

ADVERTISEMENTS.

Magnifique Poste de Commerce.

Splendid Business Stand.

THOMAS LARIVIERE, Fils,

THOMAS LARIVIERE, Jr.,

MAITRE DE POSTE.

POSTMASTER.

Marchand General.

General Merchant.

Marchand

Grocerie,

Ste. Je

Le soussig
naires, offre
vente à cond

THO



Grain,

Hardware,

ood, &c.,

ue de Neuville.

ned, desiring to with-
ess, offers the property
e on easy terms.

AS LARIVIERE, Jr.



R



Public Archives
Canada

Archives publiques
Canada



AWA.

For a Comfortable Home Try this Hotel.

TERMS, - \$1 per diem.

FRED. CHAMPNESS.

Proprietor.

"SIROP EXPECTORANT."

DE

J. EMERY-CODERRE, M.D.,

Professeur de Matière Médicale et de Thérapeutique.

Le Sirop Expectorant du Dr. J. EMERY-CODERRE, est préparé sous sa direction, et avec l'approbation des Professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de "l'Université Victoria."

Le Sirop Expectorant est administré, depuis plus de 30 ans, avec le plus grand succès dans les Rhûmes, Bronchites, Catarrhes Pulmonaires, Coqueluche, Croup,— dans ce dernier cas il est nécessaire d'administrer d'abord un émétique.

Le Sirop Expectorant fait vomir lorsqu'il est donné d'heure en heure ou de deux heures en deux heures. Chez les enfants, ce mode de l'administrer est avantageux, dans la coqueluche, chaque fois que les quintes ou accès de toux sont très forts.

Le Sirop Expectorant est encore administré avec avantage dans la consommation, il diminue la toux et favorise l'expectoration, moyen puissant de ralentir la marche de cette maladie.

DIRECTIONS

POUR ADULTES.—Prendre une petite cuillerée deux, trois ou quatre fois par jour la dose est la même pour les enfants au-dessus de sept ans; et les enfants au-dessous de sept ans une demi à une petite cuillerée à thé deux ou trois fois par jour.

En vente chez les principaux Pharmaciens.

CERTIFICAT.

Nous soussignés, médecins, après avoir pris communication de la composition du Sirop Expectorant de J. Emery-Coderre, M. D., certifions que ce sirop est préparé avec des substances médicamenteuses propres au traitement des maladies qui réclament l'emploi des expectorants.

E. H. TRUDEL, M.D.,

Professeur d'accouchements et des maladies des femmes et des enfants.

P. A. C. MUNRO, M.D.

Professeur de Chirurgie.

P. BEAUBIEN, M.D.,

Professeur de la Théorie et Pratique de Médecine.

J. G. BIBAUD, M.D.,

Professeur d'Anatomie.

HECTOR PELTIER, M.D.,

Professeur d'Institutes de Médecine.

THOS. D'ODET D'ORSONNENS M.D.

Professeur de Chimie et de Pharmacie.

J. P. ROTTOT, M.D.,

Professeur de Médecine Légale.

A. T. BROSSEAU, M.D.,

Professeur de Botanique.

N.B.—L'ELIXIR TONIQUE préparé par le Dr. J. Emery-Coderre, et employé dans la Chlorose, ou Pâles Couleurs; la Leucorrhée ou fleurs blanches; la Menstruation difficile; l'Anémie ou appauvrissement du sang; Débilité générale, Affections Scrofuleuses, Consumption, Maladies de la Peau, Pertes Séminalles involontaires, etc.,— est en vente chez les principaux Pharmaciens, ainsi que le "SIROP DES ENFANTS" préparé par le même.

64 Rue St. Denis Coin de la Rue Dorchester.

WALKER, PALLASCIO & Co.
Designers and Engravers on Wood.

Corner of Craig and Bleury Streets (entrance on Bleury Street),

MONTREAL.



WE beg to intimate that our facilities now exceed those of ALL THE WOOD ENGRAVERS OF THE DOMINION COMBINED, and in consequence of this, we are enabled to give

Superior Engravings

At LOWER CHARGES than good work can be done for elsewhere.

As we do not canvass, parties requiring Cuts would do well to obtain estimates from us.

J. H. WALKER.

PETRUS PALLASCIO.

CANADA
PAPER COMPANY
 [LIMITED.]

LATE ANGUS LOGAN & Co.,
 PAPER-MAKERS,

—AND—

WHOLESALE STATIONERS,

378 St. Paul Street. - MONTREAL, P.Q.

Works—SHERBROOKE and WINDSOR, P.Q.

James L. Wiseman

DESIGNER
and Engraver
ON
WOOD
TYPE
METAL
626 CRAIG STREET
MONTREAL

The Best quality of work at the most reasonable prices,

MACHINERY.

I am able to produce Engravings of all kinds of Machinery, Stoves, Pianos, Melodeons, Agricultural Implements, &c., &c., for Catalogues, Circulars, Advertisements or other purposes Architectural work in the best manner, Store Fronts, Views of Manufactories, Hotels, or Streets, Engraved from Photographs or Sketches.

Labels for Manufactories and Druggists; Bill-heads, Letter-heads, Ornamental Work, Borders of every description, Shipping and Show Cards, &c., &c.

Illustrations for Newspapers with the promptness the Press demands.

Cigar Brands, Electrotyping and Stereotyping at Shortest Notice.

No Apprentice work delivered.

BENNETT'S
TOPOGRAPHICAL MAP
 OF THE
(CITY OF QUEBEC.)
 WITH HARBOUR IMPROVEMENTS &c.
 Published by Authority
 JULY 1ST 1877.

Propos. & Quai
 SCALE
 1000 FEET TO AN INCH
 1000 METERS TO A CENTIMETER



REFERENCES TO PUBLIC BUILDINGS, &c.

MARK —

- | | |
|--|--|
| 1. Chamberlain Market Hall, Chateaufort W | 31. Calvary's Fire Church, St. Louis W |
| 2. Normal School, St. Louis W | 32. St. Peter's Church, English, Jacques Cartier W |
| 3. Ex-Court House, St. Louis W | 33. Christian Bow School, Jacques Cartier W |
| 4. English Bishop's Palace, St. Louis W | 34. North Shore Railway St. Peter W |
| 5. English Cathedral, St. Louis W | 35. St. Anne's, St. Peter W |
| 6. Legal University, Palace W | 36. Palace Market Hall, St. Peter W |
| 7. Medical College, Palace W | 37. St. Roch Church, R. C., St. Roch W |
| 8. Seminary of Quebec, Palace W | 38. Jacques Cartier Hall, St. Roch W |
| 9. Bishop of Quebec's Palace, Palace W | 39. Jacques Cartier Market, St. Roch W |
| 10. Presidency and Archbishop's Palace, Palace W | 40. Congregational Central, St. Roch W |
| 11. Post Office, St. Louis W | 41. Christian Brothers School, St. John W |
| 12. Place d'Armes Garden, St. Louis W | 42. St. John's Church, R. C., St. John W |
| 13. Parliament Buildings, St. Peter W | 43. Fire Station, Berthelot, Montcalm W |
| 14. Esplanade Barrack's Grounds, St. Louis W | 44. Berthelot Market Hall, Montcalm W |
| 15. Ursuline Convent, St. Louis W | 45. Military School, Montcalm W |
| 16. Hotel Dieu, Palace W | 46. St. Vincent's Asylum, Montcalm W |
| 17. Point-a-Croix Mon., St. Peter W | 47. Quebec New Goal, Montcalm W |
| 18. St. Patrick Church, R. C., Palace W | 48. Congregational, R. C., St. Roch W |
| 19. Wesleyan Church, St. Louis W | 49. General Hospital, Fort St. Charles |
| 20. Congregational R. C., St. Louis W | 50. Marine Hospital, St. Roch W |
| 21. Government House, St. Louis W | 51. St. Saviour's Church |
| 22. St. Andrew's Church, St. Louis W | 52. Canaval St. Saviour |
| 23. Central Fire Station, St. Louis W | 53. Christian Brother's School, St. Saviour |
| 24. Bowdler's Court, St. Louis W | 54. Montcalm Market Hall, Montcalm W |
| 25. City Hall, St. Louis W | 55. New Parliament Buildings, St. Louis W |
| 26. Court House, St. Louis W | 56. New Park and Race Course |
| 27. Grand Staircase Asylum, Montcalm W | 57. Wolfe's Monument, Montcalm W |
| 28. Jeffrey Hall Hospital, St. Louis W | 58. Wolfe and Montcalm Monument |
| 29. John's School Convent, St. Louis W | 59. Grosvenor's Garden |
| 30. Christian Bow School | 60. Fisher Market |
| | 61. St. Matthew's Church |

FIRE STATIONS.

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. St. Louis Ward | 24. Corner Arthur and Dufferin |
| 2. Deschamps and St. Anne | 25. McGill's stone structure Hill |
| 3. Dalhousie and St. Louis | 26. Fire Station, South Main St. |
| 4. St. Anne and St. Anne | 27. Fort of Deschamps Hill |
| 5. Deschamps and St. Louis | 28. Assommoir Warehouse, St. Paul |
| 6. St. Anne and St. Anne | 29. Fire Station, St. Paul's Market |
| 7. St. Roch Ward | |
| 8. Corner Arthur and Dufferin | |
| 9. St. Anne and St. Anne | |
| 10. St. Anne and St. Anne | |
| 11. St. Anne and St. Anne | |
| 12. St. Anne and St. Anne | |
| 13. St. Anne and St. Anne | |
| 14. St. Anne and St. Anne | |
| 15. St. Anne and St. Anne | |
| 16. St. Anne and St. Anne | |
| 17. St. Anne and St. Anne | |
| 18. St. Anne and St. Anne | |
| 19. St. Anne and St. Anne | |
| 20. St. Anne and St. Anne | |
| 21. St. Anne and St. Anne | |
| 22. St. Anne and St. Anne | |
| 23. St. Anne and St. Anne | |
| 24. St. Anne and St. Anne | |
| 25. St. Anne and St. Anne | |
| 26. St. Anne and St. Anne | |
| 27. St. Anne and St. Anne | |
| 28. St. Anne and St. Anne | |
| 29. St. Anne and St. Anne | |
| 30. St. Anne and St. Anne | |
| 31. St. Anne and St. Anne | |
| 32. St. Anne and St. Anne | |
| 33. St. Anne and St. Anne | |
| 34. St. Anne and St. Anne | |
| 35. St. Anne and St. Anne | |
| 36. St. Anne and St. Anne | |
| 37. St. Anne and St. Anne | |
| 38. St. Anne and St. Anne | |
| 39. St. Anne and St. Anne | |
| 40. St. Anne and St. Anne | |
| 41. St. Anne and St. Anne | |
| 42. St. Anne and St. Anne | |
| 43. St. Anne and St. Anne | |
| 44. St. Anne and St. Anne | |
| 45. St. Anne and St. Anne | |
| 46. St. Anne and St. Anne | |
| 47. St. Anne and St. Anne | |
| 48. St. Anne and St. Anne | |
| 49. St. Anne and St. Anne | |
| 50. St. Anne and St. Anne | |
| 51. St. Anne and St. Anne | |
| 52. St. Anne and St. Anne | |
| 53. St. Anne and St. Anne | |
| 54. St. Anne and St. Anne | |
| 55. St. Anne and St. Anne | |
| 56. St. Anne and St. Anne | |
| 57. St. Anne and St. Anne | |
| 58. St. Anne and St. Anne | |
| 59. St. Anne and St. Anne | |
| 60. St. Anne and St. Anne | |
| 61. St. Anne and St. Anne | |
| 62. St. Anne and St. Anne | |
| 63. St. Anne and St. Anne | |
| 64. St. Anne and St. Anne | |
| 65. St. Anne and St. Anne | |
| 66. St. Anne and St. Anne | |
| 67. St. Anne and St. Anne | |
| 68. St. Anne and St. Anne | |
| 69. St. Anne and St. Anne | |
| 70. St. Anne and St. Anne | |
| 71. St. Anne and St. Anne | |
| 72. St. Anne and St. Anne | |
| 73. St. Anne and St. Anne | |
| 74. St. Anne and St. Anne | |
| 75. St. Anne and St. Anne | |
| 76. St. Anne and St. Anne | |
| 77. St. Anne and St. Anne | |
| 78. St. Anne and St. Anne | |
| 79. St. Anne and St. Anne | |
| 80. St. Anne and St. Anne | |
| 81. St. Anne and St. Anne | |
| 82. St. Anne and St. Anne | |
| 83. St. Anne and St. Anne | |
| 84. St. Anne and St. Anne | |
| 85. St. Anne and St. Anne | |
| 86. St. Anne and St. Anne | |
| 87. St. Anne and St. Anne | |
| 88. St. Anne and St. Anne | |
| 89. St. Anne and St. Anne | |
| 90. St. Anne and St. Anne | |
| 91. St. Anne and St. Anne | |
| 92. St. Anne and St. Anne | |
| 93. St. Anne and St. Anne | |
| 94. St. Anne and St. Anne | |
| 95. St. Anne and St. Anne | |
| 96. St. Anne and St. Anne | |
| 97. St. Anne and St. Anne | |
| 98. St. Anne and St. Anne | |
| 99. St. Anne and St. Anne | |
| 100. St. Anne and St. Anne | |

Revised according to Act of Parliament of the year One thousand eight hundred & twenty seven by P. C. Besset of Quebec in the Office of the Minister of Agriculture & Statistics of the Dominion of Canada.

GEO. BISHOP & CO.,

ENGRAVERS,

Lithographers,

—AND—

STATIONERS,

169 ST. JAMES ST. - - MONTREAL.

RAILWAY, INSURANCE, & BANK WORK

A SPECIALTY.

Cheques, Drafts, Notes, Certificates, Bonds,

BUSINESS CARDS, INVENTORIES, &c.

Seals, Endorsing Stamps, Monograms, Companies' Seals, Stencil Plates, &c.

BENNETT'S
QUEBEC DIRECTORY,

CONTAINING

ALPHABETICAL, MISCELLANEOUS,
STREET AND BUSINESS DIRECTORIES

—OF—

QUEBEC, LEVIS,
AND ST. SAUVEUR.

—WITH—

MAP OF QUEBEC,

—ALSO—

ALPHABETICAL DIRECTORIES OF VILLAGES

Printed in French and English,

In the following Counties :

BEAUCÉ, CHAMPLAIN, DORCHESTER, LEVIS, MONTMORENCY, PORTNEUF
AND QUEBEC.

CORRECTED TO THE 20th MAY, 1877.

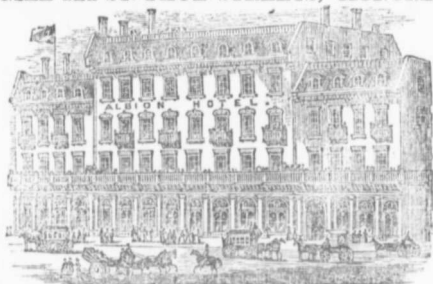
Price, - \$2.50.

E. C. BENNETT, 84 MOUNTAIN HILL, QUEBEC,
PUBLISHER.

ADVERTISEMENTS.

ALBION HOTEL.

MCGILL and ST. PAUL STREETS, MONTREAL.



The ALBION HOTEL is one of the LARGEST and MOST COMFORTABLE in the City of Montreal. It is centrally located, and possesses every convenience which the travelling community require.

MERCHANTS visiting the City will find the ALBION conveniently situated for their business.

CHARGES, - - \$1.50 per Day.

DECKER, STEARNS & MURRAY,

Proprietors.

EXPRESS HOTEL

192, 194 & 196 ST. BONAVENTURE ST.,

MONTREAL.

BLOCK OPP. RAILROAD STATION,

(Entrance on Bonaventure Street.)

ON EUROPEAN PRINCIPLE:

FIRST-CLASS ROOM, 50 Cents per day.

BOARD WITH ROOM, 1.00 per day.

Passengers giving their Check to Porter at Station will have Baggage removed free of charge.

DANIEL McLANAGHAN,

Proprietor.

861318



PREFACE.

The Publisher takes pleasure in presenting to the citizens of Quebec and surroundings his first edition of the Quebec and Levis Directory, with the Villages in the following counties:—Beauce, Champlain, Dorchester, Levis, Montmorency and Quebec, and a colored Map of the City, with the approved plans of Harbor Improvements now under contract (specially engraved for this publication), and begs to state that no effort or expense has been spared to render the work accurate, and to more than fulfil, in every particular, the information promised. This Work contains full Alphabetical, Business, Street and Miscellaneous Directories of Quebec, Levis and St. Sauveur, and Alphabetical List of Ninety Villages in the above Counties.

The occupation of every person in these places, either Merchants, Professional Men, Mechanics, Farmers, Laborers, &c., is printed in French and English—a new feature never before attempted in Directories—making the book useful and comprehensive to both French and English citizens. It contains over 100 pages more matter than ever given in a Quebec Directory.

For the liberal support given the enterprise, especial gratitude is due to the patrons of the Work. This the Publisher feels is owing, in a great measure, to the want of a reliable Directory in past years. How far he has succeeded in producing a good book on the present occasion, the Publisher leaves the public to decide; and for errors, which are unavoidable, he would beg a lenient criticism.

QUEBEC.

E. C. BENNETT,
Publisher.

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand eight hundred and seventy-seven, by E. C. BENNETT of Quebec, in the Office of the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

A

E

E

E

E

E

B

B

B

B

C

C

C

C

C

C

C

D

D

D

E

F

F

G

H

H

H

In

K

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

M

M

M

N

GENERAL INDEX.

Advertisers Index.....	11
Bailargeon, Levis Co.....	314
Batiscan, Champlain Co.....	356
BEAUCE COUNTY DIRECTORY	345
Beaulieu d'Orleans, Montmorency Co.....	368
Bellechasse County.....	353
Bergerville, Quebec Co.....	332
Bienville, Levis Co.....	314
Bowen's Cove (Sillery), Quebec Co.....	333
Bridgewater Cove, Quebec Co.....	333
Broughton or St Pierre de Broughton.....	345
Cap Santé, Portneuf Co.....	374
Champlain County.....	356
Charlesbourg, Quebec Co.....	333
Chateau Richer, Montmorency Co.....	368
Coves of Quebec, Quebec Co.....	333
Craig's Road, Levis Co.....	316
Cranbourne, Dorchester Co.....	359
Deschambault, Portneuf Co.....	374
Dobell's Cove (Sillery), Quebec Co.....	334
DORCHESTER COUNTY DIRECTORY	359
Etchemin (or Hadlow Cove,) Levis Co.....	317
Fire Alarm Signal Boxes.....	<i>on Map &</i> 398
Frampton or St Edouard, Dorchester Co.....	359
Grondines, Portneuf Co.....	375
Hammon Station, Beauce Co.....	345
Hedgeville or St Charles, Quebec Co.....	340
Henneson, Dorchester Co.....	360
Indian Cove or St Joseph de Levis, Levis Co.....	328
King's End Cove, Quebec Co.....	335
L'Ange Gardien, Montmorency Co.....	369
Langevin or St Julien, Dorchester Co.....	360
Larochelle.....	361
Lauzon, Levis Co.....	320
Les Ecureuils, Portneuf Co.....	376
LEVIS ALPHABETICAL DIRECTORY	294
LEVIS BUSINESS.....	310
LEVIS COUNTY.....	314
LEVIS MISCELLANEOUS.....	313
LEVIS STREET.....	281
LEVIS STREET GUIDE.....	21
Lorette or St Ambroise de Jeune Lorette, Quebec Co.....	337
MONTMORENCY COUNTY DIRECTORY	368
Montmorency Falls, Quebec Co.....	338
Mount Pleasant, Quebec Co.....	339

324	St Nicholas, Levis Co.....	331
334	St Pierre d'Orleans, Montmorency Co.....	372
	St Pierre les Becquets, Nicolet Co.....	383
334	St Prosper, Champlain Co.....	358
	St Raymond, Portneuf Co.....	381
376	St Ubalde, Portneuf Co.....	382
335	ST SAUVEUR ALPHABETICAL DIRECTORY.....	257
377	ST SAUVEUR BUSINESS	278
374	ST SAUVEUR MISCELLANEOUS	256
378	ST SAUVEUR STREET GUIDE.....	255
7	St Victor de Tring, Beauce Co.....	350
	St Vital de Lambton, Beauce Co.....	351
139	Scott's Junction, Beauce Co.....	345
24	Sharples' Cove, Quebec Co.....	335
332	Spencer Cove, Quebec Co.....	335
384	Stadacona, Quebec Co.....	343
41	Standon or St Léon, Dorchester Co.....	366
	TITLE PAGE.....	5
	Union Cove, Quebec Co.....	336
369	Valletort or St Sebastien d'Aylmer, Beauce Co.....	352
325		
378	West Broughton, Beauce Co.....	352
370	Woodfield Cove, Quebec Co.....	337
356		
361		
379		
379		
363		
340		
353		
380		
380		
363		
342		
325		
346		
346		
370		
341		
347		
371		
357		
354		
347		
326		
327		
364		
364		
327		
382		
371		
348		
328		
471		
365		
366		
149		
136		

ADVERTISERS' INDEX.

363	Accident Insurance Company of Canada.....	209
342	Albion Hotel, Montreal.....	<i>Facing Preface</i>
325	Algar Albert, merchant tailor.....	(line) <i>Front Cover</i>
346	Bélanger J A, marble works.....	<i>Back Cover</i>
370	Berlinguet & Stein, Civil Engineers.....	138
341	Bishop Geo & Co, engravers and lithographers, Montreal.....	<i>Advt on Quebec Map</i>
347	Brault H A & Co, hatters and furriers.....	(lines) <i>Front Cover &</i>
371		
357	Canada Agricultural Insurance Company.....	209
354	Canada Paper Company, Montreal.....	(colored paper) 4
347	Chamard L M, Lorne House, Murray Bay.....	<i>Front Cover</i>
326	Coderre Dr J Emery, Montreal.....	(colored paper) 3
327	Connecticut Mutual Insurance Company.....	209
364	Courrier du Canada, Quebec.....	419
364		
327	Decker, Stearns & Murray, Albion Hotel, Montreal.....	<i>Facing Preface</i>
382	Dominion Type Foundry Company, Montreal.....	(colored paper) 421
371	Dion E & Co, Mountain Hill House, Quebec.....	<i>Front Cover</i>
348	Dorchester Manufacturing Company, St Anselme.....	362
328	Doyle & Demers, hardware.....	(on card board) <i>Between 254-255</i>
471	Drouin L & Frere, booksellers and stationers.....	(on card board) <i>Facing</i>
365	Duquet & Dallaire, watchmakers and jewellers.....	(on card board) <i>Between 254-255</i>
366		
149	Eddy E B, Hull.....	418
136	Express Hotel, Montreal, D McLanagan.....	<i>Facing Preface</i>

Gagnon Belles Iles, et Cie, china, glass &c.....	<i>Back Cover</i>
Gagnon Philéas, merchant tailor.....(line)	<i>Back Cover</i>
Gauthier Jos & Frere, painters and decorators.....	(on card board) <i>Facing</i> 255
Goulet Onésime, hardware.....	(on card board) <i>Between</i> 254-255
Greffard T Elzeur, dry goods.....	<i>Back Cover</i>
Jacot E, watchmaker and jeweller.....(Back cover and card board)	<i>Between</i> 254-255
Jacques & Murphy, auctioneers.....(line)	<i>Back Cover</i>
Jones J B, Montreal, junk dealer wholesale.....	420
Lachance Joseph, grocer wholesale.....	367-418
Lafrance G A, bookbinder.....	(on card board) <i>Facing</i> 255
Larochelle A H, St Anselme.....	362
Lawlor J D, Sewing Machines.....	(on card board) <i>Between</i> 254-255
Lorne House, Murray Bay.....	<i>Front Cover</i> & 40
Larivière Thos jun, merchant.....	(colored paper) 2
L'Evenement.....	344
Learmonth A & Co, engineers and founders.....	203
Le Canadien.....	355
Lacourciere N E, St Casimer.....	419
Mahony T H, insurance agent.....	209
McLanagan D, Express Hotel, Montreal.....	<i>Facing Preface</i>
McKnight P W, carriage builder.....	138
Montreal Card & Paper Company.....	27
Mountain Hill House & Restaurant.....	<i>Front Cover</i>
National Insurance Company.....	209
Normand J A, grocer.....(on card board)	<i>Facing</i> 255
O'Brien J F & Co, American steam dyers.....	220
Ottawa Agricultural Insurance Company, Kiley & Ladriere, general agents for Quebec.....	<i>Front Cover</i>
Ottawa Ladies College.....	22
Pageau Hector, sewing machines.....	(on card board) <i>Facing</i> 254
Paulin A, restaurant.....	<i>Back Cover</i>
Picault & Co, chemists and druggists, Montreal.....	27
Plamondon J H E, boots and shoes.....	(on card board) <i>Between</i> 254-255
Quebec Daily Evening Mercury.....	280-358
Robitaille W E M, (fancy groceries, &c) wholesale.....	138
Stadacona Fire & Life Insurance Company.....	<i>Front Cover</i>
St Lawrence Hotel, Ottawa.....	(colored paper) 2
Sirop Expectorant, de J Emery Coderre, M D.....	(colored paper) 3
Talbot & Co, Indian curiosities.....	138
Terreau Mrs Chas, stoves &c.....	(on card board) <i>Between</i> 254-255
Tourangeau A G, notary and insurance agent.....(line)	<i>Back Cover</i>
Trepanier F, collector.....	137
Vallée L P, photographer.....	(on card board) <i>Facing</i> 254
Vallières Odilon, watchmaker and jeweller, Lévis.....	309
Walker, Pallascio & Co, wood engravers.....	(colored paper) 4
Wiseman James L, wood engraver.....	<i>Advt on Quebec Map</i>

Ac
Ac
Ad
Ad
Ag
Ag
Ar
Ar
As
Au
Ba
Ba
Ba
Ba
Be
Be
Bil
Bis
Blc
Bo
Bo
Bo
Bo
Bri
Bri
Bri
Bu
Bu
Cal
Cal
Cal
Cal
Cal
Ce
Chu
Chu
Chu
Cig
Cit
Cit
Civ
Clo
Cot
Cof
Cof
Col
Con
Con
Con

GENERAL CLASSIFIED BUSINESS INDEX.

ver
 ver
 ing 255
 154-255
 ver
 154-255
 ver
 .. 420
 167-418
 ing 255
 .. 362
 154-255
 er & 40
 er) 2
 .. 344
 .. 203
 .. 355
 .. 419
 .. 209
 Preface
 .. 138
 .. 27
 er
 .. 209
 ug 255
 .. 220
 er
 .. 22
 ig 254
 er
 .. 27
 id-255
 30-358
 .. 138
 er
 r) 2
 r) 3
 .. 138
 4-255
 r
 .. 137
 g 254
 .. 309
) 4
 p

Account book manufacturers . . .	24	Contractors	29
Accountants	24	Coopers	29
Advocates	24	Coroner	29
Advocates' Library	24	Corsets	29
Agents	24	Custom House broker	29
Agricultural Implements	25	Dentists	29
Architects	25	Druggists and Chemists	27
Artists	25	Dry Goods (Retail)	29
Assignees	25	Dry Goods (Wholesale)	30
Auctioneers	25	Dyers and Scourers	30
Bailiffs	25	Electrotype	30
Bakers	25	Embroiding and Fancy Goods	30
Banks	25	Emigration Office	30
Barbers and Hairdressers	25	Engineers	30
Bell Hangers	25	Engravers	30
Beer Bottlers	25	Express Company	30
Bill Poster	25	Fancy Goods	30
Biscuit Bakers	25	Fire Bricks	30
Blockmakers	26	Fire and water proof Paint	30
Boarding Houses	26	Fish Merchants	30
Boilermaker	26	Fishing Tackles and Twines	30
Bookbinders	26	Florist	30
Booksellers and Stationers	26	Flour and Grain	30
Boots and Shoes	26	Forwarders	31
Brass Founders and Machinists	26	Founders	31
Brewers	26	Fruits (Wholesale)	31
Brokers	26	Fruits, Oysters, &c	31
Brush and Broom Makers	27	Furniture Dealers	31
Builders	27	Furriers	33
Butcher and Victualler	27	Gasfitters	31
Cabinetmakers	27	General Merchants	31
Cardboard Makers	27	Gents' Furnishings	31
Carpets and oil cloths	27	Giuger Ales, Soda Water	32
Carriage Builders	27	Gold and Silver Platers	32
Carvers and Guilders	27	Greengrocers	32
Cement Manufacturer	27	Grocers (Retail)	32
Chemists and Druggists	27	Grocers (Wholesale)	32
China, Glass and Earthenware	27	Gunsmiths	32
Chronometer	27	Hardware	32
Church Ornaments	27	Hats, Caps and Furs	33
Cigars and tobaccos	27-39	Hotels	33
City Telegraph	28	House Furnishings	33
City Railway	28	Ice	33
Civil Engineers	28	Indian Goods	33
Clothiers	28	Inspectors	33
Coal and Wood Merchants	28	Insurance Cos	33
Coal Oil	28	Iron Merchants	34
Coffee and Spice Mills	28	Jewellers	34
Collectors	28	Junk dealers	34
Commission Merchants	28		
Commissioner (Fire)	29		
Confectioners	29		
Consuls	29		

Ladies underclothing..... 34
 Laundry..... 34
 Leather and Shoe Findings..... 34
 Libraries..... 34
 Lithographers..... 34
 Livery Stables..... 34
 Lloyd's Agent..... 34
 Lumber Merchants..... 34

 Machinists..... 34
 Marble Works..... 34
 Marriage Licenses... 34
 Match Manufacturers..... 34
 Merchant Tailors..... 35
 Merchants' Exchange..... 35
 Milliners and Dressmakers..... 35
 Mills, saw and planing..... 35
 Musical Instruments..... 35

 Nautical and Optical Instruments 35
 News Agent..... 35
 Newspapers..... 35
 Notaries..... 35

 Oculist and Aurist..... 36
 Office Furniture..... 36
 Oil manufacturer..... 36
 Opticians..... 36

 Painters and Paper Hangers..... 36
 Paints, Oils, &c..... 36
 Paper Boxes..... 36
 Paper Makers..... 36
 Paper rulers..... 36
 Photographers..... 36
 Physicians and Surgeons..... 36
 Pianofortes, Organs, Melodeons... 35
 Picture Frame Makers and Look-
 ing Glasses..... 27
 Plumbers, Gas and Steam Fitters 37
 Portrait and Landscape Painters.. 25
 Printers..... 37
 Provision and Produce Dealers... 37

 Quebec Directory..... 231

Reading rooms..... 37
 Real Estate Agent..... 37
 Restaurants and Saloons..... 37
 Rope Makers..... 37
 Roofers..... 38
 Rubber Goods..... 38

 Saddlers and Harness Makers.... 38
 Sail Makers..... 38
 Safes, &c..... 38
 Sashes, Doors and Blinds..... 38
 Sausage Maker..... 38
 Sculptor..... 38
 Sewing Machine Dealers..... 38
 Ship Chandlers..... 38
 Shipping Agents..... 38
 Shirt Makers..... 38
 Soap and Candle Makers..... 38
 Sparmakers..... 38
 Stationers..... 38
 Steam and Tow Boat Co's..... 38
 Steam Fitters..... 37
 Stencil Cutters (see Bishop's advt.)
 Stone Cutters..... 38
 Stoves and Tinware..... 38
 Surveyors..... 38

 Tanners and Curriers..... 39
 Telegraph Companies..... 39
 Tin, iron and ironware..... 39
 Tinsmiths and Plumbers..... 39

 Undertakers..... 39

 Veterinary Surgeon..... 39

 Watchmakers and Jewellers..... 39
 Washing and Wringing Machines. 39
 Wheelwrights..... 40
 Wig makers..... 40
 Window shades..... 40
 Wine and Spirit Merchants..... 40
 Wool, Hides and Skins..... 40
 Working Jewellers..... 40

Ad
 Ad
 Ag
 All
 Ar
 Ass
 Ass
 N
 Bai
 Bai
 Bai
 Bot
 t
 Bot
 t
 Bot

I
 Bos
 Bri
 Bro
 Bai
 Cal
 Car
 Car
 Cit
 Chi
 Chu
 Chu
 Chu
 Clu
 Clu
 Clu
 Con

Con
 Con
 Con
 P
 Con
 Con
 Cor
 Con

Cou
 Cro
 Cus
 Del
 Den

QUEBEC MISCELLANEOUS GUIDE.

—:O:—

Advocates	24	Dominion Board of Trade.....	405
Adulteration of Food	409	Dominion Foot Ball Club	403
Agricultural Soc. of Quebec	414	Dominion of Canada Dpts Ottawa..	388
Allan Steamship Line.....	412	Dominion of Canada (Government)	385
Archbishop's Palace	407	Dominion of Canada Members of the	
Association Musicale de Quebec	404	House of Commons.....	387
Association of Teachers of Laval		Dominion Steamship Line.....	412
Normal School	407	Dominion of Canada Members of the	
Bailiffs, Quebec	408	Senate	386
Banks, Quebec.....	399	Drum Manufacturing Company....	406
Banks Saving.....	400	Ecole de la Reforme	401
Board of Commissioners of Catho-		Finlay Asylum.....	401
lic Schools.....	404	Fire Alarm Signal Boxes on Map and	398
Board of Commissioners of Protes-		French Canadian Missionary Society	413
tant Schools.....	404	Gas Company	406
Board of Examiners, Catholic	404	Gas Inspection	410
do	Protestant ..	Guardians of Fire Stations.....	399
do	Provincial	General Hospital.....	401
Land Surveyors.....	404	Girls' High School	407
Board of Notaries	404	Grand Seminary	407
British & Foreign Ambassadors... 385		Grand Trunk Railway Co.....	406
Brothers of the Christian Doctrine	407	Government Emigration Offices.	396
Building Societies.....	400	Harvey Hill Copper Co.....	406
Caledonian Society.....	413	Hibernian Debating Club.....	403
Canadian Express Company.....	27	High School.....	408
Canadian Stamp Duties.....	411	Hospice St Joseph	401
City Hall.....	397	Hospital of the Sacred Heart of	
Champlain Club.....	402	Jesus	407
Chemists and Druggists.....	27	Hotel Dieu.....	401
Churches—Catholic, Protestant &c.	401	Independent Lacrosse Club.....	403
Church Society	413	Inland Revenue.....	396
Chess Club.....	402	Institut Canadien.....	413
Clubs.....	402	Irish Protestant Benevolent Society	413
Club des Chasseurs.....	402	Jeffery Hale Hospital.....	401
Commissioners Appointed to take		Judges	409
Affidavits in the Superior and		Justices of the Peace	408
Circuit.....	405	Ladies of the Congregation	401
Commissions of Beauport Asylum	405	" " Good Shepherd	401
Commissioners & Public Boards... 404		" " Protestant Home.....	401
Commissioners for the Erection of		La Societe Musicale St Cecile.....	404
Parishes, &c	405	" " Permanente de Construc-	
Commissioners (School)	404	tion des Artisans	400
Consulates	410	Laval Normal and Model Schools	407
Corporation Committees (City)... 397		Laval University.....	407
Convent of Bellevue.....	400	Law.....	408
do Jesus Marie	400	Levis and Kennebec Railway.....	402
do of the Ursulines.....	401	Le Casino	417
Courts of Justice	409	L'œuvre du Patronage de Quebec	407
Crown Timber Agent.....	410	Literary & Historical Society.....	407
Custom's Department.....	396	L'union Commerciale de Quebec..	414
Delery Gold Mining Company	406		
Dentists	29		

L'Union Musicale de Quebec.....	404	Quebec & St John's Railway Co...	406
L'union Typographique de Quebec	414	Quebec Seminary.....	408
Lunatic Asylum Commissioners..	405	Quebec Shipping Office.....	410
Lunatic Asylum.....	405	Quebec Skating Club.....	403
Marine and Emigrant Hospital....	401	Quebec Street Railway Co.....	406
Masonic Lodges.....	403-404	Quebec Turnpike Roads.....	405
Megantic Mining Company.....	406	Quebec Turf Club.....	403
Mercantile Academy.....	408	Quebec Typographical Union....	415
Mercantile Trust Co of New York.	409	Railway Commissioners.....	405
Her Majesty's Chief Officers of State	384	Recorders Court.....	398
Militia Department.....	395	Registry Office.....	409
Miner Seminary.....	408	Richelieu & Ontario Navigation Co	407
Mining.....	406	Shoemakers Quebec Benevolent	
Montreal Board of Trade.....	405	Society.....	415
Morin College.....	408	Sisters of Charity.....	401
Mount Hermon Cemetery.....	401	Société de Colonisation de Quebec.	415
Musical.....	404	Societies.....	413
Music Hall St Louis Street.....	219	Society for the Prevention of	
Mutual Building Society.....	400	Cruelty to Animals.....	415
National Line of Steamships.....	412	Société Française de Bienfaisance	415
Newspapers (Pub in Quebec)....	410	Society for the Rewooding of the	
North Shore Railway.....	406	Province of Quebec.....	415
Notaries.....	35	Sons of Temperance Quebec.....	417
Officers of the Corporation.....	398	Stadacona Club.....	403
Pharmaceutical Association.....	405	Stamp (Canadian) Duties.....	412
Post Office Inspector.....	411	Steam Ship Cos.....	412
Post Office.....	410	Supervision of Cullers Office....	410
Postal Rates.....	411	Superior Court.....	409
Provincial Academy of Music....	404	Supreme Court and the Exchequer	
Province of Quebec Legislative		Court of Canada.....	409
Council.....	392	St Andrews Society.....	416
Province of Quebec Legislative As-		St Bridget Asylum.....	416
sembly.....	393	St Georges Society.....	416
Province of Quebec Departments..	394	St Jean Baptiste Soc.....	416
Province of Quebec do.....	396	St John Street Railway Co.....	406
" " Government.	392	St Johns Suburbs P O.....	411
Province of Quebec Game Overse'rs	395	St Lawrence Steam Navigation Co	407
Public Vaccination.....	401	St Lawrence Warehouse Dock and	
Public Dpts Quebec.....	394	Warfrage Co.....	412
Queen and Royal Family (the)....	384	St Louis Lacrosse Club.....	403
Queen's Bench.....	409	St Patrick's Catholic and Literary	
Quarantine Station.....	396	Institute.....	416
Quebec Auxilliary Bible Society..	414	St Patrick's Church Trustees.....	402
Quebec Bar.....	409	St Patrick's Society.....	416
Quebec Benevolent Society.....	414	St Patrick's Literary Institute....	416
Quebec Brewing Co.....	409	St Patrick's Total Abstinence S'ty	417
Quebec Board of Trade.....	405	St Roch's Early Closing Society,..	417
Quebec Dog Club.....	403	St Roch Post Office.....	411
Quebec Exchange.....	410	St Peters Club.....	403
Quebec Friendly Society.....	414	St Sauveur Post Office.....	411
Quebec Harbor Commissioners... ..	405	Tariff of Carters.....	412
Québec Hibernian Benevolent Soc	414	Thistle Lacrosse Club.....	403
Quebec & Gulf Ports Steamship..	406	Upper Town Early Closing Society	417
Quebec & Levis Ferry Co.....	407	Union Allet.....	417
Quebec Lumber Coves.....	333	Union St Joseph.....	417
Quebec Permanent Building Soc... ..	400	Union St Jean de Baptiste de	
Quebec Post Office.....	410	Quebec.....	403
Quebec Protestant Teachers' Asso-		Victoria Hall.....	251
ciation.....	415	Weights and Measures.....	413
Quebec Rowing Club.....	403	Young Mens Christian Association	401

Al
Al
An
An
Ar
Ar
Ar
Ar
Asu

Ba
Be
Be
Be
Be
Be
Bl
Bu
Bu
Bu

Ca
Ca
Ch
Ch
Ch
Ch
Ch
Ch
Ch
Cl
Col
Col
Co
Côt
Côt
Côt
Cov
Cro

D'A
Dal
Dar
D'A
Dul
Dau
D'A
De
De
Del

QUEBEC STREET GUIDE.

Co... 406
 408
 410
 403
 406
 405
 403
 415
 405
 398
 409
 n Co 407
 dent
 415
 401
 bec. 415
 ... 413
 of
 415
 nce 415
 the
 ... 415
 ... 417
 ... 403
 ... 412
 ... 412
 ... 410
 ... 409
 uer
 ... 409
 ... 416
 ... 416
 ... 416
 ... 406
 ... 411
 Co 407
 nd
 .. 412
 .. 403
 ry
 .. 416
 .. 402
 .. 416
 .. 416
 ty 417
 .. 417
 .. 411
 .. 403
 .. 411
 .. 412
 . 403
 y 417
 . 417
 . 417
 e
 . 403
 . 251
 . 413
 a 401

Alexander, from Arago n to Colombe.....	41
Alfred, from Colombe s to Arago.....	41
Ancien Chantier, from St Paul s e.....	41
Anderson, from Prince Edward n to Ryland.....	42
Arago, from St Valier w to St Ours.....	42
Arsenal, from foot Palace going w.....	43
Arthur, from St Peter e to River St Lawrence.....	43
Artillery, from St Eustache w to Scott.....	43
Assurance, from Ramsay w to Henderson.....	44
Bath, from St Charles n to St Paul.....	44
Belair, from Crown w to Dorchester.....	44
Belleau, from Arago s to St Valier.....	45
Bells lane, from St James n to Leadenhall.....	45
Belvedere Road, from St Foye Road s to St Louis.....	45
Berthelot, from St Patrick s to Grande Allée.....	45
Blanchet, from St Valier n to Fleurie.....	45
Buade, from Mountain Hill steps w to Market Square.....	45
Burton, from Scott w to Claire Fontaine.....	46
Buteau, from St Paul n to River.....	46
Canoterie Hill, from Dambourges w to St Charles.....	46
Caron, from St Valier n to Prince Edward.....	46
Champlain, from Sous-le-Fort s w to toll gate.....	47
Champlain Market Place, Champlain ward.....	52
Charest, from Dorchester w to St Ours.....	52
Charlevoix, from Hotel Dieu w to Palace.....	53
Christie, from Couillard s to Garneau.....	53
Church, from St Valier n to Commissioners.....	53
Claire Fontaine, from St John to Grande Allée.....	54
Collins, from Charlevoix s to St John.....	54
Colomb, from Belleau w to St Ours.....	54
Commissioners, from foot of Church w to St Ours.....	55
Côte a Coton, from St Valier s to Glacis.....	55
Côte d'Abraham, from St George w to St Valier.....	56
Côte St Genevieve, from St George s to Nouvelle.....	56
Couillard, from St Famille w to St John.....	57
Crown, from St Valier n to Petite Hermine.....	57
D'Aiguillon, from Glacis w to St John.....	58
Dalhousie, from Champlain Market Place s to Commissioner's Wharf.....	60
Dambourges, from Canoterie Hill e to St Paul.....	61
D'Artigny, from St Patrick s to Grande Allée.....	61
Dulac, from Queen n to Prince Edward.....	61
Dauphine, from St Andrew w to D'Auteuil.....	62
D'Auteuil, from McMahon s to St Louis.....	62
De Brehœuf, from St Genevieve s to St Denis.....	52
De la Chapelle, from St Valier n to Prince Edward.....	63
Deligny, from Côte St Genevieve s to St John.....	63

De Salaberry, from St John s to Grande Allée	64
Des Angès, from St Angèle w to D'Auteuil.....	64
Des Carrieres, from St Louis s to St Denis.....	64
Desfossès, from St Paul w to Crown.....	64
Des Grisons, from Mount Carmel s to St Denis.....	66
Des Prairies, from St Roch w to Du Pont.....	66
Des Sœurs, from St Peter e to River.....	66
Donnacona, from Garden w to Parloir.....	67
Dorchester, from St Valier n to Hare Point.....	67
Drolet, from St Patrick s to Artillery.....	68
Du Fort, from Bunde s to St Ann.....	68
Du Pont, from St Valier n to Dorchester bridge.....	68
D'Youville, from Richelieu s to St Joachim.....	69
Elgin, from St Stanislas w to D'Auteuil.....	70
Fabrique, from Market Square n w to St John.....	70
Ferland, from Rampart s to Garneau.....	70
Finlay Market Place, St Peter's Ward.....	71
Fleurie, from Grant W to Dorchester.....	71
Fountain, from Fleurie n to Des Prairies.....	72
Garden, from Buade s to St Louis.....	72
Garneau, from St Famille w to St John.....	73
Glacis, from Côte a Coton s to St Joachim.....	73
Grande Allée, from St Louis w to Toll-gate.....	73
Grant, from St Valier n to Prince Edward.....	75
Haldimand, from St Louis s to Mount Carmel.....	75
Hamel, from Rampart s to Couillard.....	75
Hebert, from Rampart w to St Famille.....	75
Henderson, from St Paul s to Orleans Wharf.....	76
Jacques Cartier, from N D Des Angès n to St François.....	76
Jerome, from Côte St Genevieve n to Colomb.....	76
Jesuits, from St Jacques w to Dorchester.....	76
Jupiter, from St John s to St Patrick.....	77
King, from St Roch w to St Ours.....	77
Laberge, from Queen w to Prince Edward.....	79
Lachevrotiere, from St Patrick s to Grande Allée.....	79
Lacroix, from St Charles n to St Paul.....	79
Lallement, from Dorchester w to Caron.....	80
Laplace, from Finlay market-place w to Notre Dame sq.....	80
Laporte, from Mount Carmel s to St Denis.....	85
Latourelle, from Côte St Genevieve w to Tower.....	80
Laval, from Hébert w to St Monique.....	81
Leadenhall, from River St Lawrence w to St Peter.....	82
Little Champlain, from Mountain Hill s to Champlain.....	82
Little Richmond, from foot of St Eustache going west.....	83
Market, from Ramsay w to Henderson.....	83
Massue, from Queen n to Prince Edward.....	83
McMahon, from Palace w to D'Auteuil.....	83
Mountain Hill, from Port Dauphin to St Peter.....	83
Mount Carmel, from Des Carrieres going w.....	84
Nelson, from St Valier s to Arago.....	84
Notre Dame, from Champlain market s to Mountain Hill.....	85

64	N D Des Anges, from Crown w to St Ours.....	85
64	Notre Dame Square, St Peter's Ward.....	86
64	O'Connell, from St Augustin w to Cote St Genevieve.....	86
66	Octave, from Grant w to Du Pont.....	86
66	Palace, from Rampart s to St John.....	87
67	Panet, from Crown w to Dorchester.....	87
67	Parke Lane, from Queen n to Prince Edward.....	87
68	Parloir, from Donnacona s to St Louis.....	88
68	Petite Hermine, from foot of Crown going south.....	88
68	Place D'Orleans, from foot of Ramsay w to Henderson.....	88
69	Plessis, from Scott w to Claire Fontaine.....	88
70	Porch, from Dalhousie w to Notre Dame.....	88
70	Port Dauphin, from Rampart s w to Buade.....	88
70	Prevost, from Scott w to Claire Fontaine.....	88
70	Prince Edward, from St Roch w to St Ours.....	89
71	Prince of Wales, from St James n to Leadenhall.....	89
71	Queen, from St Roch w to St Ours.....	90
72	Racine, from Richelieu s to St John.....	92
72	Rampart, from Port Dauphine w to Palace.....	92
73	Ramsay, from St Paul n to Orleans wharf.....	92
73	Richardson, from Grant w to St Ours.....	92
73	Richelieu, from Glacis w to Tower Field.....	94
75	Richmond, from Robitaille w to Tower.....	97
75	Robitaille, from St Real s to Latourelle.....	98
75	Ryland, from Crown w to Dorchester.....	98
76	Sault au Matelot, from Mountain Hill n to St Paul.....	98
76	Scott, from St John s to Grande Allée.....	99
76	Smith, from Crown w to Dorchester.....	99
76	Sous-le-Cap, from Dambourges e to St James.....	100
76	Sous-le-Fort, from River w to Little Champlain.....	100
77	St Amable, from St Augustin w to Scott.....	101
77	St Andrew, from St Ann w to St Stanislas.....	101
77	St Angele, from McMahon s to St Ann.....	101
77	St Ann, from Place D'Armes w to D'Auteuil.....	102
79	St Anselme, from St Valier n to Prince Edward.....	103
79	St Antoine, from Sault au Matelot e to River St Lawrence.....	103
79	St Augustin, from below St George s to Grande Allée.....	103
80	St Charles, from St Paul w to Lacroix.....	104
80	St Claire, from St Real s to St John.....	104
80	St Croix, from St Julia s to Grande Allée.....	105
80	St Denis, from Laporte w to St Ursule.....	105
81	St Dominique, from St Valier n to Prince Edward.....	105
81	St Eustache, from Little Richmond s to Grande Allee.....	106
82	St Famille, from Rampart s to Fabrique.....	107
82	St Flavien, from Rampart s to Garneau.....	107
83	St Foye Road, from St John's toll-gate w to Belvedere Road.....	108
83	St Francois, from St Roch w to St Ours.....	108
83	St Gabriel, from Cote St Genevieve w to Claire Fontaine.....	110
83	St Genevieve, from Des Carrieres w to St Ursule.....	110
83	St George, from D'Aiguillon w to Côte D'Abraham.....	111
84	St Helen, from De La Chapelle w to St Anselme.....	112
84	St Jacques, from Prince Edward n to Ryland.....	113
84	St James, from Sault au Matelot e to River St Lawrence.....	113
85	St Joachim, from St John w to Côte St Genevieve.....	113
85	St John, from Fabrique w to toll-gate.....	114

St Joseph, from St Roch w to St Ours.....	118
St Julia, from St Eustache w to St Michael	120
St Louis, from Place d'Armes w to Grande Allée.....	121
St Madeleine, from St Olivier w to Côte St Genevieve.....	122
St Margaret, from Lachevrotière w to Berthelot.....	122
St Marguerite, from St Roch w to Crown	122
St Mary, from St Real n to St John.....	123
St Michael, from St Patrick s to St Amable.....	123
St Monique, from Rampart s to Herbert.....	124
St Nicholas, from Lacroix s to St Paul	124
St Olivier, from Glacis w to Tower Field.....	124
St Ours, from Côte St Genevieve n to Prince Edward	126
St Patrick, from D'Auteuil w to Scott	126
St Paul, from St Peter w to St Roch.....	127
St Peter, from Champlain Market Place n to River St Charles	129
St Real, from Côte d'Abraham going w	131
St Roch, from St Valier n to River St Charles	131
St Sifon, from St Joachim s to Artillery.....	132
St Stanislas, from McMahon s to St Ann.....	132
St Thomas, from Canoterie Hill n to River.....	132
St Ursule, from St John s to St Denis.....	132
St Valier, from St Nicholas w to St Ours.....	133
Stewart Lane, from St Joachim s to Artillery.....	136
Stuart, from River St Charles w to Dorchester.....	136
Sutherland, from Richmond s to St John.....	136
Tourangeau, from St Valier w to Charest	136
Treasure, from Buade s to St Louis.....	136
Turgeon, from St Valier s to Arago.....	136
Union, from Finlay Market Place n to Des Sœurs	137
Ursuline Lane, from St Ursule w to D'Auteuil.....	137
Voltigeurs, from Arago n to St Valier.....	137
Wolfe off De Salaberry.....	137

Ca
Ca
Co
Co
CÔ
Da
Dé
Ed
Fr
Gu
Lal
Ler
Rol
She
St J
St J
St I
St I
St C
St E
St E
St J
St L
St L
St L
St M
Wol

LEVIS STREET GUIDE.

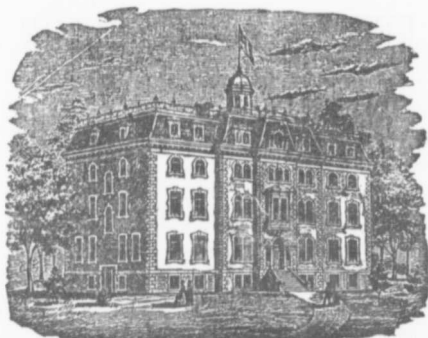
—:—

Carrier, from St Louis s to St George.....	281
Carrier from Wolfe s to St George.....	281
College, from Guenet w to the College.....	281
Commercial from city limits w to St Laurent.....	282
Côte du Passage, from Labadie and Davidson's Hill s to St George.....	283
Davidson Hill, from Commercial s to Côte du Passage.....	284
Déziel, from Labadie westward.....	284
Eden, from Côte du Passage eastward.....	284
Fraser, from Convent eastward.....	285
Guenet, from St Joseph s to St George.....	285
Labadie Hill, from Commercial s to Côte du Passage.....	285
Lemieux Lane, from St George s to Eden.....	285
Roberge, from St Louis s to St George.....	286
Shaw, from Davidson Hill s to St George.....	286
St Ambroise, from St Louis s to St George.....	286
St Antoine, from St Louis s to St George.....	286
St Etienne, from Eden s to St George.....	286
St Felix, from Wolfe n to Fraser.....	287
St Francois, from College n to Wolfe.....	287
St George, s to city limits.....	287
St Helen, from Côte du Passage e to St Etienne.....	288
St Henri, from St George go east to city limits.....	288
St Joseph, from Carrier e to city limits.....	288
St Julien, from College n to Wolfe.....	288
St Laurent, from Wolfe s to College.....	288
St Laurent, from Commercial eastwards.....	288
St Louis, from Côte du Passage w to city limits.....	292
St Marie, from St George westward.....	293
Wolfe, from Côte du Passage e to city limits.....	293

Ottawa Ladies' College,

AND

CONSERVATORY OF MUSIC.



Principal REV. WM. MOORE.
 Music Director EDWARD FISHER.

Expenses, etc., Per Term.

(Payable regularly at the beginning of each term.)

TUITION IN ENGLISH.

Elementary Department.....	\$ 4 00
Junior	5 00
Intermediate.....	6 00
Academic.....	8 00
Collegiate.....	10 00

INSTRUMENTAL MUSIC.

Senior	\$12 00	Junior.....	8 00
--------------	---------	-------------	------

VOCAL MUSIC.

Senior.....	10 00	Junior.....	8 00
-------------	-------	-------------	------

Painting.....	8 00	Drawing.....	6 00
Ornamental Needlework.....	3 00	Wax Fruit and Flowers.....	5 00

MODERN LANGUAGES.

French, German and Italian, each.....	5 00
---------------------------------------	------

BOARDING EXPENSES.

Board, with furnished room, per week, including fuel, lights, &c.....	\$ 3 00
Washing, per dozen.....	0 30
Yearly cost of Board and Tuition in English, in Elementary Department.....	140 00
“ “ “ Academic “.....	155 00
“ “ “ Collegiate “.....	163 00

Extra charges determined by the number of extra branches taken.

College opens on the 1st Wednesday of September.

For Catalogues and full information apply to the Principal,

OR TO **J. DICKIE,**
Sec'y-Treas.

lege,

F. MOORE.
FISHER.

Q U E B E C
B U S I N E S S D I R E C T O R Y .

..... \$ 4 00
..... 5 00
..... 6 00
..... 8 00
..... 10 00

..... 8 00

..... 8 00

..... 6 00
..... 5 00

..... 5 00

..... \$ 3 00
..... 0 30
..... 140 00
..... 155 00
..... 163 00

m.

E,
by-Treas.

QUEBEC BUSINESS DIRECTORY.

Account Book Manufacturers.

Dawson & Co, 118 Mountain Hill
Lafrance Geo A, 4 Sault-au-Matelot
Lemieux P Telesphore, 34 Garneau
Proulx Elie P, 12 St Ann
Thomson Abraham, 6 St Antoine

Accountants.

Belleau Jas F, 56 St Peter
Lortie Dominique, 51 Dalhousie

Advocates.

Alleyn & Chauveau, 56 St Peter
Andrews, Caron & Andrews, 139 St
Peter

Amyot Jean Bte, 89 St Louis
Amyot Guillaume, 9 Garden
Aubert Ignace, 20 St Peter
Baillargé Louis G, 50 St Louis
Bédard & Rouleau, 8 Donnacona
Belleau Sir Narcisse F, 64 St Louis
Blanchet & Pentland, 61 St Peter
Bossé & Languedoc, 61 St Louis
Bradley R J, 9 Garden
Chabot Marcel D, 38 St Louis
Chambers Robt, 47 Church
Chouinard H J J B, 113 St Peter
Chouinard Mathias, 50 St Louis
Cook Wm, 56 St Peter
Delagrave Cyrille, 16 Mount Carmel
Delagrave Henry, 112 D'Aiguillon
Déry Elzéar, 98 St Peter
Drouin F X, 71 St Peter
Dunbar James, 1 St Louis
Fitzpatrick Chas, 139 St Peter
Fréchette L H, 20 St Peter
Gauthier & Chouinard, 120 Mountain
Hill

Gethings Chas L, 12 St Ursule
Gowen & Lloyd, 125 St Peter
Hamel & Tessier, 51 St Peter
Hearn Matthew A, 5 Parloir
Holt, Irvine & Pemberton, 51 St Peter
Joly Henry G, 2 St Denis
Langelier J C, 20 Ferland
Langelier & Langelier, 105 Mountain
Langevin F X, 42 Garden
Langevin Hon Hector, 73 St Louis
Langlois, Angers & Larue, 105 Moun-
tain Hill
LaRue & Pouliot, 20 St Ann
Legaré Arthur, 26 Flavien
Lemieux F X, 40 Garden
MacKay & Turcotte, 12 St Ann
Malouin Jacques, 37 Garden

Miller W James, 20 St Peter
Masson Philippe, 12 St Ann
Molony Thomas, 119 St Peter
Montambault D J, 12 St Ann
Montizambert F L, 112 Grande Allée
Nadeau Joseph, 12 St Peter
Olivier T H, 56 St Peter
Pelletier Chas A P, 50 St Louis
Pelletier & Lemoine, 95 St Peter
Philbert Edouard, 114 St Peter
Remillard & Flynn, 4 St Peter
Rheume J P, 12 Donnacona
Robertson Alex, 22 St Peter
Rouleau Jos A, 8 Donnacona
Roy Odilon, 56 St Peter
Sewell & Gibson, 119 St Peter
Suzor Cyrille T, 10 Donnacona
Taschereau & Fortier, 42-44 Garden
Young Robert St B, 56 St Peter

Advocates' Library.

Montambault D J, Treasurer, 63 St
Louis

Agents—Commission.

Marier Victor, 83 D'Aiguillon
Trémbly & Rousseau, 36 St Paul
Trudel & Co, 477 St John

Agents—General.

Fraser & Co, 99 St Peter

Agents—Insurance.

Belleau Jas F, 56 St Peter
Champion C P, 66 St Peter
Dionne & Bourget, Union Lane
Holloway Frank, 125 St Peter
Kiley & Ladrrière, 67 St Peter
Laird John, 113 St Peter
Maguire D J, 131 St Peter
Mahony Thos H, 78 St Peter
Maxham & Co, 130 St Peter
Riverin A Désiré, 119 St Peter
Riverin Louis, 119 St Peter
Tourangeau Adolphe, 86-88 St Joseph
Vohl Léon, 76 St Peter

Agents—Monetary.

Mercantile Trust Co of New York,
Belleau J F, Agent, 56 St Peter

Agents—Sewing Machines.

Allaire N & Co, 111 St Peter
Dugas J Victor, 64 St John
Lawlor J D, 50 St John
Pageau Hector, St Valier, St Sauveur

L
RAl
Be
Mi
Le
RoLe
Sh
IBai
Ber
Cot
Lep
Ouv
Pea
Sta

Lea

Po
Dyn
GiffiAug
Lem
Mur
Roy
Wall
WurCase
&
Déry
Jacq
Maxi
Park
ChAnge
Bélan
Blanc
Blanc
Casat
Desro

Agents—Ship.

Laird John, 113 St Peter
Ross & Co, 92 St Peter

Agents—Steamship.

Allans, Rae & Co, 169 Champlain
Belleau Jas F
Macpherson Wm M, 92 St Peter
Leve Gus
Ross & Co, 92 St Peter

Agents—Ticket, Railroad and Steamboat.

Leve Gustave, 32 St Louis
Shipman T D, 17 Sous-le-Fort & 30 St Louis

Architects.

Baillargé Chas, 76 St Louis
Berlinguet François X, 12 St Peter
Cousin Paul, 74 D'Aiguillon
Lepage T Jacob, 87 Dorchester
Ouellet David, 60 St Eustache
Peachy J Ferdinand, 460 St John
Stavely Harry, 113 St Peter

Agricultural Implements.

Learmonth A & Co, 15 St Charles

Artists.

PORTRAIT AND HISTORICAL PAINTERS.

Dynes Jos, 24 St Angèle
Giffard Alexandre, 18 St Joseph

Assignees Official.

Auger J, 114 St Peter
Lemieux Alfred, 9 St Peter
Murphy Owen, 85 St Peter
Roy Odilon, 56 St Peter
Walker Wm, 98 St Peter
Wurtele R H, 76 St Peter

Auctioneers.

Casey & Co, 31 Fabrique, 62 St John & Champlain Market Hall
Déry, St Laurent & Co, 26 St Paul
Jacques & Murphy, 240 St Joseph
Lemieux O & Co, 253 St John
Maxham & Co, 130 St Peter
Parke W S, 46 Palace & west end of Champlain Hall

Bailiffs.

Angers Albert, 28 Du Pont
Bélanger A J, 98 St Olivier
Blanchet David, 21 St Famille
Blanchet Godfroy, 63 Fleurie
Casault H, 39 St Patrick
Desrochers Louis, 4 Jesuits

Dion Alderic, 2 Jupiter
Labrèque Augustin, 310 St John
Lanzier Fredk, 37 Dorchester
Lavoie Hypolite, 32 Lachevrotière
Lepage Frs R, 113 Artillery
McNulty John, Court House 63 St Louis
Plamondon J B, 76 St Louis
Trudel Geo, 42 St Gabriel

Bakers.

Bédard Pierre, 30 Crown
Bédard & Poulin, 104 Charest
Drolet Joseph, 102 St George
Falardeau Jacques, 34 Crown
Falardeau Louis jun, 24 Crown
Glass John, 101 St Peter (biscuit)
Hetherington Thos, 338 St John, do
Hossack, Woods & Co, cor Arthur & Dalhousie (biscuit)
Johnson Peter, 118-120 St John (biscuit)
Lafamme André, 77 Church
Lapierre Chas, 215 Queen
Martel Alex, 4 Richardson
McCorkell James, 173 St Joseph
McMullin & Keraghan, 60 Grant
Viau & Frere, 36 St Paul (biscuit)
Winfield R, 102 & 104 St John

Banks.

Bank of British North America, 124 St Peter
Bank of Montreal, cor St Peter & Arthur
Banque Nationale, 77 St Peter
La Caisse d'Economie de N D de Quebec, 23 St John, 97 St Joseph & 77 St Peter
Quebec Bank, 110 St Peter
Savings Bank, 9 St Louis
Stadacona Bank, 72 St Peter
Union Bank of Lower Canada, 54 St Peter

Barbers & Hairdressers.

Brindamour Narcisse, 214-216 St John
Dorlet A, 339 St John
Hickman Wm, 52 Garneau
Medley Wm H, 7 St John
Potvin Chas, 12 Sous-le-Fort

Bell Hangers.

Porter G, 63 St John
Vandry Zep, 136 St John

Beer Bottlers.

Crawford Andrew, 1-3-5 Arsenal
O'Donnell James 26 St Angèle

Bill Poster.

Sewell James, St Michael

Block Makers.

Baldwin John, 158 Champlain
Derouin François, 129 St Paul

Boarding Houses.

Baril N, 326 St John
Caron Mrs, 168 St John
Drolet Geo, 618 St Joseph
Escudier Miss Georginia, 18 Mount
Carmel
Gosselin Mrs Thomas, 35 Couillard
Grenier Ferdinand, 88 Sault-au-Matlot
Hammond Mrs John, 13 Couillard
Hayden Mrs James, 448 Champlain
Knight Mrs, 22 St Famille
Lapierre Pierre, 5 Dalhousie
Lane Miss Eliza, 65 St Ann
Leonard Miss Mary, 3 St Louis
McAdams Mrs W J, 14 Buade
Kating Mrs Wm, 58 St Eustache
Rafferty Miss Catherine, 4 Elgin
Trebret Mrs, 31 Finlay Market Place
Trudel Mrs, 246 St John
Turgeon Mrs Chas, 226 St John
Walch Miss M, 74 St John
Vachon Mrs G, 25 Hébert
Verrault Antoine, 75 St Ann

Boiler Maker.

Neil Robert, 102 Grant

Bookbinders.

Dawson & Co, 118 Mountain
Lafrance Geo A, 41 Sault-au-Matlot
Lemieux P T, 34 Garneau
Miller & Son, 59 St Peter
Proulx Elie P, 12 St Ann
Thomson Abraham, 6 St Antoine
Vincent Elzéar, 224 St John

Booksellers and Stationers.

Barrow John, 36 St John
Bouchard Nazaire, 240 St Joseph
Blumhart & Co, 87 St Peter
Brown John, 59 St John
Dawson & Co, 118 Mountain
Drouin L & Bro, 92 St Joseph
Fréchette Flavien, 98 St John
Gauvin Etienne, 235 St Joseph
Hardy Narcisse S, 8-10 St Peter
Holliwel Chas E, 12 Buade
Langlais J A, 175-177 St Joseph
Lepine & Darveau, 38 Fabrique
Pierce Geo M, 42 Fabrique
Michaud T & Co, 389 St Joseph
Wright & Co, 52 Mountain Hill
Stanley Wm & Co, 69-71 St John
Vincent Elzéar, 224 St John
Marois Elzéar, 292 St John

Boots and Shoes.

Bédard Antoine, 56-58 Dupont
Bilodeau Louis, 45-49 Sous-le-Fort
Binet Geo, 260 St Joseph
Bresse Guillaume, manufacturer, 27
Dorchester
Côté Sylla, 95 St John
Duchene Thos, 134 St Joseph
Dugas J V, 64 St John
Gilbert Léon, 64 Champlain
Jacques R, 53 Dalhousie
Maguire John, 20 St John
Mahoney Thos, 39 St John
Marsh & Jacques, 2 Buade
Plamondon J H E, 185 St Joseph
Poirier & Co, 82 St Joseph
Rochette & Langlois 167 St Joseph
Roy Chas, cor Sous-le-Fort & Notre
Dame
White John, 200 St John
Woodley J & J, St Valier

Brassfounders & Machinists.

Sampson Bros, 249 St John

Brewers.

Boswell J K, 8 St Valier
Quebec Brewing Co, 119 St Paul

Brokers.

Barrow John W, 1 Little Richmond
Dunn Bros, 98 St Peter
Healey John R, Point a Carey
Hunter T G, 113 St Peter
Maxham & Co, 130 St Peter
Parke W S, 46 Palace & west end of
Champlain Hall
Prendegast Chas, 113 St Peter
Venner Wm, 48 Dupont

Brokers, Exchange.

Barrow Edmund C, 17 Buade & 64 St
Peter
Kennedy S, 125 St Peter
Macnider James & Co, 69 St Peter
McGie Daniel & Son, 63 St Peter

Brokers, Ship.

DeWolfe Powell, 60 St Peter
Dinning & Webster
Duval Edmond H, 83 St Peter
Falkenberg F A, 61 St Peter
Johnsen Christopher J, 123 St. Peter
Maguire D & J, 131 St Peter

Brokers, Stock.

Belleau Jas F, 56 St Peter
Macnider James & Co, 69 St Peter
McGie Daniel & Sons, 63 St Peter

Brush & Broom Makers.

Bergeron & Parent, 222 St Olivier
Whitehead & Turner, 9-11 Des Saers

Builders.

Archer Jos sr, 8 St François
Gingras Andre, 39 Dorchester
Hatch Bros, 18 Henderson

Butcher & Victualler.

Doran Wm, Champlain Market Hall

Cabinet-maker.

Bedard C, 285-287 St Joseph
Guerard Louis, 23 29 Saull-au-Matlot
Lepine Germain, 139 St Valier
Rickaby David S, 304-306 St John
Valliére J & J, 374 St Joseph
Valliére Philippe, 44 St Valier
CANADIAN EXPRESS CO, W C
Scott agent, 107 Mountain Hill

Card Board Make s.

MONTREAL CARD & PAPER CO.
LIMITED,

*Manufacturers of Card Board, Glazed
Paper, Manilla and Printing Papers
and Shipping Tags,*
515 Lagachetiere Street, Montreal

Carpets, Oil Cloths &c.

Behan Bros, 4 Fabrique
Glover Fry & Co, 24 & 26 Fabrique
Hudon Theophile, 223 St Joseph
Roberge G & Son, 218 & 222 St John

Carriage Builders

Bélangier Pierre, 359 St John
Falardeau Etienne, 401-403 St Valier
Hough Charles, 95 to 103 St Ann
McKnight Patrick W, cor St Andrew
& St Stanislas
Paris Jos 91-93 St Gabriel
Rancour A, 72-74 Côte St Genevieve

Carvers & Gilders.

Almeras Louis, 180 St John
Belanger Anaclet, 177 St John
Fournier Thomas, 160 St John
Jolivet Albert, 16 St John

Cement Manufacturer.

Gauvreau T A & Co, 64 d'Aiguillon

Chemist & Druggists.

Brunet W E, 139-141 St Joseph
Burke John E, 2 Fabrique
Gauvreau F E, 312 St John
Girouz E A & Frere, 37-39 St Peter
Huot L J, 233 St Joseph
Homeopathic Pharmacys, P Paulin,
12 St John
Laroche Wm A, 27 Buade
Leclerc Alfred, 22 St John
Martel Jean Bte, 164 St John
McLeod Roderick, 16 Fabrique
Musson J & Co, cor Buade & Port Dau-
phin
Potvin & Carrier, 30 St Peter
Rinfret P François, 156 St John
Veldon John J, 120 St Joseph
Vernier Jacques, 19 D'Auteuil

PICAULT & CIE.,

Chimistes, Drogistes et Parfumeurs,
75 Notre Dame.
Seuls Proprietaires du Remède du Père
Bruno, des Biscuits Purgatifs
Parisiens et Sirop Pectoral,
EN GROS ET EN DETAIL.

China, Glass an Earthenware.

Gagnon Belles Iles & Co, 38 St Peter
Hatch W H, 105 St John
Leonard Bernard, 183 St Joseph
Norris T sr^e 48-50 Palace
Pevery C & Co, 58-70 St John
Renaud & Co, 24 St Paul
Sampson F, 249 St John
Shee John H, 111 Mountain Hill
Thomas Francis T, 111 Mountain Hill
Vallerand Achille, 76 Dupont
Vallerand Francis O, 92 Mountain
Hill

Chronometers.

McCallum Archibald, 65 St Peter

Church Ornaments.

Hardy Narcisse, 8-10 Notre Dame

Cigars, Tobaccos, &c.

Bornstein & Co, 28 St Louis and 46
Fabrique
Burnstein J S, 40 Fabrique
Darveau Jacques, 264 St John
Frechette Ed H, 132 St Olivier

Gauvin Etienne, 235 St Joseph
 Goldstein A, 37 St John
 Groudin Eugene, Buade
 Harris Maurice, 65 St John
 Honde B & Co, 322 St John
 Hudon Berth, 314 St John
 Lemesurier & Sons, 159 St Paul
 McDonell Mrs Sarah, 76 Mountain
 Mulroney T, 170 St John
 Onslow & Bros, 22 Crown
 Shapera Isaac, 49 St John
 Simonson Simon, 10 St John
 Turcotte Nazaire, 54-56 Dalhousie

City Railway.

City Passenger Railway, Samuel Moore,
 agent, sec.-tres

City Telegraph.

City District Telegraph Co, 91 St John
 443 St John & 125 St Peter

Civil Engineers.

Baillargé Chas, 76 St Louis
 Berlinguet & Stein
 Gauvreaux Louis, 46 St Louis
 Moore Wm, 40 Arthur
 Sewell Alex, 12 St Ann

Clothiers.

Algar Albert, 34 Notre Dame
 Darlington John, 7 Buade
 Dumas Louis, 173-175 St John
 Dusablond J A, 215 St Joseph
 Falch John, 74 Mountain Hill
 Fuchs Jacques, 40 St John
 Glover Fry & Co, 24-26 Fabrique
 Hamel Bros, 58 Sous-le-Fort
 Hudon Theophile, 223 St Joseph
 Kuhring Carl, 25 St Joseph
 Lee Wm, 25 Buade
 Morgan D & Sons, 85 Mountain
 Thompson Geo, 31 to 5 Buade

Coal and Wood.

Baillie John, 4 Prince of Wales
 Borland Rt, 12 St Peter
 Carbray & Routh 114 St Peter
 Crawford W & Son, 73 Dalhousie

Coal Oil, Lamps &c.

Leonard Bernard, 183 St Joseph
 Peverley C & Co, 68 St John
 Thomas C & Co, 114 Mountain

Vallerand Achille, 75 Dupont
 Vallerand François O, 92 Mountain
 Hill

Coffee and Spice Mills.

Hossack, Woods & Co, cor Arthur and
 Dalhousie

Collectors.

Gravel G F N, 125 Prince Edward
 Legaré Etienne, 278 St Joseph
 Marier Victor, 83 D'Aiguillon
 Renaud Eusebe, 291 Desfossés
 Smith David, 76 St Joachim
 Tailhond Chas G, 83 Church

Commission Merchants.

Allaire L N & Co, 111 St Peter
 Andrews, Bisset & Co, 30 St Paul
 Bennett S J, 113 St Peter
 Bossé H C, 18 St James
 Burstall J & Co, Gibbs Wharf
 Brodie W & R, 5 Arthur
 Carbray & Routh, 114 St Peter
 Connolly James, 92 St Peter
 Coolican & Pichette, 28 St Paul
 Côté Chas T & Co, 55-57 Des Soeurs
 Côté L A, 31-35 St Peter
 Crawford W & Son, 73 Dalhousie
 Déry, St Laurent & Co, 26 St Paul
 De Wolfe & Powell, 61 St Peter
 Duval Edmond H, 83 St Peter
 Dunn Bros, 98 St Peter
 Falkenberg F A, 61 St Peter
 Forsyth, J Bell & Co, 119 St Peter
 French H W & Co, 18 St James
 Fry Henry & Co, 88 St Peter
 Glass Henry, 58 Sault-au-Matlot
 Griffith Alex Wm, 81 St Peter
 Hunt, Brock & Co, 69 Dalhousie
 Kennedy S, 125 St Peter
 Laird John, 113 St Peter
 Leclerc & Letellier, 35-39 St Paul
 Lemieux Octave & Co, 253 St John
 Lemesurier Ed, 98 St Peter
 Lepage Joseph, 17-19 St James
 Lortie Dominique, 51 Dalhousie
 Mountain M G, 47-49 Dalhousie
 Murphy & Lawlor, 91 St Peter
 Murphy Owen, 85 St Peter
 Nicholl Arch, 119 St Peter
 Parke James & Son, 55 Fabrique &
 183 St Paul
 Parke W S, 46 Palace & Champlain
 Hall
 Pemberton & Co, 139 St Peter
 Prendergast Chas, 113 St Peter
 Riverin A D, 119 St Peter
 Robitaille W E M, 73 St Peter

Re
 Ro
 St
 Th
 Th
 Ve
 Ve
 W
 W
 W

Vo

All
 Cog
 Dav
 Ho
 Ho
 A
 Mc
 F
 Min
 Pro
 Red
 Scot
 Win

Belg
 Chil
 Dem
 St
 Fran
 Gerr
 Italy
 Mon
 Pe
 Neth
 Port
 St
 Swed
 St
 Unit

Adan
 Arch
 Berli
 Bertr
 sior
 Borla

Mont
92 Mountain

Mills.
Arthur and

Edward
seph
llon
ssés
im
rch

chants.

Peter
St Paul

harf

Peter
er
Paul
Des Soeurs

housie
St Paul
Peter
eter

er
St Peter
ames
ter
Matelot
eter
housie

St Paul
St John
ames
ousie
ousie
eter
r

Fabrique &

Champlain

eter
Peter
eter

Ross & Co, 92 St Peter
Ross John & Co, 17 St Antoine
Stavelly Chris, 81 St Peter
Thomas Francis T, 114 Mountain Hill
Thompson Codville & Co, 27 Notre
Dame
Verret, Stewart & Co, 39 Arthur
Vezina & Bedard, 7 St Peter
Welch H & W, 18 St James,
White, Walcot & Co, 119 St Peter
Whitehead & Turner, 9-11 Des Soeurs
Wurtele G & W, 96 St Peter

Commissioner, Fire

Vohl Leon, 76 St Peter

Confectioners.

Allard Jean, 147-159 St Joseph
Cognon Chas, 93 St John
Davis Wm, 199 St Joseph
Hossack Mrs James A, 101 Dupont
Hossack, Woods & Co, wholesale, 19
Arthur
McWilliams Wm, 114 St John & 52
Fabrique
Minguay Ed, 303 St Joseph
Provan J 55 St Ann
Redmond Mrs J S, 176 St John
Scott Geo, 44 St John
Wingfield R, 102-104 St John

Consuls.

Belgian A Joseph, 4 St Peter
Chili & Peru, J Laird, 113 St Peter
Denmark, G T, Pemberton agent, 139
St Peter
France, Albert Lefavre, 22 Couillard
Germany, Chas Pitl, 61 Dalhousie
Italy, G T Pemberton, 139 St Peter
Montevideo, C P Champion, 66 St
Peter
Netherlands, C J Johnsen, 123 St Peter
Portugal, G T, Pemberton agent, 139
St Peter
Sweden & Norway, W A, Schwartz, 61
St Peter
United States, W C, Howells, 9 Hamel

Contractors.

Adam Joseph O, 72 Richeheu
Archer James sen, 8 St François
Berlinguet F X, 201 St John
Bertrand Jean B sen, 6-8 Commis-
sioners
Borland Robt, 12 St Peter

Chateauvert Pierre, 59 St Augustin
Hatch Bros, 6 Assurance
McGreevy Hon Thos, Quebec Exchange
McGreevy Robt H, Quebec Exchange
Peters Wm G, 58 St Valier
Vallée Prudent, 14 St Dominique

Coopers.

Burns Thos, 47 Sault-au-Matelot
Fraser & Sutherland, 55 Sault-au-Ma-
telot
Grenier H, 83-85 Sault-au-Matelot
Lortie Alex, 31 Sault-au-Matelot
Lortie Chas, 61 Sault-au-Matelot
Lortie Justin, 42-46 St Paul
Laperrière Isaie, 113 Latourelle
Laperrière Nap, 80 Richmond
Oimet Calixte, 4 St Joseph

Corsets.

Jones Wm B, 51 St John

Coroner.

Belleau Alfred, 24 St Ursule

Custom House Broker.

Healey John, Custom House

Dentists.

Baillargeon Hon Pierre, 31 St Ursule
Casgrain Edmond, 99 St Joseph
McKee John, 112 St John
Pcurtier M, 36 St John
Ross H, 77 St Ann
Schuyler Geo, 10 St John
Vennor Thos, 29 St John

Dry Goods.

Arcand Adolphe, 206 St John
Banfield Armine, 28 Mountain
Bergevin Chas & Co, 35 Notre Dame
Bertrand S A D, 117 St John
Behan Bros, 4 Fabrique
Bouchard Ovide, 81 St Peter
Brunet & Laurent, 155 St Joseph
Carrier F & Co, 163 St Joseph
Connolly & Latulippe, 142 St Joseph
Damien & Chouinard, 119 St Joseph
Davidson & Horan, 172 St John
Dechène F M, 47 Notre Dame
Dion E & Co, 171 St Joseph
Dion J & Son, 56 Mountain
Dusablond J H, 215 St Joseph

Fortin & Belanger, 71-73 Dupont
 Eyfe & Garneau, 22 Fabrique
 Gagnon H & Co, 58 Crown
 Garneau P & Frère, 47 St Peter
 Genest Nil, 36 Mountain Hill
 Giguere Ferdinand, 423 St John
 Glover, Fry & Co, 24-26 Fabrique
 Godbout P E, 27-29 St Peter
 Greffard Thomas Elzéar, 106-110 St
 Joseph
 Guay & Co, 45 Buade
 Hamel J & Bros, 58 Sous-le-Fort
 Hardy Joseph, 43 Sous-le-Fort
 Hudon Théophile, 223 St Joseph
 Lamb John, 166 St John
 Orkney J T, 83 St John
 Paquet Z, 209-211 St Joseph
 Pelletier Pierre, 73 St Joseph
 Pouliot & Robitaille, 73 Dupont & 110
 St Joseph
 Roberge G & Son, 218 St John
 Robitaille & Savard, 52-54 Crown
 Roy Elisée, 47-49 St Joseph
 Simard François, 137 St Joseph
 Simons & Foulds, 22 Fabrique,
 St Laurent & Caron, 203 St Joseph
 Vandry Joseph, 15 Notre Dame
 Venner Fredk W, 125 St Joseph

Dry Goods—Wholesale.

Amyot & Bros, 34 St Peter
 Coolican & Pichette, 28 St Paul
 Côté Chas T & Co, 55 & 57 Des Sœurs
 Garneau P & Frere, 48 St Peter
 Hamel Joseph & Frere, 62-70 Moun-
 tain Hill
 Leger & Rinfret, 111-113 Mountain Hill
 McLimont Wm, 80 St Peter
 McCall, Shehyn & Co, 52 St Peter
 Moodie M & Son, 71 St Peter
 Thibaudeau Freres & Co, 23-25 Sous-
 le-Fort
 Vézina & Bédard, 7 St Peter

Dyers and Scourers.

Fuchs Geo, agent St Roch Steam Dye
 Works, 40 St John
 La Signe Mrs, agt French Dye Works,
 246 St John
 O'Brien J F & Co, 92 St John
 Pfeiffer E A, 4-6 McMahan

Electrotyper.

Darveau C, 82-84 Mountain Hill

Embroidering.

Jones W B, 52 St John
 Smeaton & Co, 54 Fabrique
 Wittycomb Miss Jane, 52 Couillard

Emigration Office.

Stafford L, agent, 101-103 Champlain

Engineers.

Bisset Geo, 14-16 St Valier
 Learmonth A & Co, St Paul
 Murray Marshall, 2 St François
 Rousseau Antoine, 36 St Charles
 Whitty Phillip, 23 St James

Engraver.

Wyse & Co, 54 Garneau

Fancy Goods.

Amyot J & Co, wholesale 34 Peter
 Boyce S, 100, St John
 Brown John, 59 St John
 Côté Chas T, wholesale, 38 St Peter
 Gauvin Etienne, 235 St Joseph
 Harper's Dollar Store, J A Miller, man-
 ager, 4 St John
 Moodie M & Son, wholesale, 71 St Peter
 Pierce Geo M, 42 Fabrique
 Smith Robert 113 St Joseph
 Smith Thos & Son, 42 Notre Dame
 Stanley Wm & Co, 69 St John
 Wittycomb Miss 52-54 Couillard
 Wright & Co, 52 Mountain Hill

Fire Bricks.

Baillie John, 4 Prince of Wales

Fire & Water-Proof Paint.

Déry St Laurent & Co, 26 St Paul

Fish Merchants.

Carrier Wm, 11-13 Dalhousie
 Fraser A & Co, 99 St Peter
 Lepage Jos, 17-19 St James

Fishing Tackle.

Andrews Thomas, 1 St John
 Bélanger V, 51 Fabrique
 Doyle & Demers, 15 St Peter
 Shaw S J & Co, 13 St John

Florist.

Rhodes Col. Wm, St Louis Road

Flour & Grain.

Archer Leduc & Co, 17-19 Des Sœurs
 Belleau Jacques, Champlain Market
 Hall

Br
 Bu
 Ca
 Co
 De
 Dic
 Dr
 Fil
 Ga
 La
 Le
 Re
 Ro
 Tai

Can
 De

Bis
 Bla
 Her
 Hat
 Mar
 Mu
 Ter
 Wh

Clog
 Girc
 Gos
 Mos

Gre
 Pl
 On
 Phil
 Sau

Béda
 Bist
 Desr
 Dru
 Gour
 McC
 Mois
 Rick
 Vail
 Vail

Office.
03 Champlain

s.
lier
Paul
François
Charles
mes

ds.
e 34 Peter

38 St Peter,
oseph
A Miller, man-

le, 71 St Peter
ue
ph
tre Dame
John
ouillard
u Hill

s.
Wales

of Paint.
; St Paul

nts.
usie
er
es

le.
ohn

eter
in

s Road
in.
9 Des Sœurs
lain Market

Brodie W & B, 5 Arthur
Bussiere Paul G, 7-9 Dalhousie
Carrier Wm, 11-13 Dalhousie
Colvin James, 205 St John
Demers & Dion, 43 Dalhousie
Dion M & Son, 12-14 Champl'n Market
Drolet O sen, 215 St John
Filion Napoléon, 45 Desfossés
Gauvreau & Kirouac, 137 St Péter
Laroche Ambroise, 96 St Paul
Lebrun Jean Bte, 115 Desfossés
Renaud J B & Co, 72 to 82 St Paul
Rousseau & Tremblay, 110 St Paul
Tait Wm, 14-16 St Peter

Forwarders.

Carbray & Routh, 114 St Peter
De Wolf & Powell, 103 St Peter

Founders.

Bisset Geo, 14-16 St Valier
Black Henry, 145-147 Champlain
Henry Jas W, Champlain
Hatch Bros, 18 Henderson
Marcotte Jacques, 74 St Joseph
Murray Marshall, 2 St François
Terreau Mrs Chas, 138 St Paul
Whitty Phillip, 23 St James

Fruits, Wholesale.

Clogg & Co, 17-19 Sault-au-Matelot
Giroux J & Fils, 25 St Peter
Gosselin & Bro, 21 St Peter
Moss, Barden & Co, 10 St Peter

Fruits, Oysters &c.

Green James H, Champlain Market
Place
Onslow & Bro, 22 Crown
Philp Joseph, 50 Fabrique
Sauviat F X, 92 Du Pont

Furniture Dealers.

Bédard C, 285-287 St Joseph
Bistodeau Eugène, 18 St Nicholas
Desroches Narcisse, 22 O'Connell
Drum Cabinet Co, 215 St Paul
Gourdeau Edouard, 139 Desfossés
McCord Thos, 229-233 St Valier
Moisan Alfred 84 St Olivier
Rickaby David, 304-306 St John
Vallière J & J, 374 St Joseph
Vallière Philippe, 44 St Valier

Gasfitters.

Andrew Thos, 1 St John
Chatre Zephirin, 165 St Louis
Derby & Hanson, 72 St Louis
Ford & Anderson, 28 Garden
McTaggart & Ryan, 80 Mountain Hill
Mulholland A, 53 St John
Phillips G T, 11 St John
Phillips & O'Sullivan, 34 Desfossés
Sampson Bros, 249 St John
Thom Alex, 47 St John
Vandry Zep, 136 St John

General Merchants.

Allaire L N & Co, 111 St Peter
Beling, Mills & Pitl, 59-61 Dalhousie
Bew John J, 118 St Peter
Brousseau Leger, 9 Baude
Burstall J & Co, Gibbs Wharf
Carbray & Routh, 114 St Peter
Coolican & Pichette, 28 St Paul
Demers & Dion, 43 Dalhousie
Fraser A & Co, 99 St Peter
Garneau P & Frere, 48 St Peter
Gibb, Laid & Co, 77 Dalhousie
Gilmour A & Co, 81 St Peter
Hunt, Brock & Co, 69 Dalhousie
Joseph Abraham, 4 St Peter
Knight Alfred A, 128 St Peter
Ledroit T, 9 Sault-au-Matelot
Lenfesty Henry H, 11 St Paul
Lepage Joseph, 17-19 St James
McCord Thoms, 229-233 St Valier
Macpherson Wm M, 92 St Peter
Price Bros & Co, 139 St Peter
Roberts Smith & Co, 14 St James
Rot itaille W E M, 73 St Peter
Ross & Co, 92 St Peter
Ross John & Co, 17 St Antoine
Thibaudeau Freres & Co, 1-3 St Peter
Thompson, Codville & Co, 27 Notre
Dame
Thompson D C & Co, 83 St Peter
Verret, Stewart & Co, 39 Arthur
White, Walcot & Co, 119 St Peter
Whitehead & Turner, 9-11 Des Sœurs
Wilson C W, 2 Arthur

Gents Furnishings.

Algar Albert, 105 St John
Ballantyne S L, 99 St John & 116 St
Joseph
Deegan John, 56 Fabrique
Glover, Fry & Co, 24-26 Fabrique
Hardy Joseph, 43 Sous-le-Fort
Morgan D & Sons, 86 Mountain Hill
Sauviat Jacques, 5 St Joseph
Simard François, 137 St Joseph
Thompson Geo, 31-33 Buade

Ginger Ales, Soda-Water &c.

Martel Oliver, 118 Richelieu
Musson & Co, Buade

Gold and Silver Platers.

Duquet & Co, 67-69 Fabrique
L'Esperance Peter, 25 Palace
Seifert Gustavus, 12 Fabrique

Gold and Silversmith.

L'Esperance Pierre, 25 Palace

Green Grocers.

Green James H, Champlain market-
place
Philp Jos J, 50-52 Fabrique
Watters Adam, 27-31 St John

Grocers.

Archambault & Lebeau, 28 Champlain
market-place

Bédard Francois, 109 Desfosses
Blais L E, 100-104 Crown
Blais P E, 123-124 Crown
Blondeau Pierre, 224-226 St Olivier
Bourget Louis, cor Laplace and Union
Boyce Michael, 13 to 17 St George
Brouard James, 130-134 Du Pont
Brouard T & D, 755 Du Pont
Brousseau Edouard, 110 Richelieu
Brousseau Oliver, 176 Richelieu
Chouinard Normand, 39-41 Finlay mar-
ket-place

Clarke Ed, 63 Du Pont
Coleman Maurice W, 78-80 Du Pont
Dechamplain Eugène, cor Richelieu
and St Claire

Delisle Samuel, 421 St John
Dion Alphonse, 190 St John
Dion Arthur, 50 Crown
Dion & Turcotte, 162 St John
Drolet Jos, 102 St George
Drolet Stanislas, 260 St John
Dubeau J B Z, 41 Dalhousie
Emond Alfred, 129-131 Du Pont
Fortin S & Co, 208-210 St Paul
Gagné Napoleon, 97 D'Aiguillon
Gagnon Adolphe, 56 St Paul
Gingras & Langlois, 54 Palace
Grant Alex, 72 Champlain
Grenier Francois X, 91-95 Du Pont
Hall Geo & Co, 2 St John
Hawkins J, 455 Champlain
Hossack G & C, cor Garden and St Ann
Hnot O & D, 115-117 Du Pont

Lachance Francois X, 266 King
Lachance Joseph, 9-11 Finlay market-
place

Lanouette Léandre, 242 Richelieu
Leclerc & Letellier, 89 St Paul
Lemelin Jean Bte, 111 Du Pont
Lemesurier Wm F & Co, 31 St Joseph
Malenfant Severin, 88 Du Pont
Martel Jean B & Co, 84 Du Pont
Mead G & H, 2 St Julien
Mercier François, 158 Du Pont
McCone James, 106-108 St John
Normand J A, 236 St Joseph
Paquet P H & Co, 159 St John
Paré H Adolphe, 77-79 Du Pont
Parent Jean Bte, 86 Crown
St Pierre Narcisse, cor Du Pont and
Desfosses

Toussaint Arthur, 78-80 St John
Toussaint & Frere, 11 St Peter
Tremblay Elzear, 1-3 Desfossés
Tucker James, 449 Champlain
Turcotte Arthur, 267 St Joseph
Watters Adam, 27-31 St John
Watters D & Co, 23-25 Notre Dame

Grocers—Wholesale.

Convey Wm, 3-5 St Paul
Gibb, Laird & Co, 77 Dalhousie
Hossack, Woods & Co, cor Arthur and
Dalhousie
Ledroit Theophile, 9 Sault au Matelot
Lepage Joseph, 17-19 St James
Mountain M G, 47-49 Dalhousie
Robitaille W E M, 73 St Peter
Thomson, Codville & Co, 27 Notre Dame
Turcotte Nazaire, 54-56 Dalhousie
Whitehead & Turner, 9-11 Des Sœurs

Gunsmith.

Cook George, 148 Du Pont

Hardware.

Andrews Thomas, 1 St John
Belanger V & Co, 51 Fabrique
Bigaouette J E, 2 St Joseph
Boivin Joseph, 18-22 St Peter
Boulet Joseph, 96 Crown
Chinic, Beaudet & Co, 55-57 St Peter
Doyle & Demers, 15 St Peter
Goulet Onésime, 234 St Joseph
Kane Mrs Ann, 59-61 Fabrique
Laveau Charles, 55 St Peter
Martineau J Elie, 129 St Joseph
Martineau Jean L, 44-46 St Peter
Parent Charles A, 81 to 85 Du Pont
Rheume Ferd, 102-104 St Joseph
Samson Charles, 17-19 Desfossés

66 King
Finlay market-

Richelieu
t Paul
u Pont
, 31 St Joseph
t Pont
Du Pont
t Pont
St John
seph
t John
Du Pont
vn
Du Pont and

St John
Peter
flossés
plain
Joseph
John
otre Dame

esale.

housie
r Arthur and

t au Matelot
ames
housie
eter
7 Notre Dame
alhousie
l Des Sœurs

in
ique
h
eter

57 St Peter
er
seph
ique
r
oseph
t Peter
Du Pont
Joseph
fossés

Scott H S & Co, 60 St Peter
Shaw S J & Co, 37 Sous-le-Fort and 13-
15 St John
Wurtele C & W, 96 St Peter

Hatters and Furriers.

Brault H A & Co, 194 St John
Dechene A A, 195-197 St Joseph
Laliberte J B, 124-126 St Joseph
Lapointe L A, 110 St John
Malouin & Co, 113 St John
Paquet Z, 209-211 St Joseph
Parant Antoine, 248 St Valier
Renfrew G R & Co, 35 Buade

Hotels.

Albion Hotel, W Kirwin, 29 to 33 Pal-
ace
Blanchard Hotel, Mrs Jacques Blan-
chard, 2 to 5 Notre Dame square
Boisvert L A, 32 to 36 St Peter
Central House, Joseph Dubé, 49 Couil-
lard
Chamard L M, Lorne House, Murray
Bay
Dominion House, Joseph Poitras, cor
D'Aiguillon and Côte St Genevieve
Henchey Hotel, Patrick Henchey 38-40
St Ann
Laforce Narcisse, Chien d'or, 10 Buade
Laurence Edmond, 265-267 St Joseph
Mountain Hill House, E Dion & Co, 98
Mountain Hill
Picard J A, Champlain Market Place
Poitras Joseph, Dominion House, cor
D'Aiguillon and Côte St Genevieve
Potvin Thos, 6 Sous-le-Fort
Russell House, 22 Garden and 45 to 53
St Ann
St Laurent Hotel, Pierre Verret, 18 Du-
pont
St Louis Hotel, cor St Louis & Haldi-
mand

House Furnishings.

Belanger V & Co, 51 Fabrique
Bigaouette J E, 2 St Joseph
Doyle & Demers, 15 St Peter
Goulet Onesime, 234 St Joseph
Kane Mrs Ann, 59-61 Fabrique
Rheume Ferd, 102-104 St Joséph

Ice.

Laroche W H, 27 Buade
Musson J & Co, 14 Buade

Indian Curiosities.

Talbot & Co, cor Sous-le-Fort & Little
Champlain

F

Renfrew G R & Co, 35 Buade

Inspectors.

Auld John, oil and fish, 15 Bells Lane
Fortin Alderic, leather, 16 Arago
Gregoire Joseph, Weights & Measures,
47 Desfossés
L'Heureux Louis, Stadacona Insurance
Co, 17-19 Notre Dame Des Anges
Rousseau Benj, flour, 1 Porch
Simons W, western insurance co, 99 St
Peter
Vohl Léon P, Powder 76 St Peter

Insurance Companies.

Accident Insurance Co., of Canada,
Thos H Mahony, agent, 78 St Peter
Ætna Fire Insurance Co
Ætna Life Ins Co, I Grondin, agent
British Fire and Marine, Maxham & Co,
agents, 139 St Peter
Canada Agricultural Ins Co, T W Ma-
hony, agent, 78 St Peter
Connecticut Mutual Life Ins Co, T H
Mahony, 78 St Peter
Equitable Life Assurance of U S, Jas
F Belleau, agent, 56 St Peter
Lancashire Fire Ins Co of Manchester,
Jas F Belleau, agent, St Peter
Life Association of Scotland, A D
Riverin, agent, 84 St Peter
Liverpool London and Globe, Fire Ins
Co, A D Riverin, agent, 84 St Peter
London Fire Ins Co, Maxham & Co, 130
St Peter
London & Lancashire Ins Co, Frank
Halloway, agent, 125 St Peter
Merchants Marine Ins Co, G T Pem-
berton, agent, 139 St Peter
National Life Ins Co, T Mahony, agent,
78 St Peter
New York Life Ins Co, L P Vohl,
agent, 76 St Peter
Ottawa Agricultural Ins Co, Kiley &
Ladriere, general agents for Quebec,
67 St Peter
Quebec Fire Assurance Co, W L Fisher,
sec, 81 St Peter
Royal Canadian Ins Co, Odilon Roy,
56 St Peter
Stadacona Fire and Life Ins Co, head
office Quebec, Geo Pyke, manager,
Crawford Lindsay, sec, 93 St Peter
Standard Life Insurance Co, Maxham
& Co, agents, 130 St Peter
Sun Mutual Life & Accident Ins Co, A
Chouinard, Agent, 88 St Peter
Western Fire & Marine Assurance Co,
A Fraser, agent, 99 St Peter

Iron Merchants.

Chinic, Beaudet & Co
 Ross & Co, 92 St Peter
 Wurtele C & W, 96 St Peter

Jewellers.

(See Watchmakers and Jewellers)

Junk Dealers.

Julien & Bros, 90 St Paul
 McCord Thos, 22 Bells Lane
 Park James & Sons, 183 St Paul

Ladies Under-clothing.

Harris Hy, 77 St John
 Jones W B, 51 St John
 Smeaton & Co, 54 Fabrique
 Wittycomb Miss Jane, 52-54 Couillard

Laundry.

The Steam Laundry Co, 54 St Ursule

Leather and Shoe Findings.

Audet Geo J & Co, 53 Dalhousie
 Berouard François, 237-241 St Valier
 Dussault François, 256 St John
 Lautier Mrs Amable, 337-339 St Valier
 Louis J & Sons, 8 St Peter
 Richardson O L & Sons, 49 St Peter
 Rochette Olivier, 316-318 St Valier
 Roy Chas, cor Sous-le-Fort & Notre
 Dame

Libraries.

Cremazie Jos C, 19 Buade
 Dawson & Co, 118 Mountain Hill
 Déry J Pierre, 40 St Peter
 Lépine & Darveau, 38 Fabrique

Lithographers.

Darveau C, 82 Mountain Hill
 Wyse & Co, 54 Garneau

Livery Stables.

Driscoll Daniel, 47 St Louis
 Hough Charles, 95-103 St Ann
 Montreuil Olivier, 97 D'Aiguillon

Lloyds' Agents.

Coker Chas, R, surveyor, 61 St Peter
 Fry Henry & Co, 88 St Peter

Lumber Merchants.

Archer Joseph & Co, 154 St Paul
 Beaubien M & O, 284 St Paul
 Bennett & Co, 15 Bells Lane
 Bennett S J, 113 St Peter
 Bertrand Jean B sr, 6-8 Commissioners
 Bew John J, 118 St Peter
 Bosse H C, 18 St James
 Bowen Jas jr, 61 St Peter
 Bower Jos sr, 110 Grande Allée
 Bureau & Crepin, 22 De la Chapelle
 Calvin D D & Co, 113 St Peter
 Carbray & Routh, 114 St Peter
 Clint J H, 182 St Paul
 Connolly James, 92 St Peter
 Déry Honoré, 79 St Valier
 Dobell R R & Co, 79 St Peter
 Duffet Samuel, 109 Dalhousie
 Dunn Bro, 98 St Peter
 Flood Thomas, foot of St Roch
 Forsyth, J Bell & Co, 119 St Peter
 Fry Henry C & Co, 88 St Peter
 Gilmour, Allan & Co, 81 St Peter
 Hall G B & Co, 13 Arthur
 Hamilton Bros, 15 Bells lane
 King Geo, 120 Prince Edward
 Knight Alf F A, 126 St Peter
 Lane J & Co, 150 Crown
 McLaren James & Co, 113 St Peter
 Martel Louis, 319 St Paul
 Patton & Eppes, 98 St Peter
 Patton James & Co, Indian Cove
 Pemburton & Co, 139 St Peter
 Picard Jos, 41 De la Chapelle
 Price Bros & Co, 139 St Peter
 Roberts, Smith & Co, 14 St James
 Roche John, 174 Grande Allée
 Ruelland & Crepin, 22 De la Chapelle
 Sharples John Sons & Co, 56 St Peter
 Stevenson M & Co, Union Cove
 Thomson D C & Co, 83 St Peter
 White, Walcot & Co, 119 St Peter
 Wilson C W, 2 Arthur

Machinists.

Bisset Geo, 14 St Valier
 Learmonth A & Co, 165 St Paul
 Rousseau Antoine, 36 St Charles

Marble Workers.

Bélanger J A, 50-52 Desfosses
 Morgan F & J, 20 D'Aiguillon

Marriage Licenses.

Carey G T, 11 Buade

Match Manufacturers.

Fitch E & Co, 114 St Peter

Al
 Bé
 By
 Da
 Dr
 Du
 Du
 Fa
 Ga
 Ga
 1
 Go
 Glc
 Jar
 Ku
 Lal
 Lal
 Lac
 Lar
 Lec
 Mc
 Mic
 Mo
 Mo
 Pe
 Pic
 Roy
 Sau
 Tho
 Joh
 Bor
 Bot
 Bre
 Dio
 Don
 Dou
 Gui
 Lay
 Rou
 Tur
 Woo
 Din
 Hoc
 F
 Jon
 Pet
 Red

ants.
St Paul
Paul
ne
ommissioners

Allée
Chapelle
Peter
Peter

er
ter
isie

toch
St Peter
Peter
t Peter

ne
ard
ter

St Peter

r
n Cove
ster
elle
ter

t James
llée
la Chapelle
56 St Peter
love
Peter
t Peter

Paul
arles

s.
ses
on
os.

pers.

Merchant Tailors.

Algar Albert, 34 Notre Dame
Bédard Jean Bte, 187-189 Desfossés
Byrne J & Co, 56 Palace
Darlington John, 7 Buade
Drolet E, 31 Crown
Ducharme Caudide, 161-163 Desfossés
Dumas Louis, 173-175 St John
Falch John, 74 Mountain Hill
Fuchs Jacques, 38-40 St John
Gagnon Philéas, 39 De la Chapelle and
146 Desfossés
Godbout Jean, 70 Du Pont
Glover, Fry & Co, 24-26 Bnade
Jarvis Samuel, 19 D'Aiguillon
Kuhring Carl, 257 St John
Labreque Damase, 129 Desfosses
Labreque Pierre, 171 St John
Lacasse L, 279 St Joseph
Lamothe F X, cor St Joseph & Caron
Lee Wm, 35 Buade
McEwen P J, 27 St Joseph
Michaud Pierre, 113 Desfossés
Moreau Eusébe, 221-223 Desfossés
Morgan & Son, 86-88 Mountain Hill
Peachy John, 52 D'Aiguillon
Picard Eusébe, 48 Crown
Roy Jean, 27 Sous-le-Fort
Sauviat Jacques, 5 St Joseph
Thompson Geo, 31-33 Buade

Merchants' Exchange.

Johnson Frank, Manager, 12 Arthur

Milliners and Dressmakers.

Bond the Misses, 254 St John
Boucher Miss Julia, 370 St Joseph
Brennan Miss Sarah, 203 St Paul
Dion Miss Zelia, 45 St Paul
Donaldson Mrs Alfred, 44 Crown
Donahue Miss Helen, 184 St John
Guimont Cléophas, 140 St Joseph
Laprise Miss Eugénie, 333 St Joseph
Rousseau Miss Cédnie, 73 St George
Turgeon & Provençal, 109 St Joseph
Wood Miss Jane, 82 St John

Mills—Saw, Planing, &c.

Dinning Henry, 845 Champlain
Hooks Isaac, cor St Dominique and St
François
Jones H N, St Charles Village
Peters Simon, foot of Grant

Mineral Waters.

Redmond Mrs John, 176 St John

Musical Instruments.

LaRue E & Co, 46 St John
Lavigne Arthur, 25 St John
Morgan R, 28 Fabrique
Vézina A & J, 72 St John

Nautical and Optical Instruments.

Duquet & Co, 67 Fabrique
McCallum Arch, 65 St Peter

News Agents.

Barrow John, 36 St John
Brown John, 59 St John
Dawson & Co, 118 Mountain Hill
Hollivell Chas E, 12 Buade
Miller & Son, 59 St Peter
Stanley Wm & Co, 71 St John
Wright & Co, 52 Mountain Hill

Newspapers.

Mercury the Quebec, G T Carey, prop,
11 Buade
Budget the Saturday, J Carrol prop, 23
Buade
Canadien Le, J I Tarte prop, 38 Fa-
mille
Chronicle the Morning, John J Foote,
115 Mountain Hill
Courier du Canada, L Brousseau prop,
9 Buade
L'Evenment, S Marcotte prop, 6-8
Buade
Journal de Quebec, A Côte & Co prop,
12 St Ann
Official Gazette, C S Langlois Queen's
Printer, 41 Buade
Telegraph Daily, J Carrol p op, 23
Buade

Notaries.

Andrews C H, 139 St Peter
Angers Ed J, 9 St Peter
Auger Jacques, 114 St Peter
Austin Henry C, 61 St Peter
Baby Wm, 89 St Louis
Bégin Edouard, 20 St Peter
Bégin Louis, 113 St Peter
Bignell W, 125 St Peter
Bolduc Henry, 368 St John
Campbell W Darling, 109 St Peter
Cannon Ed G, 6 Donnacona
Chaparon Jos A E, 79 St George
Charlebois J Alfred, 56 St Peter
Cinq Mars Chas, 20 Buade
Clapham J Greaves, 113 St Peter
Couture J G, 92 St Peter
De St George, Geo C, 79-81 St George
Doyle John, 92 St Peter

Gauvreau F Léon, 60-62 Desfossés
 Giroux Elzéar L J, 41 Du Pont
 Glackmeyer E & S, 84 St Peter
 Hamel Jean Bte, St Sauveur
 Huot Philippe, 7 St Louis
 Launière Wm, 100 St François
 La Rue & Pelletier, 76 St Peter
 Leclerc Louis, 98 St Peter
 Legaré Etienne, 323 St Valier
 Lemoine Alex, 95 St Peter
 Meredith Ed G, 92 St Peter
 Michaud Chas A, 47 Church
 Nolet Isaie, 20 St Peter
 Parkin John B, 44 St Louis
 Pelletier Joseph E C, 76 St Peter
 Sirois Louis Philippe, 11 Laval & 21
 Couillard
 Tessier & Delage, 10 D'Aiguillon
 Tourangeau Adolphe, 86 St Peter
 Vocelle Augustin jr, 8 St Stanislas
 Walsh James, 119 St Peter

Oculist and Aurist.

Simard J A, 46 St Louis

Oil Manufacturers.

Banks W G, 119 St Peter

Office Furniture.

The Drum Manufacturing Co
 Vallière Philippe, 40 St Valier

Opticians.

McCullum Archibald, 65 St Peter
 Seifort Gustavus, 12 Fabrique
 Vohl Benj, 213 St John

Paints, Oils, &c.

Boivin Joseph, 18-22 St Peter
 Boulet Joseph, 96 Crown
 Chinc, Beaudet & Co, 55-57 St Peter
 Doyle & Demers, 15 St Peter
 Goulet Onesime, 234 St Joseph
 Martineau Jean L, 44-45 St Peter
 Martineau J Elie, 129 St Joseph
 Rhéaume Ferd, 102-104 St Joseph
 Parent Charles A, 81 to 85 Du Pont
 Samson Charles, 17-19 Desfosses

Painters and Paper-hangers.

Bédard Thomas, 238 St John
 Corneil Sam, 96 St John
 Genest Louis, 237 Richardson
 Gauthier J & Bro, 290 St Joseph
 Hurley M & Co, 17 Ferland
 Jolivet A, 16 St John
 Kerr David, 41 St John

Leonard B, 8 St John and 183 St Joseph
 McDonald Wm M, 56-58 Couillard
 Masselotte Paul G, 75 Cote St Gene-
 vieve
 Sears John 252 St John
 Tardival J M, 47 Buade
 Young Wm C, 14 Stanislas

Paper Boxes.

Michand T & Co, 339 St Joseph

Paper Makers.

Ford & Dalzeal, 62 St Paul
 Reid J & W, 98-100 St Paul

Paper Rulers.

Dawson & Co, 118 Mountain Hill
 Lafrance G A, 4 Sault-au-Matlot
 Lemieux P Telesphore, 34 Garneau
 Thomson Abraham, 6 St Antoine

Photographers.

De Beaumont D C, 239 St Joseph
 Dynes Joseph, 45 St John
 Ellison & Co, 87 St John
 Jones John L, 42 Fabrique
 Livernois J Ernest, 9 St John
 Picard L M, 71-73 Desfosses
 Remillard Nap, 132 St Joseph
 Vallée L Prudent, 18 St John

Physicians and Surgeons.

Ahern Mich J, 44 Notre Dame
 Blanchet Hilarion, 17 Charlevoix
 Belleau Alfred G, 24 St Ursule
 Bender P, 62 D'Aiguillon
 Boulet J Phileas, 132 D'Aiguillon
 Boswell Wm, 125 St Ann
 Bradley David C, 38 St Louis
 Cassels James, 6 Collins
 Chaperon Louis T, 141-143 Du Pont
 Deguisse Charles, 39 Palace
 Delagrave Charles J, 33 St John
 De St George Alfred, 59 D'Auteuil
 Dion L, 161 St Joseph
 Dionne N Entrope, 72 St Francois
 Gale George G, 37 St Ursule
 Garneau J A, 57 De La Chapelle
 Gauvreau Edmond, 282 St John
 Giguere J B, 138 Desfossés
 Landry Jean E, 135 St Ann
 LaRue Leonidas, 94 St George
 Lemieux Charles E, 23 St Ursule
 Mackay John, 57 D'Aiguillon
 Marsden Wm, 20 St Ann
 Moffatt Walter C M, 102 Mountain Hill
 Parke C S, 83 St Louis
 Racey John, 65 St Louis

Ri
 Ri
 Ro
 Ro
 Ru
 Se
 Tu
 Va
 Ve
 Wo

F

An
 Ch
 De
 Ma
 Mc
 Mu
 Ph
 Ph
 Th
 Va
 Ve

Bro
 Blu
 Car
 Car
 Côt
 Dal
 Dav
 Foc
 Mo
 Ma
 Tar
 Tru
 Vin
 Wy

J

Are
 And
 Bro
 Den
 Dior
 Hes
 Huc
 Laci
 Laci

Larc
 Lept
 Lent
 Nola
 Rent
 Seeb
 Shea
 M
 Tait

nd 183 St Joseph
3 Couillard
Cote St Gene-

las

35.

Joseph

rs.

ul

'aul

's.

ain Hill

r-Matelot

4 Garneau

Antoine

's.

Joseph

e

ohn

es

eph

ohn

geons.

ame

rlevoix

rsule

guillon

uis

Du Pont

John

Auteuil

rancois

e

pelle

John

ge

rsule

on

untain Hill

Rinfret F Remi, 36 D'Aiguillon
Rinfret Ferd R, 39 D'Aiguillon
Robitaille Olivier, 183 St John
Rousseau Edouard, 81 King
Russell Robt, 22 St Ursule
Sewell James A, 43 St Ursule
Turcotte Edwin, 18 Palace
Vallée Arthur, 28 Palace
Verge Charles, 154 Desfossès
Wells Philip, 38 Couillard

Plumbers Gas and Steam Fitters.

Andrews Thos, 1 St John
Chartré Zephirin, 165 St John
Derby & Hanson, 72 St Louis
Maguire James, 8-10 St Ursule
McTaggart & Ryan, 80 Mountain Hill
Mulholland Andrew, 53 St John
Phillips George T, 11 St John
Phillips & O'Sullivan, 34 Desfossès
Thom Alex, 47 St John
Vandry Zephirin, 136 St John
Vezina Chas, 107 Dupont

Printers.

Brousseau Leger, 9 Buade
Blumhart & Co, 87 St Peter
Carey G T, 11 Buade
Carrol James, 23 Buade
Côté & Co, 12 St Ann
Darveau C, 82 Mountain Hill
Dawson & Co, 118 Mountain
Foote John, 115 Mountain
Morrison François, 12 Sault au Matelot
Marcotte Simeon, 4-6 Baude
Tarte J E, 38 Famille
Trudel & Co, 477 St John
Vincent Elzear, 224 St John
Wyse & Co, 54 Garneau

Provision and Produce Dealers.

Archur Leduc & Co, 17-19 Des Sœurs
Audet & Robitaille, 6 St Peter
Brodie W & R, 5 Arthur
Demers & Dion, 43 Dalhousie
Dion M & Co, Champlain Market-place
Hesse Jacob, 18 Finlay Market
Huot Phidime, 2-4 Desfosses
Lachance François X, 266 King
Lachance Joseph, 9-11 Finlay Market-
place
Laroche Ambroise, 96 St Paul
Lepage Joseph, 17-19 St Joseph
Lenfesty Henry, 11 St Paul
Nolan Bros, 4 Arthur
Renaud J B & Co, 72-82 St Paul
Seeberg L, 2-4 St James
Shea James & Bro, 33-35 Sault au
Matelot
Tait Wm, 14-16 St Peter

Tanguay Geo, 7 Arthur
Thuabaudeau Damase & Co, Finlay
Market

Reading Rooms.

Institut Canadien, 23 St John
St Patrick's Catholic and Literary In-
stitute, 74 St John
Young Men's Christian Association, 18
Fabrique

Real Estate Agent.

Hearn John, 15 Sault au Matelot

Restaurants and Saloons.

Armstrong Mrs Jas, 166 Champlain
Boisvert L A, 132 St Peter
Bonham C, 126 St Peter
Brindamour Narcisse, 214-216 St John
Carr T, 8 Sault au Matelot
Dion E & Co, 98 Mountain Hill
Dugal D, 122 Mountain
Gilchen Thos, 48 Garden
Grenier Honoré, 53 Buade
Grondin Eugene, Buade
Guillet Jean, 70-76 St Olivier
Hallée Joseph, 112 St Peter
Heavens Chas, 41 Garden
Kelly James, 44 Champlain
Lambert Jacques, 48 Henderson
Lambert Louis & Co, 4-6 Du Fort
Lapointe Jean Bte, 8-10 Sous le Fort
Lebel Geo, 45 St Peter
Lemelin Geo, cor St Joseph & St Roch
Lemieux Leon, 42-44 Garneau
Levallée Jos Thos, cor St Peter and St
Paul
Lizotte Jean, 56 Champlain
Lord Jean J, 48 Fabrique
Mercier Honoré, 16-18 Bell's Lane
Mercier L A, 19 St John
Pfeiffer Ed A, 2-4 Donnacona
Poulin Alphonse, cor St John and St
Ursule
Sauviat F X, 92-96 Dupont
Tremblay Jean, 5 St Joachim
Turcot Jean, 34 Champlain Market-
place
Turcot Lazare, 8-10 Champlain Mar-
ket-place
Turcotte Pierre, 48 Champlain Market-
place
Trudel Adjutor, 36 Palace
Verrett Pierre, 18 Dupont

Rope Manufacturers.

Brown John & Co, 97 St Peter
Carbray & Routh, agents, 114 St Peter

Roofers.

Barbeau Jean, 98 Dorchester
Laveau Chas, 76 Caron

Saddlers and Harness Makers.

Bonhomme Antoine, 23 Finlay Market-
place
Carrier L, 25-27 Finlay Market-place
Charest Joseph, 87-89 Du Pont
Cornel Chas, 48 Garneau
Fisher & Blouin, 8 Fabrique
Girard François, 72 George
Lantier François, 329 St John
Tanguay Benoni, 45 St Nicholas
Tanguay Louis, 308-310 St John

Sail Makers.

Blakeston E, 13 St James
Dawe & Jarvis, 13 Bell's Lane
Hudson Richard, 149 St Paul
Watson Wm, 60 Sault au Matelot

Safes, &c.

Whitty Phillip, 23 St James

Sashes. Doors and Blinds.

Hatch Bros, 6 Assurance
Peters Simon, foot of Grant

Sausage Maker.

Ruhlmann Alphonse, 45 Grant and
52 Desfossés

Sculptor.

Moisan Laurent, 219 St Oliver

Sewing Machines.

Dugas J V, 64 St John
Lawlor J D, 50 St John
Pageau Hector, St Valier & St Sauveur
Plamondon J H E, 185 St Joseph
Wilson & Co, 30 Buade

Ship-Chandlers.

Audet & Robitaille, cor St Peter & Sous
le Fort
Beaulieu Joseph, 67 St Peter
Budden Wm, 120 St Peter
Davie & Sample, 82 St Peter
Dinning & Webster, 70 St Peter
Giblin John, 301 Champlain
Gunn François, 29 Sous le Fort
Hagens Hans, 66 St Peter

Maguire D & J, 131 St Peter
McLaughlin Mark, 89 St Peter
Tait Wm, 14 & 16 St Peter

Steamship Agents.

Allan Line
Allans, Rae & Co, 169 Champlain
Anchor Line
Gus Leve, St Louis
Dominion Steamship Line
Wm McPherson, 92 St Peter
London Steamship Line
Ross & Co, 92 St Peter
National Line of Steamers from N Y
J F Belleau, 56 St Peter

Shirt Makers.

Ballantyne S L, 97 St John & 116 St
Joseph
Deegan John, 58 Fabrique

Soap & Candle Makers.

Dunn John jun, 57 N. Dame des Anges
Gamble Robert, 55 St François
Lauzon Jos, 91 Charest
Maheux Jos, 302-304 St Valier
Piddington & Son, 112-114 St Paul
Roy W E, 129-135 Arago

Spar Makers.

Tardif Jean jun, 665 Champlain
Tardif Jean sen, 661 Champlain

Stationers.

Dery I Pierre, 40 St Peter
Miller & Son, 59 St Peter
Reid J W, 98-100 St Paul

Steam and Tow Boat Co's.

St Lawrence Steam Navigation Co, 40
Dalhousie
Garipey Chas, 19 Des Sœurs

Stoves &c.

Chinic Beaudet & Co, 55-57 St Peter
Kane Mrs Ann, 29 Fabrique
Terreau Mrs Chas, 138 St Paul

Surveyors.

Baillarge Chas, 76 St Louis
Berlinguet & Stein, 92 St Peter
Cooker Chas R, Lloyds, 61 St Peter
Gauvreau Louis P, 48 St Louis
Hamel Alfred, 50 Crown
Sewell Alex, 12 St Ann

Al
Be
Bl
Bo
De
Du
Ga
Ge
Gu
Gu
Jir
Ju
Ju
La
La
Lej
Lei
Mo
No
Po
Ric
Ro
Ro
Ro
Roy
Sai
Tai
Tui
Vai
V
Val

Dor
E
6 St
J
9

Mor
B
35 S
17

And
Bar
Béd
Bert

Tanners & Curriers.

Allair Urbain, 196-198 St Valier
 Berouard François, 237-241 St Valier
 Blondeau & Gravel, 143-147 St Helen
 Borne L & Co, 88 St Valier
 Delisle & Gourdeau, 295 St Valier
 Dugal Ignace, 330-332 St Valier
 Dugal Pierre 146 Fleurie
 Galarneau Geo, 322 St Valier
 Germain Gaspard, 12 Arago
 Germain Narcisse, 123 Arago
 Guay Desire, 379-381 Valier
 Guay Geo, 345 St Valier
 Guay Mrs Jos, 293-301 St Valier
 Jinchereau Edouard, 359 St Valier
 Julien Elzear, 88-90 St Helen
 Julien & Guay, 366 St Valier
 Labreque Alex, 373 St Valier
 Labreque François, 329-331 St Valier
 Legare Antoine, 251-253, St Valier
 Lemieux Edouard, 249 St Valier
 Morin Louis, 383-385 St Valier
 Normand Octave, 156 St Helen
 Poliquin Honoré, 311-325 St Valier
 Richard & Plamondon, 338 St Valier
 Robinette François, 108 St Valier
 Rochette Clovis, 365-357 St Valier
 Rochette Gaspard, 365-377 St Valier
 Rochette Olivier, 317-318 St Valier
 Roy Geo, 162-166 King
 Samson Honore, 391 St Valier
 Tardif Isidore, 222 St Valier
 Turgeon Eli, 261-263 St Valier
 Vadeboncoeur Edouard, 342-344 St Valier
 Vallière Celestin, 351-355 St Valier

Telegraph Companies.

Dominion, 86 St Peter
Branch offices:—
 6 Sous le Forte, 32 St Louis, 96 St Joseph cor Garden and St Ann, and 91 St John
 Montreal, 83 St Peter
Branch offices:—
 35 St Louis, 90 St. Joseph, 33 Palace, 17 Buade and 321 St John

Tinsmiths and Plumbers.

Andrews Thos, 1 St John
 Barbeau Jean, 98 Desfossés
 Bédard Simon, 44-46 St Nicholas
 Bertrand Cyrille, 266-270 St Joseph

Brousseau Geo, 59-61 St Paul
 Chartre Zéphirin, 165 St John
 Delorier Olivier, 237-239 St John
 Drolet Geo, 64 Notre Dame
 Ford & Anderson, 28 Garden
 Giguere Célestin, 140-142 Du Pont
 Giguere Jean, 3 Notre Dame
 Giguere Mag, 46-48 Desfossés
 Giguere & Co, 32 St Nicholas
 Hunter John, 10-12 Champlain
 Huot Adolphe, 14-16 Champlain
 Huot Thos, 34 Little Champlain
 Kane Mrs Ann, 59-61 Fabrique
 Lefebvre Léonard, 91-93 St Ann
 Leclerc Théophile, 2 Champlain
 Magnire James, 8-10 St Ursule
 McTaggart & Ryan, 80 Mountain
 Mulholland Andrew, 53 St John
 Phillips G T, 11 St John
 Phillips & O'Sullivan, cor St Dominique & Desfossés
 Picard Ovide, 189-191 St John
 Plamondon Joseph, 348 St Joseph
 Sampson Bros, 249 St John
 Simard Gaudius, 118 Du Pont
 Simard Onésime, 103-105 Du Pont
 Thibault Ephrem, 260 St Valier
 Thorn Alexander, 47 St John
 Vandry Zéphirin, 136 St John
 Vézina Chas, 107 Du Pont

Tobaccos &c.

Quebec Tobacco Factory, 150 St Paul

Truss Manufacturer.

Cook Geo, 148 Dupont

Undertakers.

Cloutier Chas, 51 Deligny
 Labreque J E, 92 St François
 Langlois & Trépanier, 435 St John
 Lepine Germain, 139 St Valier
 Rickaby David J, 304-306 St John

Veterinary Surgeons.

Hall W B, cor St John & St Stanislas
 Houghton Thomas, 193 St John
 Waddell Alex, 113 St Ann

Washing and Wringing Machines.

Allaire L N & Co, 111 St Peter

Watchmakers and Jewellers.

Baxter Wm, 85 St John
 Bédard Elie, 243 St Paul
 Bédard Simon, 30-32 Fabrique
 Bolduc Benj, cor St Joseph & Crown
 Bolduc G A & Co, 192 St John
 Brunet Philemon, 191 St Joseph
 Cantin J & D, 199 St John
 Donati Joseph, 158 St John
 Donati Joseph, 241 St Paul
 Duquet & Co, 65 to 69 Fabrique
 Duquet & Dallaire, 179 St Joseph
 Drolet Téléphore, 125 Du Pont
 Gauthier Peter, 133 St Peter
 Jacot Emile, 157 St Peter
 Lamontagne Geo, 96 Du Pont & 189 St Joseph
 Larochelle Etienne, 135 Desfossés
 McCullum Archibald, 65 St Peter
 O'Donahue J, 74 St Peter
 Poulin P E, 73 St John
 Poulin Peter, 12 St John
 Savard Amedée, 12 St Peter
 Seefert G, 10-12 Fabrique
 Turcot Narc, 40 Mountain Hill

Wheelwrights.

Falardeau Etienne, 401-403 St Valier
 Vézina Godfroy, 407 St John

Wigmakers.

Hickman Wm, 52 Garneau
 Smeaton Robt, 278 St John

Window Shades.

Jolivert Albert, 16 St John
 Kerr David, 41 St John
 Leonard Bernard, 8 St John
 McDonald W M, 58 Couillard
 Tardivel Jean, 57 Buade

Wine and Spirit Merchants.

Blais L E, 100-104 Crown
 Bourget Louis, cor Laplace & Union
 Convey Wm, 3-5 St Paul
 Dechamplain Eugène, cor Richelieu & St Claire
 Dion Alphonse, 100 St Peter
 Dion Arthur, 50 Crown
 Dion & Turcotte, 162 St John
 Dubeau J B Z, 41 Dalhousie
 Emond Alfred 129 & 130 Dupont
 Gagné Napoléon, 97 D'Aiguillon
 Gagnon Adolphe, 56 St Paul
 Gibb, Laird & Co, 77 Dalhousie
 Gingras & Langlois, 54 Palace
 Hall Geo, & Co, 2 St John
 Hawkins J, 455 Champlain
 Hossack G & C, cor Garden & St Ann
 Lachance Joseph, 9-11 Finlay Market Place
 Martel Jean Bte & Co, 84 Dupont
 Mountain M G, 47-49 Dalhousie
 Paquet P H & Co, 169 St John
 Paré H Adolphe, 77-79 Dupont
 Parent Jean Bte, 86 Crown
 Normand J A, 236 St Joseph
 Ross John & Co, 17 St Antoine
 St Pierre Narcisse, cor Dupont & Des fosses
 Toussaint Arthur, 78-80 St John
 Toussaint & Frere, 11 St Péter
 Turcotte Nazaire, 54-56 Dalhousie
 Tucker James, 442 Champlain
 Watters Adam, 29-31 St John
 Watters D & Co, 23-25 Notre Dame

Wool, Hides and Skins.
 Louis J & Sons, 8 St Peter
 Richardson O L & Sons, 47 St Peter

Working Jewellers.
 Duquet & Co, 65-69 Fabrique
 Seifert Gus, 12 Fabrique
 L'Esperance Pierre, 25 Palace
 Poulin P E, 73 St John

Cham
 Fort to C
Jacqu
 Roch to
 side of S
Monte
 to the St
 divided l
Palace
 steps to
 north si
 Buade.

Numb
 when car
 side of st

from
 J A

5 Plam
 7 Rober
 11 Pagé.
 15 Mercie
 he

from
 J A

2 Gosse
 Parch
 4 Lapoi
 6 Huot
 8 Blais
 10 Déry
 12 Roy d
 14 Benud
 Mallor
 16 Parad
 18 Lagau
 20 Cheva
 22 Girarc
 hu

Sea Side

MURRAY BAY.
 CHAMARD'S
Lorne House.

Health Resort

L. M. CHAMARD.

Merchants.
n
ice & Union
l
or Richelieu &
eter

John
sie
Dupont
guillon
aul
housie
alace
n
en & St Ann
inlay Market

Dupont
housie
John
upont
n
eph
toine
pout & Des

John
Péter
alhousie
lain
hn
tre Dame

kins.

7 St Peter

rs.

ue

ace

QUEBEC STREET DIRECTORY.

DIVISION OF THE CITY WARDS.

Champlain Ward.—From Sous-le-Fort to Champlain toll gate.

Jacques-Cartier Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the south side of St. Joseph to the Cape.

Montcalm Ward.—From the Glacis to the St. Foye and St. Louis toll gates, divided by the south side of St. John.

Palace Ward.—From Mountain Hill steps to St. John gate, divided by the north side of St. John, Fabrique and Buade.

St. John Ward.—From the Glacis to St. Foye toll gate, divided by the north side of St. John.

St. Louis Ward.—From Mountain Hill steps to St. John gate, divided by the south side of St. John, Fabrique and Buade.

St. Peter Ward.—From Sous-le-Fort to St. Roch, and from the river to the wall.

St. Roch Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the north side of St. Joseph to the River St. Charles.

Numbers marked thus, — are houses unoccupied or information refused when canvassed, fuller information will be found in Alphabetical Directory, each side of streets in Quebec are kept separate.

Alexander,

from Arago north to Colomb,
JACQUES CARTIER WARD.

- 5 Plamondon Pierre, joiner
- 7 Roberge Joseph, laborer
- 11 Pagé Jean B, laborer
- 15 Mercier Cyrille, laborer

here Colomb st intersects.

Alfred,

from Colomb south to Arago,
JACQUES CARTIER WARD.
east side.

- 2 Gosselin Mrs Michel
- Parchal Ferdinand, mason
- 4 Lapointe —
- 6 Huot Miss
- 8 Blais Joseph, laborer
- 10 Déry Joseph, laborer
- 12 Roy dit Desjardins, Hilaire laborer
- 14 Beaudoin Joseph, carrier
- Mallor Louis, printer
- 16 Paradis —
- 18 Lagauchetière Ludger, shoemaker
- 20 Chevalier — shoemaker
- 22 Girard Pierre, saddler.

here Arago st intersects.

Alfred, west side,

- 3 Girard Louis, joiner
- Fiset Frederick, shoemaker
- 5 Levasseur Mrs
- 5 1/2 Paquet Amable, policeman
- 7 Bourbeau Aug, sawyer
- 9 Dubois Louis, butcher
- 11 Déry Joseph, moulder
- 13 Edmond —
- 15 —
- 17 Dallaire Andre, roofer
- 19 Chantal Joseph, trader

here Arago st intersects.

Ancien Chantier,

from St Paul south east,
ST. PETERS WARD.
east side.

- 1 —
- 3 Shea Daniel, laborer
- Ouellet Maxime, laborer
- 5 McCarthy James, laborer
- 7 Allison John, laborer
- Lafrance Joseph, laborer
- Pelletier Joseph, laborer
- Belanger Gabriel, sailor
- 11 Lesperance Mrs Louis
- Labrie Joseph, laborer

Health Rest

WARD.

- 13 Bidégaré Felix, gunsmith
La Rue Mrs
Bedard Frs, cabinet-maker
here Paul st intersects
- Ancien Chantier, west side.**
- 2 Mooney Mrs Ellen
4 Bernbe Daniel, laborer
Beaudet Lazare, engineer
6 ———
- VACANT LOTS,
here St Paul st intersects.
- Anderson,**
from Prince Edouard north to Ryland,
ST. ROCH WARD.
east side.
- 7 Déry Honoré, laborer
9 Tobin James, laborer
17 Nadeau Felix, laborer
- Anderson, west side.**
- 10 Laurin Jean B, caulker
Cooney Wm, potash maker
here Ryland st intersects.
- Arago,**
from St Valier west to St Ours,
JACQUES CARTIER WARD.
north side.
- 1-3 Germain Narcisse sen, currier
7 Armand Wilbrod, currier
9-11 Normand's tannery
21 Argue Edouard, laborer
23 Carpentier Japhet, laborer
Lheureux Victor, laborer
25 Routhier Mrs Elzéar
27 Routhier Telesphore, joiner
29 Simard Michel, joiner
31 ———
33 Plante Pierre, currier
37-39 Boilard Louis, trader
43 Scott David, carter
45 Murphy John, carter
51 Careau Pierre, joiner
53 Drolet Michel, carpenter
R 53 Lheureux Elzéar, barber
55-57 ———
59 Loiselle Mrs François
63 Dechéne Joseph, cabinet-maker
65 Gravel Simeon, saddler
67 Vaillancourt François, painter
69 Lehoux Mrs Damase
73 Gravel Chas, clerk
Gravel Joseph, carpenter
77 Shields James, painter
83 Bertrand Euzélic, clerk
85 Morin Louis, tanner
Constantin Mrs Jean B

- 87 Malouin Jacques A, advocate
89 ———
91 Bédard Frs X, carpenter
St. Pierre Léopard, joiner
93 Savard Joseph, joiner
95 Martel Elzéar, joiner
97 Cantin Léger, currier
99 Marcoux Joseph, laborer
103 Houde Edouard
Beaudoin Miss A, dressmaker
105 Coté Ferdinand, painter
111 Guay Etienne, baker
115 Jobin Joseph, blacksmith
Vezina Joseph, blacksmith
117 Renaud Joseph, shoemaker
Bilodeau Flavien, shoemaker
119 Bédard Etienne, carpenter
121 Richard Louis junr, currier
123 Chevret Chas, roofer
125 Flavir, ——— grocer
172 Richard Louis sen, currier
129 Roy Wm, candle manufacturer
131 & 135 Roy Wm F, grocer
here St Jerome st intersects
- 137 Soulard Ferdinand, laborer
139 Sylvain Joseph, trader
143 Hupé Edouard
145 Nadeau Joseph, painter
147 Hudon, ——— grocer
here St Ours st intersects.
- Arago, south side,**
- 10 Roy Geo, currier
12 Germain Gaspard junr, currier
16 Fortin Aldéric, inspector
18-20 Germain Gaspard sen, currier
22 Careau Mrs Augustin
24 Bigaouet Jean, carter
Vien Chas, carter
26 ———
28 Labrie Prosper, joiner
30 Brindamour Mrs Jean
36-38 Roy Chrysologue, grocer
here Belleau st commences.
- 46-48 Guerard François, grocer
50 Allard Geo, baker
52 Bigaouet Joseph, carter
54 Cloutier Mrs Joseph
Drapeau Joseph, butcher
56 Dénancour Adolphe, shoemaker
60 Martel Joseph, butcher
62 Drolet Chas, carpenter
Latulippe Jean E
64 Frenet Prosper, currier
here Voltigeurs st commences.
- VACANT LOTS.
here Alexander st commences.
- 92 —
94 R
96 L
98 B
108 Cl
D
110 C
118 D
128 L
130 Lh
134-13
138-14
142 L
1-3-5
11 Nel
13 Ter
15 Du
Aho
Art
Milie
from S
1 Bar
5 Bro
7 Tan
9 Wa
11 Wa
13 Hal
h
19 Hos
here
29 Dea
39 Ver
1

- 92 ———
 94 Robin Pierre, carpenter
here Nelson st ends.
 96 Labrie F X, clerk
 98 Bilodeau Flavien, trader
 108 Chevreton François, roofer
 Dugas Alfred, shoemaker
here Alfred st ends.
 110 Cantin Louis, grocer
 118 Doucet Eusèbe, carpenter
here Turgeon st ends.
 128 Larose Vital, trader
 130 Lheureux Isidore, laborer
 134-136 Menard François, joiner
here Jérôme st intersects.
 138-140 Villeneuve C, baker
 142 Lamothe Napoleon, baker
here St Ours st intersects.

Arsenal,

from foot Palace going west,
PALACE WARD.
south side.

- 1-3-5 Crawford A, beer bottler
 11 Nelson Neil, laborer
 13 Ternan Edward, salesman
here Carleton st commences.
 15 Dunlop J J, clerk
 Ahern Mrs Edward, saleswoman
 Artillery Barracks, Thos. Walsh,
 caretaker
 Military store office, Thos. Presseur,
 caretaker

Arthur,

from St Peter east to River St Lawrence
ST PETER WARD.
north side.

- 1 Bank of Montreal
 5 Brodie W & B, flour merchants
 7 Tanguay Geo, provision merchant
here Bell's lane intersects.
 9 Wagner Chas, boatman
 11 Wagner Phillip, boatman
 13 Hall G B & Co, lumber merchants
here Dalhousie st intersects.
 19 Hossack, Woods & Co
here Prince of Wales st intersects.
 29 Dead house
 39 Verret, Stewart & Co, commission
 merchants

Arthur, south side,

- 2 Boisvert L A, restaurant
 4 Nolan Bros, Provision merchants
 6 Pilots' office
here Bell's lane intersects.
 12 Quebec Exchange, T Johnstone,
 superintendent
 North Shore Railway offices
 Gauvreau E. T., broker
 McCarron Michael, caretaker Que-
 bec Exchange
here Dalhousie st intersects.

- 18 ———
 20-22 Helms Charles, laborer
here Prince of Wales st intersects.

- 24-26 ———
 38 & 40 Quebec & Gulf Port steamship
 offices and wharf

Artillery,

from St Eustache west to Scott,
MONTCALM WARD.
north side.

- 2 Fitzgerald John, Grocer
 8 Chalifour Louis, brass-finisher
 10 Poulin Mrs Maurice
 12 Giblin Martin, policeman
 R 12 Farrell Michael, coachman
 14 Hickey Patrick, water police
 14 Denis Victor, joiner
 16 O'Reilly Mrs Patrick
 18 Drolet Mrs Philippe
 20 Barnacle Mrs Wm
 Kelly James, clerk
 22 Flanagan John, laborer
 24 Hickey Michael, laborer
 Larose Louis jun, mason
 Kennedy Saml, culler
 30 Knowles Chas jun Stevedore
 32 Larose Louis sen, mason
 34 Leclere Thos, joiner
 36 Letarte Louis, mason
 Letarte Victor, bricklayer
 44 Brook Mrs Joseph
 Cotton Pat, laborer
 46 Tackney Robt, Mason
 48 ———
 50 O'Connell Richd, entomologist
 52 Walker John, plumber
 56 ———
 58 Desroches Ulderick, bailiff
 60 Armstrong Mrs W
 62 Moffat A, chemist
 64-66 Emslie James, teacher
 68 Protestant commissioners' school
 76 Thompson Mrs Ann

Burke Michael, policeman
78 Baxter Mrs John, grocery store

here D'Artigny st intersects.

80 Hood Wm, Grocer

82 ———

here St Michael st intersects.

102 Fiset M., grocer

here Lacherrotiere st intersects

104-108 Moisan Jean, grocer

116 Carson Wm, laborer

144 Coveney Ed, grocer

Artillery, south side,

1 Gale H J, second-hand clothier

Glavin David, book-keeper

3 Cahill Philip, messenger

Batty Wm, waiter

Phillips Ed E, plumber

5 ———

7 Keenan John, water police

9 Stopellben Mrs Pierre

11 O'Connor Ed, laborer

13 Ross Mrs George

Dwyer Mrs Augustin

15 O'Doherty James, laborer

17 Dunagan Joseph, laborer

Mahoney Thos, fire brigade

27 Lennan Christopher, laborer

29 Larose Chas, plasterer

31 Dugal Henri

33 Geir John, policeman

Gorman Lawrence, laborer

35 McCarry Peter, laborer

39 Shea Mrs Catherine

41 Larkin James, laborer

45 Murphy Thos, laborer

47 Wilson James, bricklayer

49 & 51

53 Woods Mrs Wm

55 Royley Miss

57 Banfield Wm, machinist

59 Martin Terance, carter

59 Martin Edward, carter

65 Martel Anselme, boot and shoe mkr

67 Fudge Ed, policeman

73 Poitras Ferdinand, joiner

Merchant Serg ———

81 Cross Mrs Ellen

Noonan Michael

85 Woolsey Wm D, clerk

87 ———

91 Cousin Hy, laborer

93 Droy Danl, trader

95 ———

101 Golden James F, clerk

115 Duval Eug Junr, shoemaker

129 ———

here Drolet st ends

137 Cosgrove James, carter

here Scott st intersects

Assurance,

from Ramsay west to Henderson

ST PETER WARD.

1-3 Hatch Bros, founders and builders

5 Drapeau George, boatman

6 Hatch Bros, office

here Henderson st intersects.

Aylmer,

from St Peter east to River St Lawrence,

ST PETER WARD—not built upon.

Baronne,

from St Dominique west to Grant,

JACQUES CARTIER WARD—Not built upon.

Bath,

from St Charles north to St Paul,

ST PETERS' WARD.

2 Dignard P & Co, beer-bottlers

11 Humbert Alph. M, of Humbert & Co

here St Paul intersects.

Belair,

from Crown west to Dorchester,

JACQUES CARTIER WARD.

south side.

2 Mailloux Joseph A

4 Myrand Louis, carter

6 Beaumont Flavien

Minguy Narcisse, blacksmith

8 Blanchet ———, carpenter

10 ———

12 De Beaumont Edouard, carter

16 Plante Louis, trader

22 Theriault Théodore, trader

24 Matthieu ———, sailor

26 Drouin Etienne, laborer

28 Saunders Napoleon, trader

34 Valin Pierre, trader

here Dorchester st intersects.

Belair, north side.

3 Gingras Mrs Jean Bte

Armand ———, salesman

5 ———

11 Bedard ———

13-15 Fiset Michel, laborer

17 Blouin Moise, butcher

P.
21 La
23 G.
25-27

fr

3 Di

Gi

5 Ca

Pe

25 Be

25 Be

from S

9 Gr

11 —

13 De

15 Be

At

He

8 Qu

16-18

22 Me

her

from

Hu

Ha

Mc

Pe

La

La

Go

E

Mc

from St

2 Ga

6 —

Pouliot Paul, pork butcher
 21 Lafron Joseph, clerk
 23 Galarneau Gabriel, carpenter
 25-27 Valin Narcisse, culler

Belleau,

from Arago south to St Valier,
 JACQUES CARTIER WARD.

3 Drapeau Mrs Pierre, trader
 Goupille Mrs Etienne
 5 Campbell John, shoemaker
 Pourtier J B, laborer
 25 Bellerive Leon, manufacturer
 25 Bellerive Mrs Charles

here St Valier st intersects.

Bell's Lane,

from St James north to Leadenhall lane,
 ST PETER WARD.
 west side.

9 Gregor Thos A, ledger keeper
 11 _____
 13 Dawe & Jarvis, sailmakers
 15 Bennett & Co, lumber merchants
 Auld John, inspector of fish and oil
 Hamilton Bros, lumber merchants

here Arthur st intersects.

Bell's Lane, east side.

8 Quinn James, carter
 VACANT LOTS.

here Arthur st intersects.

16-18 Mercier Honoré, tavern
 22 McCord Thos, junk store

here Leadenhall lane intersects.

Belvedere Road,

from St Foye road south to St Louis
 road, outside city limits.
 east side.

Hunter Thomas, broker
 Harrower T J, bookkeeper
 McGie Allen
 Penny Geo. A, dealer in grain
 Lanergan John, gardener
 Langlois Chas B, advocate
 Gowen Hammond, advocate

Belvedere Road, west side.

McAdams James

Berthelot,

from St Patrick south to Grande Allée,
 MONTCALM WARD.
 east side.

2 Gagnon Louis, carter
 6 _____

8 Giguère François, laborer
 Moisan Pierre, carter
 22 Plante Edward, fire brigade
 here Artillery st intersects.
 28 Judge Wm, clerk

Berthelot, west side.

33 Gauvin B, carriage maker
 here St. Margaret st ends.

83 McNaughton John, clerk
 85 Lindsay Crawford, advocate
 87 Lemoine Louis, supt of turnpike rds
 89 Sewell Miss Margaret

here Grande Allée intersects.

Blanchet,

from St Valier north to Fleurvie.
 JACQUES-CARTIER WARD.
 east side.

1 Moore Geo, soap maker
 3 Murphy Mrs Letitia
 5 Brown Joseph, laborer

here Fleurvie st intersects.

Blanchet, west side.

2-4 Gore Rechab, mason

Buade,

from Mountain Hill steps west to Mar-
 ket sq, dividing St Louis and Palace
 Wards, north side.

2 Marsh & Jacques, boots and shoes
 4-6 L'Eevenement publishing office
 8-10 Laforce Narcisse, restaurant
 12 Holliwel C E, bookseller, stationer
 and news-agent
 14 Musson J & Co, chemists & druggists
 16 Roman Catholic Presbytery
 18 Bureau de la Fabrique de Quebec
 20 Cinq Mars Charles, notary
 22 Vestry of Notre Dame Basilica

Buade, south side.

3 Post Office Inspector's office
 5 Post Office
 7 Darlington J, merchant tailor
 9 Le Courrier du Canada publ'g office
 11 Quebec Mercury publishing office
 13 Cary G T, prop'r Quebec Mercury
 17 Barrow C E, exchange broker
 19 Cremazie, J C, stationer, etc
 21 Telegraph and Budget publ'g office
 23 Carrol James, publisher
 25 Lee Wm, merchant tailor
 27 Laroche Wm A, chemist & druggist

- 29 Marsh Rev David
 31 Thompson Geo, merchant tailor
 33 ———
 35 Renfrew G R & Co, hatters & furriers
 37 Holt J H, of G R Renfrew & Co
 39 Wilson & Co, sewing machine depot
 41 Queen's Printing office, C F Langlois
 43 Guay G, of Guay & Co
 45 Guay & Co, dry goods merchants
 47 Tardivel J M, painter
 49 ———
 51 Sebire Mrs W, huckster
 53 Grenier Honoré, tavern
 55-57 Grondin Eugene, saloon
 59-61 Grondin Eugene, tobacconist
 63 ———
 65 Gillespie Miss Mary, huckster
 67-69 Poston Thos, grocer

here Garden st intersects.

Burton,

from Scott west to Claire-Fontaine.

MONTCALM WARD.

south side.

- 2 Nadeau Francois, storeman
 4 ———
 12 Trudel James, carter
 16 Delisle Ferdinand, trader
 18 Lepine George, laborer

here Claire-Fontaine st intersects.

Burton, north side.

- 5 Menard Francois, sen, boatman
 Menard Francois, upholsterer
 7 Houlb Arcadmus, laborer
 9 ———

here Claire-Fontaine intersects.

Buteau,

from St Paul north to river.

ST PETER WARD.

- 1 Rioux Narcisse, grocer
 9 Rousseau Cléophas, tavern

Canoterie Hill,

from Dambourges west to St Charles.

ST PETER WARD.

- 2 Turner David, salesman
 Brown John, laborer
 4 O'Neil Arthur, laborer
 Tranquille Simon, spar maker
 6 Tanguay S Geo, cooper
 Chatigny Mrs Augustin
 8 Lavoie Joseph, laborer
 Ratté P Zotique, cooper
 10 Morin Geo, sen, laborer
 12 Lapointe Miss Genevieve

- Goulet Joseph, laborer
 14 Paton Thomas, blacksmith
here St Thomas st commences.
 16 ———
 18 Gossele Théophile, clerk
 20 Banfield Wm, engineer
 26 Wilson Wm, mason
 Skillon Andrew, clerk
 28 Hudson Richd, sailmaker
 30-32 Lemesurier & Sons, tobacco factory

here Charles st intersects.

Carleton,

*from Arsenal south to McMahon,
 PALACE WARD—Not built upon.*

Caron,

*from St Valier north to Prince Edward,
 JACQUES-CARTIER AND ST ROCH WARDS.
 west side,*

- 13 Boucher Edouard, watchmaker
 15 Larivée Joseph, laborer
 15 Mallard Napoleon
 23 Bernier Fabien, joiner
 Bernier François, laborer
 25-27 Déchène Napoléon, grocer

here St Joseph st intersects.

Church of the Congregation

here St Francois st intersects.

- 45 Bernier Lucien, joiner

here King st intersects.

- 49 Dupuis Moise, grocer
 55 Chamberland Onesime, laborer
 Pouliot Mrs Boniface
 57 Onellet Joseph E, laborer

here Richardson st intersects.

61 ———

here Queen st intersects.

- 65 Morency Cyrille
 69 Beaubien Louis, carter
 71 Laroche Isaié, carpenter
 73 Langlais Jérémie, boatman

here Commissioner st intersects.

- 75 Paradis Phidime
 79 Auger Joseph, carpenter
 81 Derome Mrs Antoine
 83 Gobeil Edouard, carpenter
 R 83 Lavigueur Edouard, baker

here Prince Edouard st intersects.

VACANT LOTS.

here Charest st intersects.

18 I
 20 I
 22 I
 26 I
 30 I
 here
 34 F
 F
 54 -
 56 E
 60 G
 66 P
 68 H
 70 G
 h
 76 L
 h
 from
 2 L
 4 H
 6 B
 8 -
 10-12
 14-16
 24 E
 26 H
 28-30
 R 28
 32-34
 36-38
 40-42
 44-46
 48-50
 52-54
 56 L
 R 56
 62 I
 64 C

Charon, east side.

- 18 Laberge Philéas, grocer
- 20 Pelchat F X, joiner
- 22 Rousseau Eutrope, clerk
- 26 Audibert Edouard, joiner
- 30 Drolet Leon, carpenter

here Notre Dame des Anges st inters'ts.

- 34 Falardeau Pierre, baker
- Falardeau Jacques, baker

here St Joseph st intersects.

STONE YARD.

here St François st intersects.

- 54 ———
- 56 Baker ———, laborer

here King st intersects.

- 60 Giguère François, joiner
- here Richardson st intersects.

NEW BUILDING.

here Queen st intersects.

- 66 Picard Alphonse, laborer
- 68 Houde Edouard, butcher
- 70 Guerard ———, laborer

here Commissioners' st intersects.

- 76 Laveau Chas, roofer
- here Prince Edouard st intersects.

Champlain,

from Sous-le-Fort south west to toll gate,

CHAMPLAIN WARD.

north side.

- 2 Leclere Théop, tinsmith
- 4 Hardy Joseph, dry goods
- 6 Bilodeau Louis, boots and shoes
- 8 ———
- 10-12 Hunter John, tinsmith
- 14-16 Huot Adolphe, tinsmith
- 24 English Mrs, saloon
- 26 Hamilton Mrs John
- 28-30 ———
- R 28 Labrie François X, salesman
- 32-34 ———
- 36-38 ———
- 40-42 ———
- 44-46 Kelly James, saloon
- 48-50 Delaney Mrs W, saloon
- 52-54 Maloney Thos, shoemaker
- 56 Lizotte Jean, tavern
- R 56 Lagnée Mrs Pierre

STAIRS.

- 62 Petit Pierre J, tavern
- 64 O'Brien Michael, tavern

- 66 Gilcak Albert, shoemaker
- 70 Bowen Mrs James
- 72 Grant Alexander, grocer
- 112 McCall Andrew, carter
- 114 Coté Jas, laborer
- Smith John, laborer
- 116 Dempsey Dominique, b'rding-house
- 118 Doran John, laborer
- 120 Berrigan Timothy, carter
- Berrigan Thos, carter
- 130 Fitzgerald James, carter
- Malone James, laborer
- 132 O'Neil Stephen, carter
- Moran Thos, laborer
- 134 Lilley Mrs James
- 136 Grames Thos, laborer
- 140 Griffin Michael, sailmaker
- 142 Tweddell John, shipsmith
- 146 Knox Mrs John
- Donnelly John, laborer
- Airy Mrs Richard
- Pemberton Robert, laborer
- 154 Brown Mrs Patrick
- 156 O'Brien James, laborer
- 158 Baldwin John, block-maker
- 162 Gleason John, laborer
- Wheeler Jeremiah, laborer
- 164 Best Joseph, salesman
- 166 Armstrong Mrs James, tavern
- 168 Wheeler Patrick, laborer
- 254 Store
- 258 Murphy Mrs Thomas, tavern
- 260 Ellis Richard, timber tower
- 262 Malone James, laborer
- 264 Horan Michael, timber tower
- 266 O'Brien James, shoemaker
- 268 Askin Robert, rigger
- 274 Dawson S J, blacksmith
- 276-278 Burns James, laborer
- 280 Kerrigan William, laborer
- 282 Kane James, laborer
- 286 Donohue Thomas, laborer
- 290 Boland Mrs Mathew
- 296 Quinn John, laborer
- 298-300 Lane Thomas, shipchandler
- 302 Harden Mrs Henry
- McMahon Mrs Patrick
- 304 Ryan Daniel, laborer
- Connolly Patrick
- 306 Cross Mrs Thomas
- Lynch John, laborer
- 308 O'Toole Mrs James, tavern
- 312-314 Kennedy James, laborer
- 316 Courtney James, laborer
- Cottrell Maurice, laborer
- Surry Michael, laborer
- 318 Dowlan Martin, shoemaker
- 326-328 Huck Michael, laborer
- 332 McMahon Michael, laborer
- Power James, laborer
- 334 McKegnie Michael, laborer

336 Knox George, laborer	470 Shanahan W, laborer	66
338 Burns John, laborer	Cooney Michael, laborer	67
340 Smith Mrs William	472 Fitzgerald Thomas, timbertower	67
342 Murphy James, grocer	474 Police station, No 6	67
344 Noonan Mrs M, tavern	476 Harney Thos, guardian No 6 F S	67
346 Kelly Martin, laborer	Shea Michael, fireman	67
Foley Michael, laborer	480 Fire station, No 6	68
Foley Patrick, laborer	542 Protestant School House	
348-350 O'Connell John, stevedore	Ferguson Gilbert, teacher	68
352-354 O'Connell Mrs Timothy, grocer	544 Sullivan John, laborer	68
356 Thompson A, provision store	546 Byrne James, laborer	
358 Walsh James, laborer	Hagerty —, laborer	
360 Carty Mrs Nicholas	548 Hanson Fredrick, laborer	69
362 Chevalier Mrs Louis	550 Green Mrs John	
Thompson Mrs	Doyle James, laborer	69
364 Ross Mrs David, tavern	Gannup George, laborer	69
366 Mayes Mrs Samuel	Creighton John, laborer	69
McLaughlin Mrs W	Gatrell John, laborer	70
Collins Mrs James	554 Kennedy Michael, laborer	70
McNamara M, stevedore	556-58 Kelly Pierce, carter	70
368 Benn Thomas, carter	560 Burns William, laborer	70
370 Chevalier Miss Sarah	562 O'Connor W, timbertower	70
Montgomery Mrs Thomas	564 Carey William, laborer	70
374 O'Brien John, grocer	566 Dempsey John, laborer	71
376 Lynch Patrick, laborer	568-70 Perry Mrs John	
Codey Garret, laborer	574 Hayes Thomas, laborer	71
382 Murray Edward, laborer	576 Kennedy Mrs James	71
Kelly John, laborer	588-90 Dwyer Patrick, grocer	71
384 Fanning James, laborer	592 Cummins Mrs Chas	
386 Foran Mrs David, tavern	594 Meehan John, laborer	72
388 O'Brien Martin, laborer	Kelly Edward	72
390 Trihey Daniel, shoemaker	Frawley Patrick, laborer	72
392 Burke Richard, laborer	Wells Michael, laborer	72
394 Larkin James, laborer	595 Irwin Mrs Bryan	72
Connors Patrick, laborer	598 Hanson Peter, laborer	
396 Burns Thomas Stevedore	600 Sullivan Wm, laborer	72
398 King John, laborer	Cheevers Michael, laborer	72
400 Morris Mrs Thomas	Hearn John, laborer	73
Murray Mrs Patrick	Kingston John, laborer	73
Bardeu Terance, laborer	Kingston Thomas, laborer	
Kelly Michael, laborer	602 Murphy Patrick, laborer	73
402 Druhan John, laborer	604 Farrell Pat, laborer	73
404 Maloney Martin, laborer	Tanguay Joseph, laborer	74
406 Mayes John, laborer	Downey Mrs Thomas,	74
408-10 O'Brien Michael, grocer	612 Johnston Thos, timbertower	
McKay John, laborer	Howlet John, laborer	74
412 Feigh Patrick, laborer	614 Kelly Mrs William	
Healy Thomas laborer	616-18 Bayne James, grocer	74
416 O'Brien William, laborer	620 Redmond Patrick, laborer	75
418 O'Brien Mrs John	622 McQuillin T, laborer	
420 McFalls William, laborer	624-26 Kennedy Patrick, tavern	75
422-24 McLaughlin Frs, grocer	628 Shaw Robert, laborer	75
440-42 Grogan Patrick, grocer	630 Dignan Patrick, laborer	
444 Dermody John, laborer	638 —	76
Brown Edward, laborer	644 Herrity John, laborer	76
446 Hannon M, shoemaker	646-48 Redmond Mrs Michael	
448-50 Hayden Mrs J, boarding-house	650 Worrell Joseph, sr, laborer	76
454 Fitzgerald James, timbertower	Molloy Andrew, laborer	
462 Doran James, timbertower	Sullivan Mrs Timothy	76
466 Ryan Mrs Thomas, tavern	656 Duval Alfred, grocer	76
468 McKay Mrs William	658 Howlet Patrick, laborer	77

668 Foster Robert, stevedore
 670 Hennessey John, laborer
 672 Hutton James, laborer
 676 Feeney Michael, laborer
 678 Griffin Daniel, laborer
 672 Staton Thomas, carter
 684 Stapleton Mrs Michael
 Ryan Thomas, laborer
 686 Walsh Patrick, shoemaker
 688 Enright John, laborer
 Barden James, laborer
 Evoy Daniel, laborer
 690 Neville Edward, laborer
 Tubert John, laborer
 692 Barden Michael, laborer
 694 Pelchat Alexis, boatman
 698 Hurance James, carpenter
 700 Brisson John, boatman
 702 Lachance Jean B, carpenter
 Marcoux Mrs Fredrick
 704 Brennan Peter, carter
 706 Wiseman J J, carpenter
 708 Brindell Win, laborer
 710 Duret Paul, laborer
 Hogan William, laborer
 710 McHarry Thomas, laborer
 712-716 Taylor E & H, grocers
 718 Taylor H, of E & H T
 Taylor Edw, of E & H T
 Taylor Mrs Edward
 720 Hayes Thomas, laborer
 722 Dubé Charles, laborer
 724 Evoy Moses, laborer
 726 Ferror C, boatman
 Blain Edward, carpenter
 Pelletier Louis, carpenter
 728-730 Wiseman Philippe, grocery
 732 Morrisset Alphonse, boatman
 734 Fradet Thomas, driver
 Dubé Antoine, boatman
 736 Morrisset Michael, carpenter
 738 Morrisset Jean, grocer
 740-742 Labbé Charles, grocer
 744 O'Neil John, carter
 Couture François, laborer
 746 Lachance Ed, carpenter
 Degonidic Frs M, laborer
 748 Lachance Ed, carpenter
 750 Voiselle Felix, laborer
 Fortin Theo, boatman
 752-754 Benoit George, laborer
 758 Dubé Frs X, boatman
 Dupere Sigefroi, shoemaker
 760 Lacroix Pierre, laborer
 762 Massé Joseph, boatman
 Vallée Alfred, boatman
 764 Giguere Joseph, laborer
 Geronetti Jean, sailor
 766 Couture Jos, carpenter
 768 Marcoux Eug, boatman
 770 St. Hilaire Mrs Pierre

772 Marcoux Gasp, carpenter
 774 Miller P, laborer
 776-778 Aid Mrs John, grocery
 782 Couture Miss Jane
 784 Mulroney James, laborer
 786 Gagnon Aug, carpenter
 788 Fortier Pierre, laborer
 Bechette Joseph, laborer
 Laperriere Augustin, laborer
 Allard Guillaume, boatman
 790 Labbe George, laborer
 798 Lachance Louis, laborer
 Boyde James, carpenter
 800-802 O'Mally John, stevedore
 804-806 Caulfield Mrs Tobias, tavern
 808 Fortier Ignace, bateau owner
 R Dubois Edward, carpenter
 810 Milaire André, boatman
 812 Chevalier Thomas, boatman
 Turgeon Hubert, laborer
 816 Kennedy Thomas, laborer
 848 Gagné Oliver, carpenter
 850 McCann James, laborer
 852 Griffin William, watchman
 856-878-880 Dinnings office and shop
 882 Magee Robert, clerk
 884 Kennedy Oliver, shipsmith
 888 Mahoney James, timber shipper
 902-904 O'Neil Mrs J, tavern
 906-908 Follens Mrs Owen, tavern
 910-912 Pruneau A, laborer
 914 Kane Bernard, shoemaker
 920 Morrisset Eusebe, laborer
 J. a. nac Miss Cecile
 922 Lachance George
 924-926 Turner George, stevedore
 928 Dunn Michael, stevedore
 Petitclerc Philippe, toll-gate ke'p'r

Champlain,

from Sous-le-Fort south west to toll gate

CHAMPLAIN WARD.

south side.

1 Godbout Pierre, shoemaker
 3 Giguère Jean, tinsmith
 5 Morin Jean, tinsmith
 7 Turcotte Pierre, tavern
 9-11-13 Demers Joseph, hotel
 41 Champlain market
 79 Ex-Military Stores, Nicholas Fitz-
 gerald, messenger
 { OLD CUSTOM HOUSE.
 Shipping office
 101 River Police office
 Government Emigration office
 103 Government Steamers office
 Government Marine and Fisheries
 office
 105 Dept Marine & Fisheries workshop
 115 O'Brien Thomas, laborer

117 Ratchford Mrs S, tavern
 119 Jalbert Mrs Hubert
 121 O'Brien William, laborer
 Jalbert Wilbrod, shipsmith
 Jalbert George, shipsmith
 123 Stanford John, trader
 125 Power John, stevedore
 127 Butler Miss Bridget, green grocer
 129 Huot Adolphe, tinsmith
 133 Courtany William J, laborer
 R Murray James, laborer
 135 Georin John, laborer
 O'Neil John, laborer
 Mullins Bernard, laborer
 McCaulley Peter, jnr. laborer
 137 Eadon George, laborer
 Allan Charles, laborer
 139 Atherden Mrs George, tavern
 R Mc Cauly Peter, carter
 141 Kemp Joseph, laborer
 Dyer Samuel, laborer
 Lawson Capt Henry
 Henry John, laborer
 143 O'Neil Joseph, carter
 O'Brien Mrs Alexander
 145-147 Black Henry, founder
 R Henry Jos W, founder
 149 Lemieux Thomas, clerk
 R Dawson Robert, laborer
 151 O'Dowd John sen, laborer
 153 O'Dowd John jur, clerk
 155 Fitzgerald Mrs James
 Wilson Henry, water police
 Battle John, water police
 Watt William, laborer
 157-159 ———
 161 Kerwin Michael, laborer
 Kelly Michael, laborer
 Debay Thomas, laborer
 Donavan Patrick, laborer
 163 Berrigan John, laborer
 169 Allans, Rae & Co, agents for the
 Allan line of steamships
 205 Piper James, wharfinger
 227 Sherdin John, laborer
 Humphrey John, laborer
 259 Carson Samuel, stevedore
 Day James, stevedore
 R Kating Patrick, laborer
 265 Duhig Thomas
 R Murray Mrs Michael
 267 Kirby ———, boarding-house
 271 Delaney M, timber tower
 R Murphy Michael, laborer
 277 Kennedy Timoty, laborer
 R Cleary Peter, laborer
 R Nolan Patrick, laborer
 279 Fullerton Robt, sparmaker
 R Gaul Philip, laborer
 283 Swindell Richard, shipsmith
 285 Hawk John, timber tower

R Rahalley Maurice, laborer
 287 Quinn John, tavern
 289 ———
 R Delaney Patrick, laborer
 295 Harrington T, laborer
 297 Stapleton M, laborer
 Murphy Owen, carter
 Furlong Michael, laborer
 Doherty Cornelius, tailor
 R Woods James, laborer
 301 Giblin John, grocer
 Murphy Mrs Thomas
 Quilty John, laborer
 307 McCann John, stevedore
 Murphy Miss Alice
 R Ware Mrs John
 309 Brown William, laborer
 R Condon John, laborer
 309 Harrington Michael, laborer
 315 Murray John, laborer
 319 O'Connell Daniel, stevedore
 Walsh James, laborer
 327 Byrne William, stevedore
 Byrne John, laborer
 329 Charleton, John, laborer
 Conroy John, laborer
 373 Flynn Maurice, jun, stevedore
 375 Lyons Thomas, blacksmith
 R Hackett William, laborer
 379 McAllister John, blacksmith
 Ellis William, butcher
 Ellis John, butcher
 R Holden Patrick, laborer
 R Connor Michael, laborer
 ELLIS WHARF.
 McAllister Daniel, laborer
 Burns Mrs James
 Finnigan J, blacksmith
 Dinnan Patrick, laborer
 Kenny James, laborer
 Murphy Andrew, laborer
 Murphy Thos, carter
 BURNS' WHARF.
 Barret Patrick, laborer
 Farrell Philip, laborer
 Sweeney Michael, laborer
 405 Stephens David, laborer
 CONNELL'S WHARF.
 R Murphy James, laborer
 Murphy Peter, laborer
 Connell, John, timber tower
 411 Doherty Thomas, baker
 413 Savage Henry
 Knox John, laborer
 Kennedy Michael, laborer
 Mullins Patrick, laborer
 417 Halpin, Thomas, laborer
 Cassidy John, laborer
 Sweeney Charles, timber tower

- 421 McFall, Alexander, laborer
 Paul James, stevedore
 R Casey Daniel, laborer
 R Ward Michael, laborer
 427-29 Howe Miles, stevedore
 R McCormick Pat, laborer
 R Hughes Ben, laborer
 R Baker Miss S
 445 Neville Martin, stevedore
 Petry James, laborer
 Fewre Patrick, stevedore
 447 Butler Patrick, laborer
 449 Tucker James, grocer
 R Mulcair John, laborer
 451 Cooper John, grocer
 R Lyng Thomas, laborer
 R Kelly John, laborer
 R Grainger P, laborer
 R Burke John, laborer
 R McGoveren M, laborer
 455 Kane D, stevedore
 455rHawkins J F, grocer
 455rMahoney Miss, dressmaker
 R Butler T, boatman
 R Webb W, laborer
 R Enright M, laborer
 R Fitzgerald Wm, laborer
 R Trowles George, laborer
 R Carcoran, J L, laborer
 457 Kane John, laborer
 459 Ferguson John, laborer
 R Ramsay W, timber tower
 461 Carson Saxon, laborer
 Carson James, laborer
 R Cokley Edward, laborer
 465 Doyle Mrs Thomas
 R Walsh Mrs James
 467 ———
 469 Hickey Michael, laborer
 471 Carson George, timber tower
 R Wolfe Patrick, laborer
 R Shields D, laborer
 R Davidson Mrs E
 R O'Neil James, laborer
 473 ———
 475 Ross Malcolm, laborer
 Lawson Z, timber tower
 481 Christian Brothers' School
 483 St Michael's Church
 485 Sisters of Charity School
 R Sinnott Thomas, laborer
 R Malcolm Jeremiah, laborer
 R Hobberland Nicholas, laborer
 R Brennan John, laborer
 499 Mariners Chapel
 R Cauty D, boatman
 R Wells P, laborer
 R McGrath J, laborer
 R Bolger R, laborer
 R Power J, laborer
 R Power John, laborer
 R Bell John, laborer
 R Morrirt Calvert, laborer
 501 Hughes Matthew, laborer
 Kennedy Patrick, laborer
 503 Feore James, laborer
 R Sullivan T, laborer
 505 Power David, laborer
 507 Howard James, laborer
 509 Fogarty Mrs
 R Bennett, Thomas, laborer
 513 Dalton Mrs Joseph, grocer
 515 Evoy Mrs Philip
 519 Murphy Patrick, grocer
 521 Lannan Mrs John
 523 Paul Mrs John
 525 Ratchford M, laborer
 527 Manning George, grocer
 529 McGrath Mrs P
 R Whalen Mrs David
 531 Kane John, carter
 533 Rooney Joseph Stevedore
 535 Clarke James N, laborer
 537 Carbray Wm, butcher
 539 Murphy Dennis, laborer
 541 Sullivan Dennis, laborer
 R Moren John, laborer
 545 Haberlen Nicholas, laborer
 Prestige Thomas, laborer
 Doyle Thomas, blacksmith
 551 Turner ——— Stevedore
 Donovan John, laborer
 McKay ———, boilermaker
 553 St Hilaire Frs, carpenter
 557 Kean John, grocer
 559 Sutton Mrs Patrick
 Breslow Mrs Peter
 571-81 St Lawrence Steam Navigation Co
 581 Kinsola Martin, grocer
 585 Flynn Michael, laborer
 587 Alexander John, sparmaker
 655 Tardif Joseph, laborer
 657 Potvin Octave, chemist
 659 Labbe Mrs Jacques
 Girard Alp, carpenter
 Voiselle Jean, laborer
 661 Tardif Jean N sen, sparmaker
 663 Griffin Pierre, laborer
 665 Tardif Jean jr, sparmaker
 667 Williams Matthew, laborer
 669 Laperrière Jacq, laborer
 Duval Louis, laborer
 671 Bechette Mrs Joseph
 673 Costiou François, boatman
 Andrew Wm, boatman
 675 Jourdain Pierre, boatman
 677 Begin Pierre, diver
 679 Mecteau George, carpenter
 683 Beglay Mrs Patrick
 Foran William timber tower
 685 Andrew Gordon, timber tower
 R Pruneau Louis, laborer

R Lemelin Joseph, carpenter
 687 Bolduc Pierre, blacksmith
 691 Roche Mrs James, tavern
 693 Mectean Honoré, carpenter
 695 Crowley Thomas, laborer
 Couture Louis, boatman
 701 Doyle Augustin, laborer
 R Bougis Jean, laborer
 R Couture Ambroise, laborer
 703 Wiseman Mrs Catherine
 Gagné Louis, carpenter
 705 Wiseman Jac, carpenter
 719 Borland Barth, laborer
 Hutton Andrew, stevedore
 721 Gallagher James, carter
 723 McHenry Charles, laborer
 Clairmont Alex, laborer
 725 Orr Mrs James, tavern
 727 Griffin Patrick, stevedore
 729 Renand Joseph, laborer
 Fortier Louis, boatman
 731 Drolet Mrs Thomas
 Berthiaume Mrs Amable
 733 Donnelly John, laborer
 Morrisset Joseph, carpenter
 737 Grégoire Paul, boilermaker
 Desnoyers Vic, boatman
 741 Gingras Bazile senr, boatman
 Gingras Bazile junr, carpenter
 Giguère Jean, boatman
 745 Miller Thomas, carter
 Desnoyers Ls, boatman
 747 Maltie John, laborer
 749 Lachance Pierre, diver
 751 Fortier Mrs Jean
 Dauville J B, boatman
 Nolin François, boatman
 753 Tardif Louis, laborer
 Dion Jacques, stevedore
 Tardif Pierre, carpenter
 755 Hicks Sam, boiler-maker
 757 Blais Jacques, boom & bateau ow'r
 761 Giguère Claude, boatman
 765 Milaire Pierre, carpenter
 Vallée Etienne sen, laborer
 767 Lewis Mrs Joseph
 769 Marcoux Jean, boatman
 771 St Hilaire David, carpenter
 775 Berthiaume Jean, boatman
 777 Murphy Patrick
 779 Milaire Mrs Ferdinand
 781 Vallée Etienne jun, laborer
 783 Couture Jean, laborer
 R Doyle Alexander, laborer
 785-787-789 Ouellet Octave, grocer
 791 Beaudet Mrs Jean B
 793 Fortier Pierre, boatman
 797 Tardif Joseph, carpenter
 Wiseman Frs, carpenter
 Foisy Jean, boatman
 801 Andrew Wm, boatman

803 Dubé Pierre, laborer
 807 Elliott Robert, carpenter
 809 Gagné Mrs Paul
 Abgrall Victor, laborer
 Dubé Joseph, carpenter
 809 Sheffer Narcisse, laborer
 811 Lachance Ed, carpenter
 813 Laperrière Jean, laborer
 815 Bell Joseph, boatman
 R Labbé Pierre, boatman
 817 Lepage Jean, laborer
 819 Drolet Joseph
 821 Andrew Adam, laborer
 823 Hogan Edward, stevedore
 825 Webb's blacksmith shop
 845 Lachance Frs, carpenter
 851 Dinnings' saw mill
 921 Robinson George, cove keeper

here toll-gate intersects.

Champlain Market Place,

CHAMPLAIN WARD.

2 Grondin Geo, & Co, tavern
 4-6 Roy Elzear
 8-10 Turcotte Lazare, tavern
 12-14 Dion M & Son, flour dealers
 16-18 ———
 20-22 ———

here St Peter st commences.

24 Thibaudeau, Freres & Cie
 26 Bordeleau Camélien
 Pouliot Miss Lucie, seamstress
 28 Archambault & Lebeau, grocers
 30 Blagdon & Co, flour merchants
 32 Jeffrey Robert, boatman
 34 Turcotte Jean, tavern
 36 Daigle Mrs Germain
 38-40 Quinn James A, grocer

here Notre Dame st intersects.

48 Turcotte Pierre, tavern

Charest,

from Dorchester west to St Ours,

JACQUES CARTIER WARD.

south side.

22 Thibault Mrs Elie
 R Alain Charles, carter
 24 Racine Narcisse, laborer
 26 Drolet Philippe, sculptor
 28 Huot Mrs François
 30 St. Pierre Germain, carter
 32 Pepin Louis, joiner
 Hudon Mrs
 38 Falardeau Pierre, baker
 42 Boissoneault Edmond, clerk
 Langan Ed, baker
 44 Marchand Jean, blacksmith

- 46 Fournier Louis, lumberer
 62 Bourbeau Mrs François
 Noel Ed, driver
 Thivierge Louis, joiner
 64 Casse Joseph, carpenter
 68 Beaubien F O, of M & O Beaubien
 Beaubien François do
 72 Fluet Joseph, carpenter
 Migner Octave, boot & shoe man'fr
 86-88 Bouffard Louis, baker
 92 Tranquill Geo, joiner
 98 Dubeau Narcisse, carpenter
 100 Hébert Mrs Charles, laundress
 102 Martel Miss Josephite
 104 Poulin —, baker

here St Ours st intersects.

Charest, north side.

- 23 Bedard Jean, laborer
 31 Julien Joseph, carpenter
 Bouret J B, laborer
 33 Lecompte Honoré, joiner
 35 Trudel Theophile, carter
 37 Julien Bernabe, carpenter
 Letarte Philéas Pierre, joiner
 39 Fontaine Noel, joiner
 43 Anctil Mrs Stanislas
 R 45 Giroux Pierre, carter
 51 Letellier Joseph, joiner
 53 Coté Cléophas, currier
 55 Blondeau J, of Blondeau & Gravel

here Caron st intersects.

- 57 Derouin Elzear, confectioner
 Derouin Jacques sen, joiner
 61 Ginchereau —, mason
 65 Pelletier Theo, laborer
 67 Gourdeau Mrs
 Côté —, laborer
 69 Hébert Wm
 71 Picard Prudent, carpenter
 Laforce Pierre, shoemaker
 73 Vézina Xavier Frs, blacksmith
 75 Rhéaume Joseph, carter
 77 —

here St Anselme st intersects.

- R 83 Ortie Alexis, mason
 85-87-91 Lauzon Jos, soap maker
 93 Falardeau Louis, carter

here St Ours st intersects.

Charlevoix,

from Hotel Dieu property west to Palace

PALACE WARD.

south side.

- 1 Angers Hon Aug R, attorney-gen'l
 3 Welch Hry W, com'iss'n merchant
 5 Shaw Peter A, broker

here Collins st commences.

- 17 Blanchet Dr Hilarion, M D
here Palace st intersects.

Charlevoix, north side.

- 10-12 Hotel Dieu
 18 Huot Philippe, notary
here Palace st intersects.

Christie,

from Couillard south to Garneau,
 PALACE WARD.

east side.

- 1 —
 3 Kittson Geo M, manager D T Co
 5 Finn, Mrs Jane, teacher

here Garneau st intersects.

Christie, west side.

- 2 Proulx Amable, furrier
 8 Hardy Mrs Pierre
 10 —

here Garneau st intersects.

Church,

from St Vallier north to Commissioners,
 JACQUES CARTIER & ST. ROCH WARDS.

west side.

- 4 Marquis —
 6 Sausfaçon Mrs Antoine
 8-10 Gourdeau François, cabinet mkr
 8-10 Sanschagrin Jean
 12 Plante Jean, laborer
 18 Ouellet Thomas, laborer
 22 St Hilaire Aug, baker
 26-28 Moffet Felix, grocer
 30-32 Bouchard Alp, clerk

here St Marguerite st intersects.

- 34 Dubé —
 40-42 Dion David, baker

here Desfossees st intersects.

- 44 Gagnon Honore, of H Gagnon & Co
 52 Morisset Jean B, lumber merchant

here St Joseph st intersects.

- 56 St Roch Church
 66 St Michel Chas
 68 Davis Wm, confectioner

here King st intersects.

- 78 Boisjoli Moise, trader
 80 Fitzbach Gabriel, laborer
 90 Guilbault Pierre, carter
 92 Thomas Luc, laborer
 Chretien Charles
 Forgue Simeon, carter
 94 Goulet Elzéar, coachmaker

- 100 Dion Edward Mrs
Blais ———
here Commissioners st commences.
- Church Street, east side.**
- 5 Gourleau Ed, cabinet maker
9 Morisset Narcisse, storeman
11 Denéchaud Ed, clerk
13 Marcoux Edouard, clerk
15 Giguère François, baker
here Fleurie st intersects.
- 17-19 Emond René, painter
21 Demers Mrs Edouard
23 Bourbeau Frs X, boot & shoe mkr
25 Blouin Mathias, saddler
here St Helène st intersects.
- 27 Gervais Edmund, joiner
29 Kelly Edmund, culler
here St Marguerite st intersects.
- 31 Blouin Joseph, carpenter
31½ ———
33 Tailhond Charles, collector
Vezina ———
here Desfossès st intersects.
- 43 Venner Alfred J
45 Gauvin Etienne, tobaconist
47 Michaud Chas A, notary
Chambers Robt, advocate
49 La Rue Geo, of E. La Rue & Co
51 Brunet Philemon, watchmaker
57 Convent
here St François st intersects.
- 73 Belanger Mrs Edouard
75 Nadeau Pierre, laborer
77 Laflamme ———, baker
79-81 Lionais ———, messenger
99 Paquet ———
Mercier Joseph, boat man
- Claire Fontaine.**
*from St John south to Grande Allée,
Montcalm Ward.
west side.*
- 1 Delisle Saul, grocer
5 Dalkin Hry, G broker
11 Paris Joseph, coachmaker
15 Lepeire Joseph, mason
19 Dufour Mrs
here Burton st ends.
- 21 Fiset Oliver, laborer
here Prevost st ends.
- 33 Juneau André, painter
35 O'Neal Thomas, book keeper
here Plessis st ends.

- 37 Giguère Honoré, printer
here Grande Allée intersects.

Claire Fontaine, St. east side.

- 2 Giguère Fred, merchant
4 Martel Theop, conductor
here Grande Allée intersects.

Collins, east side,

*from Charlevoix south to St John,
PALACE WARD.*

- 1 Drolet Gaspard, provl auditor
3 Duval Ed, com. agent
5 Bishop Edward A, organist
11 ———

here John st intersects.

Collins, west side,

- 2 Sewell Leveson, of Sewell & Gibsons
4 Casgrain Phil. B, advocate
6 Cassells Dr James
8 Concert Hall
10 Hall Geo, of G. Hall & Co
Cowan Wm, salesman

here John st intersects.

Colombe,

from Belleau west to St Ours,

JACQUES-CARTIER WARD.

north side.

- 7-9 Huard Joseph, joiner
11 Guay Joseph, joiner
13 Morisset Elzéar, clerk
15 Drolet Louis, joiner
17-19 ———

here Voltigeurs st intersects.

- 35 Colleouot Jean, laborer
37 Donovan Mrs Wm

here Nelson st intersects.

- 47 Godbout François, laborer
49 Pageau Mrs Joseph
51 Drolet Pierre, carpenter
53 ———

here Alfred st commences.

here Alexander st ends.

- 57 Morin ———, laborer

here Nelson st intersects.

- 63 Dugal Louis, laborer
65 Patry Mrs Felix
67 Falardeau Miss Isaie

Colombe, south side.

- 66 Gibbs John, laborer

68 Bureau Joseph, lumber dealer

here Jerome st ends.

here St Ours st intersects.

Commissioners,

from foot of Church west to St Ours,

ST ROCH WARD.

south side.

6-8 Bertrand Jean B, sen, lumber mer.

10 Philbert Mrs Jean Bte

Philbert Ed, advocate

12 Pouliot Frs Xav, carter

Blouin Joseph, carpenter

16 Martineau Michel, laborer

24 ———

26 De Beaumont Romuald C, notary

30 Caron Narcisse, carter

36 Latonté Joseph, joiner

45 Faucher Miss Henriette, seamstress

42 Collin Patrick, merchant

44 Letourneau Frs X, laborer

46 Barbeau Napoléon, roofer

Letourneau Jos, caulker

52 Auclair Chas, laborer

Lamothe Alexis, carter

54 Paré Narcisse, carter

Thibault Michael, clerk

56 Lapointe Urbain, clerk

60 Morel François, carter

Fiset Mrs Pierre

62 Edmond Jean, carter

Lortie Theophile, cooper

64 Vermette John, laborer

72 Berthiaume Pierre, carter

75 Richard Mrs Joseph

76 Pilot Mrs

78 Letarte Mrs

82 Gariepy Louis, carpenter

Boivin Ferdinand, laborer

88 Houde Joseph, sen, sawyer

90 Houde Joseph, jun, carpenter

92 Berti Louis, factory

94 Thibault Joseph, painter

Lortie Damase, cooper

96 Racine Mrs X, carter

98 ———

here Caron st intersects.

104 Paradis Phidime, grocer

106 Moisan Edouard, carpenter

108 Gilbert Joachim, laborer

110 St Thomas Siméon, laborer

112 Tranquille Edouard, laborer

Commissioners, north side.

9 Morisset Jean B, carpenter

11 Dechène Benjamin, carpenter

13 Blais Nazaire, carpenter

15 Martigny Laurent, carter

21 Edmond Aug, carpenter

23 Côté Napoléon, butcher

Thibault ———

here Crown st intersects.

33 Magnan Thos, blacksmith

35 Pélisson Louis, baker

41 Bouret Jos, cabinet maker

43 Giguère Theophile, carter

47 Deroin Louis, laborer

49 Chamberland Pierre, carpenter

51 Lachance Chrysostôme, laborer

53 Morel Philéas, carter

57 Dassylva Dom, jun, joiner

Savard ———

63 Gagnon Telesphore, carter

65 Simard Thos, carter

St Pierre ———, laborer

here Dorchester st intersects.

73 Letourneau Valère, butcher

75 Chamberland ———

79 Lefrançois Epiphane, baker

81 Bazin Miss Elise

85 Lachance Mrs Jean

Drapeau Mrs Joseph

87 Dion Philippe

89 Brousseau Mrs F X

91 Onellet Elzéar, joiner

93 Proulx Mrs Magloire

here Caron st intersects.

105 Langlois Jérémié, sailor

107 Eschembach Onésime, carter

109 Lapointe Joseph carter

Chamberland ———, confectioner

111 Couture Jean, laborer

113 Monier George, carpenter

115 Anderson Honoré, painter

117 Beaumont Jacques, carpenter

119 Edmond Pierre, painter

R Edmond Narcisse, laborer

121 Paradis Narcisse, carpenter

Simard Mrs Eusebe, seamstress

123 Bourgard Felix, joiner

here St Anselme st intersects.

131 Lafrance François, carter

133 Richard Joseph, machinist

here St. Ours st intersects.

Cote a Coton,

from St. Valier south to Glacis.

ST. JOHN WARD.

1 Whitely Joseph, fish merchant

Cote D'Abraham,*from St. George west to St. Valier.***JACQUES-CARTIER WARD.**

- 2-4 Proulx Louis, hotel
 6 Portugais, — cabinet maker
 8 Parent Jean, shoemaker
 18 Childs Wm Henry, book keeper
 20 Massé Narcisse, carpenter
 Collins Miss, dressmaker
 Gaudreau Miss Clara, dressmaker
 24 Girard François, saddler
 26 Brodriquer Joseph, tavern
 28 Bertrand H, carriage maker
 34-36 ———

*here St Vallier st intersects.***Cote Ste. Genevieve,***from St. George south to Nouvelle***ST. JOHN AND MONTCALM WARDS.***west side.*

- 2 ———
 4 Paquet Pierre, carpenter
 6 Stevenson Thomas, policeman
 Letarte Augustin, joiner
 10 Falcutte Arthur, clerk
 12 Parent Jacques, joiner
 Parent Joseph, shoemaker
here St. Magdeleine st ends.
 14 Dion Jean B. M.
 16 Roy Henry, joiner
here Latourelle st commences.
 20 Drolet Philippe, joiner
 22 De Varennes Mrs Chas, joiner shop
 24 Blouin Adam, shoemaker
 Oilen Antoine, cabinet maker
 36 Brousseau E, grocer
here Richelieu st intersects.
 38 Pampalon Thomas, mason
 Powis H. W.
 42 Normandin Thos, clerk
 44 Bienvenu Mrs Jacob
 46 Fortier Mrs Louise
 48 Papillon Jacques, blacksmith

here D'Aiguillon st intersects.

- 50 Faucher Narcisse
 52 MacAdams Mrs Hugh
here St. John st intersects.

- 60 Dick Capt., John
 64 Jobin Chas, blacksmith
 Reinhardt Fred, carpenter
 66 Jobin ———, work shop
here St. Gabriel st commences.

- 72-74 Rancour Alex, carriage maker
 76 Carpentier Mrs Nazaire
 78 Gérard Jean, cutter
 Charland Thos, carter
 Drolet Joseph, carter
 82 ———
 84 Moffett Mrs

Cote Ste. Genevieve, east side.

- 13-17 Dion Jean B. M., grocer
 19 Dion Miss Aglae, trader
 21 Lessard Frs X, joiner
 23 Giroux Felix, laborer
 29 Handford William, grocer

here St Olivier st intersects.

- 31 Côté Mrs Narcisse
 33 Côté Michel, joiner

here Richelieu st intersects.

41 ———

here D'Aiguillon st intersects.

Vacant lots

here St John st intersects.

- 59 Moisan Jean A, grocer
 61 St Matthew's burying ground

here St Joachim st ends.

- 75 Masselotte Paul, painter
 77 Doddridge John
 79 Coté Pierre, grocer

here O'Connell st ends.

83 Trebare Mrs Mary

*here St. Patrick st intersects.***Couillard,***from Ste. Famille west to St. John.***PALACE WARD.***north side.*

- 2 Martel J. B. & Co, grocers
 4 Drolet Ignace J, clerk
 6 St Laurent Miss Cécile
 St Laurent Miss Sophie

here Ferland st intersects.

- 8 Roy Thos. E, sergeant-at-arms
 12-14 Hospice de la Maternité

here St. Flavien st intersects.

16-18 Gingras Miss Louise, joiner shop

here Hamel st ends.

- 22 Lefavre Albert, French Consul
 26 Green Mrs Michael
 Colfer Mrs Charles

28
30
32
34
36
38
4042
44
46
48
50
5256
60

1

9

11

13

15

17

19

23

27

29

31

35

37

43

45

49

fro
JAC

1

19

21

23

25

27-

31

- Hooper Miss Mary
 28 Berthelot L. Flavien, clerk
 30 Laurin Joseph, notary
 32 Giroux Victor, of E Giroux & Bro
 34 Giroux Ed, of E Giroux & Bro
 36 La Rue Gilbert H, advocate
 38 ———
 40 Verret Barthélmy, of Verret Stewart
 & Co
 42 Carbray Felix, of Carbray & Routh
 44 Loughran Mrs James
 46 Starkey Miss Isabelle, milliner
 48 ———
 50 Robitaille L. Adolphe
 52-54 Wittycomb Miss Jane, Berlin
 wool depot
 56-58 McDonald W. M.
 60 Carbray Miss, dollar store
here St. John st commences.

Couillard Street, south side.

- 1 Weippert Ferdinand
here Ferland st intersects.
 9 Legendre Napoléon, clerk
 11 Gingras Miss Louise
 13 ———
 15 Oliver James, of J. E. Oliver & Co
here St. Flavien st intersects.
 17 McKenzie Wm, tailor
 19-21 Sirois Mrs A. B.
 Sirois L. P., notary
 23 Proulx Firmin, grocer
 27 Matthews Thos. J, policeman
 Jobin Henry, carpenter
 29 Moreau Miss Emerance, seamstress
 Allen Mrs Mary
 31 Rémillard Edouard, of Rémillard &
 Flynn
 35 Gosselin Mrs Thos.
 37 Caron Mrs Prudent
 43 Goudie Norval, storeman
 45 McQuilkin Mrs Patrick
 49 Dubé Joseph, hotel
here St John st commences

Crown,

*from St Valier north to Petite Hermine,
 JACQUES CARTIER AND ST ROCH WARDS.
 west side.*

- 1 Parant Antoine, hatter
 19 Dubeau Edouard J.
 21 Sauviat Ed, wig-maker
 23 Dubeau J B Z, grocer
 25 Hudon L. D., clerk
 27-29 Lefrançois Jean B, joiner
 Lefrançois Mrs Jean B, milliner
 31 ———

- 33 Laliberté Joseph, cabinet-maker
 35 Chamberland Joseph shoemaker
 41-43 Couture Jean, second hand store
 45 ———
 47 Mailloux Joseph A
 49-51 Jacot E, jeweller & watchmaker
 53-55 Lepage Frs. X, dry goods
 57 Marcotte Jacques, founder
 59 ———

here Notre Dame des Anges st comm'ces.

- 61 Jacques Cartier Market Hall
here St Joseph st intersects.
 67 New Market Hall
here St François st intersects.

WOOD MARKET.

- here King st intersects.*
 89 Building
here Richardson st intersects.
 99 Bernier Godfroy, butcher
 101 Côté Jean B, sculptor
 Bouchard Samuel, trader
 103 Côté's workshop
here Queen st intersects.
 109-111 Ménard Mrs André
 113 Lepine Frs X, trader
 115 Dickey Capt Robt
here Commissioners st intersects.
 123-125 Blais Pierre E, grocer
here Prince Edward st intersects.
 127 Morin Chas, salesman
 Magnan Jos, shoemaker
 129 Trudel Nicolas
 131 ———
 133 Coveny Francis, potash maker
 143-145 Dechène T Meville, carpenter
 147 Nesbitt Ed H, accountant
here Ryland st commences.
 155 Picard Ed, boatman
here Smith st commences.
 163 Clément Ed, carpenter
 Bruyère Edouard, carpenter

Crown, east side.

- 8 Poitevin L P, cabinet-maker
 10 Pelletier F X, laborer
 12 Berouard Isaac, driver
 16 Berouard F X sen, leather dealer
here Fleurie st intersects.

- 18 ———
 20 Onslow Mrs W
 22 Onslow Bros, tobacco & cigars
 24 Falardeau Jos J, jeweller
 Falardeau Louis jun, baker
 26 Lepage Jos, commission merchant
 28 ———

here St Helen st intersects.

- 30 Bedard Pierre, baker
 32 Bedard Theoph, advocate
 34 Leclerc Louis, notary
 36 Leclerc Ambroise, grocer

here St Marguerite st ends.

- 38 Goyet Alp, dyer
 40 Dumont Norbert, tailor
 42-44 Donaldson Mrs Alfred, milliner
 Donaldson Alfred, engineer
 46 Marcotte Pierre, founder
 48 Picard Eusèbe, tailor
 50 Dion Arthur, grocer

here Desfossez st ends.

- 52-54 Robitaille & Savard, dry goods
 56 De Tonnancour Miss Henriette
 58-60 Gagnon H & Co, dry goods
 62-64 Dubeau J B Z, grocer
 66 Hudon Thép, dry goods

here St Joseph st intersects.

CONVENT.

here St François st intersects.

- 82-84 Parent Théodule, grocer
 86 Parent Jean B, grocer

here King st intersects.

- 88 Simon Eusèbe, shoemaker
 Bérubé Jerome, trader
 90 Bouret Alf, restaurant
 94 Pare J A, clerk
 96 Boulet Joseph, hardware

here Richardson st intersects.

- 100-102-104 Blais Louis E, grocer

here Queen st intersects.

- 106 Labbé Fred, carpenter
 108 Lavoie Edouard, carter
 110 Bédard Jean, carpenter
 112 Brousseau Simon, caulker

here Commissioner st intersects.

- 116 Lane John, of J Lane & Co
 118-120-122 ———

here Prince Edward st intersects.

- 150 Laae J & Co, lumber merchants

D'Aiguillon,

from Glacis west to St John,

ST JOHN WARD.

north side.

- 6 Hossack Wm
 8 Miller Mathew, stationer
 10 Tessier & Delâge, notaires
 12 Tessier Cyrille, of Tessier & Delâge
 14 Lamb John, merchant
 Lamb George, clerk
 16 Morgan Felix, of F & J Morgan
 18 Cannon L A, city clerk
 20 Morgan F & J, marble cutters
 20 Morgan James, of F & J Morgan
*here St George st commences and St
 Eustache st intersects.*

- 22 Sampson Robt sen
 Sampson Rich'd, of Sampson Bros
 Sampson Hy, brass founder
 24 Blanchet Mrs Hilaire
 26 Smyth Mrs John
 28 Pendergast Mrs James
 34 Le Sueur Richard, bookkeeper
 36 Rinret Ferd, R M D
 38 Varin Arthur
 40 Vézina F, cashier La Banque Na-
 tionale
 42 Gale Mrs Wm
 44 Morisset Jean Baptiste
 46 ———
 48 Darveau A F Edouard, of Lepine &
 Darveau
 50 Kerr Wm, gas inspector
 52 Peachy John, tailor
 54 Barnford Mrs James, dressmaker
 56 Boyd Miss M, caretaker St Peter's
 school

ST PETERS SCHOOL.

- 60 Gauvreau Pierre, civil engineer
 Gauvreau Théop E, clerk
 Gauvreau T A, of T A Gauvreau
 & Co
 Bender Prosper, M D
here St Augustin st intersects.
 64 Gauvreau T A & Co, cement manu-
 facturers
 68 ———
 70 Chouinard Mrs
 Lacasse Ignace, painter
 72 Lapointe Louis, clerk
 Lacasse Joseph, painter
 74 Dobbin Patrick, plumber
 Cousin Paul, architect
 76 Côté Edouard, carter
 78-80 Robitaille F X, blacksmith
 82 Jobin ——— clerk
 84 Tanguay Magloire, carter
 Bernard Joseph, joiner
 86 Sullivan William, laborer

8

90.

9

10

10

10

10

10

10

11

11

11

11

11

11

12

12

12

12

12

12

12

13

13

13

13

13

13

14

14

14

14

14

14

15

15

15

15

16

16

16

16

16

17

17

17

17

17

17

17

18

18

18

18

18

18

19

- Goulding C W
 88 Déry Isidore, carter
 90-92 Richard Hubert, blacksmith
 96 Renand Joseph, joiner
 100 Dallaire ———
 102 St Hilaire Ed, salesman
 104 Arcand Dositheé, bookkeeper
 106 Bertrand Wilbrod, grocer
here Côte Geneviève intersects.
 108 Papillon Jacques, blacksmith
 110 Trudel Victor, clerk
 112 Delagrave Cyrille, advocate
 Verret Hector A
 114 Guilbeault A Chas, clerk
 116 ———
 118 Hunter Mrs
 120 Veronneau Isaie, messenger
 122 Deville Edward
 Chalifour Simon Jos, overseer
 124 Myler Michael, clerk
 126 Darveau Miss Sophie
 128 Turcotte Buteau, clerk
 130 Delisle Clodomire, clerk
 132 Boulet Dr J Phil
 134 Vezina Uldric, clerk
 136 Boulet Ed O, hardware
here St Mary st intersects,
 138 Vézina L Damase, joiner
 140 Darveau Louis, mason
 Dussault Mrs François
 142 Parent ———
 144 Vézina Joseph, of A & J Vézina
 146 Dussault Wilbrod
 Vezina Honoré, joiner
 148 Matte Isidore, trader
 150 Thibault Alfred, clerk
 152 Vezina Toussaint, joiner
 154 Vezina I Damase, joiner
 158 ———
 160 Martel Clément, trader
 164 ———
 166 Vezina Onésime, joiner
 Vézina Mrs Jacques
 168 Chouinard Jean B, laborer
 Drolet Miss Louisa, seamstress
 Drolet Miss Emilie, seamstress
 170 Côté Boniface, joiner
 172 Richard J B, hardware
here St Claire st intersects.
 174 Vézina Abraham, lamplighter
 176 Bélanger L. Octave, shoemaker
 178 Brosseau Michael, carter
 180 Léveillé Sigefroy, grain-dealer
 182 Voyer Narcisse, coal oil, &c
 Léveillé Mrs Edouard
 184 Dorval Augustin, clerk
 186 Michaud Vienno J, painter
 188 Caron Basile, laborer
 190 Caron Guillaume, painter

- 192 Aubin Edouard, carter
 194 McClish Mrs John
 196 Boiteau Joseph, carter
 Hamel Antoine, laborer
 Gagnon Alp, clerk
 198 Létourneau Jos, teacher
 Lagacé ———, carter
 200 Voyer Pierre, carter
 202 Langlois Pierre, milkman
 208 Belanger Benoit, upholsterer
here Deligny st intersects.
 212 Brousseau Ed, butcher
 214 Laperrière Mrs Louis
 Arcand Arthur, shoemaker
 216 Langlois Mrs Norbert
 Pleau Flavien, laborer
 218 Roy Leandre, milkman
 Drolet Louis, carter
 220 Faguy Jean P, milkman
 222 Drolet Désiré, milkman
 Bertrand Jean, laborer
 226 Côté Nicholas, laborer
 Bureau Mrs Urbain, laundress
 228 Trepanier Armand, joiner
 Jobin François, milkman
 230 Latulippe Elzear, carter
 Frederic Antoine, culler
 232 Plamondon François, policeman
 Lepage ———, clerk
 234 Juneau Victor, grocer
here Racine st intersects.
 236 Bussiere Samuel, grain merchant
here Sutherland st intersects.
 238-240 Bussiere Joseph, grocer
 232 Faucher François, milkman
 244 Beaumont Louis, carter
 244 Faucher Joseph, carter
 246 Robitaille Joseph, carter
 248 Roy Joseph, messenger
 Delisle Simeon, messenger
 250 O'Brien Jeremiah, clerk
 252 Doré Albert, messenger
 Lagace Onésime, printer
 254 Carpentier Célestin, milkman
 Trépanier François, laborer
 256 Gilbert François, milkman
 256-258 Budden Heber, bookkeeper
here St John st intersects.
D'Aiguillon, south side.
 1 ———
here D'Youville st intersects,
 11-13 Girardin Mrs Ignace
 15 Jordan Mrs John
 Moloney Thomas, advocate
 17 Wheipert ———

- 19 Jarvis John, tailor
 21 Brousseau Miss, dressmaker
 25 ———
 27 Lespérance Chas, clerk
 29 Winfield ———
 31 Mondor Zephirin V, collector
 33 Rochet Léon, clerk
 35 Durand Abraham
 39 Rinfret F Remi, M D
 41 Davis Charles, clerk
 43 Brown Wm, clerk
 45 Audet Rodolphe, accountant
 47 Creighton James, bookkeeper
 49 Twyford Mrs John
 51 ———
 53 Hammond Mrs Mary A
 55 O'Connor Christopher, clerk
 57 MacKay John, M D
 59 Bignell John, surveyor
 61 Audet Geo J, of Geo J Audet & Co
 63 Frenet François

here St Augustin st intersects.

- 67 Déry Camille, saloon
 69 Russell Robert, clerk
 71 Kelly Mrs Walter
 73-75 Butler Miss
 77 Baker John, policeman
 79 Plamondon Louis, advocate
 81 Duquet Mrs Ferdinand
 Hanson James, plumber
 Plante Miss Helene, dressmaker
 83 Mawson Ed, plumber
 Marier Mrs Chas
 Marier Victor, commisson and gen-
 eral agent

- 85 ———
 Jobin Louis, stone cutter

- 87 ———
 91 Banfield William
 93 ———
 95 Douglass James, clerk
 St. Michel Felix
 97 Gagné Napoleon, grocer
 Trumble Wm, stone cutter
 99 Montreuil Oliver, livery stables
 101 Gagnon Mrs Felix
 103 Gagné Simeon, messenger
 105 Poitras ———
 111 ———
 115 ———
 117 ———
 125 Hethrington's bakery
 127 Gagnon Joseph, joiner
 129 Pampalon Moise, stone cutter
 131 Fortier Octave, storeman
 133 Bedard François X, joiner
 135 Lamontagne Rom, printer
 137 Brisson Napoleon, clerk
 139 Fecteau ———

here St Marie st intersects.

- 141 Begin Edouard, notary
 143 Mercier Octave, furrier
 145 Trudel Thomas, printer
 147 Gingras Mrs Pierre
 149 Blanchet Mrs A, laundress
 163 Côté Edouard Florent, joiner
 167 Laforce Isidore, carter
 171 Plante Mrs Ignace
 Plante Louis, shoemaker

here St Claire st intersects.

- 215-217 Routier François X, blacksmith
 219 Savary Ed, tinsmith
 Desloriers ———, clerk
 221 Pleau Sigefroy, milkman
 223 Desroches Joseph, clerk
 Tardif Simeon, carter
 225 Langlois Jean, milkman
 Tanguay Laurent, laborer
 227 Langlois Damase, milkman
 229 Juneau Elzear, milkman
 231 Roy Leandre, milkman
 233 Paradis Louis, carter
 243 Langlois J B, milkman
 243 Paquet Jean, salesman
 245 Lefebvre Cleop, storeman
 247 Turgeon Edouard L
 Carpentier J Bte
 249 Papillon Mrs François
 Papillon François, joiner
 251 Robitaille Joseph senr, carter
 253 Trudel Godfroy, shoemaker
 255 Jackson Geo, laborer
 257 ———
 259 Robitaille Charles, carpenter

here John st intersects.

Dalhousie,

*from Champlain Market-place south to
 Commissioners Wharf.

CHAMPLAIN AND ST. PETER'S WARDS.
north side.

- 1-3 Grondin Geo. & Co, tavern
 5 Lapierre Pierre, boarding house
 7-9 Bussièrre Paul, flour dealer
 11-13 Carrier William, flour dealer
 15 ———
 17 Lizotte Jean B, tavern
 37 Finlay market place
 Quebec & Levis Ferry Co
 39 Bordeleau Camélin, tavern
 41 Dubeau J Edouard, wholesale groc'r
 43 Demers & Dion, flour dealers
here Porch st commences.
 45 Mountain's warehouse
 47-48 Mountain M G, wholesale grocer
 51 Lortie Dominique, com. agent
 53 Jacques R, shoe manufacturer

- 55-57 Côté C T & Co, dry goods
 59-61 Belling Mills & Pitl, general
 merchants
 65-67 Warehouse
 69 Hunt Brock & Co, com merchants

here St Antoine st intersects.

- 73 Crawford W & Sons, coal merchnts
 77 _____
 79 Gibb Laird & Co, wholesale grocers

here St James st intersects

Quebec exchange

here Arthur st intersects.

- 107 Duffett Samuel, lumber merchant
 109 Smith Mrs Henry
 113 _____

here Leadenhall lane intersects.

Dalhousie, east side.

- 12 The Richelieu and Ontario Navi-
 gation Co's office and wharf
 14 Potvin Thomas, saloon
 16 Paquet & Potvin, grocers
 38 St Lawrence & Saguenay steamers'
 office
 40-42 St Lawrence steam navig'ion Co
 50-52 Archer Ledue & Co, flour m^rnts
 54-56-58 Turcotte Nazaire, grocer
 60 Conolly _____

here St Antoine st intersects

- 78 Warehouse

here St James st intersects

- 94 Examining warehouse O'Hannan,
 caretaker

- 106-108 _____

here Arthur St intersects

- 110-112-114 Hossack Wood & Co

here Leadenhall St intersects

- 122-124 Murphy Arthur,
 merchant

Dambourges,

from Canoterie Hill east to St Paul.

ST PETER'S WARD.

south side.

- 1 Pearl Garret, laborer
 9 Robb Wm, laborer
 11 O'Mailey Patrick, carter

Dambourges, north side.

- 18 Ryan Michael, carter
here St Paul st intersects.

D'Artigny,

from St Patrick south to Grande Allée,
 MONTCAIM WARD.

east side,

- 1 _____
 3 Carrigan Mrs James
 5 Cline Mrs Patrick
here Artillery st intersects.

- 21 Baxter Mrs John, grocer
 29 Martin Henry, grocer
here Julia st intersects.

- 31 Miller John, laborer
 35 Hamilton Wm, custom h'se officer
 47 Courtney James
 49 Morrison Thos, sergeant of police
 53 Kelly Morrice
 67 Deegan Mrs Margaret, grocer
 71 Modler Robert, gaol guard
 73 Bertrand S A D, merchant
 81 Hossack J, of Hossack Woods & Co
here Grande Allée intersects.

D'Artigny, west side.

- 2 Miller Wm, dep'ty shipping master
 4 Charlton Paul, clerk
 6 Belland Ferdinand, grocer
 8 Belland Eleusippe, pastry cook
 Belland Prime, joiner
 Belland Théophile, clerk
 Belland Simeon, joiner
 10 Connolly Patrick, laborer
 12 Carpentier Louis, carpenter
 14 Belland's workshop
 18-20 Hood Wm

here Artillery st intersects.

- 22 Thompson Mrs Alexander
 Merchant Alf, sergeant of police
here Julia st intersects.

- Russell Willis jun
 46 Kent William, stevedore
 48 Scott Edward, clerk
 68 Coote John, engineer
 Coote Charles, insurance agent
here Amable st intersects.

- 72 O'Connor John, livery stable
 74 Bussiere Samuel
 84 Young Robert St B, advocate

here Grand Allée intersects.

Dulac,

from Queen north to Prince Edward,
 ST ROCH WARD.

south side,

- 3 Dastous Chas, trader
 11 Gregoire Boniface, joiner

Dulac, west side.

- 4 Langlois Octave, laborer
 8 Beaumont Baptiste, clerk
 Giguère Etienne, laborer
 10 Grégoire Arthur, carpenter
 Gaulin Jean B, moulder
 14 Gagné Louis, carter
 16 Dion —, carpenter
 Larivee Hypolite, carpenter
 18 Jolicoeur François, carpenter
 Drolet Frs X, of Drolet & Audard
 20 Roussion Joseph, carpenter
 Drolet Pierre, machinist

here Prince Edouard st intersects.

Dauphine, north side,

from St Andrew west to D'Auteuil,
 ST LOUIS WARD.

- 4 Wesleyan Church
 6 Buechner Geo
 10 Lomas Robt
 12 Fabre Hon Hector
 Dunn Oscar
 here St Ursule st intersects.
 14 Jesuits' Residence, Rev F L Tache
 superior
 16 Ross Miss Emilie, seamstress.
 18 Blanchet Miss M, seamstress
 34 Jesuits Church R C

Dauphine, south side.

- 1 Commissioners School
 Mrs Eliza Macdonald, teacher
 Mary McLean, caretaker
 31 Glackmeyer Sam J, notary
 35 Buchanan Mrs Alex
 Parent Jean B, boarding-house
 here D'Auteuil st intersects.

D'Auteuil, east side,

from McMahan south to St Louis,
 PALACE AND ST LOUIS WARDS.

- 1-3 Gallagher Francis, teacher
 here Elgin st ends.
 here des Anges st ends.

- 17 Johnston P, biscuit baker
 19-21 Vernier Jacques, chemist
 21 Mathie Paul, chemist
 23 Roberge Léon, clerk
 25 McQuarie Prof, of Morin College
 27 Morgan Mrs Geo, school teacher
 29 Hatherly James F, teacher

31-33 National School

- 37 Bouchard Mrs E, boarding-house
 Jesuits C Church R C

here Dauphine st intersects.

- 39 Frechette Ed B, tobacconist
 41 Stadacona Club

here Ann st ends.

- 43 Smith C F, manager Bank B N A
 45 Richardson O, of O L Richardson
 & Sons
 47 Connolly Mich sen, merchant
 49 Hunt Web, of Hunt, Brock & Co
 Hunt A F, do
 51 Fortier Dr Jos E, M D, collector
 inland revenue
 53 Boswell J K, brewer
 55 De Lery Hon Alex C
 57 Holt Charles G, of Holt, Irvine &
 Pemberton
 59 De St George Dr Alf, M D
 61 Knight Alf F A, merchant
 63 Shipman T D, ticket agent
 65 —
 67 Nairne Mrs John

here Ursuline lane ends.

- 69 McGreevy Hon Thos, M P
 71 McEwen P, cashier Union Bank
 73 Clark Rev W B
 75 Hamel Jos, of J Hamel & Bros
 77 Foote J J, prop *Morning Chronicle*
 79 Thibaudeau Mrs Urbain
 81 Shaw Robt M, ship-broker
 83 Pentland Chas, bookkeeper
 89 Racey Mrs
 91 Maxham Andr' J, of J A Maxham
 & Co
 93 Wilkie Mrs Daniel
 Wilkie James, clerk
 95 Welch John, accountant

D'Auteuil, west side.

- 18 Burke Gabriel, laborer
 84 Temple Mrs Major Henry

here St John st intersects.

- 94 Hamilton Mrs Chas

De Breboeuf,

from Ste Genevieve south to St Denis,

ST LOUIS WARD.

- 5 Dorion L E, city treasurer
 6 Lloyd J, of G & L
 Lloyd Thomas, clerk
 8 Desbarats Derby W

De La Chapelle, west side,
from St Valier north to Prince Edward

JACQUES CARTIER WARD.

- 5 Folan Mrs John
7 Ampleman Ed, storeman
Ampleman Miss Louise
here Fleurie st intersects.

- 11 Allaire François, grocer
13 Metivier François X
15 Chink Magloire, shoemaker
17 Moffet Felix, salesman
19 ———
21 Roussel Prudent, grocer
Emond Leonore Miss

here St Helen st commences.

- 23 Blouin Jean B, carpenter
25 Pelletier François, storeman
27 Carry Nicholas, carpenter
29 Bédard Mrs Jean
31-33 Tessier Vincent, grocer
35 Martel Joseph, clerk
39 Gagnon Philéas, tailor
41 Picard Jos, lumber merchant
Tardif Christopher
Matie Mrs

- 45 ———
47 Genest Jean, laborer
51 Garneau J A, M D

here St Joseph st intersects.

- 59 Chapelle Des Moirs
here St François st intersects.

- 61 Belanger ———, dry goods
Dick Mrs

- 67 Patry Chas, saw-filer
81 Mainguy ———, moulder
89 Morrissey James, carter
91 ———
93 Gagné François, carpenter
95 Sylvain Pierre Mrs
101 Leblond Joseph, laborer

here King st ends.

here Prince Edward st ends.

De La Chapelle, east side.

- 12 Plante Clement, mason
14 Trumble Thomas, clerk
16 Boissonnault Philéas, shoemaker
R Vaillancourt Nap, laborer
22 Ruelland & Crepin, lumbermen
24 Cahy Edouard, joiner
26 Crépin Théo, of Bureau & Crépin,
merchants
Joban Henri, boatman
28 Plante Napoleon, mason

- 30 ———
32 Jolicoeur ———, saw-filer

here Ste Marguerite st intersects.

- 34 Bruno Joseph, trader
36 Julien Elzear, painter

here Desfosses st intersects.

- 44 Sansfaçon Joseph jun, joiner
46 Sansfaçon Joseph sen, carter
52 Brunet W E, chemist

here St Joseph st intersects.

- 54 ———
56 ———
58 Dumas Louis, trader
58½ Samson Chas J M D
60 Turcotte Onesime, clerk
66 Tremblay Athanase, carter

here King st intersects.

- 68 Turgeon Edouard, grocer
72 Camyre Nazaire, founder
Dumontier F X, storeman
76 Sansfaçon François, grocer

here Richardson st intersects.

- 80 Chinic Beaudet & Co, work shop
82 Derouin Oliver, laborer
Gilbert Louis, laborer

here Queen st intersects.

- 84 Vallée Philippe, shoemaker
86 Allard Edouard, baker
88 Martin Pierre, laborer
Poulin Ferdinand, joiner
90 O'Brien John, laborer
92 Auclair Ferdinand, clerk
100 Hamelin Narcisse, laborer
Laudry Joseph, laborer
102-104 Edmond Pierre, carter

here Prince Edward st intersects

Deligny, east side.

from Cote Ste Genevieve south to St John

ST JOHN WARD.

- 1 Paradis Isidore
6 Lavoie Antoine, laborer
Emond Pierre, laborer
Pleau Baptiste, laborer
Murray Edward, grocer

here Latourelle st intersects.

- 16 Bryant Joseph, laborer
Boisvert John, laborer
18 Parant Berjaron, broom maker
Garneau Jean, laborer
24 Tardif Alfred, carter
Field Mrs Susanah

- 34 Robitaille Louis
 44 Côté Cleophas, beer bottler
 46 St Jean Baptiste Roman Catholic Church

Deligny, west side.

- 5 Roebottom John, saloon
 9 ———

here Latourelle st intersects.

- 17 ———
 23 Bussiere Paul G, flour merchant
 R23 Trudel Simeon, laborer

here Oliver st intersects

- 25 St Pierre Joseph, grocer
 29 Boivin Jos, shoemaker
 33 Bertrand François, carter
 Bertrand Napoleon, grocer

here Richelieu st intersects.

- 35 Genest Pierre, culler
 Genest P M A, civil engineer
 37 Drolet Jacques

here D'Aiguillon st intersects.

- 51 Cloutier Chas, undertaker
 55 Christian Bros School
 Gosselin Joseph, caretaker

De Salaberry west side.

from St John south to Grande Allée.

MONTCALM WARD.

- 2 Lachance Norber, laborer
 4 ———
 10 Pope Edwin, manager M T Co

De Salaberry east side.

- 5 Reid James, of J & W Reid
 7 Gale Thos, clerk
 11 Casault Hon Justice N
 13 Walsh Michael, farmer

Des Anges, north side.

from Ste Angle west to D'Aulcuil.

PALACE WARD.

- 2½ Pageau Jacques, joiner
 4 Hatch Bros, builders
 6 Wiggs Mrs Wm

Des Carrieres, west side.

from St Louis south to St Denis.

ST LOUIS WARD.

- 2 Dunbar Jas Q C, advocate
 4 Chesley Miss Sarah, music teacher
 6 Shaw Robert

- 8 Jones Edwin A
 10 De Wolfe Wm H, of De Wolfe & Powell
 12 Langevin Mrs Charles F.
 14 Hamel Mrs Théophile

here Mount Carmel st commences.

- 46 Fry Henry, of Henry Fry & Co
 48 Gibb John, of Gibb Laird & Co
 50 Hale Edward J, merchant

Des Carrieres, east side.

- 1-3 Laval Normal School, Revd P Lagacé, principal

Desfosses, north side.

from St Paul west to Crown

ST PETER & JACQUES-CARTIER WARDS.

- 2-4 Huot Phidime, trader
 6 ———
 8 ———
 10 ———
 12 Belanger ———, boarding-house
 14-16 ———
 18 Patry Ferdinand, laborer
 20 Fleuri Damase, shoemaker
 22 O'Brien John, stevedore
 24 Julien Louis, of Julien & Bros
 26 Labreque Jos, shoemaker
 28 Julien Frs X, of Julien Bros
 30-32 ———
 34 Bernier Oliver Mrs, dressmaker

here St Dominique st intersects.

- 36 Phillips & O'Sullivan, plumbers
 40 Rolph Josiah, engineer
 42 Paradis Joseph, engineer
 44 Godbout Jean, shoemaker
 46-48 Gignère Mag, tinsmith
 50-52 St Roch's marble works, A Belanger, pro
 54-56 Christian Bros school

here Grant st intersects.

- 58 Blackburn Robt, grocer
 60-62 Gauvreau F Leon, notary
 66 Lariviere Thomas, broker
 68 Delage Jean B, of Tessier & Delage
 70 Bédard Jean B, of Vezina & Bédard
 72 Boutin Henry, clerk
 76 Landry Jean, tailor
 78 ———
 80 Caron Mrs Claud
 82 Laliberte Mrs. J. B. Creighton ———
 84 Roy Chas, shoemaker
 86 Roy Chas E, leather merchant
 88-90 Roy Honore, cabinet maker

102
 104
 106
 108

110
 112
 114

118
 124
 126
 128
 132
 136

R
 138
 136

14-
 14-
 15-
 15-
 15-
 F
 16
 17
 17
 17
 18
 18
 18
 18

21

21

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

- 102 Carrier Joseph, shoemaker
 104 Henault Louis N, merchant
 106 Miller W. James, advocate
 108 Robitaille Stanislas, of Pouliot & Robitaille
 110 Dumas ———, shoemaker
 112 Fortin ———, merchant
 114-116 St Pierre, grocer

here Dupont st intersects.

- 118 Montreuil Pascal, second hand store
 124 Hudon F E, clerk
 126 Clifford J. clerk
 128 Rheauve J P, advocate
 132 Picard Joseph, lumber yard
 138 Noreau Jean, varnisher
 R
 138 Giguere J P, m d
 138 ———
 144 Picard Joseph, office
 148 Dion Damase, shoemaker
 150-152 Dion Arthur, grocer
 154-156 Verge Chas, m d
 158 Dion Joseph, baker
 R St Pierre, policeman
 160 Picard Jos, lumber merchant
 172 Carr ———
 174 Allard Louis, beer driver
 176 Patoine Jean, tailor
 182 Morency François, umbrella repr'r
 184 Guerard Miss Marie, seamstress
 186 Antoine St Charles, joiner
 188 Dion J Bte, custom house

here de Church st intersects.

- 214-216 Lacasse Louis, grinder
 218-220 Parent Felix, blacksmith
 222 Sauviat Edouard, barber
 Morel Mrs Louis
 227 Savard Joseph, merchant

here Crown st intersects.

Desfosses, south side.

- 1-3 Tremblay Elzéar, grocer
 3 Blouin Mrs Marie
 7 Davison Capt Wm
 9 Anctil Edouard, pilot
 17-19 Samson Chas, hardware
 21 Raymond Louis, laborer
 Carrier Mrs Joseph
 23 Readdy Mrs Thomas, trader
 25 Young Richard K, painter

here St Dominique st intersects.

- 35 Genest Miss Luce, dry goods
 37 Audy Mrs Charles
 39 Belanger ———, joiner
 41 ———
 43 Lacombe Edouard, laborer

- 45 Filion Napoleon
 47 Gregoire Joseph, inspector
 49 Filion's store
 53-55 Bissonnet Rom, taverna

here Grant st intersects.

- 57 Ruthmann Alphonse, sausage mkr
 59 Pleau Mrs Antoine
 61-63 Falardeau F, shoemaker
 65 Grenier Henri, sausage maker
 Demers Joseph, shoemaker
 67-69 Berthiaume Ama, shoemaker
 71-73 Picard L M, photographer
 73 Perrault Mrs Bernard
 R75 Métivir Ludger, shoemaker
 77 Bedard Joseph, tinsmith
 79 Boucher ———, bateauman
 Saunterre Elzear, chair maker
 Jobin Louis, stone cutter
 81 Guenet Zeph, shoemaker
 83 Paradis Nicholas, pilot
 85 Paquet Henry, agent
 87-89 Lepage T Jacob, architect
 91 Vohl Cyprien, clerk
 93 Paradis Augustin, trader
 95 Dion Jos, water police
 R Roy Mrs Vital
 97 Huot Hercule, clerk
 99 Lacombe Pierre, trader
 101 Bertrand Jean B junr, engineer
 Bertrand Jean B senr, contractor
 103 Turcot Alfred, book-keeper
 105 Caron Mrs. Augustin
 107 Rogers Etienne, hotel
 109 Bédard François, grocer
 111 Paradis Wm, cabinet maker
 113 Michaud Pierre, tailor
 115 Levasseur Nazaire Z, editor
 115 Lebrun J B, merchant
 117 Rochet & Langlois, shoe dealers

here Dupont st intersects.

- 119 Fournier Mrs F X, shoe store
 121 Nadeau ———, tailor
 123 Pelletier Jean B, clerk
 127 Dostie Edward junr, baker
 129 Labrègue Damase, tailor
 131 ———
 133 Bouthillet Mrs Pierre
 135 Larochelle Etienne, watchmaker
 137 ———
 139 Dorion Edouard, joiner
 141 La Rue Ernest
 143 Chaumet Norbert, engineer
 Bedard Mrs Thomas, dressmaker
 145 Chouinard François X, tailor
here de la Chapelle st intersects.
 147 McCord Thomas, junk dealer
 149 Parker Mrs John

- 151 Bédard Louis, tanner
 153 Lambert Mrs Jean B
 157 Lavoie Joseph, medical student
 159 ———
 161-163 Ducharme Candide, tailor
 165-171 Grenier Jos, pork butcher
 173 Blais Geo, clerk
 175-177 Parent Chas Alphonse, mchnt
 179 Gagnon Eusebe, joiner
 183 Boulanger ———, clerk
 185 Paré Augustin, ship carpenter
 R Beaulieu ———
 187-189 Bedard Jean B, tailor
 191 Renaud Eusebe, collector
 193 Lepage ———
 195 Roy Mrs
 Seguy Albert gunsmith
 199 Lacroix Vincelas, barber
 201 Levasseur Thomas, joiner
 203 Talon François, sadler
 Labreque Joseph, joiner
 205 Bélanger Germain, engineer
 207-209 Renat Michel joiner
 211 Lebel Joseph, trader
 213 Brunet Phillipe
 215 Rouleau Chas, stone cutter
 217 Bidégaré André, cabinet maker
 219 Nadeau Jean B, carpenter
 221-223 Moreau Eusebe, tailor
 227 Dion Arthur

here Crown st intersects.

Des Grisons,

from Mount Carmel south to St Denis.

ST LOUIS WARD.

- 10 Baldwin W H, ship-builder
 12 Forsyth Mrs Henry S
 14 Poston Mrs William

here St Geneviève st intersects.

Des Prairies, north side,

from St Roch west to Du Pont,

JACQUES CARTIER WARD.

- 2 Martin Wm sen, clerk
 4 Vallée Chas, clerk
 6 Jinchereau J B, joiner
 8 Lambert Stephen, culler
 10 Thompson James, of Thompson,
 Codville & Co
 12 Barkley Jas, telegraph operator
 14 Willis T Henry, gas works
 16 Gilchrist John
 18 Reynolds Wm, carter
 20 Shields Michael, clerk
here St Dominique st intersects.

- 22-24 McMillan Martin, grocer
 26 Frew Alexander, clerk
 28 Simard Thomas, Pilot
 30 Jackson Edward, lumber merchant

- 32 Voelle Elzear, bookkeeper
 38-40 Martin Wm M jun, clerk
 40-42 ———
 46 Webster Geo, shoemaker
 48 Trudel Narcisse, tinsmith
 Bigner David, laborer
 50 Carrier Adolphe, shoemaker
 52 St Hilaire Michael, carpenter
 54 Lachance Mrs Adolphe
 56 Lemieux Mrs Louis
 58 Racine Edouard, shoemaker
 60 Jobin Narcisse, shoemaker
 62 Lelièvre Joseph, laborer
 68 Noel Edouard, carpenter
 70 Noel Louis, carpenter
 72 Lavoie Moise, laborer
 78 Berthiaume Victor, joiner
 Allaire ———
 80 Cloutier Joseph, joiner
 82 Letarte ———

here Du Pont st intersects.

Des Prairies, south side.

- 9 Glass John, ship biscuit baker
 13 Duffet Sam, lumber merchant
 19 Shaw John, clerk
 21 Horan William Edward
 27 Hardman Edward, engineer
 29 Malone Thomas, culler
 31-33 ———
 35 Tweddell Newton, Engineer
 Henderson Mrs Chas

here Grant st intersects.

- 43 Laroche Amb, flour dealer
 47 Georgeson Alex, storeman
 Charon Mrs Zephirm
 49 Reddy Mrs Chas
 51 Giroux ———, boatman
 53 Dubé Felix, shoemaker

here Fountain st ends.

- 55 Pelchat Miss Marie, grocery
 59 Audry Charles, carpenter
 63 Bryson Joseph, shoemaker
 67 Mollin Patrick, shoemaker
 69 Touchet Charles, joiner
 71 Gillanders Jas, baker
 73 ———
 75-77 Angers J E, notary
 79 Paradis Joseph, joiner

here Du Pont st intersects.

Des Sœurs, north side,

from St Peter east to River St Lawrence

ST PETERS WARD.

- 9-11 Whitehead & Turner, grocers
 13 Côté Charles T & Co, merchants

15 North Shore Rail'y Com'is'rs office
here Dalhousie st intersects.

17-19 Archer, Leduc & Co, flour merchants

Des Sœurs, south side.

10 Thomas F, (warehouse)
14 Mountain M G, grocer

Donnacona,

from Garden west to ParLOUR,
ST LOUIS WARD.

2-4 Pfeiffer Ed A, saloon
6 Cannon Edward G, notary
8 Bedard & Rouleau, advocates
Rouleau Jos A, advocate
10 Suzor Cyr T, advocate
12 Rhéaume Jac P, advocate
Seigniorial Agency office
18 Convent of the Ursulines

here Parlor st commences.

Dorchester, west side,

from St Valier north to Hare Point.

JACQUES CARTIER WARD.

2 Giroux —
4 Fortin Mrs Irénée
6 Fournier Ferdinand, shoemaker
8 Dussault Prosper, laborer
Gagne Alphonse, joiner
10 Dion Jean, laborer
Chavanel Joseph, shoemaker
Provençal Mrs Jean
12 Guy Mrs Joseph
Petitclaire Etienne, joiner
14 Lheureux Mrs

here Fleurie st ends.

22 Dumais Julien, clerk
here St Helene st intersects.

24 Lafrance Ed, shoemaker
26 Gagnon Frs, carpenter
28 Belanger André, laborer
30 —

here Belaire st intersects.

32 Fortier Jean, grocer
36 Latouche Mrs Francois
38 Boisvert Alexandre, hatter

here Notre Dame des Anges st intersects

42 Baribeau Aug, laborer
46 Gingras André, builder
Nolet Edouard, pilot

here St Joseph st intersects.

56 Laurencelle Pierre sen
60 Pelletier P Maximin, foreman
68 Lelievre Ferdinand, baker

here King st intersects.

76-78 Fortier Frs X, grocer
here Richardson st intersects.

84 Giguère Francois, trader
here Queen st intersects.

90-92 Lizotte Louis, grocer
98 Barbeau Jean, roofer
100 Paquet Antoine, grocer
here Commissioners st intersects.

106 Bidégaré Jean, joiner
110-12 Pepin Louis, grocer
here Prince Edouard st intersects.

118-20 Bougis Francois, shoemaker
here Jesuit st ends.

132 Mulronev Peter, carter
here Ryland st ends.

136 Vachan Olivier
138 Belleau Nazaire, artist
140 Descombe Narcisse, boatman
142 Brousseau J B, sen, merchant
Brousseau J B, jun, joiner
here Smith st ends.

Dorchester, east side.

15 Langevin Zephirin, clerk.
17 Boucher Joseph
19 Godbout J, cabinetmaker
23 Roy Miss Rose, seamstress
25 Simon Mrs Flore, grocer

here St Helen st intersects.

27 Bresse Guillaume, boots & shoes
Bresse Olivier, shoemaker
31 Bresse's shoe factory

here Charest st commences.

33 Dunn John, soap & candle factory
37 Lauzier Frederic, bailiff
39 Gingras André, builder
Davenport J V, gold & silver plater
41 Grenier Thos, carter

here Notre Dame des Anges st intersects

49 Fire Station No 3
51-53 Sanstraçon Louis, grocer
55-57 Lumber yard

here St François st intersects.

65 Jobin Achille, sculptor
67 Touchet Chas, joiner

- 69 Poirier Charles, boatman
here King st intersects.
- 75 Bilodeau Francois, grocer
Vallebrand François X, carpenter
79 Tranquille H, carpenter
R Thibault Mrs C, seamstress
here Richardson st intersects.
- R 87 Lafrance Joseph, shoemaker
87 Lepine Ludger, storeman
R Faucher André, joiner
here Queen st intersects.
- 95 Lachance Ferdinand, carpenter
97 ———
R Lavoie Jacob, laborer
99 Richard Joseph, ropemaker
R Letourneau Mrs Amb
R Perron Geo, butcher
101 Lachance Jean, carpenter
here Commissioners st intersects.
- 103 Dubé David, grocer
105 Chaumet Philéas, carter
113 Begin Jean B, joiner
here Prince Edouard st intersects.
- 115 Dufresne Geo, caulker
125 Mercier Louis, carpenter
127 Drolet Jacques, carpenter
- Drolet, west side,**
rom St Patrick south to Artillery.
- MONTCALM WARD.
- 2 Aird George, carter
6 Jackson Etienne, carpenter
Jackson Edouard, printer
10 Rochon Alexandre, carter
12 Robitaille Honore, carter
16 Moisan Joseph, carter
22 Sutelif Thomas, carter
24 Welch Henry carter
here Artillery st intersects.
- Drolet, east side.**
- 11 Martel Charles, carter
- Du Fort, east side,**
from Buade south to St Ann,
ST LOUIS WARD.
- 1-3 Québec Post Office
- Du Fort, west side.**
- 2 Clapham J Greaves, notary
4-6 Lambert Louis & Co, restaurant
8 Labreque P, barber

- Proulx Elie, bookbinder
10 Journal De Québec press room

Du Pont, west side,
*from St Valier north to Dorchester
Bridge,*

JACQUES CARTIER & ST ROCH'S WARDS.

- 1 Tweddell Arthur, overseer
5 Gervais ———
7 Chamberland Charles, p o clerk
here Fleurie st intersects.
- 11 Vachon Mrs Dominique, trader
13 Bouchard Pierre, joiner
Laporte Pierre, clerk
- R-17 Bedard Stanislas, shoemaker
19 Timmons Martin, cidermaker
21 Bélanger Jules, advocate
R ———
23 Jessup Robt, custom house officer
R ———
R Moore Wm, gasfitter
25 Lavoie Elzear, clerk
27 Racine Jacques, blacksmith
29 Fahlstrom Oscar, trader
31 Dubé James, laborer
33 ———
- 35-37 Drolet Geo, grocer
here St Marguerite st intersects.
- 39 Bernier Léon, joiner
41 Giroux Elzear L P, notary
43 Julien Nap, of Julien & Bros
Julien F, do
- 45-47 Lavoie Mrs Ed, tavern
49 Falardeau Joseph J, jeweller
51 Tardif Alfred, clerk
53 Pelletier J B, salesman
here Desfossés st intersects.
- 55-57 Montreuil Pascal, second h store
59 Côté Joseph, shoemaker
63 Clark Ed, grocer
65-67 Lachance Joseph, shoemaker
67 Samson Olivier, cabinet-maker
69 Dugas A, sewing machines
Samson Mrs Olivier, dressmaker
71-73 Fortin & Belanger, dry goods
here St Joseph st intersects.
- 75 Greffard T E
77-79 Paré H Adolphe, grocer
Paré Geo E, saw mills
here St François st intersects.
- 81-83-85 Parant Chas A, hardware
87-89 Charest Joseph, saddler
87½ Labreque Joseph, undertaker
91-93-95 Grenier François X, grocer
here King st intersects.
- 97-101 Hossack Mrs Jas, confectioner

103-1
107 V
109 L
111-
115-1
119 -
121 I
123 T
125 I
127 C
129-1
139 I
141-1
R
R
R
149
153-
155
157
161
191
193
2
4-6
14
16
18
20
22
24-5
28
30-1
36
38
4
42-
48
52
54
56-
60-
64
66
68
76
77

- 103-105 Aimard Onésime, tinsmith
 107 Vezina Charles, tinsmith
 109 Lemelin Mrs Jean
 111-113 Lemelin Jean B, grocer

here Richardson st intersects.

- 115-117 Huot O & D, grocers
 119 ———

- 121 Lemieux Mrs Jean
 123 Turcot Alfred, shoemaker
 125 Drolet Telesphore, Jeweller
 127 Grenier Ovide, grocer

here Queen st intersects.

- 129-131 Emond Alfred, grocer
 139 Dion ———, laborer
 141-143 Chaperon Louis F, M D

- R 143 Giguère Narcisse, joiner
 R Smith James, watchman
 R Bédard Flavien, laborer
 149 Lepinay Neil sen, grocer
 153-157 Brouard T, of T & D Brouard
 155 Brouard D, do
 157 Brouard T & D, grocers
 161 Monaghan John, tavern
 191 Dion Cyrille, toll-gate keeper
 193 Rhéaume Ovide, asst toll keeper

Du Pont, east side.

- 2 Gingras Pierre
 4-6 ———

here Fleurie st intersects

- 14 Dorion Isaac, contractor
 16 Hallée André A, storeman
 18 Verret Pierre, restaurant
 20 Simard Alfred, tailor
 22 Lemieux P Telesphore, bookbinder
 24-26 Blouin Moise
 28 Angers Albert, bailiff
 30-32 Audy Narcisse, blacksmith
 36 Bezeau David, restaurant

here St Marguerite st intersects.

- 38 Martel Onésime, grocer
 40 Parent ———
 42-44 Pouliot Ant, blacksmith
 48 Venner Wm, broker
 52 St Pierre Narcisse, grocer

here Desfossés st intersects.

- 54 Rochet & Langlois, shoemakers
 56-58 Bédard Antoine, shoemaker
 60-62 Laroche J B, shoemaker

here Octave st ends.

- 64 Lemelin Joseph, tavern
 66 Beaulieu ———, tavern
 68 Coté ———
 70 Godbout Jean, tailor
 72 Pouliot & Robitaille, dry goods

here St Joseph st intersects.

- 74 Réaume Fred, hardware
 76 Vallerand Arch, oil dépôt
 78 Coleman Maurice W, grocer
 80 Boutin Modeste, carpenter
 Coleman Mich, rope maker
 Malenfant J B, saddler
 82 Hnot Phileas L, postmaster St Roch
 84 Martel Jean B junr, grocer

here St François st intersects.

- 86 Michaud Ulderie, barber
 88 Malenfant Séverin, grocer
 90 Michaud Mrs Joseph
 92-94 Sauviat F X
 96 Lamontagne Geo, watchmaker

here King st intersects.

- 98 ———
 100 Crepeau François, grocer
 104 Young Mrs Geo
 106 Young Herman, hardware
 108-112 Laberge Narcisse, grocer
 114 Legare Jérémie, saddler

here Richardson st intersects.

- 116 Dugas A, tavern
 118 Simard Gaudias, tinsmith
 120 Porteau Mrs
 122 Brochu Charles
 124 Dupuis Alph, clerk
 Brochu D, M D
 126 Guay Edmond, watchmaker
 128 Paradis Etienne, grocer

here Queen st intersects.

- 130-134 Brouard James, grocer
 136-138 ———
 140-142 Giguère Cél, tinsmith
 R Renaud Pierre, laborer
 R Poitras ———, blacksmith
 144 Falardeau Jacques, baker
 146 Welsh Damas, baker
 148 Cook George, gunsmith
 150 ———
 152 Dion Mrs Francois
 154 Sturgeon Thomas, tavern
 156 Cullen Michael
 158 Mercier François X
 160 ———
 162-164 Masson Antoine, tavern

here Prince Edward st intersects.

D' Youville,

from Richelieu south to St Joachim.

ST JOHN & MONTCALM WARDS.

west side.

- 2 Patry Edmond, joiner
 6 O'Connor Mrs John

here D'Aiguillon st intersects.

16 Côté Pierre, blacksmith
here John st intersects.

D'Youville, east side.

13 Batterson James, locker
15 Langlais Mrs Joseph
17 Fullerton Mrs Isaac F
19 Martel Jean B, druggist
21-23 Vandry Zeph, tinsmith

here St. Joachim st intersects.

Elgin,

from St Stanislas west to D'Auteuil.

PALACE WARD.

north side.

2-4 ———

6 Fiset Elzear, advocate

here St Angèle st intersects.

14 Skeffington Geo, detective
16-18 O'Sullivan Jos, blacksmith
O'Sullivan Peter J, of Phillips
& Sullivan

here D'Auteuil st intersects.

Elgin, south side.

11-17 Christian Bros school
17 O'Brien John, carter
Carter Robert, laborer

here D'Auteuil st intersects.

Fabrique, north side.

from Market Square north-west to St
John, dividing Palace and St Louis
Wards.

2 Burke John E, druggist
4 Behan Bros, dry goods
6 ———
8 Fisher & Blouin, saddlers
10 Fisher Samuel, of Fisher & Blouin
12 Seifert Gustavus, jeweller
14 Chess Club
Sanderson Ed
16 McLeod Roderik, druggist
18 Young Men's Christian Association
Rooms
20 Simons & Foulds, dry goods
22 Fyfe & Garneau, dry goods
24-26 Glover Fry & Co, dry goods
28 Morgan Robt, music dealer
30-32 Bedard Simon, jeweller
34 ———
36 Voyer Mrs Laurent, boarding-house
38 Lepine & Darveau, booksellers
Lepine L G, of Lepine & Darveau
40 Burnstein Seelig J, tobacconist

42 Pierce Geo M, stationer
Jones John L, photographer
44 Dugal P Edouard, furrier
46 Burnstein S & Co, tobacconists
48 Lord Jean J, restaurant
50-52 Philip Jos J, fruit dealer
54 Smeaton & Co, embroidery
56 Deegan John, haberdasher

Fabrique, south side.

51 Belanger V & Co, hardware mrchts
R L'Heureux Mrs P
R51 Quebec whist club
R Gariépy Mrs A
R Belanger V, of V Belanger & Co
53 McWilliam William, confectioner
R Pierce Robt, painter
R Woodhouse W, confectioner
R Lafleur François, laborer
R Auclair Etienne, carter
55 Parke J & Sons, auctioneers
57 ———
59-61-63 Kane Mrs Anne, house fur-
nishing
65-67-69 Duquet & Co, jewellers
65 Duquet C, of Duquet & Co

here St John st commences.

Ferland,

from Rampart south to Garneau.

PALACE WARD.

east side.

1 Roy Odilon, advocate
3 Giard Dr. Louis
Bouchard Geo, clerk
5 Gunner Wm, ship chandler
7 Bleau Jean A; trader
Hardy Miss Josephite
Noel Mrs Pierre

here Couillard st intersects

13-15 Temperance hall
17 Hurly M & Co, painters
Hurly Michl, of M Hurly & Co
21 Noel Lazare, of Lemieux & Noel
23 Gauthier Ed C E, advocate

Ferland, west side.

2 Gauvin Michel, custom officer
4 McMillan H F, trader
8 Metivier Miss M, lying-in-hospita

here Couillard st intersects.

10-12 Carr Thomas, restaurant
14 Weippert Miss Louise
16 Rouillard Jean, boatman
17 Nault Mrs Jean Z
20 ———

22 C
24 E
26 G
V

1-3
5 C
I
V
C
7 J
9-1
15 I
17 C
19 I
23 I
25-1
31 I
33 C
35-1
39-

here

43
45
47
51
53-
57-
59-

5

9

11

13

15

17

23

25

27

29

31

33

35

- 22 Cannon James, advocate
 24 Baillairgé Louis G, advocate
 26 Gormely Miss Catherine, dressmkr
 Whalen Michel, painter

here Garneau st intersects.

Finlay Market Place.

ST PETER WARD.

- 1-3 Lizotte Jean B, tavern
 5 Gravel Joseph, trader
 Laporte Mrs Lazare
 Vezina Camélien
 Gravel Prime, trader
 7 Jacques Octave, trader
 9-11-13 Lachance Joseph, grocer
 15 Poulin Louis, grocer
 17 Clouet Philippe, pork dealer
 19 Demers Louis B, trader
 23 Bonhomme Ant, trader
 25-27 Carrier Louis, leather merchant
 31 Trabert Miss Mary, boarding-house
 33 Gauvreau J S, bookseller
 35-37 Potvin Oliver, grocer
 39-41 Chouinard Normand, grocer

here Union and Laplace st commences.

- 43 Plamondon Flavien, trader
 45 Gingras Jean, saloon
 47-49 Talbot Prudent, boarding-house
 51 Marcis Louis, trader
 53-55 Montreuil H, fish dealer
 57 McConnell Mrs Thos, fruit dealer
 59-61 Bordelean C, tavern

Fleurie,

from Grant west to Dorchester.

JACQUES-CARTIER WARD.

south side.

- 5 Broom Isaac, carter
 9 ———
 11 Bowden Alfred G
 13 Graham Henderson, carter
 Boylen John, laborer
 Richard Elzéar, carter
 15 Stobing Henry laborer
 Walsh Michael, laborer
 Hébert Geo, baker
 17 Dawe John, of Dawe & Jarvis
 23 Douglas John, policeman
 25 ———
 27 Le Lacheur John, painter

here Blanchet st ends.

- 29 Edgeley Miss Sarah
 31 Lemay Orphée
 33 Bernier Eugène, boatman
 35 Little Mrs James

here Dupont st intersects.

- 43 Baldwin John, watchmaker
 45 Jobin Mrs Joseph
 47 ———
 49 McNeil Geo, book-keeper
 51 Roy Pierre, cabinet maker
 53 Vincent ——— laborer
 55-57 Tremblay J B junr, pilot

here de la Chapelle st intersects.

- Tremblay J B senr, pilot
 61 Gauvreau Charles, cabinet maker
 63 Blanchet Godfrey, bailiff
 65 Lefrançois Ignace, joiner
 67 Blouin Louis, butcher
 Caron Hypolite, laborer
 75 ———
 77 Sirois J B, messenger
 79 Talbot Jean B
 R Lepine Louis, caulker
 85 Langlois Clément, boatman
 Wallart August, clerk
 87 Derouin Henry, engineer
 89 Michaud Pierre, laborer
 91 Deguise Mrs Sophie
 93 Bêchet Joseph, laborer
 95 Sirois Jérémie
 99 Dumontier Geo, cooper
 Bouchard Charles, laborer
 101 ———
 103 Blake Henry, laborer
 Carrier Charles, laborer
 105 Harnett François, carter
 111 Bertrand François, blacksmith
 113 Jobin Charles, shoemaker
 115 ———

here Crown st intersects.

- 127-129 Consigny Nicholas senr
 131 Petitclerc Louis
 133 Dion François, clerk
 135 Gauvin Jean, joiner
 143 Racine Theophile, joiner
 Talbot ———
 Côté Louis, carter
 145 ———
 147 Caron Joseph, laborer

Fleurie, north side.

- 6 Paquet Jean B, boatman
 8 O'Leary John, builder
 12 Charters John, carter

here Fontaine st commences.

- 20 Smith Mrs
 22 Laporte Miss M, milliner
 26 Dassylva Ferdinand, laborer
 28-30 Dorion Isaac, builder

here Du Pont st intersects.

- 42 Lepine Germain, cabinet maker
 44 Simpson Thomas Stevedore

- 46 Bernier Louis, mason
 Paxman Sam, grocer
 48 Plante Alexandre, trader
 50 Blais Cyrien, salesman
 52 Pichet Mrs Joseph
 54 Lionais ———, printer
 56 Burnup Mrs Edward

here de la Chapelle intersects.

- 60 Allaire François, grocer
 62 Labbé Mrs Louis
 64 Gagné ———, clerk
 66 Gauvin ———, clerk
 Gagnon Chas, trader
 68 Derouin Joseph, engineer
 68 Laliberté Eugene, shoemaker
 70 Bolduc Georgina, dressmaker
 72 Parent Charles Mrs
 74 Dion Etienne, blacksmith
 78 Bourget Pierre, joiner
 80 ———
 82 Ratté Joseph, lawyer
 84 Pineau Joseph, clerk
 86 Dompierre M, carpenter
 88 Valin Pierre, clerk
 90 Lafrance Olivier, joiner
 Coté Antoine, laborer
 92 Longchamps Napoleon, laborer
 Mercier Mrs Joseph
 94 Fraser Alexander, notary
 96 Lavoie Felix, carpenter

here Church st intersects.

- 100 Lepine Joseph, carpenter
 Dumontier Jean, clerk
 Duval Mrs
 Goosse Louis, cooper
 102 Lacasse Damase, policeman
 Vachon Mrs Narcisse
 106 Vezina François, pilot
 110 Levasseur Zéphirin, clerk at cul-
 ler's office
 118 Dubeau Mrs Edouard
 Dubeau Ed J, grocer
 124 Bernard ———
 126 Marceau Mrs Etienne
 128 Chantal Louis, laborer
 Legaré ———, carter
 132 Gauvreau Edouard, lumber dealer
 136 Davidson John, baker
 138 Nicole Joseph, cabinet make
 140 Martin Alfred, shoemaker
 Hupé Mrs Michael
 142 Laliberté Laurent, clerk
 146 Dugal Pierre, farmer
 148 Martin Mrs Louis
 150 ———

here Dorchester st ends.

Fountain,

from Fleurie north to Des Prairies.

JACQUES-CARTIER WARD.

2-4 ———

Frontenac,

from Buade south to St Louis.

ST LOUIS WARD.

Not built upon

Garden,

from Buade south to St Louis.

ST LOUIS WARD.

east side.

- 1 Poston Thomas, grocer
 7 Hogan Michael, huckster
 9-11 ———
 13 Dufall, horse clipper
 15-17 Dufour Louis E, saloon
 19 Hossack G & C, grocers & c
 23 English cathedral
 Housman Rev G V, rector
 37 Malouin Jacques, advocate
 39 Jewish synagogue
 Wilkie Mrs John
 41 Heavens Charles, saloon
 43 Stapleton Patrick, laborer
 Mullins, William
 Huckster
 Bernier Miss

- 45 ———
 47 McLaughlin Mark, ship chandler
 49 ———
 51 Watson William, beer bottler
 51 Masonic hall
 St George Society's Rooms
 McQueen Hector, care taker

here St Louis st intersects.

Garden, west side.

20 Market

here St Ann st intersects.

- 22 Russell House
 24 Cullen Thomas, stevedore
 26 Strang John, notary
 26 1/2 Cummins Peter, blacksmith
 28 Ford Wm, of Ford & Anderson
 Ford & Anderson, plumbers
 28 Anderson John of Ford & Anderson
 30 Bayard Mrs Theodore
 32-24 Delaney John, dry goods
 36 Pfeiffer E A, saloon

here Donnacona st commences.

- 38 Whitehead Joseph, of Whitehead &
 Turner

- 40 Lemieux F X, advocate
 42-44 Dêchene Geo M, advocate
 Langevin F X, advocate
 Taschereau & Fortier, advocates
 Richard Jean B, bailiff
 48 Gilchen Thomas
 50 Williams J, barber

here *St Louis st* intersects.

Garneau,

from *St Famille west to St John.*

PALACE WARD.

south side.

- 1 Desjardins L G, proprietor of *Le Canadien*
 3 Seifert G
 Fisher & Blouin
 5 Simons John of Simons & Foulds
 7-9 Fyfe & Garneau
 11-13 Glover Fry & Co
 15 Morgan Robt
 17 Bédard S
 19 Voyer's boarding-house
 21 Staples Mrs James
 23 Jones J L
 25 Dugal P Edouard
 27 Burnstein Sam, of S Burnstein & Co
 29 Cercle Champplain
 31 Lord Jean J
 33 Kelly Wm J, culler
 35 Smeaton Miss A, of Smeaton & Co

Garneau, north side.

- 2 ———
 8 Kelly Mrs James
 10 Tweddell John, shipsmith
 here *Ferland st ends.*
 12 Dion Geo, jeweller
 Proctor John, messenger
 La Rue V W, notary

here *St Flavien st ends.*

- 16-18 ———
 20 Cowan Thomas
 22 ———
 24 Vallerand Mrs Olivier
 Vallerand André E clerk
 26-28 Charon Mrs Zéphirin

here *Christie st ends*

- 30-32 ———
 34 Lemieux P T, bookbinder
 36 Boisseau Roch P
 42 Lemieux Léon, restaurant
 46 Dion Al, barber
 48-50 Corneil Chas, saddler
 52 Hickman William, wigmaker
 54 Wyse & Co, engravers

Wyse Geo J, of Wyse & Co
 Wyse H, dealer in pianofortes
 here *Fabrique st and Couillard st ends*
 and *St John st commences.*

Glacis,

from *Côte à Coton south to St Joachim.*

ST JOHN & MONTCALM WARDS.

Grey nunnery
 24-26 Brothers of the Christian Doctrine (Maison Mère)

here *D'Aiguillon st commences.*

- 34 Reynar Miss Jane, tavern
 36 ———

here *St John st intersects*

Grande Allee,

from *St Louis Ward west to toll-gate,*
city limits,

MONTCALM WARD.

north side,

here *St Eustache st ends.*

- 40 Quebec skating rink
 82 Fréchette Ovide, general agent
 Fréchette Flavien, bookseller
 84 Schwartz W A, of Schwartz & Flakenberg
 86 Fry John S, of Glover & Fry

here *St Augustin st ends.*

- 88 Wurtele W G, of C & W Wurtele
 90 Scougall W, clerk
 92 Wurtele F C, of C & W Wurtele
 94 ———

- 96 Scott H S, of H S Scott & Co
 Scott E G, of H S Scott & Co

here *St Croix st ends.*

- 104 Balfour G H, clerk
 106 Hossack James, of Hossack, Woods & Co

here *D'Artigny st ends.*

- 108 Montizambert Ed L, advocate
 110 Bowen Jas, senr, lumber merchant
 112 Bowen Jas, junr, lumber merchant
 114 Boyle Ed
 116 Fitch Edson, of E Fitch & Co
 118 Girouard Théophile, lumber merchant
 120 Wurtele Rich H, official assignee
 122 Pope Col James
 124 ———
 126 White Captain Geo R

here *Lachevrotière st ends.*

- 144 Scott Mrs W W
here Berthelot st ends.
- 162 Doucet P A, judge
164 Dean Wm R, cashier
170 Drummond Mrs A
182 Fletcher Ed T, crown lands dept
here Scott st ends.
- 174 Roche John, lumber merchant
176 Dinning Henry, of Dinning & Webster
here Claire Fournaine st ends.
- 246 St Patrick's cemetery, Jas Quinn, sexton
- 254 St Bridgitt's asylum
258 Clint Wm, bookkeeper
260 Amyot Jean B, advocate
274 ———
278 Richardson J R, Dr
280 Wilson Chas W, lumber merchant
300 ———
302 Scott John
304 Partridge Patrick M, broker
306 ———
308 ———
314 Barrett David, toll-keeper
- TOLL-GATE.
- Grande Allee, south side.**
- 43 Walsh Pat, sergt-major Quebec police force
45 Quebec Racquet Club, Henry Bokes caretaker
Drill shed, R Roussel, caretaker
105 Joseph, Abraham, Belgium consul
145 ———
Tower No 1, John Burns, caretaker
O'Hare Sam, military store dept
Tower No 2, Jas Colier, caretaker
225 Church of England female orphan asylum, Mrs Woodhouse, matron
Quebec observatory No 1, E D Ash, R N
Quebec gaol, W M Maclaren, gaoler
275 Ladies Protestant home, Miss M Bisset, matron
277 Temple E B, surveyor
281 Lampson Maj F, prov storekeeper
Lampson George, advocate
Lampson Mrs Wm
311 Murphy Michael, culler
Browning W, Quebec gaol turnkey
Powel A, Quebec gaol-yard
Rey F, farmer for gaol
Thompson A, bookbinder, Rose Mount
Lapointe J B, Quebec gaol turnkey

- Mulholland Richard, assistant gaol keeper
TOLL-GATE.
Grant,
from St Valier north to Prince Edward
JACQUES CARTIER & ST ROCH'S WARD.
west side.
here Fleurie st commences.
- 11 Ice warehouse
here Baronne st ends.
- 17 Paquet Phil, machinist
here des Prairies st intersects.
- 23 Bryson John, grocer
27 St Hilaire Geo, blacksmith
33 Martel Jean B, carter
Bouret Frs X, laborer
35-37 Derouin Evariste
here St Marguerite st intersects.
- 39 Magirr Bernard, grocer
43 Bourgelas Hilaire, laborer
Carbray Mrs John
Roussel ———, painter
45 Ruthmann Alph, sausage maker
here Desfossés st intersects.
- 47-49 Blackburn Robert, grocer
51 Soucy Thomas, tavern
53 Powell Francis, clerk
Turgeon Louis, laborer
here Octave st commences.
- 59 Tréman Wichworth
61 Lafrance Victor
here St Joseph st intersects.
- 63 Derouin Etienne, grocer
65 Clark Robt, clerk
69 Pelletier Guillaume, tavern
71 Bisson Charles, laborer
here St François st intersects.
- 83 Butler Edward, grocer
here King st intersects.
- 87 Nolet Chas, Pilot
R Guilmet Mrs Augustin
89 Caragan Edward
91 Paquet Alex, carpenter
here Richardson st intersects.
- 93-95 ———
97-99 ———
here Queen st intersects.
- 103 Paquet ———, grocer

105
107
109
111
113
115
117
h
28-3
34
36
j
58
60
62-6
70
76
86
88
90
92
94
98
100
102
108
A
118
120
fro
2-10
12
14
5
9

- 105 Dupont Jacques, trader
- 107 Mercier Nap, salesman
- 109 Fortin —, clerk
- 111 Dugas Jean, pilot
- 113 l'Airre Auguste, carpenter
- 115 Donaldson Auguste, cooper
- 117 Auger Jacques, ship-carpenter

here Prince Edward st intersects.

Grant, east side.

- 28-30 Vocelle Olivier, grocer
- 34 Roy François, shoemaker
- 36 Crepault L, M D

here St Marguerite st intersects.

Bissonnet R, tavern

here Desfossés st intersects.

- 58 Roy Régis, collector
 - 60 McMullin & Keraghan, bakers
- here St Joseph st intersects.

- 62-64 Pouliot Pierre O, grocer
- 70 Brindamour G^o, laborer

here St François st intersects.

- 76 Carrel Mrs Edward

here King st intersects.

- Lyonais Roch, music inst' repairer
- 86 Miller James
- 88 Carrigan John, tobacconist
- 90 Hauly Michel, laborer
- 92 Moisson Jacques, laborer
- 94 Audard Pierre, of Drolet & Audard
- Casse Louis, boatmaker
- 98 Closs Thomas, painter
- 100 La Pointe Damase, shoemaker
- 102 Neel Robt, boiler-maker

here Queen st intersects.

- 108 Peters Simon

here Prince Edward st intersects.

- 118 Martel Alfred grocer
- 120 —

Haldimand,

from St Louis south to Mount Carmel,
ST LOUIS WARD.

north side.

- 2-10 St Louis hotel
- 12 Montzambert C N, registr of deeds
- 14 Bureau du Trésor
- Baribe M. s Jos G
- Baribe Réal, advocate

Haldimand, south side.

- 5 Crown Lands Department
- 9 Garneau Hon Pierre, of P Garneau & frère

- 11 Lindsay C P, advocate
- 13 Bochetette R S M
- 15 Lindsay Errol Boyd
- Lindsay Alex, notary
- 17 Delagrave Cyille, recorder

Hamel,

from Rampart south to Couillard,

PALACE WARD.

- 1 Martineau Jean L, hardware
- 3 Côté Augustin, printer & publisher
- 5 Lemieux Nave, of Lemieux & Noel
- 7 Hamel F E, of J Hamel & frères
- 9 Howells Wm C, U S consul
- 11 Hamel Alp, of J Hamel & frères
- 13 Mounain Matthew G, merchant
- 15 Clout J H, lumber merchant

here Couillard st intersects.

Hebert,

from Rampart west to St Famille.

PALACE WARD.

south side.

- 5 Shebyn John, of McCall Shebyn & Co
- 7 Glackmeyer —
- Proulx Miss Vic-orine
- Proulx Miss Anoniete
- 9 McCauley Mrs Henry
- Philip Jos J, fruit dealer
- 11 Evanturel Arthur
- 13 —
- 15 Biazaretti Mrs Napoleon
- 17 Chambers Edw G, telegraph clerk
- 21 Veillette Christina
- 23 Lévesque J, of Lévesque & Medical School
- Focieux Damase, care taker
- 25 Vacon Mrs G, boarding-house
- 27 —
- 29 De Boucherville Geo B, govt clerk

Hebert, north side.

- 6 Bourget Louis, grocer
 - 8 Machin Miss Annie, teacher
- here Lével st commences.

- 10 Der Wm
- 12 O Farrell John, advocate
- 14 Grobolsky B J A, translator
- 16 —
- 18 Gauthier Chas
- 20 —
- 22 Lussurance Pierre, jeweller
- 24 Bodie W, of W & B Bodie
- 26 McCord —, judge
- 28 Scott Wm C, express agent

30 Moreau Edouard
here St Monique st ends.

32 McKenna Mrs James

Henderson,

from St Paul south to Orleans Wharf.

ST PETER WARD.

2 Fortin S & Co, grocers
4 Fortin Simeon, of S Fortin & Co
6-8 Gauvin Joseph, tavern
10 Guilmet Jean B, laborer
12 Brousseau T, trader
14 Savard Joseph, laborer
 Jalbert Olivier, police sergeant
16 Bédard Thomas, shoemaker
18 Tremblay Sauveur, laborer
20 Morin Thomas, grocer
22 Martel Domitien, joiner
22-24 Gervais Jean B
26 Brousseau Sam P, trader
28-30 Roberge F X, tavern
32 Morin Philippe, trader

here Market st ends.

34 Poliquin Laurent, grocer
36 Beliveau Jean, joiner
38 Remillard ———, tavern
40 Fortier Téléphore
42 Simard Ferdinand, butcher
 Goulet Louis, laborer
 Montreuil Louis, laborer
44 Pelletier ———, tavern
46 Belleau Jacques, merchant
48 Lambert & Jacques, tavern
50 Lambert Edouard, boarding-house
 Bernier Fredk, pilot
52 Goulet Mrs Gabriel
 Goulet Miss Sarah, teacher
54 Lavoie Octave, boatman
 Berubé Magloire, painter
56 Matte Narcisse, trader

here Assurance st ends.

58 Hatch Bros, founders
60 Fortin Fred R, laborer
62 Taillon Joseph, clerk
64 Fortier ———, boatman
66 Gauthier Chas, laborer
68-70 Boisbrillant de Ladurantaye
 Jean, tavern

here Place d'Orleans ends.

Hudon,

from St François north to King st.

ST ROCH WARD.

not built upon.

Jacques-Cartier,

*from Notre Dame des Anges north to
 St François.*

**JACQUES-CARTIER & ST ROCH WARDS,
 south side.**

1-3 Juneau Felix E, inspector
5 Huot Louis, druggist
here St Joseph st intersects.

7 Goulet Onésime, hardware
11 Robitaille Thomas, hotel

here St François st intersects.

Jerome,

*from Côte St Geneviève north to
 Colombe.*

JACQUES-CARTIER WARD.

west side.

1 Jobin Ambroise, laborer

3 ———
Lemieux Adjudor
Audibert Pierre

here Arago st intersects.

17 Laliberté Raymond, carter
19 Auger Narcisse, laborer
 Poiré Mrs Barthelemy

23 ———
25 Béchard Louis, carter
29 Rousseau Antoine, mason
 Rousseau Edouard, mason
 Rousseau Delphis, mason
31 Bélanger Louis, shoemaker

Jerome, east side.

2 Boucher Honoré, laborer
14-16 Barbeau Jacques, carpenter
18 Rhéaume François X, junr
26 Royer Mrs Ferdinand
 Trudel Mrs Joseph
32 Bilodeau Louis, laborer
46 Bolduc Frederic, shoemaker
 Lessard Mrs Joseph

here Colombe st intersects.

Jesuits,

from St Jacques west to Dorchester,

ST ROCH WARD,

east side.

2 L'heureux Joseph, trader
4 Desrosier Louis, shoemaker
6 Kirouac Jeremie
 Faucher François X, carpenter
10 Armstrong Mrs John
18 Regney ———, gardener

here Dorchester st intersects.

5 1
7
9 1
R 11
13 1
fr
1 -
7 1
9 1
15 1
1
19 -
21 1
3
6
8
10
33
2
14
24
26
30
32
34
36
38
40
40
48
54
56

Jesuits, east side.

- 5 Faucher Jean, laborer
- 7 L'heureux Chas, cabinet maker
- 9 Plamondon Miss, milliner
- R 11 Gunneaur Chas, carpenter
- 13 Rame John, laborer

here Dorchester st intersects.

Jupiter,

from St John south to st Patrick,

MONTCALM WARD.

east side.

- 1 ———
- 7 Lacasse Benjamin, clerk
- 9 Harkin Mrs Thomas
- here St Gabriel st intersects.*
- 15 Robitaille Théodore, grocer
- Dussault Francois X
- 19 ———
- 21 Frederic Joseph, culler

here St Patrick st intersects.

Jupiter, west side.

- 3 Simoneau ———
- Dion ———
- 6 Jolivet George, cabinet maker
- 8 Bertrand Hypolite Mrs
- 10 Pichet Francois X, coml traveller

here St Gabriel st intersects.

33 ———

here St Patrick st intersects.

King,

from St Roch west to st Ours,

ST ROCH WARD.

north side.

- 2 Flood Thomas, lumber merchant
- 14 Côté Moise, joiner
- 24 Rusk James William, grocer
- 26 Black William, wood-carver
- 30 Perrault Louis, shoemaker
- 32 McCarty Daniel, carpenter
- 34 Murphy Walter, carter
- 36 Prevost Pierre, clerk
- 38 Roy Pierre pilot
- 40 Burn Joseph, driver
- 40 Miller James, founder

here Grant st intersects.

- 48 ———
- 54 Paradis Mrs Joseph
- Allaire Louis, laborer
- Lachance Napoleon, laborer
- 56 Paré Clément, laborer

- 58-60 Monier Bazile jun, joiner
- 62 Moisan ———
- 66 MacCauley George, clerk
- 68 Blouin George, clerk

70-72 ———

- 74 Mathieu Jacques, laborer
- 76 Audy Narcisse, blacksmith
- 78 Landry Mrs Moise
- Bissonnette Michel, laborer

80-82 ———

- 84 Hossack Mrs James, confectioner
- 86 Giguère Octave, clerk
- 88 Maheux Mrs Jean
- Lessard Louis, clerk
- Bouffard Mrs Jean
- 90 Lessard Damase, carter
- 94 Vaillancour Louis, carter
- 96 Lamontagne George, watchmaker
- 98 Turgeon Edouard, grocer

here De La Chapelle st intersects.

- 100 Patrie Charles, grinder
- 102 Lacroix Carmel, painter
- 104 Marticotte Isaie, pilot
- 106 Dugal Alfred, clerk
- 108 Vallée Pamphile R, notary
- 110 R Turgeon Mrs Louis
- 112 Nadeau Joseph
- 114-116 Rosa Narcisse, shipbuilder
- 118 Lévesque Amable, laborer
- Bissonnette Ferdinand, laborer
- 120 Vézina Victor
- Dugal Achille, joiner
- 124 R Picard Edouard, joiner
- 128 ———
- 134 Brunette Narcisse
- 136 ———
- 138 Tessier Elzear Louis jun, clerk
- 142-144 ———

here Church st intersects.

- 146 R Bellamy Mrs Louis
- 150 Noel Edouard, butcher
- 152 Bezeau Miss 'Elphine
- Sirois ———, laborer
- 156 Michaud Avelin, baker
- Pierre Elzear, moulder
- 158 Vallerand Elzear
- Morency Mrs John
- 160 Berubé Jérôme, trader

here Crown st intersects.

- 168 ———
- 170 ———
- 174 Drolet Zéphirin, blacksmith
- 178-180 Bouffard Louis, joiner
- 184 Drolet Napoleon, joiner
- Laplante Edouard, Mason
- 186 Faguy Barthelemy, trader
- 190 Roy Joseph, tanner
- 192 Gagnon Francois X, carpenter

Portugais Arthur, joiner
 196 ———
 198 ———
 200 Boston Xavier, joiner
here Du Pont st intersects.
 204 Bilodeau François, grocer
 Vallerand Frs Xavier, carpenter
 210 Crépeau Pierre, carpenter
 216 Cédras Thomas, carter
 218 Grégoire Elie, joiner
 220 Laroche Cléophas Mrs
 222 Chink Octave, shoemaker
 224 ———
 230 Giroux Frs, shoemaker
 234 Royer Edmond, carpenter
 R Barbeau Narcisse, laborer
 R236 Giguère François, joiner
here Caron st intersects.
 238 St Michel Moise, laborer
 Guay Edouard, laborer
 240 Blouin Jean B, plasterer
 244 Giroux Honoré, joiner
 248 Lacasse ———, joiner
 250 Stevens Honoré, joiner
 Martel Adolphe
 252 ———
 254 Gagnon Narcisse, joiner
 256 Gagnon Auguste, foreman
 258 Marquis Pierre, laborer
 260 Drolet ———, carpenter
 Villeneuve Joseph, carpenter
 266 Lachance F X
here St Anselme st intersects.
 272 Marceau Louis, butcher
 276 Dompierre Frs jnr, joiner
 278 Dompierre Eust, caulker
 282 Langlois Laurent, laborer
 286 Clavet François, painter
 288 Nadeau Louis, mason
here St Ours st intersects.
King, south side.
 25 Martin Thomas, laborer
 Duffy ———
 27 Raymond Cyprien, pilot
 43-45 ———, grocer
 49 Thériault N, butcher
 Gourdé ———, culler,
 55-57 Pelletier George, sexton
 59 Prémont François, tinsmith
 63 Macéau Mrs L, seamstress
 65 Paquet Louis, mason
 67 Bidegaré Pierre, carpenter
 71 Paré H Adolphe, grocer
 73 Mercier ———, grocer
 75 Taylor Abraham, laborer
 77 Mann Pierre, laborer

81 Rousseau Edouard M D 263
here Du Pont st intersects. 265
 85 ——— 269
 87 Godbout Léon, joiner
 91 Roy Mrs Isaie
 93 Paquet Onésime, shoemaker 273
 95 Julien Isaie, of Julien & Bros 275
 97 ——— 277
here De la Chapelle st intersects. 279
 101 Lamarre Bruno, butcher 283
 103 Martineau J E, merchant 287
 105 ———
 107 Déchéne Céline Miss, milliner
 Jobin ———, painter
 109 Gagne Louis, carpenter
 117 Beaudouin's shop *fro*
here Church st intersects.
 159 Parent J B, grocer 2
here Crown st intersects. 4
 177 Verret Jos Octave, joiner
 Verret Pierre, carter 6-8
 191 Robitaille Cyprien, shoemaker 10
 Robitaille Cyrille, shoemaker
 Robitaille Joseph, shoemaker 12
 193 Chavane François X, trader 14
 195 Tardif I carper er 16
 18
 20
here Crown st intersects.
 207 Poiré Charles, teamman *h*
 209 Ferland Pierre, miller
 211 Ouellet Chas. joiner
 Morin Elie, caulker
 215 Julie Mrs Jean 7
 217 Labèque Pierre 9
 219 Roussin Henri, carpenter 13
 221 Boucher ———, tinsmith 17
 223 Roussin Mrs Joseph
 Grenier Joseph, confectioner *h*
 225 Marcoux Elie, bricklayer
 Grenier Hilaire, mason *fro*
 229 Andy Pierre, joiner
 233 Jinchateau Pierre, mason
 Gauvete Pierre, boatman
 235 Pompierre Cyrien, caulker 1
 237 Giguère Isaie, trader 7
here Caron st intersects.
 241 St Michel Narcisse, laborer
 243 Nadeau Joseph, carpenter
 245 Nadeau François, carpenter 23
 247 St Michel Louis, laborer
 249 Giroux Thomas, joiner
 253 Villeneuve Mrs Joseph
 255 Dion Joseph, joiner 29
 259 Turgeon Hilaire, policeman 33
 Noel John, joiner 35
 261 Grenic Thomas, mason 41
 43

- 263 Bertrand Francis, clerk
 265 Vallière J
 Wiseman Philip, carpenter
 269 Mercier —, grocer

here St Anselme st intersects.

- 273 Matte Isidore, carpenter
 275 Mathieu Mrs François X
 277 Cloutier Narcisse, laborer
 279 Gignac Honoré, bricklayer
 Gignac Joseph, mason
 283 R Labarre Mrs Flavien
 287 R Fortin Isaac, carter

here St Ours st intersects.

Laberge,

from Queen north to Prince Edward,

ST ROCH WARD.

north side.

- 2 ———
 4 Mylet Thomas, dragman
 Parent J Bte, stone-cutter
 6-8 Laberge Maxime, joiner
 10 Garneau Louis, joiner
 Ferland Mrs
 12 Rousseau Benoni, laborer
 14 Gosselin —, laborer
 16 Parent Alfred, carter
 18 Noel Mrs Olivier
 20 Noel Olivier, joiner

here Prince Edouard st intersects.

Laberge, south side.

- 7 ———
 9 ———
 13 Allaire Augustus, caulker
 17 Thivierge Stanislas, laborer

here Prince Edouard st intersects.

Lachevrotiere,

from St Patrick south to Grande Allée,

MONTCALM WARD.

east side.

- 1 Berthelot Market weighhouse
 7 Proulx Charles, clerk
 Turcot Israel D, collector
 9 Blouin Frs X, trader
 McCullen John, policeman
 Letellier Mrs Pierre
 23 Fiset Moise, grocer

here Artillery st intersects.

- 29 Fitzpatrick Daniel
 33 Keenan M'chael, sailor
 35 Laroche Frs, clerk
 41 Gingras Augustin, joiner
 43 Dunn Charles, painter

- Bourbon Louis, carter
 47 Marmion Henry, clerk
 53 Durkin Mrs Mary
 55 Hart John, stone-cutter
 Hart Miss Bridget
 57 Moffatt Robert H. clerk
 59 Therieu Mrs. Pierre
 63 Le May L P, librarian at L A
 65 Shaw William, of S J Shaw & Co
 67 Young James, clerk
 73 Drysdale Thomas, engineer
 75 Fales Ebenezer, stevedore

here St Amable st intersects.

- 81 Nicholson Wm, carter
 83 Heatley Thos, observatory
 85 Wade Edward, clerk
 87 Beach George, carter
 89 Moffet Robert, custom h officer
 91 Mahoney John D, tailor
 Cole Patrick, carter
 Kelly Mrs Margaret
 93 Bignell William, notary

here Grande Allée intersects.

Lachevrotiere, west side.

- 2 Berthelot Market
 6-8 Parent Miss A, grocery
 18 Moisan Jean, grocer
here Artillery st intersects.

- 30 Daries Michard P, city missionary
 Walsh E, bookkeeper
 32 Lavoie Hypolite, bailiff
 34 Kirk William, policeman
 Hunter Ralph, shoemaker

here St Margaret st commences.

- 64-68 Ladies of the Good Shepherd

here St Amable st intersects.

- 80-84 Graham Michael, grocer
 84 Phillips the Misses
 86 Tétu Cyrice
 88 Stewart McLean, collector
 90 Lewis John, carter
 92 Bennett Samuel J, lumber merch't

here Grande Allée intersects.

Lacroix,

from St Charles north to St Paul,

ST PETERS WARD.

east side.

- 7 Dorney Mrs John H
 9 Shea Daniel, sawyer
 17 Sasseville —, merchant

Lacroix, west side.

- 6 Roy Odilon, laborer
 8 R Sullivan James, mason

- 18 Pelletier Amable, of Pelletier & Son
Dechêne Miville, laborer
here St Paul st intersects.

Lalemant,

from Dorchester west to Caron,

ST ROCH WARD.

north side.

- 6 Picard André, saw mill
8 Bougis Narcisse, sawyer
Paré Geo, saw mill

here Crown st commences.

Lalemant, south side.

- 7 Roberge Joseph, caulker
11 Drolet Jean B, carpenter
13 Drolet Mrs Jacques
15 Roy George, laborer
35 Trepanier J Bte, joiner

Laplace,

from Finlay Market Place west to Notre

Dame Square,

ST PETERS WARD.

north side.

- 2-4-6 Bourget Louis, grocer

here St Peter st intersects.

- 8 Côté Abdou, dry goods

Laplace, south side.

- 7 Potvin & Carrier, chemists
9 Godbout P E, dry goods

Laporte,

from Mount Carmel south to St Denis,

ST LOUIS WARD.

- 5 Rhodden James, caretaker Gov'r's
gardens

- 33 Garneau J P, of P Garneau & frère
35 Têtu Vital
37 Bew John J, lumber merchant

here St Denis st intersects.

Latourelle,

from Côte St Genevieve west to Tower

Field No 4,

ST JOHN WARD.

south side,

- 1-3 _____
5 Harpe Ed, policeman
7 _____
9 Langlois Ed, painter
Turgeon Mrs Magdalen, dressm'k'r
11 _____

- 17 Boutin Miss Marie, laundress
23 Maheux François, clerk

here St Mary st intersects.

- 25 Pagé Pierre, laborer
27 St Pierre, Joseph, tinsmith
29 Turcotte Joseph, painter
33 Trudel François
Sylvain Thomas, clerk
35 Remillard Louis, boatman
Racine Mrs Susan
St Cyr Prosper, laborer
Lachance Louis, tailor
37 Gagnon Joseph, laborer
39 Giroux Victor, mason
Mignaud Alphonse, joiner
41 Fiset Ambroise, carpenter
Frederic Mrs Jean B
59 Côté Joseph, grocer

here St Claire st intersects.

61 _____

- Chamberland J, shoemaker
63 Côté Octave, printer
Meunier Adolp, shoemaker
73 Monteil Andrew, carter
79 Deslauriers Louis, carter
Plamondon Francis, policeman
Trudel Francis, fireman
81 Turcotte Mrs Joseph
83 _____
85 _____
87 _____
91 Fiset Pierre, joiner
93 Massé Mrs Eustache

here Deligny st intersects.

- 59 Moisan Joseph, grocer
107 Trudel _____
Drolet Jean Baptiste, laborer
109 Laroche Mrs Gabriel
113 Bureau Nicholas, laborer
Laperriere Isaie, cooper
115 Baker François, butcher
117 Légaré Pierre, carter
119 Gingras Dieudonné, milkman
121 Savard Louis, joiner
123 Gingras Narcisse, carter
127 Drolet Jean, carter
Provençal Michel, chimney sweep
129 Boisvert Denis, laborer
Beaulieu Mrs
131 Drolet Mrs François
133 _____
135 Marois Lazare, cabinet-maker
137 Dorval Pierre, laborer

here Sutherland st commences.

- 143 Galarneau N
145 _____
147 Blais David

149

151

152

154

1

1

1

1

1

1

1

1

1

18

2

2

2

2

2

2

5

1

1

1

1

38

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

- 149 Beaupré Louis, cabinet-maker
Cantin Miss B
151 Gingras Urbain, mason
152 Vézina Ferdinand, storeman
155 Marier Onesiphore, joiner

Latourelle, north side.

- 2 Griffard Mrs Joseph
6 Brousseau Joseph, carter
Grenier Jean jun, trader
here Robitaille st ends.
8 Dorion Théodore, stone-cutter
Vohl Misses L & M, dressmakers
10 Blouin Paul, shoemaker
Gobeil François X, storeman
12 ———
14 McIver Mrs James, seamstress
Lennon Mrs Mary
16 Grenier Jean sen, laborer
18-20 Déchéne Miss Mary

here St Marie st intersects.

- 22 Carrier Wm, flour dealer
24 Fiset Captain Jacob
26 Côté Denis, carriage maker
Plamondon Pierre R, grocer
28 Robitaille Etienne, carter
30 Dionne Telesphore, joiner
Plante Bazile, laborer
32 Vallière Miss C, seamstress
Vallière Miss Maria, seamstress
34 Landry Amateur, carter
38-40 Dion Mrs François
42 Defoy Mrs Louis, grocer
44 Lacroix Edmond
Trudel Henry, carpenter
46 ———
48 Poitras Michel, printer
Chouinard Camille sen, joiner
52 Poitras Mrs Henri
Hamel Chas, wheelwright
54 Malloux Honoré, joiner
Myrand Michel, joiner
56 Gingras Augustin, joiner
58 Drolet Miss Emelie, grocer

here St Claire st intersects.

- 60 Nadeau Joseph, advocate
62 Nadeau François, joiner
64 Carpentier Guil, trader
66 Laroche Mrs C
Aubé George, cabinet-maker
68 Tanguay Antoine, mason
Brindamour Mrs Antoine
72 Boivin Louis, trader
74 Thivierge Narcisse, joiner
Coulombe ———
76 Hardy Olivier, joiner
78 Gosselin ———
80 Côté Abraham, carter

- 82 Burke John, carter
Boivin Mrs Jean
84 ———
86 Gingras Cyprien, clerk
88 Boivin Joseph, carter
Dersoliers Charles, boatman
90 Roy Pierre, laborer
Marquis Octave, tailor
Massé Edouard, moulder
92 Cantin Phileas, tool-maker
Brousseau Alexander, trader
94-96-98 Morin Edouard, grocer

here Deligny st intersects.

- 100-102 Allain Jacques, grocer
104 Thibault Mrs Joseph
106 Faguy Louis, laborer
108-110 Robitaille Jos, grocer
112 Tardif Pierre, laborer
Bureau Fabien, laborer
114 Robitaille Pierre, carter
116 Julien Jean, shoemaker
Bedard Naz, shoemaker
118 Bureau Ferdinand, shoemaker
Marceau Miss J, school teacher
120 Moisan Jacques, baker
Martel Miss Louise
122 Moisan Arthur, carter
Drolet Augustin, saddler
124 Pleau Joseph
Provençal Thos, shoemaker
126 Vézina Eusébe, joiner
128 Linteau Chas, joiner
130 Marois Pierre, laborer
132 Angers François, laborer
Derroches Léon jun, butcher
134 Murphy Mrs Andre
Vézina Augustin, laborer
136 ———
138 Houde François, grocer
140 ———
144 Boiteau Geo, joiner
146 Paradis Siméon
148 Favron Jean, mason
150 Renaud Chas, joiner
152 Mercier Gilbert, carter
Gingras John, carter
154 Devois Joseph, cabinet-maker
156-158 Brousseau Olivier, milkman

Laval,

from Hébert west to St Monique,

PALACE WARD.

north side.

- 4 Sullivan Cornelius
6 ———
8 Morgan Geo, bookbinder
10 Adams W C, of W C Adams & Co
12 Casault Mrs Thomas
14 Hianveu Chas, bookbinder

- 16 Smith John, supt of pilots
 20 Rousseau Pierre, clerk
 22 Johnson Christo'er, Vice Consul
 Netherlands
 24 Johnston Frank
 26 Bacquet Miss Nathalie

here Ste Monique st intersects.

Laval, south side.

- 9 Dugal Miss Emelie
 Dugal Alf L G, hatter

Leadenhall,

from River St Lawrence west to st Peter

ST PETERS WARD.

north side.

- Custom House
 Conveys Wharf
 Orb Frank C, flour merchant

Leadenhall, south side.

- 6-8 Hossack, Woods & Co
here Dalhousie st intersects.
 12 McCord Thomas, junk store
here Bell's lane intersects.

- 14 Tanguay —
 16 Brodie W & R

here St Peter st intersects.

Little Champlain,

from Mountain Hill south to Champlain

CHAMPLAIN WARD.

east side.

- 1 Dionne Didier, dry goods
 3 Morrisset Miss Eve, milliner
 5 Blouin Jean, tailor
 Dionne Didier
 7 Langlais Pierre, shoemaker
 11 Boivin Isaie, shoe dealer
 13-15 Michaud Trefle, shoe dealer
here Sous-le-Fort st ends.
 17-19 Talbot & Co, Indian goods
 19 Talbot Aimé, of Talbot & Co
 21 Foley Mrs Patrick, boarding-house
 23 Harrington Dan, laborer
 Couture Miss, dressmaker
 25 Hunter John
 27-29 Feigh James, laborer
 31 Sheridan John, trader
 Duffy Mrs John
 37 Doyle Peter, stevedore
 39 Turcot Mrs Phidime
 Dolbec Honoré, pilot
 Savage John, laborer

- 41 Hill Mrs John
 49 Guenet Dominique, shoemaker
 Mongeon Mrs Denis
 53 Edward Thomas, tailor
 O'Connor Mrs Daniel

- 55 —
 McShane Thomas, laborer
 57 Dowling Mrs Phillip
 Dowling James, trader
 59 Kelly James, laborer
 61 Quinn Henry, engineer
 63 Dooley James, butcher
 65 Murphy James, shoemaker
 67 —
 79 Beauchamp Joseph, trader
 81 Flinn Michael, laborer
 83 Conway Thomas, laborer
 85 Walsh John, boatman
 87 Tobin James, shoemaker
 Lyons James, water police
 89 Grant Alexander, grocer

Little Champlain, west side.

- 2 Simard Louis, trader
 4 Vézina Evariste, shoemaker
 6 Lavoie Bonaventure, shoe dealer
 8 —
 10 Marceau Marcellin, tailor
 Lemieux Elie, tailor
 Labrègue Jérôme, storeman
 12 Labrègue Mrs Jérôme
 14 Dion Geo A, jeweller
 16 Lemieux Elie, barber
 18 Quinn James A, grocer
 20 Earwicher Wm, rigger
 22 Coogan Michael, tailor
 Walsh Mrs Thos, charwoman
 24 Dinnery James, boatman
 26 Kindelan Bernard
 28 Sheehan Daniel
 Bradley Mrs Daniel
 Patterson Mrs Wm
 Bédard Miss Marceline, milliner
 30 Daley Mrs Timothy
 Foster John, laborer
 Walsh David, laborer
 32 Gallagher Denis, laborer
 34 Huet Thomas, tinsmith
 36 Foley Mrs
 38 Beauchamp Gustave, printer
 40 Deehy Michael, laborer
 Murphy John, boatman
 42 McCormick James, laborer
 Leclair Pierre, laborer
 44-46 Jennings Patrick, grocer
 48 Parker John, tailor
 50 Bell Thomas, boarding-house
 52 O'Brien James, laborer
 54-56 Watters Francis, tavern
 62 King Thomas, laborer
 Donnelly Pat, laborer

64

66

68-7

72

72½

74

76

80

82

84

86

88

90

90½

96

102

104

1

3

4

4

6

QUEBEC STREET DIRECTORY.

- 64 McTaggart Mrs John
Neilly Francois, laborer
66 Smith Mrs Henry
Murphy Charles, laborer
McCaughey Mrs Patrick
Darby Mrs John
Guilfoyle James, laborer
Foley Michael, laborer
68-70 Dooling Edward, trader
72 Johnston James, pork dealer
72½ Beauchamp Ferdinand, trader
Dixon William, laborer
74 Paterson Richard, trader
76 Holmes Thomas, laborer
Alexander Gco, trader
80
82 Lacey Patrick, laborer
84 Doherty Mrs Jas, boarding-house
86 Dèlan Chas, laborer
88 Re'id Lawrence sen, laborer
Reid Louis jun
90 Quinn Mrs John
90½ Moisan Richard, laborer
96 Gallagher Michael, laborer
102 Lawlor Mrs Nicholas
McAvoy Thomas
McAvoy Francis
Rankins Mrs A
104 Doyle Michael, tailor
Hickey Robt, laborer

Little Richmond,

from foot St Eustache going west,
ST JOHNS WARD.
south side.

- 1 Barrow John W, broker
3 Biron Octave, P O clerk

Little Richmond, north side.

- 2 Fontaine Jas O, sec P W Dept
Turgeon Alph H, P W Dept
4 Corneil Samuel, painter
6
8 Roy Mrs Jean B
Roy Joseph, shoemaker

Market,

from Ramsay west to Henderson,
ST PETERS WARD.

- 1 Morin's store
6 Moreau Mrs Felix
Beaubien Mrs Marcell
here Henderson st intersects.

MARKET SQUARE,
between Fabrique and Buade,
ST LOUIS WARD.
Not built upon.

Massue,

from Queen north to Prince Edward,
ST ROCHE WARD.
east side.

- 4
6 Lachance Mrs Flavien
8 Derouin Isidore, caulker
10 Allard Jean, laborer
12 Pichette Jean, carpenter

here Prince Edouard st intersects.

Massue, west side.

- 9 Racine Bruno, laborer
here Prince Edouard st intersects.

McMahon,

from Palace west to D'Auteuil,
PALACE WARD.
south side.

- 1 Withall William, merchant
3 Hamel A, of J Hamel & Freres
5 Moodie Walter, clerk
9-11 St Patrick's church
13 Vanfelson Mrs George

here St Stanislas st commences.

here St Angele st commences.

BAPTIST CHURCH.

here D'Auteuil st commences.

McMahon, north side.

- 2
4-6 Pfeiffer Ed A, dyeing and scour-
ing works

here Union lane ends.

- 8 Murphy Mrs T, dressmaker
Campbell Hugh, laborer
10 O'Reilly Francis, laborer
O'Brien Miss M, seamstress
Holehouse Mrs
12 Faucher N C, high constable

Mountain Hill,

from Port Dauphin to St Peter,
ST PETER WARD,
east side.

- 1-3-5 Parliament building
105 Langelier & Langelier, advocates
Langlois Angeers & La Rue, advo-
cates
107 Canadian Express Co
109 Shee J H, wholesale china
111-113 Leger & Rinfret, wholesale dry
goods
here Notre Dame st intersects.

- 115 *Morning Chronicle* office
here Sault au Matelot st commences.
 121 Pepin Leger, storeman
 123-125 Chiclic Beaudet & Co, hardware
here St Peter st intersects.

Mountain Hill, west side.

- 2 Chien d'Or, restaurant
 4 L Evenement
 6 Marsh & Jacques

STAIRS.

- 16 Corcoran Corneil, trader
 18 Sheridan Wm, dry goods
 20-22 Foy Michael, dry goods
 24-26 ———
 28-30 Banfield Armine, dry goods
 32 Genest Nil, dry goods
 34 ———
 36 Genest Nil, dry goods
 38-40 Turcot Narc, jeweller
 42 Dery J Pierre, bookseller
 44 Read Samuel, dry goods
 46-48 O'Malley John, dry goods
 50 Routier Mrs Charles, jeweller
 52 Wright & Co, stationers and news
 agents
 54 Dion Jos, of J Dion & Son
 54 Dion Charles C, of J Dion & Son
 56 Dion J & Son, dry goods

CHAMPLAIN STAIRS.

here Little Champlain commences.

- 58 Dionne Didier, dry goods
 60 Dionne Fortuné
 62-64-66-68-70 Hamel Jos & Freres,
 wholesale dry goods
 72 Guay Florent, merchant
 74 Bradley Mrs
 Bradley David C, M D
 76 McDonald Mrs Sarah, tobaccos and
 cigars
 78 Jennings George P, M D
 80 McTaggart & Ryan, plumbers
 82-84 Darveau C, printer
 86-88 Morgan D & Sons, tailors
 90-92 Vallerand F O, coal oil
 94-96-98 Dion E & Co, Mountain Hill
 house
 100 Alleyn Richard, M D
 102 Moffatt & Alleyn, physicians
 104-106 Dechene F M, dry goods
 108 Paquet Hypolite, merchant
here Notre Dame st intersects.
 114 Thomas F T, earthenware
 116 Ross & Stewart, advocates
 Strang John, notary

- 118 Dawson & Co, booksellers
 120 Dawson & Co, printing and binding
 Gauthier & Chouinard, advocates
 Chouinard Julien (estate of) H J J
 Chouinard, agent
 St Lawrence dock and wharfage Co,
 J Adams, manager
 122 Dugal A, restaurant
 124 Laveau Chas, hardware
here St Peter st intersects.

Mount Carmel,

from Des Carrières going west.

ST LOUIS WARD.

north side.

- 2 Louis Jos, senr, of J Louis & Sons
 Louis Jos, junr, of J Louis & Sons
 Louis Daniel, of J Louis & Sons
 4 Campbell W Darling, notary
 12 ———
 16 De Lagrave Cyrille, recorder
*here Haldimand st ends and Laporie
 st commences.*

- 18 Treasury department
 Hughes Henry, housekeeper
 20-22 Escudier Miss Georgina, board-
 ing house
 28 Pemberton G, Tudor of Pemberton
 Pemberton Edward H, of Holt, Ir-
 vine & Pemberton

Mount Carmel, south side.

GOVERNOR'S GARDEN.

- 21 Ross John, of J Ross & Co
here Des Grisons st commences.
 23 Robertson David
 25 Rae Wm, of Allans, Rae & Co
 27 ———
 29 Young George
 31 Caron Adolphe P, of Andrews,
 Caron & Andrews

Nelson,

from St Valier south to Arago.

JACQUES-CARTIER WARD.

east side.

- 1 Jinchereau Ulric, restaurant
 7 Roy Charles, laborer
 9 St Pierre Mrs
 11 Hunt Henry, laborer
 Parent Evangeliste, carter
 13 Gagnon Louis, laborer
 15 Fortier Antoine, carter
 19 ———
 21 Bourget Joseph, laborer

23
 R 23

4-6
 8
 10
 14-1
 18
 22-2
 26

28

from

Co

1

3

4½

5

7

9-1

15-

18

21

23-

2'

2'

3

3'

35

4

4

4

4

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

- 23 Pageau Pierre, laborer
R 23 Garneau, Charles, laborer

Nelson, west side.

- 4-6 Rochet Olivier, carrier
8 Dalaire John, laborer
10 Dorval Joseph, carter
14-16 Boutet F-X, trader
18 Cardinal Michael, laborer
22-24 Paquet Joseph, butcher
26 Drolet Francois, butcher
Bilodeau Henry, trader
28 Labrie Reil, salesman

Notre-Dame,

from Champlain Market south to Mountain Hill,

**CHAMPLAIN AND ST PETER WARDS.
east side.**

- 1 Vezina Camélien, tavern
3 Giguère Jean, tinsmith
4½ Godbout Pierre, shoemaker
here Champlain st commences.

- 5 ———
7 Bilodeau Louis, shoemaker
here Sous le Fort st intersects.

- 9-11-13 Caron A P & Bros
15-17 Vandry Jos, dry goods
19 ———
21 Guay Florent, dry goods
23-25 Watters D & Co, grocers and confectioners
27 Thompson Codville & Co, grocers
29 Plante Felix, dry goods
31 Morgan D & Sons
33 Vallerand F O, coal oil
35-45 Bergevin Charles & Co, dry goods and shoes
43 Mountain Hill house
47 Dechéne Frs M, dry goods
Robitaille Ignace, shoes
49 Paquet Hypolite, dry goods
here Mountain Hill intersects.
51 Leger & Rinfret, wholesale dry goods

Notre-Dame, west side.

- 2 Quinn James A, saloon
4 Thibadeau's warehouse
10 Roy Charles, senr, boots and shoes
30-32 ———
34 Algar Albert, merchant tailor
36 Lortie Gaspard, storeman
Larose ———, storeman
38 Cotters John, saloon
here Porch st ends.

- 42 Smith T & Son, toys, &c
42 Smith Thos, senr, of T Smith & Son
Smith Thos, junr, of T Smith & Son
44 Ahern Michael J M, L L
44-48 Thomas Francis T, china and glass
50 *Morning Chronicle*
52 ———
54 Whitehead & Turner, broom factory

Notre-Dame Des Anges,

*from Crown west to St Ours,
east side.*

- 1-3 Coté Basile, hotel
5-7 Daigle Joseph, tavern
9-11 Laliberté Ferdinand, hotel
13 Chamberland Charles, hotel
15 Paradis Mrs André
17-19 L'heureux Louis, inspector Stadacona Insurance
21 Fournier ———, clerk
23 ———
25 Chamberland Cyrille, hotel
27 Lemay ———, fireman
Bedard Andre, joiner
29 Rochette Edouard, blacksmith
31 Vezina Olivier, sr, joiner
Vezina Olivier, jr, joiner
37 Boisvert Alexandre, trunk maker
here Dorchester st intersects.
39 Grenier Thomas, carter
41 Petry Mrs, trader
51 Poirier ———
53 Lavoie Mrs Amable
Thibadeau Jean, mason
55 Dussault Napoleon, pork butcher
Turcot Emmanuel, shoemaker
57 Dunn John, jr, potash-maker
59 Chouinard Pierre, joiner
61 Lefèvre Zacharie, trader
65 Lefèvre Joachim, goal guard
67 Budds William, carter
71 Tremblay Augustin, carter
73 Duguy Honoré, carpenter
77 Villeneuve Olivier, carter
79 Gingras F X, salesman
here Caron st intersects.
81 Bernier Francois
Bernier Fabien, joiner
83 ———
87-89-93 O'Brien J F, dyer and scourer
97 Gourdeau Pierre, painter
here St Anselme st intersects.
111 Gregoire Jos, sr, driver
Gregoire Jos, jr, laborer
113 L'heureux Celestin, trader
115 ———

- 117 Hallée Joseph, laborer
Turcoite Pierre, laborer
119 Drolet Emelie Miss, dressmaker
here St Ours st intersects.

Notre-Dame Des Anges, west side.

- 12 Juneau Felix E, inspector
40 Lemay Louis, fireman
40-42 Germain Mrs
44 Fitzback Wm, fireman
46 Martinet F X, fireman
Martinet Edouard, fireman
50 Bertrand F X, engineer
52 Rousseau Louis, tanner
56 Belanger ———, shoemaker
Fortier Flavien, laborer
60 Jinchereau Octave, joiner
64 Drolet George, tinsmith
70 Deblois ———, policeman
Laurieau ———, coach maker
72 Paradis Charles, mason
74 Bédard Thos, shoemaker
80-82 Dechéne Napoleon, grocer
84 ———
86 Larivée Louis, carpenter
96 Dion Joachim, carter
108 Giguère Martin
110 Bédard Etienne, laborer
114 Belanger Pierre, carter
116 Sourcy Chrysostome, laborer

*here St Ours st intersects.***Notre-Dame Square,**

ST PETER WARD.

- 1 ———
2-3-4-5 Blanchard Mrs Jacques, hotel
here Laplace st ends.
6-7 Godbout P Et, dry goods
8-10 Hardy Narcisse S, bookseller
11-13 Moss Edward, of Moss, Barden
& Co
12-14 Fortin Antoine, sexton
15 Teakle Thomas, clerk
Finn Mrs Mary J, school teacher
Blackburn Geo, stevedore
Couillard Louis, laborer
Lagacé Lazare, laborer
16 ———
18 Notre-Dame de la Victoire church
escry entrance
19 Vezina & Bédard
20 ———

O'Connell,*from St Augustin west to Cote Ste Genevieve,*

MONTCALM WARD.

south side.

- 1 Garneau Jean, blacksmith
3 Gagnon Miss C, seamstress

- 5 Langelier Mrs Fabien
7 Staton Jas A, gaol guard
11 ———
13 Ferguson Geo, shoemaker
15 ———
17 Williams Mrs John
23 Courtney John, music teacher
here St Simon st intersects.
25 Gagnon Joseph, grocer
27 Gagnon Joseph, shoemaker
33 Garneau Paschal, joiner
35 Audy John, cooper
37 Thibeault John, laborer
39 Bonenfant F A, soap maker
43 Vaughan Mrs Catharine

O'Connell, north side.

- 2 Paquet ———, mason
4 Saugon Miss Julie
6 Robitaille Antoine, joiner
8 Audy Mrs Jacques
Blaisot Michael, sadler
10 Doyle Mrs
12 Hughes Patrick, laborer
14 Harrison Robt, laborer
Crosier Mrs
16 McDonald John A, shoemaker
18 Bédard James, laborer
20 Reynolds Mrs
22 Déroches John, coachman
here St Simon st intersects.
26 Pender John, coachman
R 26 Corcoran Thos, shoemaker
28 ———
30 ———
38 Poitias Honoré, joiner
40 Tardif ———
42 Poitias Michel, joiner
44 ———
48 Holder John, cabinet maker
50 Côté Pierre, grocer

Octave,*from Grant west to Du Pont,*

JACQUES-CARTIER WARD,

south side,

- 1 ———
9 ———
11 Patry Zepherin, storeman
13 Côté Louis, cooper
19 LeFrançois Joseph, laborer
Michaud Pierre, tailor
23 Bédard Abraham, carter
31 Lacombe Joseph, laborer

here Du Pont st intersects.

Octave, north side.

- 2 _____
 6 Lefrancois Ignace, carter
 10 Morisset Mrs Joseph
 Lacombe Ovide, laborer
 12 _____
 22 Hebert Geo, clerk
 Marier Mrs Antoine
 24 Laundry Mrs Thomas, laundress
 R Samson Jean Baptiste O
 26 Jalbert Octave, laborer
 28 _____
 30 Proulx Pierre, restaurant
 32 Mercier Pierre, carter
 38 _____

here Du Pont st intersects.

Palace,

from Rampart south to St John,

PALACE WARD,
west side.

- 2 Strang Mrs Andrew
 Strang Mrs Jean
 23 Evanturel F, advocate
 4 Gibsons Wm, of Sewell & Gibsons
 6 Peebles Philip, manager gas co'y
 8 Bradley Robert J, advocate
 Bradley Mrs Jos P
 10 Piddington Thomas A, of T Piddington & Son
 12 French _____

here McMahon st commences.

14-16 Congregational church

- 18 _____
 20 Talbot Achille, custom officer
 22 Gagnon Miss H, seamstress
 24 Ratty Mrs, servants' registry office
 26 Charlebois J Alfred, notary
 28 Vallée D. Arthur, M D
 30 Lemoine Mr
 32 Campbell Patrick, hotel
 34 Tessier Honoré, gaol guard
 Trudel A, saloon
 38-40-42-44 O'Regan Pat, beer bottler
 46 Parke William S, auctioneer
 48-50 Norris T sen, chinaware
 52 Langlois Ed, of Gingras & Langlois
 Gingras Mrs J, do.
 54 Gingras & Langlois, grocers
 56 Byrne J & Co, tailors
 60 O'Regan Patrick

here St John st intersects.

Palace, east side.

- 9 Entrance to Hotel Dieu
 13-15 Jameson Mrs John

K

- 17 Turcotte Edwin, M D
 19 Logie Mrs David
 23 Robitaille Charles, of Audette & Robitaille
 25 L'esperance Peter, working jeweler
here Charlevoix st ends.

27 Blanchet Hilarion, M D
 29-31-33 Albion hotel, Wm Kirwin,
 proprietor

- 35 Juneau Aug, bookbinder
 39 De Guise Charles, M D
 41 Leclerc Alfred, chemist

here St John st intersects.

Panet Lane,

*between Nos 137 and 139 St Ann,
 ST LOUIS WARD—not built upon.*

Panet,

*from Crown west to Dorchester,
 ST ROCH WARD.
 east side.*

- 15 Rheaume Alexis, lumber office
 23 Asselin Isaac, laborer

here Dorchester st intersects.

west side.

Marine hospital

Parke Lane,

*from Queen north to Prince Edward,
 ST ROCH WARD.*

west side,

- 3 Welch _____
 Plante François, laborer
 5 Sickles Mrs
 7 Blouin Gabriel, caulker
 9 Pruneau Joseph, laborer
 Blouin David, laborer
 11 Murphy _____
 13 Bruneau Auguste, carpenter
 17 Parke Sam

here Prince Edward st intersects.

Parke Lane, east side.

- 4 Plante Jacques, boatman
 Buckley James, carter
 6 Néron George, carpenter
 8 Plante _____
 10 Rousseau Jacques, navigator
 Plante Pierre junr, sawyer
 12 Plante Pierre senr, laborer
 14 Danielson N, cabinet maker
 16 Plante Eloi, joiner

- 18 Lachance Louis, boatman
20 Smith Joseph
here Prince Edouard st intersects.

Parloir,*from Donnacona south to St Louis.*

ST LOUIS WARD.
east side.

- 1 Audette Mrs Geo S
2-4-6 Ursuline Convent
8 Rivard Louis L, notary
10 Duggan W E, clerk
Duggan J B, clerk

Parloir, west side.

- 3 Langelier Frs, of Langelier & Langelier
5 Hearn M A, advocate
here St Louis st intersects.

Petite Hermine,*from foot of Crown going south.*

ST ROCH WARD.

- 2 Champlain William, carter
6 Laflamme Michel, currier

Place D'Orleans,*from foot of Ransay west to Henderson.*

ST PETER WARD.

- 3 Carroll Stephen, engineer
5 Paradis Mrs Laurent
7 _____
11 Boisbrillant De la Durantaye Jean
boarding house
here Henderson st intersects.

- 2-4 Quebec gas works and offices

Plessis,*from Scott west to Claire Fontaine.*

MONTCALM WARD.

north side.

- 2 Delisle Francis, grocer
4 Gingras Francis, carter
Falardeau Xavier, joiner
Delisle Moise, shoemaker
6 Allaire John Baptiste, laborer
Boiteau Antoine, carter
8 Coté Patient, carter
10 Plante Elzéar, clerk
12 O'Neill Thomas, book-keeper

Plessis, south side.

- 1 Lafonce Peter, stone cutter
3 Mercier John Baptiste, milkman

- 7 Boucard Alphonse, joiner
9 Amiot John, carter
11 Gingras Zephirin, butcher
13 Robitaille Etienne, policeman
15 Parro Francis

Porch,*from Dalhousie west to Notre Dame.*

ST PETER WARD.

north side.

- 1 Rousseau Benj, flour inspector
3 Demers & Dion, flour merchants
5-7 Thomas F T, wholesale glass & crockery

here Union st intersects.

- 9-11 Martineau J L, hardware

here St Peter st intersects.

- 13 Labelle Geo, boarding-house
17-19 Cotters John, tavern

*here Notre Dame st intersects.***Porch, south side.**

- 2-4 Chinic Beaudet & Co, warehouse

*here Union st intersects.**here St Peter st intersects.*

Smith Thomas, barber

*here Notre Dame st intersects.***Port Dauphin,***from Rampart south-west to Buade.*

PALACE WARD.

east side.

- 1 Delisle P G, job printer
3-5 Musson's soda water factory
7 McAdams Mrs W J

Port Dauphin, west side.

Parliament House
Bishop's Palace

Prevost,*from Scott west to Claire Fontaine.*

MONTCALM WARD.

north side.

- 2 Boulet Michel, grocer
4 Boiteau Jean, carter
6 Boiteau Olivier
10 Duval George, culler
18 Trudel Antoine, carter
Dufresne George, painter

Prevost, south side.

- 9 Martin Ferdinand, carter
 Lepine Jean B, ship carpenter
 11 Gauvin Mrs François

Prince Edward,

from St Roch west to St Ours.

ST ROCH WARD.

north side.

- 40 Mathieu John, cooper
 Gastonguay Pierre, pork butcher
 42 Sirois Arthur, clerk
 44 Lebel Flavien, letter carrier
 Lizotte Fabien O, printer
 46 Dorion ———
 48 Buteau Elie, policeman
 Beaulieu ———
 50 Martel Alfred, grocer
here Grant st intersects.
 52 Peters Simon, saw mill
here Du Pont st intersects.

- 120-122 King Geo, lumber merchant
 160 Valin Toussaint, ship yard
 162 Blais Pierre E, grocer
 164 Gremow Michael, rigger
 166 Gendron Xavier, tailor
 Arial ———, butcher
 168 Trudel Nicholas, joiner shop
 174 Nesbitt Henry Wm, overseer NSR
 176 Boudreau Joseph, carpenter
 Gagnon Telesphore, salesman
 178 Renaud Xavier, laborer
 182 Belleau Simeon, clerk
 184 ———
here St Jacques st commences.

- 202 Bédard Charles, mason
 208 L'heureux Bruno
 210 L'heureux Miss M, seamstress
 214 Bougis Frs X, shoemaker
 220 Dufresne Felix, laborer
 Dufresne Geo, caulker
 222 ———
 224 Bougis Louis, carpenter
 226 Gosselin Felix, caulker
 228 Drolet Jean Bte, joiner
 230 Visien Mrs Alexandre
 236 Garbetz John, rigger
 Laforte Edouard, shoemaker
 240 Maranda Alfred, currier
 Godbout Charles, carpenter
 242 Roberge Louis, caulker
 Jacques Octave, trader
 244 Bruneau Honoré, founder
 Lapointe Isaac, porter
 248 Jalbert Louis, carpenter
 250 Trépanier J B, joiner
here Caron st intersects.

Prince Edward, south side.

- 53 Lavoie Joseph, carpenter
 59 Bélanger Mrs Isidore
 Blouin David, caulker
 63 Halessy Mrs William
 71 Gunner Christie, carpenter
 73 Bruneau Frs, carpenter

here Parke lane ends.

- 75 Arnett William, laborer
 R Wright Joseph, laborer
 77 Roy Léon, laborer
 R Harper George, laborer
 79 Brown William, laborer
 81 Garneau Jacques, laborer
 Pierce George, carpenter

here Laberge lane ends.

- 83 Renaud Hypolite, millwright
 85 Adam Joseph, carpenter
 87 Monjeon Felix, joiner

here Dupont st intersects.

- 103 Hubert Mrs
 Turcotte Arthur J, joiner
 Turcotte A Adjutor, advocate

*here de la Chapelle st intersects and
 Massue st ends.*

- 117 Drolet Pierre, machinist
here Daulac st ends.

- 125 Gravel G F N, collector
 129 Martineau & Côté's sawmill
 Martineau J A, putty maker
 147 Giguère David, clerk
 149 Rhéaume Sabin
 151 Burgess Mrs John

here Brown st intersects.

- 163 Fortune Guillaume, butcher
 165 ———
 167 Collopy Patrick, laborer
 169 ———
 171 Mahon Miss Mary, milliner
 Mahon Bernard
 173 Badeau Mrs Ignace
 175 Quinn Mrs James
 177 Proulx Augustin, carpenter
 179 Fortune Jean, rigger
 187 Masson Louis, milkman
 Masson Philippe, advocate
 189 Vermet Octave, furrier
 191 Bruneau F X, butcher
 193 Jolicoeur François, joiner
 197 Pichet Mathieu, carpenter
 201 Lemay Miss S, seamstress
 L'heureux Mrs
 203 Bédard Joseph, carpenter
 207 Aubin Marcelin

- 213 Mercier Amedée, clerk
 219 Asselin Martin, sawyer
 221 Bougis Mrs Jean
 223 Valin Gabriel jun, clerk
 R Roberge Louis, carpenter
 225 Goulet Mrs Gabriel
 229 Défiel Emile, magician
 227 Baribeau Alfred, laborer
 231 Lots John, sawyer
 Drolet Elzéar, carpenter
 233 Picard Mrs Felix
 Picard Alphonse, laborer
 237 Lachance Napoléon, laborer
 239 Godbout Théodore, carpenter
 Godbout Joseph, carpenter
 R Pichet Pierre, laborer
 241 Verret Mrs Joseph
 251 Langlois Edouard, carpenter
 here Caron st intersects
 255 Langlois F Miss, school teacher

Prince of Wales,*from St James north to Leadenhall lane***ST PETER WARD.**

- 1-3 Examining warehouse
 2 Custom warehouse
 4 Baile John, coal merchant
 12 District Paymaster office
 14 Poston Chas & Co, coal merchants
 here Arthur st intersects.

Queen,*from St Roch west to St Ours,***ST ROCH WARD.***south side.*

- 23 Woodley's factory
 here Dominique st intersects.
 39 Paterson Miss Jane
 Neil's boiler shop
 here Grant st intersects.
 47 O'Neil William, messenger
 51 Ryland Mrs John
 53 ———
 55 Beaudoin F X jun, trader
 57 Beaudoin F X sen, butcher
 59 Auger Alphonse, carpenter
 61 Boissonneau Ag, boatman
 67 Shaw James, clerk
 69 Laberge Augustin, joiner
 73 Leteau Thomas, carpenter
 75 Launiere Achille, fireman
 77 ———
 79 ———
 81 Huot L Philéas, St Roch, post
 master and notary

- 83 Paquet ———
 89 Brochu Cyr, tobacconist
 91 ———
 97 Tremblay Louis, millwright
 Fahey Mrs, dressmaker
 here de la Chapelle st intersects.
 99 Toussaint Prisque, blacksmith
 101 Jolicoeur Theop, carpenter
 103 Dion Jacques, carter
 Trudel ———, carter
 Lessard Christophe, carter
 105 Paradis Alex, salesman
 107 Gamache Narcisse, carter
 109 Paré Joseph, carter
 111 Simard Pierre, carter
 113 Giguère Etienne
 115 Bedard F X, carter
 117 Marois Louis, trader
 119 Rouleau François
 121 Myrand Louis, joiner
 Martin Arthur, clerk
 123 Danglade Clément, laborer
 125 Shields John, laborer
 125 Beaulieu Xavier, laborer
 129 Samson Louis, laborer
 131 Trudel Pierre, carter
 Charest Zéphirin, clerk
 here Church st intersects.

- 143 Lefebvre F X, laborer
 145 Bedard Charles, carter
 Pelletier Philippe, shoemaker
 147 Landry Mrs Joseph
 149 Verreault Phileas, carter
 Dubé Anselme, shoemaker
 151 Bilodeau Antoine, carpenter
 153 Picard Pierre, clerk
 155 Blais Eugène Louis, grocer
 here Crown st intersects.

- 169 Ferland Sévère, joiner
 Richard J Bte, laborer
 181 Ferland Napoléon, joiner
 173 Massé Juste, joiner
 177 Nadeau Pierre, joiner
 Blouin John, laborer
 179 Rousseau Mrs Louis
 181 Bourgard ———, shoemaker
 183 Roberge Pierre, carpenter
 185 Guay Jérôme, butcher
 187 Boiland Louis E, trader
 193 Giguère Adolphe, carter
 195 Bouchard Didier, laborer
 199 Martin Louis, carpenter
 here Dorchester st intersects.
 207 Dussault Louis, trader
 Turgeon Antoine
 211 Jouvain Romain, storeman

- Dion Augustin, carpenter
 213 Vallière Alex, upholsterer
 215 Normand Auguste, sculptor
 Julien Mrs Noël
 217 ———
 223 Lacroix Simon, joiner
 225 Cloutier Jean, laborer
 227 Dupuis Antoine, trader
 229 ———
 231 Derouin Louis, carpenter
 233 Larochele Honoré, laborer

here Caron st intersects.

- 245 Caron Thomas, machinist
 247 Leblond Olivier, carter
 251 Lachance Ovide, clerk
 Asselin Joseph, carter
 257 Martineau ———, lumber merchant
 Martineau Zéphirin, joiner
 Lachance F X, sculptor

here St Anselme st intersects.

- 265 Poliquin Napoléon, shoemaker
 275 Turcot Zéphirin, laborer
 281 Dupuis Louis, carter
 283 St Michel Paul, shoemaker

here St Ours st intersects.

Queen, north side.

- 18 Repairing shop, N S Railway
here St Dominique st intersects.

42 ———

here Grant st intersects.

- 46 Paquet ———, grocer
 48 Gamache ———, joiner
 Labbé Mrs
 Bau Mrs
 50 Lacombe Pierre, butcher
 52-54 Rosa Joseph, engineer
 56 ———
 58 Jewell Thomas
 60 Cloutier Hypolite, trader
 62 Coleman Patrick, stevedore
 Bloutin Jean, storeman

here Park st commences.

- 68 Laberge Pierre, joiner
here Laberge lane commences.

- 70 Parent Joseph, brewer
 Lagacé William, joiner
 76 Brouard James, grocer

here Dupont st intersects.

- 78-80 Emond Alfred, grocer
 86 ———
 88 Chouinard ———, joiner

- 90-92 Guay Germain, notary
 98 Clouet Philippe, trader

here De la Chapelle st intersects.

- 104 Labbé Joseph, laborer
 Lachance Hub, boatman
here Massue st commences.

- 108-110 Cloutier Vinc, carter
here Dulac st commences.

- 122 Rouleau Japhet, joiner
 Martineau Norb, salesman

- 124 ———
 130 Allard Joseph, joiner
 Roy Louis, trader
 132 Forgues Siméon, carter
 134 ———

here Church st intersects.

- 135 Guay François, boomer
 138 Trépanier Charles, carter
 Bouchard Michel, clerk
 140 Roy ———, carter
 142 Moisan Michel, laborer
 Langlois Mrs Narcisse
 144 Laberge François Mrs
 146 Pichet Nap, printer
 148 Leclerc Léon, carter
 Sanschagrin ———, carpenter
 150 Morin Jérôme, laborer
 Bourget Miss Angele
 154 Lebrun Mrs
 156 Labbé Ferdinand, carpenter

here Crown st intersects.

- 162 Guilloite André, joiner
 R Gagnon ———, laborer
 164 Vallerand ———, joiner
 168 Richard Cyrien, caulker
 174 Dion Mrs Joseph
 176 Vaillancourt Félix, carter
 182 Nadeau Narcisse, carpenter
 184 Ruelland Guil, book-keeper
 Marié Gandlie, professor of music
 Lamotte Firmin, joiner
 186 Lessard ———, clerk
 188 Dassylva François, joiner
 190 Dassylva Dominique sen, joiner
 194 Bedard François, carter
 Delège Elzéar, gaul guard
 198 Drolet Jacques, carter
 Blais Jean B, carpenter
 206 Beaudoin Etienne
 208 Marcoux Edouard, joiner
 Lacroix ———, painter
 212 Beaulieu ———, laborer
 214 Bedard Etienne, carter
 216 Lapierre Charles, baker
 222 L'heureux David, boatman

- 222 R Langevin André, joiner
 222 Roach Denis, butcher
 226-228 Gagnon Edouard, laborer
 230 Bernard Mrs Abraham
 232 Létourneau Joseph sen
 Laliberté Alfred, engineer
 Létourneau Joseph jun, carter
 234 Létourneau Moïse, carter
here Caron st intersects.
- 240 Morency Cyrille, grocer
 242 Gamache Augustin, clerk
 Bourbeau Norbert, carpenter
 248 Schlaver François, carter
 Schlaver Gabriel, laborer
 250 Dion Jean, ship-carpenter
 252 Pepin —, blacksmith
 Ampleman —, carpenter
 254 Larose Jean, sawyer
 556 Coulombe Flavien, trader
 258 Létourneau George, carpenter
 264 Angers Pierre, grocer
 Bouchard Guillaume, pork dealer

here St Anselme st intersects.

- 266 Bourbeau Louis, carter
 276 Drolet Joseph, blacksmith
 Plante Jean, laborer
here St Ours st intersects.

Racine,

from Richelieu south to St John,
 St. JOHN WARD.

- 3 Langlois Narcisse, milkman
here D'Aiguillon st intersects.
- 7 Paradis Louis, carter
 13 Chaderton Miss P, teacher
 Jones John

here St John st intersects.

Rampart,

from Port Dauphin west to Palace,
 PALACE WARD.

- 5 Muir Geo M, gov clerk
 7 Bellingsley F, accountant
 11 Rinfret G E T, of Léger & Rinfret
 13-15 King Henry, lumber merchant
 17 Collier Geo W, clerk
 19 Gourdeau F, harbor master
 21 Lemoine Edouard, clerk
 23 Lemoine Alex, notary
 25 Lemoine Gaspard
 27 Noel L, of J B Renaud & Co
 29 Meikle John James, clerk
 31 Smith Paul E, clerk

here Ste Monique st commences.

here Ste Famille st commences.

- 35 Leclerc Urb, of Leclerc & Letellier
 Letellier Alph, do
 37 Renaud J B, of J B Renaud & Co
here Ferland st commences.
- 41 Shaw Samuel J, hardware
 Shaw Charles H
 43 Vallerand Frs O, merchant
here St Flavien st commences.
- 45 McGie Danl sen, of D McGie & Son
 McGie Danl jun, do
 47 Henderson Mrs Walter
 49 Maguire D, of D & J Maguire
 Maguire J, do
 51 Drum, S W, secy Drum manuf Co
here Hamel st commences.

Hotel Dieu property

here Palace st commences.

Ramsay,

from St Paul north to Orleans wharf.

ST PETER WARD.

south side.

- 6 Cahill Joseph H, accountant
 8 McWilliam Arthur, clerk
 10 Smith Henry, stevedore

Ramsay, north side.

- 5 Robitaille —, founder
 11-17 Morin's warehouses
here Market st commences.

- 19 Farley Miss Julia, teacher
 21 Michaud Léon, laborer
 Blouin Capt Hubert
 23 Montreuil Etienne, laborer
 R Perron Mrs W
 R Caron Basile, laborer
 R Ouellet Joseph, laborer
 R Fortin Thos, laborer
 R Lévesque François, laborer
 25 Moisan Antoine, caulker
 R Soucy Norbert, laborer
 R Savard Louis, laborer
 27 Boilland —

here Assurance st commences.

Richardson,

from Grant west to St Ours.

St. ROCH WARD.

south side.

- 5 Blouin Mrs Charles
 Cantin Joseph, baker
 7 McCuff Thomas, laborer
 Legaré Mrs Pierre
 9 —

- 11 Noel Joseph, carpenter
- 13 Michaud Jean B, baker
- 15 Bruneau Jean, carpenter
- 17 Willey Henry, joiner
- Dionne Joseph, water police
- 19-21 Lachance Carimir, laborer
- 23 Laberge Joseph, clerk
- 25 Chartrain —, printer
- 27 Goulet Charles, wheelwright
- 29 Goulet Lactance, wheelwright
- 31 Tourangeau Alphonse, notary
- 33 Tessier Geo, saddler
- Dwyer Michael, laborer
- 35 Légaré Jérémie, saddler

here Du Pont st intersects.

- 37 Lemelin Mrs Jean
- Lemelin Jean, grocer
- 41 Beaulieu Mrs Jean
- 45 Thérien Alexis, laborer
- Cherrier Jos Trefflé
- 47 Bouchard —, trader
- 49 Chartier Joseph, carpenter
- 51 Bouchard Mrs
- 53 Renaud Adjutor, clerk
- 55 Toussaint François X

here De la Chapelle st intersects.

- 61 Blouin François, plasterer
- 63 Renaud Ferdinand, carter
- 69 Delisle Jos, sergt of police
- 71 Boucher George, carpenter
- Martineau Joseph, school teacher
- 73 Goulet David, storeman
- 75 Léveque Mrs George
- 77 Radée Edouard, clerk
- 79 Lapointe Jean Bte, shoemaker
- Pouliot —, blacksmith
- 81 Gervais François, joiner
- 85 Patry Eusebe, carpenter
- 91 Goulet Pierre, laborer
- 93 Lafrance Pierre, laborer
- Bouret Jacques, carter
- 95 Giguère Pierre, laborer
- 101 Lachance Jos, grocer

here Church st intersects.

- 105 Winter L, joiner
- 107 Tremblay John, engineer
- 109 Mercier Jean, shoemaker
- Asselin Pierre, baker
- 111 Richard Augustin, joiner
- 113 Pelletier Augustin, joiner
- Dionne Joseph, clerk
- 115 Masson Mrs Michel
- Belleau Pierre, shoemaker
- 117 Letourneau Alex, caulker
- Gosselin F X, laborer
- 119 L'heureux Joseph, laborer

here Crown st intersects.

- 129 Noel François, carpenter
- 131 Tardif Mrs Marcel
- 133 Asselin Prosper, laborer
- 135 Morency Jos, pork butcher
- 137 Gamache Lazare, laborer
- 139 Plante Octave, laborer
- Letourneau Celestin, laborer
- 141 Dechiène Prudent, shipsmith
- 143 Derouin Ferdinand, laborer
- 147 Dupras Stanislas, carpenter
- Couture Rémi, clerk
- 151 Cayen Amable, caulker
- 155 Boissonneau Pierre, sawyer
- Nadeau —, laborer
- R Cloutier —, laborer
- 157 Laprise Antoine, laborer
- Lagacé Joseph, policeman
- Laprise François, laborer
- 159 Ruel —, painter
- 161 Gagné Jean B, carpenter
- 163 Lépine François, caulker
- 165 Faucher Philippe, laborer
- 167 Fortier Mrs Henri

here Dorchester st intersects.

- 171 —
- 173 —
- 175 Glackmeyer Alfred, clerk
- 177 Côté Octave, carter
- 179 Turgeon —, farmer
- 185 Goulet Jean, joiner
- Dion Honoré, carter
- R Trudel Jean, laborer
- 187 Latulippe Fred, trader
- 197 Marceau Jean, carter
- 199 Roberge Mrs Isaie
- Duchesneau —
- 207 Hébert Lazare, trader

here Crown st intersects.

- 211 Onellette Joseph, laborer
- 213 Blouin Phidime, laborer
- Letourneau Béloni, carpenter
- 215 Marcoux Elie senr, mason
- 217 —
- 219 Beaupré Hypolite, laborer
- 221 Verreault Octave, carter
- 223 Trahan Jean, carpenter
- R Marcoux Isidore, mason
- R Girard Mrs Toussaint
- 227 Trudel Pierre, baker
- 229 Roy Clovis, laborer
- Mathieu François, joiner

here St Anselme st intersects.

- 237 Genest Louis, painter
- 241 Marceau Romain, joiner
- 243 Soucy Jules, saddler
- 247 Morency Firmin, laborer
- 251 Fiset Mrs Antoine

Wiseman Edmond, laborer
253 Latulippe Marcel, laborer
here St Ours st intersects.

Richardson, north side.

4 Beaudoin Mrs David
Martel Alex, baker
6 Leclerc Laurent, trader
10 Bougis Pierre, carpenter
12 Gagnon Philippe, laborer
14 Paré Frs X, blacksmith
16 Gunner John, carpenter
18 Morand Antoine, laborer
20 Bruneau Elzéar, carpenter
22 Vallée Olivier, messenger
24 Malenfant Sévérin, trader
Déchène ———, laborer
28 Jarnac Miss Sophie
30 Lessard ———, carter
Allard Philippe, carter
32 Bolduc François, clerk
34 Dassylva Pierre, roofer
36 Samson Isidore, ship builder
38 Mayrand Cécile, laborer
40 Dugas Arsène, tavern

here Du Pont st intersects.

42 Huot David, of O & D Huot
46 Cazeau Mrs Joseph
48 ———
50 Garon Théophile, laborer
Chamberland Léon, clerk
Fournier Miss Sophie
52 Letellier Mrs Alexis
56 Phillon Philéas, trader
58 Sansfaçon François, grocer

here De la Chapelle st intersects.

68 Lessard Alexandre, carter
70 Chalifour Miss F, seamstress
74 Nadeau J B, carter
76 ———
80 Masson Prisque, laborer
Gingras Narcisse, carpenter
Longchamp Michel, carter
82 Giguère Joseph, carter
84 Grenier Théophile
94 Berthiaume Mrs Michel
Forgues ———, carter
96 Dompierre Ferd, caulker
98 Dompierre Eust, carpenter

here Church st intersects.

108 Simon Philibert, joiner
110 Fournier, Captain
112 Ferland Narcisse, laborer
114 Marquis Onésime, baker
116 Cloutier Captain Fabien
118 Derouin François X, laborer

120 Carrier ———, boatman
Gauthier Léandre, carpenter
here Crown st intersects.

130 Leclerc Mrs Joseph
136 Derouin Jacques, laborer
138 Labbé Pierre, laborer
140 Coltin Martin, lighthouse keeper
142 ———
144 Gagnon Joseph, carpenter
Giffard Edouard, carpenter
146 Gagnon Elzéar, carpenter
Bedard Elzéar, shoemaker
152 Gouin F X, laborer
154 Langlois Firmin, sawyer
Gagnon Frs X, carpenter
Bourbeau John, boatman
156 Layette Mrs Josephine
158 Poulin Théophile, carter
160 Morency F X, shoemaker
Grenier Hilaire, laborer
162 Lachance Apollinaire, shoemaker
here Dorchester st intersects.

180 Dupont Edouard, butcher
184 Cloutier Mrs Edouard
188 Lessard Célestin, carter
190 Blais Mrs F X
192 Gagné Cyprien, sailor
194 Touchette ———, shoemaker
194½ Belland P, laborer
196 L'heureux David, boatman
202 Robitaille François, laborer
204 Lachance Moïse, carpenter
206 Paquet William, grocer
212 ———
218 Laurencelle Frs, joiner
222 Poulin Louis, caulker
226 Fluet Mrs Alexandre
228 Martineau Pierre, laborer
230 Rhéaume Napoléon, trader
234 Giguère Clément, joiner
Lainé René, clerk

here St Anselme st intersects.

240 Le Blond Alexis, joiner
246 Langlois Joseph, laborer
248 Langlois Louis, carpenter
258 Petit Pierre, shoemaker

here St Ours st intersects.

Richelieu,

from Glacis west to Tower Field No. 4,

ST JOHN WARD.

north side.

4-8 Grey Nuns' Church
18 Grey Nuns' Asylum

here St Eustache st intersects.

- 26 Labrecque Louis, barber
here St George st intersects.
- 36 Fluet Mrs Edouard, laundress
Langlois Frs, joiner
- 40 ———
- 42 West Robert, laborer
Smith William, waiter
- 44 ———
- 46-48 Lachance François, blacksmith
50-52 Grey Philomène
54 ———
here St Augustin st intersects.
- 60 Flood Théodore, lumber dealer
62 Huot Emmanuel, clerk
64 Lessard Charles, laborer
66 Deroche Napoléon, carpenter
68 Cowan Jos, upholster
70 Maugard Alph, prof of elocution
72 Adam Joseph Odilon, contractor
74 ———
76 ———
- 78 Poitras Michel, joiner shop
80 Délisle Pierre G, printer
82 Gale Benjamin, clerk
84 Déry Joseph, painter
86 Déry Mrs Raphael
Genereux Mrs Edouard
Grenier Gustave, gov clerk
- 88 Lacasse Miss Mary, seamstress
90 Jeffreys Charles H, clerk
92 Gingras Olivier, joiner
94 Bell Wm, waiter
96 Munn Wm, jeweller
98 Moore Henry, saddler
100 Trudel Frs X, joiner
102 Parent Léandre, sculptor
104 Laroche ———
108 Cantin Mrs J, grocery
here Côte Ste Genevieve intersects.
- 110 Brousseau Edouard, grocer
112 Blais Frs, messenger
114 Labbé J Oct, of J O Labbé & Co
116 Webster Henry, clerk
118 Martel Olivier, ginger beer
120 Angers Frs, letter carrier
122 Lemay Joseph
124 Renwick Andrew, driver
126 Petitclerc Michel, joiner
128 Côté Felix, blacksmith
130 Beauty Henri, mechanical engineer
132 Grenier ———, printer
Boulet Perpétue, dressmaker
- 134 Budden ———
136 Richard Jean Bte, grocer
138-140 Langlois ———, grocer
142 ———
144 Marois Elzéar, laborer
146 Loberge Felix, laborer
Blouin ———, baker

- 148 Gingras Mrs Mary
Bisset George, clerk
- 150 Venne J B, salesman
160 Vézina Olivier, carter
162 Vézina Miss Rosalie
Bélanger P, water police
- 166 Moisan Frs, shoemaker
164 Defoy Mrs Augustin
166 Allaire L N, of L N Allaire & Co
Allaire François
- 168 Pageau Charles, laborer
170 Janois Miss Délina
Paquet Louis, blacksmith
172 Gilbert François, milkman
174-176 ———
- 178 Larue Octave, trader
180 Dussault Frs X, of B Houde & Co
182 Trudel Edmond, joiner
Conet Prosper, shoemaker
- 184 Nadeau André, shoemaker
Milaire Ferdinand, shoemaker
- 186 Drolet Honoré, laborer
188 Gagnon Philéas, milkman
190 ———
- 192 Swift John, driver
194 Dugal Ulric, printer
Mennier Pierre, carter
Marquis Mrs Pierre
- 196 Dubuc Joseph, joiner
Beaupré Jacques, shoemaker
- 198 Gosselin Alfred, shoemaker
Marois Paul, carter
Boisvel François, carter
- 200 Brousseau Michel, laborer
206 Caron Joseph, carter
Bélanger Pierre, water police
Gagnon Thomas, baker
- 210 Voyer Isidore, grocer
214 Bertrand Napoléon, grocer
Bertrand François, carter
- 216 Fiset Louis, joiner
218 Matte ———, butcher
220 Rochon George, carter
222 Allain François, laborer
Armand Jacques, carpenter
- 224 Mercier Edouard
226 Voyer Thomas, shoemaker
Giasson Nicholas, letter carrier
- 228 Cantin Mrs Edouard
230 Jobin Godefroy, milkman
Lapierre Damase
- 232 Robitaille Edmond, carter
234 Richard George, painter
Amiot Louis, joiner
- 236 Fournier Joseph, laborer
238 Gilbert François Jean
240 Tardif Victor, joiner
Fournier Joseph, laborer
- 242 Lanouette Léandre, grocer

here Sutherland st intersects.

- 244 Bussière Jean, milkman
 246 ———
 248 Gingras François, milkman
 Joncas Olivier, laborer
 250 Denis Augustin, milkman
 256 Juneau Augustin, bookbinder
 258 Paré ———, carter
 260 Tardif Louis, carter
 262 Gagnon Siméon jun, blacksmith
 266 Tardif Michel, carter
- Richelieu, south side.**
- 9 Patry Edmond, joiner
 15-17 Marble works
here St Eustache st intersects.
 Robitaille's work shop
here St George st intersects.
- 31 St Laurent F Alfred, of St Laurent
 & Co
 St Laurent Elzéar, of St Laurent
 & Co
 St Laurent Mrs J B
 33 Moisan Antoine, messenger
 35 ———
 37 Hatch Henry, of Hatch Bros
 39 Hatch Andrew, of Hatch Bros
 41 Hatch John, Hatch Bros
 43 Matte Napoléon, clerk
 45 St Amand Onésime
 49 Fortin Ferdinand, laborer
 51 Masson François
 Morissette Honoré, clerk
 67 Gauvreau's cement factory
here St Augustin st intersects.
- 71 ———
 73 Bergevin Mrs Alex
 75 Buissard Joseph, missionary
 77 Poitras Michel, joiner
 79 Déry Raphaél, joiner
 R Wheeler Mrs George
 R Vogt Edward, watchmaker
 81 Blaxall Augustin, laborer
 R Robitaille Étienne, laborer
 R St Pierre Edouard, laborer
 85 Perkins Richard, driver
 87 Lafrance Edouard, shoemaker
 Bilodeau Ignace, stone cutter
 89 White William, clerk
 93 Crook Thomas, french polisher
 Lépine Joseph, carter
 95 Robitaille Louis, messenger
 97 Lamontagne Mrs Louis
 101 Cantin John, carter
 105 Bender Mrs Prosper
 107 Malouin François, printer
 109 ———
here Côte Ste Genevieve intersects.
 117 Delisle Octave, salesman
 119 Petitclerc Antoine, painter
- 121 Hutchison John, tanner
 123 Amiot Louis P, builder
 125 Archerman Richard, clerk
 127 Lemelin Miss Arthémise
 129 ———
 131 Marois Mrs Prisque
 Collin François, clerk
 133 ———
 135 Caffrey Thos
 137 Paré Alfred, clerk
 141 Pagé Benjamin, clerk
 143 Matte Albert, grocer
 145 Smith Robert, laborer
 149 Doyle James, blacksmith
 Turgeon Alphonse, laborer
 151 ———
 153 Cummings Thomas, joiner
 155 Bédard Jos, bricklayer
 Leclerc Joseph, carter
 163 Bordelaire Henry, carter
 Petit Pierre, joiner
 165 Richard Mrs Lucie Alarie
 167 Marticotte Magloire, shoemaker
 169 Parent Mrs Joseph
 171 Meunier Antoine, carpenter
 173 ———
 175 Marois Damase junr, carter
 177 Delisle Charles, carter
here Ste Claire st intersects.
- 179 Houde Barthélemi, tobacco manu-
 facturer
 185 De Varennes Ferdinand, of Godin
 & De Varennes
 187 Métivier Jos, shoemaker
 189 Matte Edouard, joiner
 191 ———
 193 Proulx Charles, carter
 195 Boivin Jacques, carter
 197 Amyot Dominique, carter
 199 Janois François, carter
 201 Boivin Michel, carter
 203 Delisle Louis, carter
 205 Matte Wilbrod, butcher
here Déléigny st intersects.
- 221 Smith Augustin, milkman
 Beaudoin Jean Bte, shoemaker
 223 Gingras J B, joiner
 225 Jobin Ferdinand, joiner
 Giroux ———
 227 Moisan ———, trader
 229 Masson Mrs Frs
 231 Bourbeau Henry, carter
 Hands ———, policeman
 233 Piché Frs, laborer
 Langlois Narcisse, milkman
 239 ———
here Racine st commences.
here Sutherland st intersects.

- 251-253 Drolet Albert, book-keeper
 261 Robitaille Jacques, carter
 263 Lefebvre Philippe, milkman
 267 ———

Richmond,

from Robitaille west to Tower No. 4.

ST JOHN WARD.
south side.

- 1 Fournier Flavien, joiner
 3 Côté J B, wheelwright
 5 Germain Jeap, joiner
 Moisan Charles, laborer
 7 ———
 9 Julien François, laborer
 11 Lefebvre Miss Céline
 13 Huard Mrs Isaac, laundress
here St Marie st intersects.
 19 Gingras Philomène
 23 Rousseau J B, joiner
 25 Mercier Mrs N, charwoman
 27 Fradet Mrs Augustin
 29 Fortin Ignace, water police
 31 Simard Arthur, water police
 35 Houde F X, laborer
 37 Bochette Jean, laborer.
 43 Lamarre Elzéar, water police
 45 Chouinard ———, shoemaker
 Brown William, laborer
 47 Daily Garret, culler
 49 Guay Abraham, carter
 Martel Isidore, carter
 51-53 Constantin Mrs Alphonse, grocer
here Ste Claire st intersects.

- 55 Langlois Cyrille, mason
 61 Kirouac Pierre, water police
 63 Devarenes Ulderic, shoemaker
 Moisan Olivier, printer
 65 Fiset Wm, shoemaker
 Moisan Napoléon, joiner
 67 Martineau Nar sen, joiner
 69 Lacasse Chas, shoemaker
 71 Lacasse Arthur, shoemaker
 73 Roussel Salem, joiner
 Millhorne Jacques, shoemaker
 77 East Hubert, joiner
 79 Dugal F X, laborer
 Martineau Nar jun, joiner
 81 Ancher Frs X, painter
 Laroche Louis, shoemaker
 Laperrière Frs, tanner
 85 Marcoux Eugène, shoemaker
 Lapiere Elzéar, shoemaker
 87 Belleau Jacques, laborer
 Rochette Eucher, laborer
 89-91 Breton Louis, laborer

here Deligny st commences.

- 93 Rowbottom John, tavern
 95 Decoteau Adéline
 97 Guilmette Philomène
 99 Desjardins François, laborer
 103 Bérubé Henri, laborer
 107 Beaudoin François
 109 Pouliot Mrs Gustave
 111 Auclair Ferdinand

here Sutherland st commences.

Richmond, north side.

- 14 Parker George, butcher
here St Marie st intersects.
 20 Bergero Emmanuel, grocer
 22 Drolet Jean B, joiner
 24 Hammond J F, lamp-lighter
 26 Bilodeau F X, messenger
 28 Gariepy Mrs Charles
 Gariepy Jos A, messenger
 34 Duval Mrs, laundress
 36 Julien Frs, laborer
 38 Girard Simon, laborer
 40 Morrison John, tobacconist
 Savigny Mrs
 42 Sirois David, laborer
 44 Fiset Jean C, carter
 46 Juneau B, carter
 Drolet F X, carter
 48 Trépanier François, joiner
 50-52 Trudel Edouard, tavern
here St Claire st intersects.
 54 ———
 56 Gagnon ———, laborer
 58 Morrisset Geo, gaol guard
 60 Masson Léon, carter
 Cédrat John, carter
 R Vermet Mrs Pierre
 62 Lacombe Jean, tailor
 Tessier Laurent, collector
 64 Lacombe Alfred, laborer.
 66 Martel Felix, carter
 68 Martel Louis sen, carter
 70-72 Rusk John, carter
 74 Gibson James
 76 Moisan Napoléon, joiner
 78 Drolet Dieudonné, laborer
 80 Lacroix Nap, shoemaker
 Laperrière Nap, cooper
 82 Labrèque Jean, soldier
 84 Desmond Elzie, dressmaker
 86-88-90 Blouin Théodore, butcher.
here Deligny st intersects.
 92 St Hilaire Régis, tavern
 94 Wagner Mrs Alex
 96 Gingras Marie
 98-100 Blouin Théodore, butcher
 105 Joannet François, detective

- 104 Doyer Joseph, laborer
 106 Leleuvre Onésime, laborer
 108 Doyer Augustin jun, laborer
 110 Doyer Augustin sen, plasterer
 112 Doyer François, laborer
 114 Fleurie Louis, joiner
 116 Martel Charles, trader
 128 Roy Mrs Honoré
 Roy Léon, joiner

here Sutherland st commences.

Robitaille,

*from St Réal south to Latourelle,
 west side.*

- 2 Thérien Charles, laborer
here Richmond st commences.

- 12 Rochon Nazaire, carpenter
 13 Bisson Bellale, laborer

here Latourelle st intersects.

Ryland,

*from Crown west to Dorchester,
 ST RICH WARD.
 north side.*

- 12 Baillargeon Mrs Flavien
 Baillargeon Pierre, laborer
 14 Sharpe James, plasterer
 18 Turcot Jean, laborer
 20 Faucher Léandre, carter
 24 Marcoux Gaspard, carpenter
 26 Racine Léon, laborer
 30 Descombe Frs, laborer
 Lessard Alfred, carter
 34 Coulombe Mrs Louis

Ryland, south side.

- 31 Bailly Joseph, laborer
 39 Terrien Mrs Etienne
here Dorchester st intersects.

Sault-au-Matlot, west side.

- 3 Morning Chronicle
 5-7 Ottawa Hotel
 9 Ledroit Théophile, grocer
 11-13 Supervisor of Cullers' office
 Crown Timber dues office
 Tierney John, messenger
 15 Hearn John, Real Estate agent
 17-19 Clogg & Co, wh'sale fruit dealers
 21 Lafrance J Bte
 23-29 Guérard Louis, cabinet-maker
 31 Lortie Alexis, cooper
 33-35 Shea J & Bro, provision merch's
 37-39 ———
 41 Parent Isidore, cooper

- Malenfant Antil, bateauan
 Dubé Mathias, Mrs
 Viger François, bateauan
 45-47 Burns Thomas, cooper
 49 Shea J, of J Shea & Bro
 51 ———
 53 Sutherland Wm, of Fraser and
 Sutherland
 Hamel Mrs Pierre
 Fournier Louis, broom maker
 55 Fraser & Sutherland, coopers
 57 Miller James, stevedore
 59 Fortin Ignace, laborer
 61-63 Lortie Charles, cooper
 67-69 Fire station, No 5
 71 Kelly Mrs, trader
 73 Matte Théodore, rubber goods
 75 McCarthy James, laborer
 77 Mathieu Jean, cooper
 79-81 Convey John, trader
 83-85 Grenier Hilaire, cooper
 87-89 Roberge Mo leste, hotel keeper
 91 Brindamour Louis, butcher
 93 McDonagh Michael, trader
 95 Streeter John, laborer
 Convey Michael, trader
 Duffy Mrs Dennis
 Streeter Mrs Elizabeth
 97 Ryan Michael, tavern

here St Paul st intersects.

Sault-au-Matlot, east side.

- 2 Chinic, Beaudet & Co
 4 Lafrance Geo A, bookbinder
 6 Tierney Michael, saloon
 8 Carr Thomas, saloon
 10 Smith T E Mrs
 12 Morrison Francis, printer
here St Antoine st commences.
 18 Robitaille ———
 20 Moodie M & Son, importers
 24 Notre Dame savings bank
 Légaré Pamphile, clerk
 34 La Banque Nationale
 36 Griffith Alex Wm, sec St John
 street railway
 40 Montreal Telegraph Company
 42 Murphy Owen, ins. agent
 { 44 McLaughlin Mark, ship chandler
 { 46 ———
 48 Stadacona Fire & Life Insur Co
 54 Fraser A & Co
 56 Brown J & Co
 58 Glass Henry
 60 Watson Wm, sail-loft
 62 ———
 64 Campbell W D \

here St James st commences.

- 68 Allaire L N & Co

- 86 Gauthier D, watchmaker
 88 Moore Captain William
 Grenièr Ferdinand, boarding house
 90 & 92 Lavalée Jos T, restaurant

here St Paul st intersects.

Scott,

from St John south to Grande Allée,

MONTCALM WARD.

north side.

- 6 Masson Paul T, agent
 Marcotte Joseph, salesman
 8 Dérôme Victor, bookkeeper
 10 Belland Joseph E, culler
 Bedard J Bte, blacksmith
here St Gabriel st intersects.
 14 Mercure Elie, soapmaker
 Rousseau Mrs
 16 Janois Jean, laborer
 Chabot Mrs Pierre
 18 Marcoux Maxime
 Langlois Charles, inspector Quebec
 Fire Insurance Company
 22 Dufresne Jos, painter

here Burton st commences.

- 28-30 Richard Jean, grocer
 32 Dolbec Chas, mason
 34 ———
 36 Langlois Chas Achille, trader
 38 Labadie Pierre jr, joiner
 40 Boiteau Oliver, cartier
 Boiteau John, carter
 42 Boulet Michel, grocer
here Précost st commences.

- 44 Fiset ———
 Malouin Honoré, mason
 Déguise J Bte, trader
 R 44 Juneau Joseph, mason
 R Girard Anselme, carter
 R Falarleau, Xavier, joiner
 64-66 Delisle François, grocer

here Plessis st commences.

- 68 Bégin Telesphore, grocer
 Laforce Pierre, stone cutter
 R 68 Germain Augustin, laborer
 R 76 Carboneau David, carter
 78-80 ———

- 82 Boulet Charles, carpenter
 Gagnon Olivier, carpenter
 84 Sévat Charles
 Bilodeau Mrs
 Brakfort ———, carter
 Welsh ———, carter
 McGrath ———, laborer
 84 Fontaine ———, laborer

- McDonald ———, laborer
 86 Leclerc Barthélemi, blacksmith
 88 ———
 Cloutier Jean, joiner
 90 Patry Magloire, laborer
 92 Fiset Damase, joiner
 94 Noel Prudent, joiner
 96 Leclerc Alfred, grocer
 Gélinas Etienne, joiner
 Carreau Louis, laborer
 Bouffard Elzéar, butcher
 98 ———
 100 ———
 150 Harrison Rich, com'sn merchant

Scott, south side.

- 1-3-5 Côté Jean, notary
 15 Gauvin Pierre, carter
 17 Hamel Anselme, saddler
 Legendre Mrs
 19 Gauvin Denis, wheelright
 21 Godin François, carter
 23 Dunn John, laborer
 25 Côté Edouard, joiner
 Girard Mrs Edouard
 27 Tourangeau Joseph, joiner
 Bilodeau Joseph, painter
 31 Lacroix Elzéar
 51-53 Cooney Ed
 65 Robitaille Siméon, carter
 67 Coveney Jos, custom house officer
 Caouette Adolphe, joiner
 81 Martel Antoine, laborer
 Fiset Onésime, joiner
 Colliche Joseph, laborer
 Petitclerc Joseph, carter
 Côté Patient
 125 Morand Elzéar, grocer
 R 129 Welch George, laborer
 145 Rancour Noel, carpenter
 147 Vézina ———, joiner
 Bédard Pierre, laborer
 Morrisette Jean, carpenter
 151 Mainguy Joseph, joiner
 153 Rousseau Jos, carpenter
 155 McCormick Pat, contractor
 157 Walker ———
 161 Damlin B L, trader
 163 Richardson Rev

here Grande Allée intersects.

Smith,

from Crown west to Dorchester,

ST ROCH WARD.

south side,

- 1 Picard J B, hotel
 11 Hinds James, carter
 21 Picard Felix, sawyer
 23 Picard Edouard, laborer

- 25 Mitron François, caulker
 27 Derouin Olivier, grocer
 31 Derouin Gilbert, sawyer
 33 Derouin Alex, laborer
 35 L'heureux George, carter
 37 Asselin Paul, carter
 Dufresne Jean, caulker
 39 Turcot Jacques senr, laborer
 Villeneuve ———
 41 Martineau ———
 R 41 L'heureux John, laborer
 R 41 Boucher Mrs
 45 Lepage Louis, carpenter

here Dorchester st intersects.

Smith, north side.

- 6 Croisselle — sen, plumber
 8 Arial Jean B, trader
 10 Gagnon Frs X, laborer
 14 Auger Jacques, carpenter
 16 Auger Mrs Michael
 Villeneuve Elzéar, carpenter
 18 Ratté Honoré, sawyer
 22 Rancourt Pierre, carter

VACANT LOTS.

here Dorchester st intersects.

Sous Le Cap,

from Dambourges east to St James,

ST PETER'S WARD.

north side.

- 3 Brown Mrs Geo
 Slattery Mrs
 9 Flynn John, bateau owner
 Flynn Patrick, bateau owner
 Paquet Antoine, hotel
 13 Imbeau Mrs
 Chretien —, laborer
 Montambault O, hotel
 17 ———
 19 Belliveau Isaie, hotel
 21 Brosseau Geo, tinsmith
 23 Duchesneau Rémi, blacksmith
 25 O'Conner Henry, grocer
 27 Tranquille Mrs
 29 Langlois François
 31 Bélanger Ulric, clerk
 33 Sargerie Pierre, carter
 Guilliot George, hotel
 35 Lachance François, messenger
 39 Fournier Mrs Amable
 41 Bernier Onésime, boarding-house
 43 Gagné J B, boarding-house
 45 Surgeon William, agent
 Convey Wm, grocer
 49 Hawkins Thomas, grocer
 51 Streeter Mrs Elizabeth

- Convey Gustave, trader
 53 Brindamour Louis, butcher
 55 ———
 57 Grenier Hilaire, cooper
 59 Convey John, trader
 Roe Jeffrey, storeman
 Chouinard Théophile, laborer
 61 Tremblay Capt Louis
 63 Fitzsimmons Mrs Henry
 Fitzsimmons Miss Ann, seamstress
 Lacouter Geo, sailor
 67 Matte Théophile, hatter
 69 Davidson Robt, sailor
 O'Malley Peter, laborer
 Smith Christian, laborer
 71 Duval Pierre, fireman
 Paré Geo, fireman

here St James st commences.

Sous Le Cap, south side.

- Gagnon Joseph, shoemaker
 34 St Louis Cléophas
 St Louis Mrs
 46 Collins Joseph, laborer
 70 Paré Polycarpe, fireman

here St James st commences.

Sous Le Fort,

from River St Lawrence west to Little

Champlain, dividing St Peter and

Champlain Wards.

south side.

- Richelieu & Ontario Co, office and
 wharf
 4 Montreal Pilot office and Dominion
 Telegraph branch office
 6 Potvin Thomas, saloon
 8-10 Lapointe J B, tavern
 12 Potvin Chas, barber
 14 Lachance Joseph, grecer
 18-20-22 Louis J & Sons, leather merc
 24 26 Vezina & Bédard, dry goods
 32 ———
 34 Dugal Alfred L G, hatter
 36 Roy Chas sen, boots & shoes
 38 Caron P A & freres, shoemakers
 40 Boivin Isaie, boots and shoes
 48 Bergevin Chas, dry goods
 52-54-56 Garneau D, dry goods
 58 Hamel J & frere, wh'sale dry goods
 60 Michand F, shoemaker

here Little Champlain st intersects.

Sous Le Fort, north side.

- 9 ———
 15 Plante Mrs Jos, boarding-house
 Dion Napoléon, flour merchant

- 17 Shipman T D, ticket agent
 19-21 Audet & Robitaille, ship chandl
 23-25 Thibaudeau Freres & Co, dry gd's
 27 Roy Jean, tailor
 Hearn Patrick, stevedore
 29 Gunn Francis, ship chandler
 Thibaudeau Mizaël, grocer
 37 Shaw S J & Co, hardward
 39 Bilodeau Louis, boots & shoes
 41 Anger ———
 43 Hardy Joseph, dry goods
 45-47-49 Bilodeau Louis, manufacturer
 boots & shoes
 51-53 Maloney James, dry goods
 55 Rouillard Nicholas, dry goods
 57 Talbot & Co, Indian curiosities
here Little Champlain st intersects.

St. Amable,

from St Augustin west to Scott,
 MONTCALM WARD.
north side.

- 4 Newton Chas, clerk
 6 Scott James J, bookkeeper
 Webb John, shipsmith
 8 Enwright Maurice, grocer
 10 Croteau Alphonse, clerk
 12 Kelley James, storeman
 Deegan Mrs Wm, grocery store
 38 Shaw Alexander, carter
here St Michel st ends.

here Lachevrotiere st intersects.

- 68-70 Ladies of the Good Shepherd sch
 76 Delisle François, waiter
 Denis Joseph, laborer

here Berthelot st intersects.

- 78-80-82 Ladies of the Good Shepherd
 (new building)

here Scott st intersects.

St. Amable, south side.

- 69-71 Fahey Mrs Bernard
 97 Côté George, blacksmith

here Scott st intersects.

Leclerc Alfred, grocer

St. Andrew,

from St Ann west to St Stanislas.
 PALACE WARD.
north side.

- 2 Archives Dept, F X Maheux, chief
 clerk
 Registry office

- 4 Grégoire & Dubord, Insp's Weights
 and Measures
 Lafrance J L, Gas Inspector
 6 Thompson John, driver
 8 Turcotte L P, assistant librarian
 10 Smith Henry, baker
 12 Déry George, carter
 Maillet Mrs Hyp, seamstress
 Trudel Miss Cécile, seamstress
 Pepin Miss Caroline, laundress
 Aubé Miss A, seamstress
 14 Brennan Phillip, carter
 14 Jackson Dr Alfred, M D
 16-18-20 McKnight P W, car'age mkr
here St Stanislas st intersects.

St. Andrew, south side.

- 5-7 St Andrew's church

St. Angele,

from McMahon south to St Ann Place,
 ST LOUIS WARD.

- 2 Joncas Charles E
 4 Holiday John, of A F & Co
here D'Aiguillon st intersects.
 10 Gosselin Mrs Edouard
 Pacaud Charles, clerk
here Des Anges st commences.

18-20 ———

here St. John st intersects.

- 24 Dynes Joseph, portrait painter
 26 O'Donnell James, beer bottler
 28 McSweeney Daniel, teacher
 30 Grant ———
 32 Foley Edward, advocate
 Warren Mrs Charles
 34 Flanagan Chris M
 36 Kelly Thomas, storeman
 38 Thomas Mrs Joseph
 40 Douglass Mrs James

here Dauphine st intersects.

- 46 Ramsay Mrs William
here St Ann st intersects.

St. Angele, east side.

- 7 Powis Rev. Henry D, minister
 9 McGee ———, clerk
 11 Déchéne George Miville, advocate
 13 Doyle John, notary
 Doyle Patrick, clerk
 15-17 Mercantile Academy
here St. John st intersects.
 19 Thom William, teacher

- 21-23 Roy Simon
 25 Cross Henry, clerk
 27 Roy Mrs François
 33 Wesleyan church
here Dauphine st intersects.
- 37 Morrin College
here St Ann st intersects.
- St. Ann,**
from Place D'Armes west to D'Auteuil,
 ST LOUIS WARD.
north side.
- 10 Clapham J Greaves, notary
here Du Fort st ends.
- 12 Côté A & Co, printers
 Chériér's directory office
 Journal de Quebec, A Côté & Co
 proprietors
 Seymour General Silas, consulting
 engineer
 Montambault D J, advocate
 MacKay & Turcotte, advocates
 Bureau du Cadastre, P L Morin
 director
 Board of Examination of Provincial
 Land Surveyors
 Sewell Alex, Prov Land Surveyor
 Proulx Elie P, bookbinder
 Hamel Eugène, artist
 Masson Philippe
- 14-16 ———
 18 Henry Jos W, founder
 20 Marsden Wm M A, M D
 Larue Achille, advocate
here Treasure st intersects.
- 22 Chauveau Hon, P J O
 24 Fiset Louis J C, of Fiset, Burroughs
 & Campbell
- 26-28 Tousignant J Ovide, of Talbot &
 Tousignant
- 30 Crawford ———
 32 Rawson Rev W Christopher
 34-38-40 Henchey Patrick, hotel
 36 Ledroit Théophile, grocer
 44-46 Hossack Geo C, of G & C Hossack
 Hossack Chas R, do
here Garden st intersects.
- 102 St Andrew church
 106 Cook Rev John, D D
 Cook Archibald
here St Stanislas st ends.
- MORIN COLLEGE.
here St Angèle st ends.

- 128 La Rue F A Hubert, M D
here St Ursule st intersects.
- 130 Von Exter J, Deputy sheriff
 132 Newton William J, agent
 134 Thompson D C, of D C Thompson
 & Co
- 136 Oliver Thos H, shipbuilder
 Oliver John M, shipbuilder
 Oliver Théophilus H, advocate
 Oliver Thomas J, reporter
 Oliver H, clerk
 Stadacona Club, L Bartoletti, st'rd
- St. Ann, south side.**
- 49-51-53 Russell House
 55-57 Provan John, confectioner
 59 Campeau O F, accountant
 Campeau M A O F, chemist
 61 Crémazie J C, stationer
 63 School house
 65 Lane Miss Eliza, boarding-house
 67 Sheppard Wm T, P O inspector
 Sheppard Mrs Peter
- 69-71 Jolicoeur P, Asst Provincial Sec
 73 Rowand A E, M D
 75 Verreault Antoine, boarding-house
 77 Ross Dr, dentist
 79 Scott William
 83 Parke C S, M D
 87 Bisset Mrs David, music teacher
 89 Millen Capt J B
 91-93 Lefebvre Léonard, tinsmith
 95-103 Hough Chas, carriage factory.
here St Andrew st commences.
- 105 Carrier Mrs Joseph
 107 Robertson Alex, advocate
 Robertson Mrs Alex
 109 Harris Edward B
 111 Chouinard H J J B, advocate
 Chouinard Honoré J, advocate
- 113 Waddell Alex, veterinary surgeon
 R O'Sullivan J, blacksmith
 115 Atkinson Mrs Edward
 117 Austin Mrs François
 Morrin college court
 119-121-123 Victoria Hall
here St Angèle st ends.¹
- 125 Boswell William, M D
 131 Alley N E, of Alley N & Chauveau
 135 Landry Jean E, M D
here Panet Lane ends.
- 137 Dastous L, manager of McCall,
 Shelyn & Co
 139 O'Meara D A, clerk
 141 Torrance Henry
here D'Auteuil st intersects.

St. Anselme,

from St Valier north to Prince Edward
 JACQUES-CARTIER AND ST ROCH WARDS.

east side.

here St Helen st ends.

8 ———

10 Hallée Joseph, agent

here Charest st intersects.

20 Migner Octave, boots and shoes

here Notre Dame des Anges st intersects

here St Joseph st intersects.

30 Bédard Noel, joiner

34 Dorion, Edouard, joiner

36 Dorion Edouard, joiner

here St François st intersects.

here King st intersects.

40 Lachance François X, grocer

42 Lépine —, clerk

Anctil —, laborer

here Richardson st intersects.

VACANT LOTS.

here Queen st intersects.

VACANT LOTS.

here Commissioners st intersects.

64 Landry Louis, laborer

68 Giguère Narcisse, laborer

74 Langlois Nazaire, laborer

78 Durand Louis, roofer

here Prince Edward st intersects.

St. Anselme, west side.

9 Côté François, blacksmith

11-13 Julien François, carpenter

here Charest st intersects.

19 Morin Hilaire

here Notre Dame des Anges st intersects

23-25 Giguère Martin, trader

29 Lessard Frs X, blacksmith

here St Joseph st intersects.

31 Morin Louis, pilot

33 Gingras Cyrille, shoemaker

35 Vallière J J, cabinet-maker

here St François st intersects.

Poiré Charles, sailor

Fontaine Etienne, joiner

here King st intersects.

L

St. Antoine,

from Saulx-au-Matélot east to River St
Lawrence.

ST PETERS WARD.

north side.

2 McCallum Archibald

4 Macnider James & Co

here St Peter st intersects.

6 Thompson A, bookbinder

Moore Capt William

8-10 Harrison Mrs H, restaurant

12 Pincombe Richard

14 Flynn Edward, bateau proprietor

16 Hunt, Brock & Co

St. Antoine, south side.

7 Gendron John, messenger

11-13-15 Warehouses

17 Ross John & Co, grocers

here Dalhousie st intersects.

St. Augustin,

from below St George south to Grande
Allée.

ST JOHN & MONTCALM WARDS.

west side.

2 Déchène Thomas, laborer

here St George st intersects.

STONE YARD.

here St Olivier st intersects.

20 Ferland Cyriac, joiner

22 Pichet Ambroise, laborer

here Richelieu st intersects.

34 Gauvreau T A & Co, cement fact'y

here D'Aiguillon st intersects.

36 Déry Camille, hotel

38 Coombe Isaac, clerk

here St John st intersects.

50 St Mathew's Cemetery

here St Joachim st intersects.

62 Chartrand Elzéar, architect

64 Grenier Jacques A, clerk

here O'Connell st commences.

Fire Cistern

here St Patrick st intersects.

80 Kell Thomas, policeman

82 Tessier Mrs Pierre

- 84 Donohue Mrs John
86 ———
88 Cooper William, coachman
here Artillery st intersects.
- 90 Craig Robert, farmer
here St Julia st intersects.
here St Amable st commences.
- 148 Rigby John, police sergeant
Walsh David, laborer
here Grande Allée intersects.
- St. Augustin, east side.**
- 3 Bazin Pierre G, joiner
Scott George, confectioner
5 Bazin's workshop
7 Boisvert ———, shoemaker
9 Cousin Octave, machinist
Conner Joseph, barber
here St Olivier st intersects.
- Roberge Mrs Joseph
23 Masson Mrs Moise, seamstress
here Richelieu st intersects.
- 33 ———
37 Bowen Miss Mary
39-41-43 Drolet Raymond
here St John st intersects.
- 47-49 Kuhring Carl, tailor
53 Denis Mrs Thomas P
57 Pinsonneault Geo L, grocer
59 Chateauvert P, mason
65 Vaughan David, clerk
67 Mahoney Thos H, insurance agent
69 O'Leary Maurice, assessor
71 Smith David, clerk
here St Patrick st intersects.
- 85 Caron William, tinsmith
87 Déry ———
here Artillery st intersects.
- 93 Hunt Thomas, laborer
95 Grey James, policeman
here St Julia st intersects.
- St. Charles,**
from St Paul west to Lacroix,
ST PETER WARD.
north side.
- 2 McDonald Mrs James
6 Learmonth A & Co, founders &c
here Brewery Lane commences.
Old Vaults

- Julien & Brothers, traders
20 Parke James, of G Parke & Sons
Dignard P & Co, Quebec bottling
vaults
here Bath st commences.
- 32-34 Drum's warehouse
36 Rousseau Ant, machinist
38 Murphy John trader
40 Dunn Denis, waiter
Tierney Michael, laborer
Cochrane Mathew, laborer
42 Grogan Simon, stevedore
44 O'Connell Capt Thomas
46 Burns Daniel
McCormick Michael, laborer
- St. Charles, south side.**
- 27 Curling Club
here Bath st commences.
- St. Claire,**
from St Real south to St John,
MONTCALM WARD.
east side.
- 1 Stewart William, laborer
Perkins Thomas, laborer
here Richmond st intersects.
- Constantin Dame Veuve Al, grocer
5 Brousseau Jean, shoemaker
Police Station No 7
8 Mailloux Honoré, joiner
10 R Drolet Miss
here Latourelle st intersects.
- 19 R Drolet François
here St Olivier st intersects.
- 21 Trudel Mrs Paul
23 Depin Antoine, laborer
Darveau Antoine, laborer
27 Brousseau O
here Richelieu st intersects.
- 29 Boden Joseph, joiner
31 Lapointe Mrs
33 Chateauvert Alfred, laborer
38 Côté Boniface, joiner
40 Richard J B, hardware
here D'Aiguillon st intersects.
- Chateauvert Mrs Pierre
44 Talbot ———, confectioner
here St John st intersects.
- St. Claire, west side.**
- 2 Gore Joseph, bricklayer
here Richmond st intersects.

- 5 Brousseau Jean, shoemaker
 9 Fortin Ferdinand, laborer
here Latourelle st intersects.
 12 Lortie G Henri, clerk
 Drolet Louis, joiner
 14 Drolet Mrs F X
 Jacques Alfred, driver
 16 Gauvin Hubert, saddler
 18 Gamache Prudent, laborer

here St Olivier st intersects

- 22 Dugal Ephrem, clerk
 24 Richard François, painter

here Richelieu st intersects.

- 30 Houde B, of B Houde & Co
 34 Soulard Joseph, bailiff
 Cloutier Alfred, school teacher
 Bélanger F X, naturalist
 Valliere Romain

here D'Aiguillon st intersects.

- 41 Presbytery

St. Croix,

from St Julie south to Grande Allée,

MONTCALM WARD.

east side.

- Lawlor Miss Mary
 Raison Edward, stevedore
 Walsh Patrick, police sergeant
 Ryan John, laborer
 Conners Patrick, lamplighter
 Cooch John, laborer
 Newland Michel, laborer
 Burke Michael, policeman
 R O'Brien Thomas, laborer
 51 Bulger Mrs Michael
 Hannafin Mrs John
 Enright Maurice, grocer
 Webb John, blacksmith

here St Amable st intersects.

Fahey Pat

here Grande Allée intersects.

St. Croix, west side.

- Sumerfield John, policeman
 Leader George, shoemaker
 Costello Michael, laborer
 Dobinson Mrs
 Joyce Michael, painter
 Doyle Mrs Philip
 Toohy Dennis, carter
 40 Dickson Mrs Edward
 42 Enright John, tailor
 St. John Mrs
 Love William, policeman

- McCullen Edward, policeman
 Bulger Michael, detective
 Brown Thomas, clerk
 Black Sheriff, laborer
 Coleman Dennis, policeman
 Gilchen Thomas, carter

here Grande Allée intersects.

St. Denis,

from Laporte west to St Ursule,

St LOUIS WARD.

- 2 Joly Henri G, M P P
 4 Smith Stanley
 6 Anderson Mrs Horatio S
 8 Webster A D, of Dinning & Webster

here Des Grisons st ends.

- 10 Fry E C, lumber merchant
 12 Prévost Capt Oscar
 12 McKenzie Miss Annie
 14 McKenzie Charles
 14 Provan Mrs
 16 Gowen Mrs Hammond

Oliver Frederic

- 18 Cook William, advocate

- 20 Laurie Duncan

here De Brebeuf st ends.

- 26 Machin H F, asst prov treasurer
 28 Baldwin Wm Henry
 30 Quebec High School

here St Ursule st ends.

St. Dominique,

from St Valier north to Prince Edward

JACQUES CARTIER & St ROCH WARDS.

west side.

- 1 Sansfaçon Mrs L, leather store
 5 Sansfaçon Théophile, tanner
 7 William Mrs Thomas
 9 Ryan James, storeman
 11 Doran Patrick, butcher

here Baronne st commences.

- 13 Neil James, boiler maker
 15 Gingras F X, clerk
 17 Richard Jacques, tanner
 21 Rhéaume Narcisse, joiner
 23 Gluntz Mrs Rudolph

here Des Prairies st intersects.

- 25 Burns Robert, carter
 27 Fraser Donald, messenger
 29 Larivière Mrs

here Ste Marguerite st intersects.

- Poulin Célestin, blacksmith
 45 Genest Miss Luce

here Desfossés st intersects.

- 49 Boucher Téléspore, laborer
Proulx François, carter
51 Bourget Honoré, shoemaker
53 Lemesurier Wm F, grocer
here St Joseph st intersects.
- 55 Hookes Isaac
here St François st intersects.
- 69 McMahan Mrs
here King st intersects.
- Hubert Joseph, laborer
71 Rusk Mrs William, grocery
73 Black Wm, carver
75 Mathew Joseph, joiner
83 O'Neil David, laborer
85 Trudel J B, joiner
Fournier A, saddler
87 Parent Alex, joiner
Donohue —, shoemaker
Chominard Damase, painter
89 Dulong Dominique, laborer
91 Drolet Michel, joiner
Hurley Michael D, culler
here Queen st intersects.

St. Dominique, east side.

- 2 Gingras F X sen, grocer
4 Gingras F X jun
14 Vallée Prudent, lumber
here Des Prairies st intersects.
- 24 Roy J E
26 Doddridge Wm, laborer
28 Dumoulin Charles, ruler
30 Bouchard Jean B, laborer
32 Defoy Charles, joiner
34 Trudel Louis, carter
36 Potvin Jean, shoemaker
38 —
here St Marguerite st intersects.
- 42 —
here Desfossés st intersects.
- 46 Beauchamp Jos, printer
52 Talbot Hubert, laborer
54 McEwen James P, tailor
here St Joseph st intersects.
- 58 Arél Elzéar, butcher
60-62 Plante A O D, grocer
here St François st intersects.
- LUMBER YARD.
here King st intersects.
- 84 Woodley's factory
here Queen st intersects.
Phoenix foundry

St. Eustache,

*from Little Richmond south to Grande
Allée,*

ST JOHN & MONTCALM WARDS.

east side.

- 1 Martel Victor, printer
3 Lapointe Mrs Joseph
5 —
7 Thomas François T, merchant
9 —
23 Quebec Marble Works
here St George st commences.
- 29 Brisson Miss
31 Chevalier Mrs Guillaume
33 Gray John, P O clerk
37 Dion Alphonse, grocer
here St John st intersects.
- 39 Davidson Henry, baker
41 Argue Thomas, storeman
Fanning John, tide waiter
43 —

here St Joachim st intersects.

- 49 Dominey Mrs R
49-51 O'Donnell Wm, laborer, 1 Hart-
ford Terrace
Kiley John, of Kiley & Ladriere, 2
Hartford Terrace
Kiley Patrick, Water Works Dept,
2 Hartford Terrace
McTaggart J, of McTaggart & Ryan
3 Hartford Terrace
- 61 Heley John
65 Johnson Wm, blacksmith
67 Fluke Robert
69 Thom James, laborer
71 Murphy Mrs Robert
73 McKenna John, milkman
Walsh Edward, carter
75 Rouaity Thomas, driver
here St Patrick st intersects.
- 77 Haynes Michael, laborer
79 Bacon Benjamin G, servant
81 Maguire Mrs William
Papillon Elzéar, messenger
73 Munn Jonathan, plumber
Munn Mrs Catherine
85-87 Sullivan William, carter
89 Gatirell James, engineer
Pickean Peter, finisher
Martin Patrick
here Artillery st commences.
- Carey Owen
Birmingham William, driver

Kelly Mrs
here St Julia st commences.

St. Eustache, west side.

- 2 Driscoll James, carter
 - 4 Morrison Hugh, trader
 - Morrison Francis, printer
 - Dobbin Patrick Custom h officer
- here St Olivier st intersects.*

16 Martel Mrs J B
here D'Aiguillon st intersects.

- Hawkins F, marble cutter
- 34 Delorier Oliver jun, tinsmith
- 36 Montminy Charles, sculptor
- 40-42 Houghton Thomas, veterinary surgeon

44 ———
48 ———

- 50 Rae Charles, servant
- Stevenson Patrick, water police
- 52 Wall John, confectioner
- Teaffe Mrs Pat, seamstress
- 54 Howlett John, shoemaker
- 58 Keating Mrs W, boarding house
- 60 Ouellet David, architect
- 62 O'Rourke Lawrence, laborer
- Doyle Mrs John
- 64 & 68 Guilfoyle Pat, laborer
- 72 Little William H, printer
- 78 Carr John

here St Patrick st intersects.

- 80 Cryan James, laborer
- 82 Box Mrs James
- 84 Murphy Mrs P, milk dealer
- Fitzgerald John, grocer
- Gale Henry, trader

here Artillery st commences.

- 100 Brown William, sergeant
- 102 Phillipps Edward, plumber
- 104 Forest Alexander, plumber
- Staton Mrs
- 106 Meade George, of G & H Meade
- Meade H G, of G & H Meade

here St Julie st commences.

St Famille.

from Rampart south to Fabrique,

PALACE WARD.

east side.

- 2 Cooligan Thomas, of Cooligan & Pichette
- 4 Parent L, merchant
- 6 Shee Patrick
- Wherry Mrs John L
- 8 Levesque Miss Henriette

- 10 Geggie D H, secy gas company
- Geggie Mrs Agnes

here Couillard st commences.

- 12 Lynch Mrs A, teacher of music
- 14 Chouinard Mathias, advocate
- 16 Bonham G, bookkeeper
- 18 Cazeau Vincent, cashier custom house
- 20 Blanchet D, bailiff
- 22 Knight Mrs, boarding house
- 24 Gingras A, clerk
- 26 Amyot Guillaume, advocate
- 28 Chink Mrs F, dressmaker
- 30 Brunet Mrs J O
- Giroux Mrs P O
- 36 ———

38-40 *Le Canadien*, J I Tarte & L G Desjardins, editors

42-44-46-48-50 Behan Bros, warehouse

here Fabrique st commences.

St Famille, west side.

- 1 Tardivel G P, editor
- 3 Myrand A M
- 5 Pitt Charles
- 7 ———
- 9 Brodie Robert
- 11 Hardy Elzéar, bank clerk
- 11 Hardy E, clerk
- 13 Le Sueur P, accountant
- 15 Sammon Miss Catherine
- 17 Foley James, clerk
- Wilson Joseph, bookkeeper
- 19 Montambault D J, advocate
- 21 Robitaille C N, clerk
- 23 Laval University
- 47 Baillargé Mrs Theophile

here Fabrique st commences.

St Flavien,

from Rampart south to Garneau,

PALACE WARD.

east side.

- 7 Russell Robert, joiner
- 9 Burke Edward, clerk
- 11-13-15 Hosp de la Maternité

here Couillard st intersects.

- 17 Garneau Mrs F X
- 19 Marceau Marcellin, tailor
- 27 Hartigan Mrs Edward
- 29 Robitaille Mrs Ig, caretaker
- 31 De Blois E Jos, advocate
- Bedard Benoni, salesman
- Talbot Henry, carter

here Garneau st intersects.

St Flavien, west side.

- 10 Flynn Edm J, advocate
 12 Frenet ———
 14 Wilson John, steamboat owner
 16 Marcoux J B
 18 Nolan David, inspector
 20 Dumas Mrs Pierre
 Lefebvre Mrs L G Nap
 22 O'Connell And B, clerk waterworks
 24 Doucet J Eugene, advocate
 26 Legaré Arthur, advocate
 Legaré Pierre, advocate
 28 Walsh Thaddeus J, clerk
 30 Bonneau Miss Sennéville
 Carrier Joseph
 Grondin George, saloon proprietor

here Garneau st intersects.

St Foye Road,

*from St John toll gate west to Belvedere
 Road, outside city limits,
 north side.*

- Bedard Ferdinand, toll-gate keeper
 Chinic E, of Chinic & Beaudet
 Burroughs Dr Louis
 Burroughs John, prothonotary
 Murray Mrs R
 Rattary D, lumber merchant
 Finlay asylum, J O Richardson,
 caretaker, Mrs J O Richardson,
 matron
 Smith Robert H, lumber merchant
 Renfrew G R, of G R Renfrew & Co
 McLimont W, merchant
 Davidson Henry
 Irvine Hon George, of Holt, Irvine
 & Pemberton
 Stuart H McNab, advocate
 Thompson J C
 Ross Mrs David A
 Thompson Andrew, lumber mer'nt
 Hamilton Robt, of Hamilton Bros
 Jolin François, hotel keeper
 Dunscomb J W, coll'r of custom
 Bridges Capt W W S

St. Foye Road, south side.

- Hamilton Rev C
 Bennett Benson
 Bruce Robert, gardner
 Laurie Archibald
 Lawrence George
 Meiklejohn Charles, bookkeeper
 Ross P N, chief clerk customs
 Watson Capt T C, Maple Avenue
 Nelson ———, Maple Avenue
 Jackson H T do
 Derome J B do

St. Francois,

*from St Roch west to St Ours,
 ST ROCH WARD.
 north side.*

- 2 Murray Marshall, brass founder
 4 Terreau Joseph, founder
 McCarthy ———, engineer
 6 Hethrington James, baker
 Grenier Miss Emérance
 Hill Auguste, tailor
 8 Archer Jos sen, builder
 10 Hall Joseph, laborer
 Brown William, laborer
 Bolduc ———
 12 Bolger Wm, custom house
 Murphy James, laborer
 Cunningham Peter, laborer

here St Dominique st intersects.

- 20 Hookes Isaac, saw mill
 26 Senecal Augustin, butcher
 28 Chouinard Mrs L E
 30 Soucy Jean B, water police
 34 Sears Edward S, clerk
 36 Ratté Joseph, carpenter

here Grant st intersects.

- 38 Rhéaume Alexis, lumberer
 40 Marqu s Thomas, laborer
 44 Mathieu Joseph, joiner
 48 Michel ———, laborer
 52 Gastonguay Geo, flour dealer
 54 Kelley Mrs Thomas
 60 Cotnan William, shipbuilder
 62 Marier Jos S, barber
 64 Terreau Alphonse, founder
 66 ———
 70 Charest Joseph, saddler
 72 Dionne N Eutrope, M D
 74 Angers E A, notary
 76 Vachon Pierre
 78-80 Bacon Olivier, cabinet maker
 82 Lapointe Antoine, piano repairer
 Pelletier Rudolphe, letter carrier
 84 Lachaine François, surveyor
 86 Moffat Flavier, clerk
 88 Vaillancourt Wm, clerk
 Paradis Mrs Charles
 90 Pouliot Paul, merchant
 92 Labreque J E, undertaker
here de la Chapelle st intersects.
 96 Bélanger ———, dry goods
 100 Launière Wm, notary
 102 Bernier L T, commercial traveller
 104 Dumont Jean, joiner
 112 Turcotte Nazaire, merchant
 114 Beaudoin Ant, joiner
 116 Murphy Patrick, bookkeeper
 118 Couillard Philippe, pilot

- 120 Déry Elzéar, advocate
 124 Lemesurier John, tobacco manuf
 Lemesurier Henry
 Lemesurier William

here Church st intersects.

- 128-130 Valin Pierre V, shipbuilder
 132 Vallerand Louis, shipbuilder

here Crown st intersects.

- 152-154 Chamberland Théop, tavern
 158 Coriveau Pascal, tavern
 160 Jobin Charles, butcher
 162 Chamberland David, tavern

here Jacques Cartier st intersects.

- 170 Goulet Joseph O, commission merc
 172 Girard Michel, carpenter
 174 Dubé Théodore, blacksmith
 178 Martineau J, lumber merchant
 184 O'Connell Timothy, culler
 188 Huard Laurent, joiner
 194 Paquet Louis, blacksmith

here Dorchester st intersects.

- 200 Gilbert Mrs J B
 202 Beaudoin —, carpenter
 206 St Pierre Jean, laborer
 208 St Pierre Napoléon, clerk
 210 Gauthier Eusèbe, painter
 212 Gauthier Ovide, painter
 214 Roy Benoit, policeman
 216 Mercier Hubert, joiner
 222 Moisan Louis, mason
 228 Poulin Téléphore, clerk
 Royer Joseph, tanner
 232 Poulin Narcisse, carpenter
 238 Rancour Gabriel, caulker

here Crown st intersects.

- 244 Parant —, mason
 246 Gamache Charles, laborer
 246½ Chamberland Mrs Louis
 248 Bouchard Thos, shoemaker
 Lebel Théophile, tanner
 252 Dugal Alexandre, custom h clerk
 256 Boucher Rémi, laborer
 Gosselin Joseph, carpenter
 258 Caron George, carter
 262 Lambert Isaie, carpenter
 Carboneau Miss F, laundress
 264 Mercier Frs X, cabinet-maker
 266 Blais Joseph, moulder
 270 Sanstaçon Louis, butcher

here St Anselme st intersects.

- 272-274 Villeneuve Léandre, joiner
 276 Gravel Simon, carter
 278 Chink Louis, shoemaker
 280 Chamberland F X, laborer
 284 Métivier Michel, clerk

- 286 Deslauriers Moise, carpenter
 288 Duval Louis, laborer
 290 Deslauriers Théophile, shoemaker
 292 Maranda Charles, trader
 294 Gravel Julien, carter

here St Ours st intersects.

St. Francois, south side.

- 5 Simoneau Louis, clerk
 9 Jacob Mrs Louis
 11 Onellet Pierre, shoemaker
 13 Arél Mrs Seraphin
 Darbison —, stevedore
 17 Arél Leon, butcher
 Lavigne Arthur, music dealer

here St Dominique st intersects.

- 25 Samson —, clerk
 27 Handly John
 29 Boucher Able, laborer
 31 Allard Pierre
 33 Vezina Pierre, blacksmith
 Terreau Joseph, moulder

here Grant st intersects.

- 39 Bélanger Octave, clerk
 41 Morisette Hercule
 45 Guérard Jean
 49 Paradis Léandre, mason
 Paradis Edmond, joiner
 55 Gambell Robt, candle manufact'er
 57 Cahill James
 59 Samson Mrs
 Lyonnais —, piano tuner
 61 O'Realley John, barber
 Sullivan John, laborer
 63 Boivin J B, baker
 69 Martel J B, grocer

here Du Pont st intersects.

- 71 Marcoux Maurice, joiner
 73 Paré Mrs Prudent
 Tremblay Scholastique, sch'l teach
 77 Laliberté J B, hatter
 79 Guillot Antoine, joiner
 Soucy André, clerk
 81 Laliberté J B, hatter
 85 Soucy Fabien
 87 Dassylva Pierre, roofer
 89 Samson Chas J, M D
 91 Dumas Louis, tailor

here De la Chapelle st intersects.

- 167-169 Robitaille Thos, tavern
 263 Dassylva Philippe
 281 Gravel Alphonse, carter
 285 Daigle Edouard, carpenter
 291 Fortin Charles, trader

here St Ours st intersects.

St Gabriel,

from Côte St Genevieve west to Claire fontaine.

MONTCALM WARD.

- 1 Giroux Louis, painter
 5-15 Rancour's carriage factory
 17 Lavigne Valier, joiner
 19 Christie Joseph painter
 R 19 Brown Mrs William
 21 Clarke Thomas, laborer
 R 21 Bélanger Emilien
 23 Picher Napoléon, clerk
 25 Moisan Charles, laborer
 Coleman Mrs William
 27 Moisan John Baptiste, laborer
 O'Donnell James, carter
 29 Laroche Robert
 31 Robitaille Theodore, grocer
here Jupiter st intersects.
 41 Laperriere Mrs Jacques
 Beaulieu Zéphirin, butcher
 43 Côté Mrs Charles
 45 Côté Charles, contractor
 45-47 Côté Alphonse, mason
 49 Paré Louis, carter
 53 Fréchet Basile, carter
 57 Frenet Mrs Isidore
 63 Lépine Nap, of Hardy & Lépine
here Scott st intersects.
 71 Hardy & Lépine's workshop
 73 Hardy Charles, of Hardy & Lépine
 75 Gauvin Joseph, carter
 77-79 Vézina Godefroid, wheelwright
 79 Noreau Mrs
 81 Barnwell Edward, laborer
 83 Mercier Michel, blacksmith
 85 Larivée's blacksmith shop
 87 Marchand Honoré, clerk
 89 McCallum George, joiner
 91-93 Paris Joseph, coachmaker
here Claire Fontaine st intersects.

St Gabriel, north ssd.

- 2 Marois Jean B, butcher
 4 Aubé Mrs Jean Bte
 8-10 Wright William, clerk
 Wright Horatio, of Wright & Co
 12 Daley ———
 14 Rafferty John, culler
 16 Power Thomas, culler
 18 Moisan Louis, carter
 20 St Hilaire Pierre, carpenter
 22 Typographical Society's Rooms
 28-30 Boivin Mrs, hotel
here Jupiter st intersects.
 36 ———

- 38 Julien Louis, carter
 40 Beaulieu Narc, wheelwright
 42 McKae William, carter
 Trudel George, bailiff
 44-46 Foyer Joseph, carter
 48 Déry Antoine, carter
 Déry Napoléon, organ builder
 50 Déry Mrs Louise, trader
 52 Evarts John, letter carrier
 54 Turgeon Louis, carter
 60 Hamel ———
 Noel Charles, carpenter
 64 Laperrière Joseph jr, joiner
 66 Laperrière Joseph sr, carpenter
 68 Vézina ———
 70 Gingras François, grocer
here Scott st intersects.
 72 Bédard J Bte, blacksmith
 74 Delisle Mrs J B
 Delisle François, clerk
 Delisle Moise, joiner
 78 Dery Jean, laborer
here Claire Fontaine st intersects.

St Genevieve,

from Des Carrières west to St Ursule,

ST LOUIS WARD.

south side.

- 1 Hall Mrs G B
 3 Gibb James C
 5 Thibaudeau Hon Isidore, of Thi-
 baudeau, Frères & Co
 7 Dejoy Mrs François
 9 Sharples William
 11 Beaudet Elisée, of Chinic, Beaudet
 & Co
 13 White Alfred H, of White, Walcott
 & Co
 15 White William
here Laporte st intersects.
 17 Delamare Samuel, office Mount
 Hermon cemetery
 19 Young John R, merchant
here Des Grisons st intersects.
 21 Têtu Laurent
 23 Lesage Siméon, dept of agr'l and
 public works
 27 Duchesnay Mrs Elzéar
 29-31 ———
 33 Holloway Edward, clerk
 35 Fortier Félix, clerk
 37 Patton Duncan
 37 O'Hare Dennis, boarding house
 41 Stewart Mrs D Ramsay

- 43 Gregory John U, manager Gov
Steamers and agent dept marine
& fisheries
45 Austin Henry C, notary

St Genevieve, north side.

GOVERNOR'S GARDEN.

- 30 Hall Miss Margaret
32 Lindsay John, civil engineer
34 ———

ENTRANCE TO COURT HOUSE.

- 42 Chauveau Alex, of Almeyn & Chau-
veau
44 Odell Charles, engineer
46 Morkill Thomas, clerk
48 Hamel Abraham
52 Goldstone Miss M J

here St Ursule st intersects.

St George,

*from D'Aiguillon west to Côte D'Abra-
ham,*

**St JOHN WARD,
north side.**

- 2 Morgan F & J, marble works
here St Eustache st intersects.
4 Gagnon Ed, bookkeeper
6 Hardy Miss Clarise
Hardy Amédée, salesman
8 ———
10 Rochette Antoine, hotel
12 Denis Mrs Thos P
14 Robitaille Frs X, blacksmith
here Richelieu st intersects.

- 16 Zingerlie Joseph, barber
18 Paré Miss Delima, seamstress
20 Balzaretti Eugène, messenger
22 Lee William, clerk C H
24 McLean James, grocer
26 Boomer Augustin, clerk
28 Plante Jacques, grocer
30 Labbe Mrs J O, dry goods
32 Poitras —, joiner
34 Marceau Eugène, grocer
36-38 Allard Thos H, tavern
40 Houssely Mrs John
42 Bedard Jos E, of Hamel & Frères
44 Vital Robert
46 Casey Thomas, of Casey & Co
48 Chevrel Alex C, hatter
50-52 Academie de L'Œuvre du Pat-
ronage, Jules Cloutier teacher,
Mrs Francis Martin, housekeeper
54-56 Duquet Louis, blacksmith
54 Guenard —, laborer

- 56 Frédéric Siméon, printer
68 Déry's warehouse
60 Ouellet David, architect
60-62 Déry Pierre C, saddler

here St Augustin st intersects.

- 64 Déry Joseph, saddler
66 Lortie Alfred, cooper
Macdonald Mrs
68 Racine Ferdinand, baker
70 Lebel Mrs François
72 Girard Frs, saddler
78-80 Ruthman Robt, sausage maker
82 Tessier Miss Sophie
90 Murray Jacob, clerk
Langevin, F X, advocate
92 Tims Frank P, clerk
94 La Rue Léonidas
96 Laflamme Joseph, foreman N S R
98 Richardson Geo, shoemaker
100 Clapham C H, clerk
102 Drolet Joseph, baker

*here Côte St Genevieve, Côt D'Abra-
ham and St Real st commences.*

St George, south side.

- 3 Hawkins Fredk, general store
5 Carrell, Cummings & Co. grocers
7 ———
9 Lafrance Geo A, bookbinder
11 ———
13-15-17 Boyce Mich, grocer
21 Déry François X, tinsmith
25 Lachance Mrs Antoine
27 Deroche Jean B, joiner
29 Lane John sen
31 Bentley Henry, shoemaker
33 Lawrence Thomas, clerk
35 Bisson Louis, tailor
37 Watson Wm, sailmaker
39 r Corriveau Magloire, turner
41 Hébert Mrs Louis
Cloutier Miss E

here St Olivier st intersects.

- 53 Garneau Jos:ph joiner
59 O'Neil Thomas, police sergeant
67 Marcotte Siméon, prop of L'Evene-
ment
69 Bureau Louis, saddler
71-73 Lafrance C J L, teacher
75 Burns John G, of Burns & Co
77 Richardson Joseph H
79-81 Chaperon Jos A E, notary
De St George Geo A, notary
83-85 Verret A, carriage maker
87 Ritter Louis, clerk
89 Myrand J B, civil officer
91 Williams William, blacksmith
Doyle James, blacksmith

99 Harbeson Mrs Mathew
Harbeson Edward

St. Helen,

from De la Chapelle west to St Anselme

ST ROCH WARD.

south side.

- 1 Roussel Prudent, grocer
3 Emond Miss Eléonore
5 Wiseman Philip sen, carpenter
7 Lizotte Joseph, joiner
9 Matte Mrs Augustin
11 Morisset Théophile, clerk
13 Lavigneur Edouard, carpenter
15 Renaud Miss Emélie
17-19 Hudon Jos, joiner
Miller Mrs James
21 Paulet Octave, laborer
25 Blanchard Mrs
27 Brousseau Edouard, laborer
Gaulin François, laborer
29 Grondin Frs Xavier, boatman
31 Michaud Frs Xavier, laborer
37 Millet Thos, shoemaker
39 Carrier Louis, flour dealer
41 Carrier Louis, leather dealer
43 Picard Joseph, joiner
45 Scott Elzéar, shoemaker
49 Côté Mrs Octave, teacher
Côté Louis, joiner
51 Forbes Cyrille
53 Falardeau, Mrs Louis
55 Lepage Joseph, dry goods
here Crown st intersects.
63 Richard George, tanner
65 Gagnon Louis, laborer
69 Dalaire Joseph, carter
71 Marcotte Miss Lea, seamstress
73 Larivière Bénoni, laborer
75 Pelletier Lazare, laborer
79 Dugal Pierre, tanner
81 Gagnon Joseph, joiner
Guérard Pierre, moulder
85 Dumais Julien, clerk
here Dorchester st intersects.
93 Verret Joseph, carter
95 Dumais Bruno, carter
99 Langlois J, of Rochette & Langlois
101 Ice house
111 Fecteau Romain, laborer
113 Marceau Louis, joiner
115 Boivin Pierre, carter
117 ———
119 Richard & Plamondon, tanners
125 Simard Michel, laborer.
129 Chouinard Cyprien, baker
131 Bonhomme Jacques, trader
137 Julien Louis, of Julien Bros

143-147 Blondéau & Gravel, tanners
149 Dassylva Ant sen, shoemaker
151 Paquet Edmond, shoemaker

St. Helen, north side.

- 2 ———
6 Lemieux Pierre, pilot
8 Baron Flavien, laborer
16 Coriveau Mrs Magloire
18 Moffatt Joseph, baker
20-22 Déry Jean, shoemaker
24-26 ———
28-30-32 Ross Miss
40 Stoneham Mrs John
Roy David, laborer
42 Lafond Pierre, laborer
48-50 Bédard Frs, laborer
52-54 ———
56-58 Bélanger Pierre, joiner
60 Latouche Miss Esther
62 Bélanger Mrs
64 Emond P sen, carpenter
Cantin Mrs Lucien
66 Angers Charles, laborer
68 Emond Pierre jun, trader
70 Couillard de Beaumont D, photo
72 Leclair Pierre, laborer
82 Côté Jean, joiner
84 St Amund Jean, laborer
86-88-90 Julien Elzéar, carrier

here Dorchester st intersects.

- 100 Dugal Pierre, tanner
108 Drolet Joseph
110 Ségun François, trader
112 Cantin Alfred, baker
116 Arnold Thomas, carter
Cook Patrick
118 Hupé Jean, carter
120 Fréchet Edouard, joiner
122 Rosaricau F X, insurance agent
124-126 Gignac Xavier, mason
128 Jobin Pierre, carpenter
130 Gravel L, of Blondéau & Gravel
132 Gravel Louis, carrier
138 Paquet Joseph, barber

here Caron st intersects.

- 140-142 Falardeau & Paquet, tanners
146 Blais Oscar, joiner
Boure Henry, laborer
148 Lemieux Mrs George
Morency Joseph, pilot
150 Nicolle Magloir, laborer
152 Julien Thomas, mason
154 Fiset Joseph, shoemaker
156 Fiset Alphonse, shoemaker
Normand Octave, tanner
158 Germain Lazare, laborer

- 162 Galarneau F X, laborer
164 Laforce Mrs

here St Anselme st intersects

St Jacques,

from Prince Edward north to Ryland,
ST ROCH WARD,
south side.

- 6 Bolduc —, watchman
12 Bedard —, painter
Normand —, navigator
14 Noel J Bte, carpenter

here Ryland st intersects.

St Jacques, north side.

- 5 Reynalt —, joiner
7 Duggan John, butcher
Lapierre Téléphore, shoemaker
23 Valin Charles, caulker

here Ryland st intersects.

St James,

from Sault-du-Matlot east to River St
Lawrence.

ST PETER WARD.
east side.

- 1 Fire Station No. 5
7 Allaire LN & Co, sewing machines
here St Peter st intersects.
9 Craig Thomas, insurance agent
11 Halleé Joseph, restaurant
13 Blakiston Raymond, sail loft
17-19 Lepage J, com merchant

here Bell's lane commences.

- 23 Whitty Philip, engineer

here Dalhousie st intersects.

- 31-35 Examining warehouse
41 Custom warehouse

St James, west side.

- 2-4 Seeberg Lauritz, ship chandler

here Sault-au-Matlot st intersects.

- 6 Campbell W D, notary
14 Roberts, Smith & Co, lumber mer.
Banks John, messenger
18 Bossé H C, commission merchant
French H W & Co com merchants
Welch H W & Co, com merchants
Saul Mrs James
20 Inland Revenue Office, D Fortier
collector
22 Wurtele C & W, iron merchants

26 —

- 28 McNamara Michael, steamboat
owner

here Dalhousie st intersects.

- 32 Thomas Francis T, warehouse

here Prince of Wales st intersects.

- 42 Fraser A & Co's warehouses

St Joachim,

from St John west to Côte St Geneviève
MONTCALM WARD.

south side.

- 1 Dubé David
3-5 Turcotte Lazare, restaurant
7-9 Tremblay John, restaurant
11 Vohl Léon, fire commissioner and
powder inspector
13 Smith Andrew
15-17 Jeffrey Halés, sunday school

here St Eustache st intersects.

- 29-31 Beard George, bricklayer
33 Lègaré Jacques, printer
35 Darveau Jean B, painter
Barbeau George, printer

here Stewart st commences.

- 37-39 Woodley J & J, boot and shoe
factory
41-43 Woodley James, of J & J Woodley
45 Wilkinson R, lettercarrier
Wright Miss Jane E
Fletcher Mrs E, boarding house
47 Cook —
49 McCarthy, Patrick, laborer
51 Lamén Walter T, clerk
53 Vagne Mrs Colombe
55 Reynar George, G T R policeman
57 Straker Edward, purser
59 Dorval Philippe, culler
61 Brunelle Philippe, chief operator
of fire telegraph
63 Dechène Louis, shoemaker
65 Edgar Mrs Helen
67 Collard André, joiner
69 Sawyers, Mrs George
73 Myrand Léon H, clerk
Myrand Louis, culler
75 Pinsonneault G T, grocer

here St Augustin st intersects.

- 77-79 Verret Prosper, grocer
81 Police Station No. 2
85 Marois François, mason
87 Fortin Joseph, joiner
Provençal Jos, laborer
89 Provençal Joseph, laborer

- 91 Urquhart Miss Margaret
 R 91 Boudreau Théophile, laborer
 93 Leyden John James, clerk
 95 Cantin Mrs Edouard
 97 Girard Arthur, clerk

here St Simon st commences.

- 99 St Michel Pierre, joiner
 101 St Michel J Bte, joiner
 103 Desplats Mrs, serv'ts registry office
 105 McClutchey James, letter carrier
 107 Ice house
 111 Trudel F X, joiner
 115 Gaulin Jean Bte, joiner

here Cote St Genevieve intersects.

St Joachim, north side.

- 2 Turcot Etienne, shoemaker

here D' Youville st ends.

- 12-14 Plymouth Brother Chapel
 24 Fitzgerald Miss, dressmaker
 28 Hearn John, M P P
 46 Drolet Mrs Olivier
 56 Protestant infant school
 Deegan Joseph, river police
 Brophy Mrs Edward, laundress
 58 Pemberton B, shoemaker
 62 Boivin Michel, joiner
 R 62 Coleman George, mason
 64 Coleman Thomas, fireman
 R 66 Hunt Mrs Bernard
 66 Brownrigg John, laborer
 68-70 Dèroche Zephirin, lumber mer.
 76 Smith David, collector

here St Augustin st intersects.

St John,

*from Fabrique west to Toll-gate, dividing
 Palace and St Louis Wards and
 St John and Montcalm Wards,*

north side.

- 2 Hall Geo & Co, family grocers
 4 Harper's dollar store
 6 Leonard Bernard, sign painter
 Kerwin Mrs John
 8 Leonard —, paper hangings, &
 10 Schuyler Dr Geo, L D S, dentist
 12 Poulin P, jeweler & watchmaker
 14 ———
 16 Jolivet A, painter
 18 Vallee L P, photographic gallery
 Craig Miss M, dressmaker
 20 Maguire John, shoemaker
 22 Leclerc Alfred, chemist & druggist
 30-32 ———
 34 ———
 36 Barrow Jno, stationer & bookseller

- 38 Fuchs Jacques, merchant tailor
 Fuchs George, agent
 42-44 Scott George, confectioner
 46 Larue H, musical instruments
 48 Johnston Fred, clerk
 Grant Wm, machinist
 Grant James, mechanic
 Maloney Patrick, clerk
 50 Lawlor J D, sewing machine man'r
 52-54 Dugal P G, hatter
 56-58 St Patrick's C and L institute
 60 Casey & Co, auctioneers
 62 Casey & Co, auction rooms
 64 Dugas J Victor, sewing machines, &c
 66 Dugas J V
 68-70 Peverley C & Co, china, glass, &c
 72 Vézina A & J, music, &c
 74 ———
 Welsh Miss M, boarding house
 Jordan John, culler
 Lebel W A, mail conductor
 Durand P, silver and gold plates
 76 Dechene Joseph, saloon

here St Stanislas st intersects.

- 78-80 Toussaint Arthur, grocer
 82 Wood Miss Jane, milliner
 84 ———
 88 Allford Geo,

here St Angele st intersects.

- 90 Corneil Samuel, painter
 92 O'Brien J & F, steam dyers
 94 Girard Jean, cutler
 96 Fyfe Wm, of Fyfe & Garneau
 98 Frechette Flavien, bookseller &
 stationer
 100 Boye S, fancy goods and toys
 102-104 Winfield R, confectioner
 106-108 McCone James, family grocer
 110 Lapointe L A, hatter
 112 McKee Dr J, dentist
 114-116 McWilliam Wm, confectioner
 118 Johnston Peter, biscuit baker

here St John's gate intersects.

here Glacis st intersects.

- 156 Rinfret P F, druggist
 158 Donati Jos, watchmaker & jeweller
 160 Fournier Thomas, gilder
 164 Martel J B, druggist

here D' Youville st intersects.

- 166 Lamb John, dry goods
 168-170 Mulroney T, tobacconist
 172 Davidson & Horan, dry goods
 174 Davidson Ninean, of Davidson &
 Horan
 Horan Jeremiah, of Davidson &
 Horan
 176 Redmond Mrs J S, confectioner

- 178 Almeras Louis, gilder
 180 Trudel Louis, baker
 182 Donohue Thomas, dry goods
 184 Donohue Miss Ellen
 186 Ouellet Mrs
 188 Gingras Jérôme, dry goods
 190 Dion Alphonse, grocer, &c
here St Eustache st intersects.
 192 Bolduc G A & Co, watchmakers & jewellers
 194 Brault H A & Co, hatters & furriers
 196 Jordan John, editor
 Rogers Arthur, water police
 198-200 Marier Miss Odile, dressmaker
 200-204 Plamondon the Misses, dry goods, &c
 206-208 Arcand A, dry goods
 208 Robitaille Arthur, M D
 212 Simoneau Laurent, clerk
 214-216 Brindamour Narc'ise, restaurat
 218 Roberge G & Fils, dry goods
 220 Roberge Amedée, of Roberge & Fils
 222 Larue E, music dealer
 224 Vincent Elzéar, bookseller
 226 Turgeon Mrs Charles, boarding house
 228 Deblois Mrs, dry goods
 230 Fleming Mrs James
 232 Mann Thomas, bookseller
 234 Baller Christopher, of Baller Bros
 236 Girard Elzéar, barber
 238 Hebert Etienne, joiner
 Bedard Thomas, house painter
 240 Ouellet L
 242 Richard Olivier, dry goods
 248 Bernard Jean Baptiste, dyer
 250 Darveau François, picture frame maker
 252 Sears John, jr, painter
 254 Bond Misses, small wares and fancy goods
 256 Dussault François, shoemaker
here St Augustin st intersects.
 260 Drolet Stanislas & Co, grocers
 262 Hardy Pierre A, of Drolet & Co
 Châlap Ursule
 264 Darveau Jacques, tobacconist
 266 Falardeau Arsène, M D
 Garneau Mrs Francois Xavier
 268 Godfroy Alphonse
 270 Grenier Honoré, shoemaker
 Fecteau Jean Mrs, dressmaker
 372 Demers Louis, flour merchant
 274-276 Desroches Narcisse, cabinet maker
 278 Desplats Victor, barber & haird'r
 280 Carey Mrs
 282 Gauvreau —, M D

- 286 Baller Brothers, pork dealers
 288 Baller Louis, of Ballor Bros
 290 Stuart John D, broker
 292 Marois Elzéar, bookseller
 294 Hamel Louis, shoemaker
 296 Gilbert Joseph, shoemaker
 300 Marmette Joseph, clerk
 302 Dessane Mrs Ant, music teacher
 304-306 Rickaby David, cabinet-maker and undertaker
 308-310 Tanguay Louis, saddler
 312 auvreau Felix Eugene, druggist
here St Geneviève st intersects.
 314 Hudon Barthélmey, tobacconist
 316 Hebert Toussaint, agent
 318 Ouellet Louis, clerk
 320-322 Houde Barthélmey, tobac'nst
 324 Hetherington James, baker
 326-328 Baril Numidique, boarding-h's
 330 Girard Joseph Albert, clerk
 Paquet Jean Celestin, grain dealer
 332 Scott John, baker
 Williams David, baker
 Leveille Joseph, blacksmith
 334 Demers Joseph, shoemaker
 336-338 Hetherington Thomas, baker
 340 Lecompte Salem, culler
 344 Beaulieu Charles, tailor
 346 Sears John sen, painter
 348 Plamondon Joseph, tinsmith
here St Marie st intersects.
 350 Matte Joseph Octave, grocer
 354 Innes Miss Mary, dressmaker
 356 Boivin Thomas, painter
 358 Balzaretti Eugène, messenger
 360 Garneau Ném, of Fyfe & Garneau
 362 Robitaille Jacques, grocer
 364 Labrègue Cyprien, notary
 368 Bolduc Henry, notary
 370 Dussault Mrs David
 372 Jobin Edouard, stone-cutter
 382 Rochette Albert, prof of music
 384 Vezina George, broker
 388 Savard Joseph
 390 Rondeau Joseph, china & crockery
 Belleau Christine Miss
 392 Plamondon Petrus, insur agent
 394 Talbot Edouard, confectioner
here St Claire st intersects.
 402 St Johns Presbytery, Rev Frs X Plamondon rector
 414 St John B R C Church
here Deligny st intersects.
 430 Christian Brothers School
 434 Duquet J Norbert, printer
 436 Denis Michel
 438 King Henry, driver

- 440 Lamontagne Louis, printer
 442 Fisher Wm L, Sec Quebec Fire Insurance Company
 444 Jeffery Ernest Aug, bookkeeper
 446 Sewell Alexander, surveyor
 448 Chabot Marcel, advocate
 450 ———
 452 Languedoc Wm C, advocate
 454 White Mrs David

here Racine st intersects.

- 456 Dean Mrs James

here Sutherland st intersects.

- 466 Challoner Henry
 468 Walker James, bookkeeper
 470 Vezina J Bte, of Vezina & Bédard
 472 Baile David R, coal merchant
 474 MacKedie Dan C, Crown L'ds Dep
 476 Lortie Dominique, official assignee
 498 Myler James, culler

here De Salaberry st intersects.

- 530 Vannovous Mrs F C
 538 Crawford W H, of Wm Crawford & Sons
 542 Hossack William
 Bédard Ferdinand, toll-gate keeper
 Toll-gate, city limits

CITY LIMITS.

St. John, north side

- 1-3 Andrews Thomas, hardware
 7 Medley W H, barber
 9 Livernois J E, photographer
 11 Phillips G T, brass founder
 13 Shaw S J & Co, hardware
 15 Poulin P, watchmaker & jeweller
 17 McCallum Mrs C
 Garant F X
 19 ———
 21 Notre Dame Savings Bank
 23 Quebec Permanent Building Soc'y
 25 Lavigne A, music dealer
 27-31 Waters Adam, family grocer
 31 Venner Théophile A, dentist
 33 Delagrave Chas G, druggist
 35 Pourtier M, dentist L D S
 35-37 Goldstein A, tobacconist
 39 Mahony Thomas, boots & shoes
 41-43 Kerr D, painter & paper hanger
 45 Dion Miss, dressmaker
 47 Thom Alexander, plumber
 49 Shapera J, tobacconist
 51 Jones W B, ladies underclothing
 53 Mulholland Andrew, brass founder
 55-57 Pelletier H, saloon

- 59 Brown John, stationer
 61 Smallbone Mrs A, feather dyer
 63 Porter G S, bell hanger
 65 Harris Maurice, tobacconist
 67 Forrest Miss, milliner
 69-71 Stanley Wm & Co, stationers
 73 Poulin P E, manufacturing jeweller
 75 Shapera C, pawnbroker

here St Stanislas st intersects.

- 77 Harris H, ladies underclothing
 79 Durand F, sewing machines
 81-83 Orkney J F, dry goods
 85 Baxter Wm, watchmaker & c
 87 Ellison & Co, photographers
 89 Roy Simon, dry goods
 91 City District Telegraph Co
 93 Cognon Chs, Parisian confectioner
 93 ———

- 95-97 Côté Syla, boots & shoes
 99 Ballantyne S L, Quebec Cravat Co
 101 ———

- 103 Hatch Mrs Susan
 105 Hatch W H, china & crockery

here Ste Ursule st intersects.

- 111 Poulin A, restaurant
 113 Malouin & Co, hatters & furriers
 115 Mathieu O, mason
 117 Bertrand S A D, dry goods
 119 Vernier P, druggist

here St Johns Gate intersects.

Montcalm Market Hall

here St Joachim st commences.

here Glacis st intersects.

- 155-159 Robitaille, Picher & Co, hardware

- 161 Farquhar Mrs Alxr
 163 Vandry Zéphirin, tinsmith

here D' Youville st intersects.

- 165 Chartre Zephirin, plumber
 167 Martineau Thimoleon, clerk
 169 Paquet P H & Co, grocers
 171 Labrègue Pierre, tailor
 173-175 Dumas Louis G, tailor.
 177 Belanger A, gilder
 179 Mitchell Mary Miss, dressmaker
 181 Faucher Catherine, millinery store
 283-185 Robitaille Oliver, MD
 187 Lambert Alex, umbrella maker
 189-191 Picard Ovide, tinsmith

here St Eustache st intersects.

- 193 Houghton T, veterinary surgeon
 Couture Mrs P, milliner

- 195 Cooper Thomas, clerk
 197 ———
 199 Cantin J & D, watchmakers
 201 Berlinguet François X, architect
 Berlinguet Thos, of Berlinguet & Stein
 203 ———
 205-207 Colvin James, flour and feed
 209-211 White John, boots and shoes
 213 Vohl B, optician
 215-217 Drolet Oliver senr, flour dealer
 219-221 French Protestant Church
 223 Fortin Michel, trader
 225-227 Gabourg Léon, grocer
 229-233 Campbell John, shoemaker
 233-235 Marcotte Louis, blacksmith
 237-239 Delorier Oliver, tinsmith
 241-243 Boivin François shoemaker
 245-247 Thompson C L, agent
 249 Sampson Bros, brass founders
 251 Sampson Robt, of Sampson Bros
 253-255 Lemieux O & Co, auctioneers
 257 Kuhring Carl, merchant tailor

here St Augustin st intersects.

- 259-307 St Matthews Church
 301 Moisan Jean A, grocer
 309 Lentesty Henry M, merchant
 313 Dick John, port warden
 315 Budden William, merchant
 317 Vezina P Adolphe, cashier
 319 ———
 321 St John Subarbs Post office
 G T Tremblay, P M
 323 Tremblay G T Notary
 325 Gingras Auguste, clerk
 327 Thibault Epiphane, tinsmith
 329 Lantier François, leather merchant
 331-333 Riverin A D, insurance agent
 325 Scott Mrs Catherine
 337 ———
 339 Drolet Alphonse, hairdresser
 341 Labadie Pierre, joiner
 343 Munnkin Elizabeth, dressmaker
 345 Chateauvert Victor, merchant
 347 Plamondon Honoré, custom house
 351 Rochette Elzear, hotel
 353-355 ———
 357-359 Blais François, blacksmith
 361 Croket Mrs Alexander
 Pyncheon Mrs James
 365 Mills T M, merchant
 367-369 Belanger Pierre, coach builder
 371 MacWilliam, Mrs George
 373-375 Vézina Ulric, P O clerk
 377 Lacroix Frs, shoemaker
 379 Dubois Nazaire, coachmaker
 381 Derg Edward, merchant
 383 Suzor Cyrille T, advocate
 385-387 Jobin Pantaléon, merchant
 389 Gagnon George, clerk

- 391 Healey John, broker
 393 Gaboury Augustin, sec. St. Lawrence steam nav co
 395 Payne George, book keeper
 397 Gauvreau Félix, joiner
 399 Audy Frs X, bank clerk
 401 Cardinal André Leroux
 403 Huot Ed, C H clerk
 405 Venner William
 407 Vezina Godetroy, coachbuilder
 Voyer Mrs Louis
 409 Chassé Felix, clerk
 411 Bedard Elzear, printer
 Vezina Joseph Onesime, assessor
 413 Laberge Mrs François
 Marcotte Charles
 415 Overell Mrs L
 417 Angers Anselme
 419-421 Delisle Same, grocer

here Claire Fontaine st commences.

- 423-425 Giguère Ferd, drygoods
 327-429 Giguère Ed, drygoods
 431 Rochette Prisque
 433 Provencal Mrs Barb
 Martel Louis, lumber dealer
 435-437-439 Vacant lots
 441 Morrisette François, mason
 443 L'heureux Joseph, carriage builder
 445 Bilodeau Louis, custom house
 447 Bedard Eugène, painter
 449 Thompson Frederick
 451 Cream William, lumber merchant
 453-455 White James, book keeper
 457 Vezina François, painter
 459 Green Jas H, gardener
 461 Colson Ames
 463 Tache Jules, clerk crown lands
 465-469 Deroches Jos, hotel
 471 Bureau Joseph, joiner
 473 Pelletier Edonard, mason
 475 Judge Cornelius
 477 Trudel Benjamin Joseph, of Trudel & Co
 479 Huot the Misses D & J
 481 Lapointe Arthur, furrier
 483 Pariseau Amb Chas, law student
 485 Andrews Ferdinand, merchant
 487 Carter W H, custom house officer
 497 Nicoll Archibald, merchant
 499 ———
 501 Fothergill Rev M M, clergyman
 503 Champion Chas, insurance agent
 507 Hamilton Rev Charles
 511 ———
 513 Woods Alexander
 515 Gauvreau Ferdinand Joseph, flour merchant
 525 Stevenson James, cashier Quebec Bank
here De Salabery st intersects.

527 Morriset George, hotel
 529 O'Dowd John, fireman
 531 ———

St Joseph,

*from St Roch west to St Ours, dividing
 Jacques-Cartier and St Roch Wards,
 north side.*

2 Bigaouette J E, hardware
 4 Ouimet C, cooper
 6-8 Drolet Geo, boarding house
 10 Rousseau Louis
 12 Auld John, inspector of fish and oil
 14 Cooke Mrs John Y, school teacher
 16 Chouinard Alfred, broker
 18 Giffard Alexander, artist
 20 Gastonguay Theodore, photograp'r
 22 ———
 24 Robichaud Alex, engineer
 26-28 Boily Edward, grocer

here St Dominique intersects.

30 Tostevin Miss, dressmaker
 32 Wagnan Joseph, carter
 34 Menard Andre, joiner
 36 ———
 38-40 Prevost Mrs Louis
 42 Plante Gabriel, pilot
 44 Drouin François X, advocate
 36 Pauliot P O, grocer

her. Grant st intersects.

48 Derouin Mrs Etienne, grocery
 50 Gravel Joseph, pilot
 52-54 Vézina Alfred, blacksmith
 56 Marcoux Joseph, blacksmith
 58 Arsenault Napoleon, second-hand
 clothing
 60 Chevalier Mrs Frederick, second-
 hand clothing
 62 Lessard Mrs François
 64 ———
 66 Bracklesby H A, clerk
 68 Sutton Mrs Michael
 70 ———
 72-74 Marcotte Jacques, foundry
 76 Lépinay Noel, grain merchant
 78 Duchesneau Guillaume, founder
 80 Marcotte Phillipe J, founder
 82-84 Poirier Joseph, shoemaker
 86-88 Tourangeau Adolphe, notary
 90 Montreal Telegraph Co, branch of'ce
 92 Ross John, telegraph operator
 94 Blondeau E, notary
 96 Drouin L & Bro, stationers and
 booksellers
 Dominion Telegraph Co, branch of-
 fice, L Drouin, operator
 93 Polier station, No 3
 100 Beaulieu J B

102-104 Reaume F, hardware

here du Pont st intersects.

106-110 Griffard T Elz, dry goods
 112 Paradis Louis, dry goods
 116 Ballantyne —, gents' furnishing
 118 Dassylva Pierre, builder
 120-122 Veldon John J, chemist
 124-126 Laliberte J B, hatter & furrier
 128 Gagnon Cyrias, joiner
 130 Marier Joseph, barber
 142 Remillard Napoleon, photographer
 134-136 Duchéne T, boots and shoes
 138 Martineau Elie, lumber merchant
 140 Guimont Cleophas, millinery
 142 Connolly & Latulippe, dry goods

here De la Chapelle st intersects.

158 Presbytery St Roch R C Church
 St Roch church

here Church st intersects.

208-214-224 St Roch convent

here Crown st intersects.

228-230-232 Jacques-Cartier market

here Jacques Cartier st intersects.

234 Goulet Onésime, hardware
 236-238 Normand J A, grocer
 240-242 Bouchard Nazaire, stationer
 244 Laurencélie Pierre, joiner
 246 Jacques & Murphy, auctioneers
 248 Jacques J B, of Jacques & Murphy
 250 Turcot Edward, shoemaker
 252 Jobin Mrs Louis
 254 Faucher François, carpenter
 256-258 Plamondon Jos, cutter
 260-262 Binet Geo, boot & shoe man'r
 264 Cardinal François X, junk dealer
 266-270 Bertrand Cyr, tinsmith and
 plumber
 Morency's lumber yard
 290 Gauthier J & Bro, painters &
 decorators
 St Pierre's lumber yard
 Stone yard

here Caron st intersects.

340 Church of the congregation
 344-346 Bilodeau Thomas, shoemaker
 348 Gaumont Adol, clerk
 350 Collin Servulus, shoemaker
 352 Larochelle François, joiner
 354 Généras Colombe, grinder
 356-358 Lecler Cleophas, shoemaker
 360-362 Guay Mrs Michael, dressmaker
 366 ———

here St Anselme st intersects.

368 Coulombe Amb, shoemaker

- 370 Boucher Miss Julia, milliner
 372 Couture Grégoire, joiner
 374 Valliere J & J, cabinet-makers
 376 Dandurand Mrs Jacques
 378 Légaré Etienne, collector
 380 Caron Ignace, laborer
 382 Corriveau Mrs Pierre, grocer
 384 Dion F X, carpenter
 386 Richard J B, shoemaker
 388 Rousseau Benjamin, flour inspector
 390-392 Parent Mrs, tobacco & cigars
 394 Lemieux Guillaume, trader
 398 Mallard Mrs Fred

here St Ours st intersects.

St. Joseph, south side.

- 1-3 Lemelin G, grocer
 11 Rousseau Simeon
 13 Pruneau J B, notary & postmaster
 15-17 Rouleau Jos, Bureau du revenu
 19-21 Vezina Jean B, blacksmith
 23 Bernier Oscar, clerk
 25 Garneau Frs Xavier, clerk
 27 McEwan P J, merchant tailor

here St Dominique st intersects.

- 29-31 Lemesurier W F & Co, grocers
 37-39 Lynch John, culler
 43 Russell William, pilot
 45 Davis Thomas
 47-49 Roy E, dry goods
 51 Sauviat Jacques, tailor
 53 Sauviat Joseph, barber
 55 Laprise Jean, shoemaker
 57 McAvoy Michael, tailor
 59 Délaunier S, confectioner
 63-65 Allard Mrs Joseph
 67 Vezina Miss Isabelle
 69

- 71-73 Pelletier Pierre, dry goods
 75 Drolet & Audard, machinists
 77-79 Bélanger François, trader
 81-83 Bouchard Ovide, dry goods
 85-87 Lizotte Prudent, hotel
 89-91 Proulx Pierre, carpenter
 93-95 Boivin Joseph, hardware
 97 La Caisse d'Economie de N D de Quebec
 99 Casgrain Edmond Dr, L D S
 103 Pouliot & Robitaille, dry goods

here Du Pont st intersects.

- 105 Fortin & Bélanger, dry goods
 107 Fortin Mrs Irénée
 109-111 The Misses Turgeon & Provençal, milliners
 113 Smith Robert, tobacconist
 115 Gastonguay S, photographer
 117 Union St Jean Bte, assembly room
 119-121 Damiens & Chouinard, dry g's
 125 Venner Frederick, dry goods

- 127 Roy Honoré, photographer
 129 Martineau J E, hardware
 137 Simard F, dry goods
 139-141 Brunet W E, druggist

here De la Chapelle st intersects.

- 143-145 Bélanger O, grocer
 147 Allard J, confectioner
 151-153
 155 Brunet & Laurent, dry goods
 157 Laurent P, of Brunet & Laurent
 159 St Jean, Théophile
 161 Dion Dr L, M D
 163 Carrier F & Co, dry goods
 165 Carrier Mrs F, of F Carrier & Co
 167 Rochette & Langlois, boots & shoes
 169 McCorkell's bakery
 171 Dion E & Co, dry goods
 173 McCorkell James, baker
 175-177 Langlais J A, bookseller
 179 Duquet & Dallaire, watchmakers
 181 Dallaire L, of Duquet & Dallaire
 183 Leonard Ber, crockery & coal oil
 185 Plamondon J H E, boots & shoes
 187 Racine Mrs Chas, boarding-house
 189 Dassylva Antoine, shoemaker
 Lamontague George, watchmaker

here Church st intersects.

- 191 Brunet Phil, watchmaker &c
 195-197 Déchêne A A, hatter &c
 199 Davis Wm, confectioner
 203 St Laurent & Caron, dry goods
 205 Angers Edouard, contractor
 207 Turcotte Arthur J, grocer
 209 Paquet Z, gent's furnishing & dry goods
 213-215 Dusablond J H, dry goods
 217 Picard Mrs Andre
 219 Mahon Miss, milliner
 221-223 Hudon T, dry goods

here Crown st intersects.

Jacques Cartier Hall

here Jacques Cartier st intersects.

- 233 Huot L J, druggist
 235 Gauvin E, stationer & tobacconist
 237 Roy C, boots & shoes
 239 De Beaumont D C, photographer
 241 L'heureux Louis, inspect Stadacona Life Ins Co
 243-245
 247 Arsenault Napoléon, barber
 249 Yon Joseph, barber
 255 Proulx —, notary
 257 Laflamme François, baker
 259 Fortin Nicholas, pilot
 261
 263 Cauderan Benoit, blacksmith

265 Jacques & Murphy, auctioneers
267 ———

here Dorchester st intersects.

269 Sansfaçon L, grocer
271 Havaud Magloire, clerk
275 Laliberte Louis, carter
279 Lacasse L, tailor
281 Cloutier Mrs Beatrice
285-287 Bédard C O, cabinet-maker
289 Methot Edouard, shoemaker
291 Tranquille Joseph, carpenter
293-295 Clochette Laurent, agent
297 ———
299-301 ———
303-305 Minguy Ed, confectioner
307 Lemieux Jos, piano manufacturer
309 Lemieux Napoléon, cabinet-maker
311-313 Pelchat André, dry goods
315 Thibeault Guil, painter
317 Tourangeau Hilaire, laborer

here Caron st intersects.

325 Launiere Alexandre, shoemaker
327-326 Gosselin Vital, blacksmith
331-333 Laprise Eugene Miss, milliner
335 Jacques Joseph, shoemaker
337 Sullivan Eugene, coach builder
339 Michaud & Co, stationers
341 Allaire Honoré, joiner
Pelletier Joseph, currier
343 Vaillancourt Charles, clerk
345 Lavoie Antoine
347 Vaillancourt Charles, clerk
349-351 Lavoie George, shoemaker
357 Martel Miss Magdeleine
359 Rigoli Michel, stationer
367 Durand François, trader

here St Anselme st intersects.

369 Samson Honoré, currier
371 Giroux Miss Adeline, bookseller
383 Bonhomme Antoine, saddler
385 Dion Alphonse, clerk
387 Lippée Charles, fruit dealer
389 Giroux Jean sen, fruit dealer
391 Giroux Jean jun, fruit dealer

here St Ours st commences.

St Julia,

from St Eustache west to St Michael,

MONTCALM WARD.

north side.

8 Perreault François
6 Gauvin C E, land surveyor
4 Varin G A, clerk
2 Meade G & H, grocers

10 Holt Thomas, of Dawson & Co
Jackson Téléphore, painter
Rodgers Robert, collector
Owen ———
Burnett ———
Staton George, bookbinder
Boyle Henry, laborer
Dawe W J, sailmaker
Martin Mrs Francis
Gray James, policeman

here St Augustin st intersects.

Colley George, custom house clerk
Murphy Michael, laborer
McCluskey John, laborer
Hogan John C H, locker
Davidson Thomas, clerk
Lepage J E, clerk crown lands
McHugh Hugh
McCullen James, carter
Martin Henry, grocer
Carling ———, sergeant of police

here D'Artigny st intersects.

St Julia, south side.

Robillard Daniel, gasfitter
Houghton Charles, blacksmith
Cathcart James, machinist
Reynar Thomas, letter carrier
Cathcart Mrs Francis
Modler Mrs William
Ferley William C, fireman
Saurin Mrs C
Modler Richard, clerk
Fudge David, cabinet maker
Phelan Lawrence
Finn William, policeman
Martin John, carter

here St Augustin st intersects.

Grannary James, laborer
McGrathy Bernard, carter
Gorman Matthew, fireman

McKenzie John, stone cutter

here St Croix st commences.

Somerville John, policeman
Dobbin Mrs
Tracey Thomas, laborer
Miller Archd

here D'Artigny st intersects.

McVey Mrs Catherine
Healy Peter, waiter
Temple Kearn, carter

here St Michael st intersects.

St Louis,

from Place D'Armes west to Grande Allée,

ST LOUIS WARD.

south side.

- 1 Dunbar James Q C, advocate
- 3 Leonard Miss Mary, boarding house
- 5 Panet Louis Hon, notary
- 9 Savings Bank, branch of the Union Bank, Veasey George, manager
- 17 Militia store office
- 19 Duchesnay Lieut-Col T
- 23-25 Crown lands department
Caron Joseph, housekeeper
- 31 St Louis hotel
Russell Willis & Son, proprietors of
St Louis hotel & Russell house
Montgomery Samuel, manager St
Louis hotel
- 35-37 Music hall, C E Holiwell, pro-
prietor
- 39 Montreal Tel'ph Co, branch office
- 41 Provincial secretary's office
- 43 Department of Public Instruction
Blouin Paul, housekeeper
- 47 Driscoll Daniel, livery stable
Hall Wm, veterinary surgeon
Lynch Mrs Michael, dressmaker
- 49 Seymour Silas, engineer
Bossé & Languedoc, advocates
- 51 Bossé Joseph G, advocate
- 53 Caron Louis Hon Judge
- 55 Taschereau Henri T, advocate
- 59 Forrest Major W H
- 63 Court House
Prothonotary's Office
Superior Court
Sheriff's Office
Stamp Office
Court of Sessions of the Peace
Court of Appeals
Vice Admiralty Court
Crown Office
Court of the Peace
Gingras Ferdinand, caretaker
Drolet Abraham, messenger
- 65 Racey Dr John, M D
- 67 Stevenson Michael, of Stevenson &
Co
- 69 Scott H S, hardware merchant
- 71 Glover Thos, of Glover, Fry & Co
- 73 Langevin Hon Hector L, M P, ad-
vocate
- 75 Brousseau Anselme
- 77 Brousseau Léger, proprietor of
Courier du Canada
- 79 Baby William, advocate
- 81 Alleyn Charles Hon, sheriff

- 83 Foote S B
- 85 Brown John, rope manufacturer
here D'Auteuil st intersects.

- 87 Lieutenant Governor's office
Executive Council
Department of Crown Law Offices
Provincial Registrar's Department
R Dubé Wilbrod, messenger
R Gilmour William, caretaker

WAY UP TO CITADEL.

here Grande Allée commences.

St Louis, north side.

- 22 Bradley Robert J, advocate
Amyot Guillaume, advocate
- 24 Panet Miss Carrie
- 26 Tascherau Hon Judge J Thos
- 28 Bornstein S & Co, tobaccos & cigars
- 32 General Ticket Office
Dominion Telegraph Company
- 36 Gilchen Thomas, saloon
- 38 Chabot Marcel H, advocate
McDonnell Mrs Donald, boarding
house
- 42 McLimont Miss Christine
- 44 Parkin John B, notary
- 46 Simard Dr L J A, oculist & aurist
- 48 Home Mrs Jos W, ladies' seminary
- 50 Baillargé Louis G, advocate
Pelletier C A P Hon, advocate
Chouinard Mathias, advocate
- 52 Bossé Hon Joseph N
Bossé Henri C, merchant
- 56 Duval Hon John F
- 58 Baillargé Chas, city engineer
- 60 Crémazie Mrs Jacques
- 62 Brousseau Jean D
- 64 Belleau Sir Narcisse F
- 66 Léger Odilon, of Léger & Rinfret
- 68 Russell Willis, of Russell & Son
- 70 Tessier Ulric, of Hamel & Tessier
Tessier Hon Ulric, judge
- 72 ———
- 74 Collins Mrs Michael, tavern
here St Ursule st intersects.
- 67 City Hall
Mayor's office
Corporation of Quebec
Water Works
Road department
Bailiffs department
Assessor's department
Fire department
Wright Peter C, caretaker
- 78 Recorder's Court
Delagrave C, recorder
- 80 Dunlevy Anthony, saloon

St. Madeleine,

from St Olivier west to Côte St Genevieve,

ST JOHN WARD.

north side.

- 2 Bélanger Cyriac, joiner
Colin Ignace, laborer
4-6 Guay Louis, barber
6 Gagnon Jean, laborer
8 Leblanc Louis, laborer
Morin Mrs Ignace
Gingras Mrs J B

St. Madeleine, south side.

- 9 Guillot Jean, tavern
15 Broomer George, carter
19 Morrisette Miss Florentine
23 ———
27 Careau Arthur, tavern
29-31 Gagné Miss Céline
33 Renaud Miss Helen

St. Margaret,

from Lachetroitière west to Berthelot,

MONTCALM WARD.

Fiset Louis, carter

here Berthelot st intersects.

St. Marguerite,

from St Roch west to Crown,

JACQUES CARTIER WARD.

north side.

- 2 Belleau Edouard
4 ———
14 Samson Charles, hardware
16 Mondor Mrs Pierre
18 Campbell John, engineer
here St Dominique st intersects.
20 Barkley John, engineer
Davis John, laborer
22 Trudel Charles, blacksmith
24 Maranda Pierre, clerk
26 Soucy André, carter
Soucy ———, laborer
30 Brady John, laborer
32 Caron J B, laborer
34 Bouret Wm, shoemaker
36 Robitaille Jean B, joiner
38 Magirr Bernard, grocer
40 Marmen Anselme, sailor
42 ———
52 Blouin Moise, joiner
Rivard Frs X, salesman

- 54 Cauchon Germain
56 Lebel Thadée, joiner
58 Bernier Mrs Jean B
Pageau Pierre, cabinet-maker
60 Eaton Henry, cook
Dion Frs X, of Demers & Dion
62 Doyle Wm, laborer
64 Moore Sam, manager Quebec street railway
66 Labrèque Mrs Louis
68-70 ———
72 Bédard Miss M, seamstress
74 Pouliot Charles, shoemaker
78 Martel ———, grocer
82 Martel ———, carter
86-88 Murphy Wm, carter
Murphy Wal, of Jacques & Murphy
90 Talbot ———, laborer
92 St Jean Thos, shoemaker
94 Julien Paul, carpenter
96 Connelly John, dairyman
98 Boisjoly George, trader
100 Bruneau Joseph, grocer

here De la Chapelle st intersects.

- 102 Tessier Vincent, grocer
106 Poulin Mrs F X
108 Morency Pierre, joiner
110 Noreau Charles, jeweller
112 Rousseau André, laborer
120 Griffith Hen, commercial traveller
124 Beauregard Mrs Louis
126 Thibeault Joseph, shoemaker
Maheux ———, mason
128 Hudon Maxime, joiner
Ouellet J C, clerk
130 Potvin Philibert
136 Allard Germain, butcher
138 Dagneau Grégoire, butcher
142 Blouin Joseph, laborer
144 Allard Pierre, baker
Thibaudeau George, mason
146 Mailloux Mrs Joseph
Mainguy Mrs Benjamin
148 Blouin Delphis, cabinet-maker
Rochette Mrs Frs
150 Couture Auguste, baker
Couture Arthur, shoemaker
154 Gauvreau Onésime, baker

here Crown st intersects.

St. Marguerite, south side.

- 7 Vallée Miss Luce
Vallée Charles
9 Infant School, Purdee J, teacher
15 Dyon T B, printer
17 Raymond Honoré, moulder

here St Dominique st intersects.

- 19 Bossinote Joseph, clerk
 21 Dion Jean B, pilot
 23 Morman James, carter
 25 Côté —, sailor
 Guilmet Geo, carter
 27 Blackiston Wm, sailmaker
 31 Ferguson William, laborer
 33 Martel Charles, clerk

here Grant st intersects.

- 37 Derouin Evariste, grocer
 41 Beaudoin Geo, moulder
 43 Caron Joseph, joiner
 45 Hawkins Mrs Michael
 R Boissonneau Mrs Ferdinand
 47 Pepin Ignace, joiner
 49 Chessan James
 51 Gosselin Mrs
 R Raymond Honoré, laborer
 Talbot Louis, sailor
 53 Lacombe Jean B, carter
 55 ———
 57 Shee Mrs Michael
 Kelly John, laborer
 59 Simard Bruno, carter
 61 Paquet Louis, blacksmith
 Simard Robert, milkman
 Laroche Léandre, shoemaker
 63 Tranquille Moise, cabinet maker
 65 Bélanger J B, cooper
 67 Charbonnel Mrs Louis
 Rhéaume François, joiner
 69 Bourque Alex, upholsterer
 73 Gagnon Miss M, teacher
 75 Bézeau David, tavern
 79 Drolet George, grocer
 81 Boulanger Archibald, clerk
 83 Pepin Jean, joiner
 89 Berthiaume Joseph, carter
 Paradis —, mason
 91 Sansfaçon Etienne, carter
 Sansfaçon Alphonse, shoemaker
 93 Bonneau —, shoemaker
 99 Bédard —, blacksmith
 103 Larivée Joseph, laborer
 105 ———
 109-111 Chartrain J, cabinet maker
 113 Paquet Jérémie, laborer
 115 Lavoie Miss Lousie
 117 Larivée Mrs Joseph
 119 Marçeau Cyrille, carpenter
 121 Bérubé Damase, carpenter
 121 St Amand Pierre, laborer
 123 ———
 127 Couillard Octave, joiner
 Plante Mrs Jean
 129 Lamond Cor, boatman
 131 Verret Joseph, laborer
 133 Huard Elzéar, cabinet maker
 135-137 Huard François, gardner
 143 Paradis Vincent, policeman

- 145 Goulet —, shoemaker
 149 Gauvreau Théophile, baker
 151 Veilleux Joseph, carter
 153 Morin Hermand, policeman

here Crown st intersects.

St Mary,

from St Réal south to St John.

ST JOHN WARD.

east side.

here Richmond st intersects.

- 9 Bonalmour Henri, copyist
 Curadeau X, laborer
 12 Trudel Charles, carter
 17 Fiset George, grocer
 19 Constant Edouard, salesman
 27 Bolduc J E, clerk
 29 Lecomte Téléphore, joiner
 Lebel Jos P, merchant
 33-35 Pepin J H, clerk

St Mary, west side.

- 12 Carrier William, flour dealer
here Latourelle st intersects.

- 14 Martel Mathieu, laborer
 16 Pichet Louis, laborer

here St Olivier st intersects.

- 18 Picard C, grocer

here Richelieu st intersects.

- 26 Corriveau Cyrille
 28 Garneau Gabriel
 34 Pagé Evariste, clerk
 Pagé Mrs Jean B
 36 Soulard Joseph, painter
 38 ———

Miller Michael P O, clerk

here St John st intersects.

St Michael,

from St Patrick south to St Amable,

MONTCALM WARD.

west side.

- Droy Daniel, grocer
 Knox James, laborer
 Ferguson Mrs Joseph
 Leddy Martin, carter
 Maguire Mrs John
 McCabe William, jail guard
 Sawyer Robert, bottler
 Mylett Patrick, plumber
 Roach Timothy, clerk
 O'Donnell Hugh, carter

O'Donnell James
 Nolan John, laborer
 Lyons John, laborer
 Grannary Mrs Terence
 Carroll Denis, carter
 Collier James, policeman
 Brown —
 Thompson John
 Carroll John, carter
 Sewell James, bill poster
 Murphy John
 Murray —, watchman
 Mullins Patrick, laborer
 Grannary James, laborer
 Boyce Edward, grocer
 Lowell Samuel, upholsterer
 Coleman John, laborer

St Michael, east sids.

McCaffney Patrick, policeman
 Crotty Thomas, laborer
 Holiwell Andrew, policeman
 Edwards Robert, laborer
 Martin Mrs John
 Webster John, laborer
 Rowan Austin, laborer
 Judd Henry, carpenter

St Monique,

from Rampart south to Hébert,

PALACE WARD.

1-3 Bacquet Miss Nathalie

here Laval st ends.

St Nicholas,

from Lacroix south to St Paul.

St PETER WARD,

east side.

4 Simons William, inspector
 6 Stapleton —
 Vocelle Augustin sr
 8 Vocelle Aug jr, notary
 10 Giroux Maxham, laborer
 12 Oisel Frs, piano tuner
 14 Nadeau Mrs Elie, chair maker
 16 Michon —
 18 Bistodeau Eugène, cabinet maker
 20 Lachance Felix, engraver
 22 Bonet François, boarding house
 24 Armstrong Mrs William
 28 Bélanger Philippe, clerk
 30 Demers Mrs Ferdinand
 32 Giguère & Co, tinsmiths
 34 Hianveux Mrs André
 36-38 Dwyer Mrs Patrick
 40 Blagdon John, clerk
 44-46 Bédard Siméon sen, tinsmith
 48-50-52 Soucy Thomas, tavern

St. Nicholas, west side.

15 Fraser Alexandre, grocer
 37 Paillon Jean B, gunsmith
 39 Bernier Zéphirin, policeman
 O'Rourke John, policeman
 41 King George, laborer
 43 Valin Gab sen, clerk
 Normand Fabien
 45 Tanguay Bénoni, saddler
 Ouellet Frs X, barber
 49 Bélanger Olivier, boarding-house
 51 Dumas François

here St Paul st intersects.

St. Olivier,

from Glacis west to Tower Field No 4.

ST JOHN WARD.

south side.

1-5 Grey Nunnery
 15 Dispensary of the Ladies of Charity
 23-25 Malouin Jacques, advocate
 27 Malouin F X, architect
 49-51 Bédard Ferd, blacksmith
 55 Marois Pierre, pork dealer
 Martel Cléophas, pork dealer
 Brousseau —, wheelwright
 57-59-61 Roberge Mrs Joseph

here St Madeleine st intersects.

63 Lafrance Victor, bookbinder
 65 Poulin Frs X, joiner
 67-69 Leblanc Miss Esther
 71 Lelacher James, saddler
 Chouinard Mrs
 73 Kelly Martin, cabinet-maker
 75 Derouin Pierre, joiner
 Derouin Mrs Charles
 77 Gingras Honoré, joiner
 Perrin Antoine, stone-cutter
 79-81 Derouin Pierre, joiner
 83 Bonhomme Charles, pressman
 87-89 Darveau C, printer
 91 Petit Joseph, laborer
 95 Patry Thomas, clerk
 97 Lapérière Mrs Chas, dressmaker
 99 Turgeon Louis, carter
 101 Breton Paul, joiner
 103 Vare John B, clerk
 105 Poitras Théophile, joiner
 107 Lemay —
 109 Pelletier Jean, blacksmith
 111 —
 113 Mathieu Michel, carter
 117 Cantin Mrs Charles
 125 Godbout Majorique, joiner
 Gagnon Ernest, shoemaker
 Trudelle Isidore, joiner

127 Villeneuve Henri, joiner
 129 Dusault Mrs J B
 131 Godin & De Varennes, joiners
 Trépanier Elie
 139 Matte Joseph, butcher
 Clavet William, butcher
 141 Picaud C
 143 Blouin Damase, joiner
 147 Allain Mrs Joseph
 149 Morrow Frs
 151 Careau Mrs Pierre
 Côté Alexandre, printer
 153 Bouret Narcisse, messenger
 Lacroix Edouard, water police
 155 Poitras Pierre, joiner
 Laliberté J, stone-cutter
 157 Thivierge Ferd, laborer
 161 Breton Joseph, joiner
 Laurent Mrs
 165 Prior Mrs Richard
 167 Breton Paul, joiner
 169 Robitaille Germain E, clerk
 171 Plante David, shoemaker
 173 Pelletier George, salesman
 Pelletier Jean B
 175 Legan —, carpenter
 Lépine Mrs F, charwoman
 177 Costello George, joiner
 179 Hardy Edward, trader
 Bérubé Miss Eliza, dressmaker
 181 Morrisset Louis
 183 Bureau Emile, détective
 185 Gauvin Hébert, music teacher
 187 Dugal Ephrem, clerk
 Dugal Mrs Michel
 189 Turgeon Pierre, shoemaker
 Turgeon Laurent, miller
 193 Carrier Louis, brewer
 197 Routhier Edouard, baker
 Drolet Miss Délima, laundress
 Anger Jacob, roofer
 Clavet Eug, engineer
 Moreau Maxime, laborer
 203 Bourassa Gaspard
 Brochu André, laborer
 205 Bonenfant Miss Céline
 Aubin Edouard, clerk
 207 Plante Joseph, laborer
 209 Juneau Théophile, laborer
 211 Guay Mrs Michel
 213 Fluet Mrs Josehh
 215 Tardif Mrs Pierre
 Lacombe Mrs
 Tardif Pierre M, shoemaker
 217 Drolet Narcisse, salesman
 Boivin Mrs
 219 Moisan Laurent, sculpior
 221 Godin Pierre, painter
 Lépine Mrs
 223 Galarneau Hermégilde, laborer
 225 St Pierre Joseph, grocer

227 Pouliot Joseph, policeman
 229 Cloutier Isidore, laborer
 231 Tardif Michel, laborer
 Dorval Jean, carter
 235 Moffat Alfred, butcher
 241 Moffat Jean B, butcher
 243 Delisle Alexis, carter
 245 Bazin J O, telegraph operator
 247 Desrochers Jean Bte, carpenter
 249 Belland Pierre, joiner
 251 Renaud Joseph, printer
 265 Marquis Jos, broom maker
 Beaupré Mrs Modeste
 267 Marois Damase sen, carter
 269 Robitaille Joseph, carter
 Belleau Jos, carter
 271 Béchard Cyprien, shoemaker
 273 Jobin François, undertaker
 275 Laperrière Charles, joiner
 Drolet Léon, joiner

St. Olivier, north side.

2-4 Jeffrey Hale Hospital
 Cross Mrs H, matron
 16 Patterson J, of Renfrew & Marcoux
 18 Bates W J, clerk
 24 Bazin Mrs Etienne
 28 Smith William
 30 Clarke Samuel, bookkeeper
 36 Poitras Oct, carpenter
 Owen Richard, piano tuner
 40 Murphy James, Crier of Court
 42 McIntyre Daniel, clerk
 44 Chartier Mrs Télésphe
 46 Bolduc Ludger, salesman

here St George st intersects.

70-76 Guillet Jean, Hotel
 84 Moisan Alfred, cabinet-maker
 86-88 Trudel Chas, shoemaker
 90 ———
 92 Dussault Ed, bookbinder
 98 Bélanger Mrs Joseph
 Bélanger A J, bailiff
 102 Dépatie Miss Leonard, dressmaker
 106 Handford Wm, grocer
 110 Morrow Francis, shoemaker
 112 St Michel Mrs Samuel
 114 Delisle George
 Léveillé Romuald, shoemaker
 116 Allard Antoine, joiner
 118 Langlois ———
 Drolet Philiass, printer
 120 Trudel Geo sen, messenger
 Trudel Geo jun, joiner
 Hardy Napoléon, joiner
 Vézina Ferdinand, shoemaker
 Gendron Hector, tinsmith
 124 Langlois Antoine, painter
 130 Laperrière George, carter

- 132 Fréchette E R, tobacconist
 134 Brousseau Jean, joiner
 136 Lecompte Mrs Salem H
 138-140 Cloutier Jean B, teacher
 142 Gaboury Edouard
 144 Gaboury Félix, clerk
 144½ Létourneau Laurent, salesman
 146 Boucher Achille, shoemaker
 148 Payment Mrs Adolphe Mongeon —
 156 Turcotte Joseph, trader
 Plunkett Mrs Arthur
 158 Bigaouette Alex, saddler
 160 Blackburn Thomas, baker
 Trudel Edouard, carpenter
 162 Work shop
 166 Bureau J, Bte, crier of court
 168 Jobin's workshop
 182-184 Drolet Frs, trader
- here St Claire st intersects.*
- 186-188 Gauvin P N, hotelkeeper
 190 Robitaille Romuald, carter
 Robitaille —
 192 Robitaille Mrs Charles
 198 Gingras Cyrille, bookkeeper
 200 Cantin Joseph, milkman
 Tanguay Celestin, carter
 202 Martel Aug jr, joiner
 Genest —, joiner
 204 Martel Aug sr, carter
 206 Rondeau Mrs Narcisse
 Robitaille Jean, joiner
 208 Defoy Mrs Etienne
 212 Noël Jos, carpenter
 Michel —
 218 Martel Honoré, carter
 Matte Mrs Eustache, trader
 Proulx Delphis, joiner
 220 Rancourt Frs, carpenter
 222 Bergeron & Parent, broom makers
 224-226 Blondeau Pierre, grocer
 228 Charland Joseph, laborer
 230 Garneau Boniface, carter
 232 Doré Joseph, carter
 Delisle Eugène, carter
 238 Poiréau Joseph, laborer
 242 Bowen Louis, upholsterer
 244 Lepage Mrs Michel
 246 Wheeler Mrs Wm W
 248 Trudel Joseph, stevedore
 250 Carley James, carter
 252 Pelletier Louis, mason
 254 Tardif Edouard, laborer
 Carpentier Mrs
 256 Favron Louis, laborer
 Bussièrre Gaspard, carter
 258 Julien Jean, mason
 260 Bussièrre Paul, grocer

here Sutherland st intersects.

- 262 Charland Thomas, carter
 266 Gagnon's shop
 268 Gilbert François, laborer
 270 Gilbert Mrs Joseph
 Leveillé Mrs
 272 Savard Joseph, mason
 274 Gingras Mrs Joseph
 276 Gilbert Louis, milkman

St Ours,

*from Côteau St Genevieve north to
 Prince Edward,*

JACQUES CARTIER & ST ROCH WARDS.
south side.

- 2 Paradis Cyprien, laborer
 Paradis Jean B, laborer
 4 Morin Magloire, carpenter
 6 Pagé Pierre, bateauman
 Derouin Ferd, caulker
 Leduc Zotique, engineer
 8 Boucher Jean B, carter
 10 Richard Joseph, boatman
 12 Giguère Edouard, joiner

here Arago st intersects.

- 20 Vézina Jean, carter
 R Laliberté Raymond, carter
 24 Laliberté Edouard, carrier
 38 Rousseau Antoine, mason
 44 L'heureux François, mason
 Germain —
 50 Goulet C & Son, wheelwrights
 52 Vaudreuil L sr, shoemaker
 R Côté —, clerk

here Colombe st intersects.

here St Valier st ends.

here Charest st ends.

here Notre Dame des Anges st ends.

here St Joseph st ends.

- 82 Mallard Ferdinand, boatman

here St François st ends.

- 98 Langlais Marcel Mrs

here King st ends.

here Richardson st ends.

here Queen st ends.

- 118 Racine Célestin, laborer

here Commissioner's st ends.

St Patrick,

from D'Auteuil west to Scott,

MONTCALM WARD.

north side.

- 2-4 Coveney John, grocer
 6 O'Connell Michael, laborer
 8 —

- 10 Brady James, laborer
 12 Meadow F, laborer
 14 Leddin Timothy, laborer
 16 Monaghan Mrs John
 18 Neilan Edward, carter
 Rice H, laborer
 20 Hennessy George, carter
 22 ———
 24 Gaffney Mrs James
 26 Ryan James, laborer
 28 Cleary John, laborer
 30 Robertson John, laborer
 32 Hethrington Patrick, plasterer
 Roe John, shoemaker
 36 Hay James, blacksmith
 52 Ellison Thomas, photographer
 54 Romeril George, grocer
 62 Marceau L, saddler
 Ferguson G, shoemaker
 66 Duffley Patrick, servant
 68 Taillon Joseph, laborer
 70 Woods Miss L, dressmaker
 72 Brennan Thomas, carter
 74 Bertrand F, carter
 78 Paré Prisque, laborer
 80 Bouret A, cabinet maker
 82-84 Dugal J B, school teacher
 86 Gagnon J, laborer
 Dugal E, printer
 88 Déry Joseph, moulder
 Dinelle Mrs H
 90 Baker Mrs R, hotel
 100-102 ———
 104 Hamel E, laborer
 108 Narrose V, laborer
 110 Parent P, grocer
 112 Jobin N, blacksmith
 122 Paré Mrs F X
 124 ———
 128 Louisan John, hotel keeper
 132 Côté Mrs O
 144 Girard Miss V, dressmaker
 146 Dugal Siméon, printer
 148 Dangeau L, shoemaker
 150 Côté T, blacksmith
 152 Robitaille Mrs L
 154 Lépine N, coach maker

here Scott st intersects.

St. Patrick, south side.

- 7 ———
 9 Rowan Bernard, laborer
 11 Boyd James, baker
 15 Thompson E, carter
 Burke Mrs M
 19 Collins W, carter
 25 Mulholland C, carter
 27 ———
 31 Falçonbridge Mrs W
 33 Moisan P, laborer

- 37 Smith Mrs C
 Jordan Samuel, laborer
 39 Casault H, bailiff
 43 ———
 45 McKenna Patrick, laborer
 Healy W, blacksmith
 Ashley Wm, laborer
 47 Cummerford Mrs P
 49 Jacques Wm, of Marsh & Jacques
 53 Coleman M, depy chief fire brigade
 55 ———
 59 Gouge P, laborer
 61 Gouge Mrs V
 65 Guthrie W, laborer
 69 Corbin Joseph, joiner
 79 Cawfield Peter, bread driver
 89 Perjeon Miss Mary, dressmaker
 91 Malouin Mrs J
 117-119 Berthelot Market
 133 Reddy John, fireman
 135-137 No 2 Fire Station
 139 Trudel A, carter
 151 Lépine F, mason
 153-155 Gauvin D, carriage maker

St. Paul,

from St Peter west to St Roch.

ST PETERS WARD.

south side.

- 1 Lavallée Thomas, restaurant
 3-5 Convey William, wholesale grocer
 7-9 Hawkins Thomas, grocer
 11 Lenfesty Henry, merchant
 13 McManus Michael
 Sturgeon Wm, steamboat agent
 15-17 Gagné J B, boarding-house
 19 Pouliot Moise, restaurant
 21 Beaulieu & Dick, saloon
 23 Fournier Mrs A, boarding-house
 O'Neil Michael, boatman
 25 Toohey Patrick, laborer
 Waters John, peddler
 27 Toohey Patrick, laborer
 29 Renaud Miss Flore, dry goods
 33 Guillot George, hotel
 35-37-39 Leclerc & Létellier, grocers
 41-43 Laliberté David, blacksmith
 43 Langlois François, caulker
 45 Caudel James, steamboat agent
 45 r Tranquille J, block maker
 47 Tranquille Adolphe
 Brousseau Cléophas, saloon
 49-51-53 O'Connor Henry, merchant
 55 ———
 57-59 Duchêneau Rémi, blacksmith
 61 Brousseau George, tinsmith
 63 Belliveau Isaie, hotel keeper
 65 ———
 67 Dunlevy Mrs Daniel

- 69 Hurley James, laborer
 71 Montebault Ovide, hotel
 75 Paquet Antoine, grocer
 77 Filion J B, shoemaker
 Stock John, cooper
 79 Flynn John, bateau owner
 Flynn Patrick, batteau owner
 81 ———
 83-85-87 Roberge Mrs Modeste
 89 Brown Mrs George, grocer
 91 St Paul Police Station
 Lafrance Moise Charles
 95 n Hickey Mrs John
 Hickey Mrs James
 Martin Thomas
 Burke Michael, laborer
 Cashman John, laborer
 Gunn Mrs Catherine
 Dunley Peter, laborer
 George Mrs
 McManus Denis, laborer
 Binet Marguerite
 97 Baylis Thomas, laborer
 99 Lafrance Jos, carpenter
 101 ———
 103-109 Boswell J K, bottling vaults
 111 McClusky Hugh, laborer
 113 Dundon James, laborer
 Finnigan Thomas, laborer
 115 Dobson John, laborer
 Dollard Michael
 117 Kennedy John, laborer
 119 Kelly James, laborer
 Wheeler Patrick
 Hickey Mrs John
 Devay Mrs Bridget
 Harkins John, cooper
 121 Hickey Mrs John
 123 ———
 Collias Mrs Ann
 Samson J B, mariner
 Mercier Léon, mariner
 Michaud Mrs Dominique
 125 Simard George, laborer
 127 McMeeney David, confectioner
 129 Derouin François, block maker
 131 Patton Thomas, grocer
here St Thomas st intersects.
 133 Coolican James, hotel
 135 O'Donnel James, dealer in second
 hand clothing
 137 Arel Mrs P F
 139 Patry Joseph, grocer
 141 Gaden Mrs Sarah
 Terreau Roch, moulder
 143 Wilson William
 145 Skillen Andrew, clerk
 147 Hilliard Robert, stevedore
 Morrith Thomas, steamboat agent
 149 Hudson Richard, sail maker
 153-155-157 Lemesurier John & Son,
 manuf of tobacco
 Learmonth & Co, foundry
 Julien Bros, junk dealers
 Martin W W, agent for Quebec
 Brewing Co
 183 Parke & Sons, junk dealers
 Quebec street car stables
 195 ———
 197 ———
 199 Whitty Philip, machinist
 201 G'Reilly James, painter
 203 Brennan Miss Sarah, dressmaker
 207-209-211 Humbert & Co's distillery
 211 Trudel F X, distiller
 213 Hunter Thomas
 215 Drum's cabinet factory
 217 Fortin Octave, grocer
 219 Pelletier Amable & Sons, grocers
here Lacroix st intersects.
 221 Sasseville Jean, dry goods
 223-225 Trudel Louis, saloon
 227-229 Lord Damase, hotel
 231-233 Masse A N S, grocer
here Ancien Chantier st intersects.
 235 Hughes Mrs Jas, saloon
 237 Jean & Hudon, barbers
 239 Jardin J B, trader
 241 Donati Joseph, watchmaker
 243 Bédard Elie, watchmaker
 245 Lévesque Vital, hotel
 247 Lévesque Mrs L, boarding-house
 249 Soucy Thomas, hotel
here St Nicholas st intersects.
 251 Dumas François, hardware
 253 Morin Joseph, shoemaker
 255-257 Soucy Frs X, hotel
 273 Genest E W, saddler
 319 Martel Louis
St. Paul, north side.
 2-4 Banks G W, manufacturer
 24 Renaud & Co, wholesale crockery
 28 Coolican & Pichette, wholesale dry
 goods
 30 Bisset, Andrews & Co, commission
 merchants
 38 Gagnon, Belleau & Co, china and
 earthenware
 42-46 Lortie Justin, cooper
 48 Convey Augustin, provision mer
 56 Gagnon Adolphe, grocer
 62 Ford & Dalziel, paper manufactur
 72-82 Renaud J B & Co, flour grain &c
 82 Leclerc Théophile, tinsmith
 84 Lambert Sigefroy, storeman
 Lacasse David, agent for Renaud's
 wharf

- 86 Thériault Alphonse, shoemaker
90 Leclerc Laurent, junk dealer

here Buteau st intersects.

- 92 Rioux Narcisse, grocer
94 Poitras Louis, tailor
96 Laroche Ambroise, flour merchant
98-100 Reid W & J, paper makers
102-108 Carrier W C, founder
110 Rousseau & Tremblay, flour deal'rs
112-114 Piddington & Son, soap and
candle manufacturers
116-118 Casault Edouard, flour merch
122-124 North American Rubber Co
132-134 Arel Mrs F P, cabinet factory
138 Terreau Mrs Charles
140-142 Terreau's foundry
144 Kennedy Daniel, laborer
Lawlor Timothy, laborer
146 King Patrick, sawyer
Gallagher Michael, laborer
148 Sullivan Mrs Daniel
Bradley Wm, laborer
150 Lemesurier & Son's store
154 Archer Joseph & Co, lumber mchts
158 Perry John, cabinet-maker
182 Clint J H, lumber merchant
190 Malone Michael, laborer
192-194 Dinning & Webster, coal yard
196 Wagner Peter, bateauman
202 Robitaille's foundry
204 _____
208-210 Fortin S J & Co, grocers

here Henderson st commences.

- 232 St Pauls Market
238 Market weigh-house
252 Weights & Measures inspect office
256 Lemay Edouard, fireman
Lemay François, fireman
258 Fire Station No 4

here Desfossés st intersects.

- 284 Beaubièn M & O, lumbermen

here St Roch st intersects.

here Scott st intersects.

St Peter,

*from Champlain market Place north to
River St Charles,*

CHAMPLAIN AND ST PETER WARDS.

east side.

- 2 _____
4 Joseph Abraham, merchant
Remillard & Flynn, advocates
6 Audet & Robitaille, ship chandlers

here Sous-le-Fort st intersects.

- 8 Louis J & Sons, leather merchants
10 Moss, Barden & Co, fruit dealers
12 Savard A, watchmaker & jeweller
Nadeau J, advocate
Grondin Joseph, insurance agent
14-16 Tait William, ship chandlers
18-22 Boivin Joseph, hardware
20 Nolet Isaie, notary
Subert Ignace, advocate
Fréchette Louis H, M P, advocate
Miller Wm J, advocate
Bégin Ed, notary
24-26 Potvin O, saloon
28 Carrier H, of Potvin & Carrier
Chouinard N, grocer
Asselin Mrs
30 Potvin & Carrier, chemists & drug-
gists
32 Boisvert L A
34 Amyot & Bro, fancy goods wholsle
36 Boisvert L A, saloon
38 Gagnon Belles Isles & Co, china
& crockery
40 Déry J P, wholesale stationer
42 Mutual Building Society
44-46 Martineau J L, hardware

here Porch st intersects.

- 48 Garneau P & Frère, dry goods
52 McCall, Shehyn & Co, dry goods

here Des Soeurs st commences.

- 54 Union Bank of Lower Canada
56 Union Bank building
Royal Canadian Insurance Co
Roy O, official assignee
Belleau J F, general agent
Sharples J Sons & Co, lumber
Holt, Irvine & Pemberton, advocates
Young Robert St B, advocate
Cook Wm, advocate
Alleyn & Chauveau, advocates
Charlebois J A, notary
Oliver T H, advocate
60 Scott H S & Co, hardware
64 Barrow E C, broker
66 Champion C P, insurance agent
68 Hagens Hans, ship agent
70 Dinning & Webster, ship agents
72 Stadacona Bank
74 O'Donohue John, watchmaker and
jeweller
76 Larue George, notary
Pelletier J É C, notary
Drouin F X, advocate
Vohl L P, insurance agent
Wurtele Richard, official assignee
78 Mahony Thomas, general ins agent
Le Mesurier Ed, com merchant
80 McLimont William, dry goods
82 Davie & Sample, ship stores

- 84 Glackmeyer E & S, notaries
 86 Dominion Telegraph Company
 88 Fry H & Co, ship owners
 90 ———
 92 Commercial Chambers
 Ross & Co, general merchants
 McPherson Wm M, gen merchant
 Connolly James, lumber
 Doyle John, notary
 Robertson A, advocate
 Berlinguet & Stein, civil engineers
 Berlinguet F X, contractor
 Meredith Ed G, notary
 96 Wurtele C & W, iron merchants
 98 Déry E A, advocate
 Leclerc Louis, notary
 Walker Wm, official assignee
 Patton & Eppes, timber
 Patton James & Co, timber
 Dunn Brothers, timber
 110 Quebec Bank
here St James st intersects.
 112 Hallée Joseph, restaurant
 114 Stadacona Chambers
 Carbray & Routh, ship agents
 Auger J, official assignee
 Philbert Ed, advocate
 116 Murphy P C, insurance agent
 118 Bew J J, timber merchant
 120 Budden Wm, ship stores
 124 Bank of British North America
 126 Bonham's Bodega
 128 Knight A F A, lumber merchants
 130 Maxham & Co, auctioneers
 132 Boisvert L A, restaurant
here Arthur st commences.
 138 Porteous John, manager B of M
St Peter, west side.
 1-3 Thibaudeau Frères & Co, dry goods
here Sous-le-Fort st intersects
 7 Vézina & Bédard, dry goods
 9 Angers Ed J, notary
 Lemieux Alf, official assignee
 11 ———
 15 Doyle & Demers, hardware
 17 ———
 19 ———
 21 Lemieux & Noel, hardware
 23 Gosselin & Bro, importers of fruit
 25 Giroux & Son, fruit dealers
 27-29 Godbout P E, dry goods
here Laplace st intersects
 31-35 Côté L A, dry goods
 37-39 Giroux E & Bro, druggists and
 chemists
 41-43 ———
- 45 Lebel George, saloon
here Porch lane intersects.
 49 Richardson & Sons, leather
 51 Hamel & Tessier, advocates
 De Léry Gold Mining Company
 53 Laveau Charles, hardware
here Mountain Hill commences.
 55-57 Chinic, Beaudet & Co, iron mer-
 chants
 59 Miller & Son, stationers & book'rs
 61 Dean's building
 De Wolf & Powell, ship agents
 Blanchet & Pentland, advocates
 Cap Rouge and Lumbermen's Cove
 office
 Austin H C, notary
 61 De Beaumont R C, notary
 Larby Thomas, storeman
 63 McGie Daniel & Son, brokers
 65 McCallum A, watchmaker
 67 Kiley & Ladrière, Insurance agents
 69 Macnider James & Co, brokers
here St Antoine st intersects
 71 ———
 73 Robitaille——wholesale grocer
 75 Notre Dame savings' bank
 77 La Banque Nationale
 79 Dobbell R R & Co, lumber merchant
 81 Quebec Fire Insurance Building
 Stavely C, architect
 Patterson——
 St John Street Railway Co
 Griffith W A, com. merchant
 Allan Gilmour & Co, lumberers
 Quebec Fire Insurance Company
 83 Telegraph Building
 Montreal Telegraph Company
 Pope Edwin, manager M T Co'y
 Thompson D C & Co., merchants
 Duval E H, ship agent
 85 Murphy Owen, official assignee
 Exchange Bank Agency
 87 Blumhart & Co, stationers
 89 McLaughlin M, ship stores
 91 Murphy & Co, com. & brokerage
 93 Stadacona Fire & Life Ins., Com'y
 95 Pelletier & Lemoine, advocates
 Lemoine Alex, notary
 Beauport Lunatic Asylum com'n
 97 Brown J & Co, rope manufacturer
 97 McBlain H, ship broker
 99 Fraser A & Co. fish merchant
 Simon Wm, surveyor B Veritas
 101 Glass John, biscuit baker
 103 Boisvert G, restaurant
 105 La Societé Permanante de Con. des
 Artisans

- 107 Chamber of Commerce
 109 Campbell W Darling, notary
here St James st intersects
 111 Allaire L N & Co, gen. com. agents
 113 St Lawrence Chambers
 Laird John, gen com merchant
 Clapham J Greaves, notary
 Bennett S J, commission merchant
 Pendergast Chas., broker
 Hunter T G, broker
 Dawbarn Charles
 McLaren James & Co, lumber
 Calvin D & Co, lumber merchants
 Staveley H, architect
 119 Quebec Chambers
 Nicoll Archibald, ship broker
 Riverin D, Insurance agent.
 Riverin A D, Insurance agent
 Walsh Jehn, notary
 Maloney T J, Advocate
 Forsyth J B & Co, com merchant
 White Walcot & Co, merchants
 Langlois & Campbell, advocates
 Sewell & Gibsons, advocates
 Quinlan Mrs T, caretaker
 125 Gowen's Building
 Shaw P A, share broker
 Sewell H H, Insurance agent
 125 Holloway Frank, Insurance agent
 Gowen & Lloyd advocates
 Quebec North Shore T'npike Trust
 Kennedy S, trader
 Johnsen C J, ship broker
 Harvey Hill Copper Company, F
 Oliver sec
 Oliver J E & Co
 Petry W Gray
 Bignell Wm, notary
 City District Telegraph Company
 131 Maguire D & J, ship brokers
 133 Gauthier A watchmaker
 135-137 Delmonico Restaurant J T
 Lavallee proprietor

here St Paul st commences.

- 139 Victoria Chambers
 Quebec Board of Trade
 Pemberton & Co
 Price Bros & Co. lumber merch'ts
 Fitzpatrick Charles, advocate
 Andrews Caron & Andrews advoc'ts
 141 Gauvreau & Kirouac flour mer'nts

St Real from Côte D'Abraham going west.

ST. JOHN WARD.

—side

- 3 Goulin
here Robitaille st commences.
 7 Latouche J B, laborer

- Terrien Charles
 9 Turgeon Antoine, carter
 13 —
 15 Lindenbergs Samuel, teacher
here St Mary st commences.
 19 Deronin Ferdinand, sausage m'kr
 21 Béchard Nar, bookkeeper
 25 Lemieux Mrs L, seamstress
 27 Soulard Edouard, painter
 29 Déry Edouard, laborer
 31 Bouret Ferdinand, salesman
 33 Walker Wm, bookkeeper
 35 Gagné Mrs Charles
 37 Gaulin Louis, hotel keeper
 39 Boivin Pierre, carter
 41 Gagne André, carriage maker
 47 Miller John, baker

here St Claire st commences.

- 55 Pichet Joseph sr, immigration ag't
 Pichet Joseph, carter
 57 Meiklejohn Miss Jessie
 59 Hamilton Jas, com. agent
 61 Rocket Théophile, storeman.
 Gagnon Alfred, salesman
 65 Roussel Edouard, joiner

*St Roch from St Valier north to River
 St Charles dividing Jacques Cartier and
 St Roch Wards from St Peters Ward.
 east side.*

- 2 Barrow William
 6 Valliere's Factory
 50 Nadeau François, laborer
here St Paul st ends.

St. Roch west side.

- 1 McManns Michael C H, clerk
 3 Brown Mrs Robert
 5 Farrell John, laborer
 5 r Kerrigan James, laborer
 Plante Mrs Jacques, laundress
 Ouellet Racine, laborer
 7 Gauvreau Etienne, messenger
 Gauvreau Joseph, bookseller
 11 Murray Samuel, policeman
 Belleau Louis, carter
 13 Brown John, Book keeper
 15 Auld Mrs Joseph
 17-21 Ménard François, bookkeeper

here Des fosses st inersects

- 47 Huot Phydium Provision merch't
 51 Métivier Mrs Joseph
 Mongon Prosper, butcher
 57 Jobin Edouard, stonecutter
 59 Nesbitt John James, shipbuilder
 Thadeus Thomas, advocate
 61-63 Lemelin George, restaurant

here St Joseph st commences.

- 65 Bigaouette J Elzear
67 Lépine Albert, trader
69-71 Rondeau Rémi, trader

here St Francois st commences

- 73 Murray Marshall
Archer J, lumber yard
Flood Thomas, lumber yard
Brown William D, lumber merchant

St Simon,

*from St Joachim south to Artillery,
MONTCALM WARD.*

- 1 Giroux Arthur

here O'Connell st intersects.

here St Patrick st intersects.

- 15 ———
Amiot Mrs Abraham
Amiot Sévère, clerk
here Artillery st intersects.

- 20 Juneau Mrs Philippe

St Stanislas,

*from McMahon south to St Ann,
PALACE AND ST LOUIS WARDS.*

east side.

- 1 Baillargeon Elzéar, of E Baillargeon & Co
3 O'Meara Mrs John P
5 Orkney Alexander
7 St Patrick's Presbytery
11-13 Old Trinity Chapel
15 Quinn Wm, supervisor of cullers
17 Langevin A E, custom house officer
19 Walsh Miss M, seamstress
21 Déchène Joseph, saloon
23 Poulin E P
27 Gale Henry J, second-hand goods
29 Roy Hon David, judge
31 Feltus John, groom
Cummins Peter, blacksmith
33-37 McKnight P W

St Stanislas, west side.

- 6 Fraser Alex, of A Fraser & Co
Flanagan Mrs J, boarding-house
8 Métivier Miss Josephine
Ousler J O, ship chandler
here Elgin st commences.
10 Pageau François, joiner
12-14 Young W C, painter
Lemaistre Capt Philippe

- 16 Craig Thomas, insurance agent
22 Toussaint Arthur, grocer

here St John st intersects.

- 24 Harris Henry, clerk
Mohr Sigismond
26 Durand Ferd, of F Durand & Co
28 Owen Richard, pianoforte manu'r
30 Pageau François, joiner
36 Wilkens Mrs Thomas, teacher
Trudel Mrs Jean B
Trudel Chas, clerk
Trudel E, clerk
40 Wesleyan Church

here Dauphine st intersects.

- 44 Morrin College
MacDonald Simon, assistant sec'y
Morrin College
Miller Mathias, teacher 1, Morrin College Court
Macnaughton P, bookkeeper 4, Morrin College Court
Weir Rev W Geo A M, professor 5, Morrin College Court

here St Ann st intersects.

St Thomas,

from Canoterie Hill north to the river.

ST PETERS WARD.

- 1 Coolican Mrs James
Coolican Thomas
3 Paton Thomas
here St Paul st intersects.
5 British North American Rubber Co's office

Ste Ursule,

from St John south to st Denis,

ST LOUIS WARD.

east side.

- 1 Hubert G C B, notary
3 Hatch W H, china and glass
5 Defoy Frs
7 Bland Henry F A
9 Dawson J Thos, of Dawson & Co
11 Sewell Mrs William S
13 ———
15 Williams Mrs Herbert
17 Turner R, of Whitehead & Turner
here Dauphine st intersects.
19 Meredith Hon W C
here St Ann st intersects.
23-25 Lemieux Chas, M D

- 29 Frémont Mrs Charles
 31 Baillargeon Hon P M D L, senator
 33 Lelièvre Mrs Siméon
 35 Marcou Hector F
 37 Gale John V, government clerk
 Gale Dr George G, physician
 39 Langlois Jean, of Langlois, Angers
 & Co
 41 Sewell Dr Colin, M D
 43 Sewell James A
 45 Wright Rev Peter
 47 Sturton Samuel
 49 Central police station, No 1
 51 Quebec Provincial Police Office
 55 D etective's Office
 57 Gat ely Miss M A, dressmaker
 Gat ely Mrs Thomas

59 —————
here St Louis st intersects.

- 71 Walker Mrs William
 Montizambert Fred, M D
 73 Stuart George O'Kill, judge
 75 Home William
 77 Bouchette Mrs Joseph
 79 Cole T S

here St Genevi eve st ends.

St Ursule, west side.

- 2 Poulin Alf, saloon keeper
 4 Miller Mrs J W, dressmaker
 Fewre Miss Bridget
 6 Clancy John C, bookkeeper
 8-10 Maguire James, plumber
 12 Gethings Chas L, advocate
 14 Duchesnay Hon Ant J

here Dauphine st intersects.

- 20 Hagens Hans
here St Ann st intersects.

- 22 Russell Robert H, M D
 24 Belleau A G, M D, coroner
 26 Patton James jr
 28 Russell Dr H B A, M D E
 30 Motz James
 32 Murphy Owen, mayor of Quebec
 36 —————
 38 Myrand Mrs Sim eon
 40 Casault Mrs
 42 Stafford Lawrence, immigration agt
 Mountain William G, clerk
 44 The Steam Laundry Co
 46 Miller Mathew, clerk
 48 Flanagan Mrs John
 O'Connor Mrs James A
 50 Archer Joseph jr, of Archer & Co
 52 Tach e C C, deputy C C L
 54 Ahern Arthur, clerk
 56 Poston Geo E

- 58 Ouimet Hon G ed on
here Ursuline lane commences.
 60-62-64 Fire Station No 1
 Dorval Philippe, chief fire brigade
here St Louis st intersects.
 66 Pelletier Hon C A P, advocate
 Chalmer Free Church

St. Valier,

from St Nicholas west to St Ours,
ST PETER & JACQUES-CARTIER WARDS.
north side.

- 2-4 Fraser Alexander, grocer
 6 Paterson Pemberton
 8 Boswell Joseph K, brewer
 10 Boswell J K, mash loft
 12 Bisset Alexander, pattern maker
 14-16 Bisset Geo sen, foundry
 18 Shea Tim, of Jas Shea & Bro
 20 McCloskey James, stevedore
 24 Clearihue Mrs James
 26 Learmonth A, of A Learmonth & Co
 28 Fraser Alex jr, grocer
 30 Ryan John, cattle dealer
 32-34-36-38 } Valli ere's cabinet fact'y
 40-42-44 }
 46 Auger A J
 48 Bisson Wilfrid, of P Dignard & Co

here St Roch st commences.

- 52 Watters James, laborer
 54 Kennedy William, laborer
 56 Conway John, butcher
 58 Peters W G, contractor
 60 Cazeau Edward, flour merchant
 62 —————
 64 Gingras F X, grocer
here St Dominique st commences.

- 72 Sansta on Miss Ad ele, seamstress
 74 Trudel Barth elemi, blacksmith
 76 Peters Mrs Chas
 78 Peters H G, clerk
 84 Borne Lucien, of Borne & Co
 86 Michaud Romuald, laborer
 88 Borne L & Co, kid leather manuf
here Grant st commences.

- 102 Derouin Jean B, salesman
 104 L epine Louis, joiner
 106 Brodie Alexander, clerk
 108 Robinette François, tanner
 110 Murphy Mrs John
 1.2 Neil Robert, boiler-maker
 120 St Peter Church
 130 Brown Mrs

- 132 Brown Mrs Julia
here Blanchet st intersects.
- 134 ———
- 136 Hardy Arthur, commission merch
Gaucher Alf, bookkeeper
- 138 Brown Charles, pilot
- 140 Owen William, clerk
here du Pont st commences.
- 154 Lawlor Patrick
- 156 Dorion Isaac, builder
- 158 Bardy P M, M D
- 160 Fortin Alderic
- 162 Talbot Prudent, tavern keeper
- 164 Roy Mrs Napoléon
- 166-168 Roy & Co, cabinet-makers
- 174 Gagnon Mrs Edward
here De La Chapelle st commences.
- 178^r Plante Lazare, laborer
- 180 Lapierre Didier, pork dealer
- 182 Kelly John, carter
- 184 Thibault Henri, joiner
- 190-192 Michel Jean, baker
- 194 Walker John, clerk
- 196-198 Allaire Urbain, tanner
- 202 Desmartian H, contractor
- 204 Rousseau Joseph, printer
- 206-208 Séguin P, blacksmith
here Church st commences.
- 220 Renaud Louis, joiner
- 222 Tardif Isidore, tanner
- 224-226 Campbell Benjamin, grocer
- 228 Blondeau Antoine, grocer
- 230 Butchart Mrs Andrew
- 232-234 Sinnott Patrick, trader
- 232 234 r Bernard François, caulker
- 236 Johnston John
- 240 ———
here Crown st commences.
- 248 Parant Antoine, hatter & furrier
- 250 Poitras Frs, tanner
- 252 Roy Ferdinand, notary
- 254 Roy Mrs Philippe
- 256 Larmand —, clerk
- 258 Boivin Charles, carter
- 260 Thibault Miss Marie, seamstress
- 262 Fages Narcisse, notary
- 264 Tourangeau Dr Pierre G
- 266 Carboneau Michel, carpenter
- 268 Ellison George, laborer
- 270-272 Zergi Benetto, trader
- 274 Côté Elzéar, tavern
- 276 Guay Pierre, painter
- 278 Paquet Mrs Joseph
- 280 Beaupré Mrs
here Dorchester st commences.

- 282-288 Bidegaré Pierre, leather
- 290 Lefèvre Pierre, sexton
- 292 Bidegaré Miss Eliza
Bidegaré Mrs P P
- 294 Bilodeau Mrs J B
- 296 Légaré Flavien, shoemaker
Chamberland Octave, shoemaker
- 298 Trudel Mrs Ignace
- 300 Fagny Aug, laborer
- 303-304 Maheux Jos., candle maker
- 306 Darveau Théophile jr, grocer
- 308 Delisle George, currier
- 308 Rochette Jean, currier
- 310 Martel Louis, saddler
- 312-314 Rochette Gaspard, tanner
- 316-318 Rochette Olivier, leather deal'r
- 320 Primont Mrs Bruno
- 322 Galarneau Geo., tanner
- 324-328 Darveau Théophile sr, butcher
- 330-332 Dugal Ignace, tanner
- 334 Plamondon Jos, of Richard & Plamondon
- 336 Richard Jos, of Richard & Plamondon
- 338 Richard & Plamondon, tanners
- 340 Tardif Michel, tanner
- 342-344 Vadeboncoeur Edouard, tan'r
- 346 Madden Martin, carter
- 346 r Petit Mrs Honoré
- 348 Chartier Pierre, currier
- 350-352 Jobin Thomas, blacksmith
- 354-356 Légaré Narcisse, joiner
here Caron st commences.
- 366 Julien & Guay, carriers
- 370 Bonhomme Ignace, storeman
- 370 Bonhomme Philippe, clerk
- 370 Corriveau Théophile, plasterer
here St Anselme st commences.
- 393-394 Giroux Miss Henriette, Apothecary shop
- here Tourangeau st intersects*
- 400 Plamondeau Henri, leather
Brousseau ———, baker
Decourtée Edward, shoemaker
- 406-408 Barry Andrew, grocer
here St Ours st intersects
- St Valier, south side.**
- 43 Mercier Geo, letter carrier
- 45 Plante Jean, driver
- 49 Ferland Louis Jules, clerk
- 55 McCann Bernard, blacksmith
- 57 Kennedy Mrs William
- 59 Coombe Isaac, laborer
here Côte a Cotton commences.
- 61 Boisbrilliant Frs, laborer

R Perrault Frs, laborer
 63-65 Richard Louis, tanner
 69 O'Brien George, carpenter
 71 Bélanger Ambroise, marble cutter
 Bélanger Ambroise, prop'or marble works
 73 Rousseau ———
 75 Deegan Mrs Daniel
 75 Deegan John, merchant
 77 McKilchan Mrs Robert
 79 Dery Honoré, lumberer
 81 Lynch John, culler
 83 Neil Mrs John
 87 Hardy Arthur, Auctioneer
 89-91 Turgeon Frs, blacksmith
 93 Lachance Joseph, pilot
 95 Miller Pierre, clerk
 97 Jolicoeur Mrs
 96 Roy F X, shoemaker
 101-103 Rousseau Ferdinand, tanner
 107 Devisme Léopold, clerk
 109 Paton Hugh, telegraph operator
 111 Blake James, laborer
 113 Ryan Patrick, cattle dealer
 115 Dodley Thos, C H clerk
 119 Audy Joseph, carpenter
 121 Heggan Michael, laborer
 123 Bouchard Mrs. Jean
 125-127 Faekléy R, laborer
 127 Gardner Jos, laborer
 131 Gagnon Frs X, messenger
 133 Gagnon Mrs G, seamstress
 139-141 Lépine Germain sr, undertaker
 143 Bigaouette J Elzear, merchant
 147 Lépine H, undertaker
 149 Bourgelas Joseph, laborer
 149 Fricot William
 151-153 Marceau Evariste, coach builder
 157 Valin Charles, clerk
 159 boldger Jos, détective
 161 Fortin Arthur, cabinet maker
 163 Kelley Wm, boiler maker
 167 ———
 169 Pruneau Joseph, joiner
 171 Paquet Alfred, clerk
 173 Blumbart W E, printer
 175 Jobin Mrs Jean B
 175 Paquet Joseph, carrier
 177 Theriault Michel, baker
 185 Bigouras Jules P, tuner

CÔTE ST. GENEVIÈVE STAIRS.

189 ———
 193 Beaujoin Nazaire, shoemaker
 193 Grondin Pierre, laborer
 199 Hudon Miss Henriette, seamstress
 199 Trahan Mrs Edouard
 203 Savard Pierre, shoemaker
 203 Dubé Abraham, boatman
 205 Lortie Justin, cooper

207 Savard Pierre, shoemaker
 209 Moisan Louis, laborer
 209 Morin Pierre, laborer
 211 Caron Ambroise, laborer
 213 Bertrand H, coachmaker
 221 Lavigneur Célestin, music teacher
 223 ———
 225 L'heureux Elzear, baker
 227 Daly ———
 229-231-233 McCord T, second hand goods
 235 Sunday School
 237-241 Berouard Frs sen, leather
 243 Berouard Frs jun, clerk
 249-251 Lemieux Edouard, tanner
 253 Légaré Antoine, tanner
 261-263 Turgeon Elie, tanner

here Arago st commences.

281 Germain Gaspard, tanner
 283 Leclerc Alfred, druggist
 285 Church Thomas, plumber
 287 Desgagné Euchariste, navigator
 289 Bernier Charles, stone-cutter
 291 St Hilaire Louis, shoemaker
 295 Delisle & Gourdeau, carriers
 297 Guay Mrs Jos, tannery
 301 Gourdeau Felix, tanner

here Belleau st ends.

305-311 ———
 317 Cloutier Mrs Prisque
 321-325 Poliquin Honoré, tanner
 323 Légaré Etienne, notary
 327-331 Labreque Frs, tanner
 333 Fortier Nazaire, tanner
 335 Samson Pierre, carrier
 337-339 Lantier Mrs Amable, leather

here Voltigeurs st ends.

341 Légaré Charles, clerk
 343 Légaré Etienne
 345 Guay George, tanner
 349 Côté ———, laborer
 351-355 Vallière Célestin, carrier
 357 Huot Louis P, clerk
 359 Jinchereau Ed, tanner
 361 Jinchereau E, grocer

here Nelson st commences.

363 Cantin Antoine A, grocer
 365 Cantin Antoine
 367 Robinson James, carter
 367 Morin Louis
 369 Gagnon Mrs J B
 371 Bacon ———
 373 Labrèque Alexis, tanner
 375-377 Rochette Cleophas, tanner
 379-381 Guay Désiré, tanner
 383-385 Morin Louis, tanner

- 389 ———
 391 Samson Honoré, currier
here Turgeon st commences.
 393 Robitaille & Bro, hardware
 395 Frénette Olivier
 397-393 Dugal Alexis, blacksmith
 401-403 Falardeau Etienne, wheelwr't
 405-407 Rousseau Ant, watchmaker
 Woodley's boot & shoe factory
here St Ours st intersects.

Stewart Lane,

from St Joachim south to Artillery,

MONTCALM WARD.

east side.

- 1 Bourbon Jean, clerk
 3 Parent Mrs J B, trader
 7 Lebel Israel, laborer
 7 ———

Stewart Lane west side.

- 10 Jennings Samuel, gaol guard
 Brown James, boiler maker
 12 Burns Mrs John
 6 Bilodeau ———

here St Patrick st intersects.

Stuart,

from River St Charles west to Dorchester

ST ROCH WARD.

- 1 Plante Joseph, laborer
 Seguin Emilien, laborer
 R Breton Eugene, carpenter
 2 Rancourt Chas, caulker
 3 Marquis Frs X, laborer
 4 Lefèvre Miss Delphine
 5 Dickey John, sawyer
 7 Belleau Antoine, sawyer
 9 Giroux Mrs Ignace
 13 Bouret George, carpenter
 17 Caron Cyrille, laborer

here Crown st intersects.

Sutherland,

from Richmond south to St John.

ST JOHN WARD.

south side.

- 3 Vézina Hermine, carpenter
 5 Blais Jean, laborer
 7 Gagnon Jean, carriage builder
 Belleau Jacques, laborer
 11 Houde François, trader
 Careau Fabien, laborer

- 21 Bussière Paul
 Laperrière Mrs Charles
 23 ———
 31 Faguy François, milkman
 33-35 Bordeleau Alf, saddler
 37 Page François, laborer
 39 Côte Louis G, grocer

here D'Aiguillon st intersects.

- 41 Hamel Michel, shoemaker
 45 Munier Ferd, carpenter

Sutherland, south side.

Sykes J Rev., port champlain

- 6 ———
 12 Houde Frs Xavier, joiner
 16 Croteau ——— laborer
 22 Drolet Narcisse, carter
 24 Martel Joseph, clerk
 26 Gingras Joseph, printer
 Augé Edouard, laborer
 Papillon ——— painter
 32 Houdé Xavier
 40 Bussiere's store

Tourangeau from St Valier south to

Charest.

JACQUES-CARTIER WARD.

- 12 Lauzon Mrs Joseph
 14 Soulard Mrs Etienne
 Lauzon Joseph, soap maker

Treasure from Buade south to St Louis.

ST. LOUIS WARD.

east side.

- 1 Laroche W H
 7 Marsden William, M A, M D,

here St Ann st intersects

Treasure, west side.

- 2 Marsh W David
 Marsh Wm A, of Marsh & Jacques
 Registry Office

Turgeon,

from St Valier south to Arago.

JACQUES-CARTIER WARD.

- 4 Blouin Nazaire, painter
 5 Godbout James, laborer
 6 ———
 11 Turgeon Zeiphrin, laborer
 13 Turgeon E, carter
 15 Girard Augustin, carter
 17 Turgeon Pierre carter

- 19 Richard Jos
 21 Tessier Elzéar, shoemaker
 23 Guay Charles, currier
 25 ———
 27 Giguère Jean, carpenter
 30 Lortie François, carpenter
 Samson C, currier
 12 Lachance Mrs Louis
 18 Beaupré Joseph, laborer
 22 Lépine Frs X, laborer
 26 Boutet Louis, pork dealer
 29 Hamel Joseph, carter
 32 Sanschagrín Noé, bricklayer

Union.

*from Finlay Market place North to Des
 Soeurs.*

ST. PETER WARD.

- 1 Bourget Louis, grocer
 3 Boisvert L A, saloon
 5 Plante Théophile, saloon
 7-9-11-13 Gagnon Bellesiles, earthen-
 ware
 15 Martineau Jean L, hardware

here Porch st intersects.

- 17 Garneau P & Frère
 19 McCall Shehyn & Co
 12 Gingras Jean, saloon
 14 Demers J & Bros, flour dealer
 16 Chinic Beaudet & Co, storehouse
 18 Thomas F T, wholesale crockery

Des Soeurs st intersects

Union

from McMahon North West to Carleton

PALACE WARD.

not built upon.

Ursuline Lane

from Ste Ursule west to D' Auteuil.

ST. JOHN WARD.

- 2 Fisher Mrs Deverb L
 4 Rowan John, carter
 3 Fire Alarm Telegraph Dep't
 Brunelle L Philip, chief

Voltigeurs,

from Arago North to St Valier

JACQUES CARTIER WARD.

- 8 Trudel Charles, laborer
 10 Labrecque Théodore, currier
 12 Blouin Jacques, butcher
 16 Doré Lazare, sergeant of police

here Colombe st intersects

Wolfe,

off DeSalaberry

MONTCALM WARD

- 9 Miles Henry H, D C, L L L D
 Walker Wm, official assignee
 13 Pyke Geo J, manager
 Hemmings Henry, book keeper

F. TREPANIER,

COLLECTEUR,

Se chargera de collecter tout
 comptes qu' on voudra lui confier
 pour reliure imprimerie, etc.

Aussi toujours en main la file
 complète de *L'Opinion Pub-
 lique* depuis 1870-1877 reliés,
 ainsi que les numéros séparés.

S'adresser par lettre,

Post Office,

ST. SAUVEUR.

COLLECTOR,

Will accept all Accounts for col-
 lection on short time.

Also, always on hand, bound,
 the files of *L'Opinion Publique*
 since 1870 to 1877; also back
 numbers.

Address by letter,

Post Office,

ST. SAUVEUR.

INDIAN VARIETY STORE,

TALBOT & Co.

Indian Curiosities,
 Bark Work, Bead Work, Fancy Wood Baskets, Bows and Arrows,
 Lacrosse Sticks, Moccasins, Snow Shoes and Toboggans, &c.

WHOLESALE AND RETAIL,
 CORNER SOUS-LE-FORT AND CHAMPLAIN STREETS,
QUEBEC, CANADA.

BERLINGUET & STEIN,
CIVIL ENGINEERS and LAND SURVEYORS,
 OFFICE:
 Commercial Chambers, No. 92 St. Peter St., Lower Town,
QUEBEC.

Surveys, Patent Plans, and Drafting of all descriptions executed. Original Copies
 of all Plans preserved.

P. W. McKNIGHT,
COACH  BUILDER
 Corner of St. Stanislas and St. Andrew Streets,
Upper Town, QUEBEC

Has constantly on hand a large Stock of Carriages, and Sleighs of the latest
 designs. Orders and Repairing promptly executed. A call is solicited.

W. E. M. ROBITAILLE,
 General Commission Merchant,
 AND WHOLESALE AGENT.

DEPOT:
 Young's Building, 73 Peter Street, and 20 Sault-au-Matelot Street,
 OPPOSITE STADACONA BANK,
Lower Town, QUEBEC.

QUEBEC
ALPHABETICAL DIRECTORY.

- Abgrall Victor, laborer, 809 Champlain
Académie de l'Oeuvre du Patronage 50
and 52 St George
Ackerman Richard, clerk, 125 Richelieu
ADAM JAMES,
*Manager St Lawrence Dock and
Wharfage Co,*
120 Mountain Hill, h Levis
Adam Joseph, carpenter, 85 Prince
Edward
Adam Joseph Odilon, contractor, 72
Richelieu
Adams W C, 10 Laval
ADVOCATE'S LIBRARY,
*D. J. Montambault, Treasurer, Court
House,* 63 St Louis
Ahern Arthur, clerk, 54 Ste Ursule
AHERN MICHAEL J, M L L,
Physician and Surgeon,
44 Notre Dame
Ahern Miss Elizabeth Jane, 15 Arsenal
Ahern Miss Kate, 15 Arsenal
Ahern Mrs Edward, 15 Arsenal
Aid Mrs John, grocery, 776-78 Cham-
plain
Aird George, carter, 2 Drolet
Airy Mrs Richard, laundress, 14 Cham-
plain
Alain Charles, carter, R 22 Charest
ALBION HOTEL,
Wm Kirwin, Proprietor,
29-31-33 Palace
Alexander George, trader, 76 Little
Champlain
Alexander John, sparmaker, 586 Cham-
plain
Alford George, 88 St John
ALGAR ALBERT,
*Merchant Tailor & Gents' Furnishing
Goods,* 34 Notre Dame
Alger Mrs François, 68 St Eustache
Allaire —, painter, 78 Desprairies
Allain François, laborer, 222 Richelieu
Allain Jacques, grocer, 100-102 La-
tourelle
Allain Mrs Joseph, 147 St Olivier
Allaire Auguste, carpenter, 113 Grant
Allaire Auguste, caulker, 13 Laberge
Allaire François, 166 Richelieu
Allaire François, grocer, 11 De La Cha-
pelle
Allaire Honoré, joiner, 341 St Joseph
Allaire Jean Baptiste, laborer, 6 Plessis
Allaire Joseph, printer, 44 St Olivier
Allaire Louis, carpenter, 78 Des Prairies
Allaire Louis, laborer, R 54 King
ALLAIRE L N, of L N ALLAIRE &
Co, 166 Richelieu
ALLAIRE L N & CO,
*Sewing Machine Agents, General
Com Merchants and manufac-
turers of Washing & Wringing
Machines,*
111 St Peter and 17 St James
Allaire Urbain, tanner, 196-198 St
Valier
Allan Antoine, joiner, 116 St Olivier
Allan Charles, laborer, 137 Champlain
ALLAN LINE OF STEAMERS.
ALLANS RAE & CO,
Agents,
169 Champlain
Allan Mrs Mary, 29 Couillard
ALLANS, RAE & CO,
*Agents for the Allan Line of Steane-
ships,* 169 Champlain
Allard Alfred, printer, Artillery S S
Allard Edouard, baker, 86 De La Cha-
pelle
Allard George, baker, 50 Arago
Allard Germain, butcher, 136 St Mar-
guerite
Allard Guillaume, boatman, 788 Cham-
plain
Allard Jean, confectioner, 147-149 St
Joseph
Allard Jean, laborer, 10 Massue
Allard Joseph, joiner, 130 R Queen
Allard Louis, beer driver, 174 Desfosses
Allard Mrs Joseph, 63-65 St Joseph
Allard Philippe, carter, 30 Richardson
Allard Pierre, baker, 144 St Marguerite
Allard Pierre, painter, 31 St François
Allard Thos H, tavern, 36-38 St George
ALLEYN & CHAUVEAU,
Advocates,
Union bank buildings, 56 St Peter
ALLEYN RICHARD, Q C, of AL-
LEYN & CHAUVEAU,
131 St Ann
Alleyn Richard, M D, 100-102 Moun-
tain Hill

- ALLEYN Hon CHAS,
Sheriff,
63 St Louis, h 81
Allison John, laborer, 7 Ancien Chan-
tier
Almeras Louis, gilder, 178-180 St John
Alpouse Mrs Constantin, grocer, 3 St
Claire
Amiot Jean, carter, 9 Plessis
Amiot Louis, joiner, 234 Richelieu
Amiot Louis S, builder, 123 Richelieu
Amiot Mrs Abraham, 15 St Simon
Amiot Sevére, clerk, 15 St Simon
Ampleman Ed, storeman, 7 De la Cha-
pelle
AMYOT & BRO,
*Wholesale Dry Goods and Fancy
Goods,*
34 St Peter
Amyot Dominique, carter, 197 Richelieu
AMYOT GEO E, of AMYOT & BRO,
St Simon
AMYOT GUILLAUME,
Advocate,
9 Garden, h 26 St Famille
AMYOT JEAN BAPTISTE,
Advocate,
87 St Louis, h 260 Grande Allée
AMYOT JOSEPH, of AMYOT BROS,
64 D'Aiguillon
Amyot Sévére, joiner, 19 Jupiter
ANCHOR LINE OF STEAMERS,
GUS LEVE,
Agent,
Opp St Louis Hotel, St Louis
Ancil Paul, laborer, 42 St Anselme
Ancil Edouard, pilot, 9 Desfosses
Ancil Mrs Stanislas, 43 Charest
Ancil Paul, laborer, Alfred
Anderson Honoré, painter, 115 Com-
missioners
Anderson John, of Ford and Anderson,
28 Garden
Anderson Mrs Horatio S, 6 St Denis
ANDREWS, BISSET & Co,
Commission Merchants,
30 St Paul, Renaud's Block
ANDREWS, CARON & ANDREWS,
Advocates
139 St Peter
ANDREWS C H,
Notary,
Vict Chambers 139 St Peter,
h River St Charles
ANDREWS F A, Q C,
Of Andrews Caron & Andrews,
River St Charles
ANDREWS F H,
Of Andrews, Bisset & Co,
485 St John
ANDREWS F WM,
Of Andrews, Caron & Andrews,
River St Charles
Andrews Thos, hardware, 1-3 St John
Andrew Adam, laborer, 821 Champlain
Andrew Gordon, timber tower, 685
Champlain
Andrew Wm, boatman, 673 Champlain
Andrew Wm, boatman, 801 Champlain
Angers Albert, bailiff, 28 Du Pont
Angers Anselme, 417 St John
Anger Charles, laborer, 41 Sous-le-Fort
Angers Edouard, builder & contractor,
205 St Joseph
ANGERS ED J,
Notary,
9 St Peter, h 74 St François
Angers Frs, laborer, 132 Latourelle
Angers Frs, letter carrier, 120 Richelieu
Anger Jacob, roofer, R 198 St Olivier
ANGERS Hon AUG R,
Attorney-General,
1 Charlevoix
Angers Joseph, carter, 65 Com'sioners
Angers Pierre, grocer, 264 Queen
APHRAATES BROTHER,
*Superior of the Brothers of the Chris-
tian Brothers,*
24-26 Glacis
Arcand Adolphe, dry goods, 206-208
St John
Arcand Arth, shoemaker, 214 D'Aiguil-
lon
Arcand Dosithée, bookkeeper, 104 D'Ai-
guillon
Archambault & Lebeau, grocers, 28
Champlain market place
Archambault Nap, of Archambault &
Lebeau, 28 Champlain market place
ARCHBISHOP'S PALACE,
*Right Rev E A Taschereau Arch-
bishop,*
2 Port Dauphin
ARCHER JOSEPH & Co,
Lumber Merchants,
154 St Paul
Archer Joseph jun, of Archer & Co, 50
St Ursule
ARCHER JOS, Sen,
Builder & Contractor,
8 St François
ARCHER LEDUC & Co,
Flour & Provision Merchants,
17-19 Des Scours
Archer Robert, of Archer, Leduc & Co,
residence Montreal
ARCHIVES DEPT,
F X Maheux, Chief Clerk,
2 St Andrew
Arduin Antoine, printer, 118 St Oliver
Arduin Aug, 41 Côte St Genevieve

ARDOUIN CHAS J,
Chief Clerk Legislative Assembly,
 25 Ferland
 Arel Elzéar, butcher, 50 St Dominique
 Arel Ferdinand, manager Arel's cabinet
 factory, 132-134 St Paul
 Arel Léon, butcher, 17 St François
 Arel Mrs P F, cabinet factory, 132-134
 St Paul, h 137 do
 Arel Mrs Séraphin, 13 St François
 Arel Séraphin, butcher, 13 St François
 Argue Edouard, laborer, 21 Arago
 Argue Thos, storeman, 41 St Eustache
 Arial J B, butcher, 166 Prince Edward
 Arial Jean B, trader, 8 Smith
 Armand Jacques, carpenter, 222 Riche-
 lieu
 Armand Joseph, salesman, 3 Belair
 Armand Wilbrod, currier, 7 Arago
 Armstrong Mrs Jas, tavern, 166 Cham-
 plain
 Armstrong Mrs John, 10 Jesuits
 Armstrong Mrs Wm, 60 Artillery
 Armstrong Mrs Wm, huckster, 24 St
 Nicholas
 Arnold Robt, carter, 17 Du Pont
 Arnold Thomas, carter, 116 St Helen
 Arsenault Napoléon, barber, 247 St
 Joseph
 Artillery Barracks, Thos Walsh care-
 taker, Arsenal
 Artisan's building society, 105 St Peter
 Ash E D, R N, prop'tor of observatory,
 Grande Allée
 Ashley Wm, laborer, 45 St Patrick
 Askin Robert, rigger, 268 Champlain
 Asselin Isaie, laborer, 23 Panet
 Asselin Isaie, tinsmith, 16 Ryland
 Asselin Joseph, carter, 251 Queen
 Asselin Martin, sawyer, R 219 Prince
 Edward
 Asselin Mrs Jean, huckster, 28 St Peter
 Asselin Paul, carter, 37 Smith
 Asselin Pierre, baker, 109 Richardson
 Asselin Prosper, laborer, 133 Richardson
 Assembly Hall, 13-15 Ferland
 ASSESSOR'S DEPARTMENT,
City Hall,
 76 St Louis
 Atherden Mrs George, tavern, 139
 Champlain
 Atkinson Henry & Co, lumber mer-
 chants, Etchemin, New Liverpool
 Atkinson Mrs Edward, 115 St Ann
 ATTORNEY GENERAL'S OFFICE,
Hon A R Angers, Attorney-General,
 87 St Louis
 Aubé Miss A, seamstress, 12 St Andrew
 Aubé George, cabinet maker, 66 La-
 tourelle
 Aubé Mrs Jean Bte, 4 St Gabriel

Aubert Ignace, advocate, 20 St Peter
 Aubin Edouard, carter, 205 St Olivier
 Aubin Marcelin, 207 Prince Edward
 Aubin Xavier, joiner, 113 St Joachim
 Auby George, joiner, 89 Arago
 Auchu Frs X, painter, 81 Richmond
 Auclair Chas, laborer, 52 Commiss'ers
 Auclair Etienne, carter, R 53 Fabrique
 Auclair Ferdinand, clerk, 92 De La
 Chapelle
 Auclair Ferdinand, laborer, 111 Rich-
 mond
 AUCLAIR REV JOSEPH,
Pastor R C Basilic,
 16 Buade
 Audard Pierre, of Drolet & Audard, 94
 Grant
 AUDET F M,
Of Audet & Robitaille,
 27 Hebert
 Audet Geo J, of Geo J Audet & Co, 61
 D'Aiguillon
 Audet George J & Co, leather mer-
 chants, 53 Dalhousie
 Audet Joseph, laborer, 10 Belleau
 Audet Mrs George S, 1 Parloir
 AUDET & ROBITAILLE,
*Ship Chandlers & Importers of Ship
 Stores,*
 Cor St Peter and Sous-le-Fort
 Audet Rodolphe, accountant, 45 D'Ai-
 guillon
 Audibert Edouard, joiner, 26 Caron
 Audibert Mrs Pierre, 5 Jerome
 Audry Charles, carpenter, 59 Des Prai-
 ries
 Audy Frs X, bank clerk, 399 St John
 Audy John, furrier, 35 O'Connell
 Audy Joseph, carpenter, 119 St Valier
 Audy Mrs Charles, 37 Desfosses
 Audy Mrs Jacques, 8 O'Connell
 Audy Narcisse, blacksmith, 76 King h
 30-32 Du Pont
 Audy Pierre, joiner, 229 King
 Audy Théodore, policeman, 24 Belair
 Auger Alphonse, carpenter, 59 Queen
 Auger A J, sec-treas of the Artisan's
 Permanent Building Society, 105 St
 Peter h 46 St Valier
 Auger Edouard, laborer, 26 Sutherland
 Auger J, official assignee and notary,
 114 St Peter, h 75-77 Des Prairies
 Auger Jacques, carpenter, 14 Smith
 Auger Jacques, senr, ship carpenter,
 117 St Valier
 Auger Joseph, carpenter, 79 Caron
 Auger Mrs Michael, 16 Smith
 Auger Narcisse, laborer, 19 Jérôme
 AULD JOHN,
Inspector of Fish & Oil,
 15 Bell's lane, h 12 St Joseph

Auld Mrs Joseph, 15 St Roch
AUSTIN HENRY C,
Notary, Commissioner for receiving Affidavits for the Province of Quebec,
 61 St Peter, h 45 St Genevieve
 Austin Mrs Frs, 117 St Ann
 Baby Mrs François, 79 St Louis
 Baby Wm, notary, 89 St Louis
 Bacon ———, 371 St Valier
 Bacon Benjamin G, coachman, 79 St. Eustache
 Bacon François, currier, Arago
 Bacon Olivier, cabinet maker, 8 St François
 Bacquet dit Lamontagne, captain, 78 Desfossés
 Bacquet Miss Nathalie, 1-3 St Monique
 Badeau Mrs Ignace, 173 Prince Edward
 Baile David R, coal merchant, 472 St John
BAILE JOHN,
Coal & Fire Brick Merchant,
 4 Prince of Wales
 Baily Joseph, laborer, 31 Ryland
BAILIFFS' DEPARTMENT,
J B Plamondon Bailiff City Hall,
 76 St Louis
BAILLAIRGÉ CHAS,
Architect, Civil Engineer & City Surveyor,
 76 St Louis, h 58 do
BAILLARGE LOUIS G, Q C,
Advocate,
 50 St Louis, h 24 Ferland
 Baillarge Mrs Théophile, 47 St. Famille
 Baillargeon El, of E Baillargeon & Co,
 1 St Stanislas
BAILLARGEON HON PIERRE, M D, M D L, SENATOR,
Dentist,
 31 St Ursule
 Baillargeon Mrs Flavien, 12 Ryland
 Baillargeon Pierre, laborer, 12 Ryland
 Baker Antoine, blacksmith, Cor King & Caron
 Baker François, butcher, 115 Latourelle
 Baker John, laborer, Latourelle
 Baker John, detective 79 D'Aiguillon
 Baker Mrs R, hotel, 90-92 St Patrick
 Baldwin John, blockmaker, 158 Champlain, h 43 Fleurie
 Baldwin Peter, shipbuilder, 41 Fleurie
 Baldwin W H, Shipbuilder, Hare Point, h 10 Des Grisons
 Balfour G H, clerk, 104 Grand Allée
 Ball John, stone cutter, 28 Little Champlain

BALLANTYNE S L,
Shirt Manufacturers & Gents' Furnishing,
 97 & 99 St John
 Branch Store, 116 St Joseph
 Baller Bro, pork dealers, 286 St John
 Baller Louis, of Baller Bros, 288 St John
 Balzaretti Eugène, messenger P B, 20 St George
 Balzaretti Mrs Napoleon, 15 Hebert
 Banfield Armine, dry goods, 28-30 Mountain Hill
 Banfield William, 91 D'Aiguillon St
 Banfield Wm, engineer, 20 Canoterie Hill
 Banfield William, machinist, 57 Artillery
BANK OF BRITISH NORTH AMERICA,
C F Smith, Manager,
 124 St Peter
BANK OF MONTREAL,
John Porteus, Manager,
 cor. St Peter & Arthur
 Banks John, messenger, 14 St James
BANKS W G,
Oil Manufacturer,
 119 St Peter, h Beauport
BANQUE NATIONALE,
Frs Vézina, Cashier,
 77 St Peter
BAPTIST CHURCH,
 McMahan, near D'Auteuil
 Barbeau George, printer, 35 St Joachim
 Barbeau Jacques, carpenter, 16 Jérôme
BARBEAU JEAN,
Roofer in Slate, Tin etc., Contractor for Churches,
 98 Dorchester
 Barbeau Napoléon, roofer, 46 Commissioners
 Barden James, laborer, 688 Champlain
 Barden Michael, laborer, 692 Champlain
 Barden R, Notre Dame Sq
 Barden Terance, laborer, 400 Champlain
 Bardy P M, M D, 158 St Valier
 Bergeron J A, clerk, 31 St Louis
 Baribeau Alexandre, laborer, 222 Prince Edward
 Baribeau Alfred, laborer, 227 Prince Edward
 Baribeau Aug, laborer, 42 Dorchester
 Baril Numidique, boarding-house, 326-328 St Johns
 Barkley James, telegraph operator, 12 Des Prairies

Barkly John, engineer, 20 St Marguerite
 Barnacle Mrs Wm, 20 Artillery
 Barnford Mrs James, dressmaker, 54 D'Aiguillon
 Barnwell Edw, laborer, 81 St Gabriel
 Barnwell Jas, laborer, 16 St Nicholas
 Barnwell Mrs Patrick, 16 St Nicholas
 Baron Flavien, laborer, 8 St Helen
 Barrett D, toll-gate keeper, 314 Grande Allée
 Barrett Francis, baker, 187 St Joseph
 Barrett Patrick, laborer, R 399 Champlain
 BARROW EDMUND C,
Exchange Broker,
 17 Buade, 64 St Peter, h St Foye Road
 BARROW JOHN,
Stationer & Bookseller,
 36 St John
 Barrow John W, broker, 1 Little Richmond
 Barrow Wm, engineer, 2 St Roch
 Barry And, grocer, 406-408 St Valier
 Barry D K, of Larue & Barry, 36 Couillard
 Barthe Mrs Jos G, 14 Haldimand
 Barthe Réal, advocate, 14 Haldimand
 Bertrand François, blacksmith, 111 Fleurie
 BASILICA, OF NOTRE DAME, R C
 Market Square, U T
 Basserer Fétho, bag maker, 28 St Paul
 Bastien Jos, boarding-house, 227 St Paul
 Bates W J, clerk, 18 St Oliver
 Batterton James, locker, 13 D'Youville
 Battle John, water police, 155 Champlain
 Batty Wm, waiter, 3 Artillery
 Beaupré Mrs, 280 St Valier
 Baxter Mrs John, grocer, cor of D'Artigny & Artillery
 BAXTER WM,
Watchmaker & Jeweller,
 85 St John
 Bayand Mrs Théodore, 30 Garden
 Baylis Thomas, laborer, 97 St Paul
 Bayne James, grocer, 616-618 Champlain
 Bazin Miss Elise, 81 Commissioners
 Bazin J O, telegraph operator, 245 St Olivier
 Bazin Mrs Etienne, 24 St Olivier
 Bazin P J, paying teller, 63 St Augustin
 Bazin Pierre J, joiner, 3 St Augustin
 Beach George, carter, 87 Lachevrotière
 Beard George, bricklayer, 31 St Joachim

Bean Mrs, 48 Queen
 BEAUBIEN FRANÇOIS,
Of M & O Beaubien,
 68 Charest
 Beaubien Louis, carter, 69 Caron
 BEAUBIEN M & O,
Lumber Merchants,
 284 St Paul
 Beaulieu Théode, laborer, 213 Queen
 Beauchamp Ferdinand, trader, 72 Little Champlain
 Beauchamp Gustave, printer, 38 Little Champlain
 Beauchamp Joseph, Printer, 46 St Dominique
 Beauchamp Joseph trader, 79 Little Champlain
 BEAUDET ELISÉE
Of Chicic Beaudet & Co,
 11 St Genevieve
 Beaudet Lazare, engineer, 4 Ancien Chantier
 Beaudet Mrs Jean B, 791 Champlain
 Beaudoin Ant, joiner, 114 St François
 Beaudoin Etienne, carpenter, 202 St François
 Beaudoin F X jr, trader, 55 Queen
 Beaudoin F X sr, butcher, 53 Queen
 Beaudoin Geo, moulder, 41 St Marguerite
 Beaudoin John Baptiste, shoemaker, 221 Richelieu
 Beaudoin Joseph, currier, 14 Alfred St
 Beaudoin Miss Adelaide, dressmaker, 103 Arago
 Beaudoin Mrs David, 4 Richardson
 Beaudry Mrs Catherine, 68 St Gabriel
 Beaulieu Charles, tailor, 344 St John
 Beaulieu & Dick, saloon, 21 St Paul
 Beaulieu Jean, laborer, 185 Des Fossés St R
 Beaulien J B, 100 St Joseph
 Beaulieu Joseph, ship stores, 67 St Peter, h 2 St Louis
 Beaulieu Julien, shoemaker, 25 St Real
 Beaulieu Louis, tavern, 66 Du Pont
 Beaulieu Mrs Jean, 41 Richardson
 Beaulieu Mrs, 129 Latourelle
 Beaulieu Mrs Marcel, 6 Market
 Beaulieu Narc, wheelwright. 40 St Gabriel
 Beaulieu Pierre, trader, Cor Glacis & D'Aiguillon
 Beaulieu Xavier, laborer, R 125 Queen
 Beaulieu X F, policeman, Queen
 Beaulieu Zéphirin, butcher, 41 St Gabriel
 Beault Célestin, mechanic, 48 Queen
 Beaumont Baptiste, clerk, 8 Daulac St
 Beaumont Edouard, carter, 12 Bélair
 Beaumont Flavien, 6 Bélair

- Beaumont Jacques, carpenter, 117 Commissioners
 Beaumont Louis, carter, 254 D'Aiguillon
BEAUPORT ASYLUM,
Drs Landry & Roy, Pro,
 La Canardière Beauport Rd
 Beaupré Hypolite, laborer, 219 Richardson
 Beaupré Ignace, carter, 252 Richelieu
 Beaupré Jacques, shoemaker, 196 Richelieu
 Beaupré Joseph, laborer, 18 Turgeon
 Beaupré Louis, cabinet maker, 149 Latourelle
 Beaupré Mrs Modeste 265 St Olivier
 Beauregard Edouard, shoemaker, 181 Queen
 Beauregard Felix, joiner, 123 Com'ners
 Beauregard Mrs Louis, 124 St Marguerite
 Beaunty Henri, mechanical engineer, 130 Richelieu
 Béchard Cyprien, shoemaker, 271 St Olivier
 Béchet Joseph, laborer, 93 Fleurie
 Béchard J B, shoemaker, 386 St Joseph
 Béchard Louis, carter, 25 Jérôme
 Béchard Mrs Augustin, boarding-house cor St Helen & St Roch
 Béchard Nar, bookkeeper, 21 St Real
 Bechette Joseph, laborer, 788 Champlain
 Bechette Mrs Jos, trader, 671 Champlain
BECKETT THOMAS,
Of R R Dobell & Co,
 Clarmont, St Louis Road
 Bédard Abraham, carter, 23 Octave
 Bédard André, joiner, 27 Notre Dame des Anges
BÉDARD ANTOINE,
Fancy Boot & Shoemaker,
 56-58 Du Pont
 Bédard Augustin, laborer, Plessis
 Bédard Bénoni, salesman, 29-31 St Flavien
 Bédard Cyrille, Painter, St Jacques
 Bédard Charles, carter, 145 Queen
 Bédard Charles, cooper, 11 Bélair
 Bédard Charles, mason, 202 Prince Edward
BÉDARD C,
Cabinet-maker, Furniture Always on Hand
 285-287 St Joseph, h 202 Prince Edward
BÉDARD ELIE,
Watchmaker & Jeweller,
 243 St Paul
 Bédard Etienne, carpenter, 119 Arago
 Bédard Etienne, carter, 214 Queen
 Bédard Etienne, laborer, 110 Notre Dame des Anges
 Bedard Elzéar, Printer, 411 St John
 Bédard Elzéar, shoemaker, 146 Richardson
 Bédard Eugène, painter, 447 St John
 Bédard Ferd, blacksmith, 49-51 St Olivier
 Bédard Ferd, toll-gate keeper, 546-548 St John
 Bédard Flavien, laborer, R 141-143 Du Pont
 Bédard François, cabinet-maker, 15 Ancien Chantier
 Bédard François, carter, 194 Queen
BÉDARD FRANÇOIS,
Grocer.
 109 Desfossés
 Bédard François, laborer, 48 St Helen
 Bédard François, shoemaker, St Helen
 Bédard Frs X, of Bédard & Poulin, Arago
 Bédard Frs X, carpenter, 91 Arago
 Bédard F X, carter, 115 Queen
 Bédard Frs, joiner, 133 D'Aiguillon
 Bédard Henri, clerk, 85 Church
 Bedard John, carpenter, 110 Crown
 Bédard Jean, laborer, 23 Charest
 Bédard J Bte, blacksmith, cor Scott & St Gabriel
 Bédard Jean B, blacksmith, 99 St Marguerite
 Bédard Jean B, tailor, 187-189 Desfossés
 Bédard Jean B, of Vézina B Bédard, 70 Desfossés
 Bédard Joseph, bricklayer, 155 Richelieu
 Bédard Joseph, carpenter, 203 Prince Edward
 Bédard Joseph, joiner, 29 St Claire
 Bédard Joseph, tinsmith, 77 Desfossés
 Bédard Joseph E, of Hamel & Frères, 42 St George
 Bédard Louis, tanner, 151 Desfossés
 Bédard Miss Marceline, milliner, 28 Little Champlain
 Bédard Misses, seamstress, 72 St Marguerite
 Bédard Mrs Jean, 29 De La Chapelle
 Bédard Mrs Thos, dressmaker, 143 Desfossés
 Bédard Naz, shoemaker, 116 Latourelle
 Bédard Noel, joiner, 30 St Anselme
 Bédard Pierre, baker, 30 Crown
 Bédard Pierre, laborer, 9 Déléigny
 Bédard Pierre, laborer, Scott
 Bédard & Poulin, bakers, 104 Charest
 Bédard & Rouleau, advocates, 8 Donnacona

Bédard & Stanislas, shoemaker, 17 Du Pont
 Bédard Simon, jeweller, 30-32 Fabrique
 Bédard Siméon sen, tinsmith, 44-46 St Nicholas
 Bédard Theophile, of Bédard & Rouleau, cor St Helen and Crown
 Bédard Thomas, painter, 238 St John
 Bédard Thomas, shoemaker, 74 Notre Dame des Anges
 Bédard Thomas, shoemaker, 16 Henderson
BÉGIN EDOUARD,
Notary, Commissioner for receiving Affidavits for the Province of Quebec,
 20 St Peter, h
 141 D'Anguillon
 Bégin Jean B, joiner, 113 Dorchester
 Bégin Louis, notary, 113 St Peter, h Louis
 Bégin Pierre, driver, 47 Queen
 Bégin Telesphore, grocer, 68 Scott
 Bégley Mrs Patrick, 683 Champlain
BEHAN ANDREW, of Behan Bros, St Famille
BEHAN BROS,
Importers of Fancy & Staple Dry Goods, Carpets, &c.,
 4 Fabrique
BEHAN ROBERT W,
Of Behan Bros,
 St Famille
 Belage François, pork dealer, King
 Bélanger —, boarding house, 12 Desfosses
 Bélanger —, of Fortin & Bélanger, 96 St François
 Bélanger —, shoemaker, 56 Notre Dame des Anges
 Bélanger A, gilder and picture frame maker, 177 St John, h do
 Bélanger Alphonse, machinist, 10 Desfosses
 Bélanger Ambroise, marble cutter, 71 St Valier
 Bélanger André, laborer, 28 Dorchester
 Bélanger A J, bailiff, 98 St Olivier
 Bélanger Benoit, upholsterer, 208 D, Aiguillon
 Bélanger Charles, joiner, 39 Desfosses
 Bélanger Charles, sculptor, King
 Bélanger Cyriac, joiner, 2 St Madeleine
 Bélanger Émile, upholsterer, R 21 St Gabriel
 Bélanger François, trader, 79 St Joseph
 Bélanger F X, naturalist, 36 St Claire, W S
 Bélanger Gabriel, sailor, 7 Ancien Chantier

Bélanger George, shoemaker, Notre Dame des Anges
 Bélanger Germain, engineer, 205 Desfosses
BELANGER, J A,
Pro St Roch, Marble Works,
 50-52 Desfossés, h 71 St Valier. *See advt, outside cover*
 Bélanger Jean B, cooper, 65 St Marguerite
 Bélanger Jules, advocate, 21 Du Pont
 Bélanger Louis, shoemaker, 31 Jérôme
 Bélanger L Octave, shoemaker, 176 D'Aiguillon
 Bélanger Mrs, 62 St Helen
 Bélanger Mrs Edouard, 73 Church
 Bélanger Mrs George, 94 Church
 Bélanger Mrs Joseph, 98 St Olivier
 Bélanger Mrs Isidore, 59 Prince Edward
 Bélanger O, grocer, 143-145 St Joseph
 Bélanger O, joiner, 53 Colombe
 Bélanger Octave, clerk, 39 St François
 Bélanger Olivier, boarding-house, 49 St Nicholas
 Bélanger P, water police, 206 Richelieu
 Bélanger Phil, clerk, 28 St Nicholas
 Bélanger Pierre, carter, 114 Notre Dame des Anges
 Bélanger Pierre, joiner, 58 St Helen
 Bélanger Pierre, coach builder, 367-369 John
 Belanger Ulric, clerk, 31 Sous-le-cap
 Belanger V & Co, hardware, 51 Fabrique
 Belanger Vict, of elBanger & Co, R 51 Fabrique
BELGIUM CONSUL,
A Joseph,
 4 St Peter
BELING, MILLS & PITL,
General Merchants, Agents for Bremen & Hamburg, Underwriters,
 59-61 Dalhousie
 Beliveau Jean, joiner, 36 Henderson
 Beliveau Israel, saloon, 65 St Paul
 Bell John, laborer, R 497 Champlain
 Bell Joseph, boatman, 815 Champlain
 Bell Thomas, beer driver, 101 Fleurie
 Bell William, waiter, 94 Richelieu
 Belland Elusippe, pastry cook, 8 D'Artigny
 Belland Ferdinand, grocer, 6 D'Artigny
 Belland Jos E, culler, 10 Scott
 Belland P, laborer, 194 Richardson
 Belland Pierre, joiner, 249 St Olivier
 Belland Prime, joiner 8 D'Artigny
 Belland Siméon, joiner, 8 D'Artigny
 Belland Théophile, clerk, 8 D'Artigny
 Bellany Mrs Louis, fruit dealer, 146 King

- BELLEAU ALFRED G, M D,
Physician, Surgeon & Coroner,
24 St Ursule
- Belleau Antoine, 8 Stuart
- Belleau Edouard, laborer, 7 Sutherland
- Belleau Jacques, flour & grain, Champlain market hall, h 46 Henderson
- Belleau Jacques, laborer, 7 Sutherland
- Belleau Jacques, laborer, St Richmond
- BELLEAU JAS F,
General Insurance Agent Stock Broker,
56 St Peter, h 12 Mount Carmel
- Belleau Joseph, carter, 269 St Olivier
- Belleau Louis, carter, 11 St Roch
- Belleau Miss Christine, 390 St John
- Belleau Mrs Delima, Prince Edward
- Belleau Nazaire, artist, 138 Dorchester
- Belleau Pierre, shoemaker, 115 Richardson
- Belleau Siméon, clerk, 182 Prince Edward
- BELLEAU Sir NARCISSE F,
Advocate,
64 St Louis
- Bellerive Léon, 25 Belleau
- Bellerive Mrs Chas, 23-25 Belleau
- BELLEW H F,
Agent St Lawrence & Saguenay Steamers,
38-40 Dalhousie, h 10 Christie
- Bellingsby F, accountant, 7 Rampart
- Belouin Delphis, cabinet-maker, 148 St Marguerite
- Bemish Jos, policeman, St Julia N S
- Bender Mrs Prosper, 105, Richelieu
- BENDER PROSPER, M D,
Homeopathic Physician & Surgeon,
62 D'Aiguillon
- Benn Thomas, carter, 368 Champlain
- BENNETT & Co,
Lumber Merchants,
15 Bell's Lane & South Quebec
- Bennett, Benson B of Bennett & Co, St Foye Road
- BENNETT E C,
Compiler and Publisher Quebec Directory,
94-96 Mountain Hill
- BENNETT S J,
Commission & Lumber Merchant,
113 St Peter, h 92 Lachevrotiere
- Bennett Samuel S, of Bennett & Co, St Foye Road
- Bennett Thomas, laborer, R 509 Champlain
- BENNETT WILLIAM SLOAN,
of Bennett & Co.,
St Foye Road
- Benoit George, laborer, 752-754 Champlain
- Bentley Hen, shoemaker, 31 St George
- Bergeron Emmanuel, grocer, 20 Richmond
- BERGERON FRANCIS,
Bookkeeper,
Mountain Hill House
- Bergeron & Parent, broom makers, 222 St Olivier
- Bergevin Charles & Co, dry goods & c,
35-45 Notre-dame
- Bergevin Charles, dry goods, 48-50 Sous le Fort
- Bergevin Mrs Alex, 73 Richelieu
- BERLINGUET FRANÇOIS X,
Architect
12 St Peter, h 201 St John St
- BERLINGUET & STEIN,
Civil Engineers & Land Surveyors
92 St Peter. *See Advertisement Page 138*
- BERLINGUET THOS,
of Berlinguet & Stein,
201 St John
- Bernard François, caulker, R 232-234 St Valier
- Bernard Jean Baptiste, Pro French dye works, 248 St John
- Bernard Joseph, joiner, 84 D'Aiguillon
- Bernard Joseph, tanner, 124 Fleurie
- Bernard Mrs Abraham, 230 Queen
- Bernier Charles, stone cutter, 289 St Valier
- Bernier Denis, blacksmith, 12 Octave
- Bernier Edouard, shoemaker, 75 Desfossés
- Bernier Fabien, joiner, 81 Notre-dame des Anges
- Bernier Flavien, grocer, 125 Arago
- Bernier François, laborer, 81 Notre dame des Anges
- Bernier Frédérick, pilot, 50 Henderson
- Bernier Godfroy, butcher, 99 Crown
- Bernier Léon, joiner 39 Du Pont
- Bernier Lucien, joiner, 45 Caron
- Bernier Louis, mason, 46 Fleurie
- Bernier Louis T, commercial traveller,
102 St François
- Bernier Miss, 43 Garden
- Bernier Mrs Jean Bte, 58 St Marguerite
- Bernier Mrs Olivier, dressmaker 34 Desfossés
- Bernier Onésime, boarding house, 41 Sous le Cap
- Bernier Oscar, clerk 23 St Joseph St
- Bernier Zéphirin, policeman, 39 St Nicholas
- Berouard Frs jr, clerk, 243 St Claire Stairs

Berouard Frs sr., leather store, 237-241 St Valier, h 16 Crown
 Berouard Isaac, driver, 12 Crown
 Berrigan John, laborer, 163 Champlain
 Berrigan Thomas, carter, 120 Champlain
 Berrigan Timothy, carter, 120 Champlain
 Berthelot L Flavien, clerk C L Dpt 28 Couillard
BERTHELOT MARKET,
St Patrick,
 Berthiaume Amable, shoemaker, 69 Desfossés
 Berthiaume Geo, carter, 89 St Margeret
 Berthiaume Jean, boatman, 775 Champlain
 Berthiaume Joseph, carter, 89 St Marguerite
 Berthiaume Mrs Amable, 731 Champlain
 Berthiaume Mrs Michel, 94 Richardson
 Berthiaume Pierre, carter, 72 Commissioners
 Berthiaume Victor, joiner, 78 Des Prairies
 Bertie Louis, manufacturer of macaroni & vermicelli, 92 Commissioners
BERTRAND CYRILLE,
Tinsmith & Plumber,
 266-268-270 St Joseph
 Bertrand Euzélie, clerk, 83 Arago
 Bertrand Flavien, Roofer, 82 Côte St Genevieve
 Bertrand François, carter, 74 St Patrick
 Bertrand François, carter, 33 Deligny
 Bertrand François carter, 214 Richelieu
 Bertrand François clerk, 263 King St
 Bertrand F X, engineer, 50 Notre dame des Anges
 Bertrand H, carriage builder, 213 S Valier h 28 Côté d'Abraham
 Bertrand Jean, laborer, 222 D'Aiguillon
BERTRAND JEAN B JR,
Practical Engineer & Inspector Royal Insurance Company,
 101 Desfossés
BERTRAND JEAN B SR,
Contractor & Lumber Yard,
 6--8 Commissioners, h 101 Desfossés
 Bertrand Léon, joiner 168 King
 Bertrand Mrs, boarding house, 15 Buade
 Bertrand Napoleon, grocer, 214 Richelieu
BERTRANDS AD,
Importers of Staple & Fancy Dry Goods
 117 St John h 73 D'Artigny

Bertrand Mrs Hypolite, 8 Jupiter
 Bertrand Wilbrod, grocer, 106 D'Aiguillon
 Berubé Damase, laborer, 121 St Marguerite
 Berubé Ignace, carter, Richelieu
 Berubé Henri, laborer, 103 Richmond
 Berubé Jérôme, trader, 88 Crown
 Berube Magloire, painter, 54 Henderson
 Berubé Miss Eliza, dressmaker, 179 St Olivier
 Berubé Mrs Thomas, St Valier
 Berubé Thos, laborer, 97 Grant
 Best Joseph, salesman, 164 Champlain
 Bettner Louis David, messenger, 48 Des Praipies
BEW JOHN J,
Lumber Merchant,
 118 St Peter, h 37 Laporte
 Bézeau David, tavern, 36 Du Pont, 75 St Marguerite
 Bézeau Miss Delphine, 152 King
BIBLE and TRACT DEPOSITORY,
Rev D Marsh,
 29 Buade
 Bickell Wm, ins inspector, 85 St Peter, h Stadacona Village
 Bidégaré André, cabinet-maker, 217 Desfossés
 Bidégaré Jean, joiner, 106 Dorchester
 Bidégaré Félix, gunsmith, 13 Ancien Chantier
 Bidégaré Miss Eliza, dry goods, 292 St Valier
 Bidégaré Mrs P, 292 St Valier
 Bidégaré Pierre, carpenter, 67 King
 Bidégaré Pierre, leather dealer, 282-283 St Valier
 Bienvenu Mrs Jacob, 44 Côte St Genevieve
 Bigaouet Etienne, shoemaker, Bélair
 Bigaouet Jean, carter, 24 Arago
 Bigaouet Joseph, carter, 52 Arago
 Bigaouette Alex, saddler, 158 Oliver
BIGAUETTE, J E,
Hardware & House Furnishing Goods,
 2 St Joseph, h 143 St Valier
 Bigaouette Jules, instrument repairer, 185 St Valier
 Bigaouette Mrs Jules, 23 Bélair
 Bigner David, laborer, 43 Des Prairies
 Bignell John, surveyor, 59 D'Aiguillon
BIGNELL WM,
Notary,
 125 St Peter, h 93 Lachevrotière
 Bilodeau André, 16 Stewart Lane
 Bilodeau Antoine, carpenter, 151 Queen
 Bilodeau Flavien, shoemaker, 117 Arago
 Bilodeau François, grocer, 204 King, h 75 Dorchester

- Bilodeau F X, messenger, 26 Richmond
 Bilodeau Henri, trader, 96-98 Arago, h
 26 Nelson
 Bilodeau Ignace, stonecutter, 87 Riche-
 lieu
 Bilodeau Joseph, painter, 29 Scott
 Bilodeau Louis, boot and shoe manu-
 facturer, 45-47-49 Sous-le-Fort, h 7
 Notre Dame
 Bilodeau Louis, currier, 19 Nelson
 Bilodeau Louis, custom house officer,
 45 St John
 Bilodeau Louis, laborer, 22 Jérôme
 Bilodeau Mrs, 84 Scott
 Bilodeau Mrs J B, 294 St Valier
 Bilodeau Mrs Marcel, 114 Desfossés
 Bilodeau Thomas, shoemaker, 344-346
 St Joseph
BINET GEORGE,
Boot & Shoe Manufacturer,
 260 & 262 St Joseph
 Binet Mrs Mary, R 95 St Paul
 Birmingham Wm, driver, St Eustache
 E S
 Biron Octave, P O clerk, Little Rich-
 mond
 Bishop Edward A, organist, 5 Collins
BISHOP'S PALACE,
 Port Dauphin
 Bisset Alexander, pattern maker 12 St
 Valier
 Bisset George, clerk, 148 Richelieu
BISSET GEORGE,
Founder & Engineer,
 14-16 St Valier
BISSET JAMES,
of Andrews Bisset & Co.,
 Charlesbourg Road
 Bisset Miss A, matron Ladies' Protec-
 tant Home, 295 Grande Allée
 Bisset Mrs D S, music teacher, 87 St
 Ann
 Bisson Bénoni, 13 Robitaille
 Bisson Charles, laborer, 71 Grant
 Bisson Joseph, laborer, 87 St Joachim
 Bisson Louis, tailor, 35 St George
 Bisson Wilfred, of P Dignard & Co, 48
 St Valier
 Bissonnette Ferdinand, laborer, 118
 King
 Bissonnette Michel, laborer, 78 King
 Bistodeau Eugène, cabinet maker, 18
 St Nicholas
 Black Henry, founder, 145-147 Cham-
 plain
 Black R, sculptor, 6 Little Richmond
 Black Sheriff, laborer, St Croix, W S
 Black Wm, wood carver, 73 St Domi-
 nique
 Blackburn George, stevedore, 15 Notre
 Dame square
 Blackburn Robert, grocer, 47-49 Grant
 and 58 Desfossés
 Blackburn Thos, baker, 160 St Olivier
 Blagdon & Co, flour merchants, 30
 Champlain market
 Blagdon John, clerk, 40 St Nicholas
 Blagdon Louis T, of Blagdon & Co
 Blain Edwd, carpenter, 726 Champlain
 Blais Al'fred, shoemaker, 5 St Jacques
 Blais Cyrien, salesman, 50 Fleurie
 Blais David, clerk, Latourelle
 Blais François, blacksmith, 357-359
 St John
 Blais François, messenger, 112 Riche-
 lieu
 Blais George, clerk, 173 Desfosses
 Blais Jacques, ship builder, 757 Cham-
 plain
 Blais Jean, laborer, 5 Sutherland
 Blais Jean B, carpenter, 198 Queen
 Blais Joseph, laborer, 8 Alfred
 Blais Joseph, moulder, 266 St François
 Blais Mrs F X, 190 Richardson
 Blais Nazaire, carpenter, 13 Commis-
 sioners
 Blais Oscar, joiner 146 St Helen
 Blais Pierre E, grocer, 123-125 Crown,
 and 162 Prince Edward
BLAIS LOUIS E,
Groceries, Wines & Liquors,
 100-102-104 Crown, and 155 Queen
 Blake James, laborer, 111 St Valier
 Blake Henry, laborer, 103 Fleurie
 Blakiston Ray'd, sail loft, 13 St James
 Blakiston Wm, sail maker, 27 St Mar-
 guerite
 Blanchard Arthur, hotel manager
BLANCHARD Mrs JACQUES,
Proprietor Blanchard's Hotel,
 2-3-4-5 Notre Dame Square
 Blanchet David, bailif, 20 St Famille
 Blanchet François, carpenter, 8 Béclair
 Blanchet Germain, laborer, 9½ Cham-
 plain
 Blanchet Godfroy, Bailiff, 63 Fleurie
BLANCHET HILARION, M D,
Physician & Surgeon
 17 Charlevoix, h 27 Palace
 Blanchet Jean, Q C, of Blanchet &
 Pentland
 Blanchet Michel, saddler, 8 O'Connell
 Blanchet Miss Angèle, dressmaker, 149
 D'Aiguillon
 Blanchet Miss M, seamstress, 18 Dau-
 phin
 Blanchet Mrs, 25 St Helen
 Blanchet Mrs A, laundress, 149 D'Ai-
 guillon
 Blanchet Mrs Hilaire, 24 D'Aiguillon

BLANCHET & PENTLAND,
Advocates,
61 St Peter

BLAND Rev HENRY F,
Minister of Wesleyan Church
7 St Ursule

Blaxall Augustin, laborer, 81 Richelieu
Bleau Jean A, trader, 7 Ferland
Blouard Thomas, joiner, 141 St Oliver
Blondeau Antoine, grocer, 228 St Valier
Blondeau Eugène, notary, 94 St Joseph
BLONDEAU & GRAVEL,
*Tanners & Curriers, Manufacturers
of Patent-leather,*
143 to 147 St Helen

Blondeau Jos, of Blondeau & Gravel,
55 Charest

Blondeau Pierre, grocer, 224-226 St
Olivier

Blouin Adam, shoemaker, 24 Côte St
Genevieve

Blouin Capt Hubert, 21 Ramsay

Blouin Cléoph, cabinet-maker, 5 Bélair
Blouin Damase, joiner, 143 St Olivier
Blouin David, caulker, 59 Prince Ed.
Blouin David, laborer, 9 Parke Lane
Blouin François, plasterer, 61 Richard-
son

Blouin Frs X, trader, 9 Lachevrotière
Blouin Gabriel, caulker, 7 Parke Lane
Blouin George, clerk, 68 King
Blouin Jacques, butcher, 12 Voltigeurs
Blouin Jean, storeman, 62 Queen
Blouin Jean B, carpenter, 23 De la
Chapelle

Blouin Jean B, plasterer, 240 King
Blouin John, joiner, 177 Queen
Blouin Joseph, lab'r, 142 St Marguerite
Blouin Joseph, carpenter, 31 Church
Blouin Joseph, carpenter, 12 Commis-
sioners

Blouin Louis, butcher, 67 Fleurie
Blouin M, baker, 146 Richelieu
Blouin Mathias, of Fisher & Blouin, 25
Church

Blouin Mathias, saddler, 25 Church
Blouin Moise, butcher, 17 Bélair
Blouin Moise, hotel, 24-26 Du Pont
Blouin Moise, joiner, St Marguerite
Blouin Mrs Charles, 5 Richardson
Blouin Mrs Marie, 3 Desfosses
Blouin Mrs Théodore, butcher, 88-90
Richmond

Blouin Nazaire, painter, 4 Turgeon
Blouin Paul, shoemaker, 10 Latourelle
Blouin Phidélème, laborer, 213 Richard-
son

Blumhart Benjamin, clerk, St Joseph
BLUMHART & Co,
*Stationers, Booksellers and Job
Printers,* 87 St Peter

Blumhart W E, of Blumhart & Co, 173
St Valier

BOARD OF EXAMINATION,
of Provincial Land Surveyors,
St Ann

BOARD OF TRADE,
139 St. Peter

Beaudoin François, 197 Richmond

Beaudoin Nazaire, shoemaker, 193 St.
Valier

Boillard Achille, currier, 27 Ramsay

Boillard Louis, trader, 37-39 Arago
Boillard Louis E, trader, 187 Queen
Boily Edouard, grocer, 26-28 St.
Joseph

Bois Mrs, 61 Notre Dame des Anges

Boisbrillant De la Durantaye Jean,
boarding house, 68-70 Henderson

Boisbrillant Frs, cooper, 61 St Valier

Boisbrillant Mrs Jean, caretaker, 113
St. Peter

Boisjoli George, trader, 98, St. Mar-
guerite

Boisjoli Moise, trader, 78 Church

Boissonnau Augustin, custom's boat-
man, 61 Queen

Boissonnau Mrs Ferdinand R, St Mar-
guerite

Boissonnau Pierre, sawyer, 155
Richardson

Boisseau Roch P, 36 Garneau

Boissonnault Edmond, clerk, 42
Charest

Boissonnault Geo, merchant, 75 Fleurie

Boissonnault Philias, shoemaker, 16
De la Chapelle St

Boisvert, shoemaker, 7 St Augustin

Boisvert Alexander, hatter & trunk
maker, Dorchester & Notre Dame
des Anges

Boisvert Denis, laborer, 129 Latourelle

Boisvert François, carter, 198 Riche-
lieu

Boisvert G, restaurant, 103 St Peter

Boisvert John, laborer, 16 Deligny

BOISVERT L A,
Proprietor of Restaurant,
132 St Peter, 32 to 36 St Peter

Boiteau Antoine, carter, 6 Plessis

Boiteau Geo, joiner, 144 Latourelle

Boiteau Jean, carter, 4 Prevost

Boiteau John, carter, 40 Scott

Boiteau Joseph, carter, 196 D'Aiguillon

Boiteau Olivier, carter, 40 Scott

Boivin Charles, carter, 258 St. Valier

Boivin François, boots & shoes, 241-243
St John Street

Boivin Ferdinand, laborer, 82 Com-
missioners

Boivin Isaac, boot & shoe manufacturer, 11 Little Champlain & 40 Sous-le-Fort.
 Boivin Jacques, carter, 195 Richelieu
 Boivin J B, baker, 63 St François
 Boivin Joseph, carter, 88 Latourelle
BOIVIN JOSEPH,
Hardware, Cutlery, Paint, Glass &c,
 18 & 22 St Peter, h 95 St Joseph
 Boivin Joseph, shoemaker, 27 & 29 Deligny
 Boivin Louis, trader, 72 Latourelle
 Boivin Louis, upholsterer, 242 St Olivier
 Boivin Michel, carter, 201 Richelieu
 Boivin Michel, joiner, 62 St Joachim
 Boivin Miss Lucie, 89 Richmond
 Boivin Mrs, 217 St Olivier
 Boivin Mrs James, 70 Champlain
 Boivin Mrs Jean, 82 Latourelle
 Boivin Mrs Joseph, 28 & 30 St Gabriel
 Boivin Mrs Louis, hotel, 28 & 30 St Gabriel
 Boivin Pierre, carter, 115 St Helen
 Boivin Pierre, 39 St Real
 Boivin Thomas, painter, 356 St John St
 Boland Mrs Mathew, 290 Champlain
BOLDUC BENJAMIN,
Watchmaker & Jeweller,
 cor. St Joseph & Crown
 Bolduc François, clerk, 32 Richardson
 Bolduc Frederic, shoemaker, 40 Jérôme
 Bolduc G A, of G A Bolduc & Co, 192 St John
BOLDUC G A & CO.,
Watchmakers & Jewellers,
 192 St John
BOLDUC HENRY,
Notary,
 368 St John
 Bolduc J E, clerk, 27 St Mary
 Bolduc Joseph, watchman, 6 St Jacques
 Bolduc Ludger, salesman, 46 St Oliver
 Bolduc Miss Georgiana, dressmaker, 70 Fleurie
 Bolduc Pierre, blacksmith, 687 Champlain
 Bolduc Théodule, 10 St François
 Bolduc Théophile, carter, King
 Bolger R, laborer, R 499 Champlain
 Bolger William, custom house clerk, 12 St François
 Bonalmour Henri, copying clerk, 9 St Mary
 Bond (the Misses), small wares and fancy goods, 254 St John
 Bonenfant F X, soapmaker, 39 O'Connell
 Bonenfant Miss Céline, 205 St Olivier

BONHAM C,
Proprietor of the Bodega, Choice Wines & Liquors drawn from the Cask,
 126 St Peter
 Bonham G, 16 St Famille
 Bonhomme Ant, trader, 23 Finlay market, h 383 St Joseph
 Bonhomme Charles, pressman, 83 St Olivier
 Bonhomme Ignace, storeman, 370 St Valier
 Bonhomme Jacques, trader, 131 St Helen
 Bonhomme Philippe, clerk, 370 St Valier
 Bonhomme Théodore, storeman, 89 Commissioners
 Bonneau Alexis, shoemaker, 93 St Marguerite
 Bonneau Miss Senneville, 30 St Flavien
 Bonnet François, boarding-house, 22 St Nicholas
 Boomer Augustin, clerk, 26 St George
 Bordelaire Henry, carter, 163 Richelieu
 Bordeleau Alf, saddler, 33-35 Sutherland
 Bordeleau Camélien, tavern, 26 Champlain market place, 59-61 Finlay market place & 39 Dalhousie
 Borland Barth, laborer, 719 Champlain
BORLAND ROBERT,
Contractor & Coal Dealer,
 12 St Peter, h 90 St Valier
BORNE & Co,
Kid Leather Manufacturers,
 88 St Valier
BORNE LUCIEN,
of Borne & Co.,
 84 St Valier
 Bornstein Sam, of S Bornstien & Co, 27 Garneau
 Bornstein & Co, tobaccos & cigars, 28 St Louis, 46 St Fabrique
 Bosse Jos G, Q C, of Bosse & Languedoc, 51 St Louis
BOSSE H C,
Lumber & Commission Merchant,
 18 St James, h 52 St Louis
BOSSE Hon JOSEPH N,
Judge of Superior Court,
 2 St Louis
BOSSE & LANGUEDOC,
Advocates
 51 St Louis
 Bossinotte & Julien, grocers, 17 St Marguerite
 Bossinotte Joseph, of Bossinotte & Julien, 17 St Marguerite
 Boston Xavier, joiner, 200 King

BOSWELL J K,

Brewer,
8 St Valier & 109 St Paul, h 53 D'Auteuil

Boswell William, M D, 125 St Ann
Bouchard Alfred, laborer, 1 Ancien Chantier

Bouchard Alph, clerk, 30-32 Church
Bouchard Alphonse, joiner, 7 Plessis
Bouchard Charles, laborer, 99 Fleurie
Bouchard Charles, trader, 47 Richardson

Bouchard Didier, laborer, 195 Queen
Bouchard Geo, clerk 3 Ferland
Bouchard Guillaume, pork dealer, 264 Queen

Bouchard Jean B, laborer, 30 St Dominique

Bouchard Michel, clerk, 138 Queen

Bouchard Mrs, 51 Richardson
Bouchard Mrs Alphonse, 42 Côte St Genevieve

Bouchard Mrs Elie, boarding-house, 37 D'Auteuil

Bouchard Mrs Jean, 123 St Valier

BOUCHARD NAZAIRE,
Stationer & Bookseller,
240-242 St Joseph

Bouchard Ovide, dry goods, 81-83 St Joseph

Bouchard Pierre, joiner, 13 Du Pont
Bouchard Sam, trader, 101 Crown

Bouchard Sylvain, laborer, Prince Edward

Bouchard Thomas, shoemaker, 248 St François

Boucher Abel, laborer, 29 St François
Boucher Achille, shoemaker, 146 St Olivier

Boucher Ed, watchmaker, 13 Caron
Boucher Eusébe, laborer, 9 Richardson

Boucher Félix, laborer, 72 St Helen
Boucher F X, tinsmith, 221 King

Boucher George, carpenter, 91 Richelieu

Boucher Honoré, laborer, 2 Jérôme
Boucher Jean Bte, carter, 8 St Ours

Boucher Joseph, 17 Dorchester

BOUCHER Miss JULIA,
Milliner & Dressmaker,
370 St Joseph

Boucher Mrs Charles, 226 King
Boucher Mrs Joseph, R 41 Smith

Boucher Pierre, bateaman, 79 Desfossés

Boucher Rémy, laborer, 256 St François

Boucher Téléspore, laborer, 49 St Dominique

Boucher William, laborer, 75 St Helen

Bouchette Joseph, civil engineer Crown L Dep, bds 38 St Louis Hotel

Bouchette Mrs Joseph, 77 St Ursule

Bouchette R S M, 13 Haldimand
Boudreau Jos, carpenter, 176 Prince Edward

Boudreau Théophile, laborer, R 91 St Joachim

Bouffard Elzéar, butcher, 96 Scott
Bouffard Mrs Jean, 88 King

Bouffard Louis, baker, 86-88 Charest
Bouffard Louis, joiner, 178-180 King

Bouffard Pierre, joiner, 170 King
Bougis François, shoemaker, 118-120 Dorchester

Bougis Frs X, shoemaker, 214 Prince Edward

Bougis Jean, laborer, R 701 Champlain
Bougis Louis, carpenter, 224 Prince Edward

Bougis Mrs Jean, R 221 Prince Edward
Bougis Narcisse, sawyer, 8 Lalemant

Bougis Pierre, carpenter, 10 Richardson
Boulanger Archibald, clerk, 81 St Marguerite

Boulanger Théophile, clerk, 183 Desfossés

Boulet Charles, carpenter, 82 Scott
Boulet Ed, hardware, 136 D'Aiguillon

BOULET JOSEPH,
Hardware & House Furnishing Goods,
96 Crown

BOULET J PHILEAS, M D,
Physician & Surgeon,
132-134 D'Aiguillon

Boulet Michel, grocer, cor Scott & Prevost

Boulet Miss Perpétue, dressmaker, 132 Richelieu

Bourassa Gaspard, 203 St Olivier

Bourbeau Aug, sawyer, 7 Alfred
Bourbeau Frs X, boot & shoe maker, 23 Church

Bourbeau Henri, carter, 231 Richelieu
Bourbeau Jacques, currier, 8 Belleau

Bourbon Jean, clerk, 1 Stewart Lane
Bourbeau John, boatman, 154 Richardson

Bourbeau Louis, carter, 266 Queen
Bourbeau Mrs François 62 Charest

Bourbeau Narc, laborer, R 234 King
Bourbeau Norbt, carpenter, 242 Queen

Bourbon Louis, carter, 43 Lachevrotière
Bouret A, cabinet maker, 80 St Patrick

Bouret Alf, restaurant, 90 Crown
Bouret Ferdinand, salesman, 31 St Real

Bouret Frs X, laborer, 33 Grant
Bouret George, ship carpenter, 13 Stuart

Bouret Henry, laborer, 146 St Helen
Bouret Jacques, carter, 93 Richardson

Bouret J B, laborer, 31 Charest

- Bouret Joseph, cabinet maker, 41 Commissioners
- Bouret Narcisse, messenger, 153 St Olivier
- Bouret Wm, shoemaker, 34 St Marguerite
- Bourgelas Hilaire, laborer, 43 Grant
- Bourgelas Joseph, laborer, 149 St Valier
- Bourget & Dionne, ins agents, 3 Union
- Bourget Honoré, shoemaker, 51 St Dominique
- Bourget Joseph, laborer, 21 Nelson
- BOURGET LOUIS,
Grocer, Wine and Spirit Merchant,
cor Laplace and Union, h 6 Herbert
- Bourget Miss Angèle, 150 Queen
- BOURGET R G,
of Dionne & Bourget,
Res Lauzon
- Bourque Alex, upholsterer, 69 St Marguerite
- Bourke Charles, St John
- Boutet F X, trader, 14-16 Nelson
- Boutet Louis, pork dealer, 26 Turgeon
- Bouthillet Mrs Pierre, 133 Desfossés
- Boutin Henry, clerk, 47 Fleurie
- Boutin Henry, clerk, 72 Desfossés
- Boutin Miss Marie, laundress, 17 Latourelle
- Boutin Modeste, carpenter, 80 Du Pont
- Bowden Alfred G, clerk, 11 Fleurie
- BOWEN JAS jun,
Lumber Merchant,
61 St Peter, h 112 Grand Allée
- BOWEN JAS Sr,
Lumber Merchant,
110 Grande Allée
- Bowen Miss Mary, 37 St Augustin
- Box Mrs John, 82 St Eustache
- Boyce Edward, grocer St Michael W S
- BOYCE MICHAEL,
Grocer,
13-15-17 St George
- BOYCE S,
Fancy Goods & Importer of Toys &c,
100 St John, h 7 Des Anges
- Boyde James, carpenter, 798 Champlain
- Boyd Miss Mary, caretaker St Peter's school, 56 D'Aiguillon
- Boyd Wm, machinist, 93 St Augustin
- Boyle E, 114 Grande Allée
- Boyle Henri, laborer, St Julia, N S
- Boylen Edouard, laborer, 27 Ramsay
- Boylen John, laborer, 13 Fleurie
- Bradford Wm, laborer, Scott S S
- BRADLEY DAVID C, M D,
Physician & Surgeon,
38 St Louis
- Bradley Mrs Alicia, 38 St Louis
- Bradley Mrs Daniel, 28 Little Champlain
- Bradley Mrs Joseph P, 8 Palace
- BRADLEY R J,
Advocate,
9 Garden, h8 Palace
- Bradley William, laborer, 148 St Paul
- Brady James H, laborer, 10 St Patrick
- Brady Joseph, laborer, 30 St Marguerite
- Brakfort —, carter 84 Scott
- BRAULT H A,
of H A Brault, & Co,
194 St John
- BRAULT H A & CO,
Hatters & Furriers, Furs repaired & Dyed in First Class Style,
194 St John
- Brell Thomas, boarding house, 50 Little Champlain
- Brennan John, laborer, R 485 Champlain
- Brennan Peter, carter, 704 Champlain
- Brennan Philip, carter, 12 St Andrew
- BRENNAN MISS SARAH,
Dressmaker & Milliner,
203 St Paul
- Brennan Thomas, carter, 72 St Patrick
- Breslow Mrs Peter, 559 Champlain
- BRESSE GUILLAUME,
Manufacturer of Boots & Shoes,
27 Dorchester
- Bresse Olivier, shoemaker, 27 Dorchester
- Breteau Augustin, sawyer, 150 Du Pont
- Breteau Mrs J B, 120 Du Pont
- Breton Eugène, carpenter, R 1 Stuart
- Breton Joseph, joiner, 161 St Olivier
- Breton Louis, laborer, 39 Richmond
- Breton Paul, joiner, 167 St Olivier
- Briand Thomas, carpenter, R 4 Massue
- Brindamour Mrs Antoine, 68 Latourelle
- Brindamour George, laborer, 70 Grant
- Brindamour Louis, butler, 91 Sault au Matelot
- Brindamour Mrs Jean, 30 Arago
- BRINDAMOUR NARCISSE,
Restaurant & Barber shop, Choice Wines & Liquors, Best Brands of Cigars,
214-216 T H St John
- Brindell Wm, laborer, 708 Champlain
- Brisson John, boatman, 700 Champlain
- Brisson Miss Clarisse, dressmaker and milliner, cor St Eustache and D'Aiguillon
- Brisson Napoleon, clerk, 137 D'Aiguillon
- BRITISH FIRE & MARINE INSURANCE CO,
Maxham & Co., Agents,
130 St Peter

- Britton Alfred, mariner, 113 St Paul
 Britton James, laborer, 18 O'Connell
 Brochu André, laborer, 203 St Olivier
 Brochu Charles, 122 Du Pont
 Brochu Cyr, tobacconist, 89 Queen
 Brochu D, M D, 124 Du Pont
 BROCK JEFFERY,
of Hunt, Brock & Co.,
 res Montreal
 Bracklesley H A, clerk, 66 St Joseph
 Brodie Alexander, clerk, 106 St Valier
 Brodie Robt, 9 St Famille
 Brodie W, of W & B Brodie, 24 Hebert
 BRODIE W & B,
Flour Merchants,
 5 Arthur
 Brodrique Joseph, tavern, 26 Côte D'-
 Abraham
 Brooke Mrs Joseph, 44 Artillery
 Broom Isaac, carter, 5 Fleurie
 Broomer George, carter, 15 St Made-
 leine
 Brophy Mrs Edward, laundress, R 56
 St Joachim
 BROTHERS OF THE CHRISTIAN
 DOCTRINE,
Rev Brother Aphrahtes Director,
 24-26 Glacis
 Brouard D, of T & D Brouard, 155 Du
 Pont
 Brouard James, grocer, 130-134 Du
 Pont, h 76 Queen
 Brouard T & D, grocers, 157 Du Pont
 Brouard Thomas, of T & D Brouard,
 155 Du Pont
 Brousseau Albert, wheelwright, 55 St
 Olivier
 Brousseau Alexandre, trader, 92 La-
 tourelle
 Brousseau Anselme, clerk, 75 St Louis
 Brousseau Edouard, butcher, 212 D'Ai-
 guillon
 Brousseau Edouard, grocer, 110 Riche-
 lieu, h 36 Côté St Genevieve
 Brousseau Edouard, laborer, 27 St
 Helen
 Brousseau Gaspard, laborer, 203 St
 Olivier
 Brousseau George, tinsmith, 59-61 St
 Paul
 Brousseau J B, carter, Richmond
 Brousseau J B jun, joiner, 142 Dor-
 chester
 Brousseau J B sen, merchant 142 Dor-
 chester
 Brousseau Jean, joiner, 134 St Oliver
 Brousseau Jean, shoemaker, 5 St Claire
 Brousseau Jean, D, 62 St Louis
 Brousseau Joseph, carter, 6 Latourelle
 Brousseau Joseph, shoemaker, 215 St
 Olivier
 BROUSSEAU LEGER,
Printer & Proprietor Courier du
Canada,
 77 St Louis
 Brousseau Michel, carter, 178 D'Ai-
 guillon
 Brousseau Michel, laborer, 200 Riche-
 lieu
 Brousseau Miss, dressmaker, 21 D'Ai-
 guillon
 Brousseau Mrs F X, 89 Commissioners
 Brousseau Oliv, grocer, 174-176 Riche-
 lieu
 Brousseau Sam P, trader, 26 Hender-
 son
 Brousseau Simon, caulker, 112 Crown
 Brousseau T, trader, 12 Henderson
 Brown Chas F, pilot, 138 St Valier
 Brown Edward, laborer, 40 King
 Brown Edward, laborer, 444 Champlain
 BROWN J,
of J Brown & Co.,
 85 St Louis
 Brown James, boiler-maker, 10 Stewart
 Lane
 BROWN J & Co,
Rope Manufacturers
 97 St Peter, factory La Canardiere
 Brown John, bookkeeper, 13 St Roch
 Brown John, laborer, 2 Canoterie Hill
 BROWN JOHN,
Stationary & Fancy Goods,
 59 St John
 Brown Joseph, laborer, 5 Blanchet
 Brown Joseph, driver, 40 King
 Brown Mrs Geo, grocery, 89 St Paul
 Brown Mrs Julia, 132 St Valier
 Brown Mrs Patrick, 154 Champlain
 Brown Mrs Robert, 3 St Roch
 Brown Mrs William R, 19 St Gabriel
 Brown Thomas, clerk, St Croix W.S.
 Brown Thomas, laborer, 4 Fountain
 Brown Wm, laborer, 10 St François
 Brown Wm, clerk of police, St Eus-
 tache
 Brown Wm, clerk, 43 D'Aiguillon
 Brown Wm, laborer, R 309 Champlain
 Brown Wm, laborer, 79 Prince, Ed-
 ward
 Brown William, laborer, 45 Richmond
 Brown William, laborer, 9 St Olivier
 Brown William D, lumber merchant,
 St Roch
 Brownrigg John, laborer, 66 St Joac-
 him
 Browning W, Quebec gaol turnkey,
 Grande Allée
 Bruce Robert, gardener, St Foye Road
 Bruneau Auguste, carpenter, 13 Parke
 Lane

Bruneau Elzéar, carpenter, 20 Richardson
 Bruneau Frs, carpenter, 73 Prince Edward
 Bruneau F X, butcher, 191 Prince Edward
 Bruneau Honoré, founder, 244 Prince Edward
 Bruneau Jean, carpenter, 13 Richardson
 Bruneau Joseph, grocer, St Marguerite
 BRUNELLE PHILIPPE,
Chief Operator of Fre Telegraph
 3 Ursuline, h 61 St Joachim
 Brunet J C, of Brunet & Laurent, Du Pont
 Brunet & Laurent, dry goods, 155 St Joseph
 Brunet Mrs J O, 30 St Famille
 Brunet Narcisse, clerk, 134 King
 BRUNET PHILEMON,
Watchmaker & Jeweller,
 191-193 St Joseph, h 51 Church
 Brunet Philippe, 213 Desfossés
 Brunet W E, druggist, 139-141 St Joseph, h 52 De la Chappelle
 Bruyère Edouard, 163 Crown
 Bryson John, grocer, 42 Des Prairies
 Bryson John, grocer, 23 Grant
 Bryson Joseph, shoemaker, 63 Des Prairies
 Bryant Joseph, laborer, 16 Deligny
 Buchanan Mrs Alexandre C, 35 Dauphine
 Buckley James, carter, 4 Parke Lane
 Budden —, 134 Richelieu
 Budden Hebert, bookkeeper, 256-258 D'Aiguillon
 BUDDEN J S,
of Maxham & Co.,
 246 St Olivier
 Budden Wm, shipchandler, 120 St Peter h 315 St John
 Budds William, carter, 67 Notre Dame des Angles
 BUDGET (the Saturday),
J Carrol, Editor & Proprietor,
 23 Buade
 Buechner, Geo, 6 Dauphine
 Buessard Joseph, missionary, 75 Richelieu
 Bulger Michael, détective, St Croix E.S.
 Bulger Mrs Michael, St Croix
 BUREAU DE LA FABRIQUE DE QUEBEC,
Charles Cinq Mars, Proctor,
 18 Buade
 BUREAU DU CADASTRE,
P I, Morin Director,
 12 St Ann

BUREAU & CRÉPIN,
Lumber Merchants,
 22 De La Chapelle
 Bureau Emile, détective, 183 St Olivier
 Bureau Fabien, laborer, 112 Latourelle
 Bureau Ferdinand, shoemaker, 118 Latourelle
 Bureau J Bte, crier of court, 166 St Olivier
 Bureau Joseph, joiner, 471 St John
 Bureau Joseph, lumber dealer, 68 Colombe
 Bureau Louis, saddler, 69 St George
 Bureau Mrs Urbain, laundress, 326 D'Aiguillon
 Bureau Pierre, sewing machine agent, St John, without
 Bureau Nichol, laborer, 113 Latourelle
 Burgess James, détective, 159 St Valier
 Burgess Mrs John, 151 Prince Edward
 gurke Ed, clerk, 9 St Flavien
 Burke Gabriel, laborer, 18 D'Anteuil
 Burke John, carter, 82 Latourelle
 Burke John, gaol guard, 91 Grant
 Burke John, laborer, R 451 Champlain
 BURKE JOHN E,
Chemist & Druggist, Importer of Chemicals, Perfumery, Garden and Flower Seeds,
 2 Fabrique
 Burke Michael, laborer, R 95 St Paul
 Burke Michael, policeman, St Croix ES
 Burke Mrs M, 15 St Patrick
 BURKE REV FATHER, C S S R,
Superior of St Patrick's Church,
 7 St Stanislas
 Burke Richard, laborer, 392 Champlain
 Burnett, Wm H, clerk, Julia N S
 Burns Charles, timber tower, 546 Champlain
 Burns Daniel, 46 St Charles
 Burns James, watchman, 546 Champlain
 Burns James, laborer, 276-278 Champlain
 Burns John, laborer, 335 Champlain
 Burns John G, of Burns and Co, 75 St George
 Burns Mrs James, R 319 Champlain
 Burns Mrs John, 12 Stewart lane
 Burns Robert, carter, 25 St Dominique
 Burns Thomas, cooper, 45-47 Sault au Matelot
 Burns Thos, stevedore, 396 Champlain
 Burns William, laborer, 560 Champlain
 Burnstein S J, tobacconist, 40 Fabrique
 Burnup Mrs Edward, 56 Fleurie
 Burronghs Dr Louis, St Foy
 Butchart Mrs Andrew, 230 St Valier

- BURROUGHS JOHN H,
of Fiset, Burroughs & Campbell,
Bellevue St Foye Rd
- BURSTALL J, of J Burstall & Co, St Foye
Road
- BURSTALL J & Co, general merchants,
Gibb's Wharf
- Bussi re Gaspard, carter, 256 St Olivier
- Bussi re Jean, milkman, 244 Richelieu
- Bussi re Joseph, grocer, 238-240 D'Ai-
guillon
- Bussi re Paul, grocer, 260 St Olivier,
h 21 Sutherland
- BUSSI RE PAUL G,
Flour & Grain Merchant,
7-9 Dalhousie, h 23 Deligny
- Bussi re Samuel, grain merchant, 236
D'Aiguillon
- Bussi re Samuel, 74 D'Artigny
- Buteau Elie, policeman, 48 Prince Ed-
ward
- Butterworth Miss A, dressmaker, 63 St
Joachim
- Butler Edward, grocer, 83 Grant
- Butler James, clerk, 73-75 D'Aiguillon
- Butler Miss Bridget, green grocer, 127
Champlain
- Butler Miss E, D'Aiguillon
- Butler Pat, laborer, 447 Champlain
- Butler T, boatman, R 455 Champlain
- Byrne J, of J Byrne & Co, 2 Macmahon
- Byrne James, laborer, 546 Champlain
- Byrne John, laborer, 327 Champlain
- Byrne J & Co, tailors, 56 Palace
- Byrne Wm, stevedore, 327 Champlain
- Cabot Thos, shoemaker, 62 St Gabriel
- Cadoret Joseph, advocate, artillery
- Cahey Ed, joiner, 24 De la Chapelle
- Cahill James, 59 St Francois
- Cahill Joseph H, accountant, 6 Ramsay
- Cahill Phillip, messenger C L dpt, 3
Artillery
- Cahin Edouard, laborer, 24 De la Cha-
pelle
- CAISSE D ECONOMIE,
De Notre Dame
75 St Peter
- CALVIN D D & CO,
Lumber Merchants,
113 St Peter
- Calvin H A C, of D D Calvin & Co,
boards St Louis Hotel
- Camirand Noel, printer, 5 Artillery
- Campbell Benjamin, grocer, 224-226 St
Valier
- Campbell John, engineer, 18 St Mar-
guerite
- Campbell John, shoemaker, 229-31 St
John
- Campbell John, shoemaker, 5 Belleau
- Campbell Hugh, laborer, McMahon
- Campbell Miss Margaret, 337 St John
- Campbell Patrick, hotel, 32 Palace
- CAMPBELL W DARLING,
Notary & Acreage Adjuster,
109 St Peter, h 4 Mt Carmel
- Campeau M A O Felix, chemist, 59 St
Ann
- Campeau O F, accountant, Prov Sec'y
Dept, 59 St Ann
- Campeau Pierre, road inspector, Artil-
lery NS
- Camyré Nazaire, founder, 42 De la
Chapelle
- CANADA AGRICULTURAL INS Co,
T Mahony, Agent,
78 St Peter
- CANADIAN EXPRESS Co,
W C Scott Agent,
107 Mountain Hill
- Canadien Le, J I Tarte & L G Desjar-
dins, prop, printers & editors, 38-40
St Famille
- Candle James, steamboat agent, 55 St
Paul
- CANNON EDWARD G,
Notary,
6 Donnacona
- CANNON L A,
City Clerk,
18 D'Aiguillon
- Cantin Alfred, baker, 112 St Helen
- Cantin Antoine A, grocer, 363 St Valier
- Cantin Cyrille, laborer, 61 Caron
- CANTIN D,
Of J & D Cantin,
199 St John
- CANTIN J,
Of J & D Cantin,
199 St John
- CANTIN J & D,
Watchmakers & Jewellers,
199 St John
- Cantin John, carter, 101 Richelieu
- Cantin Joseph, baker, 5 Richardson
- Cantin Jos, milkman, 200 St Olivier
- Cantin Léger, currier, 97 Arago
- Cantin Louis, grocer, 110 Arago
- Cantin Miss Baylis, 149 Latourelle
- Cantin Mrs Charles, 117 St Olivier
- Cantin Mrs Edouard, 228 Richelieu
- Cantin Mrs Edouard, 95 St Joachim
- Cantin Mrs J, grocery, 108 Richelieu
- Cantin Mrs Lucien, 64 St Helen
- Cantin Phileas, tool maker, 92 La-
tourelle
- Cantin Prosper, shoemaker, 189 St
John
- Canty D, boatman, R 499 Champlain
- Caouette J B, P O clerk, St Roch,
Massue st, St Sauveur

CAPE ROUGE & LUMBERMEN'S
OFFICE,

61 St Peter

Caragan Edward, plumber, 89 Grant

Carbonneau David, carter, R 76 Scott

Carbonneau Miss François, laundress,
262 St François

Carbonneau Michel, carpenter, 266 St
Valier

CARBRAY FELIX,

Of Carbrdy & Routh,

42 Couillard

Carbray John, laborer, 20 O'Connell

Carbray Miss dollar store, 60 Couillard

Carbray Mrs John, 43 Grant

CARBRAY & ROUTH,

*General Commission, Lumber and
Shipping Agents,*

114 St Peter

Carbray Wm, butcher, 537 Champlain

Cardinal Ferdinand, laborer, 54 Caron

Cardinal François, laborer, 23 Côte St
Genevieve

Cardinal François X, junk store, 264
St Joseph

Cardinal Michel, laborer, 18 Nelson

Careau Arthur, tavern, 27 St Madeleine

Careau Fabien, laborer, 19 Sutherland

Careau Miss H, 1 St Real

Careau Louis, laborer, 96 Scott

Careau Mrs Augustin, 22 Arago

Careau Pierre, joiner, 51 Arago

Careau Mrs Pierre, 151 St Olivier

Carey Mrs Geo, hotel, 157-159 Cham-
plain

Carey Mrs Daniel, 280 St John

Carey Nicholas, carpenter, 27 De la
Chapelle

Carey Owen, St Eustache E S

Carey William, laborer, 564 Champlain

Carley James, carter, 250 St Olivier

Carlyon Owen, police sergeant, St Julia,
N S

CARON ADOLPHE P,

Of Andrews, Caron & Andrews,

31 Mount Carmel

Caron A P & Bro, 9-11-13 Notre Dame

Caron Basile, laborer, 188 D'Aiguillon

Caron Basile, laborer, 23 R Ramsay

Caron Blaise, laborer, 211 St Valier

Caron & Blanchet the Misses, dress-
makers, 211 St John

Caron Cyrille, laborer, 17 Stuart

Caron George, carter, 258 St François

Caron Guillaume, painter, 190 D'Ai-
guillon

CARON Hon LOUIS,

Judge,

53 St Louis

Caron Hypolite, laborer, 67 Fleurie

Caron Ignace, laborer, 380 St Joseph

Caron J B, laborer, 32 St Marguerite

Caron Joseph, laborer, 147 Fleurie

Caron Joseph, carter, 206 Richelieu

Caron Joseph, housekeeper C L dpt, 23
St Louis

Caron Joseph, laborer, 147 Fleurie

Caron Joseph, joiner, 43 St Marguerite

Caron Maxime, pilot, St Francois

Caron Mrs, boarding house, 168 St John

Caron Mrs Aug 105 Desfossés

Caron Mrs Claude, 80 Desfossés

Caron Narcisse, carter, Commissioners

Caron N, of St Laurent & Caron, Church

Caron Mrs Prudent, 37 Couillard

Caron P A & Freres, shoemakers, 38
Sous-le-Fort

Caron Thomas, machinist, 245 Queen

Caron Wm, tinsmith, 85 St Augustin

Carpentier Célestin, milkman, 254

D'Aiguillon

Carpentier Guil, trader, 64 Latourelle

Carpentier, Japhet, laborer, 23 Arago

Carpentier J Bte, 247 D'Aiguillon

Carpentier Louis, carpenter, 12 D'Arti-
gny

Carpentier Mrs Narcisse, 254 St Olivier

Carpentier Mrs Nazaire, 76 Côte St
Genevieve

Carr John, 78 St Eustache

CARR THOMAS,

Mercantile Restaurant,

8 Sault au Matelot, h 12 Ferland

CARREL JAMES,

*Editor and Publisher of Budget and
Daily Telegraph,*

21 Buade

Carrel John, carter, St Michael, WS

Carrel Mrs Edwards, 76 Grant

Carrier Adolphe, shoemaker, 50 Des
Prairies

Carrier Charles, laborer, 103 Fleurie

CARRIER F & CO,

Dry Goods,

163 St Joseph

Carrier Frs, boatman, 120 Richardson

Carrier H, of Potvin & Carrier, 28 St
Peter

Carrier Joseph, shoemaker, 162 Des-
fossés

Carrier Joseph Emile, 30 St Flavien

Carrier Louis, brewer, 193 St Olivier

Carrier Louis, flour dealer, 39 St Helen

Carrier Louis, leather merchant, 25-27

Finlay market place, h 41 St Helen

Carrier Miss Julia, 24 Desfossés

Carrier Mrs F, of F Carrier & Co, 165
St Joseph

Carrier Mrs Joseph, 105 St Ann

Carrier Mrs Joseph, 21 Desfossés
 Carrier Téléphore, laborer, 12 Church
 Carrier William, flour dealer, 11-13
 Dalhousie, h 27 Latourrelle
 Carrier W C, founder, 102-104-106-108
 St Paul
 Carrigan John, tobacconist 88 Grant
 Carroll, Cummings & Co, grocers, 5 St
 George
 Carroll Denis, carter, St Michel
 Carroll Stephen, engineer, 3 Place
 d'Orléans
 Carson Geo, timber tower, 476 Cham-
 plain
 Carson James, laborer, 461 Champlain
 Carson Jas, stevedore, 467 Champlain
 Carson S, laborer, 461 Champlain
 Carson Samuel, stevedore, 259 Cham-
 plain
 Carson Wm, laborer, 118 Artillery
 Carson Wm, timber tower 467 Cham-
 plain
 Carter Capt Wm H, 487 St John
 Carter Robt, laborer, 17 Elgin
 Carty Mrs Nicholas, 360 Champlain
CARY GEO THOMAS,
Editor & Proprietor Quebec Mercury,
 11-13 Buade
 Casault Alphonse, carter, Richardson
 Casault Edouard, flour merchant, 116-
 118 St Paul
CASAULT H,
Bailiff,
 39 St Patrick
 Casault Hou Justice Napoléon, 11 De
 Salaberry
 Casault Mrs, 40 St Ursule
 Casault Mrs Thomas, 12 Laval
CASEY & Co,
Auctioneers & Brokers,
 31 Fabrique, 62 St John & Cham-
 plain Market hail
 Casey Daniel, laborer, R 421 Cham-
 plain
 Casey H, 87 St George
CASEY THOMAS,
Of Casey & Co.,
 46 St George
 Casgrain Dr Edmond, D D S, 99 St
 Joseph
 Casgrain Miss, dressmaker, 128 St
 Joseph
 Casgrain Phil B, advocate, 4 Collins
 Cashman John, laborer, R 95 St Paul
 Casse Joseph, carpenter, 64 Charest
CASSELS Dr JAMES,
Physician & Surgeon,
 6 Collins
 Cassidy John, laborer, 417 Champlain
 Cathcart James, machinist, St Julia

Cathcart Mrs Francis, R St Julia
 Catrell John, laborer, 550 Champlain
 Cauchon Germain, laborer, 56 St Mar-
 guerite
 Caudevan Benoit, blacksmith, 263 St
 Joseph
 Cayen Amable, caulker, 151 Richard-
 son
 Cawfield Mrs Tobin, tavern, 804-806
 Champlain
 Cawford Peter, bread driver, 79 St Peter
 Cazeau Edward, flour merchant, 60 St
 Valier
 Cazeau Mrs Joseph, 46 Richardson
 Cazeau Vincent, cashier, custom house
 18 St Famille
 Cedras John, carter, 60 Richmond
 Cedras Thomas, carter, 216 King
CEMENT FACTORY,
T A Gauvreau & Co., Manufacturers,
 64 D'Aiguillon
CENTRAL POLICE STATION,
 49 St Ursule
 Cercle Champlain, 29 Garneau
 Chabot Jean, laborer, 45 De la Chap-
 elle
CHABOT MARCEL D,
Advocate,
 38 St Louis, h 448 St John
 Chabot Mrs Pierre, 16 Scott
 Chabot Thos, shoemaker, 62 St Gabriel
 Chaderton Miss P, teacher, 13 Racine
 Chalifour Alfred, laborer, 222 King
 Chalifour Francis, cook, 147 Fleurie
 Chalifour Louis, brass finisher, 8 Artil-
 lery
 Chalifour Miss F, seamstress, 70 Rich-
 ardson
 Chalifour Simon Jos, overseer, 22 D'Ai-
 guillon
CHALMERS FREE CHURCH,
 80 St Ursule
 Challoner Henry, 466 St John
 Chalup Ursule, 262 St John
 Chamard John jr, of Lorne House,
 Murray Bay
 Chamard John sr, of Lorne House,
 Murray Bay
CHAMARD L M,
Proprietor of Lorne House. See
Advertisement Front Cover,
 Murray Bay
 Chamard Wm, of Lorne House, Murray
 Bay
 Chamberland Chas, confectioner, 109
 Commissioners
 Chamberland Cyrille, hotel, 25 Notre
 Dame des Anges
 Chamberland Charles, hotel, 13 Notre
 Dame des Anges

- Chamberland Charles, post office clerk,
7 Du Pont
Chamberland David, tavern, 162 St
François, h Arago St Sauveur
Chamberland F X, laborer, 280 St Fran-
çois
Chamberland Honoré, clerk, 75 Com-
missioners
Chamberland J, shoemaker, 61 La-
toulle
Chamberland Joseph, shoemaker, 35-
37 Crown
Chamberland Léon, clerk, 50 Richard-
son
Chamberland Mrs Louis, 246½ St Fran-
çois
Chamberland Octave, shoemaker, 296
St Valier
Chamberland Onésime, laborer, 55
Caron
Chamberland Onésime, laborer, 109
Commissioners
Chamberland Pierre, carpenter, 49
Commissioners
Chamberland Théophile, tavern, 152-
154 St François
CHAMBER OF COMMERCE,
107 St Peter
Chambers Edward, telegraph clerk, 17
Hebert
CHAMBERS ROBERT,
Advocate,
47 Church
Champion Charles, insurance agent,
503 St John
CHAMPION C P,
Agent Royal Insurance Co., and
Vice-Consul for Monte Video,
66 St Peter, h Mount Pleasant
CHAMPLAIN MARKET,
41 Champlain
Fhamplain William, carter, 2 Petite
Hermine
Chantal Joseph, trader, 19 Alfred
Chantal Louis, laborer, 128 Fleurie
CHAPELLE DES MORTS,
59 De la Chapelle
HAPERON JOS A E,
Notary,
79-81 St George
CHAPERON LOUIS T, M D,
Physician & Surgeon,
141-143 Du Pont
CHAPLEAU Hon J A,
Provincial Secretary,
boards St Louis Hotel
Charbonnel Mrs Louis, 67 St Marguerite
Charest David, laborer, 96 St Olivier
Charest Elzéar, archi't, 62 St Augustin
Charest Joseph, saddler, 87-89 Du Pont
h 70 St François
Charest Pierre, carter, 19 Nelson
Charest Zéphirin, bank clerk, 224 King
Charest Zéphirin, clerk, 131 Queen
Charland Joseph, laborer, 228 St Olivier
Charland Thos, carter, 262 St Olivier
Charland Thomas, carter, 78 Côte St
Genevieve
CHARLEBOIS J ALFRED,
Notary, Land Agent & Conveyancer
56 St Peter, h 26 Palace
Charleson John, broker, Artillery N S
Charleton John, laborer, 329 Champlain
Charlton Paul, clerk, 4 D'Artigny
Charon Mrs Zéphirin, 26-28 Garneau
Charon Mrs Zéphirin, 47 Des Prairies
Charters John, carter, 12 Fleurie
Chartier Joseph, carp'er, 49 Richardson
Chartier Mrs P J, 77 St Eustache
Chartier Mrs Telesphore, 44 St Olivier
Chartier Pierre, currier, 348 St Valier
Chartrain Alphonse, printer, 25 Rich-
ardson
Chartrain Jacques, cabinet maker, 109-
111 St Marguerite
CHARTRE ZÉPHIRIN,
Tinsmith, Plumber, gas fitter and
Tubular Furnace Maker,
165 St John
Chassé Félix, clerk C L dpt, 469 St John
Chatigny E, eating house, 15 Dal-
housie
Chateauvert Alfd, laborer, 33 St Claire
Chateauvert Mrs Pierre, 42 St Claire
CHATEAUVERT PIERRE,
Mason and Builder,
59 St Augustin
Chateauvert Victor, firm of Renaud, St
Paul, 345 St John
Chatigny Mrs Augustin, 6 Canoterie
Hill
Chaumet Norbert, engineer, 143 Des-
fossés
Chaumet Philéas, carter, 105 Dorches-
ter
CHAUVEAU ALEX, M P P,
Of Almey & Chauveau,
42 St Genevieve
CHAUVEAU Hon P J O,
*President Quebec Harbor Commis-
sioners*
22 St Ann
Chavanel François X, trader, 193 King
Chavanel Joseph, shoemaker, 10 Dor-
chester
Cheevers Michael, laborer, 600 Cham-
plain
CHERRIER A BENJAMIN,
*Compiler & Agent Cherrier's Direc-
tory,*
12 St Ann

CHERRIER'S DIRECTORY OFFICE

Mrs M L A J Cherrier, Proprietress,
12 St Ann

Cherrier Jos Trefflé, bds 45 Richardson
Chesley Miss Sarah, music teacher, 4
Des Carrières

Chess Club, 14 Fabrique
Chessan James, 49 St Marguerite
Chevalier Louis, shoemaker, 20 Alfred
Chevalier Miss Sarah, 370 Champlain
Chevalier Mrs Frédéric, second-hand
store, 60 St Joseph

Chevalier Mrs Guillaume, 31 St Eus-
tache

Chevalier Mrs Louis, 362 Champlain
Chevalier Thos, boatman, 812 Cham-
plain

Chevrel Alex C, hatter, 48 St George
Chevrel Mrs, 54 Fleurie

Chevret Charles, roofer, 123 Arago
Chevret François, upholsterer, 413 St
John

CHIEF ENGINEER'S OFFICE FIRE
DEPT

Philippe Duval Chief Central Station,
60-62-64 St Ursule

CHIEN D'OR HOTEL,
N Laforce Proprietor,

8-10 Buade, opp P O

Childs Wm Henry, book keeper, 18 Côte
d'Abraham

CHINIC, BEAUDET & Co,
*Hardware & Iron Merchants & Nail
Manufacturers,*

55-57 St Peter, cor Mountain Hill

Chinic E N, of Chinic Beaudet & Co,
81 D'Auteuil

CHINIC Hon EUGÈNE,
Cf Chinic, Beaudet & Co,

St Foye Road

Chink Louis, shoemaker, 278 St Fran-
çois

Chink Magloire, shoemaker, 15 De la
Chapelle

Chink Mrs F, dressmkr, 28 St Famille

Chink Octave, shoemaker, R 222 King
Chisholm James, engineer, 49 St Mar-
garet

Chouinard —, shoemaker, 45 Rich-
mond

Chouinard —, joiner, 88 Queen

Chouinard Alfred, broker & ins agent,
16 St Joseph

Chouinard Armand, of Damien & Chou-
inard, 16 St Joseph

Chouinard Camille jun, joiner, 48 La-
tourelle

Chouinard Camille sen, joiner, 48 La-
tourelle

Chouinard Charles, laborer, Queen
Chouinard Cyprien, baker, 129 St Helen

Chouinard Damase, painter, 89 St Dom-
inique

Chouinard Ed, plumber, Latourelle

Chouinard Hermine, 115 St Paul

Chouinard François X, tailor, 145 Des-
fossés

CHOUINARD HONORÉ J J B,
Advocate,

113 St Peter, h 111 Ann

Chouinard H J sen, advocate, 111 St
Ann

Chouinard Jean B, laborer, 168 D'Ai-
guillon

CHOUINARD JULIEN,
(Estate of) H J J Chouinard, Agent

office 120 Mountain Hill

CHOUINARD MATHIAS,
Advocate,

50 St Louis, h 14 St Famille

Chouinard Mrs, 70 D'Aiguillon

Chouinard Mrs, 71 St Olivier

Chouinard Mrs L E, 28 St François

Chouinard Normd, grocer, 28 St Peter

Chouinard Normand, grocer, 39-41 Fin-
lay market place

Chouinard Pierre, joiner, 59 Notre
Dame des Anges

Chouinard Théophile, laborer, 61 Sous
le-cap

Chrétien Charles, 92 Church
Chrétien David, laborer, 13 Sous-le-cap

Chrétien Frs, policeman, 228 St Fran-
çois

Chrétien Gaspard, laborer, 196 King
Christie Joseph, painter, 19 St Gabriel

CHRISTIAN BROTHERS' SCHOOLS
ACADEMY,

Glacis & Elgin,

Branches on Champlain, Deligny &
Desfosses

Church C F, ready-made clothing, 19
Notre Dame

Church Thos, plumber, 285 St Valier
CHURCH OF ENGLAND FEMALE
ORPHAN ASYLUM,

Mrs E Woodhouse, Matron,
225 Grande Allée

CHURCH OF THE CONGREGA-
TION,

cor St Joseph & Caron
CINQ MARS CHARLES,

*Public Notary & Proctor to Fabrique
Notre Dame of Quebec,*

20 Buade

CIRCUIT COURT,
*Fiset, Burroughs & Campbell, Court
House,*

63 St Louis

CITY CORPORATION,
*L A Cannon, Clerk; L E Dorion,
Treasurer,*

76 St Louis

CITY DISTRICT TELEGRAPH CO,

T Mohr, Manager,

Head office 91 St John, branch offices 125 St Peter & 443 St John

CITY HALL,

76 St Louis

CITY FIRE STATIONS,

60 St Ursule, 137 St Patrick, 49 Dorchester, St Pauls market, cor St James & Sault-au-Matlot & 480 Champlain

CITY POLICE STATIONS,

49 St Ursule, 94 St Joseph, 81 St Joachim, 474 Champlain & cor St Paul & Dambourges

Clairmont Alex, laborer, 723 Champlain

Clapham Jabey, clerk, C H, 100 St George

CLAPHAM J GREAVES,

Notary, & Commissioner for taking Affidavits to be used in Courts in U S &c.,

113 St Peter, h 10 St Ann

Clancy John C, b'kkeeper, 6 St Ursule

Clark Ed, grocer, 63 Du Pont

Clark Peter, laborer, R 307 Champlain

Clark Robt, clerk, 65 Grant

CLARK REV WM B,

73 D'Auteuil

Clarke James N, laborer, 535 Champlain

Clarke Mrs Geo, St Julia N S

Clarke Samuel, b'kk'eper, 55 St Olivier

Clarke Thomas, laborer, 21 St Gabriel

Clavet Eug, engineer, 197 St Olivier

Clavet François, painter, 286 King

Clavet William, butcher, 139 St Olivier

Clavin David, 1 Artillery

Clearihue Mrs James, 24 St Valier

Cleary John, laborer, 28 St Patrick

Cleary Peter, laborer, R 277 Champlain

Clement Ed, carpenter, 163, Crown

Clifford James, printer, 126 Desfossés

Cline Mrs Patrick, 5 D'Artigny

CLINT J H,

Lumber Merchant,

182 St Paul, h 15 Hamel

Clint W, bookkeeper, Grande Allée

Clochette Laurent, embroidery & agent

for French dye works, 297 St Joseph

CLOGG & Co,

Wholesale Fruit Dealers,

17-19 Sault-au-Matlot

Closs Thomas, painter, 98 Grant

Clouet Philippe, pork dealer, 17 Finlay

market place, h 98 Queen

Cloutier —, laborer, R Richardson

Cloutier Alfred, teacher, 34 St Claire

Cloutier Arsène, clerk, 176 St John

CLOUTIER CHAS,

Undertaker & Joiner,

51 Deligny

Cloutier Capt Fabien, 116 Richardson

Cloutier Hypolite, trader, 60 Queen

Cloutier Isidore, laborer, 229 St Olivier

Cloutier Jean, joiner, 88 Scott

Cloutier Jean, laborer, 225 Queen

Cloutier Jean B, teacher, 138-140 St Olivier

Cloutier Joseph, joiner, 80 Des Prairies

Cloutier Jules, teacher, 52 St George

Cloutier Miss Ephémia, 41 St George

Cloutier Mrs, 41 O'Connell

Cloutier Mrs Beatrice, 281 St Joseph

Cloutier Mrs Edouard, 184 Richardson

Cloutier Mrs Joseph, 34 Arago

Cloutier Mrs Prisque, 317 St Valier

Cloutier Narcisse, laborer, 277 King

Cloutier Vincelas, carter, 108-110

CLUB DES CHASSEURS,

rooms cor Caron and Prince Edward

Cockrane Matthew, lab'er, 40 St Charles

Cody Garret, laborer, 376 Champlain

CODVILLE JOHN J,

Of Thompson, Codville &c.,

47 Rampart

COGNON CHARLES,

Parisian Confectioner,

93 St John

Cokely Edward, laborer, R 461 Champlain

COKER CHAS R,

Lilyd's Surveyor,

61 St Peter

Cole Patrick, carter, 91 Lachevrotière

COLE THOMAS S,

Secretary Y M C A,

18 Fabrique

Coleman Dennis, policeman, 46 St Croix, W S

Coleman George, mason, R 62 St Joachim

Coleman John, laborer, St Michael W S

Coleman M, deputy chief fire brigade, 53 St Patrick

COLEMAN MAURICE W,

Family Grocer,

78-80 Du Pont

Coleman Michael, rope manufacturer, 80 Du Pont

Coleman Mrs Wm, 25 St Gabriel

Coleman Patrick, stevedore, 62 Queen

Coleman Thos, fireman, 64 St Joachim

COLFER GEORGE WM,

Chief Clerk Clerk P S Department,

17 Rampart

Colfer Mrs Charles, 26 Couillard

Coliche Joseph, laborer, R 83 Scott

Collin Francis, clerk, 131 Richelieu

Collier James, policeman, St Michael,

Collin —, dry goods, 49-51 Crown
 Collin Ignace, laborer, 2 St Madelene
 Collin Sévulus, shoemkr, 350 St Joseph
 Collins Joseph, laborer, 46 Sous le Cap
 Collins Miss, dressmaker, 20 Côte D'Abraham
 Collins Mrs, 123 St Paul
 Collins Mrs James, 366 Champlain
 Collins Mrs Michael, hotel, 41 St Louis
 Collins Patrick, merchant, 42 Commissioners
 Collins W, carter, 19 St Patrick
 Collins W F, crown land dpt, 29 D'Aiguillon
 Collard André, joiner, 67 St Joachim
 Colley George, E H clerk, St Julia, N S
 Collepey Patrick, laborer, 167 Prince Edward
 Colson Ames, 461 St John
 Coltin Martin, light-house keeper, 140 Richardson
 Colvin James, flour and feed, 205 St John, h 207 do
COMMERCIAL CHAMBERS,
 92 St Peter
COMMERCIAL HOUSE,
Behan Bros., Proprietors,
 4 Fabrique
COMMISSIONER of AGRICULTURAL and PUBLIC WORKS,
Hon C B De Boucherville, Commissioner,
 Parliament buildings, Mountain Hill
COMMISSION of CROWN LANDS,
Hon F Garneau, Commissioner,
 23-25 St Louis
 Commissioner's Wharf Office, 124 Dalhousie
 Commissioner's School, Mrs Eliza Macdonald, teacher, Mrs J McLean, caretaker, Dauphine
 Concert Hall, 10 Collins
 Conden John, laborer, R 309 Champlain
CONGREGANIST CHURCH,
Roman Catholic
 Dauphine
CONGREGATIONIST CHURCH,
 14-16 Palace
 Congregational Nuns' School, cor St François and St Joseph
CONNECTICUT MUTUAL LIFE INSURANCE CO,
T Mahony, Agent, 78 St Peter
 Connell J, timber-tower, R 405 Champlain
 Connors Patrick, lamp-lighter, St Croix
CONNOLLY JAMES,
Lumber Merchant,
 92 St. Peter, h Ottawa cove
 onnolly John, dairyman, 96 St Marguerite

CONNOLLY & LA FULIPPE,
Dry Goods
 142 St Joseph
 Connolly Mrs Ellen, St John
 Connolly Mrs H Helen, boarding-house, 36 Glacis
 Connolly Michel, of Connolly & Latulippe, 54 De la Chapelle
 Connolly Michel sen, merch't, 47 D'Auteuil
 Connolly Patrick, laborer, 10 D'Artigny
 Connolly Patrick, laborer, 304 Champlain
 Connor Joseph, barber, cor St Augustin & St Olivier,
 Connor Michael, laborer, R 379 Champlain
 Connors Patrick, laborer, 394 Champlain
 Conroy John, laborer, 329 Champlain
 Conroy Thos, 139 St Peter
 Consigny Nicholas, blacksmith, 127-129 Fleurie
 Constantin Edward, salesman, 19 St Mary
 Constantin Mrs Alphonse, grocer, 51-53 Richmond
 Constantin Mrs Jean B, 85 Arago
CONVENT OF THE CONGREGATION,
 208-214 St Joseph,
CONVENT OF THE GOOD SHEPHERD,
 64-74-78 Lachevrotière
CONVENT OF THE GREY NUNS,
 16-18 Richelieu
CONVENT OF THE URSULINE,
 18 Donnacona
 Convey Augustin, provisions, 48 St Paul
 Convey John, trader, 79-81 Sault-au-Matelot
 Convey Michael, trader, 95 Sault-au-Matelot
CONVEY WILLIAM,
Wholesale Grocer,
 3-5 St Paul
 Conway John, butcher, 56 St Valier
 Conway Thos, iaborer, 83 Little Champlain
 Cook —, 47 St Joachim
 Cook Archibald, 106 St Ann
COOK GEORGE,
Gunsmith & Manufacturer of Trusses &c,
 148 Du Pont
 Cook John, laborer, St Croix
 Cook Patrick, gunsmith, 116 St Helen
 Cook Rev John, D D, 106 St Ann

COOK WILLIAM,
Advocate,
 56 St Peter, h 18 St Denis
 Cooke Mrs John Y, school teacher, 4
 St Joseph
 Coogan Michael, tailor, 22 Little Cham-
 plain
 Coolican, James, hotel, 133 St Paul
COOLICAN & PICHETTE,
Wholesale Dry Goods,
 28 St Paul
 Coolican Thos, of Boolican & Pichette,
 2 St Famille
 Coombe Isaac, clerk, 38 St Augustin
 Cooney Michael, laborer, 470 Cham-
 plain
 Cooney Michael, laborer, R 451 Cham-
 plain
 Cooper James, laborer, 11 O'Connell
 Cooper John, grocer, 451, Champlain
 Cooper William, coachman, 88 St Au-
 gustin
 Cooper Thomas, clerk, 195 St John
 Cote Charles, insur agent, 68 D'Ar-
 tigny
 Cote John, engineer, 68 D'Artigny
 Copenan James, confectioner, 3 Sous-
 le-cap
 Corbin Joseph, joiner, 69 St Patrick
 Corcoran Corniel, trader, Mountain Hill
 Corcoran J L, laborer, R 455 Cham-
 plain
CORNEIL CHAS,
Saddler & Trunk Maker,
 48-50 Garneau
 Corneil Luc, soap maker, 37 O'Connell
CORNEIL SAMUEL,
Painter,
 90 St John, h 4 Little Richmond
**CORONER'S OFFICE, ALFRED G
 BELLEAU, M D,**
 24 St Ursule
 Corrigan James, foreman water works,
 3 D'Artigny
 Corrigan Mrs James, 3 D'Artigny
 Corriveau Cyrille, plasterer, 26 St Mary
 Corriveau Magloire, turner, R 39 St
 George
 Corriveau Mrs Magloire, 16 St Helen
 Corriveau Mrs Pierre, grocery, 382 St
 Joseph
 Corriveau Pascal, tavern, 158 St Fran-
 çois
 Corriveau Théophile, plasterer, 370 St
 Valier
 Cosgrove James, carter, 137 Artillery
 Cosgrove John, carter, Artillery S S
 Costiou François, boatman, 673 Cham-
 plain
 Costello George, joiner, 177 St Olivier
 Costello Michel, laborer, St Croix W S

COTE A & Co,
Printers & Publishers, Proprietors
Le Journal de Quebec,
 12 St Ann
 Côté Abdon, dry goods, 8 Laplace
 Côté Abraham, carter, 80 Latourelle
 Côté Alexandre, printer, 151 St Olivier
 Côté Alph, mason, 45-47 St Gabriel
 Côté Antoine, laborer, 90 Fleurie
COTE AUGUSTIN,
Of A Côté & Co,
 3 Hamel
 Côté Basile, hotel, 1-3 Notre Dame des
 Anges
 Côté Boniface, joiner, 170 D'Aiguillon
 Côté Charles, contractor, 45 St Gabriel
 Côté Celestin, wheelwright, Grant
COTE CHARLES T & Co,
Wholesale Dry Goods,
 55-57 Des Sœurs
 Côté Cléophas, beer bottler, 44 Deligny
 Côté Cléophas, carrier, 53 Charest
 Côté C T, of Chas T Côté C Co, La Ca-
 nardiere
 Côté Denis, carriage maker, 26 La-
 tourelle
 Côté Edouard, joiner, 25 Scott
 Côté Edouard, carter, 76 D'Aiguillon
 Côté Elzéar, tavern, 274 St Valier
 Côté Elzéar, clerk, R 52 St Ours
 Côté Félix, blacksmith, 128 Richelieu
 Côté Ferdinand, painter, 105 Arago
 Côté François, blacksmith, 67 Charest
 Côté Frs, blacksmith, 9 St Anselme
 Côté George, blacksmith, 97 St Amable
 Côté Henri, clerk, 68 Du Pont
 Côté Jean, joiner, 82 St Helen
 Côté Jean, notary, 1-3-5 Scott
 Côté Jean B, sculptor, 101 Crown
 Côté J B, wheelwright, 3 Richmond
 Côté Joseph, laborer, 114 Champlain
 Côté Joseph, shoemaker, 59 Du Pont
 Côté Joseph, grocer, 59 Latourelle
 Côté Joseph, sailor, 25 St Marguerite
 Côté Louis, cooper, 13 Octave
 Côté Louis, carter, 143 Fleurie
 Côté Louis, joiner, 49 St Helen
 Côté L A, dry goods, 31-35 St Peter, h
 83 Church
 Côté Louis G, grocer, 39 Sutherland
 Côté Michel, laborer, D'Aiguillon
 Côté Michel, joiner, 33 Côté St Gene-
 viève
 Côté Moise, joiner, 14 King
 Côté Mrs Charles, 43 St Gabriel
 Côté Mrs Narc, 31 Côte St Genevieve
 Côté Mrs O, 132 St Patrick
 Côté Mrs Octave, teacher, 49 St Helen
 Côté Napoléon, butcher, 23 Commis-
 sioners
 Côté Nicholas, laborer, 226 D'Aiguillon

Côté Octave, carter, 177 Richardson
 Côté Octave, printer, 63 Latourelle
 Côté Patient, joiner, 111 Scott
 Côté Pierre, blacksmith, D'Youville
 Côté Pierre, grocer, 79 Cote St Genevieve
 Côté Pierre, grocer, 50 O'Connell
 COTE SYLLA,
*Boot & Shoe Store—A Stylish fit and
 First-class Work Guaranteed,*
 95 St John, h 97 do
 Côté T, blacksmith, 150 St Patrick
 Côté Telesphore, laborer, 349 St Valier
 Cotnam William, ship builder, 60 St
 François
 Cotter John, saloon, 38 Notre Dame
 Cotter Patrick, laborer, 44 Artillery
 Cottrell Maurice, lab'er, 316 Champlain
 Couet Adolphe, joiner, 75 Scott
 Couet Pierre, boatman, 233 King
 Couet Prosper, shoemkr, 182 Richelieu
 Couillard de Beaumont D, photogra-
 pher, 70 St Helen
 Couillard de Beaumont Flavien, 6 Béclair
 Couillard Louis, laborer, 15 Notre Dame
 Square
 Couillard Octave, joiner, 127 St Mar-
 guerite
 Couillard Philippe, pilot, 118 St Fran-
 çois
 Coulombe Alfred, 74 Latourelle
 Coulombe Amb, shoemaker, 368 St
 Joseph
 Coulombe Flavien, trader, 256 Queen
 Coulombe Ferdinand, shoemaker, 74
 Latourelle
 Coulombe Mrs Louis, 34 Ryland
 Courcy Chrysostôme, laborer, 116
 Notre Dame des Anges
 COURRIER DU CANADA LE,
*Leges Brousseau, Proprietor and
 Printer,*
 9 Buade
 COURT HOUSE,
*Fiset, Burroughs Campbell, Pro-
 thonotaries,*
 63 St Louis
 COURT OF APPEALS,
Court House,
 63 St Louis
 COURT OF SESSIONS,
Court House,
 63 St Louis
 COURT OF THE PEACE,
Denis Murray, Clerk,
 63 St Louis
 Courtney James, laborer, 316 Champlain
 Courtney James, 47 D'Artigny
 Courtney John, music teacher, 23
 O'Connell
 Courtney Wm, laborer, 133 Champlain

Cousin Hy, laborer, 91 Artillery
 Cousin Octave, machinist, 9 St Au-
 gustin
 Cousin Paul, architect, 74 D'Aiguillon
 Couture Ambroise, laborer, R 701 Cham-
 plain
 Couture Arthur, shoemaker, 150 St
 Marguerite
 Couture Auguste, baker, 150 St Mar-
 guerite
 Couture François, laborer, 744 Cham-
 plain
 Couture Grégoire, joiner, 372 St Joseph
 Couture J G, notary, 92 St Peter, h 99
 D'Aiguillon
 Couture Jean, laborer, 783 Champlain
 Couture Jean, laborer, 111 Commis-
 sioners
 Couture Jean, second-hand store, 41-43
 Crown
 Couture Jos, carpenter, 766 Champlain
 Couture Louis, boatman, 695 Champlain
 Couture Miss, dressmaker, 23 Little
 Champlain
 Couture Miss Jane, 782 Champlain
 Couture Mrs P, milliner, 193 St John,
 h do
 Couture Rémi, clerk, 147 Richardson
 Coveney Edward, grocer, 144 Artillery
 Coveney Joseph, custom house officer,
 67 Scott
 Coveney François, potash maker, 133
 Crown
 Coveney Joseph, grocer, 2-4 St Patrick
 Coveney William, potash maker, 10
 Anderson
 Cowan Joseph, upholsterer, 68 Riche-
 lieu
 Cowan Thomas, boarding house, 20
 Garneau
 Cowan Wm, salesman, cor St John and
 Collins
 Craig Miss M, dressmaker, 18 St John
 Craig Robt, grocer, 49-51 Artillery
 Craig Thomas, insurance agent, 9 St
 James, h St Stanislas
 CRAWFORD ANDREW,
Bottler, Dow's Ale & Porter,
 1-3-5 Arsenal
 Crawford James S, of Wm Crawford &
 Sons, 53 D'Auteuil
 CRAWFOD W & SON'S,
Coal Me chants,
 73 Dalhousie
 CRAWFORD JOHN,
Of Crawford & Son,
 30 St Ann
 Crean Edward, conductor, 53 St John
 Crean Wm, of James McLaren & Co,
 451 St John

- Creighton John, laborer, 550 Champlain
 Creighton James, bookkeeper, 57 D'Aiguillon
 Crémazie J C, stationer, 19 Buade, h 61 St Ann
 Crémazie Mrs Jacques, 60 St Louis
 Crépeau Eloi, joiner, 6 Ancienchantier
 Crépeau François, grocer, 100 Du Pont
 Crépeau Pierre, carpenter, 210 King
 Crépault L, M D, 38 Grant
 CREPIN THEODORE,
Of Bureau & Crepin,
 26 Dela Chapelle
 Crocket Mrs Alexander, 361 St John
 Crook Thomas, French polisher, 93 Richelieu
 Cross Henry, clerk, 25 St Angèle
 Cross Mrs Ann, boarding house 267 Champlain
 Cross Mrs Ellen, 81 Artillery
 Cross Mrs Thomas, 306 Champlain
 Cross Mrs Wm, Artillery St
 Croteau Alphonse, clerk, 10 St Amable
 Croteau Augustin, laborer, 16 Sutherland
 Crotty Thomas, laborer, St Michael ES
 Crowley Thomas, laborer, 695 Champlain
 CROWN LANDS DEPARTMENT,
Hon P Garneau, Commissioner
 23-25 St Louis
 CROWN OFFICE,
 St Louis
 CROWN TIMBER DUES OFFICE,
 11-13 Sault au Matelot
 Cryan James, laborer, 80 St Eustache
 Cullen Michael, 156 Dupont
 Cullen Thomas stevedore, 24 Garden
 Cummerford Mrs Patrick, 47 St Patrick
 Cummings Thos, joiner, 153 Richelieu
 Cummins Mrs Chs, 592 Champlain
 Cummins Peter, blacksmith, 26½ Garden 31 St Stanislas
 Cunningham Peter, laborer, 12 St François
 Curadeau Frs, storeman, St John
 Curadeau Narcisse, laborer, 124 Grant
 Curadeau X, laborer, 9 St Mary
 Curling Club, 27 St Charles
 Cusick John, laborer, 14 Artillery
 CUSTOM HOUSE,
J W Dunscomb, Collector,
 Point A Carcy
 Custom Warehouses, corner St James & Prince of Wales
 Dagneau Grégoire, butcher, 138 St Marguerite
 Dagneau Pierre, printer, 115 D'Aiguillon
 Daigle Edouard, carpenter, R 285 St François
 Daigle Joseph, tavern, 5-7 Notre Dame des Anges
 Daigle Mrs Germain, 36 Champlain Market
 Daily Garret, culler, 47 Richmond
 Dalkin Hy S, broker, 5 Claire Fontaine
 Dallaire Antoine, roofer, 100 D'Aiguillon
 Dallaire, John, laborer, 8 Nelson
 Dallaire Jean Bte, bookkeeper, 217 St Joseph
 Dallaire Joseph, carter, 69 St Helen
 DALLAIRE LOUIS,
Of Duquet and Dallaire,
 181 St Joseph
 Dalton Mrs Joseph, grocer, R 513 Champlain
 Daly —, trader, 227 St Vallier
 Daly Dominique, stone cutter, Jacques Cartier
 Daly Mrs Timothy, 30 Little Champlain
 Daly Patrick, trader, 12 St Gabriel
 DAMIENS & CHOUINARD,
Dry Goods,
 119-121 St Joseph
 DAMIENS MARTIN,
Of Damiens and Chouinard,
 De la Chapelle
 Danduraud Mrs Jacques, 376 St Joseph
 Dangeau L, shoemaker, 148 St Patrick
 Danglade Clement, laborer, 123 Queen
 Danielson N, cabinet maker, 14 Parke lane
 Danjou Leandre, shoemaker, 200 Arago
 Darbeson Wm, stevedore, 13 St François
 Darby Mrs John, 66 Little Champlain
 DARLINGTON JOHN,
Merchant Tailor and Gents' Furnishing Goods,
 7 Buade
 Darveau Antoine, laborer, 23 St Claire ES
 DARVEAU C,
Printer,
 82-84 Mountain Hill, h 87 St Olivier
 Darveau Chas, currier, 89 Grant
 Darveau A F Edouard, of Lépine & Darveau, 48 D'Aiguillon
 Darveau François, picture frame maker 250 St John
 Darveau Jacques, tobacconist, 264 John
 Darveau Jean B, painter, 35 St Joachim
 Darveau Louis, mason, 140 D'Aiguillon
 Darveau Miss Sophie, 126 D'Aiguillon
 Darveau Mrs Grégoire, 197 St John
 Darveau Theophile jr, grocer, 306 St Valier
 Darveau Théophile sr, butcher, 324-328 St Valier

Dassylva Antoine jr, shoemaker, 189 St Joseph
 Dassylva Antoine sr, shoemaker, 149 St Helen
 Dassylva Dominique jr, joiner, 57 Commissioners
 Dassylva Dominique sr, joiner, R 190 Queen
 Dassylva Ferdinand, laborer, 26 Fleurie
 Dassylva François, joiner, R 188 Queen
 Dassylva Philippe, joiner, 263 St François
 Dassylva Pierre, builder, 118 St Joseph
 Dassylva Pierre, cabinet maker, Côte D'Abraham
 Dassylva Pierre, roofer, 34 Richardson
 Dassylva Pierre, roofer, 87 St François
 Dastous Chas, trader, 3 Daulac
 Dastous L A, at McCall, Shehyn & Co, 137 St Ann
 Dauteuil Louis, clerk, 33 Du Pont
 Dauville J B, boatman, 721 Champlain
 Davenport J V, gold and silver plater, 39 Dorchester
 Davie & Sample, ship chandlers, 82 St Peter
 Davidson John, baker, 136 Fleurie
 Davidson Henry, St Foy Road
 Davidson Henry, baker, 39 St Eustacé
DAVIDSON & HORAN,
Staple and Fancy Dry Goods,
 172 St John
 Davidson Mrs E, R 471 Champlain
 Davidson Ninian, of Davidson & Horan, 174 St John Street
 Davidson Robert, sailor, 69 Sous-le-cap
 Davidson Thomas, clerk, St Julia N S
 Davis Charles, clerk, 41 D'Aiguillon
 Davis John, laborer, 20 St Marguerite
 Davis Richard P, city missionary, 30 Lachevrotière
 Davis Thomas, 45 St Joseph Street
 Davis W, confectioner, 199 St Joseph
 Davis Wm, confectioner, 68 Church
 Davidson Captain Wm, 7 Desfossés
 Dawbarn Charles, 113 St Peter
 Dawe John, of Dawe & Jarvis 17 Fleurie
 Dawe & Jarvis, sailmakers, 13 Bell's Lane
 Dawe W J, sailmaker, St Julia N S
 Dowlan Martin, shoemaker, 318 Champlain
DAWSON & CO,
Booksellers, Printers & Bookbinders
 118-120-122 Mountain Hill
 Dawson J Thomas, of Dawson & Co, 9 St Ursule
 Dawson Robert, laborer, R 149 Champlain

DAWSON S J,
Ship-smith, Dealer in Chains, Anchors, &c,
 272 Champlain
 Day James, stevedore, 259 Champlain
 Dead House, 29 Arthur
 Dean Mrs James, 456 St John Street
 Dean W R, cashier Stadacona Bank, 164 Grand Allee
DEAN'S BUILDING,
 61 St Peter
DE BEAUMONT, D C,
Photographer, First-class work. Pictures Reduced or Enlarged at Moderate Rates,
 239 St Joseph
 De Beaumont, R C, notary, 61 St Peter
 h 20 Commissioners
 De Blois E Jos, advocate, 31 St Flavien
 De Blois Joseph, policeman, 70 Notre Dames des Anges
 De Blois Mrs François, dry goods, 228 St John
DE BOUCHERVILLE GEO B,
Clerk Leislative Council,
 29 Hebert
DECHAMPLAIN EUGÈNE,
Family Grocer
 174 Richelieu cor St Claire
DECHENE A A,
Hatter & Furrier, Importer of English & American Goods,
 195-197 St Joseph,
 Déchène Benjamin, carpenter, 11 Commissioners
 Déchène F M, dry goods &c, 104-106 Mountain Hill & 47 Notre Dame
DECHÈNE GEO MIVILLE,
Advocate,
 42-44 Garden, h 11 St Angele
 Déchène Honoré, laborer, 24 Richardson
 Déchène Joseph, cabinet-maker, 63 Arago
 Déchène Joseph, saloon, 76 St John
 Déchène Louis, laborer, 65 St Joachim
 Déchène Miss Celina, milliner, 107 King
 Déchène Miville, laborer, 18 Lacroix
 Déchène Napoleon, grocer 25-27 Caron
 Déchène Prudent, ship-smith, 141 Richardson
 Déchène Thomas, laborer, St Augustin
 Déchène T Miville, carpenter, 143-145 Crown
 Decourte Miss Adeline, 95 Richmond
 Decourte Edouard, shoemkr, St Valier
DEEGAN JOHN,
Gents furnishing goods,
 56 Fabrique, h 75 St Valier

- Deegan Joseph, river police, 56 St Joachim
 Deegan Mrs Daniel, 75 St Valier
 Deegan Mrs Margaret, grocery, 7 D'Ar-tigny
 Deegan Mrs William, grocer, 22-24 St Amable
 Defiel Emile, magician, R 229 Prince Edward
 Defoy Charles, joiner, 32 St Dominique
 DEFOY JOSEPH A,
Assistant to the Law Officers of the Crown,
 5 St Ursule
 Defoy Mrs Augustin, 164 Richelieu
 Defoy Mrs Etienne, 208 St Olivier
 Defoy Mrs François, 7 St Genevieve
 Defoy Mrs Louis, grocer, 42 Latourelle
 Degonidec Frs M, laborer, 46 Champlain
 DEGUISE CHARLES, M D,
Physician & Surgeon,
 39 Palace
 Deguise Jean Bte, trader, 44 Scott
 Deguise Mrs Sophie, 91 Fleurie
 Dehay Michel, laborer, 40 Little Champlain
 Dehay Thos, laborer, 161 Champlain
 Delage, Elzéar, goal guard, 194 Queen
 Delage Jean B, of T & D, 68 Desfosses
 Delaire Andre, roofer, 17 Alfred
 DELAGRAVE CHARLES J, M D,
Physician & Surgeon,
 33 St John, h 16 Mount Carmel
 DELAGRAVE CYRILLE,
Recorder & Advocate,
 office 16 M't Carmel, h 17 Haldimand
 Delagrave Henry, advocate, 112 D'Aiguillon
 Delamare Saml, Mount Hermon cemetery office, 17 St Genevieve
 Delaney James, butcher, 23 N D des Anges
 Delaney John, dry g'ds, 32-34 Garden
 Delaney N, timber tower, 271 Champlain
 Delaney Mrs W, tavern, 48-50 Champlain
 Delaney Patrick, laborer, R 259 Champlain
 Delaney Thomas, butcher, Champlain market hall
 DE LÉRY,
Gold Mining Com'y,
 U Tessier, secretary, 57 St Peter
 De Léry Hon Alex, 55 D'Auteuil
 Delisle Alexis, carter, 243 St Olivier
 Delisle Charles, carter, 177 Richelieu
 Delisle Clodomire, clerk, 130 D'Aiguillon
 Delisle Eugène, carter, 232 St Olivier
 Delisle Ferd, trader, 16 Burton
 Délisle François, clerk, 74 St Gabriel
 Delisle François, grocer, 64-66 Scott
 Delisle François, waiter, 76 St Amable
 Delisle George, carrier, 308 St Valier
 Delisle George, storeman, 116 St Oliver
 Delisle & Gourdeau, curriers, 295 St Valier
 Delisle Jos, sergt of police, 69 Riche-lieu
 Delisle Louis, carter, 203 Richelieu
 Délisle Moise, joiner, 74 St Gabriel
 Delisle Moise, shoemaker, 4 Plessis
 Délisle Mrs J B, 74 St Gabriel
 Delisle Octave, salesman, 117 Richelieu
 DELISLE PIERRE G,
Printer & Engraver,
 Port Dauphin, h 80 Richelieu
 Delisle Saml, grocer, 419-421 St John, h 1 Claire Fontaine
 Delisle Siméon, messenger, 248 D'Aiguillon
 DELMONICO RESTAURANT,
Jos T Lavalée, proprietor
 135-137 St Peter
 Délorier Oliver, tinsmith, 237-239 St John
 Delorier Ol jun, tinsmith, 34 St Eus-tache
 Demers & Dion, flour dealers, 43 Dal-housie
 Demers Ed, of Demers & Bro, res Levis
 Demers H, boarding house, 21 Finlay market place
 Demers Joseph, shoemaker, 334 St John
 Demers J, boots and shoes, 334 St John
 Demers Jos, shoemaker, 65 Desfossés
 Demers J & Bro, flour dealers, 14 Union
 Demers Jos, hotel, 9-11-13 Champlain
 Demers Joseph, of Demers & Bro, res Levis
 Demers Louis B, trader, 19 Finlay mar-ket place, h 272 St John
 Demers Louis P, of Demers & Dion, res at Levis
 Demers Mrs Edouard, 21 Church
 Demers Mrs Ferdinand, 30 St Nicholas
 DEMERS S J,
Of J Doyle & Demers,
 12 Garneau
 Dempsey Dominique, boarding house, 116 Champlain
 Dempsey John, laborer, 566 Champlain
 Dénancour Adolphe, shoemaker, 56 Arago
 Denéchand Ed, clerk, 11 Church
 Denechaud Telesphore, caretaker P O, 3 Buade
 Denis Arthur, joiner, 95 St Eustache
 Denis Augustin, milkman, Richelieu

Denis J, saloon, cor D'Aiguillon and D'Youville
 Denis Joseph, laborer, R 76 St Amable
 Denis Mrs Michel, 436 St John
 Denis Mrs Thomas P, 53 St Augustin
 Denis Victor, joiner, 14 Artillery
 Depatie Miss Leonard, dressmaker, 102 St Olivier
 Depin Antoine, saloon, 23 St Claire, E S
 DEPARTMENT of CROWN LANDS,
 87 St Louis
 DEPARTMENT of MARINE and FISHERIES,
 101-103 Champlain
 DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION,
 43 St Louis
 Derby & Hanson, plumbers, 72 St Louis
 Derby William, of Derby & Hanson, St Patrick
 Déroche Jean B, joiner, 27 St George
 Déroche Jos, hotel, 465 to 469 St John
 Déroche Leon jr, butcher, 132 Latour-elle
 Déroche Napoleon, carpenter, 56 Riche-lieu
 Déroche Narcisse, cabinet maker, 274 St John h 276
 Déroche Zephirin, lumber merchant, 68-70 St Joachim
 Dermody John, laborer, 444 Champlain
 Derome J B, architect, maple avenue, St Foye Road
 Derome Mrs Antoine, 81 Caron
 Derome Victor, crown lands dpt, 8 Scott
 Derouin Alexis, laborer, 33 Smith
 Derouin Elzéar, confectioner, 57 Charest
 Derouin Etienne, grocer, 63 Grant
 Derouin Evariste, grocer, 37 St Marguerite, & 35 Grant
 Derouin Ferdinand, messenger, 19 St Real
 Derouin Ferdinand, laborer, 143 Richardson
 Derouin François, block maker, 129 St Paul
 Derouin François, laborer, 118 Richardson
 Derouin François Xavier, advocate, 44 St Joseph
 Derouin Gilbert, sawyer, 131 Smith
 Derouin Henry, engineer, 87 Fleurie
 Derouin Isidore, caulker, 8 Massue
 Derouin Jacques, laborer, 136 Richardson
 Derouin Jacques sr, joiner, 57 Charest
 Derouin Jean B, salesman, 102 St Valier
 Derouin John C, block maker, 6 Ferland
 Derouin Joseph, engineer, 68 Fleurie

P

Derouin Louis, carpenter, 231 Queen
 Derouin Michel, laborer, 26 Arago
 Derouin Mrs Charles, 75 St Olivier
 Derouin Mrs E, grocer, 48 St Joseph
 Derouin Olivier, grocer, 27 Smith
 Derouin Oliver, laborer, 82 De La Chapelle
 Derouin Pierre, joiner, 79-81 St Olivier
 Derouin Louis, laborer, 47 Commissioners
 Déry Antoine, carter, 48 St Gabriel
 Déry Camille, saloon, 67 D'Aiguillon
 Déry Edouard, laborer, 29 St Real
 Déry Edouard, merchant, 381 St John
 DÉRY ELZÉAR A,
Advocate,
 98 St Peter, h 222 St François
 Déry François X, tinsmith, 21 St George
 Déry George, carter, 12 St Andrew
 Déry Honoré, laborer, 7 nAderson
 Déry Honoré, lumber merchant, 79 St Valier
 Déry Isidore, carter, 88 D'Aiguillon
 DÉRY I PIERRE,
Wh'sale & Retail Stationer &c
 40 St Peter, h 42 Mountain Hill
 DÉRY J E,
Of Déry, St Laurent & Co,
 381 St John
 Déry Jean, shoemaker, 20 St Helen
 Déry Jean, laborer, 78 St Gabriel
 Déry Joseph, laborer, 10 Alfred
 Déry Joseph, moulder, 88 St Patrick
 Déry Joseph, moulder, 11 Alfred
 Déry Joseph, painter, 84 Richelieu
 Déry Joseph, saddler, 64 St George
 Déry Mrs Louis, trader, 50 St Gabriel
 Déry Mrs Raphael, 84 Richelieu
 Déry Napoléon, organ builder, 48 St Gabriel
 Déry Pierre, restaurant, 40-42 Champlain
 Déry Pierre C, saddler, 60-62 St George
 Déry Raphael, joiner, 79 Richelieu
 DÉRY, ST LAURENT & Co,
Auctioneers & Commission merchants,
Sole manufs of Fire & Water-proof
Paint, 26 St Paul
 Desaulniers Charles, boatman, 88 Latourelle
 Destarats Derby Wm, advocate, 8 De Breboëuf
 Descombe Frs, laborer, 28 Ryland
 Descombe Narcisse, boatman, 140 Dorchester
 Descroisselle Frs, plumber, 6 Smith
 DESFORGES ANATOLE,
Agent Richelieu & Ontario Nav. Co,
 bds St Louis Hotel

- Desgagné Euchariste, navigator, 287 St Valier
 Desgagné Jos, trader, 23 St Marguerite
 Desjardin François, laborer, 99 Richmond
DESJARDINS L G,
Proprietor Le Canadien,
 1 Garneau
 Deslaurier F, clerk, 219 D'Aiguillon
 Deslauriers Louis, boarding-house, 32 Garneau
 Deslauriers Louis, carter, 79 Latourelle
 Deslauriers Moïse, carpenter, 286 St François
 Deslauriers Pierre, carpenter, 255 St Anselme
 Deslaurier S, confectioner, 59 St Joseph
 Deslauriers Théophile, shoemaker, 290 St François
 Desmareau Xavier, contractor, 202 St Valier
 Desmont Miss Elizie, dressmaker, 84 Richmond
 Desnoyers Louis, boatman, 745 Champlain
 Desnoyers Vict, boatman, 737 Champlain
 Desplats Mrs, servants registry office, 103 St Joachim
 Desplats Victor, barber & hair dresser, 248 St John
 Desrochers Jean Bte, carpenter, 247 St Olivier
 Desrochers Joseph, clerk, 223 D'Aiguillon
 Desrochers Mrs Charles, Richelieu
 Desrochers Mrs Josephine, 58 Artillery
 Desrochers Narcisse, factory, 22 O'Connell
 Desrochers Uldéric, bailiff, 58 Artillery
 Desrosiers Louis, shoemaker, 4 Jesuits
 Dessane L, shoemaker, 74 St Gabriel
 Dessane Mrs Antoine, music teacher 302 St John
DE ST GEORGE DR ALF,
Physician & Surgeon
 59 D'Auteuil
DE ST GEORGE GEO C,
Notary,
 79-81 St George
DETECTIVES' OFFICE,
 55 St Ursule
 De Tonnancour Miss Henriette, 56 Crown
 Devaney Mrs Bridget, 119 St Paul
 De Varennes Ferdinand, of Godin & De Varennes, 185 Richelieu
 De Varennes Mrs Charles, joiner shop, 22 Côte St Genevieve
 De Varennes Ulric, shoemaker, 63 Richmond
- Deville Edward, 122 D'Aiguillon
 Devisme Joseph, cabinet maker, 154 St Joseph
 Devisme Léopold, clerk P S O, 107 St Valier
 De Wolfe Wm H, of De Wolfe & Powell, 10 Des Carrieres
DE WOLFE & POWELL,
Ship Brokers & gen. Com. merch,
 61 St Peter
 Dick Captain John, Port Warden, St Peter, h 313 St John
 Dick Mrs Thos, 61 De la Chapelle
 Dickey Captain Robert, 115 Crown
 Dickey John, sawyer, 5 Stuart
 Dickson Mrs Edward, 40 St Croix, W S
 Dickson Wm, laborer, 72½ Little Champlain
 Dignan Patrick, laborer, 630 Champlain
 Dignard P & Co, beer bottlers, 2 Bath
 Dignard Philippe, of P Dignard & Co, 195 St Paul
 Dillan Chas, laborer, 86 Little Champlain
 Dinnan Patrick, laborer, R 379 Champlain
 Dinnelle Mrs H, 88 St Patrick
DINNING HENRY,
Ship builder & saw-mill
 845 Champlain, h 176 Grande Allée
DINNING JAMES,
Of Dinning & Webster
 Dinning James, boatman, 24 Little Champlain
DINNING & WEBSTER,
Ship Chandlers & Ship Agents,
 10 St Peter
 Dion —, clerk, 479 St John
 Dion Abraham, carpenter, 139 Du Pont
 Dion Alderic, bailiff, 2 Jupiter
 Dion Alphonse, barber, 46 Garneau
DION ALPHONSE,
Dealer in Groceries Wines & Spirits,
 190 St John, h 37 St Eustache
 Dion Alphonse, clerk, 385 St Joseph
 Dion Antoine, laborer, 98 Fleurie
DION ARTHUR,
Dealer in Groceries, wines & spirits &c,
 50 Crown
 Dion Augustin, carpenter, 211 Queen
 Dion Chas C, of J Dion & Son, 54 Mountain Hill
 Dion Cyrille, toll-gate keeper, 191 Du Pont
 Dion Damase, shoemaker, 148 Desfossés
 Dion David, baker, 40-42 Church
 Dion E, of E Dion & Co, dry goods, Church
DION E & CO,
Fancy & Staple Dry Goods,
 171 St Joseph

DION E & CO,
Mountain Hill House,
 94-96-98 Mountain Hill
See Advertisement Front Cover

DION ESIQUE,
Of E Dion & Co.
 98 Mountain Hill

Dion Etienne, blacksmith, 74 Fleurie
 Dion François, clerk, 133 Fleurie
 Dion F X, carpenter, 334 St Joseph
 Dion F X, of Demers & Dion, 60 St
 Marguerite

Dion Geo A, jeweller, 14 Little Cham-
 plain, h 12 Garneau

Dion Honoré, carter, 185 Richardson
 Dion Jacques, carter, 103 Queen

Dion Jacques, stevedore, 753 Champlain
 Dion Jean, laborer, 10 Dorchester

Dion Jean, shipcarpenter, 250 Queen
 Dion Jean B, pilot, 21 St Marguerite

Dion J Bte, custom house, 188 Des-
 fossés

Dion Jean B M, grocer, 13-17 Côte St
 Genevieve, h 14 do

Dion Joachim, carter, 96 Notre Dame
 des Anges

Dion Joseph, baker, 158 Desfossés
 Dion Joseph, carpenter, 16

Dion Joseph, joiner, 255 King
 Dion Joseph, of J Dion & Son, 54
 Mountain Hill

Dion Joseph, water police, 95 Desfossés
 Dion J & Son, dry goods, 56 Mountain
 Hill

DION L, M D,
Physician & Surgeon
 161 St Jooseph

DION LÉON LOUIS,
Editor Le Journal de Québec
 Artillery, N S

DION LOUIS,
Of Dion & Turcotte,
 bds 160 St John

Dion Miss Angèle, trader, 19 Côte St
 Genevieve

Dion Miss Caroline, 21 Desfossés
 Dion Miss Zélia, milliner, 45 St John

Dion Mrs Edouard, 14 Côte St Gene-
 vieve

Dion Mrs Edouard, 98 Church
 Dion Mrs François, 38-40 Latourelle

Dion Mrs Widow François, 152 Du
 Pont

Dion Mrs Joseph, 174 Queen
 Dion M & Son, flour dealers, 12-14
 Champlain market

Dion Napoléon, flour merchant, 15 Sous
 le-Fort

Dion Philippe, 87 Commissioners
 Dion Thomas, painter, 34 Church

DION & TURCOTTE,
*Dealers in Groceries Wines &
 Liquors &c.*
 162 St John

DIONNE & BOURGET,
Agricultural Insurance Agents,
 Union Lane

Dionne Didier, dry goods, 58 Mountain
 Hill, h 5 Little Champlain

Dionne Fortuné, 60 Mountain Hill
 Dionne Jean, tailor, 5 Little Champlain

Dionne Joseph, clerk, 113 Richardson
 Dionne Joseph, water police, 17 Rich-
 ardsion

DIONNE N EUTROPE, M D,
Physician & Surgeon,
 72 St François

Dionne Telesphore, joiner, 39 Latourelle
 DISPENSARY OF THE LADIES OF
 CHARITY,
 15 St Olivier

District Paymaster office, 63 St Louis
 DISTRICT TELEGRAPH, CITY,
 chief office, 91 St John

DOBELL R R & Co,
Timber Merchants,
 79 St Peter

DOBELL R R,
Of R R Dobell & Co,
 Beauvoir, St Louis Road

Dobbin Mrs, St Julia, S S
 Dobbin Patrick, plumber, 74 D'Aiguil-
 lon

Dobbin Patrick, custom-house officer,
 8 St Eustache

Dobinson Mrs, St Croix, W S
 Dobson John, laborer, 115 St Paul

Doddridge John, 77 Côte St Genevieve
 Doddridge Wm, laborer, 26 St Domini-
 que

Doherty Cornelius, tailor, 297 Cham-
 plain

Doherty Mrs James, boarding-house,
 84 Little Champlain

Doherty Thomas, baker, 411 Cham-
 plain

Dolbec Charles, mason, 32 Scott
 Dolbec Honoré, pilot, 39 Little Cham-
 plain

Dollard Michael, laborer, 115 St Paul
 DOMINION STEAMSHIP COMP'Y,
 WM M MACPHERSON,
Agent,
 St Peter

DOMINION TELEGRAPH COMP'Y,
 G A KITTSON,
Manager,
 chief office 86 St Peter, branch offices
 32 St Louis, 96 St Joseph, cor Garden
 & St Anne

Doyle Wm, brewer, 62 St Marguerite
 Doyle Wm jun, of Doyle & Demers, 62
 St Marguerite
 Drapeau George, boatman, 5 Assurance
 Drapeau Joseph, butcher, 54 Arago
 Drapeau Mrs Joseph, 85 Commissioners
 Drapeau Mrs Pierre, trader, 3 Belleau
 Drill Shed, R Roussei, caretaker, G'de
 Allée
 Driscoll Dan, livery stables, 47 St Louis
 Driscoll James, carter, St Eustache
 Drolet Albert, bookkeeper, 251-253
 Richelieu
 Drolet Alex, joiner, 91 St Dominique
DROLET ALPHONSE,
Hairdresser,
 339 St John
 Drolet & Bedard, machinists, 75 St
 Joseph
 Drolet Auguste, saddler, 122 Latourelle
 Drolet Augustin, tailör, Crown
 Drolet Chas, carpenter, 62 Arago
 Drolet Désiré, milkman, 222 D'Aiguil-
 lon
 Drolet Dieudonné, laborer, 78 Rich-
 mond
DROLET E,
Tailor, Clothes made to fit and in
first-class style,
 31 Crown
 Drolet Elzéar, carpenter, 231 Prince
 Edward
 Drolet Félix, printer, 118 St Olivier
 Drolet Frs, trader, 182-184 St Olivier
 Drolet François, butcher, 26 Nelson
 Drolet François X, of Drolet & Budard,
 18 Daulac
 Drolet F X, carter, 46 Richmond
 Drolet Gaspard, auditor, 1 Collins
 Drolet Geo, boarding-house, 6-8 St
 Joseph
 Drolet Geo, grocer, 35-37 Du Pont
 Drolet Geo, tinsmith, 64 Notre Dame
 des Anges
 Drolet Honoré, laborer, 186 Richelieu
 Drolet Ignace J, clerk, 4 Couillard
 Drolet Jacques, carter, 198 Queen
 Drolet Jacques, carpenter, 37 Deligny
 Drolet Jacques, carpenter, 127 Dor-
 chester
 Drolet Jean, carter, 127 Latourelle
 Drolet Jean B, carpenter, 11 Lalement
 Drolet Jean B, joiner, 22 Richmond
 Drolet Jean Bte, joiner, 228 Prince Ed-
 ward
 Drolet Jean Bte, laborer, 107 Latourelle
 Drolet Joseph, 819 Champlain
 Drolet Joseph, 108 St Helen
 Drolet Joseph, baker & dealer in grocer-
 ies, 102 St George
 Drolet Joseph, blacksmith, 276 Queen

Drolet Joseph, carpenter, 260 King
 Drolet Joseph, carter, 78 Côte St Gene-
 vieve
 Erolet Léon, joiner, 275 St Olivier
 Drolet Léon, carpenter, 30 Caron
 Drolet Louis, baker, 168 D'Aiguillon
 Drolet Louis, carter, 218 D'Aiguillon
 Drolet Louis, joiner, Artillery, S S
 Drolet Louis, joiner, 12 St Claire, W S
 Drolet Louis, joiner, 15 Colombe
DROLET LOUIS,
of Archer, Leduc & Co,
 213 St John
 Drolet Michael, carpenter, 53 Arago
 Drolet Miss Lélima, laundress, 197 St
 Olivier
 Drolet Miss Emilie, dressmaker, 109
 Notre Dame des Anges
 Drolet Miss E grocery, 58 Latourelle
 Drolet Miss Emilie, seamstress, 16
 D'Aiguillon
 Drolet Miss Lousa, seamstress, 168
 D'Aiguillon
 Drolet Mrs François, 131 Latourelle
 Drolet Mrs F X, 14 St Claire, W S
 Drolet Mrs Jacques, 13 Lalement
 Drolet Mrs Jacques, teacher, 44 St Ours
 Drolet Mrs Olivier, 46 St Joachim
 Drolet Mrs Philippe, 18 Artillery
 Drolet Mrs Thomas, 731 Champlain
 Drolet Napoléon, joiner, 184 King
 Drolet Narcisse, carter, 22 Sutherland
 Drolet Narcisse, salesman, 217 St Olivier
 Drolet Olivier sr, flour dealer, 215 St
 John, do 47
 Drolet Philéas, printer, 118 St Olivier
 Drolet Philippe, joiner, 20 Côte St Gene-
 vieve
 Drolet Pierre, machinist, 20 Daulac
 Drolet Phillippe, sculptor, 26 Charest
 Drolet Pierre, carpenter, 51 Colombe
 Drolet Raymond, 39-41-43 St Augustin
 Drolet Stanislas, grocer, 260-262 St
 John
DROLET TÉLESPHORE,
Watchmaker & Jeweller,
 125 Du Pont
 Drolet Zéphirin, blacksmith, 144 King
 Drouin Etienne, laborer, 26 Bélair
 Drouin F X, advocate, 71 St Peter, h 44
 St Joseph
DROUIN LOUIS,
of L Drouin & Bro,
 94 St Joseph
DROUIN L & BRO,
Stationers and Booksellers,
 96 St Joseph
 [See Advertisement on Card Board,]
DROUIN O,
of L Drouin & Bro,
 94 St Joseph

Droy Daniel, trader, 93 Artillery
 Druhan John, laborer, 402 Champlain
DRUM CABINET MANUFACTURING COMPANY,

215 St Paul
 Drum John, laborer, 23 Scott
 Drum Isaac, cabinet maker, Ferland
 Drum S W, sec Drum Cabinet Manufacturing Company, 51 Rampart
 Drummond Mrs D, 170 Grande Allee
 Drysdale Thos, engineer, 73 Lachevrotiere

Dubé Abraham, boatman, 203 St Valier
 Daubé Anselme, shoemaker, 149 Queen
 Dubé Antoine, laborer, 634 Champlain
 Dubé Antoine, boatman, 734 Champlain
 Dubé Charles, laborer, 722 Champlain
 Dubé David, grocer, 103 Dorchester
 Dubé David, St Joachim
 Dubé Félix, shoemaker, 53 Des Prairies
 Dubé Frs X, boatman, 758 Champlain
 Dubé James, laborer, 31 Du Pont
DUBÉ JOSEPH,

Pro Dubé's Hotel,

49 Couillard, cor Garneau
 Dube Joseph, hotel, 98 Du Pont
 Dube Joseph, carpenter, 809 Champlain
 Dubé Mrs Mathias, 41 Sault au Matelot
 Dubé O D, surveyor, 34 Church
 Dubé Pierre, laborer, 803 Champlain
 Dubé Théodore, blacksmith, 174 St François
DUBEAU E J,

Wholesale Dealer in Groceries, Wines, Spirits and Produce,

41-Dalhousie, h 118 Fleurie
DUBEAU J B ZEPHIRIN,
Dealer in Groceries Wines & Liquors,
 62-64 Crown, h 23 do
 Dubeau Mrs Edouard, 118 Fleurie
 Dubeau Napoleon, tobacconist, Commissioner

Dubeau Narcisse, carpenter, 98 Charest
 Dubert Louis, milkman, 145 Latourelle
 Dubois Edouard, carpenter, Champlain
 Dubois Louis, butcher, 9 Alfred
 Dubois Nazaire, carriage builder, 379 St John
 Dubuc Joseph, joiner, 196 Richelieu
 Dubuc Prosper, soap maker, 113 Arago
DUCHARME CANCE,

Tailor,

161-163 Desfossés
DUCHÈNE THOMAS,
Fashionable Boots & Shoes, on hand or made to Order,

134 St Joseph
 Duchesnay E J, clerk provincial sec, office, 27 St Genevieve
 Duchesnay Hon Antoine J, 14 St Ursule
 Duchesnay Mrs Elzear, 27 St Genevieve

Duchesneau Chas, fireman, 199 Richardson
 Duchesneau Guillaume, founder, 78 St Joseph
 Duchesneau Rémi, blacksmith, 57-59 St Paul
 Dudley Thomas, custom house officer, 115 St Valier
DUFFETT SAMUEL,

Lumber Merchant,

107 Dalhousie, 13 es DPrairies
 Duffy Mrs Denis, 95 Sault au Matelot
 Duffy Mrs John, 31 Little Champlain
 Dufley Patrick, servant, 66 St Patrick
 Dufour Louis E, saloon, 15-17 Garden
 Dufour Mrs, 19 Claire Fontaine
 Duford Mrs Louise, 35 Hebert
 Dufresne Félix, laborer, 20 Prince Edward
 Dufresne Geo, caulker, 117 Dorchester
 Dufresne George, painter, 18 Prevost
 Dufresne George, caulker, 220 Prince Edward
 Dufresne Jean, caulker, 37 Smith
 Dufresne Joseph, painter, 22 Scott
DUGAL D,

Restaurant,

122 Mountain Hill
 Dugal Achille, joiner, 120 King
 Dugal Alfred, clerk, 106 King
 Dugal Alt L G, hatter, 34 Sous-le-Fort h 9 Laval
 Dugal Alexandre, custom house clerk, 252 St François
 Dugal Alexis, blacksmith, 397-393 St Valier
 Dugal Cyrille, clerk, 87 Church
 Dugal E, printer, 86 St Patrick
 Dugal Ephrem, clerk, 187 St Olivier
 Dugal Ephrem, clerk, 22 St Claire, W S
 Dugal Edmond, plumber, 33 St Gabriel
 Dugal F X, saloon, 79 Richmond
 Dugal Henri, mason, 31 Artillery
 Dugal Ignace, tanner, 330-332 St Valier
 Dugal J B, school teacher, 82-84 St Patrick
 Dugal Louis, laborer, 63 Colombe
 Dugal Miss Emilie, 9 Laval
 Dugal Mrs Michel, 187 St Olivier
 Dugal P E, hatter & furrier, 44 Fabrique, h 25 Garneau
 Dugal P G, hatter, 52-54 St John
 Dugal Pierre, tanner, 146 Fleurie, h 100 St Helen
 Dugal Siméon, printer, 146 St Patrick
 Dugal Ulric, printer, 194 Richelieu
 Dugas A, tavern, 116 Du Pont
 Dugas A, sewing machine, 69 Du Pont
 Dugas Alfred, shoemaker, 108 Arago
 Dugas Arsène, tavern, 40 Richardson
 Dugas Jean, pilot, 111 Grant

DUGAS J VICTOR,
*Sewing Machines, Boots & Shoes, and
 Mdne Deaver's Patterns,*
 64 St John, h 66 do

Dugas Pierre, driver, cor Du Pont and
 Richardson

Duggan John, butcher, 7 St Jacques

Duggan J B, clerk, 10 Parloir

DUGGAN WM E,
*Clerk of the Crown and Deputy Clerk
 of Appeals, Court House,*
 63 St Louis, h 10 Parloir

Duguy Honoré, carpenter, 73 Notre
 Dame des Anges

Duhig Thomas, mariner, 265 Champlain

Duong Dominique, laborer, 89 St Domi-
 nique

Dumais Bruno, carter, 95 St Helen

Dumas François, hardware, 251 St Paul
 and 51 St Nicholas

Dumas Ferd, shoemaker, 110 Desfossés

Dumas François, hard're, 51 St Nicholas

Dumais Julien, clerk, 85 St Helen

Dumais Julien, clerk, 22 Dorchester

Dumas Louis, trader, 58 De La Chapelle
 h 91 St François

Dumas Louis G, tailor, 173-175 St John

Dumas Mrs Pierre, tailoress, 20 St
 Flavien

Dundin B L, trader, 161 Scott

Dumont Gaspard, laborer, 4 Massue

Dumont Jean, joiner, 104 St François

Dumont Norbert, tailor, 40 Crown

Dumontier F X, storeman, 72 De la
 Chapelle

Dumontier F X, storeman, 125 St Helen

Dumontier George, cooper, 99 Fleurie

Dumontier Jean, clerk, 100 Fleurie

Dumoulin Chas, ruler, 28 St Dominique

Dunagan Joseph, laborer, 17 Artillery

DUNBAR JAMES Q C,
Register Vice Admiralty Court,
 63 St Louis, h 1 St Louis

Dundon James, laborer, 113 St Paul

Dunlivie G G, surveyor and draughts-
 man, crown L D, 25 St Louis

Dunlevy Anthony, restaurant, 80 St
 Louis

Dunlevy Mrs Daniel, 67 St Paul

Dunley Peter, laborer, R 95 St Paul

Dunlop J J, clerk, 15 Arsenal

DUNN BROTHERS,
Timber Merchants & Brokers,
 98 St Peter

Dunn Charles, painter, 43 Lachevrotière

Dunn Denis, waiter, 40 St Charles

Dunn John, Richmond

DUNN JOHN JR,
Soap, Candle & Potash-maker,
 57 Notre Dame des Anges, h St Foye
 Isle d' Orleans

Dunn Michael, stevedore, 928 Champlain

Dunn Logie H, of Dunn Brothers, h

Dunn Oscar, gov't clerk, Dauphine

Dunn Stuart B, of Dunn Brothers, h
 Isle d' Orleans

DUNSCOMB J W,
Collector of Customs,
 next to Monument des Braves Laval,
 St Foye Road

Dupere Sigeïroi, shoemaker, 758 Cham-
 plain

Dupont Edouard, butcher, 180 Rich-
 ardson

Dupont Jacques, trader, 105 Grant

Dupras Stanislas, carpenter, 147 Rich-
 ardson

Dupuis Alph, clerk, 124 Du Pont

DUPUIS ANTOINE,
Trader,
 11-12 Finlay Market, h 227 Queen

Dupuis A B, 79 Queen

Dupuis Louis, carter, 281 Queen

Dupuis Moïse, grocer, 49 Caron

DUQUET & CO,
Jewellers,
 65-67-69 Fabrique

Duquet C, of Duquet & Co, 65 Fabrique

DUQUET & DALLAIRE,
Watchmakers & Jewellers,
 179 St Joseph

DUQUET J NORBERT,
Printer and Manager of Le Canadien
 434 St John

Duquet Louis, blacksmith, 54 St George

Duquet Mrs Ferdinand, 81 D'Aiguillon

Durand Abraham, 35 D'Aiguillon

Durand F, sewing machines, 79 St John
 h 26 St Stanislas

Durand François, machinist, 367-369
 St Joseph

Durand Louis, roofer, 78 St Anselme

Durand P, silver and gold plater, 74 St
 John

Duret Paul, laborer, 710 Champlain

Durkin Mrs Mary, 53 Lachevrotière

DUSABLOND J H,
*Importer of Dry Goods, Tweeds, Black
 Cloths, Vestings, Coatings, Dress
 & Mourning Goods of all kinds, Hats
 & ready-made Clothing,*
 215 St Joseph

Dussault Ed, bookbinder, 92 St Olivier

Dussault François, shoemaker, 258 St
 John

Dussault Frs X, of B Houde & Co, 180
 Richelieu

Dussault François X, mason, 15 Jupiter

Dussault Louis, clerk, Artillery, N S

Dussault Louis, trader, 207 Queen

Dussault Mrs David, 370 St John

Dussault Mrs François, 140 D'Aiguillon

- Dussault Mrs Jean Baptiste, 129 St Olivier
 Dussault Napoléon, pork butcher, 55 Notre Dame des Anges
 Dussault Ovide, clerk, Artillery
 Dussault Prosper, laborer, 8 Dorchester
 Dussault Wilbrod, merchant, 146 D'Aiguillon
 Duval Alfred, grocer, 656 Champlain
 DUVAL EDMUND H,
Ship Broker & Commission Agent,
 83 St Peter, h 3 Collins
 Duval Eugène jr, boot & shoemaker, 115 Artillery
 Duval Eugène sr, joiner, Artillery, S S
 Duval George, culler, 10 Prevost
 Duval Honble John F, 56 St Louis
 Duval Joseph, horse-clipper, 13 Garden
 Duval Louis, laborer, 669 Champlain
 Duval Louis, laborer, R 288 St François
 Duval Mrs, 100 Fleurie
 Duval Mrs, laundress, 34 Richmond
 Duval Pierre, fireman, 71 Sous le Cap
 Dwight Mrs, St Nicholas
 Dwyer Michael, laborer, 33 Richardson
 Dwyer Mrs Augustin, 13 Artillery
 Dwyer Mrs Patrick, 36-38 St Nicholas
 Dwyer Patrick, grocer, 588-90 Champlain
 Dwyer Samuel, laborer, 141 Champlain
 Dwyer Wm, of G & Co, 10 Hebert
 DYNES JOSEPH,
Portrait and Historical Painter,
 24 St Angèle
 Dyon J D, printer, 15 St Marguerite
 Eadon George, laborer, 137 Champlain
 Earwicker Wm, rigger, 20 Little Champlain
 East Hubert, joiner, 77 Richmond
 Eaton Henry, cook, 60 St Marguerite
 Ecole de Réforme, cor Berthelot and St Amable
 Edgar Mrs Helen, R 65 St Joachim
 Edgely Miss Sarah, seamstress, 29 Fleurie
 Edmond —, 13 Alfred
 Edmond Aug, carpenter, 21 Commissioners
 Edmond Jean, carter, 62 Commissioners
 Edmond Narcisse, laborer, R 119 Commissioners
 Edmond Pierre, painter, 119 Commissioners
 Edwards Robt, lab'er, St Michael, E S
 Edwards Thomas, tailor, 53 Little Champlain
 Edwards Thomas, laborer, 421 Champlain
 Elliott John, boatman, 798 Champlain
 Elliott Robert, carpenter, 807 Champlain
 Ellis John, butcher, 379 Champlain
 Ellis Richard, timber tower, 260 Champlain
 Ellis William, butcher, 379 Champlain
 ELLISON & CO,
Photographers,
 87 St John
 Ellison George, laborer, 268 St Valier
 Ellison Thomas, photographer, 52 St Patrick
 EMOND ALFRED,
Dealer in Groceries, Wines & Liquors
 129-131 Du Port
 Emond Barthélemy, laborer, 91 Richmond
 Emond George, joiner, 13 Alfred
 Emond Miss Eléonore, 3 St Helen
 Emond Pierre, carter, 102-104 De La Chapelle
 Emond Pierre, laborer, 6 Deligny
 Emond Pierre jr, trader, 68 St Helen
 Emond Pierre sr, carpenter, 64 St Helen
 Emond René, painter, 17-19 Church
 Emslie James, teacher, 64-66 Artillery
 ENGINEERS' DEPARTMENT, N S R
 Railway Depot, St Paul
 ENGLISH CATHEDRAL,
 23 Garden
 Euright John, tailor, 42 St Croix, W S
 Enright John, laborer, 688 Champlain
 Enright M. laborer, R 455 Champlain
 Enright Maurice, grocer, St Croix, E S
 English Mrs, saloon, 24 Champlain
 EPPES B R,
of Patton & Eppes,
 27 Mount Carmel
 EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY,
J F Belleau, General Agent,
 56 St Peter
 Erb Francis, flour dealer, 22 Garneau
 Erb Frank E, flour dealer, Leadenhall
 Erixson Otto, shoemaker, 209 St John
 Eschembach Etienne, carter, Latourcelle
 Eschembach Onésime, carter, 107 Commissioners
 Escudier Miss Georgina, boarding house
 18 Mount Carmel
 ESPLANADE —,
 D'Auteuil
 Evans Thomas, butcher, 85-87 St Paul
 Evanturel F, advocate, 21 Palace
 Evanturel Major Arthur, clerk, 11 Hebert
 Everts John, letter-carrier, 52 St Gabriel
 EVENEMENT L',
Siméon Marcotte, printer & Proprietor,
 6-S Buade
 Evoy Daniel, laborer, 688 Champlain
 Evoy Moses, laborer, 724 Champlain

Evoy Mrs Philip, 515 Champlain
EXAMINING WAREHOUSE (CUSTOMS),
 cor Dalhousie & St James
EXCHANGE BANK AGENCY,
 85 St Peter
EXECUTIVE COUNCIL,
Félix Fortier, Clerk,
 Sewell's building, 87 St Louis
 Ex Military Stores, Nicholas Fitzhenry,
 caretaker, 79 Champlain
FABRE Hon HECTOR,
Senator and Editor of L Evénement,
 12 Dauphine
 Fages Narcisse, notary, 262 St Valier
 Faguy Barthelemy, trader, 186 King
 Faguy Jean P, milkman, 220 D'Aiguillon
 Faguy François, milkman, 31 Sutherland
 Faguy Louis, laborer, 104 Latourelle
 Fahey Mrs, 91 Queen
 Fahey Mrs Bernard, 69 St Amable
 Fahey Pat, St Croix, E S
 Fahlstrom Oscar F, tavern, 29 Du Pont
 Falardeau Arsène Dr, 266 St John
 Falardeau Ed, shoemaker, St Roch
FALARDEAU ETIENNE,
Carriage Builder & Wheelwright,
 401-403 St Valier
 Falardeau F, shoemkr, 61-63 Desfosés
 Falardeau Ignace, carpenter, 5 Artillery
 Falardeau Jacques, baker, 34 Caron
 Falardeau Joseph, jeweller, 49 Du Pont,
 h 24 Crown
 Falardeau Louis jr, baker, 24 Crown
 Falardeau Louis, carter, 93 Charest
 Falardeau Miss Isaie, 67 Clombe
 Falardeau Mrs Louis, 53 St Helen
 Falardeau & Paquet, tanners and cur-
 riers, 140-142 St Helen
 Falardeau Pierre, baker, 34 Caron
 Falardeau Pierre, baker, 38 Charest
 Falardeau Xavier, joiner, 46 Scott
 Falardeau Xavier, joiner, 4 Plessis
FALCK JOHN,
Tailor,
 [Gentlemen's own materials will re-
 ceive the best attention, charges
 moderate],
 74 Mountain Hill
 Falconbridge Mrs Wm, 31 St Patrick
 Falcutte Arthur, clerk, 10 Côte St
 Genevieve
 Fales Ebenezer, stevedore, 95 Lachevro-
 tière
FALKENBERG F A,
Ship Broker and Com Merchant,
 61 St Peter, h 124 Grande Allée
 Falkenberg Mrs Alfred, Stadacona Ter-
 race, 124 Grande Allée
 Fanning James, laborer, 384 Champlain

Fanning John, tide waiter, 41 St Eus-
 tache
 Farley Miss Julia, teacher, 19 Ramsay
 Farquhar Mrs Alex, dry goods, 161 St
 John
 Farrell John, laborer, 5 St Roch
 Farrell Michael, coachman, R 12 Ar-
 tillery
 Farrell Patrick, laborer, 604 Cham-
 plain
 Farrell Patrick, laborer, 546 Champlain
 Farrell Philip, laborer, R 399 Cham-
 plain
 Farrell Thomas, laborer, 4 Ramsay
 Faucher André, joiner, 89 Dorchester
FAUCHER DE ST MAURICE,
Clerk of Private Bills, L C,
 50 Côte St Genevieve
 Faucher François, carpenter, 254 St
 Joseph
 Faucher François J, carpenter, 6 Jesuits
 Faucher Joseph, carter, 244 D'Aiguillon
 Faucher François, milkman, 242 D'Ai-
 guillon
 Faucher Jean, carpenter, 5 Jesuits
 Faucher Jean, laborer, 5 Jesuits, S S
 Faucher Léandre, carter, 20 Ryland
 Faucher Miss Catherine, milliner, 181
 St John
 Faucher Miss Henriette, seamstress, 40
 Commissioners
 Faucher N C, high constable, court
 house, 63 St Louis, h 12 McMahon
 Faucher Philippe, laborer, 165 Rich-
 ardson
 Favron Jean, mason, 148 Latourelle
 Favron Louis, laborer, 256 St Olivier
 Fawcett Patrick, carter, 109½ Grant
 Fecteau Damasc, caretaker Laval Uni-
 versity, 23 Hebert
 Fecteau Edouard, teacher, 139 D'Ai-
 guillon
 Fecteau Mrs Jean, dressmaker, 270 St
 John
 Fecteau Romain, laborer, 111 St Helen
 Feeney Michael, laborer, 676 Champlain
 Feigh James, laborer, 27-29 Little
 Champlain
 Feigh Patrick, laborer, 412 Champlain
 Felix Jos, shoemaker, 69 Desfosés
 Felteau Ed, joiner, 342 St John
 Feltus John, groom, 31 St Stanislas
 Feore C, boatman, 726 Champlain
 Feore James, culler, 4 St Ursule
 Feore James, laborer, 503 Champlain
 Feore Miss Bridget, 4 St Ursule
 Feore Patrick, stevedore, 445 Cham-
 plain
 Ferguson G, shoemaker, 62 St Patrick
 Ferguson Geo, shoemkr, 13 O'Connell

Ferguson John, laborer, 459 Champlain
 Ferguson Mrs Daniel, St Olivier
 Ferguson Mrs Joseph, St Michael, W S
 Ferguson Mrs M A, 44 St Olivier
 Ferguson Wm, laborer, 31 St Marguerite
 Ferland Cyriac, joiner, 20 St Augustin
 Ferland Louis J, clerk, 49 St Valier
 Ferland Mrs Edouard, 10 Laberge
 Ferland Napoléon, joiner, 171 Queen
 Ferland Narcisse, lab'er, 112 Richardson
 Ferland Pierre, culler, 209 King
 Ferland Sévère, joiner, 169 Queen
 Ferley Wm C, foreman shoe factory,
 St Julia, S S

Field Mrs Susannah, 24 Déléigny
 Filion J Bte, shoemaker, 77 St Paul
FILION NAPOLEON,

Flour Merchant.

45 Desfossés

Filion Philias, trader, 56 Richardson
 Finlay Joseph, laborer, 20 Parke lane
FINLAY ASYLUM,

Mrs J O Richardson, Matron,

St Foye Road

Finn Mrs Jane, teacher, 5 Christie

Finn Miss Mary, teacher, 15 Notre
 Dame

Finn Wm, policeman,, St Julia, S S

Finnigan J, blacksmith, R 379 Cham-
 plain

Finnigan Thomas, laborer, 113 St
 Paul

**FIRE ALARM TELEGRAPH DE-
 PARTMENT,**

Cor Ursuline Lane & St Ursule

FIRE COMMISSIONER,

L P Vohl, Commissioner.

76 St Peter

FIRE DEPARTMENT,

Philippe Dorval, Chief,

City Hall, 76 St Louis

Fiset Alphonse, shoemaker, 156 St
 Helen

Fiset Ambroise, carpenter, 41 La-
 tourelle

**FISSET, BURROUGHS & CAMP-
 BELL,**

Prothonotary,

Court House 63 St Louis

Fiset Captain Jacob, 24 Latourelle

Fiset Damase, joiner, 2 Scott

Fiset Elzéar, advocate, 6 Elgin

Fiset Frédérick, shoemaker, 3 Alfred

Fiset George, grocer, 17 St Mary

Fiset Guillaume, laborer, Richmond

Fiset Jean C, carter, 44 Richmond

Fiset Joseph, shoemaker, 154 St Helen

Fiset Louis, carter, cor St Margaret &
 Berthelot

Fiset Louis, joiner, 216 Richelieu

FISSET LOUIS J C,

Of Fiset, Burroughs & Campbell,

24 St Ann

Fiset M, grocer, 102 Artillery

Fiset Michael, laborer, 13-15 Bélair

Fiset Moise, grocer, cor Lachevrotière
 & Artillery N S

Fiset Mrs Antoine, 251 Richardson

Fiset Mrs Pierre, 60 Commissioners

Fiset Olivier, laborer, 21 Claire Fon-
 taine

Fiset Onésime, joiner, R 83 Scott

Fiset Pierre, joiner, 91 Latourelle

Fiset William, shoemaker, 65 Rich-
 mond

FISHER & BLOUIN,

Saddlers & Trunk Manufacturers

8 Fabrique

Fisher Mrs Deverb L, 2 Ursuline
 Lane

Fisher Wm L, sec. Quebec fire ins co.,
 442 St John

Fisher Samuel, of Fisher & Blouin. 10
 Fabrique

FITCH E & CO,

Match Manufacturers,

New Liverpool, Office 114 St Peter St

Fitch Edson, of E Fitch & Co, 116
 Grande Allée

Fitzbach Gabriel, laborer, 80 Church

Fitzbach Thomas, carter, 357 St
 Joseph

Fitzbach Wm, fireman, 44 Notre Dame
 des Anges

Fitzgerald Garrett, laborer, 67 Little
 Champlain

Fitzgerald James, carter, 130 Cham-
 plain

Fitzgerald James, timber-tower, 454
 Champlain

Fitzgerald John, grocer, cor Artillery
 & St Eustache

Fitzgerald Miss, dressmaker, 24 St
 Joachim

Fitzgerald Mrs James, 155 Champlain

Fitzgerald Thomas, timber-tower, 472
 Champlain

Fitzgerald Wm, laborer, R 455 Cham-
 plain

Fitzhenry Nicholas, 79 Champlain

FITZPATRICK CHARLES,

Advocate,

139 St Peter, h St Louis

Fitzpatrick Daniel, 25 Lachevrotière

Fitzpatrick Miss Annie, 79 St Eus-
 tache

Fitzsimmons Miss Ann, seamstress, 63
 Sous-le-cap

Fitzsimmons Mrs Henry, 63 Sous le Cap

Flanagan Chris. M, stevedore, 34 St
 Angèle

Flanagan John, laborer, 22 Artillery,
 Flanagan Mrs John, 48 St Ursule
 Flanagan Mrs John, boarding house, 8
 St Stanislas
 Fleming Mrs James, 230 St John
 Fletcher Ed Y, Crown Lands Dep't,
 172 Grande Allée
 Fletcher Mrs E, boarding house, 45 St
 Joachim
 Fleuri Damase, shoemkr, 20 Desfossés
 Fleurie Louis, joiner, 114 Richmond
 Flinn Michael, laborer, 81 Little Cham-
 plain
FLOOD THOMAS,
Lumber Merchant,
 foot of St Roch, h 60 Richelieu
 Fluet Joseph, carpenter, 72 Charest
 Fluet Mrs Alexander, 226 Richardson
 Fluet Mrs Edouard, laundress, 36 Riche-
 lieu
 Fluet Mrs Joseph, 213 St Olivier
 Flukes Robert, 67 St Eustache
 Flynn Edward, bateau owner, 14 St
 Antoine
FLYNN E JAMES,
of Remillard & Flynn,
 10 St Flavien
 Flynn John, bateau owner, 79 St Paul
 Flynn Maurice jr, stevedore, Champlain
 Flynn Michael, laborer, 585 Champlain
 Flynn Michael, laborer, 81 Little Cham-
 plain
 Flynn Patrick, bateau owner, 79 St
 Paul
 Foggerty Mrs, 509 Champlain
 Foisy Jean, boatman, 799 Champlain
 Foley Edward, advocate, 32 St Angèle
 Foley James, clerk, 17 St Famille
 Foley Mrs, 36 Little Champlain
 Foley Mrs Patrick, boarding house, 21
 Little Champlain
 Foley Michael, laborer, 346 Champlain
 Foley Michael, trader, 66 Little Cham-
 plain
 Foley Patrick, laborer, 346 Champlain
 Follens Mrs Owen, tavern, 906-908
 Fontaine Etienne, joiner, R 43 St An-
 selme
 Fontaine Jos O, sec P W dpt, 2 Little
 Richmond
 Fontaine Louis, dry goods, cor Du Pont
 & King
 Fontaine Noël, joiner, 39 Charest
 Fontaine Pierre, laborer, 84 Scott
FOOTE JOHN J,
Proprietor Morning Chronicle,
 77 D'Auteuil
 Foote Samuel B, 83 St Louis
 Foran Mrs David, tavern, 386 Champlain
 Foran Michael timber tower, 264 Cham-
 plain

Foran William, timber tower, 683 Cham-
 plain
 Foran Wm, timber tower, 421 Cham-
 plain
 Forbics C, 51 St Helen
 Ford & Anderson, plumbers, 28 Garden
FORD & DALZIEL,
Paper Manufacturers,
 Mills, Port Neuf,
 Office, 62 St Paul
 Ford William, of Ford & Anderson, 28
 Garden
 Forgues Narcisse, carter, 74 King
 Forgues —, carter, 94 Richardson
 Forgues Siméon, carter, 132 Queen
 Forest Alexander, plumber, 104 St
 Eustache
 Forrest Miss, milliner, 67 St John
 Forrester W H, merchant, 59 St Louis
 Forsyth J Bell, of J B Forsyth & Co, h
 Roslin, Gomin Road
FORSYTH J BELL & Co,
Commission Merchants,
 119 St Peter
 Forsyth Mrs Henry S, 12 Des Grisons
 Fortier Antoine, carter, 13 Nelson
 Fortier Capt C, 51 St Helen
FORTIER DR J E, M. D.
Collector Inland Revenue,
 51 D'Auteuil
 Fortier Flavien, laborer, 56 Notre Dame
 des Anges
FORTIER FELIX,
Clerk of Executive Council,
 35 St Genevieve
 Fortier Frs X, grocer, 76-78 Dorchester
 Fortier Ignace, carpenter, 808 Cham-
 plain
 Fortier Jean, grocer, 32 Dorchester
 Fortier Octave, storeman, 131 D'Ai-
 guillon
 Fortier Louis, boatman, 729 Champlain
 Fortier Mrs, 46 Côte St Genevieve
 Fortier Mrs Henri, 167 Richardson,
 Fortier Mrs Jean, 751 Champlain
 Fortier Mrs Pierre, 5 Bélair
 Fortier Nazaire, tanner, 333 St Valier
 Fortier Pierre, boatman, 793 Cham-
 plain
 Fortier Pierre, laborer, 788 Champlain
 Fortier Théod, boatman, 750 Cham-
 plain
 Fortier Téléphore, tavern, 40 Hen-
 derson
 Fortier Théodore, boatman, 64 Hen-
 derson
FORTIN ALDÉRIC,
Leather Inspector,
 16 Arago
 Fortin Antoine, sexton, 12-14 Notre
 Dame Square

Fortin Arthur, cabinet-maker, 161 St Valier
FORTIN & BELANGER,
Dry Goods,
 71-73 Du Pont
 Fortin Charles, trader 291 St François
 Fortin Eugène, of Fortin & Belanger, 112 Desfossés
 Fortin Ferdinand, laborer, cor Richelieu & St Claire
 Fortin Fred R, laborer, 60 Henderson
 Fortune Guillaume, butcher, 163 Prince Edward
 Fortin Ignace, laborer, 59 Sault au Matelot
 Fortin Ignace, water police, 29 Richmond
 Fortin Isaac, carter, 287 King
 Fortin Joseph, joiner, 87 St Joachim
 Fortin Joseph, clerk, 109 Grant
 Fortin Michael, trader, 223 St John St
 Fortin Mrs Irénée, 107 St Joseph
 Fortin Nicholas, pilot, 269 St Joseph
 Fortin Octave, grocer, 217 St Paul
FORTIN S & CO
Grocers,
 208-210 St Paul
 Fortin Siméon, of S Fortin & Co, 4 Henderson
 Fortin Thos, laborer, R 23 Ramsay
 Fortune Jean, rigger, 179 Prince Edward
 Foster John, laborer, 30 Little Champlain
 Foster Robert, stevedore, 668 Champlain
FOTHERGILL REV M M,
 501 St John
 Foulds Archibald, of Simons & Foulds, 489 St John, without
 Fournier A, saddler, 85 St Dominique
 Fournier Captain, 110 Richardons
 Fournier Edouard, Fleurie
 Fournier Ferdinand, shoemaker, 6 Dorchester
 Fournier Flavien, joiner 1 Richmond
 Fournier Joseph, laborer, 240 Richelieu
 Fournier J B A, clerk, 21 Notre Dame des Anges
 Fournier Louis, broom-maker, 53 Sault au Matelot
 Fournier Louis, lumberer, 46 Charest
 Fournier Miss Sophie, 50 Richardson
 Fournier Mrs A, boarding house 23 St Paul
 Fournier Mrs F X, shoe store, 119 Desfossés
 Fournier P, blacksmith, 113 Notre Dame des Anges

FOURNIER THOMAS,
Carver & Gilder,
 160 St John Street
 Foy Michael, dry goods, 20-22 Mounttain Hill
 Fradet Mrs Augustin, 27 Richmond
 Fradette Ovide, miner, 43 Prince Edward
 Fradet Thomas, diver, 734 Champlain
 Fradet Thomas, laborer, 634 Champlain
 Frank Edouard, flour merchant, 22 Garneau
FRASER ALEX.,
Of A Fraser & Co,
 6 St Stanislas
 Fraser Alexander, grocer & wine merchant, St Valier, h 15 St Nicholas
 Fraser Alexander, notary, 94 Fleurie
 Fraser Alex, supervisor of culler's, office, 2 Elgin
FRASER A & Co,
Fish merchants & general agents,
 99 St Peter
 Fraser Alexander jun, grocer, 28 St Valier
 Fraser Donald, messenger, 27 St Dominique
 Fraser & Sutherland, coopers, 55 Sault-au-Matelot
 Frawley Patrick, laborer, 594 Champlain
 Fréchette Basile, carter, 53 St Gabriel
 Fréchette Edouard, joiner, 120 St Helen
 Fréchette Edouard R, tobacconist, factory & store, 132 St Olivier, h 39 D'Auteuil
FRÉCHETTE FLAVIEN,
Bookseller & Stationer,
 98 St John, h 82 Grande Allée
FRÉCHETTE L H, M P,
Advocate,
 20 St Peter, bds Albion hotel
 Fréchette Napol, shoemaker, 9 Octave
 Fréchette Ovide, general agent, 82 Grande Allée
 Frédéric Antoine, culler, 230 D'Aiguillon
 Frédéric Joseph, culler, 21 Jupiter
 Frédéric Mrs Jean B, 41 Latourelle
 Frédéric Siméon, printer, 56 St George
 Frémont Mrs Charles, 29 St Ursule
FRENCH CONSUL,
ALBERT LEFAIVRE,
 22 Couillard
FRENCH DYE WORKS,
Mme La Signe, agent,
 90 & 248 St John
 French H W, of H W French & Co, 12 Palace

FRENCH H W & Co,

Commission merchants,

18 St James

FRENCH PROTESTANT CHURCH,

219-221 St John

Frénette François X, 63 D'Aiguillon

Frénette L Elzéar, advocate, 12 St Flavian

Frénette Mrs Isidore, 57 St Gabriel

Frénette Olivier, 395 St Valier

Frenette Prosper, currier, 64 Arago

Frew Alexander, clerk, 26 Des Prairies

Fricot William, 149 St Valier

Fry Ed C, of Henry Fry & Co, 10 St Denis

Fry Henry, of Henry Fry & Co, 46 Des Carrières

FRY HENRY & Co,

Lumber & Commission merchants & Lloyd's agents,

88 St Peter

FRY JOHN S,

Of Glover, Fry & Co,

86 Grande Allée

Fuchs Geo, ag't for the St Roch steam dyeing works, 40 St John

FÜCHS JACQUES,

Merchant tailor & gents furnishing goods,

38-40 St John

Fudge David, cabinet-maker, St Julia S S

Fudge Ed, policeman, Artillery, S S

Fullerton Mrs Isaac F, 17 D'Youville

Fullerton Robert, spar maker, 279 Champlain

Furroy Amable, farmer, 105 St Margaret

Furlong Michael, laborer, 297 Champlain

Fusk Louis, St Croix W S

FYFE & GARNEAU,

Importers of Fancy & Staple dry goods,

22 Fabrique

Fyfe Wm, of Fyfe & Garneau, 96 St John

GABOURY AUGUSTIN,

Sec St Lawrence Steam Navigation Company,

393 St John

Gaboury Edouard, 142 St Olivier

Gaboury Félix, clerk, 144 St Olivier

Gaboury Léon, grocer, 225 St John, h do

Gaden Geo, custom house clerk, 141 St George

Gaden Mrs Sarah, 141 St Paul

Gaffney Mrs James, 24 St Patrick

Gagné Alphonse, joiner, 8 Dorchester

Gagné André, carriage maker, 41 St Real

Gagné Miss Céline, seamstress, 29-31 St Madeleine

Gagné Cyprien, sailor, 192 Richardson

Gagné Fabien, clerk, 64 Fleurie

Gagné François, carpenter, 93 De la Chapelle

Gagné Jean Bte, boarding-house, 15-17 St Paul

Gagné Jean B, carpenter, 161 Richardson

Gagné Louis, carpenter, 109 King

Gagné Louis, carpenter, 703 Champlain

Gagné Louis, carter, 14 Daulac

Gagné Mrs Charles, 35 St Real

Gagné Mrs Paul, 809 Champlain

Gagné Octave, laborer, 9 Laberge

Gagné Oliver, carpenter, 848 Champlain

GAGNÉ NAPOLÉON,

Dealer in Groceries, Provisions &c,
97 D'Aiguillon

Gagné Siméon, messenger, 103 D'Aiguillon

Gagnon Alfred, salesman, 61 St Real

GAGNON ADOLPHE,

Dealer in Groceries, Provisions &c,
56 St Paul

Gagnon Alphonse, clerk, 196 D'Aiguillon

Gagnon August, ship carpenter, 786 Champlain

Gagnon Auguste, foreman, 256 King

GAGNON BELLES ISLES & CO,

Importers of China & Earthenware,
38 St Peter & 9-11 Union lane,

See Advt, back cover

Gagnon Charles, trader, 66 Fleurie

Gagnon Cyrias, joiner, 128 St Joseph

Gagnon Edouard, bookkeeper, 4 St George

Gagnon Edouard, laborer, 226-228 Queen

Gagnon Elzéar, carpenter, 146 Richardson

Gagnon Ernest, shoemkr, 125 St Olivier

Gagnon Eusèbe, joiner, 179 Destossés

Gagnon Frs, carpenter, 26 Dorchester

Gagnon François X, carpenter, 192 King

Gagnon Frs X, carpenter, 154 Richardson

Gagnon Frs X, laborer, 10 Smith

Gagnon Frs X, mes'ger, 131 St Valier

Gagnon George clerk, 389 St John

Gagnon Gustave, organist, 8 St Flavian

GAGNON H & CO,

Importers of Staple & Fancy Dry Goods,

58-60 Crown

Gagnon Honoré, of H Gagnon & Co, 44 Church

Gagnon J, laborer, 86 St Patrick

Gagnon Jean, carriage builder, 7 Sutherland
 Gagnon Jean, laborer, 6 St Madeleine
 Gagnon Joseph, carpenter, 144 Richardson
 Gagnon Joseph, grocer, 25 O'Connell
 Gagnon Joseph, joiner, 127 D'Aiguillon
 Gagnon Joseph, joiner, 81 St Helen
 Gagnon Joseph, laborer, 37 Latourelle
 Gagnon Joseph, shoemaker, 27 O'Connell
 Gagnon Joseph, shoemaker, 34 Sous le Cap
 Gagnon Louis, carter, 2 Berthelot
 Gagnon Louis, laborer, 13 Nelson
 Gagnon Louis, laborer, 65 St Helen
 Gagnon Miss C, seamstress, 3 O'Connell
 Gagnon Miss H, seamstress, 22 Palace
 Gagnon Miss M, teacher, 73 St Marguerite
 Gagnon Mrs Antoine, Commissioners
 Gagnon Mrs Edouard, 174 St Valier
 Gagnon Mrs Félix, 101 D'Aiguillon
 Gagnon Mrs G, seamstress, 133 St Valier
 Gagnon Narcisse, joiner, 254 King
 Gagnon Olivier, carpenter, 82 Scott
 Gagnon Philias, milkman, 188 Richardson
GAGNON PHILÉAS,
Fashionable Tailor, will undertake any kind of work in connection with his line, both civil & military, 39 De la Chapelle & 146 Destossés
 Gagnon Philippe, lab'er, 12 Richardson
 Gagnon S A, chinaware, 6 Laval
 Gagnon Simon sr, joiner, 262 Richelieu
 Gagnon Siméon jr, bookbinder, 262 Richelieu
 Gagnon Téléphore, salesman, 176 Prince Edward
 Gagnon Téléphore, carter, 63 Commissioners
 Gagnon Thomas, baker, 206 Richelieu
 Galarneau F X, laborer, 162 St Helen
 Galarneau Gabriel, carpenter, 23 Bélair
 Galarneau George, tanner, 322 St Valier
 Galarneau Hermenegilde, laborer, 223 St Olivier
 Galarneau Noel, 143 Latourelle
 Galbert Octave, laborer, 26 Octave
 Gale Benjamin, clerk, 82 Richelieu
GALE GEORGE G,
Physician & Surgeon,
 37 St Ursule
 Gale Henry J, trader, 27 St Stanislas h
 cor St Eustache & Artillery
 Gale J V, crown land department, 31 St Ursule

Gale Mrs, 73 Des Prairies
 Gale Mrs Wm, 42 D'Aiguillon
 Gale Thomas, clerk, 7 De Salaberry
 Galloger Denis, laborer, 32 Little Champlain
 Gallagher Francis, teacher, 1-3 D'Auteuil
 Gallagher James, carter, 721 Champlain
 Gallagher Michael, laborer, 96 Little Champlain
 Gallagher Michael, laborer, 147 St Paul
 Gamache Augustin, clerk, 242 Queen
 Gamache Charles, 246 St François
 Gamache Lazare, laborer, 137 Richardson
 Gamache Prudent, laborer, St Claire W S
 Gamache Narcisse, carter, 107 Queen
 Gambell Robert, candle manufacturer, 55 St François
 Gamache Stanislas, joiner, 48 Queen
GAOL,
Wm McLaren, Gaoler,
 Grande Allée
 Garbetz John, rigger, 236 Prince Edward
 Gardner John, laborer, 117 St Valier
 Gardner Jos, laborer, 127 St Valier
 Gardner Thomas, laborer, 117 St Valier
GARIÉPY CHAS,
Prop Steamboats, Sch'ners & Barges,
 19 Des Sœurs & 16-18 Hebert
 Gariépy Joseph A, messenger, 28 Richmond
 Gariépy Louis, carpenter, 82 Commissioners
 Gariépy Mrs A R, 51 Fabrique
 Gariépy Mrs Charles, 28 Richmond
 Garneau Alfred, grocer, 25-27 O'Connell
 Garneau Boniface, carter, 230 St Olivier
 Garneau Charles, laborer, R 23 Nelson
 Garneau D, dry goods, 52-54-56 Sous-le-fort
 Garneau Frs Xavier, clerk, 25 St Joseph St
 Garneau Gabriel, joiner, 28 St Mary
 Garneau George, stone cutter, 7 Turgeon
GARNEAU HON PIERRE M P,
Of P Garneau & Frère,
 9 Haldimand
GARNEAU J A, M D,
Physician & Surgeon,
 57 De la Chapelle
 Garneau Jacques, laborer, 81 Prince Edward

Garneau Jean, blacksmith, 1 O'Connell
 Garneau Jean, laborer, 24 Deligny
 Garneau Joseph, joiner, 53 St George
 Garneau J P, of Garneau & Frère, 33 Laporte
 Garneau Louis joiner, 10 Laberge
 Garneau Mrs F X, 17 St Flavien
 Garneau Mrs François X, china & crockery, 266-268 St John
GARNEAU NEMESI,
Of Fyfe & Garneau
 360 St John
GARNEAU P & FRERE,
Wholesale Dry Goods Importers,
 47 St Peter
 Garneau Paschal, joiner, 33 O'Connell
 Garon Jules, carpenter, 150 O'Connell
 Garon Théophile, laborer, 50 Richardson
 Gastonguay George, flour dealer, 52 St François
 Gastonguay Pierre, pork butcher, 40 Prince Edward
 Gastonguay Théodore, photographer, 115 St Joseph, 20 do
 Gately Miss M A, dressmaker, 57 St Ursule
 Gately Mrs Thomas, 57 St Ursule
 Gatirell James, engineer, 89 St Eustache
 Gaucher Alph, book-keeper, 136 St Valier
 Gaudry C J, 27 Herbert
 Gaul Philip laborer, 279 Champlain
 Gaulin François, laborer, 27 St Helen
 Gaulin Jean Bte, joiner, St Joachim
 Gaulin Jean B, moulder, 10 Daulac
 Gaulin Louis, hotel, 37 St Real
 Gaumont Adol, clerk, 348 St Joseph
 Gaumont John, clerk, 8 Little Champlain
GAUTHIER ARTHUR,
Watchmaker & Jeweller,
Watches, &c., repaired promptly,
 133 St Peter
 Gauthier Chas^r laborer, 66 Henderson
GAUTHIER & CHOUINARD,
Advocates,
 120 Mountain Hill, Shaw's Building
 Gauthier, Ed C E, of Gauthier & Chouinard, 21 Ferland
 Gauthier Eusèbe, painter, 210 St François
GAUTHIER J & BRO,
Painters & Decorators,
 290 St Joseph
 [See Advt. on Card Board.
 Gauthier Léandre, carpenter, 120 Richardson

Gauthier O, painter, 212 St François
 Gauthier the Misses, dressmaker, 16 Garneau
 Gauvin Arthur, clerk, 66 Fleurie
 Gauvin Bénoni, carriage builder, 33 Berthelot
 Gauvin Chas E, surveyor, Julia S S
 Gauvin Denis, carriage builder, 153-155 St Patrick, h 19 Scott,
GAUVIN ETIENNE,
Tobacconist, Stationer, Bookseller & Dealer in Fancy Goods,
 235 St Joseph, h 45 Church
 Gauvin Hubert, pro of music, 185 St Olivier
 Gauvin Jean, joiner, 135 Fleurie
 Gauvin Joseph, carter, 75 St Gabriel
 Gauvin Joseph, tavern, 6-8 Henderson
 Gauvin Michel, custom officer, 2 Ferland
 Gauvin Mrs François, 11 Prevost
 Gauvin Napoléon Pierre, hotel, cor St Olivier & St Claire
 Gauvin Patrick, clerk, 66 Fleurie
 Gauvin Pierre, carter, 15 Scott
 Gauvreau Charles, cabinet-maker, 61 Fleurie
GAUVREAU EDMOND, M D
Physician & Surgeon,
 282 St John
 Gauvreau E T, broker, 12 Arthur, h 132 Fleurie
 Gauvreau Etienne, messenger, 7 St Roch
 Gauvreau Félix, joiner, 394 St John
 Gauvreau Félix Eugène, Chemist & Druggist, 312 St John, h 397 do
GAUVREAU F LEON,
Notary,
 60-62 Desfossés
 Gauvreau J F, of Gauvreau & Kirouac, 517 St John
 Gauvreau J S, bookseller, 33 Finlay market place, h 7 St Roch
 Gauvreau Louis P, civil engineer, architect & land surv'y'r, 48 St Louis
 Gauvreau & Kirouac, flour & provisions, 137 St Peter
 Gauvreau Onésime, baker, 154 St Marguerite
 Gauvreau Pierre, civil engineer, 60 D'Aiguillon
GAUVREAU PIERRE,
Civil Engineer & Director of Public Works,
 60 D'Aiguillon
 Gauvreau T A, of T A Gauvreau & Co, 60 D'Aiguillon
GAUVREAU T A & Co,
Plaster & Cement Manufacturers,
 64 D'Aiguillon

Gauvreau Théophile, baker, 149 St Marguerite
 Gauvreau Théophile E, clerk P W D, 60 D'Aiguillon
 Georin John, laborer, 135 Champlain
 GEGGIE DAVID H,
Secretary Gas Company,
 10 St Famille
 Geggie Mrs Agnes, 10 St Famille
 Geir John, policeman, 33 Artillery
 Gélinas Etienne, joiner, 96 Scott
 Gendron François Xavier, tailor, 166 Prince Edward
 Gendron Hector, tinsmith, 120 St Olivier
 GENERAL TICKET OFFICE FOR
 RAILROADS & STEAMERS,
T D Shipman, Agent,
 32 St Louis & 17 Sous-le-Fort
 Généreux Mrs Edouard, 86 Richelieu
 Généreux Nicholas, grinder, 354 St Joseph
 Genest E W, saddler, 273 St Paul
 Genest Frs X, clerk, 45 St Real
 Genest Honoré, shoemaker, 147 Queen
 Genest Jean, laborer, 47 De la Chapelle
 Genest Jos, joiner, 202 St Olivier
 Genest Louis, painter & decorator, 237 Richardson
 Genest Miss Luce, dry goods, 35 Des-fossés
 Genest Mrs, 53 St Augustin
 Genest Nil, dry goods, 32-36 Mountain Hill
 Genest Pierre, enlcr, 35 Deligny
 Genest P M A, civil engineer, C L Dpt, 35 Deligny
 Gerard Jean, cutler & bird dealer, 78 Côte St Genevieve
 Germain Augustin, laborer, R 68 Scott
 Germain Boniface, laborer, 33 Jérôme
 Germain Gaspard, currier, 18-20 Arago
 Germain Gaspard jun, currier, 12 Arago, h 5 do
 Germain Jean, joiner, 5 Richmond
 Germain Lazare, laborer, 158 St Helen
 Germain Miss, R 40-42 Notre Dame des Anges
 Germain Narcisse sen, currier, 1-3 Arago
 Geronetti Jean, sailor, 764 Champlain
 Gervais Edmond, joiner, 27 Church
 Gervais François X, joiner, 81 Richardson
 Gervais Hypolite, watchman, R 90 St Margaret
 Gervais Jean B, tavern, 22-24 Henderson
 GETHINGS CHAS L,
Advocate,
 12 St Ursule

George Mrs, R 95 St Paul
 Georgeson Alex, storeman, 47 Des Prairies
 Giard Alex, govt clerk, bds 3 Ferland
 GIARD Dr LOUIS,
Secretary of Minister of Department of Public Instruction,
 3 Ferland
 Giasson Nicholas, letter-carrier, 226 Richelieu
 Gibb James C, merchant, 92 St Peter h 3 St Genevieve
 Gibb John L, of Gibb, Laird & Co, 48 Des Carrières
 GIBB, LAIRD & CO,
Wholesals Grocers & General Merchants,
 77 Dalhousie
 Gibb Miss Margaret, Ladies' Academy, 59 St Ursule
 Gibbs John, laborer, 66 Colombe
 Giblin John, grocer, 301 Champlain
 Giblin Martin, policeman, 12 Artillery
 Gibson James, 74 Richmond
 GIBSON WILLIAM C,
Of Sewell & Gibson,
 4 Palace
 GIFFARD ALEXANDRE,
Artist-Painter,
Makes a speciality of Oil and Crayon Portraits, Church Paintings and Colored Photographs,
 18 St Joseph
 Giffard Edouard, carpenter, 144 Richardson
 Gignac Honoré, bricklayer, 279 King
 Gignac Joseph, mason, 279 King
 Giguère Adolphe, carter, 193 Queen
 Giguère Claude, boatman, 761 Champlain
 Giguère Célestin, tinsmith, 140-142 Du Pont
 Giguère Clement, joiner, 237 Richardson
 Giguère & Co, tinsmiths, 32 St Nicholas
 Giguère David, clerk, 147 Prince Edward
 Giguère Ed, dry goods, 427-429 St John
 Giguère Edouard, joiner, 12 St Ours
 Giguère Etienne, laborer, 113 Queen
 GIGUERE FERDINAND,
Importer of Fancy & Staple Dry Goods
 423-425 St John h 2 Claire Fontaine
 Giguère François, baker, 15 Church
 Giguère François, grain merchant, 84 Dorchester
 Giguère François, joiner, cor King & Caron
 Giguère François, laborer, 14 St Charles
 Giguère Honoré, printer, 37 Claire Fontaine
 Giguère Isaie, trader, 237 King

Giguère Jean, boatman, 741 Champlain
 Giguère Jean, tinsmith, 3 Notre Dame
 Giguère Jean Bte, carpenter, 27 Turgeon

GIGUERE J P, M, D,

Physician & Surgeon,
 138 Desfossés

Gigère Joseph, carter, 82 Richardson
 Giguère Joseph, carpenter, 1 Octave
 Giguère Joseph, laborer, 764 Champlain
 Giguère Mag, tinsmith, 46-48 Desfossés
 Giguère Martin, trader, 108 Notre Dame des Anges
 Giguère Narcisse, joiner, R 143 Du Pont
 Giguère Narcisse, laborer, 68 St Anselme
 Giguère Octave, clerk, 86 King
 Giguère Odilon, of Giguère & Co, 34 St Nicholas
 Giguère Pierre, laborer, 95 Richardson
 Giguère Théophile, carter, 43 Commissions
 Gilbert François, laborer, 268 St Olivier
 Gilbert François, milkman, 172 Richelieu
 Gilbert François, milkman, 256 D'Aiguillon
 Gilbert François Jean, 238 Richelieu
 Gilbert Joachim, laborer, 108 Commissions
 Gilbert Joseph, shoemaker, 296 St John

GILBERT LÉON,

Boot & Shoe Manufacturer,
 8 Champlain

Gilbert Louis, milkman, 276 St Olivier
 Gilbert Louis, laborer, 82 De la Chapelle
 Gilbert Mrs J B, 200 St François
 Gilbert Mrs Joseph, 270 St Olivier
 Gilbert Prisque, milkman, 147 Latourelle
 Gilcake Albert, shoemaker, 66 Champlain
 Gilchen Thomas, carter, St Croix W S
GILCHEN THOMAS,

Prop Montcalm House Saloon,
 48 Garden

Gilchrist John, culler, 16 Des Prairies
 Gillanders Jas, baker, 71 Des Prairies
 Gillespie Miss Mary, huckster, 65 Buade
GILMOUR, ALLAN & Co,
Lumber merchants,
 81 St Peter
 Ginchereau Jos, mason, 61 Charest
 Gingras André, builder, 39 Dorchester, h 46 do
 Gingras Auguste, clerk, 24 St Famille
 Gingras Auguste, clerk, 325 St John

Gingras Augustin, joiner, 41 Lachevrotière
 Gingras Augustin, joiner, 56 Latourelle
 Gingras Bazile jun, carpenter, 741 Champlain
 Gingras Bazile sen, boatman, 741 Champlain
 Gingras Cyprien, clerk, 86 Latourelle
 Gingras Cyrille, bookkeeper, 198 St Olivier
 Gingras Cyrille, shoemaker, 33 St Anselme
 Gingras Diendonné, milkman, 119 Latourelle
 Gingras Francis, carter, 4 Plessis
 Gingras François, grocer, 70 St Gabriel
 Gingras François, milkman, 248 Richelieu
 Gingras F X, salesman, 79 Notre Dame des Anges
 Gingras F X, clerk, 15 St Dominique
 Gingras F X sen, grocer, 64 St Valier
 Gingras Geo, joiner, 86 Latourelle
 Gingras Honoré, clerk, St Helen
 Gingras Honoré, joiner, 77 St Olivier
 Gingras Jean, saloon, 45 Finlay market place
 Gingras Jean Bte, joiner, 233 Richelieu
 Gingras Jérôme, dry goods, 188 St John
 Gingras John, carter, 152 Latourelle
 Gingras Joseph G, printer, 26 Sutherland
 Gingras Jules, shoemaker, 43 Richmond

GINGRAS & LANGLOIS,

Grocers & Dealers in Wines & Liquors, &c,
 54 Palace

Gingras Louis, joiner, 11 Couillard
 Gingras Miss Louise, joiner shop, 16-18 Couillard, h 11 do
 Gingras Mrs Auguste, dressmaker, 58 Richmond
 Gingras Mrs J E, of Gingras & Langlois
 52 Palace
 Gingras Mrs Jean Bte, 3 Belair
 Gingras Mrs Joseph, 274 St Olivier
 Gingras Mrs Mary, 148 Richelieu
 Gingras Mrs Pierre, 147 D'Aiguillon
 Gingras Narcisse, carpenter, 80 Richardson
 Gingras Narcisse, carter, 123 Latourelle
 Gingras Nazaire, agent, 9 Bélair
 Gingras Olivier, joiner, 92 Richelieu
 Gingras Omer, clerk, 39 St Helen
 Gingras Pierre, 2 Du Pont
 Gingras Théophile, shoemaker, 7 Latourelle
 Gingras Urbain, mason, 151 Latourelle
 Gingras Xavier, joiner, 30 O'Connell
 Gingras Zéphirin, butcher, 11 Plessis

Girard Alp, carpenter, 659 Champlain
 Girard Anselme, carter, Scott
 Girard Arthur, clerk, 97 St Joachim
 Girard Augustin, carter, 15 Turgeon
 Girard Elzéar, barber, 236 St John,
 h do
 Girard Frs, saddler, 72 St George
 Girard Joseph Albert, clerk, 330 St
 John
 Girard Louis, joiner, 3 Alfred St
 Girard Maxime, navigator, 10 St
 Nicholas
 Girard Michel, carpenter, 172 St Fran-
 çois
 Girard Miss B, dressmaker, 144 Scott
 Girard Mrs Edouard, 25 Scott
 Girard Mrs Toussaint R 223 Richard-
 son
 Girard Pierre, saddler, 22 Alfred St
 Girard Simon, laborer, 38 Richmond
 Girardin Augustin, clerk, 53 Queen
 Girardin Mrs Ignace, 11-13 D'Aiguillon
 Girls High School, 1 Dauphine
 Giroux Louis, painter, 1 St Gabriel
 Girouard Théophile, Lumber Merch't
 118 Grande Allée
 Giroux Arthur, 1 St Simon
 GIROUX E A & FRERE,
Chemists & Druggists,
 37-39 St Peter
 Giroux Ed, of E Giroux & Bro, 34
 Couillard
 Giroux Elzéar L J, notary, 41 Du
 Pont
 Giroux Félix, laborer, 23 Côte St
 Genevieve
 Giroux Ferdinand, trader, 15 Deligny
 Giroux Frs, shoemaker, 230 King
 Giroux Honoré, joiner, 244 King
 Giroux Honoré painter, 14 Alfred
 GIROUX J & FILS,
Wholesale Fruit Importers,
 25 St Peter
 Giroux Jean jr, of Giroux & Son, 391
 St Joseph
 Giroux Jean Sr, of Giroux & Son 389
 St Joseph
 Giroux Joseph, shoemaker, St Fran-
 çois
 Giroux Louis, Mason, 222 King
 Giroux Maxhan, laborer, 10 St
 Nicholas
 Giroux Miss Adéline, bookseller, 371 St
 Joseph
 Giroux Miss Henriette, apothecary shop
 392-394 St Valier
 Giroux Mrs Ignace, 9 Stuart
 Giroux Mrs P O, 30 St Famille
 Giroux Pierre, carter, 45 Charest
 Giroux Pierre, boatman, 51 Des-
 praires

Giroux Thomas, joiner, 249 King
 Giroux Victor, of E Giroux & Bro, 32
 Couillard
 Giroux Victor, mason, 39 Lateurelle
 Given Samuel, laborer, 55 St Margaret
 Glackmeyer, Alfred, clerk, 175 Rich-
 ardson
 Glackmeyer Ed, of E & S Glackmeyer
 h Beauport
 Glackmeyer E & S, notaries, 84 St
 Peter
 Glackmeyer Henry, 7 Hebert
 Glackmeyer Sam J, notary, 31 Dau-
 phine
 Glass Henry, 58 Sault au Matelot
 GLASS JOHN,
Ship Biscuit Baker,
 101 St Peter, 9 Desprairies
 Glavin David, bookkeeper, Artillery
 Gleason John, laborer, 162 Champlain
 Globensky B J A, translator, 14 He-
 bert
 GLOVER FRY & CO,
*Importers of Fancy & Staple Dry
 Goods & Gents' Furnishing,*
 24-26 Fabrique
 Glover Thomas, of Glover, Fry & Co,
 71 St Louis
 Gluntz Mrs Rudolph, 23 St Dominique
 Gobeil Edouard, carpenter, 83 Crown
 Gobeil François A, storeman, 10 La-
 tourelle
 Godbout Charles, carpenter, 240 Prince
 Edward
 Godbout François, laborer, 27 Colombe
 Godbout J, cabinet maker, 19 Dorches-
 ter
 Godbout James, laborer, 5 Turgeon
 GODBOUT JEAN,
*Merchant Tailor, Suits in latest styles
 or Made to Order,*
 70 Du Pont
 Godbout Jean, shoemaker, 44 Des-
 fossés
 Godbout Joseph, carpenter, 239 Prince
 Edward
 Godbout Léon, joiner, 87 King
 Godbout Majorique, joiner, 125 St
 Olivier
 Godbout P E, dry goods, 27-29 St Peter
 & 67 Notre Dame Square
 Godbout Pierre, shoemaker, 1 Cham-
 plain
 Godbout Pierre, shoemaker, 5 Notre
 Dame
 Godbout Théod, carpenter, 239 Prince
 Edward
 Godin Célestin, cabinet-maker, 7 La-
 berge
 Godin & De Varennes, joiners, 131 St
 Olivier

Godin François, carter, 21 Scott
 Godin Pierre, painter, 221 St Olivier
 Golden James F, clerk, 101 Artillery
 Goldstein Adolphe, tobacconist, 37 St
 John
 Goldstone Miss M J, 52 St Genevieve
 Guilloyle Patrick, 64 St Eustache
 Goussé Louis, cooper, 100 Fleurie
 Goussé Louis, shoemaker, 94 Grant
 Gore Joseph, bricklayer, 2 St Claire
 Gore Rechab, mason, 2-4 Blanchet
 Gorman Lawrence, laborer, 33 Artillery
 Gorman Matthew, fireman, St Julia
 Gormelly Miss Catherine, dressmaker,
 26 Ferland
 Gosselin —, clerk, 8 Little Champlain
 Gosselin Ali, shoemaker, 198 Richelieu
GOSELIN & BRO,

*Importers of foreign & domestic
 fruits,*

21 St Peter
 Gosselin Félix, caulker, 226 Prince
 Edward
 Gosselin F X, laborer, 117 Richardson
 Gosselin F X, joiner 224 Richelieu
 Gosselin Honoré, carpenter, 78 La-
 tourelle
 Gosselin Joseph, caretaker Christian
 Brothers School, 55 Deligny
 Gosselin Joseph, carpenter, 256 St
 François
 Gosselin Joseph, shoemaker, 9 Octave
 Gosselin Mrs, 51 St Marguerite
 Gosselin Mrs Edouard, 10 St Angèle
 Gosselin Mrs Michel, 2 Alfred
 Gosselin Mrs Thomas, 35 Couillard
 Gosselin N P, of Gosselin & Bro, 23 St
 Peter
 Gosselin Pierre, laborer, 14 Laberge
 Gosselin Samuel, laborer, Crown
 Gosselin Théop'ile, clerk, 18 Canoterie
 Hill
 Gosselin Vital, blacksmith, 327-329 St
 Joseph
 Goudie Norval, storeman, 43 Couillard
 Goudie Théophile, culler, 49 King
 Goudreau Alex, rigger, 228 Queen
 Goudreau Miss Clara, dressmaker, 20
 Côte d'Abraham
 Gouge Mrs V, 59 St Patrick
 Gouge P, laborer, 59 St Patrick
 Gouin F X, laborer, 152 Richardson
 Goulet Charles, shoemaker, 145 St
 Marguerite
 Goulet Charles, wheelwright, 27 Rich-
 ardson
 Goulet C & Son, wheelwrights, 50 St
 Goulet David, storeman, 93 Richardson
 Goulet Eizéar, coach build'r, 94 Church
 Goulet Jean, joiner, 185 Richardson
 Goulet Joseph, boatman, 37 St Helen

Goulet Joseph, laborer, 12 Canoterie
 Hill
 Goulet Joseph Octave, commission
 merchant, 170 St François
 Goulet Lactance, wheelwright, 29 Rich-
 ardson
 Goulet Louis, laborer, 42 Henderson
 Goulet Léandre, joiner, 173 Richardson
 Goulet Miss Sarah, teacher, 52 Hen-
 derson
 Goulet Mrs Gabriel, 225 Prince Edward
 Goulet Mrs Gabriel, 52 Henderson
GOULET ONESIME,

Hardware & House Furnishing Goods,
 234 St Joseph, h 7 Jacques Cartier

See Adet on card board
 Goulet Pierre, laborer, 91 Richardson
 Goulding C W, 86 D'Aiguillon
 Goupille Mrs Etienne, 3 Belleau
 Gourdeau Edouard jr, cabinet maker,
 139 Desfossés, h 5 Church
 Gourdeau Edouard sr, machinist, 137
 Desfossés
 Gourdeau Félix, tanner, 301 St Valier
 Gourdeau François, cabinet-maker, 8-
 10 Church
 Gourdeau François, harbor master, 19
 Rampart
 Gourdeau Mrs, 67 Charest
 Gourdeau Richard, currier, 105 King
 Gourdeau Pierre, painter, 97 Notre
 Dame des Anges

GOVT EMIGRATION OFFICE,
L Stafford, Agent,
 101-103 Champlain

GOVT STEAMERS' OFFICE,
J U Gregory Manager,
 101-103 Champlain

Governor's Garden, Mount Carmel &
 St Genevieve

Gowen Hammond, of Gowen & Lloyd,
 Belvedere Road

GOWEN & LLOYD,
Advocates,
 125 St Peter

Gowen Mrs Hammond, 14 St Denis
 Gowen's Building, 125 St Peter
 Goyette Alphonse, dyer, 38 Crown
 Graham Alex, laborer, 93 Grant
 Graham Henderson, carter, 13 Fleurie
 Graham James, laborer, 136 Champlain
 Graham Michael, grocer, 80-84 Lache-
 vrotière

Grainger P, laborer, R 451 Champlain
 Grames Thomas, laborer, 136 Cham-
 plain

**GRAND TRUNK RAILY TICKET
 OFFICE,**
T D Shipman, Agent,
 17 Sous-le-Port & 30 St Louis

**GRAND TRUNK RAILWAY CO'S
FERRY,**

Champlain market place
 Grannary James, laborer, 36 St Michael
 Grannary Mrs Terance, 36 St Michael
 Grant Alexander, grocer, 89 Little Champlain
 Grant Alexander, grocer, 72 Champlain
 Grant James, machinist, 48 St John
 Grant Robert, clerk, 30 St Angèle
 Grant Wm, machinist, 48 St John
 Gravel Alphonse, carter, R 281 St François
 Gravel Chas, clerk, 73 Arago
 Gravel G F N, collector, 125 Prince Edward
 Gravel Joseph, carpenter, 75 Arago
 Gravel Joseph, pilot, 50 St Joseph
 Gravel Joseph, trader, 5 Finlay market place
 Gravel Julien, carter, 294 St François
 Gravel Louis, of Blondeau & Gravel, 130 St Helen
 Gravel Prime, trader, 5 Finlay market place
 Gravel Siméon, saddler, 65 Arago
 Gravel Simon, carter, 276 St François
 Gray John, P O clerk, 33 St Eustache
 Green James H, fruit dealer, Champlain market place, h 459 St John
 Green Mrs John, 550 Champlain
 Green Mrs M. 26 Couillard
 Greffard Mrs Joseph, 2 Latourelle
GREFFARD THOMAS ELZÉAR,
Importer of Fancy & Staple Dry Goods, &c,
 106-108-110 St Joseph, h 75 Du Pont
 Grégoire Arthur, carpenter, 10 Daulac
 Grégoire Boniface, joiner, 11 Daulac
 Grégoire Elie, joiner, 218 King
 Grégoire Joseph, inspector of weights & measures, 47 Desfossés
 Grégoire Jos jr, laborer, R 111 Notre Dame des Anges,
 Grégoire Jos sr, driver, 111 Notre Dame des Anges
 Grégoire Julien, blacksmith, 23 Notre Dame des Anges
 Grégoire Paul, boilermaker, 737 Champlain
 Gregor Thomas A, ledger keeper, 9 Bells Lane
GREGORY JOHN U,
Manager Government Steamers & Agent of Department of Marine & Fisheries
 103 Champlain, h 43 St Genevieve
 Gremow Michael, rigger, 164 Prince Edward

GRENIER FRANÇOIS X,

Grocer,
 91-93-95 Dupont
 Grenier François, plumber, 149 St Olivier
 Grenier François Xavier, printer, 438 St John
 Grenier Ferdinand, boarding house, 88 Sault au Matelot
GRENIER GUSTAVE,
Clerk Executive Council,
 86 Richelieu
 Grenier Henri, sawyer, 65 Desfossés
 Grenier Hilaire, cooper, 83-85 Sault au Matelot
 Grenier Hilaire, laborer, 160 Richardson
 Grenier Hilaire, mason, 225 King
 Grenier Honoré, tavern, 53 Buade
 Grenier Honoré, shoemaker, 270 St John
 Grenier J Bte sawyer, 222 Queen
 Grenier J Bte, carpenter, 229 Queen
 Grenier Jacques A, clerk, 64 St Augustin
 Grenier Jean jr, trader, 6 Latourelle
 Grenier Jean sr, laborer, 16 Latourelle
 Grenier Jos, pork butcher, 165-171 Desfossés
 Grenier Joseph, confectioner, 223 King
 Grenier Miss Emérance, 6 St François
 Grenier Napoléon, confectioner, King
 Grenier Ovide, grocer, 127 Dupont
 Grenier Théophile, trader, 84 Richardson
 Grenier Thos, carter, 41 Dorchester & Notre Dame des Anges
 Grenier Thomas, mason, 261 King
 Grenon Pierre, laborer, 242 St Olivier
 Grey James, policeman, cor Julia and Augustin
 Grey Nunnery, 1-3-5-7 St Olivier
 Grey Philimore, 50-52 Richelieu
GREY NUNS' ASYLUM,
 16-18 Richelieu
GREY NUNS' CHURCH,
 8 Richelieu
 Griffin Daniel, laborer, 678 Champlain
 Griffin Michael, sailmaker, 140 Champlain
 Griffin Patrick, stevedore, 727 Champlain
 Griffin Pierre, laborer, 663 Champlain
 Griffin Thomas, sailmaker, 61 St Paul
 Griffin William, watchman, 852 Champlain
GRIFFITH ALEX WM,
Commission Merchant and Secretary St John Street Railway.
 81 St Peter and 36 Sault-au-Matelot
 Griffith Henry, commercial traveller, 120 St Marguerite

Grogan Patrick, grocer, 440-442 Champlain
 Grogan Simon, stevedore, 42 St Charles
 Grondin Eugène, saloon & tobacconist, 61-59-57 & 51 Parade
 Grondin François Xavier, boatman, 29 St Helen
 Grondin George, of George Grondin & Co's, 30 St Flavien
 Grondin Geo & Co, tavern, 2 Champlain market-place
 Grondin Joseph, insurance agent, 12 St Peter h Charlesbourg
 Grondin Pierre, laborer, 193 St Valier
 Grumbach H, turrier, 37 Buade
 Guay Abraham, carter, 49 Richmond
 Guay Charles, currier, 23 Turgeon
GUAY & CO,
Importers of Fancy & Staple Dry Goods,
 45 Buade
 Guay Désiré, tanner, 379-381 St Valier
 Guay Edouard, laborer, R 238 King
 Guay Edmond, watchmaker, 126 Dupont
 Guay Etienne, baker, 111 Arago
 Guay Florent, dry goods, 21 Notre-Dame, h 72 Mountain Hill
 Guay François, boomer, 136 Queen
 Guay George, of Guay & Co, 43 Buade
 Guay Germain, notary, 90-92 Queen
 Guay George, tanner, 345 St Valier
 Guay Joseph, joiner, 11 Colombe
 Guay Jérôme, butcher, 18 Queen
 Guay Louis, barber, 4-6 St Madeleine
 Guay Mrs Jos, tannery, 297 St Valier
 Guay Mrs Michel, 211 St Olivier
 Guay Mrs Michel, dressmaker, 360-362 St Joseph
 Guay Pierre, painter, 276 St Valier
 Guenet Dominique, shoemaker, 49 Little Champlain
 Guenet Zéph, shoemaker, 81 Desfossés
 Guérard François, carpenter, 180 King
 Guérard François, grocer, 46-48 Arago
 Guérard Jean, cutler, 45 St François
 Guérard Jos, laborer, 70 Caron
 Guérard Louis, cabinet maker, 23 to 29 Sault-au-Matelot
 Guérard Miss Marie, seamstress, 184 Desfossés
 Guérard Narcisse, laborer, 7 St George
 Guérard Pierre, moulder, 81 St Helen
GUILBEAULT A CHAS,
Clerk Department Public Works,
 114 D'Aiguillon
 Guilbeault Pierre, carter, 90 Church
 Guilfoyle James, laborer, 66 Little Champlain
 Guillet Jean, hotel, 70-76 St Oliver
 Guillotte André, joiner, 162 Queen

Fuillotte Jean, tavern, 9 St Madeleine
 Guillotte Antoine, joiner, 79 St François
 Guillotte George, hotel & tobacconist, 33 St Paul
 Guilmet Jean B, laborer, 10 Henderson
 Guilmette Mrs Augusta, R 81 Grant
 Guillemette George, carter, 25 St Margaret
GUMONT CLEOPHAS,
Importer of Millinery and Central Depot of French Fashions,
 140 St Joseph
 Guimont Ferdinand, shoemaker, 67 St Joseph
 Guimont Louis, shoemkr, 21 Desfossés
 Gunn François, ship chandler, 29 Sous-le-Fort, h 48 Mountain Hill
 Gunn Mrs Catherine, 95 St Paul
 Gunner Charles, carpenter, R 11 Jesuits
 Gunner Christie, carpenter, 71 Prince Edward
 Gunner John, carpenter, 16 Richardson
 Gunner Wm, ship chandler, 5 Ferland
 Gunnip George, laborer, 550 Champlain
 Guthrie Wm, laborer, 65 St Patrick
 Guy Mrs Joseph, 12 Dorchester
 Habberland Nicholas, laborer, R 485 Champlain
 Hackett William, laborer, R 375 Champlain
 Hagens Hans, ship broker, 66 St Peter h 20 St Ursule
 Haggerty John, jr, boiler maker, 289 Champlain
 Haggerty John sr, boiler maker, 473 Champlain
 Hale Edward J, merchant, 50 Des Carrières
 Hall G B, of G B Hall & Co, 1 St Genevieve & Montmorency Falls
HALL G B & CO,
Lumber Merchants,
 13 Arthur
 Hall George, of George Hall & Co, 10 Collins
HALL GEORGE & CO,
Family Grocers, Wine & Spirit Merchants,
 2 St John
 Hall Hy, clerk, Artillery
 Hall Joseph, laborer, 10 St François
 Hall Miss Margaret, 30 St Genevieve
 Hall Mrs, 1 St Genevieve
 Hall P Patterson, 1 St Genevieve, Montmorency Falls
HALL W B,
Veterinary Surgeon & Horse Infirmary
 Corner St John & St Stanislas
 Hallée André A, storeman, 16 Du Pont

- HALLEE JOSEPH,**
Restaurant,
 112 St Peter cor St James
 Hallée Joseph, freight agent, 10 St
 Anselme
 Hallée Joseph, laborer, 117 Notre
 Dame des Anges
 Halesy Mrs William, 63 Prince Ed-
 ward
 Halpin Thomas laborer, 417 Champlain
 Hamel Abraham, 48 St Genevieve
 Hamel Adolphe, of Jos Hamel & Frere
 3 McMahan
 Hamel Alfred A, surveyor & civil en-
 gineer, 56 Crown
 Hamel Alphonse, of J Hamel & Freres,
 11 Hamel
 Hamel Anselme, saddler, 17 Scott
 Hamel Antoine, joiner, 50 Latourelle
 Hamel Antoine, laborer, 196 D'Aiguil-
 lon
 Hamel Chas, wheelwright, 52 La-
 tourelle
 Hamel C H, of Hamel & Tessier,
 Charlesbourg
 Hamel E, laborer, 104 St Patrick
 Hamel Eugene, Artiste, 12 St Ann
 Hamel F E, of Hamel & Frères, 7
 Hamel
 Hamel Herménégilde, 60 St Gabriel
HAMEL JOS & FRERE'S,
Wholesale and Retail Dry Goods
Importers,
 Nos 62-64-66-68-70 Mountain Hill and
 58 Sous-le-Fort
HAMEL JEAN BAPTISTE,
Notary & Secretary Treasurer of the
School Commissioners for the
Municipality of St Roch of Que-
bec north, St Joseph, St Sau-
veur,
 Hamel H, storeman, 60 St Gabriel
 Hamel Jos, of J Hamel & Bros, 75 D'-
 Auteuil
 Hamel Joseph carter, 29 Turgeon
 Hamel Louis, shoemaker, 294 St John
 St, h do
 Hamel Michel, shoemaker, 41 Suther-
 land
 Hamel Mrs Pierre, 53 Sault-au-Matlot
 Hamel Mrs Théophile, 14 Des Carrières
HAMEL & TESSIER,
Advocates,
 51 St Peter
 Hamelin I Nairé clerk, 47 Fleurie
 Hamelin Narcisse, laborer 100 De-la-
 Chapelle
HAMILTON BROS,
Lumber Merchants,
 15 Bells Lane & New Liverpool
- Hamilton Jas, commission Agent, 59
 St Real
 Hamilton Mrs Chas, 94 D'Auteuil
 Hamilton Mrs John, 26 Champlain
HAMILTON REV CHAS,
Of St Mathews' Church,
 507 St John
 Hamilton Robert, of Hamilton Bros,
 St Foye Road
 Hamilton William custom h officer, 35
 D'Artigny
 Hammond J F, lamp-lighter, 24 Rich-
 mond
 Hammond Mrs John, boarding house,
 13 Couillard
 Hammond Mrs Mary, 53 D'Aiguillon
 Handford William, grocer, 29 Côte St
 Genevieve
 Handy John, foreman, 27 St François
 Hanley Michael, laborer, 90 Grant
 Hanley Routh, laborer, 3^e Des Prairies
 Hanley T, caretaker skating rink, 40
 Grande Allée
 Hannifin Mrs John, 51 St Croix, E S
 Hannon M, shoemaker, 446 Champlain
 Hannon Mrs, Artillery, S S
 Hannon O, caretaker examining ware-
 house, 94 Dalhousie
 Hanson Fredrick, laborer, 548 Cham-
 plain
 Hanson James, plumber, 81 D'Aiguillon
 Hanson Peter, laborer, 598 Champlain
 Hanveu Mrs Andre, 34 St Nicholas
 Harbeson Edward, 99 St George
 Harbeson Mrs Matthew, 99 St George
 Harden Mrs Henry, 302 Champlain
 Hardman Edward, engineer, 27 Des
 Prairies
 Hardy Amédée, salesman, 6 St George
 Hardy Arthur, auctioneer, 87 St Valier
 Hardy Arthur, commission merchant,
 136 St Valier
 Hardy Charles, of Hardy & Lepine, 73
 St Gabriel
 Hardy E, clerk, 11 St Famille
 Hardy Edward, trader, 179 St Olivier
 Hardy Elzéar, bank clerk, 11 St Fam-
 ille
 Hardy Joseph, joiner, 185 St Olivier
HARDY JOSEPH,
Importer of Fancy and Staple Dry
Goods,
 43 Sous-le-Fort & 4 Champlain
 Hardy & Lépine, wheelwrights, 71 St
 Gabriel
 Hardy Miss Clarisse, 6 St Gabriel
 Hardy Miss Josephine, 7 Ferland
 Hardy Mrs Pierre, 8 Christie
 Hardy Napoléon, joiner, R 124 St Oli-
 vier

HARDY NARCISSE S.
Bookseller, Stationer & Church Ornaments,

8-10 Notre Dame Square
Hardy Olivier, joiner, 76 Latourelle
Hardy Pierre A., of Drolet & Co, 262 St John

Harkin John, cooper, 119 St Paul
Harkin Mrs Thomas, 9 Jupiter
Harkinson Robert, laborer, 14 O'Connell

Harnett Francis, carter, 105 Fleurie
Harvey Thos, fireman, 476 Champlain
Harpe Ed, policeman, 9 Latourelle
Harper George, laborer, 77 Prince Edward

Harper's Dollar Store, 4 St John
Harrington Daniel, laborer, 23 Little Champlain

Harrington Michael, laborer, 309 Bhamplain
Harrington T, laborer, 295 Champlain
Harris Edward B, 109 St Ann

Harris Henry, clerk, 24 St Stanislas
HARRIS HENRY,
Ladies & Childrens underclothing,

77 St John, h 24 St Stanislas
HARRIS MAURICE,
Tobaccoist,

65 St John, h 109 St Ann
Harrison Mrs H, restaurant, 8-10 St Antoine

Harrison Richd, commission merchant, 150 Scott
Harrower, Jas T, bookkeeper, treasury office, Belvedere Road

Hart John, stone-cutter, 55 Lachevrotière
Hart Miss Bridget, 55 Lachevrotière
Hartigan Mrs Edward, 27 St Flavien

Hatch Andrew, of Hatch Bros, 39 Richelieu
HATCH BROS.,
Founders & Builders,

factory, Des Anges, foundry, Assurance, office, 58 Henderson
Hatch Henry, of Hatch Bros, 37 Richelieu

Hatch John, of Hatch Bros, 41 Richelieu
Hatch Mrs Susan, 103 St John
HATCH W H.,

China & Crockery,
105 St John
Hatherly James F, teacher, 29 D Autueil

Havard Magloire, clerk, St Joseph
HARVEY HILL COPPER Co.,
F Oliner, Secy,
125 St Peter, h 16 St Denis

Hawk John, timber tower, 285 Champlain
HAWKINS J.,
Family Grocer, Wine and Spirit Merchant,

455 Champlain
Hawkins F, marble cutter, 28 St Eustache

Hawkins Fredk, général store, 3 St George
Hawkins Mrs Michael, 45 St Marguerite

Hawkins Thomas, grocer, 7 St Paul
Hay James, blacksmith, 36 St Patrick
Hayden Mrs James, boarding-house, 448-450 Champlain

Hayes Marguerite, 23 King
Hayes Thomas, laborer, 572 Champlain
Hayes Thomas, laborer, 720 Champlain

Haynes Michael, driver, 77 St Eustache
Healey Fred, clerk, 57 Artillery
HEALEY JOHN R.,
Custom Broker, Custom House,

Point à-Carey, h 391 St John
Healey Peter, laborer, 188 St Julia
Healey Thos, laborer, 412 Champlain

Healey W, blacksmith, 45 St Patrick
Hearn John, laborer, 600 Champlain
HEARN JOHN, M.P.P.,
Real Estate Agent,

15 Sault-au-Matelot h 28 St Joachim
HEARN MATTHEW A.,
Advocate,

5 Parloir
Hearn Patrick, stevedore, 27 Sous le Fort
Heatley Ths, observatory, 83 Lachevrotière

Heavens Charles, saloon, 41 Garden
Hébert Etienne, joiner, 238 St John st.
Hébert Geo, pastry cook, 22 Octave

Hébert Geo, baker, 15 Fleurie
Hébert Lazare, trader, 207 Richardson
Hébert Mrs Charles, laundress, 100 Charest

Hébert Mrs Louis, 41 St George
Hébert Toussaint, agent, 316 St John
Hébert Wm, 69 Charest

Heggan Michael, laborer, 121 St Valier
HEIGHAM CAPTAIN HENRY
Chief of Police,

51 St Ursule
Helms Charles, laborer, 20-22 Arthur
Hemming Henry, bookkeeper, 13 Wolfe
Henault Louis N, merchant, 104 Desfossés

HENCHEY PATRICK,
Proprietor of Henchey's Hotel,
34-38-40 St Ann
Henderson James, 39 O'Connell
Henderson Mrs Chas, 35 Des Prairies

- Henderson Mrs Walter, 47 Rampart
 Hennessy George, carter, 20 St Patrick
 Hennessy John, laborer, 670 Champlain
 Henry John, laborer, 141 Champlain
HENRY JAS W,
Founder,
 Champlain h 18 St Ann
 Henry William, joiner, 92 King
 Hensley John, school teacher, 64
 Artillery
 Herly John, 61 St Eustache
 Herrity John, laborer, 644 Champlain
HESSE JACOB,
Produce Merchant,
 15 Finlay market
 Hethrington James, baker, 6 St.
 François
 Hethrington James, baker, 324 St John
 Hetherington Patrick, plasterer, 32 St
 Patrick
 Hethrington Thomas, baker, 338 St
 John st.
 Hegel John, 91 De la Chapelle
 Hianveu Chas, bookbinder, 14 Laval
 Hickey Michael, laborer, 24 Artillery
 Hickey Michael, laborer, 469 Cham-
 plain
 Hickey Mrs James, 95 St Paul
 Hickey Mrs John, 121 St Paul
 Hickey Mrs Pat, 16 Artillery
 Hickey Patrick, water police, 14
 Artillery
 Hickey Robt, laborer, 10 Little Cham-
 plain
HICKMAN WILLIAM,
Hair Dresser and Wig-maker,
 52 Garneau
 Hicks Sam, boiler maker, 755 Cham-
 plain
 Hill Mrs John, 41 Little Champlain
 Hille Auguste, tailor, 6 St François
 Hilley John, carter, 54 St François
 Hilliard Robert, stevedore, 147 St Paul
 Hinds James, carter, 11 Smith
 Hirielt William, laborer, R 75 Prince
 Edward
 Hodge David, clerk, 23 Fleurie
 Hogan Edward, laborer, 823 Champlain
 Hogan John, C H locker, St Julia N S
 Hogan Joseph, stevedore, R 451 Cham-
 plain
 Hogan Michael, huckster, 7 Garden
 Hogan William, laborer, 710 Cham-
 plain
 Holder John, cabinet-maker, 48 O'Con-
 nell
 Holden Patrick, laborer, R 379 Cham-
 plain
 Holehouse Mrs, 10 McMahon Carleton
 Hollaran Mrs Thomas, saloon, 28
 Champlain
 Holliday John, of A Fraser & Co, 4 St
 Angèle
 Holliwel Andw, policeman, St Michael
 E 3
HOLLIWELL CHARLES E,
Bookseller & Stationer,
 12 Buade h 10 do
 Holloway Ed, clerk, 33 St Genevieve
HOLLOWAY FRANK,
*Agent for London & Lancashire Life
 Insurance Company,*
 125 St Peter h 33 St Genevieve
 Holmes John, lab'er, 157 Lachevrotière
 Holmes Thomas, laborer, 76 Little
 Champlain
HOLT CHARLES G. Q C,
of Holt, Irvine & Pemberton,
 57 D'Auteuil
HOLT, IRVINE & PEMBERTON,
Advocates,
 51 St Peter
 Holt J H, of G R Renfrew & Co, 37 Buade
HOLT THOMAS,
of Dawson & Co,
 10 St Julia
 Home Mrs Joseph, ladies seminary, 48
 St Louis
 Home William, 75 St Ursule
 Hood William, agent boards 38 St Louis
 Hood Wm, grocer, 80 Artillery h 18
 D'Artigny
 Hookes Isaac, propr saw mill, 20 cor
 St François, h 58 St Dominique
 Hooper Miss Mary, 26 Couillard
 Horan Jeremiah, of Davidson & Horan
 174 St John
 Horan Wm, storeman, 21 Des Prairies
 Hospice de la Maternité, 12-14 Couillard
 Hospice des Securs de la Charité, cor
 Glacis & St Olivier
 Hospice St Joseph, Miss Marie Métivier
 matron, 8 Ferland
 Hossack Chas B, of G & C Hossack,
 44-46 St Ann
HOSSACK G & C,
*Grocers, Dealers in Wines & Liquors,
 Cigars &c,*
 cor Garden & St Ann
 Hossack George C, of G & C Hossack,
 44 St Ann
 Hossack Jas, of Hossack, Woods & Co,
 106 Grande Allée
HOSSACK MRS JAMES A,
Wholesale & Retail Confectioner,
 97-101 Du Pont
 Hossack William, 6 D'Aiguillon
HOSSACK, WOODS & CO,
*Wholesale Grocers & Confectioners
 & Biscuit Bakers, Proprs of Coffee
 and Spice Mills,*
 Cor Arthur & Dalhousie

HOTEL DIEU,

Cor Charlevoix & Palace

Houde Barthélemi, tobacconist & manufacturer of tobacco, 322 St John, factory, 179 Richelieu

Houde Edouard, butcher, 68 Caron

Houde Edouard, tobacconist, 103 Arago

Houde François, grocer, 138 Latourelle

Houde F X, laborer, 35 Richmond

Houde François Xavier, laborer, 12 Sutherland

Houde Joseph jr, carpenter, 90 Commissioners

Houde Joseph sr, lawyer, 88 Commissioners

Houde Xavier, laborer, 32 Sutherland

HOUGH CHARLES,

Carriage Builder, Proprietor Livery Stable,

95 to 108 St Ann

Houghton Charles, blacksmith, St

Julia, S S

Houghton Thomas, veterinary surgeon, 193 St John, h do

Houlb Arcadmus, laborer, 7 Burton

HOUSEMAN Rev G N,

23 Garden

Hously Mrs John, 40 St George

Howard James, laborer, 507 Champlain

Howard John, stevedore, Artillery, S S

Howe Miles, stevedore, 427-429 Champlain

HOWELLS WILLIAM C,

American Consul,

9 Hamel

Howlett John, laborer, 612 Champlain

Howlett John, shoemaker, 54 St Eustache

Howlett Miss J, 40 Artillery

Howlett Patrick, laborer, 658 Champlain

Hoyley Maurice, clerk, D'Artigny

Huard Elzéar, cabinet-maker, 33 St Marguerite

Huard François, gardener, 137 St Marguerite

Huard Joseph, joiner, 7-9 Colombe

Huard Mrs Isaac, laundress, 13 Richmond

Huard Laurent, joiner, 188 St François

Hubert G C B, notary, St Peter, h 1 St Ursule

Hubert Joseph, laborer, 69 St Dominique

Hubert Mrs, 103 Prince Edward

Huck Michael, laborer, 326-328 Champlain

Hudon Antoine, grocer, cor Arago & St Ours

Hudon Barthélemy, tobacconist, 314 St John

Hudon F E, clerk, 124 Desfossés

Hudon Jos, joiner, 17-19 St Helen

Hudon Louis D, clerk, 25 Crown

Hudon Maxime, joiner, 128 St Marguerite

Hudon Miss Hen, seamstress, 199 St Valier

Hudon Mrs, 32 Charest

Hudon P A & Co, grocers, 147 Arago

HUDON THÉOPHILE,

Carpet warehouse, Clothing & Dry Goods,

223 St Joseph, h 66 Crown

Hudon Wilbrod, driver, 21 St Helen

Hudson Richard, sail maker, 149 St Paul, h 28 Canoterie Hill

Hughes Ben, laborer, R 429 Champlain

Hughes Henry, housekeeper, 18 Mount Carmel

Hughes Matthew R, laborer, 501 Champlain

Hughes Mrs Jas, saloon, 235 St Paul

Hughes Patrick, laborer, 12 O'Connell

Hull Henry, clerk, 5 Artillery

Humbert Alph M, of Humbert & Co, 11 Bath

Humbert & Co, distillery, 207-209-211 St Paul

Humphrey John, laborer, 227 Champlain

Hunt Arthur F, of Hunt, Brock & Co, 49 D'Auteuil

Huot Adolphe, tinsmith, 14-16 Champlain, h 129 do

HUNT, BROCK & Co,

Commission & General Merchants

69 Dalhousie

Hunt John, shoemkr, R 66 St Joachim

Hunt Henry, laborer, 11 Nelson

Hunt Mrs Bernard, R 66 St Joachim

Hunt Thomas, laborer, 95 St Augustin

Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co, 49 D'Auteuil

Hunter John, tinsmith, 10-12 Champlain

Hunter Mrs, 118 D'Aiguillon

Hunter Ralph, shoemaker, 34 Lachevrotière

Hunter Thomas, 213 St Paul

HUNTER T G,

Broker,

113 St Peter, h Belvedere

Huot Charles, metre maker, 87 D'Aiguillon

Huot Edouard, custom house clerk, 403 St John

Huot Emmanuel, clerk, 62 Richelieu

Huot Hercule, clerk, 97 Desfossés

Huot Louis H, advocate & clerk in chancery, Parliament buildings, h 13 Couillard

- HUOT L J,**
Chemist & Druggist,
 233 St Joseph cor Jacques Cartier,
 h 5 Jacques Cartier
 Huot Louis P, clerk, 357 St Valier
 Huot Miss, 6 Altred
 Huot Miss Dorothée, 479 St John
 Huot Mrs François, 28 Charest
HUOT O & D,
Grocers,
 115-117 Du Pont
 Huot Octave, of O & D Huot, 42 Rich-
 ardson
 Huot Phidime, provision merchant, 2-
 4 Desfossés h 47 St Roch
HUOT PHILEAS,
Postmaster St Roch's P.O. & Notary
 Corner Du Pont and Queen
HUOT PHILIPPE,
Notary and Agent for Jesuit's Estate,
 7 St Louis h 18 Charlevoix
 Huot Thomas, tinsmith, 34 Little
 Champlain
 Huot Théodule, plasterer, 31 Notre
 Dame des Anges
 Hupé Edouard, 143 Arago
 Hupé Elzéar, laborer, 143 Arago
 Hupé Jean, carter, 118 St Helen
 Hupé Mrs Michel, 140 Fleurie
 Hurance James, carpenter, 698 Cham-
 plain
 Hurley James, laborer, 69 St Paul
 Hurley Michael, of M Hurley & Co, 17
 Ferland
 Hurley M & Co, painters, 17 Ferland
 Hurley Michael D, culler, 91 St Dom-
 inique
 Hutchison John, tanner, 121 Richelieu
 Hutton Andrew, stevedore, 719 Cham-
 plain
 Hutton James, laborer, 72 Champlain
 Hynes Mich, telegraph operator, cor
 of Julia and Augustin
 Imbean Mrs, 13 Sous-le-Cap
 Infant school, Purdee John, teacher, 9
 St Marguerite
INLAND REVENUE OFFICE,
Dr E Fortier, collector,
 20 St James
 Inns Mrs Mary, dressmaker, 354 St
 John
 Intercolonial Coal Mining Company, J
 Laird, agent, 113 St Peter
**INTERCOLONIAL RAILWAY
 OFFICES,**
T D Shipman, agent,
 Sous le Fort
INSTITUT CANADIEN,
P Vallée, secretary,
 23 St John
- IRVINE HON GEO,**
Of Holt, Irvine & Pemberton,
 Mount Pleasant, St Foye Road
 Irwin Mrs Bryan, 596 Champlain
 Jackson Alfred M.D, physician and
 surgeon, 14 St Andrew
 Jackson Edward, lumber merchant,
 30 Des Prairies
 Jackson Edouard, printer, 6 Drolet
 Jackson Etienne, ship carpenter, 6
 Drolet
 Jackson Geo, laborer, 255 D'Aiguillon
 Jackson Henry T, clerk, Maple Avenue,
 St Foye rd
 Jackson Onèsiphore, painter, St Julia
 N.S.
 Jacob Mrs Louis, 9 St François
JACOT EMILE,
Importer of Watches and Jewellery,
 157 St Joseph
 [See Advt back of cover]
 Jacques Alfred, driver, 14 St Claire W.S
JACQUES CARTIER MARKET,
 61 cor St Joseph and St François
 Jacques Honoré, clerk, 24 Turgeon
 Jacques Jean Bte, of Jacques & Murphy,
 248 St Joseph
 Jacques Joseph, shoemaker, 337 St
 Joseph st
JACQUES & MURPHY,
*Auctioneers and General Commission
 Merchants,*
 246 St. Joseph
 Jacques Octave, trader, 7 Finlay
 market-place, h 242 Prince Edward
 Jacques R, boots and shoes, 53 Dal-
 housie, h 385 St John
 Jacques Richard, boots and shoes, 363
 St John
 Jacques Wm, of Marsh & Jacques, 49
 St Patrick
 Jalbert Geo, shipsmith, 121 Champlain
 Jalbert Louis, carpenter, 248 Prince
 Edward
 Jalbert Mrs Hubert, 119 Champlain
 Jalbert Olivier, police sergeant, 14
 Henderson
 Jalbert Wilbrod, shipsmith, 121 Cham-
 plain
 Jameson Mrs John, 13-15 Palace
 Janois Francois, carter, 199 Richelieu
 Janois Jean, laborer, 16 Scott
 Janois Miss Délima, 170 Richelieu
 Jarden —, copyist 53 Queen
 Jardin J B, trader, 239 St Paul
 Jarnac Miss Cécile, 920 Champlain
 Jarnac Miss Sophie, 28 Richardson
JARVIS SAMUEL,
Tailor,
 19 D'Aiguillon

Jarvis John, 19 D'Aiguillon
 Jean Alexandre, barber, 46 Garneau
 Jesu & Hudon, barbers, 237 St Paul
 Jeffery Ernest Auguste, bookkeeper,
 = 444 St John
JEFFERY HALE HOSPITAL,
Mrs H Cross, Matron,
 2-4 St Olivier
JEFFREY HALE'S SUNDAY SCH'L,
 15-17 St Joachim
 Jeffrey Robert, boatman, 32 Champlain
 market place
 Jefferys Charles H, clerk, 90 Richelieu
 Jendron John, messenger, 7 St Antoine
 Jennings George P, M D, 78 Mountain
 Hill
 Jennings Patrick, grocer, 44-46 Little
 Champlain
 Jennings Samuel, gaol guard, 10 Stewart
 lane
JESUITS CHURCH, R C,
 34 Dauphine
JESUITS RESIDENCE,
Rev F L Taché, Superior,
 14 Dauphine
 Jessup Robert, custom house officer, 23
 Du Pont
 Jewell John, timber tower, 99 Grant
 Jewell Henry, timber tower, 10 cor
 King & Grant
 Jewell Henry, block maker, 145 St Paul
 Jewell Wm R, painter, 187 St Valier
 Jewell Thomas, 58 Queen
JEWISH SYNAGOGUE,
 39 Garden
 Jinchereau Cyrille, watchmaker, 98
 Commissioners
 Jinchereau Edouard, tanner, 359 St
 Valier
 Jinchereau Elzéar, grocer, 361 St Valier
 Jinchereau Jean Bte, joiner, 6 Des
 Prairies
 Jinchereau Octave, joiner, 60 Notre
 Dame des Anges
 Jinchereau Pierre, mason, 233 King
 Jinchereau Ulric, restaurant, 1 Nelson
 Joannet François, détective, 102 Rich-
 mond
 Jobin —, clerk, 82 D'Aiguillon
 Jobin Ambroise, laborer, 1 St Jérôme
 Jobin Achille, sculptor, 65 Dorchester
 Jobin Charles, baker, 143 Queen
 Jobin Charles, butcher, 160 St François
JOBIN CHAS,
Blacksmith,
 64 Côte St Genevieve
 Jobin Charles, shoemaker, 113 Fleurie
 Jobin Edouard, stone-cutter, 372 St
 John
 Jobin Edouard, stone-cutter, 59 St Roch
 Jobin Frs, milkman, 228 D'Aiguillon

Jobin François, undertaker, 273 St
 Olivier
 Jobin Ferdinand, joiner, 225 Richelieu
 Jobin Godetroy, milkman, 230 Riche-
 lieu
 Jobin Henri, boatman, 26 De la Cha-
 pelle
 Jobin Henry, carpenter, 27 Couillard
 Jobin Joseph, blacksmith, 115 Arago
 Jobin Joseph, painter, 107 King
 Jobin L, sculptor, 85 D'Aiguillon
 Jobin Louis, stone cutter, 79 Desossés
 Jobin Miss Malvina, milliner, 136
 Fleurie
 Jobin Mrs Jean B, 175 St Valier
 Jobin Mrs Joseph, 45 Fleurie
 Jobin Mrs Louis, 252 St Joseph
 Jobin Napoléon, cabinet-maker, 10
 Burton
 Jobin Narcisse, blacksmith, 112 St
 Patrick
 Jobin Narcisse, shoemaker, 60 Des
 Prairies
 Jobin Pantaléon, merchant, 385 St John
 Jobin Pierre, carpenter, 128 St Helen
 Jobin Thomas, blacksmith, 350-352 St
 Valier
 Jobin Xavier, trader, 17 Colombe,
JOHNSEN CHRISTOPHER J,
Ship Broker, Vice Consul for the
Netherlands,
 123 St Peter, h 22 Laval
 Johnson Wm, blacksmith, 65 St Eus-
 tache
 Johnston Frank, 24 Laval
 Johnston Fred, clerk, 48 St John
 Johnston James, pork dealer, 72 Little
 Champlain
 Johnston John 236 St Valier
 Johnston Peter, fancy biscuit baker,
 118-120 St John, h 17 D'Auteuil
 Johnston Thomas, timber tower, 612
 Champlain
JOHNSTONE T,
Superintendent Quebec Exchange,
 12 Arthur
 Johnston Wm, blacksmith, 65 St Eus-
 tache
 Jolicœur François, joiner, 193 Prince
 Edward
 Jolicœur François, ship carpenter, 18
 Daulac
 Jolicœur Mrs François, 97 St Valier
 Jolicœur Philippe, assistant provincial
 sec, 71 St Apn
 Jolicœur Théophile, carpenter, 101
 Queen
JOLIVET A,
Painter & Decorator,
 16 St John, h Collins

- Jolivet George, cabinet maker, 6 Jupiter
- JOLY HENRI, G, M P P,
Advocate,
2 St Denis,
- Joncas Charles E, 2 St Angèle
Joncas Mrs Joseph, 31 Arago
Joncas Olivier, laborer, Richelieu
Jones Edwin A, 8 Des Carrières
Jones John, 13 Racine
JONES JOHN L,
Army Photographer,
42 Fabrique
- Jones Mrs Sarah, 97 St Augustin
JONES WILLIAM B,
*Importer of French & English Corsets
and Ladies under clothing,*
51 St John
- Jordan John, culler, 74 St John
Jordan John, editor, 196 St John
Jordan Mrs John, 15 D'Aiguillon
Jordan Samuel, laborer, 37 St Patrick
JOSEPH ABRAHAM,
*General Merchant and Consul for
Belgium*
4 St Peter, h 105 Grande Allée
- Jourdain Pierre, boatman, 675 Champlain
- JOURNAL DE QUEBEC,
A Côté & Co, Proprietors & Printers,
12 St Ann
- JOURNAL OF EDUCATION,
Government of Quebec Proprietor,
9 Buade
- Jouvain Nazaire, clerk, 123 St Marguerite
- Jouvain Romain, storeman, 211 Queen
Joyce Michael, painter, St Croix W S
Judd Henry, carpenter, St Michael E S
Judd Wm, clerk, 18 Berthelot
Jude William, clerk, 28 Berthelot
Judge Cornelius, clerk, 475 St John
Julien Barnabé, carpenter, 37 Charest
Julien Bros, junk dealers, St Paul
Julien Elz, currier, 88-90 St Helen
Julien Elzéar, painter, 36 De la Chapelle
- Julien François, carpenter, 11-13 St Anselme
Julien François, laborer, 36 Richmond
Julien François, laborer, 9 Richmond
Julien Frs X, of Julien & Bros, 28 Desfossés
- Julien Ferd, of Julien Bros, 43 Dupont
Julien & Guay, curriers, 366 St Valier
Julien Isaie, of Julien & Bros, 95 King
Julien Jean, mason, 258 St Olivier
Julien Jean, shoemaker, 116 Latourrelle
Julien Joseph, carpenter, 31 Charest
Julien Louis, carter, 38 St Gabriel
- Julien Louis of Julien & Bros, 24 Desfossés
- Julien Louis, of Julien & Guay, 137 St Helen
- Julien Mrs Jean, 215 King
Julien Mrs Noel, 215 Queen
Julien Nap, of Julien & Bros, 43 Du Pont
- Julien Paul, carpenter, 94 St Marguerite
- Julien Thomas, mason, 152 St Helen
Juneau André, printer, 33 Claire Fontaine
- Juneau Aug, bookbinder, 35 Palace, h 256 Richelieu
Juneau B, carter, 46 Richmond
Juneau Bazile, carter, 61 Latourrelle
Juneau Elzéar, milkman, 229 D'Aiguillon
- Juneau Félix E, inspector of schools, 1-3 Jacques Cartier
- Juneau Isidore, shoemaker, 193 St Olivier
- Juneau Joseph, mason, 44 Scott
Juneau Mrs Philippe, 20 St Siméon
Juneau Théophile, laborer, 209 St Olivier
- Kane Bernard, shoemaker, 914 Champlain
- Kane David, stevedore, 453 Champlain
Kane James, laborer, 282 Champlain
Kane John, carter, 531 Champlain
Kane John, laborer, 457 Champlain
KANE MRS ANN,
House Furnishing, Hardware & Tinsmith store,
59-63 Fabrique
- Kane Patrick, laborer, 161 Champlain
Kating Mrs Wm, boarding-house, 58 St Eustache
- Kating Patrick, laborer, R 259 Champlain
- Kean John, grocer, 557 Champlain
Keenan John, water police, 7 Artillery
Keenan Michael, sailor, 33 Lachevrière
- Kell Thos, policeman, 80 St Augustin
Kelly Edmund, culler, 29 Church
Kelly Edward, 594 Champlain
Kelly James, clerk, 20 Artillery
Kelly James, laborer, 59 Little Champlain
- Kelly James, laborer, 119 St Paul
Kelly James, storeman, 12 St Amable
Kelly James, tavern, 44-46 Champlain
Kelly John, carter, 182 St Valier
Kelly John, laborer, 352 Champlain
Kelly John, laborer, R 451 Champlain
Kelly John, laborer, R 59 St Marguerite

Des- Kelly Michael, laborer, 161 Champlain
 37 St Kelly Michael, laborer, 400 Champlain
 Kelly Martin, cabinet-maker, 73 St
 Olivier
 Kelly Martin, laborer, 346 Champlain
 Kelly Mrs, St Eustache, E S
 3 Du Kelly Mrs, trader, 71 Sault-au-Matelot
 Kelly Mrs James, 8 Garneau
 Mar- Kelly Mrs Margaret, 91 Lachevrotière
 Kelly Mrs Walter, 71 D'Aiguillon
 len Kelly Mrs William, 614 Champlain
 Fon- Kelly Mrs Thomas, 54 St François
 ce, h Kelly Pierce, carter, 556-558 Champlain
 Kelly Thomas, storeman, 36 St Angèle
 Kelly Wm, boiler-maker, 163 St Valier
 le Kelly Wm, culler, 33 Garneau
 D'Ai- Kemp, Joseph, laborer, 141 Champlain
 ools, Kennedy Daniel, laborer, 144 St Paul
 3 St Kennedy Jas, laborer, 312-314 Cham-
 plain
 n Kennedy John, laborer, 117 St Paul
 9 St Kennedy Michael, laborer, 554 Cham-
 ham- plain
 plain Kennedy Michael, laborer, 413 Cham-
 ain plain
 1 Kennedy Mrs James, 576 Champlain
 in Kennedy Mrs William, 57 St Valier
 Kennedy Oliver, shipsmith, 884 Cham-
 plain
 re & Kennedy Patrick, laborer, 501 Cham-
 plain
 rique Kennedy Patrick, tavern, 624-626
 plain Champlain
 5, 58 Kennedy Timothy, laborer, 277 Cham-
 plain
 Kennedy Saml, culler, 28 Artillery
 KENNEDYS,
Broker & Commission Merchant,
 125 St Peter
 Kennedy Thomas, laborer, 816 Cham-
 plain
 Kennedy William, laborer, 54 St Valier
 Kenny James, laborer, R 379 Cham-
 plain
 lery Kent John, laborer, 160 Du Pont
 vroy- Kent William, stevedore, 46 D'Artigny
 stin KERR DAVID,
Painter, Glazier & Paper-hanger,
 41-43 St John
 Kerr Wm, gas inspector, 50 D'Aiguil-
 lon
 Kerrigan Edward, plumber, Crown
 Kerrigan James, laborer, R 5 St Roch
 Kerrigan William, laborer 280 Cham-
 plain
 Kerwin Michael, laborer, 161 Cham-
 plain
 KILEY JOHN,
Of Kiley & Ladriere,
 2 Hartford Terrace St Eustache

KILEY & LADRIERE,
*General Agents of the Ottawa Agri-
 cultural Insurance Company,*
 [See Adr., front cover] 69 St Peter
 Kiley Patrick, water works dept, 2
 Hartford Terrace, St Eustache
 Killeen Mrs John, 2 St Nicholas
 Kindelan Bernard, 26 Little Champlain
 King Geo, lumber merchant, 120-122
 Prince Edward
 King George, laborer, 41 St Nicholas
 King John, laborer, 398 Champlain
 King Henry, driver, 438 St John
 King Henry, lumber merchant, 13-15
 Rampart
 King Patrick, sawyer, 146 St Paul
 King Thomas, laborer, 62 Little Cham-
 plain
 Kingston John, laborer, 600 Champlain
 Kingston Thos, laborer, 600 Champlain
 Kinsola Martin, grocer, 581 Champlain
 Kirk William, policeman, 34 Lachevro-
 tière
 KIROUAC FRANÇOIS,
Of Gauvreau & Kirouac,
 St Valier, St Sauveur
 Kirouac Jérémie, boatman, 6 Jesuits
 Kirouac Pierre, water police, 61 Rich-
 mond
 Kirwin Jas, policeman, Artillery S S
 Kirwin Mrs John, 6 St John
 KIRWIN WILLIAM,
Proprietor Albion Hotel,
 29-31-33 Palace
 KITTSOON GEO A,
Manager Dominion Telegraph Co'y,
 3 Christie
 Knight Alfred, 61 D'Auteuil
 KNIGHT ALF F A,
Lumber Merchant,
 126 St Peter, h 61 D'Auteuil
 Knight Mrs, boarding-house, 22 St
 Famille
 Knowles Chas jun, stevedore, 30 Artil-
 lery
 Knox James, laborer, St Michael W S
 Knox John, laborer, 13 Champlain
 Knox George, laborer, 336 Champlain
 Knox Mrs John, 146 Champlain
 KUHRING CARL,
Merchant Tailor & Clothier,
 257 St John, h 49 St Augustin
 Labadie Pierre, joiner, 341 St John
 Labadie Pierre jun, joiner, 38 Scott
 LA BANQUE NATIONALE,
 77 St Peter
 Labarre Joseph, laborer, 11 Ancien
 Chantier
 Labarre Mrs Flavien, R 283 King
 Labbé Charles, grocer, 740-742 Cham-
 plain

- Labbé Ferdinand, carpenter, 156 Queen
 Labbé F X, clerk, 117 D'Aiguillon
 Labbé Geabrie, laborer, 790 Champlain
 Labbé Joseph, laborer, 164 Queen
 Labbé J Octave, 114 Richelieu
 Labbé Mrs, 48 Queen
 Labbé Mrs Jacques, 659 Champlain
 Labbé Mrs J O, dry goods, 30 St George
 Labbé Mrs Louis, 62 Fleurie
 Labbé Pierre, boatman, R 815 Champlain
 Labbé Pierre, laborer, 138 Richardson
 Labbé P G, ship builder, 48 Queen
 Laberge Augustin, joiner, 69 Queen
 Laberge Félix, photograph'r, 146 Richelieu
 Laberge Joseph, clerk, 23 Richardson
 Laberge Maxime, joiner, 6-8 Laberge,
 Laberge Mrs François, dressmaker, 144 Queen
 Laberge Mrs François, 413 St John
 Laberge Narcisse, grocer, 108-112 Du Pont
 Laberge Philéas, grocer, 18 Caron
 Laberge Pierre, joiner, 68 Queen
 Labonté, Joseph, joiner, 36 Commissioners
LABREQUE D,
Tailor,
 171 St John
 Labrègue Alexis, tanner, 373 St Valier
 Labrègue Antoine, pilot, 32 Desfossés
 Labrègue Augustin, bailiff, 310 St John
 Labrègue C O, Artillery, S S
 Labrègue Cyprien, notary, 364 St John
 Labrègue Damase, tailor, 129 Desfossés
 Labrègue Frs, tanner, 327-331 St Valier
 Labrègue Jean, soldier, 82 Richmond
 Labrègue Jérôme, storeman, 10 Little Champlain
LABREQUE J E,
Undertaker & Joiner,
 92 St François, h 89½ Du Pont
 Labrègue Jos, shoemaker, 26 Desfossés
 Labrègue Joseph, joiner, 203 Desfossés
 Labrègue Louis, barber, 26 Richelieu
 Labrègue M A, clerk, 142 Richardson
 Labrègue Mrs Jerome, 12 Little Champlain
 Labrègue Mrs Louis, 66 St Marguerite
 Labrègue P, barber, 8 Du Pont
 Labrègue Pierre, 217 King
LABRÈQUE PIERRE,
Merchant Tailor,
 171 St John, h do
 Labrègue Théodore, currier, 10 Voltigeurs
 Labrie F X, clerk, 96 Arago
 Labrie Frs X, salesman, R 28 Champlain
 Labrie Prosper, joiner, 28 Arago
 Labrie Reil, salesman, 28 Nelson
LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE DAME DE QUEBEC,
 23 St John. 97 St Joseph & 77 St Peter
 Lacasse Arthur, shoemkr, 71 Richmond
 Lacasse Benjamin, clerk, 7 Jupiter
 Lacasse Charles, shoemaker, 69 Richmond
 Lacasse Damase, policeman, 102 Fleurie
 Lacasse David, wharfinger, 84 St Paul
 Lacasse Joseph, printer, 72 D'Aiguillon
 Lacasse Ignace, painter, 70 D'Aiguillon
LACASSE L,
Tailor,
 279 St Joseph
 Lacasse Louis, grinder, 214-216 Desfossés
 Lacasse Miss Mary, seamstress, 88 Richelieu
 Lacasse Zéphirin, joiner, 248 King
 Lacey Patrick, laborer, 82 Little Champlain
 Lachance Apolinaire, shoemaker, 162 Richardson
 Lachance Casimir, laborer, 19-21 Richardson
 Lachance Chrysostôme, laborer, 51 Commissioners
 Lachance Ed, carpenter, 811 Champlain
 Lachance Ed, carpenter, 748 Champlain
 Lachance Félix, engineer, 20 St Nicholas
 Lachance Ferdinand, carpenter, 95 Dorchester
 Lachance Frs, carpenter, 845 Champlain
 Lachance Frs, messenger, 35 Sous-le-Cap
 Lachance Francois, blacksmith, 46-48 Richelieu
 Lachance Francois, surveyor, 84 St François
 Lachance F M, Crown Land Dpt, 84 St François
LACHANCE FRANCOIS X,
Family Grocer and Provision Merchant,
 266 King
 Lachance F X, sculptor, 257 Queen
 Lachance George, carpenter, 922 Champlain
 Lachance Hubert, boatman, 106 Queen
 Lachance Jean, carpenter, 101 Dorchester
 Lachance Jean B, carpenter, 702 Champlain
 Lachance Jos, grocer, 101 Richardson

Lachance Joseph, shoemaker, 65-67
Du Pont

LACHANCE JOSEPH,
Grocer, Dealer in Wines, Liquors,
Provisions, &c. See Advt. Index,
9-11 Finlay market-place

Lachance Joseph, pilot, 93 St Valier

Lachance Louis, boatman, 18 Parke
lane

Lachance Louis, lab'er, 798 Champlain

Lachance Louis, tailor, 35 Latourelle

Lachance Maurice, pilot, St Francois

Lachance Moise, carpenter, 204 Rich-
ardson

Lachance Mrs Adolphe, 54 Des Pra-
iries

Lachance Mrs Antoine, 25 St George

Lachance Mrs Jean, 85 Commissioners

Lachance Mrs Flavien, 6 Massue

Lachance Mrs Louis, 12 Turgeon

Lachance Napoléon, laborer, 56 King

Lachance Napoléon, laborer, 237 Prince
Edward

Lachance Norbert, laborer, 2 De Sala-
berry

Lachance Ovide, clerk, 251 Queen

Lachance Pierre, diver, 749 Champlain

Lachance Théodule, pilot, 30 De La
Chapelle

Lacombe Alfred, laborer, 64 Richmond

Lacombe Edouard, lab'er, 43 Desfossés

Lacombe Jean, sailor, 62 Richmond

Lacombe Jean B, carter, 53 St Mar-
guerite

Lacombe Joseph, laborer, 31 Octave

Lacombe Mrs Régis, 215 St Olivier

Lacombe Ovide, laborer, 10 Octave

Lacombe Pierre, butcher, 50 Queen

Lacombe Pierre, trader, 99 Desfossés

Lacroix Carmel, painter, 208 Queen

Lacroix Cyprien, painter, 201 cor Du
Pont & Queen

Lacroix Edmond, lab'er, 44 Latourelle

Lacroix Edward, water police, 153 St
Olivier

Lacroix Elzéar, shoemaker, 31 Scott

Lacroix Frs, shoemaker, 377 St John

Lacroix Joseph, clerk, 223 Queen

Lacroix Louis, painter, 217 Queen

Lacroix Nap, shoemaker, 80 Richmond

Lacroix Pierre, laborer, 760 Champlain

Lacroix Siméon, joiner, 223 Queen

Lacroix Wincelas, barber, 199 Des-
fossés

Ladies of Charity's School, Champlain

LADIES OF THE GOOD SHEP-
HERD REFORMATORY HOUSE,

78-80-82 St Amable

LADIES OF THE GOOD SHEP-
HERD SCHOOL,
68-70 St Amable

LADIES PROTESTANT HOME,

Miss A Bisset, Matron

275 Grande Allée

LADRIERE LOUIS P,

of Kiley & Ladriere,

h 4 St Laurent, Lauzon

Laflamme André, baker, 77 Church

Laflamme François, baker, 257 St
Joseph

Laflamme Joseph, fireman, 96 St George

Laflamme Michel, carrier, 6 Petite Her-
mine

Lafleur François, lab'er, R 53 Fabrique

Lafond Joseph, carter, 21 Bélair

Lafond Pierre, laborer, 42 St Helen

Laforce Isidore, carter, 167 D'Aiguillon

Laforce Mrs, 164 St Helen

LAFORCE NARCISSE,

Pro Hotel du Chien d'or,

10 Buade

Laforce Pierre, shoemaker, 71 Charest

Laforce Pierre, stone-cutter, 1 Plessis

Laforce Pierre, stone-cutter, 68 Scott

Laforte Edouard, shoemkr, 236 Prince
Edward

Laforte Joseph, clerk, 21 Bélair

Laforte Pierre, clerk, 13 Du Pont

Lafrance Chas, laborer, 3 Hartford Ter-
race, St Eustache

Lafrance C J L, teacher, 71-73 St George

Lafrance Ed, shoemaker, 86 St Helen

Lafrance Ed, shoemaker, 24 Dorchester

Lafrance Ed, shoemaker, 87 Richelieu

Lafrance François, carter, 131 Com-
missionnaires

Lafrance F X, coachman, 85 St Louis

LAFRANCE GEORGE A,

Bookbinder,

4 Sault-au-Matlot, h 9 St George

[See Advt. on Card Board

Lafrance J Bte, 21 Sault-au-Matlot

Lafrance Joseph jr, carpenter, 101 St
Paul

Lafrance Joseph, laborer, 7 Ancien
Chantier

Lafrance Joseph, shoemaker, R 87
Dorchester

Lafrance Olivier, joiner, 90 Fleurie

Lafrance Pierre, laborer, 91 Richardson

Lafrance Victor, 61 Grant

Lafrance Victor, bookbinder, 63 St
Olivier

Lagacé Jos, carter, 198 D'Aiguillon

Lagacé Joseph, policeman, 157 Rich-
ardson

Lagacé L, laborer, 15 Notre Dame Sq

Lagacé Onésime, printer, 252 D'Ai-
guillon

LAGACE REV P,

Principal Laval Normal School,

1-3 Des Carrieres

- Lagacé William, joiner, 70 Queen
 Lagachetière Ludger, shoemaker, 18
 Alfred.
 Layette Mrs. Josephine, 156 Richardson
 LAIRD JOSEPH U,
of Gibb, Laird & Co,
 Mount Carmel
- LAIRD JOHN,
*Commission Merchant, Shipping &
 Insurance Agent,*
 113 St Peter
- Lavigne Valère, joiner, 17 St Gabriel
 Laliberté Alfred, engineer, 232 Queen
 Laliberté David, blacksmith, 41-43 St
 Paul
 Laliberté Edouard, carrier, 24 St Ours
 Laliberté Eugène, shoemaker, 68 Fleurie
 Laliberté J, stone-cutter, 155 St Olivier
 Laliberté Ferdinand, hotel, 9-11 Notre
 Dame des Anges
 LALIBERTE J B,
Hatter & Furrier,
 124-126 St Joseph, h 81 St Francois
 Laliberté Joseph, cabinet-maker, 33
 Crown
 Laliberté Laurent, clerk, 142 Fleurie
 Laliberté Louis, carter, 275 St Joseph
 Laliberté Mrs Jean Bte, 82 Desfossés
 Laliberté Raymond, carter, 17 St
 Jérôme
 Lalonde Louis, telegraph repairer, 443
 St John
 Lamarre, Bruno, butcher, 101 King
 Lamarre Elzéar, water police, 43 Rich-
 mond
 Lamb John, dry goods, 166 St John, h
 14 D'Aiguillon
 Lamb George, clerk, 14 D'Aiguillon
 Lambert Alex, umbrella maker, 187 St
 John
 Lambert Edouard, boarding house, 50
 Henderson
 Lambert Isaie, carpenter, 262 St Fran-
 çois
 Lambert & Jacques, saloon, 48 Hender-
 son
 Lambert Louis, cabinet-maker, 190
 King
 LAMBERT LOUIS & Co,
Restaurant,
 4-6 Du Fort
- Lambert Mrs Jean B, 153 Desfossés
 Lambert Sigefroy, storeman, 84 St Paul
 Lambert Stephen, culler, 8 Des Prairies
 LAMBERT REV LOUIS ZOEL,
 St John Church
 Lamond C, boatman, 129 St Marguerite
 LAMONTAGNE GEORGE,
Watchmaker & Jeweller,
 96 Du Pont & 189½ St Joseph, h 96
 King
- Lamontagne Lieut-Col, 35 Couillard
 LAMONTAGNE LOUIS,
*Printer & Manager for Augustin
 Côté & Co,*
 440 St John
 Lamontagne Michel, watchmaker, 96
 King
 Lamontagne Mrs Louis, 97 Richelieu
 Lamontagne Rom, printer, 135 D'Ai-
 guillon
 Lamothe Alexis, carter, 52 Commis-
 sioners
 Lamothe Firmin, joiner, 184 Queen
 Lamothe Napoléon, baker, 142 Arago
 Lamothe F X, tailor, cor St Joseph &
 Caron
 Lampson J E, advocate, 281 Grande
 Allée
 Lampson Major Fred, Provincial store
 keeper, 281 Grande Allée
 Lampson Mrs Wm, 281 Grande Allée
 LANCASHIRE FIRE INS Co,
J F Belleau, Agent,
 56 St Peter
- Landry Amateur, carter, 34 Latourelle
 Landry David, laborer, 76 Desfossés
 Landry Jean, laborer, 76 Desfossés
 LANDRY JEAN E, M D,
Physician & Surgeon,
 135 St Ann
- Landry Joseph, laborer, 100 De La
 Chapelle
 Landry Louis, laborer, 64 St Anselme
 Landry Mrs Jean B, 147 Queen
 Landry Mrs Moise, 78 King
 Landry Mrs Thomas, laundress, 24
 Octave
 LANE J & Co,
Lumber Merchants,
 150 Crown
- Lane John, of J Lane & Co, 116 Crown
 Lane John sen, accountant, 29 St
 George
 Lane Miss Eliza, boarding-house, 65 St
 Ann
 Laine René, clerk, 234 Richardson
 Lane Thomas, shiphandler, 298-300
 Champlain
 Langan Ed, baker, 42 Charest
 Langan John, gardener, Belvedere Rd
 Langelier Chas, of Langelier & Lange-
 lier, 3 Parloir
 Langelier Frs, of Langelier & Langelier
 3 Parlor
 Langelier J C, advocate, 20 Ferland
 LANGELIER & LANGELIER,
Advocates,
 105 Mountain
- Langelier Mrs Fabien, 5 O'Connell
 Langevin Alfred E, custom house, 17
 St Stanislas

Langevin André, joiner, R 222 Queen
 Langevin Antoine, mason, 158 St Helen
 Langevin F X, advocate, 42-44 Garden,
 90 St George

LANGEVIN Hon HECTOR, L C B,
 M P,

Advocate,
 73 St Louis

Langevin Jean, mason, 141 Arago
 Langevin Mrs Charles F, 12 Des Car-
 rières

Langevin Philippe, joiner, 77 Charest
 Langevin Zéphirin, clerk, 15 Dorches-
 ter

Langlais Jérémie, boatman, 73 Caron
LANGLAIS J A,

Bookseller & Stationer,
 175-177 St Joseph

Langlais Mrs Marcel, 98 St Ours
 Langlais Pierre, shoemaker, 7 Little
 Champlain

Langlais Mrs Joseph, D'Youville
 Langlais Octave, laborer, 4 Daulac

LANGLOIS, ANGERS & LA RUE,

Advocates,
 105 Mountain Hill

Langlois Antoine painter, 124 St Olivier
 Langlois Chas, inspector Quebec Fire
 Ins Comp'y, 20 Scott

Langlois Charles Achille, trader, 36
 Scott

Langlois Chas B, of Langlois & Camp-
 bell, Belvedere Road

Langlois C F, Queen's printer, h Point
 Levis

LANGLOIS & CAMPBELL,

Advocates,
 119 St Peter

Langlois Clément, boatman, 85 Fleurie
 Langlois Cyrille, mason, 55 Richmond

Langlois Damase, milkman, 227 D'Ai-
 guillon

Langlois Edouard, carp'n'r, 251 Prince
 Edward

Langlois Edouard, of Gingras & Lang-
 lois, 52 Palace

Langlois Ed, painter, 9 Latourelle

Langlois F, sawyer, 154 Richardson
 Langlois François, culler, 29 Sous-le-
 Cap

Langlois François, joiner, 36 Richelieu
 Langlois Jean Bte, milkman, 225 D'Ai-
 guillon

Langlois Jean Bte, milkman, 243 D'Ai-
 guillon

Langlois Jean Q C, of Langlois, Angers
 & Larue, 39 St Ursule

Langlois Jos, grocer, 138-140 Richelieu
 Langlois Joseph, lab'er, 246 Richardson

Langlois Joseph S, of Rochette & Lang-
 lois, 97 St Helen

R

Langlois Laurent, laborer, 282 King
 Langlois Louis, carpenter, 268 Rich-
 ardsen

Langlois Mrs Ferdinand, school teacher,
 255 Prince Edward

Langlois Mrs Narcisse, 142 Queen
 Langlois Mrs Norbert, 216 D'Aiguillon

Langlois Narcisse, milkman, 233 Riche-
 lieu

Langlois Nazaire, laborer, 74 St An-
 selme

Langlois Pierre, of Langlois & Trépa-
 nier, 435 St John

Langlois Pierre, milkman, 202 D'Ai-
 guillon

Langlois & Trépanier, undertakers,
 435 St John

Languedoc W C, of Bossé & Languedoc,
 452 St John

Lannan Mrs John, 521 Champlain

Lannen Walter T, clerk, 51 St Joachim
 Lanouette Léandre, grocer, 242 Riche-
 lieu

Lantier Francois, leather dealer, 329 St
 John

Lantier Mrs Frs X, St Valier

Lantier Mrs Amable, leather dealer,
 337-339 St Valier

Laperrière Augustin, laborer, 788 Cham-
 plain

Laperrière Charles, joiner, 275 St Olivier

Laperrière Frs, tanner, 80 Richmond
 Laperrière George, carter, 130 St Olivier

Laperrière Isaie, cooper, 113 Latourelle
 Laperrière Jacques, laborer, 669 Cham-
 plain

Laperrière Jean, laborer, 813 Champlain

Laperrière Jos sr, carpenter, 66 St
 Gabriel

Laperrière Jos j., joiner, 64 St Gabriel

Laperrière Mrs Chas, dressmaker, 21
 Sutherland

Laperrière Mrs Jacques, 41 St Gabriel

Laperrière Mrs Louis, 114 D'Aiguillon
 Laperrière Nap, cooper, 80 Richmond

Lapierre Charles, baker, 216 Queen
 Lapierre Damase, 230 Richelieu

Lapierre Didier, pork dealer, 180 St
 Valier

Lapierre Elzéar, shoemaker, 85 Rich-
 mond

Lapierre Joseph, tinsmith, 27 La-
 tourelle

Lapierre Pierre, boarding house, 5 Dal-
 housie

Lapierre Téléspore, shoemaker, 7 St
 Jacques

Laplante Edouard, mason, 184 King
 St

Laplante Joseph, laborer, 6 Ancien
 Chantier

- Lapointe Antoine, piano repairer, 82 St François
 Lapointe Arthur, furrier, 481 St John
 Lapointe Damase, shoemaker, 100 Grant
 Lapointe Isaac, porter, 244 Prince Edward
 Lapointe Jean Bte, tavern, 8-10 Sous-le-Fort
 Lapointe Jean Bte, turnkey gaol, Grande Allée
 Lapointe Jean Bte, shoemaker, 79 Richardson
 Lapointe Joseph, carter, 109 Commissioners
 Lapointe L A, hatter & furrier, 110 St John
 Lapointe Louis, clerk, 4 Alfred
 Lapointe Louis, clerk, 72 D'Aiguillon
 Lapointe Miss Genevève, 12 Canotterie Hill
 Lapointe Miss J, milliner, 14 Octave
 Lapointe Mrs Gabriel, 166 Prince Edward
 Lapointe Mrs Joseph, 3 St Eustache
 Lapointe N, saw-filer, 41 Desfossés
 Lapointe Urbain, clerk, 56 Commissioners
 Laporte Joseph, 84-86 Arago
 Laporte Miss M, milliner, 22 Fleurie
 Laporte Mrs Lazare, 5 Finlay market square
 Laprise Antoine, lab'er, 157 Richardson
 LAPRISE EUGENIE MISS,
Milliner & Dressmaker in the latest Fashions
 333 St Joseph
 Laprise François, laborer, 157 Richardson
 Laprise Jean, shoemaker, 55 St Joseph
 Laprise Louis, pilot, 331 St Joseph
 Larby Thomas, storeman, 61 St Peter
 Larivée Bénoni, laborer, 73 St Helen
 Larivée Etienne, blacksmith, 85 St Gabriel, h Artillery
 Larivée Hypolite, carpenter, 16 Daulac
 Larivée Joseph, laborer, 103 St Marguerite
 Larivée Joseph, laborer, 15 Caron
 Larivée Mrs Joseph, 117 St Marguerite
 Larivée Louis, carpenter, 86 Notre Dame des Anges
 Larivière Mrs, 29 St Dominique
 Larivière Thomas, broker, 66 Desfossés
 Larkin James, laborer, 394 Champlain
 Larkin James, laborer, 41 Artillery
 Laroche Amb, flour dealer, 43 Des Prairies
 Laroche Ambroise, flour merchant, 96 St Paul
 Laroche Frs, clerk, 35 Lachevrotière
 Laroche Isaie, carpenter, 71 Caron
 Laroche J B, shoemaker, 60-62 Du Pont
 Laroche Léandre, shoemaker, 61 St Marguerite
 Laroche Louis, shoemkr, 81 Richmond
 Laroche Mrs, 54 Caron
 Laroche Mrs C, 66 Latourelle
 Laroche Mrs Cléophas, 220 King
 Laroche Mrs Gabriel, 109 Latourelle
 Laroche Mrs François, 149 Richelieu
 Laroche Robert, sec-treas Mutual, 29 St Gabriel
 LAROCHE WM A,
*Chemist & Druggist,
 Apothecaries Hall,
 27 Buade, h Treasure*
 Laroche W H, 1 Treasure
 Larochelle Edouard, bookbinder, 25 Richelieu
 Larochelle Etienne, watchmaker, 135 Desfossés
 Larochelle François, joiner, 352 St Joseph
 Larochelle Honoré, laborer, 233 Queen
 Larochelle Mrs Narcisse, 233 Queen
 Larose Charles, plasterer, 29 Artillery
 Larose Jean, sawyer, 254 Queen
 Larose Louis jr, mason, 24 Artillery
 Larose Louis sr, mason, 32 Artillery
 Larose Victor, storeman, 36 Notre Dame
 Larose Vital, trader, 128 Arago
 La Rue —, clerk, 53 St Olivier
 La Rue Antoine, collector, 222 Dorchester
 La Rue Achille, of La Rue & Pouliot, 30-32 Garneau
 La Rue E, of E La Rue & Co, 222 St John
 La Rue E & Co, musical instruments, 46 St John
 La Rue Ernest, agent, 141 Desfossés
 La Rue E P, custom house, 5 St Louis
 La Rue F A Hubert, M D, 128 St Ann
 La Rue George, of La Rue & Pelletier, 49 Church
 La Rue George H, of La Rue & Pouliot, 36 Couillard
 La Rue Jules E, of Langlois, Angers & La Rue, 5 St Louis
 LA RUE LÉONIDAS, M D,
Physician & Surgeon,
 94 St George
 La Rue Mrs, 13 Ancien Chantier
 La Rue Octave, trader, 178 Richelieu
 La Rue & Pelletier, notaries, 76 St Peter
 La Rue & Pouliot, advocates, 20 St Ann
 La Rue V W, notary, 14 Garneau
 La Signe Mrs, agent French Dye Works, 246 St Jonn

La Societe Permanente de Construction
des Artisans, A J Auger, Sec
Latimore John, carter, 14 Artillery
Latouche J B, laborer, 7 St Real
Latouche Miss Esther, 60 St Helen
Latouche Mrs François, 36 Dorchester
Latulippe Elzéar, carter 230 D'Aiguillon
Latulippe Fred, trader, 187 Richardson
Latulippe Jean E, clerk, 62 Arago
Latulippe Marcel, laborer, 253 Richard-
son
Launière Alexander, shoemaker, 325 St
Joseph
Launière Achille, fire brigade, 75 Queen
Launière Wm, notary, 100 St François
Laurencelle Edmond, joiner, 12 Bélair
Laurencelle Edmond, hotel, 265-267-
269 St Joseph
Laurencelle Frs, joiner, 218 Richardson
Laurencelle Philippe, umbrella repairer,
55 Arago
Laurencelle Pierre, joiner, 244 St Joseph
Laurencelle Pierre sr, 56 Dorchester
Laurent Miss Jane, 161 St Olivier
Laurent P, of Brunet & Laurent, 155 St
Joseph
Laurieau Jos, carriage builder, 70 Notre
Dame des Anges
Laurin, Jean B, caulker, 10 Anderson
LAVRIN JOSEPH,
Notary & Crown Land Agent,
30 Couillard
Lauzier Frederick, bailiff, 37 Dorchester
Lauzon Jos, soap maker, 85-87-91 Cha-
rest
Lauzon Joseph Mrs, 12 Tourangeau
LAVAL NORMAL SCHOOL
REV. P. LAGACÉ, *Principal,*
Old Château St Louis, Place d'Armes,
and 123 Des Carrières
Laval University and Medical School,
Rev Pierre Roussel, B A, Secretary,
23 Hébert
LAVEAU CHAS,
Hardware & Cutlery,
55-57 St Peter & 124 Mountain Hill
Laveau Chas, roofer, 76 Caron
LAVIGNE ARTHUR,
Music Dealer, Importer of Pianos,
Harmoniums & all kinds of
Instruments,
25 St John (Savings' Bank Buildings)
h 17 St François
Lavigne Ernest, music teacher, 221 St
John
Lavigne Valier, joiner, 17 St Gabriel
Lavigneur Célestin, music teacher, 221
St Valier

Lavigueur Edouard, ship carpenter, 13
St Helen
Lavigueur Edouard, baker, R 83 Caron
Lavoie Antoine, laborer, 6 Déléigny
Lavoie Antoine, shoemaker, 343 St
Joseph
Lavoie Bonaventure, shoe dealer, Little
Champlain
Lavoie Denis, laborer, 145 Fleurie
Lavoie Edouard, carter, 108 Crown
Lavoie Elzéar, clerk, 25 Du Pont
Lavoie Félix, carpenter, 96 Fleurie
Lavoie George, shoemaker, 349-351 St
Joseph
Lavoie Hypolite, bailiff, 32 Lachevro-
tière
Lavoie Jacob, laborer, 97 Dorchester
Lavoie Jean, St Joseph
Lavoie Joseph, carpenter, 53 Prince
Edward
Lavoie Joseph, laborer, 8 Canotterie
Hill
Lavoie Joseph, M D, 157 Desfosés
Lavoie Miss Louise, 115 St Marguerite
Lavoie Moise, laborer, 72 Des Prairies
Lavoie Mrs, seamstress, St François
Lavoie Mrs Adèle, 48 Latourelle
Lavoie Mrs Amable, 53 Notre Dame des
Anges
Lavoie Mrs Ed, tavern, 47 Du Pont
Lavoie Octave, boatman, 54 Henderson
Lawlor J, of Murphy & Co, h 154 St
Valier
Lawlor James, 146 St Paul
LAWLOR J D,
Sewing Machine Manufacturer, H
Woodside, Manager,
[See Advt on Card Board
50 St John
Lawlor Nicholas, laborer, 102 Little
Champlain
Lawlor Patrick, 154 St Valier
Lawlor Timothy, laborer, 144 St Paul
Lawrence George, Maple Grove, St Foye
Road
Lawrence John, clerk, 38 Artillery
Lawrence Mrs, 489 St John
Lawrence Thomas, clerk, 33 St George
Laurie Archibald, St Foye Road
Lawrie Duncan, 20 St Denis
Lawson Captain Henry, 141 Champlain
Lawson Z, timber tower, 475 Champlain
Leader George, shoemkr, St Croix, W S
Learmonth Alexander, of A Learmonth
& Co, 26 St Valier

LEARMONTH A & CO,
Engineers Founders & Machinists,
See Adet.] St Paul
 Lebel Flavien, letter-carrier, 44 Prince
 Edward
 Lebel George, tavern & boarding-house,
 45 St Peter
 Lebel Israel, laborer, 7 Stewart Lane
 Lebel Joseph, trader, 211 Desfosses
 Lebel Joseph P, flour merchant, 29 St
 Mary
 Lebel Mrs Francois, 70 St George
 Lebel Thadée, joiner, 56 St Marguerite
 Lebel Théophile, tanner, 248 St François
 Lebel W A, mail conductor, 74 St John
 Leblanc Hilaire, shoemaker, 62 King
 Leblanc Joseph H, barber, 94 St Olivier
 Leblanc Louis, laborer, 8 St Madeleine
 Leblanc Miss Esther, 67-69 St Olivier
 Leblond Alexis, joiner, 240 Richardson
 Leblond J, laborer, 101 De la Chapelle
 Leblond Olivier, carter, 247 Queen
 Lebrun Jean Bte, flour dealer, 115 Des-
 fossés
 Lebrun Miss Lédia, milliner, 154 Queen
 Lebrun Mrs, 154 Queen
 Lechasseur Cyrille, joiner, 5 Alfred
 Lechasseur Mrs G, 5 Alfred
 LECLERC ALFRED,
Chemist & Druggist,
 41 Palace & 22 St John, h 283
 St Valier
 Leclerc Alfred, grocer, cor St Amable
 and Scott
 Leclerc Ambroise, grocer, 36 Crown
 Leclerc Barthelemi, blacksmith, 86
 Scott
 Leclerc Cléophas, shoemaker, 356-358
 St Joseph
 Leclerc Dominique, carter, 217 Queen
 Leclerc Honoré, 27 St Real
 Leclerc Joseph, carter, 155 Richelieu
 Leclerc Laurent, junk dealer, 90 St
 Paul, h 6 Richardson
 Leclerc Léon, carter, 148 Queen
 LECLERC & LETELLIER,
Grocers,
 35-37-39 St Paul
 LECLERC LOUIS,
Notary,
 98 St Peter, h 34 Crown
 Leclerc Mrs Joseph, 130 Richardson
 Leclerc Pierre, laborer, 42 Little Cham-
 plain
 Leclerc Pierre, laborer, 72 St Helen
 Leclerc Théophile, tinsmith, 2 Cham-
 plain
 Leclerc Théophile, tinsmith, 82 St Paul
 Leclerc Thos, joiner, 34 Artillery
 Leclerc Urbain, of Leclerc & Letellier,
 Rampart

Lecompte Honoré, joiner, 33 Charest
 Lecompte Mrs Salem H, 136 St Olivier
 Lecompte Salem, culler, 346 St John
 Lecompte Téléphore, joiner, 29 St Mary
 Leconter George, sailor, 63 Sous-le-Cap
 Leddin Timothy, laborer, 14 St Patrick
 Leddy Martin, carter, St Michael W S
 LEDROIT THÉOPHILE,
Wholesale Grocer,
 9 Sault au Matelot & 36 St Ann
 Ledue Zotique, engineer, 6 St Ours
 LEE WM,
Merchant Tailor, Clothier and Gents'
Furnishing, Goods
 25 Buade
 Lee Wm N, custom house clerk, 22 St
 George
 LEFAIVRE ALBERT,
French Consul,
 22 Couillard
 Lefavre George, bookkeeper, 333 St
 John
 Lefavre Zacharie, trader, 61 Notre
 Dame des Anges
 Lefebvre, Cleophas, storeman, 245
 d'Aiguillon
 Lefebvre, F H, laborer, 143 Queen
 Lefebvre Joachim, gaol guard, 65 Notre
 Dame des Anges
 Lefebvre Léonard, tinsmith, 91-93 St
 Ann
 Lefebvre Louis, Asst-Accountant Public
 Instruction, 24 St Famille
 Lefebvre Louis, clerk, 77 St Famille
 Lefebvre Miss Céline, dressmaker, 11
 Richmond
 Lefebvre Miss Delphine, 4 Stuart
 Lefebvre Mrs L G Napoléon, 20 St
 Flavien
 Lefebvre Onésime, laborer, 106 Rich-
 mond
 Lefebvre Philippe, milkman, 253 Riche-
 lieu
 Lefebvre Pierre, sexton, 290 St Valier
 Lefebvre Zacharie, trader, 61 Notre
 Dames des Anges
 Lefrançois Epiphane, baker, 79 Com-
 missioners
 Lefrançois Ignace, joiner, 65 Fleurie
 Lefrançois Ignace, carter, 6 Octave
 Lefrançois Jean B, joiner, 27-29 Crown
 Lefrançois Joseph, laborer, 19 Octave
 Lefrançois Mrs Jean B, milliner, 27-29
 Crown
 Légaré Antoine, tanner, 253 St Valier
 Légaré Arthur, advocate, 26 St Flavien
 Légaré Charles, clerk, 341 St Valier
 LÉGARÉ ÉTIENNE,
Collector,
 378 St Joseph

LÉGARÉ ÉTIENNE,
Notary,
323 St Valier, h 343
Légaré Flavien, shoemaker, 296 St
Valier
Légaré Jacques, printer, 33 St Joachim
Légaré Jeremia, saddler, 114 Dupont,
h 35 Richardson
Légaré Jos, carter, 128 Fleurie
Légaré Mrs Edouard, 31 Richardson
Légaré Mrs Pierre, 7 Richardson
Légaré Narcisse, joiner, 354-356 St
Valier
Légaré Pamphile, clerk, 24 Sault au
Matelot
Légaré Pierre, carter, 117 Latourelle
Légaré Pierre, advocate, 26 St Flavien
Légaré Théophile Pierre, clerk, 129
Fleurie
Legendre Mrs Jean Bte, 17 Scott
Legendre Nap, advocate and govt clerk,
11 Couillard
Léger Odilon, of Léger & Rinfret, 66
St Louis
LÉGER & RINFRET,
Wholesale Dry Goods Importers,
111-113 Mountain Hill
LEGISLATIVE ASSEMBLY,
G M MUIR, *Clerk,*
Parliament Buildings Mountain Hill
LEGISLATIVE COUNCIL,
G B DEBOUCHERVILLE, *Clerk,*
Parliament Buildings Mountain Hill
Lehoux Mrs Damase, 69 Arago
Lelacher James, saddler, 71 St Olivier
Le Lacher John, painter, 27 Fleurie
Lelièvre Ferdinand, baker, 68 Dorches-
ter

Lelièvre J, laborer, 62 Des Prairies
Lelièvre Mrs Siméon, 33 St Ursule
Lemaistre Philippe Captain, 12-14 St
Stanislas
Lemay Edouard, fireman, 256 St Paul
Lemay François, fireman, 256 St Paul
Lemay Jacques, fireman, 27 Notre
Dame des Anges
Lemay Joseph, custom house clerk,
122 Richelieu
Lemay Louis, fireman, 40 Notre Dame
des Anges
LEMAY L PAMPHILE,
Librarian Legislative Assembly,
63 Lachevrotière
Lemay Miss S, seamstress, 201 Prince
Edward
Lemay Orphée, 31 Fleurie
Lemay Salem, caulker, 142 Richelieu
Lemay Théodore, laborer, 107 St Olivier
Lemelin Basile, carpenter, 18 St Jacques
LEMELIN GEORGE, *Restaurant,*
Choice Brands of Cigars, Wines,
Liquors & Imported Ales,
Cor St Joseph & St Roch
Lemelin Jean B, grocer, 111-113 Du
Pont
Lemelin Joseph, tavern, 64 Du Pont
Lemelin Joseph, carpenter, R 688 Cham-
plain
Lemelin Miss Arthénoise, 127 Richelieu
Lemelin Mrs Jean, 37 Richardson
LEMESURIER ED,
Commission Merchant,
78 Peter, h St Foye Road
Lemesurier Henry, 124 St François
Lemesurier John, of Lemesurier & Sons,
124 St François

A. LEARMONTH & CO.,

ENGINEERS AND FOUNDERS,

ST. PAUL STREET,
MANUFACTURERS OF

Steam Engines, Steam Pumps, and a variety of other Pumps,

IRON RAILINGS,

HOISTING MACHINES FOR STORES,

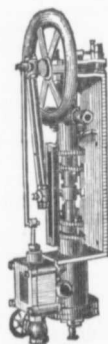
Jack Screws, Bark Mills, and all kinds of Machinery for Mines,

SAW MILLS, FLOUR MILLS,

And Agricultural Implements,
WHEELS, AXLES, CARS, &c., &c., FOR RAILROAD CONTRACTORS

All kinds of Castings of Brass or Iron made to order.

ALL KINDS OF BLACKSMITH WORK.



LEMESURIER & SONS,
Manufacturers of Tobacco, Snuff, &c,
Cor St Paul & St Charles,
office, 150 St Paul

Lemesurier William, of Lemesurier &
Sons, 124 St François

Lemesurier Wm F, of Wm F Lemes-
urier & Co, 53 St Dominique

Lemesurier Wm F & Co, grocers, 31 St
Joseph

Lemieux Adjutor, 5 Jérôme

Lemieux Alfred, official assignee, 9 St
Peter, 6 St Louis

LEMIEUX CHARLES E, M D,
Physician & Surgeon,
23-25 St Ursule

Lemieux Edouard, tanner, 249-251 St
Valier

Lemieux Elie, barber, 16 Little Cham-
plain, h 10 do

LEMIEUX F X,
Advocate,
40 Garden

Lemieux Guillaume, trader, 394 St
Joseph

Lemieux Joseph, manufac'r of pianos,
307 St Joseph

LEMIEUX LEON,
Restaurant,
42-44 Garneau

Lemieux Mrs George, 148 St Helen

Lemieux Mrs Jean, 121 Du Pont

Lemieux Mrs Louis, seamstress, 25 St
Real

Lemieux Mrs Louis, 56 Des Prairies

Lemieux Napéon, cabinet-maker, 309
St Joseph

Lemieux Narcisse, of Lemieux & Noel,
3 Hamel

Lemieux & Noel, hardware, 21 St Peter

Lemieux O, of Lemieux & Co, 255 St
John

Lemieux O & Co, auctioneers, 253 St
John

Lemieux Pierre, pilot, 6 St Helen

LEMIEUX P TÉLESPHORE,
Bookbinder,
34 Garneau, h 22 Du Pont

Lemieux Thomas, clerk, 149 Champlain

LEMOINE ALEXANDER,
Notary,
95 St Peter, h 23 Rampart

LEMOINE EDOUARD,
Clerk Legislative Assembly,
21 Rampart

LeMoine Gaspard, 25 Rampart

LEMOINE JULES,
of Pelletier & LeMoine,
23 Rampart

Lemoine Louis, supt of turnpike roads,
87 Berthelot

LeMoine L D, Crown Land Department,
22 St Flavien

LeMoine Mrs, 30 Palace

LEMOINE JAMES M,
Inspector of Inland Revenue,
20 St James, h Sillery

Lenfesty Henry, wholesale grocer, 11
St Paul, 309 St John

Lennan Christopher, lab'er, 27 Artillery

Lennan Mrs Mary, 14 Latourelle

LEONARD BERNARD,
Painter, Glazier & Importer of Paper
Hangings and Crockery,
183 St Joseph & 6-8 St John

Leonard Miss Mary, boarding house, 3
St Louis

LEPAGE FR S R,
Bailiff,
113 Artillery

LEPAGE FR S X,
Importer of Dry Goods, Cloths, Tweeds,
Vestings and Coatings always on
hand, Suits made to order
53-55 Crown

Lepage Jean, laborer, 817 Champlain

Lepage J E, Crown Land Department,
St Julia

LEPAGE JOSEPH,
Wholesale Grocer & Commission
Merchant,
17-19 St James, h 26 Crown

Lepage Joseph, dry goods, 55 St Helen

Lepage Louis, carpenter, 45 Smith

Lepage Mrs Michel, 244 St Olivier

Lepage Macaire, clerk, 232 d'Aiguillon

LEPAGE T JACOB,
Architect & Builder,
87-89 Desfossés

Lépinay Neil sr, grocer, 149 Dupont

Lépine Albert, trader, 67 St Roch

Lépine Charles, plasterer, 236 Richelieu

LÉPINE & DARVEAU,
Booksellers and Stationers,
38 Fabrique

Lépine François, mason 151 St Patrick

Lépine François, caulker, 163 Richard-
son

Lépine François X, laborer, 22 Turgeon

Lépine Frs X, trader, 113 Crown

Lépine Geo, of Lépine & Darveau, 38
Fabrique

LÉPINE GERMAIN,
Cabinet Maker & Undertaker, Entre-
preneur de Pompes Funèbres
139-141 St Valier, h 147 St Valier

Lépine Germain jr, cabinet maker, 42
Fleurie

Lépine Jean B, ship carpenter, 9 Prevost

Lépine Joseph, carpenter, 100 Fleurie

Lépine Joseph, carter, 93 Richelieu

Lépine Louis, caulker, R 79 Fleurie

Lépine Louis, joiner, 104 St Valier
 Lépine Ludger, storeman, 87 Dorchester
 Lépine Mrs Frs, charwoman, 175 St
 Olivier
 Lépine Napoléon, of Hardy & Lépine,
 63 St Gabriel
 Lépine Pierre, green grocer, 349 St John
 Lepire George, laborer, 18 Burton
 Lepire Joseph, mason, 15 Claire Fon-
 taine
 Leroux Cardinal André, 401 St John
 LESAGE SIMEON,

*Deputy Commissioner of Agriculture
 and Public Works,*
 23 St Genevieve

Lespérance Chas, clerk, 27 D'Aiguillon
 L'Espérance Mrs Louis, 11 Ancien
 Chantier

L'ESPÉRANCE PIERRE,
*Working Jeweller and Gold and
 Silversmith,*

25 Palace, h 22 Hebert
 Lessard — clerk, 186 Queen
 Lessard Alexandre, carter, 68 Richard-
 son

Lessard Alfred, carter, 30 Ryland
 Lessard Célestin, carter, 88 Richardson
 Lessard Charles, laborer, 64 Richelieu
 Lessard Christophe, carter, 103 Queen
 Lessard Damase, carter, R 90 King
 Lessard François, laborer, Stuart
 Lessard Frs X, blacksmith, 29 St An-
 selme

Lessard Frs X, joiner, 21 Côte St Gene-
 vieve

Lessard Louis, clerk, 88 King

LESSARD LOUIS,
 23 St John,
 h 62 St Joseph

Lessard Mrs François, 62 St Joseph
 Lessard Mrs Joseph, 40 Jérôme
 Lessard Théophile, carter, 30 Richard-
 son

LeSueur — clerk, 13 St Famille
 LeSueur Richd, bookkeeper, 34 D'Aiguil-
 lon

LeSueur Philippe, accountant, 4 D'Ar-
 tigny

Letarte Augustin, joiner, 6 Côte St
 Genevieve

Letarte Laurent, furrier, 82 Desprairies
 Letarte Léon, laborer, 381 St Joseph
 Letarte Louis, mason, 36 Artillery
 Letarte Mrs, 78 Commissioners

Letarte Phileas Pierre, joiner 37 Charest
 Letarte Pierre, joiner, 47 St Helen
 Letarte Victor, bricklayer, 36 Artillery
 Létéau Thomas, carpenter, 73 Queen

Letellier Alphonse, of Leclerc & Letel-
 lier, Rampart

Letellier Chas, saloon, 53 Buade

Letellier Joseph, joiner, 51 Charest
 Letellier Mrs Alexis, 52 Richardson
 Letellier Mrs Pierre, dress maker, 9
 Lachevrotière

Létourneau Alex, caulker, 117 Richard-
 son

Létourneau Belonie, carpenter, 213
 Richardson

Létourneau Célestin, laborer, 139
 Richardson

Létourneau Frs X, laborer, 44 Com-
 missioners

Létourneau Geo, carpenter, 258 Queen
 Létourneau Jos, caulker, 46 Com-
 missioners

Létourneau Jos, teacher, 198 D'Aiguil-
 lon

Létourneau Jos jr, carter, 232 Queen
 Létourneau Jos sr, 232 Queen

Létourneau Laurent, salesman, 144
 St Olivier

Létourneau Moïse, carter, 234 Queen
 Létourneau Mrs Ambroise R 99 Dor-
 chester

Létourneau Valère, butcher, 73 Com-
 missioners

LEVALLEE JOSEPH THOMAS,
Pro Delmonico's restaurant,

cor St Peter & St Paul, h La Canardiere
 Levasseur Nazaire Z, assistant editor

"L'Evenement," 115 Desfossés

Levasseur Thomas, joiner, 201 Desfossés

Levasseur Zéphirin, supervisor of
 cullers office, 110 Fleurie

LEVE GUSTAVE,
Railroad Ticket Agent,

32 St Louis
 Léveillé Joseph, blacksmith, 332 St
 John

Léveillé Mrs Alderic, 270 St Olivier
 Léveillé Mrs Edouard, 192 D'Aiguillon

Léveillé Romuald, shoemaker, 114 St
 Olivier

Léveillé Sigefroy, grain dealer, 180
 D'Aiguillon

L'ÉVÈNEMENT,
Printing and Publishing Office,

4 Mountain Hill
 Lévesque Alphonse, storeman, 90 De
 la Chapelle

Lévesque Amable, laborer, 118 King
 Lévesque François, laborer, R23 Ramsay

Lévesque Henri, sailor, 139 Du Pont
 Lévesque J B, 23 Ramsay

Lévesque Miss Henriette, 8 St Famille
 Lévesque Mrs George, 75 Richardson

Lévesque Mrs Louis, boarding house,
 247 St Paul

Lévesque Vital, hotel, 245 St Paul

Levey John, 67 St Paul

LEVIS & KENNEBEC RAILWAY,
P Sénécal proprietor,

Railway Depot, Point Levis
Lewis Henry, painter, 62 St Gabriel
Lewis John, carter, 96 Lachevrotière
Lewis Mrs Joseph, 767 Champlain
Lewis Patrick, river police, St Croix
W S

Leyden John James, clerk, 93 St
Joachim

L'heureux Bruno, 208 Prince Edward
L'heureux Chas, cabinet maker, 7 Jesuit
L'heureux Céléstin, trader, 113 Notre
Dame des Anges

L'heureux David, boatman, 222 Queen
L'heureux David, boatman, 96 Richard-
son

L'heureux Elzéar, baker, 225 St Valier
L'heureux Elzéar, barber, R⁵53 Arago
L'heureux François, mason, 44 St Ours
L'heureux François, laborer, 147 Fleurie
L'heureux F X, laborer, Dorchester
L'heureux George, carter, 35 Smith
L'heureux Isidore, laborer, 130 Arago
L'heureux John, laborer, 41 Smith
L'heureux Joseph, laborer, 119 Rich-
ardson

L'heureux Joseph, carriage builder,
443 $\frac{1}{2}$ St John

L'heureux Joseph, trader, 2 Jesuits
L'HEUREUX LOUIS,

*Inspector for Stadacona Fire &
Life Insurance Comp'y,*

17-19 Notre Dame des Anges

L'heureux Miss M, seamstress, 210
Prince Edward

L'heureux Mrs, 201 Prince Edward

L'heureux Mrs, 14 Dorchester

L'heureux Mrs P, R 51 Fabrique

L'heureux Narcisse, laborer, 26 Ry-
land

LIEUT.-GOVERNOR'S OFFICE,

*Hon Luc Letellier de St Just, Lieut-
Governor, Alfred Gauthier A D C,*

Sewell's Building, 87 St Louis

Lilley Mrs James, 134 Champlain

Linch Mrs Michael, milliner and dress-
maker, 45 St Louis

Lindenberg Samuel, teacher, 15 St Real

Lindsay Alex, notary, 15 Haldimand

Lindsay C P, Advocate, 11 Haldimand

LINDSAY CRAWFORD W A,

*Secy of Stadacona Life & Fire Ins
Company,*

93 St Peter, h $\frac{1}{2}$ Berthelot

Lindsay Errol Boyd, 15 Haldimand

Lindsay John, civil engineer, 32 St
Genevieve

Linteau Chas, laborer, 75 Church

Linteau Chas, joiner, 128 Latourelle

Lionais André, printer, 54 Fleurie

Lionais John, messenger, 79-81 Church
Lionais Joseph, music repairer, 89 St
Joseph

Lippens Bernard, professor, 18 St Fla-
vien

Lippens Chas, fruit dealer, 387 St
Joseph

LITERARY & HISTORICAL SO-
CIETY,

Morin College,

44 St Stanislas

Little Mrs James, 35 Fleurie

Little William H, printer, 72 St Eus-
tache

LIVERNOIS J ERNEST,

Photographer,

9 St John

Livernois Mrs Jules B, 9 St John

Lizotte Fabien O, printer, 44 Prince
Edward

Lizotte Jean, tavern, 56 Champlain

Lizotte Joseph, joiner, 7 St Helen

Lizotte Jean Bte, saloon, 1 & 3 Finlay
Market Place

Lizotte Louis, grocer, 90-92 Dorchester

Lizotte Prudent, hotel, 85-87 St Joseph

Lloyd J C, advocate, 6 De Brebœuf

Lloyd Thomas W, clerk, 6 De Brebœuf

Logie Mrs David, 19 Palace

Loiselle Mrs François, 59 Arago

Lomas Robt, 10 Dauphine

LONDON FIRE INS COMP'Y,

Maxham & Co, Agents,

130 St Peter

LONDON STEAMSHIP LINE,

Ross & Co, Agents,

92 St Peter

Longchamp Michel, carter, 80 Richard-
son

Longchamp Napoléon, laborer, 92
Fleurie

Lord Damase, hotel, 227-229 St Paul

LORD JEAN J,

Restaurant,

48 Fabrique, h 30 Garneau

Lormand George, navigator, 12 St
Jacques

LORNE HOUSE,

'The only First-class House,'

L M CHAMARD,

Murray Bay

[See Advt front of cover]

Lortie Adolphe, trader, Commissioners

Lortie Alexis, cooper, 31 Sault-au-
Matelot

Lortie Alfred, cooper, 66 St George

Lortie Charles, cooper, 61-63 Sault-au-
Matelot

Lortie Damase, cooper, 94 Commis-
sioners

LORTIE DOMINIQUE,
*Accountant, Financial Agent &
 Commission Merchant,*
 51 Dalhousie, h 476 St John
 Lortie François, carpenter, 30 Turgeon
 Lortie Gaspard, storeman, 36 Notre
 Dame
 Lortie G Henri, clerk, St Claire, W S
 Lortie Justin, cooper, 42-44-46 St Paul,
 h 206 St Valier
 Lortie Théophile, cooper, 62 Commis-
 sioners
 Loughran Mrs, 44 Couillard
 Lots Jean, carpenter, 252 King
 Lots John, sawyer, 231 Prince Edward
 Louis Daniel, of J Louis & Sons, 2
 Mount Carmel
 Louis John, hotel keeper, 128 St Patrick
 Louis Joseph jr, of J Louis & Sons, 2
 Mount Carmel
 LOUIS JOSEPH SR,
Of J Louis & Sons,
 2 Mount Carmel
 LOUIS J & SONS,
Leather Merchants,
 8 St Peter & 18-20-22 Sous-le-Fort
 Love William, policeman, St Croix, W S
 Lower Mrs John, St Michael, W S
 Lower Samuel, upholsterer, St Michael
 W S
 Lucien Paul, grocer, 260 St Olivier
 Lumbermen's Office, 61 St Peter
 Lynch John, laborer, 306 Champlain
 Lynch John, culler, 81 St Valier
 Lynch Mrs A, music teacher, 12 St
 Famille
 Lynch Mrs Michael, dressmaker, 45 St
 Louis
 Lynch Patrick, laborer, 376 Champlain
 Lyon John, policeman, Artillery S S
 Lynn Thomas, laborer, R 451 Cham-
 plain
 Lyonnais Roch, musical instruments
 repaired, 76 Grant
 Lyons Charles, fire brigade, Richelieu
 Lyons James, water police, 87 Little
 Champlain
 Lyons John, laborer, St Michael W S
 Lyons Joseph, carpenter, 175 St Olivier
 Lyons Thomas, blacksmith, Champlain
 MacAdams Mrs Hugh, 52 Côte St
 Genevieve
 Macadams Mrs W J, boarding house,
 14 Buade
 Macdonald John, joiner, 26 O'Connell
 Macdonald Mrs, 66 St George
 Macdonald Simon, assist sec literary &
 historical society, 44 St Stanislas
 MAC EWEN PETER,
Cashier of Union Bank,
 71 D'Auteuil

Macfarland Mrs W, 125 St Peter
 Machin H F, clerk, 26 St Denis
 Machin Miss Annie, teacher, 8 Hebert
 MACKAY JOHN M, M D,
Physician & Surgeon,
 57 D'Aiguillon
 MACKAY & TURCOTTE,
Advocates,
 12 St Ann
 Mackay Pierre, of Mackay & Turcotte,
 168 St John
 Mackedie Daniel C, Crown Land Dpt,
 474 St John
 MACLAREN JAMES & CO,
Lumber Merchants,
 113 St Peter
 Maclaren Wm, gaoler Quebec gaol,
 Grande Allée
 Macmanus Denis, laborer, 95 St Paul
 Macmanus Michael, boatman, 13 St
 Paul
 MacNaughton John, clerk, 83 Berthelot
 Macnaughton P, bookkeeper, 4 Morrin
 College Court, St Stanislas
 Macnider James, of James Macnider &
 Co, bds St Louis hotel
 MACNIDER JAMES & CO,
Stock & Exchange Brokers,
 69 St Peter
 Macpherson John, clerk, bds 38 St Louis
 MACPHERSON WM M,
*General Merchant & Agent for Do-
 minion Line of Steamships,*
 92 St Peter, bds 22 Mount Carmel
 Madden Martin, carter, 346 St Valier
 Magee Robert, clerk, 882 Champlain
 Magirr Bernard, grocer, 39 Grant
 Magnan Joseph, shoemaker, 127 Crown
 Magnan Joseph, carter, 32 St Joseph
 Magnan Thomas, blacksmith, 33 Com-
 missioners
 Maguire Denis, of D & J Maguire, 49
 Rampart
 MAGUIRE D & J,
Ship Chandlers & Ship Brokers,
Marine Insurance effected,
 131 St Peter
 Maguire J, of D & J Maguire, 49 Rampart
 MAGUIRE JAMES,
Plumber and Gasfitter,
 8-10 St Ursule
 Maguire John, boots & shoes, 20 St
 John, h 22 Jacques Cartier
 Maguire Mrs John, St Michael W S
 Maguire Mrs William, 81 St Eustache
 Maheux François, clerk, 23 Latourelle
 Maheux Jos, candle factory, 302-304 St
 Valier

Maheux Joseph, mason, 126 St Marguerite

Maheux Mrs Jean, 88 King

Mahon Bernard, 171 Prince Edward

Mahon Miss, milliner, 219 St Joseph

Mahon Miss Mary, milliner, 171 Prince Edward

Mahoney James, timber shipper, 888 Champlain

Mahoney John D, tailor, 91 Lachevrotière

Mahoney Matthew, laborer, Artillery N S

Mahoney Miss, dressmaker, 455 Champlain

MAHONEY THOMAS,

Dealer in Latest Styles of Boots & Shoes,
39 St John

Mahoney Thos, fire brigade, 17 Artillery

MAHONEY THOS H,

Insurance Agent,

78 St Peter, h 67 St Augustin

[See advt opposite]

Mai Ed, bookkeeper, 156 D'Aiguillon

Maillet Mrs H, seamstress, 12 St Andrew

Mailloux Honoré, joiner, 54 Latourelle

Mailloux Honoré, joiner, 8 St Claire

Mailloux Joseph A, 47 Crown

Mailloux Mrs Joseph, 146 St Marguerite

Maingny Joseph, joiner, 151 Scott

Maingny Mrs Benjamin, 146 St Marguerite

Maingny Narcisse, moulder, 81 De la Chapelle

Malcolm Jeremiah, laborer, R 485 Champlain

Malenfant Antil, bateaman, 41 Sault au Matelot

Malenfant J B, saddler, 80 Du Pont

MALENFANT SÉVERIN,

Family Grocer,

88 Du Pont

Malenfant Séverin, trader, 24 Richardson

Mallard Ferdinand, boatman, 82 St Ours

Mallard Mrs Ferd, 398 St Joseph

Mallard Napoléon, cooper, 15 Caron

Mallor Louis, printer, 14 Alfred

Malone James, laborer, 262 Champlain

Malone James, laborer, 130 Champlain

Malone Michael, laborer, 190 St Paul

Malone Thomas, culler, 29 Des Prairies

Maltie John, laborer, 747 Champlain

Maloney James, dry goods, 51-53 Souslefort

Maloney, Jos, carter, 20 O'Connell

Maloney Martin, laborer, 404 Champlain

Maloney Patrick, clerk, 48 St John

Maloney Thos, boots and shoes, 52-54 Champlain

MALONY T J,

Advocate,

119 St Peter, h 15 D'Aiguillon

MALOUIN & CO,

Hatters & Furriers,

The latest styles at moderate prices

113 St John

Malouin Francis, printer, 107 Richelieu

Malouin F X, architect, 27 St Olivier

Malouin G D, of Malouin & Co, 113 St John

Malouin Honoré, mason, 44 Scott

Malouin Jacques A, avocate, 87 Arago

MALOUIN JACQUES, Q C,

Advocate,

37 Garden, h 23-25 St Olivier

Malouin Mrs J, 91 St Patrick

Mann Pierre, laborer, 77 King

Mann Thomas, bookseller, 232 St John

Manning George, grocer, 527 Champlain

Maranda Alfred, currier, 240 Prince Edward

Maranda Charles, trader, 292 St François

Maranda Pierre, clerk, 24 St Marguerite

Marceau Anselme, sailor, 40 St Marguerite

Marceau Cyrille, carpenter, 119 St Marguerite

Marceau Eugène, grocer, 34 St George

Marceau Evariste, coachmaker, 153 St Valier

Marceau F, saddler, 62 St Patrick

Marceau Jean, carter, 197 Richardson

Marceau Louis, joiner, 113 St Helen

Marceau Louis, butcher, 272 King

Marceau Marcellin, tailor, 10 Little Champlain, h 19 St Flavien

Marceau Miss Josephine, school teacher, 118 Latourelle

Marceau Mrs Etienne, 126 Fleurie

Marceau Mrs L, seamstress, 63 King

Marceau Romain, joiner, 241 Richardson

Marchand Honoré, clerk, 87 St Gabriel

Marchand Jean, blacksmith, 44 Charest

Marois Louis, trader, 57 Finlay Market place

Marcotte Charles, custom house, 413 St John

Marcotte Jacques, foundry, 62-74 St Joseph, h 57 Crown

Marcotte Joseph, salesman, 6 Scott

Marcotte Louis, blacksmith, 233 & 235 St John

Marcotte Miss Lea, seamstress, 71 St Helen

Marcotte Philip J, founder, 80 St Joseph

Marcotte Pierre, founder, 46 Crown

National Insurance Co'y.

MONTREAL.

CAPITAL - - - - - \$2,000,000.

—:0:—

Fire Risks on City and Country Property written at adequate rates of Premiums.

Canada Agricultural Insurance Co'y.

MONTREAL.

CAPITAL - - - - - \$1,000,000.

—:0:—

This Company insures only Farm Property and Private Residences, thus avoiding heavy losses from sweeping fires and hazardous risks.

Accident Insurance Company of Canada.

Is the only Canadian Company solely devoted to Insurance against Accidents.

Connecticut Mutual Life Insurance Company,

OF HARTFORD, CONN.

ORGANIZED 1846.

ASSETS, January 1st, 1877, - - - \$46,213,006.33.

SURPLUS do. - - - - - 4,121,962.93.

Intending Insurers will find it to their advantage to examine our figures before Insuring elsewhere.

T. H. MAHONY,

GENERAL INSURANCE AGENT,

Opposite the National Bank. No. 78 ST. PETER ST.

MARCOTTE SIMÉON,*Proprietor & Printer of L'Evenement*

4 & 6 Buade, h 67 St George

Marcotte Thomas, St Foye toll gate

Marcoux Edouard, clerk, 13 Church

Marcoux Edouard, joiner, 208 Queen

Marcoux Elie, bricklayer, 225 King

Marcoux Elie senr, mason, 215 Richardsonson

Marcoux Eug, boatman, 768 Champlain

Marcoux Eugène, shoemaker, 85 Richmond

Marcoux Gaspard, carpenter, 772 Champlain

Marcoux Gaspard, carpenter, 24 Ryland

Marcoux Hector F, 35 St Ursule

Marcoux Isidore, mason, 223 Richardsonson

Marcoux Jean, boatman, 769 Champlain

Marcoux Joseph, laborer, 99 Arago

Marcoux Joseph, 56 St Joseph

Marcoux J B, 61 1/2 St Flavien

Marcoux Maurice, joiner, 71 St François

Marcoux Maxime, bateaman, 18 Scott

Marcoux Mrs Frederick, 702 Champlain

Marier G, professor of music, 184 Queen

Marier Joseph S, barber, 130 St Joseph

& 69 St Paul. h 62 St François

Marier Miss Odile, dressmaker &c, 198 St John

Marier Mrs Antoine, 22 Octave

Marier Mrs Chas, 83 D'Aiguillon

Marier Onésiphore, joiner, 153 Latour-elle

MARIER VICTOR,*Commission and General Agent,*

83 D'Aiguillon

MARINE HOSPITAL,

2 Panet

MARINERS' CHAPEL,

499 Champlain

Marmette Joseph, clerk, 300 St John

Marmion Henry, clerk, 47 Lachevrotiere

Marois Damase, carter, 267 St Olivier

Marois Damase, jr, carter 175 Richelieu

Marois Elzéar, bookseller, 292 St John h 144 Richelieu

Marois François, mason, St Joachim

Marois Jean B, butcher, 2 St Gabriel

Marois Lazare, cabinet maker, 135 Latourelle

Marois Louis, trader, 117 Queen

Marois Mrs Prisque, 131 Richelieu

Marois Paul, carter, 198 Richelieu

Marois Pierre, pork dealer, 55 St Olivier

Marois Pierre, laborer, 128 Latourelle

Marquis F X, laborer, 3 Stuart

Marquis Jos, broom-maker, 265 St Olivier

Marquis Mrs Pierre, 194 Richelieu

Marquis Octave, tailor, 90 Latourelle

Marquis Onésime, baker, 114 Richardsonson

Marquis Pierre, laborer, 258 King

Marquis Thomas, laborer, R 40 St François

Marquis Xavier, laborer, 4 Church

MARSAN ANTOINE F,*Law Clerk of Legislative Assembly,*

Parliament Building, Mountain Hill, h St Joseph de Levis

Marsden William, laborer, 51 Richelieu

MARSDEN WM, M A, M.D,*Physician and Surgeon,*

7 Treasure h 20 St Ann

MARSH & JACQUES,*Boot and Shoe Makers,*

2 Buade and 6 Mountain Hill

MARSH REV DAVID,

29 Buade and 2 Treasure

Marsh Wm A, of Marsh & Jacques, 2 Treasure

Martel Adolphe, 250 King

Martel Alex, baker, 4 Richardsonson

Martel Alfred, grocer, 118 Grant h 50 Prince Edward

Martel Anselme, shoemaker, Artillery S S

Martel Antoine, laborer, R 83 Scott

Martel Arthur, laborer, 97 Grant

Martel Aug jun, joiner, 202 St Olivier

Martel Aug senr, carter, 204 St Olivier

Martel Charles, clerk, 33 St Marguerite

Martel Charles, carter, 11 Drolet

Martel Charles, trader, 116 Richmond

Martel Clément, trader, 160 D'Aiguillon

Martel Cléophas, pork dealer, 55 St Olivier

Martel Dominition, joiner, 22 Hendersonson

Martel Elzéar, joiner, 95 Arago

Martel Félix, carter, 66 Richmond

Martel Ferdinand, butler, 5 St Louis

Martel Honoré, carter, 218 St Olivier

Martel Isidore, carter, 49 Richmond

Martel Jean, boatman, Prince Edward

Martel Jean, laborer, 44 Prince Edward

Martel Jean Bte, carter, 33 Grant

MARTEL JEAN BTE,*Pharmacien importateur de drogues, préparations chimiques medecines patentées graines de fleurs, de champs, et de jardins, parfumeries françaises et anglaises,*

164 St John, h 19 D'Youville

Martel Jean Bte, of Jean Bte Martel & Co, 69 St François

MARTEL JEAN BTE & Co,
Dealer in Groceries, Wines & Liquors,
 84 Du Pont, 2 Couillard
 Martel Joseph, carter, 124 St Marguerite
 Martel Joseph, baker, 60 Arago
 Martel Joseph, clerk, 24 Sutherland
 Martel Joseph, laborer, 44 Prince
 Edward
 Martel Joseph, clerk, 35 De la Chapelle
 Martel Jules, mason, 86 King
 MARTEL LOUIS,
Lumber Merchant,
 319 St Paul h 433 St John
 Martel Louis, saddler, 310 St Valier
 Martel Louis senr, carter, 68 Richmond
 Martel Mathieu, laborer, 14 St Mary
 Martel Miss Josephine, 102 Charest
 Martel Miss Louise, 120 Latourelle
 Martel Miss Magdeleine, 357 St Joseph
 Martel Mrs J B, 16 St Eustache
 Martel Olivier, ginger beer manufact'r
 118 Richelieu
 Martel Onésime, grocer, 78 St Marguerite
 & 38 Du Pont
 Martel Théop, conductor, 4 Claire fontaine
 Martel Victor, printer, 1 St Eustache
 Martel Victor, painter, 1 little Richmond
 Marticotte Isaac, pilot, 104 King St
 Marticotte Magloire, shoemaker 167
 Richelien
 Martin Alfred, shoemaker, 140 Fleurie
 Martin Arthur, clerk, 121 Queen
 Martin Edward, carter, 59 Artillery
 Martin Ferdinand, carter, 9 Prevost
 Martin François, laborer, 88 De La
 Chapelle
 Martin Henry, grocer, cor of Julia &
 D'Artigny
 Martin John, carter, St-Julia S S
 Martin Louis, carpenter, 199 Queen
 Martin Mrs, housekeeper, 50 St George
 Martin Mrs Elie, 33 Fleurie
 Martin Mrs Francis, St Julien N S
 Martin Mrs John, St Michael E S
 Martin Mrs Louis, 148 Fleurie
 Martin Patrick, St Eustache E S
 Martin Pierre, laborer, 88 De la Chapelle
 Martin Terance, carter, 59 Artillery
 Martin Thomas, laborer, 25 King
 Martin Thomas, laborer, R 95 St Paul
 MARTIN W W,
Agent Quebec Brewing Comp'y
 177 St, Paul Street h cor Grant and
 Des Prairies,
 Martin Wm sen, clerk, 2 Des Prairies
 Martineau Alexander, R 41 Smith
 MARTINEAU & COTÉ,
Saw Mill
 129 Prince Edward.

Martineau Elie, lumber-merchant, 138
 St Joseph
 Martineau Francis, carpenter, 108
 Prince Edward
 Martineau Joseph, school teacher, 71
 Richelieu
 Martineau J A, putty maker, 129
 Prince Edward
 Martineau Jacques, printer, 97 St Olivier
 MARTINEAU J ELIE,
Hardware, Oils, Paints, &c.,
 129 St Joseph h 103 King
 MARTINEAU JEAN L,
Hardware, Oils, Paints, &c.,
 44 & 46 St Peter, h 1 Hamel
 MARTINEAU JOSEPH,
Lumber Merchant,
 178 St François, h 257 Queen
 Martineau Michel, laborer, 16 Commissioners
 Martineau Nar jr, joiner, 79 Richmond
 Martineau Norbert F, salesman, 122
 Queen
 Martineau Pierre, lab'r, 228 Richardson
 Martineau Thimoléon, clerk, 167 S John
 Martineau Zéphirin, joiner, 257 Queen
 Martinet Edmond, foreman, 46 Notre
 Dame des Anges
 MASONIC HALL,
 51 Garden corner St Louis
 Massé A N S, grocer, 231 & 233 St Paul
 Massé Edouard, moulder, 90 Latour-
 elle
 Massé Joseph, boatman, 762 Champlain
 Massé Juste, joiner, 173 Queen
 Massé Mrs Eustache, 93 Latourelle
 Massé Narcisse, carpenter, 20 Côte D'-
 Abraham
 Masselotte Paul G, painter, 75 Côte St
 Genevieve
 Masson Antoine, t'v'n, 162 & 164 Dupont
 Masson François, 51 Richelieu
 Masson Jean, joiner, 101 Arago
 Masson Léon, carter, 60 Richmond
 Masson Louis, m'kmn, 187 Prince Edw'd
 Masson Mrs Fr's, 229 Richelieu
 Masson Mrs Michel, 115 Richardson
 Masson Mrs Moise, seamstress, 23 St
 Augustin
 Masson Paul T, agent, 6 Scott
 MASSON PHILIPPE,
Attocate,
 12 St Ann, h 187 Prince Edward
 Masson Prisque, laborer, 80 Richardson
 Mathieu François, joiner, 229 Richard-
 son
 Mathieu Jacques, laborer, 74 King
 Mathieu Jean, cooper, 77 Sault-au-
 Matelot
 Mathieu John, cooper, 40 Prince Ed.

- Mathieu Joseph, joiner, 44 St François
 Mathieu Michel, carter, 113 St Olivier
 Mathieu Mrs François X, 275 King
 Mathieu O, mason, 115 St John
 Mathieu Olivier, laborer, 24 Éclair
 Mathieu Paul, chemist, 21 D'Auteuil
 Matte Albert, grocer, 143 Richelieu
 Matte Damien, butcher, 218 Richette
 Matte Edouard, joiner, 189 Richelieu
 Matte Isidore, carpenter, 273 King
 Matte Isidore, trader, 148 D'Aiguillon
 Matte Joseph, butcher, 139 St Olivier
 Matte Joseph E, bds at 25 Hébert
 Matte Joseph Octave, grocer, 350-352
 St John
 Matte Mrs Augustin, 9 St Helen
 Matte Mrs A S, 41 De la Chapelle
 Matte Mrs Eustache, 220 St Olivier
 Matte Mrs Eustache, trader, 218 St
 Olivier
 Matte Narcisse, trader, 56 Henderson
 Matte Napoléon, clerk, 43 Richelieu
 Matte Nicholas, joiner, 18 Crown
 Matte Théophile, laborer, 73 Sault-au-
 Motelot
 Matte Théophile, hatter, 567 Sous-le-
 Cap
 Matte Wilbrod, butcher, 205 Richelieu
 Matthews Henry, laborer, 81 Little
 Champlain
 Matthews Thomas J, policeman, 27
 Couillard
 Maugard Alphonse, professor of elocu-
 tion, 70 Richelieu
 Mawson Ed, plumber, 83 D'Aiguillon
 MAXHAM A J,
 Of Mazham & Co,
 91 D'Auteuil
 MAXHAM & CO,
 Auctioneers, Brokers & Ins. Agents,
 130 St Peter
 Mayrand Louis, culler, R 73 St Joachim
 Mayes John, stevedore, 406 Champlain
 Mayes Mrs Samuel, 366 Champlain
 MAYOR'S OFFICE,
 Owen Murphy, Mayor,
 City Hall, 76 St Louis
 McAdams Jas, Belvedere Road
 McAdams Mrs W J, 7 Port Dauphin
 McAneeny David, confectioner, 127 St
 Paul
 McAllister Daniel, laborer, R 379
 Champlain
 McAllister John, blacksmith, 379
 Champlain
 McAvoy & Co, tailors, 90 St Joseph
 McAvoy Francis, laborer, bds 102
 Champlain
 McAvoy Michael, tailor, 57 St Joseph
 McAvoy Thomas, bds 102 Little Cham-
 plain
 McBlain H, ship broker, 97 St Peter
 McCabe William, gaol guard, St
 Michael W S
 McCaffrey Patrick, river police, St
 Michael E S
 McCaffrey Thomas, 135 Richelieu
 McCaghey John, china and crockery,
 20 St Olivier
 McCall Andrew, carter, 112 Champlain
 McCALL JOHN,
 Of McCall, Shehyn & Co,
 res London, Eng
 McCALL, SHEHYN & CO,
 Wholesale Importers Dry Goods
 52 St Peter
 McCALLUM ARCHIBALD,
 Watchmaker & Jeweller, Chronometer
 Depot,
 65 St Peter, h 2 St Antoine
 McCallum George, joiner, 89 St Gabriel
 McCallum Mrs C, 17 St John
 McCann Bernard, blacksmith, 55 St
 Valier
 McCann James, laborer, 850 Champlain
 McCann John, stevedore, 307 Cham-
 plain
 McCarron Michael, caretaker Quebec
 Exchange, 12 Arthur
 McCarry Peter, laborer, 35 Artillery
 McCarty Daniel, carpenter, 32 King
 McCarthy James, laborer, 5 Ancien
 Chantier
 McCarthy James, laborer, 75 Sault-au-
 Motelot
 McCarthy Patrick, laborer, 49 St
 Joachim
 McCarthy Patrick, blacksmith, 4 St
 François
 McCarthy T W F, policeman, 8 Parke
 Lane
 McCauley George, clerk, 66 King
 McCauley Mrs Henry, 9 Hébert,
 McCauley Mrs Patrick, 66 Little Cham-
 plain
 McCauley Peter, earter, R 139 Cham-
 plain
 McCauley Peter, laborer, 135 Cham-
 plain
 McClish Mrs John, 194 D'Aiguillon
 MCloskey B, horse dealer, 111 D'Ai-
 guillon
 McCloskey Hugh, laborer, 111 St Paul
 McCloskey John, laborer, St Julia N S
 McCloskey James, stevedore, 20 St
 Valier
 McClutchy James, letter carrier, 105 St
 Joachim
 McCONE JAMES,
 Family Grocer,
 106-108 St John

McConnell Andrew B, clerk, 22 St Flavian
 McConnell John, trader, 52 Notre Dame
 McConnell Mrs Thos, fruit dealer, 57-55 Finlay market-place
 McConnell Mrs Thomas, 54 Notre Dame
 McCord Judge, 26 Hébert
 McCord Thomas, junk store, 22 Bell's Lane, h Desfossés
 McCord Thomas, second-hand store, 229-231-233 St Valier
 McCord Robert, ship builder, 78 Desfossés
 McCORKELL JAMES,
Baker,
 173 St Joseph, bakery, 169 St Joseph
 McCormick James, laborer, 42 Little Champlain
 McCormick Michael, brewer, 46 St Charles
 McCormick Michael, laborer, 46 St Charles
 McCormick Patrick, contractor, 155 Scott
 McCormick S, laborer, 429 Champlain
 McCuff Thomas, laborer, 7 Richardson
 McCullen Edward, policeman, St Croix W S
 McCullen James, carter, St Julia N S
 McCullen John, policeman, 9 Lachevrotière
 McDonagh Michael, trader, 93 Sault-au-Matlot
 McDonald John, carpenter, 15 O'Connell
 McDonald John A, shoemaker, 16 O'Connell
 McDonald Mrs James, 2 St Charles
 McDonald Patrick, laborer, 15 O'Connell
 McDonald Wm, laborer, R 84 Scott
 McDonald W M, painter, 56-58 Couillard
 McDonell Mrs Donald, boarding house, 38 St Louis
 McDONELL Mrs SARAH,
Tobaccos & Cigars of the finest brands,
 76 Mountain Hill
 McEWEN PETER,
Cashier Union Bank,
 71 D'Auteuil
 McEwan P J, merchant tailor, 27 St Joseph and 54 St Dominique
 McFall Alexander, laborer, 421 Champlain
 McFall William, lab'er, 420 Champlain
 McGie Allen, Belvedere Road
 McGie Daniel jr, of D McGie & Son, 45 Rampart
 McGie Daniel sr, of D McGie & Son, 45 Rampart

McGIE DANIEL & SONS,
Stock & Exchange Brokers, Agents for Stadacona Ins Co,
 63 St Peter
 McGovern Michael, laborer, 451 Champlain
 McGrath J, laborer, R 499 Champlain
 McGrath John, laborer, 84 Scott
 McGrath Mrs P, 529 Champlain
 McGratty Bernard, carter, St Julia S S
 McGREEVY Hon THOMAS, M. P.
Contractor,
 office Quebec Exch'ng'e, h 69 D'Auteuil
 McGreevy Robt H, contractor, Quebec Exchange h 88 Lachevrotière
 McHenry Charles, laborer, 723 Champlain
 McHugh Hugh, St Julia, N S
 McIntyre Daniel, clerk, 42 St Olivier
 McIver Mrs James, seamstress, 14 Latourelle
 McKay—boilermaker, 551 Champlain
 McKay John, laborer, 410 Champlain
 McKay Mrs William, 468 Champlain
 McKegnie Michael, laborer, 334 Champlain
 McKEE JOHN, D. D. S.,
Dentist
 112 St John
 McKenna John, milkman, 73 St Eustache
 McKenna Mrs James, 32 Herbert
 McKenna Patrick, laborer, 45 St Patrick
 McKenzie Charles, 14 St Denis
 McKenzie John, stone cutter, St Julia S S
 McKenzie Miss Annie, 14 St Denis
 McKenzie Wm, tailor, 17 Couillard
 McKilchan Mrs Robert, 77 St Valier
 McKNIGHT PATRICK W,
Carriage Maker,
 cor St Andrew & St Stanislas
 McLanning Marc, ship-chandler, 46 Sault-au-Matlot
 McLanning Michael, watchman, 25 St Paul
 McLaughlin Frs, grocer, 422-424 Champlain
 McLaughlin Mark, shipchandler, 89 St Peter, h 49 Garden
 McLaughlin Mrs W, 366 Champlain
 McLean James, grocer' 24 St George
 McLEOD RODERICK,
Chemist & Druggist, Importer of English & Foreign Drugs, Perfumery, Soaps, &c,
 16 Fabrique, h 34 Garneau
 McLimont Miss Christine, 42 St Louis
 McLIMONT WILLIAM,
Wholesale Dry Goods,
 80 St Peter, h St Foye Road

- McMahon Michael, laborer, 332 Champlain
 McMahon Mrs, 69 St Dominique
 McMahon Mrs Patrick, 302 Champlain
 McManus Denis, laborer, 45 Sous-le-cap
 McManus Michael, boatman, custom house, 45 Sous-le-cap
 McMillan H F, butcher, 4 Ferland
 McMillan Martin, grocer, 22-24 Des Prairies
 McMullin John, shoemaker, 34 Des-fossés
 McMullin & Keraghan, bakers, 60 Grant
 McNamara M, stevedore, 366 Champlain
 McNamara Michael, steamboat owner, 28 St James
 McNeil George, bookkeeper, 49 Fleurie
 McNULTY JOHN,
Bailiff,
 Court House, 63 St Louis
 McPHERSON Wm M,
Agent for the Dominion Line of Steamers,
 92 St Peter
 McQuarrie Rev Alexander N, B B, professor of mathematics, Morrin College, 25 D'Auteuil
 McQueen Hector, caretaker masonic hall, 51 Garden
 McQuilkin Mrs Patrick, 45 Couillard
 McQuilkin T, laborer, 622 Champlain
 McRae William, carter, 42 St Gabriel
 McShane Thomas, laborer, 55 Little Champlain
 McSweeney Daniel, professor normal school, 28 St Angèle
 McTaggart J, of McTaggart & Ryan, 3 Hartford Terrace, St Eustache
 McTaggart Mrs John, 64 Little Champlain
 McTaggart & Ryan, plumbers, 80 Mountain Hill
 McVey Mrs Catherine, St Julia S S
 McWilliam Arthur, clerk, 8 Ramsay
 McWILLIAM Wm.
Confectioner,
 114-116 St John & 52 Fabrique
 McWilliam Daniel, laborer, Artillery, S S
 Meade George, of G & H Meade, 106 St Eustache
 Meade G & H, grocers, 2 St Julia
 Meade H G, of G & H Meade, 106 St Eustache
 Meadows François, laborer, 10 St Patrick
 Mecteau George, carpenter, 679 Champlain
 Mecteau Honoré, carpenter, 693 Champlain
 MEDLEY Wm H,
Barber & Hairdresser,
 7 St John
 Meehan John, laborer, 594 Champlain
 Meiklejohn Charles, bookkeeper, St Foye Road
 Meiklejohn James, clerk, Rampart
 Meiklejohn Miss Jessie, 57 St Real
 Ménard André, joiner, 34 St Joseph
 Ménard Cyrille, laborer, 38 Richardson
 Ménard François jr, upholsterer, 5 Burton
 Ménard François sr, boatman, 5 Burton
 Ménard François, joiner, 134-136 Arago
 Ménard François, bookkeeper, 21 St Roch
 Ménard Mrs André, 109-111 Crown
 Mercantile Academy, 15-17 St Angèle
 Mercantile Chambers, 88 St Peter
 MERCANTILE RESTAURANT,
 T CARR, *Proprietor,*
 8 Sault au Matelot
 MERCANTILE TRUST COMPANY
 OF NEW YORK,
 J F BELLEAU, *Agent,*
 56 St Peter
 Merchant Alfred, police sergeant, Artillery S S
 MERCHANTS' EXCHANGE,
 12 Arthur
 Mercier Amedée, clerk, 213 Prince Edward
 Mercier Cyrille, laborer, 15 Alexander
 Mercier Edouard, carpenter, 224 Richelieu
 Mercier Frs X, cabinet maker, R 264 St François
 MERCIER FRANÇOIS X,
Choice Family Groceries,
 158 Du Pont
 Mercier George, letter carrier, 43 St Valier
 Mercier Gilbert, carter, 152 Latourelle
 Mercier Honoré, tavern, 16-18 Bell's Lane
 Mercier Hubert, joiner, 216 St François
 Mercier Jean, shoemaker, 109 Richardson
 Mercier Jean Bte, milkman, 3 Plessis
 Mercier Joseph, boatman, 99 Church
 Mercier Léon, mariner, 123 St Paul
 Mercier Louis, carpenter, 125 Dorchester
 Mercier L A, restaurant, 19 St John
 Mercier Magloire, pilot, 50 St Nicholas
 Mercier Michel, blacksmith, 83 St Gabriel
 Mercier Mrs Joseph, 92 Fleurie

Mercier Mrs N, charwoman, 25 Richmond

Mercier Nap, salesman, 107 Grant
 Mercier Napoléon, clerk, 92 Church
 Mercier Octave, furrier, 143 D'Aiguillon
 Mercier Pierre, carter, 32 Octave
 Mercure Elie, servant, 14 Scott
 Mercure Elie, soapmaker, 14 Scott
MERCURY (THE QUEBEC),

G T CARY, *Editor & Proprietor,*
 11-13 Buade

Meredith Ed G, notary, 92 St Peter, h
 19 St Ursule

MEREDITH HON WM C,
Chief Justice of Superior Court,
 19 St Ursule

Messeroy Mrs Jessie, 98 St Peter

Methot Edouard, shoemaker, 289 St
 Joseph

Métivier François X, 13 De la Chapelle

Métivier Jos, shoemaker, 187 Richelieu

Métivier Louis, laborer, 13 Sutherland

Métivier Louis, laborer, 138 Latourrelle

Métivier Ludger, shoemaker, 75 Des-
 fossés

Métivier Michel, clerk, 284 St François

Métivier Miss Joséphine, 8 St Stanislas

Métivier Mrs Joseph, 51 St Roch

Meunier Adolphe, shoemaker, 63 La-
 tourelle

Meunier Ant, carpenter, 171 Richelieu

Meunier Ferl, carpenter, 45 Sutherland

Meunier Pierre, carter, 194 Richelieu

Meunier Thomas, shoemaker, 37 St
 Helen

Michaud Avelin, baker, 156 King

Michaud ——— shoemaker, 60 Sous-le-
 Fort

Michaud Chas A, notary, 47 Church

Michaud François Xavier, laborer, 31
 St Helen

Michaud Germain, laborer, 120 Grant

Michaud Ignace, laborer, 212 St Olivier

Michaud Japhet, clerk, Robitaille

Michaud Jean B, sawyer, 246 St Joseph

Michaud Jean B, baker, 13 Richardson

Michaud Joseph, laborer, 6 St Ours

Michaud Léon, laborer, 21 Ramsay

Michaud Mrs Joseph, saddlery store,
 90 Du Pont

Michaud Pierre, laborer, 89 Fleurie

Michaud Pierre, tailor, 19 Octave

MICHAUD PIERRE,
Fashionable Tailor,
Suits made to order in Latest Styles,
 113 Desfossés

Michaud Romuald, laborer, 86 St Valier

MICHAUD T & CO,

*Booksellers, Stationers & Paper Box
 manufacturers,*
 339 St Joseph

Michaud Trefflé, shoe dealer, 13-15
 Little Champlain

Michaud Ulderic, barber, 86 Du Pont

Michaud Vienno J, printer, 186 D'Ai-
 guillon

Michel Jean, baker, 190-192 St Valier

Michel Jos, laborer, 48 St François

Michon Etienne, 16 St Nicholas

Migeaud Alphonse, joiner, 39 Latourrelle

Migner Octave, manuf of boots & shoes,
 20 St Anselme & 72 Charest

Milairé André, boatman, 810 Cham-
 plain

Milairé Ferdinand, shoemaker, 184
 Richelieu

Milairé Mrs Ferdinand, 779 Champlain

Milairé Pierre, carpenter, 765 Cham-
 plain

MILES HENRY H, D. C. L.
Sec. Minister of Public Instruction,
 9 Wolfe

Milhome Jacques, shoemaker, 73 Rich-
 mond

Military Store office, 2 Arsenal
MILITIA OFFICE,
 17 St Louis

Millen Captain Jean Bte, 89 St Ann

Miller Archibald, St Julia S S

MILLER H. J., OF MILLER & SON,
 46 St Ursule

Miller James, laborer, 86 Grant

Miller James, stevedore, 57 Sault au
 Matelot

Miller John, baker, 47 St Real

Miller John, laborer, 31 D'Artigny

MILLER J A,
Manager Harper's Dollar Store,
 4 St John

Miller Michael, clerk, 38 St Mary

Miller Matthew, clerk, 46 St Ursule

**MILLER MATTHEW, OF MILLER &
 SON,**
 8 D'Aiguillon

Miller Miss C, 134 Richelieu

Miller Mrs James, 17 & 19 St Helen

Miller Mrs J. W. dressmaker, 4 St
 Ursule

Miller P, laborer, 774 Champlain

Miller Pierre, clerk, 95 St Valier

MILLER & SON,
*Commercial Stationers, Book-
 binders &c.*
 59 St Peter

Miller Thomas, carter, 745 Champlain

MILLER WM,
Deputy Shipping Master,
 101 & 103 Champlain h 2 D'Artigny

Miller W H, clerk, Artillery N S

MILLER W JAMES,
Advocate,
 20 St Peter h 106 Desfossés

Millet Ths, shoemaker, 37 St Helen
 Mills THOMAS M., OF BELING,
 MILLS & PITL,
 365 St John
 Minguy Ed, confectioner, 303-305 St
 Joseph
 Minguy Narcisse, blacksmith, 6 Bélair
 Minguy Pierre, clerk, 56 St Helen
 Mitchell Mary Miss, dressmaker, 179
 St John
 Mitchell Samuel, messenger, 81 St
 Peter
 Mitrou François, caulker, 26 Smith
 Modler Mrs William, St Julia S S
 Modler Richard, clerk, St Julia S S
 Modler Robert, gaol guard, D'Artigny
 MOFFAT WALTER C M, M D,
Physician & Surgeon,
 102 Mountain Hill, bldg St Louis Hotel
 Moffet Alfred, butcher, 235 St Olivier
 Moffet A W, chemist, 62 Artillery
 Moffet Félix, grocer, 26-28 Church
 Moffet Félix, salesman, 17 De la Cha-
 pelle
 Moffat Flavien, clerk, 86 St François
 Moffat Jean B, butcher, 241 St Olivier
 Moffatt Joseph, baker, 18 St Helen
 Moffett Mrs, Côte St Genevieve
 Moffett Robert, custom h officer, 89 La-
 chevoitière
 MOHR SIGISMOND,
*Manager City & District Telegraph
 Company,*
 91 St John h, 24 St Stanislas
 Moisan Alf, cabinet-maker, 84 St Oli-
 vier
 Moisan Antoine, caulker, 25 Ramsay
 Moisan Antoine, carpenter, 25 Ramsay
 Moisan Ante, messenger, 33 Richelieu
 Moisan Arthur, carter, 122 Latourelle
 Moisan Charles, laborer, 5 Richmond
 Moisan Charles, laborer, 25 St Gabriel
 Moisan Edouard, carpenter, 106 Com-
 missioners
 Moisan Frs, shoemaker, 166 Richelieu
 Moisan Jacques, baker, 120 Latourelle
 Moisan Jean, grocer, 104-106-108 Ar-
 tillery
 Moisan Jean A, grocer, 311 St John, h
 59 Côte St Genevieve
 Moisan Jean Bte, laborer, 27 St Gabriel
 Moisan Joseph, carter, 16 Drolet
 Moisan Joseph grocer, 95 Latourelle
 Moisan L, sculptor, 219 St Olivier
 Moisan Louis, carter, 18 St Gabriel
 Moisan Louis, laborer, 209 St Valier
 Moisan Louis, mason, 222 St François
 MOISAN LAURENT,
*Sculptor, Churches ornamented in the
 Latest Style,*
 219 St Olivier

MOISAN MICHEL,
Commercial Traveller,
 Artillery S S
 Moisan Michel, laborer, 142 Queen
 Moisan Napoléon, joiner, 76 Richmond
 Moisan Olivier, printer, 63 Richmond
 Moisan Pierre, carter, 12 Berthelot
 Moisan Pierre, laborer, 35 St Patrick
 Moisan Richard laborer, 90½ Little
 Champlain
 Mollin Patrick, shoemaker, 67 Des
 Prairies
 Molloy Andrew, laborer, 650 Cham-
 plain
 MOLONY THOMAS,
*Advocate & Commissioner for taking
 Affidavits in and for the Courts in
 Ontario*
 119 St Peter, h 15 D'Aiguillon
 Monaghan John, tavern, 161 Dupont
 Monaghan Mrs John, 16 St Patrick
 Mondor Mrs Pierre, 16 St Marguerite
 Mondor Thomas, mason, 335 St Joseph
 Mondor Zéphirin V, collector, R 31
 D'Aiguillon
 Monge Rev Joseph, 251 St Joseph
 Mongeon Mrs Denis, 49 Little Cham-
 plain
 Monier Basile jr, joiner, 58 King
 Monier Cyprien, joiner, 12 Dorchester
 Monier George, carpenter, 113 Com-
 missioners
 Mongeon Félix, joiner, 87 Prince Ed-
 ward
 Mongeon Prosper, butcher, 51 St Roch
 MONTAMBAULT D J,
Advocate,
 12 St Ann, h 19 St Famille
 Montambault Ovide, hotel, 71-73 St
 Paul
 Montgomery Mrs Thomas, 370 Cham-
 plain
 Montgomery Samuel, manager St Louis
 hotel, 31 St Louis
 MONTIZAMBERT CHAS N,
Register of Deeds,
 Office old Court House, 12 Haldimand
 Montizambert Fred, M D, 71 St Ursule
 Montizambert F L, advocate, 108
 Grande Allée
 Montmigny Charles, carter 46 St Gab-
 riel
 Montminy Chas, sculptor, 36 St Eus-
 tache
 MONTREAL PILOT OFFICE AND
 DOMINION TELEGRAPH BRANCH
 OFFICE,
Thomas Potvin,
 4-6 Sous-le-Fort
 MONTREAL TELEGRAPH CO.,
Edwin Pope, Manager, Quebec,

83 St Peter, 35 St Louis, 90 St Joseph,
33 Palace, 17 Buade & 321 St John
Montreuil Andrew, carter, 73 Latourelle
Montreuil Chas, carpenter, 150 Fleurie
Montreuil Etienne, laborer, 23 Ramsay
Montreuil H, fish dealer, 53-55 Finlay
Market Place
Montreuil Louis, laborer, 42 Henderson
Montreuil Olivier, livery stables, 99
D'Aiguillon
Montreuil Pascal, second-hand store,
55-57 Du Pont & 118 Desossés
MOODIE M & SON,
Wholesale Dry Goods,
71 St Peter
Moodie Walter, of M Moodie & Son, 5
McMahon
Mooney Mrs Ellen, 2 Ancien Chantier
Moore Capt Wm, 88 Sault-au-Matelot
Moore George, soap maker, 1 Blanchet
Moore Henry, saddler, 98 Richelieu
Moore James, driver, 192 Richelieu
MOORE SAMUEL,
*Manager of Quebec Street Railway
Company,*
64 St Marguerite
Moore Wm, gasfitter, R 23 Du Pont
MOORE WM,
*Civil Engineer and Manager of the
Quebec & Gulf Ports Steamship
Company,*
40 Arthur
Morand Ante, laborer, 18 Richardson
Morand Elzéar, grocer, 125 Scott
Morand Thos, laborer, 132 Champlain
Morency Augustin, laborer, 76 Des-
fossés
Morency Cyrille, grocer, 65 Caron
Morency Cyrille, grocer, 240 Queen
Morency Firmin, laborer, 249 Richard-
son
Morency François, umbrella repairer,
182 Dorchester
Morency F X, shoemaker, 160 Rich-
ardson
Morency Joseph, pilot, 148 St Helen
Morency Joseph, pork butcher, 135
Richardson
Morency Mrs Jean, 158 King
Morency Pierre, joiner, 108 St Margue-
rite
Morency Théophile, clerk, 16 Canot-
terie Hill
MOREAU EDOUARD,
Secy North Shore Railway Comp'y,
30 Hébert
Moreau Eusébe, tailor, 221-223 Des-
fossés
Moreau Maxime, laborer, 197 St Olivier
Moreau Mis Emerance, seamstress, 29
Couillard

Moreau Mrs Félix, 6 Market
Morel François, carter, 60 Commis-
sioners
Morel Mrs Louis, 222 Desossés
Morel Phileas, carter, 53 Commis'on'rs
MORGAN D & SONS,
*Tailors to His Excellency the Gov-
ernor-General,*
86-88 Mountain Hill &
113-115 Sparks Ottawa
Morgan Félix, of F & J Morgan, 16 D'-
Aiguillon
MORGAN F & J,
*Quebec Steam Power Marble Works,
Importers of Granite Movments
and Eucaustic flooring tiles, Cemetery
enclosures in marble, stone and iron
Mantles & Monuments ready-made
in great variety.*
20 D'Aiguillon
Morgan James, of F & J Morgan, 20 D'-
Aiguillon
Morgan Geo, bookbinder, 8 Laval
Morgan Mrs Geo, school-teacher, 27
D'Auteuil
MORGAN R,
*Dealer in Music and Musical Instru-
ments,*
28 Fabrique, h 15 Garneau
Morin Chas, salesman, 127 Crown
Morin Edouard, grocer, 94-96-98 La-
tourelle
Morin Elie, caulker, 211 King
Morin George, laborer, 10 Canoterie
Hill
Morin Hermand, policeman, 153 St
Marguerite
Morin Hilaire, 19 St Anselme
Morin Jean, tinsmith, 5 Champlain
Morin Jérôme, laborer, 150 Queen
Morin John, laborer, 545 Champlain
Morin Joseph, shoemaker, 253 St Paul
Morin Joseph, laborer, 57 Colombe
Morin Louis, pilot, 31 St Anselme
Morin Louis, tanner, 85 Arago
Morin Louis, tanner, 383-385 St Valier,
h 367 do
Morin Magloire, carpenter, 4 St Ours
Morin Mathias, saloon, 229 St Paul
Morin Mrs, 163 St Olivier
Morin Mrs Ignace, 8 St Madeleine
Morin Philippe, trader, 32 Henderson
Morin Pierre, laborer, 209 St Valier
Morin P L, Cr'n Lands Dpt, 25 St Louis
Morin Thomas, grocer, 20 Henderson
Morisset Alphonse, b'tm'n, 732 Cham-
plain
Morisset Elzéar, clerk, 13 Colombe
Morisset Etienne, laborer, 9 Deligny
Morisset Eusébe, lab'r, 920 Champlain
Morisset Geo, gaol guard, 56 Richelieu

Morisset Geo, hotel, 527 St John St
 Morisset Jean, grocer, 738 Champlain
 Morisset Jean B, 44 D'Aiguillon
 Morisset Jean B, carpenter, 9 Com-
 missioners
 Morisset Jean Bte, lumber merchant, 52
 Church
 Morisset Joseph, c'pn'r, 733 Champlain
 Morisset Louis, mason, 181 St Olivier
 Morisset Miss Eve, milliner, 3 Little
 Champlain
 Morisset Michael, carpenter, 736 Cham-
 plain
 Morisset Mrs Joseph, 10 Octave.
 Morisset Narcisse, storeman, 9 Church
 Morisset Théophile, clerk, 11 St Helen
 Morkil Thomas, Crown Land Depart-
 ment, 46 St Genev eve
 Morman James, carter, 23 St Marguerite
MORNING CHRONICLE,
John J Foote, Proprietor & Printer,
 office 115 Mountain Hill
MORRIN COLLEGE,
 44 St Stanislas
 Morris Mrs Thomas, 400 Champlain
MORRISON FRANCIS
Printer,
 12 Sault au Matelot, h 245 Eustache
 Morrison Hugh, trader, 4 St Eustache
 Morrison James, laborer, 92 Grant
 Morrison John, tobacconist, 40 Rich-
 mond
 Morrison Sargent T, 49 D'Artigny
 Morissette François, mason, 441 St John
 Morissette Hercule, clerk, 41 St Fran-
  ois
 Morissette Honoré, clerk, 51 Richelien
 Morissette Jean, carpenter, 149 Scott
 Morissette Michel, laborer, 636 Cham-
 plain
 Morrissey James, carter, 89 De la-Cha-
 pelle
 Morritt Calvert, laborer, 499 Champlain
 Morritt Thomas, steamboat agt, 147 St
 Paul
 Morrow Francis, shoemaker, 110 St
 Olivier
 Mortigny Laurent, carter, 15 Commis-
 sioners
 Moss Barden & Co, fruit dealers, 10 St
 Peter
 Moss Edward, of Moss, Barden & Co,
 11-13 Notre Dame sq
 Motz James, advocate, 30 St Ursule
 Moulin Cyrien, joiner, Dorchester
**MOUNTAIN HILL HOUSE AND
 RESTAURANT,**
E Dion & Co, proprietors,
 94-96-98 Mountain Hill
 see advt front cover

MOUNTAIN M G,
Wholesale grocer,
 47-49 Dalhousie h 13 Hamel
 Mountain William G, clerk, 42 St
 Ursule
MOUNT HERMON CEMETERY,
 office 17 St Genevieve
MUIR GEO M,
Clerk of Legislative Assembly,
 5 Rampart
 Mulcair John, laborer, R 449 Cham-
 plain
MULHOLLAND ANDREW,
Plumber, Gas and Steam Fitter,
 53 St John
 Mulholland Chas, carter, 25 St Patrick
 Mulholland Richd, assistant gaoler,
 Grande Allée S S.
 Mullins Bernard, laborer, 135 Cham-
 plain
 Mullins Patrick, laborer, St Michael
 W S
 Mullins Patrick, laborer, 413 Cham-
 plain
 Mullins William, huckster, 42 Garden
 Mulronev James, laborer, 784 Cham-
 plain
 Mulronev Peter, carter, 132 Dorchester
MULRONEY T,
Tobacconist,
 Importer of the best brands of
 Havana cigars and tobaccos
 170 St John St
 Munn Jonathan, plumber, 83 St Eus-
 tache
 Munn Miss Elizabeth, dress-maker, 343
 St John
 Munn Mrs Catherine, 83 St Eustache
 Munn Wm, jeweller, 96 Richelieu
 Murphy Andrew, laborer, R 379 Cham-
 plain
 Murphy Arthur, merchant, 122-124
 Dalhousie
 Murphy Charles, laborer, 66 Little
 Champlain
 Murphy Denis, laborer, 539 Cham-
 plain
 Murphy George, laborer, 17 Park
 Lane
 Murphy J, saloon, 106 Dalhousie
 Murphy James, laborer, 12 St François
 Murphy James, laborer, Artillery S S
 Murphy James, grocer, 342 Champlain
 Murphy James, laborer, R 405 Cham-
 plain
 Murphy James, shoemaker, 65 Little
 Champlain
 Murphy James, crier of court, 40 St
 Olivier
 Murphy John, boatman, 40 Little
 Champlain

Murphy John, carter, 45 Arago
 Murphy John, laborer, 6 St Eustache
 Murphy John, trader, 38 St Charles
MURPHY & LAWLER,
Commission & General Agents,
 91 St Peter
 Murphy Michael, culler, 311 Grande
 Allée
 Murphy Michael, laborer, 284 Cham-
 plain
 Murphy Michael, laborer, R 271 Cham-
 plain
 Murphy Michael, culler, 311 Grande
 Allée
 Murphy Michael, laborer, St Julien s
 Murphy Miss Alice, 307 Champlain
 Murphy Mrs André, 134 Latourelle
 Murphy Mrs Léticia, 3 Blanchet
 Murphy Mrs John, 110 St Valier
 Murphy Mrs P, milk dealer, 84 St Eus-
 tache
 Murphy Mrs Robert, 71 St Eustache
 Murphy Mrs T, dressmaker, 8 McMahon
 Murphy Mrs Thomas, 301 Champlain
 Murphy Mrs Thomas, tavern, 258
 Champlain
MURPHY OWEN,
Mayor, Official Assignee &
Insurance Agent,
 85 St Peter, h 32 St Ursule
 Murphy Owen, carter, 297 Champlain
 Murphy P, of Murphy & Lawier, 116
 St François
 Murphy Patrick, bookkeeper, 116 St
 François
 Murphy Patrick, laborer, 602 Cham-
 plain
 Murphy Patrick, grocer, 519 Champlain
 Murphy Patrick carter, 777 Champlain
 Murphy P C, general insurance agent,
 116 St Peter, h 40 St Olivier
 Murphy Peter, laborer, R 405 Cham-
 plain
 Murphy Peter, laborer, Connell Wharf
 Champlain
 Murphy Thomas, laborer, 45 Artillery
 Murphy Walter, carter, 34 King St
MURPHY WALTER,
Of Jacques & Murphy,
 86 St Marguerite
 Murphy Wm, carter, 86-88 St Mar-
 guerite
MURRAY DENIS,
Clerk of the Peace,
 Court House, 63 St Louis
 Murray Edward, grocer, 6 Deligny
 Murray Edward, laborer, 382 Cham-
 plain
 Murray Jacob, clerk, 90 St George
 Murray James, laborer, R 133 Cham-
 plain

Murray John, laborer, 315 Champlain
 Murray Marshall, 73 St Roch
 Murray Mrs Michael, R 265 Champlain
 Murray Mrs Patrick, 400 Champlain
 Murray Mrs R, Mount Pleasant Ter-
 race St Foye Road
 Murray Samuel, policeman, 11 St Roch
MUSIC HALL,
C E Hollivell Proprietor,
 35-37 St Louis
MUSSON J & CO,
Chemists & Druggists & Soda Water
Factory,
 cor Buade & Port Dauphin
MUTUAL BUILDING SOCIETY,
 42 St Peter
 Myler James, culler 498 St John
 Myler Michael, clerk, 124 D'Aiguillon
 Mylett Patrick, plumber, St Michael
 W S
 Mylett Thomas, drugman, 4 Laberge
 Myrand A M, 3 St Famille
 Myrand J B, 89 St George
 Myrand Léon H, clerk 73 St Joachim
 Myrand Louis, joiner, 121 Queen
 Myrand Louis, carter, 4 Béclair
 Myrand Michel, joiner, 54 Latourelle
 Myrand Mrs Achille, 38 St Ursule
 Nadeau André, shoemaker, 184 Riche-
 lieu
 Nadeau Elzéar, laborer, 155 Richard-
 son
 Nadeau Félix, laborer, 17 Anderson
 Nadeau François, carpenter, 245 King
 Nadeau François, laborer, 50 St Roch
 Nadeau François, joiner, 62 Latourelle
 Nadeau François, storeman, 2 Burton
 St
 Nadeau François X, carpenter, 61
 Richardson
 Nadeau J B, carter, 74 Richardson
 Nadeau Jean B, carpenter, 219 Des-
 fossés
 Nadeau Joseph, advocate, 12 St Peter,
 h 60 Latourelle
 Nadeau Joseph, carpenter, 243 King
 Nadeau Joseph, joiner, 112 King St
 Nadeau Joseph, painter, 145 Arago
 Nadeau Joseph, tailor, 121 Des Fossés
 Nadeau Louis, mason, 288 King
 Nadeau Mrs Elie, chairmaker, 14 St
 Nicholas
 Nadeau Mrs Frs, 86 Richmond
 Nadeau Narcisse, carpenter, 182 Queen
 Nadeau Pierre, joiner, 177 Queen
 Nadeau Pierre, laborer, 75 Church
 Nairne Mrs John, 67 D'Anteuil
 Narrose V, laborer, 108 St Patrick
NATIONAL FIRE INS CO'Y,
T Mahony, Agent,
 78 St Peter

**NATIONAL LINE OF STEAMERS
FROM NEW YORK,**

J F Belleau, Agent,
56 St Peter

National School House, 31 & 33 D'Auteuil

Nault Mrs Jean, 18 Ferland

Neil James, boiler maker, 13 St Dominique

Neil Nrs John, 83 St Valier

Neil Robert, boiler maker, 102 Grant, h 112 St Valier

Neilan Edward, carter, 18 St Patrick

Neilan Geo, clerk, 4 St Margaret

Neilly Francis, laborer, 64 Little Champlain

Nelson —, Maple Avenue St Foye rd

Nelson Neil, laborer, 11 Arsenal

Néron George, carpenter, 6 Parke Lane

Nesbitt Ed H, accountant, 147 Crown

Nesbitt Henry William, overseer on the N S R, 174 Prince Edward

Nesbitt John James, ship builder, 59 St Roch

Neville Edward, laborer, 690 Champlain

Neville Martin, stevedore, 445 Champlain

Newland Michael, laborer, St Croix ES

Newton Charles, clerk, 4 St Amable

Newton William J, agent, 132 St Ann

NICOLL ARCHIBALD,

Com Merchant & Ship Broker,

119 St Peter, h 497 St John

Nicole Joseph, cabinet maker, 138 Fleurie

Nicole Magloire, laborer, 150 St Helen

Nicholson Mrs Charles, 86 Richmond

Nicholson Wm, carter 81 Lachevrotière

Noël Charles, carpenter, 60 St Gabriel

Noël Edouard, butcher, 150 King St

Noël Edouard, carpenter, 68 Des Prairies

Noël Edouard, driver, 62 Charest

Noël François, carpenter, 129 Richardson

Noël Jean, laborer, — Richardson

Noël J Bte, carpenter, 14 St Jacques

Noël John, joiner, 259 King

Noël Joseph, carpenter, 212 St Olivier

Noël Joseph, carpenter, 11 Richardson

MONEY!

HOW TO MAKE IT! SAVE IT!!

Instead of buying a NEW DRESS or COAT, just send the OLD ONES to

THE AMERICAN STEAM DYE WORKS,

92 ST. JOHN STREET.

And have them DYED or CLEANED. The charges are only from

\$1.00 TO \$1.50,

And you will save the price of a New, and be surprised at the perfection of the old one. **TRY IT,** you will never regret it.

Dresses Dyed or Cleaned without being taken apart.

Coats, Pants, Vests, Cleaned or Dyed without shrinking.

Kid Gloves Cleaned, equal to new.

Damask Curtains, Shawls Table Covers, &c., Cleaned or Dyed

AMERICAN STEAM DYE WORKS,

92 ST. JOHN STREET.

J. F. O'BRIEN & CO, - - - Proprietors.

Noël Lazare, of Lemieux & Noel, 21 Ferland
 Noël Léonidas, of J B Renaud & Co, 27 Rampart
 Noël Louis, carpenter, 70 Des Prairies
 Noël Mrs Olivier, 18 Laberge
 Noël Mrs Pierre, 7 Ferland
 Noël Olivier, joiner, 20 Laberge
 Noël Prudent, joiner, 94 Scott
 Nolan Bros, provision merchants, 4 Arthur
 Nolan David, inspector, 18 St Flavien
 Nolan John, laborer, St Michael W.S
 Nolan Patrick, laborer, 17 Champlain
 Nolet Chas, pilot, 87 Grant
 Nolet Edouard, pilot, 46 Dorchester
 Nolet Henri, chair maker, 14 Bélair
NOLET ISAIE,
Notary,
 20 St Peter
 Nolin François, boatman, 751 Champlain
 Noonan Michael, carter, 81 Artillery
 Noonan Mrs M, tavern, 344 Champlain
 Noonan Mrs Patrick, 80 Little Champlain
 Noreau Charles, jeweller, 110 St Marguerite
 Noreau Jean, varnisher, 136 & 138 Desossés
 Noreau Mrs, 79 St Gabriel
 Normand Auguste, sculptor, 215 Queen
 Normand Chas, navigator, 12 St Jacques
 Normand Fabien, 43 St Nicholas
 Normand Jas, carpenter, Artillery S.S
NORMAND J A,
Grocer and Wine Merchant,
See Adet] 236-238 St Joseph
 Normand Octave, tanner, 156 St Helen
 Normandin Thos, clerk, provincial sec'y, 42 Côte St Genevieve
NORRIS T SR,
Chinaware & Glassware, Dinner, Tea & Breakfast Sets a Speciality,
 48-50 Palace
NORTH AMERICAN RUBBER CO,
Withall & Ross, Proprietors,
 122 St Paul
 North British & Mercantile Fire & Life Insurance Co, J. Laird, agent, 113 St Peter
NORTH SHORE RAILWAY DEPOT,
 Palace Harbor, St Paul
NORTH SHORE RAILWAY OFFICE,
Hon Thos McGreevy, Contractor,
 12 Arthur
NORTH SHORE RAILWAY,
Commissioners' Offices,
 15 Des Sœurs

NOTRE DAME DE LA VICTOIRE CHURCH,
 18 Notre Dame Square
NOTRE DAME ROMAN CATHOLIC BASILIC,
 Market Square
NOTRE DAME SAVINGS' BANK,
 75 St Peter & 23 St John
NUNS' BUILDING,
 48-50 St Peter
 O'Brien George, carpenter, 69 St Valier
 O'Brien James, laborer, 156 Champlain
 O'Brien James, custom house, 5 Notre Dame des Anges
 O'Brien James, laborer, 52 Little Champlain
 O'Brien James, shoemaker, 266 Champlain
 O'Brien Jeremiah, clerk, 250 D'Aiguillon
 O'Brien John, coachman, 17 Elgin
 O'Brien John, grocery, 374 Champlain
 O'Brien John, laborer, 90 De la Chapelle
 O'Brien John, lab'r, 90 De la Chapelle
 O'Brien John, stevedore, 22 Destossés
O'BRIEN JOHN F & CO,
Steam Dyers & Scourers,
 92 St John, h 93 Notre Dame des Anges [See Adet]
 O'Brien Martin, laborer, 388 Champlain
 O'Brien Michael, tavern, 64 Champlain
 O'Brien Michael, grocer, 408-410 Champlain
 O'Brien Miss M, seamstress, 10 McMahon
 O'Brien Mrs Alex, 143 Champlain
 O'Brien Mrs John, 418 Champlain
 O'Brien Thomas, laborer, 115 Champlain
 O'Brien Thomas, laborer, St Croix E.S
 O'Brien William, laborer, 121 Champlain
 O'Brien William, laborer, 416 Champlain
 O'Connell Capt Thomas, 44 St Charles
 O'Connell Daniel, stevedore, 319 Champlain
 O'Connell John, stevedore, 348-350 Champlain
 O'Connell Michael, laborer, 6 St Patrick
 O'Connell Mrs Timothy, grocer, 352-54 Champlain
 O'Connell Richd, entomologist, 50 Artillery
 O'Connell Timothy, culler, 184 St François
 O'Conner Christopher, clerk, 55 D'Aiguillon

- O'Connor Ed, laborer, 11 Artillery
 O'Connor Henry, grocer, 49-51-53 St Paul
 O'Conner John, livery stables, 72 D'Artigny
 O'Conner Mrs Daniel, 53 Little Champlain
 O'Connor Mrs James A, 48 St Ursule
 O'Connor Mrs John, D'Youville
 O'Conner W, timber tower, 562 Champlain
 O'Dell Charles, engineer, 44 St Genevieve
 O'Doherty James, laborer, 15 Artillery
 O'Donnell Hugh, carter, St Michael W S
 O'Donnell James, St Michael W S
 O'DONNELL JAMES,
Bottler of Duwes' Celebrated Ales and Porters,
 26 St Angèle
 O'Donnell James, carter, 27 St Gabriel
 O'Donnell James, dealer in second hand clothes, 135 St Paul
 O'Donnell Wm, Hartford Terrace St Eustache
 O'DONOHUE J,
Chronometer & Nautical Instrument Depot and Jeweller,
 74 St Peter
 O'Dowd John, fire brigade, 529 St John
 O'Dowd John Jr, clerk, 153 Champlain
 O'Dowd Jno sr, laborer, 157 Champlain
 O'Farrell John, advocate, 12 Hébert
 OFFICIAL GAZETTE
C F Langlois, Queen's Printer
 41 Buade
 OFFICE OF THE SEIGNEORIAL AGENCY,
 12 Donnacona
 O'Hare Dennis, boarding house, 39 St Genevieve
 O'Hare Sam, military store department, Grande Allée S S
 Oisel Frs, piano tuner, 10 St Nicholas
 Oilen Antoine, cabinet maker, 24 Côte St Genevieve
 Old Custom House, 101-103 Champlain
 Old Chateau-St Louis, des Carrieres, Place D'Armes
 O'Leary John, builder, 8 Fleurie
 O'Leary Maurice, assessor, 69 St Augustin
 Oliver Fred, Sec of Harvey Hill copper co'y, 16 St Denis
 Oliver Hamilton, clerk, 36 St Ann
 Oliver James, of J E Oliver & Co, 15 Couillard
 Oliver J E & Co, commission merchant, 125 St Peter
 Oliver John M, ship builder, 36 St Ann
 Oliver T H, advocate, 56 St Peter
 Oliver Théophilus H, advocate, 36 St Ann
 Oliver Thos H, shipbuilder, 36 St Ann
 Oliver Thomas J, reporter, 36 St Ann
 O'Malley John, dry goods, 46-48 Mountain Hill
 O'Malley John, stevedore, 800 & 802 Champlain
 O'Malley Oné, laborer, Scott
 O'Mallé Patrick, carter, 11 Dambourges
 O'Mallea Peter, laborer, 69 Sous-le-cap
 O'Meara Mrs John P, 3 St Stanislas
 O'Meara D A, clerk, 139 St Ann
 O'Neil Arthur, laborer, 4 Canoterie Hill
 O'Neil David, laborer, 83 St Dominique
 O'Neal James, laborer, R 471 Champlain
 O'Neil John, laborer, 136 Champlain
 O'Neil John, carter, 744 Champlain
 O'Neil Joseph, carter, 143 Champlain
 O'Neil Michael, boatman, 27 St Paul
 O'Neal Mrs P, tavern, 902 & 904 Champlain
 O'Neil Stephen, carter, 132 Champlain
 O'Neil Thomas, bookkeeper, 12 Plessis
 O'Neil Thomas, police sergt, 59 St George
 O'Neil Thomas, bookkeeper, 35 Claire Fontaine
 O'Neil William, messenger, 47 Queen
 ONSLOW & BRO,
Fruit and Oyster Depot,
The Choicest Brands of Tobaccos and Cigars,
 22 Crown
 Onslow Thomas R, of Onslow & Bro'
 20 Crown
 Onslow Mrs W, 20 Crown
 O'Regan Patrick, beer bottler, 38 to 44 Palace, h 58 do
 O'Reilly Francis, laborer, 10 McMahon
 O'Reilly James, painter, 201 St Paul
 O'Reilly John, barber, 61 St François
 O'Reilly Mrs, 415 St John
 O'Reilly Mrs Patrick, 16 Artillery
 Orkney Alexander, 5 St Stanislas
 ORKNEY J F,
Fancy & Staple Dry Goods,
 83 St John, h 81
 ORKNEY WM,
Agent Grand Trunk Railway,
 Champlain market
 O'Rourke John, policeman, 39 St Nicholas
 O'Rourke Lawrence, laborer, 62 St Eustache

Orr Mrs James, tavern, 725 Champlain
 Ortie Alexis, mason, R 83 Charest
 O'Sullivan J, blacksmith, R 113 St Ann
 O'Sullivan Jos, blacksmith, 18 Elgin
 O'Sullivan P J, of Phillips & O'Sullivan
 45 St Marguerite
 O'Toole Mrs James, tavern, 308 Cham-
 plain

OTTAWA AGRICULTURAL IN-
 SURANCE COMPANY,
 HEAD OFFICE, OTTAWA,
Quebec Branch Office—KILEY & LA-
 BRIERE, General Agents,
See Advt Front Cover] 67 St Peter
 Ouellet Alfred, joiner, 229 Queen
 Ouellet Charles, joiner, 211 King
 OUELLET DAVID,

Architect,
 60 St Eustache, h 69 St George
 Ouellet Elzéar, joiner, 91 Commissioners
 Ouellet Frs X, barber, 45 St Nicholas
 Ouellet Hypolite, laborer, 56 Artillery
 Ouellet Jean, joiner, 246 Richelieu
 Ouellet Jérémie, laborer, 120 Grant
 Ouellet Joseph, laborer, 23 Ramsay
 Ouellet Joseph, laborer, 211 Richardson
 Ouellet Joseph, laborer, R 23 Ramsay
 Ouellet Jos C, clerk, 128 St Marguerite
 Ouellet Joseph E, laborer, 57 Caron
 Ouellet Louis, clerk, 318 St John
 Ouellet Maxime, laborer, 3 Ancien
 Chantier

Ouellet Miss, dressmaker, 186 St John
 Ouellet Narcisse, laborer, R 5 St Roch
 Ouellet Octave, grocer, 785-787-789
 Champlain
 Ouellet Pierre, shoemaker, 11 St Fran-
 cois

Ouellet Thomas, laborer, 18 Church
 Ouellet Xavier, laborer, 120 Grant
 OUIMET CALIXTE,
Cooper, Flour, Liquor & Pork Barrels
on hand & made to Order,
 4 St Joseph

OUIMET HON GÉDÉON,
*Advocate and Superintendent of Pub-
 lic Instruction,*
 58 St Ursule

Ourières —, pastor French-Canadian
 Protestant Church, St John

Ousler John O, shiphandler, 8 St
 Stanislas

Owen Richard, pianoforte manufacturer
 28 St Stanislas

Owen Richard, piano tuner, 38 St Olivier

Owen William, clerk, 140 St Valier

Pacand Charles, clerk, St Angèle

Pagé Benjamin, clerk, 141 Richelieu

Pagé Evariste, clerk, 9 Jupiter

Pagé Evariste E, clerk, 34 St Mary

Pagé Francis, laborer, 37 Sutherland

Pagé Jean B, laborer, 11 Alexander

Pagé Mrs Jean B, 34 St Mary

Pagé Pierre, laborer, 25 Latourelle

Pagé Pierre, hotel, 14-16 Destossés

Pagé Pierre, bateaman, 6 St Ours

Pageau Charles, laborer, 168 Richelieu

Pageau François, joiner, 30 St Stanislas

Pageau G O, mail conductor, 11 St
 Famille

PAGEAU HECTOR,
Sewing Machine Agent,

See Advt] St Valier & St Sauveur

Pageau Jacques, joiner, 2 Des Anges

Pageau J O, 11 St Famille

Pageau Mrs Joseph, 49 Colombe

Pageau Pierre, laborer, 23 Nelson

Pageau Pierre, cabinet-maker, 58 St
 Marguerite

Pageau Pierre, joiner, 46 Latourelle

Pailion Jean B, gunsmith, 37 St Nic-
 holas

PALACE HARBOR OFFICE,
 RÉGIS ROY, *Collector,*
 Palace Place

Pampalon Moise, stone-cutter, 129 D'-
 Aiguillon

Pampalon Thomas, mason 38 Côte St
 Genevieve

PANET HON LOUIS,
Member of the Legislative Council,
 5 St Louis

Panet Chas, advocate, 24 St Louis

Panet Miss Carrie, 24 St Louis

Papillon Elzéar, messenger, 81 St Eus-
 tache

Papillon François, joiner, 249 D'Aiguil-
 lon

Papillon Isidore, painter, 26 Sutherland

Papillon Jacques, blacksmith, 108 D'-
 Aiguillon, h 48 Côte St Genevieve

Papillon Mrs François, 249 D'Aiguillon

Papillon Samuel, clerk, 44 St Gabriel

Paquet Alex, carpenter, 91 Grant

Paquet Alfred, clerk, 17 St Valier

Paquet Amable, policeman, 5 1/2 Alfred

Paquet Antoine, grocer, 100 Dorchester

Paquet Antoine, hotel & grocer, 75 St
 Paul

Paquet Edmond, shoemaker, 151 St
 Helen

Paquet Elzéar Henri, mason, 2 O'Con-
 nell

Paquet Ephrem, clerk, 99 Church

Paquet François, Engineer, 83 Queen

Paquet Henry, agent, 85 Destossés

Paquet Hypolite, dry goods, 108 Moun-
 tain Hill

Paquet Jean, salesman, 243 D'Aiguillon

Paquet Jean B, boatman, 6 Fleurie

Paquet Jean Célestin, grain dealer, 330
 St John

- Paquet Jérémie, laborer, 113 St Marguerite
 Paquet Joseph, butcher, 22-24 Nelson
 Paquet Joseph, currier, 175 St Valier
 Paquet Joseph, laborer, 138 St Helen
 Paquet Joseph, grocer, 46 Queen
 Paquet Joseph, grocer, 103 Grant
 Paquet Joseph, trader, cor Grant & Crown
 Paquet Louis, mason, 11 Bélair
 Paquet Louis, blacksmith, 170 Richelieu
 Paquet Louis, blacksmith, 61 St Marguerite
 Paquet Mrs Edouard, cabinet-maker, 12 Couillard
 Paquet Mrs Joseph, 278 St Valier
 Paquet Onésime, shoemaker, 93 King
PAQUET P H,
Of P H Paquet & Co,
 bds 167 St John
 Paquet Pierre, carpenter, 4 Côte St Geneve
PAQUET P H & Co,
Family Grocers, dealers in Wines, Liquors &c,
 169 St John
 Paquet Phil, machinist, 17 Grant
 Paquet & Potvin, grocers, 16 Dalhousie
 Paquet William, grocer, 206 Richardson
PAQUET Z,
Dry Goods, Hatter & Furrier and Gents Furnishings,
 209-211 St Joseph
 Paradis Alex, salesman, 105 Queen
 Paradis Augustin, trader, 93 Desfossés
 Paradis Chas, mason, 72 Notre Dame des Anges
 Paradis Cyprien, laborer, 2 St Ours
 Paradis Edmond, joiner, 49 St François
 Paradis Étienne, grocer, 128 Dupont
 Paradis Ferdinand, currier, 16 Alfred
 Paradis Isidore, 4 Deligny
 Paradis Jean, grocer, 10 Sutherland
 Paradis Jean B, laborer, 2 St Ours
 Paradis John, carter, 84 Latourrelle
 Paradis Joseph, joiner, 79 Desprairies
 Paradis Joseph, engineer, 42 Desfossés
 Paradis Léandre, mason, 49 St François
 Paradis Louis, dry goods, 112-114 St Joseph
 Paradis Louis, carter, 7 Racine
 Paradis Louis, carter, 233 D'Aiguillon
 Paradis Louis, dry goods, 221 St Paul
 Paradis Mrs André, 15 Notre Dame des Anges
 Paradis Mrs Charles, 88 St François
 Paradis Mrs Joseph, dressmaker, 54 King
 Paradis Mrs Laurent, 5 Place d'Orléans
 Paradis Narcisse, carpenter, 121 Commissioners
 Paradis Nar, mason, 89 St Margaret
 Paradis Nicholas, pilot, 83 Desfossés
 Paradis Onésime, clerk, St Helen
 Paradis Phidime, grocer, 104 Commissioners
 Paradis Phidime, grocer, 75 Caron
 Paradis Praxède, trader, Artillery S S
 Paradis Siméon, carter, 146 Latourrelle
 Paradis Vincent, policeman, 43 St Marguerite
 Paradis Wm, cabinet maker, 111 Desfossés
 Paré Alfred, clerk, 137 Richelieu
 Paré Augustin, ship carpenter, 185 Desfossés
 Paré Clement, laborer, 56 King
 Paré Francis, 15 Plessis
 Paré Frs X, blacksmith, 14 Richardson
PARÉ GEO E,
Saw and Planing Mill,
 22 to 36 Lalemant, h 79 Dupont
 Paré George, fireman, 91 Sous-le-cap
PARÉ H ADOLPHE,
Dealers in Groceries, Provisions, Wines, Liquors &c,
 77-79 Dupont, h 71 King
 Paré J A, clerk, 94 Crown
 Paré Joseph, carter, 109 Queen
 Paré Louis, carter, 258 Richelieu
 Paré Miss Délina, seamstress, 18 St George
 Paré Mrs F X, 122 St Patrick
 Paré Mrs Prudent, 73 St François
 Paré Narcisse, carter, 54 Commissioners
 Paré Polycarpe, fireman, 70 Sous-le-cap
 Paré Prisque, laborer, 78 St Patrick
 Parent Alexis, joiner, 87 St Dominique
 Parent Adolphe, 142 D'Aiguillon
 Parent Alfred, carter, 16 Loberge
 Parent Charles Alphonse, merchant, 175-177 Desfossés
PARANT ANTOINE,
Hatter & Furrier,
 248 St Valier and 1 Crown
 Parant Benjamin, broom maker, 18 Deligny
PARENT CHAS A,
Hardware Oils, Paints, Glass & house furnishing goods,
 81-83-85 Dupont
 Parent Evangeliste, carter, 11 Nelson
 Parent Félix, blacksmith, 218-220 Desfossés
 Parent François Louis, com agent, 40 Dupont

Par
M
Pa
no
Par
D
Par
D
PA

Par
Par
Par
G
Par
Par
Par
ti
Par
3
Par
Par
I
Par
Par
Par
b
Par
4
PA

Par
S
Par
b
PA

Par
Par
F
Par
Par
I
PA

Par
A
Par
Par
Par
t

Parent Isidore, cooper, 41 Sault au Matelot
 Parent Jacques, joiner, 12 Côte St Genevieve
 Parent Jean Bte, boarding house, 35 Dauphine
 Parent Jean Bte, shoemaker, 8 Côte D'Abraham
 PARENT JEAN BTE,
Dealer in Groceries, Provisions, Wines, Liquors &c.
 86 Crown & 159 King
 Parent J Bte, stone cutter, 4 Laberge
 Parent Joseph, brewer, 70 Queen
 Parent Joseph, mason, 244 St François
 Parent Joseph, shoemaker, 12 Côte St Genevieve
 Parant L, merchant, 4 St Famille
 Parent Léandre, sculptor, 102 Richelieu
 Parent Louis, laborer, 74 King
 Parent Miss A, grocery, 6-8 Lachevrotière
 Parent Mrs, tobaccos and cigars, 390-392 St Joseph
 Parent Mrs Charles, 72 Fleurie
 Parent Mrs Jean Bte, trader, 3 Stewart Lane
 Parent Mrs Joseph, 169 Richelieu
 Parent P, grocer, 110 St Patrick
 Parent Théodule, grocer, 82-84 Crown
 Paris Jos, coachmaker, 91-93 St Gabriel, h 11 Claire Fontaine
 Pariseau Ambroise Chas, law student, 483 St John
 PARKE C S, M D,
Physician & Surgeon,
 83 St Ann
 Parke James, of G Parke & Sons, 20 St Charles
 Parke James & Son, auctioneers and brokers, 55 Fabrique & 183 St Paul
 PARKE W S,
Auctioneer, Broker & Furniture Dealer,
 46 Palace and west end of Champlain Hall, Lower Town
 Parker George, butcher, 14 Richmond
 Parker John, sailor, 48 Little Champlain
 Parker Mrs John, 149 Desossés
 Parkin John B, notary, 44 St Louis
 Parlabranche Mrs, dressmaker, 116 D'Aiguillon
 PARLIAMENT BUILDINGS,
 Mountain Hill
 Partridge P M, broker, 304 Grande Allée
 Paschal Ferdinand, mason, 2 Alfred
 Patoine Jean, tailor, 176 Desfossés
 Paton Thomas, blacksmith, 14 Canotier Hill

Paton Thomas, grocer, 131 St Paul
 Paton William, janitor Quebec High School, 30 St Denis
 Patry Chas, saw filer, 67 De la Chapelle
 Patry Edmond, joiner, 2 D'Youville
 Patry Eusèbe, carpenter, 85 Richardson
 Patry Francois, tanner, 250 St Valier
 Patry Ferdinand, laborer, 18 Desfossés
 Patry Joseph, grocer, 139 St Paul
 Patry Magloire, printer, Burton
 Patry Magloire, laborer, 9 Scott
 Patry Mrs, trader, R 41 Notre Dame des Anges
 Patry Mrs Félix, 65 Colombe
 Patry Octave, joiner, St George
 Patry Thomas, clerk, 95 St Olivier
 Patry Zéphirin, 11 Octave
 Patterson Andrew, 81 St Peter
 Patterson James, diver, 39 Queen
 Patterson James T, of Rentrew & Marcou, 16 St Olivier
 Patterson Miss Jane, 41 Queen
 Patterson Mrs William, 28 Little Champlain
 Patterson Pemberton, 6 St Valier
 Patterson Richard, trader, 74 Little Champlain
 Patton Duncan, 37 St Genevieve
 PATTON & EPPES,
Lumber Merchants,
 98 St Peter
 Patton Hugh, telegraph operator, 109 St Valier
 Patton James jr, 26 St Ursule
 PATTON JAMES,
Of Patton & Eppes & James Patton & Co,
 Indian Cove
 PATTON JAMES & CO,
Lumber Merchants,
 Indian Cove west
 Paul James, stevedore, 421 Champlain
 Paul Mathieu, drug clerk, 21 D'Auteuil
 Paul Mrs John, 523 Champlain
 Paxman Saml, grocer, 136-138 Du Pont
 Payment Mrs Adolphe, 148 St Olivier
 Payne Geo, bookkeeper, 345 St John
 PEACE OFFICE,
Denis Murray, Clerk,
 Court House, 63 St Louis
 Peachy John, tailor, 52 D'Aiguillon
 PEACHY J FERDINAND,
Architect,
 460 St John & 12 St Ann
 Pearl Garret, laborer, 1 Dambourges
 Peebles Philip, manager gas company, 6 Palace
 Péliche Frs, trader, 198 King
 Pelchat Alexis, boatman, 694 Champlain

Pelchat André, dry goods, 311 St Joseph
 Pelchat F X, joiner, 20 Caron
 Pelchat Miss Marie, grocer, 55 Des
 Prairies
 Pelletier Amable, of Pelletier & Son,
 18 Lacroix
 Pelletier Amable & Sons, grocers, 219
 St Paul
 Pelletier Augustin, joiner, 113 Richard-
 son
PELLETIER CHARLES A P,
Advocate,
 50 St Louis, h 66 St Ursule
 Pelletier Edouard, mason, 473 St John
 Pelletier Elzéar, clerk, 375 St John
 Pelletier François, storeman, 25 De la
 Chapelle
 Pelletier F X, laborer, 10 Crown
 Pelletier George, salesman, 173 St
 Olivier
 Pelletier George, sexton, 55-57 King
 Pelletier Guillaume, tavern, 69 Grant
PELLETIER H C,
of Pelletier & Lemoine,
 95 St Peter
 Pelletier H, saloon, 55-57 St John
 Pelletier Jean, blacksmith, 109 St
 Olivier
 Pelletier Jean Bte, 173 St Olivier
 Pelletier Jean Bte, salesman, 53 Du
 Pont
 Pelletier Joseph, carrier, 341 St Joseph
 Pelletier Joseph, laborer, 7 Ancien
 Chantier
PELLETIER JOSEPH E C,
Notary,
 76 St. Peter, h 105 St. Ann
 Pelletier Lazare, laborer, 73 St Helen
PELLETIER & LEMOINE,
Advocates,
 95 St Peter
 Pelletier Louis, carpenter, 726 Cham-
 plain
 Pelletier Louis, mason, 252 St Olivier
 Pelletier Mrs Z Lucy, St Joseph
 Pelletier Philip, shoemaker, 145 Queen
PELLETIER PIERRE,
Importer of Fancy & Staple Dry Goods,
 73 St Joseph
 Pelletier P Maximin, foreman, 60 Dor-
 chester
 Pelletier Rudolph, letter carrier, 82 St
 François
 Pelletier Théo, laborer, 65 Charest
 Pellisson Louis, baker, 35 Commis-
 sioners
 Pemberton B, shoemaker, 58 St
 Joachim
PEMBERTON & CO,
Lumber & Gen Com Merchants
 139 St Peter

PEMBERTON EDWARD H,
of Holt, Irvine & Pemberton,
 24 Mount Carmel
 Pemberton G Tudor, of Pemberton &
 Co, 24 Mount Carmel
 Pemberton Robert, laborer, 146 Cham-
 plain
 Pender John, coachman, 26 O'Connell
 Pentland Chas, bookkeeper, 83 D'Au-
 teuil
 Pentland C A, of Blanchet & Pentland,
 34 St Genevieve
 Pepin Edouard, blacksmith, 252 Queen
 Pepin Ignace, joiner, 47 St Marguerite
 Pepin Jean, joiner, 83 St Marguerite
 Pepin J A, clerk, 35 St Mary
 Pepin Leger, storeman, 121 Mountain
 Hill
 Pepin Louis, joiner, 32 Charest
 Pepin Louis, grocer, 112 Dorchester
 Pepin Miss Caroline, laundress, 12 St
 Andrew
 Perkins Richard, driver, 85 Richelieu
 Perjeon Miss Mary, dressmaker, 89 St
 Patrick
 Perkins Thomas, laborer, 1 St Claire
 Perreault Frs, laborer, R 61 St Valier
 Perreault François, 8 St Julia
 Perreault Louis, shoemaker, 30 King
 Perreault Mrs Bernard, 73 Desfossés
 Perrin Antoine, stone-cutter, 77 St Oli-
 vier
 Perrin Geo, butcher, R 99 Dorchester
 Perrin Mrs W, R 23 Ramsay
 Perry John, cabinet-maker, 158 St
 Paul
 Perry Mrs John, 568-570 Champlain
 Peters H G, clerk, 78 St Valier
 Peters Mrs Chas, 76 St Valier
 Peters Simon, saw-mill, 52 Prince Ed-
 ward, h 108 Grant
 Peters S C, clerk, bds 76 St Valier
 Peters Wm G, contractor, 58 St Valier,
 h 76 do
 Peterson Andrew, sailor, 83 St Domini-
 que
 Petit John, laborer, 58 Artillery
 Petit Joseph, laborer, 91 St Olivier
 Petit Mrs Honoré, R 346 St Valier
 Petit Pierre, shoemaker, 258 Richard-
 son
 Petit Pierre, joiner, 163 Richelieu
 Petit Pierre J, tavern, 62 Champlain
 Petitclerc Antoine, painter, 119 Riche-
 lieu
 Petitclerc Etienne, joiner, 12 Dorches-
 ter
 Petitclerc Joseph, carter, R 101 Scott
 Petitclerc Louis, 131 Fleurie
 Petitclerc Michel, joiner, 126 Richelieu

Petit
 928
 Petry
 Peve
 Jol
 PEV
 l
 Pfeif
 2-4
 Pfeif
 wo
 Phel
 PHII
 Phill
 sio
 Phili
 van
 PHII
 Ph
 Phili
 Ma
 Phill
 PHI
 Phill
 PHI
 PHO
 Pica
 ple
 Pica
 Pica
 Ed
 Pica
 Pica
 18
 Pica
 Pica
 Pica
 Pica
 Pica
 PIC.
 PIC.
 PIC.
 Pica

Petitlerec Philippe, toll-gate keeper,
928 Champlain

Petry James, laborer, 445 Champlain

Petry Wentworth Gray, 125 St Peter
Peverley C, of C Peverley & Co, 68
John

PEVERLEY C & Co,
Importers of China, Glass, &c.,
68-70 St John

Pfeiffer Ed A, prop City Restaurant,
2-4 Donnacona

Pfeiffer E A, prop dyeing & scouring
works, 4-6 McMahon

Phelan Lawrence, St Julia S S

PHILBERT EDOUARD
Advocate,
114 St Peter, h 10 Commissioners

Philbert Mrs Jean Bte, 10 Commis-
sioners

Philips Edward, of Philips & O'Sulli-
van, 106 St Eustache

PHILLIPS GEO T,
*Plumber, Coppersmith, Gasfitter &
Brassfounder,*
11 St John

Philips J W, broker, cor Grant & St.
Marguerite St Roch

Phillips Mrs Charles, 147 Queen

PHILLIPS & O'SULLIVAN,
Plumbers, Gas & Steam Fitters,
34 Desossés

Phillips the Misses, 84 Lachevrotière

PHILP JOSEPH,
*Dealer in Fruits, Flowers, Oys-
ters, &c.,*
50 Fabrique, h 9 Hèbert

PHENIX FOUNDRY,
George B Milne,
Foot of St Dominique

Picard Alphonse, hotel, 20-22 Cham-
plain Market place

Picard Alphonse, laborer, 66 Caron

Picard Alphonse, laborer, 233 Prince
Edward

Picard André, sawmill, 6 Lalemant

Picard Clovis, grocer, 141 St Olivier &
18 St Mary

Picard Edouard, boatman, 155 Crown

Picard Edouard, laborer, 23 Smith

Picard Edouard, joiner, R 124 King

Picard Eusèbe, tailor, 48 Crown

Picard Félix, sawyer, 21 Smith

Picard Joseph, joiner, 43 St Helen

PICARD JOS,
Lumber Merchant,
41 De la Chapelle

PICARD J A,
Hotel,
Champlain Market Place

Picard J B, hotel keeper, 1 Smith

PICARD L M,
Photographer,

71-73 Desossés

Picard Mrs Félix, 233 Prince Edward
Picard Ovide, tinsmith, 189-191 St
John

Picard Pierre, clerk, 153 Queen

Picard Prudent, carpenter, 71 Charest
Picher Ed. of Robitaille, Picher & Co,
157 St John

Picher Francis, laborer, 233 Richelieu

Picher F X, of Robitaille Picher & Co,
157 St John

Picher Napoléon, clerk, 23 St Gabriel

Pichet Ambroise, laborer, 22 St Au-
gustin

Pichet François D, coml traveler 10
Jupiter

Pichet Joseph, immigration agent, 55 St
Real

Pichet Joseph snr, carter, 55 St Real

Pichet Louis, laborer, 16 St Mary

Pichet Magloine, milliner, 9 Church
Pichet Mathieu, carpenter, 197 Prince
Edward

Pichet Mrs Joseph, 52 Fleurie

Pichet Nap, printer, 146 Queen

Pichet Pierre, laborer, R 239 Prince
Edward

Pichet Prudent, joiner, St Real

Pichette Adolphe, of Coolican &
Pichette, St Foye Rd

Pichette Jean, carpenter, 12 Massue

Pichette François, clerk, 10 Jupiter

Pichette Mrs François X, St Foye Rd

Pichette Prudent, joiner, 19 St Real

Piddington Thomas A, of Piddington &
Son, 10 Palace

PIDDINGTON & SON,
Soap and Candle Manufacturers
112-114 St Paul

Pickean Peter, finisher, St Eustache s

Pierce George, carpenter, 81 Prince
Edward

PIERCE GEO M,
Stationer & Bookseller,
42 Fabrique

Pierce Robt, painter, 53 Fabrique

PILOTS' OFFICE,

6 Arthur

Pilot Mrs, 76 Commissioners

Pincombe Richard, navigator, 12 St
Antoine

Pineau Joseph, clerk, 84 Fleurie

Pinsonneault Geo L, grocer, 75 St Joa-
chim h 57 St Augustin

Piper James, wharfinger, 205 Cham-
plain

Pitl Charles, 5 St Famille

PITL,
of *Belting Mills & Pitt (German Consul)*,
Heedley College, La Canardiere
Plamondon Flavien, trader, 43 Finlay
Market Place
Plamondon Francis, policeman, 79 La-
toureille
Plamondon Frs X, carter, St Genevieve
Plamondon Henri, leather dealer, 400
St Valier
Plamondon Honoré, appraiser in Her
Majesty's customs, 347 St John
PLAMONDON JEAN BAPTISTE,
*Bailiff Superior Court & Head Bailiff
Recorder's Court*
76 St Louis
Plamondon Jos, cutler, 256-258 St
Joseph
Plamondon Jos, of Richard & Plamondon,
334 St Valier
Plamondin Joseph, tinsmith, 348 St
John
PLAMONDON J H E,
Boots, Shoes & Sewing Machines,
185 St Joseph
See Advt on Cardboard
Plamondon Louis, advocate, 79 D'Ai-
guillon
Plamondon Miss, St François
Plamondon Miss, milliner, 9 Jesuit
Plamondon Pierre, joiner, 5 Alexander
Plamondon Pierre R, grocer, 28 Latou-
relle
Plamondon Pétrus, insurance agent,
392 St John
PLAMONDON REV FRANÇOIS X,
Rector of St John's Church, R C,
St John
Plamondon the Misses, dry goods, 204
St John
Plante Alexandre, trader, 48 Fleurie
Plante A O D, grocer, 62 St Dominique
Plante Bazile, laborer, 30 Latourelle
Plante Clement, mason, 12 De la
Chapelle
Plante David, shoemaker, 171 St Oli-
vier
Plante Edward, fire brigade, 22 Berthe-
lot
Plante Eloi, joiner, 16 Parke lane
Plante Elzéar, clerk, 10 Plessis
Plante Félix, dry goods, 29 Notre-dame
Plante Flavien, laborer, 83 Notre Dame
des Anges
Plante François, laborer, 3 Parke lane
Plante Gabriel, pilot, 42 St Joseph
Plante Jacques, grocer, 28 St George
Plante Jacques, boatman, 4 Parke lane
Plante Jean, car driver, 45 St Valier
Plante Jean, laborer, 276 Queen

Plante Jean, laborer, 12 Church
Plante Joseph, clerk, 8 Béclair
Plante Joseph, laborer, 207 St Olivier
Plante Lazare, laborer, 178 St Valier
Plante Louis, trader, 16 Béclair
Plante Louis, shoemaker, 171 D'Ai-
guillon
Plante Miss Helen, dressmaker, 81 D'-
Aiguillon
Plante Mrs Ignace, 171 D'Aiguillon
Plante Mrs Jacques, laundress, R 5 St
Roch
Plante Mrs Jean, 127 St Marguerite
Plante Mrs Joseph, boarding-house, 15
Sous-le-Fort
Plante Mrs Louis, 8 Parke lane
Plante Napoléon, mason, 28 De la
Chapelle
Plante Octave, laborer, 139 Richardson
Plante Octave, tinsmith, 61 St George
Plante Pierre, currier, 35 Arago
Plante Pierre jun, sawyer, 10 Parke
lane
Plante Pierre sen, laborer, 12 Parke
lane
Plante Théophile, saloon, 5 Union
Pleau Flavien, laborer, 216 D'Aiguillon
Pleau Jean Baptiste, laborer, 6 Deligny
Pleau Joseph, 124 Latourelle
Pleau Mrs Antoine, 59 Desossés
Pleau Sigefroy, milkman, 221 D'Aigui-
llon
Plunkett M, 56 St Peter
Plunkett Mrs Arthur, 156 St Olivier
Poiré Charles, bateaman, 207 King
Poiré Charles, sailor, 43 St Anselme
Poiré Mrs Barthélemy, 19 Jérôme
Poirier Chas, boatman, 69 Dorchester
POIRIER G,
Of G Poirier & Co,
51 Notre Dame des Anges
POIRIER & Co,
Manufacturers of Boots & Shoes,
Wholesale & Retail,
82 St Joseph
Poiréau Joseph, laborer, 238 St Olivier
Poirier Joseph, of Poirier & Co, 84 St
Joseph
Poirier Pierre, housekeeper, 41 St Louis
Poitras Desiré, blacksmith, R 140-142
Du Pont
Poitras Ferdinand, joiner, Artillery S S
Poitras Honoré, joiner, 38 O'Connell
Poitras Joseph, carter, 105 D'Aiguillon
POITRAS JOSEPH,
Dominion House,
cor D'Aiguillon & Côte St Genevieve
Poitras Louis, 24 St Mary
Poitras Louis, sailor, 94 St Paul
Poitras Michel, printer, 48 Latourelle
Poitras Michel, joiner, 42 O'Connell

Poitras Michel, joiner, 77 Richelieu
 Poitras Michel, joiner, 42-44 O'Connell
 Poitras Mrs Henri, 52 Latourrelle
 Poitras Octave, carpenter, 36 St Olivier
 h 36 St George
 Poitras Pierre, joiner, 155 St Olivier
 Poitras Théophile, joiner, 105-107 St
 Olivier

POLICE COURT,

57 St Louis

Poliquin Honoré, tanner, 321-325 St
 Valier

Poliquin Laurent, grocer, 34 Hendsen

Poliquin Napoléon, shoemaker, 265
 Queen

Pompierre Cyprien, caulker, 235 King

Pope Col James, 122 Grande Allee

Pope Ed, grocer, cor of Scott & Artiller
 y n s

POPE EDWIN,

Manager Montreal Telegraph Co'y

83 St Peter, h 10 De Salaberry

PORTEOUS JOHN,

Manager of Bank of Montreal,

13 St Peter

Porteau Mrs, 120 Dupont

Porter G S, bell hanger, 63 St John h
 St Joachim

Portugais Arthur, joiner, 192 King

Portugais Jean, cabinet maker, 6 Côte
 D'Abraham

Portugais Joseph, cabinet maker, 35
 Fleurie

POST OFFICE INSPECTOR'S

OFFICE,

W G Shepherd,

7 Buade

POST OFFICE OF ST ROCH DE

QUEBEC,

L P Huot, Postmaster,

82 Dupont

Poston Chas & Co, coal merchants, 14
 Prince of Wales

Poston Geo E, assistant manager sav
 ings bank, 56 St Ursule

Poston Mrs William, 14 Des Grisons

Poston Thomas, grocer, 67-69 Buade

POTVIN & CARRIER,

Chemists and Druggists

30 St Peter

POTVIN CHARLES,

Barber, hair-cutting, shaving

and shampooing,

12 Sous-le-Fort

Potvin F X, laborer, 97 King

Potvin Jean, shoemaker, 38 St Domi
 nique

Potvin Jean, shoemaker, 36 St Domi
 nique

Potvin L P, cabinet maker, 8 Crown

POTVIN OCTAVE,

of Potvin and Carrier,

657 Champlain

Potvin Olivier, grocer, 35-37 Finlay
 Market Place

Potvin Philibert, housekeeper, 130 St
 Marguerite

POTVIN THOMAS

Hotel,

6 Sous-le-Fort

POULIN ALPHONSE,

Restaurant

Cor St John & St Ursule

[See advt back cover]

Poulin Célestin, blacksmith, 29 St
 Dominique

Poulin E P, jeweller, 23 St Stanislas

Poulin Ferdinand, joiner, 88 De La
 Chapelle

Poulin Frs X, joiner, 65 St Olivier

Poulin J B, of Bédard & Poulin, 104
 Charest

Poulin Joseph, baker, 104 Charest

Poulin Louis, caulker, 222 Richardson

Poulin Louis, grocer, 15 Finlay Market
 Place

Poulin Mrs F X, 106 St Marguerite

Poulin Mrs Maurice, 10 Artillery

Poulin Narcisse, carpenter, 232 St
 François

Poulin Octave, laborer, 21 St Helen

POULIN P E,

Manufacturing Jeweller,

73 St John

POULIN PETER,

Jeweller & Watchmaker,

Homeopathic pharmacy establish
 ed 1854

12 St John h 15 do

Poulin Théophile, carter, 158 Richard
 son

Poulin Téléphore, clerk, 230 St Fran
 çois

Pouliot Alphonse, of Larue & Pouliot,
 13 Couillard

Pouliot Ant, blacksmith, 42 Dupont

Pouliot Charles, shoemaker, 74 St
 Marguerite

Pouliot Frs Xav, carter, 12 Commis
 sioners

Pouliot Hilaire, blacksmith, 79 Rich
 ardson,

Pouliot Joseph, laborer, 162 St Helen

Pouliot Joseph, policeman, 227 St Oli
 vier

Pouliot Miss Lucie, seamstress, 26
 Champlain Market

Pouliot Moise, restaurant, 19 St Paul

Pouliot Mrs Boniface, 55 Caron

Pouliot Mrs Gustave, 109 Richmond

Pouliot Paul, pork butcher, 17 Bélair

- Pouliot Paul, merchant, 90 St François
 Pouliot Pierre, grocer, 62-64 Grant
POULIOT & ROBITAILLE,
Dry Goods,
 73 Du Pont & 110 St Joseph
 Pouliot N, of Pouliot & Robitaille, St
 François
 Pourtier J B, laborer, 5 Belleau
POURTIER M, L DS,
Surgeon Dentist,
 36 St John
 Powell Alexander, Quebec gaoil guard,
 Grande Allée S S
 Powell Francis, clerk, 53 Grant
 Powell J A, of De Wolf & Powell, 21
 Wolfe, Levis
 Powell Jos F, machinist, 1 D'Artigny
 Power David, laborer, 505 Champlain
 Power J, laborer, R 499 Champlain
 Power James, laborer, 332 Champlain
 Power John laborer, R 499 Champlain
 Power John, stevedore, 125 Champlain
 Power Joseph, machinist, cor St Pat-
 rick & D'Artigny
 Power Thomas, culler, 16 St Gabriel
 Powis H W, clerk, 40 Côte St Gene-
 viève
 Powis H W, 40 Côte St Geneviève
POWIS REV HENRY D,
 7 St Angèle
 Pratten Henry S, clerk, St Louis Road
 Prémont François, tinsmith, 59 King
PRENDERGAST CHAS,
Broker & Commission Merchant,
 113 St Peter
 Prendergast Godfroy, clerk, 74 Riche-
 lieu
 Prendergast Joseph, Crown Lands Dpt,
 11 Couillard
 Prendergrast Mrs James, 28 D'Aiguillon
 Prestige Thomas, laborer, 545 Cham-
 plain
 Prevost Capt Oscar, 12 St Denis
 Prevost Mrs Louis, 38-40 St Joseph
 Prevost Pierre, clerk, 36 King
PRICE BROS & CO,
General Merchants,
 139 St Peter
PRICE D E,
Of Price Bros & Co,
 St Louis Road
PRICE E J,
Of Price Bros & Co,
 St Louis Road
 Primont Mrs Brune, 320 St Valier
 Prince John T, cashier North Shore
 Railway, bds St Louis Hotel
 Prior Mrs Richard, 165 St Olivier
 Protestant Infant School, Miss E Ma-
 louin teacher, 56 St Joachim
 Protestant Commissioners School 68
 Artillery
 Protestant School House, 542 Cham-
 plain
 Proctor John, messenger, 12 Garneau
PROTHONOTARY'S OFFICE,
Court House,
 63 St Louis
 Proulx ———, notary, 255 St Joseph
 Proulx Amable, furrier, 2 Christie
 Proulx Augustin, carpenter, 177 Prince
 Edward
 Proulx Charles, clerk, 7 Lachevrotière
 Proulx Charles, carter, 193 Richelieu
 Proulx Delphis, joiner, 218 St Olivier
PROULX ELIE, P,
Bookbinder & Paper Rule,
 12 St Ann & Du Fort, h 38 St John
 Proulx Firmin, grocer, 23 Couillard
 Proulx François, carter, 49 St Domini-
 que
 Proulx Louis, hotel, 2-4 Côte D'Abra-
 ham
 Proulx Miss Antoinette, 7 Hébert
 Proulx Miss Victorine, 7 Hébert
 Proulx Mrs Magloire, 93 Commis-
 sioners
 Proulx Narcisse, Crown Land Dept,
 147 Prince Edward
 Proulx Pierre, carpenter, 89-91 St
 Joseph
 Proulx Pierre, restaurant, 30 Octave
 Provan John, confectioner, 55-57 St
 Ann
 Provan Mrs, 14 St Denis
 Provençal Jos, laborer, 89 St Joachim
 Provençal Jos, laborer, 89 St Joseph
 Provençal Michel, chimney sweep, 127
 Latourelle
 Provençal Mrs, of Turgeon & Provençal
 111 St Joseph
 Provençal Mrs Barbe, 433 St John
 Provençal Mrs Jean, 10 Dorchester
 Provençal Thom, shoemaker, 124 La-
 tourelle
**PROVINCIAL REGISTRAR'S OF-
 FICE,**
 87 St Louis
PROVINCIAL SECY'S OFFICE,
 41 St Louis
 Pruneau Alfred, laborer, 912 Champlain
PRUNEAU JEAN BTE,
Notary & Quebec Postmaster,
 13 St Joseph
 Pruneau Joseph, joiner, 169 St Valier
 Pruneau Joseph, laborer, 9 Parke lane
 Pruneau Louis, laborer, R 685 Cham-
 plain
 Purdee John, teacher, 9 St Marguerite

- PYKE GEO J,
*General Manager Stadacona Fire &
 Life Insurance Company,*
 93 St Peter, h 13 Wolfe
- Pyncheon Mrs James, 361 St John
- QUEBEC BANK,
 110 St Peter
- QUEBEC BOARD OF TRADE,
 139 St Peter
- Quebec Chess Club, 14 Fabrique
- Quebec Club des Chasseurs, cor Caron
 & Prince Edward
- QUEBEC DIRECTORY BENNETT'S
 E C BENNETT, *Compiler & Prop,*
 [Price \$2.50] 94 Mountain Hill
- Quebec & Gulf Ports Steamship Offices,
 38-40 Arthur
- QUEBEC BREWING COMPANY,
 office 119 St Paul
- Quebec Chambers, 119 St Peter
- QUEBEC CITADEL,
 COL T BLAND STRANGE,
Dominion Inspector of Artillery
- QUEBEC EMIGRATION OFFICES,
 101-103 Champlain, Quebec & Grand
 Trunk Wharf, South Quebec
- QUEBEC EXCHANGE,
 T JOHNSTONE, *Manager,*
 12 Arthur
- QUEBEC FIRE ASSURANCE CO'Y,
 W L FISHER, *Secretary,*
 81 St Peter
- QUEREC GAOL,
 W M Maclaren, *Gaoler,*
 Grande Allée
- QUEBEC GAS WORKS & OFFCES,
 2-4 Place d'Orléans
- Quebec Harbor Commissioners, custom
 house, Dalhousie
- Quebec High School, 30 St Denis
- QUEBEC HYDRAULIC CEMENT
 FACTORY,
 T A GAUVREAU & Co, *Manufrs,*
 cor D'Aiguillon & St Augustin
- Quebec & Levis Ferry Co, 37 Dalhousie
- QUEBEC MERCURY,
 G T CARY, *Prop & Printer,*
 11-13 Buade
- QUEBEC MARBLE WORKS,
 cor D'Aiguillon & St George
- Quebec Military Laboratory, W Small,
 keeper, Grande Allée
- QUEBEC NORTH SHORE RAILW'Y
 OFFICES,
 12 Arthur
- Quebec North Shore Turnpike Trust,
 125 St Peter
- Quebec Observatory Commandant, E D
 Ash, *Inspector,* Grande Allée
- Quebec Permanent Building Society,
 26 St James
- Quebec Plaster Mills, 129 St Paul
- QUEBEC POST OFFICE,
 J B PRUNEAU, *Postmaster,*
 5 Buade
- QUEBEC PROVIDENT & SAVINGS
 BANK
 9 St Louis
- QUEBEC PROVINCIAL POLICE
 OFFICE,
 St Ursule
- Quebec Racquet Club, 45 Grande Allée
- QUEBEC SEMINARY,
 head of Fabrique
- QUEBEC SKATING RINK,
 Grande Allée
- QUEBEC STEAM MARBLE WORKS,
 cor D'Aiguillon & St George
- QUEBEC STEAM LAUNDRY,
 WILLIS RUSSELL, *President,*
 St Ursule
- QUEBEC STREET RAILWAY CO'Y
 SAMUEL MOORE, *Secretary,*
 St Joseph St Sauveur
- Quebec Tobacco Factory, Lemesurier
 & Sons, 150 St Paul
- Quebec Turnpike Road, J Cantillon,
secretary, 125 St Peter
- Quebec Whist Club, 51 Fabrique
- QUEEN'S PRINTING OFFICE,
 C F LANGLOIS, *Printer,*
 41 Buade
- Quilty John, laborer, 301 Champlain
- Quinlan Mrs T, 119 St Peter
- Quinn George, laborer, Artillery N S
- Quinn Henry, engineer, 61 Little
 Champlain
- Quinn James, carter, 8 Bell's Lane
- Quinn James, sexton St Patrick Ceme-
 tery, 246 Grande Allée
- Quinn James A, grocer, 38-40 Cham-
 plain Market Place, h 18 Little
 Champlain
- Quinn John, laborer, 296 Champlain
- Quinn John, tavern, 287 Champlain
- Quinn Mrs John, 90 Little Champlain
- Quinn Wm, sup of cullers, 15 St Stan-
 islas
- RACY JOHN M D, EDIN,
Physician & Surgeon,
 65 St Louis
- Racy Mrs, 89 D'Autenil
- RACINE ARCHANGE,
Agent for Mrs C Terreau,
 138 St Paul
- Racine Bruno, laborer, 9 Massue
- Racine Célestin, laborer, 118 St Ours
- Racine Edouard, shoemaker, 58 Des
 Prairies
- Racine Ferdinand, baker, 68 St George

Racine Jacques, blacksmith, 27 Du Pont
 Racine Léon, laborer, 26 Ryland
 Racine Mrs Chas, boarding house, 187 St Joseph
 Racine Mrs X, 96 Commissioners
 Racine Narcisse, laborer, 24 Charest
 Racine Mas Susan 35 Latourelle
 Racine Théophile, joiner, 143 Fleurie
 Radié Edouard, clerk, 97 Richardson
 Rae Charles, coachman, 50 St Eustache
 Ray Wm A, of Allan's Rae & Co, 25 Mount Carmel
 Rahalley Maurice, laborer, 285 Champlain
 Rafferty John, culler, 14 St Gabriel
 Rafferty Miss Catherine, boarding house, 4 Elgin
 Raison Edward, stavedore, St Croix E S
 Raine John, laborer, 13 Jesuits
 Ramsay Mrs William, 46 St Angèle
 Ramsay W, timber tower, R 459 Champlain
 Rancour Alex, carriage maker, 72-74 Côte St Genevieve
 Rancour Chas, caulker, 2 Stuart
 Rancour François, carpenter, 220 St Olivier
 Rancour Gabriel, caulker, 238 St François
 Rancour Joseph, laborer, 16 O'Connell
 Rancour Noel, carpenter, 145 Scott
 Rancour Pierre, carter, 22 Smith
 Rankins Mrs A, 102 Little Champlain
 Rarting Denis, ship laborer, 26 St Nicholas
 Ratchford M, laborer, 525 Champlain
 Ratchford Mrs T, tavern, 117 Champlain
 Ratté Honoré, sawyer, 18 Smith,
 Ratté Joseph, sawyer, 82 Fleurie
 Ratté Joseph, carpenter, 36 St François
 Ratté P Zotique, cooper, 8 Canotterie Hill
 Rattary D, lumber merchant, Mount Pleasant Terrace St Foye Road
 Ratty Mrs, servants register office, 24 Palace
 Rawson Rev W Christopher, 22 St Ann
 Raymond Cyprien, Pilot 27 King
 Raymond Honoré moulder, 17 St Marguerite
 Raymond Honoré laborer, R 51 St Marguerite
 Raymond Louis, laborer, 23 Desfossés
 Reynolds, Wm, carter, 18 Des Prairies
 Read Samuel, dry goods, 44 Mountain Hill
 Read William, Scott

RECORDERS COURT,

Hon Chas De Lagrave, recorder,
 78 St Louis
 Reddy John, fireman, 133 St Patrick
 Reddy Mrs Chas, 49 Des Prairies
 Reddy Mrs Thomas, trader, 21 Desfossés
 REDMOND MRS J S,
Confectioner & mineral water Dépot,
 176 St John street
 Redmond Mrs Mich, tavern, 646-48 Champlain
 Redmond Patrick, laborer, 620 Champlain
 Reed Lawrence sen, laborer, 88 Little Champlain
 Reed Louis junr, laborer, 88 Little Champlain
 Reformatory house, sister St Louis
 Gonzague Superioress, St Amable
 REGISTER OFFICE,
Basement court house
 St Louis
 Reid James, of J & W Reid, 5 De Salaberry
 REID J & W,
Paper manufacturers, dealers in paper, stationers, roofing felt &c,
 98-100 St Paul
 Reid Wm, of J & W Reid, resides in Montreal
 Reinhardt Ferd, carpenter, 64 Côte St Genevieve
 Reinhardt Geo, fireman, 8 St Madeleine
 Reynar John, gardener, 18 Jesuit
 Rémillard Edouard, of Rémillard & Flynn, 31 Conillard
 RÉMILLARD & FLYNN,
Advocates
 4 St Peter
 Rémillard Louis, boatman, 35 Latourelle
 Rémillard Napoléon, boarding house, 35-38 Henderson
 RÉMILLARD NAP,
Photographer,
 132 St Joseph h 31 Couillard
 Renaud Adjutor, clerk, 53 Richardson
 Renaud Augustin, joiner, 6 Ferland
 Renaud Chas, joiner, 150 Latourelle
 RENAUD & CO,
Wholesale China glass and earthenware,
 24 St Paul,
 Renaud Eusébe, collector, 191 Desfossés
 Renaud Ferdinand, carter, 63 Richelieu
 Renaud Hypolite, millwright, 83 Prince Edward
 Renaud Joseph, printer, 251 St Olivier
 Renaud Joseph, joiner, 96 D'Aiguillon
 Renaud Joseph, lab'rer, 729 Champlain
 Renaud Joseph, shoemaker, 117 Arago

RENAUD J B & CO.

Flour grain & provisions,
72 to 82 St Paul

Renaud J Bte, of J B Renaud & Co and
of Renaud & Co, 27 Rampart
Renaud Louis, joiner, 220 St Valier
Renaud Michel, joiner, 207-209 Des-
fossés

Renaud Miss Emilie, 15 St Helen
Renaud Miss Flora, dry goods, 29 St
Paul

Renaud Pierre, laborer, 142 Dupont
Renaud Xavier, laborer, 178 Prince
Edward

Renfrew G R, of G R Renfrew & Co, St
Foye road

RENFREW G R & CO,

Hatters & furriers,
35 Buade

Renny G A, deal'r in grain, Belvedere rd
Renwick Andrew, driver, 124 Richelieu

RESTAURANT DE PAULIN,

A Paulin, prop,

[See advt back cover]

Rey F, farmer for gaol, Grande Allée
Reynar George, G T R policeman, 55
St Joachim

Reynar Miss Jane, tavern, 34 Glacis
Reynar Thomas, letter carrier, St Ju-
lia s s

Reynhart Jos, joiner, 5 St Jacques
Reynolds Mrs Ed, 18 O'Connell

Rhéaume Alexis, lumber office, 15 Pa-
net h 38 St François
Rhéaume Capt Joseph O, 128 King

RHÉAUME FERD,

Hardware, House Furnishing Goods,
Paints, Oils &c,

102-104 St Joseph, cor Du Pont

Rhéaume François, joiner, 67 St Mar-
guerite

Rhéaume Frs X jun, blacksmith, 18
Jérôme

Rhéaume Joseph, carter, 75 Charest
RHEAUME J P,

Advocate and office of the Seigniorial
agency,

12 Donnacona h 128 Desfossés
Rhéaume Napoléon, trader, 230 Rich-
ardson

Rhéaume Narcisse, joiner, 21 St Domi-
nique

Rhéaume Ovide, assist toll-gate keeper,
193 Dupont

Rhéaume Sabin, 149 Prince Edward
Rhodden James, caretaker, 5 Laporte
Rice H, laborer, 8 St Patrick
Richard Augustin, joiner, 111 Richard-
son

Richard Cyprien, caulker, 168 Queen
Richard Elzéar, carter, 13 Fleurie
Richard François, painter, 24 St Claire
W S

Richard George, painter, 234 Richelieu
Richard George, tanner, 63 St Helen
Richard Hubert, blacksmith, 90-92 D'-
Aiguillon

Richard Jacques, tanner, 17 St Domi-
nique

Richard Jean, grocer, 28-30 Scott
Richard Jean Bte, bailiff, 42-44 Garden

Richard Jean Bte, grocer, 136 Richelieu
Richard Jean Bte, hardware, 172
D'Aiguillon

Richard Jean Bte, laborer, 169 Queen
Richard Joseph, boatman, 10 St Ours

Richard Joseph, machinist, 133 Com-
missioners

Richard Joseph, of Richard & Pla-
mondon, 336 St Valier

Richard Joseph, ropemaker, 99 Dor-
chester

Richard Julien, currier, 19 Turgeon
Richard Louis, tanner, 63-65 St Valier

Richard Louis jr, currier, 121 Arago
Richard Louis sr, currier, 127 Arago

Richard Mrs Joseph, 74 Commissioners
Richard Mrs Lucie Alarie, 165 Richelieu

Richard Olivier, dry goods, 242-244 St
John

RICHARD & PLAMONDON,

Tanners, Curriers & Patent Leather
Manufacturers,

338 St Valier & 119 St Helen

Richardson George, shoemaker, 98 St
George

RICHARDSON JOHN R, M D, C M,

Of J Musson & Co,
278 Grande Allée

Richardson Joseph, accountant P I
Dpt, 77 St George

Richardson Osborne, of O L Richard-
son & Sons, 45 D'Auteuil

RICHARDSON REV,

Minister Marine Chapel,
163 Scott

RICHARDSON & SONS,

Leather Merchants,
49 St Peter

Richardson W C R, res Beauport

RICHELIEU & ONTARIO NAVI-
GATION CO,

office & wharf, Dalhousie & Sous-le-
Fort

RICKABY DAVID S,

Cabinet-maker & Undertaker,
304-306 St John

Rickon F, civil engineer, bds 38 St
Louis

- Rigby John, police sergeant, 148 St Augustin
 Rigoli Michael, statuaire, 359 St Joseph
 Riley Patrick, laborer, 3 Hartford Terrace, St Eustache
 RINFRET FERDINAND R, M D,
Physician & Surgeon,
 39 D'Aiguillon
 RINFRET F REMI, M D,
Physician & Surgeon,
 36 D'Aiguillon
 RINFRET G E T,
Of Leger & Rinfret,
 11 Rampart
 Rinfret P François, chemist & druggist,
 156 St John, h 36 D'Aiguillon
 Rinfret Samuel, Crown Land Department, Notre Dame Levis
 Rioux Narcisse, grocer, 92 St Paul
 Rioux Théophile, carriage builder, 70 Notre Dame des Anges
 Ritter Louis, clerk, 87 St George
 Rivard Frs X, salesman, 2 St Marguerite
 Rivard L L, notary, Crown Land Department, 8 Parloir
 RIVER POLICE STATION,
 101-103 Champlain
 RIVERIN A DESIRE,
Insurance Agent,
 119 St Peter, h 331 St John
 RIVERIN LOUIS,
Insurance Agent,
 119 St Peter, bds 246 St John
 Roach Denis, butcher, 224 Queen
 Robb Wm, laborer, 9 Dambourges
 Roberge Amedée, of Roberge & Son, 220 St John
 Roberge F X, tavern, 28-30 Henderson
 Roberge Germain, of G Roberge & Son, 220 St John
 Roberge G & Son, dry goods, 218-220 St John
 Roberge Joseph, laborer, 7 Alexander
 Roberge Léon, clerk, 23 D'Auteuil
 Roberge Louis, carpenter, R 223 Prince Edward
 Roberge Louis, caulker, 242 Prince Edward
 Roberge Mrs Isaie, 189 Richardson
 Roberge Mrs Modeste, 83-85-87 St Paul
 Roberge Mis Jos, 57-59-61 St Olivier
 Roberge Pierre, carpenter, 183 Queen
 Robert Michel, joiner, 40 St François
 Robert Vital, 44 St George
 ROBERTS, SMITH & Co,
Lumber Merchants,
 41 St James
 ROBERTSON ALEXANDER,
Advocate,
 92 St Peter, h 107 St Ann
 Robertson David, 23 Mount Carmel
 Robertson John, laborer, 30 St Patrick
 Robertson Mrs Alex, 107 St Ann
 Robichard Alexandre, engineer, 24 St Joseph
 Robillard Daniel, plumber, St Julia
 Robin Pierre, carpenter, 94 Arago
 ROBINETTE FRANÇOIS,
Tanner,
 108 St Valier
 Robinson George, cove keeper, 921 Champlain
 Robinson James, carter, 367 St Valier
 Robison Mrs, 105 St Marguerite
 Robitaille Antoine, joiner, 6 O'Connell
 Robitaille Arthur, M D, 208 St John
 Robitaille & Bro, grocery & hardware, 393 St Valier
 Robitaille Charles, carpenter, 259 D'Aiguillon
 Robitaille Charles, shoemaker, 165 Prince Edward
 ROBITAILE CHARLES J,
Of Audet & Robitaille,
 23 Palace
 Robitaille Cyprien, shoemaker, 191 King
 Robitaille C N, clerk, 21 St Famille
 Robitaille Edmond, carter, 232 Richelieu
 Robitaille Etienne, laborer, R 81 Richelieu
 Robitaille Etienne, carter, 26 Latourelle
 Robitaille Etienne, policeman, 13 Plessis
 Robitaille François, laborer, 202 Richardson
 Robitaille Frs X, blacksmith, 14 St George, h 78-80 D'Aiguillon
 ROBITAILE G,
Of Robitaille & Savard,
 54 Crown
 Robitaille Germain C, clerk, 169 St Olivier
 Robitaille Honoré, carter, 12 Drolet
 Robitaille, H founder, 202 St Paul & 5 Ramsay
 Robitaille Ignace, boots & shoes, 47 Notre-dame
 Robitaille Ignace, shoemaker, 43 St Real
 Robitaille Jacques, carter, 261 Richelieu
 Robitaille Jacques, grocer, 362 St John
 Robitaille Jean, joiner, 206 St Olivier
 Robitaille Jean B, joiner, 36 St Marguerite
 Robitaille Joseph, carter, 246 D'Aiguillon
 Robitaille Joseph, grocer, 108-110 Latourelle

Robitaille Joseph, carter, 269 St Olivier
 Robitaille Joseph, shoemaker, 191 King
 Robitaille Joseph sen, carter, 251 D'Aiguillon

Robitaille Joseph, of Robitaille, Picher & Co, 157 St John

Robitaille L Adolphe, 48-50 Comillard

Robitaille Louis, 210 Richelieu

Robitaille Louis, 34 Deligny

Robitaille Louis, messenger, 93 Richelieu

Robitaille Mrs Charles, 192 St Olivier

Robitaille Mrs Ig, caretaker, 31 St Flavien

Robitaille Mrs L, 152 St Patrick

Robitaille Olivier, chief messenger L A, 211 St John

ROBITAILLE OLIVIER, M D,

Physician & Surgeon,
 183-185 St John

Robitaille Napoléon, of Robitaille & Bros, 393 St Olivier

Robitaille Picher & Co, hardware merchants, 155-159 St John

Robitaille Pierre, carter, 114 Latourelle

Robitaille Romuald, carter, 190 St Olivier

Robitaille Siméon, carter, 45 Scott

Robitaille S, of Pouliot & Robitaille, 108 Desfossés

ROBITAILLE & SAVARD,

Importers of fancy and staple dry goods,
 52-54 Crown

Robitaille Théodore, grocer, 31 St Gabriel h 15 Jupiter

Robitaille Thomas, hotel, 11 Jacques Cartier & 168 St François

Robitaille Ulderic, laborer, 5 Ramsay

ROBITAILLE W E M,

Importers of fancy & staple groceries,
 73 St Peter h 192 St Olivier
 [See Adet]

ROCHE JOHN,

Lumber merchant,
 174 Grand Allée

Roche Mrs James, tavern, 691 Champlain

Roche Timothy, clerk, St Michael w s

Rochette Albert, professor of music, 382 St John

Rochette Antoine, hotel, 10 St George

Rochette Clovis, tanner, 365-377 St Valier

Rochette Edouard, blacksmith, 29 Notre Dame Des Anges

Rochette Elzéar, hotel, 351 St John

Rochette Gaspard, tanner, 312-314 St Valier

Rochette Jean, laborer, 37 Richmond

ROCHETTE & LANGLOIS,

Boot & Shoe Manufacturers,
 167 St Joseph

Rochette Jean, currier, 398 St Valier

Rochette Léon, clerk, 33 D'Aiguillon

Rochette Mrs Frs, 148 St Marguerite

Rochette Olivier, leather, 316-318 St Valier & 4-6 Nelson

Rochette Prisque, 431 St John

Rochette Ugère, laborer, 87 Richmond

Rochon Alexandre, carter, 10 Drolet

Rochon George, carter, 220 Richelieu

Rochon Narcisse, carpenter, 12 Robitaille

Rochet Théophile, storeman, 61 St Real

Roe Jeffrey, storeman, 59 Sous-le-cap

Roe John shoemaker, 32 St Patrick

Rogers Arthur, water police, 196 St John

Rogers Étienne, hotel, 107 Desfossés

Rogers Robt, collector, St Julia n s

Roley Miss, 55 Artillery

Rolph Josiah, engineer, 40 Desfossés

ROMAN CATHOLIC PRESBYTERY,

Rev Joseph Auclair, pastor,
 16 Buade

Romerill Geo, grocer, 54 St Patrick

Rondeau Joseph, china and crockery, 390 St John

Rondeau Mrs Narcisse, 206 St Olivier

Rondeau Rémi, turner, 69-71 St Roch

Rooney Joseph, stevedore, 633 Champlain

Rosa Joseph, engineer, 52-54 Queen

Rosa Narcisse, ship-builder, 114-116 King

Rosario F X, ins agent, 122 St Helen

ROSS & CO,
General commission merchants and shipping agents,
 92 St Peter

ROSS HARRISON, D D D S,
Surgeon dentist,
 77 St Ann

ROSS JAMES S,
of Ross & Co,
 Gros Pin Charlesbourg

Ross John, of John Ross & Co, 21 Mount Carmel

ROSS JOHN,
Operator Montreal telegraph coy,
 92 St Joseph

ROSS JOHN & CO,
General commission merchants,
 17 St Antoine

Ross Malcolm, laborer, 475 Champlain

Ross Miss Emilie, seamstress, 16 Dauphine

Ross Mrs, 28 30-32 St Helen

Ross Mrs David, 364 Champlain

Ross Mrs David A, St Foye Road

Ross Mrs Geo, 13 Artillery
 Ross P N, chief cl'k customs, St Foye rd
 Ross & Stewart, advocates, 116 Mountain Hill
 Rouaity Thomas, laborer, 75 St Eustache
 Rouillard Jean, boatman, 16 Ferland
 Rouillard Mrs Paul, 46 Queen
 Rouillard Mrs Paul, 117 St Valier
 Rouillard Nicholas, dry goods, 55 Sous le-Fort
 Rouleau Chas, stone-cutter, 215 Desfossés
 Rouleau François, 119 Queen
 Rouleau Japhet, joiner, 122 Queen
 Rouleau Joseph, excise officer, 17 St Joseph
ROULEAU JOS A,
Advocate,
 8 Donnacona
 Rousseau André, laborer, 112 St Marguerite
ROUSSEAU ANT,
Machinist,
 36 St Charles
 Rousseau Antoine, mason, 29 Jérôme
 Rousseau Antoine, mason, 38 St Ours
 Rousseau Antoine, clockmaker, 405-407 St Valier
ROUSSEAU BENJAMIN,
Flour Inspector,
 338 St Joseph, office 1 Porch
 Rousseau Benoni, laborer, 12 Laberge
 Rousseau Cleop'as, tavern, 9 Buteau
 Rousseau Delpuis, mason, 29 Jérôme
 Rousseau Edouard, mason, 29 Jérôme
ROUSSEAU EDOUARD, M D,
Physician & Surgeon,
 81 King
 Rousseau Eutrope, clerk, 22 Caron
 Rousseau Ferdinand, tanner, 101-103 St Valier
 Rousseau Jacques, navigator, 10 Parke Lane
 Rousseau Joseph, carpenter, 153 Scott
 Rousseau Joseph, printer, 204 St Valier
 Rousseau Jean Bte, joiner, 23 Richmond
 Rousseau Louis, tanner, R 52 Notre Dame des Anges
 Rousseau Louis, bookkeeper, 10 St Joseph
ROUSSEAU MISS CÉDULIE,
Dressmaker,
 73 George
 Rousseau Miss Flora, dressmaker, 80 St François,
 Rousseau Mrs Louis, 179 Queen
 Rousseau Mrs M, 14 Scott
 Rousseau Pierre, clerk, 20 Laval
 Rousseau Siméon, 11 St Joseph

ROUSSEAU & TREMBLAY,*Grain, Flour & Provisions,*

110 St Paul

Roussel Edouard, joiner & undertaker, 65 St Real
 Roussel Joseph, painter, 43 Grant
 Roussel Prudent, grocer, 21 De la Chapelle
 Roussel Salem, joiner, 73 Richmond
 Roussin Henri, carpenter, 219 King
 Roussin Joseph, carpenter, 20 Daulac
 Roussin Mrs Joseph, 223 King
 Routh Francis D, of Carbray & Routh, res Montreal
 Routhier François X, blacksmith 215-217 D'Aiguillon
 Routhier Edouard, baker, 197 St Olivier
 Routhier Mrs Charles, jeweller, 50 Mountain Hill
 Routhier Mrs Elzéar, 25 Arago
 Routhier Téléphore, joiner, 27 Arago
 Rowan Austin, laborer, St Michael E S
 Rowan Bernard, laborer, 9 St Patrick
 Rowan John, carter, 4 Ursuline lane
 Rowand Alex E, M D, physician & surgeon, 73 St Ann
 Rowbottom John, tavern, 93 Richmond & 5 Deligny
 Rowley Miss M, 55 Artillery
 Roy Benoît, policeman, 214 St François
 Roy Chas, shoemaker, 84 Desfossés
 Roy Chrysologue, boots & shoes, 237 St Joseph
ROY CHAS,
Boots, Shoes, Leather &c,
 cor Sous-le-Fort & Notre Dame, h 86 Desfossés
 Roy Charles, laborer, 7 Nelson
 Roy Chrysologue, grocer, 36-38 Arago
 Roy Clovis, laborer, 229 Richardson
 Roy & Co., cabinet makers, 166-168 St Valier
 Roy David, laborer, 40 Latourelle
ROY ELISEE,
Fancy and Staple Dry Goods,
 47-49 St Joseph
 Roy Elzéar, tavern, 4-6 Champlain Market
 Roy Ferdinand, notary, 252 St Valier
 Roy François, shoemaker, 34 Grant
 Roy F X, shoemaker, 99 St Valier
 Roy George, laborer, 15 Lalemant
 Roy George, currier, 10 Arago
 Roy George, currier, 162-164-166 King
 Roy Henry, joiner, 16 Côte St Genevieve
ROY HON. JUDGE DAVID,
 29 St Stanislas

Roy Honoré, cabinet maker, 88-90 Desfossés
 Roy Honoré, photographer, 127 St Joseph
 Roy J E, 24 St Dominique
 Roy Jean, tailor, 27 Sous le Fort
 Roy Joseph, messenger, 248 D'Aiguillon
 Roy Jos, shoemaker, 8 Little Richm'nd
 Roy Joseph, tanner, 190 King
 Roy Léandre, milkman, 231 D'Aiguillon
 Roy Léandre, milkman, 231 D'Aiguillon
 Roy Léon, joiner, 130 Richmond
 Roy Léon, laborer, R 77 Prince Edward
 Roy Louis, trader, 130 Queen
 Roy Martial messenger, 124 Grant
 Roy Miss Rose, seamstress, 23 Dorchester
 Roy Mrs François, 27 St Angèle
 Roy Mrs Geo, boarding house, 195 Desfossés
 Roy Mrs Honoré, 128 Richmond
 Roy Mrs Jean Bte, 8 Little Richmond
 Roy Mrs Isaie, 91 King
 Roy Mrs Philippe, 254 St Valier
 Roy Mrs Napoléon, 164 St Valier
 Roy Mrs Vital, 95 Desfossés
 Roy Nazaire, tanner, 92 Arago
 Roy Odilon, laborer, 6 Lacroix
ROY ODILON,
Advocate and Official Assignee,
Manager of the Royal Canadian Insurance Company
 56 St Peter h l Ferland
 Roy Pierre, laborer, 90 Latourelle
 Roy Pierre, cabinet maker, 51 Fleurie
 Roy Pierre, pilot, 38 King
 Roy Prosper, carter, 140 Queen
 Roy Régis, collector, 58 Grant
 Roy Simon, dry goods, 89 St John h 23 St Angèle
 Roy Théophile, laborer, 45 Richelieu
 Roy Thos E, sergeant-at-arms, 8 Cœnilard
 Roy Wm F, soap and candle manufacturer, and grocer, 129 to 135 Arago
ROYAL CANADIAN INSURANCE CO. OF MONTREAL,
 Quebec Office, 56 St Peter
 Royer Edmond, carpenter, 234 King
 Royer Joseph, turner, 230 St François
 Royer Mrs Ferdinand, 26 Jérôme
RUELLAND & CREPIN,
Lumber Merchants,
 22 De la Chapelle
 Ruelland Guil, bookkeeper, 184 Queen
 Ruelle Alexandre, laborer, 8 Ancien Chautier
 Ruelle Jos, painter, 159 Richardson
RUHLMANN ALPHONSE,
Sausage Maker,
 45 Grant and 52 Desfossés

Rusk James William, grocer, 24 King
 Rusk John, carter, 70-72 Richmond
 Rusk Mrs William, grocery, 71 St Dominique
RUSSELL HENRY B A M D E,
 28 St Ursule
RUSSELL HOUSE,
Russell Hotel Comp'y, Proprietors,
 22 Garden and 49-51-53 St Ann
 Russell Robert, joiner, 7 St Flavien
 Russell Robert, clerk, 69 D'Aiguillon
RUSSELL ROB H, M D,
Physician & Surgeon,
 22 St Ursule
RUSSELL ROBERT T,
Chief of River Police and Shipping Master,
 101-103 Champlain, h 28 St Ursule
 Russell William H, pilot, 43 St Joseph
RUSSELL WILLIS,
President Russell Hotel Comp'y,
 Cor Haldimand and St Louis
 Russell Willis jr, 40 D'Artigny
 Ruthman Robert, sausage maker, 78-80 St George
 Ryan Daniel, laborer, 304 Champlain
 Ryan James, laborer, 26 St Patrick
 Ryan James, storeman, 9 St Dominique
 Ryan John, laborer, St Croix, E S
 Ryan John, trader, 30 St Valier
 Ryan Mrs Thomas, tavern, 466 Champlain
 Ryan Michael, carter, 18 Dambourges
 Ryan Michael, tavern, 97 Sault-au-Matlot
 Ryan Patrick, cattle dealer, 113 St Valier
 Ryan Richard, plumber, 55 Little Champlain
 Ryan Stephen, sailor, 81 Little Champlain
 Ryan Thomas, laborer, 84 Champlain
 Ryney Denis, laborer, 9 Lacroix
 Rynhard Mrs John, 51 Queen
SÂCHE Rev L C,
 14 Dauphine
 Sammon Miss Catherine, 15 St Famille
SAMPSON BROS,
Brass Founders, Plumbers and Machinists,
 249 St John
SAMPSON F,
Importer of Lamps, Coal Oil and Crockery,
 249 St John
 Sampson Henry, brass founder, 22 D'Aiguillon
 Sampson Richard, of Sampson Bros, 22 D'Aiguillon
 Sampson Robert, of Sampson Bros, 249 St John

Sampson Robert sr, 22 D' Aiguillon
Sampson Thomas, of Sampson Bros, 251
St John

Samson Alfred, laborer, 125 Queen

SAMSON CHARLES,

*Dealer in Hardware, Cutlery, Paints,
Oils, &c, &c,*

17-19 Desfossés, h 14 St St Marguerite

SAMSON CHARLES J, M D,

Physician & Surgeon,

58½ De la Chapelle, h 89 St Francois

Samson E, currier, 10 Turgeon

Samson Frs, laborer, 117 St Joachim

Samson Honoré, currier, 391 St Valier

Samson Honoré, tanner, 369 St Joseph

Samson Isidore, ship builder, 36 Rich-
ardson

Samson Jean Bte, cabinet-maker, 24
Octave

Samson Jean Bte, mariner, 123 St Paul

Samson Joseph, clerk, 25 St François

Samson Louis, laborer, 129 Queen

Samson Mrs Charles, 59 St Francois

Samson Mrs Oliver, dressmaker, 69 Du
Pont

Samson Oliver, cabinet-maker, 67 Du
Pont

Samson Pierre, currier, 335 St Valier

Sanderson Ed, 14 Fabrique

Sans-chagrin Edmond, carpenter, 148
Queen

Sans-chagrin Jean, 8-10 Church

Sans-chagrin Joseph, baker, 26 St John

Sanschagrin Mrs, 104 Charest

Sanschagrin Noé, bricklayer, 31 Tur-
geon

Sansfaçon Alphonse, shoemaker, 91
St Marguerite

Sansfaçon Etienne, carter, 91 St Mar-
guerite

Sansfaçon François, grocer, 76 De la
Chapelle, h 58 Richardson

Sansfaçon Joseph jr, joiner, 44 De la
Chapelle

Sansfaçon Joseph sr, carter, 46 De la
Chapelle

Sansfaçon Louis, butcher, 270 St Fran-
çois

Sansfaçon L, grocer, 269-271 St Joseph

Sansfaçon Louis, grocer, 51-53 Dor-
chester

Sansfaçon Miss Adèle, seamstress, 72
St Valier

Sansfaçon Miss Julia, 4 O'Connell

Sansfaçon Mrs Antoine, 6 Church

Sansfaçon Mrs L, leather store, 1 St
Dominique

Sansfaçon Théophile, tanner, 5 St
Dominique

Sansterre Elzéar, chairmaker, 79 Des-
fossés

Sargerie Pierre, carter, 33 Sous-le-cap
Sasseville Jean, dry goods, 221 St Paul
h 17 Lacroix

Saucier Frs, ins ag't, 65 Commissioners

Saul Mrs James, 18 St James

Saunders Napoleon, trader, 28 Bélair

Saurin Mrs E, St Julia s s

Sauviat Edouard, barber, 222 Desfossés

Sauviat Edouard, wigmaker, 21 Crown
SAUVIAT F X,

Proprietor Sauviat's restaurant

92-94-96 Dupont

SAUVIAT F X,

Prop St Roch's fruit store,

92 Dupont saloon upstairs

SAUVIAT JACQUES,

*Merchant tailor & gents' furnishing
goods,*

5 St Joseph

Sauviat Joseph, barber and hairdresser,
53 St Joseph

SAUVIAT'S RESTAURANT,

F X Sauviat, pro,

94 Dupont

Savage Henry, laborer, 3 Champlain

Savage John, laborer, 39 Little Cham-
plain

SAVARD A MÉDÉE,

Watchmaker & Jeweller,

12 St Peter

Savard Joseph, joiner, 93 Arago

Savard Joseph, mason, 272 St Olivier

Savard Joseph, laborer, 14 Henderson

SAVARD JOSEPH,

of Robitaille and Savard,

226 Desfossés

Savard Joseph, joiner, 9 Bélair

Savard Joseph, 388 St John

Savard Joseph, joiner, 357 St Joseph

Savard Léandré, printer, 18 St John

Savard Louis, joiner, 121 Latourelle

Savard Louis, laborer, R 25 Ramsay

Savard Pierre, shoemaker, 207 St Va-
lier

Savard T, at the Chien d'Or Restaurant
8-10 Buade

Savary Ed, tinsmith, 219 D'Aiguillon

Savary Ed sen, carter

Savignie Mrs, 40 Richmond

SAVINGS BANK OF THE UNION
BANK OF LOWER CANADA,

Geo Veasy, manager,

9 St Louis

Sawyers Mrs Geo, 69 St Joachim

Sawyer Robt, laborer, St Michael w s

Scallen Henry, clerk, 145 St Paul

Schlaver Francis, carter, 248 Queen

Schlaver Gabriel, laborer, 248 Queen

SCHUYLER GEO, D D S,

Surgeon-dentist,

10 St John

SCHWARTZ W A,
Consul for Sweden & Germany,
 61 St Peter h 84 Grande Allée,
 Scott David, carter, 43 Arago
 Scott Edouard V, bank clerk, 48 D'Ar-
 tigny
 Scott Elzéar, shoemaker, 45 St Helen
 Scott Erskine G, of H S Scott & Co, 96
 Grande Allée
 Scott Geo, confectioner, 44 St John h 3
 St Augustin
 Scott H S, of H S Scott & Co, 69 St
 Louis
 Scott H S, of H S Scott & Co, 96 Grande
 Allée
 Scott James J, bookkeeper, 25 St Am-
 able
 Scott John, baker, 332 St John
 Scott Mrs Catherine, 335 St John
 Scott Mrs W W, 144 Grande Allée
 Scott William, 79 St Ann
 SCOTT WM C,
Manager Canadian Express Coy,
 28 Hebert
 Scougall W, clerk, 90 Grande Allée
 Scoullly Wm laborer, 66 St Eustache
 Scully Miss Margaret, 4 De Salaberry
 Sears Edward S, clerk, 34 St François
 SEARS JOHN JUNR,
*Painter and Importer of English and
 American Paper-hangings,*
 252 St John
 Sears John, senr, painter, 346 St John
 Sebire Mrs W, huckster, 51 Buade
 Seeberg Lauritz, ship chandler, 2-4
 St James
 Séguin Albert, gunsmith, 197 Desfossés
 Séguin Emilien, laborer, 1 Stuart
 Séguin François, trader, 110 St Helen
 Séguin P, blacksmith, 206-208 St Valier
 SEIFERT G,
*Proprietor of European Bazaar,
 Manufacturing Watchmaker and
 Jeweller*
 10-12 Fabrique
 Seigniorial Agency Office, Jac P
 Rhéaume, agent, 12 Donnacona
 Senécal Augustin, butcher, 26 St
 François
 SENECAL L A,
*Proprietor of the Levis & Kennebec
 Railway*
 Boards at St Louis Hotel
 Servais N L, agent, 5 Du Pont
 Sevât Charles, 84 Scott
 Sewell Alexander, provincial land sur-
 veyor, 12 St Ann h 466 St John
 Sewell Dr Colin, M.D, 41 St Ursule
 SEWELL & GIBSONE,
Advocates,
 119 St Peter

Sewell H H, insurance agent, 125 St
 Peter h 141 St Ann
 SEWELL JAMES,
Bill Poster,
 St Michael
 SEWELL JAMES A, M.D,
Physician and Surgeon,
 43 St Ursule
 SEWELL LEVESON,
Of Sewell and Gibsons,
 2 Collins
 Sewell Miss Margaret, 89 Bertholot
 Sewell Mrs William S, 11 St Ursule
 Seymour General Silas, consulting
 engineer, 49 St Louis h 12 St Ann
 Shapera C, pawnbroker, 75 & 49 St John
 Shapera I, tobacconist, 49 St John
 Shanahan W, laborer, 470 Champlain
 SHARPLES CHARLES,
Of J Sharples Sons & Co,
 Bridgewater Cove
 Sharpe James, sailmaker, 25 Fleurie
 Sharpe James, plasterer, 14 Ryland
 Sharpe John, gas laborer, 95 Grant
 SHARPLES JOHN, JUNR.,
Of John Sharples Sons & Co,
 Sillery Cove
 SHARPLES JOHN, SONS & Co.,
Lumber merchants,
 56 St Peter
 Sharples Mrs John, 25 St Geneviève
 SHARPLES WILLIAM,
Of J Sharples, Sons & Co,
 9 St Geneviève
 Shaw Alexander, carter, 38 St Amable
 Shaw Charles H, of S J Shaw & Co, 41
 Rampart
 Shaw James, clerk, 67 Queen
 Shaw John, clerk, 19 Des Prairies
 Shaw P A, share broker, 125 St Peter
 h 5 Charlevoix
 Shaw Robert, 6 Des Carrières
 Shaw Robert, laborer, 628 Champlain
 Shaw Robt M, ship broker, 81 D'Auteuil
 SHAW S J & Co,
Hardware,
 37 Sous le Fort and 13-15 St John
 Shaw S J, of S J Shaw & Co, 41 Ram-
 part
 Shaw Wm, of S J Shaw & Co, 65
 Lachevrotière
 Shea Daniel, laborer, 3 Ancien Chantier
 Shea Daniel, tanner, 9 Lacroix
 Shea J & Bro, provision merchants,
 33-35 Sault au Matelot
 Shea James, of J Shea & Bro, 49 Sault
 au Matelot
 Shea Michael, laborer, 57 St Margaret
 Shea Michael, fireman, 476 Champlain
 Shea Mrs Catherine, 39 Artillery

Shea Timothy, of Jas Shea & Bro, 18
St Valier

Shée J H, wholesale china 109 Moun-
tain Hill

Shée Mrs Michael, 57 St Marguerite
SHEE PATRICK ARTHUR, M D,
Surgeon & Accoucheur,
6 St Famille

Sheehan Daniel, 28 Little Champlain

Sheffer Ferdinand, laborer, 2 Côte St
Genevieve

Sheffer Narcisse, laborer, 804 Cham-
plain

SHEHYN JOSEPH M P,
of McCall, Shehyn & Co,
5 Hebert

Sheppard, Mrs Peter, 67 St Ann
SHÉPPARD WILLIAM G,

Post Office Inspector,
67 St Ann

Sheridan John, laborer, 227 Champlain

Sheridan John, trader, 31 Little Cham-
plain

Sheridan Wm, dry goods, 18 Mountain
Hill

SHERIFF'S OFFICE,
Hon Chas Alieyn, Sheriff,
Court House, 63 St Louis

Sherlock Matthew, 68 St Eustache

Shields D, laborer, R 471 Champlain

Shields James, painter, 77 Arago

Shields John, laborer, R 125 Queen

Shields Michael, clerk, 20 Des Prairies

SHIPMAN T D,
Ticket Agent,
17 Sous-le-Fort & 3 St Louis, h 63
D'Auteuil

SHIPPING OFFICE,
R H Russell, Shipping Master,
101-103 Champlain

Sickles Mrs, 5 Parke Lane

Simard Alfred, tailor, 20 Du Pont

Simard Arthur, water police, 31 Rich-
mond

Simard Bruno, carter, 59 St Marguerite

SIMARD J A, M D,
Oculist & Aurist,
46 St Louis

Simard Ferdinand, butcher, 42 Hen-
derson

SIMARD FRANÇOIS,
*Importer of Fancy & Staple Dry
Goods and Gents' Furnishings,*
137 St Joseph, h 201 do

SIMARD GAUDIAS,
Tinsmith Plumber, Gasfitter &,
118 Du Pont

Simard George, laborer, 125 St Paul

Simard Louis, trader, 2 Little Cham-
plain

Simard Michel, joiner, 29 Arago

Simard Michel, laborer, 125 St Helen

Simard Mrs Eusèbe, seamstress, 12
Commissioners

Simard Narcisse, laborer, 44 Prince
Edward

SIMARD ONÉSIME,
Tinsmith Plumber &c,
103-105 Du Pont

Simard Pierre, carter, 111 Queen

Simard Robert, milkman, 61 St Mar-
guerite

Simard Thomas, pilot, 28 Des Prairies

Simard Thomas, carter, 65 Commis-
sioners

Simard & Tremblay, agents for Viau &
Frère goods of Montreal, 34-36 St
Paul

Simon Eusèbe, shoemaker, 88 Crown

Simon Mrs Flore, grocer, 25 Dorches-
ter

Simon Philibert, joiner, 108 Richardson

Simoneau Edouard, laborer, 2 Jupiter

Simoneau Laurent, clerk Législative
Assembly, 212 St John

Simoneau Louis, clerk, 5 St François

Simoneau Narcisse, restaurant, 36-38
Champlain

Simons John, of Simons & Foulds, 5
Garneau

SIMONS & FOULDS,
*Importers of Fancy & Staple Dry
Goods,*
20 Fabrique

SIMONS WM,
*Surveyor Bureau Veritas & Inspector
of Western Ins Co,*
99 St Peter, h 4 St Nicholas

Simonson S, tobacconist, 52 Fabrique

Simpson Richard, of Simpson Bros, h
22 D'Aiguillon

Simpson Robert sr, of Simpson Bros, h
22 D'Aiguillon

Simpson Thomas, stevedore, 44 Fleurie

Sinclair Wm, shoemaker, 65 St Joachim

Sinnott Patrick, trader, 232-234 St
Valier

Sinnott Thomas, laborer, R 485 Cham-
plain

Sirois Arthur, clerk, 42 Prince Edward

Sirois David, laborer, 42 Richmond

Sirois Jérémie, laborer, 95 Fleurie

Sirois Jérémie, tanner, 152 King

Sirois Jean Bte, messenger, 77 Fleurie

Sirois Joseph, laborer, R 31 Church

SIROIS LOUIS PHILIPPE,
Notary,
11 Laval & 21 Couillard

Sirois Mrs A B, 19-21 Couillard

Sisters of Charity School, 485 Cham-
plain

Skillen Andrew, clerk, 145 St Paul
 Skeffington Geo, detective, 14 Elgin
 Slattery Mrs, 3 Soul-le-cap
 Slavin Mrs, 2 St Nicholas
 Slavin Mrs John, 22 D'Artigny
 Smallbone Mrs A, feather dyer, 61 St John
 Smart John, police sergeant, 23 St Julia
 Smeaton & Co, embroidery & stamping
 54 Fabrique
 Smeaton Miss A, of Smeaton & Co, 35 Garneau
 Smith Andrew, 13 St Joachim
 Smith Augustin, milkman, 221 Richelieu
 Smith Barthélemy, laborer, St Croix
 Smith Chas, laborer, 632 Champlain
 Smith Christian, laborer, 69 Sous-le-cap
SMITH C FARQUHARSON,
Manager Bank B N A,
 43 D'Auteuil
 Smith David, clerk, 71 St Augustin
 Smith David, collector, 76 St Joachim
 Smith Henry, baker, 10 St Andrew
 Smith Henry, stevedore, 10 Ramsay
 Smith James, watchman, R 141-143 Du Pont
 Smith John, supt of pilots, 16 Laval
 Smith John, laborer, 114 Champlain
 Smith Joseph, laborer, 20 Parke lane
 Smith Mrs, 20 Fleurie
 Smith Mrs C, 37 St Patrick
 Smith Mrs Henry, 109-113 Dalhousie
 Smith Mrs Henry, 66 Little Champlain
 Smith Mrs T E, 10 Sault-au-Matelot
 Smith Mrs William, 340 Champlain
 Smith Paul E, clerk, Rampart
 Smith Robt, tobacconist, 113 St Joseph
 Smith Robert, laborer, 145 Richelieu
 Smith Robert H, of Roberts, Smith & Co, St Foye Road
 Smith Robt, importer of tobacco, cigars &c, 113 St Joseph
 Smith Stanley, 4 St Denis
 Smith Thos jun, of T Smith & Son, 42 Notre-dame
 Smith T & Son, cigars & toys & barber shop, 42 Notre-dame
 Smith Thos sen, of T Smith & Son, 42 Notre-dame
 Smith William, 28 St Olivier
 Smith William, waiter, 42 Richelieu
 Smyth Mrs John, 26 D'Aiguillon
**SOCIETY FOR THE PREVENTION
 OF CRUELTY TO ANIMALS,**
 office 92 St Peter
**SOCIETE PERMANENTE DE CON-
 STRUCTION DES ARTISANS,**
 105 St Peter
 Sommerville John, policeman, St Julia

Soucy André, clerk, 79 St François
 Soucy André, carter, 26 St Marguerite
 Soucy Fabien, 85 St François
 Soucy Frs X, hotel, 257 St Paul
 Soucy Jean B, water police, 30 St François
 Soucy Joseph, laborer, 26 St Marguerite
 Sousey Jules, saddler, 243 Richardson
 Soucy Magloire, shoemaker, 23 Jérôme
 Soucy Miss Célestine, 54 Caron
 Soucy Norbert, laborer, R 25 Ramsay
 Soucy Thomas, tavern, 51 Grant
 Soucy Thomas, hotel, 249 St Paul
 Soulard Edmond, printer, 27 St Real
 Soulard Ferdinand, laborer, 137 Arago
 Soulard Joseph, painter, 36 St Mary
 Soulard Joseph, bailiff, 34 St Claire, W S
 Soulard Mrs Etienne, 14 Tourangeau
 St Armand Jean, laborer, 84 St Helen
 St Armand Onésime, 45 Richelieu
 St Armond Pierre, laborer, 121 St Marguerite
ST ANDREW'S CHURCH,
 527 St Andrew
ST BRIDGET'S ASYLUM,
 254 Grande Allée, cor De Salaberry
 St Charles Antoine, joiner, 186 Destossés
 St Cyr Godfroy, Richardson
 St Cyr Jean, laborer, 145 Fleurie
 St Cyr Prosper, laborer, 35 Latournelle
ST GEORGE SOCIETY ROOMS,
 Masonic Hall Building, 51 Garden
 St Hilaire Augustin, baker, 22 Church
 St Hilaire David, carpenter, 771 Champlain
 St Hilaire Ed, salesman, 102 D'Aiguillon
 St Hilaire Etienne, joiner, 14 Bélair
 St Hilaire Frs, carpenter, 553 Champlain
 St Hilaire George, blacksmith, 27 Grant
 St Hilaire Godfrey, painter, 212 Richardson
 St Hilaire Louis, shoemaker, 291 St Valier
 St Hilaire Michael, carpenter, 52 Des Prairies
 St Hilaire Mrs Pierre, 770 Champlain
 St Hilaire Pierre, carpenter, 20 St Gabriel
 St Hilaire Régis, tavern, 92 Richmond
ST JEAN BAPTISTE CHURCH, R C,
 Cor St John & Deligny
ST JEAN THÉOPHILE,
 159 St Joseph
 St Jean Thomas, shoemaker, 92 St Marguerite
 St John Mrs, St Croix, W S
ST JOHN'S PRESBYTERY, R C,
 402 St John

ST JOHN'S POST OFFICE,
321 St John

ST JOHN STREET RAILWAY CO,
W A Griffith, Secretary,
81 St Peter

ST LAURENT & CARON,
Importers of Fancy & Staple Dry Goods,
203 St Joseph

ST LAURENT F A,
Of Dery St Laurent & Co,
31 Richelieu

St Laurent F X, of St Laurent & Caron,
Church

St Laurent Miss Cécile, 6 Couillard
St Laurent Miss Sophie, 6 Couillard
St Laurent Mrs J B, 31 Richelieu
St Lawrence Chambers, 113 St Peter

ST LAWRENCE WAREHOUSE,
DOCK & WHARFAGE COY,
J Adams, Manager,
120 Mountain Hill

ST LAWRENCE & SAGUENAY
STEAMER'S OFFICE,
St Andrew Wharf, 38 Dalhousie

St Louis Cléophas, laborer, 34 Sous-le-Cap

ST LOUIS HOTEL,
Cor St Louis & Haldimand
St Louis Mrs, 34 Sous-le-Cap

ST MATTHEWS CHURCH,
Cor St John & St Augustin

ST MICHAEL'S CHAPEL,
483 Champlain

St Michel Charles, 66 Church
St Michel Félix, 95 D'Aiguillon
St Michel Gabriel, carpenter, 224 King
St Michel Jean Bte, joiner, 101 St Joachim

St Michel Louis, laborer, 247 King
St Michel Moise, laborer, 238 King
St Michel Mrs Samuel, 112 St Olivier
St Michel Narcisse, laborer, 241 King
St Michel Paul, shoemaker, 283 Queen
St Michel Pierre, joiner, 99 St Joachim

ST PATRICK'S CHURCH, R C,
9-11 McMahon

ST PATRICK C & L INSTITUTE,
74 St John

ST PATRICK'S PRESBYTERY,
Rev Father M S Burke,
7 St Stanislas

ST PAUL'S CHURCH,
Church of England,
Diamond Harbor

ST PAUL'S MARKET,
St Paul

ST PETER'S CHURCH,
Ch of England,
120 St Valier

St Peter's school, 56 D'Aiguillon

St Pierre & Co, lumber yard, St Joseph

St Pierre Edouard, laborer, 81 Richelieu

St Pierre Edouard, laborer, 55 Commissioners

St Pierre Elzéar, laborer, 216 St Marguerite

St Pierre Léonard, moulder, 156 King

St Pierre Germain, carter, 30 Charest

St Pierre Jean, laborer, 206 St François

St Pierre Joseph, grocer, 225 St Olivier

h 25 Deligny

St Pierre Léonard, joiner, 91 Arago

St Pierre Magloire, carter, 22 Bélair

St Pierre Mrs, 9 Nelson

St Pierre Napoléon, clerk, 208 St François

ST PIERRE NARCISSE,
Family grocer, choice wines & liquors,
Cor Dupont & Desfossés

St Pierre Wm, police sergeant, 158 Desfossés

ST ROCH CHURCH, R C,
Corner Church & St Joseph

ST ROCH CONGREGATION, R C,
St Joseph

ST ROCH CONVENT,
208-214 St Joseph

St Roch marble works, A J Bélanger,
prop, 50-52 Desfossés

ST ROCH POST OFFICE,
92 St Joseph

St Thomas Mrs, 118 Artillery

St Thomas Siméon, laborer, 110 Commissioners

STADACONA BANK,
72 St Peter

Stadacona Chambers, 114 St Peter

STADACONA CLUB,
L Bartoletto, steward,
140 St Ann

STADACONA FIRE & LIFE
INSURANCE CO,
George J Pyke general manager
Crawford Lindsay secretary,
93 St Peter

[See adet front cover]

STANDARD LIFE INS COY,
Mazham and Co,
130 St Peter

STAFFORD LAWRENCE,
Emigrant agent,
Office 101-103 Champlain
h 42 St Ursule

STAMP OFFICE,
63 St Louis

Stanford John, trader, 123 Champlain

Stanley Robert, bookkeeper, 13 St John

STANLEY WM & CO,
Stationers & booksellers,
 69-71 St John

Staples Mrs James, 21 Garneau
 Stapleton James, laborer, 6 St Nicholas
 Stapleton M, laborer, 297 Champlain
 Stapleton Mrs Michael, 684 Champlain
 Stapleton Patrick, laborer, 43 Garden
 Stapleton P S, tailor, 5 Artillery
 Starkey Miss Isabella, milliner, Couillard
 Staton George, book binder, St Julia n s
 Staton Jas A gaol guard, 7 O'Connell
 Staton Mrs, 104 St Eustache
 Staton Thomas, carter, 682 Champlain
 Stavelly Christopher, ship broker & general
 commission agent, 81 St Peter

STAVELY HARRY,
Architect,
 St Lawrence chambers 113 St Peter
 h 6 Little Richmond

STEAM LAUNDRY,
Willis Russell, president,
 44 St Ursule

STEIN LEON,
of Bertinquet and Stein,
 St Peter

Stephens David, lab'r'er, 405 Champlain
 Stevens Honoré, joiner, 250 King
 Stevens Mrs, 125 St Valier
 Stevenson James, cashier Quebec bank,
 525 St John

STEVENSON M & CO,
Lumber merchants
 Union Cove Sillery
 Stevenson Michael, of Stevenson & Co,
 67 St Louis
 Stevenson Michael M, clerk, Mount
 Pleasant
 Stevenson Patrick, water police, 50 St
 Eustache
 Stevenson Thomas, policeman 6 Côte
 St Genevieve
 Stevenson Wm, clerk, bds 38 St Louis

STEWART GEO, SERGEANT,
Clerk Orderly Room, B Battery S. G.,
 Quebec Citadel

STEWART McLEAN,
Collector of Crown Timber Dues,
 11-13 Sault au Matelot h 88 Lache-
 vrotière

Stewart Mrs D Ramsay, 41 St Genevieve
 Stewart Wm Tailor, St Michel
 Stewart William, laborer, St Claire E S
 Stobing Henry, laborer, 15 Fleurie
 Stock John, cooper, 77 St Paul
 Stoneham Mrs John, 40 St Helen
 Straker Edward, purser, 57 St Joachim
 Strang John, notary, 116 Mountain
 Hill h 26 Garden
 Strang Mrs Andrew, 2 Palace

Strang Mrs John, 2 Palace
 Streeter John, laborer, 95 Sault au
 Matelot
 Streeter Mrs Elizabeth, 95 Sault au
 Matelot
 Stuart Hon Andrew, Judge of the
 Superior Court, Mount Pleasant
 STUART HON GEO OKILL,
Judge of the Admiralty Court,
 73 St Ursule

Stuart H McNab, advocate, St Foye
 Stuart John D, broker, 290 St John
 Sturgeon Thomas, tavern, 154 Du Pont
 Sturgeon William, steamboat agent, 13
 St Paul
 Sturton Mrs Samuel, 47 St Ursule
 Sturton Samuel, 59 St Ursule
 Sullivan Cornelius, 4 Laval
 Sullivan Denis, laborer, 541 Cham-
 plain
 Sullivan Eugène, carriage builder, 337
 St Joseph
 Sullivan James, mason, R 8 Lacroix
 Sullivan John, laborer, 61 St François
 Sullivan John, laborer, 544 Champlain
 Sullivan Mrs David, 148 St Paul
 Sullivan Mrs Timothy, 654 Champlain
 Sullivan Mrs William, 148 St Paul
 Sullivan T, laborer, R 503 Champlain
 Sullivan William, carter, 85-87 St
 Eustache
 Sullivan William, laborer, 600 Cham-
 plain
 Sullivan Wm, laborer, 86 D'Aiguillon
 Sumnerfield John, policeman, St Croix
 W.S

SUN MUTUAL LIFE AND ACCI-
 DENT INSURANCE COMPANY,
A Chouinard Agent,
 88 St Peter

SUPERIOR COURT,
John H R Burroughs, clerk,
 63 St Louis

SUPERVISOR OF CULLERS
 OFFICE,
 11-13 Sault au Matelot

Surry Michael, laborer, 316 Champlain
 Sutcliff Thomas, carter, 22 Drolet
 Sutherland Wm, of Fraser & Suther-
 land, 53 Sault au Matelot
 Sutton Edouard, clerk, boards 68 St
 Joseph
 Sutton James, clerk, bds 68 St Joseph
 Sutton Mrs Michael, 68 St Joseph
 Sutton Mrs Patrick, 559 Champlain

SUZOR CYRILLE T,
Advocate,
 10 Donnacona h 383 St John

Sweeney Chas, timbertower, Cham-
 plain

- Sweeney Michael, laborer, R 399 Champlain
 Swift John, driver, 192 Richelieu
 Swindel Richard, shipsmith, 283 Champlain
 SYKES REV JAS S,
*Chaplain of the Port of Quebec,
 Marine Hospital and Goal,
 4 Sutherland*
 Sylvain Joseph, trader, 139 Arago
 SYLVAIN OCTAVE,
*Of E Dion and Co,
 Mountain Hill House,
 92-94-96 Mountain Hill*
 Sylvain Mrs Pierre, 75 De la Chapelle
 Sylvain Thomas, clerk, 33 Latourelle
 Sylvestre Yves, pilot, 16 Canotterie hill
 TACHE EUGENE E,
*Deputy Commissioner of Crown Lands
 52 St Ursule*
 Taché Jules, Crown Lands Department,
 463 St John
 Tackle Robt, laborer, 127 St Valier
 Tackney Robt, mason, 46 Artillery
 Tailhond Chas G, collector, 33 Church
 Tailhond Joseph, clerk, 62 Henderson
 Taillon Joseph, laborer, 68 St Patrick
 TAIT WILLIAM,
*Importer of Ship Chandlery, Wholesale
 Dealer in Beef, Pork, Butter,
 Flour,
 14-16 St Peter*
 Talbot Aimé, of Talbot & Co, 19 Little
 Champlain
 Talbot Achille J, custom officer, 20
 Palace
 TALBOT & CO,
*Indian Bazaar, every description of
 Lulian Curiosities Wholesale and
 Retail,
 cor Sous-le-Fort & Little Champlain
 [See Adet page 138]*
 Talbot Ciceron, artist, 51 D'Aiguillon
 Talbot Edouard V, confectioner, 394
 St John
 Talbot Henry, carter, 29-31 St Flavien
 Talbot Hubert, laborer, 52 St Domi-
 nique
 Talbot Jean B, 79 Fleurie
 Talbot Louis, sailor, R 51 St Marguerite
 Talbot Nicholas, laborer, 90 St Mar-
 guerite
 Talbot Prudent, boarding house, 46-49
 Finlay Market Place
 Talbot Prudent, tavern keeper, 162 St
 Valier
 Talon François, sadler, 203 Desfossés
 Tanguay Antoine, mason, 61 Latourelle
 Tanguay Augustin, laborer, 300 St
 St Valier
 Tanguay Bénoni, saddler, 45 St Nicholas
 Tanguay Célestin, carter, 200 St Olivier
 TANGUAY GEO,
*Provision Merchant,
 7 Arthur*
 Tanguay Joseph, laborer, Champlain
 Tanguay Laurent, laborer, 225 D'Ai-
 guillon
 Tanguay Louis, saddler, 308-310 St
 John
 Tanguay Magloire, carter, 84 D'Aiguil-
 lon
 Tanguay S Geo, cooper, 6 Canotterie
 Hill
 Tardif Alfred, carter, 24 Deligny
 Tardif Alfred, clerk, 51 Du Pont cor
 Desfossés
 Tardif Alfred G, carter, 85 Latourelle
 Tardif Chrysostôme, mechanic, 41
 Church
 Tardif Christophe, 41 De la Chapelle
 Tardif Edouard, laborer, 264 St Olivier
 Tardif Isidore, tanner, 222 St Valier
 Tardif Jean jr, sparmaker, 665 Cham-
 plain
 Tardif Jean N sr, sparmaker, 661
 Champlain
 Tardif Joseph, laborer, 655 Champlain
 Tardif Jos, carpenter, 797 Champlain
 Tardif Louis, carter, 260 Richelieu
 Tardif Louis, laborer, 753 Champlain
 Tardif Louis, upholsterer, 16 Mountain
 Tardif Maxime, laborer, 132 King
 Tardif Michel, carter, 266 Richelieu
 Tardif Michel, laborer, 232 St Olivier
 Tardif Michel, tanner, 340 St Valier
 Tardif Mrs Marcel, 131 Richardson
 Tardif Mrs Pierre, 40 O'Connell
 Tardif Nicholas, laborer, St Olivier
 Tardif Pierre, laborer, 112 Latourelle
 Tardif Pierre, carpenter, 755 Cham-
 plain
 Tardif Pierre M, shoemaker, 215 St
 Olivier
 Tardif R, carpenter, 195 King
 Tardif Siméon, carter, 223 D'Aiguillon
 Tardif Victor, joiner, 240 Richelieu
 Tardivel J M, painter, 47 Buade, h 49 do
 TARDIVEL JULES P,
*Editor 'Le Canadien,'
 1 St Famille*
 TARTE ISRAEL,
*Proprietor of Le Canadien,
 6 St Louis*
 TASCHEREAU & FORTIER,
*Advocates,
 42-44 Garden*
 Taschereau Henri F, advocate, 55 St
 Louis
 Taschereau Hon J Thos, judge Queen's
 Bench, 26 St Louis

Taylor Abraham, laborer, 75 King
 Taylor Edw, of E & H Taylor, 718 Champlain
 Taylor E & H, grocers, 712-716 Champlain
 Taylor H, of E & H Taylor, 718 Champlain
 Taylor Mrs Edward, 718 Champlain
 Teaffe Mrs Pat, seamstress, 52 St Eustache
 Teakle Thos, clerk, 15 Notre Dame Sq
 Telegraph building, 83 St Peter
 Temperance Hall, 13-15 Ferland
TEMPERLAY LINE OF S S,
ROSS & Co, Agents,
 92 St Peter
 Temple E B, civil engineer, 277 Grande Allée
 Temple Kearn, carter, St Julia S S
 Temple Mrs Major Henry, 84 D'Auteuil
 Ternan Edward, salesman, 13 Arsenal
 Terreau Alphonse, founder, 64 St François
 Terreau Joseph, moulder, 33 St François
 Terreau Joseph, founder, 4 St François
TERREAU MRS CHARLES,
Foundry,
 [See Advt] 138 St Paul
 Terreau Roch, moulder, 141 St Paul
 Terrien Charles, storeman, 7 St Real
 Terrien Mrs Etienne, 39 Ryland
 Tessier Cyrille, of Tessier & Delagé, 12 D'Aiguillon
TESSIER & DELAGE,
Notaires,
 10 D'Aiguillon
 Tessier dit Laplante, Louis, trader, 16 Béclair
 Tessier Elzéar, shoemaker, 21 Turgeon
 Tessier Elzéar Louis jun, clerk, 138 King
 Tessier Geo, saddler, 33 Richardson
 Tessier Honoré, goal guard, 34 Palace
 Tessier Hon Ulric, judge of Queen's Bench, 70 St Louis
 Tessier Jean, laborer, 4 Octave
 Tessier Mrs Pierre, 82 St Augustin
 Tessier Laurent, collector, 62 Richmond
 Tessier Miss Sophie, 82 St George
 Tessier Mrs Louis, 148 Queen
TESSIER ULRIC JUN,
Of Hamel & Tessier,
 70 St Louis
 Tessier Vincent, grocer, 31-33 De la Chapelle & 102 St Marguerite
 Tétu Cyrice, 86 Lachevrotière
 Tétu Laurent, 21 St Genevieve
 Tétu Vital, 35 Laporte
 Thadens Thomas, advocate, St Roch

Thériault Alph, shoemaker, 86 St Paul
 Thériault Michel, baker, 177 St Valier
 Thériault Nicholas, butcher, 49 King
 Thériault Thadée, trader, 20 Béclair
 Thériault Théodore, trader, 22 Béclair
 The Royal Canadian Ins Co, O Roy, agent, 56 St Peter
 Thérien Alexis, laborer, 45 Richardson
 Thérien Charles, laborer, 2 Robitaille
 Thérien Joseph, founder, 4 St François
 Thérien Mrs Pierre, 59 Lachevrotière
 Thérien Saml, baker, 30 Dorchester
THIBAUDEAU ALF,
Of Thibaudeau, Freres & Co,
 res Manchester, Eng
 Thibaudeau Damase, trader, 21 St Helen
THIBAUDEAU, FRERES & Co,
Wholesale Dry Goods Importers,
 23-25 Sous le-Fort & 1-3 St Peter
 Thibaudeau Geo, mason, 144 St Marguerite
THIBAUDEAU Hon ISIDORE,
Of Thibaudeau Freres & Co,
 5 St Genevieve
 Thibaudeau Jean, mason, 53 Notre Dame des Anges
 Thibaudeau Mizael, grocer and crockery, 31-33-35 Sous-le-Fort
 Thibaudeau Mrs Urbain, 79 D'Auteuil
 Thibault Alfred, clerk, 150 D'Aiguillon
 Thibault Epiphane, tinsmith, 327 St John
 Thibault Ephrem, tinsmith, 260 St Valier
 Thibault Guillaume, painter, 315 St Joseph
 Thibault Henri, joiner, 184 St Valier
 Thibault John, laborer, 37 O'Connell
 Thibault Joseph, painter, 94 Commissioners
 Thibault Joseph, shoemaker, 126 St Marguerite
 Thibault Michel, clerk, 54 Commissioners
 Thibault Miss Marie, seamstress, 258 St Valier
 Thibault Mrs Amable, 50 Latourelle
 Thibault Mrs C, seamstress, R 79 Dorchester
 Thibault Mrs Elie, 22 Charest
 Thibault Mrs Joseph, 104 Latourelle
 Thivierge Ferd, laborer, 157 St Olivier
 Thivierge Louis, joiner, 62 Charest
 Thivierge Narcisse, joiner, 74 Latourelle
 Thivierge Stanislas, laborer, 17 Laberge
 h Prince Edward
THOM ALEXANDER,
Plumber & Gasfitter,
 47 St John

- Thom James, laborer, 69 St Eustache
 Thom William, teacher, St Angèle
 Thomas & Demers, printers, 12 St George
THOMAS FRANCIS T,
Importer of China, Glass & Earthenware, Coal Oil, Lamps, &c.,
 111 Mountain Hill, 46-48 Notre Dame, h 7 St Eustache
 Thomas Luc, laborer, 92 Church
 Thomas Mrs Joseph, 38 St Angèle
 Thompson A, provision store, 356 Champlain
 Thompson C L, agent, 245 St John
THOMPSON, CÔDVILLE & CO,
Importers, Wholesale Grocers and Commission Merchants,
 27 Notre Dame
 Thompson E, carter, 15 St Patrick
 Thompson Frédéric, 449 St John
THOMPSON GEORGE,
Merchant Tailor & Gents' Furnishings
 31-33 Buade
THOMPSON JAMES,
Of Thompson, Códville Co,
 10 Des Prairies
 Thompson Jno, driver, St Michael, W S
 Thompson J C, St Foye Road
 Thompson Miss Mary, Scott
 Thompson Miss L, milliner, 48 Couillard
 Thompson Mrs, 22 D'Artigny
 Thompson Mrs, 362 Champlain
 Thompson Mrs Alex, Artillery, S S
THOMSON ABRAHAM,
Bookbinder & Ruler,
 6 St Antoine, h Rose Mount, Grande Allée
THOMSON ANDREW,
Lumber Merchant,
 10 Bell's lane, h St Foye Road
 Thomas Donald C, of D C Thomson & Co, 134 St Ann
THOMSON D C & CO,
Lumber Merchants,
 83 St Peter
 Thorn Edward, carpenter, 4 Prince Edward
 Tierney John, messenger, 11-13 Sault-au-Matelot
 Tierney Michael, saloon, 6 Sault-au-Matelot
 Tierney Michael, laborer, 40 St Charles
 Timmons Martin, cider maker, 19 Du Pont
 Timmons Patrick, coachman, 28 O'Connell
 Tims Frank P, clerk, 92 St George
 Tims Richard, collector, 22 D'Artigny
 Tobin James, laborer, 9 Anderson
 Tobin James, shoemaker, 87 Little Champlain
 Toohy Denis, carter, 38 St Croix, W S
 Toohy Patrick, laborer, 27 St Paul
 Torrance Henry, 52 St Genevieve
 Tostevin Miss Julienne, dressmaker, 30 St Joseph
 Touchet Charles, joiner, 69 Des Prairies
 Touchet Chas, joiner, 67 Dorchester
 Touchet Louis, shoemaker, 194 Richardson
TOURANGEAU ADOLPHE,
Notary & Fire Insurance Agent,
 86-88 St Joseph
 Tourangeau Alphonse, notary, 31 Richardson
 Tourangeau Hilaire, driver, 317 St Joseph
 Tourangeau Pierre S, M D, 264 St Valier
 Tourangeau Joseph, joiner, 27 Scott
 Tousignant J Ovide, of Talbot & Tousignant, 26-28 St Ann
TOUSSAINT ARTHUR,
Dealer in Groceries, Wines & Liquors, Importer of Havana cigars,
 78-80 St John
TOUSSAINT & FRERE,
Dealers in Groceries, Produce, Wines and Liquors,
 11 St Peter
 Toussaint F X sr, 55 Richardson
 Toussaint François Xavier, of Toussaint & Frère, 55 Richardson
 Toussaint Prisque, blacksmith, 99 Queen
 Tozer & Co, butchers, Montcalm market
 Trabert Miss Mary, boarding house, 31 Finlay Market Place
 Tracey Thomas, laborer, St Julia, S S
 Trahan Jean, carpenter, 223 Richardson
 Trahan Mrs Edouard, 199 St Valier
 Tranquille Adolphe, blockmaker, 47 St Paul
 Tranquille Edouard, laborer, 112 Commissioners
 Tranquille Geo, joiner, 92 Charest
 Tranquille H, carpenter, 79 Dorchester
 Tranquille Joseph, carpenter, 291 St Joseph
 Tranquille Moise, cabinet-maker, 63 St Marguerite
 Tranquille Mrs, 27 Sous-le-Cap
 Tranquille Olivier, blockmaker, 45 St Paul
 Tranquille Simon, sparmaker, 4 Canotterie Hill
 Traveis Joseph, waiter, 9 Fleurie
TREASURY DEPARTMENT,
 18 Mount Carmel
 Trebare Mrs Mary, 83 Côte St Genevieve

Trebert Mrs, boarding house, 31 Finlay Market Place
 Tremblay Athanase, carter, 66 De la Chapelle
 Tremblay Augustin, carter, 71 Notre Dame des Anges
 Tremblay Capt Louis, 61 Sous-le-Fort
 Tremblay Elzéar, grocer, 1-3 Desfossés
 Tremblay G T, J P, notary and postmaster St John's P O, 323 St John
TREMBLAY JEAN,
Restaurant,
 5 St Joachim
 Tremblay J B, jr, pilot, 55-57 Fleurie
 Tremblay J B, sr, pilot, 55-57 Fleurie
 Tremblay John, engineer, 107 Richardson
 Tremblay Joseph, cabinet-maker, 115 St Paul
 Tremblay Louis, millwright, 97 Queen
 Tremblay Sauveur, laborer, 18 Henderson
 Tremblay Scholastique, school teacher, 75 St François
 Tremblay Simon, flour dealer, 136 King
TEMBLAY & ROUSSEAU,
Agents for Vidu & Frere of Montreal,
 36 St Paul
 Tremon Wickworth, 59 Grant
 Trepannier Armand, of Langlois & Trepannier, 228 D'Aiguillon
 Trépanier Charles, carter, 138 Queen
 Trépanier Elie, 131 St Olivier
 Trépanier François, laborer, 254 D'Aiguillon
 Trépanier François, joiner, 48 Richmond
 Trépanier Jean Bte, joiner, 250 Prince Edward
 Trihey Daniel, laborer, Artillery S S
 Trihey Daniel, shoemaker, 390 Champlain
 Trihey Thomas, grocer, 91 Queen
 Trowles George, laborer, R 455 Champlain
 Trudel Adjutor, saloon, 36 Palace
 Trudel Alfred, carter, 139 St Patrick
 Trudel Antoine, carter, 18 Prevost
 Trudel Augustin, carter, 177 St John
 Trudel Barth Barthélemy, blacksmith, 74 St Valier
 Trudel Benjamin Joseph, of Trudel & Co, 477 St Joseph
 Trudel & Co, Printers & Commission Agents, 477 St John
 Trudel Chas, clerk, bds 36 St Stanislas
 Trudel Charles, blacksmith, 22 St Marguerite
 Trudel Charles, carter, 13 St Mary
 Trudel Charles laborer, 8 Voltigeurs

Trudel Charles, shoemaker, 86-88 St Olivier
 Trudel Edouard, carpenter, 60 St Olivier
 Trudel Edouard, tavern, 50-52 Richmond
 Trudel Edmond, joiner, 182 Richelieu
 Trudel Edouard, clerk, bds 36 St Stanislas
 Trudel Elzear, patternmaker, bds 74 St Valier
 Trudel François, 33 Latourelle
 Trudel Francis, fireman, 79 Latourelle
 Trudel Frs X, joiner, 100 Richelieu
 Trudel F X, joiner, 111 St Joachim
 Trudel F X, distillator, 211 St Paul
 Trudel George, bailiff, 42 St Gabriel
 Trudel George, carpenter, St Patrick
 Trudel George jr, joiner, 120 St Olivier
 Trudel Geo sr, messenger, 120 St Olivier
 Trudel Godfroy, shoemaker, 253 D'Aiguillon
 Trudel Henry, carpenter, 44 Latourelle
 Trudel Isidore, joiner, 125 St Olivier
 Trudel James carter, 12 Burton
 Trudel Jean, laborer, 131 Richardson
 Trudel Joseph, stevedore, 248 St Olivier
 Trudel J B, joiner, 85 St Dominique
 Trudel Louis, carter, 34 St Dominique
 Trudel Louis, baker, 180 St John
 Trudel L F, laborer, 142 Richelieu
 Trudel Miss Cécile, seamstress, 12 St Andrew
 Trudel Mrs, boarding house, 246 St John
 Trudel Mrs Ignace, 298 St Valier
 Trudel Mrs Jean B, 46 St Stanislas
 Trudel Mrs Joseph, 26 Jerome
 Trudel Mrs Paul, 21 St Claire
 Trudel Narcisse, tinsmith 48 Desprairies
 Trudel Nicholas, joiner, 129 Crown
 Trudel Pierre, baker, 227 Richardson
 Trudel Pierre, carter, 131 Queen
 Trudel Pierre, shoemaker, 107 Latourelle
 Trudel Simeon, laborer, 23 Deligny
 Trudel Théophile, carter, 35 Charest
 Trudel Thomas, printer, 145 D'Aiguillon
 Trudel Victor, clerk 110 D'Aiguillon
 Trudel Zéphirin, tinsmith, 71 St Marguerite
 Trudelle Aug, carter, 377 St John
 Trudelle Louis, saloon, 223-225 St Paul
 Trudelle Louis J, clerk, 11 Collins
 Trumble Thomas, clerk, 14 De Lachapelle

- Trumble Wm, stonecutter, 97 D'Aiguillon
- Tubert John, laborer, 690 Champlain
- TUCKER JAMES,
*Dealer in Groceries, Produce,
Wines and Spirits,*
449 Champlain
- TURCOT ALFRED,
Boot & Shoemaker,
123 Dupont
- Turcot Alfred, bookkeeper, 103 Desfos-
sès
- Turcot Edward, shoemaker, 250 St
Joseph
- Turcot Emanuel, shoemaker, 55 Notre
Dame des Anges
- Turcot Etienne, shoemaker, 2 St Joa-
chim
- Turcot Israel, collector, 7 Lachevrotière
- Turcot James jun, ship laborer, 39
Smith
- Turcot Jacques sen, laborer, 39 Smith
- Turcot Jean, tavern, 34 Champlain
Market Place
- Turcot Jacques sen, laborer, 18 Ryland
- Turcot Lazare, tavern, 8-10 Champlain
Market
- Turcot Mrs Phidime, 39 Little Cham-
plain
- Turcot Narc, jeweller & watchmaker,
38-40 Mountain Hill
- Turcot Pierre, laborer, 117 Notre Dame
des Anges
- Turcot Zépherin, laborer, 275 Queen
- TURCOTTE ARTHUR J,
Grocer,
207 St Joseph h 103 Prince Edward
- Turcotte Buteau, clerk, 128 D'Aiguillon
- TURCOTTE EDWIN, M D,
Physician & Surgeon,
17 Palace
- Turcotte H Adjutor, advocate, 103
Prince Edward
- Turcotte Joseph, painter, 29 Latourelle
- Turcotte Joseph, trader, 156 St Olivier
- Turcotte J N, of Dion & Turcotte, bds
160 St John
- Turcotte Lazare, restaurant, 1-3 St
Joachim
- TURCOTTE LOUIS P,
Assistant Librarian,
8 St Andrew
- Turcotte Mrs Joseph, 81 Latourelle
- TURCOTTE NAZAIRE,
*Wholesale Grocer, Wines, liquors,
Tobaccos, etc,*
54-56-58 Dalhousie
h 112 St François
- Turcotte Onesime, clerk, 60 De La-
Chapelle
- Turcotte Pierre, tavern, 48 Champlain
Market
- Turgeon Alph, laborer, 149 Richelieu
- Turgeon Alph H, P W Department, 2
Little Richmond
- Turgeon Antoine, 207 Queen
- Turgeon Antoine, carter, 9 St Real
- Turgeon David, shoemaker, 234 St
John & 243 St Joseph
- Turgeon Edouard, grocer, 68 De La-
Chapelle
- Turgeon Edouard, carter, 13 Turgeon
- Turgeon Edouard, carter,, 247 D'Ai-
guillon
- Turgeon Elie, tanner, 261-263 St
Valier
- Turgeon Emile, cabinet-maker, 179
Richardson
- Turgeon Frs, blacksmith, 89-91 St
Valier
- Turgeon Hilaire, policeman, 259 King
- Turgeon Hubert, laborer, 812 Cham-
plain
- Turgeon Jean Bte, pilot, cor St Joseph
& St Ours
- Turgeon Laurent, miller, 189 St Olivier
- Turgeon Louis, laborer, 53 Grant
- Turgeon Louis, carter, 99 St Olivier
- Turgeon Louis, carter, 54 St Gabriel
- Turgeon Miss Philomene, of Turgeon
& Provençal, 111 St Joseph
- Turgeon Mrs Alex, 75 St Helen
- Turgeon Mrs Charles, boarding house,
226 St John
- Turgeon Mrs Louis, 110 King
- Turgeon Mrs Magdalen, dressmaker,
9 Latourelle
- Turgeon & Provençal the Misses,
dressmakers & milliners, 109 St
Joseph
- Turgeon Pierre, carter, 17 Turgeon
- Turgeon Pierre, shoemaker, 189 St
Olivier
- Turgeon Zépherin, laborer, 11 Tur-
geon
- Turgeon Zotique, tanner, 2 St Helen
- Turley James, laborer, Artillery S S
- Turneau Joseph, professor, 36 St Ga-
briel
- Turner David, storeman, 2 Canoterie
Hill
- Turner Francis, stevedore, 551 Cham-
plain
- Turner George, stevedore, 924-926
Champlain
- Turner James B, clerk, 8 D'Aiguillon
- TURNER RICHARD,
Of Whitehead and Turner,
17 St Ursule
- Turpin John, 80 Fleurie
- Twedell Arthur, overseer, 1 Du Pont

- Tweedell John, shipsmith, 142 Champlain, h 10 Garneau
 Tweedell Newton, engineer, 35 Des Prairies
 Twyford Mrs John, 49 D'Aiguillon
 Tyrell Mrs Geo, 36 Fabrique
 TYPOGRAPHICAL UNION NO 159,
Reading Room,
 22 St Gabriel
 UNION BANK OF LOWER CANADA,
 54 St Peter
 Union St Jean Baptiste Assembly Room, 117 St Joseph
 UNITED STATES CONSUL,
W C Howells, Consul,
 9 Hamel
 Urfold John, laborer, 190 Richelieu
 Urquhart Miss Margaret, 91 St Joachim
 URSULINE CONVENT,
 2-4-6 Parloir & Donnacona
 Vachon Mrs Dominique, trader, 11 Du Pont
 Vachon Mrs Georgianna, boarding house, 25 Hebert
 Vachon Mrs Narcisse, 102 Fleurie
 Vachon Olivier, 135 Dorchester
 Vachon Pierre, joiner, 76 St François
 Vagne Mrs Colombe, 53 St Joachim
 Vadeboncoeur Edouard, tanner, 342-344 St Valier
 Vaillancourt Charles, clerk, 343 St Joseph
 Vaillancourt Félix, carter, 176 Queen
 Vaillancourt François, painter, 67 Arago
 Vaillancourt Jean, shoemaker, 335 St Joseph
 Vaillancourt Louis, carter, 94 King
 Vaillancourt Nap, laborer, R 16 De la Chapelle
 Vaillancourt Nap, laborer, R 16 De la Chapelle
 Vaillancourt Wm, clerk, 88 St François
 Valin Charles, clerk, 157 St Valier
 Valin Charles, caulker, 23 St Jacques
 Valin Gabriel, jr, clerk, R 223 Prince Edward
 Valin Gabriel sen, clerk, 43 St Nicholas
 Valin Narcisse, culler, 25-27 Bélair
 Valin Pierre, trader, 34 Bélair
 Valin Pierre, clerk, 88 Fleurie
 VALIN PIERRE V,
Shipbuilder,
 128-130 St François
 Vallée Alfred, boatman, 762 Champlain
 VALLÉE ARTHUR, M D,
Physician & Surgeon,
 28 Palace
 Vallée Charles, 7 St Marguerite
 Vallée Charles, clerk, 4 Des Prairies
 Vallée Etienne jun, laborer, 781 Champlain
 Vallée Etienne sen, laborer, 765 Champlain
 Vallée François X, painter, 124 Grant
 Vallée Jean Bte, clerk, 103 St Olivier
 VALLÉE L PRUDENT,
Photographer, Photographic & Stereoscopic Warehouse,
 [See Advt on Card Board] 18 St John
 Vallée Miss Luce, teacher, 7 St Marguerite
 Vallée Olivier, messenger, 22 Richardson
 VALLÉE PAMPHILE R,
Notary & Editor Courrier du Canada,
 108 King
 Vallée Philippe, shoemaker, 84 De la Chapelle
 VALLÉE PRUDENT,
Builder,
 14 St Dominique
 VALLERAND ACHILLE,
Coal Oil, Lamps, China, Crockery, Glassware &c,
 76 Dupont
 Vallerand André, clerk, 24 Garneau
 Vallerand Elzéar, carpenter, 158 King
 Vallerand Flavien, carpenter, 44½ Commissioners
 VALLERAND FRANCIS O,
Coal Oil, Lamps & Glassware,
 90-92 Mountain Hill, h 43 Rampart
 Vallerand Frs Xavier, carpenter, 204 King & 75 Dorchester
 Vallerand Louis, shipbuilder, 132 St François
 Vallerand Mrs Olivier, 24 Garneau
 Vallière Alex, upholster, 213 Queen
 Vallière Célestin, currier, 351-355 St Valier
 VALLIÈRE'S CABINET FACTORY,
 32-34-36-38-40-42 St Valier
 Vallière Jérôme, of J & J Vallière, 255 King
 Vallière J & J, cabinet-makers, 374 St Joseph
 Vallière Joseph, of J & J Vallière, 374 St Joseph
 Vallière Miss Caroline, seamstress, 32 Latourelle
 Vallière Miss Maria, 32 Latourelle
 VALLIÈRE PHILIPPE,
Cabinet & Steam Chair Factory & Show Rooms,
 44 St Valier
 Vallière Romain, 36 St Claire
 Vandy Jos, dry goods, 15-17 Notre Dame

VANDRY ZEPHIRIN,
*Tinsmith, Plumber, Gasfitter, Hot
 Air Apparatus, Manufacturer, also
 tin & galvanized iron roofing,*
 136 St John, h 219 D'Aiguillon

Vannovous Mrs F C, 530 St John

Vanielson Mrs George, 13 McMahon

Varin Arthur, 38 D'Aiguillon

Varin G A, Crown Land Department,
 St Julia N S

Vaudreuil Louis, shoemaker, 1 Tur-
 geon

Vaudreuil Louis sen, shoemaker, 52 St
 Ours

Vaughan David, p o clerk, 65 St Au-
 gustin

Vaughan Miss S, 53 St Joachim

Vaughan Mrs Catherine, 43 O'Connell

VEASEY GEO,
*Manager of Savings Bank of the
 Union Bank of Lower Canada,*
 4 St Louis

Veilleux Joseph, carter, 151 St Margue-
 rite

VELDON JOHN J,
Chemist & Druggist,
 120-122 St Joseph

Venne Jean Bte, salesman, 150 Riche-
 lieu

Venner Alfred J, 43 Church

Venner Frederick W, dry goods, 125
 St Joseph

Venner Pierre, bookkeeper, 131 Des-
 fossés

VENNER THÉOPHILE A, D D S,
Dentist,
 29 St John

VENNER WM,
Broker,
 48 Du Pont, h 405 St John

VERGE CHARLES A, M D L,
Physician & Surgeon,
 154-156 Desfossés

Vermet Mrs Pierre, R 60 Richmond

Vermet Octave, furrier, 189 Prince Ed-
 ward

Vernette John, laborer, 64 Commis-
 sioners

VERNIER JACQUES,
Chemist & Druggist,
 19-21 D'Anteuil

Verouneau Isaie, messenger, 120 D'Ai-
 guillon

Verrault Antoine, boarding house, 75
 St Ann

Verrault Octave, carter, 221 Richardson

Verrault Philéas, carter, 149 Queen

Verret Ambroise, carriage maker, 83-
 85 St George

Verret A H, secy harbor commission-
 ers, 96 Grande Allée

Verret Barthélemy, of Verret, Stewa
 & Co, 40 Couillard

Verret Hector A, 112 D'Aiguillon

Verret Jean Bte, laborer, 222 King

Verret Joseph, carter, 93 St Helen

Verret Joseph, carter, 48 King

Verret Joseph, lab'r, 131 St Marguerite

Verret Joseph, sawyer, 81 Prince Ed-
 Edward

Verret Joseph Octave, joiner, 177 King

Verret Mrs Joseph, 211 Prince Edward

Verret Pierre, carter, 177 King

VERRET PIERRE,
*Proprietor St Lawrence Hotel and
 Restaurant,*
 18 Du Pont

Verret Prosper, grocer, 79 St Joachim

VERRET STEWART & CO,
Commission Merchants,
 39 Arthur, East India Wharf

Vestry of Notre Dame Basilica, 22
 Buade

Vezina Abraham, lamp-lighter, 174
 D'Aiguillon

Vezina Alexandre, stone-cutter, 33
 Church

Vézina Alfred, blacksmith, 52-54 St
 Joseph

Vézina Augustin, lab'r, 134 Latourelle

Vézina A & J, dealers in music and
 musical instruments, 72 St John

Vézina A Rémi, carter, Richelieu

VEZINA & BÉDARD,
Wholesale Dry Goods,
 7 St Peter & 24-26 Sous-le-Fort

Vézina Camélien, 5 Finlay market-
 place

VÉZINA CHARLES,
*Tinsmith, Plumber, Gas-fitter & Tin
 & Galvanized Roofing,*
 107 Du Pont

Vézina Eulric, P O clerk, 573 St John

Vézina Eusebe, joiner, 126 Latourelle

Vézina Evariste, shoemaker, 4 Little
 Champlain

Vézina Ferdinand, storéman, 153 La-
 tourelle

Vézina Ferdinand, shoemaker, 120 St
 Olivier

VEZINA FRANÇOIS,
Cashier La Banque Nationale,
 40 D'Aiguillon

Vézina François, painter, 451 St John

Vézina François, pilot, 106 Fleurie

Vézina François A, Cashier of La Caisse
 d'Economie, 317 St John

Vézina Francois Xavier, blacksmith,
 73 Charest

VÉZINA GODEFROY,
Wheeleright & Carriage Builder,
 407 St John, h 79 St Gabriel

Vézina George, broker, 384 St John
 Vézina Herménégilde, carpenter, 3 Sutherland
 Vézina Honoré, joiner, 146 D'Aiguillon
 Vézina Damase, joiner, 154 D'Aiguillon
 Vézina Jean, carter, 20 St Ours
 Vézina Jean, carter, 3 Jérôme
 Vézina Jean Bte, blacksmith, 19-21 St Joseph
 Vézina Jean Bte, of Vézina & Bedard, 470 St John
 Vézina Joseph, blacksmith, 115 Arago
 Vézina Joseph, of A & J Vézina, 144 D'Aiguillon
 Vézina Joseph Onésime, assessor, 411 St John
 Vézina L Damase, joiner, 138 D'Aiguillon
 Vézina Miss Isabelle, milliner, 67 St Joseph
 Vézina Miss Rosalie, 162 Richelieu
 Vézina Mrs Jacques, 166 D'Aiguillon
 Vézina Olivier, carter, 160 Richelieu
 Vézina Olivier jr, joiner, R 31 Notre Dame des Anges
 Vézina Olivier sr, joiner, R 31 Notre Dame des Anges
 Vézina Onesime, joiner, 166 D'Aiguillon
 Vézina Philippe, joiner, 147 Scott
 Vézina Pierre, blacksmith, 33 St François
 Vézina Remi, carter, 68 St Gabriel
 Vézina Toussaint, joiner, 152 D'Aiguillon
 Vézina Ulderic, clerk, 134 D'Aiguillon
 Vézina Victor, pilot, 120 King
 VIAU & FRÈRE,
Biscuit Manufacturers, Montreal,
 Quebec agency 34-36 St Paul
 VICE ADMIRALTY COURT,
Court House,
 63 St Louis
 Victoria Chambers, 139 St Peter
 VICTORIA HALL,
 119-121-123 St Ann
 Vidossovich Jean, policeman, cor Dorchester and Fleurie
 Vien Chas, carter, 24 Arago
 Viger François, bateaman, 41 Sault au Matelot
 Villeneuve Alfred, joiner, 39 Smith
 Villeneuve C, baker, 138-40 Arago
 Villeneuve Elzéar, carpenter, 16 Smith
 Villeneuve Henri, joiner, 127 St Olivier
 Villeneuve Joseph, carpenter, 260 King
 Villeneuve Léandre, joiner, 272-274 St François
 Villeneuve Mrs Joseph, 253 King
 Villeneuve Olivier, carter, 77 Notre Dame des Anges

Vincent Alfred, driver, 3 Sous-le-cap
 Vincent Alf, storeman, 20 St Nicholas
 VINCENT ELZEAR,
Printer, Bookseller and Bookbinder,
 224-226 St John
 Vincent Joseph, laborer, 53 Fleurie
 Visien Mrs Alex, 230 Prince Edward
 VOCELLE AUGUSTIN, JUN,
Notary,
 8 St Nicholas
 Vocelle Augustin sen, 6 St Nicholas
 Vocelle Elzéar, bookkeeper, 32 Desprairies
 Vocelle Oliver, grocer, 28-30 Grant
 Vogt Edouard, watchmaker, 79 Richelieu
 Vohl Benjamin, optician, 213 St John
 Vohl Cyprien, P O clerk, 91 Destosses
 VOHL LEON,
Fire Commissioner and Powder Inspector and Agent for the New York Life Insurance Coy,
 76 St Peter h 11 St Joachim
 Vohl the Misses L & M, dressmakers, 8 Latourelle
 Voiselle Félix, laborer, 750 Champlain
 Voiselle Jean, laborer, 659 Champlain
 Voisine Joseph, baker, 202 St Valier
 VON EXTER J,
Deputy Sheriff,
 130 St Ann
 Voyer Isidore, grocer, 210-212 Richelieu
 Voyer Joseph, carter, 44 St Gabriel
 Voyer Mrs Laurent, boarding house, 36 Fabrique
 Voyer Mrs Louis, 407 St John
 Voyer Narcisse, coal oil &c, 182 D'Aiguillon
 Voyer Pierre, carter, 200 D'Aiguillon
 Voyer Thomas, laborer, 226 Richelieu
 Voyer Xavier, laborer, Artillery s s
 Waddell Alex, veterinary surgeon, 113 St Ann
 Wade Edward, clerk, 85 Lachevrotière
 Wagner Chas, boatman, 9 Arthur
 Wagner Mrs Alexander, 94 Richmond
 Wagner Philip, boatman, 11 Arthur
 Wagner Victor, bateau man, 196 St Paul
 WALCOT H S,
of White, Walcot & Co,
 22 Mount Carmel
 Walker James, bookkeeper, 468 St John
 Walker John, plumber, 52 Artillery
 Walker John, clerk, 194 St Valier
 Walker Mrs William, 71 St Ursule
 Walker Wm, bookkeeper, 33 St Real
 WALKER WM,
Merchant and Official Assignee,
 95 St Peter, h 9 Wolfe

Wall John, confectioner, 52 St Eustache
 Wallace H, of J Parke & Sons, 39 St Joseph
 Wallace Mrs Peter, 2 St Nicholas
 Wallart Auguste, clerk, 85 Fleurie
 Walsh David, laborer, 148 St Augustin
 Walsh David, laborer, 30 Little Champlain
 Walsh Edward, carter, 73 St Eustache
 Walsh E, bookkeeper, 30 Lachevrotière
 Walsh James, laborer, 319 Champlain
 Walsh James, laborer, 358 Champlain
 Walsh John, boatman, 85 Little Champlain
WALSH JAMES,
Notary,
 119 St Peter
 Walsh Michael, farmer, 13 De Salaberry
 Walsh Michael, laborer, 15 Fleurie
 Walsh Miss Margaret, seamstress, 19 St Stanislas
 Walsh Mrs James, R 465 Champlain
 Walsh Mrs Thos, charwoman, 22 Little Champlain
WALSH PATRICK,
Deputy Chief Quebec Police,
 51 St Ursule, h St Croix E S
 Walsh Patrick, shoemaker, 86 Champlain
 Walsh Thaddeus J, clerk, 28 St Flavien
 Walsh Thomas, caretaker Artillery Barracks, 15 Arsenal
 Ward Michael, laborer, R 421 Champlain
 Ware Mrs John, R 307 Champlain
 Warren Mrs Charles, 32 St Angèle
WATER WORKS DEPARTMENT,
C Baillargé, Manager,
 City Hall 76 St Louis
 Watson Captain T C, maple avenue, St Foye Road
 Watson Robert, A, professor of music, 10 Christie
 Watson Wm, sailmaker, 60 Sault-au-Matlot, h, 37 St George
 Watson William, beer bottler, 51 Garden
 Watt William, laborer, 32 Champlain
 Watt William, laborer, 155 Champlain
WATTERS ADAM,
Dealer in Groceries, Produce, Wines, Liquors, &c,
 27-29-31 St John
WATTERS D & Co.,
Grocers, Confectioners, &c,
 23-25 Notre Dame
 Watters Francis, tavern, 54-6 Little Champlain

Watters James, laborer, 52 St Valier
 Watters John, peddler, 27 St Paul
 Weathington Thomas, sailmaker, Artillery N S
 Webster A D, of Dinning & Webster, 8 St Denis
 Webster Geo, shoemaker, 46 Des-prairies
 Webster Henry, clerk, 116 Richelieu
 Webster John, laborer, St Michael E S
 Webb John, blacksmith, cor St Croix & St Amable
 Webb John, shipsmith, 6½ St Amable
 Webb W, laborer, R 455 Champlain
 Webb William, laborer, 461 Champlain
 Weights & Measures Inspector's Office, 252 St Paul
 Weippert Ferdinand, 1 Couillard
 Weippert H, D'Aiguillon
 Weippert Miss Louise, 14 Ferland
 Welch Damase, baker, 146 Du Pont
 Welch David, laborer, 3 Park Lane
 Welch George, laborer, R 129 Scott
 Welch Henry, carter, 24 Drolet
WELCH HENRY W,
Commission Merchant,
 18 St James, h 3 Charlevoix
 Welch John, accountant, 95 D'Auteuil
 Welch Joseph, carter, 84 Scott
 Welch Miss M, boarding house, 74 St John
 Welch Patrick, carter, 84 Scott
 Welch Thomas, laborer, 296 Champlain
 Wells Michael, laborer, 594 Champlain
 Wells P, laborer, R 499 Champlain
WELLS PHILIP, M D,
Physician & Surgeon,
 38 Couillard
WESLEYAN CHURCH,
 4 Dauphine & 46 St Angèle
 West Robt, laborer, 42 Richelieu
 Whalen Michel, painter, 26 Ferland
 Whalen Mrs David, R 529 Champlain
 Whalen Mrs Michael, 26 Ferland
 Wheppert H, 17 D'Aiguillon
 Wheeler Jeremiah, laborer, 162 Champlain
 Wheeler Mrs George, R 79 Richelieu
 Wheeler Mrs Wm W, 246 St Olivier
 Wheeler Patrick, laborer, 119 St Paul
 Wheeler Patrick, laborer, 168 Champlain
 Wherry Mrs John L, 6 St Famille
WHIST CLUB OF QUEBEC,
 R 51 Fabrique
WHITE ALFRED H,
Of White Walcot & Co,
 13 St Genevieve
 White Capt Geo, 126 Grande Allée
 White James, bookkeeper, 453 St John

White James R H, clerk, 453 St John
WHITE JOHN,
Fashionable Boot & Shoemaker,
 209 St John
 White Mrs David, 454 St John
 White Mrs Thomas, 93 D'Aiguillon
WHITE, WALCOT & CO,
Lumber Merchants,
 119 St Peter
 White William, 13 St Genevieve
WHITE WILLIAM,
Register Clerk P O,
 89 Richelieu
WHITEHEAD JOSEPH,
Of Whitehead & Turner,
 38 Garden
WHITEHEAD & TURNER,
Wholesale Grocers, General Merchants
& Broom & Brush Manufacturers,
 9-11 Des Sœurs & 54 Notre Dame
 Whitley Joseph, fish merchant, Côte à
 Coton
WHITTY PHILLIP,
Machinist & Manufacturer of Bank
Safes & Vault Doors,
 23 St James, h 199 St Paul
 Wickloff Laurent, cabinet-maker, 54
 Richelieu
 Wickleman James, laborer, 135 Des-
 fossés
 Wiggs Mrs Wm, 6 Des Anges
 Wilkins Mrs Thomas, teacher, 36 St
 Stanislas
 Wilkie James, clerk, 93 D'Auteuil
 Wilkie Mrs Daniel, 93 D'Auteuil
 Wilkie Mrs John, 39 Garden
 Wilkinson Rich, letter carrier, 45 St
 Joachim
 Williams David, baker, 332 St John
 Williams John, barber, 50 Garden
 Williams Matthew, laborer, 667 Cham-
 plain
 Williams Mrs Herbert, 15 St Ursule
 Williams Mrs John, 17 O'Connell
 Williams Mrs Thomas, 7 St Dominique
 Williams Thomas, barber, 30 Cham-
 plain
 Williams William, blacksmith, R 91 St
 George
 Willey Henry, joiner, 17 Richardson
 Willis T Henry, gas works, 14 Des
 Prairies
WILSON & CO,
Sewing Machine Depot,
 30 Buade
WILSON C W,
Lumber Merchant,
 2 Arthur
 Wilson Henry, water police, 155 Cham-
 plain
 Wilson James, bricklayer, 47 Artillery

Wilson John M, steamboat owner, 14
 St Flavien
 Wilson Joseph, bookkeeper, 17 St
 Famille
 Wilson William, mason, 143 St Paul
 Winfield Joseph, 29 D'Aiguillon
WINFIELD R,
Confectioner & Fancy Biscuit
Maker,
 102-104 St John
 Winter Tancrede, machinist, 176
 Richelieu
 Winter L, joiner, 105 Richardson
 Wiseman Edmond, laborer, 251 Rich-
 ardsen
 Wiseman Frs, carpenter, 797 Champlain
 Wiseman Jac, carpenter, 705 Cham-
 plain
 Wiseman J J, carpenter, 706 Champlain
 Wiseman Mrs Catherine, 703 Champlain
 Wiseman Phillip, carpenter, 267 King
 Wiseman Phillip sr, carpenter, 5 St
 Helen
 Wiseman Philippe, grocer, 728-730
 Champlain
 Withall Wm, 1 McMahon
 Wittycomb Miss Jane, berlin wool
 depot, 52-54 Couillard
 Wolfe Patrick, lab'er, R 471 Champlain
WOOD MISS JANE,
Milliner and Depository of Books for
Promoting Christian Knowledge,
 82 St John
 Woodhouse Mrs E, matron Church of
 England Female Orphan Asylum,
 225 Grande Allee
 Woodhouse Wm, grocer, 48 Artillery
 Woodhouse Wm, confectioner, R 53
 Fabrique
 Woodley James, of J & J Woodley, 41-
 43 St Joachim
WOODLEY J & J,
Boot & Shoe Manufacturers,
 St Joachim & St Valier
 Woodley Joseph, of J & J Woodley, St
 Foye Road
 Woods Alexander, of Hossack, Woods
 & Co, 513 St John
 Woods James, lab'er, R 297 Champlain
 Woods Miss Susannah, dressmaker, St
 Michael
 Woods Mrs William, 53 Artillery
 Woods Mrs William, 33 Des Prairies
WOODSIDE H,
Manager to J D Lawlor,
 bld 43 St John
 Woolsey Wm D, clerk, 85 Artillery
 Workman George, 164 D'Aiguillon
 Worrell Joseph sr, laborer, 650 Cham-
 plain

WRIGHT & CO,
Booksellers, Stationers and News Agents,
 52 Mountain Hill
 Wright Horatio, of Wright & Co, 8-10 St Gabriel
 Wright Joseph, laborer, R 75 Prince Edward
 Wright Miss Jane E, 45 St Joachim
 Wright Peter E. messenger and caretaker city hall, 76 St Louis
 Wright Rev Peter, 45 St Ursule
 Wright William, of Wright & Co, 8-10 St Gabriel
WURTELE C & W,
Iron Merchants,
 96 St Peter
 Wurtele Frederick C, of C & W Wurtele, 92 Grande Allee
 Wurtele Mrs Christine, 21 Hebert
WURTELE RICHARD H,
Official Assignee,
 76 St Peter, h 120 Grande Allee
 Wurtele W G, of C & W Wurtele, 88 Grande Allee

WYSE & CO,
Engravers, Lithographers & Printers
 54 Garneau
 Wyse Frederick, dealer in pianofortes, 54 Garneau
 Wyse F Horatio, of Wyse & Co, 54 Garneau
 Wyse George J, of Wyse & Co, 54 Garneau
 Young Daniel, laborer, 120 Grant
 Young George, 29 Mount Carmel
 Young Herman, hardware, 106 Du Pont
 Young James, clerk, 67 Lachevrotiere
 Young John R, 19 St Genevieve
YOUNG MENS' CHRISTIAN ASSOCIATION ROOMS,
 18 Fabrique
 Young Mrs George, 104 Du Pont
 Young Richard, painter, 25 Desfosses
YOUNG ROBERT Sr B,
Advocate,
 56 St Peter, h 84 D'Artigny
 Young W C, painter, 12-14 St Stanislas
 Yvon Joseph, barber, 249-251 St Joseph
 Yvon Mrs, 251 St Joseph
 Zergi Benetto, trader, 270-272 St Valier
 Zingerlic Joseph, barber, 16 St George

Chromotype ! | **Lambertype !**
Permanent Photographs. | **Perfect Enlargement.**

L. P. VALLEE,
SOLE LICENSEE FOR QUEBEC AND LEVIS,

Editor of the Souvenir Albums of Quebec and Environs of Quebec.
WHOLESALE AND RETAIL.

Views of all sizes and great variety. Graphoscopes, Stereoscopes,
and Frames.

18 ST. JOHN STREET,
Opposite the Notre Dame Savings Bank.

L. DROUIN & FRERE,
LIBRAIRES,
No. 96, Rue St. Joseph, St. Roch,

VIS-A-VIS LA CAISSE D'ECONOMIE N. D.,
*Offrent constamment en vente la plus magnifique collection de livres de
science, d'art, de piété, d'amusement, d'école, de papeterie
d'utilité, de fantaisie, de deuil, de bustes, statuettes,
bénitiers, etc., etc.*

Commandes pour livres, vins, cierges, hosties, etc.,
remplies ponctuellement.

HECTOR PACEAU,
RUE ST. VALIER,
St. Sauveur, Quebec,

Seul Agent pour les celebres Machines a coudre:

RAYMOND, No. 1 pour familles,
" **No. 2 " tailleurs,**
" **Household (pour familles).**

Toute machine a coudre est garantie par écrit pour deux ans.

MR. H. PAGEAU, QUEBEC.
MONSIEUR,

BAIE ST. PAUL,
3 Avr, 1877.

Vous m'avez vendu en hiver 1875, une machine à coudre "C. Raymond" et depuis ce temps ma famille en ayant fait usage, j'aime à vous dire qu'elle est encore intacte et en bon ordre et qu'elle fonctionne constamment avec avantage. En vous déclarant avec certitude que cette machine est des plus recommandables, ce n'est que vous rendre justice.

Votre tout dévoué
T. FORTIN, N. P. Registrateur.



MONTRES, HORLOGES, BIJOUTERIES
de toutes sortes, PIPES D'ECUME DE
MER réparés avec soin et garanties.

AUSSI :

Toute sorte d'instruments de physi-
que, etc., et BOITES A MUSIQUE.

DUQUET & DALLAIRE,
Horlogers et Bijoutiers,
No. 179 Rue St. Joseph, St. Roch,
QUEBEC.

VEUVE CHS. TERREAU
FONDRIE,
A. RACINE GERANT,
136 A 142
Rue St. Paul, Basse-Ville, Quebec.

J. H. E. PLAMONDON,
DEALER IN
BOOTS AND SHOES,
ALSO
SEWING MACHINES,
Of different manufactures, sold with the best certificates.
REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

NO. 188 ST. JOSEPH, ST. ROCH.

DOYLE & DEMERS,
No. 15 St. Peter St., Lower Town,

DEALERS IN
BUILDING, CABINET, CARRIAGE AND SHELF HARDWARE,

—ALSO—
Paints, Oils, Varnishes, Window Glass, Putty, &c.

Guns, Revolvers, Cartridges and Fishing Tackle of the best selection.

N.B.—Breech loading cartridge cases carefully filled by an experienced person, on short notice.

ESTABLISHED IN CANADA, 1861.

LAWLOR'S
CELEBARTED
SEWING MACHINES,

The **LAWLOR, SINGER & HOWE PATTERNS,**

FOR BOTH FAMILY AND MANUFACTURING PURPOSES.

ALL KINDS OF SEWING AND WAX THREAD MACHINES REPAIRED.

J. D. LAWLOR,
22, St. John St., QUEBEC.

E. JACOT,

Importer of **GOLD JEWELLERY**, all kinds of
Watches, Clocks, Silver-plated Ware,
Spectacles, &c.

WATCHES REPAIRED.

151 ST. JOSEPH ST.

ONESIME GOULET

Hardware Importer,
AND DEALER IN

Paints, Oils, Glass,

STOVES & TINWARE,

&C, &C.

Table Cutlery & Tools

*From the best English and American
Houses or Manufacturers,*

WHOLESALE & RETAIL AT LOW PRICES.

IMPORTATEUR DE

FERRONNERIES

et commerçant en

Huiles, Peintures, Vitres,

POÊLES, etc.

Coutellerie et Outils

des meilleures maisons et manu-
factures Anglaises et Américaines
a vendre

En gros et en detail a des prix modérés.

234 ST. JOSEPH, ST. ROCH,

SIGN OF THE BELLOWS,

Opposite Jacques Cartier Market.

J. A. NORMAND,

Marchand-Epicier,

St. Joseph, No. 236 & 238,

PRES LE MARCHE JACQUES-CARTIER,

ST. ROCH, QUEBEC.

PRIX MODERES.

Une visite est sollicitée.

G. A. LAFRANCE,

No. 4, Sault-au-Matelot Street, L.T., No. 4,

PAPER RULER.

AND
BLANK BOOK MANUFACTURER.

PLAIN AND FANCY LETTERPRESS

BOOK - BINDER.

Decorations

D'ÉGLISES.

—

PEINTURE

EN DÉCORS.

—

Peinturage

de maisons.

—

ENSEIGNES

TRANSPARENTS,

—

TAPISSAGE,

VITRAGE,

Etc., Etc.

Mos. Gauthier & Frere,

PEINTRES - DECORATEURS,

No. 290, No. 210,

RUE ST. JOSEPH, RUE ST. FRANCOIS,

PRES DE L'ÉGLISE DE LA CONGREGATION,

ST. ROCH, QUEBEC.

Tous les ordres qu'on voudra bien leur confier seront exécutés dans le meilleur style et avec promptitude.

PEINTURE,

a fresque.

—

FANTAISIES,
artistiques.

—

DORURE
matte et brune.

—

DORURE
SUR VERRE.

—

PORTRAITS
au crayon.

—

ENCADREMENTS

Moulures dorées
de toutes espèces
Etc.; Etc.

ST. SAUVEUR STREET KEY.

Albert, from St Valier north to Arago
 Aqueduc, from St Valier north to Côteau St Geneviève
 Arago, from St Ours west to Bayard
 Arthemise, from Côteau St Geneviève north to Arago
 Auguste, from Bedard north-east to St Valier
 Bagot, from Demers west to Bayard
 Bayard, from St Valier north to Côteau St Geneviève
 Bedard, from St Ours north to St Michael
 Boisseau, from Sauvageau west to Bayard
 Catherine, from St Joseph north to St Valier
 Charlotte, from St Peter west to St Thérèse
 Chenest, from Masseau north to St Peter
 Colombe, from St Ours west to Bayard
 Demers, from St Ours north to Bagot
 Falardeau, from St Ambroise west to St Michael
 Franklin, from Sauvageau west to Bayard
 Guyart, from La Peltrie west to St Roch
 Hamel, from Sauvageau west to Bayard
 Hermine, from Deniers west to Bayard
 Herschell, from Sauvageau west to Wolfe
 Jacques Cartier, from Sauvageau west to Bayard
 Josephine, from Côteau St Geneviève north to Arago
 Lasalle, from Boisseau north to Napoleon
 Massue, from Sauvageau west to Bayard
 Metcalf, from Sauvageau west to Bayard
 Napoleon, from Sauvageau west to Bayard
 O'Connell, from Falardeau property west to St Roch north
 Panet, from St Peter west to Albert
 Parent, from St Ambroise north to St Joseph
 Prince de Galles, from St Ambroise west to St Michael
 Sauvageau, from St Valier north to Côteau St Geneviève
 Signai, from Bagot north to Arago
 St. Ambroise, from St. Charles River north to St. Valier
 St. Andre, from Bayard west to St Joseph.
 St. Andre, from Guyart north to St Gabriel St. Angele Village
 St. Anne from Bayard west to St Joseph
 St Augustin from Bayard west to St Joseph
 St. Bernard from St Sauveur west to St. Joseph
 St. Bonaventure, from St. Valier west to St. Joseph
 St. Catherine, from Bedard west to St Valier
 St. Elizabeth, from Bayard west to St Sauveur
 St. Felix, from Demers north to Colomb
 St. Flavien, from Bayard west to St Joseph
 St. Gabriel, from St. Joseph west to St. Roch
 St. George, from Bayard west to St. Joseph St. Angèle Village
 St. Germain, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève
 St. Gertrude, from Bayard west to St. Joseph
 St. Hélène, from St Ambroise west to St. Michel
 St Henri, from Bayard west to St Joseph
 St. Ignace, from St Germain west to St Joseph
 St. Jérôme, from Bayard west to St. Joseph

St. Joachim, from St Ambroise west to St Michel
 St Joseph, from St Ours west to St Valier
 St Joseph, from St Valier north to Côteau St Geneviève
 St Jude, from St Valier north to Demers
 St Louis, from Genest to Bayard
 St Luc, from St Valier north to Côteau St Geneviève
 St Mary, from St Ambroise west to St Michel
 St Mathias, from St Ambroise west to St Michel
 St Michel, from Bayard west to St Joseph
 St Monique, from Bayard west to St Joseph
 St Ours, from Hospital General north to Côteau St Geneviève
 St Ovide, from St Ours west to Signai
 St Peter, from St Valier north to Massue
 St Philippe, from Bayard west to St Joseph
 St Sauveur, from St Valier north to Côteau St Geneviève
 St Theophile, from St Ours west to Signai
 St Thérèse, from Bayard west to St Joseph
 St Ursule, from Bayard west to St Sauveur
 St Valier, from St Ours west to St Roch
 Stuart, from St Valier north to St Louis
 Sullivan, from St Ambroise west to St Michel
 Victoria, from Boisseau north to Côteau St Geneviève
 Wolfe, from Arago north to Côteau St Geneviève

ST. SAUVEUR MISCELLANEOUS.

MAYOR.

FRANCIS KIROUAC,

COUNCILLORS.

George Paquet,		Jonas Gosselin,
Felix Bigaouette,		Joachim Bedard,
Pierre Boutin,		Jean Drolet,

Antoine Rousseau, Secretary-Treasurer, Office; Boisseau Street St Sauveur.

MAGISTRATES.

George Miller,		Isaie Nolet,
Joachim Bédard,		Paul Allaire,
Felix Bigautte,		Louis Falardeau,

ST. SAUVEUR CHURCH.

R. R. P. P., F. GRÉNIER, Superior.

Flavien Durocher,		Eugène Gauvin,
J. P. Bernard,		A. Dazé, O. M. I.

CHRISTIAN BROTHERS SCHOOL.

Bro. Basilian, Director		Bro. Olympe, Professor
“ Victorian, sub-Director		“ Edward “
“ Ostian, Professor		“ Ramanus, “
“ Zoel, “		“ Publius, “
“ Pierre, “		“ Homer, Steward

ST. SAUVEUR DIRECTORY.

Abbreviations—e s, east side; w s, west side; n s, north side; s s, south side.

- Ainse Mrs Ferdinand, St Germain e s
 Alarie Olivier, blacksmith, St Valier n s
 Alarie Olivier, printer, St Helène
 Albert Théodore, St Ours w s
 Allain Joseph, hardware, St Valier s s
 Allain Joseph sen, St Valier s s
 Allain Mrs Charles, Hermine n s
 Allain Onésime jun, cart'r, Sauvageau e s
 Allain Onesime sen, carter, Sauvageau e s
 Allaire Joseph, carter, Bédard s s
 Allaire Joseph, mason, Parent n s
 Allaire B Lortie, grocers, Napoleon s s
 Allaire Mrs André, St Gertrude n s
 Allaire Nazaire, carter, Bédard s s
 Allaire Octave, grocer, Bayard e s
 Allaire Octave, of Allaire B Lortie, Napoleon s s
 Allaire Olivier, pain'r, St Ambroise w s
 Allaire Paul, farmer, St Valier s s
 Allard Honoré, carpenter, St Therese s s
 Allard Jacques, carp'ter, St Therese n s
 Allard James, shoemaker, St Pierre w s
 Ampleman Joseph, baker, Parent n s
 Amyot David, dry goods, St Valier s s
 Anctil Frs, grocer, Hamel s s
 Arcand Alex, laborer, Colombe s s
 Ardouin Pierre, trader, Napoleon n s
 Arel Delphis: butcher, St Therese n s
 Arel Seraphin, butcher, St Therese n s
 Arial Antoine, trader, Demers n s
 Arial Gabriel, trader, Napoleon s s
 Arial George, laborer, Bagot s s
 Arial Joseph, St Germain w s
 Arial Laurent, baker, Hamel s s
 Armand Octave, clerk, Boisseau
 ARMAND THEOPHILE,
*Watchmaker, Repairing Done
 Neatly, First-class Workmanship,*
 St Joseph n s
 Arsenault Antoine, shoemaker, St Elizabeth
 Asselin Alexis, carter, St Jérôme n s
 Asselin Clement, carpenter, Bédard s s
 Asselin David, mason, Bédard s s
 Asselin Evariste, crter, St Germain w s
 Asselin Frs, caulker, St Luc e s
 Asselin Frs, grocer Ovide s s
 Asselin Joseph, baker, Bayard e s
 Asselin Narcisse, laborer, Demers s s
 Aubert Ignace, advocate St Joseph n s
 Auclair Abraham, laborer, Bayard e s
 Auclair Charles, laborer, Jacques-Cartier n s
 Auclair Joseph, laborer, Albert e s
 Auclair Joseph, laborer, St Pierre w s
 Auclair Louis, stevadore, Jacques-Cartier n s
 Audette Louis, milkman, Albert w s
 Audibert F X, grocer, Colombe n s
 Audibert F X, joiner, St Ours w s
 Auger Eloi, sawyer, Victoria e s
 Auger Frs, grocer, St Valier n s
 Auger J B, laborer, Victoria e s
 Avard J B, tinsmith, cor Falardeau & St Ambroise
 Avoine Joseph, shoemaker, Franklin s s
 Aylwin ———, blacksmith, Hamel s s
 Bacon Charles, laborer, St Phillippe s s
 Baker Charles, laborer, St Ignace s s
 Baker Honoré, carpenter, Boisseau n s
 Barbeau Alex, roofer, Franklin s s
 Barbeau Alex, roofer, cor Signal & St Théophile
 Barbeau Antoine, tinsmith, Albert w s
 Barbeau Etienne, laborer, St Michael n s
 Barbeau Frs, roofer, Metcalf n s
 Barbeau Joseph, roofer, Sauvageau n s
 Baribeau Michel, boatman, Sauvageau w s
 Barret Bruno, boatman, Napoleon n s
 Barret Paul, boatman, St Henry n s
 Barret Rémi, carpenter, Napoleon n s
 Barret Timothé, laborer, Napoléon n s
 Barron Mrs Marguerite, St Valier n s
 Barry Thomas, grocer, St Valier n s
 Beaulac Louis, laborer, St Augustin s s
 Beaudet Joseph, laborer, St Mathias n s
 Beaudet Léon, laborer, St Philippe n s
 Beaudoin Augustin, laborer, Jacques Cartier s s
 Beaudoin Charles, tanner, Hermine n s
 Beaudry Joseph, Napoleon n s
 Beaulac Alex, carter, Sauvageau w s
 Beaulac Joseph, carter, Hamel s s
 Beaulé Cléophas, laborer, Metcalf n s
 Beaulé Frs, St Felix e s
 Beaulé Mrs Clovis, Bagot s s

Beaulé Pierre, shoemaker, Metcalf n s
 Beaulé Zéphirin, grocer, St Valier s s
 Beaulieu Charles, stevedore, St Hélène
 n s
 Beaulieu Frs, carpenter, St Elizabeth
 n s
 Beaulieu Joseph, carriage-maker, St
 Valier s s
 Beaulieu Joseph, currier, St Valier n s
 Beaulieu Lambert, carter, Signai w s
 Beaulieu Louis, shoemaker, Massue n s
 Beaumont Charles, carter, Franklin s s
 Beaumont Jos jr, carter, Hermine s s
 Beaumont Jos sr, carter, Hermine s s
 Beaumont Joseph carter, Sauvageau w s
 Beaupré Ignace, joiner, St Ours w s
 Beaupré Michel, carpenter, Franklin
 n s
 Beaupré Michel, laborer, St Thérèse s s
 Beaupré Michel, shoemaker, St Thérèse
 s s
 Beaupré Victor, joiner, Bédard s s
 Beaupré Victor, joiner, Prince de Galles
 s s
 Béchard Thomas, joiner, Bagot n s
 Bédard — Demers n s
 Bédard — blacksmith, St Joseph n s
 Bédard Alfred, joiner, Demers n s
 Bédard Frs, butcher, Signai w s
 Bédard Frs, grocer, St Ours w s
 Bédard Frs, laborer, St Mary n s
 Bédard Gabriel, carpenter, St Ours w s
 Bédard Gabriel, carter, St Félix e s
 Bédard Jacques, storeman, St Mary s s
BÉDARD JOACHIM,
Butcher,
 Bédard n s
 Bédard Joachim, butcher, cor St Am-
 broise & St Valier n s
 Bédard Joseph, carter, Arthémise e s
 Bédard Joseph, carter, Signai w s
 Bédard Joseph, carter, Signai w s
 Bédard Joseph, clerk, St Louis n s
 Bédard Narcisse, laborer, Massue s s
 Bédard Narcisse, trader, Baggot n s
 Bédard Pierre, butcher, St Ambroise
 w s
 Bédard Pierre, butcher, cor of St Am-
 broise & St Joachim n s
 Bédard Pierre, laborer, Jacques Cartier
 n s
 Bédard Prisque, carter, Bedard s s
 Bédard Thomas, policeman, Bédard s s
 Bédard Victor, watchman, St Joseph
 n s
 Bédard Frs, shoemaker, Albert e s
 Bédard Joseph, laborer, St Monique
 Bédard Mrs Stanislas, Albert e s
 Bédard Prisque, laborer, St Henry n s
 Bélanger Alex, laborer, St Augustin
 Bélanger Chas, butcher, St Gertrude s s

Bélanger Charles, butcher, St Valier s s
 Bélanger Delphis, bricklayer, St Cath-
 erine s s
 Bélanger Elzéar, caulker, St Michel s s
 Bélanger Evangéliste, currier, St Ger-
 rude s s
 Bélanger Evangéliste, carter, St Ger-
 rude n s
 Bélanger Frs, grocer, Jacques Cartier
 n s
 Bélanger Honoré, laborer, Bédard n s
 Bélanger Ignace, joiner, St Monique
 Bélanger Isaie, laborer, Colombe s s
 Belanger J B, toll-gate keeper, St
 Valier s s
 Bélanger J J, grocer, St Joseph n s
 Bélanger Joseph, carpenter, Napoléon
 s s
 Bélanger Joseph, laborer, Metcalf s s
 Bélanger Louis, butcher, Bédard s s
 Bélanger Louis, butcher, Boisseau s s
 Bélanger Louis, laborer, St André n s
 Bélanger Onésime, laborer, St Ursule
 s s
 Bélanger Pierre, saddler, Aqueduc w s
 Belleau Chrystiade, trader, St André s s
 Belleau Elzéar, trader St Flavien s s
 Belleau Honoré, trader, St Valier n s
 Belleau Nazaire, photographer, St Ours
 w s
 Belleau Pierre, baker, Parent n s
 Bellerive Louis, copyist, St Valier s s
 Bergeron Bazile, butcher, St Valier n s
 Bergeron Joseph, culler, St Ours w s
 Bergeron Louis, blacksmith, Colombe
 s s
 Bergeron Rémi, joiner, St Ann s s
 Bernard Jean, laborer, Boisseau n s
 Bernier Jean, laborer, St Germain w s
 Bernier Marcelin, caulker, Bagot n s
 Bernier Noé, shoemaker, Parent s s
 Bernier Thos, captain, St Gertrude s s
 Berthiaume Chas, laborer, Demers s s
 Berthiaume Jean, joiner, St Gertrude
 s s
 Bertrand Pierre, carpenter, St Sauveur
 Bérubé Ferdinand, boatman, Victoria
 e s
 Bérubé Ferd, boatman, Josephine e s
 Bérubé Zacharie, pattern maker, Bay-
 ard w s
 Bidégaré Mrs André, St Valier s s
 Bidégaré Napoléon, laborer, St Joachim
 n s
 Bigaouette Félix, farmer, St Valier n s
 Bigaouette Jos, blacksmith, St Valier
 s s
 Bignell J, grocer, Albert e s
 Bilodeau Laurent, carter, Albert w s
 Bilodeau P D, of Bilodeau & Rousseau,
 Jacques Cartier n s

- Bilodeau & Rousseau, ginger beer manuf-
 acturers, Jacques Cartier n s
 Binet Frs, carter, Bédard s s
 Binet F X, joiner, Bédard s s
 Binet Joseph, laborer, Colombe n s
 Binet Louis, trader, St Elizabeth s s
 Binet Pierre, laborer, Albert w s
 Biron B Alphonse, grocer, Metcalf n s
 Bisson Louis, grocer, St Elizabeth n s
 Bistodeau Eugene, cabinet maker, St
 Valier n s
 Blais Charles, carpenter, Victoria e s
 Blais Charles, shoemaker, St Ours w s
 Blais Cléophas, shoemaker, Metcalf n s
 Blais J B, grocer, cor Arago & Signal
 Blais J B, grocer, Signal e s
 Blais Léon, shoemaker, Signal e s
 Blais Mrs Benjamin, Bagot s s
 Blais Mrs Charles, St Valier n s
 Blais Urbain, carpenter, St Theophile
 Blanchet Edouard, sawyer, Hamel n s
 Blondeau Eusèbe, blacksmith, St Val-
 ier s s
 Blondeau Joseph, blacksmith, St Val-
 ier s s
 Boudin Jean, laborer, St Germain e s
 Blouin Fidèle, grocer, St Ours w s
 Blouin F X jun, Bédard n s
 Blouin Joseph, shoemaker, Signal w s
 Boutin Louis, joiner, St Ours w s
 Boily Lucien, laborer, St Monique s s
 Bois Frs, Napoleon n s
 Bois Joseph, shoemaker, St Ursule s s
 Boissel Charles, laborer, Prince de
 Galles s s
 Boissonneau Geo, dry gds, St Valier s s
 Boissonneau S B, tanner, Boisseau s s
 Boissonneau Joseph, c'ter, Falardeau s s
 Boissonneau Joseph, joiner, Metcalf s s
 Boissonneau Joseph, joiner, Parent n s
 Boisvert Joseph, Bayard w s
 Boisvert Joseph, confectioner, Jacques-
 Cartier n s
 Boivin Charles, joiner, Hamel n s
 Boivin Michael laborer, Metcalf s s
 Boivin Pierre, laborer St Gertrude s s
 Bolduc Alfred, joiner, St Philippe s s
 Bolduc Ferdinand, policeman, St Fe-
 lix w s
 Bolduc Jacques, laborer, St Eliza-
 beth n s
 Bolduc Louis, boatman, Jt Ignace n s
 Bolduc Louis, joiner, Joséphine e s
 Bolduc Louis, laborer, Colombe n s
 Bolduc Louis, printer, Hermine n s
 Bolduc Mrs Narcisse, Hermine s s
 Bolduc Nap, joiner, St Felix w s
 Bolduc Octave, laborer, Metcalf s s
 Bolduc Pierre, shoemaker, Arago n s
 Bolduc Zephirin, carpenter, St Eliza-
 beth s s
 Bonhomme Jacques, greer, Massue n
 Bonneau Theophile, blacksmith, St
 Elizabeth n s
 Bonneau Thomas, blacksmith, St Ger-
 trude n s
 Bordeleau Mrs, Saques Cartier n s
 BORLAND ROBERT,
Coal Merchant & Contractor,
 St Valier n s
 Bouchard Augustin, c'ter, Victoria w s
 Bouchard Pierre, joiner, Massue n s
 Boucher Ferdinand, carpenter, Her-
 mine s s
 Boucher J, shoemaker, St Anne s s
 Boucher J B, laborer, St Ignace s s
 Boucher Louis, laborer, St Ignace n s
 Boucher Nap, laborer, Victoria e s
 Boucher Remi, carter, Hamel n s
 Boucher Rémi, laborer, St Germain w s
 Bouffard Clovis, confectioner, Sauvage-
 eau e s
 Bouffard George, clerk, Albert w s
 Bougie Narcisse, carpenter, Napoleon
 s s
 Boulanger Damien, pilot, St Joseph n s
 Boulanger Siméon, joiner, Hermine n s
 Boulet Edouard, Metcalf n s
 Boulet Philéas, storeman, St George n s
 Boulet Philéas, plasterer, Bagot n s
 Boulet Pierre, sawyer, Jacques Cartier
 n s
 Bouliane A, shoemaker, Arago s s
 Bouliane George, shoemaker, St Michel
 s s
 Bouliane Wm, shoemaker, Colombe n s
 Bourassa Alex, laborer, Colombe s s
 Bourassa J B, laborer, St Germain w s
 Bourbeau Damase, boatman, St Moni-
 que s s
 Bouret Frs, storeman, St Gertrude s s
 Bourget Pierre, carpenter, St Ignace n s
 Bourgoin Louis, plasterer, St Luc w s
 Boutet Joseph, mason, St Mathias s s
 Boutet Joseph, painter, Colombe n s
 Boutet Paul, laborer, Herschell w s
 Boutillier Honoré, carpenter, Bédard s s
 Boutin Antoine, carpenter, Boisseau s s
 Boutin Louis, grocer, St André s s
 Boutin Pierre, ginger beer maker, Sau-
 vageau w s
 Boyde George, joiner, Colombe n s
 Boyd William, tinsmith, Colombe n s
 Boyer Alfred, laborer, St Germain w s
 Boyer Jean, butcher, Signal w s
 Boyer Joseph, laborer, St Joseph n s
 Boyer Laurent, tanner, St Ours w s
 Boyer Lazarre, trader, cor of Bagot &
 Victoria
 Brazeau Jean, laborer, Hamel n s
 Breton Pierre, grocer, Colombe s s
 Breton Damase, laborer, Metcalf s s

- Breton Ferdinand, joiner, Bédard s s
 Breton F X, laborer, Jacques Cartier s s
 Breton Gabriel, laborer, Victoria e s
 Breton Magloire, laborer, cor of Aque-
 duc & St Augustin
 Breton Mrs, Sauvageau e s
 Breton Pierre, laborer, Metcalf n s
 Brindamour Antoine, butcher, St Am-
 broise e s
 Brindamour Joseph, laborer, St Ours
 w s
 Brochu Louis, carter, St Ignace s s
 Broedricquea Joseph, carpenter, St
 Valier n s
 Broomer ———, St Bernard s s
**BROTHERS SCHOOL, CHRISTIAN,
 BRO BASILIAN, Director,**
 St Gertrude
 Brousseau Damase, blacksmith, cor of
 St Henry & St Germain
 Brousseau Frs, carter, St Ignace s s
 Brousseau F X, trader, St Luc w s
 Brousseau Joseph, carter, St Anne n s
 Brousseau Léon, shoemaker, St Valier
 s s
 Brousseau Louis, trader, St Luc w s
 Brousseau Michael, car'n'r, St Anne s s
 Brousseau Valère, grocer, St Ursule n s
 Brulotte Isidore, joiner, St Ignace s s
 Brunet Mrs J O, St Valier n s
 Brunet Mrs Olivier, St Valier n s
 Brunet Olivier, clérk, Massue n s
 Brunet Ovide, collector, Sauvageau e s
 Brunet Ovide E, druggist, St Valier n s
 Brunet W E, clerk, St Valier n s
 Buisson Ely, shoemaker, St Luc w s
 Burgess Jean, carpenter, St Valier n s
 Bussièrè ———, joiner, Bayard w s
 Cadorette ———, shoemaker, Boisseau s s
 Caisse d'Economie of Bank-Stadacona,
 St Valier s s
 Cameron Eustache, laborer, St Théo-
 phile s s
 Cameron Moise, iaqorer, St Mary n s
 Cameron Octave, tanner, St Louis s s
 Camery F X, painter, Boisseau s s
 Campbell Antoine, laborer, St Phil-
 ippe n s
 Camyre Frs, painter, Bayard e s
 Candy Miss Marie, Napoleon n s
 Cantin Abraham, milkman, Bayard w s
 Cantin Edouard, shoemaker, Sava-
 geau e s
 Cantin David, cook, Hamel, n s
 Cantin Diéudonné, milkman, St Mary s s
 Cantin J P, laborer, Jacques Cartier s s
 Cantin Magloire, joiner, Victoria w s
 Cantin Napoleon, cabinet maker, cor
 Colombe & Albert
 Cantin Nicholas, ship carpenter, Bois-
 seau n s
- Cantin Prisque, joiner, Victoria w s
 Carbonneau Louis, laborer, Arago s s
 Carbonneau Michel, laborer, Bagot s s
 Carbonneau Michael, printer, Napo-
 leon s s
 Carbonneau Pierre, shoemaker, Victo-
 ria e s
 Cardinal Frs, butcher, Bayard w s
 Cardinal Frs jun, butcher, St Anne n s
 Cardinal Jean, carter, Parent s s
 Cardinal Léon, laborer, Arago n s
 Caron Célestin, laborer, Napoleon n s
 Caron Cyprien, shoemaker, St Ger-
 trude n s
 Caron F X, carter, Arago
 Caron Miss Adelaide, Parent s s
 Caron Mrs Félix, St Gertrude s s
 Caron Paul, laborer, St André e s
 Caron Théodore, Metcalf s s
 Carpentier ———, laborer, St Joachim
 Casse Edouard, carpenter, Falardeau n s
 Casse Frs, laborer, Colombe s s
 Casse Mrs François, Colombe s s
 Casent ———, laborer, Falardeau n s
 Castonguay Miss Marie, photographer,
 St Valier n s
 Cauchon Alfred, blacksmith, Jacques
 Cartier n s
 Cauchon Edouard, earpenter, Bédard n s
 Cauchon Hypolite, carpenter, St Eliza-
 beth s s
 Cauchon Joseph, boatman, Hermine s s
 Cauchon Louis, boatman, Hermine n s
 Cauchon Wm, sausagemaker, Jacques-
 Cartier s s
 Cayet Frs, carpenter, Boisseau s s
 Cazean Alphonse, joiner, Bagot s s
 Chabot Joseph, mason, St Felix e s
 Chalifour Jean, carter, St Monique
 Chalifour Mrs. Franklin s s
 Chamberland Charles, carter, St Phi-
 lippe s s
 Chamberland David, grocer, Arago n s
 Chamberland Philéas, shoemaker, Ara-
 go n s
 Chamberland Philéas, shoemaker, Ara-
 go n s
 Chantigny Flavien, rig'r, St Therese s s
 Charest David carter, St Joseph n s
 Charland Jacques, laborer, St Eliza-
 beth s s
 Charland Mrs Elie, Victoria w s
 Charland Rigari, carpenter, St Ger-
 main e s
 Charon Auguste, joiner, Metcalf s s
 Charpentier Edouard, clk, Napoleon n s
 Charpentier Mrs Louis, Napoleon n s
CHARTIER MAGLOIRE,
Tailor,
 St Valier s s
 Chartré Elzéar, grocer, St Valier n s

Chartré Frs, engineer, St Matthias s s
 Chartré Pierre, joiner, St Hélène s s
 Chevalier Pierre, carpenter, St Andre e s
 Chevette Frs, upholsterer, St Gertrude n s
 Chevette Louis, printer, Bayard w s
 Chouinard Jos, grocer, St Luc w s
 Chretien Andre, laborer, Jacques Cartier s s

Chretien Elz, laborer, St Luc n s
 Chrisman J B, laborer St Philippe s s
CHRISTIAN BROTHERS' SCHOOL,
Bro Basilian, Director,
 St Gertrude

Claise Napoleon, baker, St Valier s s
 Clavet Jean, laborer, St Germain e s
 Clavet Jean, carpenter, St Flavien n s
 Clavet Narcisse, carp'nter, St Henry n s
 Cloutier Edouard, trader, Napoleon n s
 Cloutier F X, blacksmith, St Anne n s
 Cloutier Jean, boatman, St Felix w s
 Cloutier Louis, laborer, Jacques Cartier s s

Cloutier Onésime, blacksmith, St Monique

Clusiau Etienne, carpenter, Parent n s
 Clusiau Jules, cabinet maker, St Valier n s

Clusiau Miss Achille, St Ambroise e s
 Clusiau Mrs Athanse, St Valier n s
 Clusiau Théodore, shoemaker, St Valier n s

COLLIN & FRÈRE,

Dry Goods,

St Valier n s

Collin Godfroy, of Collin & Frère, St Valier n s

Coudon James, joiner, St Valier n s

Collins John, laborer, St Valier n s

Collin Louis, of Collin & Frère, St Valier n s

Connors James, trader, St Joseph e s
 Conseiller Paul, roofer, Jacques Cartier s s

Conway Thomas, grocer, St Valier s s

CONVENT OF THE CONGREGATION DE NOTRE DAME,

Massue

Corriveau Etienne; baker, St Valier n s

Corriveau F X, carpenter, St André n s

Corriveau Mrs Anselme, Napoleon n s

Corriveau Theophile, pil't, Napoleon n s

Côté Alphonse, joiner, Albert e s

Côté Augustin, boatman, St Anne s s

Côté Charles, laborer, St Elizabeth n s

Côté Edouard, saddler, St Valier s s

Côté Etienne, carpenter, St Luc w s

Côté Etienne, laborer, St Ignace s s

Côté F X, trader, Bédard s s

Côté J Bte, Albert e s

Côté J B, grocer, Bayard w s

Côté J B, sawyer, St Luc w s

Côté Louis, butcher, St Ignace s s

Côté Louis, grocer, Sauvageau e s

Côté Louis, sausage maker, cor St Catherine & St Ambroise

Côté Louis, shoem'kr, St Germain w s

Côté Mrs Charles, Sauvageau w s

Côté Nazaire, trader, Massue n s

Côté Pierre, carpenter, Bayard w s

Côte Pierre, blacksmith, Franklin s s

Couderan Benoît, m'ch'st. Massue n s

Couette Joseph, Sauvageau e s

Couillard De Beaumont, painter, St Joachim s s

Coulombe George, tailor, St Valier s s

Coulombe Jean Bte, tanner, St Ignace n s

Coulombe Joseph, trader, Sauvageau e s

Coulombe Léopold, lab'er, St Jérôme n s

Couture Abraham, laborer, Sauvageau w s

COUTURE ALBERT,

Tobacconist, Choicest Brands of Tobaccos and Cigars, Pipes, &c,

St Valier s s

Couture Arthur, St Ambroise

Couture Nap, laborer, Colombe s s

COUTURE PAUL,

Manager St Sauveur Shoe Factory,

St Valier s s

Couture Pierre, lab'er, St Elizabeth s s

Crépeau Jean, laborer, St Elizabeth n s

Crépin Thomas, tanner, Napoleon n s

Emond —, joiner, St George n s

EMOND VITAL A,

Steam Plane Factory,

St Ours w s

Emond Joseph, joiner, Ovide n s

Emond Joseph, joiner, St Anne n s

Emond Louis, carpenter, Ste Monique s s

Emond M, bookkeeper, St Helen

Emond Magloire, shoemkr, Massue n s

Emond Pierre, trader, St Gertrude s s

Daigle Barthélemi, joiner, Massue n s

Daigle Charles, Falardeau

Daigle George, laborer, Colombe n s

Daigle Thomas, carpenter, St Flavien n s

Dalby Alexander, farmer, St Valier n s

Dallaire Andre, roofer, Arago s s

Dallaire Eugène, laborer, Jacques Cartier n s

Dallaire Jean, carnter, Sullivan, n s

Dallaire Philippe, roofer, St Germain e s

Dambrosky Simeon, sausage-maker, St Ours w s

Dandorf Christopher, laborer, St Flavien s s

Daniel Honore, laborer, Franklin s s

Darveau Joseph, butcher, St Ours w s

- Dassylva Antoine, joiner, St Elizabeth
n s
- Dassylva Hyacinthe, laborer, St Thérèse s s
- Dassylva Mrs Frs, Sauvageau e s
- Dassylva Narcisse, joiner, Albert w s
- Debeaumont D C, photographer, St Joseph n s
- Deblois Ambroise, shoemkr, Arago n s
- Deblois Gregoire, grocer, Napoleon s s
- Deblois Napoleon, shoemaker, Josephine e s
- Debouville Frs, caulker, Boisseau n s
- Debouville Jean, caulker, Boisseau n s
- Debouville Joseph, caulker, Boisseau n s
- Decareau Joseph, carpenter, Bedard s s
- Dechêne Antoine, shoemaker, Sauvageau e s
- Dechêne Jean, captain, Metcalf n s
- Dechêne J B, laborer, St Germain w s
- Dechêne Narcisse, laborer, Colombe s s
- Delany Thomas, butcher, St Valier n s
- Delisle Alfred, stonecutter, Jacques Cartier n s
- Delisle Joseph, clerk, St Valier s s
- Delisle Louis, milkman, St Luc e s
- Delisle Sifroy, painter, St Valier s s
- Demers Charles, laborer, Signai w s
- Denis J B, tobacconist, Herschell w s
- Derouin Charles, carter, Bedard s s
- Derouin Eusèbe, carpenter, Napoleon s s
- Derouin Ferdinand, caulker, Colombe s s
- Derouin Ferdinand, engineer, Napoleon s s
- Derouin F X, carpenter, Arthemise e s
- Derouin F X, laborer, Bedard s s
- Derouin George, carter, St Luc w s
- Derouin Jacques, laborer, Colombe s s
- Derouin Jean, carpenter, Bedard s s
- Derouin Joseph, shoemaker, Metcalf s s
- Derouin Louis jr, laborer, Victoria e s
- Derouin Louis sr, laborer, Victoria e s
- Derouin Mrs Joseph, Napoleon s s
- Derouin Pierre, laborer, Parent n s
- Derouin Prudent, carpenter, St Henry s s
- Derouin Thos, carpenter, Boisseau s s
- Dery Joseph, laborer, Sauvageau w s
- Deslaurier Antoine, trader, cor St Bernard and St Joseph
- Deslaurier F X, carpenter, Napoleon n s
- Deslaurier Jacques, mason, St Valier n s
- Deslaurier Pierre, laborer, St Philippe s s
- Desmeules Joseph, boatman, Franklin s s
- Despatie —, soap-maker, Franklin n s
- Déspatie Narcisse, pattern-maker, Bayard e s
- Desroches Barthelemi, blacksmith, St Luc w s
- Desroches Delphis, painter, Arago s s
- Desroches Desire, printer, Napoleon n s
- Desroches Leandro, carpenter, Jacques Cartier n s
- Desrosier, Edouard, sawyer, Signai e s
- Derousselle Charles, stevedore, St Joachim s s
- Deroussel Louis, carpenter, Parent n s
- De Varennes —, laborer, St Bonaventure n s
- De Varennes —, carter, St Bonaventure s s
- De Varennes Antoine, joiner, Bayard e s
- De Varennes Pierre, currier, St Joachim
- De Varennes Simeon, joiner, Bagot n s
- Dignard Louis, shoemkr, St Ignace n s
- Dinshe John, clerk, Metcalf n s
- Dion Alfred, medecin, St Valier n s
- Dion B D, shoemaker, Colombe n s
- Dion Elzear, grocer, Parent n s
- Dion Frs, laborer, Franklin n s
- Dion Frs, trader, Metcalf s s
- Dion Frs X, clerk, St Ours w s
- Dion Honore, blockmaker
- Dion Jacques, laborer, Bayard w s
- Dion Jean, carpenter, Sauvageau e s
- Dion Jean, stone-cutter, Falardeau n s
- Dion Joseph, grocer, St Valier n s
- Dion Joseph, hardware, St Valier n s
- Dion Joseph, laborer, St Augustin e s
- Dion J H, policeman, St Hélène n s
- Dion Martin, flour dealer, Sauvageau e s
- Dion Narcisse, grocer, St Valier n s
- Dion Pierre, boatman, St Catherine n s
- Dion Thos, cabinet-maker, St Pierre w s
- Dodny David, malster, St Bonaventure n s
- Dodridge Edouard, trader, Bayard e s
- Dodridge F X, laborer, Aqueduc w s
- Dodridge William, laborer, St Elizabeth n s
- Dolbec Edouard, agent, St Valier n s
- Dompierre —, clerk, Bedard s s
- Dompierre Charles, carter, Bedard s s
- Dompierre Damase, shoemkr, Metcalf s s
- Dompierre Damase, shoemaker, Victoria e s
- Dompierre Jean, carpenter, Arago, S S
- Dompierre Joseph, laborer, Metcalf n s
- Donnelly William, baker, St Elizabeth s s
- Dorbeson, carter, St Bonaventure
- Dorval Fèreol, carter, St Mathias s s
- Dorval Isidore, shoemaker, St Félix w s
- Dostie Mrs Pierre, St Ignace n s
- Drolet Adelard, painter, Mathias
- Drolet Athanase, shoemaker, Colombe n s
- Drolet Charles, peddler, St Catherine n s

- Drolet Charles, stevedore, St Bonaventure
- Drolet Edouard, painter, St Mathias n s
- Drolet Jean, butcher, Bayard e s
- Drolet Jean, carter, St Joachim s s
- Drolet Michel, carpenter, St André n s
- Drolet Mrs J B, Bayard w s
- Drolet Mrs Michel, Parent n s
- Drolet Mrs Philippe, Hamel n s
- Drolet Nap, tinsmith, St Valier s s
- Drolet Pierre, carter, Ste Monique s s
- Drolet Téléphore, tinsmith, Sauvageau e s
- Drolet Téléphore, tinsmith, St Valier s s
- Drouin Marcel, laborer, Parent
- Dubé Antoine, agent for sewing machines, Napoleon s s
- Dubé John carter, St Pierre e s
- Dubé L L, barber, St Valier
- Dubé Pierre, grocer, Bagot w s
- Dubeau Guillaume, laborer, St Ignace s s
- Dubeau Pierre, St Bernard n s
- Dubois Athanase, policeman, St Germain e s
- Dubois Charles, carpenter, Wolfe w s
- Dubois Joseph, milkman, St Pierre w s
- Dubois Joseph, cooper, Massue n s
- Dubois Michel, carter, St André n s
- Dubord Edmond, St Valier s s
- Dubuc Augustin, St Valier s s
- Dubuc Etienne, carpenter, Parent n s
- Dubuc J B, laborer, Hamel s s
- Dubuc J B, waiter, Hamel s s
- Dubuc Nap, soapmaker, Colombe n s
- Ducas Eugène, shoemaker, St Elizabeth n s
- Duchaineau Frs, carpenter, Bayard w s
- Duchaineau Frederic, carter, Falardeau
- Duchaineau Edouard, shoemaker, St Valier n s
- Duchaineau Jacques, carter, cor of Jacques Cartier & Sauvageau
- Duchaineau Jacques jr, carter, Sauvageau w s
- Duchaineau Jacques sr, carter, Falardeau n s
- Duchaineau Jean, baker, Hermine n s
- Dufresne Jéremi, pilot, St Luc e s
- Dufresne J B, advocate, St Joseph n s
- Dufresne Joseph, butcher, St Valier n s
- Dufresne Pierre sr, butcher, Demers n s
- Dufresne Pierre jr, butcher, Demers n s
- Dugal J B, printer, Arago n s
- Dugal Louis, plasterer, Colombe n s
- Duguay Jean, caulker, Colombe n s
- Dumas Laurent, laborer, St Elizabeth s s
- Dumont Polycarpe, shoemaker, St Joseph n s
- Dumontier Charles, messenger, Hermine n s
- Dumontier Ferdinand, joiner, Franklin n s
- Dumontier Flavien, butcher, Demers n s
- Duplessis Onésime, shoemaker, Signai e s
- Dupont W, broom manufacturer, Guyart n s
- Dupuis Pierre, trader, St Ursule s s
- Dupuis Thomas, trader, Massue n s
- Durand Edouard, roofer, Bédard s s
- Durand Félix, trader, Bédard s s
- Dussault Mrs J T, teacher, St Andre e s
- Dussault Mrs Theophile, Belard s s
- Dussault Theophile policeman, St Catherine s s
- Falardeau Frs, ship carpenter, Boisseau s s
- Falardeau Frs, shoemaker, Napoleon s s
- Falardeau F X, laborer, St Anne s s
- Falardeau John, notary St Ours w s
- Falardeau Joseph, cabinet-maker, St Valier, cor of Sauvageau
- Falardeau Joseph, mason, Parent n s
- FALARDEAU LÉOPOLD, P
Notary and Insurance Agent,
Massue n s
- Falardeau Louis, notary, St Ours w s
- Falardeau Louis, plasterer, St Felix w s
- Falardeau Louis, St Valier n s
- Falardeau Mrs Etienne, St Valier n s
- Falardeau Prosper, policeman, Massue s s
- Faucher Elzéar, caulker, Napoleon n s
- Faucher Jos, caulker, St Germain w s
- Faucher Mrs Jean, Napoleon n s
- Faucher Narcisse, carpenter, Napoleon s s
- Faver Joseph, carpenter, Napoleon s s
- Favron, Jean laborer, Hamel s s
- Favron, J B, carter, St Luc e s
- Fecteau Paul, mason, Metcalf s s
- Ferland Joseph, carpenter, St Elizabeth n s
- Ferland Joseph, laborer, St Luc e s
- Ferland Joseph, shoemaker, Franklin s s
- Ferland Philippe, carpenter, Bayard w s
- Ferland Philippe sr, carpenter, Bayard w s
- Fiset Alfred, grocer, St Valier s s
- Fiset Alfred, Massue n s
- Fiset A E, shoemaker, Massue n s
- Fiset Elzéar, Massue n s
- Fiset Michel, physician, St Valier s s
- Filion Philéas, shoemaker, Arago s s
- Flemming David, carriage maker, St Valier s s
- Fléury Eusèbe, carter, St Ann s s

- Fleury Joseph, shoemaker, St Valier n s
 Fontaine Pierre, laborer, St Philippe
 n s
 Forgues Pierre, laborer, St Michael s s
 Fortier F X, joiner, Franklin s s
 Fortier George, shoemaker, St Valier e s
 Fortier Jean, joiner, Arago n s
 Fortier Pierre, carpenter, St Monique
 n s
 Fortier Thomas, mason, Albert e s
 Fortin Alex, carpenter, St Anne s s
 Fortin Calixte, carpenter, St André s s
 Fortin Célestin P, mason, Bédard s s
 Fortin Cyrille, laborer, St Gertrude s s
 Fortin Félix, shoemaker, Bédard s s
 Fortin Guillaume, carpenter, St Anne
 s s
 Fortin Maxime, joiner, St Monique n s
 Fortin Mrs Isaie, St Félix w s
 Fortin Napoleon, laborer, Bagot s s
 Fortin Pierre, boatman, Wolfe w s
 Fortin Régis, carter, St Hélène n s
 Fortin Rémi, mason, Boisseau s s
 Fortin Thomas, mason, Bédard s s
 Fournel Augustin, shoemaker, Chenest
 n s
 Fournel Frs X, painter, Boisseau s s
 Fournel George, sawyer, St Ursule
 Fournier Mrs J B, Jacques Cartier n s
 Fournier Pierre, joiner, St Gertrude s s
 Fredette Alfred, laborer, Albert w s
 Fredette Elzéar, soapmaker, Bayard w s
 Fraser Alfred, shoemaker, Napoleon s s
 Fraser James, butcher, Chenest n s
 Fraser James, shoemaker, Massue n s
 Fraser Joseph, carter, Bayard e s
 Frenette Hypolite, trader, Bayard e s
 Frenière Alex, cabinet-maker, Metcalf
 n s
 Frenier Napoleon, cabinet-maker, Met-
 calf n s
 Fricot Charles, laborer, Bayard w s
 Fricot Cyrias, laborer, Ste Monique s s
 Fricot Frs, stevedore, St Valier e s
 Fricot Léon, carter, Colomb s s
 Fricot Pierre, laborer, Bayard e s
 Gagné André, laborer, St Valier n s
 Gagné Cléophas, carpenter, Bayard w s
 Gagné Frederic, milkman, Arago n s
 Gagné F X, laborer, Hamel s s
 Gagné J B, carpenter, Ste Monique n s
 Gagné Louis, joiner, Arago n s
 Gagné Odilon, laborer, Ste Monique s s
 Gagné Raphael, laborer, St Thérèse s s
 Gagné Thomas, Colomb s s
 Gagnon — Parent n s
 Gagnon Ambroise, machinist, St Ger-
 trude n s
 Gagnon Antoine, pedler, Franklin n s
 Gagnon Basile, boatman, Bayard e s
 Gagnon Charles, tinsmith, Sauvageau
 e s
 Gagnon Frs, carpenter, Metcalf n s
 Gagnon Frs, grocer, Bayard w s
 Gagnon Isaie, carter, St Jonchim n s
 Gagnon Isidore, joiner, Bédard s s
 Gagnon Jean, joiner, Sullivan n s
 Gagnon Jos, laborer, St Philippe n s
 Gagnon Jos, carter, St George s s
 Gagnon Joseph, clerk, Colomb s s
 Gagnon Joseph Léon, baker, Bayard w s
 Gagnon L P, grocer, St Luc w s
 Gagnon Mrs Joseph, St Anne n s
 Gagnon Séraphin, carter, Colomb n s
 Gagnon Thomas, cabinet-maker, St
 Valier s s
 Galarneau Edouard, carpenter, Metcalf
 n s
 Galarneau Elie, carter, Hermine n s
 Galarneau Elie, tanner, St Flavien n s
 Galarneau Louis, painter, Metcalf n s
 Garnache Adolphe, roofer, Arthémise
 w s
 Gamache Jos, carpenter, Franklin s s
 Gamache Jos, grocer, Bayard w s
 Gamache Louis, Bayard w s
 Gamache Lucien, laborer, St Théophile
 Gamache Ludger, grocer, Albert w s
 Gamache Ludger, grocer, Jacques Car-
 tier n s
 Gamache Mrs, dressmaker, Colomb n s
 Gamache Philippe, shoemaker, Napo-
 léon n s
 Gamache Thomas, caulker, Jacques
 Carter n s
 Gaouette Elzéar, carter, Massue s s
 Gaouette Germain, policeman, Massue
 s s
 Garant F X, joiner, Massue n s
 Garant George, carpenter, St Gertrude
 s s
 Gariépy Jean, joiner, St Mathias n s
 Gariépy Joseph, inspector, St Mathias
 Garneau Cyrille, laborer, St Monique
 s s
 Garneau Joseph, laborer, St Monique
 s s
 Garneau Louis, policeman, St Catherine
 n s
 Garneau Mrs Pierre, cor Hamel & Vic-
 toria
 Garneau Olivier, blacksmith, Massue
 s s
 Garneau Olivier jr, blacksmith, St
 Gertrude s s
 Gars James, tailor, St Valier n s
 Gauthier Antoine jr, carpenter, Sullivan
 s s
 Gauthier Antoine sr, carpenter, Sullivan
 n s

- Gauthier Auguste, laborer, St Ambroise e s
 Gauvreau Elz, shoemaker, Chenest n s
 Gauvreau Ferdinand, shoemaker, St Germain w s
 Gauthier Mrs Pierre, Massue s s
 Germain Alex, carpenter, Victoria e s
 Germain Auguste, carter, St Ignace s s
 Germain Ferdinand, laborer, Sauvageau w s
 Germain Frs, carter, Hermine s s
 Germain Frs, clerk, St Gertrude n s
 Germain Isidore, laborer, Signai w s
 Germain Joseph, joiner, Arago n s
 Germain Joseph, solemaker, St Felix e s
 Germain Miss Marie, St Ignace n s
 Gervais Isaac, roofer St Ursule s s
 Gervais J B sen, laborer, St Monique s s
 Gervais J B, laborer, St Luc w s
 Gervais Louis, stvedore, Bagot s s
 Gignac Ferdinand, laborer, St Elizabeth s s
 Gignac George, butcher, St Thérèse s s
 Gignac Jean, butcher, St Louis s s
 Gignac Louis, butcher, St Louis s s
 Gignac Mrs Pierre, St Louis s s
 Gignac Pierre sen, butcher, St Anne s s
 Gignac Théophile, butcher, Metcalf n s
 Giguère Cyrille, trader, St Valier s s
 Giguère Frs, trader, cor of Boisseau & Bayard
 Giguère George, tavern, St Valier s s
 Giguère Joseph, trader, Metcalf, s s
 Giguère J Bte, carter, Jacques Cartier n s
 Giguère Louis, sawyer, Falardeau s s
 Giguère Magloire, trader, St Joseph n s
 Giguère Miss Henriette, Massue n s
 Giguère Pierre, carter, Ovide n s
 Giguère Pierre, trader, Bayard w s
 Giguère Théodore, trader, St Valier s s
 GILBERT ETIENNE,
Carriage Maker & Undertaker,
 St Valier s s
 Gilbert Isidore, joiner, Bagot n s
 Gilbert Isidore, laborer, Boisseau s s
 Gilbert Jacques, laborer, Signai e s
 Gilbert Jean, joiner, St Elizabeth n s
 Gilbert Louis, carpenter, Bédard n s
 Gilbert Pierre, laborer, Metcalf s s
 Gingras Charles, joiner, Boisseau s s
 Gingras Charles, joiner, cor of St Valier & Massue
 GINGRAS CHAS JUN, M D,
Physician & Surgeon
 St Valier n s
 Gingras Damase, carter, Bayard e s
 Gingras Edouard, joiner, Hermine s s
 Gingras Elzéar, storeman, Bagot n s
 Gingras Godefroi, shoemaker, Sauvageau e s
 Gingras Ignace, grain & provisions, St Valier s s
 Gingras Jean, shoemaker, Colomb n s
 Gingras Jean, grocer, St Gertrude e s
 Gingras Jean Elie, shipbuild'r, St Louis n s
 Gingras Joseph, joiner, St Valier n s
 Gingras Mrs Elie, St Valier s s
 Gingras Mrs Laurent, Massue n s
 Gingras Mrs Pierre, St Thérèse s s
 Gingras Thomas, carpenter, St Valier n s
 Gingras Zéphirin, milkman, St Ignace n s
 Girard Augustin, boatman, Arago n s
 Girard George, bookbinder, Arago n s
 Girard Honoré, shoemaker, St Valier s s
 Girard Jacques, St Louis n s
 Girard Jos, driver, St Luc e s
 GIRARD MICHEL,
Saddler & Trunk Maker,
 St Valier s s
 Giroux Alex, steward, St Théophile
 Giroux Alfred, boatman, Arthémise w s
 Giroux Alphonse, mason, Bédard s s
 Giroux David, mason, Bédard s s
 Giroux Edouard, boatman, Sauvageau e s
 Giroux Frs, carter, St Félix e s
 Giroux Honoré, blacksmith, St Elizabeth s s
 Giroux Jos, laborer, Bédard s s
 Giroux Joseph, mason, Falardeau s s
 Giroux Joseph, painter, St Théophile
 Giroux Prosper, carriage Maker, St Valier s s
 Gobeil Marcel, carter, St Thérèse n s
 Godbout Elzéar, pilot, Boisseau n s
 Godbout Laurent, pilot, Albert e s
 Godbout Rémi, joiner, Prince de Galles s s
 Godin Damase, clerk, St Pierre e s
 Godin Jos, cabinet-maker, St Joseph
 Godin Joseph, tanner, Hamel s s
 Godin Mrs Alex, grocer, St Germain e s
 Gosselin ———, joiner, St Valier e s
 Gosselin David, carpenter, Victoria e s
 Gosselin Félix, laborer, Sauvageau e s
 Gosselin J B, laborer, St Catherine n s
 Gosselin Jonas, baker, Sauvageau w s
 Gosselin Joseph, driver, St André s s
 Gosselin M, tanner, St Valier n s
 Gosselin Miss Philomène, dressmaker, St Pierre e s
 Gosselin Zéphirin, grocer, St Valier s s
 Goudreau Léon, carpenter, Napoléon s s
 Goudreau Octave, joiner, St Félix w s
 Goulet Augustin, laborer, Bédard s s

- Goulet Augustin, laborer, Victoria e s
 Goulet Edouard, carpenter, Albert e s
 Goulet Léon, joiner, Sullivan s s
 Goulet Michel, laborer, Wolfe e s
 Goulet Michael, sawyer, Arago s s
 Goulet Mrs Thomas, Victoria e s
 Goulet Olivier, laborer, Bédard s s
 Goulet Pierre, shoemaker, St Valier s s
 Goulet Pierre, laborer, Hermine s s
 Goulet Pierre, trader, St Louis n s
 Goulet Thomas, sawyer, Victoria e s
 Gravel Jean, stevedore, St Joachim
 Gravel Joseph, blacksmith, Chenest n s
 Gravel Joseph, laborer, Signai w s
 Gravel Miss Leocadié, St Valier s s
 Grégoire Charles, grocer, cor Hermine & Signai
 Grégoire Frs, laborer, Victoria w s
 Grégoire J Bte, bl'ksmith, St Anne n s
 Grégoire Marcel, grocer, Metcalf n s
 Grenier Charles, laborer, Victoria w s
GRENIER GEORGE,
Printer and Foreman of A Côté & Co,
 St Gertrude n s
 Grenier Jean, laborer, St Louis s s
 Grenier Louis, mason, cor Hermine & St Felix w s
 Grenier Noël, shoemaker, Massue n s
 Grenier Pierre, trader, Boisseau s s
 Griffard Antoine, cylinder maker, St Joachim s s
 Griffin Thomas, grocer, St Valier s s
 Guay Bénoï, carter, Colomb n s
 Guay Joseph jun, driver, Bagot s s
 Guay Joseph sen, laborer, Bagot s s
 Guenette F X, laborer, Arago n s
 Guilbeaut Augustin, carpenter, St Pierre e s
 Guilbeault Augustin, carpenter, St Hélen s s
 Guilbeault George, carpenter, Prince de Galles s s
 Guilbeault Napoléon, carpenter, St Hélen
 Guilbeault Pierre, carter, Parent n s
 Guilenette Frs X, cabinet maker, St Anne s s
 Guillemette Jacques, roofer, Bayard w s
 Guillot Edouard, carter, Colomb s s
 Guimont Mathias, engineer, St Germain e s
 Guimont Ovide, carter, St Germain e s
 Guinard Jean, storeman, Chenest n s
 Guinard Louis, shoemaker, St Sauveur e s
 Guinard Pierre, shoemaker, St Valier s s
 Guinet Joseph, laborer, St Philippe n s
 Guirard Frs, currier, Colomb s s
 Guirard Frs, cabinet maker, St Felix w s
 Guirard Isidore, carpenter, Napoleon s s
 Guirard Jacques, carpenter, St Henry s s
 Guirard Joseph, laborer, St Ursule n s
 Guirard Wilfred, soap maker, St Joseph n s
 Guitony Frs, cooper, Sauvageau w s
 Guy Jean, painter, St Luc w s
 Haggie Joseph, butcher, Parent n s
 Hallé Edouard, clerk, Chenest s s
 Hamel Charles, baker, Massue n s
 Hamel Charles, shoemaker, St Ours w s
 Hamel Casimir, shoemaker, St Valier s s
 Hamel Edouard, stonecutter, St Luc e s
 Hamel Elie, blacksmith, St Joseph n s
 Hamel Ferdinand, laborer, Bagot n s
 Hamel Jean, blacksmith, Demers n s
 Hamel J A, St Bernard n s
 Hamel J B, blacksmith, St Valier s s
HAMEL JEAN BAPTISTE,
General Agent Notary and Sec-Treas of the School Commissioners for Municipality of St Roch of Quebec North,
 2 St Joseph
 Hamel Joseph, trader, St Luc w s
 Hamel Louis, carter, St Jérôme n s
 Hamel Siméon, trader, St Ursule n s
 Hamelin Henry, butcher, St Bernard s s
 Hardy Joseph, laborer, Arago s s
 Hardy Moïse, watchman, Franklin s s
 Harpé Luc, grocer, St Ambroise w s
 Harvieux George, grocer, cor of Falardeau & St Ambroise
 Harvieux George, laborer, St Ambroise
 Harvieux Pierre, currier, St Hélène s s
 Harvieux Téléspore, currier, St Mathias n s
 Hébert Alexandre, rigger, Bayard e s
 Hébert Frs, grocer, St Henry n s
 Hébert Louis, laborer, Metcalf n s
 Hebert Louis, St Louis s s
 Henderson Mrs Wm, St Flavien n s
 Hôpital du Sacré Cœur de Jesus, St Joseph
 House Maria-Joseph, held by the Bros of the Christian doctrine, St Gertrude
 Houde George, caulker, Napoléon n s
 Houde Victor, laborer, Colomb s s
 Huart Mrs Augustin, Parent n s
 Hudon Joseph, driver, Arago n s
 Huot Flavien, shoemaker, Massue n s
 Huot Irsael, laborer, Hermine s s
 Huot Louis, laborer, Bagot s s
 Huot Nicholas, laborer, Hermine s s
 Huot Prisque, carpenter, St Théophile s s
 Huppé Louis, laborer, St Thérèse s s
 Huppé Mrs Jos, dressmaker, Victoria e s

Huppé Mrs Louis, St Flavien n s
 Isabelle Napoléon, painter, St Jérôme
 s s
 Jackson Frs, laborer, St Bonaventure
 s s
 Jacques David, joiner, St Michel n s
 Jacques Magloire, joiner, St Michel s s
 Jacques Pierre, rigger, St Jérôme n s
 Jacques Napoléon, laborer, Victoria e s
 Jauvin Abraham, storeman, Franklin
 s s
 Jean Joachim, boatman, Napoléon s s
 Jean Pierre, laborer, St Thérèse s s
 Jenesse J Bte, butcher, St Bonaventure
 s s
 Jobin Alex, grocer, Bayard e s
 Jobin Arsène, joiner, Arago
 Jobin Arsène, joiner, Arago n s
 Jobin Charles, carpenter, Bayard e s
 Jobin Frs, laborer, St Ursule n s
 Jobin Isaie, laborer, St Jérôme n s
 Jobin Jérémie, laborer, St Jérôme s s
 Jobin Jérémie, laborer, St Bernard n s
 Jobin Miss Luce, dressmaker, St Gertrude s s
 Jobin Mrs Nap, Sauvageau e s
 Jobin Napoléon, driver, Bayard w s
 Jobin P, laborer, Albert w s
 Jobin Pierre, laborer, St Jérôme s s
 Jobin Pierre, shoemaker, Boisseau s s
 Jobin Pierre, laborer, St Germain e s
 Joenson Mrs William, St Valier s s
 Jolicœur Jean, laborer, St Ursule s s
 Jolicœur William, trader, Bayard w s
 Jolivet Vital, cabinet-maker, St Michel
 s s
 Jolivet Vital, shoemaker, Victoria, w s
 Joly F X, caulker, Bayard w s
 Joly F X, caulker, Boisseau n s
 Julien Athanase, shoemaker, Hamel s s
 Julien J Bte, laborer, St Valier n s
 Julien Louis, grocer, St Félix w s
 Julien Louis, shoemaker, Colomb n s
 Julien Mrs Joseph, Colomb n s
 Julien Nap, storeman, St Hélène s s
 Juneau Crisiane, shoemaker, Napoléon
 s s
 Juneau Frédéric, shoemaker, St Luc
 e s
 Juneau J B, grocer, Hermine n s
 Juneau Mrs J B, Hermine n s
 Juneau Napoléon, shoemaker, Massue
 n s
 Kelly John, laborer, St Bernard, s s
 Kindelan John, butcher, St Valier s s
 Kirouac Cyprien, carter, St Philippe s s
 Kirouac Frs, mayor, St Valier s s
 Kirouac Frs jun, copyist, St Valier n s
 Kirouac, Gauvreau & Co, St Valier s s
 Kirouac Jos, shoemkr, St Philippe s s
 Kirouac Mrs Joseph, St Flavien n s

Kirouac, Mrs Narcisse, St Philippe s s
 Labbé Désiré, clerk, St Joseph n s
 Labbé Mrs Désiré, milliner, St Valier
 n s
 Labbé Mrs Olivier, Arago s s
 Labelle Jean, cabinet-maker, Bagot n s
 Laberge Frs, blacksmith, Hermine n s
 Laberge Frs, grocer, Victoria w s
 Laberge Isidore, baker, St Théophile
 s s
 Laberge Mrs Frs, Hermine s s
 Laberge Mrs Frs, Victoria w s
 Laberge Narcisse, grocer, St Valier s s
 Laberge Octave, grocer, cor Metcalf &
 Victoria
 Laberge Octave, grocer, cor Sullivan &
 St Anne
 Labrecque Cyrille, milkman, Sauvageau e s
 Labrecque Laurent, carpenter, St Ignace s s
 Labrecque Mrs Charles, St Flavien n s
 Labrecque Pierre, carriage maker, Bagot s s
 Labrie Magloire, carpenter, St Ignace
 n s
 Lacasse Elzéar, toolmaker, Bagot s s
 Lacasse Jean, lacorer, St Catherine n s
 Lacasse Jean, laborer, St Mary s s
 Lacasse Louis, joiner, St Gertrude s s
 Lachance Ant, shoemaker, Wolfe w s
 Lachance Edouard, shoemaker, Franklin s s
 Lachance Gabriel, grocer, Bayard e s
 Lachance Narciss, laborer, Hamel n s
 Lachance Nazaire, grocer, St Gertrude
 n s
 Lachance Pierre, cabinet maker, Bédard s s
 Lachance Pierre, carpenter, St Ignace
 n s
 Lacroix —, shoemaker, St Valier s s
 Lacroix —, tobacconist, St Valier n s
 Lacroix Charles, saddler, St Valier n s
 Lacroix Cyrille, clerk, Boisseau s s
 Lacroix Damase, carpenter, St Germain e s
 Lacroix Félix, tobacconist, St Valier n s
 Lacroix Joseph, carter, St Henry n s
 Lacroix Joseph, driver, St Henry s s
 Lacroix Pierre, laborer, St Louis s s
 Laflamme Frs, laborer, St Monique n s
 Laflamme Geo, laborer, St Gertrude s s
 Laflamme Joseph, tanner, Signai e s
 Lafrance Jean, carpenter, Bagot s s
 Lafrance Joseph, grocer, Albert e s
 Lafleur Jos, shoemaker, Franklin n s
 Lafond Jos, shoemaker, Wolfe e s
 Lafrance Cyrille, joiner, St Valiers s
 Lafrance Ferdinand, carpenter, Victoria e s

- Lafrance Frs, laborer, Colombe, n s
 Lafrance George, painter, St Philippe
 s s
 Lafrance Jean, Sauvageau w s
 Lafrance Jean, carpenter, St Sauveur
 e s
 Lafrance Jean, carpenter, Napoleon n s
 Lafrance Joseph, laborer, Metcalf s s
 Lafrance Joseph, laborer, Napoleon n s
 Lafrance Pierre, shoemaker, Colombe n s
 Lagacé Frs, laborer, St Anne s s
 Lagacé Joseph, laborer, St Gertrude n s
 Lagacé J B, St Ignace s s
 Lagueux Mrs George, Metcalf n s
 Lajeunesse Celestin, baker, Parent n s
 Lajeunesse Etienne, shoemaker, Albert
 Lajeunesse Joseph, shoemaker, St Ours
 w s
 Lajeunesse Marcelin, laborer, Aqueduc
 w s
 Laliberte Alexis, joiner, St Ours w s
 Laliberté Ferdinand, c'fker, Massue n s
 Laliberté F X, caulker, St Louis s s
 Laliberté Mrs Louis, Colombe s s
 Laliberté Pierre, glue mkr, Guyart n s
 Leliberté Téléspore, glue maker, St
 Bernard n s
 Laliberté Téléspore, tanner, Arago n s
 Lamontagne Charles, joiner, St Am-
 broïse e s
 Lamontagne Jean, joiner, Massue n s
 Lamontagne Joseph, shoemaker, Che-
 nest s s
 Lamothe Joseph, laborer, Arago n s
 Lanceot Frs, laborer, Colomb n s
 Landry Joseph, Signai w s
 Landry Joseph, laborer, Signai w s
 Langlois —, laborer, Falardean
 Langlois Alexandre, painter, St Thérèse
 s s
 Langlois Alfred, roofer, Franklin n s
 Langlois Antoine, laborer, St Theophile
 n s
 Langlois Augustin, milkman, St Luc
 e s
 Langlois David, rigger, Parent s s
 Langlois F X, sawyer, Parent s s
 Langlois Jean, shoemaker, St André n s
 Langlois Joseph, laborer, Franklin s s
 Langlois Jos, shoemaker, St Luc w s
 Langlois Marcel, carter, St Anne n s
 Langlois Nap, blacksmith, Parent s s
 Langlois Paul, sawyer, Parent n s
 Langlois Pierre, agent, Massue n s
 Lapiere Mrs Frs, Metcalf s s
 Lapiere Etienne, carter, St Valier s s
 Lapointe Antoine, shoemaker, St Eliza-
 beth s s
 Lapointe Ant, grocer, Sauvageau e s
 Lapointe Edouard sen, carter, Sullivan
 s s
 Lapointe Edouard jun, carter, Sullivan
 s s
 Lapointe F X, shoemaker, Falardeau
 Lapointe Gabriel, butcher, St Valier s s
 Lapointe Joseph, painter, Hermine n s
 Lapointe J A, notary, St Joseph s s
 Lapointe J B, organist, Massue s s
 Lapointe Mrs Frs, Albert e s
 Lapointe Narcisse, trader, Boisseau n s
 Lapointe Pierre, engineer, St Jérôme s s
 Lapointe Thomas, shoemkr, Hermine
 n s
 Laprise Alfred, joiner, Massue n s
 Larcher Elz, sawyer, St Philippe n s
 Larcher Mrs Pierre, dressmaker, St
 Hélène n s
 Larcher Pierre, shoemaker, Victoria e s
 Larivière Mrs Augustin, Jacques Car-
 tier s s
 Laroche Frs, joiner, Hermine n s
 Laroche François, shoemaker, Jacques
 Cartier s s
 Laroche Louis, boatman, Sauvageau e s
 Laroche Rémi, boatman, Arthémise w s
 Laroche Alfred, butcher, Signai w s
 Laroche F X, laborer, Arthémise e s
 Laroche Jean, roofer, St Augustin s s
 Laroche Joseph, lab'er, Victoria w s
 Laroche Joseph, laborer, Arago s s
 Laroche Louis, laborer, Signai w s
 Larose Félix jr, mason, Aqueduc e s
 Larose Félix sr, mason, Aqueduc e s
 Larose Henry, mason, Arago n s
 Larose Joseph, printer, Bayard w s
 Larose Magloire, lab'er, St Elizabeth n s
 Larose Mrs Cyrille, Sauvageau w s
 Larue —, carpenter, Colombe s s
 Larue Jean, carpenter, Metcalf s s
 Larue Joseph, joiner, Hermine n s
 LARUE J W
 Larue Miss, teacher, Jacques Cartier n s
 Larue Mrs, school teacher, Bayard e s
 Lasanté Mrs Moïse, Herschell w s
 Latulippe Alexander, mason, Chenest
 s s
 Latulippe Joseph, joiner, St H^{élène} s s
 Laurent Jean, laborer, Napoleon n s
 Laurent Louis, laborer, St Ursule s s
 Lauzon Mrs Robert, St Joseph n s
 Lavallée André, shoemaker Wolfe w s
 Lavallée Joseph, laborer, Bagot n s
 Lavallée Pierre, trader, Arago s s
 Laverdière Joseph, laborer, Hamel n s
 Laverdière Thomas, joiner, Sullivan n s
 Laverdière Urbain, farmer, Chenest s s
 Lavigneux Ignace, baker, Napoléon s s
 Lavigneux Jos, joiner, St Bernard s s
 Lavigneux Jean, joiner, St André w s
 Lavigneux Joseph, joiner, Napoléon n s
 Lavigneux Joseph, trader, Parent n s
 Lavigneux Joseph sr, Napoléon n s

- Lavigueur Miss Elmire, dressmaker, Napoleon s s
 Lavigueur Mrs George, St Luc w s
 Lavigueur Onésime, cooper, Napoléon s s
 Lavigueur & Vézina, traders, Parent n s
 Lavoie Bonaventure, shoemaker, Hermine s s
 Lavoie L N, shoemaker, Jacques s s
 Lavoie Pierre, clerk, St Germain w s
 Lawlor Mrs Michael, hotelkeeper, St Valier s s
 Lebel Frs, saddler, Souvageau w s
 Lebel Jean, joiner, Victoria w s
 Leblanc Elzéar, carter, Parent n s
 Leblond Pierre, milkman, Parent n s
 Lebœuf Placide, brickmaker, St André e s
 Lebœuf Thomas, brickmaker, St Valier n s
 Lechasseur Cyrille, joiner
 Leclerc —, laborer, Falardeau s s
 LECLAIRE EDMOND,
Baker,
 St Philippe n s
 Leclerc F X, carter, cor St Ignace and St Sauveur
 Leclerc Joseph, carter, Victoria e s
 Leclerc Joseph, shoemkr, St Valier s s
 Leclerc Marcel, driver, Demers s s
 Leclerc Mrs Joseph, St Valier s s
 Leclerc Thomas, grocer, St Germain w s
 Lecointe F X, grocer, Victoria e s
 Lecours P Cleophas, caulker, Aqueduc e s
 Ledoux Alphonse, laborer, Franklin s s
 Ledoux Toussaint, laborer, Wolfe e s
 Leduc Edouard, storeman, Sauvageau w s
 Leduc Edouard, shoemaker, Massue s s
 Leduc Pierre, laborer, Bayard w s
 Lefebvre Jean, trader, St Michel s s
 Lefebvre Lumina, carter, St Augustin e s
 Légaré Charles, joiner, St Ours w s
 Légaré Edouard, painter, cor St George and St Germain w s
 Légaré Jacques, butcher, St Henry n s
 Légaré Jacques, joiner, St Gertrude n s
 Légaré Jacques, saddler, St Valier s s
 Légaré Lazare, baker, St Joseph s s
 Leger Antoine, laborer, Arago n s
 Lélièvre Alfred, rigger, Jacques Cartier s s
 Lélièvre Frs, rigger, St Félix w s
 Lélièvre George, rigger, St Germain w s
 Lélièvre Joseph, rigger, Parent n s
 Lélièvre Joseph, rigger, St Ursule s s
 Lélièvre J B, rigger, Jacques Cartier s s
 Lélièvre Louis jr, rigger, Parent n s
 Lemage Joseph, laborer, Bagot n s
 Lemaitre Joseph, rigger, St Ursule n s
 Lemay Alfred, brickmaker, St Valier s s
 Lemay Edmond, brickmaker, St Valier s s
 Lemay E A, brickmaker, St Valier s s
 Lemay Isidore, carpenter, Chenest s s
 Lemelin J B, shoemaker, Chenest s s
 Lemieux Joseph jr, trunkmaker, Colomb s s
 Lemieux Joseph sr, trunkmaker, Colomb s s
 Lemieux Pierre, carter, Demers s s
 Lemieux Zéphire, blacksmith, Franklin s s
 Lemoine Desiré, laborer, St Bonaventure s s
 Lemonier F X, trader, Albert e s
 Lepage Anselme, laborer, St Ignace n s
 Lépine — St Luc e s
 Lépine Bénoni, shoemaker, Albert e s
 Lépine Elzéar, laborer, St Gertrude n s
 Lépine Jean, carter, cor St Ann & St Germain e s
 Lépine Jos, shoemaker, St Gertrude s s
 Lépine Louis, joiner, Signai w s
 Lépine Pierre, joiner, Bagot s s
 Lépine Pierre, Bédard s s
 Lepire Jacques, carter, St Jérôme s s
 Lepire Jean, carter, Falardeau s s
 Léprohon Achille, driver, Demers s s
 Lessard Thos, carpenter, St Flavien s s
 Lessard Thos, laborer, St Germain w s
 Letarte Isaie, butcher, Demers n s
 Letarte Jacques, butcher, Signai w s
 Letarte Joseph, butcher, St Mary s s
 Letarte Joseph, cabinet-maker, Colomb n s
 Letarte Joseph, joiner, St Henry n s
 Letarte Louis, butcher, Colomb s s
 Letarte Olivier, mason, St Michel n s
 Letellier James, joiner, St Ignace n s
 Létourneau David, carpenter, Bayard w s
 Létourneau David, driver, Signai w s
 Létourneau Frs, grocer, Sauvageau w s
 Létourneau F X, carpenter, cor St Germain & Arthémise e s
 Létourneau F X, clerk, St Germain w s
 Létourneau Jacques, laborer, St Germain e s
 Létourneau Jean, carpenter, Napoleon n s
 Létourneau Joseph, shoemaker, St Ours w s
 Létourneau Jos, carpenter, St Germain e s
 Létourneau Mrs Urbain, dressmaker, Sullivan n s
 Létourneau Mrs Olivier, Jacques Cartier e s
 Létourneau Mrs Ovide, Victoria w s

- Létourneau Philéas, laborer, St Germain w s
 Lévesque Germain, Parent s s
 Lévesque Magloire, carpenter, Parent n s
 Levy Alex, grocer, Metcalf n s
 L'héroult Félix, storeman, St Valier s s
 L'héroult Joseph, trader, St Gertrude s s
 L'héroult Maxime, trader, St Ambroise w s
 L'heureux Charles, carriage maker, Napoléon n s
 L'heureux Joseph, mason, Bagot n s
 L'heureux Maxime, trader, Sullivan n s
 L'heureux Narcisse, baker, Metcalf s s
 Lichon Isaac, stevedore, Victoria e s
 Linteau Mrs Lisette, St Valier s s
 Lippé Mrs André, Colomb s s
 Lizotte Désiré, laborer, St Michel n s
 Lizoite Jos, milkman, Bagot s s
 Lizotte Mrs, St Michel n s
 Loignon Antoine, carpenter, Bédard s s
 Loignon Frs, carpenter, Bédard s s
 Loiselle Jean, boatman, St Luc e s
 Loiselle Narcisse, laborer, St Germain s s
 Loranger Miss Marie, dressmaker, Jacques Cartier n s
 Lortie Alexis, shoemaker, Metcalf n s
 Lortie Alex, shoemaker, Hermine n s
 Lortie Frs, carpenter, Napoléon s s
 Lortie Frs jr, trader, Parent s s
 Lortie Frs jr, butcher, Parent s s
 Lortie Jean, carpenter, Bédard s s
 Lortie Jean, shoemaker, Sauvageau e s
 Lortie Jules, of Allaire & Lortie, Napoléon s s
 Louprette Charles, carpenter, St Bonaventure
 Louprette Mrs Pierre, St Bonaventure s s
 Louprette Pierre, carpenter, St Mathias n s
 Lyonnais Jean, baker, St Gertrude s s
 Lyonnais Mrs Olivier, St Thérèse s s
 Madden George, grocer, St Valier s s
 Madison John, joiner, Arago n s
 Magnan Edouard, carpenter, St Luc e s
 Magnan Thomas, carpenter, Metcalf n s
 Maheux Mrs Charles, Franklin s s
 Mailloux Louis, laborer, Arago, s s
 Mailloux Mrs Charles, St Joachim n s
 Malouin Honoré plasterer, St Michael s s
 Malouin Narcisse, plasterer, Arago s s
 Malouin Narcisse, plasterer, St Augustin n s
 Manne Félix, carter, Hermine s s
 Manne George, carter, Napoleon, s s
 Maranda Honoré, carter, Sullivan n s
 Maranda Joseph, grocer, St Germain w s
 Maranda Miss Josephine, St Pierre e s
 Maranda Miss Ouellette, grocer, St Pierre e s
 Maranda Mrs, Ovide s s
 Marceau —, painter, Bédard
 Marcelle Lebeau, carter, Albert e s
 Marchand Louis, rigger, St Jérôme n s
 Marchand Mrs Louis, St Germain w s
 Marcheterre Louis, carpenter, St Henry n s
 Marcotte Frs, sausage maker, Albert w s
 Marcotte F X, laborer, Hermine n s
 Marcotte Honoré, Boisseau s s
 Marcotte Olivier, St Sauveur
 Marcotte Olivier, carpenter, Parent n s
 Marcoux Alfred, blacksmith, Boisseau n s
 Marcoux Ferdinand, shoemaker, Bayard w s
 Marcoux Frs, butcher, Demers n s
 Marcoux Frs, grinder, St Gertrude n s
 Marcoux F X, laborer, Joséphine e s
 Marcoux J B, laborer, Joséphine e s
 Marcoux Joseph, watchmaker, St Valier
 Marcoux Maurice, carter, St Valier
 Marcoux Mrs F X, Joséphine e s
 Marcoux Mrs Jane, Boisseau s s
 Marcoux Napoléon, mason Hermine s s
 Marois Alfred, trader, St Ignace s s
 Marois Félix, printer, St Théophile n s
 Marois Ferdinand, mason, Bayard e s
 Marois Grégoire, joiner, Arago n s
 Marquis Abraham, sawyer, Boisseau s s
 Marquis Frs, carter, St Théophile s s
 Marquis Frs, laborer, Victoria w s
 Marquis Mrs Frs, Napoléon s s
 Marquis Régis, trader, Signai w s
 Marsau Delphis, rigger, cor Napoléon & Bayard
 Martel Adolphe, shoemaker, St Monique s s
 Martel Gaspard, carpenter, St Monique s s
 Martel George, barber, St Valier s s
 Martel Jos, grocer, St Mary s s
 Martel Joseph, grocer, St Ambroise w s
 Martel Miss Euphrosine, Massue n s
 Martin Edouard, shoemaker, Boisseau s s
 Martin Eugène, carter, Metcalf s s
 Martin Louis, laborer, Metcalf s s
 Martin Louis, roofer, Metcalf n s
 Martineau Ferdinand, foreman, St Valier n s
 Martineau F X, shoemaker, Bedard n s
 Massé Mrs Prosper, Lasalle e s
 Masson Joseph, carpenter, St Ursule s s
 Masson Théodore, laborer, Hamel n s
 Mathieu F X, water policeman, Hamel s s
 Mathieu Pierre, butcher, Signai w s

Matte Frs, laborer, Hermine n s
 Matte Joseph laborer, Hermine s s
 Matte Louis, laborer,
 Matte Pierre, Bagot n s
 McCone John, tavern, cor St Luc & St
 Ursule
 McDermott Patrick, laborer, St Val-
 lier s s
 McKannon Michel, butcher, St Val-
 lier n s
 McKennan F X, stevedore, St
 Jérôme n s
 McKennan Louis, boatman, Metcalf s s
 McLaughlin Terence, grocer, cor St
 Valier & St Ambroise
 Mederschein Chas, crockery, St Valier
 n s
 Ménard Damase, joiner, Bagot s s
 Ménard Pierre, boatman, St Flavien n s
 Ménard Samuel, laborer, Hermine n s
 Ménard Silroid, carpenter, St Gertrude
 s s
 Mercier Auguste, carpenter, Franklin
 n s
 Mercier Frs, laborer, St Ursule n s
 Mercier Joseph, stevedore, Hermine s s
 Mercier Léon, laborer, Hamel s s
 Mercier Mrs Joseph, Sauvageau w s
 Mercier Pierre, boatman, Demers n s
 Méthot Délia, shoemaker, St Valier s s
 Metivier Damase, laborer
 Metivier Frs, laborer, Demers s s
 Miville Joseph, cabinet-maker, Sauvage-
 eau e s
 Michaud Mrs, Franklin s s
 Michaud J Rémié Joseph, caulker, St
 André s s
 Miller Alfred, culler, Parent s s
 Miller, Edouard, turner, Hermine n s
 Miller George, culler, Boisseau s s
 Minguy George, painter, Franklin s s
 Minguy J Bte, blacksmith, St Bonaven-
 ture
 Minguy Nar, confectioner, Demers n s
 Minguy Narcisse sen, confectioner, St
 Valier s s
 Moffett Alex, grocer, St Valier n s
 Moisan Charles, saddler, Ovide s s
 Moisan Frs, grocer, St Valier s s
 Moisan Honoré, carpenter, Parent n s
 Moisan Miss Sophie, St Bonaventure s s
 Mollieur Jean, laborer, Falardeau s s
 Monaique Mrs Joseph, St Hélène n s
 Monier F X, sausage maker, Bédard s s
 Monier F X, trader, Bagot s s
 Monier Joseph, painter, Sullivan
 Montigny Jean, baker, St Ambroise
 Montigny Jos, carter, Sullivan s s
 Montminy Antoine, joiner, Bagot n s
 Montminy George, turner, cor of St
 Bonaventure & St Sauveur

Montminy Jean, joiner, Victoria w s
 Morency ———, laborer, Franklin n s
 Morency Basile, blacksmith, Hermine
 n s
 Morency Célestin, carter, St Gertrude
 s s
 Morency F X, joiner, cor of St Ursule
 & St Germain w s
 Morency Michel, blacksmith, Signai w s
 Morency Nap, grocer, Victoria w s
 Morency Vital, joiner, Bagot n s
 Montreuil A, shoemaker, St Valier s s
 Montreuil Alex, blacksmith, Jacques
 Cartier s s
 Montreuil Ferdinand, carter, St Bona-
 venture
 Montreuil Honoré, trader, Bédard s s
 Montreuil Mrs George, St Valier s s
 Montreuil Mrs George, St Valier s s
 Moreau Jean, laborer, St George s s
 Moreau Napoléon, shoemaker, Bagot
 n s
 Morin Charles, laborer, St Bonaventure
 n s
 Morin Charles, stevedore, Falardeau s s
 Morin Hilaire, laborer, St Monique s s
 Morin Isidé, laborer, Prince of Wales
 Morin Jos, laborer, St Germain w s
 Morin Louis, carter, Jacques Cartier
 n s
 Morin Mrs Pierre, Prince de Galles s s
 Morin Nicholas, tanner, Hamel s s
 Morin Pierre, carpenter, Massue n s
 Morin Pierre, laborer, Colomb s s
 Morin Thadée, boatman, Prince de
 Galles s s
 Morrissette Alfred, laborer, St Philippe
 n s
 Morrissette Etienne, laborer, St Luc w s
 Morrissette Mrs Mathias, grocer, St
 Valier s s
 Morrissette Paul, laborer, St Germain
 w s
 Morrissette Pierre, St Ignace n s
 Motté Mrs Jean, Colomb n s
 Mullen John, laborer, Hamel n s
 Nadeau Frs, laborer, St Luc e s
 Nadeau Frs, tanner, Metcalf n s
 Nadeau Jean, trader, Demers s s
 Nadeau Jean, tanner, Hermine n s
 Nadeau Jean, jr, carpenter, St Ger-
 trude s s
 Nadeau Jean sr, carpenter, St Ger-
 trude s s
 Nadeau Joseph, carpenter, Ovide n s
 Nadeau Joseph, carpenter, Sauva-
 geau e s
 Noel Benjamin, laborer, Hamel n s
 Noel Elie, culler, Boisseau s s
 Noel Jean, hardware, St Valier s s
 Noel Louis, carpenter, Napoléon n s

- Pelletier F X, laborer, Metcalf n s
 Pelletier Jean Marie, joiner, St Valier s s
 Pelletier Joseph, sawyer, St Thérèse n s
 Pelletier Joseph, shoemkr, St George s s
PELLETIER JOSEPH,
Dealer in Groceries, Produce, Wines, Spirits, &c,
 St Valier s s
 Pelletier Louis, laborer, St Luc w s
 Pelletier L Isidore, grocer, Metcalf s s
 Pelletier Mathias, laborer, St Luc e s
 Pelletier Narcisse, lab'er, Napoléon s s
 Pelletier Pierre, laborer, St Luc e s
 Pelletier Philippe, dry goods, St Valier n s
 Péniisson Joseph, laborer, St Anne e s
 Pepin dit Lachance Ferdinand, carpenter, St Thérèse n s
 Pepin dit Lachance Louis, caulker, St Thérèse n s
 Pepin dit Lachance Pierre, caulker, St Thérèse n s
 Pepin J B, carter, Chenest n s
 Pepin Onésime, carter, St Louis s s
 Pepin Théophile, cabinet-maker, Napoléon n s
 Perrault Jacques, laborer, Franklin s s
 Perrault Richard, caulker, Hamel s s
 Perrault Vital, laborer, Hamel s s
 Perrin George, plasterer, St Sauveur w s
 Perron Isidore, mason, Parent n s
 Perron Joseph, policeman, Hermine s s
 Perron Louis, blacksmith, St Monique n s
 Perron Pierre, Parent s s
 Perron Vital, joiner, Parent n s
 Persey Félix, laborer, St Flavien n s
 Petitclerc Etienne, grocer, St Valier s s
 Petitclerc Prosper, painter, Franklin s s
 Petit Evangéliste, laborer, Bagot n s
 Petit Ferdinand, carriage-maker, Hermine n s
 Petit Frs, laborer, Bagot s s
 Petit Onésime, carpenter, St Elizabeth n s
 Petit Pierre, laborer, Bagot n s
 Picard Edouard, carter, Sullivan s s
 Picard Félix, carpenter, Falardeau s s
 Picard George, carpenter, St Henry n s
 Picard Jean, laborer, St Flavien s s
 Picard J B, laborer, St Valier s s
 Picard J B, carter, St Valier n s
 Picard J B, boatman, St Catherine s s
 Picard J B, joiner, St Valier n s
 Picard Joseph, joiner, Massue n s
 Picard Joseph, Guyart n s
 Picard Narcisse, tinsmith, St Joseph s s
 Picard Narcisse, tinsmith, St Joseph s s
 Picard Narcisse, sailmaker, St Félix w s
 Picard Phydime, shoemaker, Hermine s s
 Picard Phydime, shoemaker, Sullivan n s
 Piché Antoine, blacksmith, St Joseph n s
 Piché Mrs Damase, St Thérèse s s
 Piché Mrs Pierre, grocer, St Luc e s
 Pichette Jean, joiner, Albert w s
 Pichette Onésime, carpenter, St Bernard n s
 Pichette Paul, laborer, St Théophile s s
 Pichette Pierre, laborer, Signal e s
 Pinguette — baker, Ovide s s
 Piton Alphonse, laborer, Sauvageau e s
 Piton Mrs Jean, Sauvageau e s
 Pleau Alex, laborer, Hamel n s
 Plamondon Flavien, trader, Arago s s
 Plamondon Joseph, trader, Arago n s
 Plamondon Joseph, dry goods, St Valier s s
 Plamondon Mrs Jean, grocer, Victoria w s
 Plamondon Olivier, trader, St Valier s s
 Plamondon Pierre, trader, Arago s s
 Plamondon Pierre, shoemaker, Arago n s
 Plante Alfred, stevedore, St Valier s s
 Plante André, laborer, Hamel n s
 Plante Antoine, laborer, Hamel s s
 Plante Anguste, butcher, St Ours w s
 Plante Germain, laborer, Falardeau n s
 Plante Hubert, trader, St Luc w s
 Plante Isaie, trader, Sauvageau e s
 Plante Jean, carter, Franklin n s
 Plante Louis driver, St Louis s s
 Plante Ludger, joiner, St Germain w s
 Plante Nazaire, joiner, Metcalf n s
 Plante Octave, grocer, Victoria w s
 Plante Pierre, grocer, St Luc e s
 Plante Siméon jr, trader, Hermine s s
 Plante Siméon sr, carter, Hermine s s
 Plante Théophilé, St Gertrude n s
 Podesto Francesco, trader, St Bernard n s
 Poitras Jacques, cabinet-maker, Prince de Galles s s
 Poitras Joseph, shoemaker, Massue n s
 Poitras Valière, laborer, Jacques Cartier n s
 Poitras Zéphirin, grocer, St Luc w s
 Ponsant Léger, carter, Signal w s
POST OFFICE OF ST SAUVEUR,
 St Valier
 Portugais Arthur, joiner, Bédard s s
 Portugais dit Dassylva Mrs, St Valier n s
 Potvin Honoré, painter & grocer, cor St Bonaventure & St Luc w s
 Potvin George, brickmaker, corner St Valier & St Joseph

Poulin Alex, joiner, St Hélène s s
 Poulin Joseph, caulker, St Germain e s
 Poulin David, laborer, Sullivan n s
 Poulin Mrs Magloire, St Pierre e s
 Pouliot Elzéar, grocer, Sauvageau w s
 Pouliot Léon, grocer, Jacques Cartier & Albert
 Pouliot Zacharie, joiner, St Valier s s
 Pride William, laborer, Bagot n s
 Provençal Frs, trader, St Luc e s
 Provençal Mrs, Jean, St Ignace s s
 Pruneau Louis, blacksmith, Bagot n s
QUEBEC STREET RAILWAY,
Waiting Room,
 St Joseph s s
 Quirouette Edouard, shoemaker, St Gertrude n s
 Quirouette Frs, shoemaker, St Elizabeth n s
 Quirouette Honoré, shoemaker, St Elizabeth n s
 Racine Augustin, sailmaker, Bayard w s
 Racine Philéas, confectioner, Hamel s s
 Rail John, blacksmith, St Valier n s
 Rancour Jean, laborer, Albert e s
 Rancour Pierre, roofer, St Luc w s
 Ratté Frs X, joiner, St Joachim n s
 Ratté F X, laborer, Hamel s s
 Raymond Téléphore, shoemaker, Napoléon n s
 Réche Jean Bte, plasterer, Bagot s s
 Remillard Adrien, St Valier n s
 Renaud Edouard, rigger, Falardeau s s
 Renaud Joseph, blacksmith, St Joseph n s
 Renaud Joseph, rigger, Falardeau n s
 Renaud Léon, blacksmith, St Thérèse n s
 Renaud Léon, mason, St Gertrude n s
 Renaud Thomas, blacksmith, St Gertrude s s
REVEREND FATHER OBLATS M I,
J Grenier, Superior,
 Masnue
 Rhéaume L N, market clerk, St Ours w s
 Rhéaume Mrs Frs, Bayard e s
 Rhéaume Pierre, grocer, St Valier s s
 Richard Ferdinand, butcher, St Germain e s
 Richard Ferdinand, shoemaker, St Valier s s
 Richard George, shoemaker, Massue n s
 Richard Séraphin, shoemaker, Bagot s s
 Rigaud Pierre, butcher, St Ours w s
 Rivard Joseph, carpenter, Metcalf s s
 Rivard Olivier, carter, Arago n s
 Roberge Abraham, St Félix e s
 Roberge Edouard, painter, St Felix e s
 Roberge Jacques, carter, Hermine n s
 Robert Jean, laborer, Colomb s s
 Roberge Laurent, grocer, St Luc w s
 Robert Martin, trader, Bayard w s

Robert Pierre, laborer, Colomb s s
 Robert Pierre, laborer, Hamel n s
 Robert Victor, laborer, Hamel s s
 Robichaud J B, boatman, Prince de Galles n s
 Robitaille Etienne sr, St Joseph n s
 Robitaille E jr, grocer, St Joseph n s
 Robitaille F X, carter, Bagot s s
 Robitaille Jean, laborer, Jacques Cartier s s
 Robitaille Joseph, carter, Arthémise w s
 Robitaille Léon, laborer, Albert w s
 Roibtaille Michel, Massue n s
 Robitaille Mrs Jean, St Valier n s
 Robitaille Mrs John, St Luc e s
 Rochette Cleophas, currier, St Valier s s
 Rochette Flavien, currier, St Ours w s
 Rochette Jean, carter, St Monique n s
 Rochette Joseph, laborer, St Monique n s
 Rochette J B, laborer, St Germain e s
 Rochette J B, milkman St Valier s s
ROCHETTE M,
Of Rochette & Langlois,
 Signai
 Rochette Napoléon, laborer, Demers n s
 Rochette Pierre, shoemaker, Signai w s
 Rochon Frs, milkman, Colomb n s
 Rochon Pierre, shoemaker, Sauyageau e s
 Rondeau Léon, grocer, St Valier s s
 Rondeau Léon, clerk, St Valier s s
 Rondeau P, grocer, St Valier, s s
 Rosa Daniel, carpenter, St Joseph n s
ROUILLARD EUGÈNE,
Notary & Agent,
 St Valier s s
 Rouillard Mrs Charles, Jacques Cartier n s
ROUSSEAU ANTOINE,
Secretary-Treasurer Municipality of St Sauveur of Quebec and Sec.-Treasurer of the School Commissioners,
 Boisseau s s
 Rousseau David, tinsmith, St Valier s s
 Rousseau Frs X, mason, St Ursule s s
 Rousseau Honoré, stonecutter, Napoléon s s
 Rousseau Joseph, tinsmith, Sauvageau w s
 Rousseau Louis, cooper, St Joseph n s
 Rousseau Michel, carpenter, Jacques Cartier n s
 Roussel N E, grocer, St Valier s s
 Roussin Edouard, joiner, St Joachim n s
 Roussin Jean, shoemaker, Bédard s s
 Routhier Charles, baker, Massue s s
 Routhier Charles, driver, Massue n s
 Routhier Jos, grocer, Prince de Galles n s
 Roy Alphonse, laborer, Metcalf n s

Re
 Re
 Re
 Re
 Re
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ru
 Ru
 Ry
 SA
 Sar
 Sar
 Sar
 Sar
 Sar
 Sar
 Sar
 SA
 Sau
 Sau
 A
 Sau
 A
 Sav
 Sav
 Sav
 Sav
 Sav
 Sav
 Sav
 Sav
 SAV
 In
 Scar
 Scar
 Schl
 Seco
 n
 Serr
 Serv

Roy Charles, laborer, Bagot s s
 Roy Charles, laborer, Metcalf s s
 Roy Etienne, laborer, St Anne s s
 Roy Jean, carter, Signai w s
 Roy Jean, laborer, St Louis s s
 Roy Jos, blacksmith, St Ignace n s
 Roy Jos, carter, Sullivan s s
 Roy Lazarre, cartar, St Henry s s
 Roy Louis, stevedore, St Augustin e s
 Roy Louis, stevedore, St Jérôme n s
 Roy Mrs Guillaume, Franklin n s
 Roy Pierre, baker, St Gertrude n s
 Roy Thomas, laborer, St Sauveur, w s
 Royer Romain, laborer, Colombe s s
 Ruell Eusèbe, joiner, St Jérôme n s
 Ruel Narcisse, painter, St Ours w s
 Ryson Walter, crockery, St André w s
 SACRÉ COEUR DE JESUS HOSPITAL,

St Valier

Samson Joseph, carpenter, Bédard n s
 Samson Julien, shipbuilder, Bédard n s
 Sansfaçon, St Thérèse
 Sanschagrin Jos, baker, St Anne s s
 Sansfaçon Joseph, joiner, Hermine n s
 Sansfaçon Pierre, joiner, St Hélène n s
 Sansfaçon Pierre jr, farmer, St Valier n s
 Sansfaçon Pierre sen, St Valier n s
 Sansfaçon Thomas, rigger, Parent s s
 Santi Pietro, statuary, Hermine n s
 SAUCIER LEON,

St Sauveur Postmaster,

St Valier s s

Saulard Elzéar, caulker, Arago n s
 Sauvageau Benjamin jun, printer, cor
 Aquaduc & St Augustin
 Sauvageau Benjamin sen, printer, cor
 Aquaduc & St Augustin
 Savard Amable, carpenter, St Valier s s
 Savard Charles, carpenter, Boisseau s s
 Savard Charles, laborer, St Joseph e s
 Savard Joseph, baker, St Valier n s
 Savard Joseph, book binder, Parent s s
 Savard Louis, cabinet maker, Parent s s
 Savard Louis, carpenter, Parent n s
 Savard Louis, laborer, Falardeau
 Savard Louis, carter, St Monique n s
 Savard Mrs David, Sauvagean e s
 Savard Mrs Jean, St Joseph n s
 Savard Pierre, clerk, St Valier s s
 SAUARD VILBON,

Importer of Fancy and Staple Dry Goods,

St Valier s s

Scarff John, laborer, St Bernard s s
 Scarff William, carter, St Bernard s s
 Schlaver G, laborer, St Thérèse n s
 Seconelli Antoine, carter, St Gertrude
 n s
 Serré Jean Marie, Bayard e s
 Servant F X, blacksmith, St Luc e s

Servant Mrs Louis, St Germain e s
 Shae W Peter, butcher, Parent n s
 Simard —, carpenter, St Ignace n s
 Simard —, trader, St Valier n s
 Simard Adolphe, roofer, Boisseau n s
 Simard Adolphe, shoemaker, St Pierre
 w s

Simard Bernabé, butcher, Chenest n s
 Simard Bernabé, butcher, Sauvageau w s
 Simard Frs, sawyer, St Ursule n s
 Simard Joseph, laborer, St Jérôme n s
 Simard J B, carpenter, Napoleon n s
 Simard Louis, trader, St Jérôme n s
 Simard Lucien, laborer, St George s s
 Simard Magloire, carpenter, Bedard s s
 Simard Mrs Aug, St Ignace n s
 Simard Narcisse, boatman, Signai w s
 Simard Pierre, mason, Bagot n s
 Simard Pierre, shoemaker, Arago s s
 Simon Elzéar, joiner, Napoleon n s
 Smith Joseph, butcher, St Valier n s
 Soucy Joseph, joiner, Franklin s s
 St Antoine Miss Genevieve, St Ursule
 s s

St Aubin J B, trader, Massue n s
 St Hilaire Arthur, baker, St Ursule s s
 St Hilaire George, painter, St Félix w s
 St Hilaire Mrs, Franklin n s
 St Jean Gilbert, laborer, St Pierre w s
 St Jean Nazairé, mason, Massue n s
 St Jean Thomas, laborer, St Bônaventure

St Laurent Charles, boatman, St Luc
 w s

St Laurent Charles, tinsmith, Albert e s
 St Laurent J B, clerk, Jacques Cartier
 n s

St Michel George, carpenter, Bayard
 w s

St Michel Mrs, Franklin n s
 St Pierre Charles, grocer, Massue n s
 St Pierre Edouard, dry goods, St Valier
 s s

St Pierre Frs, grocer, St Germain w s
 St Pierre Frs X, carter, St Anne n s
 St Pierre Nicholas, laborer, Parent n s
 ST SAUVEUR SHOE MANUFAC-

TORY,

COUTURE PAUL, Manager
 Bayard e s

Stafford —, laborer, St Augustin n s
 Sylvain Antoine, currier, Colombe s s
 Sylvain Jean, shoemaker, Arthémise
 w s

Sylvestre Dèbien, shoemaker, Arago s s
 Talbot Saul, shoemaker, St Felix e s
 Tanguay Albert, carter, St Valier s s
 Tanguay Achille, baker, Albert w s
 Tanguay Benjamin, carter, Colombe s s
 Tanguay Célestin, carter, Demers s s
 Tanguay Firmin, St Ursule n s

Tanguay George, trader ——— s s	Tozer Richard, of Tozer & Co, St Valier n s	Va
Tanguay J Bte, carter, Parent s s	Tozer Thomas, butcher, St Valier n s	Va
Tanguay Joseph, carter, Parent s s	Tozer William, butcher, Albert w s	Va
Tanguay Joseph, carter, Signai e s	Trahan Moise, ship carpenter, cor of	Va
Tanguay Joseph, joiner, Joachim	Arago and Albert	s
Tanguay Joseph, joiner, St Ursule s s	Tremblay Augustin, laborer, Parent s s	Va
Tanguay Léon, trader, Sauvageau e s	Tremblay Etienne, laborer, St Augustin n s	Va
Tanguay Narcisse, butcher, cor St Valier & St Ambroise	Tremblay Joseph, lab'er, Joséphine e s	Va
Tanguay Narcisse, butcher, St Catherine n s	Tremblay J B, St Henry n s	t
Tanguay Théophile, butcher, Sauvageau e s	Tremblay Mrs Frs, Franklin n s	V A
Tardif Edouard, carpenter, Chenest n s	Tremblay Mrs Philibert, St Thérèse s s	Vai
Tardif Edouard, carter, Signai e s	Tremblay Mrs Pierre, St Ursule n s	M
Tardif Ferdinand, laborer, Napoleon s s	Tremblay Pierre, laborer, Franklin n s	Vai
Tardif Jean, carter, St Bonaventure s s	Tremblay Théodore, mason, St Valier s s	Vai
Tardif Louis, joiner, Chenest n s	Tremblay Théodore, flour dealer, St Valier n s	ni
Tardif Mrs Pierre, Boisseau n s	Trepanier Elzear, clerk, Boisseau s s	n
Thériault Philéas, laborer, Massue s s	TREPANIER FRs,	Val
Thérien Charles, stevedore, St Germain e s	<i>Collector & Agent,</i>	Val
Thérien Joseph, barber, St Valier n s	<i>See Advt, page 137</i> Napoléon n s	Val
Thérien Laurent, shoemaker, Hermine n s	Trepanier Louis, carter, Beclard s s	Val
Therien Laurent, St Valier n s	Trepanier Louis, joiner, Boisseau s s	Val
Therien Louis, shoemaker, St Valier n s	Trepanier Michel, tanner, Bagot s s	Val
Thibeault Jean, tailor, Massue n s	Trepanier Prisque, carter, Bagot n s	Ven
Thibeau Louis, trader, St Thérèse s s	Trepanier the Misses, milliners and dress-makers, Boisseau s s	n
Thibeau Moise, joiner, Hermine s s	Trudelle Charles, laborer, St Ursule s s	Ven
Thibaudeau Anselme, carter, Parents s s	Trudelle Delphis, shoemkr Victoria w s	Veri
Thibaudeau Anselme, carter, St Felix w s	Trudelle Edmond, confectioner, St Luc w s	Veri
Thibaudeau Hilaire, labor'r, St George n s	Trudelle Francois, laborer, Hamel n s	Veri
Thibaudeau Jos, cabinet maker, Ovide s s	Trudelle Joseph, carter, Bayard e s	Veri
Thibaudeau Louis, mason, St Joseph s s	Trudelle Joseph, messenger, Sauvageau e s	Veri
Thibaudeau Louis, trader, St Ambroise e s	Trudelle Michel, carpenter, St Louis s s	Verr
Thibaudeau Pierre, tinsmith, St Monique n s	Trudelle Pierre, joiner, Metcalf s s	Verr
Thibaudeau Simeon, mason, St Ursule n s	Trudelle Theophile, printer, Victoria e s	Verr
Thivierge Frs. storeman, Napoleon s s	Turcot Etienne, storeman, St Catherine n s	Verr
Thivierge Jean, machinist, St Henry s s	Turcot Eugène, painter, Boisseau s s	Verr
Thivierge Louis, carter, Bedard n s	Turcot George, shoemaker, St Monique s s	Verr
Thivierge Pierre S, pilot, Metcalf n s	Turcot Guillaume, shoemaker, Parent n s	Verr
Thorn Pierre, carpenter, Parent n s	Turcot Mathias, butcher, St Valier s s	Verr
Timmony Peter, carter, Arago n s	Turcot Onesime, butcher, Metcalf n s	s s
Topin Charles, laborer, St Elizabeth n s	Turcot Philippe, shoemaker, Bagot s s	Vézi
Touchet Elzear, laborer, St Jerome s s	Turcot Robert, shoemaker, St Valier n s	Vézi
Tourangeau Hilaire, driver, Bagot n s	Turcot Solyme, shoemaker, Bedard & St Anne	Vézi
Toussault Peter, engineer, Bedard s s	Turgeon J B, pilot, St Ours w s	
Toussaint Bernabe, carter, Bayard w s	Turgeon Louis, laborer, Bedard s s	
Toussaint Eloi, carter, Franklin n s	Turgeon Mrs, Arago n s	
Toussaint F X, laborer, Franklin s s	Turgeon Mrs Frs, Victoria w s	
Toussaint F X, shoemkr, Colomb n s	Turgeon Mrs Jean, Signai e s	
	Turgeon Philippe, butcher, St Valier s s	
	Turgeon Telephone, carter, Parent s s	
	Turner —, laborer, St Luc e s	

Val-
r n s
t w s
or of
nt s s
agus-
ie e s
se s s
s n s
alie:
, St
s s
n s
s
and
w s
Luc
n s
au
s s
es
er-
s s
ni-
nt
s
s
s s
&

Vachon Charles, baker, St Ambroise e s
Vaillancour Adolphe, shoemaker, Bayard w s
Vaillancour Alex, painter, Hermine s s
Vaillancour Ferdinand, laborer, Massue n s
Vaillancour F X, joiner, St Mary n s
Vaillancour Joseph, messenger, Victoria w s
VAILLANCOUR & CASTONGUAY,
Stationers,
St Valier n s
Vaillancour Miss Marie, dressmaker, Massue n s
Vaillancour Mrs Bazile, Colombe n s
Vaillancour Pierre jr, lab'er, Colombe n s
Vaillancour Pierre sr, lab'er, Colombe n s
Vallée George, laborer, St Ursule n s
Vallée Louis, laborer, St Ursule n s
Vallerand Mrs Flavien, Colombe s s
Vallière Francois, lab'er, Victoria w s
Vallière George, butcher, St Théophile
Vallière Jean, laborer, St Monique n s
Vallière Joseph, lab'er, St Gertrude s s
Vennor Edouard, dry goods, St Valier n s
Vennor William, grocer, St Valier n s
Vermet Eliz, shoemaker, Hamel s s
Vermet Frs, laborer, Victoria e s
Vermet Joseph, butcher, Arago s s
Vermet Joseph, grocer, Arago n s
Vermet Joseph jr, currier, Colomb s s
Vermet Joseph sr, currier, Colomb n s
Vermet Mrs Jacques, Franklin n s
Vermet Pierre, laborer, St Jérôme n s
Verreau Nap, carter, Bagot n s
Verret Charles, carter, St Mary n s
Verret Joseph, butcher, Victoria e s
Verret J B, laborer, Albert w s
Verret Louis, carter, Colombe s s
Verret Louis, trader, Bayard e s
Verret Miss, Massue n s
Verret Paul, carter, Parent n s
Verret Pierre, butcher, St Ambroise w s
Verret Pierre jr, butcher, St Mary s s
Verret Pierre sr, butcher, St Joachim s s
Vézina Charles, blacksmith, Bayard w s
Vézina Damase, grocer, St Thérèse
Vézina Elzéar, bookbinder, Bagot n s

Vézina Evariste, shoemaker, St Valier n s
Vézina Honoré, grocer, cor Victoria & Hermine
Vézina Honoré, joiner, St Thérèse s s
Vézina Jacques, laborer, St Louis s s
Vézina Jean, carter, Colomb n s
Vézina Jean, shoemaker, Jacques Cartier s s
Vézina Joseph, blacksmith, Sauvageau e s
Vézina Joseph, carter, St Theophilen s
Vézina Joseph L, laborer, Parent s s
Vézina Louis, grocer, cor Sauvageau & Hermine
Vézina Louis, trader, Parent s s
Vézina Michel, Hermine n s
Vézina Michel, Sauvageau e s
Vézina Mrs Flavien, St Gertrude n s
Villeneuve Edouard, joiner, Bédard s s
Villeneuve Edouard, joiner, Colomb s s
Villeneuve Frs, carter, Jacques Cartier n s
Villeneuve Jacques sr, laborer, Falardeau n s
Villeneuve Jacques jr, laborer, Falardeau n s
Villeneuve Jacques, blacksmith, Prince de Galles n s
Villeneuve Jean, carter, Jacques Cartier n s
Villeneuve Jean, carter, Massue n s
Villeneuve Joseph, carpenter, Bagot n s
Villeneuve Joseph, carter, Jacques Cartier s s
Villeneuve Joseph, St Ambroise w s
Villeneuve Mrs Joseph, St Mathias s s
Villeneuve Téléphore, carter, Bayard w s
Villeneuve William, caulker, St Louis s s
Voyer Jos, carpenter, Hermine n s
Voizelle Narcisse, sawyer, St Ursule n s
Voyeux Jean, carter, Signai w s
Wagner Benjamin, grocer, Jacques Cartier s s
Wagner W, grocer, Albert w s
Walsh Damase, laborer, Wolfe e s
Willand Thomas, clerk, St Valier s s
Williamson Jos, laborer, Hamel n s
Williamson Miss, dressmaker, St Valier n s
Zicot Lambert, laborer, St Ursule n s

ST. SAUVEUR BUSINESS DIRECTORY.

AGENTS.

Trepanier François, Napoléon

AUCTIONEERS.

Jacques & Murphy, St Joseph St Roch

BAKERS.

Asselin Joseph, Bayard
 Belleau Pierre, St Joseph
 Claise Nap, St Valier
 Gosselin James, Sauvageau
 Leclaire Edmond, St Philippe
 L'heureux Narcisse, Albert
 Roy Pierre, Massue

BANKS.

Stadacona

BARBERS & HAIRDRESSERS.

Dubé L L, St Valier
 Martel George, St Valier
 Thérien Joseph jr, St Valier

BILL POSTER.

Sewell James Quebec

BOOT & SHOEMAKERS.

St Sauveur Shoe Factory
 Fiset A E & Frère, Massue
 Fortin Félix, Bédard
 Leclaire Joseph, St Valier

BUILDERS & CARPENTERS.

Andibert F X, cor St Ours & Colombe
 Cantin Prisque, Victoria
 Laliberté Alexis, St Ours
 Lavigneur Jos, Napoléon
 Morency F X, cor St Ursule & St
 Germain

BUTCHERS.

Bélanger Louis jr, Boisseau
 Bédard Joachim jr, St Valier
 Bédard Joachim sr, Bédard
 Bédard Pierre, St Ambroise

Bélanger Charles, St Valier
 Bélanger Louis sr, Bédard
 Bergeron Basile, St Valier
 Brindamour Antoine, St Ambroise
 Cardinal Frs jr, St Ann
 Cardinal Frs, St Thérèse & Bayard
 Delany —, St Valier
 Drolet Jean, Bayard
 Dufresne Joseph, St Valier
 Dufresne Pierre, Demers
 Dumontier Flavien, Demers
 Gignac Pierre, St Ann
 Lapointe Gabriel, St Valier
 Lapointe Narcisse, Boisseau
 McKennon Michael, St Valier
 Plante Augustin, St Ours
 Simard Bernabé, St Valier
 Smith Joseph, St Valier
 Tanguay Léon, St Valier
 Tanguay Narcisse, St Valier
 Tanguay Théophile, Sauvageau
 Tozer Richard, St Valier
 Tozer William, Albert
 Verret Pierre, St Mary

CARRIAGE BUILDERS.

Bilodeau P D, Jacques Cartier
 Boutin Pierre, Sauvageau
 Gilbert Etienne, St Valier s s
 Giroux Prosper, St Valier s s
 Parent Victor, St Valier s s

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Brunet O E, St Valier

CITY PASSENGER RAILWAY.

Moore Samuel, Secretary

CLOCK & WATCHMAKERS.

Armand F A, cor St Valier & St Joseph
 Bédard Victor, St Joseph
 Marcoux Frère & Cie, St Valier

COLLECTORS.

Brunet Ovide, Sauvageau
 Trépanier Frs, Napoléon

DIRECTORY OF QUEBEC, ST. SAUVEUR, POINT LEVIS & C.

Bennett E C, Publisher & Proprietor
94 Mountain Hill, Quebec

DRY GOODS.

Amyot David, St Valier
Collin & Frère, St Valier
Pelletier Philippe, St Valier
Plamondon Joseph, St Valier
Savard Vilbon, St Valier
St Pierre Edouard, St Valier
Venmor Edouard, St Valier

DYERS & SCOURERS.

O'Brien John F, St John, Quebec
[See Adet p 220]

ENGINEERS.

Bisset George, 14 St Valier, Quebec
Learmonth A & Co, 165 St Paul

EXPRESS COMPANY.

Canadian Express Co, 107 Mountain Hill

FLORISTS.

Rhodes Col Wm, St Louis Road

FOUNDERS.

Bisset George, 14 St Valier
Learmonth A & Co, 165 St Paul
[See Adet p 203]
Terreau Mrs Chas, 136 St Paul
[See Adet on Card Board]

GROCCERS.

Allaire Octave, cor Napoléon & Bayard
Audibert F X, cor St Ours & Colomb
Auger François jr, St Valier s s
Barry Thomas, St Valier
Beaulé Zéphirin, St Valier
Bonhomme Jacques, cor St Pierre and
Massue
Bourget Victor, Albert
Chartré L E, St Valier
Deblois Grégoire, cor Albert and Napoléon
Dion Joseph sr, St Valier
Dion Narcisse, St Valier
Dubé Pierre, cor Metcalf & Albert
Fiset Alfred, St Valier s s
Gagnon Frs, cor Bayard & St Ursule
Gamache Ludger, Albert
Grégoire Marcel, cor Metcalf and Sauvageau
Harpe L, Bedard
Lalberge Octave jr, Victoria

W

Lalberge Octave sr, St Ambroise
Lalchance Nazaire, cor Bayard and St Gertrude

Lafrance Joseph, cor Napoleon and Albert

McLaughlin Terence, St Valier
Morrissette Mrs Mathias, St Valier
Parent Paul, St Valier
Plante Alfred, St Valier s s
Potvin Honoré, St Luc
Robitaille E, St Valier
Rondeau Léon, St Valier
Venner William, St Valier
Vézina Louis Sauvageau

HARDWARE.

Allen Joseph, St Valier
Diou Joseph jr, St Valier
Noel J, St Valier
Patry J H, St Valier

HOTELS.

Chamard's Lorne House, Murray Bay
[See Adet Front Cover]
Mountain Hill House, Quebec
[See Adet Front Cover]

INDIAN CURIOSITIES.

Talbot & Co, corner Sous-le-Fort and Little Champlain
[See Adet p 138]

INSURANCE COMPANIES.

Ottawa Agricultural Fire Co, Kiley & Ladrerie, agents, 64 St Peter
[See Adet Front Cover]
Stadacona Fire & Life Insurance Co, Geo Pyke manager, Crawford Lindsay secretary, 92 St Peter
[See Adet Front Cover]

JEWELLERS.

Armand F A, cor St Julien and St Joseph
Bédard Victor, St Joseph
Jacot E, St Joseph & St Roch
[See Adet Back Cover]

LAUNDRY.

The Steam Laundry Co, 44 St Ursule

MARBLE WORKS.

Bélangier Ambroise, 52 Desfossés
[See Adet Back Cover]
Morgan F & J, 29 1/2 D'Aiguillon

MERCHANT TAILORS.

Chartier Magloire, St Valier
Gurns James, St Valier

NOTARIES.

Aubert Ignace, St Joseph
 Dufresne J B, St Joseph
 Falardeau John, St Ours
 Falardeau Louis, St Ours
 Falardeau L P, Massue
 Hamel J B, St Joseph
 Lapointe J A, St Joseph
 Rouillard Eugène, St Valier

PILOTS.

Corriveau Théophile, Napoleon
 Dufresne Jérémie, St Luc
 Golbout Elzéar, Rousseau
 Golbout Laurent, Metcalf

Lapointe Antoine, Sauvageau
 Thivierge Frs, Metcalf

PHYSICIANS & SURGEONS.

Dion Alphonse, St Valier
 Fiset Michael, St Valier
 Gingras Charles, St Valier
 Légaré Jacques, St Valier

TOBACCONIST.

Couture Albert, St Valier

SEWING MACHINE DEALERS.

Pageau H [See Advt on Card board

Established 1805, by T. CARY, Senior, Barrister.

Quebec Daily Evening Mercury

G. T. CARY, Editor and Publisher.

NEW PRINTING HOUSE,

No. 9 Buade St., near Post Office, and opp. Parliament Buildings.

The largest daily evening paper between Montreal and the seaside, 900 miles, and the only evening daily published in the English language. Conservative in politics, and the official English paper. A good family paper, and one of the best advertising mediums. Receives all cable telegrams and regular despatches of the Associated Press and Special Correspondents in advance of all other evening journals. Advertising rates low, and can be obtained of the publisher, or GEO. P. ROWELL & Co. 41 Park Row, New York,

N.B.—A complete file of the **MERCURY**, from 1805, lately ordered by the Imperial Government, is on view in the new reading rooms of the British Museum, Great Russell Street, W. C., London, England. Open to the public daily.

NOTRE DAME DE LEVIS STREET KEY.

Carrier,

*from St Louis south to St George,
east side.*

- 1 Martin Louis, joiner
- 3 Bourget Stanislas, laborer
- 4 Nadeau Nazaire, tanner
Julien Ferdinand, wheelwright
here St George st intersects.

Carrier, west side.

- 2 Tanguay Jean, grocer
- 5 Bruno Lucien, laborer
Belleaveau ———, policeman
- 6 Bégin Louis, laborer
Laflamme Narcisse, painter

Carrier,

*from Wolfe south to St George,
east side.*

- 3 Gagné Narcisse, laborer
Rouleau Mrs Marguerite
- 6 Langlois Octave, painter
- 6½ L'Heureux Alfred, laborer
Couture Charles, boatman
Blais François, joiner
- 9 Drolet Mrs Rosalie
Turgeon Wm, laborer
Hamilton Miss Margaret
Boyer Thomas, mason
- 12 Staples William, gardener
Duquet Joseph, roofer
- 14 Gosselin Damase, stevedore
- 15 Fortin Cyprien, laborer
Fortin Gaspard, brakesman
here Elden st intersects.
- 16 Dumont Pierre, carpenter
- 17 Poliquin Benjamin, laborer
Carrier Théodore, carpenter
Poliquin Auguste, watchman
- 19 Fortier François, laborer
Brochu Philéas, laborer
Samson Ulric, carrier
Gélinas Frank, laborer,
Blais Eugène Hubert, joiner
Labrecque John, mason
St Michel Edward, laborer
here St George st intersects.

Carrier, west side.

- 1 Blais Joseph, engineer
Poiré Honoré, pilot
Poiré Captain Jean
- 2 Lortie John, shoemaker
Charrier Charles, joiner
- 4-5 Couture John, founder
- 7 Royer Pierre, milkman
Genest John P
- 8 Desjardins Mrs François
- 11 Roy Miss Marguerite
Roy Pierre
- 13 Tanguay Isidore, engineer
- 18 Senecal Emile, school teacher
Dupont Damase, engineer
Turgeon Joseph, blacksmith
Fortier Gédéon, laborer
Charrider Méderic, laborer
Dumont Chas, joiner
Francourt George, laborer

College,

*from Guenet west to the College,
north side.*

- Lévis College
Rev Geo E Sauvageau, director
Rev Achille Vallée, procuror
Rev Lionel Lindsay, prefect
Rev J David Déziel, superior
Rev L Philippe Beaulieu, director
of ecclesiastics
Rev Charles E Carrier, professor
Henry James McKerman, professor
- 3 Michaud Olivier, laborer
Galarneau Joseph, laborer
Roy Narcisse, laborer
Michaud Joseph, laborer
St Laurent Antoine, carpenter
Martin John B
 - 6 Roy Flavien, notary
here St Laurent st commences.
 - 7 Samson Etienne, sexton
Allard Ferdinand, blacksmith
Turgeon Philomène
Michaud Germain, carter
here St Julien st commences.
 - 10 Polet Jean Bte, merchant
Polet Jean P, laborer, G T R

- 12 Martin Jean B, trader
 11 Turcot Jos, clerk
 Carrier Félix, grocer

College, south side.

Langlois Charles, Queen's printer
 Catholic Presbytery
here Guenet st intersects.

Commercial,

*from City Limits west to St Laurent,
 north side.*

- 2 Giroux Jean, pilot
 21 Lambert George, grocer
 Fréchette Louis, engineer
 Demers P, flour merchant
 5 Labonté C sen, carpenter
 7 Labonté C jun, carpenter
 9 Pageau Frs X, joiner
 10 Laverdière Frs, engineer
 11 Boissinot Thomas, flour merchant
 13 Fréchette Louis, engineer
 Garant George, joiner
 Joly Téléphore, engineer
 14 Nadeau Joseph, navigator
 19 Robitaille Pierre, lumber
 Laviolette Luc, grocer
 20 Powell Denis, laborer.
 Lecour Cléophas, steamboat agent
 Sebesse J B, machinist
 Goulet J B, laborer
 22 Foisy Théodule, steamboat agent
 24 Sutcliff John, general store
 27 Barras Captain Jean
 Rousseau Elisé, boatman
 Paradis Téléphore, saw-mill
 Pelletier Adam, boatman
 30 Pelletier Zéphirin, trader
 Onellet Philibert, lumber
 Vallière Augustin, shoemaker
 Raymond L E, tobacconist
 33 r Potvin Charles, laborer
 St Pierre Germain, pilot
 38 Chabot F X
 42 Belmont Elie, laborer
 Hinds Ferd, laborer
 Barras Edw'rd, Capt } Barras wharf
 Barras Ralph, Capt }
 47 Guay Pierre, foreman
 55 Nadeau Louis, agent
 56 Lapointe Jean B, carter
 Girard Louis, grocer
 Leblond Louis, pas'r }
 Alarie S, blacksmith } Barras wharf
 Leblanc Z, machinist }
 66 r Dubois Miss Marcelline
 Burns George, laborer
 Thompson Geo, tinsmith
 Veilleux Flavien, laborer

SCHOOL HOUSE

Rinquet Miss Mary, school teacher
 Lainé Damase of Carrier Lainé & Co
 Carrier, Lainé & Co, founders, Mc-
 Kenzie's wharf

LAUZON WHARF

76-78 Leclerc Jean Bte, boarding house
 & tavern

POINT LÉVIS MARKET

here Market Avenue intersects.

- La Caisse d'Economie
 80 Hamel Narcisse, accountant
 Larue Siméon, messenger

POLICE STATION

CITY CORPORATION, LAUZON MARKET,

ROY FLAVIEN, Sec.-Treasurer

- 83 Dion Odilon J, chemist
 87 Reid J William, shop
 90 Thompson George, grocer
 94 Carrier Gilbert, grocer

Commercial, south side.

- 1 Couture Mrs Louis
 2 Turgeon Narcisse, tanner
 3 Bégin Desiré, tanner
 Bégin Etienne
 Rodricque ———, carpenter
 Pagé Ignace, carriage-maker
 4 Bégin Louis jun, general store
 8 Vien Charles, steamboat owner
here St Laurent st commences.
 10 Audet Téléphore, laborer
 12 Demers Edouard, pilot
 17 Angers Victor, carter
 Angers Robert, messenger
 Chabot Mrs Edward
 Berubé Moïse, stevedore
 18 Tanguay Herménegilde, foreman
 Baron Raphael, captain
 21 Fréchette Louis, engineer
 Forgues ———, blacksmith
 Cammel ———, stevedore
 23 Roy Pierre, blacksmith
 Robitaille Cléophas, trader
 26 Vallerand Louis, ship builder
 29 Fraser Malcolm, farmer
 Fraser Thomas, farmer
 32 Beaulieu H T, grocer
 Roy Nazaire, tailor
 Beaulieu Timolaus, st'mboat owner
 34 Beaulieu Albert, notary
 Beaulieu Téléphore, grocer
 Beaulieu Gédéon
 35 Déchène, captain Cajetan
 Boulet Jean, boiler maker
 36 Couture Charles, culler
 Smith Aug, boatman

- 37 Vien Balthazar
39 Davie George, ship builder
41 Masse Prime, laborer
Lepage Joseph, watchman

STAIRS.

- 50 Poiré Louis, carpenter
53 Ringuet Mrs Germain
57 Côte Isaié, watchman
Powell ———, blacksmith
59 Verreau Henry, saddler
Coté Isaié, carpenter
Gravel Onesime, laborer
Bourassa Louis, cabinet maker
60 Rouleau, captain Timothé
Coté, captain Alfred
61-62 Rouleau, captain Onesime
62 Huppe Mrs Honoré
63 Barras, captain Pierre
65 Ringuet ———, laborer
Barras Edouard, boatman
71 Lindsay Mrs John, Lauzon hotel
72 Bedard Elzear, general store
74 Lawlor James, hotel keeper
77 Hayes Michael, hotel
Rivet Louis, barber shop
Thompson Joshua, wholesale and
retail store
Merchants' Bank
88 Beaulieu Mrs
89 Samson Etienne, of Dunn & Samson
here Labadie Hill intersects
Bilodeau P A G, hotel
Moore Mrs Edward
92 Lambert Philippe, tinsmith
Thomas David, engineer
93 Thomson Simon jr, grocer
95 Houde Nazaire, shoemaker
96 Thompson Simon sr. super public
works
97 Lebon Jean Sam, founder
Letellier Alex, boatman
Carrier Fern, carpenter
here Davidson Hill commences.

**Cote du Passage, also called Ferry
Hill,**

*from Labadie and Davidson Hills south
to St George,
east side.*

- 1 Lacerte Narcisse, M D, physician
2 Latulippe Damase, shoemaker
5 Lemieux Louis, grocer & telegraph
office
Belleau Narcisse, clerk
here Wolf st commences.
7 Lemieux Evariste, notary
9 Côte Edouard, tailor
11 Begin Honore, carter

- 12 Falardeau François, cabinet maker
16 L'Italian the Misses E & G, dry goods
16½ L'Italian Miss G, of E & G L'Italian
17 Skillen Miss E
Greig Robert, block maker
18 Roussel Mrs
Begin Hubert, butcher
19 Buchanan John, grocer
21 Marmet Simeon, druggist
21½ Harp S, restaurant
Morency Chas, civil engineer
25 Lemieux A, official assignee
Lemieux F X, manufacturer of leather
26 Sirois Elie, saddler
27 Lachance Elie, dry goods
28 Couture J, grocer
29 Roy Francois, laborer
Chaperon Samuel, dry goods
30 Begin Pierre, leather merchant
31 Talbot George H, hardware
32 Lemieux L J, leather
33 Thompson H Geo, tinsmith
34 Beaudoin A E, dry goods
34½ Thompson Charles, furs

Cote du Passage, west side.

- 3-4 Cass William, grocer
5 Davidson & Horan, dry goods
8 Henderson Rev James
Demers A Jos, manager at David-
son & Horan
5 Kinsella Miss Emelia, milliner
13 St Hilaire Frs Xavier, peddler
15½ Levalliere Louis, shoemaker
19½ Arsenault Theophile, dry goods
20 Lacasse Mrs Matilda
21½ Allard Alfred, cabinet maker
Pouliot A E, photographer
18 Michaud Jean Bte, dry goods
Bertrand & Brochu, grocers
Labadie & Lavasseur, dry goods
Carrier Louis, cabinet maker
Antil Christophe, leather merchant
Hamel C L, grocer
Brochu & Andre, grocers
Vallierand Joseph, farmer
Jean Joseph, laborer
St Laurent Eugene, confectioner
Couture George Ed, store house
61 Thivierge & St Hilaire, grocers
here St George st commences.
62 Riverin S P, tinsmith
60 Dagneau C D, grocer
59 Couture Edward Geo, grocer
56 Fortin Louis, notary
55 Roy Joseph, joiner
54 Beaudouin Thomas, shoemaker
53 Dumontier C P, merchant
52½ Lepine Joseph, tinsmith
52 Trudel A B J, bookseller

- 51 Auctil C, leather merchant
 Durand Joseph, tailor
 50 Charier Edouard C H, custom house
 49 Lemieux Elzéar, tanner
 Lemieux Joseph, barber

Davidson Hill,

*from Commercial south to Côte du
 Passage,
 east side.*

- 1 Poliquin Ambroise, moulder
 Thibaudeau Modeste, saddler
 Bouchard Joseph, boatman
 2 Desrochers captain Leon
 Desrochers captain Jos
 Rocher Solyme, shoemaker
 Paquet Miss Délina, dressmaker
 Houde Honoré, navigator
 9 Rousseau Louis, photographer
 10 Jean Théophile, wheelwright
 11 Martineau Mrs Octave
 Dussault Miss Cécile, dry goods
 Samson Louis, carpenter
 Bolduc Alfred, watchman
here Côte du Passage intersects.

Davidson Hill, west side,

- Honde Mrs Martin
 Carrier Antoine, laborer
 Provençal Miss Angèle
 6 Dubois Célestin, blacksmith

Deziel,

from Labadie Hill westward.

- Bégin Olivier, carter
 Guay Jos jr, carter
 Costin Daniel, boatman
 Fortier Honoré, laborer
 Charrier capt Aug
 Joly Charles, laborer
 Rhéaume Jos bricklayer
 Bégin Louis, laborer
 Fontaine Mrs Pierre
 Boncher Remi, laborer
 Guay Edouard, laborer
 Charrier Joseph, boatman
 Samson Joseph, laborer
 Melançon Mrs André
 Lafamme Prudent, laborer
 Rhéaume Magloire, laborer
 Samson Joseph, laborer
 Carrier Ferdinand, laborer
 Dunn Thomas, of Dunn & Samson
here St Mary st intersects
 2 Couture capt Joseph
 Craig James, laborer
 4-5 Thompson Louis, undertaker
 6 Marceau Sraphin, lumber merchnt

- 8 Doran Mrs
 Stavaski Jean, machinist
 9 Thompson P, contractor
 29 Maranda Magloire, undertaker
 Larue Simeon, clerk
 Convent of the Sisters of Charity,
 sister St Roch, superioress

Deziel, south side.

- here St Mary st intersects,*
 Paradis Telephore, lumber merchnt
 Young Wm bookkeeper

Eden,

*from Côte du Passage eastward
 north side*

here Côte du Passage intersects

- 13 Michaud Olivier, joiner
 Giguère Mrs Joseph
 14 Chandonnet Jos, pilot
 15 Labranche E, beer bottler
 17 Tanguay Isidore, engineer
 Lebel Dalvas, pork dealer
here Guenet st intersects.

Eden, south side.

- 1 Ladière Joseph, M D
 2 Lanrière Edward, conductor
 3 Dumont Frs X, laborer
 Bégin Charles, carter
 4 Chamberland Charles, painter
 5 Bégin J B, laborer
 Talbot Fred, grocer
here St Etienne st commences
 6 Langlois Simeon, ropemaker
 7 Julien Narcisse, laborer
 Blais Mrs Joseph
 8 Carrier J B, laborer
 9 Roderique Geo, moulder
 10 Tanguay Frs X, joiner
 Bourget Pierre, carter
 11 Quoite Henri, joiner
 12 Lemieux Gabriel, boarding house
 15 Guillot Michel, stevedore
 18 Rousseau F X, grocer
 Rousseau Laurent, laborer

Fraser,

from Convent eastward, south side.

- 11 Jolley J E, broker
 12 Bégin Joseph, laborer
 Bourget Jean, pilot
 13 Bégin Omer, carter
 15 Caron Michel, laborer
 Pelletier Isaie, joiner
 Bégin Pierre, laborer
 Brochu Joseph, laborer
 Forgues John, carpenter
 Vien John, engineer
 Lacroix U B, engineer

1
1
1
1
1
1
2
5
8
9
11
13
16
17
19
20
23
26
29
28
29
3
34
36
38
40
1
4
8
10

Fraser, north side.

- Talbot Elzéar, laborer
 Corriveau Thomas, joiner
 Lemieux Amable, carriage builder
 Ouimet Théophile, joiner
 4 Michaud Pierre, carpenter
 Goulet Baptiste, laborer
 7 Thompson S E, cashier
 9 Poliquin Ferdinand, clerk
 11 Bégin Geo, tanner
 13 Turgeon Narcisse, tanner
 15 Simoneau Nazaire, laborer
 17 Francoeur William, machinist
 Bolduc Pierre, brakeman
 Camden George, laborer
 19 Bernier Auguste, boatman
 Pelletier Damase, boatman
 Lavallée François, sailor
 21 Simoneau T, trader
 Sirois Bruno, pilot

Guenet,

*from St Joseph, south to St George,
 east side.*

- 2 Labonté Etienne, shoemaker
 5 Dion Adolphe, sculptor
 5 Pouliot Henry, laborer
 Pouliot Cyprien, laborer
 Pouliot Magloire, laborer
 9 Giguère Fabien, carter
 11 Lamontagne Simon, laborer
 L'hereault Miss Madeleine
 13 Dorval Mrs Amable
 16 Fortin Etienne, joiner
 17 Garon Hector, laborer
 Laflamme J, laborer
 Latulippe Narcisse, teacher
 19 Samson Charles, milkman
 20 Samson Etienne, carpenter
 23 L'hereault Richard, carter
 26 Huard Mrs Alfred, grocer
 Michaud Firmin, laborer
 29 Labonté John, laborer
 28 Bégin Nazaire
 29 Blouin Damase, trader
 Samson Captain
 Levesque Eusebe, laborer
 3 Couture François, carter
 34 L'hereault Alfred, laborer
 36 Poliquin Edouard, laborer
 Poliquin Pierre, carpenter
 Guinet Rigobert, laborer
 38 Guenet Etienne
 40 Marquet Benoit, clerk
here St George st intersects.

Guenet, west side

- 1 Chruerult John B, joiner
 4 Talbot Arthur, clerk
 8 Paquet John, policeman
 10 Paquet Joseph, carter

- 14 Turgeon Jean, mason
 15 Carrier Félix, tanner
 18 Rousseau F X, grocer
 Rousseau Laurent, shoemaker
 21 Goulet Charles, laborer
 22 Dupré George, laborer
 24 Gagnon Mrs Thomas
 Badeau Pierre, laborer
 Tanguay André
 27 St Laurent Antyme, laborer
 St Laurent Modeste, laborer
 31 Letellier Chas, carter
 32 Lebon Maxime, painter
 30 Couture Edouard, laborer
 35 Carrier Louis, laborer
 37 Létourneau Michel, laborer
 Lévesque Joseph, laborer
 Couture Maxime
 39 Filion Louis, wheelwright
here St George st intersects

Labadie Hill,

*from Commercial, south to Cole du
 Passage,
 north side.*

- 2 Carrier Michel, laborer
 Fecteau —, Laborer
 3 Goulet Ignace, carter
 5 Goulet Ferdinand, laborer
 6 Martin Pierre, laborer
 7 Laflamme Joseph, laborer
 8 Martin Alex, laborer
 9 Pelchat Narcisse, blacksmith
 Guay Joseph, carter
 10 Chouinard Narcisse, baker
 Laplaine Etienne, baker
 11 Rhéaume Michel, joiner
 12 Alarie Jacques, clerk
 Leclerc Joseph, laborer
 Guay Mrs François
 15 Hamel Narcisse, trader
 Lacerte Dr Narcisse
 Guay George, laborer
 Chabot Frs X, laborer
 Despré Pierre, laborer
 Chabot Flavien, carpenter
 Guay Joseph sen, carter
 Samson Louis, carpenter

Lemieux Lane,

from St George south to Eden.

- Roy R, cabinet maker
 Blais Basile, laborer
 3 Lemieux Ludger, leather
 4 Denis François, carter
 6 Wethington W, laborer
 8 Pomelo Mrs Thomas
 11 Couet Henri, joiner
 Labrecque Edouard, laborer
here Eden st intersects

Roberge,

from St Louis, south to St George.
East side.

Roberge Ferd, butcher
Picard André, laborer
Seriac Camile, laborer

here St George st intersects.

Roberge, west side

NOT BUILT UPON

Shaw,

from Davidson Hill, south to St
George.

Shaw, south side

1 Auclair Jacques, blacksmith
4 Touchette Jos, blacksmith
Touchette Mrs & Co, milliners
Bédard Theo, laborer
6 Begin Edouard, carter
Begin Pierre, tanner
Vallee Basile, farmer

Shaw, north side.

Downes W, hotel
Lapointe Didace, brakesman
Lavoie Edouard, joiner

here St George st intersects.

St Ambroise,

from St Louis, south to St George,
east side.

Guillemet Pierre
Garant Charles, carter
Beaulieu Capt Jos
Leclerc Bénoni, boatman

here St Louis st intersects.

Lyonnais Alex, sailmaker
Brochu Mrs F X,
Nolin François, joiner
Nolin Pierre, laborer
Denis George, policeman
Guay Louis, policeman

here St George st intersects.

Martin Louis, joiner
Simpson —, laborer
Chouinard Prudent, carter
Labadie Francois, laborer
Lavoie Octave, joiner
Patri Barthélemy, sailor
Labbé Pierre, trader
Fournier Didyme, wheelwright

St Antoine,

from St Louis, south to St George.

East side

Carrier Ant, general store
Guay Jean, laborer
Fortin Siméon, caulker

St Antoine, west side

Maranda Pierre, laborer
Guay Mrs Pierre
Thérien Pierre, carter

St Etienne,

from Eden south to St George,
east side.

2 Lemelin Siméon, laborer
3 Lachance Elie, merchant
Lachance Mrs Claude
5 Sirois Elie, saddler
Roy Cyrille, cabinet-maker
Parent Edmond, currier
6 Beandoin Jacques, carter
8 Pouliot Jean Bte, stone-cutter
Pouliot Narcisse, boatman
10 Rodrigue George, moulder
11 Wilson Mrs John
13 Carrier Pierre, carpenter
Bégin Eloi, butcher
17 St Pierre Mrs Ignace
Brochu Charles, laborer
20 Picard John, shoemaker
21 L'hereault Edmond, laborer
22 Raymond Jean Bte, clerk
24 Roy Mrs Prudent G

here St George st intersects.

St Etienne, west side.

1 Lemieux Odilon, currier
4 Paquet Mrs J B
9 Ramsay Léonard G, baker
12 Carrier Captain Charles
Carrier Joseph, laborer
Carrier Alfred, laborer
14 Lachance Thadé, pilot
16 Roy Jean, stone-cutter
Mayrand François, carpenter
Chouinard Thomas, joiner
Tanguay André, laborer
18 Pépin Augustin, laborer
19 Roy Raymond, laborer

here St Helen st ends.

23 Dagneau Joseph, barber
Nolin Joseph, storeman

here St George st intersects.

1
2
3
4
5
6
7
8
9

1
3
4
9
11
14
14½
15
16
20

22
23
24
26

St Felix,

*from Wolfe north to Fraser,
east side.*

Daigle Mathias, mason
Belanger Edmond, painter
Turgeon Abraham, joiner
Gagnon Michel, laborer
Bart Alfred, mason
Bart Olivier, mason
Verreault Henri, saddler

St Felix, west side.

Dion Rémi, boatman
Charrier Julien, boatman
Chrétien J B, policeman
Motard Joseph, joiner
Bouchard Nazaire, grocer
Garneau ———, joiner

St Francois,

*from College north to Wolfe,
west side,*

- 1 Demers Mrs
- 2 Leclerc V, agent C H
Lavoie Louis J, pilot
- 3 Couture J sr, laborer
Couture Joseph, mason
- 4 Mollatt Nazaire, mason
- 5 Demers Achille, culler
- 6 Couture Joseph, laborer
- 7 Couture Pierre, mason
- 8 Couture William, mason
- 9 Guenard Michel, pilot
Demers Arthur, clerk

here Wolfe st intersects.

St George,

south to city limits.

here St Julien st commences.

- 1 Simons Joseph H
- 3 Guenet François, farmer
Morrill Mrs, school teacher
- 4 Davie Capt W T, shipchandler
- 9 Nolin Narcisse, laborer
- 11 Côté Anthyme, founder
- 14 Côté Ignace, tanner
- 14½ Leblanc Jules, laborer
- 14½ Francœur Joseph, joiner
- 15 Leblanc Richard, laborer
- 16 Couture Edouard, of G & E Couture
- 20 Carrier George, butcher

here Côte du Passage commences.

- 22 Guay Julien, carter
- 23 Maranda Majorique, laborer
- 24 Hochu Mrs Pierre, confectioner
- 26 Convey Michel
Bourassa Mrs Michael

- 29 Anetil Dominique, blacksmith
- 31 Fradet Samuel, teacher of school
- 36 Gagné Antoine, storeman
- 39 Poliquin Michel, laborer
- 44 Turgeon Pierre, trader
Roy Alexandre, storeman
Couture Honoré, laborer
- 47 Couture M, grocer
- 48 Goudreau Pierre, laborer
Morin Philippe
- 49 Aubert Honoré, laborer
Martineau David, baker
Gagné C, carter
Turcotte Philippe, laborer
- 52 Turgeon George, cabinet-maker
Bourassa Etienne, cabinet-maker
Lortie Téléphore, baker
- 54 Gosselin Vital, laborer
- 56 Ferland ———, clerk
- 56 Bégin Pierre, farmer
- 59 Carrier Augustin, farmer
- 62 Carrier Dominique, butcher
- 62½ Carrier Henry, butcher
- 63 Bégin Damase, currier
- 66 Béti Pierre, laborer
- 67 St Hilaire Jérôme, laborer
- 69 Lemieux Etienne, general store

here St Henri st commences.

- 71 St Pierre Paul, laborer
- 73 Clark Patrick, laborer

St George, west side.

- Boulangier Francis, moulder
Boulangier Philéas, clerk
2 Remillard Célestin, policeman

here Guenet st intersects.

- 4 Breaky George, lumber merchant
- 4½ Blouin Louis, butcher
- 5 Guenette George, laborer

here Carrier st intersects.

- 6 Ware James, timber tower
- 10 Filteau François, engineer
- 12 Demers Thomas, farmer
- 13 Thibaudeau Narcisse

here St Etienne st commences.

- 17 Horion Edouard, railway superin-
tendant
- 17 Belleau Louis, clerk

here Côte du Passage ends.

- 21 St Hilaire Napoléon L, of Thivierge
& St Hilaire
St Hilaire Louis, joiner
Thivierge T J, of Thivierge & St
Hilaire
- 25 Laflamme Michel, laborer
- 27 Smith William, laborer

- Laflamme Narcisse, laborer
30 Lavoie Napoléon, contractor
here Shaw st commences.

- 32 Carrier William, moulder
Labrecque Jean, mason
35 Bisson Hubert, laborer
40 Trépanier Augustin, dry goods
37 Talbot Saul, fruit dealer
41 Turgeon Bénoni, trader
42 Lemay Elisée, moulder
43 Vien Miss Marie
45 Chapman Miss Mary
48 Carrier A, grocer

here St Antoine st commences.

- 50 Begin Onésime, butcher
53 Lamontagne Théophile, grocer
55 Couture Godefroy, blacksmith
58 Goudreau Augustin, laborer
60 Begin Edouard, laborer
61 Couture Isidore, baggageman
65 Roberge Edouard, farmer
69 Bourget George, tinsmith

here Roberge st ends.

- 70 Lavertu & Lebon, grocers
71 St Pierre Apolinaire, moulder
72 Lavertu Pierre, of Lavertu & Lebon
Lebon Isaie, of Lavertu & Lebon

St Helen,

*from Côte du Passage east to St Etienne,
north side.*

NOT BUILT UPON.

St Helen, south side.

- 1 Trudel François, carriage factory
2 Bonneville Marcel, carter
3 Mercier Michel, blacksmith

St Henri,

*from St George east to city limits,
north side.*

- 2 Taachereau Fleury, general store
4 Bélanger François, manufacturer
6 Cameron Joseph, joiner
6 Jolivet Odilon, founder
9 Roy Ferdinand, joiner
Fournier Pierre, laborer
Hunt Edouard, grocer

St Henri, south side.

- 1 Bilodeau Frs, laborer
3 Charest Norbert, tanner
8 Poliquin Ambrose, moulder
10 Bégin Edouard, currier
Carrier François, laborer

- Gagnon Joseph, carter
Labrie Charles, trader
Ross William, trader
Bélanger F X jr, engineer

St Joseph,

*from Carrier east to city limits,
south side.*

- 1 Blanchet Col Joseph, M D
2 Bégin George, stevedore

here Guenet st intersects.

- 3 Dumont Mrs Jean, grocer
Dumont Misses H & Margaret
Côté Damase, laborer
Caron Hyacinthe, engineer
4 Brochu Thomas, baker
5 Morin Anselme, baker
6 Rouleau Joseph, carter
Couture Anselme, laborer
Fontaine Pierre, laborer
Guenet Augustin, laborer
Bérubé ———, carpenter
Joly ———, laborer
Ouellet Agapit, laborer
Poliquin Thos, engineer
Tanguay ———, engineer
Ruel Captain Joseph

St Julien,

*from College north to Wolfe,
east side.*

- 1-2 Michaud Germain, carpenter
2 Roy Cyrille, laborer
Lachance Hilaire, captain
4 Black Miss, school teacher

here Wolfe st intersects.

- 5 Whitty Thomas, teacher

St Laurent,

*from Wolfe south to College,
east side.*

- 2 Dion Calixte, joiner
Vallière Augustin

here College st intersects.

St Laurent, west side.

- 4 Dion François, engineer
Mignaud Gédéon, joiner
Rémillard ———
6 Laflamme Ed, shoemaker
Picard Désiré, laborer
Therriault Siméon, sailor

here College st intersects.

17
20
24
27
33
34
35
36
37
38
40
45
46
49
50
56
59
61
71
167
170
178
179
180
181
182
V
B
D
183
A
St
184
185
B
186
187
188
211

St Laurent,

*from Commercial eastward,
north side.*

- Brousseau Joseph, carpenter
 Turgeon Joseph, messenger
 Moore William, ship laborer
 Bouchard Pierre, laborer
 Jacques Hermenegilde, shoemaker
 17 Arcand Mrs Azarie
 20 Gosselin J B, blacksmith
 24 Beaulieu Stanislas, laborer
 27 Beaulieu Hyacinthe, boatman
 McKane Edouard, laborer
 33 Dussault Michel, carpeuter
 34 Marshal Frs, laborer
 35 Dussault Magloire sr, stevedore
 36 Dominique Frs, laborer
 37 Ruel Norbert, laborer
 38 Blouin Francois, carpenter
 40 Pouliot Joseph, laborer
 Bellerive Narcisse, trader
 45 Guay Isaac, laborer
 46 Martin Ed, stevedore
 49 Denis Joseph, laborer
 50 Pouliot Frederic, boatman
 Dufresne ———, laborer
 Bêlanger Joseph, blacksmith
 56 Omalley John, boarding house
 Maréchal John, laborer
 59 Guenard Dominique, mariner
 Guenard Philippe, laborer
 Lemieux Michel, toll gate keeper
 Conchy Charles, cutler
 61 Dunn & Samson, shipyard
 71 Grégoire Mathias, hotel
 Grand Trunk Railwap Company
 Police Station No 2
 St Lawrence Warehouse Dock Co'y
 167 Carrier Théodule, toll-gate keeper
 170 Roberge Joseph, brakesman
 Jacob Thomas, boatman
 178 Brousseau Narcisse, laborer
 179 Lemieux Michel, laborer
 Picard Siméon, laborer
 180 Lemieux Michel, laborer
 181 Boutin Honoré, laborer
 182 Dion Joseph, laborer
 Veilleux Charles, culler
 Boutin Jean, laborer
 Dion Ignace, laborer
 183 Voyheux Charles, culler
 Adam James, manager
 St Lawrence dock co'y
 184 Adams James, lumberer
 185 King James, lumberer
 Bégin Augustin, laborer
 186 Bégin Augustin, laborer
 187 Boisvert Joseph, laborer
 188 Carrier Mrs Frs
 211 Robs Mrs Joseph

- Engine shop
 Forgues Jean, laborer
 Lavoie Henri, laborer
 219 Cantin Louis, laborer
 Picard André, laborer
 218 Meir James, blacksmith
 243 Price Bros & Co, lumber mechants
 Gibsone Jos, general store
 246 Roberge W, watchmaker
 Lafrance Alfred, laborer
 Morin Mrs François
 Richard Pierre, laborer
 Levesque Zacharie, laborer
 Campbell Samuel, trader
 250 Bonneau Augustin, trader
 Lavalliere Gabriel, carter
 Boucher Nicholas, laborer
 Boucher Simon, carpenter
 262 Tapin George
 289 Deschamps Jos, laborer
 Lafrance Edouard, laborer

BENNETT'S BUILDING.

- 3 Demers Paul, laborer
 5 Poiré David, sawyer
 6 Boucher Eusèbe, laborer
 9 Munrow Pierre, carter
 11 St Laurent Frs X, carter
 12 Bergeron Fred, sawyer
 Plante Ferdinand, general store
 Rousseau Narc, laborer

St. Laurent, south side.

- 1 St Laurent Mrs Al
 Huot Benjamin, St Laurent Foun-
 dry
 2 St Laurent Albert, engineer
 Hardy Elie, veterinary
 3 Caron Hyacinthe, engineer
 Dubé Frs X, carpenter
 Desbien ———, shoemaker
 4 Ladrière Joseph, steamboat agent
 Beaudet J B, engineer
 Beaudet A blacksmith
 Samson Edouard, laborer
 5 Bertrand Téléphore, carpenter
 6 Langlais, Geo, boomer
 Pelletier J, shoemaker
 Boucher Jean, laborer
 Pelletier André, trader
 Denis M, carpenter
 Couture Louis, carpenter
 Holden Mrs George
 Holden Richard, boatman
 Bégin Joseph, boatman
 Simoneau Abraham, laborer
 Bégin Frs, laborer
 8 Morris Casimir
 Hallée Jean B, engineer
 9 Brulot Louis, boatman
 10 Tardy Zephirin

Pelletier Honore pilot	Jakins Michel, carpenter	126
Picard Thomas, joiner	Nolin Honoré, laborer	128
11 Turgeon Alfred, painter	79 Lawlor John, provision store	
Julien Felix, carpenter	Jakins George, carpenter	129
12 Morris Samuel, laborer	62 Bernier Eugène, hotel	
13 Lajoie Andre, laborer	83 Henchey J, baggageman	
Francoeur Andre, joiner	85 Arkison Fred, carter	130
14 Ramsay Andre, boatman	Joly Jean, switchman	
Brousseau J Bte, laborer	Imbault Jean, laborer	131
17 Parent Edward, carpenter	Fortin George, boarding house	132
Carrier Alfred, laborer	Couture Louis, laborer	
21 Nolin Mrs Jean B	Godreault Godefroi, laborer	
22 Gaumont Mrs Octave, hotel	White Richard, laborer	
Guay Isaac, laborer	Berg Mrs Louise	
22½ Denis Joseph, carpenter	Rouleau Mrs Hubert	133
23 Davis Thomas	91 Lemieux F X, boatman	
Tanguay Philippe, laborer	92-93 Flemming Thomas, shipper	
Bolduc Joseph	94 Pouliot	134
Levesque Arthur, deputy inspector	95 Stafford John, clerk	135
Laverdière Gabriel, laborer	96 Byrne Daniel, C H officer	
Chateaufneuf Damase, laborer	97 Byrne Michael, mail carrier	136
Trudel Nicholas, laborer	98-99 Reid Edward, carter	
Boucher Amable, laborer	100 Gurry John, foreman	137
29 Turcot Zephirin, carpenter	101 Lambert Gaspard, boomer	
Denis George, policeman	102 McCleary Hugh, conductor	
Langlais George	103 Morency Denis, culler	138
Pelletier Joseph, shoemaker	104 Nolin Jules, boatman	
32 Begin Mrs Rigobert, grocer	105 Cloutier George, shoemaker	139
39 Baron Godfroy, laborer	106 Thivierge Frs, butcher	
Lemieux Adjutor, laborer	Guenet Jean, carpenter	
Montmigny Marcel, shoemaker	108 Morency Mrs Narcisse	
42 Ruel Louis, laborer	110 Morency Joseph, laborer	
Rousseau Charles, joiner	111 Turgeon Octave, carter	
Dussault George, carpenter	Barras Nat, baggage-master	
Ruel Adjutor, laborer	Bolduc Lud, switchman	140
Begin Joseph, boatman	112 Fortin Jos, grocer	
54 Joly Mrs Augustin	Morin John, laborer	
Gosselin Joseph, sawyer	113 Lamontagne Nap, grocer	141
Boucher Mrs Jean	114 Carrier George, laborer	
62 Breen Peter, stevedore	Turgeon François, joiner	
63 Leblond Augustin, boomer	Lafond Albert, boiler-maker	142
Doran Patrick, stevedore	116-117 Laflamme Joseph, inspector	143
64 Morin Joseph, laborer	118 Guenet Thos jun, foreman	144
Dennis Michael, carpenter	Guenet Thos sen, joiner	145
66 McCann Stewart, trader	Guenet Ferdinand, joiner	147
Marechal Jean, caulker	121 Laverdière Aug, foreman	148
68 Morency Joseph, laborer	Belleau Charles, laborer	149
Leblanc Ferd, engineer	122 Maxwell George, brakesman	
Langlais George, boomer	Maxwell Mrs George	L
70 Hamel J C, general store	Cauchy Geo, swinger	L
72 Turgeon Hilaire, merchant	Charrier Pierre, laborer	M
72 To field Mrs Jane. Victoria hotel	Moreau Jean, boarding-house	150
74 Ritchie John, general store	Demers & Frère, storehouse	St
75 Grean John, hotel	Roy Jean, hotel	151
76 Hermingsen Edmond, hotel	124 Moreau François, carter	153
Roy Joseph, of Levallee & Roy	Moreau Joseph, carter	155
76 Levallee & Roy, dry goods	125 Burstall & Co, carters	156
Cauchon Olivier, joiner	127 Belanger Jacques, engineer	157
Martin Edouard, stevedore	Bolduc Cyrille, laborer	H
McNeil Wm,	Sirois Eloi, laborer	La

- 126 Cogger George, clerk
 128 Goulet Charles, laborer
 Côté Arcand, truckman
 Bergeron Mathias, laborer
 129 Emond George, laborer
 Nolin Hubert, laborer
 Gurry Jos, cove manager
 130 Tanker ———
 Bisson George, laborer
 131 Mollet Elzéar, laborer
 132 Roberge Pierre, laborer
 Carrier Joseph, laborer
 Bisson George, driver
 Rouleau Jean, boomer
 Cantin Jean, boatman
 133 Lemieux Hubert, boatman
 Bégin J B, laborer
 Ruel Julien, laborer
 134 Lepage Majorique, shoemaker
 135 Lepage Mrs Antoine
 Létellier Etienne, laborer
 136 Lepage Prudent, laborer
 Thérien Samuel, brakesman
 137 Tardif Jos, baggageman
 Roy Joseph, boarding-house
 Hume Wm, blacksmith
 138 Huppé Frs, carpenter
 Ruel Léon, baggageman
 139 Lévesque George, collector
 Picard Siméon, laborer
 Dussault Isidore, laborer
 Lévesque Oct, grocer & conductor
 Lagacé Etienne, brakesman
 Beaudry ———, brakesman
 Lapointe Didias, brakesman
 140 Dion Louis, blacksmith
 Guay Jos, brakesman
 141 King George, laborer
 Nadeau Napoléon, joiner
 Couture Mrs Jean
 Lévesque Thos, conductor
 142 Charrier Vital, watchman
 143 Carrier Flavien, foreman
 144 Drapeau Mrs Joseph
 146 Lemieux Louis, boatman
 147 Charrier Romuald, engineer
 148 St Laurent Jean, laborer
 149 Rouillard Michel, laborer
 Lavallière Gabriel, laborer
 Lemieux Mrs Antoine
 Moffet Elz, laborer
 150 St Laurent Jos, laborer
 Charrier Alfred, laborer
 151 Ringuet Louis, laborer
 153 Drolet Narcisse, laborer
 155 Vachon Jean, laborer
 156 Bégin Louis, grocer
 157 Henderson ———, immigrant clerk
 Huppé Joseph, laborer
 Lamothe Jean, boatman
 158 Fréchette Porphyre, shoemaker
 Kennedy's office
 159 Young & Co
 160 Clark William, engineer
 161 Marquette Albert
 162 St Laurent Mrs Michel
 163 St Laurent Louis, laborer
 164 Gauvreau Mrs Léon
 Sisters Christian School
 165 Couture Alfred, clerk
 166 Robitaille Joseph, laborer
 167 Lemieux Joseph, boatman
 R Beaumont Alfred
 R Gauvreau Louis, laborer
 169 Kennedy Wm H, lumber merchant
 170 Lamothe Jean sen, boatman
 171 Murray Henry, watchman
 172 Boisvert Louis, watchman
 173 Boisvert Louis jun laborer
 174 Cloutier Joseph, carpenter
 175 Cloutier Jean, general store
 177 Roberge Louis, captain
 180 Boutin Jean, laborer
 185 King James, lumber merchant
 186 Bégin Augustin, laborer
 187 Atkinson John, carter
 190 Forgues Jean
 192 Vachon F X, carpenter
 Forgues Frs, brakesman
 Picard André, laborer
 194 Prendergast Peter, fireman
 195 Camyré Miss Mathilde
 196 King William, engineer
 197 Coudron Peter, engineer
 198 Quinn Michael, fireman
 Voyheux Octave, laborer
 199 Lefebvre Israel, laborer
 200 Hawker Charles, sailor
 202 Richards Wm, engineer
 201 Harkeson Alfred, carter
 203 Langlais David, carpenter
 204 Langlais Honoré, laborer
 205 Roger Narcisse, laborer
 207 Bartland Henry, fireman
 Langlais David, engineer
 Riley Thomas, laborer
 Boucher Basile, carpenter
 Boucher B jun, laborer
 Boucher Frs, laborer
 Brock John, foreman
 Lacroix Antoine, sawyer
 209 Langlais William, laborer
 Langlais George, boomer
 210 Langlais Mrs Joseph
 King Mrs Thomas
 213 Brock William, fireman
 Gosselin Alex, engineer
 215 Hayes Denis, laborer
 Wilson James, grocer
 216 Marclay John, foreman

- Cloutier Louis, culler
Labrecque Pierre, laborer
- 217 Fowley Collin, fireman
Lawlor James, engineer
Harkeson Thomas, fireman
Drolet Honoré, laborer
Mains Duncan sr, engineer
Mains Duncan jun, blacksmith
- 218 Judd Chester, engineer
219 Giles Wm, engineer
220 Hume Joseph, laborer
223 Hawker Harry, engineer
Dwar Duncan, engineer
Brown George, engineer
- 224 L'Hébreux George, laborer
225 Bourassa Michel jun, grocer
235 Bourassa Michel sen, carter
227 Haricourt George, boarding-house
229 Hawker John, engineer
230 Monk William, fitter
Veilleux Eustache, carter
Guilmet Jean B, laborer
Dion Frs X, policeman
- 231 Roberge Joseph, laborer
Gagné Joseph, laborer
Dussault Louis, laborer
Carrier Joseph, laborer
Fortier Simon, laborer
Pelletier Mrs Jean
Hudon Thomas, laborer
Roberge Ed, laborer
L'Hébreux Jos, laborer
Roberge Frs, laborer
St Pierre Hubert, laborer
- 232 Plourde Pierre, laborer
233 Raymond Stanislas, laborer
235 Vachon Richard, laborer
237 Levasseur Joseph, laborer
239 Samson Louis, laborer
240 Morin Louis, laborer
241 Carrier Antoine, laborer
252 Picard Stanislas, laborer
254 Dussault Louis, laborer
256 Huard Pierre, laborer
262 Jalbert François, carter
Bélanger F X, foreman
Lévesque Charles, laborer
- 263 School House, Amélie Brock,
teacher
- 264 Fortier Charles, driver
265 Morin Joseph, laborer
266 Tanguay Elzéar, laborer
267 Dumont Joseph, laborer
268 Evelann Torrauel, laborer
270 Raymond Etienne, laborer
271 Picard Nicholas, laborer
Dionne Joseph, laborer
Morin Samuel, laborer
Levasseur Joseph, laborer
- 272 Dion George, millwright

- Jacques Wilbrod, engineer
- 273 Beaulieu Cléophas, laborer
Richard Pierre, laborer
Bouchard J B, laborer
Bonvouloir Trefflé, laborer
Lacombe Geo, laborer
Danville Jos, laborer
Dussault Chas G, jobber
Lamarre Thos, laborer
Croteau Julien, boatman
Roberge Ed, laborer
Croteau Amable, laborer
Roger Ferdinand, carter
Lacombe Jean, boomer
Ritchev Arthur, clerk
Guay Elzéar, shoemaker
Bégin Chas, laborer
Levasseur Jos, laborer
Roberge Amable, foreman
Goudreault Firmin, joiner
Convill John, foreman
Baillargon Jean, laborer
Convey Wm, boomer
- 296 Joncas Louis, laborer

St Louis,

*from Côte du Passage west to City
Limits,
north side.*

here Shaw st intersects.

- 1 Roy Francis, boarding house
Brochu André, grocer
- 4 L'hereault Edmond, laborer
5 Bégin Ferdinand, captain
Laflamme Baptiste, laborer
7 Downes Richard, hotel

here St Antoine st intersects.

- 10 Beaudet Prudent, pilot
13 Blouin Wilbrod, trader
Mercier Evariste, laborer

here Carrier st commences.

- 14 Bégin Rémi, laborer
Chartier Miss Léa
15 Brochu Edward

St Louis, south side.

here Shaw st intersects.

- 2 Bertrand F X, merchant
Pouliot A E, photographer
- 6 Chartier Hypolite, painter
Gauvreau Edmond, clerk
Sanschagrin Sèvere, tanner
De Varrennes Ignace, baker
Jobin J E, lumber
Morin Frs, boarding house
Chénard Théodore, joiner
Martin Olivier, butcher

- Lemieux Alfred, official assignee
 Lyonnais Alex, rigger
 7 Laliberte Frs, laborer
 Brochu François, carter
 Duquet Joseph, carter
here St Ambroise st intersects.

- 11 Barras & Carrier, soap manufac-
 turers
 12 Beaudet Prudent, pilot
 12 Blais Damase, laborer
 Bernier Mrs Louis
 Hamel Cesaire

St Marie,

from St George westward.

- Labranche ———, laborer
 Leblanc Michel, laborer
 Talbot ———, navigator
 Leblanc Cleophas, laborer

Wolfe,

*from Côte du Passage east to City
 Limits,
 north side.*

- 1 Turgeon Alfred, blacksmith
 3 Lafleur Gédéon, M D
 4 Roy Leon, notary
 6 Tilley Mrs John
 6½ Simpson W E, coal merchant
 8 Bilodeau Mrs Pierre
 Theriault Toussaint, engineer
 10 Semple R J, merchant
 11 Carrier Joseph, carpenter
 12 Belleau Isidore, advocate
 13 Clark Wm, engineer
 13½ Couture Charles, trader
 14 Dunn James, ticket agent

here St Marie st intersects.

- 16 Crouston John, agent
 Pampalon Ant, stonecutter
 19 Filteau Joseph, engineer
 Demers A E
 21 Powell John A, of DeWolf &
 Powell
 23 Bignell Geo, engineer
 Gagnon Mrs Ignace
 25 Carrier Ed, school inspector

here St Anne st intersects.

- 27 Chabot Capt Theodore
 28 Gagne Louis, joiner
 29 Mire William, steamboat agent
 Lacroix Augustin, shoemaker
 31 Barras Michel, of Barras & Carrier
 31½ Ruelland Ludger, artist
 36 Lefebvre Mrs Frs
 Desjardins George, agent
 38 Lapierre Honore, pilot

- 41 Thomas Alex, engineer
 42 Lapierre Pierre, pilot
 Larochele Alfred, pilot
 44 Demers F X, culler
 46 Belanger Edouard, laborer
 47 Fournier Hypolite, bailiff
 Bourgenault Michel, boiler maker
 48 Garneau Capt Joseph
 Dion Remi Capt
 Delisle Simeon, engineer
 49 Morin Pierre, mason
 51 Lavallière Mrs Michel
 Vien Michel, joiner
 Turcotte Etienne, laborer

here St Felix st commences.

Wolfe,

south side.

- 4 Samson Alfred, carpenter
 Church of England
 Watters Rev John, minister
here St Marie st intersects.

- 17 Lefrançois Pierre, culler
 20 Bernier A J L
 22 Rinfret Samuel, M D, physician
 24 McNeil George, organist
 Jobin Jacques, culler

here Guenet st intersects.

- 26 Shipman T D, ticket agent
 30 Barras Honore, laborer
 Lacasse J B, joiner
here St Laurent st commences.

- 32 Pouliot Paul, undertaker
 35 Morin Pierre, engineer
 Frederic Isaie, laborer
 37 Gosselin ———, joiner
 Demers ———, agent
 40 Guenard Michel, pilot
here St François st commences.

- 43 Berube Joseph, joiner
 Perron Frs, machinist
 Baillargeon Thos, grocer
 Baillargeon Jos, joiner
 45 Perry Honore, engineer
 Rheume Jeremie, moulder
 50 Houde Joseph, clerk
 Barras Captain Edouard
 Bourassa Etienne, blacksmith
 Roy David, joiner
 Roy Narcisse, joiner
 Topping Capt John
 Morency Adolphe, laborer
 Dion Charles, captain
 Couture Pierre, mason
 Samson Charles, mason

7ity

LEVIS, OR POINT LEVI,

The chief town of the County of Levis, situated on the south shore of the St. Lawrence, opposite Quebec. It is the terminus of the Grand Trunk Railway, and the terminus of the Levi & Kennebec Railway. Two steamers ply every quarter of an hour between Levis and Quebec; population about 7,000.

ADAMS JAMES,
*Manager St Lawrence Dock &
Wharfage Co,*

138 St Laurent

Adams James, lumber, 184 St Laurent
Alarie Jacques, clerk, 12 Labadie Hill
Alarie S, blacksmith, Barras wharf,
Commercial n s

Allard Alfred, cabinet maker, Côte du
Passage w s

Allard Ferdinand, blacksmith, 7 Col-
lege

ANCTIL CHRISTOPHE,
*Leather Merchant & Shoemakers'
Findings,*

Côte du Passage

Anctil Dominique, blacksmith, 29 St
George

Angers Robert, messenger, 17 Commer-
cial

Angers Victor, c'rtr, 17 Commercial s s

Arcand Mrs Azarie, 17 St Laurent n s

Arkison Fred, c'rter, 85 St Laurent s s

Arsenault Theophile, dry goods, Côte
du Passage w s

Atkinson John, car'r, 187 St Laurent s s

Aubert Honoré, laborer, 49 St George

AUCLAIR BENJ,
of Sanschagrin & Auclair,

Côte du Passage

Auclair Jacques, bl'ksmith, 1 Shaw s s

Audet Téléphore, laborer, 10 Commer-
cial s s

Badeau Pierre, laborer, 25 Guenet w s

Baillargeon Jean, lab'r, St Laurent s s

Baillargeon Joseph, joiner, 43 Wolfe s s

Baillargeon Thos, grocer, 43 Wolfe s s

Baron Capt Raphael, 21 Commercial s s

Baron Godefroy, laborer, 39 St Laurent
n s

Barras Capt Edouard, 50 Wolfe s s

Barras Capt Edouard, Barron wharf,
42 Commercial

Barras Capt Jean, 27 Commercial

Barras Capt Pierre, 63 Commercial

Barras Capt Raphael, Barras wharf, 42
Commercial n s

Barras & Carrier, soap factory, 11 St
Louis

Barras Edouard, boatman, 65 Commer-
cial

Barras Honoré, laborer, 30 Wolfe s s

Barras Michel, of Barras & Carrier, 31
Wolfe n s

Barras Nat, baggage-master, St Lau-
rent s s

Barry Michael, porter G T R, St Lau-
rent s s

Bart Alfred, mason, St Felix e s

Bart Olivier, mason, St Felix e s

Bartland Henry, fireman, 207 St Lau-
rent

Beaudet Alexandre, blacksmith, 4 St
Laurent s s

Beaudet J Bte, eng'ner, 4 St Laurent s s

Beaudet Prudent, pilot 12 St Louis

Beaudoin A E, dry goods, 34 Côte du
Passage

Beaudouin Jacques, c'rter 6 St Etienne

Beaudouin Thomas, shoemaker, Côte
du Passage w s

Beaudry —, brakesman, 140 St Lau-
rent s s

BEAULIEU ALBERT,

Notary,

34 Commercial

Beaulieu Capt Jos, St Ambroise e s

Beaulieu Cléop, laborer, 273 St Lau-
rent s s

Beaulieu Gédéon, 34 Commercial

Beaulieu Hyacinthe, boatman, 27 St
Laurent

Beaulieu H T, grocer, 32 Commercial

Beaulieu Mrs, 88 Commercial

BEAULIEU REV I. PHILIPPE,

Directeur des Ecclesiastiques

College de Levis

Beaulieu Stanislas, laborer, 24 St Lau-
rent

Beaulieu Timolaus, steamboat owner,
32 Commercial

Beaumont Alex laborer, 167 St Laurent
s s

BÉDARD ELZEAR,
Grocer & Postmaster,
72 Commercial

Bédard Theo, laborer, 4 Shaw

Bédard Thos, laborer, 4 Shaw s s

Bégin Augustin, labo'r, 185 St Laurent

Bégin Charles, carter, 3 Eden

Bégin Capt Ferdinand, 5 St Louis

Bégin Damase, currier, 63 St George

Bégin Desire, tanner, 3 Commercial s s

Bégin Edouard, carter, 6 Shaw

Bégin Edouard, currier, 10 St Henri

Bégin Edouard, laborer, 60 St George

Bégin Eloi, butcher, 13 St Etienne e s

Bégin Etienne, turner, 3 Commercial s s

Bégin Frs, laborer, 7 St Laurent s s

Bégin George, tanner, 11 Fraser

Bégin George, stevedore, 2 St Joseph

Bégin Honoré, carter, 11 Côte du pas-
sage

Bégin Hubert, butcher, Côte du pas-
sage

Bégin J B, laborer, 5 Eden

Bégin Jean Bte, laborer, 133 St Laurent
s s

Bégin Joseph, boatman, St Laurent s s

Bégin Joseph, laborer, 12 Fraser

Bégin Louis, laborer, 6 Carrier w s

Bégin Louis, laborer, foot Deziel

Bégin Louis, grocer, 156 St Laurent s s

Bégin Louis jr, general store, 4 Com-
mercial

Bégin Mrs Rigobert, grocer, 32 St
Laurent s s

Bégin Nazaire, 28 Guenet e s

Bégin Olivier, carter, Deziel

Bégin Omer, carter, 13 Fraser

BÉGIN ONÉSIME,

Butcher,

Shipping & families supplied at
lowest market rates

50 St George

Bégin Pierre, farmer, 56 St George

Bégin Pierre, laborer, 15 Fraser

Bégin Pierre, leather merchant, 30
Côte du passage

Bégin Pierre, saddler, Côte du Passage

Bégin Pierre, tanner, 6 Shaw

Bégin Remi, laborer, 14 St Louis

Bélanger Edmond, painter, St Félix e s

Bélanger Edouard, laborer, 46 Wolfe n s

Bélanger François, manufacturer, 4 St
Henri

Bélanger F X, foreman, 262 St Laurent
s s

Bélanger F X jr, engineer, St Henri s s

X

Bélanger Jacques, engineer, 127 St
Laurent s s

Bélanger Joseph, blacksmith, St Laur-
ent n s

Belleau Charles, laborer, St Laurent s s

BELLEAU & DARVEAU,
Advocates,

6 Côte du Passage

BELLEAU ISIDORE N,

Of Belleau & Darveau,

12 Wolfe

Belleau Louis, clerk, 17 St George w s

Belleau Narcisse, clerk, 12 Wolfe

Bellavance, policeman, 5 Carrier w s

Bellerive Narcisse, trader, St Laurent
n s

Belmont Elie, laborer, 42 Commercial

Berg Mrs Louise, 75 St Laurent s s

Bergeron Ferd, sawyer, 12 St Laurent
s s

Bergeron Mathias, laborer, 128 St
Laurent s s

Bernier Auguste, boatman, 19 Fraser

Bernier A T L, 20 Wolfe s s

Bernier Eugène, hotel, 62 St Laurent s s

Bernier Mrs Louis, 12 St Louis

Bertrand & Brochu, grocers, Côte du
Passage w s

Bertrand F X, merchant, 2 St Louis

Bertrand Téléphore, carpenter, 5 St
Laurent s s

Bérubé Joseph, carpenter, St Joseph s s

Bérubé Joseph, joiner, 43 Wolfe s s

Bérubé Moise, stevedore, Commercial s s

Bétier Pierre, laborer, 66 St George

Bignell George, of Bignell & Morency,
23 Wolfe n s

BIGNELL & MORENCY,

Surveyors,

Côte du Passage

Bilodeau Capt Frs, Commercial s s

Bilodeau Frs, laborer, 1 St Henri

Bilodeau Mrs Pierre, 8 Wolfe

Bilodeau P A J, hotel, 89 Commercial

Bisson George, laborer, 13 St Laurent

Bissen Hubert, laborer, 35 St George

Black Miss, school teacher, 4 St Julien

Blais Basile, laborer, 2 Lemieux Lane

Blais Damase, laborer, 12 St Louis

Blais Eugene H, joiner, 11 Carrier

Blais François, joiner, 6 $\frac{1}{2}$ Carrier

Blair Joseph, engineer, 1 Carrier

Blais Mrs Joseph 7 Eden

BLANCHET COLONEL JOSEPH
G, M P,

Physician & Surgeon,

1 St Joseph

Blouin Damase, trader, 29 Guenet

Blouin François, carpenter, 38 St Laur-
ent

Blouin Louis, butcher, 4 $\frac{1}{2}$ St George

Blouin Wilbrod, trader, 13 St Louis
 Boissinot Thomas, flour merchant, 11
 Commercial
 Boisvert Joseph, laborer, 187 St Laurent
 Boisvert Louis, watchman, 172 St
 Laurent s s
 Boisvert Louis, junr, laborer, 172 St
 Laurent s s
 Bolduc Alfred, watchman, Davidson
 Hill e s
 Bolduc Cyrille, laborer, St Laurent s s
 Bolduc Joseph, conductor, St Laurent
 s s
 Bolduc Ludger, switchman, St Laurent
 s s
 Bolduc Onésime, laborer, 19 Commer-
 cial n s
 Bolduc Pierre, brakesman, 17 Fraser
 Bonneau Augustin, trader, 250 St
 Laurent s s
 Bonneville Marcel, carter, 2 St Helen
 Bonvouloir Trefflé, laborer, St Laurent
 s s
 Bouchard J-Bte, laborer, St Laurent s s
 Bouchard Joseph, boatman, 1 Davidson
 Hill
 Bouchard Nazaire, grocer, St Felix s s
 Bouchard Pierre, laborer, 2 St Laurent
 Boucher Amable, laborer, 29 St Laurent
 Boucher Basile, carpenter, 207 St
 Laurent s s
 Boucher Basile junr, laborer, 207 St
 Laurent s s
 Boucher Eusébe, laborer, 6 St Laurent
 Boucher Frs, laborer, 207 St Laurent
 Boucher Jean, laborer, 6 St Laurent s s
 Boucher Mrs Jean, 54 St Laurent s s
 Boucher Nicholas, laborer, St Laurent
 s s
 Boucher Remi, laborer, Déziel
 Boucher Simon, carpenter, St Laurent
 s s
 Boulanger François, moulder, St George
 w s
 Boulanger Philéas, clerk, St George w s
 Boulet Jean, boiler maker, 35 Commer-
 cial
 Bourgenault Michael, boiler maker, 47
 Wolfe
 Bourassa Etienne, cabinet maker, 52
 St George
 Bourassa Etienne, blacksmith, 50
 Wolfe s s
 Bourassa Louis, cabinet maker, 59
 Commercial s s
 Bourassa Michel junr, grocer, 225 St
 Laurent s s
 Bourassa Michel, senr, carter, 226 St
 Laurent s s
 Bourassa Mrs Michel, 26 St George
 Bourget George, tinsmith, 69 St George

Bourget Jean, pilot, 12 Fraser
 Bourget Pierre, carter, 10 Eden
 Bourget Stanislas, laborer, 3 Carrier e s
 Boutin Honoré, laborer, 181 St Laurent
 n s
 Boutin Jean, laborer, 182 St Laurent
 Boyer Thomas, mason, 9 Carrier e s
 Boyle Mrs Robt, St Laurent s s
 Breakey Geo, lumber merchant, 4 St
 George w s
 Breen Peter, stevedore, 62 St Laurent,
 s s
 Brochu André, of Couture & Brochu,
 1 St Louis
 Brochu André H, of Bertrand & Brochu,
 Côte du Passage, w s
 Brochu Chas, laborer, 17 St Etienne e s
 Brochu Edward, 15 St Louis
 Brochu François, carter, 7 St Louis
 Brochu Joseph, laborer, 15 Fraser
 Brochu Mrs F X, St Ambroise e s
 Brochu Philéas, laborer, 19 Carrier
 Brochu Thomas, baker, 4 St Joseph
 Brock Amelie, teacher, 263 St Laurent
 s s
 Brock John, foreman, 208 St Laurent s s
 Brock Wm, fireman, 213 St Laurent s s
 Brousseau J B, laborer, 14 St Laurent s s
 Brousseau Jos, carpenter, St Laurent n s
 Brousseau Narcisse, laborer, St Laurent
 n s
 Brown Geo, engineer, 223 St Laurent
 Brulotte Louis, boatman, 9 St Laurent s s
 Bruno Lucien, laborer, 5 Carrier w s
 BUCHANAN JOHN,
Dealer in Groceries, Provisions
Wines, &c.
 19 Côte du Passage
 Burns, foreman, St Laurent s s
 Burns Geo, laborer, 266 Commercial
 Burstall & Co, carters, 126 St Laurent
 Byrne Daniel, C H officer, 96 St Laurent
 Byrne Mich, mail carrier, 97 St Laurent
 CAISSE D'ECONOMIE N-D DE
 LEVIS,
 82 Commercial
 Camden George, laborer, 17 Fraser
 Camel, stevedore, 21 Commercial
 Cameron Joseph, joiner, 6 St Henri
 Campbell Samuel, trader, St Laurent s s
 Camyré Miss Mathilde, 195 St Laurent
 Cantin Jean, boatman, 153 St Laurent
 Cantin Louis, laborer, 211 St Laurent
 Caron Hyacinthe, engineer, St Joseph s s
 Caron Hyacinthe, engineer, 3 St Laurent
 Caron Michel, laborer, 15 Fraser
 Carrier Alfred, laborer, 12 St Etienne
 Carrier Ant, general store, St Antoine e s
 Carrier Antoine, grocer, 48 St George
 Carrier Antoine, laborer, Davidson
 Hill w s

- Carrier Antoine, laborer, 241 St Laurent
 Carrier Aug, farmer, 59 St George
 Carrier Captain Chas, 12 St Etienne
 Carrier Dominique, butcher, 62 St George
 Carrier Ed, school inspector, 25 Wolfe
 Carrier Flavien, foreman, 143 St Laurent
 Carrier Felix, tanner, 15 Guenet
 Carrier Felix, grocer, College n s
 Carrier Ferdinand, laborer, Déziel
 Carrier Fernand, carpenter, 97 Commercial
 Carrier François, laborer, St Henri s s
 Carrier George, butcher, 20 St George
 Carrier George, laborer, 114 St Laurent
 Carrier Gilbert, grocer, 94 Commercial
 Carrier Henry, butcher, 62½ St George
 Carrier Joseph, laborer, 231 St Laurent
 Carrier Joseph, laborer, 139 St Laurent
 Carrier Joseph, laborer, 12 St Etienne
 Carrier Jean Bte, laborer, 8 Eden
 Carrier Joseph, carpenter, 11 Wolfe
CARRIER, LAINE & CO,
Founders, Millwrights & Machinists; also Manufacturers of stoves, Ploughs & Kettles,
 McKenzie's wharf, Commercial
CARRIER LOUIS,
Cabinet Maker, Every Description of Furniture kept in stock or made to Order,
 Côte du Passage w s
 Carrier Louis, laborer, 35 Guenet
 Carrier Michel, laborer, 2 Labadie Hill
 Carrier Pierre, carp'ter, 13 St Etienne
 Carrier Rev Chas Ed, professor College de Levis
 Carrier Theodore, carpenter, 17 Carrier
 Carrier Theodule, toll-gate keeper, 167 St Laurent
 Carrier William, moulder St George w s
 Cass William, grocer, 384 Cote du Passage
 Cauchon Olivier, joiner, 77 St Laurent
 Cauchy Geo, swinger, St Laurent s s
 Chabot Captain Theodore, Wolfe n s
 Chabot Flavien, carpenter, Labadie Hill n s
 Chabot F X, 38 Commercial
 Chabot Frs X, laborer, Labadie Hill n s
 Chabot Mrs Edouard, 17 Commercial
 Chamberland Charles, painter, 4 Eden
 Chandonnet Jos, pilot, 14 Eden
CHAPERON SAMUEL,
Importer of Fancy and Staple Dry Goods,
 29 Cote du Passage
 Chapman Miss Mary, 45 St George
 Charest Norbert, tanner, 3 St Henri
 Charrier Alfred, laborer, St Laurent s s
 Charrier Charles, joiner, 5 Carrier
 Charrier Capt Aug, Déziel
 Charrier Edouard, custom house, 50 Côte du Passage
 Charrier Joseph, boatman, Déziel
 Charrier Julien, boatman, St Felix w s
 Charrier Mederic, laborer, Carrier w s
 Charrier Pierre, laborer, St Laurent s s
 Charrier Romuald, engineer, 147 St Laurent
 Charrier Vital, watchman, 142 St Laurent
 Chartier Hypolite, painter, 6 St Louis
 Chartier Miss Lea, 14 St Louis
 Chateaufort Damase, laborer, 23 St Laurent
 Chenard Theodore, joiner, 6 St Louis
 Chouinard Narcisse, baker, 10 Labadie Hill
 Chouinard Prudent, carter, St Amproise e s
 Chouinard Thomas, joiner, 16 St Etienne
 Chretien Jean Bte, policeman, St Félix w s
 Chruterult John B, joiner, 1 Guenet
CHURCH OF ENGLAND,
 Wolfe s s
CHURCH OF NOTRE DAME DE LEVIS, R C,
Rev Joseph D Deziel, Curate,
 St Joseph
CITY CORPORATION OFFICES,
Flavien Roy, Sec-Treasurer,
 Lauzon wharf, Commercial
 Clark Patrick, laborer, 73 St George
 Clark Wm, engineer, 13 Wolfe
 Clark William, engineer, 168 St Laurent
 Cloutier George, shoemaker, 105 St Lourent
 Cloutier Jean, general store, 175 St Laurent
 Cloutier Joseph, carpenter, 174 St Laurent
 Cloutier Louis, culler, 216 St Laurent
 Coggen George, clerk G T R, 126 St Laurent
COLLEGE OF NOTRE DAME DE LEVIS,
 Port of St Joseph
 Coudron Peter, engineer, 197 St Laurent
CONVENT OF THE SISTERS OF CHARITY,
Sister St Roch, Superioress,
 Déziel
 Convey Michael, 26 St George
 Convey Wm, boomer, St Laurent s s
 Convil John, foreman, St Laurent s s

Corriveau Thomas, joiner, Fraser n s
 Costin Danil, boatman, Deziel
 Côté Anthyme, engineer, 11 St George
 Côté Arcade, 128 St Laurent
 Côté Captain Alfred, 59 Commercial
 Côté Damase, laborer, St Joseph s s
CÔTÉ EDOUARD,

*Merchant Tailor; Newest styles &
 Gentlemen's own Material Made up,*
 9 Cote du Passage

Côté Ignace, tanner, 14 St George
 Côté Isaie, carpenter, 59 Commercial
 Côté Isaie, watchman, 57 Commercial
 Couchy Charles, c'fker, St Laurent n s
 Couet Henri, joiner, 11 Lemieux Lane
 Couture Alfred, G T R laborer, St
 Laurent s s
 Couture Anselme, labo'r, St Joseph s s
COUTURE & BROCHU,

*Dealers in Groceries & Provisions,
 Wines, Liquors, &c,*

Côte Du Passage

Couture Captain Joseph, 2 Delziel
 Couture Charles, boatman, 6½ Carrier
 Couture Chas, culler, 36 Commercial
 Couture Charles, trader, 13½ Wolfe
 Couture & Co, tinsmiths, St Laurent s s
 Couture Edouard, of Geo & Ed Couture
 16 St George

Couture Edouard, laborer, 30 Guenet
 Couture François, carter, 33 Guenet

COUTURE GEO & EDOUARD,

*Marchand de fleur, grains, provision,
 poisson, epicerie, liqueurs, ferron-
 nerie, quincailleries, etc,*

59 Côte du Passage

Couture Godfroy, blacksmith, 55 St
 George

Couture Honore, laborer, 44 St George
 Couture Ignace, of Couture & Brochu,
 28 Côte du Passage

Couture Isidore, baggageman, 61 St
 George

Couture John, founder, 4-5 Carrier

Couture Jos, laborer, 6 St François

Couture Jos, mason, 3 St François

Couture J sen, laborer, 3 St François

Couture Joseph, agent, Labadie Hill

Couture Louis, carpenter, 6 St Laurent

Couture M, grocer, 47 St George

Couture Maxime, 37 Guenet

Couture Mrs Jean, St Laurent s s

Couture Mrs Joseph, St Laurent s s

Couture Mrs Louis, 1 Commercial

Couture Pierre, mason, 7 St François

Couture Pierre, mason, Wolfe s s

Couture William, mason, 8 St François

Craig James, laborer, 2 Deziel

Crean John, hotel, St Laurent s s

Cronston John, agent, 16 Wolf

Croteau Amable, laborer, St Laurent
 s s

Croteau Julien, boatman, St Laurent
 s s

DAGNEAU D C,

*Dealer in Groceries, Provisions,
 Wines, Liquors &c,*
 60 Côte du Passage

Dagneau Joseph, barber, 23 St Etienne

Daigle Mathias, mason, St Félix e s

Dauville Joseph, laborer, St Laurent s s

DAVIDSON & HORAN,

Importers Fancy & Staple Dry Goods
 58 Côte du Passage

Davie George, shipbuilder, 39 Commer-
 cial

DAVIE CAPTAIN W T,

Ship Chandler,

4 St George

Davis Thomas, St Laurent s s

Déchéné Captain Cajetan, 35 Commer-
 cial

Delisle Siméon, engineer, 48 Wolfe

Demers ———, agent, 37 Wolfe

Demers Achile, culler, 5 St François

Demers Arthur, clerk, 9 St François

Demers A E, 19 Wolfe

DEMERS ARTHUR JOSEPH,

Manager, Davidson & Horan,

Côte du Passage w s

Demers Edouard, pilot, 12 Commercial

Demers F X, culler, 44 Wolfe

Demers L P, flour merchant, 2½ Com-
 mercial

Demers Mrs, 1 St François

Demers Paul, laborer, 3 St Laurent

Demers Thomas, farmer, 12 St George

Denis François, carter, 4 Lemieux lane

Denis Geo, policeman, St Laurent s s

Denis George, policeman, St Ambroise
 e s

Denis Joseph, laborer, 49 St Laurent

Denis Joseph, carpenter, 22½ St Laurent

Denis Michel, carpenter, St Laurent s s

Desbien ———, shoemkr, 3 St Laurent

Deschamps Jos, laborer, 279 St Laurent

Desjardins George, agent, 36 Wolfe

Desjardins Mrs Francoes, 8 Carrier

Despré Pierre, laborer, Labadie Hill n s

Desrochers Capt Jos, 2 Davidson Hill

Desrochers Capt Léon, 2 Davidson Hill

De Varennes Ignace, baker, 6 St Louis

DÉZIEL Rev J DAVID,

Supérieur College de Lévis & Pastor

Roman Catholic Church,

Dion Adolphe, sculptor, 5 Guenet

Dion Captain Charles, 50 Wolfe

Dion François, engineer, Wolfe

Dion Frs X, policeman, 230 St Laurent

Dion Geo, millwright, 272 St Laurent

Dion Ignace, laborer, 182 St Laurent

Dion Joseph, laborer, 182 St Laurent
 Dion Louis, blacksmith, 140 St Laurent
DION ODILON J.

Chemist & Druggist,
 84 Commercial

Dion Rémi, boatman, St Félix w s
 Dion Captain Rémi, 48 Wolfe
 Dionne Joseph, laborer, 271 St Laurent
 Dominique Frs, laborer, 36 St Laurent
 Doran Mrs, 8 Déziel
 Doran Patrick, stevedore, St Laurent s s
 Dorval Mrs Amable, 13 Guenet
 Downes Richard, hotel, 7 St Louis
 Downes Wm, hotel, Shaw n s
 Drapeau Mrs Joseph, 144 St Laurent
 Drolet Honoré, laborer, 217 St Laurent
 Drolet Narcisse, laborer, 153 St Laurent
 Drolet Mrs Rosalie, 9 Carrier
 Dubé Frs X, carpenter, 3 St Laurent
 Dubois Célestin, blacksmith, 5 David-
 son Hill

Dubois Miss Marceline, R 66 Commer-
 cial

Dufresne —, laborer, 50 St Laurent
 Dumont Charles, joiner, Carrier w s
 Dumont Frs X, laborer, 3 Eden
 Dumont Joseph, lab'er, 267 St Laurent
 Dumont Misses H & M, 3 St Joseph
 Dumont Mrs Jean, grocer, 3 St Joseph
 Dumont Pierre, carpenter, 16 Carrier
 Dumontier C P, merchant, 53 Côte du
 Passage

Dunn James, railway & steamboat
 ticket office, 14 Wolfe

DUNN, SAMSON & CO
Ship Builders,
 61 St Laurent

Dunn Thomas, of Dunn, Samson & Co,
 7 Déziel

Dupont Damase, engineer, Carrier w s
 Dupré George, laborer, 22 Guenet
 Duquet Joseph, carter, 7 St Louis
 Duquet Joseph, roofer, 12 Carrier
 Durand Joseph, tailor, 51 Côte du
 Passage

Dussault Chas, joiner, St Laurent s s
 Dussault Chas G, jobber, St Laurent s s
 Dussault Etienne, steamboat owner, 10
 St Laurent

Dussault George, carpenter, 48 St
 Laurent

Dussault Isidore, lab'er, 139 St Laurent
 Dussault Louis, laborer, 231 St Laurent
 Dussault Louis, laborer, 254 St Laurent
 Dussault Magloire, stevedore, St Laurent
 n s

Dussault Michel, carpenter, 33 St
 Laurent

Dussault Miss Cecile, dry goods, David-
 son Hill e s

Dwar Duncan, engineer, 223 St Laurent

Emond George, laborer, 129 St Laurent
 Eyelann Torraavel, laborer, 268 St
 Laurent

Farland —, clerk, 26 St George
 Falardeau François, cabinet-maker, 12
 Côte du Passage

Fecteau Thomas, laborer, 2 Labadie
 Hill

Filion Louis, wheelwright, 39 Guenet
 Filteau François, engineer, 10 St George

Filteau Joseph, engineer, 19 Wolfe
 Flemming Thos, shipper, 92-93 St
 Laurent

Foisy Théodule, steamboat agent, 22
 Commercial

Fontaine Mrs Pierre, 10 Déziel

Fontaine Pierre, laborer, St Joseph s s
 Forgues —, blacksmith, 21 Commer-
 cial

Forgues Frs, brakesman, 192 St Laur-
 ent

Forgues John, carpenter, 15 Fraser
 Forgues Jean, 190 St Laurent

Forgues Jean, laborer, 211 St Laurent
 Fortier Charles, driver, 264 St Laurent

Fortier Cyprien, laborer, 15 Carrier
 Fortier François, laborer, 19 Carrier

Fortier Gédéon, laborer, Carrier w s
 Fortier Honoré, laborer, Déziel

Fortier Joseph, laborer, St Laurent s s
FORTIER LOUIS.

Notary,
 56 Côte du Passage

Fortin Simon, laborer, 231 St Laurent
 Fortin Etienne, joiner, 16 Guenet

Fortin Gaspard, brakesmaker, 15 Car-
 rier

Fortin George, boarding-house, St
 Laurent s s

Fortin Joseph, grocer, 112 St Laurent
 Fortin Siméon, caulker, St Antoine e s

Fournier Didyme, wheelwright, St Am-
 broise e s

Fournier Hypolite, bailiff, 47 Wolfe
 Fournier Pierre, laborer, St Henri

Fowley Collin, fireman, 217 St Laurent
 Fradet Samuel, school teacher, 31 St
 George

Francœur André, joiner, 13 St Laurent
 Francœur George, laborer, Carrier w s

Francœur Joseph, agent for Viau &
 Frere, Côte du Passage

Francœur Joseph, joiner, 14 St George
 Francœur Wm, machinist, 17 Fraser

Fraser Malcolm, farmer, 29 Commercial
 Fraser Thomas, farmer, 29 Commercial

Fréchette Louis, engineer, 13 Commer-
 cial

Fréchette Louis, engineer, 21 Commer-
 cial

Fréchette Porphyre, shoemaker, 158

St Laurent

Frederic Isaie, laborer, 35 Wolfe
 Gagné Antoine, storeman, 36 St George
 Gagné C, carter, 50½ St George
 Gagné Joseph, laborer, 231 St Laurent
 Gagné Louis, joiner, 28 Wolfe
 Gagné Narcisse, laborer, 3 Carrier
 Gagnon Joseph, carter, St Henri s s
 Gagnon Michel, laborer, St Felix e s
 Gagnon Mrs Ignace, 23 Wolfe
 Gagnon Mrs Thomas, 25 Guenet
 Galarneau Joseph, laborer, 3 College
 Garant Charles, carter, St Ambroise e s
 Garant George, joiner, 13 Commercial
 Garneau A, joiner, St Felix w s
 Garneau Captain Joseph, 48 Wolfe
 Garon Hector, laborer, 17 Guenet
 Gammont Mrs Octave, hotel, St Laurent s s
 Gauvreau Edmond, clerk, 6 St Louis
 Gauvreau Louis, laborer, R 167 St Laurent
 Gauvreau Mrs Léon, 164 St Laurent
 Gelinas Frank, laborer, Carrier e s
 Géneest George, laborer, Carrier e s
 Géneest John P, 7 Carrier
 Gibsons Jas, general store, 243 St Laurent
 Giguère Fabien, carter, 9 Guenet
 Giguère Mrs Joseph, 13 Eden
 Giles William, engineer, 219 St Laurent
 Girard Louis, family grocer, Commercial
 Giroux Jean, pilot, 2 Commercial
 Godreault Godefroid, laborer, St Laurent s s
 Gosselin Alex, engineer, 213 St Laurent
 Gosselin Damase, stevedore, 14 Carrier
 Gosselin Jean Bte, blacksmith, 20 St Laurent
 Gosselin Joseph, joiner, 37 Wolfe
 Gosselin Joseph, sawyer, 54 St Laurent
 Gosselin Vital, laborer, 54 St George
 Goudreau Augustin, laborer, 58 St George
 Goudreau Firmin, joiner, St Laurent s s
 Goudreau Pierre, laborer, 48 St George
 Goulet Charles, laborer, 128 St Laurent
 Goulet Charles, laborer, 21 Guenet
 Goulet Ferdinand, laborer, 3 Labadie Hill
 Goulet Ignace, carter, 3 Labadie Hill
 Goulet Jean Bte, laborer, 4 Fraser
 Goulet Jean Bte, laborer, 20 Commercial
GRAND TRUNK RAILWAY DEPOT
 St Laurent n s
 Gravel Onésime, laborer, 59 Commercial
 Green John, hotel, 75 St Laurent

Grégoire Louis, blacksmith, 122 St Laurent
 Grégoire Mathias, prop Grand Trunk Hotel, 71 St Laurent
 Greig Robert, blockmaker, 17 Côte du Passage
 Guay Edward, laborer, Déziel
 Guay Elzéar, shoemaker, St Laurent s s
 Guay George, laborer, 15 Labadie Hill
 Guay Jean, laborer, St Antoine e s
 Guay Joseph, brakesman, 140 St Laurent
 Guay Jos jun, carter, Déziel
 Guay Jos sen, carter, Labadie Hill n s
 Guay Louis, policeman, St Ambroise e s
 Guay Isaac, laborer, 45 St Laurent
 Guay Isaac, laborer, 22 St Laurent
 Guay Julien, carter, 22 St George
 Guay Mrs François, 12 Labadie Hill
 Guay Mrs Pierre, St Antoine w s
 Guay Pierre, foreman, 47 Commercial
 Guénard Dominique, mariner, St Laurent n s
 Guénard Michel, pilot, 9 St François
 Guénard Michel, pilot, 40 Wolfe
 Guénard Philippe, laborer, St Laurent n s
 Guenet Augustin, laborer, St Joseph s s
 Guenet Etienne, 38 Guenet
 Guenet Ferdinand, joiner, St Laurent s s
 Guenet François, farmer, 3 St George
 Guenet George, laborer, 5 St George
 Guenet Jean, carpenter, 106 St Laurent
 Guenet Rigobert, laborer, 36 Guenet
 Guenet Thos jun, foreman, 118 St Laurent
 Guenet Thos sen, joiner, St Laurent s s
 Guillot Michel, stevedore, 15 Eden
 Guilmet Jean B, laborer, 230 St Laurent
 Guilmet Pierre, St Ambroise e s
 Gurry Jas, cove manager, 129 St Laurent
 Gurry John, foreman, 100 St Laurent
 Hallé Jean B, engineer, 8 St Laurent
 Hamel Césaire, 12 St Louis
HAMEL C L,
*Dealer in Groceries, Provisions,
 Wines, Liquors, &c.*
 Côte du Passage w s
 Hamel J C, general store, 70 St Laurent
 Hamel Leon, Côte du Passage
 Hamel Narcisse, trader, 15 Labadie Hill
 Hamel Narcisse, accountant, 80 Commercial
 Hamel P N, accountant, 82 Commercial
 Hamilton Miss Margaret, 9 Carrier
 Hardy Ellie, veterinary surgeon, 2 St Laurent
 Haricourt Geo, boarding house, 227 St Laurent

- Harkeson Alfred, carter, 201 St Laurent
 Harkeson Thomas, fireman, 217 St Laurent
 Harpe Stanislas, restaurant, 2½ Côte du Passage
 Hawke Harry, engineer, 223 St Laurent
 Hawker Charles, sailor, 200 St Laurent
 Hawker John, engineer, 229 St Laurent
 Hayes Denis, laborer, 215 St Laurent
HAYES MICHEL,
Proprietor St Lawrence Hotel,
Choice Wines, Liquors and Cigars,
Livery Stable attached
 Commercial
 Hemingsen Edmond, hotel, 76 St Laurent
 Henchey John, baggageman, 83 St Laurent
 Henderson, immigration clerk, 157 St Laurent
HENDERSON REV JAMES,
 8 Côte du Passage
 Hinds Ferd, laborer, 42 Commercial
 Hochu Mrs Pierre, confectioner, 24 St George
 Halden Mrs George, 7 St Laurent
 Holden Richard, boatman, 7 St Laurent
 Horion Edouard, railway superintendent, 17 St George
 Houde Honoré, navigator, 2 Davidson Hill
 Houde Joseph, clerk, 50 Wolfe
 Houde Mrs Martin, 3 Davidson Hill
 Houde Nazaire, shoemaker, 95 Commercial
 Huard Mrs Alfred, grocer, 26 Guenet
 Huard Pierre, laborer, 256 St Laurent
 Hudon Thos, laborer, 231 St Laurent
 Hume Joseph, laborer, 220 St Laurent
 Hume William, blacksmith, 137 St Laurent
 Hunt Edouard, grocer, St Henri n s
 Huot Benj, St Laurent Foundry, 1 St Laurent
 Huppé Frs, grocer, 138 St Laurent
 Huppé Joseph, laborer, 157 St Laurent
 Huppé Mrs Honoré, 62 Commercial
 Imbault Jean, laborer, St Laurent
 Jacob Thomas, boatman, St Laurent ns
 Jacques Hermenegilde, shoemaker, St Laurent
 Jacques Wilbrod, engineer, 272 St Laurent
 Jakins George, carpenter, St Laurent ss
 Jakins Michel, carpenter, 44 St Laurent
 Jalbert François, carter, 262 St Laurent
 Jean Joseph, laborer, Côte du Passage
 Jean Théophile, wheelwright, 10 Davidson Hill
 Jobin Jacques, culler, 24 Wolfe
 Jobin J E, lumber, 6 St Louis
 Joliveau Odilon, founder, 7 St Henri
 Joly, laborer, St Joseph s s
 Joly Charler, labore., Deziel
 Joly Jean, switchman, St Laurent
 Joly J E, broker, 11 Fraser
 Joly Mrs Augustin, 54 St Laurent
 Joly Téléphore, engineer, 13 Commercial
 Joncas Louis, laborer, St Laurent s s
 Julien Félix, carpenter, 11 St Laurent
 Julien Ferdinand, wheelwright, 4 Carrier
 Julien Narcisse, laborer, 7 Eden
 Judd Chester, engineer, 218 St Laurent
KENNEDY W H,
Lumber Merchant,
 office—158-169 St Laurent
 King George, 141 St Laurent
 King Mrs Thomas, 213 St Laurent
 King William, engineer, 196 St Laurent
 Kinsella Miss Emilia, milliner, 5 Côte du Passage
 Labadie François, laborer, St Ambroise
LABADIE A P & LEVASSEUR,
Dry Goods,
 Côte du Passage
 Labbé Pierre, trader, St Ambroise
 Labonté C, junr, carpenter, 7 Commercial
 Labonté C, senr, carpenter, 5 Commercial
 Labonté Etienne, shoemaker, 2 Guenet
 Labonté Jean, laborer, 29 Guenet
 Labranche E, beer bottler, 15 Eden
 Labranche Jos, laborer, Ste Marie
 Labreque Edouard, laborer, 11 Lemieux Lane
 Labreque Jean, mason, Carrier.
 Labreque Pierre, laborer, St Laurent s s
 Labrie Charles, trader, St Henri s s
LA CAISSE D'ECONOMIE N D DE LÉVIS,
P N Hamel, Comptable, Siméon Laruc
Assistant Comptable,
 82 Commercial
 Lacasse Jean Bte, joiner, 30 Wolfe
 Lacasse Mrs Matilda, 30½ Côte du Passage
LACERTE NARCISSE M D,
Physician & Surgeon,
 1-2 Côte du Passage
 Lachance Capt'n Hilaire, 2 St Julien
 Lachance Elie, dry goods, 27 Côte du Passage
 Lachance Elzéar, joiner, 3 Collège
 Lachance Mrs Claude, 3 St Etienne
 Lachance Thadé, pilot, 14 St Etienne
 Lacombe Jean, boomer, St Laurent s s

Lacombe George, laborer, St Laurent s s
 Lacroix Antoine, sawyer, 213 St Laurent
 Lacroix Augustin, shoemaker, 29 Wolfe
 Lacroix W B, engineer, 15 Fraser
 Ladrière Edouard, conductor, 2 Eden
 Ladrière Joseph, steamboat agent 4 St Laurent
 LADRIERE JOSEPH M D,
Physician & Surgeon,
 1 Eden
 LADRIERE LOUIS P,
*Of Kiley & Ladriere, Agents Ottawa
 Agricultural Insurance Company,*
 Lauzon
 Laflamme Ed, shoemaker, 6 St Laurent
 Laflamme Jean Bte, laborer, St Louis
 Laflamme Jean Bte, laborer, 17 Guenet
 Laflamme Jos, inspector, 116-117 St Laurent
 Laflamme Joseph, laborer, 7 Labadie Hill
 Laflamme Jos, culler, 114 St Laurent
 Laflamme Michel, laborer, 25 St George
 Laflamme Narcisse, laborer, 27 St George
 Laflamme Narcisse, painter, 6 Carrier
 Laflamme Prudent, laborer, Deziel
 Lafond Albert, boilermaker, St Laurent s s
 Lafrance Alfred, laborer, St Laurent n s
 Lafrance Edouard, laborer, St Laurent s s
 Lagacé Etienne, brakesman, 139 St Laurent
 LAINE DAMASE,
Of Carrier, Laine & Co,
 Commercial n s
 Lajoie, laborer, 12 St Laurent s s
 Laliberté Frs, laborer, 7 St Louis
 Lamarre Thos, laborer, St Laurent s s
 Lambert George, grocer, 2½ Commercial
 Lambert Gaspard, boomer, 101 St Laurent
 Lambert Philippe, tinsmith, 92 Commercial
 Lamontagne Cyprien, laborer, St Laurent s s
 Lamontagne Nap, grocer, 113 St Laurent
 Lamontagne Simon, laborer, 11 Guenet
 Lamontagne Théophile, grocer, 53 St George
 Lamothe Jean, boatman, 157 St Laurent
 Lamothe Jean sr, boatman, 170 St Laurent
 Langlais David, carpenter, 203 St Laurent
 Langlais David, engineer, 207 St Laurent

Langlais Geo, boomer, 6 St Laurent
 Langlais Honoré, laborer, 204 St Laurent
 Langlais Mrs Joseph, 210 St Laurent
 Langlais William, laborer, 209 St Laurent
 LANGLOIS CHARLES,
Queens Printer Office Quebec,
 2 College
 Langlois George, boomer, 209, St Laurent
 Langlois Octave, painter, 6 Carrier
 Langlois Simeon, ropemaker, 6 Eden
 Lapierre Honoré, pilot, 38 Wolfe
 Lapierre Pierre, pilot, 42 Wolfe
 Laplaine Etienne, laborer, 10 Labadie Hill
 Lapointe Didace, brakesman, Shaw n s
 Lapointe Didias, brakesman, 140 St Laurent
 Lapointe Jean B, carter, 56 Commercial
 Laroche Alfred, pilot, 42 Wolfe
 Larue Simeon, assistant accountant, Deziel
 Larue Siméon, messenger, Commercial n s
 Latulippe Damase, shoemaker, 2 Côte du Passage
 Latulippe Narcisse, teacher, 17 Guenet
 Lauzon Hotel, Mrs Lindsay proprietor, 71 Commercial
 Lavallée & Roy, dry goods, 77 St Laurent
 Lavalliere François, sailor, 19 Fraser
 Lavalliere Gabriel, carter, St Laurent s s
 Lavalliere Gabriel, laborer, 149 St Laurent
 Lavalliere Louis, shoemaker, & Tobacconist, 15½ Côte Du Passage
 Lavalliere Mrs Michel 51 Wolfe
 Laverdière Aug, foreman, 121 St Laurent
 Laverdière Frs, engineer, 10 Commercial
 Laverdiere Gabriel, laborer, St Laurent
 Lavertu & Lebon, grocers, 70 St George
 Lavertu Pierre, of Lavertu & Lebon, 72 St George
 Laviolette Miss Luce, grocery, 19 Commercial
 Lavoie Edouard, joiner, Shaw n s
 Lavoie Henri, laborer, 211 St Laurent
 Lavoie Louis J, pilot, 2 St François
 Lavoie Napoleon, contractor, 30 St George
 Lavoie Octave, joiner, St Ambroise e s
 Lawler James, engineer, 217 St Laurent
 Lawler James, hotel, 74 Commercial

- Lawler John, provision merchant, 79 St Laurent
- Lebel Dalvas, pork dealer, 17 Eden
- Leblanc Cleophas, laborer, St Marie
- Leblanc Ferd, engineer, St Laurent s s
- Leblanc Jules, laborer, 14½ St George
- Leblanc Michel, laborer, St Marie
- Leblanc Richard, laborer, 15 St George
- Leblanc Zephirin, machinist, Barras Wharf, Commercial n s
- Leblond Augustin, boomer, 63 St Laurent
- Leblond Louis, Barras Wharf, Commercial n s
- Lebon Isaac, of Lavertu & Lebon, 72 St George
- Lebon Jean Sam, founder, 97 Commercial
- Lebon Maxime, painter, 32 Guenet w s
- Leclair, baker, 110 St Laurent
- Leclerc Bénoni, boatman, St Ambroise e s
- Leclerc Joseph, laborer, 12 Labadie hill
- Leclerc Jean Bte, tavern, 76-78 Commercial
- Leclerc Victor, custom house agent, 2 St François
- Lecour Cleophas, steamboat agent, 20 Commercial
- Lefebvre Israel, laborer, 199 St Laurent
- Lefebvre, Mrs Frs, grocer, 36 Wolfe
- Lefrançois Pierre, cutter, 17 Wolfe
- Lemay Elisée, moulder, 42 St George
- Lemelin Simeon, laborer, 2 St Etienne
- Lemieux Adjudor, laborer, St Laurent
- Lemieux Alfred, official assignee, 25 Côte du Passage, h 6 St Louis
- Lemieux Amable, carriage builder, Fraser n s
- Lemieux Elzear, tanner, 49 Côte du Passage
- LEMIEUX EVARISTE,
Notary, 7 Côte du Passage
- Lemieux Et, general store, 69 St George
- Lemieux F X, boatman, 91 St Laurent
- Lemieux Francis X, manufacturer of leather, 25-27 Côte du Passage
- Lemieux Gabriel, boarding house, 12 Eden
- Lemieux Hubert, boatman, 134 St Laurent
- Lemieux Joseph, barber, 49 Côte du Passage
- Lemieux Joseph, boatman, 167 St Laurent
- LEMIEUX LOUIS,
Grocer and Telegraph Office, 5 Côte du Passage
- Lemieux Louis, boatman, 146 St Laurent
- Lemieux L J, leather merchant, 32 Côte du Passage, h 3 Lemieux lane
- Lemieux Michel, toll gate keeper, St Laurent n s
- Lemieux Michel, laborer, 180 St Laurent
- Lemieux Michel, laborer, St Laurent n s
- Lemieux Mrs Antoine, 149 St Laurent
- Lemieux Odilon, currier, 1 St Etienne
- Lepage Joseph, watchman, 41 Commercial
- Lepage Majorique, shoemaker, 136 St Laurent
- Lepine Joseph, tinsmith, Côte du Passage w s
- Letellier Alex, boatman, 97 Commercial
- Letellier Chas, carter, 31 Guenet
- Letellier Etienne, laborer, 135 St Laurent
- Letourneau Michel, laborer, 37 Guenet
- Levasseur Jos, laborer, St Laurent s s
- Levasseur Joseph, laborer, 237 St Laurent s s
- Levasseur Joseph, laborer, St Laurent s s
- Leveque Arthur, inspector, St Laurent s s
- Levesque Chas, laborer, 262 St Laurent
- Levesque Eusebe, laborer, 29 Guenet
- Levesque George, collector, 139 St Laurent
- Levesque Joseph, laborer, 37 Guenet
- Levesque Octave, grocer & conductor, G T R, 139 St Laurent
- Levesque Thos, conductor, St Laurent s s
- Levesque Thomas, laborer, 131 St Laurent
- Levesque Zach, laborer, St Laurent s s
- L'hébreux Geo, laborer, 224 St Laurent
- L'hébreux Jos, laborer, 231 St Laurent
- L'hébreault Alfred, laborer, 34 Guenet
- L'hébreault Edmond, laborer, 4 St Louis
- L'hébreault Edmond, laborer, 21 St Etienne
- L'Heureux Alfred, laborer, 6½ Carrier
- Lindsay Mrs John, pro Lauzon hotel, 71 Commercial
- LINDSAY REV LIONEL,
Prefect, College de Levis
- LITALIEN, THE MISSES E & G,
Fancy and Staple Dry Goods, 16 Côte du Passage
- Lortie Jean, shoemaker, 2 Carrier, w s
- Lortie Telesphore, baker, 52 St George
- Lyonnais Alex, rigger, 6 St Louis
- Lyonnais Alex, sailmaker, St Ambroise e s
- Mains Duncan junr, blacksmith 127 St Laurent, s s
- Mains Duncan senr, engineer, 217 St Laurent,

- Maranda Magloire, undertaker, 29 Déziel
- Maranda Majorique, laborer, 23 St George
- Maranda Pierre, laborer, St Antoine w s
- Marceau Seraphin, lumber merchant, 6 Déziel
- Marclay John, foreman, 216 St Laurent
- Maréchal John, laborer, St Laurent n s
- Maréchal Jean, caulker, St Laurent s s
- MARMET SIMÉON,
Chemist & Druggist,
21 Côte du Passage
- Marquette Albert, 161 St Laurent
- Marquette Benoît, clerk, Guenet e s
- Marquette Hortense, hotel, St Laurent s s
- Marshall Frs, laborer, 34 St Laurent
- Martin Alex, laborer, 8 Labadie Hill
- Martin Ed, stevedore, 46 St Laurent
- Martin Jean B, trader, 12 Collège
- Martin Louis, joiner, 1 Carrier e s
- Martin Louis, joiner, St Ambroise e s
- Martin Olivier, butcher, 6 St Louis
- Martin Pierre, laborer, 6 Labadie Hill
- Martineau David, baker, 50 St George
- Martineau Mrs Octave, 11 Davidson Hill
- Massé Prime, laborer, 41 Commercial
- Maxwell Geo, brakesman, 122 St Laurent
- Maxwell Mrs Geo, St Laurent s s
- Mayrand François, carpenter, 16 St Etienne
- McCann Steward, trader, 66 St Laurent
- McCleary Hugh, conductor, 102 St Laurent
- McKabe Mrs Wm, St Laurent s s
- McKane Edouard, laborer, 27 St Laurent
- McHernan Henry James, professor 3 Levis College
- McNeil George, organist, 24 Wolfe
- McNeil Wm, St Laurent s s
- Meir James, blacksmith, 219 St Laurent
- Melançon Mrs André Déziel
- MERCHANTS BANK,
77 Commercial
- Mercier Evariste, laborer, 13 St Louis
- Mercier Michel, blacksmith, 3 St Helen
- METHODIST CHAPEL,
off Eden
- Michaud Firmin, laborer, 26 Guenet
- Miclaud Germain, carter, 7 Collège
- Michaud Germain, carpenter, 1-2 St Julien
- Michaud Jean Bte, dry goods, 18 Côte du Passage
- Michaud Joseph, laborer, 3 Collège
- Michaud Olivier, laborer, 3 Collège
- Michaud Olivier, joiner, 13 Eden
- Michaud René, carpenter, 4 Fraser
- Mignaud Gédion, joiner, 4 St Laurent
- Mine Wm, steamboat agent, 29 Wolfe
- Moffet Delphine, carter, 122 St Laurent
- Moffet Elz, laborer, 150 St Laurent
- Moffat Nazaire, mason, 4 St François
- Mollet Elzéar, laborer, 131 St Laurent
- Montmigny Marcel, shoemaker, St Laurent s s
- Monk Wm, fitter, 230 St Laurent
- MONTREAL TELEGRAPH COMPY
OFFICES: Levis Station, Grand Trunk station, and 1-2 Côte du Passage
- Moore William, laborer, St Laurent n s
- Moreau Frs, carter, 124 St Laurent
- Moreau Jean, boarding house, St Laurent s s
- Moreau Joseph, carter, St Laurent s s
- Moreau Mrs Damase, hotel, 124 St Laurent
- Morency Adolphe, laborer, 50 Wolfe
- Morency Chrs, civil engineer, 21½ Côte du Passage
- Morency Denis, culler, 103 St Laurent
- MORENCY D C,
Of Bignell & Morency,
Côte du Passage
- Morency Joseph, laborer, 110 St Laurent
- Morency Joseph, laborer, 68 St Laurent
- Morency Mrs Narcisse, 108 St Laurent
- Morency Mrs Regis, 109 St Laurent
- Morin Anselme, baker, 5 St Joseph
- Morin Frs, boarding house, 6 St Louis
- Morin John, laborer, 112 St Laurent
- Morin Joseph, laborer, 64 St Laurent
- Morin Joseph, laborer, 265 St Laurent
- Morin Louis, laborer, 240 St Laurent
- Morin Mrs François, St Laurent n s
- Morin Philippe, 48 St George
- Morin Pierre, mason, 49 Wolfe
- Morin Pierre, engineer, 35 Wolfe
- Morin Saul, laborer, 271 St Laurent
- Morris Casimir, boatman, 8 St Laurent
- Morris Samuel, laborer, 12 St Laurent
- Motard Joseph, joiner, St Felix w s
- Munrow Pierre, carter, 9 St Laurent
- Murray Henry, watchman, 171 St Laurent
- Nadeau Joseph, navigator, 14 Commercial
- Nadeau Louis, agent, 55 Commercial
- Nadeau Napoleon, j'ner, St Laurent s s
- Nadeau Nazaire, tanner, 4 Carrier e s
- Noél Sam, bookkeeper, Commercial
- Nolin François, joiner, St Ambroise e s
- Nolin Honoré, laborer, 46 St Laurent
- Nolin Hubert, laborer, 129 St Laurent

Nolin Joseph, storeman, 23 St Etienne
 Nolin Jules, boatman, 104 St Laurent
 Nolin Mrs Jean B, 21 St Laurent
 Nolin Narcisse, laborer, 9 St George
 Nolin Pierre, laborer, St Ambroise e s
 O'Malley John, boarding house, St
 Laurent n s
 Ouellet Agapit, laborer, St Joseph s s
 Ouellet Elzéar, tailor, 106 St Laurent
 Ouellet Philibert, lumber merchant,
 Commercial n s
 Ouimet Theophile, joiner, Fraser n s
 Pagé Arthur, barber & hairdresser, St
 Laurent s s
 Pagé Ignace, carriage maker, Commer-
 cial s s
 Pagé Frs X, joiner, 9 Commercial
 Pampalon Ant, stonecutter, 16 Wolfe
 Paquet H, dry goods, St Laurent
 Paquet John, policeman, 8 Guenet
 Paquet Joseph, carter, 10 Guenet
 Paquet Miss Delima, dressmaker, 2
 Davidson Hill
 Paquet Mrs Jean Bte, 4 St Etienne
 Paradis Téléphore, pro saw Mill, Commer-
 cial n s
 Parent Edmond, currier, 5 St Etienne
 Parent Edouard, carpenter, 17 St Lau-
 rent
 Patry Barthélemy, sailor, St Ambroise
 e s
 Pelchat Narcisse, blacksmith, 9 Laba-
 die Hill
 Pelletier Adam, boatman, 27 Commer-
 cial
 Pelletier André, trader, 6 St Laurent
 Pelletier Damase, boatman, 19 Fraser
 Pelletier Honoré, pilot, 11 St Laurent
 Pelletier Isaie, joiner, 15 Fraser
 Pelletier Jean, shoemaker, 6 St Lau-
 rent
 Pelletier Joseph, shoemaker, St Lau-
 rent s s
 Pelletier Mrs Jean, 231 St Laurent
 Pelletier Zephirin, trader, 30 Commer-
 cial
 Pepin Augustin, laborer, 18 St Etienne
 Perron Frs, machinist, 43 Wolfe
 Perry Honoré, engineer, 45 Wolfe s s
 Picard André, laborer, St Laurent s s
 Picard André, laborer, 211 St Laurent
 Picard Desiré, laborer, 6 St Laurent
 Picard John, shoemaker, 20 St Etienne
 Picard Jos, laborer, Roberge e s
 Picard Nicholas, laborer, 271 St Lau-
 rent
 Picard Siméon, laborer, 179 St Lau-
 rent
 Picard Siméon, laborer, 139 St Laurent
 Picard Stanislas, laborer, 252 St Lau-
 rent

Picard Thomas, joiner, 11 St Laurent
 Plante Ferdinand, general store, St
 Laurent s s
 Plourde Pierre, laborer, 232 St Laurent
 Poiré Captain Jean, 1 Carrier
 Poiré David, sawyer, 5 St Laurent
 Poiré Honoré, pilot, 1 Carrier
 Poiré Louis, carpenter, 50 Commercial
 Polet Jean P, G T R, 10 Collège
 Polet Jean Bte, merchant, 10 Collège
 Poliquin Ambroise, moulder, 1 David-
 son Hill
 Poliquin Ambroise, m'lder, 8 St Henri
 Poliquin Auguste, watchman, 17 Car-
 rier
 Poliquin Benjamin, laborer, 17 Carrier
 Poliquin Edouard, laborer, 36 Euenet
 Poliquin Ferdinand, clerk, 9 Fraser
 Poliquin Michel, laborer, 39 St George
 Poliquin Pierre, carpenter, 36 Guenet
 Poliquin Thos, engineer, St Joseph s s
 Pomelo Mrs Thomas, 8 Lemieux Lane
 Potvin Charles, laborer, 33 Commercial
 Pouliot, ———, 94 St Laurent
 Pouliot Jean Bte, stonecutter, 8 St
 Etienne
 Pouliot A E, photographer, Côte du
 Passage & 2 St Louis
 Pouliot Cyprien, laborer, 7 Guenet
 Pouliot Frederic, boatman, 50 St Laur-
 ent
 Pouliot Henry, laborer, 7 Guenet
 Pouliot Joseph, laborer, 40 St Laurent
 Pouliot Magloire, laborer, 7 Guenet
 Pouliot Narcisse, boatman, 8 St
 Etienne
 Pouliot Paul, undertaker, 32 Wolfe
 Powell, blacksmith, 57 Commercial
 Powell Denis, laborer, 20 Commercial
 POWELL JOHN A,
Of De Wolf & Powell,
 21 Wolfe
 Prendergast Peter, fireman, 194 St
 Laurent
 PRICE BROS & CO,
Lumber Merchants,
 211 St Laurent
 Provençal Miss Angèle, Davidson Hill
 w s
 Quinn Michael, fireman, 198 St Laur-
 ent
 Quoite Henri, joiner, 11 Eden
 Ramsay André boatman, 14 St Laurent
 Ramsay Léonard G, baker, 9 St
 Etienne
 Raymond Etienne, laborer, 270 St
 Laurent
 Raymond Jean Bte, clerk, 22 St
 Etienne

RAYMOND S E,
Tobacconist,
 Choicest brands of cigars & Tobaccos
 and every description of Pipes &c.,
 89 Commercial
 Raymond Stanislas, laborer, 233 St
 Laurent
 Reid Edward, carter, 98-99 St Laurent
 Reid J William, 87 Commercial
 Remillard Celestin, policeman, 2 St
 George
 Rémillard Magloire, policeman, 4 St
 Laurent
 Rhéaume Jérémie, moulder, 45 Wolfe
 Rhéaume Jos, bricklayer, Déziel
 Rhéaume Magloire, laborer, Déziel
 Rhéaume Michel, joiner, 11 Labadie
 Hill
 Richard Phileas, laborer, St Laurent n s
 Richard Pierre, laborer, 247 St Laurent
 Richards Wm, engineer, 202 St Laurent
 Riley Thomas, laborer, 207 St Laurent
RINFRET SAMUEL M D,
Physician & Surgeon,
 22 Wolfe
 Ringnet Miss Mary, teacher, 266 Com-
 mercial
 Ringnet Louis, laborer, 151 St Laurent
 Ringnet Mrs Germain, 53 Commercial
 Ringnet Victor, laborer, 65 Commercial
 Ritchie John, general store, 74 St
 Laurent
 Ritchey Arthur, clerk, St Laurent s s
 Rivere Louis, barber, Commercial, h
 Côte
 Riverin S P, tinsmith, 62 Côte du Pas-
 sage
 Rivet Louis, barber, 77 Commercial
 Roberge Amable, foreman, St Laurent
 Roberge Capt Louis, 177 St Laurent
 Roberge Edouard, laborer, 231 St
 Laurent
 Roberge Edouard, farmer, 65 St George
 Roberge Frs, laborer, R 231 St Laurent
 Roberge Ferd, butcher, Roberge e s
 Roberge Joseph, laborer, 231 St Laur-
 ent
 Roberge Joseph, brakesman, 170 St
 Laurent
 Roberge Pierre, laborer, 132 St Laurent
 Roberge W, watchman, 246 St Laurent
 Robitaille Cléophas, trader, 23 Commer-
 cial
 Robitaille Joseph, laborer, 166 St Laur-
 ent
 Robitaille Pierre, lumberer, 19 Com-
 mercial
 Robs Mrs Joseph, 211 St Laurent
 Rocher Solyme, shoemaker, 2 David-
 son Hill

Rodricque Damase, carpenter, 3 Com-
 mercial
 Roderigue Geo, moulder, 9 Eden
 Rodricque George, moulder, 10 St
 Etienne
 Roger Ferdinand, carter, St Laurent s s
 Roger Narcisse, laborer, 205 St Laur-
 ent
 Ross Wm, trader, St Henri
 Ronillard Michel, laborer, 149 St
 Laurent
 Rouleau Captain Onesime, 61-62 Com-
 mercial
 Rouleau Capt Timothé, 60 Commercial
 Rouleau Jean, boomer, 132 St Laurent
 Rouleau Joseph carter, 6 St Joseph
 Roy Mrs Marguerite, 11 Carrier
 Rouleau Mrs Marguerite, 3 Carrier
 Rouleau Mrs Hubert, 88 St Laurent
 Rousseau Elisée, boatman, 27 Com-
 mercial
 Rousseau F X, grocer, 18 Eden
 Rousseau F X, grocer, 18 Guenet
 Rousseau Laurent, laborer, 18 Eden
 Rousseau Laurent, shoemkr, 18 Guenet
 Rousseau Louis, photographer, 9 David-
 son Hill
 Rousseau Narc, laborer, St Laurent s s
 Roy Alexander, storeman, 44 St George
 Roy Cyrille, laborer, 72 St Julien
 Roy Cyrille, cabinet-mkr, 5 St Etienne
 Roy David, joiner, 50 Wolfe
 Roy Ferdinand, joiner, 9 St Henri
ROY FLAVIEN,
Notary & Sec-Treas of Municipality,
 Levis market, h 6 Collège
 Roy François, laborer, 29 Côte du
 Passage
 Roy François, boarding-house, 1 St
 Louis
 Roy Jean, hotel, 77 St Laurent
 Roy Jean, stone-cutter, 16 St Etienne
 Roy Joseph, joiner, 55 Côte du Passage
 Roy Joseph, of Levallée & Roy, 76 St
 Laurent
 Roy Joseph, boarding-houe, 137 St
 Laurent
ROY LEON,
Notary & Sec-Treas of Schools,
 4 Wolfe
 Roy Mrs Prudent G, 24 St Etienne
 Roy Narcisse, laborer, 3 Collège
 Roy Narcisse, joiner, 50 Wolfe
 Roy Nazaire, tailor, 32 Commercial
 Roy Pierre, blacksmith, 23 Commercial
 Roy Pierre, shoemaker, 11 Carrier
 Roy Raymond, cabinet-mkr, 2 Lemieux
 lane
 Roy Raymond, laborer, 19 St Etienne
 Royer Pierre, milkman, 7 Carrier

Ruel Adjutor, laborer, St Laurent s s
 Ruel Capt Joseph, St Joseph s s
 Ruel Julien, laborer, 134 St Laurent
 Ruel Léon, baggageman, 137 St Laurent
 Ruel Louis, laborer, 42 St Laurent
 Ruel Norbert, laborer, St Laurent n s
 Rueiland Ludger, artist, 31½ Wolfe
 Russell Mrs, 18 Côte du Passage
 Sample J T, clerk, Wolfe
 Samson Alfred, carpenter, 4 Wolfe
 Samson Charles, mason, Wolfe
 Samson Charles, milkman, 19 Guenet
 Samson Captain, 29 Guenet
 Samson Edouard, laborer, 4 St Laurent
 Samson Etienne, sexton, 7 College
SAMSON ETIENNE,
Of Dunn, Samson & Co,
 89 Commercial
 Samson Etienne, carpenter, 20 Guenet
 Samson Joseph, laborer, Déziel
 Samson Louis, carpenter, Davidson
 Hill e s
 Samson Louis, laborer, 239 St Laurent
 Samson Louis, carpenter, Labadie Hill
 n s
 Samson Louis, currier, Carrier e s
SANSCHAGRIN & AUCLAIR,
Dealers in Groceries, Provisions,
Wines, &c,
 Côte du Passage
SANSCHAGRIN JOSEPH,
Of Sanschagrïn & Auclair,
 Côte du Passage
 Sanschagrïn Sévère, tanner, 6 St Louis
SAUVAGEAU Rev GEORGE E,
Director,
 College de Levis
 School House, Amélie Brock, teacher,
 263 St Laurent
SCOTCH CHURCH,
 off Eden
 Sebesse Jean Bte, machinist, 20 Com-
 mercial
 Semple R J, merchant, 10 Wolfe
 Senecal Emile, school teacher, 18 Car-
 rier
SENECAL L A,
Propr of Levis & Kennebec Railway,
 bds St Louis Hotel, Quebec
 Seriac Camille, laborer, Roberge e s
SHIPMAN T D,
Railway & Steamboat Ticket Agent,
 26 Wolfe
 Simoneau Abraham, laborer, 7 St
 Laurent
 Simoneau Nazaire, laborer, 15 Fraser
 Simoneau François, trader, 21 Fraser
 Simons Joseph H, 1 St George
 Simpson Auguste, lab'er, St Ambroise
 e s
 Simpson W E, coal merchant, 6½ Wolfe

Sirois Bruno, pilot, 21 Fraser
 Sirois Elie, saddler, 26 Côte du Passage
 n 5 St Etienne
 Sirois Elie, laborer, St Laurent s s
 Sisters Christian School, 164 St Laurent
 Skillen Miss E, 17 Côte du Passage
 Smith Aug, boatman, 36 Commercial
 Smith William, laborer, 27 St George
 Stafford John, clerk, 95 St Laurent
 Staples William, gardener, 12 Carrier
 Stavaski Jean, machinist, 8 Déziel
ST HILAIRE FR S X,
 13 Côte du Passage w s
 [Every description of fine gold, plated
 jewellery, &c.
 St Hilaire Jérôme, lab'er, 67 St George
 St Hilaire Louis, joiner, 21 St George
ST HILAIRE NAPOLEON L,
Of Thicierge & St Hilaire,
 21 St George
 St Laurent Alexis, engineer, 1 St Lau-
 rent
 St Laurent Antoine, carpenter, 3 Col-
 lege
 St Laurent Antyme, laborer, 27 Guenet
 St Laurent Ludger, confectioner, Côte
 du Passage
 St Laurent Frs X, carter, 11 St Laurent
 St Laurent Jean, laborer, 148 St Lau-
 rent
 St Laurent Jos, laborer, 150 St Laurent
 St Laurent Louis, laborer, 163 St Lau-
 rent
 St Laurent Modeste, laborer, 27 Guenet
 St Laurent Mrs Albert, 1 St Laurent
 St Laurent Mrs Michel, 162 St Laurent
ST LAWRENCE FOUNDRY,
BENJAMIN HUOT, prop,
 St Laurent
ST LAWRENCE HOTEL,
 M HAYES, *prop,*
 Commercial
ST LAWRENCE WAREH'SE, DOCK
& WHARFAGE COMPY,
 St Laurent
 St Michel Edouard, laborer, 24 Carrier
 St Pierre Apolinaire, moulder, 71 St
 George
 St Pierre Germain, pilot, 33 Commer-
 cial
 St Pierre Hubert, laborer, R 231 St
 Laurent
 St Pierre Mrs Ignace, 17 St Etienne
 St Pierre Paul, laborer, 71 St George
 Sutcliff John, general store, 24 Com-
 mercial
 Talbot ———, navigator, St Marie
 Talbot Arthur, clerk, 4 Guenet
 Talbot Elzéar, laborer, Fraser n s
 Talbot Fred, grocer, 5 Eden

TALBOT GEORGE,
*Hardware & House Furnishing
Goods,*

31 Côte du Passage

Tanguay Jean, grocer, 2 Carrier

TALBOT SAUL,

*Dealer in Foreign & Domestic Fruits,
Choicest Quality & Lowest Prices,*

37 St George

Tanguay ———, engineer, St Joseph s s

Tanguay André, 25 Guenet

Tanguay Andrew, lab'rer, 16 St Etienne

Tanguay Elzéar, laborer, 266 St Laurent

Tanguay Frs X, joiner, 10 Eden

Tanguay Isidore, engineer, 13 Carrier

Tanguay Isidore, engineer, 17 Eden

Tanguay Philippe, laborer, St Laurent
s s

Tardif Jos, baggageman, 137 St Laurent

Tardif Zéphirin, carpenter, 10 St Laurent

Taschereau Fleury, general store, 2 St Henri

TELEGRAPH OFFICES,

MONTREAL,

1-2 Côte du Passage & G T R Depot

Thériault Siméon, sailor, 6 Laurent

Thériault Toussaint, engineer, 8 Wolfe

Thérien Pierre, carter, St Antoine w s

Thérien Samuel, brakesman, 136 St Laurent

Thibaudeau Modeste, saddler, 1 Davidson Hill

Thibaudeau Narcisse, 13 St George

Thivierge Frs, butcher, 106 St Laurent

THIVIÈRE & ST HILAIRE,

Dealers in Groceries, Provisions,

Wines &c,

cor Côte du Passage & St George

Thivierge T J, of Thivierge & St Hilaire
21 St George

Thomas Alex, engineer, 41 Wolfe

Thomas David, engineer, 92 Commercial

Thompson Charles, furrier, 34½ Côte du Passage

Thompson F X, tinsmith, 68 Commercial

THOMPSON GEORGE,

Grocer,

90 Commercial

Thompson Geo, tinsmith, R 66 Commercial

THOMPSON H GEO,

Tinsmith & Lamp Manufacturer,

33 Côte du Passage

Thompson Louis, undertaker, 4-5 Déziel

Thompson L E, cashier, 7 Fraser

Thompson Joshua, merchant, 77 Commercial

Thompson P, contractor 9 Déziel

Thompson Simon jr, grocer, 93 Commercial

THOMSON SIMON Sr,

Super of Public Works,

96 Commercial

Tilley Mrs John, 6 Wolfe

Tinker Joseph, foreman G T R, St Laurent s s

TOFIELD MRS JANE,

Pro Victoria Hotel,

72 St Laurent

Toppin Geo, 262 St Laurent

Toppin Captain John, 50 Wolfe

Touchette Jos, blacksmith, 4 Shaw

Touchette Mrs & Co, milliners, 4 Shaw

Trépanier Augustin, dry goods, 40 St George

TRUDEL J B A,

Bookseller & Stationer,

52 Côte du Passage

Trudel François, carriage factory, 1 St Helen

Trudel Nicholas, laborer, St Laurent s s

Turcotte Etienne, laborer, 57 Wolfe

Turcotte F, clerk, 11 Collège

Turcotte Philippe, 51 St George

Turcotte Zéphirin, carpenter 29 St Laurent

Turgeon Abraham, joiner, St Felix e s

Turgeon Alfred, blacksmith, 1 Wolfe

Turgeon Bénémi, trader, 41 St George

Turgeon François, joiner, St Laurent s s

Turgeon George, cabinet-maker, 52 St George

Turgeon Hilaire, merchant, 72 St Laurent

Turgeon Jean, mason, 14 Guenet

Turgeon Joseph, blacksmith, Carrier
w s

Turgeon Joseph, messenger, St Laurent
n s

Turgeon Narcisse, tanner, 13 Fraser

Turgeon Narcisse, tanner, 1 Commercial

Turgeon Octave, carter, 111 St Laurent

Turgeon Pierre, trader, 44 St George

Turgeon Philomène, 7 Collège

Turgeon Wm, laborer, 9 Carrier

Vachon Jean, laborer, 155 St Laurent

Vachon F X, carpenter, 192 St Laurent

Vachon Richard, laborer, 235 St Laurent

Vallée Basile, farmer, 6 Shaw

VALLÉE REV ACHILLE,

Procureur,

Collège de Levis

Vallerand Joseph, farmer, Côte du Passage w s

Vallerand Louis, ship builder, 26 Commercial

Vallière Augustin, shoemaker, Commercial n s

VALLIÈRES ODILON,
Horloger et Bijoutier, Montres, Horloges et Bijoux réparés avec soin toutes réparations garanties,
Commerciale, pied de la Côte Labadie
[See Advt

VALLIÈRES ODILON,
Watchmaker & Jeweller, Watches, Clocks & Jewellery repaired with the greatest care—all repairs warranted,

Commercial, foot of Labadie Hill
Veilleux Charles, culler, 182 St Laurent
Veilleux Eustache, carter, 230 St Laurent

Veilleux Flavien, laborer, 266 Commercial

VERREAULT HENRI,
Saddler, Harness & Trunk Maker,
57 Commercial, h St Félix e s

VICTORIA HOTEL,
Mrs Jane Tofteld, Proprietor,
72 St Laurent

Vien Balthazar, 37 Commercial

Vien Charles, steamboat owner, 8 Commercial

VIAU & FRERE,
confectionery,
Jos FRANCŒUR, agent,
Côte du Passage

Vien John, engineer, 15 Fraser

Vien Michel, joiner, 31 Wolfe

Vien Miss Marie, 43 St George

Voyheux Charles, culler, 183 St Laurent

Voyheux Octave, laborer, 198 St Laurent

Ware James, timber tower, 6 St George
Watters Rev John, Wolfe s s

WELLS J,
Agent Merchants' Bank of Canada,
Commercial

Wethrington W, laborer, 6 Lemieux Lane

White Richard, laborer, 122 St Laurent

Whitty Thomas, teacher, 5 St Julien

Wilson James, grocer, 215 St Laurent

Wilson Mrs John, 11 St Etienne

Wotrell Mrs, school teacher, 3 St George

Young & Co, 159 St Laurent

Young Wm, bookkeeper, Deziel

ODILON VALLIERES,

Horloger et Bijoutier,

RUE COMMERCIALE.

Au Pied de la Cote Labadie.

Montres Horloges et bijoux réparés avec soin; toutes réparations garanties.

LEVIS BUSINESS DIRECTORY.

ACCOUNTANT.

Hamel Narcisse, 80 Commercial

ADVOCATES.

Belleau & Darveau, 6 Côte du Passage

AGRICULTURAL IMPLEMENTS.

Carrier, Lainé & Co, Mackenzie's wharf, Commercial

BAILIFF.

Fournier Hypolite, 47 Wolfe

BAKERS.

De Varennes Ignace, 6 St Louis
Ramsay Leonard G, 9 St Etienne

BANKS.

La Caisse d'Economie, Commercial n s
Merchants' Bank, 77 Commercial

BARBERS & HAIRDRESSERS.

Lemieux Joseph, 49 Côte du Passage
Pagé Arthur, St Laurent s s
Rivet Louis, 77 Commercial

BOARDING HOUSE.

Fortin George, St Laurent s s
Haricourt George, 227 St Laurent
Leclerc J B, 76-78 Commercial
Lemieux Gabriel, 12 Eden
Moreau Jean, St Laurent s s
Morin Frs, 6 St Louis
O'Malley John, St Laurent n s
Roy Francois, 1 St Louis
Roy Joseph, 137 St Laurent

BOILER MAKER.

Bourgenault Michael, 47 Wolfe

BOOKBINDER.

Lafrance G A, Sault-au-Matlot, Quebec

BOOKSELLER & STATIONER.

Trudel J B A, 52 Côte du Passage

BOOT & SHOE MAKER.

Latulippe Damas, 2 Côte du Passage

BUILDERS & CONTRACTORS.

Lavoie Napoleon, 50 St George
Thompson P, 9 Déziel

BUTCHERS.

Begin Eloi, 13 St Etienne
Begin Hubert, Côte du Passage
Begin Onesime, 50 St George
Blouin Louis, 4 St George
Carrier Dominique, 62 St George
Carrier George, 20 St George
Carrier Henry, 62½ St George
Martin Olivier, 6 St Louis
Thivierge Frs, 106 St Laurent

CABINET MAKERS.

Allard Alfred, Côte du Passage w s
Carrier Louis, Côte du Passage w s
Falardeau Francois, 12 Côte du Passage
Roy Cyrille, 5 St Etienne
Turgeon George, 52 St George

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Dion Odilon J, 84 Commercial
Marmet Siméon, 21 Côte du Passage

CLOCK & WATCHMAKER.

Vallieres Odilon, Commercial s s

COAL MERCHANT.

Simpson W E, 6½ Wolfe

CONFECTIONERS.

Hochu Mrs Pierre, 24 St George
St Laurent Eugere, Côte du Passage
w s

CURRIERS.

Lemieux Odilon, 1 St Etienne
Parent Edmond, 5 St Etienne

DRESSMAKERS.

Paquet Miss Délima, 2 Davidson Hill
L'Italien the Misses, Côte du Passage

DRY GOODS.

Arsenault Théophile; Côte du Passage
w s
Beaudoin A E, 34 Côte du Passage
Chaperon Samuel, 29 Côte du Passage

Davidson & Horan, 5 Côte du Passage
 Labadie & Levasseur, Côte du Passage
 w s
 Lachance Elie, 27 Côte du Passage
 Lavallée & Roy, 77 St Laurent
 L'Italien the Misses E & G, 16 Côte du
 Passage
 Michaud Jean Bte, 18 Côte du Passage
 Trepanier Augustin, 40 St George

DYER & SCOURER.

O'Brien John F & Co, St John, Quebec

ENGINEERS.

Carrier, Lainé & Co, Commercial
 Huot, St Laurent

FLOUR AND PRODUCE.

Boissinot Thomas, 11 Commercial
 Demers P, 24 Commercial
 Lawlor John, 77 St Laurent

FOUNDERS.

Carrier, Lainé & Co, McKenzie's Wharf,
 Commercial s s
 Huot Benj, Proprietor of St Laurent
 Foundry, 1 St Laurent

FRUIT DEALER.

Talbot Saul, 37 St George

FURNACES.

Huot, St Laurent

GROCERS.

Beaulieu H T, 32 Commercial
 Baillargeon Thos, 43 Wolfe
 Begin Louis, 156 St Laurent
 Begin Mrs Rigobert, 32 St Laurent
 Bertrand & Brochu, Côte du Passage
 w s
 Bouchard Nazaire, St Felix w s
 Buchanan John, 19 Côte du Passage
 Carrier A, 48 St George
 Carrier Gilbert, 94 Commercial
 Cass Wm, 3-4 Côte du Passage
 Couture & Brochu, Côte du Passage
 Dagneau C D, 60 Côte du Passage
 Fortin Joseph, 112 St Laurent
 Girard Louis, 56 Commercial
 Hamel C L, Côte du Passage
 Huppé François, 138 St Laurent
 Lamontagne Nap, 113 St Laurent
 Lamontagne Theophile, 53 St George
 Lavertu & Lebon, 70 St George
 Laviolette Luc, 19 Commercial
 Lemieux Louis, 5 Côte du Passage
 Levesque Octave, 139 St Laurent
 Thivierge & St Hilaire, cor Côte du
 Passage and St George
 Thompson Geo, 90 Commercial

Y

HARDWARE.

Talbot George, 31 Côte du Passage

HATTERS AND FURRIERS.

Thompson Chas, 34½ Côte du Passage

HOTEL.

Bernier Eugene, 62 St Laurent
 Bilodeau P A J, 89 Commercial
 Crean John, St Laurent s s
 Downes Richard, 7 St Louis
 Downes W, Shaw n s
 Gaumont Mrs Octave, St Laurent s s
 Green John, 75 St Laurent
 Gregoire Mathias, 71 St Laurent
 Hayes Michel, proprietor St Laurent,
 77 Commercial
 Hemingsen Edmond, 76 St Laurent
 Lawlor James, 74 Commercial
 Lindsay Mrs John, 71 Commercial
 Marquette Hortense, St Laurent s s
 Moreau Jean, St Laurent s s
 Moreau Mrs Damase, 124 St Laurent
 Tofield Mrs Jane, proprietor Victoria,
 72 St Laurent

INDIAN CURIOSITIES.

Talbot & Co, cor Sous le Fort and
 little Champlain, Quebec

INSURANCE COMPANIES.

Ottawa Agricultural Fire, general
 agents for Quebec, Kiley & Ladriere,
 69 St Peter, Quebec
 Stadacona Fire and Life, Geo Pyke,
 manager, 93 St Peter, Quebec

JEWELLERS.

St Hilaire, Côte du Passage
 Vallieres Odilon, Commercial

LAMPS &c.

Thompson H Geo, 33 Côte du Passage

LEATHER & SHOE FINDINGS.

Ancil C, 51 Côte du Passage
 Begin Pierre, 30 Côte du Passage
 Lemieux F P, 25-27 Côte du Passage
 Lemieux L J, 32 Côte du Passage

LUMBER.

Adams James, 184 St Laurent
 Breakey Geo, 4 St George
 Jobin J E, 6 St Louis
 Kennedy W H, 158 St Laurent
 Marceau Seraphin, 6 Deziel
 Onellet Philibert, Commercial n s
 Paradis Telesphore, Deziel
 Price Brothers & Co, 211 St Laurent

Robitaille Pierre, 19 Commercial
Young & Co, 159 St Laurent

MARBLE WORKERS.

Belanger J A, 50-52 Desosses, Quebec

MERCHANT TAILORS.

Côte Edouard, 9 Côte du Passage
Dusand Joseph, 51 Côte du Passage

MILLINERS & DRESSMAKERS.

Kinsella Miss Emilie, 5 Côte du Passage
L'Italien the Misses, Cote du Passage
Touchette Mrs & Co, 4 Shaw

MONTREAL TELEGRAPH Co.

Grand Trunk Depôt,
5 Côte du Passage,
Lemieux Louis, agent

NOTARIES.

Beaulieu Albert, 34 Commercial
Fortier Louis, 56 Côte du Passage
Lemieux Evariste, 7 Côte du Passage
Roy Flavien, 6 College

OFFICIAL ASSIGNEES.

Lemieux A, 25 Côte du Passage

PAINTS, OILS, &c.

Talbot George, 31 Côte du Passage

PHOTOGRAPHERS.

Pouliot A E, Côte du Passage w s
Rousseau Louis, 9 Davidson Hill

PHYSICIANS AND SURGEONS.

Lacerte Narcisse, 1 Côte du Passage
Ladriere Joseph, 1 Eden
Lafleur Gédéon, 3 Wolfe
Rinfret Samuel, 22 Wolfe

**RAILWAY AND STEAMBOAT
TICKET AGENTS.**

Dunn James, 14 Wolfe
Shipman T D, 26 Wolfe

**SADDLERS & TRUNK MANU-
FACTURERS.**

Sirois Elie, 26 Côte du Passage
Thibaudeau Modeste, 1 Davidson Hill

SHIP BUILDERS.

Davie Geo, 39 Commercial
Dunn, Samson & Co., 61 St Laurent
Vallerand Louis, 26 Commercial
Davie Capt W T, 4 St George

SHOEMAKERS.

Beaudoin Thomas, Côte du Passage
Lavalliere Louis, 15½ Côte du Passage

STEAMBOAT AGENTS.

Dussault Etienne, 10 St Laurent
Foisys Theodule, 22 Commercial
Ladriere Joseph, 4 St Laurent
Lecour Cleophas, 20 Commercial
Mire Wm, 29 Wolfe

TANNERS.

Begin Pierre, 6 Show
Lemieux Elzear, 49 Côte du Passage

TINSMITHS.

Couture & Co, St Laurent s s
Lepine Joseph, Côte du Passage
Riverin S P, 62 Côte du Passage
Thompson H George, 33 Côte du Pas-
sage

TOBACCONISTS.

Lavalliere Louis, 15½ Côte du Passage
Raymond L E, Commercial n s

UNDERTAKERS.

Maranda Magloire, 29 Deziel
Pouliot Paul, 32 Wolfe
Thompson Louis, 4-5 Deziel

THIS DIRECTORY

—FOR SALE AT—

ALL BOOKSELLERS AND STATIONERS

In U. T. and L. T., QUEBEC.

LEVIS MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION DE LEVIS.

GEORGE COUTURE ECVIER, *Maire*,

M. M. Pierre Lefrançois, <i>Conseiller</i>		M. M. J. C. Hamel, <i>Conseiller</i>
“ François Xavier Demers, “		“ Etienne Dussault, “
“ Thimolaus Beaulieu, “		“ Albert Marquette, “
“ Louis Bégin, “		“ Louis Cloutier, “
“ George T Davie, “		Flavien Roy, <i>Sec.-Tres.</i>

SERGEANT ROY, *Chef de la Brigade du Feu*, No. 1 FIRE STATION, Commercial Lauzon Ward.

No. 2 FIRE STATION, Guenet Notre Dame Ward.

COLLEGE DE LEVIS.—*College Street.*

GEORGE E. SAUVAGEAU, *Director*

Rev Achille Valéle, *Procurer*

Rev. L. Philippe Beaulieu, *Director of Ecclesiastics*

Rev. Lionel Lindsay, *Prefect of Studies*

Rev. Charles Edouard Carrier, *Professor*

Rev, J. David Déziel, *Superior*

Henry James McKernan, *Professor*

CHURCHES.

ANGLICAN.—Rev John Walters

CHURCH OF SCOTLAND.—Rev. D Anderson

NOTRE DAME R. C.—Rev. J. D Deziel

PRESBYTERIAN.—Rev. James Allan

Merchants Bank of Canada.

Incorporated and Acting under Statutes of the Province and of the Dominion of Canada.

AUTHORIZED CAPITAL - - - - - \$9,000,000

Head Office, Montreal.

LEVIS J. WELLS, - - - - - MANAGER,

Commercial S S.

CONVENT OF THE SISTERS OF CHARITY.

Sister St Roch, *Superioress*; Deziel.

PROTESTANT SCHOOL TRUSTEES.

Thos. Anderson Esq.,

Joseph Robb Esq,

Rev. John Walters, *Chairman*

Thos A Anderson, *Sec.-Treasurer*

LEVIS SNOW SHOE CLUB.—*Established 1864.*

N. Piton, Esq *Honorary President*

Albert Marquette Esq, *Honorary Vice-*

President

Major W. Harder, *President*

Capt. L. C. Hamel, *Vicc-President*

Thos A. Anderson, *Sec.-Treasurer.*

Railway Depots.

LEVIS & KENNEBEC,—St George S S

GRAND TRUNK.—South Quebec

LEVIS COUNTY DIRECTORY.

BAILLARGEON,

A Village in Levis County, 3 miles from Craig's Road, a station on the G. T. R. It contains four saw mills, several stores, five elementary schools and Church, R. C. Was first settled by Captain Aug. Simoneau. Population 200.

Arguin Pierre, farmer (cultivateur)
Bégin Rev F P, curate (curé)
Bilodeau Xavier, farmer (cultivateur)
BILODEAU XAVIER, postmaster
(maitre de poste)
Boutin Edouard, farmer (cultivateur)
Cawrey Joseph, farmer (cultivateur)
Couture Flavien, farmer (cultivateur)
Croteau Olivier, farmer (cultivateur)
Demers Modeste, farmer (cultivateur)
Desrochers Evangeliste, farmer (cultivateur)
Dubois Ambroise, farmer (cultivateur)
Dupéré Remi, farmer (cultivateur)
Duquet Ambroise, joiner (menuisier)
Dusseault Henriette, teacher (institutrice)
Dussault Honoré, farmer (cultivateur)
Gagnon Rosalie, teacher (institutrice)
Gingras Odile, teacher (institutrice)
Gosselin Ferdinand, farmer (cultivateur)

Houlé Octave, farmer (cultivateur)
Laberge Louis, merchant (marchand)
Lambert Antoine, farmer (cultivateur)
Lambert Jean B, farmer (cultivateur)
Lapointe Denise, teacher (institutrice)
Lemieux Augustin, farmer (cultivateur)
Olivier Arcade, farmer (cultivateur)
Olivier Joseph, farmer (cultivateur)
Olivier Joseph jr, farmer (cultivateur)
Olivier Virginie, teacher (institutrice)
Paquet Etienne, farmer (cultivateur)
Paquet Isaie, carpenter (menuisier)
Paquet Xavier, farmer (cultivateur)
Simoneau Augustin jr, farmer (cultivateur)
Simoneau Augustin, farmer (cultivateur)
Simoneau J B jr, joiner (menuisier)
Simoneau J B sr, farmer (cultivateur)
Simoneau Louis, farmer (cultivateur)
Tanguay Charles, agent (agent)
Tremblay Louis, farmer (cultivateur)

BIENVILLE,

A Village on the South Shore of the River St Lawrence, Levis County, one and a-half miles from Levis, population about 600.

COUNCILLORS-

PIERRE DUCLOS SR, *Mayor*.

François Samson,	Edouard Samson,
Pierre Duclos jr,	Pierre Sanschagrin,
Pierre Thibeault,	Napoleon Mercier,
Bernard Bouchard, <i>Sec.-Treasurer</i> .	

SCHOOL COMMISSIONERS.

REV. J. D. DÉZIEL, Priest, *President*.

Edouard Samson,	Honoré Girard,
Isidore Bégin,	Louis Bégin,
Philéas Bégin, <i>Sec.-Treasurer</i> .	

Alain Ignace, carpenter, (menuisier)	Barras Pierre, carpenter, (menuisier)
Barras Alfred, carpenter, (menuisier)	Beaulieu Chas, laborer, (journalier)
Barras Capt Jean	Beaulieu Ed jr, carpenter, (menuisier)
Barras Cleophas, engineer, (ingenieur)	Beaulieu Ed sr, carpenter, (menuisier)
Barras George, carpenter, (menuisier)	Beaulieu Eloi, laborer, (journalier)
Barras Louis, carpenter, (menuisier)	BEAULIEU JOS A,
Barras Louis, laborer, (journalier)	<i>Merchant</i> (marchand)

Beaulieu Joseph, carpenter (menuisier)
 Beaulieu Joseph, laborer, (journalier)
BEAULIEU JOS R, M D,
Physician (médecin)
 Bechard A, joiner, (menuisier)
 Bédard Elz, grocer (epicier)
 Bédard Mrs,
 Bégin David, carpenter (menuisier)
 Bégin Edouard
 Bégin Honoré, laborer (journalier)
 Bégin Honoré, telegraph operator
 Bégin Isidore, farmer (cultivateur)
 Bégin Jean Bte, farmer (cultivateur)
 Bégin Magloire, laborer (journalier)
 Bégin Mrs Joseph,
 Bégin Phileas, farmer (cultivateur)
BENSON THOMAS,
Merchant (marchand)
 Bernier Eusebe, joiner (menuisier)
 Bernier P, baker (boulangier)
 Bilodeau Cyrille, laborer (journalier)
 Blais Louis, boatman (canotier)
 Blanchet Hubert, blacksmith (forgeron)
 Bolduc Capt Guillaume
 Bolduc Guillaume, laborer (journalier)
 Bouchard Bernard, teacher (instituteur)
 Boulanger Cypr, engineer (ingenieur)
 Boulanger David sr, trader, (commerçant)
 Bourget Eusebe, carpenter (menuisier)
 Brisson George, carpenter (menuisier)
 Comue Joseph, laborer (journalier)
 Cantin Capt Joseph
 Cantin Honoré, carpenter (menuisier)
 Cantin Narcise, carpenter (menuisier)
 Cantin Norbert, laborer (journalier)
 Cantin Odile, carpenter (menuisier)
 Carboneau Chas, carpenter (menuisier)
 Carboneau Cyr, carpenter (menuisier)
 Carboneau D, cabinet-maker (menuisier)
 Carboneau Jean, cabinet-maker (menuisier)
 Carboneau Mrs Frs
 Carvant Delphis, engineer (ingenieur)
 Corriveau Basile, joiner (menuisier)
 Carveau Louis, shoemaker (cordonnier)
 Caron Michel
 Cayen Joseph, engineer (ingenieur)
 Cook James, culler (colleur)
 Cook Thomas, laborer (journalier)
 Corriveau Thomas, joiner menuisier)
 Costin Daniel, engineer (ingenieur)
 Côté François Xavier
 Côté Germain, engineer (ingenieur)
 Côté Mrs F X
 Couillard Després G, pilot (pilote)
 Couillard Després T, pilot (pilote)
 Desroches Louis, engineer (ingenieur)

Deslauriers Leon, carpenter (menuisier)
 Després George, pilot (pilote)
 Desrosiers Octave engineer (ingenieur)
 Dicky Mrs
 Duclos George, carpenter (menuisier)
 Duclos Philippe, carpenter (menuisier)
 Duclos Pierre jr, carpenter (menuisier)
 Duquet Chas, joiner (menuisier)
 Duquet François Xavier, joiner menuisier
 Fanchon Hubert, laborer (journalier)
 Filteau Benjamin, engineer (ingenieur)
 Fortin Marcel, carpenter (menuisier)
 Fortin Wm, carpenter (menuisier)
 Fournier Eleonore, laborer (journalier)
 Fraser Alexander, insurance agent
 Gagnon Edouard, shoemaker (cordonnier)
 Gagnon Prime, clerk (commis)
 Garant Jos, joiner (menuisier)
 Gaumont Ferd, laborer (journalier)
 Gaumont Joseph, laborer (journalier)
 Girard Honoré shoemaker (cordonnier)
 Guay François, carpenter (menuisier)
 Guay Guillaume, laborer (journalier)
 Guay Honoré sr, carpenter (menuisier)
 Guay Louis, trader (commerçant)
 Guay Joseph, laborer (journalier)
 Hamelin François, pilot (pilote)
 Huppé Edouard, carpenter (menuisier)
 Huppé Mrs Honoré, dry goods (marchandises seches)
 Joly F X, boatman (canotier)
 Labonté Cyp, joiner (menuisier)
 Labonté Léon, carpenter (menuisier)
 Labonté Pierre, shoemaker (cordonnier)
 Lacasse Alphonse, photographer
 Lacroix Wilbrod, engineer (ingenieur)
 Lacombe Frs, shoemaker (cordonnier)
 Ladrière Capt Alfred
 Ladrière Michel, engineer (ingenieur)
 Ladrière Teles, steamboat owner
 Lamontagne J, steamboat owner
 Lamontagne J B, laborer (journalier)
 Lamontagne Louis, laborer (journalier)
 Laperrière Charles, boatman (canotier)
 Lapointe Marcel, laborer (journalier)
 Larose Etienne, laborer (journalier)
 Laverdière Edouard, lab'er (journalier)
 Lablanc John, laborer (journalier)
 Lecours Charles, carpenter (menuisier)
 Lecours Charles, caulker (cafiat)
 Lecours David, laborer (journalier)
 Lecours Dominique, custom house (douane)
 Lecours Edouard, carpenter (menuisier)
 Lecours Michel, captain
 Lecours Odile, carpenter (menuisier)
LEMIEUX EDOUARD,
Merchant (Marchand)

Lemieux Francois, carp'ter (menuisier)
 Lemieux Ludger, carpenter (menuisier)
 Lepage J, carpenter (menuisier)
 Lepage Jules, laborer (journalier)
 Levaliste Jean, laborer (journalier)
 Levallière Edouard, lab'er (journalier)
 Levallière Francois, engineer (ingenieur)
 Love Eugène, laborer (journalier)
 Marcette Jos, laborer (journalier)
 Marois Edouard, joiner (menuisier)
 Maurice Joseph, boatman (canotier)
 Mercier Napoleon, laborer (journalier)
 Merick Michel, laborer (journalier)
 Michaud Benjamin, carp'er (menuisier)
 Michaud Hypolite, laborer (journalier)
 MICHAUD JOSEPH,
Merchant (Marchand)
 Moreau Alfred, laborer (journalier)
 MORIN PASCAL,
Merchant (Marchand)
 Nadeau Jean, steamboat owner
 Nadeau Joseph, steamboat owner
 Oteau Jean Bte, trader (commerçant)
 Ouimet Alfred, laborer (journalier)
 Quellet Godefroy, confectioner (confiseur)
 Quellet Olivier, confectioner (confiseur)
 Ouimet Pierre, cooper (tonnellier)
 Ouimet Pierre, laborer (journalier)
 Paquet Elzéar, tinsmith (ferblantier)
 Paquet Joseph, carter (charretier)
 Patoine J B, pilot (pilote)
 Patry L, carpenter (menuisier)
 Picard Michel, tanner (tanneur)
 Poiré Charles, laborer (journalier)
 Poliquin Ferdinand, culler (colleur)
 Roberge Francois, wheelwright (charron)
 Robitaille Albert, grocer (épicier)

ROBITAILLE PIERRE,
Merchant (Marchand)
 Roy Alfred, engineer (ingenieur)
 Royer Zac, laborer (journalier)
 Ruel Félix, carpenter (menuisier)
 Ruel Honoré, laborer (journalier)
 Ruel Hubert, stevedore
 Ruel Louis, carter (charretier)
 Ruel Napoleon, laborer (journalier)
 Ruel Pierre, laborer (journalier)
 Samson Charles, farmer (cultivateur)
 SAMSON EDOUARD JR.,
Merchant (Marchand)
 SAMSON EDOUARD Sr.,
Merchant (Marchand)
 Samson Francois, farmer (cultivateur)
 Samson Jean jr, engineer (ingenieur)
 Samson Jean, laborer (journalier)
 Samson Joseph, steamship inspector
 Sanschagrin Pierre, baker (boulangier)
 St Hilaire Jean, carpenter (menuisier)
 St Laurent Modeste, lab'er (journalier)
 St Pierre Wm, laborer (journalier)
 Tanguay François X, engineer (ingenieur)
 Tardif Cleophas, blacksmith (forgeron)
 Tardif Daniel, laborer (journalier)
 Tardif George, laborer (journalier)
 Thibeault François X, carter (charretier)
 Thibeault François X, carter (charretier)
 Thibeault G, carpenter (menuisier)
 Thibeault Peter, beer bottler (embouteilleur de biere)
 Tremblay Laurent, pilot (pilote)
 Turcot François Xavier, laborer (journalier)
 Turgeon Captain Wm
 Vachon Louis, trader (commerçant)

CRAIG'S ROAD,

A Station on the Grand Trunk Railway, 15 miles W. of Quebec, in the County of Levis, was first settled by Michael Kelly; it contains one Church, one School, two Saw Mills and one Flour Mill, Population 150.

Beaudoin Emmanuel shoemaker (cordonnier)
 Béland Modeste, farmer (cultivateur)
 Conture Fabien, farmer (cultivateur)
 Croteau J B, blacksmith (forgeron)
 Déchène Josué, engineer (ingenieur)
 Dionne J B, marchand (marchand)
 Dionne Narcisse, marchand (marchand)
 Duquet Stanislas, farmer (cultivateur)
 Filteau Louis, farmer (cultivateur)
 Fréchette Nazaire, mayor, farmer (cultivateur)
 Fréchette Modeste, farmer (cultivateur)

Gagné Pierre, shoemaker (cordonnier)
 Gamache Joseph, surveyor (arpenteur)
 Gourdeau Honoré, joiner (menuisier)
 Kelly Patrick, foreman
 Lagacé Anselme, lumber merchant (marchand de Bois)
 Lapointe Demerise, teacher (institutrice)
 Marois Ignace, farmer (cultivateur)
 Marois J B, laborer (journalier)
 Martin J B, machinist, (mécanicien)
 Nelson W, hotel

POST OFFICE (BUREAU DE
POSTE,)Narcisse Fréchette, *Postmaster*
(*Maître de Poste*)

Rowe David, hotel

Simoneau Louis, former (cultivateur)
Tanguay Charles, G T R agent
Tankin Charles, hotel
Têtu Nazaire, miller (moulinier)
Têtu Thomas, carding mill (moulin à
carde)

ETCHEMIN,

A large flourishing Village on the South Shore of the River St. Lawrence, of which Hadlow Cove now forms part, it is 3 miles W. of Quebec, Parish of St. Romuald D'Etchemin, County of Levis, Population about 1500.

LAGUEUX PIERRE, *Mayor*.M. M. Pelletier Joseph, *Councillor*. M. M. Forcad Norbert, *Councillor*.
" Plaisance Auguste jr., " " Ritchie Gunod, "
" Villeneuve Ferdinand, " " Roberge Casimir, "

COUVENT DU SAINT NOM DE JÉSUS.

Sœurs des Séraphins, Ste. Marie Godfroy, du St. Nom de Jésus, Ste. Célinié, St Prosper, St. Jean de Cante, St. Sylvestre, St. Catherine de Génes, St. Jean d'Ephèse, Ste. Pudentienne.

Abbé Mrs Antoine
Aims Amable, boatman (batelier)
Allaire Elz, laborer (journalier)
Allard Julien, laborer (journalier)
Alley Daniel, blacksmith (forgeron)
Aubert —, boomer (beaumier)
Augair Julien, laborer (journalier)
Baillargeon —, shovel factory (manufacture de pelles)
Baker Jean, laborer (journalier)
Beaucher Joseph, boatman (batelier)
Beaulieu Damase, carriage-maker (carrossier)
Beaulieu Hyacinthe, mason (maçon)
Bégin Miss, dry goods marchandises sèches)
Bégin —, tanner (tanneur)
Bégin Miss, dressmaker (modiste)
Bégin Odilon, hotel
Bélangier Ferdinand, carpenter (menuisier)
Bélangier Joseph, painter (peintre)
Bennan John, engineer (ingenieur)
Bergeron Rev M A, vicar (vicaire)
Bilodeau George, laborer (journalier)
Blais Augustin, butcher (boucher)
Bois Elz, carter (charretier)
Bois Louis, laborer (journalier)
BOIVIN L J & CO,
Axe Factory (Manufacture de Haches)
Boivin Michel, grocer (épiciier)
BOIVIN & FICHER,
Shovel Factory (Manufacture de Pelles)
Boucher Benjamin, laborer (journalier)
Boucher George, laborer—journalierBoucher Isaie, laborer—journalier
Boucher Jacques, laborer—journalier
Boucher Mrs J B
Bouler Pierre, jobber—jobbeur
Boulé Pierre, laborer—journalier
Bouleau Pierre, joiner—menuisier
Bourassa Edouard, farmer—cultivateur
Boutet Frs, carter—charretier
Boutet Joseph, roofer—couvreur
Boutin Joseph, carpenter—menuisier
Brochu Mrs Louis
Cadoret Mrs
Cameron Mrs
Cantin Louis, laborer—journalier
Cantin Louis jun, laborer—journalier
Cantin Louis, blacksmith—forgeron
CANTIN GERMAIN.*General Store—Marchand General*Cantin Narcisse, farmer—cultivateur
Cantin Magloire, culler—colleur
Cantin Michel, joiner—menuisier
Carrier David, inspector of wood—inspecteur de bois
Carrier Jean, laborer—journalier
Carrier Léon, laborer—journalier
Castonguay Ambroise, laborer—journalier
Cauchon Mrs Pierre
Cauchon Pierre, tollgate-keeper—gardien de ia barrière
Chautigny —, laborer, journalier
Chrétien Octave, laborer—journalier
Chevrette Jean, laborer—journalier
Cole Thomas
Colston James, laborer—journalier
Côté Ignace, laborer—journalier

Côté Joseph, laborer—journalier
 Côté Narcisse, laborer—journalier
 Côté Olivier, laborer—journalier
 Couture Augustin, laborer—journalier
 Couture Louis, carter—charretier
 Couture Vital, laborer—journalier
 Creteau F X, carter—charretier
 Dagneau Amedée, laborer—journalier
 Daigle ———, axe grinder—aigneuseur
 de haches
 Daigle Félix, laborer—journalier
 Daigle Joseph, carter—charretier
 Daigle Remie, laborer—journalier
 Decharmais Israel, carter—charretier
 Déchéne F X jun, laborer—journalier
 Déchéne F X sen, laborer—journalier
 Delisle ———, pilot—pilote
 Demers Frs, laborer—journalier
 Demers F X, laborer—journalier
 Demers Jérenie, carter—charretier
 Demers Joseph, laborer—journalier
 Demers Louis, clerk—commis
 Demers Louis, clerk—commis
 Demers Philippe, joiner—menuisier
 Demers Pierre, laborer—journalier
 Denery Hallé Phi, machinist—mécan-
 cien
 Déry ———, laborer—journalier
 Déry Pierre, gardener—jardinier
 Deslaurier Etienne, joiner—menuisier
 Desroches Charles, laborer—journalier
 Desroches Hector, baïff—huissier
 Dion Theophile, engineer—ingenieur
 Dorval Mrs
 Dubé Mrs Frs
 Dubé Paul, laborer—journalier
 Dubois Flavien, boatman—batelier
 Dunn Thomas, culler—culleur
 Duperé Bruno, shoemaker—cordonnier
 Dupéré ———, shoemaker—cordonnier
 Duquet Edouard, carpenter—menuisier
 Duquet Frs, laborer, (journalier)
 Emond F X, laborer (journalier)
 Emond George, laborer (journalier)
 Emond J B, carter (charretier)
 Fauly James, machinist (mécanicien)
 Fecteau Frs jr, laborer (journalier)
 Fecteau Frs sr, laborer (journalier)
 Fecteau J B, laborer (journalier)
 Fecteau Jean jr, laborer (journalier)
 Fecteau Magloire, carter [charretier
 Filteau Charles, laborer [journalier
 Filteau Louis, laborer [journalier
 Filteau Stanislas, laborer [journalier
 FITCH & HAMILTON,
Match factory [Factorie d'allumettes
 Fontaine Théophile, axe maker [fac-
 teur de haches
 Fortin Joseph, sexton [bèdeau
 Fréchette Albert, boatman [batelier
 Gagnon Augustin, laborer [journalier

Gagnon Edouard, shipper
 Gagnon James, laborer [journalier
 Gagnon Joseph, laborer [journalier
 Gagnon Joseph jr, laborer—journalier
 Gagnon Hubert, laborer—journalier
 Gaonette Mrs
 Garant Dominique, laborer—journalier
 Garthy Captain James
 Gingras Edmond, laborer—journalier
 Gingras Joseph, navigator—navigateur
 GINGRAS MARCEL,
Grocer—épiciér
 Gingras Narcisse, laborer—journalier
 Girard Stanislas, laborer—journalier
 Gosselin Bénéoni, farmer—cultivateur
 Gosselin Julien, boatman—batelier
 Gosselin J B, grocer—épiciér
 Gosselin Louis, laborer—journalier
 Gosselin Norbert, laborer—journalier
 Guay Frs, baker—boulanger
 GUAY MALCOLM M D,
Physician & Surgeon,—médecin
 Guenet Frs X, laborer—journalier n s
 Hallé Narcisse, blacksmith—forgeron
 Hallé Théophile, blacksmith—forgeron
 Hamel Alfred, laborer—journalier
 HAMILTON BROS,
Lumber Merchants—Marchands de
bois
 HAMILTON & CO,
Match Factory—Factorie d'allumettes
 Hébert Stanislas, shoemaker—cordon-
 nier
 Horion Remi, baker—boulanger
 Houde Isidore
 Huart Mrs
 Huot, conductor—conducteur
 Huot David, laborer—journalier
 Jacot Ferdinand, driver—charretier
 Jacot F X, blacksmith—forgeron
 Joly Pierre, shoemaker—cordonnier
 Kelly Captain James
 Kelly Captain Moise
 Kelly James, laborer—journalier
 Labbé Frs, laborer—journalier
 Lacroix Charles, laborer—journalier
 Lacroix Frs, laborer—journalier
 Laguex Pierre, farmer—cultivateur
 Laliberté Jean, laborer—journalier
 Lambert Julien, farmer—cultivateur
 Lambert Joseph, farmer—cultivateur
 Lambert Julien, laborer—journalier
 Lambert, laborer—journalier
 Lambert Louis, farmer—cultivateur
 Lambert Olivier, cabinet-maker—meu-
 blier
 Lambert Remi, farmer—cultivateur
 Landry J B, culler—colleur
 Landry Louis, laborer—journalier
 Landry Magloire, culler—colleur
 Lapierre Etienne, laborer—journalier

Laroche, grocer—épiciier
Larochelle Etienne, culler—colleur
LARUE E P,

Dry Goods—Merchandises seches

Latouche Paul, grocer—épiciier
Lavane L E, barber—barbier
Lebel, hotel
Leclerc Edouard, grocer—épiciier
Leclerc Frs jr, grocer—épiciier
Leclerc Frs sr
Leclerc Philippe, laborer—journalier
Lefebvre Samuel, laborer—journalier
Lefrançois Léon, joiner—menuisier
LEGARE DAMIEN M N,

Notary—notaire

Legaré N D, notary—notaire
Lemelin Frs, laborer—journalier
Lemelin Henry, laborer—journalier
Lemoine, shovel maker—facteur de pelles
Lépine Charles, cooper—tonnellier
Lépine Pierre
Levasseur J B, laborer—journalier
Levasseur Jérémie, laborer—journalier
McMurton Edouard, culler—colleur
McMurton Mrs John
McNaughton John culler—colleur
McQuilcan, laborer—journalier
MARTIGNY ADNESTAN M D,

Physician & Surgeon—Medecin

Massé Célestin, joiner—menuisier
Massé F X, watchmaker—horloger
Mathiéu Alfred, joiner—menuisier
Méthot Joseph, tinsmith—ferblantier
Montigny Narcisse, culler—colleur
Montigny Théophile, engineer—ingénieur
Montrency Joseph, millwright—repareur de moulin
Montreuil Israel, machinist—mecanicien

Mour Mrs Frs, grocer—épiciier
Nichol J B
Nolet Ferdinand, carter—charretier
Nolet Ferdinand, joiner—menuisier
Nolin Narcisse, joiner—menuisier
O'Regan Peter, general store—marchand general
Paquet, shoemaker—cordonnier
Pelletier Eusébe general store—marchand general

PEPIN GEORGE,

Dry Goods—Marchandises seches

PICARD JOSEPH,

Dry Goods—Marchandises seches

Pichette Alex, mason—maçon
Pichette Léon, mason—maçon
Pichette Louis, joiner—menuisier
Pitner Joseph, mason—maçon

Plante Ignace, laborer—journalier
Potvin, axe maker—facteur de haches
Poulet Elz, laborer—journalier
Ratté Ferdinand, laborer—journalier
Ray, baker—boulangier
Renaud Ferdinand, policeman
Richie John
Rivard, laborer—journalier
Roberge Joseph, stevedore
Robitaille Antoine, farmer—cultivateur

Rochette Flavien, laborer—journalier
Romain Eugène, driver—charretier
Samson Charles, joiner—menuisier
Samson Ferdinand, culler—colleur
Samson Louis, laborer—journalier
Sanschagrin Olivier, boatman—bate-lier

Savard Pierre, laborer—journalier
Sample Joseph, hotel—hotellier
Senecal J B, laborer—journalier
Simard Mrs Paul
Simoneau Julien, laborer—journalier
Sirois Louis, laborer—journalier
Sirois Honoré, baker—boulangier
Sirois —, baker—boulangier
Sirois Mrs
Sirois Pierre, laborer—journalier
Sirois Stanislas, laborer—journalier
Slater Malcolm, timber tower—toueur de bois

Slater William, stevedore
St Hilaire Barthelemy jr, laborer—journalier
St Hilaire Barthelemy sr, laborer—journalier
St Hilaire Charles, carpenter—menuisier
St Pierre Pierre, laborer—journalier
Sax Rev M P, curate—curé
Tardy Charles, laborer—journalier
Thérien Isaac, foreman
Thérien Nicholas, laborer—journalier
Touchet Louis, laborer—journalier
Toussaint Edouard, boatman—batelier
TREMBLAY C X,

Notary—notaire

Vachon J B, culler—colleur
Vachon Jean, culler—colleur
Vermet Alex jr, laborer—journalier
Vermet Alex sr, laborer—journalier
Vermet Ambroise, laborer—journalier
Vermet Joseph, culler—colleur
Vermet Olivier, foreman
Vermet Pierre, laborer—journalier
Viger Thomas, laborer—journalier
Villeneuve Ferdinand, architect
Whalen John, laborer—journalier
Wilson Mrs Thomas

LAUZON,

A flourishing village in Levis County, Quebec, on the south shore of the St. Lawrence, two miles from Levis. It contains 15 stores, ship yards, telegraph and post office. A steam ferry runs between here and Quebec. Population about 2,000.

MUNICIPALITÉ DE LAUZON.

F. X. COUILLARD, *Maire.*

M.M. Louis Garant,	<i>Conseiller.</i>	M.M. Rigobert Bourget,	<i>Conseiller.</i>
" Casimir Bourassa,	"	" F. E. Verrault,	"
" G. Charland,	"	Pierre Bouget,	"

SOCIÉTÉS DANS LAUZON.

Société Union St. Joseph,	R. G. BOURGET,	<i>President.</i>
" St. Anne,	G. CHARLAND,	"
" St. Jean Baptiste,	AMABLE BILODEAU, SEN.,	"

Alain François, carpenter—menuisier
 Anctil Henri, laborer—journalier
 Angers Calixte, sailor—matelot
 Audet Lapointe, engineer—ingenieur
 Bacon J G, blacksmith—forgeron
 Baillargeon Magloire, laborer—journalier
 Baker Modeste
 Barras Alex, carter—charretier
 Barras Capt Alex
 Beaulieu Narcisse, laborer—journalier
 Bédard Louis, laborer—journalier
 Bégin Cyrille, laborer—journalier
 Bégin François, caulker—calfat
 Bégin Godfroi, carpenter—menuisier
 Bégin Hubert, carpenter—menuisier
 Bégin Joseph, agent
 Bégin Lubin, trader—commerçant
 Bégin Magloire, farmer—cultivateur
 Bégin Magloire, farmer—cultivateur
 Bégin Theodore, sailor—matelot
 Bégin Thomas, carpenter—menuisier
 Bélanger Geo, carpenter—menuisier
 Bergeron Edward, blacksmith—forgeron
 Bergeron Jean, laborer—journalier
 Bernier T Marcel, milkman—vendeur de lait
 Bilodeau Benjamin, carpenter—menuisier
 Bilodeau François
 Bilodeau Jean, carpenter—menuisier
 Bisson George, laborer—journalier
 Bissonnet André, laborer—journalier
 Bissonnet Joseph, joiner—menuisier
 Blais Edward, laborer—journalier
 Blais Jacques
 Blais Jean, laborer—journalier
 Blais Mrs

Blanchet Albert, carter—charretier
 Blanchet Alexis, carpenter—menuisier
 Boillard Narcisse, laborer—journalier
 Boisbrillant Pierre, carpenter—menuisier
 Bolduc Honoré, engineer—ingenieur
 Bordeleau Geo, laborer—journalier
 Bordeleau J A, boatman—batelier
 Bossinot Dositheé, carpenter—menuisier
 Bossinot Elzéar, carpenter—menuisier
 Bouchard Joseph, laborer—journalier
 Bouchard Stanislas, laborer—journalier
 Bouffard Benoit, laborer—journalier
 Boulanger Eugène, pilot
 Boulanger Jean B, laborer—journalier
 Bourassa Aubert, carter—charretier
 Bourassa Casimir, joiner—menuisier
 Bourassa Mrs Joseph
 Bourassa Narcisse, farmer—cultivateur
 Bourassa Norbert, carpenter—menuisier
 BOURASSA ONESIME,

Merchant—Marchand

Bourassa Pierre, sexton—bedeau
 Bourbeau Augustin, laborer—journalier
 BOURGET ACHILLE,

Merchant—Marchand

Bourget André, farmer—cultivateur
 BOURGET ANDRÉ,

Merchant—Marchand

Bourget Ferdinand
 Bourget Jean Bte, farmer—cultivateur
 Bourget Joseph, carter—charretier
 Bourget Joseph, laborer—journalier
 Bourget Louis, laborer—journalier
 BOURGET MARCEL,

Notary—Notaire

Bourget Mrs Charles
 Bourget Philippe, laborer—journalier

Bourget Pierre, farmer—cultivateur
Bourget Rigobert, joiner—menuisier
BOURGET R J,

*Agent for the Farmers' & Queens'
Insurance Co's—Agent D'Assur-
ance—President of St Joseph
Society*

Boutin Achille, carpenter—menuisier
Boutin Antoine jr, laborer—journalier
Boutin Antoine, laborer—journalier
BOUTIN JEAN,

Merchant—Marchand

Boutin Louis, laborer—journalier
Brousseau Jean G, laborer—journalier
Brulot Théophile

Bruneau Pierre, laborer—journalier
Brunelle F X, laborer—journalier
Brunelle Mrs Pierre

Brunel Pierre, carpenter—menuisier
Carbonneau Thos, blacksmith—forgeron
Caron Edouard, carpenter—menuisier
Caron Henri, laborer—journalier

Carrier Antoine, carpenter—menuisier
Carrier Charles, blacksmith—forgeron
Carrier Joseph, laborer—journalier
Carrier Louis

Carrier Louis, laborer—journalier
Carrier Michel, caulker—calfat

Carrier Pierre, laborer—journalier
Casse J B, tinsmith—ferblantier
Cassey Michel, carpenter—menuisier

Chamberland Ephrem, pilot
Chamberland Léon, shoemaker—cor-
donnier

Chamberland Victor, pilot
Charest Joseph, laborer—journalier
Charest Norbert, laborer—journalier

Charland Guillaume, shipbuilder—
charpentier

Charland Williams, shipbuilder—char-
pentier

Chant Edouard, laborer—journalier
Chouinard Laz, carpenter—menuisier
Corneau Victor, trader—commerçant

Corriveau Belonje, carpenter—menuisier
Corriveau Bénoni Senior, carpenter—
menuisier

Corriveau Firmin, laborer—journalier
Corriveau Joseph, joiner—menuisier
Côté Exilia, carter—charretier

Côté Thomas, laborer—journalier
Côté Thomas, laborer—journalier
Couette Jacques, laborer—journalier
COUILLARD F X,

Notary—Notaire

COUILLARD T N,
Dry Goods—Marchandises Sèches

Coulombe Alex
Coulombe Charles
Couture Damase, sailor—matelot
Couture Félix, carpenter—menuisier

Couture F X, merchant—marchand
Couture Joseph, teacher—instituteur
Cream Wm, trader—commerçant

Cummings Miller, millwright—repar-
eur de moulins

Delage Gédéon, carpenter—menuisier
Delage Mrs Charles
Demers François, carpenter—menuisier

Demers Victor, pilot
Dickey Mathias, steward
Dickey Mrs,

Doiron Eustache, pilot
Dompierre Felix, caulker—calfat
Doran Mrs Patrick,

Drapeau Louis junr, carter, charretier
Dubé Simon, mason—maçon
Dubreuil Jean, carpenter—menuisier

Dubreuil Napoleon, joiner—menuisier
Duchesnault Etienne, laborer—journa-
lier

Dumond Theophile, carpenter—ménéu-
isier

Dussault Mrs Alex,
Dutil Frs, laborer—journalier
Emond Mrs Marcel

Fatard Geo, laborer—journalier
FAFARD REV E S,
Feuilleton Ferd, laborer—journalier

Fitzpatrick John S, clerk—commis
Fleury Thomas, laborer—journalier
Fontaine Jean

Fontaine Joseph, laborer—journalier
Fortin Magloire, laborer—journalier
Fortin Narcisse, laborer—journalier

Fortin Pierre, carpenter—menuisier
Fortin Pierre senr, laborer—journalier
Fournier Gilbert, laborer—journalier

Francœur Joseph, laborer—journalier
Frenette Miss, milliner—modiste
Gagnon Jérôme, laborer—journalier

Gagnon Pierre, laborer—journalier
Garant Frs X, carpenter—menuisier
Garant Louis, carpenter—menuisier

GARANT MARCEL,
Merchant—Marchand

Garnet Barthelemy, laborer—journalier
Gaumont Frs, carpenter—menuisier
Gaumont François, laborer—journalier

Gaurin Claude, shoemaker—cordonnier
Gendron Joseph, carpenter—menuisier
Girard Cyrille, carpenter—menuisier

Godbout Antoine, laborer—journalier
Godbout Louis, collector—collecteur
Godbout Pierre, fisherman—pêcheur

Gosselin Jean junr, carpenter—ménéu-
isier

Gosselin Jean senr, carpenter—ménéu-
isier
Gosselin Onesime, laborer—journalier
Gosselin Paul, laborer—journalier

- Goupel Aurélien, carpenter—menuisier
 Goupil Jean, carpenter—menuisier
 Goupil Joseph, laborer—journalier
 Goupil Jean, carpenter—menuisier
 Goulbeault Théophile, engineer—ingénieur
 Gravel Jacques
 GUAY A R,
Advocate—Avocat
 Guay Chas, carter—charretier
 Guay Cyprien, carter—charretier
 Guay Félix, trader—commerçant
 GUAY F M JUNR,
Notary—Notaire
 Guay Guillaume, laborer—journalier
 Guay Honoré junr, carpenter—menuisier
 Guay Hubert, laborer—journalier
 Guay Jean Bte, laborer—journalier
 Guoy Pierre, laborer journalier
 Guénard Auguste, laborer—journalier
 Guénard Geo, sailor—matelot
 Guilbault Theophile, collector—collecteur
 Guillet Jean, laborer—journalier
 Hearn William, laborer—journalier
 Hamelin ———, carpenter—menuisier
 Houde Joseph, engineer—ingénieur
 Giguère Clement, carpenter—menuisier
 Giguere Joseph, carpenter—menuisier
 Jolicœur Geo, carpenter—menuisier
 Jodoin Isaac, sawyer—scieur
 Jolicœur Joseph, carpenter—menuisier
 Jolicœur Narcisse, carpenter—menuisier
 Jolivet Amable, laborer—journalier
 Julien Pierre, laborer—journalier
 Labrie Michel, laborer—journalier
 Labrie Miss, dressmaker—modiste
 Lachance Ferd, shoemaker—cordonnier
 Lafflamme Damase, laborer—journalier
 Lambert Honoré, carpenter—menuisier
 Lambert William, boatman—batelier
 Lamontagne Guillaume
 Lamontagne Wm, M.D., physician—médecin
 Landry George, barber—barbier
 Langlois Jean, carpenter—menuisier
 Langlois Joseph, carpenter—menuisier
 Langlois Louis, caulker—caïfat
 Langlois Theodore, carpenter—menuisier
 Lapointe Célestin, laborer—journalier
 Lapointe Didace, laborer—journalier
 Lapointe George, pilot
 Lapointe J Bte, engineer—ingénieur
 Lapointe Jean, laborer—journalier
 Lapointe Joseph, engineer—ingénieur
 Lapointe Louis, blacksmith—forgeron
 Lapointe Michel, engineer—ingénieur
 Lapointe Nicholas, laborer—journalier
 Lapointe Praxède, laborer—journalier
 Laprise Antoine, painter—peintre
 Laprise Damase
 Larivée Magloire, carpenter—menuisier
 Larivée Mrs Magloire
 L'Aulippe Joseph, laborer—journalier
 Lavallée Joseph, carter—charretier
 Lavallée Napoleon, carpenter—menuisier
 Laverdière Pierre, carter—charretier
 Lebel Jean, laborer—journalier
 Leblanc Mrs
 Leclair Moïse, trader—commerçant
 Leclerc Jean, joiner—menuisier
 Lecour Louis, cabinet-maker—meublier
 Lecours Pierre, carpenter—menuisier
 Lemelin Jean, carpenter—menuisier
 Lemelin Louis
 Lemelin Napoléon, stevedore
 Lemelin Nap jun, carpenter—menuisier
 Lemelin Narcisse, boatman—batelier
 Lemelin Prudent, laborer—journalier
 Lemieux Chas, laborer—journalier
 Lemieux Cyrias, farmer—cultivateur
 Lemieux Désire, carpenter—menuisier
 Lemieux Edouard, laborer—journalier
 Lemieux Félix, laborer—journalier
 Lemieux George jun, carpenter—menuisier
 Lemieux George sen, carpenter—menuisier
 Lemieux Joseph, sailor—matelot
 Lemieux Louis, carpenter—menuisier
 Lemieux Mrs Louis
 Lemieux Odule, barber—barbier
 Lemieux Pierre, carpenter—menuisier
 Lemieux Philippe, trader—commerçant
 Lepage Edouard, laborer—journalier
 Letourneau Joseph, laborer—journalier
 Levesque George, carpenter—menuisier
 Levesque Ovide, carpenter—menuisier
 Line Patrick, laborer—journalier
 Love Owen, laborer—journalier
 Magnan Flavien, carpenter—menuisier
 Maloney Patrick, laborer—journalier
 Maney Edouard, engineer—ingénieur
 Marceau Abraham, laborer—journalier
 Marotte Damase, caulker—caïfat
 Marcotte Octave, carpenter—menuisier
 Marquis F X, shipbuilder—charpentier
 Marquis Napoleon, carpenter—menuisier
 MARSAN AUBER, M D,
Physician—Médecin
 Marsan ———
 McCarthy John, laborer—journalier
 McKiblin Andrew, laborer—journalier
 McKiblin John, laborer—journalier

Mercier Paul, baker—boulangier
 Mercier Louis, baker—boulangier
 Mercier Louis, carpenter—menuisier
 Mercier Octave, carter—charretier
 Montminy Elz, clerk—commis
 Montminy Joseph H, clerk—commis
 Montminy Moise, engineer—ingenieur
 Montminy Vital, carpenter—menuisier
 Montrency Isaac, laborer—journalier
 Montrency Isaie, laborer—journalier
 Moore Hubert, carpenter—menuisier
 Moore Louis, carpentier—menuisier
 Morin Onésime, carpenter—menuisier
 Morin Théophile, laborer—journalier
 Morneau Isaie
 Morneau Théodore, laborer—journalier
 Murphy John, agent
 Myrand J Bte, caulker—caflat
 Myrand Joseph, caulker—caflat
 Nadeau Pierre, carpenter—menuisier
 Newell Ambroise, laborer—journalier
 Noel Jean Bte, carpenter—menuisier
 Nolin Jean Bte, laborer—journalier
 Normand Mrs Etienne
 O'Keefe L, laborer—journalier,
 O'Moore Ovide, carpenter—menuisier
 Ouellet Jean Bte, laborer—journalier
 Ouellet Joseph, laborer—journalier
 Ouellet Mrs F X
 Paquet J Bte, blacksmith—forgeron
 Paquet Prisque, carpenter—menuisier
 Paradis George, Joiner—menuisier
 Parent F X, laborer—journalier
 Paré Abraham, laborer—journalier
 PARÉ FERDINAND,
Merchant—Marchand
 Paré Joseph, laborer—journalier
 Patry Albert, grocer—épiciier
 PATRY & FRERE,
Grocers & Provision Dealers
 Patry Philippe, grocer—épiciier
 PATTON JAMES,
Merchant—Marchand
 Patton Wm, merchant—marchand
 Pellerin Joseph, laborer—journalier
 Pellerin Marcel, laborer—journalier
 Pelletier Chas, carpenter—menuisier
 PELLETIER EDOUARD,
Merchant—Marchand
 PELLETIER NAPOLEON,
Merchant—Marchand
 Penn John, laborer—journalier
 Penn Mrs Joseph
 Penn Octave, laborer—journalier
 Perreault Pierre, laborer—journalier
 Petit Prudent
 Poiré Albert, laborer—journalier
 Poiré Joseph, farmer—cultivateur
 Potvin Cyprien, laborer—journalier
 Pouliot Joseph, carter—charretier
 Pouliot Louis, farmer—cultivateur
 Pouliot Pierre, carpenter—menuisier
 POULIOT REV CHAS

Pouliot Thomas, joiner—menuisier
 Prévost François, clerk—commis
 Prévost Vénérand, laborer—journalier
 Racine Alexandre, gardener—jardinier
 Remillard Antoine, laborer—journalier
 Renaud Gustave, boatman—batelier
 Robitaille Casimir, carter—charretier
 Robitaille Frs, carpenter—menuisier
 Robitaille Jean, carpenter—menuisier
 Robitaille Phidime, carpenter—menuisier
 Robitaille Thos, carpenter—menuisier
 Rouillard Louis, laborer—journalier
 Roy Ferdinand, joiner—menuisier
 Roy François, carpenter—menuisier
 ROY & FRÈRE, *Grocers—Epiciers*
 Roy Joseph, laborer—journalier
 Ruel Ferdinand, carpenter—menuisier
 Ruel Jean, carter—charretier
 Ruel Jean Bte, laborer—journalier
 Samson Amable, carpenter—menuisier
 Samson Augustin, carter—charretier
 SAMSON CHARLES,

Merchant—Marchand

Samson Cyrille, clerk—commis
 Samson Ernest, engineer—ingenieur
 Sampson Ignace, laborer—journalier
 Samson Isaire, joiner—menuisier
 Samson J Bte, carpenter—menuisier
 Samson J Bte, carter—charretier
 Samson Joseph, carter—charretier
 Samson Joseph, joiner, menuisier
 Samson Joseph, joiner—menuisier
 Samson Louis, laborer—journalier
 Samson Octave, trader—commerçant
 Samson Pierre, carter—charretier
 Samson Thomas, laborer—journalier
 Sirois Anthyme, laborer—journalier
 St Pierre Casimir, laborer—journalier
 St Pierre Geo, carpenter—menuisier
 Stafield Pierre, laborer—journalier
 Taillon ———
 Tanguay George, carpenter—menuisier
 Tanguay Isidore, engineer—ingenieur
 Tanguay Stanislas, laborer—journalier
 Theriault Siméon, engineer—ingenieur
 Théberge André, farmer—cultivateur
 Théberge Antoine, laborer—journalier
 Théberge Joseph, laborer—journalier
 Thibouhot Jean M, carpenter—menuisier
 Thivierge Francois, laborer—journalier
 Thivierge Joseph, carter—charretier
 Thivierge Louis, carpenter—menuisier
 Truchon Adolphe, laborer—journalier
 Turgeon Mrs
 Vaillancour F, blacksmith—forgeron
 Vallière Alex, blacksmith—forgeron
 Veilleux Joseph, laborer—journalier
 Verret Francois, carpenter—menuisier
 Vien George, teacher—instituteur
 Vien Prisque, carter—charretier
 Vien Telesphore, carter—charretier

NEW LIVERPOOL.

A thriving village situated on the south shore of the River St. Lawrence, Levis County, P. Q., 5 miles S. W. of Levis. Population about 600.

Aims Narcisse, boatman—batelier
 Allen David, shoemaker—cordonnier
 Angers Michel, laborer—journalier
 Beaulé Augustin, laborer—journalier
 Beaulieu Joseph, laborer—journalier
 Bergeron Isaie, culler—colleur
 Bergeron Mrs Joseph
 Bilodeau Ferdinand, lab'er—journalier
 Bilodeau Pierre, laborer—journalier
 Binet Charles, laborer—journalier
 Bisson Frs, laborer—journalier
 Boucher David, boatman—batelier
 Boucher Joseph, laborer—journalier
 Boucher Mrs Frs
 Boucher Victor, boatman—batelier
 Bourget Octave, laborer—journalier
 Brown Arthur, butcher—boucher
 Cadoret George, laborer—journalier
 Cadoret Jacques, laborer—journalier
 Cadoret Paul, laborer—journalier
 Camiry Pierre, laborer—journalier
 Cantin Etienne, laborer—journalier
 Caples Thomas, mason—maçon
 CARON JOSEPH.

Proprietor St Lawrence Hotel

Carrier J B, laborer—journalier
 Carrier Maurice, laborer—journalier
 Carrier Michel, laborer—journalier
 Cawfield John, clerk—commis
 Corriveau Etienne, laborer—journalier
 Chausson Pierre, laborer—journalier
 Côté Isaie, laborer—journalier
 Côté Théophile, laborer—journalier
 Couture Etienne, laborer—journalier
 Couture Joseph, laborer—journalier
 Cullin John, laborer—journalier
 Dawson John, laborer—journalier
 Diguët Jean, laborer—journalier
 Dilliot Louis, boatman—batelier
 Esman Michael, laborer—journalier
 FARCAD ALBERT,

Postmaster—Maitre de Poste

Gagné Célestin, laborer—journalier
 Gagné Etienne, laborer—journalier
 Gagné Frédéric, laborer—journalier
 Gagné Thomas, laborer—journalier
 Gagnon Paul, boatman—batelier
 Gagnon Vincent, boatman—batelier
 Garneau Nazaire, laborer—journalier
 Girard Joseph, laborer—journalier
 Goulet —, culler—colleur
 Grennell Miss
 Guay Malcolm, M.D, physician—médic

Hardy David sr, boatman—batelier
 Hardy David jr, boatman—batelier
 Hardy Louis, boatman—batelier
 Harkeson George, clerk—commis
 Hearn William, laborer—journalier
 Hendrown Wm, laborer—journalier
 Huart Magloire, laborer—journalier
 Jacot Augustin, laborer—journalier
 Jacot Léon, laborer—journalier
 Jacot Thomas, joiner—menuisier
 Laberge Thomas, laborer—journalier
 Lacroix Edouard, laborer—journalier
 Lambert Alex, laborer—journalier
 Laprise Edouard, boatman—batelier
 Lavertu Jean, laborer—journalier
 Lavertu Olivier, laborer—journalier
 Lefebvre Ephrem, laborer—journalier
 Lefebvre Joseph, laborer—journalier
 McClansey, grocer—épiciier
 McCready John
 McCready Robert, general store—*Marchand general*
 McDonald James, laborer—journalier
 Montigny Pierre, laborer—journalier
 O'Brien John, shoemaker—cordonnier
 Paradis Miss Marie, grocery—épiciier
 Patterson Thomas, laborer—journalier
 Pelletier Edouard, laborer—journalier
 Picard Augustin, laborer—journalier
 Proulx Thomas, joiner—menuisier
 Rackett James, shipper
 Ritchie Louis
 Roberge Casimir, boatman—batelier
 Roberge Ferd, boatman—batelier
 Roberge Hubert, boatman—batelier
 Roberge Hubert, operator
 Roberge Louis, teacher—instituteur
 Roberge Magloire, boatman—batelier
 Roberge Miss M, grocery—épicieries
 Sheath John, laborer—journalier
 Simoneau Frs, laborer—journalier
 Simoneau Louis, laborer—journalier
 Thibeau Frs, laborer—journalier
 Thompson James, clerk—commis
 Therien Jean, laborer—journalier
 Vachon William, clerk—commis
 Vallière Jean, laborer—journalier
 Vallière Thomas, boatman—batelier
 Vallière Théophile, laborer—journalier
 Vallière Telesphore, boatman—batelier
 Vermet Pierre, laborer—journalier
 Ward Charles, laborer—journalier

ROSS MILLS.

A post village in Levis County. It contains 3 saw mills, 2 flour mills, several stores, 8 elementary and one model schools and Catholic Church, Rev Bureau, curate. Population about 300

Baker Angus, captain—capitaine
 Baker Edward H,
 Bergeron Thomas, farmer—cultivateur
 Bouret Barthelemy, millwright—re-
 pareur de moulin
 Bureau Revd, curate—curé
 Debigaré Louis, tinsmith—ferblantier
 Desrocher Gabriel, millwright—repar-
 eur de moulin
 Desrocher Gabriel J P, farmer—cul-
 tivateur
 Deviller Benjamin, farmer—cultivateur
 Fluet Eugène, trader—commerçant
 Fluet Ignace, carter—charretier
 Fortier Joseph, merchant—marchand
 Gagnon Benjamin J P,

Gagnon Isaic Mayor, farmer—cultiva-
 teur
 Gingras Julien, baker—boulangier
 Lagneux Pierre, merchant—marchand
 McPherson Laughlin, clerk—commis
 Read Alexander, laborer—journalier
 Roberge François, laborer—journalier
 Ross Wm Gerald, saw mill—moulin a
 scie
 Scott Maurice, post-master—maitre de
 poste
 Sexton Alexander, merchant—mar-
 chand
 Sexton John jr, merchant—marchand
 Sextan John sr, merchant—marchand

ST. DAVID DE LEVIS.

A village in Levis County P. Q. It contains 2 schools, church in construction, and was constituted a parish in 1877. Population about 500.

Audette Abraham, contractor—con-
 tracteur
 Bégin Charles, farmer—cultivateur
 Bégin J B, farmer—cultivateur
 Bégin Louis, farmer—cultivateur
 Bégin Pierre, farmer—cultivateur
 Bégin Polycarpe, farmer—cultivateur
 Bourassa François, farmer—cultivateur
 Bourassa Joseph, farmer—cultivateur
 Bourassa P E, farmer—cultivateur
 Carrier Hilaire, bricklayer—briquetier
 St David de Lévis
 Carrier Hubert, farmer—cultivateur
 Carrier Pierre, farmer—cultivateur
 Couture Augustin, joiner—menuisier
 De Varenne Miss, teacher—institutrice
 Duclos Miss E, teacher—institutrice
 Dumont Louis sen, farmer—cultivateur
 Dumont Louis jun, butcher—boucher
 Dussault François, farmer—cultivateur
 Dussault Michel, conductor
 Dutil Léon, joiner—menuisier
 Fauquette Jean, farmer—cultivateur
 Guag Ashton, teacher—instituteur
 Guimont Chas, merchant—marchand
 Hallé Antoine sen, joiner—menuisier

Hallé Antoine jun, joiner—menuisier
 Hallé Thibert, blacksmith—forgeron
 Hallé François, farmer—cultivateur
 Huard George, farmer—cultivateur
 Huard Louis, millwright—repareur de
 moulin
 Lebel Michel, joiner—menuisier
 Lemelin Joseph, engineer—ingenieur
 Lemieux Claude, farmer—cultivateur
 Lemieux Ferdinand, butcher—boucher
 Lemieux Jean sen, farmer—cultivateur
 Lemieux Joseph, farmer—cultivateur
 Lemieux Louis, farmer—cultivateur
 Lemieux Mrs Ant
 Lemieux Michel, farmer—cultivateur
 Levasseur Jos sen, farmer—cultivateur
 Levasseur Joseph, farmer—cultivateur
 Mercier George, merchant—marchand
 Nadeau Louis, joiner—menuisier
 Piton Nicholas, contractor—contracteur
 Proulx Louis, merchant—marchand
 Rouleau George, farmer—cultivateur
 Samson Aug sen, farmer—cultivateur
 Samson Théodule, farmer—cultivateur
 Thivierge Honoré, butcher—boucher

ST. HENRY DE LAUZON.

A thriving and populous Village and Station on the Levis & Kennebec Railway, County of Levis. It contains 1 church, 8 mills, 10 stores, 1 model and 15 elementary schools. Was first settled in 1766 by Thomas Bigaouette, Michel Dubois, Charles Paradis and Pierre Goulet. Population of Parish about 1,700.

Bazin Miss Emilie, teacher—institutrice

Beaudoin André, councillor—conseiller

Beaudoin Ephrém

Beaudoin Frs, councillor—conseiller

Beaudoin Magloire, saw mill—moulin à scie

Beaudoin Noel J P

Beaudoin Noël, farmer—cultivateur

Beaulé Miss Délina, teacher—institutrice

Bétié Miss Mary, teacher—institutrice

Bilodeau George, blacksmith—forgeron

Blais Louis, sec-tresorier

Blais Miss Angèle, teacher—institutrice

Blais Miss Anne, teacher—institutrice

Blais Omer, joiner—menuisier

Boillard Miss Elma, teacher—institutrice

Boillard Miss Eliza, teacher—institutrice

Bouchard Etienne, farmer—cultivateur

Bourassa Benjamin, wheelwright—charron

Bourget Frs, notary—notaire

Brouard Edouard, farmer—cultivateur

Brouard Onesime, farmer—cultivateur

Brouard Théoph, farmer—cultivateur

Bussier Miss Malvina, teacher—institutrice

Bussier Pierre, saw mill—moulin à scie

Carrier Frs, farmer—cultivateur

CARRIER L N,

Notary—Notaire

Carrier Onésime, farmer—cultivateur

Carrier Onésime, school sec—secrétaire d'école

Chabot Pierre, shoemkr—cordonnier

Collet C A, church trustee—Marguiller

Collet C A, councillor—conseiller

Collet P P A, M D, physician & surgeon—médecin

Corriveau Edouard, joiner—menuisier

Côté Rev J B, vicar—vicaire

Couture Alexis, councillor—conseiller

Dowan William, saw mill—moulin à scie

Dutible Lonis, joiner—menuisier

Emond Miss Sophanie, teacher—institutrice

Ferland Célestin, carriage maker—charron

Ferland Frs, carriage maker—charron

Fontaine Edouard, flour mill—moulin à farine

Fortier Norbert, councillor—conseiller

Fournier G N, bailiff—huissier

Fradette Gervais, wheelwright—charron

Fradette Octave, wheelwright—charron

Gaouette Charles, sexton—bedeau

Gauvreau Samuel

GENEST L T,

General store—Marchand general

Godbout Joseph, wheelwright—charron

Gosselin Frs, joiner—menuisier

Gosselin Laurent, joiner—menuisier

Gosselin Louis, carriage maker—charron

Gosselin Miss Josephine, teacher—institutrice

Grenier Rev J B, curate—curé

Guay Pierre, mayor—maire

Guay Pierre, farmer—cultivateur

Guenet A E, general store—marchand general

GÜENET E J,

Watchmaker & Jeweller, Horloger et Bijoutier

Labouté Miss Malvina, teacher—institutrice

Labrègue Miss Céline, teacher—institutrice

Labrie Miss P,

Lachance Stanislas, blacksmith—forgeron

Laflamme Justicien, blacksmith—forgeron

Lamothe David, joiner—menuisier

Langlois Frs, tinsmith—ferblantier

Lapierre Etienne, saw-mill—moulin à scie

Laplaine Etienne, shoemaker—cordonnier

Larochelle Léon, merchant—marchand

Lecour Charles, farmer—cultivateur

Lemieux Benjamin, liquor store—marchand de liqueurs
 Lemieux Louis, wheelwright—charron
 Lessard David, joiner—menuisier
 Loiselle Flavien, farmer—cultivateur
 Longchamp Alexis, flour mill—moulin à farine
 Longchamp Majorique, councillor—conseiller
 Marceau E D H, tanner—tanneur
 Marceau Hospice J P
 Mailloux Rev Alexis, vicar—vicaire
 Moisan J E, blacksmith—forgeron
 Moreau Frédéric, blacksmith—forgeron
 MOREAU G H,
Dealer in Grain. Provisions, Groceries, etc.—Commerçant de grain, provisions, groceries, etc
 Moreau Luc, blacksmith—forgeron
 Moreau Miss Emilie, teacher—institutrice
 Morin Seraphin, wheelwright—charron
 Morissette Frs, baker—boulangier
 Nichol Alex, joiner—menuisier

Paquet Jean, boarding house—maison de pension
 Paradis Miss Vitaline, teacher—institutrice
 Parent Adolphe, shoemaker—cordonnier
 Roberge Germain, church trustee—marguillier
 Roy Gilbert J P
 ROY GILBERT,
Postmaster—Maitre de poste
 Roy Majorique, blacksmith—forgeron
 Roy Nap, blacksmith—forgeron
 Roy Pierre, blacksmith—forgeron
 Senecal Prudent, carriage maker—charron
 ST CLAIR L T J, M.D.,
Physician & Surgeon—Medecin
 Thibeau J, teacher—instituteur
 Thibeau Miss J M, teacher—institutrice
 Vaillantcour Jean, baker—boulangere
 Vallière Antoine
 Vallière Antoine, farmer—cultivateur
 Vallière Laurent, farmer—cultivateur
 Vallière Onésime, farmer—cultivateur

ST. HENRY STATION,

A Post Village and Station on the G. T. R. & Levis & Kennebec Railway, 9 miles from Point Levis. Population 35.

Brochu Romuald, grocer—épiciier
 Demers George, grocer—épiciier
 Demers Jacques, postmaster—maitre de poste

Fournel F X, hotel
 Levesque Alfred, agent G T R
 M: Cabbin Charles, hotel
 Tardif Pierre, hotel

ST. JEAN CHRYSOSTOME,

A Village and Parish in Levis County, P. Q., four miles from Chaudiere Mills, a station on G. T. R. thirteen miles from Quebec. It contains one model and eight elementary schools, several stores and four mills. Population of parish 1,700.

Beaumont Ferd, blacksmith—forgeron
 Bélanger Napoléon, farmer—cultivateur
 Cantin George, councillor—conseiller
 Cantin Isaac, councillor—conseiller
 Cantin Isaac, farmer—cultivateur
 Cantin Jean, blacksmith—forgeron
 Cantin Michel, J P
 Cantin Pierre, councillor—conseiller
 Cantin Pierre, merchant—marchand
 Cantin Pierre, farmer—cultivateur
 Carrier Laurent, farmer—cultivateur
 Demers Pierre, farmer—cultivateur

Dubois Ignace, contractor—entrepreneur
 Dumas Alexis, farmer—cultivateur
 Ferland Octave, blacksmith—forgeron
 Fouquet Benjamin, farmer—cultivateur
 Fouquet Benjamin, farmer—cultivateur
 Giroux Pierre, J P
 Gosselin Jean, farmer—cultivateur
 Gosselin Joseph, joiner—menuisier
 Gosselin Laurent, farmer—cultivateur
 GOSSELIN MARCELIN,
Postmaster—Maitre de Poste
 Gosselin Pierre, farmer—cultivateur

Goulet David, joiner—menuisier
 Goulet Joachim, joiner—menuisier
 Lafrenais Alexander, farmer—cultivateur
 Lafrenais Ludger, joiner—menuisier
 Lambert Edouard, councillor—conseiller
 Lambert Michel, councillor—conseiller
 Laprise Jean, wheelwright—charron
 Lavertu François, farmer—cultivateur
 Lemieux Antoine, merchant—marchand

Lemieux Pierre, farmer—cultivateur
 Montminy Octave, mayor—maire
 Noel Joseph, merchant—marchand
 Nolin Edouard, contractor—entrepreneur
 Paradis Joachim, farmer—cultivateur
 Paradis Magloire, farmer—cultivateur
 Roberge Louis, contractor—entrepreneur
 Roberge Michel, prothonotary—prothonotaire
 Roberge Olivier, councillor—conseiller

ST. JOSEPH DE LEVIS, OR INDIAN COVE.

A large and flourishing village on the south shore of the River St. Lawrence, three miles from Levis, County of Levis, P.Q. The new graving docks have been decided to be built on the shores of Indian Cove.

Allard Robert, laborer—journalier
 Aubé Michel, laborer—journalier
 Audet Joseph, laborer—journalier
 Baker Barthelemy jun, laborer—journalier
 Baker Barthelemy sen, laborer—journalier
 Baker Joseph, laborer—journalier
 Barragan William, laborer—journalier
 Barigoni Ambroise, farmer—cultivateur
 Beaudoin G, joiner—menuisier
 Bégin Alfred, laborer—journalier
 Bégin Chas, laborer—journalier
 Bégin François, laborer—journalier
 Bégin Mrs J Bte
 Bégin Pierre, laborer—journalier
 Bélanger Flavien, farmer—cultivateur
 Bélanger Octave, laborer—journalier
 Belleau Honoré, laborer—journalier
 Bellerive Jos jun, farmer—cultivateur
 Bellerive Jos sen, farmer—cultivateur
 Bergeron Ambroise, navigator—navigateur
 Bernard Etienne, laborer—journalier
 Bernard Jean, trader—commerçant
 Bernard Pierre, laborer—journalier
 Bernier Alfred, laborer—journalier
 Bernier Bruno, carpenter—menuisier
 Bernier Chas, navigator—navigateur
 Bernier Octave, joiner—menuisier
 Bernier Romuald, watchman
 Bernier Thomas, carpenter—menuisier
 Berubé Pierre, laborer—journalier
 Berubé Théodule, laborer—journalier
 Beard David, boatman—canotier
 Bilodeau Amable, joiner—menuisier
 Bilodeau Charles, trader—commerçant

Bisson Antoine, laborer—journalier
 Bissonette Jacques, laborer—journalier
 Bissonette Jean, laborer—journalier
 Bissonette Joseph, carp'ter—menuisier
 Bissonette Julien, laborer—journalier
 Bolduc Jean, joiner—menuisier
 Bolduc Jean, laborer—journalier
 Bonvouloir Timothé, lab'er—journalier
 Bouchard Charles, carter—charretier
 Bouchard Charles, farmer—cultivateur
 Bouchard David
 Bouchard David, baker—boulangier
 Bouchard Joseph, carter—charretier
 Bouchard Joseph, laborer—journalier
 Bonchard Miss Olive
 Bouchard Miss Ursule
 Bouchard Pierre, laborer—journalier
 Bouchard Pierre, laborer—journalier
 Boucher Gervais, laborer—journalier
 Boulanger Marcel, boatman—batelier
 Boulanger Marcel, laborer—journalier
 Boulanger Nicholas, farmer—cultivateur
 Boulard Louis, joiner—menuisier
 Boulet David, blacksmith—forgeron
 Bourassa Jean Bte, laborer—journalier
 Bourget Louis, carpenter—menuisier
 Bourget Mrs Charles
 Brillard Jean, carter—charretier
 Brilliére Michel, laborer—journalier
 Brochu Abraham, laborer—journalier
 Brochu Alexandre, trader—commerçant
 Brochu Camille, laborer—journalier
 Brochu Charles, laborer—journalier
 Brulotte Alex, carter—charretier
 Brulotte Charles, laborer—journalier
 Brulotte Charles, laborer—journalier
 Brulotte Damase, laborer—journalier

Brulotte David, laborer—journalier
 Brulotte Elie, navigator—navigateur
 Brulotte Frederic, laborer—journalier
 Brulotte Francois X, farmer—cultivateur
 Brulotte Joseph, laborer—journalier
 Brulotte Louis, navigator—navigateur
 Brulotte Pierre, navigator—navigateur
 Bryere Auguste, laborer—journalier
 Burnside Thomas, stevedore
 Butler Thomas, farmer—cultivateur
 Cadoret Louis, laborer—journalier
 Caron Amable, farmer—cultivateur
 Carrier Felix, navigator—navigateur
 Carrier Hubert, navigator—navigateur
 Carrier Pierre, carter—charretier
 Charest David, laborer—journalier
 Chantigny Olivier, laborer—journalier
 Charrier Auguste, laborer—journalier
 Chasseur Joseph, farmer—cultivateur
 Chastanel Bart, laborer—journalier
 Chatigny Napoleon, laborer—journalier
 Chatigny Victor, laborer—journalier
 Clarke Henry, laborer—journalier
 Clarke James, laborer—journalier
 Couture Etienne, farmer—cultivateur
 Couture George, culler—colleur
 Couture Joseph, laborer—journalier
 Croteau Joseph, laborer—journalier
 Delage Joseph—laborer—journalier
 Demers François, laborer—journalier
 Deslauriers George, painter—peintre
 Desloliers Jean Bte, laborer—journalier
 Dion Desiré, shoemaker—jordonnier
 Dion Ferdinand, laborer—journalier
 Dion Francois, shoemaker—cordonnier
 Dodd James, machinist—mecanicien
 Dion Joseph, shoemaker—cordonnier
 Dion Pierre, laborer—journalier
 Dionne George, laborer—journalier
 Dodd Robert, clerk—commis
 Doyles James, stevedore
 Doyles James, stevedore
 Drapeau Hubert
 Dubé Joseph, farmer—cultivateur
 Dubois Joseph, laborer—journalier
 Fitzpatrick Oliver, laborer—journalier
 Forgues Cyrille, farmer—cultivateur
 Fournier Thomas, laborer—journalier
 Fournier Thomas jr, carter—charretier
 French Wm, culler—colleur
 Gagné Amable, laborer—journalier
 Gagnon Olivier, blacksmith—forgeron
 Gaspard Nicholas, boatman—batelier
 Gaumond Antoine, carpenter—menuisier
 Gaumond François, carpenter—menuisier

GILMOUR, ALLAN & CO,

Lumber Merchants—Marchands de Bois

Giroux Napoleon, laborer—journalier
 Gosselin Etienne, Laborer—journalier
 Gosselin Laurent, carter—charretier
 Grace Thomas, laborer—journalier
 Guay Alfred, navigator—navigateur
 Guay Amable H, farmer—cultivateur
 Guay Benoni, farmer—cultivateur
 Guay Charles
 Guay Charles, farmer—cultivateur
 Guay Damase, farmer—cultivateur
 Guay Edouard, painter—peintre
 Guay Elie, farmer—cultivateur
 Guay Felix, navigator—navigateur
 Guay Felix H, farmer—cultivateur
 Guay Ferdinand, fisherman—poissonnier
 Guay Flavien, navigator—navigateur
 Guay Guillaume, navigator—navigateur
 Guay Honoré jun, laborer—journalier
 GUAY HONORE SEN,

Merchant—Marchand

Guay Hubert H, farmer—cultivateur
 Guay Hubert, laborer—journalier
 Guay Irène, blacksmith—forgeron
 Guay Jean Bte, farmer—cultivateur
 Guay Jean Bte, fisherman—poissonnier
 Guay Jean E, farmer—cultivateur
 Guay Jean E, farmer—cultivateur
 Guay Joachim, bailiff—huissier
 Guay Joseph, carter—charretier
 Guay Joseph, farmer—cultivateur
 Guay Joseph, laborer—journalier
 Guay Joseph, laborer—journalier
 Guay Joseph, navigator—navigateur
 Guay L J, farmer—cultivateur
 Guay Louis, farmer—cultivateur
 Guay Louis, laborer—journalier
 Guay Louis, laborer—journalier
 Guay Magloire, laborer—journalier
 Guay Michel, farmer—cultivateur
 Guay Napoleon, carter—charretier
 Guay Nicholas G, laborer—journalier
 Guay Octave, laborer—journalier
 Guay Onesime, boatman—batelier
 Guay Theodore, farmer—cultivateur
 Guenard Michel, laborer—journalier
 Guilmet Jacques, laborer—journalier
 Guilmet Jacques, laborer—journalier
 Harl Michael, laborer—journalier
 Henry John, laborer—journalier
 Henry Wm, stevedore
 Houde Telesphore, laborer—journalier
 Isabelle Louis, carter—charretier
 Jalbert Mrs Jean, merchant—marchand
 Julien Jean, carpenter—menuisier
 Kelly James, clerk—commis
 Kelly Thomas, culler—colleur
 Labarre Jacques, laborer—journalier
 Labarre Joseph Alf, laborer—journalier
 Labrègue Alex, carpenter—menuisier
 Labrègue André, carter—charretier

Labrègue And, undertaker—corbillard
 Labrègue François, laborer—journalier
 Labrie Jean Bte, caulker—caifat
 Lamontagne Damase, labo'r—journalier
 Lamontagne Julien, lab'r'er—journalier
 Lamontagne Julien sen, laborer—journalier

Laprise Samuel, laborer—journalier
 Larivee Edouard, joiner—menuisier
 Latulippe François, laborer—journalier
 Lauthon B, engineer—ingénieur
 Leblond Edouard, laborer—journalier
 Leblond Gervais, laborer—journalier
 Lemieux Mrs Vital
 Leroux Narcisse, carpenter—menuisier
 Lévesque Arthur, trader—commerçant
 Levesque Eusébe, laborer—journalier
 Maillot Theodore, laborer—journalier
 Marcoux François, baker—boulangier
 Marticotte Charles, laborer—journalier
 McFERLAND PETER,

Hotel

McKibbin John jr, laborer—journalier
 McKibbin Wm, laborer—journalier
 Mercier Amable, laborer—journalier
 Milliard Ferdinand, laborer—journalier
 Milne E. clerk—commis
 Montminy Ignace, joiner—menuisier
 Morency Narcisse, laborer—journalier
 Morin N Isid, confectioner—confiseur
 Murphy Simon, laborer—journalier
 Nevil Michael, laborer—journalier
 Nolet Eloi jr, laborer—journalier
 Nolet Eloi sr, farmer—cultivateur
 Notit David, trader—commerçant
 O'BRIEN WM,

Hotel

Ouilet George, laborer—journalier
 Paquet Chas, laborer—journalier
 Paquet Honoré stevedore
 Patry Etienne
 Patry Etienne, farmer—cultivateur
 Patry Jean, laborer—journalier
 Patry Joseph, navigator—navigateur
 Patton James
 Patton Wm
 Paul dit Hardy John, laborer—journalier
 Paul dit Hardy William, laborer—journalier
 Plante David, farmer—cultivateur
 Poire Achille, laborer—journalier
 Poire Louis, boatman—batelier
 Poiré Mrs Laurent
 Poiré Thomas, laborer—journalier
 Poirier Alphonse, carpenter—menuisier
 Poirier Benj, carpenter—menuisier
 Poirier Paul, carpenter—menuisier
 Poliquin Charles, laborer—journalier
 Poliquin Damase, shoemaker—cordonnier

Poliquin Onésime, laborer—journalier
 Poliquin Phileas, laborer—journalier
 Pouliot André, laborer—journalier
 Pouliot Auguste, shoemaker—cordonnier

Pouliot Mrs Marcel
 Pouliot Philippe, carpenter—menuisier
 Quart Leslie, engineer—ingénieur
 Quinn John, laborer—journalier
 Raymond Jean Bte, laborer—journalier
 Roy David, laborer—journalier
 Roy Hypolite, laborer—journalier
 Roger Felix, laborer—journalier
 Ruel Antoine, laborer—journalier
 Ruel Charles, laborer—journalier
 RUEL CYRILLE,

Merchant—Marchand

RUEL EDOUARD,

Merchant—Marchand

RUEL GUILLAUME,

Merchant—Marchand

Ruel Louis, farmer—cultivateur

Samson Charles, stevedore

Samson Edouard, carter—charretier

SAMSON J B G,

Merchant—Marchand

Samson Jean Bte, farmer—cultivateur

Samson Joseph, baker—boulangier

Samson Joseph jr, farmer—cultivateur

Samson Joseph sr, farmer—cultivateur

Samson Miss Celina

Samson Mrs Pierre

SAMSON THÉODORE,

Merchant—Marchand

Shanik Bernabé, laborer—journalier

Shoerer Honoré, carpenter—menuisier

Shoerer Theodore, carpenter—menuisier

Simpson J B, baker—boulangier

Simpson Mrs Frederic

Spaink Barnabé, laborer—journalier

St Laurent Etienne, navigator—navigateur

St Onge Edouard, laborer—journalier

St Pierre Jean, laborer—journalier

St Laurent Symphorien, farmer—cultivateur

Tanguay Antoine, carpenter—menuisier

Terrien Jean, laborer—journalier

Theberge André, farmer—cultivateur

Theberge Gabriel, laborer—journalier

Toben Richard, laborer—journalier

Trepanier Joseph, mason—maçon

Trepanier Honoré mason—maçon

Trepanier Pierre, laborer—journalier

Turgeon Godfroi, farmer—cultivateur

Turgeon Michel, carpenter—menuisier

Walsh James, culler—colleur

Wallace Patrick, ship-chandler

ST. NICHOLAS,

A village in Levis County on the south shore of the River St. Lawrence; was first settled in 1717. It contains nine schools, several mills and stores; population 500.

Allard Pierre, farmer—cultivateur
 Bédard Thomas, photographer
 Bergeron Dominique, farmer—cultivateur
 Boucher Miss Marie, teacher, institutrice
 Boucher Mrs Nicholas, merchant—marchand
 Breton J B, joiner—menuisier
 Bureau Rev J A, curate—curé
 Débigaré Louis, tinsmith—ferblantier
 Demers Ambroise, councillor—conseiller
 Demers F X, J P
 Demers Honoré, farmer—cultivateur
 Demers J B, councillor—conseiller
 Demers Joseph, councillor—conseiller
 Demers Miss Josephine, teacher—institutrice
 Demers Miss, teacher—institutrice
 Demers Modeste, farmer—cultivateur
 Desrocher Gabriel, sec—trésorier
 Desrocher Gabriel, J P
 Desrocher Jos, farmer—cultivateur
 Desrocher Louis, farmer—cultivateur
 Drapeau Miss, teacher—institutrice
 Duquet Stanislas, commissioner—commissaire
 Duval Louis, commissioner—commissaire
 Duval Ulric, postmaster & merchant—maitre de poste & marchand
 Filteau Augustin, commissioner—commissaire
 Filteau Benjamin, farmer—cultivateur
 Fluet Ignace, postmaster—maitre de poste
 Fréchette George Dr, physician and surgeon—médecin
 Fréchette Honoré, commissioner—commissaire
 Fréchette Isidore, farmer—cultivateur
 Gagnon Benjamin, J P
 Gagnon Isaie, mayor—maire
 Gingras Miss Caroline, teacher—institutrice
 Gingras Miss, teacher—institutrice

Gosselin Benjamin, farmer—cultivateur
 Gosselin Joseph, councillor—conseiller
 Hébert Pierre, carter—charretier
 Huot Flavien, butcher—boucher
 Lagueux Pierre, boarding-house—maison de pension
 Lambert Joseph, farmer—cultivateur
 Lamontagne Calixte, farmer—cultivateur
 Lamontagne Calixte, church trustee—marguillier
 Larivière Arcade, commissioner—commissaire
 Legendre Odilon, teacher—instituteur
 Lemieux Arcade, butcher—boucher
 Lennieux Laurent, farmer—cultivateur
 Lepetit Miss Olive, teacher—institutrice
 Martineau Louis, farmer—cultivateur
 Méthot François, farmer—cultivateur
 Moffet Benjamin, church trustee—marguillier
 Moffet Benjamin J P
 Morin Charles, M D, physician & surgeon—médecin
 Olivier Arcade J P
 Olivier Miss, teacher—institutrice
 Olivier Modeste, farmer—cultivateur
 Paquet Adolphe, councillor—conseiller
 Paquet Adolphe J P
 Paquet Benjamin, councillor—conseiller
 Paquet Benj, merchant—marchand
 Paquet E T, merchant—marchand
 Paquet E T, notary—notaire
 Paquet Ignace—secrétaire trésorier
 Paquet Théodore J P
 Plante Vital, church trustee—marguillier
 Ross W J, J P
 Ross W G, sawmill—moulin à scie
 Rousseau Julien, farmer—cultivateur
 Rousseau Onésime, joiner—menuisier
 Sexton Alexandre, merchant—marchand
 Sexton John, merchant—marchand

QUEBEC COUNTY DIRECTORY.

BERGERVILLE,

A village in Quebec Co., P Q, distance from Quebec 3 miles. Contains church, school, several stores and hotels. Population about 350

- Amoit Joseph, carriage-maker—carosier
 Allard Victor, roofer—couvreur
 Barret Sauveur, cabinet-maker—meublier
 Beaumont Edmond, laborer—journalier
 Beaumont Joseph, baker—boulangier
 Beaumont Joseph, laborer—journalier
 Beauvive Frs, carter—charretier
 Béland Arthur, laborer—journalier
 Béland Edouard, laborer—journalier
 Béland George, laborer—journalier
 Belleau Joseph, carriage-maker—carosier
 Belleau Joseph, carriage-maker—carosier
 Bergeron Solyme, roofer—couvreur
 Binet Jean, joiner—menuisier
 Binet Marcel, joiner menuisier
 Blood Michael, coachman—cocher
 Boufford Nap, shoemaker—cordonnier
 Cahill Thomas, hotel
 Capagnon Etienne, laborer—journalier
 Carbray —, gardener—jardinier
 Carbray Edouard, laborer—journalier
 Daigle Lazare, laborer—journalier
 Demers Constant, baker—boulangier
 Demers Frs, baker—boulangier
 Demers Joseph, carter—charretier
 Demers Sauveur, carter—charretier
 Demers Thomas, carter—charretier
 Demers Eusébe, laborer—journalier
 Dionne Samuel, laborer—journalier
 Downey John, laborer—journalier
 Dubois Joseph, laborer—journalier
 Foulds Thomas, laborer—journalier
 Gaffney Michael, carter—charretier
 Gibbins Michael, culler—colleur
 Gould Thomas, gardener—jardinier
 Gray, b battery
 Harkin Michael, carter—charretier
 Harley James, stevedore
 Herly Charles, laborer—journalier
 Herly Patrick, stevedore
 Huchs Mrs Liza
 Huchs Wm, laborer—journalier
 Hunt John, farmer—cultivateur
 Johnston Thomas, carter—charretier
 Julien Octave, laborer—journalier
 Kennedy Michael, laborer—journalier
 King Peter, carter—charretier
 Lamont Joseph, laborer—journalier
 Lamontagne Célestin, joiner—menuisier
 Lavenson Thomas, laborer—journalier
 Lincoln, farmer—cultivateur
 Little John, messenger—messager
 Maheux John, laborer—journalier
 Malone Mrs Peter
 Martineau Nap, carter—charretier
 Martineau Téléphore, tinsmith—ferblantier
 McGutric Miss, teacher—institutrice
 McKendrick Daniel, culler—colleur
 McPick Wm, culler—colleur
 Melvil William, gardener—jardinier
 Murphy James, gardener—jardinier
 Nadeau Cyprien, carter—charretier
 O'Neil John, laborer—journalier
 Petitlerc Mrs Joseph
 Pichette Laurent, carter—charretier
 Poitrás Etienne, messenger—messager
 Potvin Joseph, grocer—épiciier
 Reil Thomas, laborer—journalier
 Reiné John, carter—charretier
 Biel Laurent, carter—charretier
 Riel Laurent jr, carter—charretier
 Rondeau A, blacksmith—forgerou
 Shade Abraham, grocer—épiciier
 Simms George, laborer—journalier
 Staphen Ester, laborer—journalier
 St Michael Church, Rev M Von Ifland, pastor
 Stock Félix, carter—charretier
 Taillon J B, hotel
 Théberge Mrs M
 Thivierge Jean, carter—charretier
 Tragett Wil, superintendant cemetery
 Von Ifland Rev M, pastor
 Welch Richard, laborer—journalier
 Willard Wm,
 Wood François, grocer—épiciier

CHARLESBOURG,

The chief town of the County of Quebec, situated on the rear of Beauport 4 miles from Quebec. It contains church, convent, 7 schools, 3 flour and 5 saw mills, peg factory and tobacco factory. Population about 800,

Archer L, flour mill—moulin à farine
 Beaudry Rev Augustin, curate—curé
 Bédard Jérémie, magistrate—magistrat
 Bédard P Frs, farmer—cultivateur
 Berthiaume Thomas, farmer—cultivateur
 Boivin Jean, councillor—conseiller
 Convent de Notre Dame des Laurentides
 Dorion Honoré, secretary—secrétaire
 Fecteau Frs, farmer—cultivateur
 Fortier Jos, saw mill—moulin à scie
 Genette Miss Marie, teacher—institutrice
 Giroux Xavier, farmer—cultivateur
 Grondin J E, M D, physician & surgeon—médecin
 Hamel Narcisse, lawyer—avocat
 Lebevre Jacques, farmer—cultivateur
 Legaré Pierre, councillor - conseiller
 Legaré Pierre, magistrate - magistrat
 Martel Jean
 Martel Jean, councillor - conseiller
 Notre Dame des Laurentides Convent
 Nullet Miss Joséphine, teacher - institutrice
 Pageau Charles, farmer - cultivateur
 Pageau Pierre
 Paradis Charles, councillor - conseiller
 Paradis Charles, farmer - cultivateur
 Paradis Germain, farmer - cultivateur

Paradis Xavier, councillor - conseiller
 Parent Bernabé, mayor - maire
 Parent Bernabé, councillor - conseiller
 Plamondon Jos, saw mill - moulin à scie
 Renauld Pierre, councillor - conseiller
 Reverendes Soeurs du Bon Pasteur
 Sirois Miss Aurélie, teacher - institutrice
 Trudel Jacques, militia captain—capt milice
 Trudel Jacques, farmer—cultivateur
 Tremblay Godefroi, saw mill—moulin à scie
TREMBLAY J M,
Postmaster—Maitre de Poste
 Tremblay J M, flour mill—moulin à farine
 Tremblay Miss Antonia, teacher—institutrice
 Turgeon Frs, teacher—institutrice
 Turgeon Miss Catherine, teacher—institutrice
 Villeneuve Jean, farmer—cultivateur
 Villeneuve J B, saw mill—moulin à scie
 Villeneuve Mrs Jas, saw mill—moulin à scie
 Villeneuve Pierre, secretary—secrétaire
 Villeneuve Pierre, farmer—cultivateur
 Verret Jacques, merchant—marchand

COVES DIRECTORY.

The following Coves are situated on the north shore of the River St. Lawrence, all within five miles west of Quebec.

BOWEN'S COVE (SILLERY)—

Bergeron Jos, timber tower—toueur de bois

BOWEN JAMES & CO,

Lumber Merchants—Marchands de Bois

Carrier ———, laborer—journalier
 Coss Arthur, laborer—journalier
 Coss John, boomer—beaumier
 Daigle Damase, boomer—beaumier
 Egan John, boomer—beaumier
 Lemelin Cyrille, shoemkr—cordonnier

Milknild Peter, foreman
 McDuncan Mrs Helen
 Moison Philippe, boomer—beaumier
 Robitaille Joseph, laborer—journalier
SHARPLES J,

Lumber Merchant—Marchand de Bois
 Sullivan Timothy, watchman—gardien
 Villeneuve Etienne, boomer—beaumier

BRIDGE WATER COVE—

Bédard Laurent, laborer—journalier
 Bordeleau Louis, engineer—ingenieur

Brown George, laborer—journalier
 Donovan Denis, laborer—journalier
 Fréchette Louis, laborer—journalier
 Kelly John, hotel
 Lamothe Francois, laborer—journalier
 Martineau Louis, laborer—journalier
 McGrath Miss, teacher—institutrice
 McKenna Jas P, culler—colleur
 Molloy Patrick J, clerk—commis
 O'Brien Walter, laborer—journalier
 O'Connor Patrick, clerk—commis
 Phélan John, laborer—journalier
 Power Wm sen, clerk—commis
 Reddy Edouard, laborer—journalier
 Reddy Mrs
 Rousseau Louis, laborer—journalier
SHARPLES CHARLES,
Merchant—Marchand
SHARPLES JOHN SONS & CO,
 Valaire Elie, laborer—journalier

DOBELL'S COVE (SILLERY)

Aubin Frs jun, boomer—beaumier
 Bédard Pierre, carter—charretier
 Béland Joseph, laborer—journalier
 Bélanger Samuel, laborer—journalier
 Bergeron Edouard, boomer—beaumier
 Bergeron Olivier, joiner—menuisier
 Bilodeau Jean, laborer—journalier
 Blondeau Joseph, bl^{ks}smith—forgeron
 Boisvert Frs, laborer—journalier
 Bouffard Michael, laborer—journalier
 Boyce Patrick, grocer—epicier
 Bryan Mrs Mary
 Carl Henry, laborer—journalier
 Carl Honoré, laborer—journalier
 Daigle Louis, boomer—beaumier
 Dallaire Etienne, general store—mar-
 chand general
 Daly Mrs Robt
 De Varenne Jean, culler—colleur
DOBELL RICHARD,

Lumber Merchant—Marchand de Bois

Dubé Charles, grocer—epicier
 Dubé Jules
 Fournier Frs, laborer—journalier
 Fournier Jos, laborer—journalier
 Herly Thomas, engineer—ingenieur
 Jalbert J B, school house—maison d'
 ecole
 Jean Louis, laborer—journalier
 Jean Pierre, laborer—journalier
 Lacombe Dominique, labo^r—journalier
 Lalonde J B, boomer—beaumier
 Lalonde Mrs J B
 Lamontagne Honoré, boomer—beau-
 mier
 Lamontagne Simon, boomer—beaumier
 Langlois Felix, boomer—beaumier
 Langlois Joseph, clerk—commis

Langlois Michel, foreman,
 Laroche Edouard, grocer—epicier
 Lory Denis, laborer—journalier
 Manue Timothy, shipper
 Martel Louis, boomer—beaumier
 McCann Wm, carter—charretier
 McNeil Pierre, clerk—commis
 Morrisette Joseph, culler—colleur
 Nealy John, laborer—journalier
 O'Brien Michael, school house—maison
 d'ecole
 Robitaille Ignace, laborer—journalier
 Robitaille Ignace jun, laborer—journa-
 lier
 Robilaille Joseph, boomer—beaumier
 Robitaille Michel, boomer—beaumier
 Ross Elz, laborer—journalier
 Vermet Frs, carter—charretier
 Villeneuve Elz, boomer—beaumier
 Villeneuve Etienne, carpenter—menuis-
 sier
 Villeneuve Honoré, laborer—journalier
 Villeneuve Samuel jun, boomer—beau-
 mier
 Villeneuve Samuel sen, foreman
 Villeneuve Théophile, laborer—journa-
 lier
 Willand Patrick, laborer—journalier
 Wilson Charles, laborer—journalier
 Wilson Thomas, laborer—journalier

NEW LONDON COVE—

Badeau Ferd, boomer—beaumier
 Biset Charles, carter—charretier
 Blanchet Jos, laborer—journalier
 Buchanan Sam, laborer—journalier
 Enrowe Wm, culler—colleur
 Fortier Jos, boomer—beaumier
 Kelly Thomas, boomer—beaumier
 Laroche Napoleon, boomer—beaumier
 Munrow Charles
 Murphy Denis, laborer—journalier
 O'Connell John
 Valaire J B, boomer—beaumier

OTTAWA COVE—

Aubert Philippe, boomer—beaumier
 Burke Patrick, laborer—journalier
 Carrell Michael, laborer—journalier
 Carrier Louis, boomer—beaumier
 Campleford Edouard, engineer—inge-
 nieur
 Casley Patrick, millwright—repareur
 de moulin
 Caswell Robert, engineer—ingenieur
 Cotter John, laborer—journalier
 Daly Michael, laborer—journalier
 Dinning Wm, blacksmith—forgeron
 Dwyer Edward, laborer—journalier

Eulasy Mrs Wm
 Fitzpatrick John, clerk—commis
 Gagnon Solyme, laborer—journalier
 Groves John, laborer—journalier
 Hawkins Abel, hotel
 Julien Elzéar, laborer—journalier
 Julien Honoré, laborer—journalier
 Lambert Joseph, joiner—menuisier
 Laroche Ferdinand, laborer—journalier
 Laroche Isaïe, carpenter—menuisier
 Martin Jean, laborer—journalier
 Martin N
 McCabe —, grocer—épicièr
 McCaskar Thos, foreman
 Lallard Mrs Germain
 Miller George, laborer—journalier
 Miller Joseph, carpenter—menuisier
 Read Alexander, clerk—commis
 Read Henry, laborer—journalier
 Read James, laborer—journalier
 Read John, shipyard—chantier
ROCHE JOHN,
Lumber Merchant—Marchand de Bois
 Rochet Pierre, laborer—journalier
 Simmons Antoine, laborer—journalier
 Simmons Hector, laborer—journalier
 Welch John, laborer—journalier
 Welch John, sawyer—scieur
 Wolfe Jos, scorer

POINT-A-BIZEAU COVE—

Angers Eloi, carpenter—menuisier
 Boucher Benjamin, laborer—journalier
 Byrne John, laborer—journalier
 Boucher Mrs F X
DOBELL RR & CO,
Lumber Merchants—Marchands de Bois
 Etessny Denis, laborer—journalier
 Latulippe Ernest, laborer—journalier
 Martel —, laborer—journalier
 Nickleson Wm, laborer—journalier
 Ryan Patrick, laborer—journalier
 Timmony John P, ship chandler—
 magasin de marine
 Thérien Modeste, boomer—beaumier
 Turdy —, blacksmith—forgeron

KING'S END COVE—

Rerthiaume Jos, carter—charretier
 Bouffard Charles, carpenter—menuisier
 Breton Pierre, laborer—journalier
 Desrocher Edouard, lab'r—journalier
 Egan Martin, laborer—journalier
 Fréchette Placide, carter—charretier
 Gignac André, laborer—journalier
 Gignac David, laborer—journalier
 Gignac Joseph, laborer—journalier
 Huot Léon, carpenter—menuisier

Jackson Timothy
 Lamontagne Siméon, lab'r—journalier
 Leclair Evariste, laborer—journalier
 Martineau F X, laborer—journalier
 McGauvran Pat, laborer—journalier

SHARPLE'S COVE (SILLERY)

Aubin Frs, laborer—journalier
 Bouchard Honoré, laborer—journalier
 Bouchard J B, laborer—journalier
 Bouchard J B jun, laborer—journalier
 Boucher Cléophas, laborer—journalier
BROWN JOHN JR,

Postmaster—Maitre de Poste

Brown John jr, culler—colleur
 Burns Laurent, laborer—journalier
 Egan Laurent, laborer—journalier
 Egan Michael, clerk—commis
 Fitzgerald John, watchman—gardien
 Germaque Jean, laborer—journalier
 Giroux Frs, laborer—journalier
 Giroux Gabriel, laborer—journalier
 Giroux Pierre, laborer—journalier
 Grenier Antoine, laborer—journalier
 Hall Henry jr, clerk—commis
 Hall Henry sen, laborer—journalier
 Hicock John, blacksmith—forgeron
 Kelly James, laborer—journalier
 Keneffick Mrs
 Keneffick Patrick, clerk—commis
 Kenny James, laborer—journalier
 Lainé Frederic, laborer—journalier
 Laroche Léon, laborer—journalier
 Leston E, shoemaker—cordonnier
 McCormick laborer—journalier
 McKeown Francis, agent
 Racine Charles, laborer—journalier
 Rien John, laborer—journalier
 Stanford Patrick, laborer—journalier
 Timmony James, lumber—marchand
 de bois
 Thérien —, laborer—journalier

SPENCER COVE—

Auger Michel, laborer—journalier
 Brimer John, laborer—journalier
 Brown Mrs
 Buckley —, laborer—journalier
 Burlington Mrs
 Carrell W, grocer—épicièr
CULLEN JOHN,

Postmaster—Maitre de Poste

Cummerford John, black'sth—forgeron
 Daigle J F, laborer—journalier
 Déchène George, shoemkr—cordonnier
 Delany William, laborer—journalier
 Doré Augustin, laborer—journalier
 Doré Augustin jun, laborer—journalier
 Doyle Patrick, laborer—journalier

Duguay ———, laborer—journalier
 Falardeau A H, general store—mar-
 chand general
 Falardeau J, blacksmith—forgeron
 Falls Michael, laborer—journalier
 Gingras Basile, boatman—batelier
 Jackson John, ginger beer—bière gin-
 gembre
 Knight Bros
 Laliberté Joseph, laborer—journalier
 Lynch Mrs M
 MacMahon John, provision store
 Maltby Mrs James
 Manning James, laborer—journalier
 McQuinlay Chas, boatman—batelier
 Murphy Wm, carter—charretier
 Odel W T, laborer—journalier
 Paquet Aug, laborer—journalier
 Racine Charles, carter—charretier
 Rickitt Wm, mail carrier—porteur de
 lettres
 Saunders Isaac, grocer—épiciier
 Short John jun, shipper
 Short Mrs John
 Swift Thomas, laborer—journalier

ST MICHAEL COVE—

Barrett ———, laborer—journalier
 Beauvillage Félix, laborer—journalier
 Boisvert Alfred, laborer—journalier
 Boulé Ferdinand, carter—charretier
 Carnes John, laborer—journalier
 Chantigny Pierre, carter—charretier
 Charest Jean, sawyer—scieur
 Clarry Mrs John
 Cawhoon Wm, laborer—journalier
 Cook Brothers
 Croteau Gaspard, laborer—journalier
 Darveau Miss, teacher—institutrice
 Déchêne Elisée, laborer—journalier
 Déchêne Henry, laborer—journalier
 Demers Mrs
 Desrochers Elz, laborer—journalier
 De Varennes Mich'l, lab'r—journalier
 Enfray Geo
 Elliot Michael, laborer—journalier
 Fillion Pierre, carter—charretier
 Fiset Joseph, laborer—journalier
 Forsyth Wm, laborer—journalier
 French John, culler—colleur
 Garneau Joseph, laborer—journalier
 Girard Joseph, carter—charretier
 Grenier Jacques, carter—charretier
 Hickey Patrick, laborer—journalier
 Labord Mrs
 Labord Rémi, laborer—journalier
 Lamontagne Isaie, carp'ntr—ménéusier
 Lamontagne Isaie sen, carpenter—
 ménusier
 La Rue Olivier, foreman

Lavertu F X, laborer—journalier
 Lebel Octave, laborer—journalier
 Leich Peter, tailor—tailleur
 Martel Norbert, laborer—journalier
 Martin Joseph, laborer—journalier
 Martineau Mrs N
 McInley Jas H
 Plante ———, laborer—journalier
 Plante Joseph, blacksmith—forgeron
 Routhier Ferdinand, boomer—beaumier
 Savard Frs, laborer—journalier
 Savard Frs, laborer—journalier
 School house, Misses Darveau & Wil-
 lard, teachers
 St Pierre Prudent, laborer—journalier
 Therien Barthélemy, laborer—journa-
 lier
 Thérien Edouard, laborer—journalier
 Willard Miss, teacher—institutrice

UNION COVE—

Allain Jean, carter—charretier
 Bédard Frs, laborer—journalier
 Berthiaunne Louis, carter—charretier
 Boisvert Christophe, laborer—journa-
 lier
 Boucher F X, laborer—journalier
 Buckler James, agent
 Clavet Mrs
 Daigle Joseph, laborer—journalier
 Dallaire Octave, laborer—journalier
 Falardeau Frs, grocer—épiciier
 Fournier Michel, laborer—journalier
 Gignac Frs, timber tower—toueur de
 bois
 Gignac Olivier, carpenter—menuisier
 Gingras Fabien, carpenter—ménéusier
 Giroux Elz, laborer—journalier
 Giroux F X, laborer—journalier
 Giroux Léon, laborer—journalier
 Giroux Pierre, laborer—journalier
 Jaulin ———
 Jean Pierre, laborer—journalier
 Julien Frs, timber tower—toueur de
 bois
 Kirwin John, culler—colleur
 Lambert Patrick, clerk—commis
 Lamontagne Damase, laborer—journa-
 lier
 Laroche Alfred, laborer—journalier
 Lefebvre Honoré, laborer—journalier
 McClusky Thomas, culler—colleur
 McDonald Jacob, laborer—journalier
 McKenna John, culler—colleur
 Mirand Antoine, laborer—journalier
 Morrissette Edouard, culler—colleur
 Morrissette Micher, timber-tower—tou-
 eur de bois
 Nash Richard, carter—charretier
 Potvin Isidore, grocer—épiciier

Robitaille Jacques, laborer—journalier
 Robitaille Léon, laborer—journalier
 Stevenson Michael

WOODFIELD COVE—

Blanchet Onésime, farmer—cultivateur
 Bougis Pierre, laborer—journalier
 Chamburst Mrs Geo
 Connolly James

CONNOLLY STEPHEN,

Lumber Merchant—Marchand de Bois

Croteau Léon, laborer—journalier
 Dempsey John, watchman—gardien
 Fortier Honoré, blacksmith—forgeron

Laughton James, engineer—ingenieur
 Lavertu Alfred, carter—charretier
 Lavertu Charles, carter—charretier
 Mahony John, shipper
 Marcoux Frs, laborer—journalier
 Moore Mrs
 Moore Thomas, laborer—journalier
 O'Brien Mrs James
 Paquet Alex, shipper
 Pichet Nap, laborer—journalier
 Rackett Wm, laborer—journalier
 Savard George, cutter—colleur
 Savigny Carmel, laborer—journalier
 Simoneau Jean, laborer—journalier
 Thivierge Placide, laborer—journalier
 Valcour Maxime, laborer—journalier

LORETTE, OR ST. AMBROISE DE JEUNE LORETTE,

A flourishing Village and Parish in Quebec County on the River St. Charles; was first settled by the Jesuits in 1697. It contains one church, one chapel, nine schools, paper mill, flour mill, carding mill and two saw mills and the Quebec water works. The Huron tribe of Indians reside here. Population about 700.

Barbeau Jean, farmer—cultivateur
 Barbeau Joseph, farmer—cultivateur
 Bastien Maurice, snowshoes—raquettes
 Beaulieu Etienne
 Bédard Chas, blacksmith—forgeron
 Bédard Jacques, mason—maçon
 Bélanger Godfroi, sec-treasurer—sec-tésorier
 Belleau Gabriel, grocer—épiciier
 Bertrand J B, foreman
 Blanchet Elzéar, joiner—menuisier
 Blondeau Antoine, blacksmith—forgeron
 Boiselle Denis, carding mill—moulin à carder
 Bouchard Jules, merchant—marchand
 Boutel Charles, farmer - cultivateur
 Boutel François, saddler - sellier
 Brocklesby ———, clerk - commis
 Chamberland Eugène, sexton - bédeau
 Cliche Jean, farmer - cultivateur
 Cliche Jean, shoemaker - cordonnier
 Couture Chryostome, farmer - cultivateur
 Couture François, farmer - cultivateur
 Drolet Jean, farmer - cultivateur
 Drolet Philippe, farmer - cultivateur
 Duchaineau Charles, joiner - menuisier
 Duchaineau Olivier, joiner - menuisier
 Duhamel Zéphirin, govt clerk
 Durand Charles, farmer - cultivateur
 Durand Edouard, butcher - boucher
 Durand Jean, baker - boulanger

Durand Joseph, butcher - boucher
 Dussault Cleophas, shoemaker - cordonnier
 Falardeau Joseph
 Falardeau Laurent, chairmaker - chaisier
 Genest Louis jun, mayor
 Genest Louis sen, mason - maçon
 Giroux Rev Guillaume, vicar - vicaire
 Guy Félix, teacher - instituteur
 Hamel Jos, grocer - épiciier
 Leblanc Julien, merchant - marchand
 Légaré Jacques, farmer - cultivateur
 Linteau J B, farmer - cultivateur
 L'heureux Etienne, farmer - cultivateur
 Martel Jean, wheelwright - charron
 Martel Jean, farmer - cultivateur
 Martel Joseph, chemist - apothicaire
 Martel Pierre, farmer - cultivateur
 Martel Prosper, joiner - menuisier
 Noel Pirre, merchant - marchand
 Noel Sioni jun, merchant - marchand
 O'Sullivan Henry, surveyor - arpenteur
 O'Sullivan Owen, farmer - cultivateur
 Otis Noel, Indian curiosities - curiosités indiennes
 Pageau Chas, confectioner - confiseur
 Pageau Théod, wheelwright - charron
 Picard F X, grand Huron chief - grand chef Huron
 Picard Gaspard, merchant - marchand
 Picard Paul, notary - notaire
 Racien Léon, blacksmith - forgeron

Richard Lazare, farmer - cultivateur
 Rochette François, farmer - cultivateur
 Rochette Joseph, farmer - cultivateur
 Ross Henry, hotel
 Savard Chas, blacksmith - forgeron
 Savard Frs X, joiner - menuisier
 Savard Jean, farmer - cultivateur
 Savard Jos, saw mill - moulin à scie
 Savard Jos P, farmer - cultivateur
 Savard Pierre, wheelwright - charron
 Savard Pierre, farmer - cultivateur
 Savard Pierre L, farmer - cultivateur
 Sioni Cyrille, huntsman - chasseur

Sioni Elisé, huntsman - chasseur
 Sioni Elie, hide dresser
 Sioni Elie sen, dealer in Moose skins—
 peaux d' orignal
 Séoni Thos, huntsman—chasseur
 Stanfield James, M.D, physician and
 surgeon - médecin
 Stanfield Robert H, dentist - dentiste
 Stuart Peter, baker - boulanger
 Verret Olivier, joiner - menuisier
 Verret Jos Alex, mayor - maire
 Verret Pierre, painter - peintre
 Vincent Philippe, merchant - marchand

MONTMORENCY FALLS,

Situated on the North Shore of the River St. Lawrence, at the mouth of the Montmorency, six miles from Quebec; these falls are a great attraction to visitors to the ancient capital; about two miles from the falls are the natural steps receding one above the other to the height of 20ft, as if formed by the hand of man; they are great objects of wonder and curiosity; there are a few stores and hotels, and at the base of the Falls, several mills and factories. Population about 800.

Annet Jean Marie, teacher - instituteur
 Beaudoin Honoré, shoemaker, - cordonnier
 Bédard Alexis, blacksmith - forgeron
 Bédard Ed, tinsmith - ferblantier
 Bernaiche Pierre, carpenter - menuisier
 Bernard F, merchant - marchand
 Berthiaume Pierre, machinist - mécanicien
 Binet Ed, sawyer - scieur
 Binet Isidore, carter - charretier
 Binet Joseph, culler - colleur
 Binet J B, farmer - cultivateur
 Boivin Théophile, carter - charretier
 Bolduc J B, farmer - cultivateur
 Bolduc J B, M.D, physician - médecin
 Boulet Charles
 Boulet David
 Boulet Joseph, senr
 Bureau Louis
 Bureau Louis, blacksmith - forgeron
 Bureau Théophile, hotel
 Burns Denis, gas man - employé du gaz
CÂZEAU JOSEPH,
Merchant and Postmaster - Maitre de poste et marchand
 Chalifour Leon, millwright - repareur de moulin
 Chasse Capitaine Théophile
 Côté Célestin, blacksmith - forgeron
 Côté Jean, boatman - batelier
 Côté Pierre, carpenter - menuisier

Condran Joseph, boomer - beaumier
 Crepin Alex, blacksmith - forgeron
 Dellingham-B W, agent
 Doddrige Ed, founder - fondeur
 Ester & Laplante, merchants - marchands
 Ferguson A, gardener - jardinier
 Fontgenue J B, shoemaker - cordonnier
 Fortier Louis, carpenter - menuisier
 Gagnon Ignace, shoemaker - cordonnier
 Gagnon Isidore, painter - peintre
 Garipey Louis, millwright - repareur de moulin
 Garneau Jean, farmer - cultivateur
 Giroux Charles, farmer - cultivateur
 Giroux Isidore, merchant - marchand
 Gondran Ambroise, culler - colleur
 Giroux Jean, farmer - cultivateur
 Giroux Onesime, carpenter - menuisier
 Giroux Vital, ship carpenter - charpentier
 Giroux Xavier, carter - chartier
 Gosselin Isale
 Grenier François, farmer - cultivateur
 Grenier Honoré, carpenter - menuisier
 Grenier Jos Thomas, farmer - cultivateur
 Grenier Louis Evarite, farmer - cultivateur
 Grenier Martin, mason - maçon
 Grenier Pierre, millwright - repareur de moulin

Grenier Theodore, carpenter - menuisier
 Groleau Ed, carter - chartier
 Guillot Belvue, boomer - beaumier
 Hall Mrs G B, seigneuresse
 HALL P P,
Lumber Me chant - Marchand de bois
 Hamel François, jobber - jobbeur
 Hardie Jas, boatman - batellier
 Kennedy Patrick, watchman - gardien
 Labranche Robt, blacksmith - forgeron
 Lacasse Honoré, marchand - marchand
 Lafleur Frs, boatman - batelier
 Lafrances Joseph, carter - chartier
 Lainé Honoré, culler - colleur
 Laperrière Alfred, saddler - sellier
 Laplante Antoine, Fils, sawyer - scieur
 Laplante Ed, agent
 Laplante F X, mason - maçon
 Laplante Jos, conducteur
 Laplant Louis, marchand - marchand
 Laplante Pere, ship carpenter - charpentier
 Laroche Etienne, clerk - commis
 Latouche, farmer - cultivateur
 Lay A F, engineer - ingénieur
 Maheux Gabriel
 Martel J B, sawyer - scieur
 Mathieu Charles, carter - charretier
 Mathieu Jean, boatman - batelier
 Mathieu Pierre
 Martineau Xavier, blacksmith - forgeron
 Menard Simeon, carpenter - menuisier
 Mercier Elzear, farmer - cultivateur

Mercier Nap, boatman - batelier
 Mercier Onesime, merchant - marchand
 Monier Honoré, carter - charretier
 O'Burns John, junr, machinist - mécanicien
 O'Burns John, senr, watchman - gardien
 O'Connell Bernard, agent
 Ouellet Antoine, carter - chartier
 Ouellet Magloire, boatman - batelier
 Pennington Wm, clerk - commis
 Perron Louis, carpenter—menuisier
 Picard Oliver, painter—peintre
 Plante Joseph, marchand - marchand
 Provencal Ed jr, marchand - marchand
 Rainville Paul, farmer - cultivateur
 Rainville Pierre, farmer - cultivateur
 Richard Jean, shoemaker - cordonnier
 Lhink Lean, mason - maçon
 Smith James, teacher - instituteur
 Soucy Xavier, carter - charretier
 St Hilaire Elie, shipcarpenter - charpentier
 Tessier Isaie, agent
 Tessier Olivier, farmer - cultivateur
 Thivierge Dominique, carter - charretier
 Touchet Jos, shoemaker - cordonnier
 Tremaine Arthur, clerk - commis
 Trépanier Léon, baker - boulanger
 Vachon Ed, farmer - cultivateur
 Vézina Aug, carpenter - menuisier
 Vézena Prisque, miller - meunier
 William G B, clerk - commis

MOUNT PLEASANT,

A village adjoining Quebec.

Baldwin Christopher, gardner - jardinier
 Blouin Moses, laborer - journalier
 Boivin Mrs Pierre
 Brennan Mrs P
 Brower Stephen, gardner - jardinier
 Bruyère Joseph, carpenter - menuisier
 Buckley Mathew, gardner - jardinier
 Burnside James, gardner - jardinier
 Cantin Lagare,
 Caghney Thos, laborer - journalier
 Côté Edouard, carpenter - menuisier
 Côté Joseph, beer bottler - embouteilleur de biere
 Côté J N, plumber - plombieur
 Côté L, beer bottler - embouteilleur de biere

Côte T, coachman - valet
 Coughlan T, coachman - valet
 Couture Charles, farmer - cultivateur
 Graten Henry, gardner - jardinier
 Dorie G, carpenter - menuisier
 Dufresne Ferdinand, baker - boulanger
 Dushmin Joseph, laborer - journalier
 Edney Andrew, laborer - journalier
 Frénette John, mason - maçon
 Gagnon F, carpenter - menuisier
 Grondin J, carpenter - menuisier
 Halivais G, carpenter - menuisier
 Hamel Chas, laborer - journalier
 Hamilton Samuel, laborer journalier
 Hanley Peter, laborer - journalier
 Houde Victor, letter carrier - porteur de lettres

Landrieau James, laborer - journalier
 Miller G, carpenter - menuisier
 Mills Samuel, laborer - journalier
 Morgan Patrick, groom
 McDonald Alex
 Nash Michael, custom house - douane
 Noel J Mrs
 O'Donnel Michael, laborer - journalier
 Poulin Charles, carpenter - menuisier
 Racine F, gardener - jardinier

Rouchard Jacques, carpenter - menuisier
 Rouchard P, carpenter - menuisier
 Ryan James, gardener - jardinier
 Savard A, carpenter - menuisier
 Shea John, coachman - valet
 Syney Maurice, laborer - journalier
 Turgeon Antoine, tinsmith - ferblantier
 Tremblay Jôseph, carpenter - menuisier

ST. CHARLES,

A village on the north side of the river St Charles, opposite the city of Quebec, connected with the City by bridge. Population 600

Adams Geo, cabinet-maker - meublier
 Asselin Elzear, caulker - calfat
 Asselin job, caulker - calfat
 Asselin job jr, caulker - calfat
 Baril Antoine, laborer - journalier
 Baril Frs X, laborer - journalier
 Baril Louis, laborer - journalier
 Barnes David, laborer - journalier
 Beaulieu Frs X, laborer - journalier
 Belanger Joseph, laborer - journalier
 Belanger Michel, laborer - journalier
 Belanger Mrs Charles
 Bertrand Napoleon, carter - charretier
 Blouin Nazaire, carpenter - menuisier
 Bois Etienne, clerk - commis
 Bonvaulier Mrs Ignace, Laundress—
 Laveuse
 Bouchard Charles, laborer - journalier
 Bouchard Flavien, joiner - menuisier
 Bouchard Joseph, laborer - journalier
BROWN JOHN & CO,

Rope manufacturer - manufacture de cables

Bureau Pierre, wheelwright - charron
 Burke James, farmer - cultivateur
 Cantin, Ferdinand, ship-builder - charpentier
 Cantin Mrs Antoine
 Cantin Pierre, rope maker - facteur de cable
 Chalifour Joseph, stone mason - maçon
 Chalifour Mrs Edouard
 Chalifour Onezime, peg manufacturer - manufacture de chevilles
 Costelow William, painter - peintre
 Corriveau Joseph, laborer - journalier
 Croteau Marcel, laborer - journalier
 Deblois Joachim, grocer - épicié
 Delage Jean, laborer - journalier
 Demeule George, boatman - batelier
 Demeule Mrs George, teacher - institutrice

Derouin Adolphe, laborer - journalier
 Derouin Edouard, ropemaker - facteur de cable
 Derouin François, ropemaker - facteur de cable
 Ducre Joseph, laborer - journalier
 Duquet François
 Flamand Isaac, laborer - journalier
 Fortin Edouard jr, carpenter-menuisier
 Fortin Edouard sr, shoemaker - cordonnier
 Fortin Gilbert, millwright - repareur de moulin
 Fortin Joseph, laborer - journalier
 Fortin Mrs Joseph, laundress - laveuse
 Gagné Augustin, ship carpenter - charpentier
 Gagné Ferdinand, ship carpenter - charpentier
 Gagnon Pierre, laborer - journalier
 Gaudie Jean, laborer - journalier
 Gilchrist Mrs John
 Groux Jean Bte, laborer - journalier
 Gray Theodore, carpenter - menuisier
 Guillot Amable, mason - maçon
 Gunner Joseph, ship carpenter - charpentier
 Havel Wm, driver - charretier
 Hébert Wm, cabinet-maker - meunblier
 Huot Elzear, laborer - journalier
 Huot Joseph, carpenter - menuisier
 Joannette Jacques jr, laborer - journalier
 Julien Alexis, ship carpenter - menuisier
 Julien Olivier, ship carpenter - charpentier
 Julien Onesime, laborer - journalier
 Labonté Gabriel P, teacher - institutrice
 Lachance Alfred, boatman - batelier
 Lachance Honoré, boatman - batelier
 Lagacé Abraham, joiner - menuisier

Laliberte Jean, carpenter - menuisier
 Lamontagne Frs X, ship carpenter - charpentier
 Lamontagne Isaac jr, currier - corroyeur
 Lamontagne Isaac sr, carpenter - menuisier
 Lamontagne Isaac, laborer - journalier
 Lamontagne Joseph, laborer - journalier
 Latulippe Octave, laborer - journalier
 Lavique Francois Xavier
 Lefebvre Pierre, ship carpenter - charpentier
 Lefrancois Joseph, ship carpenter - charpentier
 Lemaitre Frs, grocer - epicier
 Lepine Adolphe, shoemkr - cordonnier
 Lemieux Ovide, grocer - epicier
 Lessard Pierre, laborer - journalier
 Letellier Frs, laborer - journalier
 Letellier Joseph, laborer - journalier
 Lizotte Joseph jr, boatman - batelier
 Lizotte Joseph sr, ship carpenter - charpentier
 Lortie Octave, engineer - ingenieur
 Low Albert, carpenter - menuisier
 Martineau Magloire, carpenter - menuisier
 Mathieu Mrs Augustin
 May Thomas, gardener - jardinier
 Melver Mrs Arch, laundress - lavense
 McLaughlin Joseph, rope-maker - facteur de cable
 McMurray Mrs Hamilton
 McNaura R
 Metayer Joseph, laborer - journalier
 Millard Mrs Henri
 Moisan Norbert, tinsmith - ferblantier
 Montrency Elzear, carp'ter - menuisier

Morency Mrs Lazare
 Morin Jean Bte, sailmaker - voilier
 Morton John, rope-maker - facteur de cable
 Morton Joseph, laborer - journalier
 Nolin Edouard, engineer - ingenieur
 Neilson Wm, laborer - journalier
 O'Brien John, farmer - cultivateur
 Papillon Joseph, tanner - tanneur
 Paradis Théophile, laborer - journalier
 Parent Alex, laborer - journalier
 Pelletier Isaie, ship carpenter - charpentier
 Plante Francois, carpenter - menuisier
 Plante Mrs Louis
 Portelance Mrs Augustin
 Proteau Louis, laborer - journalier
 Provencal Mrs Jean
 Richard F X, carpenter - menuisier
 Richard Mrs F X
 Richard Siméon, rope-maker - facteur de cable
 Rivard Desiré, carpenter - menuisier
 Rivard Onesime, laborer - journalier
 Robergere Frs X, carpenter - menuisier
 Royer Florent, ship carpenter - charpentier
 Sebourn Robert, gardener - jardinier
 Simoneau Nap, bookkeeper - teneur de livres
 Sinclair Wm, carpenter - menuisier
 St Pierre Edouard, laborer - journalier
 Taylor Wm, bailiff - huissier
 Thibault Edouard, boatman - batelier
 Trudel Edmond, locker
 Trudel Jean Bte, joiner - menuisier
 Turgeon Jean Bte, ship carpenter
 Turner ———, farmer - cultivateur
 Villeneuve Cyprien, boatman - batelier

ST. FELIX DU CAP ROUGE,

A large and flourishing village in Quebec Co., on the north shore of the River St Lawrence, 10 miles above Quebec. It contains 2 schools, an extensive pottery, several stores and hotels, and a population of 300.

Allain Joseph, carpenter - menuisier
 Bédard Godefroid, hotel
 Bédard Louis, toll-gate keeper - gardien de barriere
 Bélanger Amable, farmer - fermier
 Berthiaume F X, farmer - cultivateur
 Bertrand Godefroid
 Blondeau Mrs Michel
 Bourbeau Anselme, farmer-cultivateur
 Bourbeau Miss S, merchant - marchand
 Bowen James
 Brousseau Ignace, ship carpenter - charpentier

Corbeil Prosper, carter - charretier
 Couture Joseph jun, shoemaker - cordonnier
 Couture Joseph sen, shoemaker - cordonnier
 Cowan Thomas, clerk - commis
 Delisle Nap, butcher - boucher
 Delisle Timothy, farmer - cultivateur
 De Varennes Amable, farmer - cultivateur
 Doré François, navigator - navigateur
 Doré George, carter - charretier
 Doré Jos, farmer - cultivateur

Dorval Louis
 Drolet Jos, carter - charretier
 Evrell Norbert, navigator - navigateur
 Faucher Leandre, potter - potier
 Feeny Michael, clerk - commis
 Feeny Thomas, culler - colleur
 Flood Nicholas, agent
 Fréchette Louis, blacksmith - forgeron
 Gaboury Augustin, farmer - cultivateur
 Gaboury Frs sen, farmer - cultivateur
 Gaboury Lazare jun, farmer - cultivateur
 Gaboury Stanislas, sexton - bédeau
 Gagnon Léon, farmer - cultivateur
 Garneau Jos, farmer - cultivateur
 Garneau Zephirin, farmer - cultivateur
 Gauvin Germain, carpenter - menuisier
 Gingras Olivier, farmer - cultivateur
 Giroux Miss Julie
 Hamel Michel, baker - boulanger
 Hamel Michel sen, baker - boulanger
 Hamel Mrs Frs
 Lainé Alex, potter - potier
 Lainé Léon, navigator - navigateur
 Lainé Mrs Alex
 Leclerc Alex, carter - charretier
 Leclerc Revd N, curate curé
 Letellier Blaise
 Maguire Lawrence, agent
 Mohr James, culler - colleur
 Moisan John
 Moisan Joseph, farmer - cultivateur
 Murphy John, agent
 O'Connell Bernard, farmer - fermier

Papillon Mrs J
 Papillon Olivier, carter - charretier
 Paquet Louis, ship carpenter - charpentier
 Paquet Mrs Louis, merchant - marchand
 Paquet Norbert, merchant - marchand
 Perrault Joseph, machinist - mecanicien
 Petielerc Aug, farmer - cultivateur
 Poitras Frs, foreman
 Provencher Rev L
 Quirchy Michael, culler - colleur
 Racine Miss M
 Robitaille Adolphe, farmer - cultivateur
 Robitaille Jean Marie, farmer - cultivateur
 Robitaille Louis, farmer - cultivateur
 Robitaille Pierre, farmer - cultivateur
 Robitaille Pierre, navig't'r - navigateur
 Tardif Zephirin, shoem'k'r - cordonnier
 Thibault Joseph sen
 Thibault Lazare sen, farmer - cultivateur
 Thivierge Dominique, carter - charretier
 Trudel André, farmer - cultivateur
 Valin Michel, merchant - marchand
 Veilleux Charles, hotel
 Veilleux Telesphore, clerk - commis
 Vermet Mrs Flavien
 Voyer Pierre, carpenter - menuisier
 Young Rob J, merchant - marchand

ST. COLOMB DE SILLERY,

A Village and Parish of Quebec, County of Quebec, on the north shore of the St. Lawrence, five miles above Quebec. It contains two churches, convent, several schools, stores &c., and a number of Coves, of which separate directories are added. Population 2,000.

MAX HILL (SILLERY)—

Aubin Théophile, laborer - journalier
 Aubin William, carter - charretier
 AUDET REV O,

Chaplain du Couvent de Jesus Marie,

Sillery

Beaumont Elzéar, laborer - journalier
 Bédard Jérémie, culler - colleur
 Bergeron Elie, laborer - journalier
 Bergeron Stanislas, joiner - menuisier
 Boissel Charles, laborer - journalier
 Burns Mrs James
 Cardinal Pierre, joiner - menuisier
 Carl Patrick, laborer - journalier

Côté Janvier, carter - charretier
 Couture Félix, laborer - journalier
 Croteau Léon, laborer - journalier
 Dallaire Augustin, general store - marchand général
 DROLET REV J F E,

Curate - Curé

Dupéré Edouard, laborer - journalier
 Falardeau David, grocer - épicier
 Field ———, laborer - journalier
 Finnigan Matthew, blacksmith - forgeron
 Forsyth Mrs James
 Fréchette Mrs Modeste
 Gagné ———, laborer - journalier
 Glasing ———, laborer - journalier

Huot Honoré jun, laborer - journalier
 Huot Honoré sen, laborer - journalier
 Jalbert ———, laborer - journalier
 Labadie Joseph, shoemaker - cordon-
 nier
 Latleur Romuald, joiner - menuisier
 Lapointe Mrs Céline
 Legendre Rémi, shoemaker - cordonnier
 Leich Peter, laborer - journalier
 Lorking ———, laborer - journalier
 MacNulty Thomas, culler - colleur
 Marcoux ———, laborer - journalier
 Martin Captain Philippe
 McCling Pierre, culler - colleur
 McCormick John, grocer - épicier
 McCradie Mrs
 McGoy Andy, laborer - journalier
 McNally James
 Miller Richard, joiner - menuisier
 Monagan Peter, trader - commerçant
 Nolan John, stevedore
 O'Brien Martin, culler - colleur
 Poliquin Paul, laborer - journalier
 RÉLIGIEUSES DE JÉSUS MARIE.

Academie de Sillery

ROCHETTE EVANS, M D,
Physician & Surgeon - médecin
 Routhier Charles, laborer - journalier
 Roy Narcisse, sexton - bédeau

Seman Denis, laborer - journalier
 Sennett ———, shoemaker - cordonnier
 Sennett Michael jun, laborer - journalier
 Sennett Michael sen, laborer - journalier
 St Hilaire ———, laborer - journalier
 Stock John, laborer - journalier
 Stock Mrs
 Stock Richard laborer - journalier
 Wilson George, laborer - journalier

SPENCER WOOD—
 (St. COLOMB DE SILLERY)

Buck Mrs
 CANNEL CHARLES,
Notary - Notaire

Carbland Jos
 Cauchon Ernest, gardener - jardinier
 Child John, gardener - jardinier
 Delage Charles, gardener - jardinier
 Fitzpatrick Mrs
 Fraser ———
 Herbert Joseph, superintendent
 Lemoine ———
 LETELLIER LUC DE ST JUST,
Lieutenant-Governor

PRICE BROTHERS,
*Lumber Merchants - Marchands de
 Bois*
 Pruneau Hon, judge

STADACONA.

A Village in Quebec County on the River St. Charles, connected by
 bridge, distant from Quebec 1½ mile. Population 500. Stadacona is the
 ancient name of the City of Quebec.

Barbeau Frs, laborer - journalier
 Bélanger Parfait, laborer - journalier
 Bernier Abraham, sawyer - scieur
 Bidegare Alex, joiner - menuisier
 Bickell W J, inspector
 Bigaonet Napoléon, grocer - épicier
 Bonenfant Theodore, laborer - journa-
 lier
 Bonneau Jérémie jun, blacksmith - for-
 geron
 Bonneau Jérémie sen, blacksmith - for-
 geron
 Boucher Alexander, boatman - batelier
 Bouleau Jean, carpenter - menuisier
 Boulet Jean, carpenter - menuisier
 Breton Israel, ship-carpenter - charpen-
 tier
 Bureau Pierre, mason - maçon
 Cantin Prisque, millwright
 Caron Zéph, laborer - journalier
 Casse Félix, carpenter - menuisier
 Chatigny Honoré, laborer - journalier

Clement Edouard, ship-carpenter
 Cliche François, grocer - épicier
 Côté Mrs Antoine
 Cotman Wm, ship-carpenter - charpen-
 tier
 Delamarre Jean Bte jun, laborer - jour-
 nalier
 Delamarre Jean Bte sen, laborer - jour-
 nalier
 Derose Etienne, carpenter - menuisier
 Derose Joseph, laborer - journalier
 Derose Michel, butcher - boucher
 Desrosiers Onés, ship-carpenter - char-
 pentier
 Ferland Romain, carpenter - menuisier
 Fontaine Victor, shoemaker - cordon-
 nier
 Fournier Louis jun, ship-carpenter -
 charpentier
 Fournier Louis sen, ship-carpenter
 charpentier
 Frank François, painter - peintre

Gamache Hypolite, sawyer - scieur
 Giroux Joseph, joiner - menuisier
 Hebert Joseph, sawyer - scieur
 Hébert Joseph, trader - commerçant
 Janvier Jean, carpenter - menuisier
 Julien Edouard, ship-carpenter - char-
 pentier
 Julien Louis, laborer - journalier
 Lebel Joseph, laborer - journalier
 Leblanc Léandre, laborer - journalier
 Lefebvre Joseph, ship-carpenter - char-
 pentier
 Lefebvre Louis, laborer - journalier
 Levéque Mrs Rémi
 L'héault Pierre, coachmaker - caros-
 sier
 Marcoux Michel, painter - peintre
 Martin Alexandre, sawyer - scieur
 Martin Ismael, painter - peintre
 Martin Léon, baker - boulanger
 Martin Louis, baker - boulanger
 Martin Michel, sawyer - scieur
 Martin Pierre, boatman - batelier
 Martineau Edouard, caulker - calfat
 Metivier Godet, ship-carpenter - char-
 pentier
 Moisan Etienne, ship-carpenter - char-
 pentier
 Paré Frs Xavier, gardener - jardinier
 Paré Hypolite, grocer - épiciier
 Parent François X

Patry Philippe, carpenter - menuisier
 Picard Louis, boatman - batelier
 Plamondon Jacques
 Poulin Bénoni, caulker - calfat
 Poulin Léon, carpenter - menuisier
 Poulin Moise, ship-carpenter - charpen-
 tier
 Poulin Pierre, carpenter - menuisier
 Pouliot Augustin, laborer - journalier
 Rancour Mrs Chas, tavern - auberge
 Ratté Miss Caroline, teacher - institu-
 trice
 Rhéaume Chas, sawyer - scieur
 Richard Ed O, contractor - entrepre-
 neur
 Roberge Mrs Pierre
 Robitaille Mrs Edouard
 Roussin Jean, ship-carpenter - char-
 pentier
 Roussin Jean sen, ship-carpenter -
 charpentier
 Scald John, blacksmith - forgeron
 Shaw John, farmer - cultivateur
 Sirois George, laborer - journalier
 St Hilaire Louis, blacksmith - forgeron
 St Pierre Frs X, ship-carpenter - char-
 pentier
 Thérien Jean, sawyer - scieur
 Thérien Mrs Honoré, laundress - laveuse
 West Benjamin, laborer - journalier

L'ÉVENEMENT,

Journal Quotidien publié à QUEBEC, Canada,

Editeur-Propriétaire,

SIMEON MARCOTTE,

Rédacteur-en-Chef,

L'Hon. HECTOR FABRE.

PRIX DE L'ABONNEMENT:

Edition Quotidienne: Un an, payable d'avance.....\$ 6

Edition Semi-Quotidienne: Un an, payable d'avance....\$ 4

Edition Hebdomadaire: Un an, payable d'avance.....\$ 1

BUREAU A QUEBEC: 4 RUE BUADE.

Succursale à Montréal: MM. FABRE & GRAVEL, RUE NOTRE-DAME.

BEAUCE COUNTY DIRECTORY.

BROUGHTON, OR ST. PIERRE DE BROUGHTON.

A Village in Beauce County $12\frac{1}{2}$ miles from St Joseph, a Station on the Levis & Kennebec Railway. The first settlers was Wm. Hall and others in 1800. It contains 3 churches, several schools and stores, and 1 grist mill. Population 250.

Fraser A, farmer - cultivateur
 Gillander Captain John J P
 HALL C H J,
Postmaster - Maitre de Poste
 Haw Wm H, blacksmith - forgeron
 Hopper R, farmer - cultivateur
 Johnson John, farmer - cultivateur
 Leters Nathaniel, farmer - cultivateur
 McKeaye Geo, farmer - cultivateur
 McKeaye John J P, farmer - cultivateur

McKeaye Robt, farmer - cultivateur
 Perron Thos, prop grist mill - moulin
 à farine
 Reaycraft J, farmer - cultivateur
 Reaycraft Thos, farmer - cultivateur
 Stewart James jun, farmer - cultivateur
 Stewart Jas sen, farmer - cultivateur
 Wart John, farmer - cultivateur
 Watson James, farmer - cultivateur

HAMMON STATION.

A Village and Station on the Levis & Kennebec Railway in the County of Beauce miles from Quebec. Population 150

Allan Patrick & Co, founders - fondateurs
 Aubert Darvinie, shoemaker - cordon-
 nier
 Bisson Ignace, farmer - cultivateur
 Bisson Ignace jun, farmer - cultivateur
 Bussier Isaac
 Bussier Richard
 Daynon Flavien, boarding-house - mai-
 son de pension
 Drouard Jérôme, farmer - cultivateur

Fournel ———, farmer - cultivateur
 Gagnon ———, farmer - cultivateur
 Girard ———, farmer - cultivateur
 Hammond Frs, boarding-house - mai-
 son de pension
 Hebert Louis, blacksmith - forgeron
 Labbé Joseph
 Perreault Frs, farmer - cultivateur
 Tardif ———, wheelwright - charron
 Turcotte Louis, farmer - cultivateur

SCOTT JUNCTION.

A Village and Station on the Levis and Kennebec Railway, County of Beauce, miles from Quebec. Population 150.

Bélangier Geo, farmer - cultivateur
 Belavance Edra, fireman - pompier
 Bernier Jos, laborer - journalier
 Bisson Jean, farmer - cultivateur
 Bouchard Ignace, farmer - cultivateur
 Carrier Geo, farmer - cultivateur
 Carrier Jos, farmer - cultivateur
 Carrier Nap
 Cloutier Jos, farmer - cultivateur
 Couture Chas, farmer - cultivateur

Couture Flavien, farmer - cultivateur
 Couture Jean, farmer - cultivateur
 Drouin Honoré, carpenter, ménusier
 Drouin Pierre, farmer - cultivateur
 Dumais Antoine, farmer - cultivateur
 Dumais Chas, farmer - cultivateur
 Filion Vital, farmer - cultivateur
 Fortier Joseph, hotel
 Fortier Pierre, farmer - cultivateur
 Gagne Docité boarding-house - maison
 de pension

GARON GEO,

Postmaster - Maitre de Poste
 Hallé Benjamin, laborer - jourouaher
 Hébert Louis, farmer - cultivateur
 Jobin Octave, boarding-house - maison
 de pension
 Lacroix André, farmer - cultivateur
 Lamontagne David, navigator - naviga-
 teur
 Larivière Jean, farmer - cultivateur
 Marcoux Jos, laborer - journalier
 Morin Eléonor, farmer - cultivateur
 Morin Frs, blacksmith - forgeron

Morin Joachim, farmer - cultivateur
 O'Donohoe Patrick, hotel
 Parent André, farmer - cultivateur
 Parent Chas Zacharie, farmer - culti-
 vateur
 Perron Charles, farmer - cultivateur
 Tardif Chas, farmer - cultivateur
 Thibaudeau T, agent
 Toussaint Nap^e, carpenter - menuisier
 Vaillancour Cyriac, farmer - cultivateur
 Vaillancour Geo, farmer - cultivateur
 Vallée Louis, farmer - cultivateur

ST. ELZEAR.

A Village in Beauce County 3 miles from St. Marys, a Station on the Levis & Kenebec Railway. Was first settled in 1851. Contains 8 schools, 4 stores and mills. Population 400.

Allaire Honoré, farmer - cultivateur
 Bagot Alex, farmer, cultivateur
 Bagot Mrs Elz, seamstress - couturière
 Bélanger Louis, farmer - cultivateur
BELLEAU REV ARTHUR,

Vicar - Vicaire

BILODEAU JEAN,

Postmaster - Maitre de Poste
 Bouleau Abraham, farmer - cultivateur
 Breton Augustin, farmer - cultivateur
 Cyr Joseph, farmer - cultivateur
 Dechêne Louis, merchant - marchand
 Fecteau Louis, farmer - cultivateur
 Ferland ———, blacksmith - forgeron
 Filion Damase, carpenter - menuisier
 Filion Olivier, farmer - cultivateur
 Gagné Ferdinand, wheelwright - char-
 ron

Gagné Michel, farmer - cultivateur
 Gourde Joseph, farmer - cultivateur
 Grenier Rev P L M, curate - curé
 Grondin Piere, farmer - cultivateur
 Huard Richard, carpenter - menuisier
 Labrecque Jacques, sexton - bedeau
 Lachance Martin, farmer - cultivateur
 Leblond Damase, bailiff - huissier
 Lehoux Charles, farmer - cultivateur
 Lessard Etienne, farmer - cultivateur
 Lessard Ignace, farmer - cultivateur
 Lessard Laurent, farmer - cultivateur
 Lessard Thomas, farmer - cultivateur
 Moisan Joseph, carpenter - menuisier
 Racine Isidore, farmer - cultivateur
 Routhier Frs, blacksmith - forgeron
 Sansfaçon Louis J P
 Trudel Olivier, farmer - cultivateur

ST. EVAN DE FORSYTH,

A village in Beauce County, 24 miles from St. Francois, a proposed station on the Levis & Kennebec Railway. Was first settled in 1838. It contains 1 church, 2 mills and 2 stores. Population 500.

Beaudoin Magloire, prothonotary - greffier
 Beaudoin Philicien sr
 Beaudoin Philicien jr, miller - meunier
 Beaupré Miss, teacher - institutrice
 Bisson Miss, teacher - institutrice
 Bolduc Augustin, blacksmith - forgeron
 Boutin Miss, teacher - institutrice
 Couturier Cyprien, shoemaker - cor-
 donnier
 Desruisseau Rev H, curate - curé
 Dumas Augustin J P, farmer - cultiva-
 teur
 Fortier Michel, miller - meunier

Gosselin Miss, teacher - institutrice
 Gosselin Narcisse, bailiff - huissier
 L'Espère Honoré, merchant - marchand
 Pamerlot Rémi, blacksmith - forgeron
 Paquet Laurent, merchant - marchand
 Parent Miss, teacher - institutrice
 Philippon Alphonse J P, farmer - culti-
 vateur
 Sirois Philippe, ship carpenter - char-
 pentier
 St Pierre Joseph J P, farmer - cultiva-
 teur
 Turcotte Jean Mayor, farmer - cultiva-
 teur

ST. FRANCOIS DE LA BEAUCE.

A thriving Village and Capital of the County of Beauce, and proposed station of the Levis & Kennebec Railway, 9 miles from St. Joseph. It contains 5 mills, 5 schools and several stores of gold mining company. Population 500.

Avard Henry, saw mill - moulin à scie
 Bernard Capt, flour mill - moulin à farine
 Blanchet Louis jr, notary - notaire
 Blanchet L C, notary - notaire
 Chapman Wm, merchant - marchand
 Delery ———, gold mining mines d'or
 Delery Wm, mayor - maire
 Denis Joseph, councillor - conseiller
 Dumont Jean, farmer - cultivateur
 Duval Augustin, hotel
 Duval Joseph, blacksmith - forgeron
 Fortin Bénoni, boarding house - maison de pension
 Fortin Fortuna, wheelwright - charron
 Godbout Joseph, Dr, physician & surgeon - médecin
 Grenier Octave, merchant - marchand
 Grouin Joseph, sec-treasorier
 Grouin Joseph, wheelwright - charron
 Lockwood ———, agent
 Mathieu Charles, farmer - cultivateur
 Mathieu Jean, farmer - cultivateur
 Mathieu Joseph

Mathieu Martin, farmer - cultivateur
 Méthot Arthur, saddler - sellier
 Ouellette Magloire, merchant - marchand
 Peruse Rev L, vicar - vicaire
 Poulin Abraham
 Poulin Magloire, blacksmith - forgeron
 Poulin Joseph, saw mill - moulin à scie
 Poulin Paul
 Poulin Théodore, blacksmith - forgeron
 Proulx Ephrem, registrar-régistrateur
 Proulx P A, agent C.I. Dept - agent des terres de la couronne
 Rancour Joseph, boarding-house - maison de pension
 Roy Joseph, farmer - cultivateur
 Roy Simeon, farmer - cultivateur
 Roy Vincent
 St Pierre Godefroid, saddler - sellier
 Tessier Rev M F X, curate - curé
 Vanderhayden Albert, physician & surgeon - médecin
 Voyeux Antoine, merchant - marchand

ST. GEORGE DE LA BEAUCE,

A village in Beauce County on the River Chaudière, 18 miles from St Joseph, a station on the Levis & Kennebec Railway, was first settled in 1805. It contains 1 church, 9 schools, several stores. Population 400

Blanchet Rev M, Vicar - vicaire
 Boivin Frs, shoemaker - cordonnier
 Burke Pierre, farmer - cultivateur
 Buissier, notary - notaire
 Caron Sylvestre, church trustee - marguillier
 Catelier Dubert, sec-treasorier
 Catelier Rev Charles, curate - curé
 Champagne David, farmer - cultivateur
 Dedion Frs, farmer - cultivateur
 Dulac F X, member - membre du parlement
 Dutil Joseph, councillor - conseiller
 Fortin Olivier, farmer - cultivateur
 Fortin Thomas, farmer - cultivateur
 Gagnon Eloi, farmer - cultivateur
 Gagné Miss, teacher - institutrice
 Giguère Ely, blacksmith forgeron
 Gilbert Damase, farmer - cultivateur

Gilbert Joseph, farmer - cultivateur
 Gravel Dr, physician & surgeon - médecin
 Grouin Moise, councillor - conseiller
 Koyle Michael, merchant - marchand
 Labrie Jean, farmer - cultivateur
 Ladril Olivier, carpenter - menuisier
 Lessard Jos, farmer - cultivateur
 Lessard Vital, carpenter - menuisier
 Mathieu Seraphin, farmer - cultivateur
 Mercier Louis, sexton - bédeau
 Moisan, notary notaire
 Morin Antoine, carpenter - menuisier
 Morin Bernard, farmer - cultivateur
 Morin Chas, church trustee - marguillier
 Morin Jean, councillor - conseiller
 Morin Jean, farmer - cultivateur
 Morin Jos, school commissioner - commissaire d'école

Paquet Vital, councillor - conseiller
 Pepin Vital, councillor - conseiller
 Plamondon Miss, teacher - institutrice
 Poulin Charles, blacksmith - forgeron
 Poulin David, farmer - cultivateur
 Poulin Ephrem, marchand - marchand
 Poulin Hilaire, church trustee - mar-
 guiller
 Poulin Jean, farmer - cultivateur
 Poulin Miss D, teacher - institutrice
 Poulin Miss Lucie, teacher - institutrice
 Poulin Vital, farmer - cultivateur

Rancourt Honoré farmer - cultivateur
 Rancourt Léger, farmer - cultivateur
 Remy, notary notaire,
 Roy David, school commissioner -
 commissaire d'école
 Turgeon Vital, councillor - conseiller
VIGILANT M,
General Store - marchand general
 Voyeux Ferdinand, mayor - maire
 Voyeux Joseph, carpenter - menuisier
 Voyeux Joseph, farmer - cultivateur

ST. JOSEPH DE BEAUCE.

A thriving village and station of the Levis and Kennebec Railway, County of Beauce, was first settled in 1690. It contains church, convent, 4 schools, 5 mills and several stores. Population 450,

ARCAND MISS A,

Post Office - Bureau poste

Bernier Miss Elmire, teacher - institutrice
 Bilodeau Vital, boarding house - maison
 de pension

Bisson Isidore, blacksmith - forgeron
 Bruneau E, advocate - avocat
 Charpentier Alexis, farmer - cultivateur
 Charpentier Geo, marchand - marchand
 Charpentier Jean, farmer - cultivateur
 Charpentier Thos, farmer - cultivateur
 Chassé A, deputy protonotary - député
 protonotaire

Cliche Louis, baker - boulanger

Cliche Vital, farmer - cultivateur

Cloutier E A, church trustee - mar-
 guiller

Cloutier Olivier, farmer - cultivateur

Convent des soeurs de la charité

Soeurs St Roch, Soeur Ste Denyse

" St Thomas, " Ste Antoinette

" Ste Christine " Ste Hénédine

Delagrave Rev T, vicar - vicaire

Derouin Narcisse farmer - cultivateur

Doran D, advocate - avocat

Dorion Bénoni, church trustee - mar-
 guiller

Dostie Hubert, farmer - cultivateur

DROUIN NARCISSE.

*Painter & wheelwright - peintre &
 charron*

DROUIN VITAL,

*Shoemaker & Saddler - cordonnier et
 sellier*

Duval Eugène, farmer - cultivateur

Fortier Honoré, farmer - cultivateur

Fortier Octave, blacksmith - forgeron

Gagné Samuel, blacksmith - forgeron

Garneau George, saddler - sellier

Giguère Cyrille, farmer - cultivateur

Giguère Elie, farmer - cultivateur

Giguère Isaie, farmer - cultivateur

Giguère Jean, farmer - cultivateur

Gilbert Prosper, farmer - cultivateur

Grelow Joseph, councillor - conseiller

Jacob Denis, councillor - conseiller

Jacques Joseph, marchand - marchand

Jacques Louis, boarding house - maison
 de pension

Jacques Vital, farmer - cultivateur

Lambert Frs, shoemaker - cordonnier

LAMBERT NAZAIRE,

Merchant - Marchand

Lambert Thomas, councillor - conseil-
 ler

Langlois Alex, clerk - commis

Langlois Luma, tinsmith - ferblantier

Lessard Abraham, farmer - cultivateur

Lessard Augustin, church trustee -
 marguiller

Lessard Honoré, farmer - cultivateur

Lessard Lusire, boarding house - mai-
 son de pension

Lessard Thomas, farmer - cultivateur

Lessard Vital, farmer - cultivateur

Létourneau Jos, farmer - cultivateur

Martel Rev L A, curate - curé

MERCIER J B,

*Bureau d'Inspection de poids et Mes-
 ures, Percepteur du Revenu, Secre-
 taire-Trésorier pour le District de
 Beauce*

Morin Alexis, farmer - cultivateur

Morissette F, marchand - marchand

Perrault Miss, teacher - institutrice

Perron Augustin, farmer - cultivateur

Plante Miss Philomene, teacher - insti-
 tutrice

Plante Narcisse, farmer - cultivateur
 Poirier Joseph, mayor - maire
 Poirier Vital, farmer - cultivateur
 Poliquin Jules, agent
 Pomeleau Alex, farmer - cultivateur
 Pomeleau Prosper, farmer - cultivateur
 Pomeleau Jean, shoemaker - cordonnier
 Poulin Abraham, farmer - cultivateur
 Poulin Eugène, farmer - cultivateur
 Poulin Pierre, shoemaker - cordonnier
 Poulin Vital, farmer - cultivateur
 Rousseau Miss, teacher - institutrice
 Roy ———, teacher - instituteur
 Roy Augustin, farmer - cultivateur
 Roy Benjamin, farmer - cultivateur
 Roy Mrs Mary, teacher - institutrice
 Talbot O, conductor
 Taschereau G O, notary - notaire
 Taschereau Jules Dr, physician and surgeon - médecin

Taschereau L, advocate - avocat
 Taschereau T J, sheriff - shériff
 Théberge S, advocate - avocat
 TREPANIER F X,
Baker - Boulanger
 Trepanier ———, baker - boulanger
 Trudelle Miss Henriette, teacher - institutrice
 Vachon Moise, farmer - cultivateur
 Vezina Elz, tresorier
 Vezina C, advocate - avocat
 Vezina Z, prothonotary - protonotaire
 Voyer N, gaoler - géolier
 Sœurs de la Charité de St Joseph,
 Beauce education française & anglaise.
 Pension, 10 mois \$50 00
 Demi-pension, 10 " 25 00
 ½ pensionnaire, 10 " 8 00
 Piano, 10 " 20 00
 Couture, broderie etc., etc.

ST. MARIA DE LA BEAUCE.

A flourishing Village on the South Shore of the River Chaudière, one mile from Station on the Levis & Kennebec Railway; it contains Convent, College, 9 mills, several stores, Population 500.

Allé Odile, watchmaker - horloger
 Aubé ———, miller - meunier
 Avard Narcisse, carpenter - menuisier
 Barbeau Thos J, saddler - sellier
 Beaubien Elz, clerk - commis
 Bernier Damase, founder - fondeur
 Bernier Damas, blacksmith - forgeron
 Bilodeau Louis, shoemaker - cordonnier
 Bilodeau Louis, church trustee - marguillier
 Bisson Ignace, blacksmith - forgeron
 Blouin Pierre, boarding-house - maison de pension
 Bonneville Miss, postmistress - bureau de poste
 Bouffard Honoré, blacksmith - forgeron
 Bussier Richard, trader - commerçant
 Carrier Mrs Louis, teacher - institutrice
 Carter Charles, mayor - maire
 CHAPERON J T A,
Curé - Curé
 Chassé Joseph, baker - boulanger
 Chassé J N, notary - notaire
 COLLEGE OF ST MARY,

Bro Austin, Director
 College Commercial fondé en 1855, par le Revd M Proulx,
 Frere Austin, supérieur

Frere Nocademus Nicholas,
 " Salutian Frere Meruls
 " Louis de Milan " Maltimus
 " Vlnancius
 Convent congregation Notre Dame
 Sœur St Catherine supérieur,
 Sœur St Viateur Fondatrices
 " St Adrienne Sœur St Monique
 " St Prisque " St Philippe
 " St Lin
 " St Louis Bertrand
 Dallaire Irénée, clerk - commis
 Desrochers ———, shoemaker - cordonnier
 Duchesnay H J, magistrate - magistrat
 Duiseau Edmond, farmer - cultivateur
 Dutil Augustin, flour mill - moulin à farine
 Fecteau Thomas, school commissioner
 —commissaire d'école
 Ferland Felix, shoemaker - cordonnier
 Ferland Félix, carpenter - menuisier
 Ferland Frs, blacksmith - forgeron
 Ferland Jean, church trustee - marguillier
 Ferland Joseph, baker - boulanger
 Ferland Louis, councillor - conseiller
 Ferland Miss, teacher - institutrice
 Fleury Grégoire, wheelwright - charron
 Fortier G N, seigneur

- Fortier Tancrede, M D, physician & surgeon - medecin
 Furnel Thomas, councillor - conseiller
 Gagnon Edouard, farmer - cultivateur
 Genest Jean
 Giguere George, joiner - menuisier
 Giguere Miss Marie, teacher - institutrice
 Giroux Joseph, blacksmith - forgeron
 Gosselin Frs, farmer - cultivateur
 Gregoire Etienne, blacksmith - forgeron
 Groleau Felix, boarding-house - maison de pension
 Guenet & Co, founders - fondateurs
 Hébert Louis, blacksmith - forgeron
 Jalbert David, school commissioner - commissaire d' école
 Jacques J A, clerk - commis
 Jalbert Jean J P
 Labbé Frs, shoemaker - cordonnier
 Labbé Frs, carpenter - menuisier
 Labbé Octave, school commissioner - commissaire d' école
 Lacroix André, J P
 Laliberté Léonidas, notary - notaire
 Landry Elie, potash maker - potassier
 Landry Moise, farmer - cultivateur
 Laflamme Jean, saw mill - moulin à scie
 Langevin Thos, school commissioner - commissaire d' école
 Langevin Ant, carpenter - menuisier
 Laplante Pierre, flour mill - moulin à farine
 Lavertu & Lebon, general store - marchands generaux
 Lehoux Louis, farmer - cultivateur
 Lehoux Richard, boarding-house - maison de pension
 Lemieux Joachim, merch't - marchand
 Lemieux P E, M D, physician & surgeon - medecin
 Lessard Pierre, tinsmith, ferblantier
 Lindsay Alex, notary - notaire
 Lindsay Charles, lawyer - avocat
 Maillet Miss Céline, teacher - institutrice
 Marceau L N, clerk - commis
- Miller Fortuna, tailor - tailleur
 Miller F, tailor - tailleur
 Morency Fréderic, dry goods - marchandises sèches
 Morency George, saw filer - affileur de scie
 Montrency Geo
 Morin Joseph, secretary - secrétaire
 Morin Louis, blacksmith - forgeron
 Morrissette Louis, plasterer - crépisseur
 Nacké Etienne, councillor - conseiller
 Nacké Jean, carpenter - menuisier
 Perrault Félix, councillor - conseiller
 Perrault Octave, blacksmith - forgeron
 Pomeleau ———, tailor - tailleur
 Pomeleau Geo, church trustee - marguillier
 Racine & Bisson Miss, seamstress - couturières
 Réaume Damase, carpenter - menuisier
 Réaume Eugène, carpenter - menuisier
 Réaume Miss Céline, teacher - institutrice
 Robitaille Miss Emelie, teacher - institutrice
 Routhier Frs, carpenter - menuisier
 Routhier Joseph, carpenter - menuisier
 Routhier Miss, teacher - institutrice
 Routhier Miss Sophie, teacher - institutrice
 Roy Joseph, carpenter - menuisier
 Savoie Jean, school commissioner - commissaire d' école
 Simard Thomas, farmer - cultivateur
 Tardif Louis, wheelwright - charron
 Tardif Octave, wheelwright - charron
 Théberge Marcel, trader - commerçant
 Turcotte ———, shoemkr - cordonnier
 Turcotte Napoléon, clerk - commis
 Théberge Pierre, notary - notaire
 Turcotte Octave, wheelwright - charron
 Turnel Charles, blacksmith - forgeron
 Turnel Joseph, councillor - conseiller
 Turnel Miss Céline, teacher - institutrice
 Turnel Thos, farmer - cultivateur
 Vachon N, saddler - sellier
 Vallée Frs, carpenter - menuisier

ST. VICTOR DE TRING.

A Village in Beauce County 18 miles from St. Joseph, a Station on the Levis & Kennebec Railway. It contains 1 church, 5 schools, several saw, grist, carding mills and potash factory. Population 400.

- Bernard Olivier, farmer - cultivateur
 Bissou Joseph, blacksmith - forgeron
 Bolduc Geo, farmer - cultivateur
- Bolduc Joseph, school commissioner - commissaire d' école
 Bolduc Joseph, M P, notary - notaire

Bolduc Michel, blacksmith - forgeron
 Boucher Jos, farmer - cultivateur
 Bureau Félix, farmer - cultivateur
 Buissier Jean, farmer - cultivateur
 Champagne Pierre, farmer - cultivateur
 Cloutier Vital, mayor - maire
 Dogan Louis, saw mill - moulin à scie
 Drouin Charles, farmer - cultivateur
 Dupuis Elie, flour mill - moulin à farine
 Dyon Rémi, J P
 Fontaine Léon, wheelwright - charron
 Fortin Ferd, blacksmith - forgeron
 Fortin Honoré, carpenter - menuisier
 Fortin Joseph, carpenter - menuisier
 Fortin Séraphin, J P
 Gagné Augustin, blacksmith - forgeron
 Gagné François, tanner - tanneur
 Gagné Vital, farmer - cultivateur
 Genest Majorique, bailif - huissier
 Giguère Frs, farmer - cultivateur
 Gosselin Abraham, mill owner - propriétaire de moulin
 GOSELIN FRs,

Postmaster - Maitre de Poste

Gosselin Pierre, saw mill - moulin à scie
 Houtt Jean, saw mill - moulin à scie
 Houtt Louis, farmer - cultivateur
 Jacques F X, potash maker - potassier
 Jolicœur Antoine, prothonotary-greffier
 Joncas Félix, mason - maçon
 Lacasse Charles, tinsmith - ferblantier
 Lacombe François, farmer - cultivateur
 Laliberté Thomas, M D, physician & surgeon - médecin

Laubier Jos, blacksmith - forgeron
 Lessard Edouard, farmer - cultivateur
 Lessard Laurent, farmer - cultivateur
 Lessard Urbain, blacksmith - forgeron
 Mathieu Alexis, farmer - cultivateur
 Mathieu Bénoni, councillor - conseiller
 Mathieu Joseph, farmer - cultivateur
 Mercier Bernard, councillor - conseiller
 Massé Louis, shoemaker - cordonnier
 Morin Lambert, farmer - cultivateur
 Papin O Ludger, notary - notaire
 Paré Jos, councillor - conseiller
 Paré Thomas, school commissioner - commissaire d'ecole
 Parent Isaac, farmer - cultivateur
 Pilet Ant, sec - tresorier
 Pomerleau Etienne, J P
 Poulin Aug, farmer - cultivateur
 Poulin George, merchant - marchand
 Poulin Jean, potash maker - potassier
 Poulin Jos, blacksmith - forgeron
 Poulin Jos, farmer - cultivateur
 Poulin Thomas, carpenter - menuisier
 Prevost Louis, saw mill - moulin à scie
 Rodricque Hector, farmer - cultivateur
 Roy Elie, school commissioner - commissaire d'ecole
 Talbot Jean, councillor - conseiller
 Turgeon Louis, J P
 Vachon Joseph, merchant - marchand
 Vallée Antoine, farmer - cultivateur
 Veilleux Chs, potash maker - potassier
 Villeneuve Rev J B, curate - curé
 Voyeux Charles, councillor - conseiller

ST. VITAL DE LAMBTON.

A Village in Beauce County. Was first settled in 1841. It contains 1 church, 8 schools, 5 mills and several stores. Population 300.

Audet Thos, councillor - conseiller
 Bélanger Frs, notary - notaire
 Boissel Jos, councillor - conseiller
 Brother Solyme, notary - notaire
 Bureau Ferdinand, saw mill - moulin à scie
 Bureau Jos, councillor - conseiller
 Bureau Zep, flour mill - moulin à farine
 Cadieu P, M D, physician & surgeon - médecin
 Carrier Isaie, councillor - conseiller
 Charrier FAS, merchant - marchand
 Clerk Thos, merchant - marchand
 Fontaine Félix, mayor - maire

Fortier D, M D, physician & surgeon - médecin
 Huot Rev V, curate - curé
 Jean Nap, saw mill - moulin à scie
 Labreque Louis, M D, physician & surgeon - médecin
 Langlois Hubert, councillor - conseiller
 Lapointe Félix, merchant - marchand
 McKenzie ———, notary - notaire
 Roy ———, sec - tresorier
 Roy Frs, merchant - marchand
 Roy Onésime, merchant - marchand
 Tardif Magloire, councillor - conseiller

VALLETORT, OR ST. SEBASTIEN D'AYLMER.

A Village in Beauce County eight miles from St. Vital de Lambton. It contains one church, five schools, three flour mills, five saw mills and several stores. Population 300.

Audet Jean, councillor - conseiller
 Baillargeon Samuel, farmer - cultivateur
 Bélanger Jean, farmer - cultivateur
 Blouin Antoine, farmer - cultivateur
 Bolduc Noel, miller - meunier
 Boutin Louis, farmer - cultivateur
 Boutin Louis
 Côté Etienne, farmer - cultivateur
 Couture Antoine, farmer - cultivateur
 Dallaire Edouard, engineer - ingénieur
 Dallaire Pierre, merchant - marchand
 Dallaire Pierre
 Dorval Jos, farmer - cultivateur
 Duquet Augustin, farmer - cultivateur
 Gagnon Louis, sexton - bédeau
 Garon Samuel, curate - curé
 Lachance Laurent, farmer - cultivateur
 Lacroix Augustin, mill owner - propriétaire de moulin
 Lapierre Ancher, farmer - cultivateur
 Lapierre Charles, blacksmith - forgeron
 Lapierre Cyprien, farmer - cultivateur
 Lapierre Edouard, councillor - conseiller

Lortie Nazaire, blacksmith - forgeron
 McKenzie M, teacher - instituteur
 Mercier Augustin, farmer - cultivateur
 Paradis Damase, major
 Paradis Elie, miller - meunier
 Paradis Louis, captain
 PARADIS LOUIS,

Postmaster - Maitre de Poste

Paradis Xavier, sergent
 Preteau George, farmer - cultivateur
 Preteau Philippe, farmer - cultivateur
 Ray Germain, sec - trésorier
 Roberge Xavier, farmer - cultivateur
 Roy Paul, farmer - cultivateur
 Royer Barthélemy, serjeant
 Royer Jacques, mayor - maire
 St Pierre A, teacher - instituteur
 St Pierre Michel, farmer - cultivateur
 St Pierre Z, teacher - instituteur
 Tanguay Jean, farmer - cultivateur
 Tanguay Thomas, farmer - cultivateur
 Terrien Jos, veterinary surgeon - vétérinaire
 Vallée M, teacher - instituteur

WEST BROUGHTON.

A Village in Beauce County. Population 150.

Beudoin Damase, J P, merchant - marchand
 Bélanger Ephrem, notary - notaire
 Bilodeau Frs, wheelwright - charron
 Bilodeau Gabriel, blacksmith - forgeron
 Bilodeau Nap, blacksmith - forgeron
 Bilodeau Richard, miller - meunier
 Chabot Eléonore, teacher - instituteur
 Fournier Rev Louis, curate - curé
 Lachance Thomas, wheelwright - charron
 Lemieux Nap, bailiff, huissier

LEMIEUX NAPOLEON,

Postmaster - Maitre de Poste

Lessard Richard, J P, farmer - cultivateur
 Létourneau Pierre, shoemaker - cordonnier
 Roy Ubald, tanner - tanneur
 Turcot Ant, carpenter - menuisier
 Turcot Hubert, miller - meunier
 Vachon Thos, wheelwright - charron
 Vallée Cyrille, J P, blacksmith - forgeron

BELLECHASSE COUNTY.

DIRECTORIES OF ST. CHARLES AND ST. GERVAIS.
A STATION ON THE LEVIS AND KENNEBEC
RAILWAY.

ST. CHARLES.

A Village in the County of Bellechasse situated five miles from St. Gervais, a station on the Levis and Kennebec Railway; was first settled in 1752. It contains one church, nine schools, twelve mills, five stores. Population 400.

Arsenault Onésime, merchant - marchand
Audet Louis, carpenter - menuisier
Bernier Cyprien, grist mill - moulin à farine
Bernier Miss, teacher - institutrice
Briard Miss, teacher - institutrice
Blanchet Damase, school trustee - marguiller
Blanchet Damase, farmer - cultivateur
Blanchet J M, agent
Boucher Jean, merchant - marchand
Boulé Damase, blacksmith - forgeron
Chabot Charles, farmer - cultivateur
Chabot Joseph, merchant - marchand
Chabot Jos, grist mill - moulin à farine
Chabot Mrs Damase, merchant - marchand
Chabot Pierre
Chabot Pierre, farmer - cultivateur
Côté Jean
Côté Miss, teacher - institutrice
Couture Pierre, councillor - conseiller
Crepeau Pierre, farmer - cultivateur
Drolet Pierre, merchant - marchand
Drolet Pierre, J P
Drolet Philippe
Fournier Joseph, church trustee - marguiller
Fournier Louis, saw mill - moulin à scie
Fournier Michel
Fournier Miss, teacher - institutrice
Gosselin Eugène, sec trésorier
Gosselin Eugène, saw mill - moulin à scie
Gosselin Eugène, farmer - cultivateur
Gagnon Félix, councillor - conseiller
Gosselin J B, councillor - conseiller

Hébert Chs, church trustee - marguiller
Labbé Miss, teacher - institutrice
Labrecque Etienne, shoemaker - cor-donnier
Labrecque Jean, farmer - cultivateur
Labrie Benj, councillor - conseiller
Labrie Pierre, grist mill - moulin à farine
Labrie T, grist mill - moulin à farine
Lapierre Louis, blacksmith - forgeron
Larue S Dr, physician and surgeon - médecin
Leclaire Louis, councillor - conseiller
Leclerc Marcel
Marcoux Alex, farmer - cultivateur
Marcoux Etienne, saw mill - moulin à scie
Martineau Rev David, curate - curé
Montmigny Joseph, postmaster - maître de poste
Paquet Miss, teacher - institutrice
Paré Miss, teacher - institutrice
Pelletier Onésime Dr, physician and surgeon - médecin
Picard Aug, farmer - cultivateur
Plante J B, farmer - cultivateur
Prevost Joseph, farmer - cultivateur
Prevost Marcel
Réaume Miss, teacher - institutrice
Rousseau Alexis, carpenter - menuisier
Royer Ferdinand, merchant - marchand
Ruel Edouard, councillor - conseiller
Ruel Félix, farmer - cultivateur
Terrien Joseph
Turgeon L Edouard, mayor - maire
Turgeon Frédéric, boarding house - maison de pension
Turgeon ———, seignor, h Montreal
Turgeon L C, J P

ST. GERVAIS.

A flourishing Village in the County of Bellechasse, five miles from St. Charles and a station on the Levis and Kennebec Railway; was first settled in 1780. It contains one church, one academy, twelve schools, one convent, six grist mills, paint factory, three saw mills and several stores. Population 800.

Arsenault David, farmer—cultivateur
 Arsenault Hilaire, farmer—cultivateur
 Asselin Michel
 Aubé Marcel, J P
 Aubé Marcel, J P, postmaster—maitre de poste
 Aubin François, joiner—menuisier
 Audet Augustin, paint factory—manufacture de peinture
 Audet Augustin, joiner—menuisier
 Audet Pierre, church trustee—marguillier
 Baquet François, mayor and prefect—maire et préfet
 Beaulieu Dominique, tanner—tanneur
 Bélanger Jean Bte, school commissioner—commissaire d'école
 Bilodeau Alexandre, merchant—marchand
 Blais Jean
 Boucher Maxime, merchant—marchand
 Boulet Jean, tinsmith—ferblantier
 Bréard Miss Philomène, teacher—institutrice
 Catelier Louis
 Carrier Gervais, merchant—marchand
 Corriveau Jos, wheelwright—charron
 Corriveau Joseph, grist mill—moulin à farine
 Côté Antoine
 Côté François, merchant—marchand
 Couvent Jésus Marie
 Mie Sr St Norbert, Superior
 “ “ St Dosithee
 “ “ St Philomène,
 “ “ St Clementine,
 “ “ St Raphael
 “ “ St Rodrique
 Dion Jérôme, school commissioner—commissaire d'école
 Dion Louis, school commissioner—commissaire d'école
 Doyer Frs, grist mill—moulin à farine
 Doyer Louis, farmer—cultivateur
 Doyer N, notary—notaire
 Dubé Etienne, councillor—conseiller
 Drapeau Charles
 Dubord David, saw mill—moulin à scie
 Fanny William

Fortier Pierre, farmer—cultivateur
 Fournier Vital, merchant—marchand
 Fradette Pierre, M P
 Gagnon Pierre, grist mill—moulin à farine
 GINGRAS J A,
Curate—Curé
 Girard Magloire, church trustee—marguillier
 Girard Magloire, farmer—cultivateur
 Gingras Rev J N, curate—curé
 Godbout Jean, school commissioner—commissaire d'école
 Godbout Louis, farmer—cultivateur
 Godbout Miss Anna, teacher—institutrice
 Lemieux Arthemise Miss, teacher - institutrice
 Lannier Narcisse, saw mill - moulin à scie
 Lannier Charles, shoemaker - cordonnier
 Lebel O C, J P, Dr, physician & surgeon - médecin
 Lebond Alex, saw mill - moulin à scie
 Lemieux Honoré, joiner - menuisier
 Lemieux Siméon, wheelwright - charron
 Gosselin Octave, wheelwright - charron
 Goulet Edouard, farmer - cultivateur
 Goulet François, farmer - cultivateur
 Guay Jean Bte, councillor - conseiller
 Isabelle Guillaume, church trustee - marguillier
 Isabel Marc, shoemaker - cordonnier
 Labbé André, tailor - lailleur
 Labbé Raymond, councillor - conseiller
 Labrecque Charles, bailiff - huissier
 Labrecque Joseph, grist mill - moulin à farine
 Labrie Miss Marie, teacher, institutrice
 Laflamme Jean
 Lainé François, councillor - conseiller
 Laliberté Frs, farmer - cultivateur
 Langlois Mrs Magloire, teacher - institutrice
 Lantagne Charles saw mill - moulin à scie
 Larue D, notary - notaire

Launier Mrs Thomas, seignoresse -
seigneuresse
McKenzie E M, notary - notaire
McKENZIE, E M,
*Notaire public secretaire tresorier
ecoles et du conseil & greffier de la
cour de magistrat*
Morin Hubert, joiner - menuisier
Naud Miss Vir, teacher - institutrice
Parant Thos, joiner - menuisier
Paré Joseph, shoemaker - cordonnier
Provençal _____, tailor - tailleur
Racine Célestin, shoemaker - cordon-
nier
Rheume Anselme, shoemaker - cor-
donnier
Rheume Noël, shoemaker - cordonnier

Rouillard Michel, school commissioner
- commissaire d'école
Rouillard Michel, farmer - cultivateur
Roy Eustache, farmer - cultivateur
Roy Jacques, farmer - cultivateur
Roy Laurent, farmer - cultivateur
Roy Rev Edouard, vicar - vicaire
Roy Séreal, councillor - conseiller
Ruel Jean, councillor - conseiller
Simard Phydime, professor - professeur
Simard Phydime, teacher - instituteur
Talbot Bernabé, butcher - boucher
Tanguay George, school inspector - in-
specteur d'école
Terrien Joseph, wheelwright - charron
Toussainte Jean
Turgeon Guillaume

“LE CANADIEN”

JOURNAL QUOTIDIEN,

POLITIQUE & COMMERCIAL.

FONDE EN 1808.

Editeur-Propriétaire, - - - L. G. DESJARDINS.

Redacteur-en-Chef, - - - J. I. TARTE.

—:0:—

PRIX DE L'ABONNEMENT:

Edition Quotidienne, un an payable d'avance.....\$ 6
Edition Semi-Quotidienne, un an payable d'avance.....\$ 4
Edition Hebdomadaire, un an payable d'avance.....\$ 1

—:0:—

BUREAUX A QUEBEC,
38 & 40 Rue Ste. Famille.

THIS DIRECTORY

—FOR SALE AT—

ALL BOOKSELLERS AND STATIONERS

In U. T. and L. T., QUEBEC.

CHAMPLAIN COUNTY.

DIRECTORIES OF BATISCAN STE. ANNE DE LA PERADE
STE. GENEVIEVE & ST. PROSPER.

BATISCAN.

A village in the County of Champlain; is a port of landing on the River St. Lawrence. It contains 1 church, 4 schools, 2 mills & several stores. Population 250.

ALLAIN EDOUARD,

Merchant - Marchand
Brunel F, baker - boulanger
Brunel Frères & Co, match factory -
manufactory d'allumettes
Brunel G, merchant - marchand
Brunel Joseph, councillor - conseiller
Brunel Wm, farmer - cultivateur
Caisse Rev J R, curate - curé
Cinqmars Edouard, farmer - cultivateur
Cinqmars H A, inspector W & M, in-
specteur P & M
Cinqmars Urbain, councillor - conseiller
Dechène Miss E, teacher - institutrice
Denis Miss N, merchant - marchand
Desaulniers D, baker - boulanger
Fafard Charles Dr, physician & surgeon
médecin
Fréchette O N, general agent - agent
general
Fugère Leandre, farmer - cultivateur
Fugère Miss Elzire, post office - bureau
de poste
Fugère N, mayor - maire
Fugère Nap, merchant - marchand
Gouin F X, church trustee - marguillier
Labisonnière Frs, church trustee mar-

guillier
Labisonnière Louis, farmer - cultiva-
teur
Lacourcière Amable
Lacourcière Ovide, church trustee -
marguillier
Laguère Théodore, boarding house -
maison de pensions
Lanouette G P, secrétaire trésorier
Lehouillier Adolphe, councillor - con-
seiller
Lehouillier Edouard, conseiller conseil-
ler
Léveillé Antoine Merchant, marchand
Léveillé Hypolite, boarding house -
maison de pension
L'heureux Liboire, merch't - marchand
Lisée Mrs, teacher - institutrice
Marchand Alex, captain
Marchand Edouard, farmer - cultiva-
teur
Marchildon J H, J P
Marchildon J H & Co, merchants -
marchands
Marquis Mrs N, merchant - marchand
St Cyr Thimolon, councillor - conseil-
ler
Tourigny Elz J P,

STE. ANNE DE LA PERADE.

A village in the County of Champlain situated on the River St Anne, was first settled in 1686. It contains a very fine church, 200 x 82 and 52 feet high built by the Rev. L. E. A. Dupuis, the interior is handsomely decorated. There is 3 mills, 1 match factory, 9 schools, 10 stores. Population 1100

Angers Eusèbe, wheelwright - charron
Arcand Frs, blacksmith - forgeron
Barbeau Naz, church trustee - mar-
guillier
Barbeau Naz, merchant - marchand

Blanchet Achille, mayor—maire
Beaudry P G, notary—notaire
Bédard T N, merchant—marchand
Bertrand Augustin, sexton—bédeau
Cearest Ephrem, farmer—cultivateur

Congregation de Notre Dame Ste Anne
de la Pérade, fondé en 1855

Fondatrice Sr Ste Angèle

Sr St Régis Sr Ste Severine
" Ste Marie des Anges, Ste Victorine
" " Flavie

Delachevrotiere Célestin, farmer—cul-
tivateur

DEVOTS J O,

Jeweller—Bijoutier

DOUVILLE J BTE,

Dry Goods—marchandises sèches

DUPUIS REVD JOS E A,

Curate—curé

Frénette T, merchant—marchand

Gariépy Cyrien, commissioner—com-
missaire

Gariépy Liboire, councillor—conseiller

Gariépy Liboire, farmer—cultivateur

Garneau J B Dr, physician & surgeon
—médecin

Gaudon Joseph, councillor—conseiller

Gauthier Joseph, boarding house—
maison de pension

Germain Mrs F, teacher—institutrice

Germain P & Co, shoemakers—cor-
donniers

Godin Joseph c'h trustee—marguiller

Godin Jules, operator

Grandoi J C, merchant—marchand

Hamelin Frs, merchant—marchand

Hamelin ———, match factory—
manufacture d'allumettes

HARDY E ISIDORE,

Provision Store—Provision

Lacaire Casimir, teacher—instituteur

Lacaire George, councillor—conseiller

Laguénère H, merchant—marchand

Laguère Ulric, church trustee—mar-
guiller

Landry Rev, vicar—vicaire

Lanouette E, councillor—conseiller

Lanouette Eusèbe, merchant—mar-
chand

Lanouette Elzéar, merchant[marchand]

Lanouette Narcisse, commissioner—
commissaire

Leboeuf Joseph, farmer cultivateur

Leduc E, councillor—conseiller

Leduc Nairé, farmer—cultivateur

Leduc N R, farmer—cultivateur

Leduc T O, commissioner—commis-
saire

Lefebvre Miss Clara, teacher—institu-
trice

Loranger grist mill—moulin à farine

Loranger Edmond, grist mill—moulin à
farine

Montreuil Roch, councillor—conseiller

Marcotte Frs, merchant—marchand

Marcotte J, merchant—marchand

Marcotte Ulric, post master—maître de
poste

Marcotte Ulric, merchant—marchand

Marcotte Ulric, boarding house—maison
de pension

Noel David, saddler—sellier

Norbert Séraphin, commissioner—com-
missaire

Pelletier Jacques Dr, physician & sur-
geon—médecin

Perrault Jos, farmer—cultivateur

Perrault Miss A, teacher—institutrice

Peverley John, saw mill—moulin à
scie

Pleau Ez, merchant—marchand

Proteau Hercule, merchant—marchand

Richard Miss V, teacher—institutrice

St Cyr D N, notary—notaire

St Cyr P N, M P P, notary—notaire

Tessier Aimé, commissioner—commis-
saire

Tessier Miss P, teacher—institutrice

Tessier Miss Z, teacher—institutrice

Tremblay P V, J P

Trudél Delphis, secrétaire trésorier

TRUDEL DELPHIS,

Secretary Treasurer—secrétaire trésorier

STE. GENEVIEVE DE BATISCAN.

The chief town of the County of Champlain; was first settled in 1673.
It contains 3 schools, 2 mills, 2 stores. Population 300.

Baril ———, lawyer—avocat

Bouchard Rev M, anciant curate—an-
cien curé

Felleau F, merchant—marchand

Guillot Louis, notary—notaire

Lacourcière D, post master—maître de
poste

Massicotte N P, prothonotary—greffier

Noiseaux Rev N, curate—curé

Trudel Dr, physician & surgeon—
médecin

Trudel Robt, notary—notaire

Trudel T D, notary—notaire

ST. PROSPER.

A Village in Champlain County, 10 miles from Batiscan. Was first settled in 1843. It contains 1 church, 3 schools, 4 mills and several stores. Population 200.

Bacon Jos & Co, saw mill - moulin a scie
 Caron Laurent, saw mill - moulin a scie
 Cloutier Hubert, farmer - cultivateur
 Cloutier Jos, church trustee - marguiller
 Cloutier Miss, teacher - institutrice
 Cloutier Mrs A, teacher - institutrice
 Cloutier Pierre, farmer - cultivateur
 Ebachère Jos, church trustee - marguiller
 Frigon Joseph, postmaster - maitre de poste
 Frigon Joseph, merchant - marchand
 Frigon Pierre, sec-trésorier

Gagnon Louis, church trustee - marguiller
 Gagnon Miss, teacher - institutrice
 Gagnon Plessis, farmer - cultivateur
 Gravel Jos, blacksmith - forgeron
 Gravel Victor, blacksmith - forgeron
 Jacob Frs, farmer - cultivateur
 Lacourciere David, farmer - cultivateur
 Lajoie Joseph, saw mill - moulin a scie
 Leduc George, shoemaker - cordonnier
 Lefebvre Naz, farmer - cultivateur
 Massicotte J B, merchant - marchand
 Roberge Rev M, curate - curé
 Vezina Jos, sexton - bédeau

ESTABLISHED 1805, BY T. CARY, SENIOR, BARRISTER.

Quebec Daily Evening Mercury,

G. T. CARY, EDITOR AND PUBLISHER.

New Printing House, No. 9 Buade Street, near the Post-office, and opposite the Parliament Buildings.

The largest daily evening paper between Montreal and the seaside, 900 miles, and the only evening daily published in the English language. Conservative in politics, and the official English paper. A good family paper, and one of the best advertising mediums. Receives all cable telegrams and regular dispatches of the Associated Press, and Special Correspondents in advance of all other evening journals. Advertising rates low, and can be obtained of the publisher, or GEO. P. ROWELL & Co., 41 Park Row, New York.

N. B.—A complete file of the *MERCURY*, from 1805, lately ordered by the Imperial Government, is on view in the new reading-rooms of the British Museum, Great Russell Street, W C., London, England. Open to the public daily.

DORCHESTER COUNTY DIRECTORY.

ORANBOURNE.

A Village in Dorchester County, 45 miles from Quebec. It contains 1 R. C Church, 1 Protestant Church, 2 schools and 4 mills. Population 150.

Armstrong M, farmer - cultivateur
Andet A, farmer - cultivateur
Bolduc A, farmer - cultivateur
Cassidy P J P, farmer - cultivateur
Colgan E, merchant - marchand
Colgan L, farmer - cultivateur
Colgan P, farmer - cultivateur
Connors M, farmer - cultivateur
Courtney J, farmer - cultivateur

Feer R, farmer - cultivateur
Hurly J, farmer - cultivateur
Jykes Rev, pastor
Kennedy M, farmer - cultivateur
Maguire Rev, curate - curé
O'Grady Margaret, teacher - institutrice
Peel J, farmer - cultivateur
Staples A, farmer - cultivateur
Wickens G, farmer - cultivateur

FRAMPTON, OR ST. EDOUARD.

A thriving Village in Dorchester County, 13 miles from St Henedine, a station on the Levis & Kennebec Railway. Was first settled in 1817 by Michael Fitzgerald. It contains 1 Catholic Church, 1 Protestant Church, 3 schools, 3 flour and 4 saw mills and several stores. Population 450.

Allan Edward, farmer - cultivateur
Brennan Peter, farmer - cultivateur
Brennan Robert, farmer - cultivateur
Brennan William, farmer - cultivateur
Clerk James, farmer - cultivateur
Conroy A, farmer - cultivateur
Cullen Denis, farmer - cultivateur
Denvin James, farmer - cultivateur
Donahoe Moses, farmer - cultivateur
Donohoe Wm, farmer - cultivateur
Doyle John, merchant - marchand
Doyle Patrick, farmer - cultivateur
Duff John, farmer - cultivateur
Duff Thomas, farmer - cultivateur
Dunday Thomas, farmer - cultivateur
Dwyer John, blacksmith - forgeron
Enright Patrick, farmer - cultivateur
Erd William, farmer - cultivateur
False Daniel, merchant - marchand
Fitzgerald James, farmer - cultivateur
Fitzgerald Thomas, farmer - cultivateur
Freer John, farmer - cultivateur
Golden Thomas, farmer - cultivateur
Hennessy James, farmer - cultivateur

Hudson Henry, farmer - cultivateur
Hudson Thomas J P, mill owner - propriétaire de moulin
Jordan James, farmer - cultivateur
Lacroix Victor, sec-trésorier
Lapointe Joseph, merchant - marchand
Lapointe Joseph, farmer - cultivateur
Maguire Rev, curate - curé
Miller Martin, farmer - cultivateur
Nelligan Maurice, farmer - cultivateur
Nugent Thomas, farmer - cultivateur
O'Grady Miss Mary, teacher - institutrice
Phelan Thomas, farmer - cultivateur
Quigly Patrick, farmer - cultivateur
Redmond James, farmer - cultivateur
Redmond John, farmer - cultivateur
Redmond William, tailor - tailleur
Reed Jos, farmer - cultivateur
Ruel Andrew, merchant - marchand
Shea Michael, farmer - cultivateur
Sykes Rev, pastor
Tournes Mrs, teacher - institutrice
Wall Mathew, farmer - cultivateur

HERNISSON.

A village in Dorchester Co., 18 miles from St. Anselme a Station on the Levis & Kennebec, was first settled by Wm Henderson in 1826, it contains 1 church, 1 school, and 4 mills, Population 100.

Bagnall G, farmer - cultivateur
 Bagnall S, postmaster - maitre de poste
 Boyle Rev F, curate - curé
 Dickson T, farmer - cultivateur
 Dillon J, farmer - cultivateur
 Fitzsimmons W, farmer - cultivateur
 Hammond & Geneau, merchants -
 marchands
 Harper R, farmer - cultivateur
 Harper W jr, farmer - cultivateur
 Harper W sr, sawyer - scieur
 Haslet A, farmer - cultivateur
 Haslet W, farmer - cultivateur

Henderson E D, surveyor - arpenteur
 Henderson Wm, seignor
 Hickey J, farmer—cultivateur
 Holt Ephraim, farmer—cultivateur
 Kignolds Miss, teacher—institutrice
 McLaughlin R, farmer—cultivateur
 Merrick W, farmer—cultivateur
 Reynolds J, farmer—cultivateur
 Sarjent Ed, farmer—cultivateur
 Shaughnessey J O, farmer—cultivateur
 Smith J sr, farmer—cultivateur
 Smith John, farmer—cultivateur
 Smith Joseph, farmer—cultivateur

LANGEVIN OR ST. JULIEN.

A Village in Dorchester Co. 33 miles from St. Joseph a Station on the Levis & Kennebec Railway, it contains 1 church, 2 schools, 3 mills, and several stores, Population 450.

Audet George, farmer—cultivateur
 Audet Théodore, fermce—cultivateur
 Aubé Xavier, farmer—cultivateur
 Bernard Pierre, farmer—cultivateur
 Bissonette J Bte, farmer—cultivateur
 Bissonette Napoléon, farmer—cultiva-
 teur
 Bizier Louis, farmer—cultivateur
 Blanchet Joseph, farmer—cultivateur
 Blanchet Narcisse, farmer—cultivateur
 Brocannier Louis, farmer—cultivateur
 Brochu Jean, farmer—cultivateur
 Carboneau Antoine, farmer—cultiva-
 teur
 Carboneau David, farmer—cultivateur
 Carboneau David, farmer—cultivateur
 Carboneau Joseph, farmer—cultiva-
 teur
 Cayouette Juste, postmaster—maitre
 de poste
 Chabot Charles, farmer—cultivateur
 Chabot Ferdinand, farmer—cultivateur
 Chabot Joseph, farmer—cultivateur
 Chabot Juste, farmer—cultivateur
 Chabot Léon, farmer—cultivateur
 Chabot Pierre, farmer—cultivateur
 Couillard Joseph, farmer—cultivateur
 Dorval Hubert, farmer—cultivateur
 Ferland Alfred, farmer—cultivateur
 Ferland Gabriel, farmer—cultivateur
 Fortier Hubert, farmer—cultivateur
 Fournier Jean, farmer—cultivateur

Fournier Mrs Léon, farmer—cultiva-
 teur
 Giguère Antoine, farmer—cultivateur
 Godbout Louis, merchant—marchand
 Labbé Joseph, farmer—cultivateur
 Labbé Olivier, farmer - cultivateur
 Labrecque Pierre, cooper - tonnelier
 Lachance Joseph, farmer - cultivateur
 Lachance Mrs Clément, farmer - culti-
 vateur
 Lapiere Michel, farmer - cultivateur
 Lapointe Augustin, farmer - cultivateur
 Lapointe Bellarmin, farmer - cultivateur
 Lapointe Mrs Ferdinand, farmer - cul-
 tivateur
 Leclerc Adolphe, farmer - cultivateur
 Lecours E & N. farmers - cultivateurs
 Levasseur Pierre, farmer - cultivateur
 Ménard Elzéar, farmer - cultivateur
 Mercier Captain Louis
 Morin Charles, farmer - cultivateur
 Morissette Godefroid, farmer - cultiva-
 teur
 Morissette Louis, farmer - cultivateur
 Morissette Michel, farmer - cultivateur
 Morissette Onésime, farmer - cultiva-
 teur
 Nadeau David, farmer - cultivateur
 Nadeau Vital, farmer - cultivateur
 Nolet Cyrille, farmer - cultivateur
 Nolet Pierre, farmer - cultivateur
 Paquet Edouard, farmer - cultivateur

Paquet Louis, farmer - cultivateur
 Pellet Edouard, teacher - professeur
 Racine Laurent, farmer - cultivateur
 Richard Jeanne, farmer - cultivateur
 Richard Ludger, cooper - tonnelier
 Rouillard Joseph, farmer - cultivateur
 Rouleau Cléophas, farmer - cultivateur
 Ronleau Magloire
 Roy Alfred, farmer - cultivateur
 Roy Pierre, farmer - cultivateur

Roy Simon, farmer - cultivateur
 Royer Jean B, merchant - marchand
 Tanguay Ludger, farmer - cultivateur
 Tanguay Phileas, farmer - cultivateur
 Tanguay Simon, farmer - cultivateur
 Tanguay Ubald, farmer - cultivateur
 Thérien Michel, farmer - cultivateur
 Tremblay Onésime, farmer - cultivateur
 Vermette Louis, farmer - cultivateur
 Vien Nicodeme, farmer - cultivateur

ST. ANSELME, ALSO CALLED LAROCHELLE.

A station on the Levis & Kennebec Railway. Was first settled in 1820. It contains 1 church, 12 Schools, 9 mills and several stores. Population 750.

Allain Jean, councillor—conseiller
 Aubert Honoré, farmer—cultivateur
 Audet Miss Martine, teacher—institutrice
 Audet Nicodème, dry goods—marchandises sèches
 Baillargeon Délima, teacher—institutrice
 Baillargeon Frs, farmer—cultivateur
 Baillargeon Octave, general store—marchand général
 Béchard Miss Ellen, teacher—institutrice
 Bégin Olivier
 Blais Damase, boarding-house—maison de pension
 Blais Michel, carpenter—menuisier
 Bois Miss Marie, teacher—institutrice
 Bougis Joseph, shoemaker—cordonnier
 Bougis Miss A, seamstress—couturière
 Boulanger Jérôme
 Brochu George, farmer—cultivateur
 Brochu Théophile, councillor—conseiller
 Brochu Zéphirin, school commissioner—commissaire d'école
 Buteau Frs X, bailiff—huissier
 Buteau Marc, millwright—repareur de moulin
 Cardinal Mrs, seamstress—couturière
 Carrier Frs
 Carrier J B
 Couvent de St Anselme, fondé en 1861
 M St Ambroise
 M Ste Claire
 M St F Xavier, sœur
 M St C Borromee, “
 M St Stanislas R, “
 M St Gabriel
 M St Ferdinand
 Corriveau George, engineer—ingenieur
 Couture Miss Zoé, teacher—institutrice

Dallaire Magloire, farmer—cultivateur
 Fecteau Miss Philomene, teacher—institutrice
 Fecteau Marcellin, blacksmith—forgeron
 Fortier Michel, farmer—cultivateur
 Fortier Miss Josephine, teacher—institutrice
 Fortier Onésime
 Fortier P A, general store—marchand général
 Fortier Pierre, postmaster—maitre de poste
 Fortier Théophile, farmer—cultivateur
 FORTIN J B ED,

Notary—Notaire

Fournier Etienne, church trustee—marguillier
 Fournier Etienne, blacksmith—forgeron
 Fréchette Edouard, saw mill—moulin à scie
 Gagné Vincent, church trustee—marguillier
 Gagné Vincent, farmer—cultivateur
 GINGRAS L G,

Notary—Notaire

Godbout Alexis, magistrate—magistrat
 Gosselin Joseph, school commissioner—commissaire d'école
 Guilmet Ferdinand, blacksmith—forgeron
 Hallée Miss, milliner—modiste
 Houlé Miss Eusébie, teacher—institutrice
 Labrecque Fortin, general store—marchand général
 Lacasse Edouard
 Lacasse Pierre, school commissioner—commissaire d'école
 Lacasse Pierre, leather—marchand de cuir

Lamontagne Norbert, councillor—conseiller
 Lapointe Frs
 Larochelle A H, agent [See Advt
 LAROCHELLE L N, M P P,
Dorchester Car Manufacturing Co'y
 —Manufacture de Chars [See Advt
 Leclerc Claude
 Leclerc Léon, councillor—conseiller
 Lecour Edouard, councillor—conseiller
 Levallier Pierre, farmer—cultivateur
 Marceau George, school commissioner
 —commissaire d'école
 Marcoux Miss, seamstress—couturière
 Marcoux Miss Elmiere, teacher—institutrice
 McKenzie Miss Marie, seamstress—couturière
 Morin Augustin, farmer—cultivateur
 Morin Jos Octave, notary—notaire
 Ouellet J M, general store—marchand
 general
 Paquet E, operator
 Paradis Benjamin, shoemaker—cordonnier
 Paradis Rev Odilon, curate—curé
 Patry T, shoemaker—cordonnier
 Pelchat Frs, shoemaker—cordonnier
 Plante Abraham, councillor—conseiller
 Plante Abraham, farmer—cultivateur

Paradis Mrs Benjamin, seamstress—couturière
 Plante Octave, flour mill—moulin à farine
 Potvin Cyprien, sec trésorier
 Potvin Cyprien, tinsmith—ferblantier
 Rouleau Mrs Louis, seamstress—couturière
 Roy Anselme, farmer—cultivateur
 Roy Cyrille, notary—notaire
 Roy Frs X, saddler—sellier
 Roy Jacques
 Roy Jean, church trustee—marguillier
 Roy Léon, school commissioner—commissaire d'école
 Roy Miss Malvina, teacher—institutrice
 Roy Miss Victoria, teacher—institutrice
 Roy Onésime, blacksmith—forgeron
 Roy Raymond—farmer—cultivateur
 Talbot J A, clerk—commis
 Tétu Mrs Arthur, farmer—cultivateur
 Turgeau F X, farmer—cultivateur
 Turgeon Mrs, seamstress—couturière
 Turgeon Mrs Jean, teacher—institutrice
 Turgeon Napoléon, general store—marchand general
 Vallée Jean, carriagemaker—carrossier
 Vallière Honoré, photographer

DORCHESTER MANUFACTURING CO.

LAROCHELLE STATION

(ST. ANSELME) P.Q.

LEVIS AND KENNEBEC RAILWAY.

MANUFACTURERS OF

Every description of Railway Rolling Stock, Snow Ploughs, Switches, Semaphore Signals, and other railway material.

ALSO ALL KINDS OF

Mill Machinery, Carding Mills, Dressed Lumber, Deals, &c., delivered at the Works or at Levis.

ADDRESS—

A. H. LAROCHELLE,
Agent.

Compagnie Manufacturiere de Dorchester,

LAROCHELLE STATION

(ST. ANSELME) P.Q.

CHEMIN DE FER LEVIS & KENNEBEC.

MANUFACTURIER DE

Toutes description de Chars a Passagers, Chars a Freight, Charrues, Switche, Signaux d'Arrets, et une Foule d'autres materiel pour chemins de fer.

AUSSI TOUTE SORTES DE

Machinerie pour Moulin, à Cardes, Bois préparés, Madriers, etc., etc., délivré a la boutique ou a Levis.

A. H. LAROCHELLE,
Grant.

Vallière Honoré, shoemaker—cordonnier
 Vallière Miss E, teacher—institutrice
 Vallière Miss Marie, teacher—institutrice

Vaillancour Cyrille, Dr, physician & surgeon—médecin

WILLETT B,

Carding Mill—Moulin à Carde

ST. BERNARD.

A Village in Dorchester County, 4 miles from Scott's Junction, a station on the Levis & Kennebec Railway. It contains 2 schools, 2 mills and 1 store. Population 300.

Blais F X, notary—notaire
 Brehaut Prudent, farmer—cultivateur
 Bilodeau & Frère, general store—marchand general
 Bourassa Rev M, curate—curé
 Brochu Nazaire, farmer—cultivateur
 Brousseau Jos, farmer—cultivateur
 Cameron Isidore, farmer—cultivateur
 Côté Pierre, farmer—cultivateur
 Couture Pierre, farmer—cultivateur
 Dion Arthur, architect
 Duclos Etienne, farmer—cultivateur
 Filion Louis, farmer—cultivateur
 Garon Siméon, farmer—cultivateur
 Genest Cadusse, general store—marchand general

Grégoire George, farmer—cultivateur
 Guerin J B, farmer—cultivateur
 Lachance Ant, farmer—cultivateur
 Larochele Ant, farmer—cultivateur
 Marceau Frs, farmer—cultivateur
 Marceau Jos, carpenter—menuisier
 Moore Edouard, general store—marchand general
 Nadeau Théodore, farmer—cultivateur
 Paradis Frs, farmer—cultivateur
 Paradis Joseph, farmer—cultivateur
 Parent Jean, farmer—cultivateur
 Réaume Pierre, farmer—cultivateur
 Rouleau Pierre, farmer—cultivateur
 Roy Augustin, farmer—cultivateur
 Valier Ant, farmer—cultivateur

ST. CLAIRE.

A Village in Dorchester County, six miles from Scott's Junction, a station on the Levis and Kennebec Railway; was first settled in 1796. It contains eleven schools, ten mills and several stores. Population 600.

Audet Ignace, blacksmith—forgeron
 Bourget ———, flour mill—moulin à farine
 Burns James, wheelwright—charron
 Chabot Frs, sec-treasorier
 Chabot F X, farmer—cultivateur
 Chabot Jules, blacksmith—forgeron
 Cinq Mars Pierre, flour mill—moulin à farine
 Forrest Wm Dr, physician & surgeon—médecin
 Fortier Chas, saw mill—moulin à scie
 Fortier J B, general store—marchand general
 Fournier Joseph, mayor—maire
 Fournier Marcellin, flour mill—moulin à farine
 Gauthier Rev M, curate—curé
 Giguère ———, tinsmith—ferblantier
 Gosselin Frs, architect
 Hébert Nap, general store—marchand general

Labonté Ferdinand, farmer—cultivateur
 Labonté Marc, wheelwright—charron
 Laliberté Jos, mayor—maire
 Lamontagne ———, postmaster—maitre de poste
 Lavallée Alexandre, saw mill—moulin à scie
 Lecour Chrysostôme, farmer—cultivateur
 Lesage ——— M D, physician & surgeon—médecin
 Morin Ant, farmer—cultivateur
 Morin Frs, tailor—tailleur
 Morin Jos, farmer—cultivateur
 Patry Jos, general store—marchand general
 Renaud Edouard, general store—marchand general
 Rouleau Frs, notary—notaire
 Roy Marie Louis, notary—notaire
 Ruel Damase, blacksmith—forgeron
 Ruel Eusébe, farmer—cultivateur

STE. HENEDINE.

A flourishing Village and Capital of County of Dorchester, a station on the Levis and Kennebec Railway. It contains 4 schools, 8 mills and several stores. Population 450.

Audet Célestin, wheelwright—charron
 Audet Etienne
 Baillargeon Jos, blacksmith—forgeron
 Beaudoin Louis, flour mill—moulin à farine
 Bilodeau Louis
 Blais Félix
 Blais Félix jr, farmer—cultivateur
 Bouffard Lévis, baker—boulangier
 Bouffard Louis
 Bouffard Louis jun, farmer—cultivateur
 Bouffard Pierre, councillor—conseiller
 Boutin Lazare, saw mill—moulin à scie
 Brousseau Jos
 Brousseau Philéas, sculptor—sculpteur
 Brunel F X, operator
 Bussier Etienne, councillor—conseiller
 Bussière Miss Flore, teacher—institutrice
 Carrier Jean, councillor—conseiller
 Corriveau Frs, shoemaker—cordonnier
 Dion Joseph, carpenter—menuisier
 Dion Joseph, boarding house—maison de pension
 Dubois Cyrille, councillor—conseiller
 Dubois Cyrille, farmer—cultivateur
 Dubreuil F X, blacksmith—forgeron
 Dumont Augustin
 Filteau Lazare, painter—peintre
 Fluet Miss Octavie teacher—institutrice
 Fortier Marcel, mayor—maire
 Fortier Marcel, flour mill—moulin à farine
 Gagné Jacques, church trustee—marguiller
 Gagné Jacques
 Gagné Laurent, farmer—cultivateur
 Gagné Mrs Louis
 Gagnon Laurent, sawmill—moulin à scie
 Garon Nap, tinsmith—ferblantier

Godbout Rev M N, curate—curé
 Gosselin Miss M, teacher—institutrice
 Goulet Ferd, blacksmith—forgeron
 Goulet George, farmer—cultivateur
 Labrie Mrs Denis, teacher—institutrice
 Lacasse Isidore, general merchant—marchand general
 Lacasse Joseph, councillor—conseiller
 Lacasse Joseph, church trustee—marguiller
 Lapiere Denis
 Larivière Michel, councillor—conseiller
 Laverdière Etienne
 Leclaire Félix, machinist—mécanicien
 Leclaire Félix, saw mill—moulin à scie
 Leclaire Frs
 Mades John, boarding house—maison de pension
 Martineau Délima, teacher—institutrice
 Mercier Eugène, bailiff—huissier
 Mercier Joseph, postmaster—maitre de poste
 Morissette Alfred, coroner
 Nadeau J B jun, farmer—cultivateur
 Paradis Joseph, farmer—cultivateur
 Renny Joseph, notary—notaire
 Rouleau Edouard, registrar—registrateur
 Rouleau Samuel, deputy-registrar—député-registrateur
 Roy F X, farmer—cultivateur
 Roy Joseph, shoemaker—cordonnier
 Royer Jos, church trustee—marguiller
 Taillon Hypolite, farmer—cultivateur
 Thibaudeau F X
 Thibaudeau Pierre
 Trachi Narcisse, sec trésorier
 Trahy Narcisse, general store—marchand general
 Voyeux Augustin, farmer—cultivateur

ST. ISIDORE DE QUEBEC.

A Village in Dorchester County, 21 miles from Quebec. It was first settled in 1834. It contains 9 schools, 14 mills and a number of stores. Population 750.

Beaudoin Godefroid, wheelwright—charron
 Bilodeau Joseph, farmer—cultivateur

Bolduc Majorique, farmer—cultivateur
 Bouffard Clovis, blacksmith—forgeron
 Bouret Rev M L A, curate—curé

Brochu Thomas, blacksmith—forgeron
 Carrier Ant, J P
 Carrier Ant, church trustee—marguiller
 Carrier Joseph, saw mill—moulin à scie
 Cayent Louis, flour mill—moulin à farine
 Coulombe Michel, councillor—conseiller
 Dion Jos, school commissioner—commissaire d'école
 Drapeau Chas, councillor—conseiller
 Felteau Théodore, peintre—peintre
 Fortier L R, notary—notaire
 Fortier Majorique, farmer—cultivateur
 Fréchette Louis, flour mill—moulin à farine
 Gagné Damien, school commissioner—commissaire d'école
 Gagné Hubert, shoemaker—cordonnier
 Génést Cyrille, hotel
 Génést Edouard, farmer—cultivateur
 Génést L C, sec trésorier
 Génést Mrs L, merchant—marchande
 Goudé Napoléon, joiner—menuisier
 Grégoire Godefroid, merchant—marchand
 Grenier Rev L C O, vicar—vicaire
 Guay Félix, school commissioner—commissaire d'école
 Guay Honoré, J P
 Guay Jos, church trustee—marguiller
 Guay Narcisse, joiner—menuisier
 Guilmette Joseph, farmer—cultivateur
 Guilmette Nazaire, blacksmith—forgeron

Huart Frs, farmer—cultivateur
 Lagueux Geo, councillor—conseiller
 Larose Joseph, councillor—conseiller
 Lessard Frs, blacksmith—forgeron
 Longchamp Miss, teacher—institutrice
 Mercier Augustin, farmer—cultivateur
 Mercier Thos, councillor—conseiller
 Morin Basile, postmaster—maitre de poste
 Morin François, councillor—conseiller
 Morin Joseph, tinsmith—ferblantier
 Nadeau Antoine, merchant—marchand
 Ouellet Pierre, shoemaker—cordonnier
 Paradis Aimé M D, physician and surgeon—médecin
 Paradis Firmin, joiner—menuisier
 Paradis Hyacinthe, saw mill—moulin à scie
 Paradis Paul, shoemaker—cordonnier
 Paré Amable, merchant—marchand
 Pelchat Damase, wheelwright—charron
 Poulin Rev Louis, ancient curate—ancien curé
 Roy Damase, wheelwright—charron
 Roy Jean, flour mill—moulin à farine
 Roy Pierre, farmer—cultivateur
 Samson Louis, church trustee—marguiller
 Turgeon Jean, flour mill—moulin à scie
 Turgeon Jos, mayor—maire
 Turgeon Jos, saw mill—moulin à scie
 Turgeon Edouard, school commissioner—commissaire d'école
 Vien Pierre, blacksmith—forgeron

STE. MALACHIE OR EAST FRAMPTON,

A Village in Dorchester County; was first settled in 1837. It contains 1 Catholic Church, 1 Protestant Church, 5 schools, 4 mills and several stores. Population 200.

Baillargeon Rev C, curate—curé
 Boyle Rev F, pastor
 Corriveau Marcel, farmer—cultivateur
 Côté Jean, farmer—cultivateur
 Donohoe Michael, farmer—cultivateur
 Duncan Hugh, blacksmith—forgeron
 Duncan Geo, postmaster—maitre de poste
 Dwyer James, farmer—cultivateur
 Fournier Miss M, teacher—institutrice
 Gosselin Edouard, merchant—marchand
 Gauthier Nazaire, joiner—menuisier
 Guay Frs X, merchant—marchand
 Hayes Miss M, teacher—institutrice
 Healey Patrick, farmer—cultivateur

Laflamme Pierre, shoemaker—cordonnier
 Lafontaine Miss H, teacher—institutrice
 Lyons Peter, farmer—cultivateur
 Martel Jos, contractor—entrepreneur
 McGrath John, farmer—cultivateur
 O'Farrell James, farmer—cultivateur
 O'Farrell Patrick, farmer—cultivateur
 O'Shaughnessy John, mayor—maire
 Paquet Jean, baker—boulangier
 Paradis Moise, farmer—cultivateur
 Roy Alfred, tinsmith—ferblantier
 Turgeon Pierre, merchant—marchand
 Vermette Ephrem, farmer—cultivateur
 Vermette Miss E, teacher—institutrice
 Vermette Miss P, teacher—institutrice

ST. MARGUERITE.

A thriving Village in Dorchester County, three miles from St. Henedine, a Station on the Levis & Kennebec Railway, was first settled in 1838; it contains ten schools, nine mills, and several stores, Population 400.

Abbé Rev Etienne, curate—curé
 Asselin Geo, captain
 Aubert Jean, councillor—conseiller
 Bégin Pierre, commissioner—commis-
 saire
 Bilodeau Jean, farmer—cultivateur
 Bilodeau Mrs F A, teacher—institutrice
 Boutin Benjamin, farmer—cultivateur
 Boutin Jacques, farmer—cultivateur
 Boutin Mrs P, teacher—institutrice
 Bussiére Cyrille, church trustee—mar-
 guiller
 Bussiére Cyrille, farmer—cultivateur
 Cadrin J B, mayor—mairie
 Carbonneau Pierre, farmer—cultiva-
 teur
 Chabot Miss Sarah, teacher—institu-
 trice
 Derouin Pierre, farmer—cultivateur
 Drouin Pierre sr, councillor—conseiller
 Dumas Louis, farmer—cultivateur
 Dumond Louis sr, councillor—conseil-
 ler
 Duncan Mrs Alex, teacher—institutrice
 Dussault Pierre, carpenter—menuisier
 Emond Pierre, church trustee—mar-
 guiller
 Faubé Pierre, commissioner—commis-
 saire
 Ferland Frs, farmer—cultivateur
 Gagnon Hilaire, carpenter—menuisier
 Gagnon Joseph, blacksmith—forgeron
 Gagnon Laurent, farmer—cultivateur
 Genest Chas E, commissioner—com-
 missaire
 Gênet et Cadrin, merchants—mar-
 chands

Gênet C E, post master—maitre de
 poste
 Gosselin Miss, teacher—institutrice
 Labrecque Miss O, teacher—institutrice
 Lacasse Edouard, farmer—cultivateur
 Lacroix Charles, farmer—cultivateur
 Laflamme Léon, secrétaire
 Lagrange Jos, shoemaker—cordonnier
 Laliberté Vilbon, farmer—cultivateur
 Landry Jean
 Lecour Calixte, merchant—marchand
 Lecour Eloi
 Maillet Miss Alphonsine, teacher—in-
 stitutrice
 Martin André shoemaker—cordonnier
 Morissette Zéphirin, commissioner—
 commissaire
 Murphy James, farmer—cultivateur
 Murphy Moise, commissioner—com-
 missaire
 Norman Frère, merchant—marchand
 Normand R, farmer—cultivateur
 Paradis Miss, teacher—institutrice
 Pomeleau Jean, farmer—cultivateur
 Pomeleau Pierre, councillor—conseiller
 Rancour Jean
 Remillard Remi, farmer—cultivateur
 Roy Joseph, councillor—conseiller
 Roy Pierre, councillor—conseiller
 Royer Jean, farmer—cultivateur
 Ruel Léon, farmer—cultivateur
 Ruel Pierre jr, farmer—cultivateur
 Ruel Pierre sr, farmer—cultivateur
 Trépanier Miss A, teacher—institutrice
 Turcotte Philippe, church trustee—
 marguiller

STANDON OR ST LEON,

A village in Dorchester Co., 38 miles from Quebec. It contains 1 R C church, 1 Protctant church, 7 schools, 2 grist mills and 2 stores. Population 250

Allaire Louis, farmer—cultivateur
 Anderson Elliot, farmer—cultivateur
 Audet Charles, merchant—marchand
 Audet Jacques, farmer—cultivateur
 Audet Léon, farmer—cultivateur

Bagley Joseph, farmer—cultivateur
 Bernard Anselme, farmer—cultivateur
 Bisson Lazare, blacksmith—forgeron
 Bisson Lazare, farmer—cultivateur
 Blais Louis, farmer—cultivateur

Blouin Onesime, farmer—cultivateur
 Breton Achille, farmer—cultivateur
 Brochu David, farmer—cultivateur
 Brochu Ferréol, miller—meunier
 Chamberland Elzéar, farmer—cultivateur
 Charland John, shoemaker—cordonnier
 Charland Louis, shoemaker—cordonnier
 Charland Xavier, shoemaker—cordonnier
 Comber Anthony, farmer—cultivateur
 Couture J B, farmer—cultivateur
 Couture Louis, farmer—cultivateur
 Crawford George, farmer—cultivateur
 Crawford Wm, farmer—cultivateur
 Dickson Hugh, farmer—cultivateur
 Dickson John, farmer—cultivateur
 Dubé Téléphore, farmer—cultivateur
 Dupont Nap, farmer—cultivateur
 Fortin Frs, farmer—cultivateur
 Gagnon Onésime, merchant—marchand
 Gosselin François, farmer—cultivateur
 Gosselin Louis, carpenter—menuisier
 Gosselin Marcelin, farmer—cultivateur
 Hall George, farmer—cultivateur
 Hall Robert, farmer—cultivateur
 Henderson Gilbert, farmer—cultivateur
 Kell John, farmer—cultivateur
 Kenny Martin, farmer—cultivateur
 Lacasse Michel, farmer—cultivateur
 Laley Thomas, farmer—cultivateur

Laliberté Pierre, farmer—cultivateur
 Laroche Simon, farmer—cultivateur
 Leclaire Remi, farmer—cultivateur
 Lecour Joseph sr, farmer—cultivateur
 Lecour Joseph Fils, farmer—cultivateur
 Marshall Richard, farmer—cultivateur
 Morin Célestin, blacksmith—forgeron
 Morin François sr, saw mill—moulin à scie
 Morin Octave, farmer—cultivateur
 Nadeau Charles, farmer—cultivateur
 Nadeau Frs X, farmer—cultivateur
 Nadeau J B, farmer—cultivateur
 Nadeau Louis, farmer—cultivateur
 Nadeau Narcisse, farmer—cultivateur
 Nadeau Wm, farmer—cultivateur
 Nicholas John, post master—maitre de poste
 Plante Ambroise, farmer—cultivateur
 Plante Etienne, farmer—cultivateur
 Plante Joseph, farmer—cultivateur
 Plante Léon, carpenter—menuisier
 Renny James, farmer—cultivateur
 Rilcullen Mark, cooper—tonnelier
 Roy Damase, farmer—cultivateur
 Roy Lucien, farmer—cultivateur
 Ruel François, farmer—cultivateur
 Smyth George, farmer—cultivateur
 Tellier Joseph, farmer—cultivateur
 Turcot Narcisse, farmer—cultivateur
 Valiere J B, farmer—cultivateur
 Watson John, farmer—cultivateur
 Wilson Wm, farmer—cultivateur

JOSEPH LACHANCE

Wholesale and Retail Dealer in

Wines,
Liquors,
Groceries, &c.,

—AND—

Commission Merchant,

8 Sous-le-Fort Street,

(Near Napoleon Wharf,)

QUEBEC.

JOSEPH LACHANCE

Marchand en gros et en détail de

Vins,
Liqueurs,
Epiceries, etc.,

—ET—

Marchand à Commission,

8 Rue Sous-le-Fort,

(Pres du Quai Napoleon,)

QUEBEC.

MONTMORENCY COUNTY DIRECTORY.

BEAULIEU D' ORLEANS.

A Village in Montmorency County, on the Island of Orleans, $4\frac{1}{2}$ miles from Quebec. It contains 1 church, 2 schools, and 1 mill. Population 150.

Baillargeon Gilbert, pilot
 Blais Prudent, marchand—marchand
 Bouffard Edouard, carpenter—mènuisier
 Bouffard Ed, cabinet-maker—meublier
 Boutin François, farmer—cultivateur
 Crépault Magloire, cabinet maker—meublier
 Dupuis Jos, pilot
 Ferland Alexis, farmer—cultivateur
 Ferland Louis, cabinet maker—meublier
 Genest Edouard, pilot
 Gourdeau Capt Isaac
 Gourdeau Octave, farmer—cultivateur
 Gourdeau Pierre, pilot

Gourdeau Théophile, pilot
 Guérard Chas, clerk—commis
 Laprise Pierre, pilot
 Leaycraft James, farmer—cultivateur
 Lizotte Thomas, hotel
 Maranda Jean, tanner—tanneur
 Marcoux Edouard, pilot
 Marcoux Edouard, carpenter—mènuisier
 Morin William, boatman—batelier
 Noël Félix, farmer—cultivateur.¹
 Noël Frs, pilot
 Noël Louis, carpenter—mènuisier
 Plante Félix, cabinet maker—meublier
 Rioux Napoléon, pilot
 Vézina Marcelin, mason—maçon

CHATEAU RICHER.

A Village in the County of Montmorency on the north shore of the River St Lawrence, 15 miles from Quebec. It contains 1 church, 3 schools, 11 mills, and several stores. Population 450.

Boivin Napoléon, farmer—cultivateur
 Bouchard Julien, merch'nt—marchand
 Cauchon Benjamin, carter—charretier
 Cauchon Odilon, farmer—cultivateur
 Cazeau Joseph, mason—maçon
 Cédérat Pierre, shoemaker—cordonnier
 Chevalier Martial, quarrie owner—propriétaire de carrières
 Cloutier Jos, farmer—cultivateur
 Cloutier Zacharie, farmer—cultivateur
 Colin Jérôme, navigator—navigateur
 Colin Jos sen, joiner—mènuisier
 Colin Jos jun, carpenter—mènuisier
 Côté Pierre, farmer—cultivateur
 De Payjalon H, quarrie owner—propriétaire de carrières
 Dick Gabriel, notary—notaire
 Dick V E D, physician & surgeon—médecin
 Dion Louis, merchant—marchand
 Dorion Léon, marchand—marchand
 Fiset Louis, miller—meunier
 Gagnon Frs, farmer—cultivateur

Gagnon F X, farmer—cultivateur
 Gagnon Michel
 Gagnon Pierre, farmer—cultivateur
 Gagnon Thomas
 Gariépy Louis, marchand—marchand
 German Henri
 Giguère Casimir, tinsm'h—ferblantier
 Giguère Frs, tinsmith—ferblantier
 Goulet Louis, agent
 Gravel Ignace, navigator—navigateur
 Gravel Joseph, trader—commerçant
 Gravel Jean, conductor
 Gravel Louis, farmer—cultivateur
 Gravel Dr L N, physician & surgeon—médecin
 Gravel Philéas, trader—commerçant
 Guay Abel, wheelwright—charron
 Laconline Jos, carter—charretier
 Lambert Frs
 Lambert Sifroid
 Lefrançois Célestin, hotel
 Lefrançois Ferd, farmer—cultivateur
 Letellier Ferd, teacher—instituteur

Lessard Chas, farmer—cultivateur
 L'heureux Louis, marchand—marchand
 Martineau Louis, shoemkr—cordonnier
 Paré Frs, miller—meunier
 Paré Jos, carter—charretier
 Paré Miss M, teacher—institutrice
 Premont Jas, blacksmith—forgeron
 Richard Rev C S, curate—curé
 Rhéaume Mrs René
 Rhéaume Prisque
 Rousseau Mrs L O, post office—bureau
 de poste

Simard Etienne, farmer—cultivateur
 Simard Etienne, marchand—marchand
 Simard Frs, farmer—cultivateur
 Simard L, butcher—boucher
 Taillon Chas, b'ker—boulanger
 Taillon Jean sen
 Tremblay Onésime, blacksmith—forgeron
 Tremblay Richd, trader—commerçant
 Trepanier Geo, sexton—bèdeau
 Valin P N, ship builder—constructeur
 de navires

L'ANGE GARDIEN,

A Village on the north shore of the St Lawrence, County of Montmorency, 10 miles from Quebec. It contains 1 church, 3 schools, 5 mills & several stores. Population 309.

Baumont Rev M Chas
 Bouchard Pierre, navigator—navigateur
 Bouchard Téléspore, farmer—cultivateur
 Bureau Louis
 Bureau T, hotel,
 Côté Louis, farmer—cultivateur
 Drouin Pierre, farmer—cultivateur
 Gagnon Luc, farmer—cultivateur
 Gagnon Romain, painter—peintre
 Gauvin Rev M Narcisse, curate—curé
 Goulet Jos, merchant—marchand
 Huot Ant, farmer—cultivateur
 Huot Olivier, farmer—cultivateur
 Jacob Pierre

Jacob Pierre, carpenter—ménéusier
 Laberge Chas, farmer—cultivateur
 Laberge Jacques, carpenter—ménéusier
 Lecour Jérémie, farmer—cultivateur
 Lefrançois Alexis, farmer—cultivateur
 Lefrançois Frs, farmer—cultivateur
 Lefrançois Nicholas V, surveyor—arpenteur
 Letarte Jos, farmer—cultivateur
 Simard François, farmer—cultivateur
 Touchet Jacques, farmer—cultivateur
 Tremblay Geo, shoemaker—cordonnier
 Tremblay Jacques, farmer—cultivateur
 Vézina Frs, merchant—marchand
 Vézina J B
 Vézina Pierre, farmer—cultivateur

RIVIERE LA FLEUR,

A Village in Montmorency County on the Island of Orleans, 13 miles from Quebec. It contains 2 schools, 4 mills, 2 stores. Population 400.

Blouin Flore, post office—bureau de poste
 Blouin Frs, boatman—batelier
 Blouin Jean, farmer—cultivateur
 Blouin Jos
 Blouin Miss Éléonore, teacher—institutrice
 Blouin Pierre, boatman—chaloupier
 Blouin Pierre, farmer—cultivateur
 Crépault Pierre, farmer—cultivateur
 Delisle Félix, farmer—cultivateur
 Delisle Jos sen, miller—meunier
 Delisle Pierre, farmer—cultivateur
 Fortier Léandre, farmer—cultivateur
 Gaulin Pierre, farmer—cultivateur
 Gendreau Pierre, blacksmith—forgeron
 Gingras David, cooper—tonnelier
 Gobeil Pierre, pilot
 Hébert Jos, farmer—cultivateur
 Hébert Louis, farmer—cultivateur

Labrecque Jos, blacksmith—forgeron
 Labrecque Jos, carpenter—ménéusier
 Labrecque Pierre, farmer—cultivateur
 Lachance Célestin, farmer—cultivateur
 Lachance Jérémie, farmer—cultivateur
 Lachance Moise, pilot
 Langlois Cyprien jun, pilote
 Langlois Cyprien sen, pilot
 Langlois Pierre, agent
 Lapointe Frs, farmer—cultivateur
 Lapointe Isaac, farmer—cultivateur
 Paquet Pierre, shoemaker—cordonnier
 Pouliot Pierre, farmer—cultivateur
 Roger Jean, farmer—cultivateur
 Turcotte Basile jr, farmer—cultivateur
 Turcotte Basile sr, shoemaker—cordonnier
 Turcotte Frs, shoemaker—cordonnier
 Turcotte Magloire, farmer—cultivateur

ST. ANNE DE BEAUPRE,

A Village in Montmorency County on the north shore of the River St. Lawrence, at the mouth of the River St. Anne. It contains 1 church, 3 schools, 3 mills, and several stores. Population 800.

Blouin Paul, farmer—cultivateur
Blouin Pierre, farmer—cultivateur
Bolduc L P, M D, physician & surgeon
—médecin
Bolduc Maxime, blacksmith—forgeron
Caron Félix, farmer—cultivateur
Caron Narcisse, farmer—cultivateur
Caron Théophile, farmer—cultivateur
Cloutier Etienne, farmer—cultivateur
Deblois Basile, merchant—marchand
Dick G L, notary—notaire
Fortin Narcisse, engineer—ingenieur
Gauthier Didier, carpenter—ménéusier
Gauthier Frs, carpenter—ménéusier
Gauvreau Rev Antoine, curate—curé
Giguère Jos, farmer—cultivateur
Giguère Thomas, farmer—cultivateur
Giguère Trefflé, farmer—cultivateur
Godbout Bell Dr, physician & surgeon
—médecin
Goulet Ed, merchant—marchand
Gravel Chas, farmer—cultivateur
Guimond Isaie, farmer—cultivateur
Laberge Jean, merchant—marchand
Mayrand Rev Lactance, Vicar—vicaire
Lachance Epiphane, boarding-house—
maison de pension
Mercier Adèle, boarding-house—maison
de pension
Mercier Casimir, secrétaire

Mercier Frs, farmer—cultivateur
Michel Nazaire, farmer—cultivateur
Morel Bruno, merchant—marchand
Morel Jean, farmer—cultivateur
Paré Adolphe, blacksmith—forgeron
Paré Aug jun, farmer—cultivateur
Paré Aug sen, farmer—cultivateur
Paré Cyrille, farmer—cultivateur
Paré David, farmer—cultivateur
Paré F X, boarding-house—maison de
pension
Paré Théodore, merchant—marchand
Racine Jean
Racine Michel, mason—maçon
Racine Onésime, farmer—cultivateur
Racine Urbain, farmer—cultivateur
Rodrique Thomas, mason—maçon
St Hilaire Louis, farmer—cultivateur
Simard F X, merchant—marchand
Simard Nazaire, J P
Simard Onésime, farmer—cultivateur
Simard Thomas, merchant—marchand
Siméon Hector, carriage maker—voit-
urier
Sylvain Casimir, farmer—cultivateur
Sylvain Eugène
Sylvain Jean, farmer—cultivateur
Varé Gilbert, mason—maçon
Vézina M N, notary—nataire

ST. FAMILLE D' ORLEANS,

A Village in Montmorency County on the Island of Orleans, north shore River St Lawrence, 17 miles from Quebec. It contains 1 church, 5 schools, 4 mills, and several stores. Population 800.

Asselin Evariste, tinsmith—ferblantier
Asselin Ferdinand, blacksmith—for-
geron
Asselin F X, merchant—marchand
Asselin F X J, merchant—marchand
Asselin Jos, farmer cultivateur
Blouin Jos P, farmer—cultivateur
Canac Narcisse, J P
De Blois Paul, farmer—cultivateur
Drouin Alph P, teacher—instituteur
Drouin Alphonse, teacher—instituteur
Drouin Elie, blacksmith—forgeron
Drouin Séraphin, farmer—cultivateur

Gagnon Rev Louis J, curate—curé
Giguère F X, merchant—marchand
Giguère F X B, councillor—conseiller
Lachance Louis, councillor—conseiller
Létourneau Firmin, shoemaker—cor-
donnier
Létourneau F X, councillor—conseiller
Létourneau Pierre O, mayor—maire
Marquis Basile, merchant—marchand
Marquis Louis, councillor—conseiller
Marquis Michel, carpenter—ménéusier
Marquis Regis, farmer—cultivateur
Morin Antoine, merchant—marchand

Paquet Pierre, farmer—cultivateur
 Paquet Stanislas, councillor—conseiller
 Paradis F X, carpenter—menuisier
 Paradis Pierre, merchant—marchand
 Paré Etienne, merchant—marchand
 Pichet Jean, carpenter—menuisier
 Poulin Alexandre, grist mill—moulin
 à farine

Poulin Onésime, councillor—conseiller
 Prémont Bruno, blacksmith—forgeron
 Prémont Cyrille, farmer—cultivateur
 Prémont Joseph, school inspector—ins-
 pecteur d'école
 Prémont J B, farmer—cultivateur
 Turcotte F X, farmer—cultivateur
 Vaillancourt F X, farmer—cultivateur

ST. FRANCOIS D'ORLEANS.

A Village on the Island of Orleans, County of Montmorency. It contains 1 church, 7 schools, 6 mills and several stores. Population 480.

Allaire Joseph, farmer—cultivateur
 Asselin David, blacksmith—forgeron
 Asselin Louis, pilote
 Asselin Nicholas, farmer—cultivateur
 Côté Edouard, miller—meunier
 Deblois Pierre, farmer—cultivateur
 Dion Louis, farmer—cultivateur
 Emond Aug, farmer—cultivateur
 Emond Frs, farmer—cultivateur
 Emond F X, mason—maçon
 Gagné Louis, farmer—cultivateur
 Giguère Louis, farmer—cultivateur
 Ginchereau Louis, farmer—cultivateur
 Ginchereau Mrs J B
 Guérard Edouard, farmer—cultivateur
 Imbeau Joseph, farmer—cultivateur.

Labbé Jean, farmer—cultivateur
 Labbé Siméon, farmer—cultivateur
 Lachance Joseph
 Lasalle René, farmer—cultivateur
 Laverdière J B, farmer—cultivateur
 Lemelin Frs, farmer—cultivateur
 Lemelin F X, farmer—cultivateur
 Lepage Léandre, tanner—tanneur
 Lepage Moïse, farmer—cultivateur
 Lessard Etienne, farmer—cultivateur
 Lessard Francois, farmer—cultivateur
 Massé Urbain, shoemaker—cordonnier
 Moreau Flavien, farmer—cultivateur
 Picaud Moïse, farmer—cultivateur
 Plante F X, farmer—cultivateur
 Simard F X, farmer—cultivateur

ST. JOACHIM, OR COTE DE BEAUPRE.

A Village in Montmorency County, 27 miles from Quebec. It contains 1 church, 5 schools, 2 mills and several stores. Population about 350.

Brown André, farmer—fermier
 Brown Hugh, farmer—fermier
 Filion Alfred, boarding-house—maison
 de pension
 Filion Edouard, carpenter—menuisier
 Filion Pierre, farmer (cultivateur)
 Fortin Célestin, farmer (cultivateur)
 Fortin Joseph, J P
 Guilbault Arcade, farmer (cultivateur)
 Lachance Cléophas, carpenter (men-
 uisier)
 Marquis Pierre, wheelwright (charron)

Morissette Rev ———, curate (curé)
 Paré Narcisse, farmer (cultivateur)
 Raymond Eugène, merchant (mar-
 chand)
 Roger T, prefect (préfet)
 Simard Ferdinand, blacksmith (forge-
 ron)
 Simard Isaïe, merchant (marchand)
 Simard Louis, farmer (cultivateur)
 Tremblay Ambroise, blacksmith (for-
 geron)

ST. LAURENT D'ORLEANS.

A Village situated on the Island of Orleans, River St. Lawrence, County of Montmorency. It contains 1 church, 1 convent, 3 schools, 2 mills and several stores. Population about 900.

Audet Jérémie, J P
 Bouffard Achille, farmer (cultivateur)

Bouffard David, pilot (pilote)
 Chabot Bernard, farmer (cultivateur)

Chabot Jean, farmer (cultivateur)	Guérard Célestin, farmer (cultivateur)
Cinqmars Frs	Labbé Xavier, farmer (cultivateur)
Cinqmars Mrs David	Labrecque Edouard, pilot (pilote)
Cinqmars Pierre, farmer (cultivateur)	Labrecque Ferdinand, farmer (cultivateur)
Côté Jos, farmer (cultivateur)	Labrecque Isidore, boat builder (constructeur de chaloupes)
Coulombe Ambroise, farmer (cultivateur)	Laflamme Jacques, farmer (cultivateur)
Couture Jean, shoemaker (cordonnier)	Lajeunesse Edouard, farmer (cultivateur)
Couture Onésime, farmer (cultivateur)	Langlois Honoré, farmer (cultivateur)
Curadeau Eugène, farmer (cultivateur)	Lapointe Frs
Delisle J B, blacksmith (forgeron)	Lapointe Jérôme, farmer (cultivateur)
Delisle Ismael, shoemaker (cordonnier)	Leblond Régis, farmer (cultivateur)
Dion Adrissse, bailiff (huissier)	Leclerc Frs jun, carpenter (menuisier)
Dumas Frs, farmer (cultivateur)	Leclerc Frs sen, ship builder (charpentier)
Filion Tiliias, wheelwright (charron)	Leclerc Jean, farmer (cultivateur)
Forgues Rev M, curate (curé)	Leclerc Pierre, carpenter (menuisier)
Gendron Julien, farmer (cultivateur)	Maranda Frs, farmer (cultivateur)
Gendron Louis, farmer (cultivateur)	Naud Rev Jean
Godbout Antoine, boat builder (constructeur de chaloupes)	Pelletier B, teacher (instituteur)
Godbout Louis, boat builder (constructeur de chaloupes)	Plante Ignace, J P
Godbout Pierre, boat builder (constructeur de chaloupes)	Poulin Jos, farmer (cultivateur)
Gosselin Amable, baker (boulangier)	Pouliot Chas, pilot (pilote)
Gosselin Amable, farmer (cultivateur)	Pouliot Damase, boat builder (constructeur de chaloupes)
Gosselin Eugène, carpenter (menuisier)	Pouliot Gilbert, boat builder (constructeur de chaloupes)
Gosselin Frs, grist mill (moulin à farine)	Pouliot Pierre
Gosselin J B, postmaster & merchant (marchand et maître de poste)	Roberge Ignace, boat builder (constructeur de chaloupes)
Gosselin Jos, blacksmith (forgeron)	Roberge Louis, farmer (cultivateur)
Gosselin Louis, surveyor (arpenteur)	Rouleau Clement, farmer (cultivateur)
Gosselin Michel, farmer (cultivateur)	Rouleau Didace, farmer (cultivateur)
Gosselin Pierre, architect	Ruel George, farmer (cultivateur)
Grenier Frs, boat builder (constructeur de chaloupes)	Vaillancourt Alexandre, pilot (pilote)

ST. PIERRE D'ORLEANS,

A Village in the Island of Orleans, County of Montmorency, 9 miles below Quebec It contains 1 church, 3 schools, several mills and stores. Population about 300.

Abbot Miss Elizabeth, teacher (institutrice)	Côté Jos, mill owner—propriétaire de moulin
Asselin B, trader (commerçant)	Côté Magloire, carpenter—menuisier
Asselin Ensébe, blacksmith (forgeron)	Durand Amable, farmer—cultivateur
Aubin Isidore, farmer (cultivateur)	Ferland Jean, farmer—cultivateur
Aubin Léon, farmer (cultivateur)	Ferland Jos, cabinet-maker—meublier
Aubin Octave, mill owner (propriétaire de moulin)	Fortin Frs, sec.-trésorier
Cantin Aug, farmer (cultivateur)	Gagnon Abraham, tinsmith—ferblantier
Cantin Octave, conductor (conducteur)	Gagnon Jos, mayor & prefect—maire & préfet
Chabot Lazare, farmer (cultivateur)	Gagnon Louis, farmer—cultivateur
Côté Amedée, mill owner—propriétaire de moulin	Giguère Benoit,
Côté Frs X, miller—meunier	Godbout Damase, farmer—cultivateur

Gosselin Jean, farmer—cultivateur
 Gosselin Laurent, farmer—cultivateur
 Goulet Félix, farmer—cultivateur
 Goulet Pierre, merchant—marchand
 Hallée Rev Charles, curate—curé
 Lachance Louis, farmer—cultivateur
 Lapointe Paul, mill owner—propriétaire de moulin
 Laurent Miss Adéline, teacher—institutrice
 Leclerc Frs, shoemaker—cordonnier
 Leclerc Pierre, mill owner—propriétaire de moulin
 Leclerc Pierre, farmer—cultivateur
 Lemoine Charles Dr, physician & surgeon—médecin
 Létourneau Jos, farmer—cultivateur
 Martel Ant, farmer—cultivateur
 Nolin Frs, jeweller—horloger

Paquet Bruno, farmer—cultivateur
 Plante Clement
 Plante Ulric, farmer—cultivateur
 Pichet Célestin, farmer—cultivateur
 Racine C, farmer—cultivateur
 Roberge Honoré, farmer—cultivateur
 Roberge Jean, farmer—cultivateur
 Roberge Louis, farmer—cultivateur
 Roberge Prudent, farmer—cultivateur
 Rousseau Elie, farmer—cultivateur
 Tailleur Prosper, mill owner—propriétaire de moulin
 Tardif Louis, teacher—instituteur
 Turcot Jos, shoemaker—cordonnier
 Turcot Pierre, shoemaker—cordonnier
 Vézina Azarie, farmer—cultivateur
 Vézina Frs, farmer—cultivateur
 Vézina Raphael, farmer—cultivateur

THIS DIRECTORY
 —FOR SALE AT—
 ALL BOOKSELLERS AND STATIONERS
 In U. T. and L. T., QUEBEC.

PORTNEUF COUNTY DIRECTORY.

CAP SANTE.

The Chief town of the County of Portneuf, is situated on the north shore of the River St. Lawrence, was first settled in 1625. It contains 1 church, 5 schools, 3 mills and several stores. Population 400

Allsopp Geo, seignor—seigneur
 Bélanger Zéphirin
 Bernard Jos, notary—notaire
 Bernard J M, merchant—marchand
 Bernard L P, notary—notaire
 Bertrand Jos, tailor—tailleur
 Chevalier J B, stoves—marchand de
 poeles
 Delisle Barthelemy, merchant—mar-
 chand
 Delisle Elie, councillor—conseiller
 Delisle & Frère, general merchants—mar-
 chands généraux
 DELISLE ODILON,
General store—marchand general
 Delisle Roger, merchant—marchand
 Delisle Samuel, sec-tresorier
 De St Georges H Q, deput-inspector—
 député inspecteur
 Doré Honoré councillor—conseiller
 Falardeau Chas, architect
 Falardeau Charles, operator
 Fiset Miss, teacher—institutrice
 Fortin Révd M, curate—curé
 French Flavien, butcher—boucher
 Frenet F X, bailif—huissier
 Frenet Miss, teacher—institutrice
 Garneau Félix, blacksmith—forgeron
 Germain Camille J P
 Germain Camille J P, councillor—con-
 seiller
 Germain Hercule, captain

Jacques Louis, cabinet-m'r—meublier
 Jobin Jacques
 Leclerc Félix, councillor—conseiller
 Leclerc J B, manufacturer—moulin a
 battre
 Marchand Alf, merchant—marchand
 Marcotte F X, J P
 Marcotte Moise, contractor—entrepre-
 neur
 Mercure Philibert, councillor—conseil-
 ler
 Morasse Jos, tanner—tanneur
 Morisset Chs, boarding house—maison
 de pension
 Morissette C A, advocate—avocat
 Morisset François, director—directeur
 Morissette Isidore, trader—commert-
 cant
 Pagé Damase, councillor—conseiller
 Pagé Mrs N, teacher—institutrice
 Paquet F X, merchant—marchand
 Piché J B, boarding house—maison de
 pension
 Richard Gregoire & Son, tanner—tan-
 neurs
 Talbot Miss E, teacher—institutrice
 Thibaudeau J E, county prefect—pré-
 fet de comté
 Valliere Charles, confectioner—confi-
 seur
 Weilbremer Auguste, physician & sur-
 geon—médecin

DESCHAMBAULT.

A Village in Portneuf County, on the north shore of the St. Lawrence. Was first settled in 1745. It contains 4 schools, 2 mills and several stores. Population 300.

Bélanger Rev P, curate—curé
 Benoit Elzéar, merchant—marchand
 Boisvert Miss, teacher—institutrice
 Brunet J, Dr, physician & surgeon—
 médecin

Dolbec & Grenier, joiners—menuisiers
 Gaboury H, merchant—marchand
 Hamelin A D, merchant—marchand
 Hamelin Damase, commissioner—com-
 missaire

Hamelin Sinaï, farmer—cultivateur
 Julien Louis, councillor—conseiller
 Lemieux Jos, farmer—cultivateur
 Marcotte Charles, mayor—maire
 Marcotte Charles, notary—notaire
 Matte Arthur, sec-trésorier
 Matte Samuel, shoemaker—cordonnier
 Mayrand Olivier
 Myrant F X, M D, physician & surgeon
 —médecin
 Myrand Olivier, notary—notaire
 Naud Isidore, commissioner—commis-
 saire
 Naud Louis, councillor—conseiller
 Naud Useric, commissioner—commis-
 saire
 Paquet Jean, pilot

Paquin George, councillor—conseiller
 Paquin Geo, merchant—marchand
 Paquin Jean, baker—boulangier
 Paquin Joseph, church trustee—mar-
 guiller
 Paquin Léon, church trustee—marguil-
 ler
 Paquin Samuel, farmer—cultivateur
 Paré N T, merchant—marchand
 Perrault Zéphirin, architect
 Perron Isaie, commissioner—commis-
 saire
 Plante Emile, teacher—instituteur
 Proteau Honoré, baker—boulangier
 Prousel Onésime, church trustee—mar-
 guiller
 Rousseau Léon, blacksmith—forgeron

GRONDINES.

A Village in Portneuf County, on the north shore of the River St. Lawrence. Was first settled in 1753. It contains 5 schools, 8 mills, several stores and 2 light-houses. Population 400.

Arcand Charles, J P, councillor—con-
 seiller
 Barron Miss Malvina, teacher—institu-
 trice
 Beaupré Miss Emma, teacher—institu-
 trice
 Blais Jos, merchant—marchand
 Chalifour Arsène, councillor—conseiller
 Côté Augustin, farmer—cultivateur
 Côté Pierre, merchant—marchand
 Dolbec Augustin, farmer—cultivateur
 Gill Rev M Léandre, curate—curé
 Goudreau George, commissioner—com-
 missaire
 Guilbault Samuel, wheelwright—char-
 ron
 Guilbault Ulric, commissioner—com-
 missaire
 Houde Sam, commissioner—commis-
 saire
 Hamelin Naire, farmer—cultivateur
 Hamelin Sinaï, church trustee—mar-
 guiller
 Hardy Germain, merchant—marchand
 Hardy Joseph, J P
 Laganière Hubert, church trustee—
 marguiller
 Langlois Miss, teacher—institutrice
 Launier Tancrede, commissioner—com-
 missaire

Lequeur Tancrede, councillor—con-
 seiller
 Marcotte Miss Anna, teacher—institu-
 trice
 Mercin Wilbrod, Dr, physician &
 surgeon—médecin
 Meunier Rev M O, vicar—vicaire
 Paquet Théophile, councillor—con-
 seiller
 Perron David, blacksmith—forgeron
 Portalance Gonzague, farmer—cultiva-
 teur
 Rivard Adolphe, councillor—conseiller
 Sanschagrin Frs, merchant—marchand
 Sauvageau Nairé, mayor—maire
 Sauvageau Narcisse, councillor—con-
 seiller
 Sauvageau Olivier, commissioner—
 commissaire
 Sauvageau Olivier, joiner—menuisier
 Thibaudeau Frs, sexton—bèdeau
 Thibaudeau Frs, postmaster—maitre
 de poste
 Thibaudeau Miss Annat, eacher—in-
 titutrice
 Thibaudeau Miss Adèle, teacher—in-
 stitutrice
 Trottier Charles, church trustee—mar-
 guiller
 Trottier Edouard, farmer—cultivateur

LES ECUREUILS.

A Village in Portneuf County on the north shore of the River St. Lawrence $3\frac{1}{2}$ miles from Pont Rouge, a station on the N S R. Was first settled in 1682. It contains 1 church, several schools and stores, 2 mills, and 1 factory for hay-fork handles. Population 750.

Auger Jacques, farmer—cultivateur
 Beaumont Rev P, curate—curé
 Bertrand Gatien, farmer—cultivateur
 Boulet Charles, farmer—cultivateur
 Delisle Jacques, farmer—cultivateur
 Denis Jacob, farmer—cultivateur
 Dussault Isaie, farmer—cultivateur
 Dussault Jos, navigator—navigateur
 Dussault Jean Bte, mayor—maire
 Dussault Ludger, farmer—cultivateur
 Dussault P Célestin, blacksmith—forgeron
 Dussault Pierre, farmer—cultivateur
 Dussault Simon, farmer—cultivateur
 Fiset Frs X, farmer—cultivateur
 Fiset Jean farmer—cultivateur
 Fiset Jean J, joiner—ménéusier
 Fiset Jérôme, farmer—cultivateur
 Fiset Paul, joiner—ménéusier
 Gauvreau Olivier sen, culler—colleur
 Gauvreau Olivier jun, sec—trésorier
 Germain Olivier, farmer—cultivateur
 Germain Réal, hotel
 Godin Edouard, navigator—navigateur
 Godin Isidore, mason—maçon

Godin Louis, farmer—cultivateur
 Godin Sifroid, farmer—cultivateur
 Jobin Thomas, farmer—cultivateur
 Léveillé Alex, farmer—cultivateur
 Léveillé Germain, navigator—navigateur
 Léveillé Isaie, farmer—cultivateur
 Léveillé Olivier, farmer—cultivateur
 Martel Edouard, farmer—cultivateur
 Matte J B, farmer—cultivateur
 Pagé F X, teacher—instituteur
 Pagé Hébert, farmer—cultivateur
 Pagé Magloire, farmer—cultivateur
 Pagé Pierre, postmaster—maitre de poste
 Pagé Rémi, merchant—marchand
 Pageau Flavien, sexton—bédeau
 Papillon Siméon, shoemkr—cordonnier
 Papillon Wilfred, navigator—navigateur
 Sauvageau Hubert, farmer—cultivateur
 Trépanier Bénoni, caulker—calfat
 Trépanier Calixte, navigator—navigateur
 Trépanier F X, farmer—cultivateur

POINTE AUX TREMBLES EN BAS,

A Village in Portneuf County, situated on the north shore of the River St Lawrence 8 miles from Pont Rouge, a station on the North Shore Railw'y. Was first settled in 1670. It contains 1 church, 1 convent, 4 schools, 7 mills, and several stores. Population 600.

Angers Cyrille, farmer—cultivateur
 Angers Fortunat, baker—boulangier
 Angers Jos, mayor—maire
 Angers Mrs Séraphin, merchant—marchande
 Beaudry Norbert, merch't—marchand
 Bédard Jean
 Béland Hilaire, auctioneer—encanteur
 Béland Jean, farmer—cultivateur
 Bélanger Jacques, veterinary surgeon—vétérinaire
 Bélanger Olivier, farmer—cultivateur
 Bernard Raymond, farmer—cultivateur
 Bertrand Frs
 Bertrand Siméon, cabinet-maker—meublier

Blais Nar, postmaster—maitre de poste
 Brousseau Léandre, farmer—cultivat'r
 Cantin Louis, farmer—cultivateur
 Chayer Isaac, saddler—sellier
 Côté Godefroid, farmer—cultivateur
 Côté Nicholas, farmer—cultivateur
 Convent Congrégation Notre Dame
 Sœur Ste Théodosie, supe
 Delles Delphine Delisle, institutrice
 " Windelia Gingras
 " Léonie Dussault
 Darveau Sifroid, merchant—marchand
 Delisle Albert, stone-cutter—tailleur de pierre
 Delisle Ernest Dr, physician & surgeon—médecin

Delisle Nicostrate
 Delisle Réal, farmer—cultivateur
 Desroches Théop, shoemkr--cordonnier
 Dolbec Edouard, ship-carpenter—charpenter
 Doré Narcisse, ship carpenter (charpenter)
 Dorval F X, steward
 Dubuc Charles, farmer (cultivateur)
 Dubuc Joseph, merchant (marchand)
 Durocher Pierre, ship carpenter (charpenter)
 Faucher Hypolite, notary (notaire)
 Gauvin Jos, farmer (cultivateur)
 Gauvin Olivier, wharf owner (propriétaire de quai)
 Gendron Damase, wheelwright (charron)
 Gingras Jérôme, joiner (menuisier)
 Grégoire Prosper, farmer (cultivateur)
 Grenier Léger, boarding house (maison de pension)
 Grenier Miss Caroline, operator (opératrice)
 Hardy David, farmer (cultivateur)
 Hardy Joseph, blacksmith (forgeron)
 Jobin Bte, saw mill (moulin à scie)
 Lajeunesse Joseph, shoemaker (cordonnier)
 Langlois Elizée, trader (commerçant)

Langlois Jean, farmer (cultivateur)
 Langlois Jos, farmer (cultivateur)
 Laperrière Louis, ship carpenter (charpenter)
 Larivée Hubert, shoemaker (cordonnier)
 Larue Ant Dr, physician and surgeon (médecin)
 Larue Charles
 Larue Eugène
 Larue Miss Célanière, merchant (marchande)
 Lefebvre Louis, merchant (marchand)
 Leveillé Elizée, mason (maçon)
 Lorient Enchère, joiner (menuisier)
 Lorient Isidore, shoemaker (cordonnier)
 Martel Eloi, miller (moulinier)
 Mercure Narcisse, merchant (marchand)
 McNamara M, inland revenue inspector (percepteur du revenu)
 Ouellet J E, merchant (marchand)
 Robitaille Jos, farmer (cultivateur)
 Rochette Lazare, farmer (cultivateur)
 Rousseau Rev Ulric, curate (curé)
 Topin A H, joiner (menuisier)
 Tremblay J B, miller (moulinier)
 Trudel Joseph, shoemaker (cordonnier)
 Vézina Isaie, farmer (cultivateur)

PONT ROUGE,

A Village in Portneuf County, a station on the North Shore Railway; it contains 1 church, 6 schools, 7 mills, several stores. Population 250.

Beaudry Arthur, notary (notaire)
 Beaudry A Eusébe M D, physician and surgeon (médecin)
 Beaudry Narcisse, farmer (cultivateur)
 Bédard Pierre, blacksmith (forgeron)
 Boivin Michel, baker (boulangier)
 Boivin Narcisse, farmer (cultivateur)
 Brousseau Augustin, farmer (cultivateur)
 Brousseau Edouard, tinsmith (ferblantier)
 Bussièrre Aug, councillor (conseiller)
 Bussièrre Dosithé, councillor (conseiller)
 Bussièrre Joseph, mayor (maire)
 Cantin Léon, councillor (conseiller)
 Denis Jean, wheelwright (charron)
 Doré Jean, councillor (conseiller)
 Gagnon Pierre, carpenter (menuisier)
 Génést Pierre, councillor (conseiller)
 Germain F X, farmer (cultivateur)
 Germain Jean, farmer (cultivateur)
 Giguère J Bte, carpenter (menuisier)
 Gingras P Elzéar, general agent (agent général)

Girard Jacques, butcher (boucher)
 Gosselin Rev A H, curate (curé)
 Hamel Ferd, councillor (conseiller)
 Julien Jos, boarding house (maison de pension)
 Lacasse Miss Elise, teacher (institutrice)
 LARIVIÈRE THOMAS Juv,
General Store and Postmaster (Marchand Général et Maître de Poste
 Laroche Jules, farmer (cultivateur)
 Lesage Louis sen, farmer (cultivateur)
 Lesage Victor, farmer (cultivateur)
 Matte L & F X, tanners (tanneurs)
 Morrow George, farmer (cultivateur)
 Mouillierat Eugène, agent paper comp (gérant manufacture papier)
 Parent Hilaire, boarding house (maison de pension)
 Ratté Miss Alima, teacher (institutrice)
 Renaud Thomas, baker (boulangier)
 Rhéaume Jos, sec trésorier
 Roberge Ephrem, farmer (cultivateur)
 Rochette Jos, major

Simoneau Miss Odile, teacher (instituteur)
 Trudel Miss Cléopie, teacher (instituteur)
 Trudel Miss Sophie, teacher (instituteur)

Vallières Miss Zelia, teacher (instituteur)
 Vézina François jun, boarding house (maison de pension)

PORTNEUF.

A village in the County of Portneuf, situated at the entrance of the Portneuf River into the River St. Lawrence, 36 miles from Quebec, 1 mile from railway depot. It contains 2 schools, 5 mills, several stores. Population 500.

Bélangier Louis, merchant—marchand
 Bigné Ovide, tailor—tailleur
 Delisle Wilbrod, general store—marchand general
 Dumontier Rev M, curate—curé
 Frénette Capt Isidore
 Frénette Frs, merchant—marchand
 Frénette Isidore, bailiff—huissier
 Gaulin Félix, boarding house—maison de pension
 Germain Félix, farmer—cultivateur
 Germain Samuel, sec-tresorier
 Hamelin —, post master—maitre de poste
 Hardy F X, farmer—cultivateur
 Langlois Damase, farmer—cultivateur
 Leveillé T, tinsmith—ferblantier

Loranger Louis, farmer—cultivateur
 Marcotte Charles, councillor—conseiller
 Marcotte Elzéar, baker boulanger
 Marcotte Félix, boarding house—maison de pension
 Marcotte Isidore, councillor—conseiller
 Marcotte Jos, merchant—marchand
 McClaud Daniel, mayor—maire
 Paquin Alfred Dr, physician & surgeon—médecin
 Paquin William, general store—marchand general
 Poliquin Camille, farmer—cultivateur
 Poliquin Léandre, merch't—marchand
 Thibaudau Victor, farmer—cultivateur
 With Frank, councillor—conseiller

ST. ALBAN,

A village in the County of Portneuf, 6 miles from Railway depot, was first settled in 1840. It contains 1 church, 6 schools, 11 mills and several stores. Population 250.

Arcand Louis Damase, sec-tresorier
 Bocage George, quarrie owner—maitre de carrière
 Bocage Geo jr, stone cutter—tailleur de pierre
 Chalifour Samuel, farmer—cultivateur
 Chateaufvert Elzear, quarrie owner—propriétaire de carrière
 De Varenne Laurent, merchant—marchand
 Dionne Revd Pierre, curate—curé
 Dussault Arsene, farmer—cultivateur
 Dussault Telesphore, quarrie owner—Frénette Augustin, shoemaker—cordonnier
 Gariépy Narcisse, farmer—cultivateur
 Gauthier Siméon, blacksmith—forgeron
 Gignac Lazare, match factory—manufacture d'allumettes
 Grondin David, farmer—cultivateur
 Grondin Jos, farmer—cultivateur

Grondine Narcisse, farmer—cultivateur
 Grondine Samuel, farmer—cultivateur
 St Amand Léon, notary—notaire
 Leclerc Onesime, carpenter—menuisier
 Leclerc Sifroy, postmaster & marchand—marchand et maitre de poste
 Lefebvre Charles, farmer—cultivateur
 Lefebvre Elzear, farmer—cultivateur
 Loranger Firmin, farmer—cultivateur
 Mathieu Hercule, farmer—cultivateur
 Naud Alfred, blacksmith—forgeron
 Naud D Léandre, quarrie owner—maitre de carrière
 Naud Octave, farmer—cultivateur
 Perron Jos, miller—meunier
 Perron Marcelin, trader—commerçant
 Rivard Raymond, farmer—cultivateur
 Savard Jean, merchant—marchand
 Savard Jos, sec-tresorier école
 Toussaint Xavier, farmer—cultivateur
 Trottier Theodore, farmer—cultivateur

ST. AUGUSTIN DE QUEBEC,

A village in the County of Portneuf, 13 miles from Quebec. It contains 1 church 6 schools, 4 mills, several stores. Population 250

Bourbeau Aug J P, farmer—cultivateur
Cantin Athanase, blacksmith—forgeron
Cantin Isidore, shoemaker - cordonnier
Constance Mrs, merchant - marchand
Côté Isidore, farmer - cultivateur
Côté Joseph, farmer - cultivateur
Dion Zéphirin, farmer - cultivateur
Drolet Fabien, farmer - cultivateur
Fiset Pierre, merchant - marchand
Gaboury Joseph, farmer - cultivateur
Gaboury Louis, farmer - cultivateur
Gilbert Luc, merchant - marchand
Gilbert Laurent, farmer - cultivateur
Goulet François, farmer - cultivateur

Grenier Leon, carpenter - menuisier
Hardy Léon, carpenter—menuisier
Larue P, M D, physician & surgeon—médecin
Loriot Narcisse, bailiff—huissier
Macardy Jean, farmer—cultivateur
Meunier Marcel, mayor—maire
Racette J B, farmer—cultivateur
Rochette Elzéar, farmer—cultivateur
Soulard Cyrille, wheelwright—charron
Thibault Jos, carpenter—menuisier
Thibault J B, farmer—cultivateur
Tobin Louis, farmer—cultivateur
Watters Daniel, notary—notaire
Watters George, Dr, physician & surgeon—médecin

ST. BASILE.

A Village in Portneuf County. Was first settled in 1825. It contains 5 schools, 3 mills and 2 stores. Population 300,

ALLAIN PIERRE,
Jeweller—Bijoutier,
employed at 241 St Paul, Quebec
Blondeau Théophile, blacksmith—forgeron
Blouin Théophile, tanner—tanneur
Cameron —, church trustee—marguillier
Chabot Rev M, curate—curé
Collet Hercule, mayor—maire
Corriveau Elie, commissioner—commissaire
Côté Miss, teacher—institutrice
Delâge Charles, Dr, physician & surgeon—médecin
Delisle Miss Josephine, teacher—institutrice
Delisle Miss Philomene, teacher—institutrice
Demers Jean, miller—meunier
Deroux, Joseph, merchant—marchand
Durand Louis, commissioner—commissaire
Fiset Jean, councillor—conseiller

Germain Eustache, sec treasurer for schools
Germain Onésime, tinsmith—ferblantier
Gignac Hypolite, councillor—conseiller
Hardy Hilaire, commissioner—commissaire
Hardy Ludger, farmer—cultivateur
Jobin Léon, councillor—conseiller
Leclerc Thomas, church trustee—marguillier
Leclerc Ugère, wheelwright—charron
Marcotte Eustache, commissioner—commissaire
Marcotte Norbert, merchant—marchand
Marcotte Ulric, councillor—conseiller
Morissette Alfred, wheelwright—charron
Morissette Godfroy, wheelwright—charron
Paquin George, sec. treasurer
Pitché Napoléon, carding mill—moulin à cardé
St George H, saw mill—moulin à scie

ST. CASIMIR.

A Village in Portneuf County, 4 miles from Grondines, a station on the North Shore Railway. It contains 1 church, 7 schools, 13 mills and several stores. Population 400.

Beaupré Joseph, butcher—boucher
 Bélanger Fleurie, J P
 Brousseau Prosper, carpenter—menuisier
 Chalifour Samuel, saw mill—moulin à scie
 Charest Isidore, farmer—cultivateur
 Désaulnier Hilaire, saw mill—moulin à scie
 Désaulnier Miss Philomene, merchant—marchand
 Douville Edmond, shoemaker—cordonnier
 Douville Firmin, merchant—marchand
 Douville Théodule, tinsmith—ferblantier
 Duchesneau Jacques, saw mill—moulin à scie
 Dusablont Pierre
 Dussault Amedée, carter—charretier
 Fournier ———, merchant—marchand
 Garneau Jean, teacher—institutrice
 Gervais Joseph
 Gingras Frs X, merchant and postmaster—maitre de poste et marchand
 Giroux Alfred, architect
 Grandbois Adolphe, merchant—marchand
 Grandbois Miss Elmina, teacher—institutrice
 Grandbois P Hubert, mayor—mairie
 Guertin Jean Noel Rev, curate—curé
 Hardy Bénoni, blacksmith—forgeron
 L'abbé Etienne
 Lacourciere Napoléon C, notary, merchant and commissioner—notaire, marchand et commissaire

Lacourciere Nap E, notary—notaire
 Laguerre Zéphirin, carpenter—menuisier
 Lamothe Miss Antoinette, teacher—institutrice
 Langlois Jos, bailiff—huissier
 Lanonette Miss Clarinthe, merchant—marchande
 Leboeuf Geo, brickmaker—fabricant de brique
 Loehouse Emile, mason—maçon
 Matte Joseph, farmer—cultivateur
 Nault Augustin, fireman—pompier
 Nault Mrs X, milliner—modiste
 Paquet Mrs Ephrem, teacher—institutrice
 Paré Mrs Narcisse, saw mill—moulin à scie
 Ricard Joseph, farmer—cultivateur
 Rousseau L T C Dr, physician & surgeon—médecin
 Sauvageau Mrs P, teacher—institutrice
 Sauvageau Wilbrod, carpenter—menuisier
 St Germain Hubert, carpenter—menuisier
 St Germain Pierre, baker—boulangier
 St Germain Ulric, carpenter—menuisier
 Tessier Amedée, merchant—marchand
 Tessier Elzear, farmer—cultivateur
 Tessier Firmin, painter—peintre
 Tessier George, saw mill—moulin à scie
 Trottier Joseph, threshing machines—moulin à battre

STE. CATHERINE,

A Village in Portneuf County near Lake St Joseph, 25 miles from Quebec. It contains 1 church, 6 schools, 5 mills, and several stores. Population 250.

Beaumont Jac, trader—commerçant
 Cantin Aug, church trustee—marguillier
 Gagnon Rev Hyacinthe, curate—curé
 Gouge Capt Pierre, farmer—cultivateur
 Hamel Antoine, church trustee—marguillier

McKenna Wm J, farmer—cultivateur
 Meagher Anthony, farmer—cultivateur
 Talbot Miss Eugénie, teacher—institutrice
 White Patrick J P, farmer—cultivateur

ST. RAYMOND,

A Village in Portneuf County on the little River St Anne, 13 miles from Pont Rouge, a station on the N S R. It contains 2 Protestant churches, 2 Catholic churches, 4 schools, several mills and stores. Population 500.

Alain Charles
 Alain Edouard, blacksmith—*forgeron*
 Alain Jacques, ship carpenter—*charpentier*
 Alain Joseph
 Allaire Siméon, farmer—*cultivateur*
 Allaire Jos B, farmer—*cultivateur*
 Beaumont Chas, merchant—*marchand*
 Beaupré Côte, boarding-house—*maison de pension*
 Béland Frs, farmer—*cultivateur*
 Bernard Elz, miller—*meunier*
 Blais Rev W, curate—*curé*
 Burk Elouard, farmer—*cultivateur*
 Cantin Ignace
 Cantin Jos, farmer—*cultivateur*
 Cantin Louis, carpenter—*ménuisier*
 Cayer Alex, farmer—*cultivateur*
 Corekrow Thos, councillor—*conseiller*
 Coyer Rémi, farmer—*cultivateur*
 Davidson David, councillor—*conseiller*
 Davidson James, farmer—*cultivateur*
 Derouin J B jun, miller—*meunier*
 Déry Ignace Pierre, J P, surveyor—*arpenteur*
 Déry Louis P, councillor—*conseiller*
 Dompierre Pierre, ship carpenter—*charpentier*
 Donais Wm, merchant—*marchand*
 Dubuc C A
 Francis, Rev Frederick, Wesleyan church
 Frenette Elie Capt
 Gagné Jos J, mason—*maçon*
 Gendron Thomas Dr, physician & surgeon—*médecin*
 Godin Ferd, merchant—*marchand*
 Goulet Jos, sec—*trésorier* for school
 Hewton James, farmer—*cultivateur*
 Hewton John, teacher—*instituteur*
 Hewton Richard, teacher—*instituteur*
 Howton John, postmaster & merchant—*maître de poste & marchand*
 Jobin J B, farmer—*cultivateur*
 Johnston Mathew, farmer—*cultivateur*

Lachance Gabriel Dr, physician & surgeon—*médecin*
 Martel Jules Lieutenant
 Martel Michel, farmer—*cultivateur*
 Martel Siroid Capt
 Morand Louis, merchant—*marchand*
 Mourrough Wm, farmer—*cultivateur*
 Pagé Evariste, sec—*trésorier*
 Pagé Prosper
 Panet E A, major
 Paquet Joseph, blacksmith—*forgeron*
 Paquet Michel, farmer—*cultivateur*
 Paradis Peter, farmer—*cultivateur*
 Parent Eugène, baker—*boulangier*
 Parent Michel, farmer—*cultivateur*
 Pelletier H & Frère, merchants—*marchands*
 Pelletier Philéas, merch't—*marchand*
 Pelletier Rev L, vicar—*vicaire*
 Petitclerc Louis, merchant—*marchand*
 Plamondon Adolphe, merchant—*marchand*
 Plamond Edouard, postmaster & boarding-house—*maître de poste et maison de pension*
 Plamondon Ferd, merchant—*march'nd*
 Plamondon Jos, shoemkr—*cordonnier*
 Plamondon Louis, conductor
 Plamondon Pierre, mayor—*maire*
 Plamondon Pierre, merchant—*marchand*
 Plamondon Pierre, boarding-house—*maison de pension*
 Richard Pierre, mason—*maçon*
 Robitaille Geo, farmer—*cultivateur*
 Robitaille Jean, wheelwright—*charron*
 Rochette Frs, councillor—*conseiller*
 Rochon André, blacksmith—*forgeron*
 Savory Ferd, merchant—*marchand*
 Savory Thomas
 Stuard Rev M, Anglican church
 Sylvain Paul, cabinet-makr—*meublier*
 Trudel Frs, councillor—*conseiller*
 Trudel Thomas, farmer—*cultivateur*
 Vachon Alex, councillor—*conseiller*
 Woods William, teacher—*instituteur*

ST. UBALDE.

A Village in Portneuf County, 28 miles from Batiscan. It contains 3 mills, 2 schools and 1 store. Population 125.

Auger Henry, blacksmith—*forgeron*
 Bélanger Ferd, farmer—*cultivateur*
 Bélanger Jos, farmer—*cultivateur*
 Darveau J B, farmer—*cultivateur*
 Delachevrotière Rev, curate—*curé*
 Denis Alfred, farmer—*cultivateur*
 Doré George, farmer—*cultivateur*
 Fiset Jos, farmer—*cultivateur*
 Germain Antoine, farmer—*cultivateur*
 Germain Jos, shoemaker—*cordonnier*
 Huot Michel, farmer—*cultivateur*

Léveillé Eusébe, farmer—*cultivateur*
 Léveillé Louis, farmer—*cultivateur*
 Léveillé Michel, farmer—*cultivateur*
 Marcotte Pierre, farmer—*cultivateur*
 Matte Alfred, farmer—*cultivateur*
 Rousseau Philippe, farmer—*cultivateur*
 Savard Louis, farmer—*cultivateur*
 Touzin Narcisse, farmer—*cultivateur*
 Trottier A N Gédéon, postmaster—
maitre de poste

ST. JEAN DESCHAILLONS.

A Village in Lotbiniere County on the River St. Lawrence. It contains 5 schools, 6 mills, 7 stores. Population 400

Audet Maximilien, merchant—*marchand*
 Badeau Léopold, brickmaker—*manufacture de briques*
 Barron Frs, farmer—*cultivateur*
 Beaudet Anatole, bailiff—*huissier*
 Beaudet Raymond, farmer—*cultivateur*
 Beaudet Trefflé, farmer—*cultivateur*
 Beaudet Vida, carriage-maker—*carosier*
 Beure Romuald, mayor—*maire*
 Bédard Honoré, brickmaker—*manufacture de briques*
 Bédard Jos, farmer—*cultivateur*
 Bérubé Thos, councillor—*conseiller*
 BOUCHARD JOS,
Trader—Commerçant
 Bouchard Jos, trader—*commerçant*
 Bouré Romuald, saw mill—*moulin à scie*
 Casgrain Rev G T, curate—*curé*
 Chadonnais Eloi, baker & postmaster—
boulangier et maitre de poste
 Charland J B, brick manufacturer—
manufacture de briques
 Côté Narcisse, farmer—*cultivateur*
 Couteau Léopold, councillor—*conseiller*
 Demers —, saw mill—*moulin à scie*

DÉRY CHARLES,

Lawyer—Avocat

Dion Léopold, brickmaker—*manufacture de briques*
 Gauvreau D F Dr, physician and surgeon—*médecin*
 Gervais Honoré, farmer—*cultivateur*
 Gervais Jos, farmer—*cultivateur*
 Gervais Siméon, farmer—*cultivateur*
 Gervais Siméon, farmer—*cultivateur*
 Laliberté Jos, merchant—*marchand*
 Laliberté Jos, J P
 LEBEUF JEAN,
Brick Manufacturer—Manufacture de Briques
 Légaré Philippe
 Levasseur P G, capt
 L'hereault Delphis, councillor—*conseiller*
 Maillet J O, councillor—*conseiller*
 Marchand Ulric, saw mill—*moulin à scie*
 PARIS ISAIE,
Merchant—Marchand
 Paris Isaie, councillor—*conseiller*
 Péruse Flavien, councillor—*conseiller*
 Sirois Pierre, merchant—*marchand*
 Toussignant Charles
 Verville J, notary—*notaire*

ST. PIERRE LES BECQUETS.

A Village in Nicolet County on the River St. Lawrence. It contains 5 schools, several stores, 3 saw, 2 grist and 1 carding mill. Population 500.

Archambeault Damase Dr, physician & surgeon—médecin

Barry Ovide, farmer—cultivateur

Beaudet Thos, grocer—épiciier

Bédard Félix, notary—notaire

BÉLANGER HONORÉ,

Joiner—Menuisier

Bernard Jos, blacksmith—forgeron

Brunel Anselme, J P

Brunel Anselme, farmer—cultivateur

Casset Onésime, joiner—menuisier

CHANDANT AUGUSTIN,

Blacksmith—Forgeron

CHADONNET LAURENT,

General Store—Marchand General

Chadonnet Laurent, merchant—marchand

Chayer P N, J P

Demers Casimir, farmer—cultivateur

Déry Michel, merchant—marchand

Dion Alphonse, merchant—marchand

Dion Jos, shoemaker—cordonnier

Dion Magloire, blacksmith—forgeron

Garceau Rev M C Z, curate—curé

Godin Mrs Elie, merchant—marchand

Leduc Théophile, J P

Mai Luc, joiner—menuisier

Mai Luc sen, carpenter—menuisier

Maguy Frs, boarding house—maison de pension

Méthod Ovide, J P

Méthod Ovide, farmer—cultivateur

Michel Hector, blacksmith—forgeron

Perrault Elzéar, blacksmith—forgeron

Phillips Thomas, postmaster—maitre de poste

Toussignant Frédéric, merchant—marchand

Toussignant Ovide, merchant—marchand

QUEBEC MISCELLANEOUS DIRECTORY.

The Queen and Royal Family.

THE QUEEN.—**VICTORIA**, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith. Her Majesty was born at Kensington Palace, May 24, 1819; succeeded to the throne, June 20, 1837, on the death of her uncle, King William IV.; was crowned June 28, 1838; and married Feb. 10, 1840 to his Royal Highness Prince Albert. Her Majesty is the only child of his late Royal Highness Edward, Duke of Kent, son of King George III. The children of her Majesty are—

Her Royal Highness Victoria Adelaide Mary Louisa PRINCESS ROYAL OF ENGLAND AND PRUSSIA, born Nov. 1, 1840, and married to His Royal Highness William, the Crown Prince of Germany, Jan. 25, 1858, and has had issue four sons and four daughters.

His Royal Highness Albert Edward, PRINCE OF WALES, born Nov. 9, 1841; married, March 10, 1863, Alexandra of Denmark (Princess of Wales), born Dec. 1, 1844, and has issue, Prince Albert Victor, born Jan. 8, 1864, George Frederick Ernest Albert, born June 3, 1865; Louisa Victoria Alexandra Dagmar, born Feb. 20, 1867; Victoria Alexandra Olga Mary, born July 6, 1868; and Maude Charlotte Mary Victoria, born Nov. 26, 1869.

Her Royal Highness Alice Maude Mary, born April 25, 1843; married to H. R. H. Prince Frederick Louis of Hesse, July 1, 1862, and has issue five daughters and one son; second son killed by accident, May 1873.

His Royal Highness Alfred Ernest Albert, Duke of Edinburgh, born Aug. 6, 1844; married Her Imperial Highness the Grand Duchess Marie of Russia, Jan. 23, 1874, and has issue one son.

Her Royal Highness Helena Augusta Victoria, born May 25, 1846; married to H.R.H. Prince Frederick Christian Charles Augustus of Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg, July 5, 1869, and has issue two sons and two daughters.

Her Royal Highness Louisa Carolina Alberton, born March 18, 1848; married to the Marquis of Lorne, eldest son of the Duke of Argyle, March, 1871.

His Royal Highness Arthur William Patrick Albert, born May 1, 1850.

His Royal Highness Leopold George Duncan Albert, born April 7, 1853.

Her Royal Highness Beatrice Mary Victoria Feodore, born April 14, 1857.

Her Majesty's Chief Officers of State.

First Lord of the Treasury, Right Hon. Earl of Beaconsfield.

Lord High Chancellor, Right Hon. Lord Cairns.

Lord President of the Council, Right Hon. the Duke of Richmond.

Lord Privy Seal, Right Hon. the Earl of Malmesbury.

Chancellor of the Exchequer, Right Hon. Sir Stafford Northcote.

Secretary of State, Home Department, Right Hon. Richard Ashton Cross.

Secretary of State, Foreign Affairs, Right Hon. Earl of Derby.

Secretary of State, Colonial Department, Right Hon. Earl of Carnarvon.

Secretary of State, War Department, Right Hon. Gathorne Hardy.

Secretary of State, Indian Department, Right Hon. the Marquis of Salisbury.

First Lord of the Admiralty, Right Hon. George Ward Hunt.

Chief Secretary for Ireland, Right Hon. Sir M. E. H. Beach.

President Local Government Board, Right Hon. G. Slater Booth.

Vice-President Council of Education, Right Hon. Viscount Sandon.

Judge Advocate General, Right Hon. Stephen Cave, M. P.

PostMaster General, Lord John Manners.

British and Foreign Ambassadors.

	British Ambassadors Abroad.	Foreign Ambassadors in England.
<i>U. S. of America.</i>	Hon. Sir Edw'd. Thornton, K.C.B.	Hon. E. Pierpoint.
<i>Argentine Confederation</i>	Hon. L. W. S. West.....	Don Diego de Alvear
<i>Austria and Hungary</i>	Sir A. Buchanan, G.C.B.....	Count Beust.
<i>Belgium</i>	J. S. Lumley, Esq, C.B.....	Baron Hy Solvyns.
<i>Brazil</i>	G. B. Mathew, Esq, C B.....	Baron de Penedo.
<i>Central America</i>	S Locock, Esq.....	
<i>Chili</i>	H Humboldt, Esq.....	Don Alberto Blest, Gana.
<i>China</i>	Sir T F Wade, K C B.....	
<i>Columbia</i>	R Bunch, Esq.....	M Felipe Zapata.
<i>Denmark</i>	Sir Charles L Wyke, K C B.....	Lieut-General Bulow.
<i>Ecuador</i>	F Hamilton. Esq.....	General Salazar.
<i>France</i>	Right Hon Lord Lyons, G C B...	Marquis d'Harcourt.
<i>Germany</i>	Lord O Russell, G C B.....	Count Munster.
<i>Greece</i>	Hon W Stuart. C B.....	M J Gennadius,(Ch,d'Aff.)
<i>Italy</i>	Sir A B Paget, K C B.....	Count Menabrea.
<i>Japan</i>	Sir H Parkes, K C B.....	Terashima Munenori.
<i>Morocco</i>	Sir John H D Hay, K C B.....	
<i>Netherlands</i>	Admiral Hon E A J Harris, K C B	Connt C M E Bylandt.
<i>Persia</i>	W T Thompson, Esq.....	Mirza Malcolm Khan.
<i>Peru</i>	S St John, Esq.....	Don Pedro Galvez.
<i>Portugal</i>	R D B Morier, Esq.....	Duke of Saldana.....
<i>Russia</i>	Right Hon Lord A Loftus, G C B..	Count Schonvaloff.
<i>Spain</i>	Right Hon A H Layard.....	Marquis de Casalglesia.
<i>Sweden and Norway</i>	Hon E M Erskine.....	Baron Hochschild.
<i>Switzerland</i>	E Corbett, Esq.....	A. Streckeisen (C G).
<i>Turkey</i>	Right Hon H G Elliott, G C B...	Mususur Pasha.

Dominion of Canada,

SEAT OF GOVERNMENT—OTTAWA.

GOVERNOR GENERAL AND STAFF (Eastern Block)—His Excellency Right Honorable the Earl of Dufferin, K. P., K. C. B., Governor General of the Dominion of Canada, &c.
Staff: Lieut.-Col. the Hon. E. G. P. Littleton, Military Secretary; Lieut. F. Hamilton, 9th Foot, Aide-de-Camp; Capt. R. F. Ward, Aide-de-Camp; W. R. Baker, Private Secretary; Lieut.-Col. H. C. Bernard; Lieut.-Colonel Duchanay, Lieut.-Colonel Cumberland, Dominion Aides-de-Camp.

GOVERNOR'S SECRETARY'S OFFICE (Eastern Block)—Lieut.-Colonel the Hon. E. G. P. Littleton, Secretary; J. Kidd, Chief Clerk; St. Leger A. Herbert, C. J. Jones, W. Campbell, Clerks; G. Smith, Messenger.

Deputy Governors (for signing money warrants) William A. Himsforth and E. A. Meredith, L. L. D.

PRIVY COUNCIL.

<i>Minister of Public Works</i>	Hon. Alex. McKenzie,
<i>Minister of Justice</i>	Hon. Rodolphe Laflamme.
<i>Minister of Marine and Fisheries</i>	Hon. Albert J. Smith.
<i>Minister of Agriculture and Statistics</i>	Hon. C. A. P. Pelletier.
<i>Minister of Finance</i>	Hon. R. J. Cartwright.
<i>Minister of the Interior</i>	Hon. David Mills.
<i>Secretary of State</i>	Hon. R. W. Scott.
<i>Minister of Customs</i>	Hon. Isaac Burpee.
<i>Postmaster-General</i>	Hon. L. S. Huntington.
<i>Receiver-General</i>	Hon. Thomas Coffin.

Minister of Inland Revenue.....Hon. Joseph Cauchon.
 Minister of Militia and Defence.....Hon. W. B. Vail.
 President of the Council.....Hon. Edward Blake.

Officers.—William A Himsworth, Clerk of the Privy Council; Jos O Côté, Assistant do.

Clerks.—F H Himsworth, H Alexander, William Horace Lee, F Newby, F Bennett.
 Doorkeeper, M Naughton. Messengers, B Grenier, William Groom and W Reynolds.
 Commissioner per *dedimus potestatem*.—William A. Himsworth.

GOVERNOR GENERAL—His Excellency the Right Honorable Sir Frederick Temple
 Hamilton Blackwood, Earl of Dufferin, &c., &c., &c.

THE SENATE,

THE COMMONS.

SPEAKER.—Hon David Christie

SPEAKER.—Hon. T. W. Anglin.

CLERK & MIN CHANCERY.—Robert Lemoine.

CLERK.—Alfred Patrick.

SERGEANT-AT-ARMS.—J. de St. D. Lemoine.

SERGEANT-AT-ARMS.—D. W. MacDonell.

GENTLEMAN USHER OF THE BLACK ROD.—R Edward Kimber.

Members of the Senate Chamber.

SENATORS AND P. O. ADDRESS.

Archibald T D, Sydney, C B
 Allan George W, Toronto
 Aikens James Cox, Toronto
 Armand J F, Riv-des-Prairies
 Alexander George, Woodstock
 Bureau Jacques O, Montreal
 Bourinot John, Sydney
 Botsford A E, Westcock, Wind
 Benson James R, St Catharines
 Bellerose J H, St Vin de Paul
 Brown George, Toronto
 Baillargeon Pierre, Quebec
 Campbell Alexander, Toronto
 Christie David, Paris
 Cormier Charles, Plessisville
 Chaffers J M, St Cesaire
 Chapais J C, St Denis, Kam
 Carrall R W W, Barker, B C
 Cornwall C F, Ashcroft, B C
 Cochrane M H, Compton
 Chicin Eugene, Quebec
 Dickson W H, Niagara
 Dumouchel L, Longueuil
 Dickey Robert B, Amherst
 Dever James, St John N B
 Flint Billa, Belleville
 Ferrier James, Montreal
 Ferguson John, Bathurst, N B
 Fabre Hector, Quebec
 Grant Robert Patterson, Pictou, N S
 Guevremont Jean B, Sorel
 Glasier John, Sunbury, N B
 Girard M A, Boniface, M
 Hamilton John, Kingston
 Hamilton John, Hawkesbury
 Haythorne R P, Charlottetown
 Haviland T H, Charlottetown
 Howlan George W, Alberton
 Hope Adam, Hamilton

SENATORS AND P. O. ADDRESS.

Kaulbach H A N, Lunenburg
 Lewin James D, St John, N B
 Leonard Elijah, London
 Lacoste Louis, Boucherville
 Miller William, Arichat
 Muirhead Wm, Chatham, N B
 Montgomery D, Park Corner
 McMaster William, Toronto
 McDonald Donald, Toronto
 McClelan A R, Hopewell, Alb Co
 McLelan A W, Londonderry, N S
 MacDonald W J, Victoria, B C
 Macpherson David L, Toronto
 Macfarlane A, Wallace, N S
 Northup Jeremiah, Halifax
 Odell William H, Fredericton
 Price David E, Quebec
 Penny E G, Montreal
 Pelletier C A P, Quebec
 Paquet A H, St Cuthbert
 Pozer Christian H, Beauce
 Power Lawrence G, Halifax, N S
 Reesor David, Markham
 Ryan Thomas, Montreal
 Read Robert, Belleville
 Seymour Benjamin, Port Hope
 Shaw James, Smith's Falls
 Simpson John, Bowmanville
 Skead James, Ottawa
 Smith Frank, Toronto
 Sutherland J, Kildonan M
 Scott R W, Ottawa
 Stevens G G, Waterloo
 Trudel F X A, Montreal
 Vidal Alex, Sarnia
 Wilson Chas, Montreal
 Wark David, Fredericton
 Wilmot R D, Belmont, Sunbury

Members of the House of Commons.

NAME AND CONSTITUENCIES.	NAMES AND CONSTITUENCIES.
Anglin Hon T W, Gloucester, N B	Dawson J A, Picton, N S
Appleby S B, Carleton, N B	DeCosmos A, Victoria, B C
Archidald C, Stormont, O	DeLorme L, St Hyacinthe, Q
Aylmer, Hon H, Richmond, Q	DesJardins A, Hochelaga, Q
Baby L F G, Joliette, Q	De St George E A, Portneuf, Q
Bain T, W Wentworth, O	DeVeber I S B, St Johns (County) N B
Bannatyne A G B, Provencher, M	Devlin B, C Montreal, Q
Barthe G J, Richelieu, Q	Dewdney E, Yale, B C
Bechard F, Iberville, Q	Domville J, Kings, N B
Benoit P B, Chambly, Q	Donahue W, Missisquoi, Q
Bernier H, Lotbiniere, Q	Dugas F, Montcalm, Q
Bertram J, W Peterboro, O	Dymond A H, N York, O
Biggar J L, E Northumberland, O	Farrow T, N Huron, O
Blackburn R, Russell, O	Ferguson C F, N Leeds, O
Blain D, W York, O	Ferris J, Queens, N B
Blake Hon E, S Bruce, O	Fiset J B R, Rimouski, Q
Blanchet Hon J G, Bellechase, Q	Fleming G, N Brant, O
Bolduc J, Beauce, Q	Fletcher W K, E Grey, O
Borden F W, Kings, N S	Flynn E P, Richmond, N S
Borron E B, Algoma, O	Forbes J F, Queens, N S
Bourassa F, St Johns, Q	Fraser J H, London, O
Bowell M, N Hastings, O	Frechette L H, Levis, Q
Bowman I E, N Waterloo, O	Galbraith D, N Lanark, O
Boyer L A, Maskinonge, Q	Gaudet J, Nicolet, Q
Brooks E T, Sherbrooke, Q	Geoffrion Hon F, Vercheres, Q
Brouse W H, Grenville, O	Gibbs W H, N Ontario, O
Brown J, W Hastings, O	Gibbs Hon T N, S Ontario, O
Buell J D, Brockville, O	Gibson Wm, Dundas, O
Bunster A, Vancouver, B C	Gill C, Yamaska, Q
Burk H W, W Durham, O	Gillies John, N Bruce, O
Burpee Hon J, St Johns (City) N B	Gillmor A H, Charlotte, N B
Burpee C, Sanbury, N B	Goudge M H, Hants, N S
Cameron H, N Victoria, O	Greenway T, S Huron, O
Campbell C J, Victoria, N S	Guthrie D, S Wellington, O
Carmichael J W, Picton, N S	Hagar A, Prescott, O
Caron P A, Quebec County, Q	Haggart J G, S Lanark, O
Cartwright Hon R J, Lennox, O	Hall J, E Peterboro, O
Casey G E, W Elgin, O	Harwood R, Vaudreuil, Q
Casgrain P B, L'Islet, Q	Higinbotham N, N Wellington, O
Cauchon Hon J E, C Quebec, Q	Holton Hon L H, Chateauguay, Q
Charlton J, N Norfolk, Q	Horton H, C Huron, O
Cheval G, Rouville, Q	Huntington Hon L S, Shefford, Q
Christie T, Argenteuil, Q	Hurteau H, L'Assomption, Q
Church C E, Lunenburg, N S	Irving E, Hamilton, O
Cimon E, Chicoutimi, Q	Jette L A, E Montreal, Q
Cockburn A P, Muskoka, O	Jones A G, Halifax, N S
Coffin Hon T, Shelbourne, N S	Jones D F, S Leeds, O
Colby C C, Stanstead, Q	Kerr W, W Northumberland, O
Cook H H, N Simcoe, O	Killam F, Yarmouth, N S
Costigan J, Victoria, N B	Kirk J A, Guysborough, N S
Coupal S, Napierville, Q	Kirkpatrick G A, Frontenac, O
Cunningham Jas, New Westminster, B C	LaFlamme Hon R, Jacques Cartier, Q
Currier J M, Ottawa City, O	Lavoie C, St Maurice, Q
Cuthbert E O, Berthier, Q	Landerkin Geo, S Grey, O
Daoust J B, Two Mountains, Q	Langevin Hon H L, Charlevoix, Q
Davies Hon D, Kings County, P E I	Langlois J, Montmorency, Q

NAMES AND CONSTITUENCIES.

Lanthier J P, Soulanges, Q
 Laurier W, Drummond, Q
 Little W C, S Simcoe, O
 Macdonald A F, Cornwall, O
 Macdonald Rt Hon Sir J A, Kingston, O
 Macdonald J, C Toronto, O
 McDonald Wm, Cape Breton, N S
 Macdonnell S, Inverness, N S
 MacDougall C, E Elgin, O
 MacDougall J L, S Renfrew, O
 MacDougall Wm, Three Rivers, Q
 MacKay N L, Cape Breton, N S
 McKay T, Colchester, N S
 Mackenzie Hon A, Lambton, O
 MacMillan D, E Middlesex, O
 McCallum L, Monk, O
 McCarthy D, Cardwell, O
 McCraney W, Halton, O
 McGreevy, Hon Thos, W Quebec, Q
 McGregor Wm, Essex, O
 McIntyre P A, Kings County, P E I
 McIsaac A, Antigonish, N S
 McLeod G, Kent, N B
 McNab A, Glengarry, O
 McQuade A, S Victoria, O
 Masson L F R, Terrebone, Q
 Metcalfe J, E York, O
 Mills Hon D, Bothwell, O
 Mitchell Hon P, Northumberland, N B
 Moffatt G, Restigouche, N B
 Monteith A, N Perth, O
 Montplaisir H, Champlain, Q
 Mousseau J A, Bagot, Q
 Norris J, Lincoln, O
 Oliver T, N Oxford, O
 Orton G T, C Wellington, O
 Ouimet J A, Laval, Q
 Palmer A L, St John (City) N B
 Paterson Wm, S Brant, O
 Perry S F, Prince County, P E I
 Pettes N, Brome, Q
 Pickard J, York, N B
 Pinsonnault A, Laprairie, Q
 Platt S, E Toronto, O
 Plumb J B, Niagara, O
 Pope Hon J H, Compton, Q
 Pope Hon J C, Queen's County, P E I

NAMES AND CONSTITUENCIES.

Pouliot J B, Temiscouata, Q
 Power P, Halifax, N S
 Ray W H, Annapolis, N S
 Richard E E, Megantic, Q
 Robillard U J, Beauharnois, Q
 Robinson Hon J B, W Toronto, O
 Robitaille Hon T, Bonaventure, Q
 Rochester J, Carleton, O
 Roscoe F J, Victoria, B C
 Ross L, East Durham, O
 Ross G W, W Middlesex, O
 Ross W, Prince Edward, O
 Rouleau F F, Dorchester, Q
 Ryan Jos, Marquette, M
 Rymal J, S Wentworth, O
 Scatcherd R C, N Middlesex, O
 Schultz J C, Lisgar, M
 Sriver J, Huntingdon, Q
 Shibley S, Addington, O
 Short J, Gaspé, Q
 Sinclair P, Queen's County, P E I
 Skinner Jas A, S Oxford, O
 Smith R, Peel, O
 Smith D A, Selkirk, M
 Smith Hon A J, Westmoreland, N B
 Snider Geo, N Grey, O
 Stephenson B, Kent, O
 St Jean P, Ottawa City, O
 Taschereau H T, Montmagny, Q
 Thibaudeau Hon J, E Quebec, Q
 Thompson J S, Cariboo, B C
 Thompson D, Haldimand, O
 Thomson Wm A, Welland, O
 Trow J, S Perth, O
 Tupper Hon C, Cumberland, N S
 Vail Hon W B, Digby, N S
 Wallace John, Albert, N B
 Wallace W, S Norfolk, O
 White J, E Hastings, O
 White P Jr, N Renfrew, O
 Wood A T, Hamilton, O
 Workman T, W Montreal
 Wright A, Ottawa County, Q
 Wright W McK, Pontiac
 Yeo James, Prince County, P E I
 Young J, S Waterloo, O

Dominion of Canada Departments, Ottawa.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA—Hon R W Scott, Secretary of State; E J Langevin, under secretary of state. *Correspondence Branch*—G Powell, R Pope (clerk of the crown in chancery), H J Morgan (keeper of the records), chief clerks; W H Jones, H E Steele, first class clerks; S Tobin, jun (private secretary), second class clerk. *Registry Branch*—L A Catellier, deputy registrar; J A Belanger, E Brousseau, J Burns, C Ballentyne, A G Learoyd and W S Gliddon, clerks.

Office of the Queen's Printer—Brown Chamberlain, Queen's Printer; W Gliddon, A G Kingston and A Potvin, clerks. *Stationery Office Branch*—J Young, John Rhodes, Thomas Roxborough and Thomas Robertson, clerks. *Mounted Police Branch*—F White, L Fortescue, A Fisher, clerks. *Messengers*—P Logan, T O'Keefe, J Larkin, J Hughes.

DEPARTMENT OF JUSTICE—Hon Rodolphe Laflamme, Minister of Justice; Z A Lash, deputy minister of justice; A Power, G L B Fraser, John Leslie, John R Hall, H Kinlock, E G Steele, clerks; L Laframboise, minister's private secretary; P Lynch, R McKay, messengers. *Penitentiary Branch*—J G Moylan, inspector of Penitentiaries; F J Falding, clerk.

CUSTOMS DEPARTMENT—(Eastern Block)—Hon Isaac Burpee, Minister of Customs; J Johnson, commissioner; J W Peachy, chief clerk; W G Parmelee, accountant and chief clerk; J R Audy, clerk of seizures and forms; G A Mailleu, P E Sheppard, H C Hay, J Barry, P C Ryan, W A Bell, G W Grant, T J Watters, C F Stevens, J S Fairweather, C H Harding, F Bennet, A C Bleakney, W C Baker and G H Fawcett, clerks; C V F Bliss, minister's secretary; H Kavanagh, J J Kerr and J W Cudlip, inspectors of ports; J Walls and James Brewer, messengers.

FINANCE DEPARTMENT—(Eastern Block)—Hon R J Cartwright, Minister of Finance; J Langton, deputy and auditor, Hon John Simpson, assistant auditor; T D Tims, financial inspector; J B Cherriman, insurance inspector; C E Anderson, assistant; Thomas Ross, clerk of contingencies; Norris Godard, chief clerk; Thomas Cruse, James Patterson, M A Higgins, F Toller, R W Baxter, T Hector, first class clerks; C J Anderson, chief clerk; H R Fripp, C J Tasker, H T Foxbery, savings bank clerks; E C Barber, G M Jarvis, J A Torrance, T Cross, H A Jones, R O'Reilly, J B Simpson, J G Amond, W E Orde, G Crookshank, Walter Hatch, J P MacPherson, H Gray, W A Geddes, H Garland, T McNichol, J A Clayton, clerks; W A Blackmore, private secretary; P Pender, John Pender, Thomas Coad, P Connolly, messengers.

RECEIVER GENERAL'S OFFICE—(Eastern Block)—Hon T Coffin, Receiver-General; T D Harington, deputy Receiver-General; Thos C Bramley, chief clerk; F Lewis, bank accounts and public debt accountant; J B Stanton, receipts clerk; C W Shay, general clerk; F Hunter, assistant bookkeeper; J B H Neeve, stamp act and correspondence clerk; J R Nash, warrant clerk; C E Turgeon, clerk in charge of Dominion Stock and Savings Bank accounts; H G Dunlevie, sub-accountant; C Gough, assistant bank and public debt clerk; E D Sutherland, general clerk; F Casanlt, office keeper and messenger; F McCaffrey, messenger; J F McCaffrey, assistant messenger and fireman.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE—Hon Joseph Cauchon, Minister of Inland Revenue; A Brunel, commissioner; E Miall, assistant commissioner. *Corresponding Branch*—W Himsforth, jun, corresponding clerk; W Carter, assistant corresponding clerk and short-hand writer. *Accountant's Branch*—P M Robins, accountant; F R E Campeau, assistant; J E Valin, clerk. *Statistical Branch*—F Measam, W L Heron, R Nettle, A Graham. *Canal Branch*—B H Teakles, N Stewart, J F Shaw, C E Chubbuck. *Form Branch*—F K Blatch. *Standard's Branch*—W J Johnston, J Brunel. *Secretary to Minister*—F Gourdeau, John Fowler, G Fowler and A Archambault, messengers.

District Inspectors of Inland Revenue.—Henry Godson, of Toronto, chief inspector; John Davis, of Windsor, for Windsor District; C E Romain, of Guelph, for London District; G P Dixon, of Toronto, for Toronto District; R Borradaile, of Ottawa, for Kingston District; R Bellemare, of Montreal, for Montreal District; J M Lemoine, of Quebec, for Quebec District; Thomas Handford, of St. John, N B, for New Brunswick District; Geo Esson, jun., of Halifax, N S, for Nova Scotia District; W F Gouin, of Winnipeg, for Manitoba District; C T Dupont, of Victoria, for British Columbia District; J A Macdonald, of Charlottetown, for Prince Edward Island; John Davis, of Windsor, inspector of Distrilleries.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR—Hon David Mills, Minister of the Interior; E A Meredith, LL D, deputy Minister of the Interior; Wm Howe, clerk; C Owne, R Jessup, H J Brooke and A Swinburne, messengers.

Indian Branch—Hon David Mills, supt general of Indian Affairs; L Vankoughnet, deputy do; Robert Sinclair, accountant; J V DeBoucherville, Lands Sales clerk; Allan N McNeill, corresponding clerk; Fred Smith, assistant accountant; Thos F S Kirkpatrick and John Penner, clerks; Martin Benson, assistant corresponding clerk. *Dominion Lands Branch*—Lt.-Col J S Dennis, surveyor-general; Lindsay Russell, assistant do; Andrew Russell, chief clerk; John Johnston, chief draughtsman; P B Douglas, corresponding clerk; W M Goodeve, N Tetu, R Lang, H J Henry, W B Richardson, clerks; F Clayton, P B Symes, F S Checkley, R W Baldwin, L T Lacasse, draughtsmen. *Ordinance and Admiralty Lands Branch*—Lt.-Col W F Coffin, commissioner; F P Austin, clerk; Wm Mills, accountant; C C Rogers, assistant accountant.

OUTSIDE SERVICE.—*Indian Branch.*—*Ontario.*—Wm Plummer, Visiting Superintendent and Commissioner, Toronto; J T Gilkinson, do, Brantford; Robt McKenzie, do, Sarnia; J C Phipps, Visiting Superintendent, I A, Manitowaning; Wm Van Abbott, Indian Lands Agent, Sault Ste Marie; Charles Skein, Visiting Indian Superintendent, Parry Sound; Wm Livingstone, Indian Agent and Commissioner, Delaware; J Queally, Indian Agent, Egansville; Amos Wright, do, P A Landing; Robt Pither, do, Fort Francis; Matthew Hill, Indian Lands Agent, Shannonville; F McAnnan, do, Belleville; A B Cowan, do, Gananoque. *Quebec*—John Davidson, Indian Agent, Dundee; J E R Pinsonnault, do, Caughnawaga; L A DeBlois, do, St François du Lac; L E Otis, Lac St Jean; P Moore, do, River Desert; A LeBel, do, Riviere du Loup.

GENERAL POST OFFICE, OTTAWA.—Postmaster-General, Hon L S Huntingdon; Deputy Postmaster-General, W H Griffin. *Secretary's Branch*—Secretary, W White; first class clerks, W D LeSeur and H S Weatherley; senior second class clerks, G H Hargrave, H W Griffin, J Plunkett, J Walsh, J Graham, H G Hopkirk and C Sangster; junior second class clerks, Sidney Smith, Jr, J F Ruttan and A W Throop; third class clerks, J R White, J M O'Leary, C B Brodie, W L Blair, O Fortier, D McDonald, A J MacDermid, A W McLennan, W A Jones, P D McIntyre, J A McLaurin, G J Binks, L C A Casgrain, J A McDonald, W J Frechette, A A Dorion, S Craig, L H Pouliot, G Rance, C A Doucet and H H Morton. *Accountant's Branch*—Accountant, H A Wicksteed; assistant accountant, W H Smithson; first class clerks, P E Bucke and R Oliver; senior second class clerks, E H Benjamin, H J Garrett and A Lindsay; junior second class clerks, L Blanchet, G M Patrick, T H Allen, R J Oliver and D F McCarthy; third class clerks, J G Hopkirk, C G Falconer, J G Fortier, E A D Jones, H M Jarvis, H A Ferguson, W Brophy, P T Leahy, A Muir, D A Barrett and E F E Bucke. *Cashier*—J Ashworth. *Money Order Office*—Superintendent, P LeSeur; first class clerk, C W Jenkins; senior second class clerk, J Brophy; junior second class clerks, J McDougall, R J Shaw, C J Higgins, M K Dunlevie, J F Wall and W J Barrett; third class clerks, J C Bonner, A W Wall, J H Spencer, F W Mills, D D McPherson, W Bristow and A Fraser. *Savings Bank Branch*—Superintendent, J C Stewart; first class clerk, D Matheson; junior second class clerks, J Rose Smith, E B Bell, W H Kreps, W H Eagleson and W H Harrington; third class clerks, W H McCuaig, G R Major, G L Plunkett, H J Larkin, J Berry, J P Nutting and H Fairweather. *Messengers*—M Bennett, E Daughtry, J Bell and J Dodd (temporary).

Post Office Inspectors—John Dewe, Chief Inspector, Ottawa, Ont; F M Passow, Halifax, N S; John McMillan, St John, N B; W G Shepherd, Quebec, Q; E F King, Montreal, Q; T P French, Ottawa, Ont; R W Barker, Kingston, Ont; M Sweetnam, Toronto, Ont; Daniel Spry, Toronto, Ont; G E Griffin, London, Ont; Robert M Race, Victoria, B C.

DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE—[Western Block]—Hon W B Vail, Minister of Militia and Defence; Lieut-Col C E Panet, Deputy of the Minister, *Office of Minister of Militia and Defence*—B Sulte, H D J Lane, J R E Chapleau, clerks; John W Gow, messenger. *Account Branch*—Lieut-Col John Macpherson, chief clerk and accountant; C H O'Moara, M F X Huot, W H Aumond, A Benoit, clerks; Napol Casault, messenger. *Store Branch*—Lieut-Col T Wily, director of stores and keeper of militia properties; Chas Walkem, George Grant, F L Jones, P Clarke, clerks. *Military Branch*—Major-General E Selby Smyth, commanding the militia of the Dominion of Canada; Captain E G Selby Smyth (Lieut H M 86th Regt), Aide-de-Camp; Col Walker Powell, Adjutant-General of Militia. *Adjutant-General's Office*—W R Wright, chief clerk; Lieut-Col C

Stuart, Grant Seymour, Major D A Macdonald, F X Lambert, G E M Sherwood, C Junot, T C LaRose, clerks; Colin Campbell (retired Assistant Paymaster R N) private secretary to Minister; C Dion, M Ryan, messengers.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.—[Western Block]—Hon Alex Mackenzie, Minister of Public Works; T Trudeau, deputy; F Braun, secretary; Wm Buckingham, minister's secretary. *Engineering Branch*—J Page, chief engineer; G F Baillargé, assistant engineer; C McCarthy, T A Mothersill, draughtsmen; Thomas S Scott, chief architect; D Ewart, assistant architect; S McLaughlin, photographer. *Financial Branch*—James Baine, bookkeeper and accountant; O Dionne, A P Bradley, assistant bookkeepers and accountants; J W Harper, clerk and paymaster. *Corresponding Branch*—T B French, C F Street, J F N Bonneville, L E St O Chapleau, A E Evanturel, L H Filteau, L Lefebvre, W J Tilley, L N Fortier, L D Dion, A J Duffy, clerks; H A Fissiault, law clerk; M Walsh, H Potvin, J Deslauriers, messengers. *Arbitrators*—James Cowan, Isidore Hurteau, Henry Elliott, C Taylor. *Secretary to Architects*—F H Ennis.

MARINE AND FISHERIES.—Hon A J Smith, Minister of Marine and Fisheries; William Smith, deputy minister; W F Whitcher, commissioner of fisheries; John Hardie, chief clerk; J Tomlinson, general superintendent of lighthouses and constructive engineer; J Tilton, accountant and first class clerk; S P Bauset and Wm L Magee, first class clerks; Wm S Pettigrew, F F Gourdeau and M Graburn, senior second class clerks; Wm P Anderson, assistant engineer and junior second class clerk; W H Alexander, R N Venning, George Trudeau and John Makinson, junior second class clerks; Arthur Chisholm, stenographic writer and third class clerk; Wm B Carleton, James B Halkett third class clerks; Henry G Tiepke, A Fraser and M V C Nicholson, extra clerks; Jules Morin and James Robertson, messengers.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.—[Western Block]—Hon C A P Pelletier, Minister of Agriculture; J C Taché, deputy minister; John Lowe, secretary; A J Cambie, patent and chief clerk; H B Small, accountant; H Casgrain, first class clerk of patent branch; Rev C Tanguay, attache; Stanislas Drapeau, D Brymner, W Johnson, C C Neville, E Tetu (private secretary); D Routhier, J B Jackson, senior second class clerks; J E D'Auteuil, junior second class clerk; D Lanigan, J F Dionne, W J Lynch and T McCabe, third class clerks; J E Lemieux, office keeper; J Leveillee, model repairer; J E Boily, J E Moreau and J B Lacroix, messengers.

THE SENATE OFFICES.—[East half of Centre Block]—Robert Lemoine, clerk, master in chancery, cashier and accountant; Fennings Taylor, deputy clerk, clerk assistant and master in chancery; E L Montizambert, law clerk, clerk of committees and English translator; Rev Canon Johnson, chaplain; James Adamson, first English clerk and clerk of English journals; Peter Miller, second English clerk and clerk of routine and proceedings; Neil W McLean, third English clerk and clerk of private bills; A A Boucher, chief French translator and clerk; Alfred Garneau, first French translator and clerk; J de St De LeMoine, clerk of French journals, second French translator and sergeant-at-arms; Ivanioe Taché, assistant clerk of French journals and deputy sergeant-at-arms; R W Stephen, assistant accountant and clerk; Alexander Soutter, junior clerk; R Edward Kimber, gentleman usher of the black rod; J B Myrand, postmaster; Peter Dunne, housekeeper; Pierre Rattey, doorkeeper; S I Jones, news-room keeper; Charles Young, speaker's messenger; James Doherty, wardrobe, etc.; F Gilbert, bank messenger; Thos Wheeler, John Dunne, permanent messengers; L Robitaille, J Wingfield, O Archambault, J H Pelletier, H Dessaint and Thomas Davis, sessional messengers; Alpine F Grant, W H Bucke and W B Hindman, sessional pages. *Commissioners for Administering the Oath to Members*—Robert LeMoine, clerk of the Senate; Fennings Taylor, deputy clerk of the Senate.

The Library of Parliament—The Library was constituted a separate department of the public service by the Act 34 Vict, c 21. The officers are appointed by the Crown, and are responsible to the Speakers of the Senate and House of Commons; assisted by a joint committee of both Houses, sessionally appointed. Alpheus Todd, librarian of parliament; A Gerin Lajoie, assistant librarian of parliament; Augustin Laperrière, first library clerk; A Hamlyn Todd, second do; James Fletcher, third do; L J Casault, A Boucher, messengers.

HOUSE OF COMMONS.—[West half of Centre Block]—Alfred Patrick, clerk of the House; Henry Hartney, deputy clerk of the House and accountant; John G Bourinot, second clerk assistant; Gustavus W Wicksteed, law clerk; William Wiison, assistant law clerk and English translator; T G Coursolles, assistant law clerk and French translator; L David, translator of Votes and Proceedings and Journals; F Hayes, assistant English translator; J F Gingras, assistant French translator; R J Wicksteed, assistant English translator; Joseph Tassé, J A Géndand, A Frechette, E Query, assistant French translators; Joshua Stansfield, assistant accountant; F McGillivray, clerk of routine and records; Henry B Stewart, English engrossing clerk; James S Sloane, proof reader and clerk of stationery; R McG Moffatt, indexing clerk, etc.; Thaddeus Patrick, clerk of standing committees on railways and banking and commerce; E P Hartney, assistant and clerk of standing committees on public accounts; Charles Panet, clerk on standing committees on private bills and standing orders; Walter Todd, assistant clerk of standing committees on private bills and standing orders; Jean P Leprohon, clerk of committees and Speaker's Secretary; François X Blanchet, assistant clerk of committees; Herman Poetter, clerk of votes and proceedings; William C Bowles, assistant clerk of votes and proceedings and secretary to the clerk of the House; William B Ross, English journal clerk; A G D Taylor, assistant English journal clerk and clerk of petitions; Henry Lindsay, clerk of sessional papers; Pierre Rivet, French journal clerk; J H T Blais, assistant French journal clerk; Robert Brewer, R Rowe, Francis Nolan, junior clerks; P Poirier, postmaster; T Falardeau, E Pelletier, assistant postmasters; Donald W McDonell, sergeant-at-arms; Henry E Smith, deputy sergeant-at-arms; Lucien Dubé, chief messenger; E Storr, assistant door-keeper; Joseph Brown, bank messenger; Joseph Lemonde, N Turgeon, James Hoy, Edward Steacy, O Roberge, M Laflamme, J E Asselin, E Desrochers, B Bryce, messengers; Jas Fitzsimmons, George Smith, night watchmen; James Sinclair, house carpenter.

Printing of Parliament.—Henry Hartney, manager; E Botterell, junr, distributor of printed papers; N Boulet, assistant; J Rivet, E O Botterell, messengers.

Address.—To the Honourable the House of Commons of the Dominion of Canada, in Parliament assembled.

	The Petition of _____	
(Place and Date)	Humbly sheweth,	That, &c.

Province of Quebec.

SEAT OF GOVERNMENT—QUEBEC.

Lieutenant Governor—Hon Luc Letellier de St. Just; Fred E Gauthier, 1er Batt Gardes du Gouverneur Général, aide-de-camp; Geo Workman, messenger.

Executive Council—Hon C B de Boucherville, premier, and commissioner of agriculture and public works; hon L R Church, treasurer; hon A R Angers, attorney general; hon P Garneau, commissioner of crown lands; hon J J Ross, speaker, legislative council; hon J A Chapleau, provincial secretary; hon G B Baker, solicitor general.

Officers—F Fortier, clerk of the executive council; G Grenier, clerk; Olivier Vallée, messenger; Wilbrod Dubé, housekeeper.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Names.	Division.	P. O. Address.
Hon Archambeault, Louis	Repentigny	L'Assomption

Beaubien, Joseph-Octave	La Durantaye	Montmagny
Beaudry, Jean-Louis	Alma	Montreal
Boucherville, Charles Boucher de	Montarville	Boucherville
Bryson, George	Inkerman	Mansfield

Dionne, Elizée	Grandville	Ste Anne de la Pocatière
Dostaler, Pierre-Eustache	Lanaudière	Berthier, en haut

Names.	Division.	Constituency.
Ferrier, James	Victoria	Montreal
Gingras, Jean-Élie	Laurentides	Quebec
Lemaire, Félix Hyacinthe	Mille Isles	St Benoît
Léry, Alexandre-Réné-Chaussegros de	Lauzon	Quebec
Panet, Louis	Lasalle	Quebec
Proulx, Jean-Baptiste G	La Vallière	Nicolet
Prud'homme, Eustache	Rigaud	Paroisse de Montreal
Ross, John Jones	Chaouinigan	Ste Anne de la Perade
Roy, Pierre-Euclide	Sauvel	St Pie
Savage, Thomas	Golfe	L'Anse au Cap
Starnes, Henry	Salaberry	Montreal
Wood, Thomas	Bedford	Dunham Flats
Webb, W. H.	Wellington	Melbourne

Officers of the Legislative Council—G B de Boucherville, clerk, master in chancery, and accountant; Pierre Légaré, first assistant clerk, master in chancery and assistant accountant; Thomas W Lloyd, second assistant clerk, clerk of the English Journals and English translator; Isaac A Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; B Globensky, clerk of French Journals, clerk of permanent orders and private bills; N Faucher, jun, clerk of special committees and petitions, translator and copying clerk; L E Frenette, permanent clerk; Samuel Staunton Hatt, gentleman usher of the black rod; T E Roy, sergent-at-arms; F X Brault, chief messenger; Francois Blais, Richard Clancy, Ferdinand Derouin and Elzéar Papillon, messengers.

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

(Hon Pierre Fortin, Speaker.)

Members, and their Constituencies.

Angers hon Aug R, Montmorency
 Bachand Pierre, St Hyacinthe
 Baker George B, Missisquoi
 Beaubien Louis J B, Hochelaga
 Tarte J I, Bonaventure
 Bellingham Sydney, Argenteuil
 Bisson E H Beauharnois
 Cameron Dr A, Huntingdon
 Chapleau Hon Jos A, Terrebonne
 Charlebois L B Alp, Laprairie
 Chauveau Alexandre, Rimouski
 Church Hon L R, Pontiac
 Daigle Jos, Verchères
 DeBeaujeu R S, Soulanges
 Deschênes G H, Témiscouata
 Duhamel Louis, Ottawa County
 Dulac F X, Beauce
 Fradette P, Bellechasse
 Garneau hon P, Quebec County
 Gauthier Onésime, Charlevoix
 Dupont F, Bagot
 Hearn John, Quebec Ouest
 Houde Moise, Maskinongé
 Kennedy A, Mégantic
 Joly Henri Gustave, Lotbinière

Members, and their Constituencies.

Larue Praxède, Portneuf
 Lavallée Vincent P, Joliette
 LeCavalier N.M, Jacques Cartier
 Loranger L O, Laval
 Lynch W W, Brome
 Turcotte A, Three Rivers
 Marchand Felix G, St Jean
 Martin Louis G, Montcalm
 Mathieu Michel, Richelieu
 McGauvran J W, Montreal West
 Houde C E, Nicolet
 Mollere Louis, Iberville
 Ogilvie A W, Montreal Centre
 Champagne L C, Two Mountains
 Paquet E T, Levis
 Peltier Onulph, L'Assomption
 Picard Jacques, Richmond and Wolfe
 Préfontaine Raymond, Chambly
 Price W E, Chicoutimi and Saguenay
 Rinfret dit Malouin R F, Quebec Centre
 Robert Victor, Rouville
 Robertson G J, Sherbrooke
 Dumont C, Kamouraska
 Sawyer W, Compton
 Shehyn Jos, Quebec East

Members and their Constituencies.

Laberge Edouard, Chateauguay
 Lacerte Elie, St Maurice
 Lafontaine L D, Napierville
 Laframboise hon M, Shefford
 Lalonde Emery, Vaudreuil
 Fortin, N Montmagny
 Laroche L N, Dorchester

Members and their Constituencies.

St Cyr Nap, Champlain
 Sylvestre Louis, Berthier
 Taillon L O, Montreal East
 Thornton John, Stanstead
 Verreault Pamphile G, L'Islet
 Watts Wm John, Drummond & Arthab'k
 Wurtele J S C, Yamaska

Officers of the Legislative Assembly.—George Manly Muir, clerk of the House; Etienne Simard, assistant do; Joseph Whyddon, English assistant do; Léon P. Lemay, librarian; L P Turcotte, assistant librarian; J B Monier, Speaker's secretary; Paul Ernest Smith, deputy clerk and clerk of English journals; L Simoneau, accountant; Adj. Demers, chief office clerk, distributor of stationery and superintendent of supernumeraries; Thomas Prendergast, copying clerk; J L Blanchet, deputy sergeant-at-arms and clerk of Routine and Records; Charles P Lindsay, chief committee clerk; Ed. Demers, first assistant do; Cy. Pettigrew, second do; Ed. Lemoine, clerk of Private Bill Committee; Ed S Belleau, assistant do; William Cook, chief English translator; S J Cuman, assistant do; A N Montpetit, chief French translator; Bénoni Marquette, first assistant do; J Buteau Turcotte, second assistant do; O C DeLachevrotière, clerk of French journals; Louis Fortier, assistant do; George Lalocque, sergeant-at-arms; Z Duhamel, postmaster; F-X Gagnon, assistant postmaster; Olivier Robitaille, chief messenger; Alfred Pelletier, Speaker's messenger; Edward Littlejohn, Joseph Trudel, Siméon Gagné, clerk's messengers; Eugène Balzaretto and Robert Angers, messengers.

Law Clerk of the Legislature.—A T Marsan, law clerk; Charles A Parisault, clerk; Jos Roy, messenger.

QUEEN'S PRINTER'S OFFICE.

Officers.—Charles F Langlois, Queen's Printer; Charles Pagueau, French translator and bookkeeper; Thomas Molony, English translator; E Trudel, copying clerk.

PUBLIC DEPARTMENTS.

Secretary's Office.—Hon. J A Chapleau, Provincial Secretary; P J Jolicœur, assistant secretary; George Olivier F Campeau, accountant; W Colfer, first clerk and clerk of the English correspondence; J O Laurin, E J Duchesnay and E Gagnon, clerks; Paul Blouin, messenger and housekeeper.

Provincial Registrar's Department.—Hon J A Chapleau, Provincial Registrar; J B Meilleur, M.D, LL.D., deputy registrar; A Bélanger, first clerk, Etienne Poitras, clerk; Jean Labrecque, messenger.

Department of Public Instruction.—Hon. G Ouimet, superintendent of Public Instruction; Dr Louis Giard, secretary to the Department; H H Miles, assistant secretary; Oscar Dunn, clerk of French correspondence, assistant editor of the *Journal de l'Instruction Publique* and librarian; L Devisme, assistant French corr. clerk; Alexis Giard, assistant; J H Richardson, accountant; A Thomas, first assistant; L Lefebvre, second assistant; P Prevost, copying clerk and store keeper; J Bittner and A Doré, messengers.

Department of the Law Officers of the Crown.—Hon A R Angers, Attorney-General; Hon G B Baker, Solicitor-General; Joseph A Defoy, assistant to the Law Officer of the Crown; Gustave Ouimet, clerk; Isaïe Véronneau, messenger.

Treasurer's Office.—Hon L R Church, Provincial Treasurer; Gaspard Drolet, Provincial Auditor; H T Machin, assistant Provincial Treasurer; Henry Hemming and Frank D Tims, bookkeepers; T R Nelson, judicial deposits clerk; Arthur N Giard, chief clerk; J T Harrower, Stanley H Holt, Jos. E Marmette, Arthur Evanturel, clerks; H Hughes, office keeper and messenger; G Trudel, messenger.

Department of the Crown Lands.—Hon. P Garneau, commissioner; E E Taché, assistant commissioner; Joseph Bouchette, deputy surveyor general; John V Gale, accountant and cashier; E T Fletcher, surveyor and draughtsman and inspector of surveys; G G Dunlevie, Jules Taché, P M A Genest and Chas E Gauvin, surveyors and draughtsmen; W F Collins, clerk in charge; Alfred Paré, superintendent of Woods and Forests; J J

Prendergast, registrar for Department; L D Lemoine and L L Rivard, clerks in charge; F Chassé, T Morkill, W E Collins, D C McKadie, L Berthelot, J N Proulx, Victor Dérome, I E Lepage and Sam Rinfret, clerks; Jos Caron, office keeper; P Cahill, C Dumontier, messengers; J M Turcotte, G A Sutton, C A Parent, extra clerks.

Crown Timber and Land Agents.—Montreal, C E Bell, agent; Chambly, Charles DeSalaberry, Crown forester; Three Rivers, A Dubord, agent; Murray Bay, G Duberger, agent; Chicoutimi, J O Tremblay, agent; Roberval, Israel Dumas, agent; New Carlisle, L J Riopel, agent; Quebec, McLean Stewart, collector of Crown Timbers dues; Leeds, John Hume, inspector of Agencies; Clarendon, Edmund Heath, agent; Hull, Robert Farley, agent; Thurso, J A Cameron, Junior, agent; Greenville, A B Filion, agent; Waterloo, O. B. Kemp, agent; Robinson, Chas. Patton, agent; Arthabaskaville, Ant. Gagnon, agent; St. François de la Beauce, P A Proulx, agent; Montmagny, Eugène Renaud, agent; Kimouski, J B Lepage, agent; Gaspé Bassin, John Eden, agent; Cap Chatte, Louis Roy, Senior, agent; Quebec, L Z Rousseau, agent; Joliette, J B Delfausse, agent; Ottawa, A J Russell, agent; John Macdonald, deputy slide master, Ottawa.

Department of Marine and Fisheries.—QUEBEC AGENCY.—Old Custom House, Champ-lain street, 101-103.

Officers.—J U Gregory, agent; E E Buteau, clerk; L A Blanchet, accountant; J G Bruncau, clerk.

Cadastré Office, Quebec.—P L Morin, director of Cadastre; F Lachaine and Joseph Lachaine, surveyors and draughtsmen; N G D'Auteuil, clerk; P Potvin, messenger.

Agriculture and Public Works.—Honorable Premier C B DeBoucherville, commissioner; L Siméon Lesage, assistant commissioner; Edouard Moreau, secretary; Pierre Gauvreau, architect and superintendent of Public Works; J O Fontaine, assistant supt. of Colonization; J B Dérome, assistant architect; Edward H Nesbitt, bookkeeper; Charles Lespérance, assistant bookkeeper; Thomas T Nesbitt, registrar; Chas A Guilbault, first class; J B Sirois and P Archambault, messengers.

Militia Department.—(17 St. Louis).—No. 7 M. Dis., Lieut-Col T Duchesnay, deputy adjutant-general; Lieut-Col T Bland Strange, inspector of artillery and commander of the Artillery of Province of Quebec; Lieut-Col. E Lamontagne and Lieut-Col Forest, Brigade Majors; Major W H Forest, district pay-master; Major F Lamson, Provincial store keeper. Brigade office for Quebec Volunteer Force in the same building.

Quebec Citadel.—("B" Battery School of Gunnery, Citadel, Quebec)—Lieut-Col Thomas Bland Strange, Royal Artillery, Dominion Inspector of artillery and commandant school of Gunnery. *Captain and Brevet Lieutenant-Colonel.*—C E Montzambert, commanding "B" Battery, S. G. *Captain.*—O Prevost, adjutant, S G. *Brevet Major.*—J Fraser, quarter-master, S G; H Neilson, M. D., surgeon; M Duchesnay, C J Short, G R White, captains; H C Sheppard, lieutenant.

Provincial Police.—Emile Bureau, superintendent; Col Pouliot, commissioner; F-X Joinet, detective; Michel Deloge, F.-X Cretien, Joseph Delisle, Lazare Doré, A Marchand, sergeants.

LIST OF GAME OVERSEERS.

Name.	District.	Residence.
J N Proulx, superintendent	Quebec
W C Willis	Eastern Townships	Sherbrooke.
A Blais	Rimouski	CausapscaL.
A Labbé	Charlevoix	St. Urbain.
O Latraverse	Sorel	Sorel.
E Copping	Montcalm	Montcalm.
Is Dumais	Lake St. John	Roberval.
F Richard	Kamouraska	Ste. Anne de la Pocatière.
J F Saillant	Saguenay	Tadoussac.
J. B. Chevalier	Iberville	St. Jean.
Patrick Clancy	Chateauguay, &c	Hemmingford.
J P Lachance	Quebec, &c	Stoneham.
C Robert	Quebec.
E Duchaine	St. Maurice	Ste. Etienne des Grès.

Name.	District.	Residence.
T Decoteau	Nicolet	Trois-Rivières.
J Z C Miquelon	Wolfe	St. Camille.
W Clarke	Coulonger	Bryson.
John Darby	Ottawa	Ottawa.
James Hodgins*	Pontiac	Shawville.
P Grace	Lower Ottawa	Wright.
J E Cayouette	Chaudière	Ste. Claire.
S W Waller	Montreal	Montreal.

Government Emigration Office.—QUEBEC, L Stafford, agent ; A Stein, assistant ; P Doyle, clerk ; Wm Anderson, interpreter ; James Lilly, messenger ; C DeGuise, M.D. and A Rowand, M.D., inspecting physicians ; MONTREAL, J J Daley, agent ; OTTAWA, W J Wills, agent ; KINGSTON, R Macpherson, agent ; TORONTO, J A Donaldson, agent ; John Smith, Hamilton ; Robert Shives, St. John, N.B. ; Wm Dickinson, Chatham, Miramichi, N B ; E Clay, Halifax, N S ; Wm Hespeler, Winnipeg ; J A N Provancher, North West Territory ; F J Bradley, West Lynn, Man. ; A G Smyth, London ; H Hubbard, Sherbrooke.

Quarantine Station.—(Grosse Isle)—Frederick Montizambert, M D, Edinburgh, medical superintendent ; Murdoch McKay, hospital steward ; P J Fitzsimmons, sergeant of police ; Andrew Anderson, Norwegian interpreter ; Benjamin Hurst, hospital orderly ; Wilhelm Brautigam, hospital orderly and German interpreter ; John Gair, Andrew Kelly, R H Quirouet and Bazile Deroy, police constables ; Eusèbe Langlois, coxswain ; Auguste Langlois and Anthony Lavoie, carpenter and boatmen ; F X Turcotte, senior, Côte Langlois and F X Turcotte, junior, boatmen ; Edouard Jolicœur and Moïse Jolicœur, carters ; Edouard Masson, baker ; Jane Collins, hospital cook ; Ellen Gorman and Margareta Zelius, hospital nurses.

Province of Quebec Immigration Office.—John Poupore, immigration agent ; W S Desbarats and Jos. Pichette, assistants.

CUSTOM HOUSE, POINTE-A-CARCY.—J W Dunscombe, collector.

Surveyor and Warehouse-Keepers' Office.—James A Green, surveyor and warehouse-keeper ; Léandre Dugal, assistant warehouse-keeper and head locker ; Wm N Lee, chief landing waiter ; A E Langevin, 2nd landing waiter ; W H Carter, 3rd do ; Edward O'Brien, 4th do ; Hugh McHugh and A G Bowden, samplers and weighers ; Wm Higgins, John Hogan, Charles Marcotte, J B Dion, Jas Batterton, R Cauchon, and W E Edge, lockers.

Water Side.—Alfred Wheeler, tide surveyor ; E P Larne, assistant do ; M Gauvin, tide waiter ex warehouse ; D Byrne, do, G T R, Levis ; Thos Dudley, G T R, Quebec ; P Dobbin and Wm Hamilton, do, night watch ; James O'Brien, do ; F Deslauriers, do ; L Patry and Jas Clifford, do, tide waiters ; E Trudel, do, strs Richelieu Co, &c ; Joseph Lemieux, 1st coxswain ; M McManus, 2nd do ; A Boissonault, O Noel, H Jobin, J Tierre, T Hawley, E Charrier, E Bourget, and M Gagné, boatmen.

Long Room.—N N Ross, chief clerk ; V Cazeau, cashier ; C Gouin, E Huot, E L J Giroux, E Doucet, N Belleau, and J A Pozor, clerks ; D D O'Meara, measuring surveyor ; J Griffiths, housekeeper ; J Coveny, messenger ; Chas Juncau, freman.

Examining Warehouse.—Louis Bilodeau and H Plamondon, appraisers ; John Deavy and Owen Harmon, packers and porters ; M Gauvin, tide waiter and clerk.

Sub-Collectors and Preventive Officers.—A A Hudon, sub-collector, Chicoutimi ; A G Bussières, sub-collector, Jersey Point, Beauce ; J Bouchard, sub-collector, Baie St Paul ; John E Barry, preventive officer, Les Escoumains ; Joseph Radford, preventive officer, Tadoussac ; A Comeau, preventive officer, Rivière Godbout.

INLAND REVENUE OFFICE, 17 ST JAMES STREET.—J M. LeMoine, district inspector ; J E Fortier, collector ; J H Cahill, accountant ; M McNamara, Joseph Rouleau, James Courtney, George Bourassa, Geo Neilan, Chas Bélanger, and A Bernard, excisemen.

QUEBEC CORPORATION.

Office, City Hall. OWEN MURPHY, Mayor.

ALDERMEN.

Chambers, Robert	Dinning, Henry	Henchey, Patrick	Rinfret, R F
Gauthier, E C E	Norris, Thomas	Poitras, Joseph	St Michel, Chas

COUNCILLORS.

Bresse, Guillaume	Convey, William	Marcotte, Siméon	Russell, Willis
Brousseau, Jean Docile	Coveney, Edward	McLaughlin, Francis	Vallerand, F O
Brunet, Wilfrid E	Gingras, François	Peachy, J Ferdinand	Vallières, Phil'pe
Burns, John G	Huot, P	Smith, Paul E	Woods, Alex

REPRESENTATIVES OF THE WARDS.

St Louis Ward.....	Brousseau, Henchey, Russell
St Peter Ward.....	Convey, Gauthier Woods
St Roch Ward.....	Brunet, St Michel, Huot
Jacques-Cartier Ward.....	Chambers, Bresse, Vallières
Palace Ward.....	Norris, Smith, Vallerand
Champlain Ward.....	Burns, Dinning, McLaughlin
St. John's Ward.....	Marcotte, Peachy, Rinfret
Montcalm Ward.....	Coveney, Gingras, Poitras

STANDING COMMITTEES.

Thursdays at 7 p. m.—Finance—Woods, chairman; Dinning, Chambers, Henchey, Norris, Rinfret, Poitras and Huot.

Monday, at 7 p. m.—Fire—Russell, chairman; Burns, Coveney, Gauthier, Marcotte, Bresse, Vallerand and St Michel.

Wednesdays at 7 p. m.—Roads—Brousseau, chairman; Coveney, McLaughlin, Bresse, Norris, Marcotte, Gauthier and St Michel.

Tuesdays at 4 p. m.—Water Works—Peachy, chairman; Dinning, Brunet, Henchey, Smith, Vallières, Woods and Gingras.

Thursdays at 3 p. m.—Markets—Vallières, chairman; Peachy, Gingras, Brousseau, McLaughlin, Brunet, Convey, Smith.

Ferry—Burns, chairman; Chambers, Rinfret, Vallerand, Convey, Russell, Poitras and St Michel.

By-Laws—Chambers, chairman, Marcotte, Brousseau, Smith, Burns, Gingras, Gauthier and Huot.

Public Health—Rinfret, chairman, Bresse, Poitras, Vallerand, Brunet, McLaughlin, Russell and Convey.

BOARD OF REVISORS.

Assessment Board—His Worship Owen Murphy, Esq. (Mayor), Cyrille Delagrave, Esq. (Recorder), and P. A. Doucet, Esq. (Judge of the Sessions of the Peace), composing the said Boards in virtue of the Act 29 Vict., cap. 57.

Clerk of the Board of Revisors, L A Cannon; Secretary of the Assessment Board, Edward Foley.

POLICE BOARD.

Owen Murphy (Mayor), Pierre Antoine Doucet, Cyrille Delagrave.

POLICE DEPARTMENT.

Pierre Antoine Doucet, Judge of the Sessions of the Peace; Denis Murray, Clerk of the Peace; Captain Heigham, Chief of Police; Sergt Patrick Walsh, Deputy Chief,

RECORDER'S COURT.

Cyrille Delagrave, Recorder; Edward Foley, clerk; Auguste Malouin, deputy clerk.

OFFICERS OF THE CORPORATION.

L A Cannon, city clerk; N Fages, assistant clerk; L E Dorion, city treasurer; John Boomer, assistant city treasurer; Mathew F Walsh, accountant; John W Wright, check clerk; J N Hamelin, clerk; Chas Baillargé, city surveyor and water works manager; P Campeau, assistant road surveyor; Jeremiah Gallagher, assistant water works manager; A B McConnell, clerk; Gabriel Valin, jr, clerk; Joseph Rosseau, overseer; Pierre Boivin, keeper Chateau d'Eau; H Heigham, superintendent of police; Philippe Dorval, chief of fire brigade; Matthew Coleman, deputy chief of fire brigade; Philippe Brunelle, chief telegraph operator; O Begin, deputy chief telegraph operator; G Noreau, jr, and J Begin, assistant telegraph operators; Maurice O'Leary, Joseph Onesime Vezina, J A Grenier, assessors; John Shaw and Joseph E Bolduc, auditors; M Foy, Charles Trudelle, Gabriel Valin, sr, Leon Bertrand, L N Rheaume and Norbert Guay, market clerks; Jos Pruneau, weigh master; Joseph Lyonnais, keeper of the ferry service; Registe Roy and E Benaud, collectors of Palace Harbour revenue; Cyrille Delagrave, recorder; Chas E Gethings, clerk of court; Ed Foley, deputy clerk; J Bte Plamondon, head bailiff; Jos Belanger, Ulric Desroches and David Blanchet, bailiffs; L G Baillarge, attorney; Adolphe Tourangeau, notary public; Peter E Wright, guardian and chief messenger.

Fire Alarm Signal Boxes

ST. LEWIS WARD.

- Box No.
- 2 Corner St Ann street and Esplanade
 - 3 Corner Des Grisons and Ste Geneviève streets
 - 4 Corner Haldimand and St Lewis streets
 - 5 Corner Garden and Ann Streets
 - 6 Corner Buade and Dufort streets
 - 7 Corner St Eustache and St George streets, St John's Ward

PALACE WARD.

- 8 Corner Ste Famille and Hébert streets
- 12 Corner St John and Collins streets
- 13 Corner Palace and McMahon streets
- 14 Corner St John and St Stanislas streets
- 7 House of Parliament

CHAMPLAIN WARD.

- 15 Dinning's Ship-yard, Champlain street
- 16 Taylor's grocery, Champlain street
- 17 Fire Station, Champlain street
- 21 Giblin's house, Champlain street
- 23 Jalbert foundry, Champlain street

ST. PETER'S WARD.

- 24 Corner Arthur and Dalhousie streets
- 25 Méthot's store, foot of Mountain Hill
- 26 Fire station, corner Sault-au-Matlot and St James street
- 27 Foot of Dambourges Hill
- 31 Lemesurier's Building, St Paul street
- 32 Fire station, St Paul's market

JACQUES CARTIER WARD.

- 34 Corner Des Prairies and St Dominique streets
- 35 Corner Des Fossés and Dupont streets
- 36 Corner St Valier and Delachapelle streets
- 37 Corner Church and St Joseph streets
- 41 Corner Dorchester and Notre Dame des Anges streets
- 42 Corner St Valier and Belleau streets
- 43 Corner Colomb and Nelson streets
- 45 Corner St Anselme and St Joseph streets

ST. ROCH'S WARD.

- 46 Corner Caron and Queen streets
- 47 Corner Queen and Crown streets
- 51 Corner Queen and Dupont streets
- 52 Corner St Dominique and St Francois streets
- 53 Corner St James and Ryland streets

MONTCALM WARD.

- 54 Corner Artillery and St Eustache streets
- 56 Corner St Augustin and St Patrick streets
- 57 Fire station, corner St Patrick and Berthelot streets
- 61 Corner D'Artigny and Amable streets
- 62 Bon Pasteur, Amable street
- 63 Corner Grande Allée, Catholic Cemetery.

ST. JOHN'S WARD.

- 64 Corner St John and DeSalaberry streets
- 65 Corner St John and Sutherland streets
- 67 Corner St John and Cote Ste Geneviève streets
- 71 Corner St Olivier and St Clair streets
- 72 Corner St Augustin and St George streets

Guardians of the Fire Stations

- Station No.
- 1 M Gorman, Ursule street
 - 2 P O Farrel, corner of St Patrick and Berthelot streets
 - 4 L Lemay, corner St Joseph and Notre Dame des Ange
E Lemay, Palais Market
 - 5 P Duval, corner Sault-au-Matelot and St James streets
 - 6 T Harney, Diamond Harbor

Banks

Bank of British North America—122 St Peter street, L T; manager, H M Price; accountant, John Cholditch; teller, W Scougall; T A Gregor and J Scott, clerks; W O'Neill, messenger.

Bank of Montreal—Corner St Peter and Arthur streets, L T, John Porteous, manager; P LeSueur, accountant; G H Griffin, first teller; H C Webster, second teller; A Montizambert, bill clerk and assistant accountant; G A Henderson, ledger keeper and discount clerk; A H Buchanan, E H Anderson, clerks; D Fraser, messenger; J Trimble, porter. E Y Meredith, notary; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors.

Banque du Peuple—Banque Nationale, agent, St Peter street, L T.

Banque Nationale—77 Peter street; F Vézina, cashier; N Matte, inspector; Chas Valle, accountant; G R Bouchard, first teller; E Huot, second teller; Jos Pampalon, third teller; E R Page, assistant accountant; A Jourdain, book-keeper; S Amiot, discount clerk; E Gauvreau, Sev Benoit, L D Hudon, P B Dumoulin, J Langelier and N Lavoie, clerks; E Paquet, messenger; N Gravel, assistant; E Gosselin, porter.

Exchange Bank of Montreal—Owen Murphy (mayor) agent, St Peter street.

Quebec Bank.—(Quebec Bank Building, corner St James and St Peter streets, L T)
—Jas Stevenson, cashier; C Henry, inspector. W Brown, accountant; W Stevenson, assistant do; J Parke, 1st teller; J Young, savings department; C F Wurtele, 2nd teller; W P Sloane, ledger keeper; J Stuart, W Falkenberg, T Scott, clerks; J Banks, messenger; F Pepin dit Lachance, porter.

Statacona Bank.—(72 St Peter street, L T)—Wm R Dean, cashier; E B Holt, accountant; E B Scott, ledger keeper; P J Bazin, 1st teller; R Davison, 2nd teller; M A Labrecque, H N Wurtele, D A Burroughs, clerks; J E Gendron, messenger.

Union Bank.—(54 St Peter street)—MacEwen Peter, cashier; G H Balfour, inspector; G H Henshaw, jr, accountant; A Maxham, 1st teller; J S Thomson, 2nd teller; P Bouchard, assistant accountant; A Bignell, ledger keeper; S L Forest, C Sharples, G H Irvine, clerks; M Plunkett, messenger; J Proctor, porter.

Savings Banks.

Quebec Notre Dame Savings Bank.—(Head Office, 77 St Peter street).—*Directors*—O Robitaille, M D, president; ——— vice president; Hon I Thibaudeau, C Cinq Mars, J D Brousseau, L Amiot, Hon E Chinic, Hon U J Tessier, P Vallé, and Rev Bolduc. *Officers*—F Vézina, manager; F R A Vézina, secretary treasurer; T Tessier, assistant secretary treasurer; C Cloutier, accountant; A Gourdeau and F Chalifour, clerks; J Rochette, messenger. *Branch Office*—(23 St John street)—Ol Robitaille, M D, president; T L Z Vézina, accountant; F X Audy, teller; F Côté, Ph Légaré, clerks; D Pampalon, messenger. *Branch Office*.—(197 St Joseph street)—B Pagé, accountant; Z Charest, clerk and messenger; C Marcoux, clerk. *Branch Office*.—(Lévis)—C N Hamel, accountant; S Larue, clerk.

Branch of the Union Bank of Lower Canada, formerly Quebec Provident and Savings Bank.—(Office, 9 St Louis street, open daily from 10 a. m. to 3 p. m.)—Geo Veasy, manager; G E Poston, assistant; J B Lyonnais, messenger; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors.

Building Societies.

La Société Permanente de Construction des Artisans.—Incorporated under chap 69 of the Cons Stat, L C.—(Office, 105 St Peter street).—*Directors*—Jos G Bossé, president; S Lesage, vice-president; Octave Migner, Olivier Delorier, J A Defoy, Joseph Plamondon, Joan Blanchet, Prosper Bender, George Paquet, A J Auger, secretary treasurer. Office hours, 10 a m to 3 p m Saturdays, 10 to 1 p m.

Mutual Building Society.—(Office, 42 St Peter street).—*Directors*—Louis Bourget, president; P Mackay, vice-president; Frs Kirouac, C W Carrier, Ferd Hamel, Joseph Vandy, F M Audette, P Vallière, Guil Bouchard; Robt LaRoche, secretary treasurer; Nap Patoiné, assistant do; W Gaboury, commis.

Quebec Permanent Building Society.—(Office, Notre Dame Savings Bank Building, 23 St John street).—*Officers*—F Vézina, president; Dr Ol Robitaille, vice-president; J D Brousseau, Frs Gourdeau, Jos Hamel, L J C Fiset, Cyrille Tessier, directors; Louis Lessard, secretary treasurer; A Côté and Victor Leclerc, clerks; Godfroi Gourden, clerk of loan department; Alleyn & Chauveau, Hamel & Tessier, solicitors; A Lemoine and L Leclerc, notaries.

Benevolent, &c.

Convent of Bellevue.—(St Colombe de Sillery).—Sister St George, superioress; Rev L H Paquet, chaplain.

Convent of Jesus-Marie.—(Sillery).—Sister St Cyrille, superioress; Rev O Audet, chaplain.

Convent of the Ursulines.—Sister St George, superioress; Dr J E Landry, medical attendant; Rev G L Lemoine, chaplain.

Ecole de la Reforme.—Sister St Louis, superioress; Dr F E Roy, medical attendant; Rev Athanase Lepage, chaplain.

Finlay Asylum for Aged and Infirm Persons.—Mrs Richardson, matron; Mr Richardson, Finlay Asylum building, superintendent. *Corporation*—The rector and churchwardens of the Anglican Cathedral.

General Hospital.—Sister St Olivier, superioress; Drs P Baillargeon and P Welles, medical attendants; Rev L R Hamelin, chaplain.

Hospice St Joseph.—Miss Marie Métivier, matron, Ferland.

Hotel Dieu.—Sister St Roch, superioress; Drs Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and LaRue, medical attendants; Rev T E Beaulieu, chaplain.

Jeffrey Hale Hospital.—*Governors*—John Thompson, president, Rev D Marsh, J Racey, M D, George Hale, James S Crawford; Drs Racey and Rowland, medical attendants; J S Crawford, secretary; Mrs Cross, matron.

Ladies of the Good Shepherd.—Sister Ste Marie, superioress; Drs P Wells and F E Roy, medical attendants; Mgr Chas F Cazcau, chaplain.

Ladies of the Congregation.————— superioress; Dr B Verge, medical attendant; Rev V M Gosselin, chaplain.

Ladies' Protestant Home.—Miss M McKillop, matron, Grande Allée, St Louis Road.

Marine and Emigrant Hospital.—*Commissioners*—Dr Sewell, chairman; Dr Robitaille, Dr A Von Iffland, Dr P Wells, secretary; Drs Landry, Rowan and Lemieux, visiting physicians; Dr L Catellier, M D, house surgeon; Mrs Mossman, matron.

Mount Hermon Cemetery.—(Office, St Geneviève street, Cape.)—H S Scott, chairman; S Dalemore, treasurer; ——— Treggatt, superintendent.

Public Vaccination.—Drs F R Rinfret, Deguise and Gauvreau, St Louis, Palace and Montcalm wards; Drs Ahern and Jennings, Champlain and St Peter wards; Drs Dion and Samson, Jacques-Cartier and St Roch wards.

Sisters of Charity.—Sister Marie du Sacré-Cœur, superioress; ————— medical attendant; Rev Edouard Bonneau, chaplain.

Young Men's Christian Association.—(Rooms, 18 Fabrique street.)—James Hossock, president; W Scott, J Storey, vice-presidents; William Brown, secretary; J Walker, assistant secretary; J C Thomson, treasurer; J Fraser, librarian. Meets every Tuesday evening at 8 o'clock.

Churches.

All Saints Chapel (Church of England).—Cathedral yard. 25 Garden street.

Baptist Church.—Rev David Marsh, minister. Hours of service 10½ a m and 6½ p m. Monday and Wednesday at 7½ p m. McMahon, near D'Auteuil.

Basilic of Notre Dame (R C).—Rev Joseph Auclair, pastor; Revds George Cotté and Godbout, vicars. Hours of service 9½ a m and 2½ p m. Market square.

Chalmers (Free Church).—Rev Peter Wright, minister. Hours of service, 11 a m and 7 p m. Head of St Ursule.

Church of the Congregation (R U).—Rev F X Gosselin, rector, and L C Taché, chaplain. Hours of service, 9½ a m and 2 p m. Corner St Joseph and Caron.

Congregational Church.—Rev H D Powis, minister; Hours of service, 11 a m and 7 p m. Wednesday at 7½ p m. Corner Palace and McMahon.

Gongregational Church (R C).—Rev F Vignon, superior, L C Saché and W E Huygues and P Resther. Corner D'Auteuil and Dauphine.

English Cathedral (Church of England).—Right Rev the Lord Bishop of Quebec, Rev G V Housman, M A, rector; Rev C W Rawson, M A, assistant minister. Hours of service, 11 a m and 7 p m. 25 Garden.

French Protestant Church.—219 and 221 St John.

Port Chaplain and Chaplain to the Marine Hospital.—Rev G Sexton and Rev J S Sykes.

St Andrews Church (Church of Scotland).—Rev John Cook, D D, minister. Hours of service, 11 a m and 7 p m. St Andrew.

St Jean Baptiste Church (R C).—Rev F X Plamondon, rector; Rev Athanase Lepage, chaplain of gaol; Revds Charles Bourque and Zoël Lambert, vicars. Hours of service, 9½ a m and 2 p m. St John.

St Matthew's Church (Church of England).—Rev Charles Hamilton, M A, rector; Rev Geo Hamilton, curate; Rev C C Hamilton, assistant curate. Hours of service, 10½ a m, 4 and 7 p m. Cor St Augustin and St John.

St Michael's Church (Church of England).—Rev A Von Ifiland, M A, rector. Hours of service, 11 a m and 4 p m. Sillery heights, Cape Rouge road.

St Patrick's Church (R C)—Rev M S Burke, C S S R, pastor; Revs M Bohn, S Krein, J Lowekamp, W O'Connor, A Wynn. Hours of service, 10 a m and 7 p m. Jos Archer, senr, Simon Peters, P Henchey, Thos J Molony and Jas Shea, trustees. McMahon.

St Paul Mariners Chapel.—Rev R Mitchell, rector. Hours of service, 10½ a m and 7 p m. Champlain.

St Peters Church (Church of England).—Rev M M Fothergill, rector. Hours of service, 10½ a m, 3½ and 7 p m. St Valier.

St Rock's Church (R C).—Revs F X Gosselin, P Lessard and E E Hudon, J Sexton, David Gosselin and E Nadeau, vicars. Hours of service, 9 a m and 2 p m. St Joseph.

St Sauveur Church (R C).—Rev F Grenier, rector; Rev Gaudee, pastor; Rev P P J B Bernard, Rev E Cauvin and J Dazé. Hours of service, 5, 6, 7, 8, 9½ a m, 2 p m and 7 p m. Hours of service, 9½ a m, 2 p m in winter.

Wesleyan Church.—Rev Henry F Bland, minister. Hours of service, 10½ a m and 6½ p m. Wednesday at 7½ p m. Prayer meeting Friday, at 7½ p m. Cor Dauphine and St Stanislas.

Clubs.

Champlain Club.—Cyrille Duquet, président; Eugène Chinic, Ed Casgrain, Chs Langelier, comité de régie; Ernest Dionne, S G T.

Chess Club.—E T Fletcher, president. Rooms, 14 Fabrique.

Club des Chasseurs.—Son Excellence Lord Dufferin, patron; Jean-Baptiste Hamel,

président; A Alph Dechène, vice-président; J A Hamel, secrétaire; — — — assistant secrétaire; Ed Langlois, trésorier; George Grenier, commissaire ordonnateur; Ignace Aubert, François Xavier Canglais, ——— G D Fuchs, ——— G Fiset, Jacques Poitras, ——— Ed Plamondon, comite de régime.

Dominion Foot ball Club.—C P Bickell, president; H J Lemesurier, secretary; H J Chaloner, treasurer; F M Duggan, John P Stafford, W J Fraser, H A Broklesby, R J Winfield, committee of management.

Hibernian Debating Club (in connection with St Patrick's Literary Institute).—Patrick C Murphy, chairman; Edward C Burke, secretary treasurer; Jeremiah Gallagher, M F Walsh, Thomas Coolican, committee. Meets every Thursday evening.

Independent Lacrosse Club.—Wm Lannen, president; Prof H J McKernan, honorary president; J Kiley, vice-president; P Morgan, secretary-treasurer; J McTaggart, C Houghton, J Cotter, J Martin, J Rodden, W Costlow, A Sebine and A McClutchy, committee.

Quebec Dog Club.—Major F Wood Gray, president; Lieut-Col Bell Forsyth, vice-president; Lieut-Col Duchesnay, T Beckett, J M LeMoine, M Wheatley Henderson, Adolphe P Caron, M P, Ernest Levy, Capt C E Holiwell, William Lee, committee. First show held 15th September, 1871; 2nd do, 14th January, 1874.

Quebec Rowing Club.—T H Grant, honorary president; Capt C E Holiwell, commodore; Capt J Stapleton, president; T Harney, vice-president; W G Windfield, secretary; T Scanlon, assist secretary; L Kerwin, corresponding secretary; M Foley, jr, treasurer; P Fitzgerald, G Murray, J Harney, T O'Brien, T Farrell, J Bennett and G Alexander, committee.

Quebec Skating Club.—E Holloway, secretary treasurer.

Quebec Turf Club.—Owen Murphy, president; Lieut-Col T Bland Strange, vice-president; Capt Andrew Stuart, treasurer; Capt Heigham, secretary. Races held on Plains of Abraham.

St Louis Lacrosse Club.—Geo V Tessier, secretary.

St Peters Club.—(97 St Peter street)—J Beckett, J J Bew, W H Robinson, James Patton, C P Champion, James Lloyd, James Gibb, Wm McPherson, officers; Joseph F Donnelly, steward and manager.

Stadacona Club.—Pemberton Patterson, president; H J Pratten, secretary; T Beckett, W Moodie, C F Smith, R St George Young, committee.

Thistle Lacrosse Club.—R H Smith, honorary president; Owen Murphy, honorary vice-president; J S Mackee, president; Charles Miller, vice-president; Wm Partridge, secretary; O B C Richardson, treasurer; H Drummond, A Moulin, J Partridge, E Anderson, and A Turcot, committee.

Union St Jean Baptiste de Québec.—Théphile S Lortier, président; A Philias, vice-président; E Eug Blumhart, secrétaire; F X Fournier, trésorier; Philias Gagnon, J B Garneau, L T Blagdon, Ovide Roy, W J B Brunet, membres du comité. 117 Rue St Joseph.

Masonic.

Albion Lodge, No. O. Q. R., (Established 1752)—W Miller, jr, W. Master; G O Richardson, secretary. Meets second Friday in each month.

Grand Masonic Lodge of Quebec.—M. W. Bro J H Graham, L L D, Richmond, grand master of the Province; R W Bro J H Mitchel, district deputy-grand master, Stadacona District, Quebec Registry. Resides in Three Rivers.

Harington Lodge No. 8, Q.R.—Charles Knowles, jr., W Master ; G Skeffington, secretary. Meets third Thursday in each month.

St. Andrew's Lodge, No. 5, Q.R.—James Bowen, jr., w master ; H Woodside, secretary. Meets first Wednesday in each month.

St. George's Lodge, Q.R.—E A Pfeiffer, w master ; F Muncey, secretary. Meets first Monday in each month. Lodges and Chapters meet in the Masonic Hall, corner Garden and St Louis.

St. John's Lodge, No. 1, Q.R.—S Kennedy, w master ; C J Dalziel, secretary. Meets second Wednesday in each month.

Stadacona Chapters, No. 13, Q.R.—Right Excellent Companion H J Pratten, past grand master, district deputy-grand superintendent and treasurer ; Ex Comp J F Thomas, Z ; E Comp G W Ellison, H ; Ex Comp S Kennedy, J ; Comp W J Stanley, Scribe E. Regular Convocation second Thursday of every month.

Musical.

Provincial Academy of Music.—F Jehin Prume, president, Ernest Gagnon, vice-president ; J A Defoy, secretary ; A Lavigne, treasurer ; Messrs Lavallee, Labelle, MacLagan, Letondal, Ernest Gagnon, and L C Delisle, council.

Association Musicale de Quebec.—J P Plamondon, president ; Arthur Lavigne, vice-president ; Thomas Normandin, secrétaire ; Jos A Rochette, assistant do ; Albert Rochette, directeur ; Edouard Morin, trésorier ; Moise Fiset, bibliothécaire ; Cyrille Duquet, Fleuri Lortie, Michel Fiset, membres adjoints au comité.

La Societe Musicale St Cécile St Roch Church.—E Dery, president, L P Bilodeau, vice-president ; N Levasseur, directeur ; E Rodier, assistant do ; L Drouin, sec-trésorier ; F X Bivard, librarian ; Rev M Lessard, chaplain ; G Marcoux, L M Sérois, E St Laurent, Alf Leclerc, U Lapointe, L. Dallaire.

L'Union Musicale de Québec.—E Dugal, president ; C Delisle, secretary.

Commissioners and Public Boards.

Board of Catholic Examiners.—Rev Jos Auclair, président ; Napoléon Lacasse, secretary. The board meets at Normal School Department of female pupil teachers, on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 9 a.m.

Board of Commissioners of Catholic Schools.—Rev. Jos Auclair, president ; N Hamel, secretary treasurer.

Board of Examiners of Protestant Schools.—Rev William Wright, Rev Christopher Rawson, Rev Matthew M Fothergill, William Darling Campbell, and W H Carter.

Board of Examination of P L Surveyors.—Hon the Com of Crown Lands, *ex-Officio* ; Joseph Bouchette, dep surveyor-general ; Chs Baillargé, president ; E T Fletcher, L P Gauvreau, John Bignell, E Casgrain, examiners and provincial land surveyors ; secretary, Alexander Sewell, Quebec ; Exam in Geology and Mineralogy, Alfred R C Selwyn.

Board of Protestant School Commissioners of Quebec —William Hossack, chairman ; William Wurtele, R H Smith, Joseph Whitehead, Rev Charles Hamilton, M A, Rev A McQuarrie, B A, secretary-treasurer.

Board of Notaries.—D E Papineau, president ; G T Lakue, vice-president ; L E Galipeault, syndic ; F J Duvard, treasurer ; J B Delage, secretary, Quebec ; H A A Brault, secretary, Montreal.

Commissioners appointed to take Affidavits in the Superior and Circuit Courts.—E G Angers, N P; Achille Campbell, N P; H C Austin, N P; T H Oliver, N P; J Doyle, N P; Louis Leclaire, N P; J Ernest Larue, N P; Henry Balduc, N P; Jean Cote, N P; Octave Lemieux, dry goods merchant; Octave L Bernier, N P; Cyrille Tessier, N P; J G Colstin, Advocate; J A Charlebois, N P; J Walsh, N P; L P Falardeau, N P, St Sauveur; Guillaume Amoyt, N P; R J Bradley, N P; J Dunbar, N P; Gagne Mullouin, N P; John B Parkin, N P.

Commissioners for the Erection and Division of Parishes and Buildings, and Repairing of Churches, Parsonages, Houses and Churchyards.—Charles Cinq-Mars, G M Muir, C Tessier, and Ed Lemoine; C N Hamel, secretary.

Commissioners of Beauport Asylum.—E B Lindsay, Dan McGie, Jos Bowles; Alex Lemoine, secretary.

Dominion Board of Trade.—Adam Brown, Hamilton, Ont, president; Hon James Skead (Ottawa, Ont), John Heney (Montreal Que), G J Troop (Halifax, N S), Andre Cushing (St John, N B), vice-presidents; U F McMaster (Toronto, Ont), Thomas White, jr (Montreal, Que), Wm Pennock (Ottawa, Ont), A Joseph (Quebec, Que), W E Sandford (Hamilton, Ont), Henry Fry (Quebec, Que), John Gillespie (Toronto, Ont), W W Ogilvie (Montreal, Que), executive council; Chas H Gould, Montreal, treasurer; W J Patterson, Montreal, secretary.

Lunatic Asylum.—The Asylum is at Beauport. It has at present about 880 patients. Drs E Landry and F E Roy, proprietors and managers; C Vincelette, warden; Mrs C Vincelette, matron; Miss A Adam, assistant do; Dr U Bélanger, resident physician; Dr A Jackson, visiting do.

Montreal Board of Trade.—(Incorporated by Act of Parliament in 1842.) Andrew Robertson, president; Henry Lyman, vice-president; John Kerry, treasurer; G H Gould, Thomas Macduff, John Cassils, F W Henshaw, David Robertson, John Torrance, W H Hutton, J L Cassidy, H Shorey, Jas Crathern, W Clendenning, E K Green, council; John McLennan, ——— board of arbitration.

Pharmaceutical Association.—(Incorporated 1870.) H R Gray, president; E Giroux, 1st vice-president; A Manson, 2nd vice-president; J Goulden, treasurer; E Muir, registrar and secretary; J Kerry, R McLeod, T J Tuck, N Mercer, J Harper, H Lyman, J D L Ambrose; H F Jackson, R McLeod, A Manson, J D L Ambrose, N Mercer, with the president *ex officio* member of the board, board of examiners.

Quebec Board of Trade.—Weston Hunt, president; Josh Shehyn, M P P, vice-president; H W Welch, treasurer; R R Dobell, H Fry, Jas Connolly, R H Smith, Andrew Thomson, A D Webster, A Joseph, Wm Rae, A Fraser, A Woods, council; J H Clint, Simon Peters, J C Dinning, R R Dobell, B Bennett, R H Smith, A Fraser, J Connolly, A D Webster, A Woods, H Fry, Wm Rae, board of arbitration; F H Andrews, secretary.

Quebec Harbor Commissioners.—(Custom House. Meet every Wednesday at 3 p. m.) Hon P J O Chauveau, chairman; Hon J Thibaudeau, M P, W Rae, R R Dobell, Henry Fry, Alex Woods, Joseph Shehyn, M P P, Jos H Simmons, E W Sewell, J H Verret, secretary-treasurer; Jas Wood, chief clerk; Ulric Binet, clerk and messenger.

Quebec Turnpike Roads.—(Under 20 Vic, cap 25.) Gowan's building, 125 St Peter. Hon Thos McGreevy, Chas Rhéaume, Hon Eugène Chénic, E B Lindsay, L Beaulieu, Jos Cantillon (secretary-treasurer), trustees for North Shore Road. Jean-Bte George Bégin, St Joseph de Lauzon, director; Pierre Giroux, St Jean Chrysostome; George Couture, Lévis; Chs Arcadius Collet, St Henri; Pierre Lagueux, St Romnald; George Chapman, N D de Lévis; Isidore Bégin, Bienville; Chs Bourget, N P (secretary), trustees for South Shore Road (office, village de Lauzon).

Railway Commissioners.—Hon H G Malliot, president; Hon George Irvine and Hon E Chinic.

Companies.

Drum Cabinet Manufacturing Company.—A Joseph, president; A Thomson, vice-president; T Craig, manager; S W Drum, secretary.

Gas Company.—(Office and works, 2-4 Orleans wharf.) *Directors*—H S Scott, chairman; Weston Hunt, treasurer; C E Levey, R H Smith.

MINING.

DeLery Gold Mining Company.—(Quebec, incorporated 1865. Office, St Peter st.) A Joseph, president; J Greaves Clapham, N P, F Vézina, C Tétu, Henry S Scott, J Fry, J D Brousseau, Dr O Robitaille and P Vallée; U Tessier, secretary; F Vézina, treasurer.

Harvey Hill Copper Company.—(Quebec, incorporated 1855. Head office, Glasgow. Office, Gowan's building, 125 St Peter street.) Hon G Irvine, James Douglas, junior, F Oliver (secretary), executive committee.

Megantic Mining Company.—(Incorporated 1855. Office, Gowan's building, 125 St Peter street.) A C Stuart, president; Geo Veasey, vice-president; Geo Hall, J H Scott, F Oliver, directors.

RAIL.

Grand Trunk Railway Co.—The Grand Trunk Railway depot is situated at Levis, opposite Quebec. The company's ferry boat plies, on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Champlain Market place.

Levis & Kennebec Railway Co.—(Depot, Levis.) E Beaudet, president; F H Lemieux, L P Demers, W C Carrier, Z Audet, A Forthier, G O Taschereau, Michael Cahill, directors.

Quebec and St John Railway Co.—W Baby, president; Jno Ross, Hon P Garneau, J B Renand, W M Withall, J D Brousseau, and His Worship the Mayor of Quebec, directors; D G Scott, secretary; Union Bank and La Banque Nationale, bankers; Messrs C Tessier and Jacques Angers, solicitors.

North Shore Railway Co.—*OFFICERS.*—Hon G H Malliot, president; Hon George Irvine and Hon E Chinic, commissioners; E Moreau, secretary; J M Murphy, accountant; A L Light, chief engineer for East Section; John Lindsay and L B Hamlin, assistant engineers for East Section; E A Hoare and Noel Potvin, draughtsmen; Montreal, P A Peteeon, chief engineer for West Section; A P Bender, assistant engineer; J H Chapleau, clerk.

Quebec Street Railway Co.—(Office, St Joseph street s)—Cars run between St Ours, St Sauveur and Champlain Market, by St Joseph, St Paul and St Peter, every fifteen minutes during the summer season. *Officers.*—P Garneau, president; W Withall, vice-president; Wm Moore, H O'Connor, M Connolly, directors.

St John Street Railway Co.—(28 St Peter street.) J R Burroughs, president; W A Griffiths, sec.-treasurer.

RIVER.

Quebec and Gulf Ports Steamship Co.—This Company's boats are intended to sail every Tuesday, from Quebec. *Officers.*—W Withall, president; H S Scott, vice-president; P Garneau, J C Thomson, D C Thomson, A Joseph, W Hunt, Quebec directors; Sir A T Galt, A M Delisle, Montreal directors; A Ahern, secretary; W Moore, Manager.

Quebec & Lewis Ferry Company.—Edwin Jones, president; T H Thomson, F Gourdeau, D C Thomson, L P Demers, S J Shaw, W D Campbell, directors; James Patton, jr, manager, Office, Finlay Market.

Richelieu and Ontario Navigation Co.—OFFICERS—Sir Hugh Allan, president; Thomas Caverhill, vice-president; Sir Hugh Allan, Thos. Caverhill, A Roy, A Allan, R Anderson, M H Gault, D Mason, directors; J B Lamère, general manager; Alex Milloy, traffic manager; J N Beaudry, secretary-treasurer; T Howard, superintendent of western line; L B Volligny, freight agent east; A Desforges, agent for Quebec, Office, Napoleon wharf, 12, Dalhousie.

St Lawrence Steam Navigation Co.—OFFICERS—Hon T McGreevy, president; A Joseph, vice-president; D C Thomson, John Roche, directors; Julien Chabot, manager A Gaboury, secretary; H F Bellew, agent, office, 38 and 40, Dalhousie.

Educational, Literary, etc.

Archbishop's Palace.—The Most Rev. Dr E Taschereau, D.C.L., archbishop of Quebec; Mgr C F Cascau, vicar-general; Rev J B Z Bolduc, proctor of Bishop's Palace; H Têtu, chaplain of military forces; N Laliberté, chaplain; Rev C A Collet, secretary; C A Marois and L Mayrand, bishop's sub-secretaries.

Association of Teachers of Laval Normal School.—G Labonté, president and chairman; Jules Cloutier, secretary; G Létourneau, treasurer. Conferences held at Normal School the last Saturdays of January, May and August.

Brothers of the Christian Doctrine. (24-26, Glacis).—Rev Brother Aphraates, director.

Hospital of the Sacred Heart of Jesus (St Sauver)—Mother St Zéphérin, superioress; Rev J Marquis, chaplain.

Girls' High School of Quebec (St Andrew's School House, 1 Dauphine street)—Miss E McDonald, principal; Miss V Moses, senior assistant; Miss A Kelly, junior assistant; Miss A O'Grady, instrumental music; Mrs Cauldwell, vocal music; Mons B Lippens, French music.

Grand Seminary—Rev C E Légaré, LL, director; Rev M E Méthot, MA, Rev L Paquet, DD, Rev N Bégin, DD, professors.

Laval Normal and Model Schools—(Old Chateau St Louis, Place d'Armes.) Rev Pierre Lagace, principal; F X Toussaint, Napoleon Lacasse, Joseph Létourneau, E Gagnon, F X R Saucier and P M A Genest, professors of Normal school; Jean-Bte Cloutier and D McSweeney, teachers of Model and Normal schools.

Laval University—(23 Hebert Street.) Visitor, His Grace the Most Rev Elzéar Alexandre Taschereau, archbishop of Quebec; rector, Very Rev Thomas Etienne Hamel, MA, superior of the Quebec seminary; secretary, Rev Pierre Roussel, BA; asst.-secretary, Rev Clovis Laflamme; librarian, Rev M Edouard Methot; inacebearer, Augustin Dionne.

Literary and Historical Society of Quebec—(Rooms, Morrin College, 44 St Stanislas Street.) President, James Stevenson; 1st vice-president, Col Strange; 2nd do, R. S. M Bouchette; 3rd do, H S Scott; 4th do, Dr. Boswell; treasurer, Wm Hossack; librarian, R McLeod; recording secretary, Cyrille Tessier; corresponding secretary, Wm Clint; council secretary, A Robertson; curator of the museum, J M LeMoine; curator of apparatus, Captain H Eche; additional members of council, J Whitehead, Rev H D Powis, J F Belleau.

L'Œuvre du Patronage de Quebec—(50-52 St George Street. Incorporated 1871.) Board of directors, the Right Rev Archbishop of Quebec; N C Hamel, president; J Cloutier, vice-president; C P Lindsay, secretary; S Roy, treasurer; Rev T E Hamel, chaplain.

Mercantile Academy—(15-17 St Angèle Street.) William Thom, professor.

Minor Seminary—Rev L N Begin, DD, director; Rev L Beaudet, LL, prefect of studies; Rev Clovis Laflamme, DD, professor of natural philosophy, botany, mineralogy, and geology; F A H LaRue MD, professor of chemistry; Rev L Langis BA, professor of Moral and intellectual philosophy; Rev Edmond Marcoux, B A, professor of mathematics and astronomy; P Roy, BA, professor of history; M Labrecque, BA, professor of rhetoric; Rev T Kelly, Jos Quinan and James Ballantyne, BS, professors of the English language; Rev George Fraser, director of chants; Mr Mackernan, C Lavigneur, and E Rochette, professors of music.

Morrin College—Governors, Rev John Cook, DD, F W Gray, Andrew Thompson, Rev James Douglas, William Walker, M Stevenson, C G Holt; Ben G Weir, MA, secretary-treasurer.

Quebec High School—M Miller, Oct Cuisset, A McQuarrie, BA, and J Elliott, professors; W Walker, secretary; ———, treasurer.

Quebec Seminary—Superior, Very Rev T E Hamel, MA; directors, Rev Michel Edouard Méthot, MA, Rev Adolphe I I Légaré, Rev Cyrille E Légaré, L L, Rev Pierre Roussel, B A, Rev N Maingui, BA, Rev L Beaudet, LL, Rev Benjamin Paquet, DD, Rev Louis H Paquet, DD, Rev Nazaire Bégin, DD.

Law.

Bailiffs Practising in Quebec.

Paul Landry
John McNulty
Théodore Patry
Antoine Paquet
Wm H Taylor,
Hypolite Lavoie,

Aldéric Dion
Frédéric Lauzier
Jos. Soulard
Honoré Casault
Frs R Lepage
Albert Angers

David Blanchet
Jean-Bte Richard
Uldéric Deroche
Patrick Ford
Gudfroi Blanchet
James Burgess

Justices of the Peace.

John Wm Dunscomb
Ed Glackemeyer
Geo Holmes Parke
Joseph Robitaille
Edouard Rousseau
Daniel McCallum
Abraham Joseph
Jean Elie Gingras
Félix Ths. Bigaouette
Louis Falardeau
Daniel McGee
Anthony Von Iffland
John James Nesbitt
Horatio Nelson Jones
Abraham Hamel
James A Sewell
William Marsden
Jean-Baptiste Fréchette.
Michael Connolly
Henri Bolduc
Henry McBlain
Jean-Baptiste Renaud
Paul Allaire
Benson Bennett
Louis Amiot
Wm Darling Campbell
Rémi Ferd. Rinfred

P G Tourangeau
Louis Eugène Blais
Wm Miller
J G Clapman, jun
Henry Fry
Robert Shaw
Wm G Wurtele
Etienne Michon
Edward Coveney
Richard H Wurtele
George Hall
Thomas Glover
Jacques E Blais
John Giblin
James Hossack
Fortuné Dionne
Isaac Dorion
Charles St Michel
Pierre Gauvreau
George Miller
Sfmon Peters
Pierre Garneau
Léger Brousseau
James Connolly
Wm John Withall
William Drum

Augustin Côté
François N Gingras
Norbert Germain
John Laid
Guillaume Charland
James Dinning
Cyrille Tessier
Nicholas Maheux
George T Tremblay
Samuel J Glackemeyer
M Wheatly Anderson
Robert Hamilton
Alfred G Belleau
William Rae
Owen Murphy
Joseph Shehyn
Victor Bélanger
Alexis Gariépy
Raymond Blakiston
Edouard Giroux
James McCorkell
William Kirwin
John V Gale
R R Doberl
Dominique Lortie
D Murray, clerk of the Peace.

Quebec Bar.—Jac. Malouin, batonnier; C B Langlois, assignee; D J Montambault, treasurer; R J Bradley, secretary; L G Baillairgé, QC, D A Ross, QC, C A P Alley, QC, J C Colston, QC, C A P Pelletier, C B Langlois, F Langelier, H C Pelletier.

Queen's Bench, Court of.—Judges—Hon Antoine Aime Dorion, chief justice; Hon Samuel C Monk, Hon T K Ramsay, Hon John S Sanborn, Hon Ulric J Tessier, puisné judges. *Officers of the Court*—Hon Chs Alley, sheriff; William E Duggan, clerk of the crown; H J Pratten, deputy clerk of the crown; Narcisse C Faucher, high constable; Wm M Maclaren, gaoler. *Appeal side*—1st of March, June, September and December. William E Duggan and Aug Dorval, deputy-clerks of Appeals. *Crown side*—27th of April and 27th of October. William E Duggan, clerk of the Crown; A J Pratten, deputy clerk.

Registry Office.—(Office, St Anne street, Upper Town.) Charles N Montzambert, registrar; E C Glackemeyer, deputy-registrar; J A Malouin, Hubert Weippert, C Trudel, clerks.

Superior Court.—(Jurisdiction for sum exceeding \$100 currency.) Hon. Wm. Collis Meredith, chief justice.

Puisné Judges.

The Honorable Andrew Stuart
 Aimé Lafontaine
 Antoine Polette
 Joseph A Berthelot
 Thomas J J Loranger
 Louis Victor Sicotte
 Francis G Johnson
 Joseph N Bossé
 John Maguire
 Robert Mackay
 Fred W Torrance
 Joseph U Beaudry
 Henry E Taschereau

The Honorable Ls E N Casault
 Christopher Dunkin.
 John S Sanborn
 Adolphe B Routhier
 Louis A Oliver
 Thomas McCord
 Marcus Doherty
 Ls Bélanger
 Hubert W Chagnon
 Marc A Plamondon
 Ls B Caron
 Vincel P W Dorion

QUEBEC.

Portneuf, Quebec, Montmorency, Lévis, Lotbinière and City of Quebec—held at Quebec from 1st to 5th of every month, except January, July and August. Fiset, Burroughs and Campbell, prothonotary.

Superior Court and the Exchequer Court of Canada.—(38 Vic, Cap 11.) Hon Wm Buell Richards, chief justice; Hon W G Ritchie, Hon S H Strong, Hon Jean T Taschereau, Hon Téléphore Fournier, Hon W A Henry, puisné judges; Robert Cassels, junr, Ottawa registrar. The Supreme Court, for the purpose of hearing and determining Appeals, hold annually, at the City of Ottawa, two sessions—the one beginning on the third Monday in January, and the other beginning on the first Monday in June.

Miscellaneous.

Adulteration of Food.—(Corner of St Ann and St Ursule Streets.) Professor H LaRue, analyst and chemist.

Quebec Agency for the Mercantile Trust Company.—(120 Broadway, New York.) Jas F Belleau, agent, Quebec, Union Bank building, 56 St Peter street.

Quebec Brewing Company.—E C Barrow, president; L Bourget, vice-president; Geo Payne, secretary-treasurer; Jas Thompson, of Thompson, Couville & Co, Wm Patton, E H Taylor, of E & H Taylor, J S Budden, and E A Pfeiffer, directors.

CONSULATES FOR QUEBEC.

- Argentine Republic*—John Laird.
Belgium—A Joseph, St Peter Street.
Chili and Peru—John Laird, St Lawrence Chambers, St Peter Street.
Denmark—G T Pemberton, Victoria Chambers, St Peter Street.
France—Albert Lefavre, corner of Couillard and Hamel Streets.
German Empire—Charles Piti, Dalhousie Street.
Italy—G T Pemberton, Victoria Chambers, St Peter Street.
Monte Video—Charles P Champion, corner St Peter and St Antoine Streets.
Netherlands—C J Jansen, Dean's Buildings, St Peter Street.
Sweden and Norway—W A Schwartz, Dean's Buildings, St Peter Street.
Portugal—G T Pemberton, acting consul, Victoria Chambers, St Peter St.
Spain—Senor le Comte de Premio-Real, consul general for the Confederation of Canada and British and French Possessions in North America; Le Chevalier de Navarro Lopez de Ayala, vice-consul, St Ann Street.
United States—W C Howells, Hamel Street.

Crown Timber Agent—(11-13 Sault au Matelot Street.) McLean Stewart, collector of crown timber dues; John McKay, assistant do; Pierre Miller, clerk.

Gas Inspection—(Old Military Bakery, St Ann Street.) C J L Lafrance, inspector.
Quebec Exchange—(Arthur Street.) Managing committee: Weston Hunt, chairman; Andrew Thomson, Henry Fry, Archibald Nicoll, John C Thomson, R B Dobbell, David Rattray; Wm Walker, secretary-treasurer; Frank Johnston, superintendent.

DAILY AND WEEKLY NEWSPAPERS PUBLISHED IN QUEBEC.

- The Budget*, weekly; J Carrel, editor, printer and proprietor, 23 Buade Street.
Le Canadien, daily and tri-weekly; Tarte & Desjardins, editors, printers and proprietors, 38-40 St Famille Street. (See adv.)
The Chronicle; J J Foote, printer, proprietor and publisher, 115 Mountain Hill.
Le Courrier du Canada, daily; R P Vallée, editor; L Brousseau, printer, proprietor and publisher, 9 Buade Street. (See adv.)
Le Cultivateur, weekly; Tarte & Desjardins, editors, printers, proprietors and publishers, 38-40 St Famille Street.
L'Événement, daily and tri-weekly; Hon Hector Fabre, senator, editor; S Marcotte, printer, proprietor and publisher, 4-6 Buade Street. (See adv.)
La Gazette des Familles, monthly; Rev Abbé Provancher, editor and proprietor; L Brosseau, printer and publisher, 9 Buade Street.
Le Journal de Quebec, daily and tri-weekly; Hon Jos Cauchon, editor; A Coté & Co, printers, proprietors and publishers, 12 St Ann Street.
The Quebec Mercury, daily evening; G T Carry, editor, proprietor and printer, 11-13 Buade Street. (See adv.)
Daily Telegraph; James Carrel, editor, proprietor and printer, 23 Buade St.
Nouvelliste, daily; John Street.

Quebec Shipping Office—(Old Custom House, st. 101-103 Champlain.) R H Russell, sen, shipping master; Wm Miller, deputy do.

Supervisor of Cullers' Office—(7 Sault-au-Matelot street.) William Quinn, supervisor of cullers; Alexander Fraser, deputy and bookkeeper; T J Walsh, cashier; John Tierney, office-keeper; Edward Duggan, Wolfred Launière, Joseph E Belland, Z Levasseur, James Foley, Thomas Power, George DeBlois, S P Grogan, M O'Brien, Wm F Whelan, Charles Bellerive, specification clerks.

Post Offices, Quebec.

Quebec Post Office—(Buade 5, cor du Fort)—J B PrunEAU, postmaster; J E Bolduc, assistant do; D Vaughan, money order and saving bank clerk; John Gray, B Lacasse, C Chamberland, O Biron, Wm Handford, L A Rochette, Wm White, F X L'abbé, Z Gag-

non, E English, P A Maingy, F Gaboury, T Morriset, M Myler, J E Carrier, clerks; N Vézina, chief of letter-carriers; F Angers, J McClutchy, N Giasson, R Wilkinson, T Rayner, Geo. Mercier, V Houle, letter-carriers; John Everts, messenger; T Denechaud, Post Office caretaker; Jos Desroche, joiner.

Post Office Inspector's Office.—(Buade 3, cor du Fort)—Wm G Sheppard, Post-office inspector; A X Talbot, assistant do; O Fréchette, H Huot, Cyrien Vohl, clerks; Jules Boivin, messenger; H A Murphy, chief railway mail clerk; J L Anctil, Noël A Beadet, Jos Delauriers, Grégoire Lapointe, E Blondeau, L N Dionne, B T Gaudry, D Blondeau, L H Garneau, J O Pageau, R G Bourget, A W Lebel, L G Bourget, Octavo Talbot, J E Roy, Leger Turois, railway mail clerks.

St. Roch Post Office.—(Dupont street)—Louis Philcas Hnot, postmaster; J B Caouette, clerk; J Dumontier, F Lebel, R Pelletier, letter-carriers.

St. John's Suburbs Post Office.—(St. John street)—G T Tremblay, postmaster.

St. Sauveur Post Office.—(St Valier street)—J L Saucier, postmaster.

Postage Rates.—LETTERS.—Must be prepaid by postage stamp. When posted wholly unpaid they cannot be forwarded, but will be sent to the Dead Letter Office. If insufficiently paid (not less than one full rate), double the amount of the deficient postage will be charged on delivery, except letters for the United States, which must be fully prepaid. Dominion of Canada and United States, 3 cents per $\frac{1}{2}$ oz. Newfoundland and Bermuda (via Halifax), 6 cents per $\frac{1}{2}$ oz. *Post Cards*—Canada Post Cards pass through the United States without additional postage; Great Britain, by Canadian or New York Mail Steamers, 5 cents per $\frac{1}{2}$ oz. Drop letters, for City Delivery, St. Roch, St. Sauveur, Bergerville, Spencer Cove, Sillery, Point Levis, and Indian Cove, 1 cent per $\frac{1}{2}$ oz.

REGISTRATION.—Dominion of Canada or Newfoundland, prepaid by stamp, in addition to the postage rate, 2 cents. To the United States, 5 cents; and to the United Kingdom, 8 cents.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS.—To places in Canada, United States and Newfoundland, one cent per 4 ounces prepaid. Newspapers and periodicals weighing less than one ounce posted singly, one-half cent prepaid. Transient newspapers addressed to places in the United Kingdom must be prepaid by postage stamp, 2 cents; periodicals for the United Kingdom are liable to book post rates. Newspapers and periodicals addressed to places in Canada, Newfoundland, United States or Great Britain, printed and published in Canada, and posted from the office of publishers, or News Agency, to actual subscribers or News agents (including exchanges), are subject to a rate of one cent per pound, gross weight, which must be prepaid by publisher.

BOOKS AND CIRCULARS.—(No book packet to exceed 4 lbs.)—Dominion of Canada and United States, one cent per 4 ounces. United Kingdom (*Per Canadian Steamers*), not exceeding 1 ounce, 2 cents; under 2 ounces in weight, 4 cents; from 2 to 4 oz., 6 cents; from 4 to 8 oz., 12 cents; from 8 to 12 oz., 18 cents; from 12 oz. to 1 lb., 24 cents, and so on. Circulars and prices current, 2 cents each. France (*Per Canadian Steamers*), not exceeding 2 oz., 4 cents; from 2 to 4 oz., 8 cents; 4 to 8 oz., 16 cents; 8 to 12 oz., 24 cents; 12 to 16 oz., 32 cents; and so on. Circulars, ditto. Prepaid, and open at ends or sides to admit of being easily withdrawn for inspection.

PARCEL POST.—For Dominion only, 12 $\frac{1}{2}$ cents per $\frac{1}{2}$ lb. limited to 4 pounds in weight and 24 inches in length, and should be marked "by Parcel Post."

SAMPLES AND PATTERNS.—Dominion of Canada, one cent per 4 ounces; United States, 10 cents each packet, limited to 8 ounces; Great Britain—Same as book rate. Prepaid and put up in such a manner as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MISCELLANEOUS MATTER.—Pamphlets, printed circulars, prices current, hand bills, book and newspaper manuscript, printers' proofs, maps, prints, engravings, sheet music, photographs, insurance policies, militia and school returns, seeds, cuttings, bulbs, roots. Dominion of Canada and United States, one cent per 4 ounces. Prepaid and put up so as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MONEY ORDERS.—Dominion of Canada, up to \$4, 2cts; \$10, 5 cts; \$20, 10 cts; \$30 to \$40, 20 cts. United States, \$10, 25 cts; \$20, 25 cts; \$20 to \$40, 50 cts. Money Order Offices now opened are: Boston, New York, Ogdensburg, Buffalo, Detroit, St Paul, (Minnesota), Bangor (Maine), Portland (Oregon). Great Britain, £2, 25 cts; £5, 50c; £10, 1 dollar.

Canadian Stamp Duties.—On bills of exchange, drafts and promissory notes. In computing the duty, it must be borne in mind that any interest payable at maturity with the principal, is to be counted as part of the amount.

Amount.	Singly.	Duplicate each part.	Triplicate each pt.
\$25 and under	\$0 01	\$0 01	\$0 01
Over 25, and not exceeding \$50	0 02	0 01	0 01
" 50 "	100 0 03	0 02	0 01
" 100 "	200 0 06	0 04	0 02
" 200 "	300 0 09	0 06	0 03
" 300 "	400 0 12	0 08	0 04
" 400 "	500 0 15	0 10	0 05
" 500 "	600 0 18	0 12	0 06

St. Lawrence Warehouse, Dock and Wharfage Company.

Office, Shaw's buildings, Mountain Hill, 120. Sir J. A. Macdonald, president; James Adam, manager

Steam Ships.

Allan Line.—Sail from Quebec for Liverpool every Saturday during navigation. Allans, Rae & Co, agents, 169 Champlain.

Dominion Line.—Sail from Quebec for Liverpool during navigation. Wm. McPherson, agent, St Peter St.

National Line of Steamers.—Sail from New York weekly to Liverpool, and to London every fortnight. J. F. Belleau, agent, Union Bank Building, St Peter.

Quebec & Gulf Port Steam Ship Co.—Leave weekly for lower Ports.

St. Lawrence Steam Navigation Co.—Steamer leaves daily to Murray Bay, Riviere Du Loup &c.

Tariff of Carters.

Tariff for hackney carriage. One horse vehicle.—CALECHE, from any place to any other place within the City limits: 1 person 25 cts., 2 persons, 40 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the 1st hour; 1 person, 50 cts., 2 persons, 60 cts., for each additional hour: 1 person, 40 cts., 2 persons, 50 cts.

Wagon.—From any place to any other place within the City limits: 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts. If to return, add 50 per cent. to above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour for the first hour: 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, \$1 for each additional hour: 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts.

Two horse vehicles.—From any place to any other place within the City limits: 1 or 2 persons, \$1, 3 or 4 persons, \$1.50. If to return, add 50 per cent to above rates. If the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour: 1 or two persons, \$1, 3 or 4 persons, \$1.50, each additional hour: 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, \$1. Provided always that the rate per day of 24 hours will not exceed \$10.00: \$5.00 for caleche, \$7.50 for wagon, or \$10.00 for a two horse vehicle.

Fractions of hours to be charged at pro rata hour rates, but not less than one quarter of an hour shall be charged when the time exceeds the hour.

Fifty per cent to be added to the tariff rates from midnight to 11 a. m.

The tariff by the hour shall apply to all drives extending beyond the City limits when the engagement is commenced and concluded within the city.

Baggage.—For each trunk or box carried in any vehicle, 5 cents; but no charge shall be made for travelling bags or valises which passengers can carry by the hand.

WEIGHTS AND MEASURES. (Old Military Bakery, St Ann Street).

J. M. Lemoine, chief inspector; Joseph Gregoire and W. Dulwood, deputy inspectors.

—:—

SOCIETIES.

Caledonian Society.

Officers—Col. D. A. Ross, president; Rev. Professor Weir, 1st vice-president D. Kerr, 2nd do; A. Wilkie, secretary; W. Cowan, assistant secretary; Jno. F. Hossack, treasurer.

Committee—McLean, Burgess, John Neil, Sutherland, John Fales, G. W. Staton and W. Brodie

Church Society (Church of England.)

Patron—His Excellency the Governor General.

President—The Right Reverend the Lord Bishop of Quebec.

Central Board—The President, the Vice-Presidents, and all other Officers of the Society, all Clergymen licensed within the Diocese, and the Wardens of every Church or Chapel, being members of the Corporation, and C. P. Champion, G. Hall, C. Judge, J. Patton, junior, W. C. Scott, F. Montizambert, M. D., James Hamilton, E. Jones, T. H. Jones, Dr. Marsden, T. Beckett, W. H. Carter, F. H. Andrews, J. H. Richardson, R. J. LeSueur, R. Turner, H. J. Pratten, E. J. Price, Ed. Taylor, Lt.-Col. J. B. Forsyth, R. R. Dobell, Geo. Balfour.

Honorary Counsel—Hon. G. Irvine, Hon. G. O. Stuart, F. A. Andrews, Q. C.

Auditors—J. G. Scott, Jas. Patton, junior, R. Turner.

Treasurer—George Veasey.

Secretary—Rev. M. M. Fothergill.

French Canadian Missionary Society.

Secretary—Rev. W. Williams.

Institut Canadien.

Rooms, Notre-Dame Savings Bank Building, St. John, 23.

Officers—Hon. P. J. O. Chauveau, honorary president; J. O. Fontaine, actif president; T. O. Tousignant, J. O. Fontaine, Dr. Arture Vallée, vice-presidents; L. P. Vallée, treasurer; Chs. Joncas, asst. treasurer; H. J. J. B. Chouinard, recording-secretary; P. M. A. Genest, Arthur Vallée, assts, recording secretaries; H. A. Turcotte, corresponding secretary; Adolphe Hamel, Thomas Roy, assts. corresponding secretaries; Louis P. Turcot, librarian; Victor Bélanger, curate of museum.

Irish Protestant Benevolent Society.

Officers.—Alex. Woods, president; W. H. Kennedy, Wm. Brown, vice-presidents; M. Miller, treasurer; Thomas Davidson and Thomas Holt, secretaries.

Council.—Wm. Cream, P. O'Regan, Jas. Dinning, H. F. Wallace, S. W. Drum, Geo. Hall, S. Kennedy, J. Brown, jur., Jas. McConnell, Thos. Argue, Wm. Lee, John Brown, Robt. Borland, Jas. Parke.

Physicians.—Doctors, R. H. Russell and Henry Russell.

L'Union Commerciale de Quebec, fondee en 1874.

St. George Street.

Officers—President, L. C. Marcoux; vice-president, Cléop. Morency; sec-arche viste, F. T. Moffet; sec. correspondent, Jos. C. D. Marquis; trésorier, L. A. Croteau; asst. trésorier, Chas. Lacroix; bibliothécaire, Jos. Clouthier; asst. bibliothécaire, Jos. Garneau.

Bureau de Direction.—Cyrille Gingras, Simon Gagnon, Théop. Bélard, Louis Laperrière, Théop. Morency.

L'Union Typographique de Quebec, No. 159.

Officers—C. J. Rousseau, president; P. Laurencelle, vice-president; Lortie^s recording secretary; Aubé, corresponding secretary; Jos. Beauchamp, financial secretary; C. Trudel, librarian; Téléphore Côté, assistant librarian.

Directors.—Jos. Vienco-Michaud, president; M. Dugal, F. Marvis, P. Déchéne, R. Lamontagne, Jos. Lacasse, Jos. Renand.

J. Gingras, marshal; Chs. Cantin, sergeant-at-arms.

Quebec Agricultural Society.

Officers.—President, James Dinning; vice-president, Major F. Wood Gray, C. H.; secretary treasurer, James Turner.

Directors.—Owen Murphy, Colonel J. Bell Forsyth, Colonel J. F. Turnbull, Hon. Pierre Garneau, M. Wheatley Anderson, David Bell, William Bell, E. C. Barrow, C. R. O'Connor.

QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Officers.—H S Scott, president; Henry Fry, James G Ross, John Ross, John Gilmour, and ministers members of the Society, vice-presidents; James Hossack, treasurer; George Lamb, recording secretary; J Gillespie, W C Scott, A D Webster, J Woodley, W H Tapp, J Whitehead, T Morkill, P McNaughton, A Woods, H W Powis, W Marsh, J Hamilton, J S Crawford, W Croan, W Brown, P Johnstone, R R Dobell, T S Cole, committee.

QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

Officers.—Louis Bourget, president; Peatchy, vice-president; Charles Langlois, treasurer; L A Rochette, secretary; L Guérard, superintendent; Auguste Gaboury, L P Duval, Jos Mathieu, S Drolet, A Gingras, T Fortier, N Rancour, N Rosa, J E Audy, committee of management; R Rousseau, M Plunkett, J C Marcotte, auditors.

QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

Officers.—J F Peachy, president; Giroux, vice-president; Chas Langlois, treasurer; Chas St Michel, secretary; Ignace Fortier, superintendent; H T Taschereau, attorney; Elz Giroux, notary.

QUEBEC HIBERNIAN BENEVOLENT SOCIETY.

Rooms, Temperance Hall, Ferland.

Officers.—T Duhig, president; John Convey, 1st vice-president; John Cooper, 2nd vice-president; M Breen, treasurer; Henry Gilchen, secretary; John Bennett, assistant secretary; Mathew Coleman, grand horse marshal; John Murphy, foot marshal; J Henri, M P P, W Convey, M Kelly, T Gilchen, Jno & rean, Ed Crean, P McKnight, T O'Connell, Thos Welsh, M Ryan, Jeff Roe, Jas Delany, F Gilchen, P Sheehy, F Gallagher, J Gallagher, John Cutter, Andrew McCaul, Patrick Hogan, J Thomas, T Barlon, M Huck, Jno Murphy, and P C Murphy, committee of management

QUEBEC PROTESTANT TEACHERS ASSOCIATION.

Officers.—Dr Marsden, president; Mr Ferguson, vice-president; Rev Professor McQuarie, secretary; Mr Purdie, treasurer.

Additional Members of Council.—Wm Hossack, John C Cattanach, Miss Macdonald, Miss Pierce.

Ordinary meetings held on 2nd Friday of September, December, March and June, and annual meeting for election of office-bearers, &c., 2nd Saturday of May.

QUEBEC TYPOGRAPHICAL UNION No 160.

Officers.—Geo Jackson, president; Fabien Lizotte, vice-president; John L Seaward, corresponding secretary; Edward Little, financial secy and treasurer.

Board of Directors.—Alfred Ernst, F Grenier, S Perrault, Louis Bolduc, and Victor Côté.

QUEBEC SHOEMAKERS BENEVOLENT SOCIETY.

Officers.—Guillaume Bresse, president; Marcel Rochette, vice-president; Jos Côté, treasurer; Théo Gingras, assistant treasurer; Achille Bouchette, secretary; Thomas Bédard, assistant secretary; Edouard Laforte, treasurer-commissaire; A Lachance, marshal.

Directors.—Sylla Côté, Ulric Devarenne, Joseph Carrier, Joseph Lachance, Louis Chevalier, Jean Vézina, Charles Hamel, Frs Bolduc, Pierre Laporte.

SOCIÉTÉ DE COLONISATION DE QUEBEC-CENTRE.

Conseil d'Administration.—Ernest Gagnon, president; J T Brousseau, vice-president; G Amyot, secrétaire-tresorier; S Lesage, P J Jolicœur, L Bilodeau, Henri De Lagrave, l'abbé Plamondon, l'abbé Louis Pâquette, l'abbé Lepage, J C Pâquette, A N Montpetit, J P Plamondon, C T Suzor, A G Belleau, M Chouinard, J F Belleau, E Myrand, Jules LeMoine, Elz Gauvreau, T Ledroit, G Lefavre et Adolphe Hamel.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE BIENFAISANCE.

Officers.—A Lefavre, president honoraire; M Pournier, president; J Fuchs and J B Roumillée, vice-presidents; J Michel, trésorier; P Cousin, sacrétaire; C Cognon, H Beutey, E Jacot, L Boin et A Chevrel, commissaires.

SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS.

Commercial Chambers St Peter Street.

Patrons.—The Right Honorable the Earl of Dufferin, K P, K C B, Gov-General of the Dominion of Canada; Hon Letellier de St Just, Lieut.-Governor of the Province of Quebec; Sir N F Belleau; Right Rev J W Williams, D D, Lord Bishop of the Diocese of Quebec; Hon P J O Chauveau; Hon C B Boucher de Boucherville, Premier, Province de Quebec; Hon G Ouimet.

Officers.—W Marsden, A M, M D, president; R Hamilton, S Moore, J G Thomson, H S Scott, J Dinning, S B Foote, Adam Waters, R R Dobell, W Hossack, Hon W C Honells, committee of management; H Budden, treasurer; A Robertson, secretary; James Burgess, superintendent.

SOCIETY FOR THE RE-WOODING OF THE PROVINCE OF QUEBEC.

Directors.—President, Louis Levesque, D'Aillebout; Ist vice-president, H G Joy, M P, Lothinière; 2nd vice-president, Major F Wood Gray, Quebec.

Conditions.—The members of this Society pledge themselves to plant or cause to be planted at least *ten forest trees* where they think it most convenient, and do all in their power to assist the efforts of associations having this for their object.

ST. ANDREW'S SOCIETY.

Office bearers for 1877.—D A Ross, president; Dr J Cassels, 1st vice-president; Wm Rae, 2nd vice-president; J McNider, treasurer; A Robertson, secretary; P Johnston, D Kerr, D R McLeod, W Brodie and J Fraser, committee of management; Rev Dr Cook and Rev P Wright, chaplains; Dr Rowand and Dr J Cassels, physicians.

ST. BRIDGET'S ASYLUM ASSOCIATION.

Corner Grande Allée and De Salaberry.

Rev M S Burke, C S S R; G Hearn, Thos Connolly and H O'Connor.

ST. GEORGE'S SOCIETY.

Officers.—Hon D E Price, president; R R Dobell and H J Pratten, vice-presidents; Alex Pope, secretary; Heber Budden, assistant-secretary; G Veasey, treasurer; Rev G V Housman M A, Rev M M Fothergill and Rev C W Dawson, chaplains; J A Sewell M D, physician; J H Clint, J G Colston, Wm J Newton, F Morgan, R Owen, G T Phillips, A J Maxham, G H Gore, M G Mountain, R Oliver, F Oliver, C Judges, Wm Clint, John Tweddle, G W Ellison, W G Mountain, committee.

ST. JEAN BAPTISTE SOCIETY.

Officers—C J L Lafrance, president; T Le Droit, president adjoint; H J J B Chouinard, secrétaire archiviste; P E Dugal, asst-secrétaire archiviste; Philéas Huot, trésorier; J A Langlais, asst-trésorier; Jules Tessier, commissaire ordonnateur; Alfred St Laurent, asst-commissaire ordonnateur.

ST. PATRICK'S CATHOLIC AND LITERARY INSTITUTE.

(Under the patronage of His Grace the Archbishop of Quebec.)

Rooms in rear of St. Patrick's Church.

Honorary President—Rev M S Burke.

Office bearers for the year 1877.—R Alleyne Esq, président; Geo Colfer, 1st vice-president; J J Graham, 2nd vice-president; John Dobbins, corresponding secretary; John Teiffle, vice-recording secretary; J J Barrow, vice-corresponding secretary; J F Goulden, treasurer; Jas Shea, J O'Connors, T Connell, F Carbray, J Griffiths, B Leonard, W McDonald, Jas Creighton, J T Donnelly, W Shannaham, council.

ST. PATRICK'S LITERARY INSTITUTE.

(Established 1852—Incorporated 1875.)

Rooms 119-123 St. Ann.

Officers.—John Lane jun, president; Jeremiah Gallagher, vice-president; John Dunn jun, treasurer; Thomas Coolican, secretary; Robert H McGreevy, Matthew F Walsh, Michael McNamarra, John Hearn M P P, Thomas Duhig, committee; Patrick C Murphy, librarian.

ST. PATRICK'S SOCIETY.

Officers.—D Murray, president; E H Pemberton, 1st vice-president; John Lane, 2nd vice-president; F D Tims, secretary; M F Walsh, treasurer; Geo R White, corresponding secretary; S W Drum, council secretary.

ST. PATRICK'S TOTAL ABSTINENCE SOCIETY.

Officers.—T Molony, president; Wm Slattery, 1st vice-president; John Howard, 2nd vice-president; J Griffith, treasurer; J O'Malley, recording secretary; J Trihey, corresponding secretary; Ed McCulloch, assistant secretary; J Hogan, assistant corresponding secretary.

ST. ROCH EARLY CLOSING ASSOCIATION.

Officers.—M C T Blais, président; M L E Routhier, trésorier; M C Z Langevin, secrétaire.

SONS OF TEMPERANCE OF QUEBEC.

Meet in the Masonic Hall, 51 Garden.

St Lawrence Division No 16 every Monday evening at 8 o'clock in summer, and 7½ in winter.

UPPER TOWN AND ST. JOHN EARLY CLOSING ASSOCIATION.

J. O. Giguère, president; J. M. Kennedy, vice-president; A. Simmons, secretary; J. Beland, treasurer; T. T. Comeau, asst treasurer.

Committee.—A Dugal, J B Drouin, E Robitaille, E Ternan, M Enright, S White, N Fagny, E Hardy, J Maloney, A M Côte, N Peticicere, T Allard.

UNION ALLET.

Le chevalier A. LaRocque, president; G A Guilbault, vice-president; A Plamondon, vice-president for Montreal; C A Guilbault, vice-president for Quebec; E Brunelle, vice-president for Rimouski; L H Pouliot, vice-president for Ottawa; J B St Onge, vice-president for St Hyacinthe; A Martin, secretary; C Paquet, Treasurer; I Marion, asst-secretary.

Councillors.—Le chevalier A Prendergrast, G A Drolet, O Auger, A Couture, J B Monier, L Forget, G Perrault, T Sauvageau.

Le Casino.

Bureau des Directeurs du Casino pour l'année 1876.—N Renand, president; A Plamondon, administrateur.

Les membres du comité sont le Chanoine F Moreau, G A Drolet, J O'Connor, T Fogarty, E Turgeon, S E Globensky, A Laroque, jr.

UNION ST JOSEPH. (Founded on the 10th Feb., 1865. Capital \$4,544 95.)

President.—Fr's Kirouac; vice-president, J A Langlais; secretary, J B Lapointe; asst, secretary, Narcisse Dion; treasurer, Etienne Legaré; assistant-treasurer, Dechene; marshall, Joseph Lachance; librarian, George Paquet.

Committee of Management.—F X Garant, Jean Rouillard, Onésime Beaubien, Louis E Boilard and Joseph Marier.

ADVERTISEMENTS.

JOSEPH LACHANCE,

Wholesale and Retail Dealer in

WINES,

LIQUORS,

GROCERIES, &C.

—AND—

COMMISSION MERCHANT,

8 Sous le Fort Street,

(Near Napoleon Wharf)

QUEBEC.

E. B. EDDY,

Manufacturer and Jobber in

PINE LUMBER,

tongued & Grooved Flooring, Sash, Doors, Blinds & Mouldings

OF EVERY DESCRIPTION.

PAIS, TUBS, ZINC WASHBOARDS, TELEGRAPH and PARLOR MATCHES.

Post Office address,—Ottawa, Ont.

ADVERTISEMENTS.

NAPOLÉON EDOUARD LACOURCIÈRE,
Notaire, Marchand, Commissaire
DE LA COUR SUPÉRIEURE,
ST. CASIMIR,
CO. PORTNEUF.

Leger Brousseau,

No. 9, Rue BUADE, H.V.,

IMPORTATEUR DE

Livres, Papeterie, Cire,
CIERGES. &c., &c.

Fournisseur des Fabriques.

IMPRIMEUR ET ÉDITEUR-PROPRIÉTAIRE DU

'COURRIER DU CANADA,'
QUEBEC.

Librairie, Imprimerie. Reliure et Ouvrages de Fantaisie,
etc., etc.

*Medailles à l'Exposition de Dublin, 1865, et à l'Exposition de Paris,
1867.*

J. B. JONES,

No. 33, MURRAY STREET,

MONTREAL,

WHOLESALE DEALER IN

CAST & WROUGHT

IRON SCRAPS,

TEA LEAD,

Copper, Brass and Rope,

OLD BAGGING,

SHOE CLIPS, &c., &c.

The Highest Price Paid in Large or Small Lots.

CONSIGNMENTS SOLICITED.

DOMINION
TYPE FOUNDRY
COMPANY,
CHENNEVILLE STREET,
MONTREAL.

ALL THE STANDARD FACES OF
NEWS AND JOB
LETTER.

Complete Newspaper Outfits.

WHARF DALE MACHINES.

Prices and Specimens on Application.

P. A. CROSSBY,
Traveller.

F. W. A. OSBORNE,
Managing Director.